# PHILOLOGUS

## ZEITSCHRIFT FÜR DAS KLASSISCHE ALTERTUM UND SEIN NACHLEBEN

HERAUSGEGEBEN
VON
OTTO CRUSIUS
IN MÜNCHEN

347696
8. 3. 38.

**Band LXXII.**
(N. F. Bd. XXVI.)

LEIPZIG MCMXIII
DIETERICHSCHE VERLAGSBUCHHANDLUNG
THEODOR WEICHER
INSELSTRASSE 10.

PA
3
P5
Bd. 72

Druck von H. Laupp jr. in Tübingen.

## Inhalt des zweiundsiebzigsten (sechsundzwanzigsten) Bandes *).


Verschiedenes. Von *Paul Maas* . . . . . 449
Οὐσία. Von *R. Hirzel* . . . . . 42
Die Technik des Bildeinsatzes. Von *O. Schissel von Fleschenberg* . . . . . 83
Die Schimpfwörter in der griechischen Komödie. Von *Albert Müller* . . . . . 321
Die Schimpfwörter in der römischen Komödie. Von *Albert Müller* . . . . . 492
[Zu Cicero und Germanicus. Von *W. v. Voigt* . . . 157

---

[Zu Ilias A 50 f. Von *A. Laudien* . . . . . 311
[Der Schauplatz in Aristophanes' Wespen V. 1123 ff. Von *Albert Müller* . . . . . 442
Zu Theokrit. Von *Otto Könnecke* . . . . . 373
Die epischen Gedichte des Euphorion. Von *P. Corssen* 457

[Zu Herodots persischer Steuerliste. Von *C. F. Lehmann-Haupt* . . . . . 442
Der erste platonische Brief. Von *Otto Immisch* . . . 1
[Ein Gedicht des Aristoteles. Von *Otto Weinreich* . . 546
Zu Theophrasts De sensu. Von *Gustav Kafka* . . . 65
De Aristophanis Byzantii argumentis fabularum. I. Scr. *Th. O. H. Achelis* I. II. . . . . 414 518
Die Abfassungszeit des Geschichtswerkes des Polybios. Von *K. Svoboda* . . . . . 465


---

*) Die Titel der Miscellen sind durch eine eckige Klammer kenntlich gemacht.

De hiatu in Dionysii Halicarnasensis de antiquitatibus Romanis libris obvio. Scr. *W. Gurlitt* † . . . 392
[Plutarchea. Von *A. Laudien* . . . . . 159
De ordine libellorum Lucianeorum. Scr. *H. Wingels* † 125
Plotinos über die Vorsehung. Von *H. F. Müller* . . 338
Zur Kritik und Erklärung von Julian Ep. 3* und 35. Von *Rudolf Asmus* . . . . . 115

Papyrologisches. Von *E. v. Druffel* . . . . . 196
[Zur Priesterliste des ptolemäischen Urkundenprotokolls. Von *G. A. Gerhard* . . . . . 316
[Die Homeromantie Pap. Lond. CXXI. Von *Karl Preisendanz* . . . . . 552

---

Plautinische Studien. Von *Ludwig Gurlitt* . . . . . 225
[Lucilius Fr. 417 M 'si tricosus bovinatorque'. Von *G. Landgraf* . . . . . 156
[Zu Vergils Catalepton. Von *W. Schmid* . . . . . 149
Zur Ueberlieferungsgeschichte der sogenannten Donat-Vita des Vergil. Von *J. Brummer* . . . . . 278
[Nochmals die 16. Epode des Horaz. Von *J. Miller* . 312
Propertiana. Von *W. A. Baehrens* . . . . . 263
Der Prolog des Persius. Von *G. A. Gerhard* . . . 484

[Beobachtungen zu den lateinischen Evangelien. Von *Eb. Nestle* . . . . . 152
De C. Iulii Solini Collectaneis a Guidone de Bazochiis adhibitis. Scr. *Friedrich Lammert* . . . . . 403
Cassiodorstudien. Von *Paul Lehmann* . . . . . 503

---

[Ἄλες. Von *H. Blümner* . . . . . 447
[Randglossen. Von *Aug. Zimmermann* . . . . . 309
Beiträge zum Juristenlatein. Von *Stephan Brassloff* . 298
[Zur Moskauer Sammlung mittelgriechischer Sprichwörter. Von *A. Sonny* . . . . . 548
Der Bau des trochäischen Tetrameters in der neueren Komödie. Von *Hans Rubenbauer* . . . . . 206

---

Classis und Classes in Rom. Von *W. Soltau* . . . 358
Die Religionspolitik des Kaisers Licinius. Von *Franz Görres* . . . . . 250

[Die Hera mit der Schere. Von *S. Eitrem* . . . . 444
Die Luperci und die Feier der Lupercalien. Von *W. F. Otto* . . . . . 161
[Die falsche Astraia. Von *Otto Weinreich* . . . . 317
[Graffiti. Von *E. von Stern* . . . . . 546
[Zur Duenosinschrift. Von *Aug. Zimmermann* . . . 158

# Verzeichnis der Mitarbeiter und ihrer Beiträge *).


*Abt, A.*, XXIII p. 141; 448.
*Achelis, Th. O. H.*, De Aristophanis Byzantii argumentis fabularum I p. 414; II p. 518.
*Aly, Wolf*, XXII p. 428; XXV p. 457.
*Anderson, Walter*, XXII p. 537.
*Asmus, Rudolf*, XXV p. 376; Zur Kritik und Erklärung von Iulian. Ep. 3* und 35 p. 115.
*Assmann, Ernst*, XXI p. 161.

*Baehrens, W. A.*, Propertiana p. 263.
*Bannier, Wilhelm*, XXV p. 238.
*Barwick, Karl*, XXIV p. 106.
*Baunack, Johannes*, XXI p. 473; XXII p. 446; XXIII p. 466; XXIV p. 160; 312; 353; 549.
*Bergmann, J.*, XXIV p. 503.
*Bitterauf, K.*, XXII p. 500.
*Blumner, H.*, Ἄλες p. 447.
*Boll, Fr.*, XXIII p. 161.
*Bonhöffer, Adolf*, XXI p. 582.
*Borinski, Karl*, XXI p. 606; XXIII p. 1; XXV p. 139.
*Brandt, Samuel*, XXIII p. 157.
*Brassloff, Stephan*, Beiträge zum Juristenlatein p. 298.
*Brieger, Adolf* (†), XXI p. 279.
*Bruchmann, C. F. H.*, XXIII p. 321.
*Brummer, J.*, Zur Ueberlieferungsgeschichte der sogenannten Donat — Vita des Vergil p. 278.
*Burkhard, Karl*, XXIII p. 35.

*Capelle, Wilhelm*, XXIII p. 264; XXV p. 449.
*Corssen, P.*, XXV p. 332; Die epischen Gedichte des Euphorion p. 457.
*Crusius, Otto*, XXI p. 612; XXII p. 579; XXIII p. 160; 570; XXIV p. 561; 564; XXV p. 570.

*Daebritz, Rudolf*, XXIV p. 267.
*Domaszewski, A. v.*, XXI p. 1; XXIV p. 448; 569; XXV p. 320.
*Drerup, Engelbert*, XXV p. 390.
*Druffel, E. v.*, XXV p. 272; Papyrologisches p. 196.
*Eberz, J.*, XXIII p. 40.
*Eisler, Robert*, XXII p. 118; 161.
*Eitrem, S.*, XXII p. 344; XXIII p. 319; XXV p. 24; Die Hera mit der Schere p. 444.
*Friedrich, Gustav*, XXII p. 88.
*Fröhner, W.*, XXV p. 161.
*Ganzemüller, Carl*, XXIV p. 274; 397.
*Georgii, H.*, XXV p. 518.
*Gerhard, G. A.*, XXIII p. 10; Zur Priesterliste des ptolemäischen Urkundenprotokolls p. 316; Der Prolog des Persius p. 484.
*Gilbert, Otto*, XXII p. 368.
*Gilbert, W.*, XXII p. 52.
*Gleye, Carl Erich*, XXII p. 318; XXV p. 527.
*Gomperz, Th.*, (†), XXIV p. 213.
*Görres, Franz*, Die Religionspolitik des Kaisers Licinius p. 250.
*Gurlitt, Ludwig*, Plautinische Studien p. 225.
*Gurlitt, Wilhelm*, (†), De hiatu in Dionysii Halicarnasensis de antiquitatibus Romanis libris obvio p. 392.

*Haberleitner, Odilo*, XXII p. 271.
*Hagen, Benno v.*, XXI p. 113; 475.
*Hartmann, Karl*, XXII p. 529.
*Haupt, Stephan*, XXIII p. 252.


*) Die ausgeschriebenen Titel beziehen sich auf den laufenden LXXII. (N. F. XXVI.) Band. Ein Verzeichnis der Mitarbeiter und ihrer Beiträge findet sich für N. F. Band I—X in Bd. LVI (X) und für Bd. XI—XX in Bd. LXVI (XX).

*Helmreich, G.*, XXIII p. 569.
*Heringa, D.*, XXII p. 560.
*Herzog, R.*, XXV p. 1.
*Hildebrandt, R.*, XXIV p. 52.
*Hirzel, R.*, Οὐσία p. 42.
*Jacobsohn, Hermann*, XXI p. 325; 481.
*Jeep, Ludwig* (†), XXI p. 12; XXII p. 1; XXV p. 491.
*Immisch, O.*, XXIII p. 59; XXV p. 563; Der erste platonische Brief p. 1.
*Jurenka, Hugo*, XXV p. 173.
*Kafka, G.*, Zu Theophrasts De sensu p. 65.
*Kalinka, E.*, XXIII p. 479.
*Kayser, Johannes*, XXIII p. 327; 448.
*Kling, Hermann*, XXIII p. 567.
*Klingmüller, F.*, XXIII p. 71.
*Könnecke, Otto*, Zu Theokrit p. 373.
*Kornemann, E.*, XXI p. 321.
*Kronenberg, A. J.*, XXIII p. 126.
*Lammert, Friedrich*, De C. Iulii Solini collectaneis a Guidone de Bazochiis adhibitis p. 403.
*Landgraf, G.*, Lucilius Fr. 417 M. si tricosus bovinatorque p. 156.
*Laudien, Arthur*, XXV p. 310; Plutarchea p. 159; Zu Ilias A 50 f. p. 311.
*Lehmann-Haupt, C. F.*, Zu Herodots persischer Steuerliste p. 442.
*Lehmann, Paul*, XXV p. 278; Cassiodorstudien p. 503.
*Lehnert, G.*, XXI p. 479.
*Leuze, O.*, XXIV p. 549.
*Lincke, K.*, XXII p. 573; XXIII p. 155; XXIV p. 438; 511.
*Lippold, G.*, XXII p. 152.
*Maas, Paul*, XXII p. 157; 445; XXIII p. 447; Verschiedenes p. 449.
*Manitius, M.*, XXII p. 396; XXIV p. 570; XXV p. 313.
*Mayer, August*, XXV p. 211.
*Meiser, Karl* (†), XXI p. 314; XXIV p. 445.
*Mekler, Siegfried*, XXIV 492.
*Mesk, Josef*, XXV p. 361.
*Miller, J.*, Nochmals die 16. Epode des Horaz p. 312.
*Mollweide, Rich.*, XXV p. 353.
*Müller, Albert*, XXI p. 134; 316; XXII p. 464; XXIII p. 292; XXV p. 101; Die Schimpfwörter in der griechischen Komödie p. 321; Der Schauplatz in Aristophanes' Wespen v. 1123 ff. p. 442; Die Schimpfwörter in der römischen Komödie p. 492.
*Müller, B. A.*, XXII p. 578.
*Müller, H. F.*, Plotinos über die Vorsehung p. 338.
*Nestle, Eb.*, XXI p. 477; XXIV p. 155; XXV p. 314; Beobachtungen zu den lateinischen Evangelien p. 152.
*Nestle, W.*, XXI p. 531; 612; XXII p. 456; XXIV p. 1; 242; XXV p. 566.
*Oldfather, W. A.*, XXI p. 411; XXIII p. 114; XXIV p. 315; XXV p. 321.
*Otto, W. F.*, Die Luperci und die Feier der Lupercalien p. 161.
*Pfister, Friedrich*, XXIII p. 411.
*Poland, Franz*, XXIV p. 520.
*Pomtow, H.*, XXV p. 30.
*Praechter, Karl*, XXI p. 154.
*Preisendanz, Karl*, XXI p. 68; 474; XXII p. 575; XXIII p. 51; Die Homeromantie Pap. Lond. CXXI p. 552.
*Probst, Otto*, XXI p. 319; XXII p. 319: 550.
*Radermacher, L.*, XXII p. 449.
*Ritter, C.*, XXI p. 311; XXII p. 229; 332.
*Reuss, Friedr.*, XXII p. 410.
*Roemer, A.*, XXI p. 238; 366; XXIV p. 161; 321.
*Roscher, W. H.*, XXI p. 158; XXIV p. 529; XXV p. 307; 308.
*Rubenbauer, Hans*, Der Bau des trochäischen Tetrameters in der neueren Komödie p. 206.
*Ruppersberg, Albert*, XXII p. 523; XXIV p. 151.
*Sauer, Br.*, XXI p. 304.
*Schermann, Theodor*, XXIII p. 375.
*Schissel v. Fleschenberg, O.*, Die Technik des Bildeinsatzes p. 83.
*Schmid, Georg*, XXV p. 159.
*Schmid, W.*, XXII p. 440; Zu Virgils Catalepton p. 149.
*Schneider, Max*, XXII p. 447; XXIII p. 153; 318.
*Schonack, Wilh.*, XXIII p. 428.
*Schöne, A. E.*, XXI p. 480; XXIV p. 499; XXV p. 312.
*Schultz, Wolfgang*, XXII p. 210; 488.
*Schweder, E.*, XXV p. 320.

*Semenov, Anat.*, XXIV p. 146.
*Sitzler, J.*, XXII p. 321.
*Soltau, Wilhelm*, XXII p. 154; XXIII p. 551; XXV p. 267; 317; Classis und Classes in Rom p. 358.
*Sonny, A.*, Zur Moskauer Sammlung mittelgriechischer Sprichwörter p. 548.
*Stangl, Th.*, XXII p. 71; XXIII p. 489.
*Steiger, Hugo*, XXI p. 202.
*Steinwender, Th.*, XXII p. 260; XXIII p. 359.
*Stemplinger, E.*, XXV p. 300.
*Stern, E. v.*, Graffiti p. 546.
*Stich, H.*, XXV p. 568.
*Straub, Lorenz v.*, XXIV 157; 565.
*Ströbel, Eduard*, XXIII p. 442.
*Sundwall, J.*, XXII p. 260.
*Süss, Wilhelm*, XXIII p. 443.
*Svoboda, K.*, Die Abfassungszeit des Geschichtswerks des Polybios p. 465.
*Thiele, Georg*, XXIV p. 539.
*Thielscher, Paul*, XXI p. 52.
*Traut, Hugo*, XXIV p. 317.
*Uhle, Heinrich*, XXIII p. 446; 566.
*Voigt, W. v.*, Zu Cicero und Germanicus p. 157.
*Warnecke, B.*, XXV p. 567.
*Weber, Leo*, XXIII p. 178.
*Weinreich, Otto*, Die falsche Astraia p. 317; Ein Gedicht des Aristoteles p. 546.
*Weißbach, F. H.*, XXV p. 479.
*Weyh, W.*, XXII p. 572.
*Wingels, H.* (†), De ordine libellorum Lucianeorum p. 125.
*Zimmermann, August*, XXIV p. 313; Zur Duenosinschrift p. 158; Randglossen p. 309.
*Zucker, Friedrich*, XXIII p. 449; XXIV p. 79.

I.

# Der erste platonische Brief

(mit einer Einleitung über den Zweck und einer Vermutung über die Entstehung der platonischen Briefsammlung).

1.

Die Erörterung der Probleme, welche die platonischen Briefe in sich schließen, scheint mir oft genug insofern der rechten constitutio causae zu entbehren, als man diese Sammlung stillschweigend aus dem gleichen Gesichtspunkt zu betrachten pflegt wie moderne Briefsammlungen und wie auch unter den antiken einige, etwa die aristotelische oder die ciceronische, allerdings betrachtet werden dürfen, als Dokumente für das Leben und die Persönlichkeit großer Männer und als wertvoller Beitrag zur Geschichte ihrer Zeit (*quae qui legat non multum desiderabit historiam contextam eorum temporum* wie Cornelius Nepos von den Atticusbriefen sagt, Att. 16, 3). Indessen schon die Briefe Epicurs müssen uns warnen, diesen historischen für den einzig in Frage kommenden Gesichtspunkt zu halten. Auch eine dogmatische Absicht konnte den Sammler leiten, und zwar ist, für den Sammler wenigstens, eine solche selbst dann denkbar, wenn er Stücke aufnahm, die an sich, wie der siebente Platobrief (352 A), ausdrücklich um der historischen Aufklärung willen geschrieben sein wollen. Man ist nicht berechtigt, die Zwecke des Briefschreibers ohne weiteres mit denen des Sammlers gleichzusetzen. Im Falle der Platobriefe nun läßt sich wirklich zeigen, kein Zweck lag demjenigen, der sie zusammenstellte, ferner als der historische. Der Sammler war Dogmatiker. Die Briefe stellen für ihn einfach das Schlußstück dar zu Platos Staatsphilosophie. Zwar die tetralogische Anord-

nung allein, in der diese Stellung auch äußerlich zutage tritt, würde heutzutage schwerlich jemand davon überzeugen, daß die damit ausgesprochene Auffassung irgendwie maßgeblich sei. Vielleicht auch nicht die Stimmen von Platonikern der früheren Kaiserzeit, welche die Meinung des Tetralogisten bestätigen und erläutern (worüber später noch genauer zu handeln sein wird). Das wesentliche ist, es ergibt sich diese Auffassung als eine ganz natürliche Schlußfolgerung aus den Altersschriften Platos selbst, deren Systematik jenes Schlußglied geradezu forderte. Mit der Briefsammlung hat man es ersatzweise herstellen wollen, um Platos ausdrückliche Ankündigung nicht unerfüllt zu lassen. Das zu erkennen bedarf es freilich einer ausführlicheren Untersuchung. Sie knüpft am besten an Boeckh an, der die Bedeutung gewisser hierher gehöriger programmatischer Aeußerungen Platos namentlich insofern gut erkannt hat, als er ihren Einfluß auch auf Aristoteles nachwies. Liegt in ihnen doch in der Tat der Schlüssel für das so schwierige Verständnis der jetzigen Doppeleinleitung des vierten Buches der aristotelischen Politik, d. h. der Stelle, von der auszugehen ist, wenn man etwa die Schichtung des aristotelischen Werkes bloßzulegen beabsichtigt. Doch werde ich auf die aristotelische Frage im engeren Sinne (die notwendig zu einer selbständigen Untersuchung sich auswachsen müßte) an dieser Stelle nicht ausführlich eingehen können. Es genügt für uns, die grundlegenden Gliederungen aus Platos Altersschriften selbst zu gewinnen, wobei natürlich neben dem von Boeckh schon 1806 aus den Gesetzen Beigebrachten (in Platonis qui vulgo fertur Minoem 64 ff.) mit Stallbaum noch der Politicus zu berücksichtigen ist (praef. in Leg. LXI ff. und in Pol. 92 ff.) und gelegentlich auch Timaeus und Critias.

Im Politicus (es handelt sich vorzüglich um die Kapitel 36—41) ist das Staatsideal hinsichtlich der Verfassung nur noch in der Theorie so wie in der Republik ein „schwebendes", d. h. indifferent in der Frage, ob Aristokratie oder Monarchie. Tatsächlich ist einem πλῆθος niemals irgendeine τέχνη zugänglich, also auch die politische nicht. Mithin ist für die Ariste nur die Monarchie denkbar, ausgeübt durch den wahren πολιτικός

(vgl. bes. 300 D und E). Sein Hauptmerkmal besteht darin, daß er der Bindung durch geschriebene Gesetze nicht bedarf. Dieser Ariste stehen a l l e übrigen (sechs) Formen als οὐκ ὀρθαί (302 B) gegenüber. Ihre Angehörigen sind gar nicht eigentlich πολιτικοί, sondern στασιαστικοί (303 C), wie wir denn auch in den Gesetzen den Gedanken finden werden, daß bestimmte Verfassungen diesen Namen gar nicht verdienen: στασιωτεῖαι, οὐ πολιτεῖαι. Gleichwohl gelten jene sechs immer noch als Abbilder (μιμήματα) der Ariste. Und in diesem Sinne findet in ihnen eine Wertabstufung statt, derzufolge sie in zwei Reihen zerfallen (καλλίονα und αἰσχίω 297 C, κόσμια und ἀκόλαστα 303 B). In den wertvolleren Verfassungen wird das Ermessen des πολιτικός durch die Herrschaft des geschriebenen Gesetzes ersetzt, immer noch ein Vorzug trotz des nicht zu leugnenden Uebelstandes der geistigen Bindung (299 B—300 C). Einen derartigen Gesetzesstaat hatten auch die Atlantiden mit ihrem Poseidonsgesetz (119 C ff.), allerdings war er, als vor 9000 Jahren ihr Kampf mit Urathen begann, bereits entartet (ἐπεὶ ἡ τοῦ θεοῦ μὲν μοῖρα ἐξίτηλος ἐγίγνετο ἐν αὐτοῖς πολλῷ τῷ θνητῷ καὶ πολλάκις ἀνακεραννυμένη 121 A). In ihrer nicht entarteten Form kam später durch göttlichen Willen diese Verfassung nach dem siegreichen Urathen (τοσαύτην καὶ τ ο ι α ύ τ η ν 120 D), wo sie eine Verfassung ablösen mußte, die von θεῖοι ἄνδρες (110 C) eingerichtet war (also von wahren und berufenen πολιτικοί) und die als dem paradigmatischen Staatsideal der platonischen Republik in allen wesentlichen Stücken entsprechend ausdrücklich gekennzeichnet wird (110 D). Sie trägt das eigentümlich agrarische Beharrungsvermögen an sich (vgl. 111 E, 112 C), während wir bei den Atlantiden Fortschritt und Seehandel am Werke sehen (besonders 117 E), deren immer steigende Entfaltung dort offenbar die schon erwähnte Entartung beschleunigt hat.

In den minder (richtiger: mindest) wertvollen Verfassungen führen das Regiment Nachahmer des πολιτικός, die sich wie dieser, aber ohne sein Können und Wissen, vom geschriebenen Gesetze emanzipieren. Die beiden Reihen, deren chiastische Anordnung sofort kenntlich wird, sind a) Königtum, Aristo-

kratie, gesetzliche Demokratie; b) gesetzlose Demokratie, Oligarchie, Tyrannis — *optimi corruptio pessima!*

Es ergibt sich also, unter Einrechnung der Ariste, eine dreifache Abstufung der Staatsformen, und in der Tat lesen wir in bezug auf die unter a) zusammengestellte Reihe (297 E): τοῦτ' ἔστιν ὀρθότατα καὶ κάλλιστ' ἔχον ὡς δεύτερον und ᾧ δὲ τρόπῳ γεγονός ἐστι τοῦτο, ὃ δὴ δεύτερον ἐφήσαμεν, διαπερανώμεθα. Hierbei ist es von wesentlicher Bedeutung, daß Plato nicht mehr wie in der Republik (V 472 C ff.; vgl. VI 498 E; 501 A ff.) zwei Gradabstufungen innerhalb der Ariste selbst vornimmt, einmal das allervollkommenste als reines Gedankenbild von nur normativer Bedeutung (παράδειγμα), sodann das als verwirklichungsfähig erachtete Bild eines „nächstbesten", eines approximativen Staatsideals (καλλίπολις). Auch das Urathen im Critias ist trotz seiner Uebereinstimmung mit dem paradigmatischen Staate in allen Hauptsachen (πάντα τὰ ἐπιτηδεύματα 110 D) nicht etwa die Kallipolis selbst. Es hatte, um von andrem abzusehen, Gesetze, nach Critias 109 E, und zwar nach dem Zusammenhang dieser Stelle (vgl. mit Tim. 23 A ff.) aufgeschriebene, und schwerlich erst infolge des Atlantidenerbes aufgeschriebene (120 D), sondern durch dieselben ἄνδρες θεῖοι (110 C), welche auch seine Standesgliederung festsetzten. Wir müssen uns also Urathen ebenso wie den Atlantidenstaat im Sinne des Politicus dem δεύτερον zugerechnet denken, den einen als ein Königtum, den andern als eine Aristokratie (der φύλακες), und man darf wohl vermuten, daß bei Vollendung des Critias der Uebergang von atlantischer Macht und Art nach Athen daselbst allmählich die dritte Form entstehen lassen sollte, die gesetzliche Demokratie, wobei es nicht ganz gleichgültig ist, daß gerade Solons Aufzeichnungen dem Mythus zugrunde liegen sollen*).

*) Für den weiterhin noch geplanten Dialog Hermocrates war dann wohl die Behandlung der schlechten Trias in Aussicht genommen. Der Syrakusaner Hermocrates war hierfür vorzüglich geeignet und konnte mit der Ankündigung der unmittelbar bevorstehenden Tyrannis auf das wirkungsvollste schließen. Die Ausführung des tetralogischen Planes, über den mithin erheblich anders zu urteilen sein dürfte als es von Eberz, Philol. 69, 1910, 40 ff. geschehen ist, wurde von Plato wohl sicherlich deshalb aufgegeben, weil in seinen Grund-

Einen Schritt weiter, bei wesentlich gleicher Grundanschauung wie im Politicus, führen die Gesetze, deren enge Beziehungen auch zum Critias vor kurzem von Frid. Kluge (de Platonis Critia, diss. philol. Hal. 29, 1910, 251 ff.) näher dargelegt worden sind. Auch hier bleibt (in dem wichtigen Abschnitt über die Verfassung der zukünftigen kretischen Stadt IV 5—7) das eigentliche Ideal in unerreichbarer Ferne. Es trägt völlig einen mythisch-religiösen Paradiescharakter (713 C ff.), wozu schon der Politicus neigte (πασῶν ἐκείνην γε ἐκκριτέον, οἷον θεὸν ἐξ ἀνθρώπων, ἐκ τῶν ἄλλων πολιτειῶν 303 B). Demgemäß sind auch hier zunächst a l l e andern οὐκ ὀρθαί. Ferner erscheint auch hier als relativ-bester Staat der vom Gesetz beherrschte (vgl. bes. 715 C/D). Nur ist nunmehr ein religiöser Ursprung dieses Gesetzes aufs schärfste betont (vgl. den Poseidons-Nomos in der Atlantis und die Einrichtungen der θεῖοι ἄνδρες in Urathen). Nur im Hinblick auf dies Gottesgesetz sind die νῦν ἄριστα οἰκούμεναι noch ein μίμημα des paradiesischen Kronosstaates (713 B). Hierin ruht all ihr Heil, entfremdet diesem göttlichen Urquell sind sie verloren. ὅσων ἂν πόλεων μὴ θεὸς ἀλλά τις ἄρχῃ θνητός, οὐκ ἔστι κακῶν αὐτοῖς οὐδὲ πόνων ἄφυξις, ἀλλὰ μιμεῖσθαι δεῖν ἡμᾶς οἴεται πάσῃ μηχανῇ τὸν ἐπὶ τοῦ Κρόνου λεγόμενον βίον κτλ. (713 E ff.). Die in der Wirklichkeit auftretenden Formen — dieselben sechs wie im Politicus, da man in der Aufzählung 712 C die Demokratie schon wegen des Zusatzes τινά (vgl. 710 E) doppelt rechnen darf — sind demnach sämtlich n i c h t zweiten Ranges, auch nicht die Dreiheit Königtum, Aristokratie und gesetzliche Demokratie, und zwar deshalb nicht, weil sie sämtlich statt durch das religiöser Quelle entsprungene Gesetz durch das Teilinteresse des jeweiligen Souveräns bestimmt werden, mithin nach Plato überhaupt nicht mehr verdienen πολιτεῖαι zu heißen, sondern entweder πόλεων οἰκήσεις δεσποζομένων τε καὶ δουλευουσῶν μέρεσιν ἑαυτῶν τισι (712 E), oder aber nach dem schon im Politicus gebrauchten Ausdruck στασιωτεῖαι ἀλλ' οὐ πολιτεῖαι (715 B). Damit scheint

anschauungen, obwohl sie im innersten unverändert blieben, gleichwohl die von uns zu schildernde Verschiebung eintrat, die er in den Gesetzen zum Ausdruck gebracht hat.

freilich jede Verbindung nicht nur der πρώτη, sondern auch der δευτέρα mit den wirklichen Formen der Gegenwart zerschnitten und der Standpunkt des Politicus verlassen, von dem aus unter den Gegenwartsformen wenigstens die bessere Dreiheit mit der δευτέρα sich deckte. Das ist aber nur scheinbar so. Der hier neu auftretende und bekanntlich sehr folgenreiche Gedanke ist vielmehr, die δευτέρα sei zwar nicht in einer einzelnen jener besseren Formen zu verkörpern, wohl aber in einer durch ihre Mischung zu erzeugenden Bildung höheren Grades. Es stellen z. B. die spartanische und die kretische Verfassung bereits solche Mischgebilde dar, und von ihnen heißt es ausdrücklich (712 E): ὄντως γὰρ πολιτειῶν μετέχετε· ἃς δὲ ὠνομάκαμεν νῦν (d. h. die sechs), οὐκ εἰσὶ πολιτεῖαι. Nur diese Mischung ermöglicht das μίμημα des Kronosstaates, das jede darzustellen hat, ἥτις τῶν νῦν ἄριστα οἰκεῖται (713 B). Vorauszusetzen ist aber hierbei sicherlich, was wir denn auch bereits vorausgesetzt haben, daß die Mischung nur die bessere Dreiheit des Politicus umfassen soll. Das folgt zwingend schon aus 714 A, wo die Auflehnung gegen das gottentsprungene Gesetz, mithin in jedem Fall der Austritt aus der Sphäre der δευτέρα, ausdrücklich zugeschrieben wird einem ἄνθρωπος εἷς (natürlich dem Tyrannen), einer Oligarchie und einer deutlich als entartet gekennzeichneten Demokratie, also der minderwertigen Dreiheit des Politicus (die übrigens als inkurabel gilt: οὐκ ἔστι σωτηρίας μηχανή). Dasselbe geht aus VIII 3 hervor. Hier wird gezeigt, daß die παιδεία der platonischen Gesetze (die ganze, nicht nur die eben behandelte παιδιὰ πολεμική; vgl. 832 D) aus zwei Gründen so gut wie gar nicht νῦν ἐν ταῖς πόλεσιν statthabe. Einerseits regiert in ihnen die Sucht nach Besitz und schafft Krämer- und Bedientenseelen (aus den Sanften), sowie Verbrecher und Gewaltmenschen (aus den Starken und Kühnen), sodann aber (δευτέραν αἰτίαν 832 A): τὰς οὐ πολιτείας, also solche, die in Wahrheit keine sind, ἔγωγε αἰτίας εἶναί φημι, ἃς πολλάκις εἴρηκα ἐν τοῖς πρόσθεν λόγοις, δημοκρατίαν (natürlich die entartete) καὶ ὀλιγαρχίαν καὶ τυραννίδα. τούτων γὰρ δὴ πολιτεία μὲν οὐδεμία, στασιωτεῖαι δὲ πᾶσαι λέγοιντ' ἂν ὀρθότατα (832 B/C), wobei also der 715 B gebrauchte Ausdruck verengt erscheint

und der minderwertigen Dreiheit ersichtlich eine Sonderstellung zugewiesen wird. Obwohl nun diese Dreiheit, wie wir sahen, im Grunde als heillos gilt, hat Plato nichtsdestoweniger — und dies ist für uns jetzt die Hauptsache — auch das als eine Aufgabe des Gesetzgebers anerkannt, in solchen heillosen Verfassungen für die tunlichste Einschränkung des Uebels zu sorgen. In welcher Weise und in welcher Stimmung er das tut, zeigt gut IX 14: τοῖς οὖν δὴ τοιούτοις δικαστηρίοις (den demokratisch entarteten) νομοθετεῖν ὑπό τινος ἀνάγκης ληφθέντα — οὐκ εὐτυχὲς μὲν ὅμως δὲ ἐξ ἀνάγκης εἰλημμένον — ὅτι περὶ σμικρότατα ἐπιτρεπτέον αὐτοῖς τὰς ζημίας, τὰ δὲ πλεῖστα αὐτὸν νομοθετεῖν διαρρήδην, ἄν τις ἄρα τοιαύτῃ πολιτείᾳ νομοτεθῇ ποτε (876 B/C). Der Grund ist offenbar, daß nach Platos Gesamtanschauungen doch auch diese Staaten noch ihrem Ursprung nach in dem Ideale wurzeln. Sie sind nur krank geworden, wobei Krieg, Teuerung, Pest und sonstiges Mißgeschick die Hauptschuld tragen (IV 4, 709 A) [1]). Von νενοσηκυῖαι πολιτεῖαι redet, wie wir noch sehen werden, auch Albinus als von einer besonderen Gruppe und Wertstufe. Diese reformbedürftigen Staaten ordnen sich dann nach der größeren oder geringeren Schwierigkeit der Reform in der Weise, daß den Monarchien am leichtesten zu helfen ist, in zweiter Linie den Demokratien, am schwersten den Oligarchien (710 E). So versteht sich das Gesetzgebergebet um eine πόλις τυραννουμένη (709 E).

Absichtlich haben wir bis jetzt das wichtige Stück V 9, 739 A ff. zurückgestellt, eine Quelle verhängnisvoller Hypothesen über die Komposition der Gesetze. Jetzt gelangen wir leicht zu einer glatten und von auflösenden Nachwirkungen freien Auffassung dieses Abschnittes, in welchem von einer ἀρίστη (oder πρώτη) neben einer δευτέρα noch eine τρίτη unterschieden wird. Sie stehen an sich alle drei zur Wahl für die neuzugründende Stadt. Die ἀρίστη jedoch — als kommunistischer und völlig uniformierter Staat genau be-

[1]) Ich benutze auch IV 4. Fr. Doering, de legum Plat. comp., diss. Lips. 1907, S. 37 hat in seiner umsichtigen Art bereits derselben Auffassung Ausdruck gegeben, die jetzt von Wilamowitz hinsichtlich des Zustandes von Platos Werk vertreten wird, Hermes 45, 1910, 405.

zeichnet (739 B/C ff.) — ist auch hier nur unter θεοί oder θεῶν παῖδες denkbar, hat auch hier nur die Bedeutung einer Norm (παράδειγμα 739 D). Es gilt ἐχομένους ταύτης τὴν ὅτι μάλιστα τοιαύτην ζητεῖν. Was mit diesem approximativ-idealen Staate gemeint ist, kann nicht zweifelhaft sein; denn Plato fährt fort: ἣν δὲ νῦν ἡμεῖς ἐπικεχειρήκαμεν — mit dem Perfekt wird ersichtlich auf den Inhalt der vorausgehenden Bücher zurückgegriffen, insonderheit auf die III 702 B ff. erfolgte Verknüpfung ihrer gesetzgeberischen Gedanken mit der kretischen Neugründung — εἴη τε ἂν γενομένη πως ἀθανασίας ἐγγύτατα καὶ ἡ μία[2]) δευτέρως (739 E). Diesen zweiten Rang also beansprucht der platonische Gesetzesstaat. Und zwar tut er das trotz Platons schon von Aristoteles hervorgehobenen Bestrebens, im Gesetzesstaat sich der Wirklichkeit auch in der Verfassung anzupassen (B 6, 1265 a 3): ταύτην βουλόμενος κοινοτέραν ποιεῖν ταῖς πόλεσι κατὰ μικρὸν περιάγει πάλιν πρὸς τὴν ἑτέραν πολιτείαν (der utopischen in der Politie); vgl. ebd. b 29 ff. Aber es regiert ja wirklich in diesem Staat das göttlich begründete Gesetz. Und keine der drei schlechten Formen repräsentiert seine Verfassung, die als solche allerdings wenig eingehend behandelt wird. Nach Aristoteles (vgl. 1265 b 27 ff.) hätte Plato eine zwischen Demokratie und Oligarchie in der Mitte liegende Verfassung im Auge gehabt, die er Politie nennt[3]). Das ist

[2]) γενομένη πως, *si forte exstiterit.* — ἀθανασίας, der Zustand der θεοί oder θεῶν παῖδες in der ἀρίστη. — Für ἡ μία will Schanz πρώτης. Die Ueberlieferung möchte ich nicht wie Ritter und andre (Komm. 147) verteidigen, wonach zu übersetzen wäre „und der hinsichtlich seiner Einheitlichkeit zweitbeste", sondern ich verstehe ἡ μία für ἡ μόνον (nämlich δευτέρως ἐγγίζουσα). Der Artikel muß stehen: *et ea* (nicht: *et aliqua*), *quae una ipsum secundum locum tenet inter maxime appropinquantes.*

[3]) Wobei nicht der Begriff Politie von Δ E Z vorschwebt, sondern der von Γ, dementsprechend das Charakteristische in der entscheidenden Stellung der Krieger erkannt wird. Von μέσον ist hier nur insofern die Rede, als das πλῆθος προπολεμοῦν der Politie eine Mitte ist zwischen den ὀλίγοι der Oligarchie und den πάντες der Demokratie. Wenn Aristoteles fortfährt: τάχα γὰρ τὴν τῶν Λακώνων ἄν τις ἐπαινέσειε μᾶλλον ἢ κἂν ἄλλην τινα ἀριστοκρατικωτέραν, so blickt vielleicht ein eigner Plan zu einer δευτέρα durch. Wie seine πρώτη eine Mischung von βασιλεία und ἀριστοκρατία war, so sollte wohl seine δευτέρα eine Mischung von ἀριστοκρατία und πολιτεία werden (alles im Sinne von Γ). Eine Billigung Spartas liegt in den Worten nicht eigentlich, doch ist bemerkenswert, daß die Haltung gegen Sparta in H Θ schroffer ist als in B (wes-

aber nur, wie ich fürchte, erschlossen aus der Stelle VI 2, 753 B, die nicht ohne weiteres in Anspruch genommen werden durfte [4]). Und wenn Aristoteles weiter behauptet (1266 a 1): ἐν δὲ τοῖς νόμοις εἴρηται τούτοις, ὡς δέον συγκεῖσθαι τὴν ἀρίστην πολιτείαν (d. h. hier die relativ beste) ἐκ δημοκρατίας καὶ τυραννίδος, ἃς ἡ τὸ παράπαν οὐκ ἄν τις θείη πολιτείας ἢ χειρίστας πασῶν, so tut er Plato schweres Unrecht. Wenn dieser VI 5,756 E (von einem Wahlverfahren) sagt: ἡ μὲν αἵρεσις οὕτω γιγνομένη μέσον ἂν ἔχοι μοναρχικῆς καὶ δημοκρατικῆς πολιτείας, ὧν (codd. ἧς) ἀεὶ δεῖ μεσσεύειν τὴν πολιτείαν, so meint er mit Monarchie nicht deshalb gerade die (schon 712 C ausdrücklich ausgeschlossene) Tyrannis, weil er fortfährt: δοῦλοι γὰρ ἂν καὶ δεσπόται οὐκ ἄν ποτε γένοιντο φίλοι, denn es geht ja in demselben Zuge weiter: οὐδὲ ἐν ἴσαις τιμαῖς διαγόμενοι [5]) φαῦλοι καὶ σπουδαῖοι, worin σπουδαῖοι jeden Gedanken an Tyrannis ausschließt. Dasselbe Wort liefert aber auch dafür den Beweis, daß die beabsichtigte Mischung überhaupt noch außer der rechten Verbindung des demokratischen mit dem monarchischen auch die rechte Verbindung des demokratischen mit dem aristokratischen Elemente enthalten muß. Plato gibt 756 E nur die beiden Extreme an (in Erinnerung an die geschichtsphilosophischen Darlegungen III 12, 693 D, die Monarchie und Demokratie als die von den Persern einerseits und den Hellenen anderseits verkörperten Urformen oder μητέρες betrachten: δεῖ δὴ οὖν καὶ ἀναγκαῖον μεταλαβεῖν ἀμφοῖν ταύτοιν, εἴπερ ἐλευθερία τ' ἔσται καὶ φιλία μετὰ φρονήσεως, ὃ δὴ βούλεται ἡμῖν ὁ λόγος προστάττειν, λέγων, ὡς οὐκ ἄν ποτε τούτων πόλις ἄμοιρος γενομένη πολιτευθῆναι

---

wegen auch Θ 1, 1337 a 31 mit Sylburg zu schreiben ist ἐπαινέσειε δ' ἄν τις κατὰ τοῦτο Λακεδαιμονίους, nicht mit der Ueberlieferung καὶ τοῦτο).

[4]) ἐκ γὰρ τῶν ὁπλιτευόντων ἐστίν sagt Aristoteles. Platos Worte an der genannten Stelle (πάντες μὲν κοινωνούντων τῆς τῶν ἀρχόντων αἱρέσεως, ὁπόσοιπερ ἂν ὅπλα ἱππικὰ ἢ πεζικὰ τιθῶνται κτλ.) gehen zunächst nur auf die Wahl der Gesetzeswächter. Schade, daß aus Aristoteles über die gerade in dieser Partie von Wilamowitz so glücklich ermittelte Doppelfassung sich nichts ergibt (Hermes 45, 1910, 398 ff.).

[5]) διαγορευόμενοι Burnet mit den Platohsr., wie mir scheint, nicht verständlich. Statt Boethos' διαγενόμενοι erwartet man διαγιγνόμενοι. Schanz nahm wohl mit Recht aus Stobäus διαγόμενοι auf; vgl. 758 A, 808 C (passivisch; aber das ist hier auch der Fall; vgl. τρέφειν καὶ διάγειν ἐν πολλοῖς ἀγαθοῖς, Phryn. praep. p. 111, 7 de Borries).

δύναιτ' ἂν καλῶς). Die Einschließung der Mischverfassung zwischen die Extreme sagt noch keineswegs etwas aus über die Teilnahme auch des dabei nicht genannten dritten Gliedes jener Trias der auch in den Gesetzen, wie wir sahen, immer noch als Vorzugsverfassungen betrachteten Formen. Wir dürfen ferner darauf hinweisen, daß Aristoteles selbst alsbald 1266 a 23 den Ausdruck τυραννίς durch μοναρχία ersetzt hat, und daß er kurz vorher sehr lebhaft betonte (1266 a 5 ff.), das μοναρχικόν trete in Platos Gesetzesverfassung völlig zurück: ἔπειτ' οὐδ' ἔχουσα φαίνεται μοναρχικὸν οὐδέν, ἀλλ' ὀλιγαρχικὰ καὶ δημοκρατικά· μᾶλλον δ' ἐγκλίνειν βούλεται πρὸς τὴν ὀλιγαρχίαν [6]). Womit er überdies wiederum das Mitwirken des bei Plato nicht besonders genannten Gliedes bezeugt, nur daß er mit seiner Neigung zum Absprechen den ungünstigeren Namen wählt, Oligarchie statt der von Plato gemeinten Aristokratie. Das ist ganz derselbe Tick, der ihn gelegentlich von Tyrannis statt Monarchie reden und bei Demokratie das Beiwort „gesetzlich" unterdrücken läßt. Wir aber dürfen nicht daran zweifeln, was Plato unter seiner Mischverfassung verstand, das kann nur eine Mischung aus der guten Trias „Königtum, Aristokratie und gesetzliche Demokratie" gewesen sein. Und diese Mischverfassung also ist's, die wir als die V 739 E bezeichnete δευτέρα anzusetzen haben.

Was ist nun die ebendort genannte τρίτη? Denn τρίτην μετὰ ταῦτα, so fährt Plato fort, ἐὰν θεὸς ἐθέλῃ, διαπερανούμεθα. Nach unsern bisherigen Betrachtungen kann es, wie mir scheint, kaum noch zweifelhaft sein, wie die Frage zu beantworten ist. Bevor wir indessen das Nähere feststellen, sei noch auf die Bedeutung des Artikelgebrauchs in diesen Worten hingewiesen. Es heißt ἡ πρώτη und ebenso ist der durch Mischung geformte Gesetzesstaat durch den Artikel und überdies durch μία als einzig in seiner Art bezeichnet: er ist

[6]) Diese Stelle des Aristoteles ist in der schlagend richtigen Formulierung bei Apuleius (de Plat. II 27 p. 132, 7 Thomas) mitberücksichtigt: *Imperitandi autem modum eum esse utilem censet, qui ex tribus fuerit temperatus. nec enim vel optimatium vel etiam popularis imperii solos et meros status utiles arbitratur nec impunitas rectorum culpas relinquit, sed magis censet his debere constare rationem, qui sint potestate potiores.*

unter den Annäherungsformen ἡ μία δευτέρως (scil. ἐγγίζουσα), womit 739 D ausdrücklich individualisiert wird, was kurz vorher (739 A und B) noch generell bezeichnet war: φανεῖται δευτέρως ἂν πόλις οἰκεῖσθαι πρὸς τὸ βέλτιστον und εἰπόντες ἀρετῇ πρώτην πολιτείαν καὶ δευτέραν καὶ τρίτην. Dagegen heißt es nur τρίτην δὲ μετὰ ταῦτα, ohne Artikel, also „eine" dritte oder dritten Grades. Dieser Grad umfaßt also als Genus eine Mehrheit von Formen als seine Spezies. Verbinden wir damit die Tatsache, daß unter der μία δευτέρως die Mischung der guten Trias zu verstehen ist, so bleibt nur übrig zu schließen: dritten Grades sind die ungemischten Glieder der guten Trias jedes für sich und die schlechte Trias dazu, d. h. also die 6 in der Wirklichkeit zumeist begegnenden Formen. Diese Formen nun sind den im 4. Buch (cap. 4, 709 A ff.) geschilderten Fährnissen in besonderem Maße ausgesetzt und verfallen [7]). Das Werk des Gesetzgebers wird hier also im wesentlichen Reformarbeit sein, und in der Tat lesen wir V 9 zu Anfang gerade des Abschnittes, der die so wichtige Unterscheidung einer τρίτη neben der πρώτη und δευτέρα uns brachte, die Worte (738 B): οὔτ' ἂν καινὴν ἐξ ἀρχῆς τις ποιῇ οὔτ' ἂν παλαιὰν διεφθαρμένην ἐπισκευάζηται. So haben denn schon Boeckh (a. a. O. 67) und Stallbaum (zu 739 E) ganz richtig erklärt, unter τρίτη πολιτεία sei eine solche zu verstehen, *quae ex emendatione verae alicuius reipublicae ortum habeat suum*, und Boeckh fügt auf Grund der oben S. 7 erwähnten Stelle des 9. Buches sehr berechtigterweise hinzu, das Wesentliche bei dieser τρίτη müsse nach allen Voraussetzungen der platonischen Lehre sein, daß der Gesetzgeber in dieser τρίτη in jeder Beziehung möglichst viel Gesetzesbindung schaffe und dem Ermessen der Beamten tunlichst wenig überlasse.

Es kann hier nicht ausgeführt, sondern leider nur ange-

[7]) Und zwar alle 6, wie aus der Stelle 710 E hervorgeht (in ihrem Zusammenhang mit den Ausführungen des 4. Kapitels überhaupt). Denn daß daselbst Demokratie doppelt zählt, sahen wir schon S. 5. So fehlt tatsächlich nur die Aristokratie, die aber, dem augenblicklichen Zweck der Worte entsprechend, der eine Scheidung nicht unbedingt notwendig machte, mit Oligarchie zusammengefaßt erscheint. Ein pedantischerer Schriftsteller wie Plato hätte das τις, das er vorsichtig bei der Demokratie setzte, bei der Oligarchie wiederholt.

deutet werden, daß eine Hauptgewähr für unsre Gesamtauffassung dieser spätplatonischen Systematik in den starken und deutlich sichtbaren Fäden zu erkennen ist, die von ihr zu jener Schicht der aristotelischen Politik hinüberführen, die noch der überwiegend platonisch-deduktiven Phase ihres Verfassers angehört. Der besonders aus Γ kenntliche Plan steht nicht nur mit seinen zwei Triaden von Verfassungen ganz auf dem Boden der platonischen Systematik, sondern auch darin, daß Aristoteles — unter völligem Verzicht auf die paradigmatische Ariste Platos — seine Ariste, die mithin Platos δευτέρα gleichzusetzen ist, mit dem Politicus für innerhalb der bessern Trias realisierbar betrachtet, und zwar hinsichtlich der Verfassungsform (unter Anerkennung wenigstens des Prinzips der „Gesetze") durch eine Mischung, allerdings durch eine schärfer begrenzte als bei Plato. Deshalb konnte Aristoteles auch die Ankündigung seiner Ariste (1266 a 24) gerade im Anschluß an seine Kritik der Nomoi und in einer Weise geben, aus der ganz klar hervorgeht, daß sie nach Platos Vorbild eine ἀρίστη μετὰ τὴν πρώτην werden sollte, unter Einengung des noch im Schlußwort von A und am Eingang von B allgemeiner gebrauchten Ausdrucks im Sinne des alsbald in Γ hervortretenden Planes. Wenn denn also des Aristoteles ἀρίστη in Wahrheit der δευτέρα Platos entspricht, so dürfen wir gleichwohl vermuten, daß Aristoteles nun auch dieser seiner πρώτη eine δευτέρα beigesellte, und nach dem Zusammenhang des ganzen Planes kann das nichts andres gewesen sein, als die Ausführung des platonischen Gedankens, wonach die Staatsgebilde der Wirklichkeit überwiegend als Erkrankungen und Entartungen erscheinen, des Staatsarztes bedürftig. Hier aber müssen wir das Eingehen auf Aristoteles aufgeben, hier greift die Analyse des Doppeleinganges von Δ ein, jener schweren Stelle, die, wie schon erwähnt, den Schlüssel für die meisten Fragen enthält, welche sich bezüglich der Schichtung des aristotelischen Werkes erheben.

Kehren wir zu Plato zurück, da noch ein Haupträtsel übrig zu sein scheint in den Worten τρίτην δὲ μετὰ ταῦτα, ἐὰν θεὸς ἐθέλῃ, διαπερανούμεθα (739 E). Ist das, wie Boeckh

u. a. glauben, die ernsthafte Ankündigung eines noch zu erwartenden staatsphilosophischen Werkes, oder liegt, wofür Stallbaum u. a. sich aussprechen, nur eine Formel der Beiseiteschiebung vor, oder endlich: sind innerhalb des erhaltenen Werkes nach Anleitung dieser Worte Scheidungen vorzunehmen? Diese Fragen selbständig entscheiden zu wollen ist nicht unsre Absicht, es kommt uns vielmehr für jetzt nur darauf an, daß die antike Antwort darauf in der Tatsache der tetralogischen Beiordnung der Briefe zu den Gesetzen gegeben ist. Die Platobriefe sollen die τρίτη πολιτεία ersetzen. Das ist der Zweck dieser Sammlung, und zwar ursprünglich ihr einziger Zweck.

Die Absicht des Tetralogisten in dieser Hinsicht entspricht, wie sich leicht zeigen läßt, durchaus den Absichten der Urheber unsrer Briefsammlung. Doch sei sie zuvor durch einen Akademiker des 2. nachchr. Jahrhunderts erläutert, Gaius [8]), dessen Lehre wir aus Albin (cap. 34, Herm. VI 188) und Apuleius (II 24 p. 127 ff. Thomas) zu rekonstruieren haben nach der Anleitung von Sinko (de Apulei et Albini doctrinae Platonicae adumbratione, Krakau 1905). Es handelt sich um den auf die Staatslehre Platos bezüglichen Teil einer dogmatischen Gesamtübersicht. Hiernach sind zu unterscheiden: 1. ἀνυπόθετοι [9]) πολιτεῖαι, d. i. der paradigmatische Idealstaat der Republik, offenbar so genannt als eine abstrakte Konstruktion, deren Voraussetzungen auf die in der Wirklichkeit gegebenen Verhältnisse keine Rücksicht nehmen; Apuleius [10]) sagt dafür: *et hanc quidem ut figmentum aliquod veritatis exempli causa per se compositam vult esse rempublicam* (p. 130, 20); 2. πολιτεῖαι ἐξ ὑποθέσεως, offenbar das Ge-

[8]) Proclus in Remp. I 9, 17 ff. Kr. kommt wohl auf die Stelle zu sprechen, wo Plato eine τρίτη ankündigt, kennzeichnet auch die Unterscheidung ganz richtig, spricht sich aber leider darüber nicht aus, inwiefern die Ankündigung erfüllt wurde oder nicht erfüllt geblieben ist.

[9]) Zwar haben die von Hermann benutzten Hsr. ἐνυπόθετοι, aber seine Besserung ist evident.

[10]) Später, p. 132, 20, unterscheidet er auch noch die *actuosa civitas*, womit er, wie Sinko 38 richtig gesehen hat den Critias meint; vgl. Tim. 19 B, wo Sokrates des paradigmatischen Staates Bilder sehen will κινούμενά τε αὐτὰ καί τι τῶν τοῖς σώμασι δοκούντων προσήκειν κατὰ τὴν ἀγωνίαν ἀθλοῦντα.

genteil der erstgenannten: es handelt sich immer noch um eine ideale Konstruktion, aber um eine solche, die um der Verwirklichung willen auch in der Wirklichkeit ihre Grundlage sucht. *Est et alia optima quidem et satis iusta quidem et ipsa specie et dicis causa civitas fabricata, non ut superior sine evidenti, sed iam cum aliqua substantia* (p. 131, 1). Diese hypothetische Politie zerfällt nun wieder ihrerseits in zwei Arten: a) ἡ ἐν τοῖς Νόμοις, b) ἡ ἐκ διορθώσεως ἐν Ἐπιστολαῖς, ᾗ *χρῆται πρὸς τὰς νενοσηκυίας πόλεις τὰς ἐν τοῖς Νόμοις*. Der Zusatz τὰς ἐν τοῖς Νόμοις steht nicht nur deswegen da, weil die Vorstellung von den Erkrankungen der staatlichen Gebilde dort öfter begegnet, sondern wegen der den Nomoi entnommenen genaueren Bestimmtheit der ὑπόθεσις. Diese Staaten haben καὶ τόπον ἀφωρισμένον καὶ ἀνθρώπους λογάδας ἀπὸ πάσης ἡλικίας, was im Hinblick auf die Eingangsabschnitte des 4. Buches dargelegt wird, wie das besonders aus der ausführlicheren Fassung bei Apuleius deutlich wird, dessen letzter Herausgeber die Vorlage leider nicht erkannt hat [11]). Platos Ausdruck (708 D) τὸ δ' αὖ παντοδαπὸν ἐς ταὐτὸ ξυνερρυηκὸς γένος ὑπακοῦσαι μέν τινων νόμων καινῶν τάχα ἂν ἐθελήσειε μᾶλλον klingt deutlich an, wenn es bei Apuleius (p. 131, 6) heißt: *quemadmodum civilis gubernator eiusmodi locum conventusque multitudinum nactus iuxta naturam praesentium rerum et convenarum debeat facere civitatem etc.* Auch bei Albin weist ἀνθρώπους λογάδας auf dieselbe Stelle, nur daß er mit ἀπὸ πάσης ἡλικίας eine mißverständliche Erläuterung drangehängt hat. Apuleius, der seine ausführlichere Schilderung des Gesetzesstaates p. 132 7 auch mit einer ganz richtigen Bemerkung über dessen Verfassung abschließt (vgl. oben S. 10, Anm. 6, verkannt von Sinko 38), lenkt dann, leider ohne wie Albin die Briefe ausdrücklich zu nennen, auf die zweite Unterabteilung der πολι-

[11]) Z. B. bieten gleich die Eingangsworte IV 704 A λέγω δὲ οὔτι τοὔνομα αὐτῆς ἐρωτῶν die Verbesserung der sinnlosen Worte p. 131, 3: *in hac non suo nomine de statu et de commodis civitatis requirens.* Es muß ersichtlich heißen *in hac non de nomine sed de statu* etc. Das gleich nachfolgende *sed* ist andrer Art und steht der Verbesserung nicht im Wege, kann aber die Verderbnis mitveranlaßt haben.

τεία ἐξ ὑποθέσεως über. Die Zeugnisse sind eben zu vereinigen. Albin hat die Beziehung auf die Briefe aufbewahrt, der wortreichere Apuleius gibt uns dafür eine genauere Bezeichnung der πόλεις νενοσηκυῖαι (p. 132, 12): *et alii publicarum rerum status definiti*[12]) *ab eo putantur nitentes ad bonos mores.* Machen wir hier zunächst Halt. Die letzten Worte führen uns deutlich auf die „gute" Trias, ohne Mischung, in ihren einzelnen Formen. In der Briefsammlung vertritt die Monarchie der fünfte Brief an Perdikkas (vgl. 322 A τοὺς τῆς μοναρχίας λόγους κτλ.), die gute Demokratie das von Archytas geleitete Tarent im 9. Brief (vgl. Aristot. Pol. E 3, 1303 a 3 ff. und Z 5, 1320 b 9 ff.). Hermias schließlich und der 6. Brief können, wenn wir an die wichtige Stellung denken, die Hermias seinen ἑταῖροι tatsächlich einräumte, eine vorbildliche Behandlung der Aristokratie verdeutlichen (vgl. auch Brinkmann, Rhein. Mus. 66, 1911, 226 ff.). Apuleius kommt nun weiter auf die eigentlich notleidenden Staaten: *et super ea* ⟨*re*⟩ *publica, quam vult emendatione* (d. i. ἐκ διορθώσεως) *constare, rectori* (vielleicht *correctori*) *mandat, non prius residuas compleat aut vitiosas leges correctas velit, quam*[13]) *mores perniciosos et disciplinas corrumpentes commoda civitatis ad meliora converterit.* Wirklich beginnt im 8. Briefe Dions Vermächtnis mit den Worten (355 A): δέξασθε, ὦ Συρακόσιοι, πάντων πρῶτον νόμους, οἵτινες ἂν ὑμῖν φαίνωνται μὴ πρὸς χρηματισμὸν καὶ πλοῦτον τρέψοντες τὰς γνώμας ὑμῶν μήτ' ἐπιθυμίας κτλ. Und im 11. Brief an Laodamas, bei dem es sich um eine Kolonisation handelt[14]), wobei natürlich die Gelegenheit, die aus der Heimat mitgebrachten Gesetze zu ergänzen und zu verbessern, vorzüglich gegeben war, lesen wir ausdrücklich (359 A): εἰ γὰρ οἷόν' ὑπὸ νόμων θέσεως καὶ ὧν τινων εὖ ποτε πόλιν ἂν κατασκευασθῆναι, ἄνευ τοῦ εἶναί τι

[12]) *Definiti* gibt ἐξ ὑποθέσεως wieder und zeigt uns damit den dialektisch-rhetorischen Ursprung dieser Terminologie. Die paradigmatische Staatskonstruktion wird gleichsam als θέσις oder *causa infinita* gedacht, bei den andern kommt noch hinzu (teils gedacht teils wirklich), was die *causa infinita* zur *causa finita* macht, die θέσις zur ὑπόθεσις, nämlich eine περίστασις (*quis quid ubi quibus auxiliis cur quomodo quando*).

[13]) *quam* statt überliefertem *enim* schon Oudendorp; vgl. Novák, Wiener Studien 33, 1911, 123.

[14]) Vgl. Ed. Meyer V 504 (483) und Raeder, Rhein. Mus. 61, 1906, 440.

κύριον ἐπιμελούμενον ἐν τῇ πόλει τῆς καθ' ἡμέραν διαίτης, ὅπως ἂν ᾖ σώφρων τε καὶ ἀνδρικὴ δούλων τε καὶ ἐλευθέρων, οὐκ ὀρθῶς διανοοῦνται. τοῦτο δ' αὖ, εἰ μὲν εἰσὶν ἤδη ἄνδρες ἄξιοι τῆς ἀρχῆς ταύτης, γένοιτ' ἄν· εἰ δ' ἐπὶ τὸ παιδεῦσαι δεῖ τινος, οὔτε ὁ παιδεύσων οὔτε οἱ παιδευθησόμενοι, ὡς ἐγὼ οἶμαι, εἰσὶν ὑμῖν ἀλλὰ τὸ λοιπὸν τοῖς θεοῖς εὔχεσθαι. Wir müssen hier auch auf die Schlußworte achten. Dies stimmen im Ausdruck zu der Ausführung im 7. Brief, die als eine durchaus grundsätzliche bezeichnet wird, für Platos eignes Verhalten und von ihm ebenso dem Dionys wie auch den Freunden Dions empfohlen (330 C ff.): Wenn die Möglichkeit nicht gegeben ist, auf gütlichem Wege, durch überzeugenden Zuspruch, die Reform ans Ziel zu bringen, so sei nimmermehr Gewalt anzuwenden (βίαν δὲ πατρίδι πολιτείας μεταβολῆς μὴ προσφέρειν), sondern dann sei es Pflicht zu resignieren und die Sache im Gebet Gott anheimzustellen: ἡσυχίαν δὲ ἄγοντα εὔχεσθαι τὰ ἀγαθὰ αὑτῷ τε καὶ τῇ πόλει (331 D). Wie großen Wert auch Plato auf die alte, auch Polit. 296 A von ihm erwähnte Maxime legt, den Staat nicht auf Zwang, sondern auf die Ueberzeugung seiner Bürger aufzubauen, das beweisen ja auch in den Nomoi, um von Einzelstellen abzusehen (wie etwa V 736 D εὐχὴ δὲ μόνον ὡς ἔπος εἰπεῖν λείπεται), die so umfänglichen Erörterungen über Zweck und Wert aufklärender Proömien zu den Gesetzen. Ganz unmöglich also, daß die Apuleiusüberlieferung richtig ist, wenn sie fortfährt: *a quibus* (nämlich *a moribus perniciosis) si consilio et suadela depravata multitudo deflecti non poterit, abducenda est tamen ab incepto vi et ingratiis.* Schwerlich hat Apuleius geirrt [15]), sondern es ist zu schreiben ⟨*non*⟩ *abducenda est tamen* etc., mit offenbar ganz spezieller Beziehung auf jene Darlegung im 7. Briefe, die ja auch deshalb schon besonders geeignet war, die Reform der νενοσηκυῖαι zu illustrieren, weil in ihr der Vergleich zwischen Arzt und Reformator ausführlich und streng von Anfang an durchgeführt wird und weil

[15]) Es wäre an sich denkbar, daß für ihn die eben erwähnte Stelle Polit. 296 B in Betracht gekommen wäre, wo mit einem ἴσως eine Abweichung von der Maxime zugestanden wird, aber doch nur für den wahren Politikos, welcher der Gesetzesbindung überhaupt nicht bedarf, die die Reformstaaten ihrerseits nicht missen können.

auch in ihr alles darauf hinausläuft, daß der rechte Staatsarzt nicht mit Einzelgesetzen nur an den Symptomen herumkurieren soll, sondern er muß eine durchgreifende Neuordnung fordern (die natürlich auf das *mores perniciosos corrigere* hinausläuft).

Mit dieser, wie nunmehr feststeht, antiken Auffassung der platonischen Briefsammlung gelangen wir mindestens bis zu den Begründern der Tetralogienordnung zurück (die aristophanischen Trilogien sind überwiegend so rätselhaft willkürlich, daß sie hier wie in den meisten Fällen mit einem gerechten Zweifel an der Richtigkeit ihrer Ueberlieferung auf sich beruhen können).

War indessen die Sammlung auch schon von ihren Urhebern dazu bestimmt, jener vielberufenen Ankündigung τρίτην δὲ μετὰ ταῦτα διαπερανούμεθα (739 E) gerecht zu werden? Diese Frage zu bejahen empfiehlt sich nicht nur durch den tatsächlichen Lehrgehalt der Briefe, wenn man sie einmal weniger als ἱστορικός, sondern als πολιτικός zu lesen sich entschließt, sondern vor allem durch die, wie ich glaube, in vieler Hinsicht aufklärende Analogie, in die nun die Briefe zur Epinomis gelangen. Auch diese will Ankündigungen der Gesetze entsprechen (VII 818 A, XII 966 A ff.). Aus demselben Geist heraus, wie Philipp der Opuntier die Epinomis gemacht hat (an deren Echtheit auch ich nicht mehr glaube), ist auch die Briefsammlung zusammengestellt. Dürfen wir uns wundern, daß sie wertvolle Stücke und Tölpeleien in bunter Mischung zeigt? Dürfen wir überhaupt die Echtheitsfrage im gewöhnlichen Sinne für das Ganze und für den Gesamtumfang der einzelnen Stücke stellen? Verträgt dergleichen das vielfach beliebte Aut—Aut?

Zunächst gilt es, uns von der Arbeitsweise des Ungenannten ein Bild zu machen. Ich bin nun zu der Ansicht gelangt, daß sich hierfür entscheidende Züge gewinnen lassen, wenn es glückt, das bis heute noch durchaus unentsiegelte Geheimnis des ersten Briefes zu lösen. Auch die chronologische Frage wird dadurch gefördert. Der Konkurrent des Opuntiers wird sich uns als wesentlich jünger erweisen.

Wie die älteren Bearbeiter, so haben die neueren [16]) dem ersten Briefe gegenüber, seine Unechtheit meist ohne Vorbehalt zugebend, die Waffen gestreckt. Erklärt ist er schlechterdings noch gar nicht. Nur was er n i c h t ist, wissen wir. Uns liegt alles daran nachzuweisen, was er i s t.

Ich lege zuerst den Text vor, nach A Ω δ (wobei ich für Ω eine mir freundlichst zur Verfügung gestellte Abschrift Martinis dankbar benutze). Ich bemerke, daß A wie auch Ω in der Gesamtüberschrift Πλάτωνος ἐπιστολαὶ ιβ̄ haben. Dieser Titelzahl sucht A dadurch gerecht zu werden, daß er die Briefe 7 und 8 als einen einzigen betrachtet und den Eingangsgruß von 8 wegläßt, worauf dann im folgenden mit H bis IB statt mit Θ bis IΓ weiter gezählt wird. Indessen war das keineswegs ursprünglich so gemeint. Das zeigt ein Vacuum von 4 Zeilen, das zwischen 7 und 8 auch in A sich befindet. Ferner hat Ω die volle Ueberschrift des 8. Briefes gehabt und nur die Worte Πλάτων τοῖς ausradiert. Es besteht also Anlaß zu der Annahme, daß ursprünglich nicht die (im Hinblick auf einen neuern Versuch recht merkwürdige) Hypothese über die Zusammengehörigkeit von 7 und 8 die Titelzahl 12 veranlaßte, daß vielmehr der Grund dafür in der hinter Brief 12 zu lesenden Bemerkung steckt: ἀντιλέγεται ὡς οὐ πλάτωνος (was mit Ast auf den 13. Brief zu beziehen dem Ueberlieferungsbefund widerstreitet). Der 12. Brief ist auch bei Diogenes Laertius 8, 4, 81 überliefert und gibt sich dort als die Antwort auf einen sicher gefälschten Archytasbrief. Beide werden mit Recht, was aber den andern Brief Platos an Archytas (9) gar nicht berührt, dem Verfertiger der Okkelosschriften zugeschrieben (Diels, Doxogr. 187; Vorsokratiker I$^2$ 250, 30). Das Stück wird nicht lange vor Thrasyll, der ein begreifliches Interesse für Neupythagoreisches haben mußte, entstanden und von diesem eingereiht sein, weshalb der auf Thrasyll fußende Diogenes ausdrücklich von 13 Briefen spricht (3, 61). Für die ursprüngliche Sammlung,

[16]) Raeder, Rhein. Mus. 61, 1906, 437. 517; Adam, Ueber die Echtheit der plat. Briefe, Berl. Programm 1906, 18 und Arch. f. Gesch. d. Philos. 23, 1909, 35; Ritter, Neue Untersuchungen über Platon, München 1910, 399. Für die Unechtheit kurz auch Blaß, Rhein. Mus. 54, 1899, 36. Vortrefflich: Richards, Platonica, London 1911, 272.

wohl auch noch für Aristophanes von Byzanz, kommen demnach nur 12 Briefe in Betracht. — Die Einwendungen, die neuerdings Ritter (416) ganz allgemein gegen die Sonderstellung dieser noch nicht aus epistolographischen Quellen ergänzten Sammlung erhoben hat, verkennen die fundamentale und unbedingt trennende Verschiedenheit der Ueberlieferungsverhältnisse.

## 2.

Πλάτων Διονυσίῳ εὖ πράττειν. Διατρίψας ἐγὼ παρ' ὑμῖν χρόνον τοσοῦτον καὶ διοικῶν τὴν ὑμετέραν ἀρχήν, πεπιστευμένος πᾶσι τῶν μάλιστα, τὰς ὠφελίας ὑμῶν λαμβανόντων τὰς διαβολὰς δυσχερεῖς οὔσας ὑπέμενον. ἤδη γάρ, ὅτι τῶν ὠμοτέρων οὐδὲν ἐμοῦ συνελθόντος ὑμῖν δόξει πεπρᾶχθαι. πάντες γὰρ οἱ συμπολιτευόμενοι μεθ' ὑμῶν ὑπάρχουσί μοι μάρτυρες, ὧν ἐγὼ πολλοῖς συνηγωνισάμην ἀπολύσας αὐτοὺς οὐ σμικρᾶς ζημίας. αὐτοκράτωρ δὲ πολλάκις τὴν ὑμετέραν πόλιν διαφυλάξας ἀπεπέμφθην ἀτιμότερον ἢ πτωχὸν ὑμῶν ἀποστελλόντων προσήκει καὶ κελευόντων ἐκπλεῦσαι τοσοῦτον παρ' ὑμῖν διατρίψαντα χρόνον. ἐγὼ μὲν οὖν περὶ ἐμαυτοῦ βουλεύσομαι τὸ λοιπόν, τρόπον ἀπανθρωπότερον, σὺ δὲ

τοιοῦτος ὤν, τύραννος οἰκήσεις μόνος.

τὸ δὲ χρυσίον τὸ λαμπρόν, ὅπερ ἔδωκας εἰς ἀποστολήν, ἄγει σοι Βακχεῖος ὁ τὴν ἐπιστολὴν φέρων· οὔτε γὰρ ἐφόδιον ἐκεῖνό γ' ἦν ἱκανὸν οὔτε πρὸς τὸν ἄλλον βίον ξυμφέρον, ἀδοξίαν δὲ πλείστην τῷ διδόντι σοὶ παρασκευάζον, οὐ πολλῷ δὲ ἐλάττω κἀμοὶ λαμβάνοντι. διόπερ οὐ λαμβάνω. σοὶ δ' οὐδὲν διαφέρει δηλονότι καὶ λαβεῖν καὶ δοῦναι τοσοῦτον. ὥστε κομισάμενος ἄλλον τινὰ τῶν ἑταίρων θεράπευσον ὥσπερ ἐμέ. κἀγὼ γὰρ ἱκανῶς ὑπὸ σοῦ τεθεράπευμαι. καί μοι τὸ τοῦ Εὐριπίδου κατὰ καιρόν

---

1 Praescriptum A Ω et (πλάττειν pro πράττειν) δ. Consentit Diogenes Laert. III 61 quattuor ad Dionysium epistulas referens (i. e. 1. 2. 3. 13). Praescriptum om. cod. Par. 1040 saec. XIV (etiam in epistula tertia). Nil nisi Διονυσίῳ cod. Par. 2755 saec. XV. *Dion Dionysio bene agere* Ficinus, unde Δίων Διονυσίῳ εὖ πράττειν Grynaeus (1534) cumque eo Stallbaum Turicenses Schneider Hermann alii **3** πᾶσι τῶν A Ω δ: πάντων γρ. $A^3$ $\Omega^2$ δ: πάντων τῶν cod. Laur. 85, 9 saec. XIV ὠφελείας $A^2$ $\Omega^2$ δ **4** ἤιδειν $A^2$ $\Omega^2$ δ **5** συνεθέλοντος corr. Ω, γρ. δ **6** ὧν] ὡς superscr. Ω δ **13** versum adgnovit Adam **15** an Βάκχιος? **17** μὲν post πλείστην superscr. rec. A $\Omega^2$ δ **18** κἀμοὶ ut vid. corr. ex καί μοι A: κἀι μοὶ (coronide postea addita et cum rasuris tam super quam post prius iota) Ω τῷ ante λαμβ. superscr. A $\Omega^2$ δ

ἐστιν εἰπεῖν, ὅτι σοὶ πραγμάτων ἄλλων ποτὲ ξυμπεσόντων
εὔξῃ τοιοῦτον ἄνδρα σοι παρεστάναι.
ὑπομνῆσαι δέ σε βούλομαι, διότι καὶ τῶν ἄλλων τραγῳδιο-
ποιῶν οἱ πλεῖστοι, ὅταν ὑπό τινος ἀποθνῄσκοντα τύραννον εἰσ-
άγωσιν, ἀναβοῶντα ποιοῦσιν
φίλων ἔρημος, ὦ τάλας, ἀπόλλυμαι.
χρυσίου δὲ σπάνει ἀπολλύμενον οὐδεὶς πεποίηκεν. κἀκεῖνο δὲ
τὸ ποίημα
τοῖς νοῦν ἔχουσιν οὐ κακῶς ἔχειν δοκεῖ·
οὐ χρυσὸς ἀγλαὸς σπανιώτατος ἐν
θνατῶν δυσελπίστῳ βίῳ
οὐδ' ἀδάμας οὐδ' ἀργύρου
κλεινὰ πρὸς ἀνθρώπων δοκιμα-
ζομένα στράπτει πρόσωψις,
οὐδὲ γαίας εὐρυπέδου γόνιμοι
βρίθοντ' αὐτάρκεις γύαι,
ὡς ἀγαθῶν ἀνδρῶν ὁμο-
φράδμων νόησις.
Ἔρρωσο. καὶ γίγνωσκε τοσοῦτον ἡμῶν διημαρτηκώς, ἵνα
πρὸς τοὺς ἄλλους βέλτιον προσφέρῃ.

Wie alt ist, das ist die erste Frage, die sich erhebt, die Deutung des Stückes auf einen Brief des Plato an Dionys?

---

22 καὶ ξυμπεσόντων πραγμάτων ἄλλων ποτε versum latere ci. Grotius **23** fragm. inc. 956 N.² εὔξῃ (η in ras.) A: εὔξει (η superscr.) Ω: εὔξῃ δ **25** ἀποθνήσκοντα A Ω δ **27** fragm. adesp. 347 N.² **30** versum adgnoverunt Adam et Raeder κακῶς δ: corr. ex καλῶς rec. A, Ω² **31** fragm. adesp. 138 Be⁴ **33** ἀργύρου κτλ.: propter πρὸς ἀνθρ. δοκιμαζομένα de nummis argenteis intellegendum, velut de Siculis, quorum revera *fulget illustris adspectus* **34** κλεινὰ Immisch: κλῖναι (ῖ in ras.) A: κλίναι Ω: κλίνα δ (κλῖναι vulgo retinetur, fortasse propter Polybii verba XII 24, 747, 15 Bekker: τὸν αὐτὸν τρόπον ἐπὶ τοῦ Διονυσίου τοῦ τυράννου, κλινοκοσμοῦντος κτλ.) ἀνθρώπων mg. cod. Par. 2012 saec. XV (idem vel ἀνθρώπου Richards in Platonicis, Lond. 1911, 255): ἄνθρωπον A Ω δ et vulgo δοκιμαζόμενα || στράπτει (add. postea ἀ ante στράπτει in versus initio) A: δοκιμαζόμεν'ἀ. στράπτει (apostr. et spir. add. man. 2) Ω: δοκιμαζόμεν' ἀστράπτει δ et vulgo: corr. Immisch (cf. Radermacher ad Soph. O. C. 1515) **35** πρόσοψις Immisch: πρόσοψεις dett. codd. nonnulli (προσόψεις ci. Richards): πρὸς ὄψεις A Ω δ et vulgo **37** βρίθοντ' Immisch (i. e. βρίθοντι; cf. Bacch. fr. 4, 17 Bl. et Blassii praef. p. XXIII. Verbo suo carere nequeunt γύαι, in quos non convenit στράπτει; contra quasi coniuncta στράπτειν et βρίθειν subaudiuntur in νόησις): βρίθοντες A Ω δ γύαι Bekker: γυῖαι A et (cum ras. post vocem) Ω: γύαι δ **40** ἡμῶν non pro εἰς ἡμᾶς; cf. Resp. 334 D *(perperam iudicare de aliquo)* ἵνα respicit ad γίγνωσκε

Es läßt sich zunächst, abgesehen von Diogenes und der handschriftlichen Ueberlieferung, nur eine einzige Spur davon nachweisen, daß diese Deutung im Altertum angenommen war und einen Nachahmer beeinflußt hat (während Adam in seiner zweiten Abhandlung 35 eine Parallelstelle für diesen Brief überhaupt nicht gefunden zu haben erklärt). Der Plato des 24. Sokratikerbriefes (p. 626 Hercher, VI 66 Herm.) schreibt wie ein vollendeter Misanthrop: μισῶ συνεῖναι τοῖς πολλοῖς. Alle Welt ist der Torheit voll, οἵ τε ἰδίᾳ τι πονοῦντες καὶ οἱ τὰ κοινὰ πράττοντες. Nur in der Weltabgeschiedenheit kann und will er noch weiterleben. Aufs Land hat er sich zurückgezogen, in die Einsamkeit, wie einst Timon der Eremit, dessen Weltflucht er jetzt versteht. Wie alt dieser Sokratikerbrief ist, weiß ich nicht; doch scheint er mir in Verbindung zu stehen mit der Tatsache, daß die spätere Platolegende den Novellenstoff von Timon dem Menschenfeind in ihr Heiligenleben hineinverwoben hat: καὶ μόνῳ τῷ Πλάτωνι ἐνταῦθα Τίμων ὁ μισάνθρωπος συνῆν nach Olympiodor 6 und ausführlicher (mit den alten Timonepigrammen) die Prolegomena 4 (VI 199 Herm.). Beide schließen den Verkehr zwischen Plato und Timon an die ἔντευξις πρὸς τὸν Διονύσιον bei der ersten Reise. Der Sokratikerbrief steht aber auf einer noch früheren Etappe dieser Legendenbildung. Denn in ihm ist von einem Verkehr zwischen Timon und Plato noch nicht die Rede. Es hat die Legende ihr Werk noch nicht getan, die ohne Rücksicht auf historische Perspektive ihre Glanzgestalten so gern auf demselben Plane vereinigt, ganz so wie das ungelehrte Auge die Sterne am Himmelsfirmament alle für gleichweit entfernt und unter sich benachbart nimmt. Timon hat für den Verfasser noch vor Plato gelebt. Der Plato des Briefes muß nur an ihn denken und versenkt sich verstehend in die Seele des Seltsamen, von dem so viel erzählt wurde. Das gibt immerhin eine relative Zeitbestimmung des Sokratikerbriefs [17]). Dieser selbst nun aber scheint die Anregung zum Bilde eines menschenscheu in der Einsamkeit lebenden Plato nirgend anders her als aus einem Satze eben unsres

[17]) Ueber den Timontypus zuletzt Gerhard, Phoinix von Kolophon, Leipzig 1909, 172 ff.

ersten Briefes entnommen zu haben: ἐγὼ μὲν οὖν περὶ ἐμαυτοῦ βουλεύσομαι τὸ λοιπὸν τρόπον ἀπανθρωπότερον. Damit schien geradezu das Stichwort für ein timonisches Leben gegeben (οὕτως, ὦ τάν, ἀπανθρώπως; Lucian Tim. 35; vgl. ἀπανθρωπία ebd. 44). Daß aber wirklich der Sokratikerbrief an den ersten Platobrief anknüpft, zeigt der Nachklang der Worte περὶ ἐμαυτοῦ βουλεύσομαι τὸ λοιπὸν, τρόπον ἀπανθρωπότερον in dem etwas dunklen Schlußabsatz: κινδυνεύω δὲ τυχὸν ἴσως μηδὲ ἐκείνως εὖ λογίζεσθαι (*videor fortasse ne illa quidem ratione bene mihi consuluisse*). Indessen: ἐμοὶ ὧδε τὰ τῆς γνώμης ἔχει, ἄποθεν εἶναι τοῦ ἄστεος[18]) und zwar (jenem τὸ λοιπὸν des Platobriefes entsprechend) εἴς τε νῦν καὶ τὸν ἄλλον ἅπαντα χρόνον, ὅντινα ἂν ζῆν ὁ θεὸς ἡμῖν διδῷ. Wie die späten Platobiographen denkt sich der Verfasser jene Episode nach einem Aufenthalte Platos in Sizilien, denn die Eingangsworte zeigen, daß zum mindesten das Verhältnis zu Archytas als bestehend vorausgesetzt wird. Mißerfolge in Sizilien, die ἔντευξις mit dem ersten Dionys sind als vorausgehend angenommen. Es hilft nichts und ist nicht anders: das Dasein unseres Schriftstückes in der platonischen Briefsammlung hat in Zeiten des Altertums, die jeden historischen Sinnes bar waren und um die Widersprüche mit der sonstigen Tradition sich nicht kümmerten, dazu verführt, den ersten Brief auf ein Schreiben Platos an Dionys I auszudeuten. Die überlieferte Ueberschrift hat schon dem späteren Epistolographen vorgelegen. Daß Plato weder unter diesem Dionys noch unter seinem Nachfolger (vgl. ep. III 316 A ff.) διοικῶν τὴν ἀρχήν noch gar mit einem selbständigen Kommando ausgestattet (αὐτοκράτωρ) und kriegerisch erfolgreich gewesen war, machte die Leute nicht irre an der Ueberschrift Πλάτων Διονυσίῳ εὖ πράττειν.

Den Renaissancegelehrten und schon ihren unmittelbaren Vorgängern kommen, wie das in unserm Apparat zum Präskript Bemerkte dartut, die Zweifel, und Ficino betrachtet Dion als den Verfasser (und natürlich Dionys II als den

[18]) Charakteristischerweise versteht der Epistolograph ἀπάνθρωπος nicht, wie es gewöhnlich und auch im 1. Briefe zu verstehen ist, *inhumanus*, sondern örtlich, wie bei Aeschylus Prom. 20: προσπασσαλεύσω τῷδ' ἀπανθρώπῳ πάγῳ, ἵν' οὔτε φωνὴν οὔτε του μορφὴν βροτῶν ὄψει.

Empfänger). Noch Stallbaum stimmt ihm mit der Versicherung zu (Weigeliana 12, 467): *neque enim quae in ea commemorantur a Platone unquam facta sunt, sed unice in Dionem cadunt*, und er hat viele Gläubige gefunden (so auch noch Gomperz II 564 und Christ-Schmid I$^{6}$ 707). Gleichwohl ist auch Dion, von allem andren abzusehen, schon durch die ersten Worte ausgeschlossen, wie man mehrfach bereits hervorgehoben hat: διατρίψας ἐγὼ παρ' ὑμῖν χρόνον τοσοῦτον (vgl. 16). So spricht kein Einheimischer, der aus seiner Heimat fortgeschickt wird. So spricht ein Fremder, der sich vorübergehend, wenn auch noch so lange Zeit, an dem betreffenden Orte aufhielt. Der Athener Plato hätte, wenn er sonst in Frage käme, so schreiben können, nicht Dion der Syrakusaner.

Wenn wir weiter kommen wollen, so gilt es durch sorgfältige Interpretation alle die Voraussetzungen, die der Briefschreiber macht, zu derjenigen Gesamtsituation zu vereinigen, aus der heraus der Brief geschrieben ist oder — welche Möglichkeit natürlich von vornherein offen zu halten ist — geschrieben sein will. Diese Situation gilt es alsdann historisch zu identifizieren, wenn anders sie sich als eine einheitliche erweist und von solch vernünftigem Zusammenhange, daß wir von vornherein die Gewißheit einer Wirklichkeitsbeziehung erhalten und eine wahrheits- oder wahrscheinlichkeitswidrige Erfindung für ausgeschlossen halten dürfen.

Der Brief ist von einem Nichteinheimischen, wie wir schon sahen, an Leute gerichtet, die über eine Seestadt gebieten. „Ich wurde mit geringerer Ehre fortgeschickt", sagt der tiefbeleidigte Schreiber, „als es sich für einen Bettler nach so langem Aufenthalt bei euch ziemen würde, wenigstens wenn ihr es wäret, die ihn fortsenden und auffordern, auszufahren" (ἐκπλεῦσαι). Das Staatswesen, um das es sich handelt, ist eine ἀρχή oder hat eine ἀρχή. Der Briefschreiber hat als selbständig Kommandierender (αὐτοκράτωρ) in Kriegszeiten wiederholt (πολλάκις) Gelegenheit gehabt, sich verdienstlich zu betätigen, τὴν ὑμετέραν πόλιν διαφυλάξας, mag nun hierbei αὐτοκράτωρ sein wirklicher Titel gewesen sein, oder mag der Stolz des Mannes seine vielleicht nur relativ

selbständige Kommandostellung mit diesem Worte bezeichnen. Unter πόλις kann er die eigentliche πόλις verstehen, den Mittelpunkt jener ἀρχή, es kann aber auch sonst eine einzelne bestimmte Stadt gemeint sein, die zur ἀρχή jener Hauptmacht gehörend dem Briefschreiber zur Regierung und Verteidigung anvertraut war. Auch zur Regierung. Denn er sagt selbst am Eingang von sich, daß er eine geraume Zeit bei den Angeredeten verweilt habe διοικῶν τὴν ὑμετέραν ἀρχήν. Er genoß dabei in hervorragendem Maße ein allseitiges Vertrauen: πεπιστευμένος πᾶσι [19]). Zu Nutz und Frommen der von ihm Angeredeten hat er ferner während dieser Verwaltungstätigkeit sich über ihn verbreitende üble Nachreden schweigend auf sich genommen. Es waren Grausamkeiten vorgekommen (ὠμότερα), auf die sich jene διαβολαί bezogen haben müssen [20]). Was ihn den Verleumdungen gegenüber tröstete, das spricht er in Worten aus, die leider die dunkelste Stelle des ganzen Briefes bilden: ἤδη γὰρ ὅτι τῶν ὠμοτέρων οὐδὲν ἐμοῦ συνελθόντος [21]) ὑμῖν δόξει πεπρᾶχθαι. Dabei muß zunächst festgestellt werden, daß ὑμῖν nicht mit δόξει zu verbinden ist. Das wird durch den folgenden Satz entschieden, der den eben ausgeschriebenen zu begründen bestimmt ist: πάντες γὰρ οἱ συμπολιτευόμενοι μεθ' ὑμῶν ὑπάρχουσί μοι μάρτυρες, ὧν ἐγὼ πολ-

---

[19]) Der steigernde Zusatz τῶν μάλιστα erklärt sich, wenn man πεπιστευμένος πᾶσι für πεπιστευμένος πᾶσιν ὧν nimmt. Hierzu tritt dann in bekannter Weise als gen. part. τῶν μάλιστα, scil. πᾶσι πεπιστευμένων. Die auch von Burnet leider bevorzugte Randlesart πάντων μάλιστα sagt etwa dasselbe, nur sehr viel planer, und eben deshalb ist sie abzuweisen. Ficinus übersetzt nach ihr, verbindet aber mit seltsamem Mißverständnis πάντων mit λαμβανόντων: *ceteris utilitates vestras captantibus.* Die alte Konjektur πάντων τῶν μάλιστα macht in derselben Richtung etwas ganz Unmögliches aus der Ueberlieferung: διοικῶν πεπιστευμένος, ὑπέμενον τὰς διαβολάς, πάντων τῶν μάλιστα τὰς ὠφελίας ὑμῶν λαμβανόντων.

[20]) Ganz unmöglich nimmt Ficin den Artikel bei τῶν ὠμοτέρων nicht für definit, sondern für generell und übersetzt: *sciebam enim, quod — me vobiscum una res vestras amministrante — crudele nihil commisisse umquam videremini.* Warum dann die διαβολαί? und warum der gleichfolgende Hinweis auf die durch den Briefschreiber von schwerer Strafe Befreiten?

[21]) συνελθόντος scil. εἰς βουλήν, σύλλογον oder dergl., was leicht zu ergänzen ist, da das gleichfolgende συνηγωνισάμην in derselben Anschauung bleibt (vgl. z. B. Theophr. Char. 26, 3); denn diese Verteidigungsreden fanden natürlich in andern solchen Versammlungen statt. Συνεθέλοντος ist wieder nichts als billigste Erleichterung des etwas ungewöhnlichen Ausdrucks.

λοῖς συνηγωνισάμην ἀπολύσας αὐτοὺς οὐ σμικρᾶς ζημίας. Hier geht μεθ' ὑμῶν nicht etwa mit συμπολιτευόμενοι zusammen, an Stelle von ὑμῖν, was bei einem hiatusmeidenden Schriftsteller an sich möglich wäre, aber ein solcher ist unser Briefschreiber nicht[22]). Er will also sagen: „Mir stehen als Zeugen neben euch alle συμπολιτευόμενοι zur Verfügung." Wenn nun die Angeredeten als Wissende es mitbezeugen sollen, daß der Schreiber mit jenen ὠμότερα in Wahrheits nichts zu tun hatte, so konnte er im vorhergehenden Satze nicht sagen: „Ich wußte, daß mein Nichtbeteiligtsein auch eure Annahme werden wird." Wie könnte er sonst fortfahren: „Denn ich habe euch und andere dafür als Zeugen". Vielmehr sind die Leute, von denen er gewiß war, daß ihnen noch einmal die richtige Ansicht über ihn aufgehen werde, selbstverständlich dieselben, bei denen die Verleumdungen über ihn verbreitet wurden. Es ist die Welt draußen, die Zuschauer sind es bei dem historischen Drama, in dem der Schreiber als Handelnder mitzuwirken berufen war. Vorderhand hatte er es hingenommen, verkannt und verdächtigt zu sein, das war ihm als Pflicht erschienen: τὰς ὠφελίας ὑμῶν λαμβανόντων. Er hatte deshalb jene ὠμότερα nicht verhindert, während er doch andres der Art, was noch folgen sollte, tatsächlich an seinem Teil verhindert hatte. Er vertraute darauf, mochte man es ihm auch übel auslegen, daß er nicht verhütet hatte, was geschehen war, so werde doch wenigstens niemand eine tätige Teilnahme daran von ihm glauben können. Dazu hatte er sich — offenbar bei jener gleich darauf folgenden Gelegenheit — zu vielen hilfreich erwiesen, die ebenfalls gefährdet gewesen waren. Die eigentlichen Täter waren, wie man leicht sieht, die Briefempfänger: ὑμῖν steht vortrefflich in sogenannter „schwebender" Stellung, so daß es sich gleichmäßig auf πεπρᾶχθαι wie auf συνελθόντος bezieht. Der Anschein, als ob der Schreiber an den ὠμότερα beteiligt sei, mußte seiner Meinung nach, wie wir jetzt sehen, auch schon deshalb

---

[22]) οἱ πλεῖστοι, ὅταν 25; σπάνει ἀπολλύμενον 28. So kann auch διότι für ὅτι 24 nicht aus Hiatscheu gesetzt sein. Daß es in Platos echten Schriften, wie auch in den Briefen unerhört ist, stellt Ritter mit recht fest, Neue Unters. 399.

verschwinden, weil er in jener Versammlung, in der von den Angeredeten die betreffenden Gewaltmaßregeln beschlossen wurden, gar nicht zugegen gewesen war. Das mußten ihm die Angeredeten selbst bezeugen, und neben ihnen auch die συμπολιτευόμενοι, diese freilich nicht sowohl aus Augenschein, als vielmehr deshalb, weil er in andern sich anschließenden Versammlungen (solchen von gerichtlicher Art) in gerade entgegengesetztem Sinne tätig gewesen war und viele von ihnen vor Strafe behütet hatte (womit zugleich, dem Ueberlieferungsbestande entsprechend, ὧν ἐγὼ gegen ὡς ἐγὼ gerechtfertigt ist).

Man lernt aus der Stelle ferner noch, daß jene ὠμότερα keine Kriegsgreuel waren, sondern ersichtlich ἐμφύλια καὶ στασιωτικὰ κακά, und wenn der Briefschreiber in seinem Abschiedsbrief so ausführlich und apologetisch auf sie zu sprechen kommt, so wird man vermuten dürfen, daß es für ihn nicht nur galt, die διαβολαί in der Welt draußen zu zerstreuen, sondern die Männer selbst, die ihn jetzt so schmählich entlassen und an die er seinen entrüsteten Beschwerdebrief richtet, scheinen ihm — wider ihr besseres Wissen, meint er — die Schuld an jenen revolutionären Greueln in einem Umfange zuzuschreiben, daß er solche Verdächtigung zurückweisen zu müssen glaubt. Offenbar bildete die Angelegenheit einen der offiziellen Gründe eben für seine Entlassung.

Was die συμπολιτευόμενοι angeht, so sind sie unmöglich mit Ficin zu fassen als diejenigen, *qui eadem in gubernatione versati sunt*, wenn *gubernatio* hierbei das Verwaltungsorgan bezeichnen soll. Meint er dagegen den Verwaltungsbezirk, so ist alles in Ordnung. Denn ersichtlich sind es die συμπολιτευόμενοι des beschwerdeführenden διοικητής und στρατηγὸς αὐτοκράτωρ, die gemeinsam mit ihm selbst den Angeredeten gegenüberstehen als ihrer höheren Instanz, einer Instanz, die bei ihnen eingreift, die jene ὠμότερα veranlaßt hat, die jetzt den Gouverneur entläßt. Also ist, was wir zuerst unentschieden lassen mußten, die verwaltete πόλις nicht die Kapitale selbst, die betreffende Seestadt ist vielmehr eine ἀρχή dieser Kapitale, ein Gouvernement. Alles drängt nun der Frage zu: wer sind aber die angeredeten Vorgesetzten? Aus der Haupt-

stadt müssen sie natürlich sein, aber was haben sie da für eine Stellung? Hier wird nun eine höchst auffällige Ausdrucksweise des Briefschreibers entscheidend, eine Ausdrucksweise zugleich, die so sonderbar ist, daß schon um ihretwillen der Verdacht einer Rhetorenfälschung in dem zumeist damit verbundenen Sinne meilenfern liegen sollte. Mit kürzester Wendung (σὺ δὲ 14) vertauscht nämlich der Schreiber auf einmal mit der pluralischen die singularische Anrede und spricht ganz unerwartet zu einer Einzelperson. Und was man im zweiten Teil des Briefes von dieser liest, geht völlig unmißverständlich auf einen Tyrannen, aber — und das ist für die vorausgesetzte Situation von der entscheidendsten Bedeutung — auf einen werdenden Tyrannen. Gleich das erste der gehäuften Verszitate sagt das: τοιοῦτος ὤν (wenn du so bleibst, wie du gegen mich gewesen bist) τύραννος οἰκήσεις μόνος, aber es bestätigt damit nur, was aus dem ganzen Eingang des Briefes mit vollster Sicherheit zu erschließen ist. Wie könnte es da immerfort heißen: παρ' ὑμῖν, τὴν ὑμετέραν ἀρχήν, ὑμῶν, ὑμῖν, μεθ' ὑμῶν, τὴν ὑμετέραν πόλιν, ὑμῶν ἀποστελλόντων, wenn man sich den Briefschreiber einer bereits ganz ausgebildeten Monarchie gegenüberzudenken hätte? Eine solche ist hier vielmehr im Entstehen begriffen. Der Tyrann schaltet wohl schon eigenmächtig genug: er hat den Schreiber schlecht behandelt, er hat das Viaticum gezahlt, das der Empfänger mit beleidigtem Stolze als zu kümmerlich zurücksendet, an ihn auch bringt sein Bote den Beschwerdebrief. Aber in eben diesem Briefe lautet die Anrede zunächst ὑμεῖς, und von ἑταῖροι die den Tyrannen umgeben, ist weiterhin die Rede [23]). Sie sind es auch gewesen, die (mit dem Tyrannen zusammen) unsern Mann wegzuschicken die Befugnis hatten (ὑμῶν ἀποστελλόντων καὶ κελευόντων ἐκπλεῦσαι), das Viaticum zahlte dagegen, wie gesagt, der Tyrann. Wir blicken also in der Tat in das Entwicklungsstadium einer Tyrannis hinein. Die Form ist schon ziemlich ausgeprägt, aber zur absoluten Monarchie und zur Einsamkeit des Monarchen

[23]) κομισάμενος (nachdem du's wiederhast) ἄλλον τινὰ τῶν ἑταίρων θεράπευσον ὥσπερ ἐμέ (beglücke wie mich jemand anders damit, einen aus der Zahl deiner ἑταῖροι). — Der Ausdruck schließt den Schreiber nicht notwendig in diese ἑταῖροι ein.

ist es noch nicht gekommen. Angedroht wird vielmehr die Vereinsamung als unausweichlich, wenn der Tyrann auch gegen die ἑταῖροι [24]) so unzugänglich und knauserig sich erweisen wird, wie er gegen unsern Mann gehandelt hat, der doch ihm und seinen ἑταῖροι zuliebe so viel getan hatte, sogar der Verkennung und Mißdeutung sich aussetzend, τὰς ὠφελίας ὑμῶν λαμβανόντων. Man muß zugeben, die nunmehr ermittelte Voraussetzung des Briefes ist von so persönlicher und zugleich verwickelter Bestimmtheit, sie besitzt so viel Tatsächlichkeitsgehalt und Lebensblut gleichsam, sie zeigt so wenig die billige Typik hergebrachter Tyrannenschauerstücke, daß eine historische Identifizierung, wenn anders sie ungezwungen und mit einem Schlage den hier gemachten Voraussetzungen sämtlich gerecht wird, den vollsten Anspruch auf Glaubwürdigkeit haben dürfte, und zwar auch dann, wenn sie zu einem an sich sehr überraschenden Resultat führen sollte. Nur muß die Sache so stehen, daß nirgends eine Nachhilfe und ein Zurechtrücken notwendig ist. Das wird im folgenden auch nirgends nötig werden. Im übrigen aber wolle man nicht vergessen: wenn auch nicht die Aufnahme des Schriftstückes in die platonische Briefsammlung, so doch das Präskript, das es dort im Laufe der Zeit erhalten hat, ist auf jeden Fall nur dem allergröbsten Mißverständnis zu verdanken.

Den naheliegenden Einfall, der auch mich eine Zeitlang narrte, es könne hier ein Brief des Heraclides an den werdenden Tyrannen Dion und seine Genossen vorliegen, wird bald aufgeben, wer die Einzelheiten prüft. Wenn man selbst annähme, der etwas schroffe und stolze Dion (der ja manchem als ἐνδεεστέρως τοῦ προσήκοντος θεραπευτικός galt und dem am Schlusse des 4. Briefes die Warnung zugerufen wird: ἡ αὐθάδεια ἐρημία ξύνοικος) hätte, etwa nach dem von Plutarch

[24]) Die fragliche Organisation wird auch anderwärts bestanden haben: man erinnere sich des Vertrages, den Erythrae und anderseits Hermias von Atarneus καὶ οἱ ἑταῖροι abschließen (Dittenberger, Syll.[2] 122); an die φίλοι und ἑταῖροι sandte Hermias noch zuletzt ein Schreiben, ähnlich den großen Platobriefen in gewisser Hinsicht, ὡς οὐδὲν ἀνάξιον εἴη φιλοσοφίας οὐδ' ἄσχημον διαπεπραγμένος (Didym. in Demosth. col. 6, 15). Vgl. auch in Abydos die Hetärie des Iphiades bei Aristot. pol. 5, 1306 b 31 (neues Inschr.-Material über diesen Tyrannen Wilhelm, Anzeiger d. Wiener Akad. 1911 Nr. XIV).

49 erzählten Versuch, den später von Dions Anhängern ermordeten, vorher öfter mit ihm versöhnten und entzweiten Nebenbuhler wirklich einmal auch in der im Brief vorausgesetzten Weise fortgeschickt, worauf Heraclides ἀποπλεύσας καὶ πλανώμενος ἐν ταῖς πράξεσιν ἀσκόπως zu neuem Unheil sich anschickte, so wird man doch bald finden, daß sich die sonst bekannten Facta nicht fügen. Vor allem: Heraclides war niemals und in keinem Sinne Statthalter und αὐτοκράτωρ, wohl aber war er Nauarch, und der Gegensatz gerade der demokratischen Flotte gegen das aristokratische Landheer des Dion spielt in jene Kämpfe so stark hinein, daß es durchaus unverständlich wäre, wenn daran gar nichts in diesem Briefe anklingen sollte. Andrerseits: irgend etwas mit Syrakus und den sizilischen Vorgängen muß der Brief zu tun haben. Denn irgendein Anlaß, ihn anzunehmen, muß doch für denjenigen bestanden haben, der ihn zuerst mit den Platobriefen vereinigte, und die andern, außer Syrakus noch mit der Akademie in Verbindung gewesenen oder später gebrachten Tyrannenherrschaften bieten durchaus keine Möglichkeit der Identifizierung (womit ich zugleich das negative Ergebnis mancher oft wiederholten Nachforschung feststellen möchte). Es bleibt bei Syrakus, zu dem ohnehin, wie man leicht sieht, nicht wenige der Voraussetzungen des Briefes ohne weiteres passen. Da nun der „werdende" Tyrann nicht Dion sein kann und auch in der späteren sizilischen Geschichte sich keine Anknüpfungsmöglichkeit, soviel ich sehen konnte, findet, so hilft es nichts: der werdende Tyrann muß Dionys I sein, wie denn auch nach dem oben S. 22 über den Sokratikerbrief Bemerkten dies die antike Auffassung vom Adressaten zu sein scheint. Der hat ja nun wirklich, abzusehen davon, daß bei ihm als Adressaten die geflissentliche Verwendung von Dichterfloskeln nicht übel angebracht erscheint, manchen ehemaligen Helfer und Vertrauten von sich gestoßen, wie z. B. Philistus. Aber für uns kommt nur ein Mann in Betracht, wie wir schon sahen, der nicht als Einheimischer, sondern als διατρίψας im syrakusanischen Machtgebiet zu gelten hat. Und einen solchen, auf den zugleich in der überraschendsten Weise alle Voraussetzungen des Briefes teils unmittelbar zutreffen, teils unge-

zwungen zu beziehen sind, läßt uns der Zufall der Ueberlieferung wirklich noch nennen. Es ist der Spartaner Dexippus, über den Diodor 13, 85—96 zwar leider recht knappe, aber doch für unsern Zweck ausreichende Mitteilungen gemacht hat, an denen das Wichtigste auf Timaeus zurückgreift (85, 3; vgl. 90, 5 ff.).

Dionys ist in der Zeit 406/5, wo er mit Dexippus zu tun hatte, wirklich der werdende Tyrann. τὴν ἐσομένην δυναστείαν ἀνεθεώρουν, sagt Diodor (13, 95, 2) und Διονύσιος ἐνήργει τὰ τῆς τυραννίδος (ebd. 6). Er ist umgeben von einflußreichen ἑταῖροι, die ihm wohl nicht nur als ruinierte und revolutionäre Aristokraten, wie Aristoteles andeutet (pol. 5, 1306 a 1), sondern zielbewußt und weil sie gegen die heillose Verderbtheit der Demokratie und gegen die Karthagergefahr hierin das einzige Mittel sehen, zur Monarchie zu verhelfen entschlossen sind. Vor allem kommt neben Philistus (Diod. 13, 91, 4) Hipparinus in Betracht, dessen Tochter Dionys später heiratete, πρωτεύσαντος ἀνδρὸς Συρακουσίων καὶ Διονυσίῳ συνάρξαντος ὅτε πρῶτον αὐτοκράτωρ ἐπὶ τὸν πόλεμον ᾑρέθη στρατηγός (Plut. Dion 3; vgl. Diodor 13, 94, 5 f. und — von Ed. Meyer V 77 mit Recht betont — den 8. plat. Brief 353 A, der die Gruppe der Monarchisten den Hipparinus als σύμβουλος neben Dionys stellen läßt, mehr noch: selbst die Titel des Autokrators und des Tyrannen weist er beiden zu). Ferner: Syrakus ist damals ausgesprochen das Haupt einer ἀρχή, eines sizilischen Machtkomplexes (πᾶσα δύναμις Diod. 13, 94, 4; vgl. über die Vormachtstellung besonders ebd. 91). Es kann z. B. über Leontini wie über ein φρούριον verfügen (ebd. 89, 4 u. 95, 3). Es hat in verschiedenen Garnisonen eine Streitmacht disloziert, in welchen τάξεις gelegentlich Verschiebungen vorgenommen werden (ib. 96, 1). Besonders vertrauenswürdige Männer erhalten diese Kommandos (ἡγεμονίαι ebd. u. 93, 1). Sie heißen ἐφ' ἡγεμονίας τεταγμένοι und sind von den befristeten Strategen zu unterscheiden (ebd. 87, 5; 88, 7 f.), offenbar innerhalb der Beschränkung ihres Amtsbereiches tatsächliche, wenn auch schwerlich mit dem Titel selbst ausgestattete αὐτοκράτορες und zugleich auch in der Verwaltung die Spitze der ihnen anvertrauten Stadt darstellend. Ein solcher syra-

kusanischer „Statthalter", wenn man so will, war der Spartaner Dexippus, eine Gestalt, die man neben die Gylippus, Aristus, Pharax stellen muß; noch ganz zuletzt unter Dion erschien ein solcher in Sizilien: Γαίσυλος, φάσκων πλεῖν ἐφ' ἡγεμονίᾳ Σικελιωτῶν ἐκ Λακεδαίμονος, ὡς πρότερόν ποτε Γύλιππος. Das Entscheidende war das militärische und politische Prestige des Spartiatennamens, im übrigen waren jene Männer halb Mandatare ihrer heimischen Regierung, halb selbständig und auf eigene Rechnung und Gefahr handelnd, andrerseits wiederum gelegentlich geradezu beamtet von Syrakus, in einer Mittelstellung zugleich zwischen dem Söldnerführer und dem politischen Agenten. Von Aristus, der gerade in Dionys' Anfangsjahren erschien, sagt Diodor 14, 10, die Spartaner hätten ihn hingeschickt, τῷ μὲν λόγῳ προσποιούμενοι καταλύειν τὴν δυναστείαν, τῇ δ' ἀληθείᾳ σπεύδοντες αὐξῆσαι τὴν τυραννίδα. Natürlich waren diese Statthalterstellungen, wie Dexippus eine innehatte, im hohen Maße Vertrauensposten. Nicht umsonst bezeichnet er sich als bevorzugten πεπιστευμένος unter der Zahl der πεπιστευμένοι, d. h. eben der ἐφ' ἡγεμονίας τεταγμένοι.

Dexippus nun befand sich in der geschilderten Stellung in der Stadt Gela. οὗτος γὰρ κατ' ἐκεῖνον τὸν χρόνον, ὡς Τίμαιός φησιν, ἐν Γέλᾳ διέτριβεν (man beachte das Verbum), ἔχων ἀξίωμα διὰ τὴν πατρίδα (13, 85, 3) und τὴν πόλιν τῶν Γελῴων, ἣν τότε παρεφύλαττε Δέξιππος ὁ Λακεδαιμόνιος, κατασταθεὶς ὑπὸ Συρακοσίων (93, 1). Um seines großen Ansehens willen — also schon jetzt zeigt sich, es war kein unbedeutender Mann — wurde er von dem durch Karthago bedrohten Agrigent zu Hilfe gebeten (85, 4). Doch traf auch ihn in jener wilden Ekklesie wegen der Nichtausnützung eines Sieges der Vorwurf der Verräterei: βλασφημίας δὲ τυγχάνειν καὶ τὸν Λακεδαιμόνιον Δέξιππον (nicht nur die agrigentinischen Strategen), ὅτι τεταγμένος ἐφ' ἡγεμονίας καὶ δοκῶν εἶναι τῶν πολεμικῶν ἔργων οὐκ ἄπειρος τοῦτ' ἔπραξε προδοσίας ἕνεκα (87, 5). Der Vorwurf ward noch bestimmter wiederholt, als er die Preisgabe der Stadt und die Verlegung des Kriegsschauplatzes empfahl (88, 7). Seine Stellung in Agrigent wird hier sehr deutlich: er gibt eine Art Superarbitrium ab

auf eine Anfrage der στρατηγοὶ τῶν Ἰταλιωτῶν. Er hat also eine bevorzugte Stellung nicht nur neben diesen, sondern auch neben den engeren Amtsgenossen, den ἐφ' ἡγεμονίας τεταγμένοι andrer Gouvernements, die auch zur Stelle sind (so der von Kamarina 87, 5) und alsdann mit den στρατηγοί zusammen in Verfolg der Meinungsäußerung des Dexipp zu einer Inspektion der Lebensmittelvorräte schreiten.

Weiterhin finden wir ihn, wie zu erwarten, wieder in Gela (93, 1). Und da geschahen jene ἐμφύλια κακά, von denen der Brief spricht. Es war das Uebliche, die εὐπορώτατοι στασιάζοντες πρὸς τὸν δῆμον. Da ohnehin wegen des nach Agrigents Fall unmittelbar bevorstehenden Karthager-Angriffs eine Truppenverstärkung in Gela nötig war, so führte sie Dionys selbst hin. Er (d. h. hier noch: die von ihm vertretene monarchistische Gruppe) war also wirklich, wie der Brief voraussetzt, für die grausame Niederwerfung dieses Aufstandes verantwortlich. Καταγορήσας αὐτῶν (τῶν πλουσίων) ἐν ἐκκλησίᾳ — da haben wir die im Brief bezeichnete Versammlung, an der sich Dexippus nicht beteiligt haben wird — αὐτοὺς μὲν ἀπέκτεινε, τὰς δ' οὐσίας αὐτῶν ἐδήμευσεν. Daß das Odium hierfür, wie der Brief sagt, auf Dexipp fiel, wird jetzt mit einem mal sehr verständlich. Nämlich die dort erwähnten διαβάλλοντες brauchten nur *cui bono* zu fragen: ἐκ δὲ τῶν χρημάτων τούτων τοῖς μὲν φρουροῦσι τὴν πόλιν, ὧν ἡγεῖτο Δέξιππος, ἀπέδωκε τοὺς ὀφειλομένους μισθούς. Dies sind die ὠμότερα. Daß in Wahrheit Dionys und die Seinen, wie wirs im Briefe lesen, den eigentlichen Vorteil von derselben Sache hatten, von der dem Dexipp das Odium zufiel, das steht gleichfalls mit aller nur wünschenswerten Deutlichkeit bei Diodor. Dionys nämlich benutzte jene Konfiskationsgelder auch dazu, seinen eigenen Söldnern den ihnen in Syrakus festgesetzten Sold zu verdoppeln, und außerdem jubelte ihm der Demos von Gela zu, ὡς αἴτιος αὐτοῖς γεγενημένος τῆς ἐλευθερίας. Gesandte, Anerkennungsbeschlüsse, Ehrengaben trafen bald darauf für Dionys aus Gela in Syrakus ein. Man sieht, die ganze Episode war wirklich ein Schritt vorwärts für Dionys und seine Gruppe, ein wichtiges Glied in der Kette ihrer Erfolge: τὰς ὠφελίας ὑμῶν λαμβανόντων schreibt Dexippus

mit Recht. Daß er in den noch folgenden Gerichtsverhandlungen für viele der verfolgten Aristokraten eingetreten sei, erzählt uns der kurze Bericht Diodors nicht. Aber es ist fast selbstverständlich, daß dieses Schriftstellers Aeußerung über Dionys αὐτοὺς μὲν ἀπέκτεινε zu summarisch ist. Immer entkommt bei solchen Gelegenheiten eine Anzahl. Man denke nur an die vielen nach Gesinnung oder Vermögen gar nicht eigentlich der verfolgten Partei Angehörigen, die nur Haß und Angeberei in den bösen Handel verstrickt hat. Warum soll Dexipp nicht für solche eingetreten sein, warum nicht auch für manche wirkliche Parteimitglieder? Er stand ihnen als Spartaner gewiß näher als dem Demos, und er hatte das Interesse, jenen διαβολαί, wenn nicht durch Reden, so doch durch die Tat entgegenzuwirken. Was also natürlicher, als daß er handelte, wie der Brief ihn aussprechen läßt? Die Zeugnisse ergänzen sich eben in diesem Punkte einander, wie es oft bei geschichtlichen Zeugnissen der Fall ist. Daß ihm trotzdem später, wie wir oben S. 26 schließen mußten, bei seiner Entlassung der ganze Handel in die Schuhe geschoben ward, ist um so begreiflicher, als dem Dionys nach der hinreichend bekannten Entwicklung seiner eigenen Angelegenheiten an der Maske des Demosbefreiers schon recht bald sehr wenig mehr gelegen sein konnte.

Sehr zu beachten ist die weitere Angabe Diodors (93, 4), daß Dionys damals den Versuch machte, den Dexipp ins Komplott zu ziehen. Dieser lehnte aber die Beteiligung an den Plänen des werdenden Usurpators ab oder wurde doch nicht einig mit ihm: οὐ συγκατετίθετο. Nicht nur der kommende Bruch wird dadurch verständlich. Man darf auch wiederum schließen, dieser Dexipp war keineswegs ὁ τυχών. Schwerlich war es nur das ἀξίωμα des Lacedämoniers, was Dionys als einen Faktor schon jetzt in seine Rechnung einzustellen wünschte. Dexipp muß ihm als bedeutend erschienen sein und als höherer Ziele fähig, worüber sogleich zu Diod. 13, 96, 1.

Der Staatsstreich folgte nun unmittelbar. Dionys wurde στρατηγὸς αὐτοκράτωρ für das ganze Machtgebiet von Syrakus (95, 1). Alsbald rächt er sich an Dexipp: μετετίθει δὲ καὶ

τάς τὰξεις τοῖς πιστοτάτοις[25]) τὰς ἡγεμονίας παραδιδοὺς καὶ Δέξιππον τὸν Λακεδαιμόνιον ἀπέλυσεν εἰς τὴν Ἑλλάδα. ὑφεωρᾶτο γὰρ τὸν ἄνδρα τοῦτον, μὴ καιροῦ λαμβανόμενος ἀνακτήσηται τοῖς Συρακοσίοις τὴν ἐλευθερίαν (96, 1). Beim Kampfe um Gela im folgenden Jahre (405) war Dexipp bereits nicht mehr zugegen. Als den Abschiedsbrief, den der gekränkte Mann an Dionys und die Seinen schrieb oder geschrieben haben soll, erweist sich der erste der Platobriefe. Charakteristisch für die Stimmung desselben scheint noch besonders die Wendung: αὐτοκράτωρ δὲ πολλάκις τὴν ὑμετέραν πόλιν διαφυλάξας. Gegen den neugebackenen Autokrator betont er stolz seine eigene Stellung, die, wenn wohl auch nicht dem Titel nach, so doch der Sache nach, innerhalb ihrer räumlichen Begrenzung gleichfalls die eines Höchstkommandierenden gewesen war. Eine größere Zahl der Kriegstaten, deren er sich rühmt, können wir nicht mehr namhaft machen. Aber wozu hätten die Garnisonen in den Städten gelegen, wenn nicht Gefahren aller Art in den zerwühlten und zerfahrenen sizilischen Verhältnissen beständig gedroht hätten? Schließlich noch ein Wort über den im früher erwähnten Sokratikerbrief anklingenden Satz: ἐγὼ μὲν οὖν περὶ ἐμαυτοῦ βουλεύσομαι τὸ λοιπὸν, τρόπον ἀπανθρωπότερον. Er scheint mir das Gegenspiel zu τὰς ὠφελίας ὑμῶν λαμβανόντων τὰς διαβολὰς δυσχερεῖς οὔσας ὑπέμενον. So selbstlos will er hinfürder nicht mehr sein. Er will künftig, was er zu wenig getan hat, nur die eigene Person und die eigene Wohlfahrt Gegenstand seiner Ueberlegungen sein lassen. Damals hatte er τρόπον φιλάνθρωπον gehandelt, sowohl dem Dionys gegenüber als auch seinen geloïschen Schützlingen gegenüber, künftig wird er τρόπον ἀπανθρωπότερον handeln. Der Gekränkte ist, was der Sokratikerbrief richtig herausholt, zum μισάνθρωπος geworden.

Und die Echtheit des Schriftstückes? Daß der Spartaner weder der Sprache noch dem Stil nach wirklich so geschrieben hat, darüber wäre jedes Wort zuviel. Umstilisierung liegt

[25]) Gerade hiergegen kehrt der Briefschreiber hervor, daß er so lange Zeit hindurch πεπιστευμένος gewesen sei und zwar πᾶσιν, d. h. ὑμῖν πᾶσιν, der ganzen Gruppe des Dionys und der ἑταῖροι. Das πᾶσιν betont er, weil er zu wissen glaubt, daß, wenn er nicht mehr πεπιστευμένος ist, dies hauptsächlich für seinen Kredit bei Dionys gelte.

mindestens vor. Die Frage kann nur sein: freie Erfindung des gesamten Inhaltes, etwa gar eine rhetorische Ethopoiie in Briefform, ποίους ἂν λόγους ἐπιστέλλοι ὁ Δέξιππος ἀποπεμφθεὶς ὑπὸ Διονυσίου? oder aber: die Tatsache des Briefes selbst und vielleicht auch ein Teil des Inhalts, wenigstens die Gesamthaltung der Gedanken, sind authentisch; die Form jedoch ist die stilisierende Leistung eines Historikers, in dessen Werke der Brief vorkam. Zur vollen Evidenz ist eine Entscheidung hierüber natürlich nicht zu bringen. Aber soviel darf man mit aller Zuversicht behaupten, daß gegen die Annahme einer für sich bestehenden rhetorischen Leistung nahezu alles spricht. Voran die Undurchsichtigkeit der Briefsituation, die ohne die von uns zufällig aufgedeckten Beziehungen selbst bei Erhaltung des echten Praeskriptes vielfach dunkel bleibt, da ja doch die Gestalt des Dexippus sicherlich keine solche ist, die dem Interesse des Allgemeingebildeten nahe stand und mit allem Zubehör geläufig war. Dagegen war auf ein volles Verständnis des Schriftstückes ohne weiteres zu rechnen, wenn seine ursprüngliche Stelle im klaren Zusammenhang einer Geschichtserzählung sich befand. Ein Geschichtswerk also darf als die Quelle angesprochen werden. Philistus muß ja nun ohne weiteres in der Lage gewesen sein, den Originalbrief des Dexippus zu kennen und konnte die ganze Angelegenheit nicht unerwähnt gelassen haben. Da haben wir vermutlich die sachliche Grundlage des Stückes. Die Umstilisierung natürlich kann unmöglich von dem „pusillus Thucydides“ selbst herrühren. Man denke nur an die geradezu groteske Aufbauschung des kleinen Schriftstückes durch die Ueberfülle der Dichterzitate, womit der an sich ganz gute Gedanke, dem selbst dilettierenden μελλοτύραννος dergleichen Brocken ins Gesicht zu werfen, geradezu tot gemacht wird. Und nicht nur das: welches γενναῖον ἦθος καὶ μεγαλόψυχον wird im Aufbrausen des Zornes, gekränkt und verwundet, eine solche Zitatengelehrsamkeit auszuschütten überhaupt in der Stimmung sein? — Gewiß, Philistus wird den Brief dargeboten haben, aber sicherlich in sehr viel schlichterer Form, nur eben eingepaßt in den Stil und Ton seiner eignen Darstellung, genau so wie es sein Muster Thucydides auch machte (I 128. 129. 137).

Die Geschmacklosigkeit, einem πραγματικὸς ἀνήρ wie Dexipp die Sentenzenfreude sich spreizender Büchergelehrsamkeit anzuheften, kann, wie ich glaube, nur einem der ältren Historiker zugetraut werden, dem unpragmatischsten und stockgelehrtesten von allen, dem Manne der βιβλιακὴ ἕξις, wie Polybius sagt, Timaeus, *sententiarum varietate abundantissimo*, wie Cicero ihn kennzeichnet (de or. II 58). Dem Verfasser der Schrift vom Erhabnen (4, 1) ist er ψυχροῦ πλήρης . . . ὑπὸ δὲ ἔρωτος τοῦ ξένας νοήσεις ἀεὶ κινεῖν πολλάκις ἐκπίπτων εἰς τὸ παιδαριωδέστατον. Einen ὀψιμαθὴς καὶ μειρακιώδης schilt ihn selbst der sanfte Plutarch und verspottet ihn mit einem Diphilusverse: παχὺς, ὠνθυλευμένος στέατι Σικελικῷ, gewiß eine Charakteristik, die wie ausgerechnet für unser Schriftstück paßt, und der Zufall will's, daß uns Plutarch an derselben Stelle versichert (Nicias 1): ἐπῄει καὶ τὴν Φιλίστου διάλεκτον εὐθύνειν. Nehmen wir nun hinzu, daß ja Timaeus, der Herold des Timoleon, als eingefleischter und vielberufener Tyrannenhasser für diesen Brief ein besonderes Interesse haben mußte. Nehmen wir weiter aus Polybius' bekannter Polemik hinzu, daß Timaeus notorisch eine besondere Freude daran fand, δημηγορίας, παρακλήσεις, πρεσβευτικοὺς λόγους καὶ συλλήβδην πᾶν τὸ τοιοῦτο γένος einzufügen, und zwar οὐ τὰ ῥηθέντα, sondern ὡς δεῖ ῥηθῆναι, wobei noch besonders den rhetorischen Charakter die Worte bezeichnen: οὕτως ὡς ἂν εἴ τις ἐν διατριβῇ πρὸς ὑπόθεσιν [26]) ἐπιχειροίη (12, 25a). Gerade an einem dem unsrigen verwandten Stücke, an einer Rede des Siziliers Hermocrates, hat Polybius (ib. 25k) die Schwächen solcher Paradestücke des Timaeus mit vernichtender Kritik dargelegt. Auf unsern Dexipp paßt es mutatis mutandis aufs genaueste, was er dabei sagt: καὶ λήμμασι [27]) χρῆται τοιούτοις οἷς τὸν μὲν Ἑρμοκράτην τίς ἂν κεχρῆσθαι πιστεύσειε τὸν συναγωνισάμενον μὲν Λακεδαιμονίοις τὴν ἐν Αἰγὸς ποταμοῖς ναυμαχίαν, αὐτανδρίᾳ δὲ χειρω-

[26]) Beim Deklamieren einer causa finita mit περίστασις; vgl. oben S. 15 Anm. 12. Auch ἐπιχειρεῖν ist technisch gesagt; vgl. ὃ ποιεῖ Τίμαιος πρὸς πᾶσαν ὑπόθεσιν εὑρεσιλογῶν, τελέως ἀνάληθες καὶ μειρακιῶδες καὶ διατριβικὸν φαίνεται (ibid. 25i u. 26a).

[27]) Vgl. Paul Scheller, de hellenistica historiae conscr. arte, diss. Lips. 1911, S. 25.

σάμενον τὰς Ἀθηναίων δυνάμεις καὶ τοὺς στρατηγοὺς κατὰ Σικελίαν; ἀλλ' οὐδὲ μειράκιον! Und vor allem: an eben dieser Stelle wird gerade auch die unzeitige Zitatenwut des Timaeus gegeißelt, wobei charakteristischerweise auf zwei Homerstellen ein lyrisches Stück folgt (aus Euripides), ungefähr gleichlang wie das in unserm Brief den zitierten Einzelversen angefügte Bruchstück eines Liedes. Man meint in der Tat, je eingehender man des Polybius Charakteristik studiert, gerade den Verfasser unsres Briefes mit Händen zu greifen. Und nun erinnern wir uns, daß ja doch Diodors Berichte über Dexippus, das einzige fast, was von dem Manne an historischer Kunde sich erhalten hat, wirklich gerade auf Timaeus zurückführen (oben S. 30). Kann das Zufall sein? Ich glaube, hier handelt es sich nicht mehr um eine gewagte Kombination. Nachdem einmal die Linie erkannt war, auf der sich die Tatsachen bewegen, *sponte sequuntur omnia*, und ich denke ohne jede künstliche Nachhilfe.

Also aus Timaeus' Hauptwerk stammt wahrscheinlich der angebliche erste Platobrief, aus jenem Werk, an dessen 34. Buch er schrieb, als er schon 50 Jahre lang ununterbrochen in Athen gelebt hatte, wohin er bald nach 317 gekommen ist (vgl. fr. 139 FHG I 227 aus Polybius XII 25 i). Es ist eine Probe jener διεξοδικοὶ λόγοι, die durch das μειρακιῶδες, διατριβικὸν, τελέως ἀνάλγητες gekennzeichnet waren, an denen das Werk überreich gewesen sein muß. Wie kam der Urheber der Briefsammlung dazu, ein solches Stück aufzunehmen? Ist es etwa gar nur durch einen Zufall in die Sammlung verschlagen und durch ein Mißverständnis mit ihr vereinigt geblieben, in Wahrheit aber von ihr abzusondern? Diese Frage beantwortet sich, wenn sich zeigen läßt, daß das Stück, auch als Dexippusbrief, in der Sammlung, so wie wir deren Zweck feststellten, diesem Zwecke tatsächlich entspricht. Und das ist sehr leicht zu zeigen. Dem Leser der Briefe muß alsbald auffallen, welch großen Wert Plato als praktischer Politiker auf eine gesunde Organisation der beratenden Instanzen legt. Bei der Art und Weise, wie er und sein Kreis Einfluß suchten und ausübten, ist das ja auch durchaus verständlich. Vertrauen und Freundschaft sind die Grund-

lagen der von ihm erstrebten Einwirkung theoretischen Denkens auf die Praxis staatlichen Lebens. Das lebendigste Zeugnis dafür ist der 6. Brief an Hermias Erastus Coriscus (wie denn bei Hermias den ἑταῖροι wirklich ein geordneter Einfluß zugestanden war; vgl. oben S. 28 und Anm. 24). Fast wörtlich sich berührend mit unserm 1. Briefe heißt es dort 322 D: Ἑρμείᾳ μὲν γὰρ οὔτε ἵππων πλῆθος οὔτε ἄλλης πολεμικῆς συμμαχίας οὐδ' οὐ χρυσοῦ προσγενομένου γένοιτ' ἂν μείζων εἰς τὰ πάντα δύναμις ἢ φίλων βεβαίων τε καὶ ἤθος ἐχόντων ὑγιές. Die Warnung an Dion am Schlusse des 4. Briefes gehört gleichfalls hierher, und ebenso, was im 7. Brief 331 D über Platons Rat an Dionys II berichtet wird: ζῆν μὲν τὸ καθ' ἡμέραν πρῶτον, ὅπως ἐγκρατὴς αὐτὸς αὑτοῦ ὅτι μάλιστα ἔσεσθαι μέλλοι καὶ πιστοὺς φίλους τε καὶ ἑταίρους κτήσεσθαι. Was aber für uns hauptsächlich ins Gewicht fällt, er fährt fort: μὴ πάθοι ὅπερ ὁ πατὴρ αὐτοῦ, ὃς παραλαβὼν Σικελίας πολλὰς καὶ μεγάλας πόλεις ὑπὸ τῶν βαρβάρων ἐκπεπορθημένας οὐχ οἵός τ' ἦν κατοικίσας πολιτείας ἐν ἑκάσταις καταστήσασθαι πιστὰς ἑταίρων ἀνδρῶν, οὔτε ἄλλων ὁπόθεν ὀθνείων οὔτε ἀδελφῶν, οὓς ἔθρεψέ τε αὐτὸς νεωτέρους ὄντας ἔκ τε ἰδιωτῶν ἄρχοντας καὶ ἐκ πενήτων πλουσίους ἐπεποιήκει διαφερόντως. τούτων κοινωνὸν τῆς ἀρχῆς οὐδένα οἷός τ' ἦν πειθοῖ καὶ διδαχῇ καὶ εὐεργεσίαις καὶ ξυγγενείαις ἀπεργασάμενος ποιήσασθαι (als Gegenbeispiel dienen dann Darius und Athen; es könnte ebensogut auch auf die Atlantismonarchie der Poseidoniden hingewiesen werden). Und darauf heißt es noch einmal (332 C): Διονύσιος δὲ εἰς μίαν πόλιν ἀθροίσας πᾶσαν Σικελίαν ὑπὸ σοφίας, πιστεύσας οὐδενί, μόγις ἐσώθη· πένης γὰρ ἦν ἀνδρῶν φίλων καὶ πιστῶν, οὗ μεῖζον σημεῖον εἰς ἀρετὴν καὶ κακίαν οὐκ ἔστιν οὐδέν, τοῦ ἔρημον ἢ μὴ τοιούτων ἀνδρῶν εἶναι. Man erkennt ohne weiteres die Gedanken und die Tonart des 1. Briefes wieder. Er dient ganz vorzüglich dazu, den Beweis und die Erläuterung darzubieten für das später im 7. Brief über den Begründer der Tyrannis Gesagten. Sobald man sich nur entschließt, den Zweck der Sammlung nicht darin zu suchen, daß sie Dokumente für Platos Person und Leben bieten soll, sondern darin, daß sie die fehlende Lehre

Platos über die Behandlung der Notstaaten zu ergänzen und beleuchten hat, so ist auch das Dasein des ersten Briefes gerechtfertigt und vollverständlich. Seine Stellung aber an der Spitze erklärt sich dann daraus, daß der Empfänger Dionys I, nicht Dionys II ist. Platobriefe an den älteren Tyrannen, mit dem doch Plato auch einen Zusammenstoß gehabt hatte, gab es nicht und konnte es schwerlich geben: der Dexippusbrief schien unter anderm auch diesem Mangel abzuhelfen. Sieht man von der Form ab, so ist er durchaus in Platos Sinne geschrieben, voll männlichen Stolzes, und er ist in seiner Warnung eine gute Bestätigung für Platos Lehre und Grundsätze. So mochte er einen Platobrief an Dionys I gar wohl ersetzen. Daß seine Stellung an der Spitze zu allmählichem Mißverständnis, ja zur dreisten Veränderung der Ueberschrift schon frühzeitig führte und fast notwendig führen mußte, je mehr das dogmatische Interesse an der Sammlung dem biographischen wich, versteht sich fast von selbst.

Die chronologische Folgerung ist, daß unsre Sammlung erst in der ersten Hälfte etwa des 3. Jahrhunderts entstanden ist, in ziemlich eng umgrenzter Zeit, zwischen Timaeus einerseits und Aristophanes andrerseits (der mit seiner Aufnahme der Briefe in die Trilogien, wenn wir darüber zuverlässig unterrichtet sein sollten, wahrlich kein Echtheitsurteil auszusprechen beabsichtigte, wie die Trilogie Νόμοι Μίνως Ἐπινομίς völlig ausreichend bekundet). In den Ausgangszeiten der älteren Akademie, kurz vor der Wendung ihres Kurses unter Arcesilas, ist dies Gegenstück zur Epinomis wohl verständlich. Die Epinomis mag man in vieler Hinsicht lächerlich finden, der Autor des νυκτερινὸς σύλλογος hat aber doch immer noch eine, wenn auch noch so kümmerliche produktive Kraft. Der Mann der τρίτη πολιτεία dagegen erinnert uns etwa an den πρῶτος τοῦ Πλάτωνος ἐξηγητής, Crantor: die Selbständigkeit ist ganz erstorben, Vorgedachtes nachzudenken ist das höchste, und selbst, wo man ergänzt und vervollständigt, geschieht es unter ängstlichem Haften an Autoritäten, ohne eigenes Schaffen. Es war höchste Zeit, daß Arcesilas und Carneades die frische Zugluft des Skeptizismus in diese dumpfe Atmosphäre einströmen ließen.

Ob der Sammler noch eine weitere Anleihe bei seinem Zeitgenossen Timaeus gemacht hat? Von einem Stück wenigstens möcht ich es glauben, von dem am übelsten berüchtigten aller Briefe, dem dreizehnten. Diese Mischung einer gerade im Kleinkram erlesenen Gelehrsamkeit mit dem tölpelhaftesten Ungeschmack, diese ausgesprochene „Puerilität" des Stückes, das doch dabei einen und den andern unanfechtbar platonischen Gedanken aufweist[28]), dieses ganze unerfreuliche Gemächt stimmt so ausgezeichnet zur Art des Timaeus, daß die Vermutung berechtigt sein dürfte, er habe, wie den ersten so auch den letzten Brief beigesteuert. Das Platobild, das dieser Brief zeichnet, den Marsilio Ficino einst (von seinem Standpunkt aus mit vollem Recht) einer Uebersetzung nicht für würdig erachtete, das scheint mir recht eigentlich ein Platobild, gesehen mit den blöden Augen einer boshaften γραοσυλλέκτρια. Beweisen kann ich es natürlich nicht. Der Sammler aber, in dessen Seele vom echten Genius Platos wohl auch nur noch ein kümmerliches Flämmchen flackerte, glaubte an dieser grotesken Verzeichnung ein gutes Schlußstück zu haben, ein Vorbild und Muster dafür, wie der philosophische Reformer seinen persönlichen Verkehr mit dem philosophiefreundlichen und reformablen Fürsten zu gestalten habe.

Vielleicht, daß Timaeus auch darüber hinaus noch beigesteuert hat. Das wesentliche ist, daß wir überhaupt den Sammler auf dem Wege der Büchergelehrsamkeit gefunden haben. Wir denken sofort daran, daß die Bereicherung des Platocorpus aus einem Geschichtswerk, wie wir sie annehmen, ihr genaues Gegenstück in der Anleihe findet, durch welche der Philippusbrief in das Demosthenescorpus gelangt ist[29]). Die Quellen flossen reichlich. Man braucht nicht nur an die Speusipp, Athanis, Timonides zu denken. Bei Plutarch im Timoleon (15) lesen wir, daß während Dionys II Aufenthalt in Korinth die Unterhaltung gar oft sich darum drehte, τί δὴ τῆς Πλάτωνος ἀπολαύσειε σοφίας, und daß verschiedene Leute, darun-

[28]) Wie z. B. über die Benutzung zur Verfügung gestellter Geldmittel 361 C; vgl. Ritter S. 332.

[29]) Vgl. zuletzt Laqueur im Hermes 46 (1911) 330 Anm. 2 und Wendland Gött. gel. Anz. 1912, 618.

ter auch Aristoxenus, bei ihm sich einstellten, um sich zu erkundigen, ὁπόθεν αὐτῷ καὶ τίς ἡ πρὸς Πλάτωνα γένοιτο μέμψις. Ich sehe keinerlei Grund, diese Nachricht zu bezweifeln. Wir müssen dann aber auch mit einer bunten Literatur über diese Dinge rechnen, und warum soll Timaeus der einzige gewesen sein, der dieses Material διατριβικῶς (in Polybius' Sinne) zu verarbeiten liebte? Ein Sammler fand wohl auch anderswo ähnliche Stücke, Stücke natürlich von sehr verschiedener Gradabstufung hinsichtlich der Authentizität. Darunter kann als ein sicher echtes Stück der Hermiasbrief gelten. Aus der Literatur ist aber auch er aufgegriffen; denn welche Annahme ist natürlicher als die, daß er in den ἀπομνημονεύματα Πλάτωνος zu lesen stand, die einer seiner drei Adressaten veröffentlicht hatte (Erastus nach ind. Herc. p. 35 M.)? Man hatte sogar, wie Pollux 10, 150 beweist, das Antwortschreiben der Skepsier, gewiß aus gleicher Quelle (vgl. v. Wilamowitz, Arist. und Athen 1, 344). Aber die Echtheit kann immer nur von Fall zu Fall, ja sie muß von Satz zu Satz geprüft und womöglich entschieden werden. Summarische Urteile fördern uns nicht im geringsten. Warum auch Raeders Hiatstatistik keine Entscheidung zu bringen vermochte, hat gerade einer der überzeugtesten Anhänger der statistischen Methode (zu der ich meinerseits noch immer weit entfernt bin, mich vorbehaltlos zu bekehren) einleuchtend nachgewiesen, Ritter in den „Neuen Untersuchungen", S. 418 ff.

Nachtrag: Da die Andeutungen, welche dieser Aufsatz über die Politik des Aristoteles enthält, das Hauptthema nur mittelbar angehen, so hielt ich es nicht für richtig, nachträglich in eine Auseinandersetzung mit Ansichten einzutreten, die erst nach der Einsendung des Mskr. hervorgetreten sind: A. Goedeckemeyer, Die Gliederung der aristot. Philosophie (Halle 1912) und W. W. Jaeger, Studien zur Entstehungsgeschichte der Metaphysik des Aristoteles (Berlin 1912).

Gießen. *Otto Immisch.*

## II.

## Οὐσία.

Nicht bloß die Götter, auch die Philosophen reden ihre eigene Sprache, und zwar in dem Maße mehr ihre eigene Sprache, als sie auch mit ihren Gedanken im Laufe der Zeit von dem Boden der volkstümlichen Meinungen sich entfernen und eine eigene Welt in der Höhe sich gründen, deren im Laufe der Zeit wechselnde Erscheinungen oft mehr unter sich als mit der irdischen Welt zusammenhängen. Sie artet dann wohl zu einer Geheimsprache aus, deren in Perioden der Verjüngung die Philosophie sich wieder zu entledigen sucht. Denn der häufige Gebrauch solcher technischen Worte kann zwar der philosophischen Präzision dienen, bisweilen ist er aber auch das Zeichen eines Mangels an vielleicht originalem, aus den Dingen selber entspringenden und nicht bloß in der Tradition weitergehenden Denkens. Auch ihre Forscher hat diese Sprache bereits gefunden[1]). Doch haben sie mehr auf die Eigentümlichkeit der Sprache geachtet als auf die Fäden, die auch von ihr noch zur Gemeinsprache reichen. Dieselben sind freilich in der späteren Zeit recht dünn und selten geworden; um so häufiger und stärker waren sie in den Anfängen der sich erst bildenden Sprache der Philosophie, zu einer Zeit, da die Philosophie selber sich erst allmählich losrang aus Glauben und Ueberlieferung des Volkes[2]). Prodikos

[1]) R. Eucken Gesch. d. philosoph. Terminologie 1879. Ergänzende Bemerkungen hierzu gab Bruno Jordan im Archiv f. Gesch. d. Philos. 24 (1911) S. 449 ff. Mericus Casaubonus beabsichtigte, herauszugeben einen Index Graecus verborum omnium philosophicorum: Casauboni Epistol. (Rotterdam 1709) S. 75.

[2]) Hierzu vergl. den gedankenreichen und anregenden Aufsatz von W. A. Heidel „Antecedents of Greek Corpuscular Theories“ in Harvard Studies of Class. Philol. XXII (1911) 111 ff.

und Sokrates, indem sie die Worte definierten und so an gewisse Bedeutungen befestigten, arbeiteten einer Terminologie nur vor. Auch bei Demokrit, obgleich ihm die Grammatiker vorwerfen, daß er der Sprache Gewalt angetan, findet sich noch keine sichere Spur einer festen Terminologie[3]). Das griechische Wort für Element, στοιχεῖον, war nicht am Anfang terminologisch fixiert[4]). Auch Platons „Idee", so sehr sie später ein philosophischer Kunstausdruck war und erst noch später aus der Sprache der Philosophie wieder herabgestiegen ist zu den modernen Gemeinsprachen, gehört doch ursprünglich so gut wie εἶδος der Volkssprache an und ist nicht in die Grenzen der platonischen Metaphysik gebannt, mag man darunter die das Wesen eines Dinges scharf umschreibende Form oder das zur Komposition eines Ganzen dienende Element verstehen[5]). Aehnlich verhält es sich mit einem anderen wichtigen Worte der antiken Logik und Metaphysik, der bedeutungsverwandten οὐσία.

In diesem Worte treffen zwei Bedeutungen zusammen: die eine ist die, wonach es den Besitz bezeichnet; die andere, die philosophische, drückt bald das Wesen, bald die Substanz aus. Da der Sinn der Menschen auf den Besitz schon längst gerichtet war, ehe sie anfingen zu philosophieren, so kann von vornherein kein Zweifel sein, welche von beiden Bedeutungen die ältere ist. Obgleich dies von Neueren verkannt worden ist[6]), kann ein kurzer Ueberblick über den Sprachgebrauch jene Behauptung nur bestätigen.

Οὐσία in der Bedeutung von Besitz findet sich bei den Komikern von Aristophanes an, dann bei den Rednern, vorzüglich bei Isaios und Demosthenes, aber auch bei Lysias

---

[3]) Bonitz zu Arist. Met. S. 473.

[4]) Diels Elementum S. 17.

[5]) So bin ich auch noch immer der Meinung (Rhein. Mus. 39,169 ff.), daß die an sich ganz rätselhafte ἐντελέχεια des Aristoteles aus der ἐνδελέχεια der Volkssprache hervorgegangen ist und daß die Veränderung des δ in τ dem Philosophen nötig schien, um das Wort seiner neuen Auffassung des Seelenwesens anzupassen.

[6]) Wilamowitz Herakles[2] II 78 setzt als die eigentliche Bedeutung „Wesen" an und bei Hermann-Blümner Privataltertümer S. 94,1 heißt der Gebrauch des Wortes „οὐσία d. h. Sein, Wesenheit für Vermögen, Besitz, aber auch Hauswesen" sogar ein „charakteristischer".

und Isokrates und schon bei Antiphon[7]) und Andokides, auch bei Thukydides. Man kann es hiernach hauptsächlich als ein Wort der Volks- und Rechtssprache bezeichnen, das als solches auch auf Inschriften begegnet[8]) und dessen Gebrauch allem Anschein nach schon bis auf Solon[9]) und Drakon[10]) zurückgeht. Und zwar ist es ein Wort vorwiegend attischen Gebrauchs[11]), das in Attika sogar in die Tragödie eingedrungen ist[12]). Ionische Beispiele sind mir nur zwei begegnet, das eine bei Herodot[13]), das andere auf einer Inschrift[14]); an beiden Stellen könnte man überdies attischen Einfluß vermuten[15]).

Man hat von jeher und überall eines Wortes bedurft, um den Besitz zu bezeichnen, von jeher und überall auch den

---

[7]) Tetr. I 2, 9.

[8]) Dittenberger Syll. Index.

[9]) Auf Solon weist nicht bloß der Umstand, daß οὐσία in dieser Bedeutung der Gesetz- und Rechtssprache angehört, sondern insbesondere der als solonisch bezeichnete νόμος über die ἀντίδοσις, aus dem es angeführt wird Demosth. 42, 18 vgl. 1.

[10]) Wie man aus dem Bericht über die Verfassung Drakons bei Arist. Ἀθ. Πολ. 4 S. 10 f. Ken. schließen kann.

[11]) Wie Wilamowitz Herakles[2] II 78 richtig bemerkt.

[12]) Wilamowitz Herakles[2] II 78 will hier οὐσία als „Wesen" fassen und versucht die Bedeutung „Besitz" wegzuinterpretieren. Mir scheint aber der Versuch nicht geglückt zu sein. Eur. Hel. 1253 wird die Auffassung von οὐσία, als Vermögen, durch πλοῦτος im folgenden Verse gefordert. Ebenso ist die Bedeutung außer Zweifel im Erechth. fr. 354 τὰς οὐσίας γὰρ μᾶλλον ἢ τὰς ἀρπαγὰς τιμᾶν δίκαιον, einmal durch das Folgende und sodann durch Isokr. 1,28 τίμα τὴν ὑπάρχουσαν οὐσίαν, durch welche Stelle das Fragment auch gegen weitere Aenderungen geschützt wird. Vgl. auch Isokr. 1, 19, wo die zur See fahrenden Kaufleute getadelt werden ἕνεκα τοῦ πλείω ποιῆσαι τὴν ὑπάρχουσαν οὐσίαν (nach freundlicher Mitteilung von B. v. Hagen). Herc. fur. 337 wird später seine Erledigung finden. Mit den unverständlichen und doch wohl verderbten Worten πατρὸς δ'οὐσίαν λέγω Ion 1287 läßt sich nichts anfangen. Bei Sophokles begegnet das Wort nur Trach. 911 καὶ τὰς ἄπαιδας ἐς τὸ λοιπὸν οὐσίας, in einem Verse, der in diesem Zusammenhang keinen Sinn gibt (wohl aber etwa im Munde des Herakles, nachdem er seine Kinder gemordet), an sich aber den sehr guten eines Vermögens, dem es beim Tode des Vaters an erbenden Kindern fehlt. Keine Stelle bei den Tragikern nötigt uns sonach, von der alten Bedeutung der οὐσία als des Vermögens abzugehen.

[13]) 1, 92 wo zweimal οὐσίη steht.

[14]) Dittenberger Syll.[2] 95, 26: Inschrift des 4. Jahrhunderts aus Mylasa.

[15]) Wilamowitz a. a. O. Hippokrates π. τέχνης c. 6 S. 48 Gomperz in: Sitzgsberr. Wien. Akad. 1889, 9. Abhdlg. (τὸ αὐτόματον οὐ φαίνεται οὐσίην ἔχον οὐδεμίαν ἀλλ' ἢ ὄνομα μόνον) kommt wegen des problematischen Ursprungs dieser Schrift kaum in Betracht.

Besitz zum Gegenstand eines Nachdenkens gemacht, dessen Ergebnis man im Namen andeutete. Sah man auf seinen Ursprung, so konnte er als das Erworbene, κτῆμα (κτέαρ, κτέανον, κτῆνος) bezeichnet werden; der Zweck, weil der Besitz dem Lebensunterhalt diente, gab ihm den Namen βίος (βίοτος, ζωή). Alles sodann, was in den Bereich eines Menschen fiel, erschien als sein Besitz, also namentlich was in seinem Haus beschlossen war, zu seinem Hauswesen gehörte; so konnte auch daher ein Name für Besitz, οἶκος, entnommen werden[16]). Und vollends trägt den Stempel des Eigentums das, was da ist, τὰ ὄντα, das Vorrätige, über das der Mensch jederzeit frei verfügen kann zu unmittelbarem Genusse, eigenem oder anderer, und konnte daher ebenfalls einen Namen hergeben zur Bezeichnung des Besitzes überhaupt[17]). Insofern aber der Besitz dem Gebrauche diente und auch für andere Wert haben und in den Verkehr eingehen konnte, wurde er zu χρήματα; erst in der Odyssee, noch nicht in der Ilias, findet sich das Wort, wie zum Zeichen, daß es erst einer Zeit angehört, in der Handel und Verkehr eine Hauptquelle des Besitzes geworden waren[18]).

Alle diese Worte dienten seit alters zur Bezeichnung des Besitzes, bleiben aber auch später noch in Geltung, und zwar nicht bloß in der nachlässigeren Ausdrucksweise des gewöhnlichen Lebens, sondern auch in der strengeren und formelhafteren der Redner und der Inschriften. Trotzdem genügten sie nicht dem Bedürfnis einer genaueren Bezeichnung des vorschwebenden Begriffes. Κτήματα war zu inhaltsarm, da zu dem, was es seinem nächsten Sinne nach bezeichnete, nicht die Frucht eines Ackers, der Ertrag von Ländereien gehörte; aus demselben Grunde war auch οἶκος eine zu enge Bezeichnung,

---

[16]) Z. B. schon Hom. Od. 4, 95 f.

[17]) τὰ ἐόντα, nicht vom Vermögen gebraucht, das Gegenwärtige Hes. Theog. 38 (ähnlich prägnant τὸν ἐόντα Hom. Od. 11,144, was Nauck Mél. Gréco-Rom. IV 606 in παρεόντα änderte), ἐὸν das Vorhandene W. u. T. 363, dasselbe was βιότου ἔνδον ἐόντος 476 oder παρεόντος 366, wie Hom. Od. 7, 166 ἔνδον ἐόντων = παρεόντων 1, 140. Bei Herodot 3, 14 ἐκπεπτωκότα ἐκ τῶν ἐόντων und so dann öfter bei Späteren.

[18]) χρήματα sammelte sich auf seinen Fahrten Menelaos: Hom. Od. 14, 285 f. vgl. 2, 78. Die χρήματα Hesiod W. u. T. 686 sind solche, die sich der Mensch zur See (681 ff.), also durch Handel erwirbt.

in anderer Hinsicht aber auch wieder eine zu weite, indem es auch Frau und Kinder in sich schloß, die doch nach den Vorstellungen wenigstens einer späteren Zeit nicht mit unter die Gegenstände des Vermögens zählten. Gegen βίος sprach die Zweideutigkeit, da es fortfuhr, neben dem, was zum Unterhalt des Lebens diente, das Leben selber zu bedeuten. Χρήματα hat tatsächlich den weitesten Umfang: als Besitz, der in den Verkehr hineingezogen wird, bezeichnet es schon früh das Geld[19]) und damit den Wertmesser alles Besitzes und als solcher den Besitz überhaupt, wie z. B. durchgängig so schon im Recht von Gortyn. Eben darum wurde es aber wieder weniger geeignet, den Besitz überhaupt zu bezeichnen in Zeiten und unter Verhältnissen, in denen es darauf ankam, auf den Grundbesitz als den Hauptbesitz hinzuweisen. Auch τὰ ὄντα konnte hier nicht genügen, bei dem man auch später noch etwas wie von Hausrat und Vorrat empfand[20]).

Viel mehr als die angeführten Worte traf den erforderlichen Sinn das attische οὐσία. Es war, ehe es Kunstwort der Philosophie geworden, ein durchaus eindeutiger Ausdruck; wies

[19]) Der alte Schmerzensschrei des Spartaners Aristodamos, den dann Alkaios fr. 50 Bgk und Pindar Isthm. 2, 17 wiederholen, das χρῆματ' ἀνήρ, ist schon längst nach Maßgabe des „virtus post nummos" (Hor. Ep. I 1, 54) erklärt worden; etwas anders, wenn auch ähnlich, klagt Hesiod W. u. T. 686 χρήματα γὰρ ψυχὴ πέλεται δειλοῖσι βροτοῖσι „das ganze Streben der armen Menschen geht nur nach Geld". Daher kommt der üble Sinn, der noch später an φιλοχρήματος und φιλοχρηματία (Plat. Gess. 729 A φιλοχρημονεῖν) haftet; und nicht weniger bezeichnend hierfür ist es, wie schon hier vorgreifend bemerkt werden darf, daß, wo die Kriege als ein Uebel erscheinen sollen, die χρήματα ihre Ursache heißen (Plato Phaidon 66 C), wo dagegen ihre Notwendigkeit betont wird, sie um der οὐσία willen geführt werden (Plato Rep. II 374 A). Derselbe Gegensatz: Gess. 729 A, wo vor dem φιλοχρημονεῖν gewarnt wird, während die οὐσία unter Umständen das Leben erst lebenswert machen könne: ἡ γὰρ τῶν νέων ἀκολάκευτος οὐσία, τῶν δ' ἀναγκαίων ἐνδεής, αὕτη πασῶν μουσικωτάτη τε καὶ ἀρίστη· ξυμφωνοῦσα γὰρ ἡμῖν καὶ ξυναρμόττουσα εἰς ἅπαντα ἄλυπον τὸν βίον ἀπεργάζεται (Mitteilung von B. v. Hagen).

[20]) Die stehende Wendung (Herod. 3,14. Lysias 18,17) ἐκ τῶν ὄντων ἐκπίπτειν erklärt sich so am einfachsten und ebenso die sprichwörtlich scheinende (Pindar fr. 81 [49] Christ), daß man nicht am Herde sitzend untätig und feige dem Raube der ἐόντα zuschauen solle. Bei Xenophon Anab. VII 8, 22 werden πάντα τὰ ὄντα als das Geräte von den lebenden Wesen unterschieden; und ebenso Cyrop. III 1, 3 und 4, wo die gleiche Bedeutung noch durch die Wendung τὰ ὄντα ἐκποιεῖσθαι bestätigt wird und in demselben Sinne τὰ χρήματα erscheint (wie auch Hes. W. u. T. 405 ff.).

auch nicht bloß auf Ursprung und Zweck des Vermögens hin, sondern bezeichnete dasselbe, ohne zu viel oder zu wenig in den Begriff einzuschließen, lediglich nach seinem Bestande [21]) und in seiner Gesamtheit [22]); und war durch letzteren Umstand insbesondere im Vorteil auch gegen τὰ ὄντα, welche Bezeichnung, obgleich demselben Wortstamm entnommen [22a]), durch ihren Plural mehr auf die Vielzahl der Teile als auf deren Summe deutet. So konnte es geeignet scheinen, die verschiedenen Arten des Besitzes zusammenzufassen, namentlich die beiden Hauptarten des Vermögens, den Grundbesitz und das Geld. Beide fielen unter die gemeinsame Bezeichnung der οὐσία, die, um jene Arten näher zu bestimmen, von den Athenern geschieden wurde in die φανερὰ und ἀφανὴς οὐσία [23]). Der Sinn der Einteilung war ein schwankender [24]). Der mit ihr gemachte Fortschritt aber erhellt sogleich, wenn wir sie mit der älteren in Schätze einerseits, und Vieh oder bewegliches Eigentum andrerseits [25]) vergleichen. Mag diese an die römische in res mobiles und immobiles erinnern [26]), so war sie doch in der späteren Zeit, in der Land- und Geldwirtschaft einander gegenüberstanden, nicht mehr zu brauchen. Es fehlte ihr außerdem die gemeinsame, beide Arten zusammenfassende Bezeichnung des Besitzes überhaupt.

[21]) Diese Bedeutung von οὐσία ist besonders klar bei Aristot. Polit. I 9 p. 1257b 40, wo von denen die Rede ist, die den Bestand des Vermögens an Geld, τὴν τοῦ νομίσματος οὐσίαν, entweder zu erhalten oder ins Unbegrenzte zu vermehren suchen.

[22]) Οὐσία bezieht sich auch später noch auf die Gesamtheit, sei es daß es das allen einzelnen ὄντα Gemeinsame zum Ausdruck bringt oder die Summe derselben zusammenfaßt. Οὐσία wurde ähnlich gebraucht wie im Lateinischen „bona" z. B. bei Cicero pro Quinctio 89: quod bonorum possessio spectetur non in aliqua parte, sed in universis, quae teneri et possideri possint, vgl. 85.

[22a]) Meyer Gr. Et. I 293.

[23]) Ad. Philippi Symbolae ad doctrinam iuris Attici S. 17.

[24]) Philippi a. a. O. S. 12 ff. J. Grimm D. RA. 565 (= II 99) Anm.

[25]) κειμήλιά τε πρόβασίν τε Hom. Od. 2, 75. Die Beispiele gibt Od. 4, 590 ff. 612 ff. Für κειμήλια sagt θησαυροί Theogn. 409, beide Worte braucht synonym Platon Gess. XI 913 A. Hermann-Blümner, Privataltert. 97, 4. Liegende und fahrende Habe: Grimm RA. 491 (= II 2). Der Schatz wird nach deutschem Recht freilich zur fahrenden Habe gerechnet: Grimm 566 (= II 100).

[26]) Wenigstens der Ansatz zu ihr findet sich hier schon bei den Griechen ältester Zeit, während Philippi a. a. O. S. 1 f. 17 f. geneigt schien, derartige Einteilungen, wo sie ihm im griechischen Recht begegneten, als Interpolationen aus dem römischen anzusehen.

Indem die Athener zu den Arten auch den Gattungsbegriff der οὐσία fügten, zeigten sie, schon ehe es eine attische Philosophie gab, Neigung und Geschick für begriffliches Denken. Daß dieses Denken aber sich auf die οὐσία lenkte, erklärt sich aus der Bedeutung, welche dieselbe seit Solon und in der nächstfolgenden Zeit gewonnen hatte und zwar in beiderlei Gestalt als Land- und als Geldbesitz. Sie war der Grund nicht bloß des physischen Lebens der Menschen, sondern auf ihr ruhte auch die politische Existenz des Bürgers, seine Geltung im Staate, so wie es für eine spätere Zeit Aristoteles ausgesprochen hat[27]). Das Bestehen des einzelnen, möchte man sagen, war an den Bestand seines Vermögens geknüpft. Dieser feste Grund, die οὐσία, blieb bei allem Wechsel der Vorgänge, die sich auf ihm abspielen. Sie ist das zinsentragende Kapital, das als solches nicht angegriffen werden darf[28]); Einnahmen[29]) und Ausgaben[30]) des privaten Verkehrs, die mannigfaltigen Leistungen für den Staat, sie stammen alle daher oder werden doch auf sie bezogen. Mit οὐσία verbindet sich die Vorstellung einer ruhenden Masse: obgleich das Wort daher bisweilen gerade das bewegliche Gut, τὰ ἔπιπλα, bezeichnet[31]), so neigt es doch dazu, sich von den beweglichen χρήματα zu sondern[32]) und im Unterschied von ihnen den Grundbesitz zu bezeichnen[33]),

[27]) Eth. Nik. IV 1 p. 1120a 2: ἄσωτος γὰρ ὁ δι' αὐτὸν ἀπολλύμενος, δοκεῖ δ' ἀπώλειά τις αὐτοῦ εἶναι καὶ ἡ τῆς οὐσίας φθορά, ὡς τοῦ ζῆν διὰ τούτων ὄντος.

[28]) οὐσίας παραιρέσεις: Plato Rep. IX 573 E.

[29]) οὐσία unterschieden von πρόσοδος und ἐπικαρπία Plato Gess. XII 955 Df. Diphilos bei Meineke 4, 388.

[30]) Demosth. 59, 42: οὐσία μὲν γὰρ οὐχ ὑπῆρχε Στεφάνῳ οὐδὲ Νεαίρᾳ, ὥστε τὰ καθ' ἡμέραν ἀναλώματα ὑποφέρειν. Diphilos a. a. O. 388 κἂν μὲν οὐσίαν ἔχῃ, ἧς αἱ πρόσοδοι λύουσι τἀναλώματα. 389 ἐὰν δ' ὑπὲρ τὴν οὐσίαν δαπανῶν τύχῃ.

[31]) Pseudo-Xenoph. Resp. Ath. 2, 16. Aristoph. Eccles. 729. 855.

[32]) Plato Phaidr. 232 C, Theait. 144 D f. vgl. auch Thukyd. 1, 121 (ἀπὸ τῆς ὑπαρχούσης τε ἑκάστοις οὐσίας — καὶ ἀπὸ τῶν ἐν Δελφοῖς καὶ Ὀλυμπίᾳ χρημάτων) und 6, 15 (der zu erwartende Gewinn an χρήματα steht hier im Gegensatz zur ὑπάρχουσα οὐσία).

[33]) Dittenberger Syll.[2] 809, 26 χρήματα ἢ οὐσία ἢ ἐργασία, vermutlich aus dem Ende des 4. Jahrhunderts v. Chr. In derselben Weise stellt neben einander τὰ χρήματα καὶ τὰς οὐσίας Plutarch Val. Popl. 3. οὐσίᾳ πολλῇ καὶ χρήμασιν Cons. ad Apoll. 14 p. 109 C. Vgl. Mitteis-Wilcken Papyruskunde I[1] S. 154. 158. 163. 298 ff. 302. 316 f. Ebenso Gregor von Nazianz Carm. I 2, 10, 229 (Migne Patr. Gr. 37 Sp. 696): (von Krates) μηλόβοτον τὴν οὐσίαν, und so schon bei demselben Anlaß Diog. Laert. VI 87 (nach Diokles).

mit Recht. Daß er in den noch folgenden Gerichtsverhandlungen für viele der verfolgten Aristokraten eingetreten sei, erzählt uns der kurze Bericht Diodors nicht. Aber es ist fast selbstverständlich, daß dieses Schriftstellers Aeußerung über Dionys αὐτοὺς μὲν ἀπέκτεινε zu summarisch ist. Immer entkommt bei solchen Gelegenheiten eine Anzahl. Man denke nur an die vielen nach Gesinnung oder Vermögen gar nicht eigentlich der verfolgten Partei Angehörigen, die nur Haß und Angeberei in den bösen Handel verstrickt hat. Warum soll Dexipp nicht für solche eingetreten sein, warum nicht auch für manche wirkliche Parteimitglieder? Er stand ihnen als Spartaner gewiß näher als dem Demos, und er hatte das Interesse, jenen διαβολαί, wenn nicht durch Reden, so doch durch die Tat entgegenzuwirken. Was also natürlicher, als daß er handelte, wie der Brief ihn aussprechen läßt? Die Zeugnisse ergänzen sich eben in diesem Punkte einander, wie es oft bei geschichtlichen Zeugnissen der Fall ist. Daß ihm trotzdem später, wie wir oben S. 26 schließen mußten, bei seiner Entlassung der ganze Handel in die Schuhe geschoben ward, ist um so begreiflicher, als dem Dionys nach der hinreichend bekannten Entwicklung seiner eigenen Angelegenheiten an der Maske des Demosbefreiers schon recht bald sehr wenig mehr gelegen sein konnte.

Sehr zu beachten ist die weitere Angabe Diodors (93, 4), daß Dionys damals den Versuch machte, den Dexipp ins Komplott zu ziehen. Dieser lehnte aber die Beteiligung an den Plänen des werdenden Usurpators ab oder wurde doch nicht einig mit ihm: οὐ συγκατετίθετο. Nicht nur der kommende Bruch wird dadurch verständlich. Man darf auch wiederum schließen, dieser Dexipp war keineswegs ὁ τυχών. Schwerlich war es nur das ἀξίωμα des Lacedämoniers, was Dionys als einen Faktor schon jetzt in seine Rechnung einzustellen wünschte. Dexipp muß ihm als bedeutend erschienen sein und als höherer Ziele fähig, worüber sogleich zu Diod. 13, 96, 1.

Der Staatsstreich folgte nun unmittelbar. Dionys wurde στρατηγὸς αὐτοκράτωρ für das ganze Machtgebiet von Syrakus (95, 1). Alsbald rächt er sich an Dexipp: μετετίθει δὲ καὶ

τάς τὰξεις τοῖς πιστοτάτοις[25]) τὰς ἡγεμονίας παραδιδοὺς καὶ Δέξιππον τὸν Λακεδαιμόνιον ἀπέλυσεν εἰς τὴν Ἑλλάδα. ὑφωρᾶτο γὰρ τὸν ἄνδρα τοῦτον, μὴ καιροῦ λαμβανόμενος ἀνακτήσηται τοῖς Συρακοσίοις τὴν ἐλευθερίαν (96, 1). Beim Kampfe um Gela im folgenden Jahre (405) war Dexipp bereits nicht mehr zugegen. Als den Abschiedsbrief, den der gekränkte Mann an Dionys und die Seinen schrieb oder geschrieben haben soll, erweist sich der erste der Platobriefe. Charakteristisch für die Stimmung desselben scheint noch besonders die Wendung: αὐτοκράτωρ δὲ πολλάκις τὴν ὑμετέραν πόλιν διαφυλάξας. Gegen den neugebackenen Autokrator betont er stolz seine eigene Stellung, die, wenn wohl auch nicht dem Titel nach, so doch der Sache nach, innerhalb ihrer räumlichen Begrenzung gleichfalls die eines Höchstkommandierenden gewesen war. Eine größere Zahl der Kriegstaten, deren er sich rühmt, können wir nicht mehr namhaft machen. Aber wozu hätten die Garnisonen in den Städten gelegen, wenn nicht Gefahren aller Art in den zerwühlten und zerfahrenen sizilischen Verhältnissen beständig gedroht hätten? Schließlich noch ein Wort über den im früher erwähnten Sokratikerbrief anklingenden Satz: ἐγὼ μὲν οὖν περὶ ἐμαυτοῦ βουλεύσομαι τὸ λοιπὸν, τρόπον ἀπανθρωπότερον. Er scheint mir das Gegenspiel zu τὰς ὠφελίας ὑμῶν λαμβανόντων τὰς διαβολὰς δυσχερεῖς οὔσας ὑπέμενον. So selbstlos will er hinfürder nicht mehr sein. Er will künftig, was er zu wenig getan hat, nur die eigene Person und die eigene Wohlfahrt Gegenstand seiner Ueberlegungen sein lassen. Damals hatte er τρόπον φιλάνθρωπον gehandelt, sowohl dem Dionys gegenüber als auch seinen geloïschen Schützlingen gegenüber, künftig wird er τρόπον ἀπανθρωπότερον handeln. Der Gekränkte ist, was der Sokratikerbrief richtig herausholt, zum μισάνθρωπος geworden.

Und die Echtheit des Schriftstückes? Daß der Spartaner weder der Sprache noch dem Stil nach wirklich so geschrieben hat, darüber wäre jedes Wort zuviel. Umstilisierung liegt

[25]) Gerade hiergegen kehrt der Briefschreiber hervor, daß er so lange Zeit hindurch πεπιστευμένος gewesen sei und zwar πᾶσιν, d. h. ὑμῖν πᾶσιν, der ganzen Gruppe des Dionys und der ἑταῖροι. Das πᾶσιν betont er, weil er zu wissen glaubt, daß, wenn er nicht mehr πεπιστευμένος ist, dies hauptsächlich für seinen Kredit bei Dionys gelte.

mindestens vor. Die Frage kann nur sein: freie Erfindung des gesamten Inhaltes, etwa gar eine rhetorische Ethopoiie in Briefform, ποίους ἂν λόγους ἐπιστέλλοι ὁ Δέξιππος ἀποπεμφθεὶς ὑπὸ Διονυσίου? oder aber: die Tatsache des Briefes selbst und vielleicht auch ein Teil des Inhalts, wenigstens die Gesamthaltung der Gedanken, sind authentisch: die Form jedoch ist die stilisierende Leistung eines Historikers, in dessen Werke der Brief vorkam. Zur vollen Evidenz ist eine Entscheidung hierüber natürlich nicht zu bringen. Aber soviel darf man mit aller Zuversicht behaupten, daß gegen die Annahme einer für sich bestehenden rhetorischen Leistung nahezu alles spricht. Voran die Undurchsichtigkeit der Briefsituation, die ohne die von uns zufällig aufgedeckten Beziehungen selbst bei Erhaltung des echten Praeskriptes vielfach dunkel bleibt, da ja doch die Gestalt des Dexippus sicherlich keine solche ist, die dem Interesse des Allgemeingebildeten nahe stand und mit allem Zubehör geläufig war. Dagegen war auf ein volles Verständnis des Schriftstückes ohne weiteres zu rechnen, wenn seine ursprüngliche Stelle im klaren Zusammenhang einer Geschichtserzählung sich befand. Ein Geschichtswerk also darf als die Quelle angesprochen werden. Philistus muß ja nun ohne weiteres in der Lage gewesen sein, den Originalbrief des Dexippus zu kennen und konnte die ganze Angelegenheit nicht unerwähnt gelassen haben. Da haben wir vermutlich die sachliche Grundlage des Stückes. Die Umstilisierung natürlich kann unmöglich von dem „pusillus Thucydides" selbst herrühren. Man denke nur an die geradezu groteske Aufbauschung des kleinen Schriftstückes durch die Ueberfülle der Dichterzitate, womit der an sich ganz gute Gedanke, dem selbst dilettierenden μελλοτύραννος dergleichen Brocken ins Gesicht zu werfen, geradezu tot gemacht wird. Und nicht nur das: welches γενναῖον ἦθος καὶ μεγαλόψυχον wird im Aufbrausen des Zornes, gekränkt und verwundet, eine solche Zitatengelehrsamkeit auszuschütten überhaupt in der Stimmung sein? — Gewiß, Philistus wird den Brief dargeboten haben, aber sicherlich in sehr viel schlichterer Form, nur eben eingepaßt in den Stil und Ton seiner eignen Darstellung, genau so wie es sein Muster Thucydides auch machte (I 128. 129. 137).

Die Geschmacklosigkeit, einem πραγματικὸς ἀνήρ wie Dexipp die Sentenzenfreude sich spreizender Büchergelehrsamkeit anzuheften, kann, wie ich glaube, nur einem der ältren Historiker zugetraut werden, dem unpragmatischsten und stockgelehrtesten von allen, dem Manne der βιβλιακὴ ἕξις, wie Polybius sagt, Timaeus, *sententiarum varietate abundantissimo*, wie Cicero ihn kennzeichnet (de or. II 58). Dem Verfasser der Schrift vom Erhabnen (4, 1) ist er ψυχροῦ πλήρης . . . ὑπὸ δὲ ἔρωτος τοῦ ξένας νοήσεις ἀεὶ κινεῖν πολλάκις ἐκπίπτων εἰς τὸ παιδαριωδέστατον. Einen ὀψιμαθὴς καὶ μειρακιώδης schilt ihn selbst der sanfte Plutarch und verspottet ihn mit einem Diphilusverse: παχὺς, ὠνθυλευμένος στέατι Σικελικῷ, gewiß eine Charakteristik, die wie ausgerechnet für unser Schriftstück paßt, und der Zufall will's, daß uns Plutarch an derselben Stelle versichert (Nicias 1): ἐπῄει καὶ τὴν Φιλίστου διάλεκτον εὐθύνειν. Nehmen wir nun hinzu, daß ja Timaeus, der Herold des Timoleon, als eingefleischter und vielberufener Tyrannenhasser für diesen Brief ein besonderes Interesse haben mußte. Nehmen wir weiter aus Polybius' bekannter Polemik hinzu, daß Timaeus notorisch eine besondere Freude daran fand, δημηγορίας, παρακλήσεις, πρεσβευτικοὺς λόγους καὶ συλλήβδην πᾶν τὸ τοιοῦτο γένος einzufügen, und zwar οὐ τὰ ῥηθέντα, sondern ὡς δεῖ ῥηθῆναι, wobei noch besonders den rhetorischen Charakter die Worte bezeichnen: οὕτως ὡς ἂν εἴ τις ἐν διατριβῇ πρὸς ὑπόθεσιν [26]) ἐπιχειρείη (12, 25a). Gerade an einem dem unsrigen verwandten Stücke, an einer Rede des Siziliers Hermocrates, hat Polybius (ib. 25k) die Schwächen solcher Paradestücke des Timaeus mit vernichtender Kritik dargelegt. Auf unsern Dexipp paßt es mutatis mutandis aufs genaueste, was er dabei sagt: καὶ λήμμασι [27]) χρῆται τοιούτοις οἷς τὸν μὲν Ἑρμοκράτην τίς ἂν κεχρῆσθαι πιστεύσειε τὸν συναγωνισάμενον μὲν Λακεδαιμονίοις τὴν ἐν Αἰγὸς ποταμοῖς ναυμαχίαν, αὐτανδρίᾳ δὲ χειρω-

[26]) Beim Deklamieren einer causa finita mit περίστασις; vgl. oben S. 15 Anm. 12. Auch ἐπιχειρεῖν ist technisch gesagt; vgl. ὃ ποιεῖ Τίμαιος πρὸς πᾶσαν ὑπόθεσιν εὑρεσιλογῶν, τελέως ἀνάληθες καὶ μειρακιῶδες καὶ διατριβικὸν φαίνεται (ibid. 25i u. 26a).

[27]) Vgl. Paul Scheller, de hellenistica historiae conscr. arte, diss. Lips. 1911, S. 25.

σάμενον τὰς Ἀθηναίων δυνάμεις καὶ τοὺς στρατηγοὺς κατὰ Σικελίαν; ἀλλ' οὐδὲ μειράκιον! Und vor allem: an eben dieser Stelle wird gerade auch die unzeitige Zitatenwut des Timaeus gegeißelt, wobei charakteristischerweise auf zwei Homerstellen ein lyrisches Stück folgt (aus Euripides), ungefähr gleichlang wie das in unserm Brief den zitierten Einzelversen angefügte Bruchstück eines Liedes. Man meint in der Tat, je eingehender man des Polybius Charakteristik studiert, gerade den Verfasser unsres Briefes mit Händen zu greifen. Und nun erinnern wir uns, daß ja doch Diodors Berichte über Dexippus, das einzige fast, was von dem Manne an historischer Kunde sich erhalten hat, wirklich gerade auf Timaeus zurückführen (oben S. 30). Kann das Zufall sein? Ich glaube, hier handelt es sich nicht mehr um eine gewagte Kombination. Nachdem einmal die Linie erkannt war, auf der sich die Tatsachen bewegen, *sponte sequuntur omnia*, und ich denke ohne jede künstliche Nachhilfe.

Also aus Timaeus' Hauptwerk stammt wahrscheinlich der angebliche erste Platobrief, aus jenem Werk, an dessen 34. Buch er schrieb, als er schon 50 Jahre lang ununterbrochen in Athen gelebt hatte, wohin er bald nach 317 gekommen ist (vgl. fr. 139 FHG I 227 aus Polybius XII 25 i). Es ist eine Probe jener διεξοδικοὶ λόγοι, die durch das μειρακιῶδες, διατριβικὸν, τελέως ἀνάληθες gekennzeichnet waren, an denen das Werk überreich gewesen sein muß. Wie kam der Urheber der Briefsammlung dazu, ein solches Stück aufzunehmen? Ist es etwa gar nur durch einen Zufall in die Sammlung verschlagen und durch ein Mißverständnis mit ihr vereinigt geblieben, in Wahrheit aber von ihr abzusondern? Diese Frage beantwortet sich, wenn sich zeigen läßt, daß das Stück, auch als Dexippusbrief, in der Sammlung, so wie wir deren Zweck feststellten, diesem Zwecke tatsächlich entspricht. Und das ist sehr leicht zu zeigen. Dem Leser der Briefe muß alsbald auffallen, welch großen Wert Plato als praktischer Politiker auf eine gesunde Organisation der beratenden Instanzen legt. Bei der Art und Weise, wie er und sein Kreis Einfluß suchten und ausübten, ist das ja auch durchaus verständlich. Vertrauen und Freundschaft sind die Grund-

lagen der von ihm erstrebten Einwirkung theoretischen Denkens auf die Praxis staatlichen Lebens. Das lebendigste Zeugnis dafür ist der 6. Brief an Hermias Erastus Coriscus (wie denn bei Hermias den ἑταῖροι wirklich ein geordneter Einfluß zugestanden war; vgl. oben S. 28 und Anm. 24). Fast wörtlich sich berührend mit unserm 1. Briefe heißt es dort 322 D: Ἑρμείᾳ μὲν γὰρ οὔτε ἵππων πλῆθος οὔτε ἄλλης πολεμικῆς συμμαχίας οὐδ' οὐ χρυσοῦ προσγενομένου γένοιτ' ἂν μείζων εἰς τὰ πάντα δύναμις ἢ φίλων βεβαίων τε καὶ ἤθος ἐχόντων ὑγιές. Die Warnung an Dion am Schlusse des 4. Briefes gehört gleichfalls hierher, und ebenso, was im 7. Brief 331 D über Platons Rat an Dionys II berichtet wird: ζῆν μὲν τὸ καθ' ἡμέραν πρῶτον, ὅπως ἐγκρατὴς αὐτὸς αὑτοῦ ὅτι μάλιστα ἔσεσθαι μέλλοι καὶ πιστοὺς φίλους τε καὶ ἑταίρους κτήσεσθαι. Was aber für uns hauptsächlich ins Gewicht fällt, er fährt fort: μὴ πάθοι ὅπερ ὁ πατὴρ αὐτοῦ, ὃς παραλαβὼν Σικελίας πολλὰς καὶ μεγάλας πόλεις ὑπὸ τῶν βαρβάρων ἐκπεπορθημένας οὐχ οἷός τ' ἦν κατοικίσας πολιτείας ἐν ἑκάσταις καταστήσασθαι πιστὰς ἑταίρων ἀνδρῶν, οὔτε ἄλλων δή ποθεν ὀθνείων οὔτε ἀδελφῶν, οὓς ἔθρεψέ τε αὐτὸς νεωτέρους ὄντας ἔκ τε ἰδιωτῶν ἄρχοντας καὶ ἐκ πενήτων πλουσίους ἐπεποιήκει διαφερόντως. τούτων κοινωνὸν τῆς ἀρχῆς οὐδένα οἷός τ' ἦν πειθοῖ καὶ διδαχῇ καὶ εὐεργεσίαις καὶ ξυγγενείαις ἀπεργασάμενος ποιήσασθαι (als Gegenbeispiel dienen dann Darius und Athen; es könnte ebensogut auch auf die Atlantismonarchie der Poseidoniden hingewiesen werden). Und darauf heißt es noch einmal (332 C): Διονύσιος δὲ εἰς μίαν πόλιν ἀθροίσας πᾶσαν Σικελίαν ὑπὸ σοφίας, πιστεύσας οὐδενί, μόγις ἐσώθη· πένης γὰρ ἦν ἀνδρῶν φίλων καὶ πιστῶν, οὗ μεῖζον σημεῖον εἰς ἀρετὴν καὶ κακίαν οὐκ ἔστιν οὐδέν, τοῦ ἔρημον ἢ μὴ τοιούτων ἀνδρῶν εἶναι. Man erkennt ohne weiteres die Gedanken und die Tonart des 1. Briefes wieder. Er dient ganz vorzüglich dazu, den Beweis und die Erläuterung darzubieten für das später im 7. Brief über den Begründer der Tyrannis Gesagten. Sobald man sich nur entschließt, den Zweck der Sammlung nicht darin zu suchen, daß sie Dokumente für Platos Person und Leben bieten soll, sondern darin, daß sie die fehlende Lehre

Platos über die Behandlung der Notstaaten zu ergänzen und beleuchten hat, so ist auch das Dasein des ersten Briefes gerechtfertigt und vollverständlich. Seine Stellung aber an der Spitze erklärt sich dann daraus, daß der Empfänger Dionys I, nicht Dionys II ist. Platobriefe an den älteren Tyrannen, mit dem doch Plato auch einen Zusammenstoß gehabt hatte, gab es nicht und konnte es schwerlich geben: der Dexippusbrief schien unter anderm auch diesem Mangel abzuhelfen. Sieht man von der Form ab, so ist er durchaus in Platos Sinne geschrieben, voll männlichen Stolzes, und er ist in seiner Warnung eine gute Bestätigung für Platos Lehre und Grundsätze. So mochte er einen Platobrief an Dionys I gar wohl ersetzen. Daß seine Stellung an der Spitze zu allmählichem Mißverständnis, ja zur dreisten Veränderung der Ueberschrift schon frühzeitig führte und fast notwendig führen mußte, je mehr das dogmatische Interesse an der Sammlung dem biographischen wich, versteht sich fast von selbst.

Die chronologische Folgerung ist, daß unsre Sammlung erst in der ersten Hälfte etwa des 3. Jahrhunderts entstanden ist, in ziemlich eng umgrenzter Zeit, zwischen Timaeus einerseits und Aristophanes andrerseits (der mit seiner Aufnahme der Briefe in die Trilogien, wenn wir darüber zuverlässig unterrichtet sein sollten, wahrlich kein Echtheitsurteil auszusprechen beabsichtigte, wie die Trilogie Νόμοι Μίνως Ἐπινομίς völlig ausreichend bekundet). In den Ausgangszeiten der älteren Akademie, kurz vor der Wendung ihres Kurses unter Arcesilas, ist dies Gegenstück zur Epinomis wohl verständlich. Die Epinomis mag man in vieler Hinsicht lächerlich finden, der Autor des νυκτερινὸς σύλλογος hat aber doch immer noch eine, wenn auch noch so kümmerliche produktive Kraft. Der Mann der τρίτη πολιτεία dagegen erinnert uns etwa an den πρῶτος τοῦ Πλάτωνος ἐξηγητής, Crantor: die Selbständigkeit ist ganz erstorben, Vorgedachtes nachzudenken ist das höchste, und selbst, wo man ergänzt und vervollständigt, geschieht es unter ängstlichem Haften an Autoritäten, ohne eigenes Schaffen. Es war höchste Zeit, daß Arcesilas und Carneades die frische Zugluft des Skeptizismus in diese dumpfe Atmosphäre einströmen ließen.

Ob der Sammler noch eine weitere Anleihe bei seinem Zeitgenossen Timaeus gemacht hat? Von einem Stück wenigstens möcht ich es glauben, von dem am übelsten berüchtigten aller Briefe, dem dreizehnten. Diese Mischung einer gerade im Kleinkram erlesenen Gelehrsamkeit mit dem tölpelhaftesten Ungeschmack, diese ausgesprochene „Puerilität" des Stückes, das doch dabei einen und den andern unanfechtbar platonischen Gedanken aufweist[28]), dieses ganze unerfreuliche Gemächt stimmt so ausgezeichnet zur Art des Timaeus, daß die Vermutung berechtigt sein dürfte, er habe, wie den ersten so auch den letzten Brief beigesteuert. Das Platobild, das dieser Brief zeichnet, den Marsilio Ficino einst (von seinem Standpunkt aus mit vollem Recht) einer Uebersetzung nicht für würdig erachtete, das scheint mir recht eigentlich ein Platobild, gesehen mit den blöden Augen einer boshaften γραοσυλλέκτρια. Beweisen kann ich es natürlich nicht. Der Sammler aber, in dessen Seele vom echten Genius Platos wohl auch nur noch ein kümmerliches Flämmchen flackerte, glaubte an dieser grotesken Verzeichnung ein gutes Schlußstück zu haben, ein Vorbild und Muster dafür, wie der philosophische Reformer seinen persönlichen Verkehr mit dem philosophiefreundlichen und reformablen Fürsten zu gestalten habe.

Vielleicht, daß Timaeus auch darüber hinaus noch beigesteuert hat. Das wesentliche ist, daß wir überhaupt den Sammler auf dem Wege der Büchergelehrsamkeit gefunden haben. Wir denken sofort daran, daß die Bereicherung des Platocorpus aus einem Geschichtswerk, wie wir sie annehmen, ihr genaues Gegenstück in der Anleihe findet, durch welche der Philippusbrief in das Demosthenescorpus gelangt ist[29]). Die Quellen flossen reichlich. Man braucht nicht nur an die Speusipp, Athanis, Timonides zu denken. Bei Plutarch im Timoleon (15) lesen wir, daß während Dionys II Aufenthalt in Korinth die Unterhaltung gar oft sich darum drehte, τί δὴ τῆς Πλάτωνος ἀπολαύσειε σοφίας, und daß verschiedene Leute, darun-

[28]) Wie z. B. über die Benutzung zur Verfügung gestellter Geldmittel 361 C; vgl. Ritter S. 332.

[29]) Vgl. zuletzt Laqueur im Hermes 46 (1911) 330 Anm. 2 und Wendland Gött. gel. Anz. 1912, 618.

ter auch Aristoxenus, bei ihm sich einstellten, um sich zu erkundigen, ὁπόθεν αὐτῷ καὶ τίς ἡ πρὸς Πλάτωνα γένοιτο μέμψις. Ich sehe keinerlei Grund, diese Nachricht zu bezweifeln. Wir müssen dann aber auch mit einer bunten Literatur über diese Dinge rechnen, und warum soll Timaeus der einzige gewesen sein, der dieses Material διατριβικῶς (in Polybius' Sinne) zu verarbeiten liebte? Ein Sammler fand wohl auch anderswo ähnliche Stücke, Stücke natürlich von sehr verschiedener Gradabstufung hinsichtlich der Authentizität. Darunter kann als ein sicher echtes Stück der Hermiasbrief gelten. Aus der Literatur ist aber auch er aufgegriffen; denn welche Annahme ist natürlicher als die, daß er in den ἀπομνημονεύματα Πλάτωνος zu lesen stand, die einer seiner drei Adressaten veröffentlicht hatte (Erastus nach ind. Herc. p. 35 M.)? Man hatte sogar, wie Pollux 10, 150 beweist, das Antwortschreiben der Skepsier, gewiß aus gleicher Quelle (vgl. v. Wilamowitz, Arist. und Athen 1, 344). Aber die Echtheit kann immer nur von Fall zu Fall, ja sie muß von Satz zu Satz geprüft und womöglich entschieden werden. Summarische Urteile fördern uns nicht im geringsten. Warum auch Raeders Hiatstatistik keine Entscheidung zu bringen vermochte, hat gerade einer der überzeugtesten Anhänger der statistischen Methode (zu der ich meinerseits noch immer weit entfernt bin, mich vorbehaltlos zu bekehren) einleuchtend nachgewiesen, Ritter in den „Neuen Untersuchungen", S. 418 ff.

Nachtrag: Da die Andeutungen, welche dieser Aufsatz über die Politik des Aristoteles enthält, das Hauptthema nur mittelbar angehen, so hielt ich es nicht für richtig, nachträglich in eine Auseinandersetzung mit Ansichten einzutreten, die erst nach der Einsendung des Mskr. hervorgetreten sind: A. Goedeckemeyer, Die Gliederung der aristot. Philosophie (Halle 1912) und W. W. Jaeger, Studien zur Entstehungsgeschichte der Metaphysik des Aristoteles (Berlin 1912).

Gießen. *Otto Immisch.*

## II.

## Οὐσία.

Nicht bloß die Götter, auch die Philosophen reden ihre eigene Sprache, und zwar in dem Maße mehr ihre eigene Sprache, als sie auch mit ihren Gedanken im Laufe der Zeit von dem Boden der volkstümlichen Meinungen sich entfernen und eine eigene Welt in der Höhe sich gründen, deren im Laufe der Zeit wechselnde Erscheinungen oft mehr unter sich als mit der irdischen Welt zusammenhängen. Sie artet dann wohl zu einer Geheimsprache aus, deren in Perioden der Verjüngung die Philosophie sich wieder zu entledigen sucht. Denn der häufige Gebrauch solcher technischen Worte kann zwar der philosophischen Präzision dienen, bisweilen ist er aber auch das Zeichen eines Mangels an vielleicht originalem, aus den Dingen selber entspringenden und nicht bloß in der Tradition weitergehenden Denkens. Auch ihre Forscher hat diese Sprache bereits gefunden[1]). Doch haben sie mehr auf die Eigentümlichkeit der Sprache geachtet als auf die Fäden, die auch von ihr noch zur Gemeinsprache reichen. Dieselben sind freilich in der späteren Zeit recht dünn und selten geworden; um so häufiger und stärker waren sie in den Anfängen der sich erst bildenden Sprache der Philosophie, zu einer Zeit, da die Philosophie selber sich erst allmählich losrang aus Glauben und Ueberlieferung des Volkes[2]). Prodikos

[1]) R. Eucken Gesch. d. philosoph. Terminologie 1879. Ergänzende Bemerkungen hierzu gab Bruno Jordan im Archiv f. Gesch. d. Philos. 24 (1911) S. 449 ff. Mericus Casaubonus beabsichtigte, herauszugeben einen Index Graecus verborum omnium philosophicorum: Casauboni Epistol. (Rotterdam 1709) S. 75.

[2]) Hierzu vergl. den gedankenreichen und anregenden Aufsatz von W. A. Heidel „Antecedents of Greek Corpuscular Theories“ in Harvard Studies of Class. Philol. XXII (1911) 111 ff.

und Sokrates, indem sie die Worte definierten und so an gewisse Bedeutungen befestigten, arbeiteten einer Terminologie nur vor. Auch bei Demokrit, obgleich ihm die Grammatiker vorwerfen, daß er der Sprache Gewalt angetan, findet sich noch keine sichere Spur einer festen Terminologie[3]). Das griechische Wort für Element, στοιχεῖον, war nicht am Anfang terminologisch fixiert[4]). Auch Platons „Idee", so sehr sie später ein philosophischer Kunstausdruck war und erst noch später aus der Sprache der Philosophie wieder herabgestiegen ist zu den modernen Gemeinsprachen, gehört doch ursprünglich so gut wie εἶδος der Volkssprache an und ist nicht in die Grenzen der platonischen Metaphysik gebannt, mag man darunter die das Wesen eines Dinges scharf umschreibende Form oder das zur Komposition eines Ganzen dienende Element verstehen[5]). Aehnlich verhält es sich mit einem anderen wichtigen Worte der antiken Logik und Metaphysik, der bedeutungsverwandten οὐσία.

In diesem Worte treffen zwei Bedeutungen zusammen: die eine ist die, wonach es den Besitz bezeichnet; die andere, die philosophische, drückt bald das Wesen, bald die Substanz aus. Da der Sinn der Menschen auf den Besitz schon längst gerichtet war, ehe sie anfingen zu philosophieren, so kann von vornherein kein Zweifel sein, welche von beiden Bedeutungen die ältere ist. Obgleich dies von Neueren verkannt worden ist[6]), kann ein kurzer Ueberblick über den Sprachgebrauch jene Behauptung nur bestätigen.

Οὐσία in der Bedeutung von Besitz findet sich bei den Komikern von Aristophanes an, dann bei den Rednern, vorzüglich bei Isaios und Demosthenes, aber auch bei Lysias

---

[3]) Bonitz zu Arist. Met. S. 473.

[4]) Diels Elementum S. 17.

[5]) So bin ich auch noch immer der Meinung (Rhein. Mus. 39,169 ff.), daß die an sich ganz rätselhafte ἐντελέχεια des Aristoteles aus der ἐνδελέχεια der Volkssprache hervorgegangen ist und daß die Veränderung des δ in τ dem Philosophen nötig schien, um das Wort seiner neuen Auffassung des Seelenwesens anzupassen.

[6]) Wilamowitz Herakles[2] II 78 setzt als die eigentliche Bedeutung „Wesen" an und bei Hermann-Blümner Privataltertümer S. 94,1 heißt der Gebrauch des Wortes „οὐσία d. h. Sein, Wesenheit für Vermögen, Besitz, aber auch Hauswesen" sogar ein „charakteristischer".

und Isokrates und schon bei Antiphon[7]) und Andokides, auch bei Thukydides. Man kann es hiernach hauptsächlich als ein Wort der Volks- und Rechtssprache bezeichnen, das als solches auch auf Inschriften begegnet[8]) und dessen Gebrauch allem Anschein nach schon bis auf Solon[9]) und Drakon[10]) zurückgeht. Und zwar ist es ein Wort vorwiegend attischen Gebrauchs[11]), das in Attika sogar in die Tragödie eingedrungen ist[12]). Ionische Beispiele sind mir nur zwei begegnet, das eine bei Herodot[13]), das andere auf einer Inschrift[14]); an beiden Stellen könnte man überdies attischen Einfluß vermuten[15]).

Man hat von jeher und überall eines Wortes bedurft, um den Besitz zu bezeichnen, von jeher und überall auch den

---

[7]) Tetr. I 2, 9.

[8]) Dittenberger Syll. Index.

[9]) Auf Solon weist nicht bloß der Umstand, daß οὐσία in dieser Bedeutung der Gesetz- und Rechtssprache angehört, sondern insbesondere der als solonisch bezeichnete νόμος über die ἀντίδοσις, aus dem es angeführt wird Demosth. 42, 18 vgl. 1.

[10]) Wie man aus dem Bericht über die Verfassung Drakons bei Arist. Ἀθ. Πολ. 4 S. 10 f. Ken. schließen kann.

[11]) Wie Wilamowitz Herakles[2] II 78 richtig bemerkt.

[12]) Wilamowitz Herakles[2] II 78 will hier οὐσία als „Wesen" fassen und versucht die Bedeutung „Besitz" wegzuinterpretieren. Mir scheint aber der Versuch nicht geglückt zu sein. Eur. Hel. 1253 wird die Auffassung von οὐσία, als Vermögen, durch πλοῦτος im folgenden Verse gefordert. Ebenso ist die Bedeutung außer Zweifel im Erechth. fr. 354 τὰς οὐσίας γὰρ μᾶλλον ἢ τὰς ἁρπαγὰς τιμᾶν δίκαιον, einmal durch das Folgende und sodann durch Isokr. 1,28 τίμα τὴν ὑπάρχουσαν οὐσίαν, durch welche Stelle das Fragment auch gegen weitere Aenderungen geschützt wird. Vgl. auch Isokr. 1,19, wo die zur See fahrenden Kaufleute getadelt werden ἕνεκα τοῦ πλείω ποιῆσαι τὴν ὑπάρχουσαν οὐσίαν (nach freundlicher Mitteilung von B. v. Hagen). Herc. fur. 337 wird später seine Erledigung finden. Mit den unverständlichen und doch wohl verderbten Worten πατρὸς δ'οὐσίαν λέγω Ion 1287 läßt sich nichts anfangen. Bei Sophokles begegnet das Wort nur Trach. 911 καὶ τὰς ἄπαιδας ἐς τὸ λοιπὸν οὐσίας, in einem Verse, der in diesem Zusammenhang keinen Sinn gibt (wohl aber etwa im Munde des Herakles, nachdem er seine Kinder gemordet), an sich aber den sehr guten eines Vermögens, dem es beim Tode des Vaters an erbenden Kindern fehlt. Keine Stelle bei den Tragikern nötigt uns sonach, von der alten Bedeutung der οὐσία als des Vermögens abzugehen.

[13]) 1,92 wo zweimal οὐσίη steht.

[14]) Dittenberger Syll.[2] 95, 26: Inschrift des 4. Jahrhunderts aus Mylasa.

[15]) Wilamowitz a. a. O. Hippokrates π. τέχνης c. 6 S. 48 Gomperz in: Sitzgsberr. Wien. Akad. 1889, 9. Abhdlg. (τὸ αὐτόματον οὐ φαίνεται οὐσίην ἔχον οὐδεμίαν ἀλλ' ἢ ὄνομα μόνον) kommt wegen des problematischen Ursprungs dieser Schrift kaum in Betracht.

Besitz zum Gegenstand eines Nachdenkens gemacht, dessen Ergebnis man im Namen andeutete. Sah man auf seinen Ursprung, so konnte er als das Erworbene, κτῆμα (κτέαρ, κτέανον, κτῆνος) bezeichnet werden; der Zweck, weil der Besitz dem Lebensunterhalt diente, gab ihm den Namen βίος (βίοτος, ζωή). Alles sodann, was in den Bereich eines Menschen fiel, erschien als sein Besitz, also namentlich was in seinem Haus beschlossen war, zu seinem Hauswesen gehörte; so konnte auch daher ein Name für Besitz, οἶκος, entnommen werden[16]). Und vollends trägt den Stempel des Eigentums das, was da ist, τὰ ὄντα, das Vorrätige, über das der Mensch jederzeit frei verfügen kann zu unmittelbarem Genusse, eigenem oder anderer, und konnte daher ebenfalls einen Namen hergeben zur Bezeichnung des Besitzes überhaupt[17]). Insofern aber der Besitz dem Gebrauche diente und auch für andere Wert haben und in den Verkehr eingehen konnte, wurde er zu χρήματα; erst in der Odyssee, noch nicht in der Ilias, findet sich das Wort, wie zum Zeichen, daß es erst einer Zeit angehört, in der Handel und Verkehr eine Hauptquelle des Besitzes geworden waren[18]).

Alle diese Worte dienten seit alters zur Bezeichnung des Besitzes, bleiben aber auch später noch in Geltung, und zwar nicht bloß in der nachlässigeren Ausdrucksweise des gewöhnlichen Lebens, sondern auch in der strengeren und formelhafteren der Redner und der Inschriften. Trotzdem genügten sie nicht dem Bedürfnis einer genaueren Bezeichnung des vorschwebenden Begriffes. Κτήματα war zu inhaltsarm, da zu dem, was es seinem nächsten Sinne nach bezeichnete, nicht die Frucht eines Ackers, der Ertrag von Ländereien gehörte; aus demselben Grunde war auch οἶκος eine zu enge Bezeichnung,

---

[16]) Z. B. schon Hom. Od. 4, 95 f.

[17]) τὰ ἐόντα, nicht vom Vermögen gebraucht, das Gegenwärtige Hes. Theog. 38 (ähnlich prägnant τὸν ἐόντα Hom. Od. 11,144, was Nauck Mél. Gréco-Rom. IV 606 in παρεόντα änderte), ἐὸν das Vorhandene W. u. T. 363, dasselbe was βιότου ἔνδον ἐόντος 476 oder παρεόντος 366, wie Hom. Od. 7, 166 ἔνδον ἐόντων = παρεόντων 1, 140. Bei Herodot 3, 14 ἐκπεπτωκότα ἐκ τῶν ἐόντων und so dann öfter bei Späteren.

[18]) χρήματα sammelte sich auf seinen Fahrten Menelaos: Hom. Od. 14, 285 f. vgl. 2, 78. Die χρήματα Hesiod W. u. T. 686 sind solche, die sich der Mensch zur See (681 ff.), also durch Handel erwirbt.

in anderer Hinsicht aber auch wieder eine zu weite, indem es auch Frau und Kinder in sich schloß, die doch nach den Vorstellungen wenigstens einer späteren Zeit nicht mit unter die Gegenstände des Vermögens zählten. Gegen βίος sprach die Zweideutigkeit, da es fortfuhr, neben dem, was zum Unterhalt des Lebens diente, das Leben selber zu bedeuten. Χρήματα hat tatsächlich den weitesten Umfang: als Besitz, der in den Verkehr hineingezogen wird, bezeichnet es schon früh das Geld[19]) und damit den Wertmesser alles Besitzes und als solcher den Besitz überhaupt, wie z. B. durchgängig so schon im Recht von Gortyn. Eben darum wurde es aber wieder weniger geeignet, den Besitz überhaupt zu bezeichnen in Zeiten und unter Verhältnissen, in denen es darauf ankam, auf den Grundbesitz als den Hauptbesitz hinzuweisen. Auch τὰ ὄντα konnte hier nicht genügen, bei dem man auch später noch etwas wie von Hausrat und Vorrat empfand[20]).

Viel mehr als die angeführten Worte traf den erforderlichen Sinn das attische οὐσία. Es war, ehe es Kunstwort der Philosophie geworden, ein durchaus eindeutiger Ausdruck; wies

---

[19]) Der alte Schmerzensschrei des Spartaners Aristodamos, den dann Alkaios fr. 50 Bgk und Pindar Isthm. 2, 17 wiederholen, das χρήματ' ἀνήρ, ist schon längst nach Maßgabe des „virtus post nummos" (Hor. Ep. I 1, 54) erklärt worden; etwas anders, wenn auch ähnlich, klagt Hesiod W. u. T. 686 χρήματα γὰρ ψυχὴ πέλεται δειλοῖσι βροτοῖσι „das ganze Streben der armen Menschen geht nur nach Geld". Daher kommt der üble Sinn, der noch später an φιλοχρήματος und φιλοχρηματία (Plat. Gess. 729 A φιλοχρημονεῖν) haftet; und nicht weniger bezeichnend hierfür ist es, wie schon hier vorgreifend bemerkt werden darf, daß, wo die Kriege als ein Uebel erscheinen sollen, die χρήματα ihre Ursache heißen (Plato Phaidon 66 C), wo dagegen ihre Notwendigkeit betont wird, sie um der οὐσία willen geführt werden (Plato Rep. II 374 A). Derselbe Gegensatz: Gess. 729 A, wo vor dem φιλοχρημονεῖν gewarnt wird, während die οὐσία unter Umständen das Leben erst lebenswert machen könne: ἡ γὰρ τῶν νέων ἀκολάκευτος οὐσία, τῶν δ' ἀναγκαίων ἐνδεής, αὕτη πασῶν μουσικωτάτη τε καὶ ἀρίστη· ξυμφωνοῦσα γὰρ ἡμῖν καὶ ξυναρμόττουσα εἰς ἅπαντα ἄλυπον τὸν βίον ἀπεργάζεται (Mitteilung von B. v. Hagen).

[20]) Die stehende Wendung (Herod. 3,14. Lysias 18,17) ἐκ τῶν ὄντων ἐκπίπτειν erklärt sich so am einfachsten und ebenso die sprichwörtlich scheinende (Pindar fr. 81 [49] Christ), daß man nicht am Herde sitzend untätig und feige dem Raube der ἐόντα zuschauen solle. Bei Xenophon Anab. VII 8, 22 werden πάντα τὰ ὄντα als das Geräte von den lebenden Wesen unterschieden; und ebenso Cyrop. III 1, 3 und 4, wo die gleiche Bedeutung noch durch die Wendung τὰ ὄντα ἐκποδὼν ποιεῖσθαι bestätigt wird und in demselben Sinne τὰ χρήματα erscheint (wie auch Hes. W. u. T. 405 ff.).

auch nicht bloß auf Ursprung und Zweck des Vermögens hin, sondern bezeichnete dasselbe, ohne zu viel oder zu wenig in den Begriff einzuschließen, lediglich nach seinem Bestande [21]) und in seiner Gesamtheit [22]); und war durch letzteren Umstand insbesondere im Vorteil auch gegen τὰ ὄντα, welche Bezeichnung, obgleich demselben Wortstamm entnommen [22a]), durch ihren Plural mehr auf die Vielzahl der Teile als auf deren Summe deutet. So konnte es geeignet scheinen, die verschiedenen Arten des Besitzes zusammenzufassen, namentlich die beiden Hauptarten des Vermögens, den Grundbesitz und das Geld. Beide fielen unter die gemeinsame Bezeichnung der οὐσία, die, um jene Arten näher zu bestimmen, von den Athenern geschieden wurde in die φανερὰ und ἀφανὴς οὐσία [23]). Der Sinn der Einteilung war ein schwankender [24]). Der mit ihr gemachte Fortschritt aber erhellt sogleich, wenn wir sie mit der älteren in Schätze einerseits, und Vieh oder bewegliches Eigentum andrerseits [25]) vergleichen. Mag diese an die römische in res mobiles und immobiles erinnern [26]), so war sie doch in der späteren Zeit, in der Land- und Geldwirtschaft einander gegenüberstanden, nicht mehr zu brauchen. Es fehlte ihr außerdem die gemeinsame, beide Arten zusammenfassende Bezeichnung des Besitzes überhaupt.

---

[21]) Diese Bedeutung von οὐσία ist besonders klar bei Aristot. Polit. I 9 p. 1257b 40, wo von denen die Rede ist, die den Bestand des Vermögens an Geld, τὴν τοῦ νομίσματος οὐσίαν, entweder zu erhalten oder ins Unbegrenzte zu vermehren suchen.

[22]) Οὐσία bezieht sich auch später noch auf die Gesamtheit, sei es daß es das allen einzelnen ὄντα Gemeinsame zum Ausdruck bringt oder die Summe derselben zusammenfaßt. Οὐσία wurde ähnlich gebraucht wie im Lateinischen „bona" z. B. bei Cicero pro Quinctio 89: quod bonorum possessio spectetur non in aliqua parte, sed in universis, quae teneri et possideri possint, vgl. 85.

[22a]) Meyer Gr. Et. I 293.

[23]) Ad. Philippi Symbolae ad doctrinam iuris Attici S. 17.

[24]) Philippi a. a. O. S. 12 ff. J. Grimm D. RA. 565 (= II 99) Anm.

[25]) κειμήλιά τε πρόβασίν τε Hom. Od. 2, 75. Die Beispiele gibt Od. 4, 590 ff. 612 ff. Für κειμήλια sagt θησαυροί Theogn. 409, beide Worte braucht synonym Platon Gess. XI 913 A. Hermann-Blümner, Privataltert. 97, 4. Liegende und fahrende Habe: Grimm RA. 491 (= II 2). Der Schatz wird nach deutschem Recht freilich zur fahrenden Habe gerechnet: Grimm 566 (= II 100).

[26]) Wenigstens der Ansatz zu ihr findet sich hier schon bei den Griechen ältester Zeit, während Philippi a. a. O. S. 1 f. 17 f. geneigt schien, derartige Einteilungen, wo sie ihm im griechischen Recht begegneten, als Interpolationen aus dem römischen anzusehen.

Indem die Athener zu den Arten auch den Gattungsbegriff der οὐσία fügten, zeigten sie, schon ehe es eine attische Philosophie gab, Neigung und Geschick für begriffliches Denken. Daß dieses Denken aber sich auf die οὐσία lenkte, erklärt sich aus der Bedeutung, welche dieselbe seit Solon und in der nächstfolgenden Zeit gewonnen hatte und zwar in beiderlei Gestalt als Land- und als Geldbesitz. Sie war der Grund nicht bloß des physischen Lebens der Menschen, sondern auf ihr ruhte auch die politische Existenz des Bürgers, seine Geltung im Staate, so wie es für eine spätere Zeit Aristoteles ausgesprochen hat[27]). Das Bestehen des einzelnen, möchte man sagen, war an den Bestand seines Vermögens geknüpft. Dieser feste Grund, die οὐσία, blieb bei allem Wechsel der Vorgänge, die sich auf ihm abspielen. Sie ist das zinsentragende Kapital, das als solches nicht angegriffen werden darf[28]); Einnahmen[29]) und Ausgaben[30]) des privaten Verkehrs, die mannigfaltigen Leistungen für den Staat, sie stammen alle daher oder werden doch auf sie bezogen. Mit οὐσία verbindet sich die Vorstellung einer ruhenden Masse: obgleich das Wort daher bisweilen gerade das bewegliche Gut, τὰ ἔπιπλα, bezeichnet[31]), so neigt es doch dazu, sich von den beweglichen χρήματα zu sondern[32]) und im Unterschied von ihnen den Grundbesitz zu bezeichnen[33]),

[27]) Eth. Nik. IV 1 p. 1120a 2: ἄσωτος γὰρ ὁ δι' αὑτὸν ἀπολλύμενος, δοκεῖ δ' ἀπώλειά τις αὐτοῦ εἶναι καὶ ἡ τῆς οὐσίας φθορά, ὡς τοῦ ζῆν διὰ τούτων ὄντος.

[28]) οὐσίας παραιρέσεις: Plato Rep. IX 573 E.

[29]) οὐσία unterschieden von πρόσοδος und ἐπικαρπία Plato Gess. XII 955 Df. Diphilos bei Meineke 4, 388.

[30]) Demosth. 59, 42: οὐσία μὲν γὰρ οὐχ ὑπῆρχε Στεφάνῳ οὐδὲ Νεαίρᾳ, ὥστε τὰ καθ' ἡμέραν ἀναλώματα ὑποφέρειν. Diphilos a. a. O. 388 κἂν μὲν οὐσίαν ἔχῃ, ἧς αἱ πρόσοδοι λύουσι τἀναλώματα. 389 ἐὰν δ' ὑπὲρ τὴν οὐσίαν δαπανῶν τύχῃ.

[31]) Pseudo-Xenoph. Resp. Ath. 2, 16. Aristoph. Eccles. 729. 855.

[32]) Plato Phaidr. 232 C, Theait. 144 D f. vgl. auch Thukyd. 1, 121 (ἀπὸ τῆς ὑπαρχούσης τε ἑκάστοις οὐσίας — καὶ ἀπὸ τῶν ἐν Δελφοῖς καὶ Ὀλυμπίᾳ χρημάτων) und 6, 15 (der zu erwartende Gewinn an χρήματα steht hier im Gegensatz zur ὑπάρχουσα οὐσία).

[33]) Dittenberger Syll.[2] 809, 26 χρήματα ἢ οὐσία ἢ ἐργασία, vermutlich aus dem Ende des 4. Jahrhunderts v. Chr. In derselben Weise stellt neben einander τὰ χρήματα καὶ τὰς οὐσίας Plutarch Val. Popl. 3. οὐσίᾳ πολλῇ καὶ χρήμασιν Cons. ad Apoll. 14 p. 109 C. Vgl. Mitteis-Wilcken Papyruskunde I[1] S. 154. 158. 163. 298 ff. 302. 316 f. Ebenso Gregor von Nazianz Carm. I 2, 10, 229 (Migne Patr. Gr. 37 Sp. 696): (von Krates) μηλόβοτον τὴν οὐσίαν, und so schon bei demselben Anlaß Diog. Laert. VI 87 (nach Diokles).

und wenn man gern von πατρῴα οὐσία sprach [31]), so mag zu dieser Bezeichnung des an einer Familie durch Erbrecht haftenden, dem Besitzwechsel weniger preisgegebenen Vermögens eine Vorstellung mitgewirkt haben, wie sie bei der Unterscheidung des deutschen Rechts zwischen Erbe und fahrender Habe vorschwebte [35]). Diese Vorstellung einer beharrenden Masse, die die Grundlage eines mannigfachen Seins und auf die verschiedenste Weise affiziert wurde, gab, nur auf einem beschränkten Gebiet, schon für das populäre Vorstellen das Bild der Substanz, „der Ursache des Seins“ [36]), und ihrer Akzidenzen [37]), noch ehe der philosophische Verstand diesen Begriff schärfer gefaßt und weiter ausgedehnt hatte.

Noch nach einer anderen Richtung zu wurde durch das Leben und die dadurch geweckten Vorstellungen in Athen dem philosophischen Gebrauche von οὐσία vorgearbeitet. Je häufiger die Abschätzungen des Vermögens wurden und je mehr sie für den Staat bedeuteten, desto genauer mußten sie sein; die Schulden wurden in Abzug gebracht, und schon früh konnte deshalb die Bezeichnung eines schuldenfreien Vermögens eine technische werden [38]). Was mit der οὐσία nur vorübergehend infolge eines Darlehens verbunden war, sollte nicht zu ihr gerechnet werden. Nicht anders drang man bei Vermögensdeklarationen, wie sie namentlich zum Zweck der Liturgien erfordert wurden, auf Richtigkeit der Angaben, um so mehr als die Vermögen nicht nur zu niedrig, sondern, wie uns Isokrates sagt [39]), gelegentlich auch zu hoch angegeben wurden. Vom nur angeblichen, scheinbaren Vermögen lernte man das

---

[34]) Z. B. Kritias bei Aelian V. H. 10, 17. Demosth. 44, 23. So wird auch der Gegensatz in dem schon besprochenen (S. 44 Anm. 12) Euripidesfragment Erechth. 354 zwischen οὐσίας und ἁρπαγάς (vgl. auch die κέρδεα ἁρπαλέα Hom. Od. 8, 164) klar zwischen dem durch Erbschaft befestigten und berechtigten Besitz und dem eilig aufgerafften Gewinn. Von Aeschin. 1,95 wird unterschieden zwischen ἐπικλήρου οὐσία und dem hinzuerworbenen ἀργύριον des Hegesander.

[35]) Grimm, RA. 491 (= II 2, 1).

[36]) αἴτιον τοῦ εἶναι Aristot. Met. IV 8 p 1017 b 15.

[37]) πάθη bei Plato Euthyphr. 11 A. Aristot. Met. I 4 p. 985 b 11 u. ö.

[38]) οὐσία ἐλευθέρα schon im Bericht über Drakons Gesetzgebung Aristot. Ἀθ. Πολ. 4 S. 10 Ken. vgl. χρήματα ἐλεύθερα Demosth. 35, 21. 22.

[39]) 15 (π. ἀντιδ.), 159.

wahre unterscheiden, δόξα und οὐσία traten einander gegenüber, nomineller und wirklicher Besitz[40]).

So gewann man an einem einzelnen Beispiel und auf diesem doppelten Wege das Bild eines sowohl Bleibenden als Wahren inmitten unserer wechselnden und trügenden Vorstellungen von den Dingen, ein Bild dessen, was die Philosophen später ebenfalls οὐσία nannten d. h. gegenüber den wechselnden Eindrücken und dem täuschenden Schein das Beständige und das Wahre, die Substanz und das Wesen.

Nicht mit einem Schlage hat sich dieser Uebergang vollzogen, und wurde aus der greifbaren οὐσία eine nur im Begriff vorhandene. Durch Metapher zunächst trat die οὐσία aus dem Reich der Sinne in das der Gedanken hinüber und hörte auf, nur zähl- und meßbar zu sein. Hystaspes in Xenophons Kyropädie[41]) bewirbt sich um Gobryas' Tochter und, da ihn Kyros frägt, ob er ein dem Range des Mädchens entsprechendes Vermögen besitze, antwortet er, daß seine οὐσία in der Freundschaft des Kyros bestehe. Die freundschaftliche Gesinnung eines andern ist hier die οὐσία, auf die ein Mensch sich verläßt. In eine Beziehung zueinander hatte die Güter der Seele und die gemeine οὐσία gebracht Platon, aber in eine gegensätzliche, so daß er schroff zwischen beiden scheidet[42]), dagegen von einem Reichtum der Seele spricht der xenophontische Antisthenes und rühmt sich bei aller sonstigen Armut dieses Besitzes[43]), und so konnte schließlich der Komiker sagen, daß der Weise seine οὐσία in sich selber, in seinem Geiste hat und mit sich führt[44]). In diesen beiden Fällen handelt es sich bei οὐσία um einen geistigen Besitz der einzelnen, der die Unterlage ihres Lebens und Han-

---

[40]) Isokr. 15, 159. Demosth. 21, 157. Schon hier mag auf Eur. Herc. fur. 337 und den dort hervortretenden Gegensatz zwischen οὐσία und ὄνομα hingewiesen werden. Die Wirkung einer solchen Sprachgewohnheit mag es sein, wenn Aristot. 'Αθ. Πολ. 5 S. 14 Ken. in seiner Charakteristik Solons ebenso wie ῥῆσις und πράγματα, so δόξα und οὐσία einander gegenüberstellt, δόξα hier freilich in einem etwas anderen Sinne genommen.

[41]) VIII 4, 25.

[42]) Gess. XI 913 B, ähnlich Phädr. 241 C.

[43]) Xen. Conv. 4, 34.

[44]) Menander monost. 404: ὁ σοφὸς ἐν αὑτῷ περιφέρει τὴν οὐσίαν.

delns ist. Wenn dagegen Eupolis das Gedächtnis der Marathonschlacht die οὐσία nennt, die Miltiades seinen Athenern als Erbe hinterlassen habe[45]), so kommt diese οὐσία einem ganzen Volke zugute als der Grund seines Ruhms. Und insofern auf der Rechtssicherheit[46]) das innere Leben und Gedeihen eines Staates ruht, konnte auch sie eine οὐσία heißen, und zwar im Gegensatz zu den Reichtümern und der Uebermacht einzelner Bürger die οὐσία, welche die Gesetze allen insgemein gewähren[47]). Platon spricht sogar einmal von der gesamten οὐσία eines Staates[48]). Er meint damit nicht die Summe aller Einzelvermögen, sondern außer den Produkten der Industrie besonders die Erträgnisse des Bodens, den Viehbestand und vorzüglich die Größe des Landes, durch die es der Polis genügt nicht bloß zu ihrem Dasein, sondern auch zu ihrer weiteren Entwicklung. An diese Unterlage der bürgerlichen Existenz in Gegenwart und Zukunft ist der einzelne kaum anders gebunden als an die Substanz des Hegelschen Staates. Nur so kann die Aufgabe des Nationalheeres werden τὸ ὑπὲρ τῆς οὐσίας ἁπάσης διαμάχεσθαι[49]), d. i. nicht etwa „für das Nationalvermögen soll das Heer kämpfen", sondern, wie man das Griechische wegen der ähnlich schwankenden Bedeutung von res (res familiaris, res repetere) am besten wiedergibt, pro re publica. Diese gesamte οὐσία tritt als solche nicht vor unsere Augen, vielmehr ist sie ebenso wie in den vorher erwähnten Fällen der Freundschaft, der Tugend, des marathonischen Ruhms und der Rechtssicherheit eine Substanz geworden, die über die Sinneswahrnehmung hinausgehoben

---

[45]) Πόλεις fr. 216 Kock: ὃς τὴν Μαραθῶνι κατέλιφ' ἡμῖν οὐσίαν. Früher verstand man die Worte nicht und änderte sie deshalb: Meinecke fr. c. II S. 517. Richtig Kock, daß hier an ein geistiges Erbe zu denken; καταλαίπειν τὴν οὐσίαν vom Hinterlassen einer Erbschaft scheint formelhaft (Meineke fr. c. 4, 35. 587: οὐσίδιον καταλιπόντος πατρός. Isaeus 5, 37. Platon Rep. I 330 B, Theait. 144 C. Aeschin. 1, 42. 97).

[46]) ἄδεια: Demosth. Mid. 210 und dazu Maximil. Goldstaub De ἀδείας notione et usu in iure publ. attico (1889) S. 4 f. = Bresl. philolog. Abhh. IV.

[47]) ἣν ἡμῖν κοινὴν οὐσίαν οἱ νόμοι παρέχουσι: Demosth. a. a. O.

[48]) Rep. II 374 A. Ficin hat die Worte nicht übersetzt, vielleicht weil er sie nicht verstand.

[49]) Man kann vergleichen Thuk. VI 16, 6 περὶ τῶν ἁπάντων ἀγωνίζεσθαι, auch Aesch. g. Ktesiph. 148 περὶ τῶν ὑπαρχόντων ἀγαθῶν — διαγωνιεῖται.

und nur noch als Gegenstand geistigen Vorstellens oder des Denkens erscheint.

Sowenig wie hier von der ursprünglichen Bedeutung abgegangen, diese vielmehr nur auf ein anderes Gebiet übertragen wird, ebensowenig geschieht dies [50]) in Euripides Rasendem Herakles vs. 336 ff.: Megara redet die Kinder an: Ὦ τέκν', ὁμαρτεῖτ' ἀθλίῳ μητρὸς ποδὶ Πατρῷον εἰς μέλαθρον, οὗ τῆς οὐσίας Ἄλλοι κρατοῦσι, τὸ δ' ὄνομ' ἔσθ' ἡμῶν ἔτι. Gegenüber der οὐσία, den ὄντα, die das Haus des Herakles birgt (da von dem πατρῷον μέλαθρον die Rede ist, schwebte dem Athener bei der οὐσία die ihm geläufige πατρῴα οὐσία vor, ebenso wie nachher bei ὄνομα das πατρῷον ὄνομα) und deren sich Fremde bemächtigt haben, ist der Name „Haus des Herakles" das einzige, wodurch die Familie des Herakles noch einen Anteil an ihm hat. Die οὐσία ist hier Besitz, Vermögen; aber der Gegensatz, ὄνομα, ist allerdings der, der sonst bei der philosophischen οὐσία beliebt ist [51]) und der deshalb auch auf die οὐσία dieser Euripides-Stelle ein täuschendes Licht geworfen hat. Als eine Vorbereitung aber auf diese Gegenüberstellung der Philosophen, die von der οὐσία schlechthin als dem Wahren und Wesentlichen das ὄνομα als etwas an sich Wesenloses unterschieden, können Euripides' Worte gelten, wenn sie diese Gegenüberstellung auch nicht unmittelbar aussprechen. Nicht das Wesentliche und Wahre überhaupt, aber was tatsächlich in einem Hause allein das Wahre und Wesentliche ist, das mit dem Hause verbundene Vermögen und sein Besitz, werden entgegengesetzt dem bloßen Schein des Eigentums, wie ihn der am Hause haftende Name erweckt.

Was man als die ursprüngliche und eigentliche Bedeutung von οὐσία anzusehen pflegt, die metaphysische der Substanz oder die logische des Wesens, begegnet uns zuerst bei Platon. Die Volkssprache, deren doch daneben und vorzüglich auch Platon sich bediente, hatte ihr Aeußerstes getan,

[50]) Gegen Wilamowitz Herakl.² II 78.

[51]) In Platons Protag. 349 B treten sich so ὄνομα und οὐσία gegenüber wie Theait. 202 B εἶναι und ὀνομάζεσθαι; auf dieselbe Gegenüberstellung führt Kratyl. 386 D ff. Aehnlich ist im Phaidr. 245 E οὐσία τε καὶ λόγος. Aus den beiden Gegensatzpaaren ist in den Gesetzen X 895 D die Dreiheit οὐσία λόγος ὄνομα geworden.

wenn sie das einen materiellen Besitz bezeichnende Wort auch auf geistige Werte oder doch Dinge übertrug, die nur für den Geist erfaßbar waren. Indem man eine solche Metapher zur stehenden Bedeutung des Wortes machte und das Vermögen, den Besitz der Dinge nannte, was der Grund ihres Gesamtdaseins war oder was ihnen im Wechsel der Erscheinungen eigentümlich blieb, die Substanz oder das Wesen, hatte man das Wort οὐσία aus der Volks- in die Philosophensprache erhoben. Man möchte hierin eine Tat des Sokrates sehen, der immer auf das Wesen in den Dingen drang und es zu definieren suchte. Aber diese Meinung wird durch Xenophon widerlegt: denn so oft derselbe von Definitionen des Sokrates spricht, bezeichnet er doch nie als ihren Gegenstand die οὐσία, und wiederum, wenn er von der οὐσία redet, was gar nicht selten geschieht, hat diese entweder die herkömmliche Bedeutung des materiellen Vermögens oder wird metaphorisch einmal von der Freundschaft gebraucht. Auf Sokrates kann man daher den philosophischen Gebrauch von οὐσία bei Platon nicht zurückführen. Dagegen könnte man sich einen pythagoreischen Ursprung gefallen lassen, wenn nur das Philolaosfragment, das die οὐσία uns in dem fraglichen Sinne bietet [52]), hier so viel Zutrauen verdiente, und, von der problematischen Echtheit des ganzen abgesehen, die Worte τὴν οὐσίαν durch diese Form inmitten des dorischen Dialekts sich nicht als eine attische oder vulgärgriechische Interpolation verrieten. Nun war aber von dem Sein und seiner Bedeutung damals oft genug die Rede. Dasselbe war Gegenstand einer Hauptfrage der Philosophie. Daß Sein (ἔμμεναι) und Werden (γενέσθαι) zweierlei sei, hatte schon ein Vorläufer der Sophisten, der Dichter Simonides aus Keos bemerkt [53]). Protagoras unterschied zwischen dem, was ist, und, was gedacht wird [54]). Von dem, was „immer ist" (ἀιὲν ἔασιν), redete Empedokles [55]), noch

[52]) Diels Vorsokratiker[2] 1, 243, 3 und 12.
[53]) Platon Prot. 339 B ff.
[54]) Diels Vorsokr.[2] 1, 453. Vgl. was oben erwähnt wurde, εἶναι und ὀνομάζεσθαι Plat. Theait. 202 B und den Gegensatz von οὐσίη und ὄνομα in der hippokratischen Schrift περὶ τέχνης 2, außerdem οὐσία und δόξα Plat. Theait. 172 B.
[55]) Kranz im Herm. 47, 24.

mehr Demokrit, vor allem aber die Eleaten. Das Seiende im prägnanten Sinn tritt in Gegensatz zu dem Vergänglichen oder bloß Scheinenden. Diese Vorstellungsweise war in der Zeit weit verbreitet. Wenn wir aber fragen, durch wen Platon zuerst angeregt wurde sich mit dieser Frage zu beschäftigen, so müssen wir nach allem, was wir wissen, die Eleaten nennen. Freilich bei ihnen so wenig als den übrigen Philosophen der Zeit findet sich das Wort οὐσία selber, außer in den modern gefärbten Berichten Späterer, wie Theophrasts. Bei Parmenides war es schon durch die metrische Form der Darstellung ausgeschlossen. Desto auffallender ist dieses Fehlen in der Prosa des Melissos, wo neben dem ἐὸν ganz wohl eine οὐσίη Platz gehabt hätte. Außerdem ist das Seiende der Eleaten nicht das logische Wesen, sondern die metaphysische Substanz. Wenn daher Platon beides in seiner „Idee" verband, so vereinigte er, was er von Parmenides gelernt, mit dem, worauf zu achten ihn Sokrates angewiesen hatte, und konnte nun, einmal auf dem Wege Fremdes in die attische Sphäre einzuführen, um so eher das ionische ἐὸν der Eleaten in die attische οὐσία übersetzen.

Neben dieser neugewonnenen Bedeutung von οὐσία behielten Schriften, wie die platonischen, deren Redefülle sich durch keine wissenschaftliche Terminologie einschnüren ließ, natürlich auch die altgewohnte bei. Oft genug findet sich οὐσία in der gewohnten Bedeutung von Vermögen und Besitz, die Republik nicht nur, sondern auch die andern Schriften geben zahlreiche Beispiele, zu denen auch der formelhafte und insbesondere dem Aristoteles geläufige Ausdruck οἱ ἔχοντες τὰς οὐσίας, οἱ τὰς οὐσίας κεκτημένοι [56]) gehört, um die Geldaristokratie zu bezeichnen. Bunt durcheinander mit solchen Stellen gehen die andern, in denen οὐσία das Wesen und die Substanz bedeutet. Doch ist ein Unterschied zu bemerken. So oft Platon οὐσία in der Bedeutung von Besitz, Vermögen braucht, tut er dies ohne jeden weiteren Zusatz, weil dies die hergebrachte Bedeutung war, die jedermann zunächst hinter

[56]) Plat. Rep. VIII 566 A. Phaidr. 232 C. Epist. VII 351 B. Auch Aeschines g. Ktesiph. 255 hat τοὺς τὰς οὐσίας κεκτημένους, was nur von neuem die Formelhaftigkeit des Ausdrucks beweist.

dem Worte suchte. Anders ist dies in dem andern Fall. Neben den vielen Stellen, in denen Platon auch hier einfach οὐσία sagt, ohne ein Mißverständnis zu befürchten, finden sich doch auch solche, in denen ein Zusatz gemacht wird, wie um den Leser auf die neue Bedeutung hinzuweisen, die er mit dem Worte verbinden soll. Wenn freilich im Sophistes die Rede ist von der ἀληθινὴ οὐσία[57]) oder von der ὄντως οὐσία[58]), so wissen wir aus dem Zusammenhang, daß sie hier so bezeichnet wird zum Unterschied von einem materiellen körperlichen Sein, das nur den Schein einer οὐσία hat oder höchstens im relativen, nicht im absoluten Sinn so heißen kann. Mit noch stärkeren Ausdrücken wird die οὐσία im Phaidros gesteigert „als die farb- und gestaltlose, unberührbare, wirklich seiende“[59]), und es mag sein, daß auch hier diese Hervorhebung der einen geistigen οὐσία der Unterscheidung von der dieses Namens minder würdigen materiellen dient. Wenn aber weiter hier diese selbe οὐσία uns geschildert wird als die Masse der geistigen Güter, aus denen die Götter und Seligen Nahrung und Leben ziehen, so könnte hier wenigstens schon der Nebengedanke sein an die gewöhnliche οὐσία, den irdischen Besitz, der in dieser Welt Grund und Quell des menschlichen Lebens ist; und um so eher kann man dies annehmen, als die Worte aus der zweiten Liebesrede des Sokrates stammen, und in diesen Liebesreden sonst die οὐσία eben nicht in dem sublimen Sinn sondern vorwiegend in dem vulgären des Besitzes oder Vermögens sich findet[60]), in welchem Sinne sie eine Triebfeder ebenso der gemeinen Liebe ist wie in jenem Sinne die letzte Ursache der erhabensten.

Noch deutlicher aber reden drei Stellen im Phaidon. „Von der οὐσία alles übrigen, was ein jedes ist“, lesen wir dort[61]), „die οὐσία selber, die wir begrifflich als das Sein bestimmen“[62])

---

[57]) 246 B. [58]) 248 A.

[59]) ἡ ἀχρώματός τε καὶ ἀσχημάτιστος καὶ ἀναφὴς οὐσία ὄντως οὖσα 247 C.

[60]) 232 C. 241 C. 252 A. Eine Ausnahme bildet 237 C, aber als solche, als etwas dem gemeinen Manne Fremdes deutlich kenntlich gemacht: τοὺς δὲ πολλοὺς λέληθεν ὅτι οὐκ ἴσασι τὴν οὐσίαν ἑκάστου.

[61]) 65 D.

[62]) 78 D. Daß der oben angegebene der Sinn der Worte ist, steht fest, mögen wir im übrigen τὸ εἶναι oder τὸν τοῦ εἶναι schreiben oder mit Stallbaum die Ueberlieferung verteidigen.

und „die οὐσία, welche ihren Namen hat von dem, was ist“ [63]). Hier kann es sich bei der näheren Bestimmung, die der οὐσία gegeben wird, nicht darum handeln die geistige οὐσία der Ideen von der körperlichen etwa der Atome zu unterscheiden; denn in diesem Falle wäre die nähere Bestimmung, nach der die οὐσία ein Seiendes oder das Sein darstellt, sehr ungenügend, da als ein Seiendes gerade auch die Atome bezeichnet wurden. Es bleibt daher nichts übrig als anzunehmen, Platon habe hier eine andere Bedeutung im Sinne, die οὐσία auch haben konnte und die das Wort sogar gewöhnlich hatte, die Bedeutung von Vermögen und Besitz; und da es diese an sich mögliche Bedeutung an den genannten Stellen gerade nicht haben sollte, fügte er hinzu, daß οὐσία hier im Sinne von Sein oder des Seienden zu nehmen sei. Ein deutscher Philosoph könnte ja statt οὐσία sagen „das Sein“; es würde ihm aber kaum einfallen dies näher zu bestimmen als „das Sein der Dinge, was ein jedes ist“ oder „das Sein, das wir begrifflich als das Sein bestimmen“, oder endlich „das Sein, das seinen Namen hat von dem, was ist“, und zwar könnte er deshalb auf solche Zusätze verzichten, weil unser „Sein“ eindeutig ist und nicht wie οὐσία noch eine andere Bedeutung hat, die für die fraglichen Stellen nicht in Betracht kommt und durch solche Zusätze fern gehalten werden soll.

Anderwärts schickt Platon die Erklärung voraus und läßt den terminologischen Ausdruck folgen. Im gleichnamigen Dialog wird Euthyphron gefragt, was das ὅσιον sei, ὅ τι ποτ᾽ ἔστιν, und will dann, wie es heißt, die οὐσία nicht kund tun [64]); hier genügt für den Leser das vorausgehende ὅ τι ποτ᾽ ἔστιν, damit er weiß, was er unter der folgenden οὐσία zu verstehen habe. Auch in der Republik [65]) ist τὸ εἶναί τε καὶ τὴν οὐσίαν nicht einfach eine Tautologie, wie sich deren in der alten Sprache namentlich und in der Sprache des Rechts finden; vielmehr bereitet τὸ εἶναι die οὐσία vor und sichert das rich-

[63]) 92 D. Zum Verständnis der Wendung, wenn es nötig ist, vgl. z. B. Platon Kritias 114 A οὗ δὴ καὶ πᾶσα ἡ νῆσος τό τε πέλαγος ἔσχεν ἐπωνυμίαν „nach dem, d. i. nach Atlas, die ganze Insel und das Meer den Namen hatte“.

[64]) Euthyphr. 11 A. [65]) VI 509 B.

tige Verständnis derselben [66]), die οὐσία aber wird noch nachgebracht, weil sie ein philosophischer Terminus ist und ein solcher, wofern er nur recht verstanden wird, die Begriffe am präzisesten wiedergibt.

Die Tatsache, daß οὐσία in der Bedeutung von Wesen ein Schulausdruck der Philosophen war, liegt vor, und wir brauchten dazu nicht einmal Platons eigenes Zeugnis, wie es außerdem ziemlich direkt der Phaidros gibt. „Der großen Masse der Menschen ist verborgen, daß sie die οὐσία keines einzelnen Dinges kennen" sagt Sokrates [67]), und daher kommt es, wie er weiter bemerkt, daß sie es versäumen in ihren Reden davon auszugehen. Bekümmerten sie sich aber nicht um die οὐσία, so hatten sie, müssen wir folgern, auch keinen Anlaß, sich dieses sie (die οὐσία) bezeichnenden Wortes zu bedienen.

Um so häufiger hat Platon selber sich des Wortes οὐσία in seiner terminologischen Bedeutung bedient. So in demselben Phaidros, wo Sokrates nicht nur in der über alle Popularität hinaus- und auf philosophischer Höhe einherschreitenden zweiten Liebesrede die οὐσία der Seele in deren Unsterblichkeit und Selbstbewegung setzt [68]), sondern auch im einfachen Gespräche mit Phaidros von der οὐσία und zwar wiederum der Seele redet [69]).

Wie abgegriffen das Wort in dieser Bedeutung wurde, zeigt namentlich der größere Hippias, ein Werk wohl erst der platonischen Schule, nicht bloß in der Art, wie es diesem Sinn entsprechend ohne weiteres verwandt wird [70]), sondern auch dadurch, daß es wie ein bereits unentbehrliches Wort der Philosophensprache ohne weiteres dem Sophisten Hippias in den Mund gelegt wird. Auch für Platon selber war es ein Wort geworden, dessen er sich ohne Umstände bediente. Wie aber die Terminologie bei ihm überhaupt im Werden war, so ist sie es auch in diesem Worte. Der Begriff desselben ist zwar

---

[66]) Denn daß τὸ εἶναι gleichbedeutend mit οὐσία ist, ergibt sich aus dem Gegensatz Theaitet. 185 C οὐσίαν καὶ τὸ μὴ εἶναι.

[67]) 237 C. [68]) 245 E. [69]) 270 E.

[70]) Hierher gehört das auffallende μεγάλα καὶ διανεκῆ σώματα (wofür O. Apelt, N. Jahrb. f. d. klass. Altert. 1907 S. 653, 3 [= Platonische Aufsätze S. 231, 2] sehr ansprechend σχήματα vermutet) τῆς οὐσίας 301 B, dann auch E und 302 C.

gegen die vulgäre Bedeutung von Vermögen und Besitz genau abgegrenzt, in sich selber aber nicht so eng beschränkt, daß nicht Nuancen der Hauptbedeutung darin wechseln konnten. So umfaßt οὐσία, auf die Ideen angewandt, Wesen und Substanz, indem jene sowohl die logischen Prinzipien des Denkens wie die metaphysischen des Seins sind. Anderwärts wird aber auch nur die Substanz mit οὐσία bezeichnet, wie da wo diese der γένεσις gegenüber tritt[71]), und umgekehrt, wenn von einer οὐσία der γένεσις selber[72]) oder gar des μὴ ὄν[73]) die Rede ist, kann jene nur das Wesen bedeuten.

In diesem letzteren Falle scheint das Wort ganz von der ursprünglichen und vulgären Bedeutung abgekommen zu sein. Im übrigen spukt diese, auch abgesehen davon, daß die Substanz an die Vermögensmasse erinnert, auch sonst noch hin und wieder da, wo das Wort eigentlich terminologische Geltung hat. Die göttliche Substanz des Universums, die dem Leben und Werden desselben bis in die kleinsten und letzten Teile zugrunde liegt, heißt in den Gesetzen X 903 C ἡ τῷ τοῦ παντὸς βίῳ ὑπάρχουσα εὐδαίμων οὐσία, d. h. ihr Verhältnis zum Leben des Alls wird hier mit demselben Wort ὑπάρχειν bezeichnet, mit dem man sonst[74]) die Bedeutung ausdrückt, die die οὐσία, im Sinn von Vermögen, für das Leben der einzelnen Menschen hat. Ein ähnliches Beispiel bietet der Kratylos. Auch hier bedeutet οὐσία die Substanz des Weltganzen[75]) und wird deshalb von ihr der Name der Göttin Ἑστία abgeleitet. Zur Bestätigung dieser Etymologie wird aber auf den attischen Sprachgebrauch verwiesen[76]), nach dem ja ebenfalls was an der οὐσία teilhat ἑστία heiße[77]). Diese Begründung ist nur bündig, wenn unter οὐσία beidemal im wesentlichen das gleiche verstanden wird. Und doch kann in dem zweiten

[71]) Z. B. Rep. VI 534 A. Tim. 29 C.

[72]) Politik 283 D. Eine andere, sehr scharfsinnige Erklärung hat von dieser Stelle neuerdings gegeben O. Apelt, Platonische Aufss. S. 176, 1.

[73]) Politik 286 B. [74]) o. S. 48 Anm. 30 und 32, sowie S. 44, Anm. 12.

[75]) τὴν πάντων οὐσίαν Ἑστίαν ἐπωνόμασαν 401 D.

[76]) ἡμεῖς 401 C.

[77]) τὸ τῆς οὐσίας μετέχον ἑστίαν φαμέν a. a. O. Die Worte, von Badham und Schanz gestrichen, müssen nur richtig erklärt werden und dürfen nicht weder mit Heindorf auf die platonische Metaphysik noch mit Stallbaum auf die eleatische bezogen werden.

Falle, wo nach gemein-attischem Sprachgebrauch die ἑστία in die engste Beziehung zur οὐσία gesetzt wird, die οὐσία nur das Vermögen, der Besitz eines Hauses sein, dessen Mittelpunkt die ἑστία war; weswegen es auch in dem früher [78]) erwähnten Sprichwort für besonders schimpflich erklärt wurde, untätig an der ἑστία sitzend dem Raube der ἐόντα d. i. der οὐσία zuzusehen. Auch hier also dringt neben der philosophischen Bedeutung „Substanz" die ursprüngliche „Vermögen" wieder hervor und scheint sich im Geiste des Schriftstellers mit ihr zu mischen. Und ob nicht auch im Theaitet der Zusammenhang straffer wird, wenn wir das Nachwirken dieser Nebenvorstellung annehmen? „Insofern sie wahr ist", sagt Sokrates, „gehört meine Empfindung mir: denn sie ist immer ein Teil meines Wesens oder geistigen Besitzstandes, und, wie Protagoras meint, habe ich zu entscheiden über das, was mir gehört, ob es mir gehört, und über das, was mir nicht gehört, ob es mir nicht gehört" [79]). Die Vorstellung dessen, was Beziehung zu mir hat, schwankt hier hinüber in die Vorstellung dessen, was mir angehört, und was ein Teil meines Wesens (οὐσίας) ist, wird gefaßt wie etwas, das in meinem Besitz ist (ἡ ἐμὴ οὐσία = τὰ ὄντα ἐμοί) und über das ich deshalb allein zu verfügen habe.

In ähnlicher Weise, wie hier zuletzt für Platon angenommen wurde, dient auch bei Aristoteles zur Bezeichnung des eigentümlichen Wesens eine Ausdrucksweise, die eigentlich den Besitz bedeutet. Aristoteles hat sich mit der οὐσία viel zu schaffen gemacht. Da sie eine seiner Kategorien, und die Hauptkategorie ist, hat er nicht versäumt auch über den Sinn des Wortes eine Untersuchung anzustellen [80]). Nur findet sich unter den verschiedenen Bedeutungen, die er dabei aufzählt, gerade die ursprüngliche von Vermögen nicht. Dies ist um so merkwürdiger, als Aristoteles das Wort in dieser Bedeutung sonst nicht nur kennt, sondern an fast unzähligen Stellen, seiner Politik und Politie namentlich, davon Gebrauch

[78]) S. 46 Anm. 20.

[79]) 160 C: ἀληθὴς ἄρα ἐμοὶ ἡ ἐμὴ αἴσθησις· τῆς γὰρ ἐμῆς οὐσίας ἀεί ἐστιν· καὶ ἐγὼ κριτὴς κατὰ τὸν Πρωταγόραν τῶν τε ὄντων ἐμοί, ὡς ἔστι, καὶ τῶν μὴ ὄντων, ὡς οὐκ ἔστιν.

[80]) Metaph. IV 8 p. 1017 b 10 ff.

macht. Wenn er diese Bedeutung also bei Gelegenheit jener Untersuchung überging, so erklärt es sich daher, daß es ihm dabei, in der Metaphysik, lediglich auf die Philosophensprache ankam und er bereits begonnen hatte zwischen dieser und der Volkssprache einen Unterschied zu machen. Trotzdem scheint es, daß ihm auch in seiner Philosophensprache noch etwas von der alten οὐσία, dem Besitz, hängen geblieben ist. Denn um das eigentümliche Wesen eines Dinges zu bezeichnen, was ihm doch neben Substanz οὐσία bedeutet, dient ihm die bekannte Verbindung von εἶναι mit dem Dativ, die man wohl mit Recht possessivisch erklärt [81]). Hiernach ist τὸ ἀνθρώπῳ εἶναι eigentlich was dem Menschen eigentümlich zugehört, und konnte bei Aristoteles das eigentümliche Wesen ausdrücken, insofern dieses zum Besitz eines Dinges, zu dessen οὐσία im alten Sinn gehört. Um so leichter konnte diese Auffassung des eigentümlichen Wesens als eines Besitzes bei Aristoteles sich festsetzen, als es offenbar eine natürliche Auffassung ist und als solche auch in anderen Sprachen, und da keineswegs nur im philosophischen Gebrauch, begegnet, wie im Deutschen „eigentümlich“ und „Eigenschaft“, im Lateinischen „proprius“ und „peculiaris“ jedermann von Augen führen.

Die Bedeutung, die οὐσία durch Platon und Aristoteles erhielt, hat es noch in späterer und spätester Zeit behalten. Doch findet insofern eine gewisse Entwicklung der Bedeutung statt, als dieselbe im Laufe der Zeit sich mehr in einem bestimmten Sinne befestigt. Während bei Platon und auch bei Aristoteles das Wort zwischen den Bedeutungen von Wesen und Substanz schwankt, neigt es allmählich mehr auf die Seite der Substanz und sinkt so bis zur Bezeichnung der Materie herab. So finden wir es bei Stoikern [82]) und Neuplatonikern [83]), so auch in der Grammatik, wo es zwar nicht das Substantivum bezeichnet, aber doch nahe an dessen Begriff grenzt [84]).

---

[81]) So Trendelenburg im Rh. Mus. II (1828) S. 482 und nach ihm Schwegler Met. IV S. 371 f., für den, gegen Bonitz Arist. Studd. IV S. 377, 11, wieder eintrat Zeller Phil. d. Gr. II $2^3$ S. 208 Anm.

[82]) Trendelenburg Kategorienlehre S. 227.

[83]) Trendelenburg Kategorienlehre S. 239.

[84]) Z. B. Apoll. Dysk. de pronom. ed. Bekk. S. 33 B: οὐσίαν σημαίνουσιν αἱ ἀντωνυμίαι, τὰ δὲ ὀνόματα οὐσίαν μετὰ ποιότητος.

Nur als Substanz kennt es, insoweit es ihm ein Wort der Philosophensprache ist, Suidas [85]), und auch bei Plutarch, in so verschiedener Bedeutung er das Wort in seinen verschiedenen Schriften braucht, ist doch in den philosophischen die von Substanz überwiegend. Immer ist es in dieser Bedeutung ein Wort der Philosophensprache und der von ihr abhängigen Sprache der Theologen geblieben.

Die Volks- oder Laiensprache kennt es in dieser Bedeutung auch später nicht, sondern nur in der Bedeutung von Vermögen. Suidas unterscheidet in dieser Hinsicht genau zwischen dem Gebrauch beider, der τῶν πολλῶν συνήθεια einer- und des λογικὴ χρῆσις andererseits [86]). Infolge davon konnte Aristoteles, als er die Bedeutungen des Wortes für den Philosophengebrauch musterte, die Bedeutung von Vermögen übergehen [87]), und umgekehrt nur diese letztere brauchte zu berücksichtigen Pollux [88]), als er sein Lexikon für die Laien zusammenstellte.

Οὐσία in der Volkssprache bezeichnet die Gesamtmasse des Vermögens, wie dieselbe namentlich in der Erbschaft [89]) oder bei der Konfiskation [90]) oder gegenüber der Steuer [91]) erscheint. Das Wort gehört in dieser Bedeutung der nüchternen Geschäftssprache an und findet sich deshalb besonders häufig auf Inschriften oder Papyrusurkunden noch der römischen Zeit [92]). Wendungen wie ὀημεύειν οὐσίαν scheinen formelhaft [93]). So würde sich erklären, daß sie auch bei Libanius oder seinen Nachahmern begegnen [94]). Doch könnte dieser Schriftsteller, indem er auf die alten Muster zurückging, ihnen auch οὐσία entnommen haben [95]). Dasselbe würde dann auch von Gregor von Nazianz gelten, der abgesehen von dem philosophisch-theologischen Terminus οὐσία auch in der Bedeutung

[85]) u. οὐσία Sp. 1226, 3 ff. ed. Gaisford-Bernh.
[86]) u. οὐσία Sp. 1225, 19 und 1226, 3.
[87]) Met. IV 8 p. 1017 b 10 ff. [88]) 6, 196.
[89]) Dittenb. Syll.[2] 510, 56.
[90]) Dittenb. Or. Inscr. 665, 30.
[91]) Dittenb. Syll.[2] 177, 17.
[92]) Mitteis-Wilcken, Papyruskunde I 1, 154 f. 298, 2. 2, 429 f.
[93]) vgl. Dittenb. Syll.[2] 101, 35.
[94]) Liban. ed. Förster VI S. 255, 6.
[95]) Liban. ed. Förster VI S. 271, 17. 272, 1. 385, 5 (λειτουργεῖν ἀπὸ τῆς οὐσίας in einer solonischen Verordnung) u. ö.

von Vermögen und sogar in Versen braucht[96]); auch bei ihm würde dies ein Zeichen seiner rhetorischen, auf die klassischen Zeiten zurückgreifenden Bildung sein, so gut wie sich in Plutarchs mannigfaltiger Verwendung des Wortes, die uns keine der verschiedenen Bedeutungen derselben, weder die populäre noch die philosophischen, vermissen läßt, seine nach allen Richtungen ausgedehnte Lektüre der alten Autoren verkündet.

Mag man οὐσία in der Bedeutung von Vermögen für ein Wort der formelhaften Geschäftssprache halten oder aus der Anlehnung an alte Muster erklären, immer, indem man so die Verwendung des Wortes in späterer Zeit zu erklären sucht, setzt man voraus, daß der allgemeine Gebrauch in der Bedeutung von Vermögen damals bereits eingeschränkt war. Zu dieser Voraussetzung aber sind wir berechtigt, ja genötigt durch die Angabe des Photios[97]). Zur Zeit des Patriarchen sagte man danach χρήματα und nicht mehr οὐσία. Ein solcher Gebrauch war natürlich nicht über Nacht da, sondern hat sich von länger her vorbereitet. Wenn daher Suidas sagt, οὐσία in der Bedeutung von Vermögen finde sich nirgends in der heiligen Schrift[98]), so wird dies jetzt begreiflich, weil eben in der heiligen Schrift das spätere Volksgriechisch geredet wird; und die beiden einzigen Ausnahmen[99]) stoßen die Angabe des Lexikographen desto weniger um, als das Wort hier wie auch sonst an der Erbmasse haftet. Aus demselben Grunde mag das Wort in dieser Bedeutung auch in Epiktets volkstümlicher Rede fehlen; denn insofern er Philosoph ist mochte er freilich auf das Wort im terminologischen Sinne nicht verzichten. Nur οὐσίδιον findet sich bei ihm[100]), offenbar weil er eines Deminutivs bedurfte, um seine Geringschätzung des äußeren Besitzes auszudrücken (ähnlich wie er σωμάτιον und γυναικάριον sagt), und gerade dieses Deminutivum schon von früher her fertig vorlag[101]). Auch daß bei Polybios nur ein

[96]) Carm. I 2, 8, 63 (= Patr. Gr. ed Migne 37 Sp. 653). 10, 229 und 244 (= Patr. Gr. 37 Sp. 696). 910 (= Sp. 746) u. ö.

[97]) οὐσίαν· τὰ χρήματα, ὡς ἡμεῖς.

[98]) Οὐσία Sp. 1225: τῆς οὐσίας τὴν κλῆσιν καὶ τὴν προσηγορίαν οὐδόλως ἐμφερομένην εὑρίσκομεν ἐν τῇ θείᾳ γραφῇ.

[99]) Tob. 14, 13. ev. Luc. 15, 12 f.

[100]) Diss. II 2, 110.

[101]) Nikomachos bei Meineke fragm. com. IV S. 587.

Beispiel von οὐσία begegnet [102]), kann als ein Zeichen gelten, daß das Wort in späterer Zeit und abgesehen von seiner terminologischen Bedeutung mehr und mehr abkam. Die χρήματα rückten an seine Stelle, das eigentliche Wort für Geld, weil das Geld wo nicht das Vermögen ausmachte, doch mehr und mehr der Wertmesser für jeden Besitz wurde. Daher hat sich der von Photios zuerst angekündigte Sprachgebrauch auch bis in das Neugriechische hinein erhalten.

Die Gebrauchssphären von οὐσία in den beiden Hauptbedeutungen des Wortes waren sonach von Anfang an verschieden, seit sie überhaupt nebeneinander bestanden. Auch im Neugriechischen, wenn man οὐσία in der Bedeutung von Wesen braucht, hat dies einen Anflug philosophischer Bildung, während man περιουσία im Sinne von Vermögen braucht. Niemals hat οὐσία im Sinne von Wesen der Volkssprache angehört, um so weniger hat es ein Recht als das Ursprüngliche zu gelten. Freilich als bloß homonym braucht man das Wort in seinen verschiedenen Bedeutungen auch nicht anzusehen. Vielmehr wenn uns die konkrete Bedeutung von Vermögen als die ursprüngliche erschien, erschien doch die andere, die von Wesen und Substanz, nicht als willkürlich und gewaltsam demselben Wort aufgezwungen, sondern als eine, die sich an die erste Bedeutung als eine verwandte ganz natürlich angeschlossen hatte. Aehnliches beobachten wir auch sonst. Freilich nicht im Griechischen, wo, mindestens gesagt, ἐστὼ im Sinne von Substanz [103]) für uns ganz isoliert steht. Wohl aber bietet ein Beispiel das Lateinische. Hier ist substantia, aus dem griechischen ὑπόστασις übersetzt, zunächst was wir Substanz nennen und wird in diesem Sinne von den Stoikern gelegentlich mit οὐσία vertauscht [104]); erst bei den späteren Juristen steht das Wort auch im Sinne von Vermögensmasse [105]). Hat hier auch die Entwicklung der Bedeutungen den umgekehrten Weg genommen, so daß zuerst die abstrakte Substanz da war, und aus dieser erst das konkrete Vermögen wurde, so beweist doch auch dieser Fall, wie eng die beiden Bedeutungen zusammenhängen und wie leicht daher die eine aus der andern entstehen konnte. Daß aber das Abstraktum hier das Frühere ist, erklärt sich daraus, daß substantia einer späteren Zeit der Sprache angehört, in der die Römer längst an abstraktes Denken gewöhnt waren, und außerdem nur die Uebersetzung eines griechischen Kunstwortes ist. Ob indessen in einem anderen

[102]) XX 5,14.
[103]) Philolaos bei Diels Vorsokratiker[2] I 241,2 und 6.
[104]) Stob. ecl. II 114 und 116.
[105]) substantia facultatum Tacit. Dial. 8 und hierzu die Erkll.

Wort der lateinischen Sprache, in „res", die konkrete Bedeutung „Besitz" nicht die ursprüngliche ist, aus der sich erst später die allgemeinere Bedeutung ähnlich entwickelt hat, wie in unserem „Ding", indem ein Wort der alten Rechtssprache in den allgemeineren Gebrauch überging und damit zugleich seiner Bedeutung nach verblaßte, diese Frage darf hier nebenher wenigstens aufgeworfen werden.

Dagegen bieten mit οὐσία und seiner Bedeutungsentwicklung noch mehr übereinstimmende Beispiele, insofern auch hier das Konkrete das Ursprüngliche ist und das Abstrakte folgt, Worte gleicher oder ähnlicher Bedeutung in den modernen Sprachen. Dem neufranzösischen êtres „Wesen" steht im Altfranzösischen estres gegenüber im Sinne von domaine[106]). Und das deutsche „Wesen" reicht in Zeiten zurück, in denen sich unsere Vorfahren, wenigstens in den eigentlich sprachbildenden Kreisen, noch nicht den Kopf zerbrachen über das Wesen der Dinge. Wenn der tiefsinnige Mystiker Meister Eckhart sich mit Wesen, Wesenheit und dergleichen zu schaffen macht, so braucht er solche Worte nur in Anlehnung an die scholastische essentia. Für die ursprüngliche Bedeutung von „Wesen" ist daraus nichts zu schließen. Vielmehr setzt man dieselbe[107]) in „Verweilen, Aufenthaltsort, Haushaltung"; man verweist auch auf „Anwesen[108])". In solcher Bedeutung findet man „Wesen" schon vor Eckhart bei Reinmar[109]) und bei Wolfram von Eschenbach[110]). Erst in neueren Zeiten hat sich dieses körperliche „Wesen" vergeistigt und ist in solcher Bedeutung in den allgemeinen Gebrauch übergegangen. Das mag noch einmal bestätigen, daß auch die Bedeutungsentwicklung des im Griechischen entsprechenden οὐσία dieselbe gewesen ist, nicht[111]), wie man gemeint hat, vom Abstrakten zum Konkreten, sondern, wie sie uns erschienen ist, umgekehrt, von Vermögen und Besitz des täglichen Lebens zum logischen und metaphysischen Sein einer grübelnden Philosophie.

Jena. *R. Hirzel.*

---

[106]) G. Paris zum Lai de l'Oiselet 126 = Légendes du Moyen Age (1904) S. 279. Dictionnaire histor. de l'ancien lang. franç. VI S. 112.

[107]) Vgl. die Wörterbücher von Heyne und Kluge.

[108]) Vgl. auch „Heimwesen".

[109]) Minnesangs Frühling 156, 18 in einem altertümlichen Lied (Fr. Vogt S. 402).

[110]) Parzival 6, 693.

[111]) Auch εἰμί, worauf mich Crusius aufmerksam machte, würde das Beispiel eines solchen Bedeutungswechsels vom Sinnlichen zum Abstrakten geben, wenn man als erste Bedeutung des Stammes die von hauchen, atmen, leben ansetzen darf: Curtius Etym. S. 375.

## III.

# Zu Theophrasts De sensu.

Die offenbare und weitgehende Verderbnis des Theophrasteischen Fragments De sensu hat zwar der modernen Textkritik zu ebenso kühnen wie scharfsinnigen Konjekturen Anlaß gegeben, dennoch aber bedürfen manche Stellen noch dringend einer weiteren Aufklärung. Bei der Bedeutung, welche die Abhandlung Theophrasts für die Geschichte der Psychologie im Altertum besitzt, mag daher ein Versuch, zur Auflösung einiger Schwierigkeiten beizutragen, nicht unbescheiden erscheinen, wenn er auch nach der gründlichen Emendation, die Diels in seinen Ausgaben der „Doxographi“ und der „Vorsokratiker“ unternommen hat, nur den Charakter einer Nachlese tragen kann.

Den Zitaten wird im folgenden die Textausgabe der Dielsschen „Vorsokratiker“ (2. Aufl. Berlin 1906), bei Punkt 8 und 9 die der „Doxographi“ (Berlin 1879) als die neueste zugrunde gelegt.

1. § 9. Τὴν δ'ἀκοὴν ἀπὸ τῶν ἔσωθεν γίνεσθαι ψόφων (sc. Ἐμπεδοκλῆς λέγει), ὅταν ὁ ἀὴρ ὑπὸ τῆς φωνῆς κινηθεὶς ἠχῇ ἐντός. ὥσπερ γὰρ εἶναι κώδωνα τῶν ἴσων ἦχων τὴν ἀκοήν, ἣν προσαγορεύει σάρκινον ὄζον· κινουμένην δὲ παίειν τὸν ἀέρα πρὸς τὰ στερεὰ καὶ ποιεῖν ἦχον. (D. 168, 29).

Zunächst erscheint die von Karsten vorgeschlagene und von Diels in die „Vorsokratiker“ rezipierte Aenderung des handschriftlichen ἔξωθεν in ἔσωθεν überflüssig. Denn auf diese Weise wird der folgende Nebensatz zu einer bloßen Ausführung des vorhergehenden ἔσωθεν, während er sonst gerade das Prinzip ausspricht, nach dem Empedokles die Umwandlung des objektiven (ἔξωθεν) Schalles in eine subjektive

Tonwahrnehmung erklärt. Daß natürlich diese Erklärung vom erkenntnistheoretischen Standpunkt aus ganz unbefriedigend ist, weil die Entstehung einer subjektiven Wahrnehmung nicht mit der Lokalisation eines objektiven Vorganges in das Innere des Körpers zusammenfällt, wendet schon Theophrast (§ 21, D. 170,31) ein; daß aber Empedokles selbst — und mit ihm die ganze griechische Psychologie bis zu Plato — dieses materialistische Erklärungsprinzip für zureichend hält, ergibt sich aus seiner Zurückführung der übrigen Sinneswahrnehmungen auf die in die Sinnesorgane eindringenden ἀπορροαί der äußeren Gegenstände. Wenn daher Theophrast in seiner Kritik davon spricht, daß Empedokles die Gehörswahrnehmung aus „inneren" Tönen (τοῖς ἔσωθεν ψόφοις) ableite, so richtet sich dies nur gegen die erkenntnistheoretische Identifizierung des im Inneren des Ohres erklingenden objektiven Tons mit der subjektiven Tonwahrnehmung. Diese Identifizierung darf aber nicht mit der physikalischen Ableitung jenes „inneren" Tons aus einer Erschütterung des Ohrs durch den äußeren Ton verwechselt werden, so daß aus diesem Grund das ἔξωθεν in dem vorläufigen Bericht des Theophrast über die Empedokleische Lehre eine Aenderung durchaus nicht zu erfordern scheint [1]).

Viel größere Schwierigkeiten bietet dagegen der Ausdruck κώδων τῶν ἴσων ἤχων. Diels übersetzt: „eine Glocke der gleichgestimmten Töne" (200, 28), erklärt jedoch diese Lesart für unverständlich und schlägt vor, ἔσωθεν (Schneider ἔσω) statt ἴσων zu setzen. Nun wäre es an sich ja sehr wohl möglich, daß an dieser Stelle der Mss. tatsächlich nur ein Schreibfehler vorläge, zumal im § 21, wie bereits erwähnt, ebenfalls von τοῖς ἔσωθεν ψόφοις die Rede ist. Wer jedoch mit den modernen Hörtheorien vertraut ist, wird vielleicht den Ausdruck „Glocke gleichgestimmter Töne" nicht a limine als unverständlich ablehnen, sondern geneigt sein, darin eine Ahnung des Prinzips zu vermuten, durch welches man die Wirkungsweise des schallperzipierenden Organs zu erklären versucht, nämlich des Prinzips der Resonanz oder des Mittönens

[1]) Vgl. Philippson, Ὕλη ἀνθρωπίνη, Berl. 1831 p. 92⁹.

bei synchroner Schwingung. Die von einem tönenden Körper ausgehenden Luftwellen sind nämlich imstande, einen anderen Körper zu Schwingungen anzuregen, wenn die Eigenperiode der Schwingungen in beiden Körpern die gleiche ist. Der Ausdruck „Glocke gleichgestimmter Töne" wäre daher vollkommen gerechtfertigt, wenn sich der Nachweis erbringen ließe, daß nach der Meinung des Empedokles die Luftschwingungen, welche einem Schall von bestimmter Höhe entsprechen, im perzipierenden Organ, der ἀκοή, selbständige Schwingungen von gleicher Höhe erzeugen.

Aber diesem Nachweis stehen erhebliche Schwierigkeiten sachlicher und historischer Natur entgegen.

Sachlich könnte zunächst eingewendet werden, daß die Entstehung von Schwingungen im Inneren des Ohres natürlich die Entstehung der subjektiven Tonwahrnehmung niemals zu erklären vermöge. Dieser an sich durchaus berechtigte Einwand erledigt sich jedoch durch den Hinweis auf den bereits zuvor erwähnten materialistischen Grundzug der antiken Psychologie, wie denn überhaupt der in neuester Zeit nur allzu oft wiederholte Versuch, die historische Tatsächlichkeit gewisser Lehrmeinungen wegen ihrer Diskrepanz mit modernen Anschauungen anzuzweifeln (man denke nur etwa an die Leugnung der Substantialität der Platonischen Ideen), prinzipiell abzuweisen ist.

Schwerer zu beantworten ist dagegen die Frage, wie sich Empedokles die Entstehung der Resonanz im inneren Ohr vorgestellt haben mag. Der Ausdruck κώδων gibt darüber keinen unmittelbaren Aufschluß. Denn die Zellersche Deutung des κώδων als eines Schalltrichters ist nicht deshalb mit Diels unbedingt abzulehnen, weil sich der Gehörgang nach innen verschmälere und daher viel eher zur Verstärkung der aus dem inneren Ohr dringenden Töne als der äußeren Schallwellen geeignet wäre, da ja bereits die alltägliche Erfahrung lehrt, daß die Ohrmuschel und besonders deren künstliche Verbreiterung durch Anlegen der Hand (wie beim Lauschen) den Schall zu verstärken imstande ist. Ob dagegen die nähere Darstellung der Empedokleischen Hörtheorie bei Aetius[2]), der

[2]) Plac. IV 16, 1 (D. 172, 25).

zufolge im Innern des Ohrs ein knorpelartiger Körper (χονδρῶδες) aufgehängt sei, der durch die Schallwellen in Schwingungen versetzt werde, auf einer historischen Kenntnis der authentischen Lehre beruht oder bloß als Interpretationsversuch zu betrachten ist, durch den sich der Kompilator die Wirkungsweise des als Glocke aufgefaßten κώδων zu verdeutlichen bemühte, muß ebenfalls dahingestellt bleiben, zumal sich nicht beweisen läßt, daß Empedokles mit dem seltsamen Ausdruck „fleischiger Zweig" (σάρκινος ὄζος) tatsächlich einen im Innern des Gehörorgans suspendierten Knorpel gemeint hat. Träfe dies zu, dann wäre allerdings die von Diels statt σάρκινος ὄζος vorgeschlagene Lesart σάρκινον ὀστοῦν vorzuziehen — trotzdem diese Aenderung bei der bilderreichen Diktion des Empedokles nicht unbedingt nötig erscheint —, und dieses knorpelartige Gebilde dürfte vielleicht als die Reihe der Gehörknöchelchen gedeutet werden, die einem aufmerksamen Beobachter, als welcher sich Empedokles an vielen Stellen seiner Fragmente erweist, in der Paukenhöhle eines Wirbeltiers und namentlich eines höheren Säugetiers immerhin hätte auffallen können.

Eines aber bleibt bei dieser Auffassung unverständlich, wie nämlich eine Glocke auf Schallwellen von verschiedener Periode mit eigenen Tönen von verschiedener Höhe ansprechen könnte. Denn wird die Lesart ἴσων angenommen, so liegt darin eingeschlossen, daß die Schallwellen das Gehörorgan zu selbständigen Schwingungen von gleicher Periode anregen, daß also die Tonwahrnehmung erst durch diesen inneren Ton, nicht aber bereits durch das bloße Eindringen des äußeren Schalls in das Ohr zustande kommt. Wenn aber das Gehörorgan durch verschiedene äußere Töne zu Schwingungen von verschiedener Periode angeregt werden soll, dann versagt der Vergleich mit einer Glocke vollkommen. Denn wenn auch ein Klöppel von entsprechend geringer Masse je nach der Frequenz der Erschütterungen, die er durch die Schallwellen erleidet, mit verschiedener Geschwindigkeit anschlagen könnte, so würde doch der Eigenton der Glocke dadurch nicht im mindesten verändert, und durch Resonanz könnte ein Körper mit so starkem Eigenton, wie ihn eine Glocke notwendig besitzen muß, höch-

stens etwa von dem gleichen Ton oder vielleicht noch von ganz wenigen Untertönen aus in Mitschwingungen versetzt werden.

Anders verhält es sich dagegen mit einem Schalltrichter nach Art eines Hörrohres. Denn durch einen derartigen Apparat, als welcher nach dem Gesagten bereits die an das Ohr gelegte Hohlhand fungiert, wird tatsächlich innerhalb der weitesten Grenzen jeder Ton ohne Rücksicht auf seine Höhe verstärkt, und obgleich dieses Phänomen in erster Linie darauf beruht, daß eine größere Anzahl von Schallwellen in das Ohr reflektiert wird, so könnte doch diese Verstärkung des Schalles durch Reflexion mit der Schallverstärkung durch Resonanz verwandt erscheinen, wie sie namentlich als „universelle", d. h. von dem Eigenton des Körpers unabhängige Resonanz an den Resonanzkörpern musikalischer Instrumente auftritt. Ein Beobachter, der einmal auf das Phänomen der Resonanz aufmerksam, zugleich aber noch nicht mit den spezifischen Bedingungen der „universellen" Resonanz vertraut geworden wäre, mochte daher geneigt sein, die Wirkungsweise eines Schalltrichters ebenfalls auf synchrone Mitschwingungen zurückzuführen, und der Versuch, demgemäß die Entstehung von Tönen im Innern des Ohres durch dessen Resonanz auf einen äußeren Ton von gleicher Höhe zu erklären, müßte als eine für die damalige Zeit geradezu verblüffend geniale Hypothese bezeichnet werden.

Daß Ansichten, die erst viel später zu allgemeiner, wenn auch wiederum nur vorübergehender Anerkennung gelangen, bereits in erstaunlich frühen Zeiten zum erstenmal geahnt und ausgesprochen werden, ist eine in der Geschichte der Wissenschaften nicht allzu seltene Tatsache — man denke nur etwa an die seltsame Katastrophen- und Evolutionstheorie des Empedokles. Ebensowenig wie die Diskrepanz spricht daher die Uebereinstimmung einer antiken Lehrmeinung mit modernen Anschauungen gegen ihre Authentizität. Wenn es also sehr wohl möglich ist, daß Empedokles das Phänomen der Resonanz gekannt und es ganz nach Analogie der modernen Hörtheorien zur Erklärung der Vorgänge im inneren Ohr herangezogen hat, so fragt es sich doch, ob unsere historischen

Kenntnisse über die Entwicklung der Akustik irgendwelche Anhaltspunkte zur Bestätigung dieser Annahme ergeben.

Dies scheint nun zunächst wiederum nicht der Fall zu sein. Es findet sich nämlich allgemein die Angabe, daß ein Referat des Theo Smyrnaeus über die musikalischen Lehren des Peripatetikers Adrastus die erste unzweideutige Erwähnung des Resonanzphänomens enthalte [3]). Daß die Entdeckung der synchronen Mitschwingungen bereits vor der Zeit des Adrastus und Theo, also früher als zu Beginn des 2. Jahrh. n. Chr. erfolgt wäre, dafür lasse sich zum mindesten kein positives Zeugnis erbringen.

Die betreffende Stelle bei Theo (ed. Hiller, p. 50, 22) lautet: Συμφωνοῦσι δὲ φθόγγοι πρὸς ἀλλήλους, ὧν θατέρου κρουσθέντος ἐπί τινος ὀργάνου τῶν ἐντατῶν καὶ ὁ λοιπὸς κατά τινα οἰκειότητα καὶ συμπάθειαν συνηχεῖ und findet sich unverändert bei Porphyrius (Comm. in Ptolemaei Harmonica, ed. Wallis p. 270) wieder, der sie mit den Worten einführt: Ἄδραστος δὲ ὁ περιπατητικὸς ἐν τοῖς εἰς τὸν Τίμαιον λέγει

[3]) So z. B. Stumpf, Die pseudoaristotelischen Probleme über Musik (Abh. Berl. Ak. 1896, p. 80), Geschichte des Konsonanzbegriffs (Abh. Münch. Ak. philos.-philol. Kl. Bd. 21, 1898, p. 50 ff.), Gevaert und Vollgraff, Les problèmes musicaux d'Aristote (Gent 1903, p. 116). Es läßt sich allerdings mit einiger Wahrscheinlichkeit annehmen, daß bereits der Verfasser der Problemata jenes Phänomen im Auge hat, wenn er die Resonanz einer Saite auf die höhere Oktave beschreibt (Probl. XIX 24 und 42, 919 b 15 und 921 b 14: Διὰ τί, ἐάν τις ψήλας τὴν νήτην ἐπιλάβῃ, ἡ ὑπάτη μόνη δοκεῖ ὑπ- [oder ἀντ-] ηχεῖν; κτλ. Wie bereits v. Jan [Script. mus. gr. p. 91] und Stumpf [Die pseudoaristot. Probl. p. 15] bemerkt haben, ist hier der Ausdruck ungenau: die tiefere Saite resoniert nämlich auf die höhere Oktave nicht mit ihrem Eigenton, sondern zerlegt sich durch Bildung eines Knotenpunktes in zwei schwingende Hälften, deren jede die höhere Oktave produziert. Doch gehen Gevaert und Vollgraff [l. c.] offenbar zu weit, wenn sie deshalb und weil 921 b 23 die tiefere Saite als ἀκατάληπτος bezeichnet wird. — was in diesem Zusammenhang doch nur bedeutet, daß sie nicht selbst angeschlagen wird, nicht aber, daß sie überhaupt nicht mitschwingt —, die Beziehung dieser Probleme zum Phänomen der Resonanz leugnen und ihnen jede empirische Grundlage absprechen). Aber ganz abgesehen davon, daß sich aus den Kenntnissen des Aristoteles natürlich kein bündiger Schluß auf die Kenntnisse des Empedokles ziehen ließe, wird die überlieferte Autorschaft des Aristoteles an den Problemata neuerdings stark bezweifelt (vgl. Stumpf l. c. p. 75), und ihre Abfassung in eine viel spätere Zeit verlegt, während Gevaert und Vollgraff zwar die Echtheit der Problemata anerkennen, den angeführten Stellen aber aus den erwähnten Gründen keine Beweiskraft zugestehen.

οὕτως. Demnach scheint es allerdings, daß Adrastus hier eine eigene Lehre vorträgt, und diese Meinung ist auch bisher allgemein vertreten worden. Es ist jedoch wohl zu beachten, daß sich jene Stelle bei Theo erst dann findet, nachdem er in seiner Darstellung von der selbständigen Lehre des Adrastus zu dessen Referat über die Pythagoreische Harmonik übergegangen war. Dieser Uebergang ist deutlich in den Worten (p. 50, 4) angezeigt: Φησὶ δὲ (sc. Ἀδραστος) καὶ τοὺς Πυθαγορικοὺς οὕτω τεχνολογεῖν κτλ. Dagegen findet sich nicht die geringste Andeutung davon, daß Theo mit den Worten Συμφωνοῦσι κτλ. nunmehr von einem Exkurs über die Pythagoreer zur eigenen Lehre des Adrast zurückkehrt, wie dies die herrschende Auffassung jener Stelle erfordern würde, vielmehr ist es nicht gerade wahrscheinlich, daß er eine derartige Einschachtelung in keiner Weise als solche kenntlich gemacht hätte.

Dazu kommt, daß der Bericht des Adrastus nach Theo über die *termini technici* der Pythagoreischen Harmonik handelte und daß der in diesem Zusammenhang gewiß auffallende Ausdruck συμπάθεια zur Bezeichnung der Tonverwandtschaft wiederum von Porphyrius gerade als ein *terminus technicus* der Pythagoreer bezeugt wird. (Οἱ δὲ [sc. τῶν Πυθαγορικῶν τὴν συμφωνίαν ἀπεδίδοσαν] συμπάθειαν, ibid.)

Wenn somit jener äußere und dieser innere Grund dafür sprechen, daß die von Theo und Porphyrius angeführte Definition der Konsonanz nicht von Adrastus selbst, sondern von den Pythagoreern stammt und von ihm nur zitiert wird, so enthält andererseits der Bericht des Porphyrius nichts, was dieser Annahme entgegenstünde. Denn Porphyrius bringt lediglich ein Exzerpt aus dem Timäuskommentar des Adrast, ohne jedoch anzugeben, ob er eine Stelle des Originals oder seinerseits bloß ein Zitat exzerpiere, und die letztere Vermutung gewinnt sogar dadurch an Wahrscheinlichkeit, daß er zuvor verschiedene Pythagoreische Definitionen der Konsonanz und darunter namentlich diejenige anführt, die wiederum den charakteristischen Ausdruck συμπάθεια enthält.

Der versuchte Nachweis, daß bereits die Pythagoreer mit dem Phänomen der Resonanz vertraut gewesen seien, verlöre

jedoch für die vorliegende Untersuchung jede Bedeutung, wenn die Annahme Stumpfs[4]) zuträfe, daß unter diesen Pythagoreern nur die Neupythagoreer gemeint sein könnten, daß also Adrast nur von einer Entdeckung berichte, die, wenn nicht von ihm selbst, so doch erst zu seiner Zeit oder kurz vorher gemacht worden sei. Dagegen spricht aber wiederum der Umstand, daß Theo ein Zeitgenosse des Adrast war oder jedenfalls nicht viel später lebte, daß ihm also ebensogut wie dem Adrast direkte Berichte über jene Entdeckung zugänglich gewesen wären und er sich daher in diesem Falle kaum auf ein Referat aus zweiter Hand[5]) beschränkt hätte. Kennt er jedoch umgekehrt jenes Phänomen nur aus dem Referat eines Peripatetikers über die Pythagoreeische Harmonik, so scheint daraus hervorzugehen, daß er nicht über eine gleichzeitige Entdeckung berichtet, sondern sich auf das Zeugnis eines Mannes verlassen muß, der, wie es die Tradition der peripatetischen Schule verlangte, mit der Geschichte seiner Wissenschaft wohl vertraut und daher mit Tatsachen bekannt war, die einem fleißigen, aber historisch weniger gebildeten Kompilator fremd sein mochten. Gehört aber die Entdeckung der synchronen Mitschwingungen zur Zeit des Theo und Adrast bereits der Geschichte an, so können die Pythagoreer, denen sie gelungen sein soll, nur der alten Schule zugerechnet werden.

Daß es sich tatsächlich so verhalten habe, läßt sich natürlich nicht mit Bestimmtheit behaupten, solange lediglich jene beiden Zitate zur Grundlage aller historischen Schlüsse dienen müssen. Namentlich ist der Umstand auffallend, wenn auch bei der durch die echte Pythagoreische Tradition geforderten Geheimhaltung der Lehre nicht gerade unerklärlich, daß weder Plato noch Aristoteles jenes Phänomens Erwähnung tun. Besteht aber nach dem Gesagten dennoch eine gewisse Wahrscheinlichkeit dafür, daß bereits die alten Pythagoreer synchrone Mitschwingungen beobachtet haben, so wäre es ohne weiteres verständlich, wenn sich die gleiche Kenntnis auch

[4]) Gesch. d. Konsonanzbegriffs p. 51.

[5]) Nach einer anderen Lesart (statt φησί [s. o.] φασί) sogar nur auf die Anführung einer allgemeinen Ueberlieferung.

bei Empedokles fände, dessen Vertrautheit sogar mit den esoterischen Lehren der Pythagoreer namentlich in seiner metaphysischen Psychologie zum Ausdruck kommt. Daß er aber zugleich den kombinatorischen Scharfsinn besaß, beobachtete Tatsachen in übergeordnete Zusammenhänge einzureihen, dafür legt seine Erklärung des Atemprozesses (D. fr. 100 p. 200, 15) trotz ihrer Phantastik ein glänzendes Zeugnis ab.

Spricht somit manches dafür und nichts dagegen, daß Empedokles die Tonwahrnehmung auf ein Phänomen der Resonanz zurückgeführt hat, so wäre damit die Frage nach Zulässigkeit und Bedeutung der Lesart ἴσων erledigt, von der die vorliegende Untersuchung ihren Ausgang nahm, und zugleich die Wurzel einer der modernsten psychophysischen Theorien — namentlich in der Form, daß der perzipierende Apparat als Ganzes und nicht nach der Anschauung Helmholtzens bloß in einzelnen Fasern mitschwinge —, bis in das früheste Altertum zurückverfolgt.

2. § 20. Ἔτι δὲ τὸ περὶ τὴν ἀπορροήν, καίπερ οὐχ ἱκανῶς λεγόμενον, περὶ μὲν τὰς ἄλλας ὅμως ἔστι πως ὑπολαβεῖν, περὶ δὲ τὴν ἁφὴν καὶ γεῦσιν οὐ ῥάδιον. πῶς γὰρ τῇ ἀπορροῇ κρίνωμεν ἢ πῶς ἐναρμόττον τοῖς πόροις τὸ τραχὺ καὶ τὸ λεῖον; (D. 170, 22.)

Diese Stelle ist bisher unbedenklich hingenommen worden, trotzdem es immerhin auffallen mußte, daß die angebliche Schwierigkeit, die Geschmacksempfindungen auf die ἀπορροή zurückzuführen, nirgends mit einem weiteren Wort berührt wird. Philippson schaltet daher τοὺς χύλους nach κρίνωμεν ein, Wimmer schlägt vor, im folgenden einmal γεύσεως statt φιλίας zu lesen. Aber so berechtigt die Kritik des Theophrast an der Ableitung der Tastempfindungen aus einer ἀπορροή der Körper ist, so gilt dies doch für die Geschmacksempfindungen durchaus nicht in gleicher Weise. Tatsächlich hat es nämlich gar keine Schwierigkeit, sich vorzustellen, daß von den schmeckbaren Substanzen, während sie im Munde zergehen, „Ausflüsse“ in die Poren der Zunge eindringen; die Vermutung liegt daher nahe, daß καὶ γεῦσιν eine ungeschickte und sinnlose Interpolation darstellt, die vielleicht daraus zu erklären ist, daß im § 9 (D. 168, 34), ebenso auch später in

§ 28 (D. 310, 25) bei Besprechung der Lehre des Anaxagoras γεῦσις und ἁφή ebenfalls zusammen genannt werden.

3. § 39. Τὴν μὲν ὄσφρησιν τῷ περὶ τὸν ἐγκέφαλον ἀέρι (sc. Διογένης ποιεῖ)· τοῦτον (sc. τὸν ἀέρα) γὰρ ἄθρουν εἶναι καὶ σύμμετρον τῇ ὁσμῇ· τὸν γὰρ (fehlt in den Mss.; statt dessen vielleicht lieber δὲ) ἐγκέφαλον αὐτὸν μανὸν εἶναι καὶ τὰ φλέβια, λεπτότατον δ' ἐν οἷς ἡ διάθεσις ἀσύμμετρος, καὶ οὐ μείγνυσθαι ταῖς ὀσμαῖς, ὡς εἴ τις εἴη τῇ κράσει σύμμετρος, δῆλον ὡς αἰσθανόμενον ἄν. (D. 331, 5.)

Wenn Diels trotz der von ihm vorgenommenen Verbesserungen des Textes (μανόν statt μόνον, τὰ vor φλέβια eingefügt, διάθεσις statt θέσις) ebensowenig zu einem befriedigenden Verständnis dieser Stelle gelangt wie seine Vorgänger, so ist daran vielleicht nur die bisher allgemein angenommene Beziehung des λεπτότατον auf τὸν ἀέρα schuld. Betrachtet man dagegen die Worte λεπτότατον . . . ἀσύμμετρος als erklärenden Zusatz zu ἐγκέφαλος, so schwindet diese Schwierigkeit. Soweit sich nämlich aus Theophrast entnehmen läßt, lehrt Diogenes, daß die Gerüche nur deshalb nicht durch das Gehirn perzipiert werden können, weil dieses eine lockere Textur besitze (μανὸν εἶναι) und seine Substanz sich daher nicht mit derjenigen der Riechstoffe „vermischen" könne (οὐ μείγνυσθαι ταῖς ὀσμαῖς). (Der Satz ὡς εἴ τις . . . ἄν enthält lediglich die Kontraposition dieser Behauptung.) Nun hat aber Diogenes vermutlich diese Lehre weiter ausgeführt und nähere Angaben über die Textur des Gehirns gemacht, aus denen Theophrast — vielleicht aber auch erst ein Interpolator — nur die eine herausgreift, daß ein Gehirn, in dem die Anordnung der Adern (zu διάθεσις ist τῶν φλεβίων zu ergänzen) eine „asymmetrische", d. h. also offenbar eine unregelmäßige sei, die lockerste Textur besitze. (Daß ein unregelmäßig zusammengesetzter Körper zugleich größere Hohlräume enthalte und daher weniger dicht sei als ein regelmäßig zusammengesetzter, ist eine Anschauung, die auch in der von Theophrast überlieferten Ableitung des Unterschiedes zwischen dem leichteren, aber härteren Eisen und dem schwereren, aber weicheren Blei wiederkehrt, wie sie sich bei Demokrit [§ 62. D. 375, 27] findet.)

Daß nun jene Parenthese gerade an einer sehr günstigen Stelle eingeschaltet wäre, läßt sich allerdings nicht behaupten. Jedenfalls aber gewinnt durch diese Auffassung der Text wenigstens einen logischen Zusammenhang, wenn natürlich auch andererseits zu einem sachlichen Verständnis der sonderbaren Lehre des Diogenes so ziemlich alle Voraussetzungen fehlen.

4. § 44. Τοὺς δὲ ὄρνιθας ἀναπνεῖν μὲν καθαρόν, φύσιν δὲ ὁμοίαν ἔχειν τοῖς ἰχθύσι· καὶ γὰρ τὴν σάρκα στιφράν, καὶ τὸ πνεῦμα οὐ διιέναι διὰ παντός, ἀλλὰ ἱστάναι περὶ τὴν κοιλίαν· διὸ τὴν μὲν τροφὴν ταχὺ πέττειν, αὐτὸ δ' ἄφρον εἶναι· συμβάλλεσθαι δέ τι πρὸς τῇ τροφῇ καὶ τὴν γλῶτταν· οὐ γὰρ δύνασθαι συνιέναι ἀλλήλων. (D. 331, 42.)

Die Tatsache, daß hier offenbar die Satzfolge eine verwirrte ist, hat bereits Philippson, wenn auch auf Grund eines falsch konstruierten Zusammenhanges zwischen ἀφρόν (statt ἄφρον) = spuma und συνεῖναι = congredi (statt = intelligere) richtig erkannt, denn es kann kein Zweifel bestehen, daß Diogenes die Unvernünftigkeit der Vögel durch ihre Unfähigkeit zum Verständnis der eigenen Lautäußerungen illustrieren will. Die von Philippson vorgeschlagene Stellung des Satzes οὐ . . . ἀλλήλων vor συμβάλλεσθαι verstößt jedoch gegen die innere Zusammengehörigkeit der beiden Sätze διὸ . . . πέττειν und συμβάλλεσθαι . . . γλῶτταν, von denen jener über die Verdauung, dieser über die Nahrungsaufnahme der Vögel handelt. Allerdings ist die Verbindung dieser Sätze eine recht äußerliche, denn während τροφή das erstemal die aufgenommene Nahrung bedeutet, kann im folgenden mit dem gleichen Ausdruck nur der Ernährungsprozeß gemeint sein, wenn es heißt, daß Zunge und Mund zur Ernährung „beitragen". Läßt dieser Umstand die Worte συμβάλλεσθαι . . . γλῶτταν einigermaßen verdächtig erscheinen, so wird dieser Eindruck noch dadurch verstärkt, daß sie, wenn man sich nicht zu ihrer Ausmerzung verstehen will, unmittelbar an πέττειν angeschlossen werden müssen und die Worte αὐτὸ δ' ἄφρον εἶναι daher erst nach ihnen ihre Stelle finden können, so daß zu lesen wäre: διὸ τὴν τροφὴν ταχὺ πέττειν, συμβάλλεσθαι δέ τι πρὸς τῇ τροφῇ καὶ τὸ στόμα καὶ τὴν γλῶτταν. αὐτὸ

δ' ἄφρον εἶναι, οὐ γὰρ δύνασθαι συνιέναι ἀλλήλων. Dann aber läßt sich die einzig mögliche Beziehung des αὐτό auf das πνεῦμα[6]), das ja nach der Auffassung des Diogenes gewissermaßen die Funktion eines Sensoriums erfüllt, nicht mehr wohl aufrechterhalten. Daraus scheint sich zu ergeben, daß die Worte συμβάλλεσθαι . . . γλῶτταν wiederum eine den Zusammenhang störende Interpolation darstellen, die zwar mit vollem Recht die von Diogenes selbst hervorgehobene Bedeutung der Zunge für den Ernährungsprozeß betonen[7]), dennoch aber an der betreffenden Stelle zu eliminieren sind.

5. § 66. Ἁλμυρὸν δὲ (sc. χύλον λέγει Δημόκριτος) τὸν ἐκ μεγάλων (sc. σχημάτων) καὶ οὐ περιφερῶν, ἀλλ' ἐπ' ἐνίων μὲν σκαληνῶν, διὸ οὐδὲ πολυκάμπων (βούλεται δὲ σκαληνὰ λέγειν ἅπερ περιπάλαξιν ἔχει πρὸς ἄλληλα καὶ συμπλοκήν)· μεγάλων μέν, ὅτι ἡ ἁλμυρὶς ἐπιπολάζει· μικρὰ γὰρ ὄντα καὶ τυπτόμενα τοῖς περιέχουσι μείγνυσθαι ἂν τῷ παντί· οὐ περιφερῶν δ', ὅτι τὸ μὲν ἁλμυρὸν τραχὺ τὸ δὲ περιφερὲς λεῖον· οὐ σκαληνῶν δὲ διὰ τὸ μὴ περιπαλάττεσθαι, διὸ ψαφαρὸν εἶναι. (D. 376, 10.)

Die Hauptschwierigkeit dieser Stelle liegt darin, daß die Atome, aus welchen die salzig schmeckenden Stoffe zusammengesetzt sind, bei der Aufzählung ihrer „primären" Eigenschaften als „zum Teil" σκαληνά, später aber bei der Feststellung des Zusammenhanges zwischen primären und sekundären Eigenschaften ausdrücklich als nicht σκαληνά bezeichnet werden.

Eine Beseitigung dieser Schwierigkeit kann man auf zwei Wegen versuchen. Am einfachsten scheint es, mit Philippson und Wimmer das οὐ vor σκαληνῶν im letzten Satz zu streichen: dann aber ergibt sich ein weiterer Widerspruch daraus, daß die Atome einerseits die Eigenschaft der σκαληνία besitzen sollen, weil sie sich nicht aneinander anzuheften vermögen

---

[6]) Gegenüber der von Diels vorgeschlagenen Aenderung des ἑστάναι der Mss. in ἱστάναι, welche aus seiner Auffassung des διιέναι als des Infinitivs von ἴημι mit τὴν σάρκα als Subjekt folgt, hat daher auch die ursprüngliche Lesart, welche πνεῦμα als Subjekt von διιέναι (von εἶμι) und ἱστάναι erscheinen läßt, den Vorteil, die Identität des grammatikalischen Subjekts in beiden Sätzen (πνεῦμα und αὐτό) zu wahren.

[7]) Vgl. Aetius, Plac. IV 18, 2 (D. 332, 16).

(διὰ τὸ μὴ περιπαλάττεσθαι)[8]), andererseits aber als σκαληνά gerade solche Körper definiert werden, die sich miteinander „verflechten" (ἅπερ περιπάλαξιν ἔχει πρὸς ἄλληλα καὶ συμπλοκήν). Somit bleibt nur der andere Weg übrig, die Angabe über die „teilweise" σκαληνία der Salzatome so zu emendieren, daß sie sich mit dem Mangel der durch diese primäre Eigenschaft geforderten sekundären Eigenschaften in Einklang bringen läßt.

Diels will daher nach ἐνίων μὲν σκαληνῶν noch ein ἐπὶ δὲ πλείστων οὐ σκαληνῶν einschieben. Aber ganz abgesehen davon, daß eine so umfangreiche Ergänzung immer und besonders dann etwas Mißliches hat, wenn die angeblich ausgefallene Stelle gerade den nervus probandi enthält und dieser Ausfall nicht einmal durch einen unmittelbar ersichtlichen äußeren Grund motiviert ist, bleibt der ganzen Konstruktion eine gewisse Schwächlichkeit anhaften, welche diesen Ausweg nicht recht befriedigend erscheinen läßt. Vielmehr fordert offenbar der logische Zusammenhang, daß die σκαληνία der Salzatome unbedingt und nicht nur „teilweise" negiert werde, und die Ergänzung dieser Negation fällt nicht schwer, wenn man annimmt, daß nach dem ersten σκαληνῶν ein δ' οὐ ausgefallen ist, das wegen des nachfolgenden διό von dem Abschreiber leicht übersehen werden konnte.

Unverständlich bleibt dabei vorläufig noch der seltsame Ausdruck ἐπ' ἐνίων. Ist jedoch die Interpolation des δ' οὐ nach σκαληνῶν richtig, so ergibt sich eine weitere Hilfe für die Emendation der Stelle daraus, daß dieses δέ auf das vorhergehende μέν zu beziehen, an Stelle des ἐπ' ἐνίων daher ein Adjektiv zu setzen ist, das einen doppelten Gegensatz, einerseits zu dem negierten σκαληνῶν, andrerseits aber wegen des vorstehenden ἀλλά zu περιφερῶν ausdrücken muß.

Nun erfordert offenbar der Gegensatz zu περιφερῶν, daß die Atome keine abgerundete Gestalt besitzen dürfen, was

[8]) Dem Sinne nach ist das περιπαλάττεσθαι, das Diels in Anlehnung an das vorhergehende, von Dyroff mit Recht aus Simplicius restituierte περιπάλαξιν (statt παράλλαξιν) vorschlägt, offenbar mit dem περιπλάττεσθαι der Mss. ziemlich gleichbedeutend, da ja dem Demokriteischen Terminus περιπάλαξις der Ausdruck συμπλοκή zur Verdeutlichung hinzugefügt wird.

damit begründet wird, daß eine glatte Oberfläche der „Rauhigkeit" des Salzes widerspräche. Der Ausdruck σκαληνός dagegen hat in der Terminologie Demokrits nicht die gleiche Bedeutung wie sonst in seiner gebräuchlichen Anwendung auf ungleichseitige Dreiecke, sondern bezeichnet, wie dies aus Simplicius, De coelo 295, 26 Heib. (D. 359, 22) und Epikur, ep. ad Pyth. (Diog. L. 109, Usener Epic. 50, 17) hervorgeht, eine Eigenschaft körperlicher, nicht flächenhafter Gebilde, und zwar eine gewisse „Ungleichmäßigkeit" ihrer Oberfläche, der zufolge sie sich miteinander zu „verflechten" vermögen (s. o.).

Dieses Haftvermögen beruht nun nach den Anschauungen Demokrits auf dem Vorhandensein vieler Ecken und Kanten (an denen sich überdies noch Widerhaken finden können), weshalb denn auch den Salzatomen, die sich gerade dadurch von den zuvor beschriebenen ebenflächigen Atomen des Sauren und Herben unterscheiden, zugleich mit der σκαληνία die πολυκαμψία abgesprochen wird [9]).

Es ergibt sich also folgendes: Die Salzatome sollen nicht von gekrümmten (οὐ περιφερῶν), sondern von ebenen (ἀλλὰ . . . μέν), aber nicht von ungleichmäßig angeordneten (σκαληνῶν δ' οὐ), d. h. also nicht von solchen Flächen begrenzt sein, die sich durch viele Ecken und Kanten gegeneinander absetzen (διὸ οὐδὲ πολυκάμπων). In diesem Zusammenhang fällt es natürlich nicht mehr schwer, das unverständliche ἐπ' ἐνίων in das durch den Gedankengang geforderte ἐπιπέδων abzuändern.

Gewiß ist durch die Beziehung des Adjektivs ἐπίπεδος auf ein στερεὸν σχῆμα eine etwas fremdartige Verbindung zwischen zwei Terminis hergestellt, die sonst gerade zur Unterscheidung flächenhafter und körperlicher Gebilde verwendet werden, und Euklides pflegt daher zur Vermeidung dieses Oxymorons die Umschreibung σχῆμα στερεὸν ἐπιπέδοις περιεχόμενον zu wählen. Wenn aber auch die dem Schreiber ungewohnte Zusammenstellung zur Korruption des Textes beigetragen haben mag, so kann doch über den Sinn, in dem einem Körper das Prädikat der „Ebenheit" beigelegt wird,

[9]) Auch bei Lukreg (De rer nat. II, 464 ff.) besitzen die Salzatome keine Widerhaken, um sich aneinander anzuheften. Trotz ihrer durch den beißenden Geschmack geforderten Rauhigkeit wird ihnen jedoch wegen ihrer Beweglichkeit ausdrücklich Kugelgestalt beigelegt.

und damit über die Zulässigkeit einer prägnanten, obschon etwas gewagten Brachyologie, kaum ein Zweifel bestehen, namentlich in einem Zusammenhang, der eine mathematische Genauigkeit des Ausdrucks nicht erfordert, vielmehr auch den aus der Planimetrie entlehnten Terminus σκαληνός in gleicher Weise zur Bezeichnung einer stereometrischen Eigenschaft verwendet.

6. § 71. Καίτοι τό γε βαρὺ καὶ κοῦφον ὅταν διορίζῃ (sc. Δημόκριτος) τοῖς μεγέθεσιν, ἀνάγκη τὰ ἁπλᾶ πάντα τὴν αὐτὴν ἔχειν ὁρμὴν τῆς φορᾶς, ὥστε μίας τινὸς ἂν ὕλης εἴη καὶ τῆς αὐτῆς φύσεως. (72.) Ἀλλὰ περὶ μὲν τούτων ἔοικε συνηκολουθηκέναι τοῖς ποιοῦσι ὅλως τὸ φρονεῖν κατὰ τὴν ἀλλοίωσιν, ἥπερ ἐστὶν ἀρχαιοτάτη δόξα. Πάντες γὰρ οἱ παλαιοὶ καὶ [οἱ] ποιηταὶ καὶ σοφοὶ κατὰ τὴν διάθεσιν ἀποδιδόασι τὸ φρονεῖν. τῶν δὲ χύλων ἑκάστῳ τὸ σχῆμα ἀποδίδωσι κτλ. (D. 377, 11.)

Seltsamerweise scheint es bisher niemandem aufgefallen zu sein, daß die beiden Sätze ἀλλὰ . . . φρονεῖν in diesem Zusammenhang nicht das Geringste zu suchen haben. Denn ganz abgesehen davon, daß zuvor und später nirgends vom Denken und namentlich von der Ansicht Demokrits die Rede ist, daß alles Denken κατὰ τὴν ἀλλοίωσιν erfolge, daß sich also das τούτων vor ἔοικε unmöglich auf das Vorhergehende beziehen kann, wird die sachliche Kritik, die Theophrast gegen die Demokriteische Erklärung der Schwere und der Geschmacksqualitäten richtet, an durchaus unpassender Stelle durch einen historischen Exkurs über jene Ansicht unterbrochen. Was die Abhängigkeit des Denkens von der ἀλλοίωσις bedeute, erscheint überhaupt nur verständlich, wenn man sich daran erinnert, was Theophrast zuvor in § 58 über die Lehre Demokrits berichtet hatte: Περὶ δὲ τοῦ φρονεῖν ἐπὶ τοσοῦτον εἴρηκεν ὅτι γίνεται συμμέτρως ἐχούσης τῆς ψυχῆς κατὰ τὴν κρῆσιν· ἐὰν δὲ περίθερμος ἢ περίψυχρος γένηται, μεταλλάττειν φησί. διʼ ὅ τι καὶ τοὺς παλαιοὺς καλῶς τοῦθʼ ὑπολαβεῖν, ὅτι ἐστὶν ἀλλοφρονεῖν. ὥστε φανερόν, ὅτι τῇ κράσει τοῦ σώματος ποιεῖ τὸ φρονεῖν, ὅπερ ἴσως αὐτῷ καὶ κατὰ λόγον ἐστὶ σῶμα ποιοῦντι τὴν ψυχήν. (D. 374, 42.)

Das Denken hängt also nach Demokrit von der „Mischung" der Seele ab und demnach muß jede Aenderung (ἀλλοίωσις)

dieser Mischung, welche nach materialistischer Auffassung ihrerseits durch Aenderungen des körperlichen Zustandes bedingt ist, zu einer Aenderung der Gedanken führen[10]). Es liegt daher die Vermutung nahe, daß die beiden aus § 72 zu eliminierenden Sätze an die angeführte Stelle des § 58 anzuschließen sind, da sie mit dieser in unmittelbarem Zusammenhang stehen und nur durch einen allerdings nicht ganz leicht erklärlichen Zufall so weit von ihr getrennt werden konnten.

7. § 75. Τὸ δὲ χλωρὸν ἐκ τοῦ στερεοῦ καὶ τοῦ κενοῦ συνεστάναι μεικτὸν ἐξ ἀμφοῖν, τῇ θέσει δὲ καὶ τάξει ⟨διαλλάττειν⟩ αὐτῶν τὴν χροάν. (D. 377, 47.)

Die von Diels vorgeschlagene Aenderung des μεγάλων der Mss. in μεικτόν trifft jedenfalls das Richtige, dagegen erscheint die Einfügung des διαλλάττειν überflüssig, wenn man das συνεστάναι an das Ende des Satzes verschiebt und auf χροάν statt auf χλωρόν bezieht. Dafür spricht einerseits, daß auch im vorhergehenden die Zusammensetzung der schwarzen und der roten Farbe aus Atomen von bestimmter Gestalt (τὸ δὲ μέλαν . . . ἐκ τραχέων καὶ σκαληνῶν καὶ ἀνομοίων . . . ἐρυθρὸν δ' ἐξ οἵωνπερ καὶ τὸ θερμόν) ohne Anwendung eines verbum auxiliare formuliert wird, andererseits, daß die „Mischung" körperlicher Elemente und leerer Zwischenräume natürlich nicht in derselben Weise stattfinden kann wie eine Mischung körperlicher Elemente miteinander, daß also in diesem Fall Gewicht darauf gelegt werden muß, daß die Ursache der Farbe nicht sowohl in der Gestalt, als vielmehr in der Lage und Anordnung der materiellen Teile im Verhältnis zu den leeren Zwischenräumen liege. Auf ein sachliches Verständnis dieser fragmentarischen Angabe muß allerdings wieder verzichtet werden.

8. § 84. Ἡδὺ δὲ καὶ λυπηρόν, τὸ μὲν εἰς φύσιν ἀθρόον πάθος, τὸ δὲ παρὰ φύσιν καὶ βίᾳ [λυπηρόν], τὰ δὲ μέσα καὶ ἀναίσθητα ἀνὰ λόγον. διὸ καὶ κατὰ τὸ ὁρᾶν οὐκ εἶναι λύπην οὐδ' ἡδονὴν τῇ διακρίσει καὶ συγκρίσει. (D. 525, 1.)

Worauf sich das ἀνὰ λόγον in diesem Zusammenhang be-

[10]) Dieselbe Anschauung drückt Parmenides in den Versen aus:
ὡς γὰρ ἑκάστοτ' ἔχει κρᾶσιν μέλεων πολυπλάγκτων
τὼς νόος ἀνθρώποισι παριστᾶται. (D. fr. 16 p. 124, 12.)

ziehen soll, ist nicht recht erfindlich, da es jedenfalls keine „Analogie" zwischen gefühlsunbetonten (μέσα) und unwahrnehmbaren (ἀναίσθητα) Bewußtseinsinhalten herzustellen vermag, vielmehr nach dem ausdrücklichen Zeugnis Platos (Tim. 64 D), dessen Lehre hier referiert wird, der Mangel der Gefühlsbetonung die Wahrnehmbarkeit eines psychischen Phänomens durchaus nicht ausschließt, sondern dessen aufmerksame Beobachtung überhaupt erst möglich macht. Philippson schlägt daher vor, αἴσθητα statt ἀναίσθητα zu lesen, aber diese Aenderung läßt die Konstruktion des ganzen Satzes und namentlich die Bedeutung des ἀνὰ λόγον nicht klarer erscheinen. Da jedoch der an dieser Stelle von Theophrast exzerpierte Platonische Text lautet: Τὸ μὲν παρὰ φύσιν καὶ βίαιον γιγνόμενον ἄθροον πάθος παρ' ἡμῖν ἀλγεινόν, τὸ δ' εἰς φύσιν πάλιν ἀπιὸν ἡδύ, τὸ δ' ἠρέμα καὶ κατὰ μικρὸν ἀναίσθητον, τὸ δ' ἐναντίον τούτοις ἐναντίως, liegt es vielleicht am nächsten, im Text des Theophrasteischen Fragments einen Schreibfehler zu vermuten, der das Platonische ἠρέμα in μέσα korrumpiert hätte. Das dem ἀναίσθητα nachgesetzte ἀνὰ λόγον wäre dann entweder ebenfalls aus dem Platonischen κατὰ μικρόν korrumpiert und fälschlich hinter das ihm von Rechts wegen nachfolgende ἀναίσθητα gezogen, oder aber es wäre das vorhergehende τὸ δ' ἐναντίον des Platonischen Textes ausgelassen worden, in welchem Falle das καὶ vor ἀναίσθητα zu streichen oder darnach das κατὰ μικρόν des Originals zu ergänzen wäre. Jedenfalls scheint die möglichste Annäherung an den Platonischen Text, den Theophrast auch sonst wörtlich zu zitieren pflegt, die einfachste Remedur darzustellen.

Natürlich ist es kein Widerspruch, wenn psychische Prozesse, die in dem Sinne „unbewußt" sind, daß sie der Gefühlsbetonung entbehren, durch optische Empfindungen exemplifiziert werden, vielmehr stellen die optischen Empfindungen nach der Anschauung Platos gerade deshalb, weil hier die Apperzeption keiner „gewaltsamen" Betätigung bedarf, ein typisches Beispiel „still" und darum ohne Gefühlsbetonung ablaufender psychischer Prozesse dar. Auch durch den sachlichen Zusammenhang wäre also die Aenderung des μέσα in ἠρέμα vollkommen gerechtfertigt.

Will man sich aber zu dieser Aenderung nicht verstehen, so muß man annehmen, daß der Abschreiber hier zwei Gedankengänge durcheinandergewirrt habe, nämlich einerseits, daß jene „still" ablaufenden psychischeu Prozesse unwahrnehmbar sind (τὰ ἠρέμα ἀναίσθητα), andererseits, daß der Akt der Wahrnehmung im Sinne eines aufmerksamen Beachtens nicht von Affekten begleitet sein darf (τὰ αἴσθητα μέσα).

Diese Voraussetzung würde jedoch wohl kaum hinreichen, um die Wiederherstellung des ursprünglichen Wortlautes auch nur mit einiger Wahrscheinlichkeit zu gestatten.

9. § 91. Τὴν δὲ τῶν ἄλλων μίξιν τὸ ἀφαιρεῖν ὅλως οὐκ ἐνδέχεται ἀποδοῦναι ταῖς αἰτίαις, δεῖται δέ τινος λόγου καὶ πίστεως. (D. 527, 10.)

Diese Kritik der Platonischen Farbenlehre richtet sich offenbar gegen Tim. 68 D: Τὰ δὲ ἄλλα ἀπὸ τούτων (= die weiteren Farben, die aus der Mischung der zuvor angegebenen entstehen) σχεδὸν δῆλα, αἷς ἂν ἀφομοιούμενα μίξεσι διασώζοι τὸν εἰκότα μῦθον. Εἰ δέ τις τούτων ἔργῳ σκοπούμενος βάσανον λαμβάνοι, τὸ τῆς ἀνθρωπίνης καὶ θείας φύσεως ἠγνοηκὼς ἂν εἴη διάφορον κτλ. Plato behauptet also, daß man durch empirisches Herumprobieren zu mehr oder weniger wahrscheinlichen Mischungsgesetzen, aber nicht zu einer apriorischen und vernunftgemäß begründeten Gewißheit über die Zusammensetzung der einzelnen Farben gelangen könne. Dann aber trifft der Vorwurf, daß er eine Mischung der übrigen Farben „nicht anerkannt" habe — und das ist doch wohl der einzig mögliche Sinn des ἀφαιρεῖν —, umso weniger zu, als Plato selbst im vorhergehenden die Entstehung einiger Mischfarben bespricht. Die Konjektur Schneiders, ἀφαιρεῖν durch ἀφορίζειν zu ersetzen, ist daher sachlich durchaus gerechtfertigt, obgleich die von ihm vorgeschlagene Konstruktion des ganzen Satzes nicht gerade glücklich erscheint. Ferner hat bereits Philippson eingesehen, daß zu ἐνδέχεται nicht τὸ ἀφαιρεῖν Subjekt sein kann, daß vielmehr ἐνδέχεσθαι zu lesen und mit dem vorhergehenden Infinitiv von δεῖται λόγου καὶ πίστεως abhängig zu denken ist. Wenn aber Theophrast den Widerspruch rügt, daß Plato zwar eine Definition der Mischfarben gebe, dennoch aber jede apriorische Begründung ihrer Entstehung für unmöglich erkläre, so fordert diese konzessive Verbindung unbedingt einen Ersatz des in diesem Zusammenhang ohnehin nicht recht verständlichen ὅλως durch ὅμως. Da überdies bereits Diels die Notwendigkeit erkannt hat, den Dativ ταῖς αἰτίαις in den Akkusativ zu verwandeln, wäre demnach mit Einfügung eines δέ nach ὅμως und einer Elimination des auch in dem einen Ms. fehlenden δέ nach δεῖται zu lesen: Τὴν δὲ . . . μίξιν ἀφορίζειν, ὅμως δ' οὐκ ἐνδέχεσθαι ἀποδοῦναι τὰς αἰτίας, δεῖται τινὸς λόγου καὶ πίστεως.

München. *Gustav Kafka.*

## IV.

## Die Technik des Bildeinsatzes.

Die Fiktion der Gemäldebeschreibung findet sich hinlänglich häufig und gleichartig zur Einleitung von sophistischen Literaturdenkmälern oder kompositionellen Hauptabschnitten solcher verwendet, um als Bestandteil einer Eingangsart erkannt zu werden, die bereits zur festen technischen Form ausgebildet war. Durch sie soll ein ungezwungener, verfließender Uebergang von der Einleitung zum Hauptteile des betreffenden Werkes erzielt und so der Anschein organischen, notwendigen Zusammenhanges beider erweckt, d. h. die sie scheidende kompositionelle Grenzlinie verdeckt werden. Um so eher konnte nun die genannte Eingangsart ihre künstlerische Aufgabe erfüllen, nämlich realistisch darstellen, als ihr stoffliches Substrat typisierte Zustände des täglichen Lebens waren.

Für die folgenden Ausführungen wurden herangezogen die Einsätze zu Kebes Πίναξ c. 1—4 § 1 Petrons 'Saturae' l. XVI (c. 81—88), Lukians 'Toxaris' c. 5—8, Pseudo-Lukians Ἔρωτες c. 6—17, des Achilleus Tatios — der die Ἔρωτες kannte[1]) — l. I 1—2[2]), endlich das προοίμιον zu den Hirtengeschichten des Longos.

Ein Gemäldeeinsatz besteht aus folgenden vier wesentlichen Elementen: a) Lokalisierung des Bildwerkes, b) seine Beschreibung, c) sein Erklärer, d) eine aus der Bildbetrachtung abgezogene allgemeine Sentenz, welche zugleich dem Hauptteile des jeweiligen Werkes als führende Idee zugrundeliegt.

---

[1]) Vgl. RhMfPh. N. F. LVII (1902) 75.

[2]) Wohl zu unterscheiden von Ach. Tat. III 6—8 (p. 59, 9—60, 54 Hirschig). Hier handelt es sich um die bloße ἔκφρασις zweier Gemäldependants, der wesentliche Elemente des Gemäldeeinsatzes (c und d) fehlen.

Die erste Stelle nimmt in allen Beispielen die Ortsbestimmung a), die zweite die Bildbeschreibung b) ein. Der Einsatzteil a) begründet α) in größter Kürze, warum, und β) ausführlich, auf welchem Wege der Beschauer zum Aufbewahrungsorte des Bildwerkes kommt. Die realistische Verschleierung der Kunstform, also die scheinbare Zufälligkeit des Einsatzes pflegt dadurch erreicht zu werden, daß mit oft peinlicher Genauigkeit und Vollständigkeit in der Richtung vom topographisch Allgemeinen zum Besonderen alle Punkte des Weges, der zu dem Gemälde führt, verzeichnet werden. Die Ausführlichkeit, mit der dies zu geschehen pflegt, soll dem Leser den Eindruck der Planmäßigkeit des Einsatzes, ja den eines kunstvollen Einsatzes überhaupt nehmen und ihn über die Absicht des Hauptteiles der betreffenden Schrift länger im Unklaren lassen, um auf diese Weise seine Spannung zu vergrößern.

Die virtuoseste Retardation gelang unter den untersuchten Beispielen dem Verfasser der Ἔρωτες in c. 6—13 Anfang[3]). a) erstreckt sich über volle 7 Kapitel, b) dagegen nur über $2^1/_2$ (c. 13—15 Mitte), c) über $1^1/_2$ (c. 15 Mitte—16), d) über 1 (c. 17). Der realistischen Absicht des 'Gemäldeeinsatzes' dient im vorliegenden Falle auch sein zweiteiliger Bau, den er mit dem ganzen Dialoge gemein hat. Die Besichtigung des Aphroditetempels in Knidos durch Lykinos und seine Begleiter hat so in der des Dionysostempels in Rhodos durch Lykinos allein (c. 7—8) ein vorbereitendes Seitenstück. Der erste Tempelbesuch ist dem zweiten durchaus parallel gebaut, sowohl was seine Vorbereitung, als auch was seinen Verlauf betrifft. Zwischen beide, also zwischen c. 6—8 und c. 11ff. schiebt sich eine ebenfalls zweiteilige Episode c. 9—10, welche die Zusammenkunft des Lykinos mit den Gegnern Charikles und Kallikratidas in Rhodos zum Gegenstande hat[4]). Die Charakteristiken 1. des Charikles, 2. des Kallikratidas in c. 9

[3]) Robertus Bloch, De Pseudo-Luciani Amoribus. Straßburg 1907 = Diss. philol. Argentorat. XII 305—311 hat über den Bildeinsatz der Ἔρωτες, wie überhaupt über ihre Komposition und Technik, geschwiegen.

[4]) Vgl. Rudolf Hirzel, Der Dialog II (Lpz. 1895) 66.

werden daselbst durch deren Zusammentreffen mit Lykinos miteinander in Beziehung gebracht. Der Beschluß der drei, daß zuerst Charikles und Kallikratidas Gäste Lykins seien und daß dann jene beiden nach einander diesen bei sich bewirten sollten, wird in c. 10 durchgeführt; es zerfällt auf diese Weise wieder in Charakteristiken 1. des Kallikratidas, 2. des Charikles aus ihrer Häuslichkeit heraus. Graphisch wäre der Bau der parallelen Abschnitte c. 9 und c. 10 etwa so zu symbolisieren:

$$\left.\begin{matrix}\text{Charikles}\\ \text{Kallikratidas}\end{matrix}\right\} \text{Lykinos} \;—\; \text{Lykinos} \left\{\begin{matrix}\text{Kallikratidas}\\ \text{Charikles.}\end{matrix}\right.$$

Mit dem durch ihre Absicht, ebenfalls nach Italien zu fahren, motivierten Anschlusse der zwei Gastfreunde an Lykinos (c. 10) mündet die Episode wieder in die a)-Teile des Gemäldeeinsatzes ein. Er wird nämlich in c. 6 eröffnet durch den Plan des Lykinos: ἐπ' Ἰταλίαν μοι πλεῖν διανοουμένῳ κτλ. C. 6 füllen breit geschilderte Vorbereitungen zur Seereise und die Abfahrt aus. C. 7 wird die Reiseroute bis Rhodos durch Angabe einer Reihe von geographischen Punkten definiert; dann die Absicht, in Rhodos zu landen, vermerkt; in c. 8 endlich die Landung erwähnt und die Besichtigung der Stadt, der Besuch des Dionysosheiligtums und seiner Säulenhallen, in denen sich Gemälde befinden, ausführlich erzählt. So weit entspricht die Darstellung dem Teile a) eines Bildeinsatzes: daß der Beschauer zum Aufbewahrungsorte der Gemälde kommt, begründet (α) die Reise nach Italien; die immer speziellere Angabe der Wegpunkte führt ihn langsam zu jenem (β). Nun wird in c. 8 kurz der Gemäldebetrachtung (b) und der Erklärer (c) gedacht. Die Reflexion des Lykinos (d), daß es der Ausleger zum Verständnisse der Bilder nicht bedurft hätte, weist auf seinen späteren (c. 15) Fehlgriff bei der Ausdeutung des Males an der Aphroditestatue voraus und rechtfertigt so die Rolle der Erklärerin (c) für den eigentlichen Gemäldeeinsatz. Er (c. 11 f.) ist gebaut, wie sein Vorläufer im c. 6—8. Wie diesen der Plan Lykins, nach Italien zu fahren, eröffnet, so jenen die Absicht der Reisegesellschaft, in Knidos die Seefahrt zu unterbrechen, um die berühmte

Aphroditestatue des Praxiteles zu besichtigen (aα)[5]). Darauf werden — wie dort — vermerkt die Landung auf der Insel Knidos:

(c. 11) ἠρέμα τῇ γῇ προσηνέχθημεν αὐτῆς οἷμαι τῆς θεοῦ λιπαρᾷ γαλήνῃ πομποστολούσης τὸ σκάφος.

(c. 8) οἱ μὲν οὖν ἐρέται τὸ σκάφος ἔξαλον ἐς γῆν ἀνασπάσαντες

ferner die Versorgung der Fahrtteilnehmer:

(c. 11) τοῖς μὲν οὖν ἄλλοις ἔμελον αἱ συνήθεις παρασκευαί

(c. 8) ἐγγὺς ἐσκήνωσαν

Lykinos schlendert unterdes beidemal müßig in der Stadt herum:

(c. 11) ἐγὼ δὲ τὸ ἐρωτικὸν ζεῦγος ἑκατέρωθεν ἐξαψάμενος κύκλῳ περιήειν τὴν Κνίδον οὐκ ἀγελαστὶ τῆς κεραμευτικῆς ἀκολασίας μετέχων ὡς ἐν Ἀφροδίτης πόλει.

(c. 8) ἐγὼ δ' ηὐτρεπισμένου μοι ξενῶνος ἀπαντικρὺ τοῦ Διονυσίου κατὰ σχολὴν ἐβάδιζον ὑπερφυοῦς ἀπολαύσεως ἐμπιπλάμενος· ἔστι γὰρ ὄντως ἡ πόλις Ἡλίου πρέπον ἔχουσα τῷ θεῷ τὸ κάλλος.

Jedesmal ist eine Säulenhalle, also ein bestimmter Punkt der Stadt, unter den Sehenswürdigkeiten genannt:

(c. 11) στοὰς δὲ Σωστράτου καὶ τἆλλα ὅσα τέρπειν ἡμᾶς ἐδύνατο, πρῶτον ἐκπεριελθόντες

(c. 8) ἐκπεριὼν δὲ τὰς ἐν τῷ Διονυσίῳ στοάς

Im ausführlicheren zweiten Beispiele sind noch mehrere Etappen bis zum Ziele der Wanderung, also bis zum Ende von a), verzeichnet; kurz der Weg zum Aphroditetempel (ἐπὶ τὸν νεὼν τῆς Ἀφροδίτης βαδίζομεν). Das ganze 12. c. füllt die Schilderung des Tempelhaines (τοῦ τεμένους). Im 13. c. erwähnt der Verfasser noch das Betreten des Heiligtumes (εἴσω τοῦ νεὼ παρήειμεν), in dessen Mitte das Standbild der Göttin steht: ἡ μὲν οὖν θεὸς ἐν μέσῳ καθίδρυται. — Trotz der genauen Parallele der beiden Tempelbesuche Lykins in c. 6 und 11 ist der rhodische dem

[5]) Vgl. mit dem Einsatze von c. 6 den von c. 11: καὶ δόξαν ἡμῖν Κνίδῳ προσορμίσαι κτλ.

knidischen untergeordnet; denn nur dieser hat als Ausgangspunkt des Hauptteiles kompositionelle Bedeutung. Die Unterordnung äußert sich darin, daß die topographische Reihe in c. 6—8 die in c. 11 enthaltene nach rückwärts verlängert; d. h. der Eingangsteil a β), auf dessen Ausführlichkeit es ja für die realistische Wirkung des Einsatzes ankommt, wird erweitert und so nur noch zweckentsprechender gestaltet. Der Dichter genügte also der, seiner Einsatzform immanenten, realistischen Tendenz einerseits durch die auffällig lange und eingehende Schilderung des geographischen Weges, auf dem der Beschauer allmählich zum Aufbewahrungsorte der Skulptur kommt, andererseits durch die Doublette der Tempelbesichtigung. Sie läßt den Ausgangspunkt des Wettstreites, nämlich den Besuch des Aphroditeheiligtumes, als zufällige, aus der Reisefiktion glaubhaft motivierte, Wiederholung seiner Vorstufe, nämlich der Besichtigung des Heliostempels, erscheinen und verschleiert durch diese Umkehrung des tatsächlichen Wertverhältnisses dem Leser zunächst die Architektonik des Dialoges.

Am knappesten und formelhaftesten behandelte Kebes das Element a) in dem Einleitungssatze zu seinem Πίναξ (p. 1, 2 Prächter). Das absichtslose Herumschlendern (ἐτυγχάνομεν περιπατοῦντες), das auch in den Ἔρωτες eine, wiewohl sehr untergeordnete Rolle in der Motivierung spielte, begründet (α) hier allein die Auffindung des Bildwerkes durch die Beobachter. Ebenso kurz ist die vom Allgemeinen zum Besonderen fortschreitende topographische Reihe (β) ausgeführt: Kronostempel; in ihm zahlreiche Weihgeschenke: unter diesen, und zwar im Tempelvorhofe, das beschriebene Gemälde (ἀνέκειτο δὲ καὶ πίναξ τις ἔμπροσθεν τοῦ νεώ 1, 3). Dessen Lage im Tempelgebäude, d. h. dessen Verhältnis zum übergeordneten Begriffe, wird, wie in den Ἔρωτες, genau präzisiert. Wie α) dort den Gemäldeeinsatz eröffnete, so hier das ganze Werklein. Gleichwie in den Ἔρωτες, folgt im Πίναξ β) auf α).

Innerhalb der durch die Ἔρωτες und Kebes gezogenen Grenzen liegen die übrigen Beispiele. — Für den Eingang des XVI. Petronbuches ist bemerkenswert, daß der Ortswechsel

des Helden (statt ein für allemal) jedesmal motiviert wird (α) und daß die Ortsveränderung nicht nach jenem logischen Prinzipe, sondern scheinbar planlos geschieht (β). Die Reihenfolge der Merkmale α) β) des Elementes a) bleibt die normale. Durch diese individuelle Abweichung von der Norm vermochte der Verfasser den Einsatz der Charakteristik seines unentschiedenen, haltlosen Helden dienstbar zu machen. Wie die Ἔρωτες und Lukian im 'Toxaris', zerdehnt Petron das Element a) durch Episoden, um so den für die realistische Wirkung des Einsatzteiles nötigen Umfang zu erzielen. Solche Einlagen sind der c. 81 füllende Monolog, die burleske Entwaffnung durch den Landstreicher in c. 82, die Encolp zu seiner Freude am Morde hinderte; ein zweiter Monolog ist größtenteils aus c. 83 (p. 56, 1 ff. Bücheler[4]) verloren gegangen. An ihn schlossen sich die Teile b) d) c) des Gemäldeeinsatzes. Die Ortsveränderungen beginnen mit dem Einzuge Encolps in sein neues Quartier, einen 'locum . . . secretum et proximum litori' (55, 5), das im folgenden Monologe noch als 'deversorium Graecae urbis' (55, 12 vgl. 37) geographisch bestimmt wird. Aus seiner Wohnung eilt er auf die Straße: 'in publicum prosilio' (55, 26); und zwar besucht er, wie Lykin in den Ἔρωτες, Säulenhallen: 'omnes circumeo porticus' (55, 27). Nach der komischen Entwaffnung kehrt er in seine Wohnung zurück: 'retro ad deversorium tendo' (55, 36), scheint aber da auch jetzt keine Ruhe gefunden zu haben; Encolp wandte sich also zum zweiten Male 'in publicum', und zwar wieder in ein öffentliches Gebäude: 'in pinacothecam perveni vario genere tabularum mirabilem' (56, 7), um sich hier zu zerstreuen. Der Standort der besprochenen Kunstgegenstände erhält keine genauere Bezeichnung, da es nicht auf ein bestimmtes Objekt ankommt, wie im Πίναξ des Kebes, im 'Toxaris', in den Ἔρωτες. — Encolps Begründung für den Quartierwechsel: 'ne Menelaus etiam antescholanus inter cetera mala solum me in deversorio inveniret' (55, 3) ist aus den Fragmenten heraus nicht mehr verständlich; sein Gang in die Stadt ist durch die Absicht des Mordes motiviert (55, 25), die Heimkehr durch die Entwaffnung (55, 36). Der neuerliche Weg in die Stadt war, wie die Vorkehrungen zum Morde des Liebespaares As-

cylt und Giton, durch eine 'declamatio' vorbereitet, von der sich noch Trümmer erhalten haben (56, 1—6). Den eingeflochtenen Versen zufolge scheint es ein Beruhigungsmonolog gewesen zu sein, wie etwa der in c. 132; darauf deutet auch die resignierte Schicksalsergebung in Fr. 56, 5 f. Encolp wird also seinen Tantalusqualen nicht mehr durch Mordpläne haben entgehen wollen, sondern versuchte Zerstreuung durch Kunstgenuß. Er raste also nicht mehr des Nachts in den Säulenhallen mit einem Schwerte bewaffnet umher, sondern besuchte während des Tages ruhig und waffenlos eine Kunstsammlung. Schon dieser Kontrast lehrt den zweiteiligen Bau des auch in diesem Punkte an die Ἔρωτες erinnernden Abschnittes a). Er besteht aus zwei Monologen, deren jeder eine Aktionsszene vorbereitet. Beide Monologe spielen sich im 'diversorium', d. i. in der Wohnung Encolps ab, aus der er sich jedesmal ins Freie, und zwar in ein öffentliches Gebäude, begibt. Es liegt somit in den scheinbar wirren Ortsangaben System; die Rückkehr in die Wohnung nach der nächtlichen Straßenszene kündigt den (verlorenen) zweiten Monolog an. Der Wohnung wird zunächst die Oeffentlichkeit kontrastiert und dann erst der Punkt derselben herausgehoben, zu dem sich Encolp wendete; daher die allgemeine Angabe 'in publicum' vor der speziellen 'porticus'. Die beiden Monologe Encolps verlegte Petron in sein Quartier, um ihre Beziehung auf einander zu erleichtern.

Mnesipps Gespräch mit Toxaris im gleichnamigen lukianischen Dialoge findet nicht vor den Gemälden statt, sondern Toxaris beschreibt sie seinem Gastfreunde aus der Erinnerung. Diese Abweichung vom Formtypus zwingt den Verfasser, den Einsatzteil a) nicht mit der Begründung für die persönliche Besichtigung der Gemälde durch Mnesipp (α), sondern mit der Begründung der diesem durch Toxaris gemachten Schilderung der Malereien zu eröffnen. Und zwar will der Skythe dem Griechen an der Orest- und Pyladesverehrung seiner Landsleute beweisen, καθ' ὅσον ἡμεῖς οἱ βάρβαροι εὐγνωμονέστερον ὑμῶν περὶ τῶν ἀγαθῶν ἀνδρῶν κρίνομεν (c. 5). Diese Themastellung des Gemäldeeinsatzes führt, als Uebergang von dem dialektischen Widerspruchsdrange Mnesipps zum wirklichen Streit-

gespräche, in dem Gegensatze zwischen Barbaren und Griechen bereits ein wichtiges Element der Dialogidee vorbereitend in das Werkchen ein. Zugleich war dem Verfasser im Anschlusse an die genannte Zielsetzung die antithetische Bestimmung des allgemeinen geographischen Ausgangspunktes einer, mit der lokalen Fixierung der beschriebenen Gemälde endenden, kurzen Ortsreihe möglich geworden (β). Nicht in Argos oder Mykenai befindet sich der Orestes-Pyladestempel, sondern bei den Skythen. Im Oresteion selbst (c. 6) dienten zur Verherrlichung der Freundschaftsgottheiten eine eherne Säule, deren Inschrift die Taten Orests und Pylades' berichtete und vier Gemälde alter Meister, die (wie bei Kebes und in den Ἔρωτες) im Oresteion genau lokalisiert sind; sie zieren die im Viereck den Tempel umfriedende Mauer so, daß das erste und dritte, zweite und vierte Pendants sind. Säule und Gemäldereihe erzählen, nur mit anderen Ausdrucksmitteln, dasselbe: ἀλλὰ καὶ ἐν τῷ περιβόλῳ τοῦ νεὼ τὰ αὐτὰ ὁπόσα ἡ στήλη δηλοῖ, γραφαῖς ὑπὸ τῶν παλαιῶν εἰκασμένα δείκνυται κτλ. (c. 6). Diese Doublette findet eine Entsprechung in der symbolischen Ueppigkeit des Tempelhaines, der das knidische Aphroditeheiligtum in den Ἔρωτες c. 12 umgibt und im Vergleiche der Ergötzlichkeit des Nymphenhaines mit der des Gemäldes im προοίμιον des Longos (καλὸν μὲν καὶ τὸ ἄλσος 131, 3 Hirschig — ἀλλ' ἡ γραφὴ τερπνοτέρα 131, 5). Wie bei Petron und in den Ἔρωτες läßt sich auch im 'Toxaris' das Bestreben beobachten, die Ortsreihe aβ), die übrigens regelrecht auf aα) folgt, im Interesse der realistischen Wirksamkeit des Gemäldeeinsatzes durch eingeschobene Episoden zu zerdehnen. Aehnlich den petronischen Monologen, enthalten die beiden Zwischenstücke in c. 5 und 6 sententiöse Betrachtungen des Toxaris. Die erste (c. 5) motiviert die göttliche Verehrung des Orestes und Pylades bei den Skythen, trotzdem sie diesen feindliche Fremdlinge waren; als derartige Begründung schließt sie sich an die erste Erwähnung des skythischen Oresteion an. Die zweite bedeutend kürzere fügt Toxaris nach der Beschreibung der Erzsäule (c. 6) ein, die die Taten der beiden Heroen überlieferte. Indem sie nun die Bedeutung des Denkmales für den skythischen Jugendunterricht be-

spricht, gibt sie sich als Erläuterung der Säule und damit als Parallele zur viel ausführlicheren Gemäldeerklärung (c) in c. 7 zu erkennen. Aber nicht nur die Säuleninschrift ist auf diese Weise eine vollkommene Doublette der Gemäldereihe, sondern beide erhalten noch eine weitere Entsprechung in der Tempelerwähnung des 5. c.; d. h. Lukian bildete den ganzen Bildeinsatz zum 'Toxaris', wie Petronius den Einsatzteil a) vor seinem XVI. Buche. Wurzelt daselbst jeder der beiden Aktionsteile in einem reflektierenden Monologe des Helden, so folgt bei Lukian auf jeden Beschreibungsabschnitt eine sententiöse Betrachtung des Toxaris. Wie die Schilderungspartieen als Etappen von aβ), so sind also auch die ihnen folgenden Betrachtungsteile einander trotz der verschiedenen technischen Aufgaben, die sie im Gemäldeeinsatze erfüllen müssen, kompositionell gleichwertig. Der Bildeinsatz Lukians nahm also die Form des Beweises an, dessen Argumente in einer von der Tatsache eines skythischen Oresteion bis zur Beschreibung des vierten Gemäldes an seiner Umfassungsmauer steigenden Reihe angebracht und mit Ausführungen untersetzt sind, die jene Argumente nach einander für das zu Beginn des 5. c. gestellte Thema aα) nutzbar machen. Dem thematischen Eingangssatze aα) entspricht demgemäß ein kurzes Schlußresumé in c. 7: διὰ ταῦτα Ὀρέστην καὶ Πυλάδην τιμῶμεν κτλ. Von den Betrachtungsteilen formuliert der in c. 5 die Dialogidee (d); die beiden anderen in c. 6 und 7 sind bloße Erläuterungen (c). Der Gemäldeeinsatz zum 'Toxaris' besteht generell demnach aus drei Bestandteilen: aus dem Beweisrahmen aα) am Anfange und Schlusse, dann aus drei Beschreibungs- und ebensovielen Erläuterungspartieen. Die dargelegte Variation des Typus war nur deshalb möglich und nötig, weil entgegen der ihm eigenen Dialogform hier Toxaris allein sprach. Um nun nicht in stilwidrigen Erzählungston zu verfallen, wurde der ganze Gemäldeeinsatz in ein Streitgespräch eingebettet und ihm eine apologetische Tendenz in der Beweisform gegeben, die Mnesipp zwang, an ihn anzuknüpfen und so die, für die in Rede stehende Einsatzart kunsttheoretisch unerläßliche, Dialogisierung wenigstens scheinbar zu bewirken. Mnesipp ersetzt in c. 8 den zutretenden Er-

klärer (c) des normalen Bildeinsatzes; die ihm in dieser Eigenschaft zukommende Erläuterung der Gemälde gab aber ihr Beschreiber selbst in c. 7. Indem sie Mnesipp rekapitulierend speziell an das vierte Bild des Oresteion anknüpfte, hob er außerdem die Bilderklärung als diejenige unter den anderen heraus, die die Funktion des Elementes c) im Gemäldeeinsatze erfüllen sollte.

Achilleus Tatios und Longos nahmen eine Inversion der Merkmale α) und β) des Einsatzteiles a) vor, um ihre Werke mit einer Ortsbestimmung einleiten zu können; Achilleus Tatios vielleicht, weil er die lokalen Eingänge des Bildeinsatzes der Ἔρωτες in c. 6 und c. 11 mißverstand, Longos wohl in Nachahmung des Achilleus Tatios. Die dergestalt gelegentlich gegebenen Begründungen der Gemäldebeschreibung, die jedesmal von der ersten, allgemeinsten Ortsangabe abhängen, gehören in eine Gruppe mit der von Kebes verwendeten; nur individualisieren die beiden Romanciers seinen allgemeinen Zufall. Den Achilleus Tatios (I 1 p. 27, 8 ff. Hirschig) verschlägt ein Sturm nach Sidon; nach der Erfüllung eines der Astarte gemachten Rettungsgelübdes schlendert er, gleich dem Lykinos im 6. c. der Ἔρωτες, in der Stadt und ihren Tempeln umher und gelangt auf diese Weise zum Europegemälde. Ein Sturm führt bei Achilleus Tatios auch in den — übrigens anders gearteten — c. III 5 ff. zufällig (τύχῃ τινί 59, 5) das Heldenpaar nach Pelusion, wo es im Tempel des Zeus Kasios ein Dank- und Bittgebet verrichtet, dann im Heiligtume herumspaziert und dabei auf die zwei beschriebenen Bilder stößt. Zu diesen beiden Stellen stimmt der Einsatz der Ποιμενικά des Longos (131, 1): ἐν Λέσβῳ θηρῶν κτλ. Wie in den zwei Beispielen aus Achilleus Tatios ist die Begründung aα), nach der Longos gelegentlich einer Jagd das Bildwerk kennen gelernt habe, eine Art des Zufalles; wie dort fügte sie der Verfasser der ersten, allgemeinsten Ortsbestimmung an. Achilleus Tatios benützt die Erklärung seiner Anwesenheit in Sidon, um die im Interesse des realistischen Charakters des Gemäldeeinsatzes gelegene Länge von a) zu erreichen, also zu dem schon in den Ἔρωτες, in Petrons 'Saturae', Lukians 'Toxaris' beobachteten technischen Mittel, aβ) durch Zwischenstücke zu zerdehnen.

Aus demselben Grunde beschreibt er auch die Lage Sidons und seines sturmsicheren Hafens so ausführlich. Die topographische Reihe ist kurz: Sidon; der Hafen, dessen Erwähnung in der Rettung des Verfassers besonders begründet ist; der Astartetempel, dessen Anführung in der Erfüllung des vom Verfasser abgelegten Gelübdes ebenfalls eine eigene Motivierung erhält; das Herumschlendern in der Stadt führt ihn zu mehreren Tempeln, aus deren Weihgeschenken, wie bei Kebes, das Europegemälde herausgegriffen wird. Dabei ist bemerkenswert, daß eine genauere örtliche Fixierung des beschriebenen Gegenstandes innerhalb einer höheren Ortseinheit, entgegen den bisher beobachteten Beispielen außer Petron, nicht erfolgt. Die Europemalerei ist nur in einem ungenannten Tempel Sidons lokalisiert[6]); außer durch das Fehlen einer bestimmten Ortsangabe auch durch die breite Schilderung von Stadt und Hafen[7]), die zur Bildbeschreibung in demselben Verhältnisse steht, wie die Beschreibung des Aphroditehaines in den Ἔρωτες (c. 12) zur Schilderung des Götterbildes daselbst, oder wie in Lukians 'Toxaris' die Beschreibung der ehernen Säule im Oresteion (c. 6) zu der der Gemälde ebenda, oder endlich im Vorworte des Longos die ἔκφρασις des Nymphenhaines zu derjenigen des gleichfalls nicht auf einen bestimmten Platz desselben verlegten Gemäldes in ihm. Longos verstärkte und verdeutlichte überdies, wie Lukian und die Ἔρωτες, diese Beziehung durch einen Vergleich der beiden Objekte, was schon oben S. 90 bemerkt wurde. Er paßte ferner den Gemäldeeinsatz des προοίμιον der in seinem Hirtenromane verwendeten Kompositionsform an, indem er die Schilderung des Haines nicht unmittelbar

[6]) Dieser Umstand läßt vermuten, daß dem Achilleus Tatios Lukians Angabe in Περὶ τῆς Συρίης θεοῦ c. 4 vorgeschwebt sei, der zufolge einzelne Phöniker das sidonische Astarteheiligtum für einen Europetempel hielten, was andere bestritten. Achilleus Tatios wagte nun keine Entscheidung und schwieg über den Standort des fingierten Bildwerkes. Diese Vermutung unterstützt Achills Darstellung der Europe, die bei ihm auf dem Götterstiere sitzend das Meer durchquert: ἡ παρθένος μέσοις ἐπεκάθητο τοῖς νώτοις τοῦ βοός (28, 22). Sie scheint der Situation nachgebildet zu sein, in der sie nach Lukian a. a. O. sidonische Münzen abbilden: . . . τὸ νόμισμα, τῷ Σιδώνιοι χρέονται, τὴν Εὐρώπην ἐφεζομένην ἔχει τῷ ταύρῳ τῷ Διί.

[7]) Nachgeahmt von Longos I 1.

an dessen Erwähnung in der regelrecht vom Allgemeinen zum Besonderen fortschreitenden topographischen Reihe (Lesbos, Nymphenhain, Bild) anschließt, sondern (wie Kebes) zum Ziele eilt, um dann im zweiten Abschnitte des Vorwortes (131, 3 ff.) zurückgreifend 1. den Nymphenhain, 2. das Gemälde in ihm zu charakterisieren. Nunmehr erscheint der steigernde Vergleich der beiden ἐκφράσεις kompositionell als Parallelisierung derselben. Der dritte Teil der Vorrede (131, 11 ff.) bespricht die Verschmelzung dieser beiden Grundelemente des Romanes, nämlich des Schäferkostümes mit der wichtigeren [8]) romantischen [9]) Liebesgeschichte, zu ihm selbst durch den schon Eingangs auftretenden Verfasser (θηρῶν) mit Hilfe eines Interpreten. Auf die Zusammensetzung des Werkes aus den im zweiten Abschnitte des Vorworts objektiv dargestellten Faktoren spielt Longos noch subjektiv durch die Widmung der Ποιμενικά einerseits und vornehmlich an Eros, andererseits und in zweiter Linie an Pan und die Nymphen an. Den Vorrang des Eros, also des erotisch-romantischen Themas, vor den Hirtengöttern, also seiner schäferlichen Einkleidung, betont der Verfasser sowohl durch die Reflexion, daß dem Eros niemand entrinnen könne: πάντως γὰρ οὐδεὶς Ἔρωτα ἔφυγεν ἢ φεύξεται, μέχρις ἂν κάλλος ᾖ καὶ ὀφθαλμοὶ βλέπωσιν (131, 18), als auch durch die unmittelbar ihr folgende, an den Eros gerichtete ‚invocatio Musae', in die die Vorrede ausklingt: ἡμῖν δ' ὁ θεὸς παράσχοι σωφρονοῦσι τὰ τῶν ἄλλων γράφειν (131, 20); speziell arbeitete aber der Verfasser den Vorrang des Eros durch jene Reflexion heraus, die besondere Bedeutung dadurch erhält, daß sie nach der Technik des Gemäldeeinsatzes zugleich Romanidee (d) ist. Dagegen bedeutet die Erwähnung, statt der dramatischen Selbsteinführung, des Erklärers (c) eine beträchtliche Abweichung von der Norm des dialogischen Bildeinsatzes, die Longos mit Lukians 'Toxaris' teilt. Wie hier durch Scheindialog Ersatz zu schaffen versucht wurde, so bei Longos durch den Wechsel subjektiven Berichtes im Eingangs- und Schluß-

[8]) Das besagt die im Vergleiche beider ausgesprochene Steigerung: καλόν — τερπνοτέρα. Das Schäferkostüm ist technischer, die Liebesgeschichte kompositioneller Faktor.

[9]) Als solche erweist sie die Charakteristik des Bildes durch einen Katalog der Romangattung eigentümlicher τόποι (131, 8 ff.).

teile des προοίμιον mit objektiver Charakteristik in seinem Mittelstücke. Zur starken Beeinträchtigung der Erklärerrolle, die nur als atavistisches Merkmal des regelrechten Gemäldeeinsatzes in Longos' Prologe fortlebt, zwang den Romancier das Bestreben, in sich geschlossene Abschnitte zu bauen. Ihm widerstritt die realistische Tendenz des Bildeinsatzes, verfließende Uebergänge zu schaffen. Wie Longos richtig erkannte, erreichte der Gemäldeeinsatz diese seine Absicht durch den Zutritt des Erklärers zum monologisierenden Beschreiber; vgl. Kebes, Petron, Ἔρωτες, Achilleus Tatios, Lukians Mnesipp, der die ihm gegebene Erklärung wiederholt. Indem Longos das Auftreten eines Interpreten vermied, entging er auch der Ich-Erzählung[10]), in der, wie Kleitophon oder Eumolp, Daphnis seine eigene Liebesgeschichte, als Exempel auf die vom Verfasser geäußerte Maxime von der Allgewalt des Eros, hätte berichten müssen. — Das προοίμιον des Longos zerfällt somit in drei Teile: der I. (p. 131, 1—2) erwähnt eine Summe persönlicher Eindrücke des Verfassers, die er bei einem bestimmten Anlasse empfangen hatte (= Verfasser und Rohmaterial). Der II. (131, 3—11) analysiert objektiv zwei dieser Eindrücke, die steigernd einander gegenübergestellt werden (= Bestandteile des Materials, nämlich Stoff und Kostüm). Der III. (131, 11—21) und längste berichtet über die Verarbeitung der beiden zergliederten Eindrücke durch den Verfasser zu dem folgenden Romane (= der Autor formt mit Hilfe einer Idee das Material). Graphisch ließe sich dieser Aufbau folgendermaßen andeuten:

I Auffindung des Rohmaterials (Kostüm und Stoff)

II Kostüm Stoff

III Gestaltung beider (Kostüm und Stoff) durch eine Idee.

Die eigentümliche Umbildung des regelrechten Gemäldeeinsatzes bei Longos zu einem abgeschlossenen προοίμιον er-

[10]) Sie hätte gegen das schäferliche Kostüm wegen der notwendigen Naivetät der Hirten verstoßen. Wie sorgsam Longos auf die Erhaltung seiner Fiktion bedacht war, beweist der Ersatz des, im sophistischen Romane ständigen, Briefberichtes durch Botenmeldung, da ja einfache Landleute weder schreiben noch lesen können; vgl. meine 'Novellenkomposition in E. T. A. Hoffmanns Elixieren des Teufels'. Halle a. S. 1910, S. 3.

klärt sich, wie gesagt, aus der Absicht des Verfassers, den Eingang kompositionell den übrigen Romanteilen anzugleichen. Schon E. Rohde (Der gr. Roman[2], Lpz. 1900, S. 548) hat gesehen, daß sich Longos' Ποιμενικά aus einzelnen in sich geschlossenen Abschnitten zusammensetzen; jedoch erkannte er nicht, daß diese Kompositionsform vom Dichter gewollt war und außerordentlich kunstreich durchgeführt wurde. Sein Tadel fällt also nicht nur außerhalb des Rahmens und der Befugnisse einer literaturwissenschaftlichen Untersuchung, sondern er ist überdies sachlich unberechtigt. Hier genügt es zu bemerken, daß sich die vier Bücher Hirtengeschichten des Longos in zusammen zwölf Abschnitte[11]) gliedern, die alle nach folgendem Schema gebaut sind:

| | | |
|---|---|---|
| I | Einleitung | |
| II | Daphnis | Chloe |
| III | Daphnis und Chloe | |

Auf eine chronographisch oder lokal einsetzende Einleitung folgt die auf die beiden Hauptpersonen verteilte Darstellung einer Begebenheit, eines Abenteuers, also eine zweiteilig gebaute Stoffpartie. An sie fügt sich — nicht immer organisch — eine idyllische, handlungslose Schilderung des Liebesverhältnisses von Daphnis und Chloe. In diesem psychologischen Schlußteile liegt für Longos, wie im προοίμιον, so auch sonst im Romane, der Schwerpunkt jedes Abschnittes. Daher die logische Form des Aufbaues, der zufolge der Schluß als Resultat aus den übrigen Teilen summiert erscheint! Die psychologischen Abschnittsschlüsse bilden eine kontinuierliche Reihe mit dem Romanschlusse als End- und Höhepunkte. Von ihnen aus gesehen sind also die zwölf Abschnitte (mit Retardationen) steigernd angeordnet. Da, wie erwähnt, die Verbindung der Handlungsteile mit den Abschnittsschlüssen nicht immer eine ursächliche ist, konnte Longos den Stoff gleichzeitig durch Beziehung der Handlungsteile auf einander komponieren. Es läßt sich somit eine zweifache Komposition der zwölf Abschnitte beobachten, einerseits nach ihren Schlüssen,

[11]) I 1—8. 9—22. 23—27. 28—32. II 1—11. 12—18. 19—31. 32—39. III 1—11. 12—23. 24—34. IV.

andererseits nach ihren Mittelstücken, d. i. Stoffpartien. Schon aus dieser Skizze ergibt sich die Identität der im προοίμιον und in den Romanabschnitten verwendeten architektonischen Form. Beiderseits dreiteiliger Bau mit subjektivem Schlusse und objektivem Mittelstücke! Beiderseits legen die Einleitungen das im weiteren Verlaufe des Abschnittes verarbeitete, zeitlich oder örtlich bestimmte Rohmaterial in aller Kürze vor und schaffen so für ihn eine feste Grundlage. Beiderseits resümiert der Schluß die vorhergehende Darstellung. Endlich ist die im Prologe durchgeführte Gliederung des Romanmaterials in Kostüm und Stoff in jedem Romanabschnitte festgehalten; das Mittelstück ist im wesentlichen Stoffpartie, das idyllische Schlußstück gibt pastorale Szenerie.

Der Einsatzteil b) beschreibt oder charakterisiert kurz den Kunstgegenstand, an den sich Erläuterung (c) und Reflexion (d), als Uebergang zum Hauptteile des betreffenden Werkes, knüpfen. Die Charakteristik findet Anwendung in Lukians 'Toxaris' c. 5, 6 und bei Petronius p. 56, 8—16, wo es sich beidemal um die Veranschaulichung einer Reihe von Kunstwerken handelte, ferner bei Longos (131, 12), der den Gemäldeinhalt speziell als geeigneten Romanstoff erweisen wollte. Der Parallelisierung des Nymphenhaines und des Bildes in ihm zuliebe erhält jener eine diesem analoge Kennzeichnung. Daraus, daß Charakteristik gegenüber Beschreibung nur die Hauptmerkmale eines Gegenstandes herausgreift und dann oft im Bestreben nach Präzision schlagwortartig aneinanderreiht, erklärt sich die Katalogform des Einsatzteiles b) bei Longos.

Während nun Longos seinen Roman in künstlerischer Form auf dessen Quellen zurückzuführen unternimmt, Petron durch die Anordnung seiner Charakteristiken die Reflexionen Encolps künstlerisch als Assoziationen erklärt und endlich Lukian, ebenso künstlerisch bedacht, die Wichtigkeit des vierten Gemäldes durch die steigernde Anreihung seiner Charakteristiken anzeigt, so beschreibt Kebes (1, 5—15) aus rein praktischen Gründen sein Gemälde im Grundrisse, um durch denselben dem Leser eine dauernde Uebersicht über die weitverzweigte und sonst schwer zusammenzuhaltende Allegorie des Greises zu ermöglichen.

Gegenüber Kebes sind die Beschreibungen des Achilleus Tatios (I 1) und der Ἔρωτες (c. 13—15 Mitte) künstlerisch gebaut. — Achilleus Tatios beschreibt ein dreiteiliges Gemälde, das Europens Entführung aus Sidon durch den in einen Stier verwandelten Zeus zum Vorwurfe hat. Die Beschreibung beginnt er an dem einen seitlichen Gemälderande und zählt alles zwischen ihm und dem gegenüberliegenden Seitenrande Dargestellte in der Anordnung des Bildes auf. Denn die Hauptfiguren, Europe und der Stier, auf dem sie das Meer durchreitet, bewegen sich nicht vom Hintergrunde des Bildes nach vorne, sondern quer über dasselbe hin. Die Beschreibung bringt auf diese Weise also die Richtung aller abgebildeten Personen und mit ihr die Idee des in eine frohe Zukunft weisenden Bildes zum Ausdrucke. Da bei dieser Auffassung des Gegenstandes seinem Hauptmomente, der Europedarstellung, das Mittelstück eingeräumt werden mußte, ergab sich die Wahl und die Abteilung der sie nach vor- und rückwärts ergänzenden Situationen ungezwungen. Sie sind ihr gleichzeitig, aber lokal von ihr geschieden. Europe fährt auf dem Meere dahin. In dem Lande, aus dem sie entführt wird, hinterläßt sie Trauer und Schmerz um sie, was die zurückgebliebenen Gespielinnen, die bis an den Küstensaum vortreten und ihre Hände nach der Entschwindenden ausstrecken, symbolisieren. Den göttlichen Stier leitet Eros, der ihm in der Luft voranschwebt, während ihn Amoretten umgaukeln. Liebe war also das Motiv des Raubes Europens; Liebe erwartet sie auch in einer ihr unbekannten Zukunft. Das bedeutet der einem unsichtbaren Ziele zustrebende Eros im Luftraume. Daß nun Achilleus Tatios, auf Tiefenwirkung verzichtend, die drei Gemäldeteile, statt sie ineinander zu schieben, flächenhaft neben einander ausbreitete, ermöglichte ihm, seine Kunst der ἔκφρασις an dem reichen, von ihm ausgeführten Detail zu zeigen. Die sinnfällige Komposition nach den Elementen Erde, Wasser, Luft bewahrte trotzdem das Gemälde vor Unübersichtlichkeit. Immerhin erklärt sein großer Flächenumfang und Inhaltsreichtum die Assoziation der Reflexion d) nur an einen Teil der Schilderei, nämlich den dritten (τὸν ἄγοντα τὸν βοῦν Ἔρωτα 28, 49). Obwohl der Beschauer das ganze Kunstwerk zu über-

blicken imstande ist, kann er bloß einer Partie desselben seine Aufmerksamkeit auf einmal zuwenden. Ihn, der selbst liebt, fesselte da die erotische Darstellung des dritten Teiles vor den anderen. Ihrer Betrachtung assoziierte sich nun die Reflexion: οἷον ... ἄρχει βρέφος οὐρανοῦ καὶ γῆς καὶ θαλάττης (28, 50), die sich durch die Anspielung auf die Komposition des Gemäldes, also durch ihre Beziehung auf das Bildganze, als demselben zugrunde liegende Idee zu erkennen gibt. Da nun die Bildidee zugleich Romanidee ist, so wird die Europedarstellung zum Symbol der von Kleitophon erzählten Geschichte. Die von Achilleus Tatios beobachtete, bis auf die Umstellung von d) vor c) normale Abfolge der Einsatzelemente täuscht dann das umgekehrte Verhältnis vor; die Erzählung Kleitophons, als zutretenden Erklärers (c), illustriert die beschriebene Malerei (b) vermöge der Identität der beide beherrschenden Idee (d). Bild und Roman behandeln Entführungsgeschichten vornehmer[12]), göttlichschöner[13]) Mädchen von einem geographisch genau bestimmten Orte (Sidon: Tyros) und aus einer zahlreichen Umgebung. Beidemal erfolgt die Entführung zur See. Nimmt im Bilde die Entführungsszene die zentrale und wichtigste Stelle ein, so erfüllen abenteuerliche Fahrten den Roman zu seinem größten Teile. In beiden Fällen wird das Ziel der Entführung nur in Aussicht gestellt; Bild und Roman[14]) enden mit dem Ausblicke in eine ruhige, liebesfrohe Zukunft ihrer Hauptpersonen.

Das Einsatzelement b) der Ἔρωτες (c. 13—15 Mitte) hat die Aufgabe, als eine der drei kompositionellen Parallelen des Hauptteiles des Dialoges, nämlich des Streitgespräches, dieses vorzubereiten. Der Umstand, daß das Aphroditestandbild frei inmitten des Heiligtumes steht, ermöglicht seine Betrachtung von der Vorder- und Rückseite. Die Beschreibung der Statue zerlegt sich demnach in die 1. seiner vorderen (c. 13) und

[12]) Vgl. das große Gefolge Europens (27, 14) und Leukippens (30, 3).

[13]) S. den Leukippens Beschreibung einleitenden, auf das Europebild zurückweisenden Vergleich: τοιαύτην εἶδον ἐγώ ποτ' ἐπὶ ταύρῳ γεγραμμένην Σελήνην (30, 9). Selene tritt für Europe ein, um die Norm des χαρακτηρισμός der Heldin zu wahren; s. Dessoirs Zs. f. Aesthetik u. allgem. Kunstwissenschaft II (1907) 386.

[14]) Dieser wiederum durch die Gattungsnorm gebunden; vgl. Wiener Studien XXX (1908) 241.

2. seiner rückwärtigen (c. 14) Hälfte; 3. schließt sich die Beobachtung einer Besonderheit (c. 15) an. Alle drei Abteilungen dienen der Charakteristik je eines der drei Beschauer Charikles, Kallikratidas und Lykinos. Wie den Tempelbesuch in Knidos (c. 11—12 = a) der Tempelbesuch in Rhodos (c. 6 — 8), so bereitet also die der Charakteristik der Reisenden dienende Beschreibung des Götterbildes in c. 13—15 (b) die charakterisierende Episode in c. 9—10 vor. Das Verhalten der drei genannten Personen vor der Aphroditestatue in c. 13—15 entspricht wieder ihrem Benehmen nach der Erklärung (c) der Tempelwärterin in c. 17, das den Anlaß zum Streitgespräche gibt und endlich diesem Hauptteile der Ἔρωτες selbst. In jedem der vier Abschnitte der sich so ergebenden Reihe vertreten Charikles und Kallikratidas in schroffem Widerspruche zueinander, jener die Weiber-, dieser die Knabenliebe, während Lykinos, erhaben über den prinzipiellen Gegensatz der Freunde, immer wieder durch ruhige Kritik zwischen ihnen vermittelt. Die vier Abschnitte c. 9—10, 13—15 Mitte, 17, 19—51 sind steigernd angeordnet. Lykinos bemerkte bei seinem ersten Zusammentreffen mit den Gegnern in Rhodos eine gewisse Animosität zwischen ihnen, die sich in dem Wettstreite um die Ehre seiner Gastfreundschaft (c. 9) und bei den Gastmählern in kleinen Plänkeleien, welche aber noch nicht zu einer Auseinandersetzung führten (c. 10), äußerte. Die tiefgehende Verschiedenheit ihrer Anschauungen charakterisierte der Verfasser in c. 9—10 noch lediglich negativ durch die Schilderung ihrer Persönlichkeit und ihrer Lebensweise. Dies stumme Widerspiel steigert sich in c. 13—15 zum offenen Gegensatze[15]). Charikles wird durch die spezifisch weiblichen Reize der Vorderseite der Aphroditebildsäule zum lauten Preise ihrer Frauenschönheit und sogar zu einem Kusse auf ihren Nacken hingerissen (c. 13); Kallikratidas bewahrt bei alledem, obwohl auch er das Standbild bewundert, oppositionelles Schweigen. Umgekehrt entzücken ihn die echt knabenhaften Schönheiten der Rückseite des Götterbildes zu einem enthusiastischen Preise derselben (c. 14), den nun Charikles schwei-

[15]) Rudolf Hirzel, Der Dialog II 281.

gend mitanhört. Nach der Erklärung des am Standbilde bemerkten Males aus seiner Schändung durch einen wahnsinnigen Liebhaber desselben prallen diese Gegensätze aufeinander. Jeder von beiden Widersachern will aus jener Begebenheit den Vorzug der von ihm verteidigten Liebesart ableiten (c. 17), tut dies jedoch nicht in sachlicher, überlegter Disputation, sondern in leidenschaftlicher Erregung, so daß sich die Unterredung endlich in wirres Geschrei auflöst. Lykinos vermittelt dann eine ruhige Auseinandersetzung der feindlichen Parteien, in der zuerst Charikles (c. 19—28), nach ihm Kallikratidas (c. 30—49) in wohlgesetzter Rede ihre Thesen gewandt vertreten. Aus dem schweigenden Gegensatze wird also ein offenes Widerspiel, das sich zu noch ungeordneten Gegenangriffen steigert, die wieder ihre Vollendung in regelrechten Verteidigungsreden erreichen. — Lykinos beseitigt in c. 9 die Streitursache durch die Einladung der beiden Gegner zunächst zu sich, lenkt in c. 15 deren gegensätzliche Bewunderung auf das Mal der Statue, das er falsch erklärt, regelt in c. 17 den wüsten Streit durch den Vorschlag zum Wettkampfe, in dem die Meinungsverschiedenheit endgültig erledigt werden soll und schafft dann die Streitsache in c. 50 f. durch seine Entscheidung aus der Welt. Das Einsatzelement b) (c. 13 — 15 Mitte) ist also eines unter vier gleichgeformten Gliedern einer Kette, die Gemäldeeinsatz und Hauptteil zu einer scheinbaren Einheit zusammenschließt. Diese technische Absicht erreicht der Verfasser dadurch, daß sich die wesentlichsten Einsatzelemente, nämlich b) und d) (= c. 17) in ihrem Aufbaue als Vorstufen des Hauptteiles der Schrift darstellen. Um durch Verlängerung der Kette mählichere Steigerung und so einen verschwimmenderen Uebergang von der Einleitung zum Hauptteile zu erzielen, lagerte der Verfasser dem Gliede b) in der in a) eingeschobenen Episode c. 9—10 ein analoges vor. Schon um die Zusammengehörigkeit der so zersprengten Teile des Einsatzelementes a) kenntlich zu machen, mußte die gleiche Kettentechnik auch auf a) Anwendung finden und der Tempelbesuch in Knidos in dem rhodischen eine vorbereitende Doublette erhalten, deren übrige, speziell a) betreffende, technische Funktionen bereits oben besprochen wurden. Die bei-

den Bruchteile des Elementes a), nämlich $a^1$ (c. 6—8) und $a^2$ (c. 11—12), erscheinen nun als Parallelen des Elementes c), der Erzählung der Tempelhüterin (c. 15—16) und des platonischen[16]), auch von Achill. Tat. I 2 (29, 5—12) nachgeahmten, Ueberganges vom Streite der beiden Gegner in c. 17 (d) zum Hauptteile (c. 17 Schluß — 18). Alle diese Erzählungspartieen haben die Aufgabe, jene vier dreiteiligen Dialogstücke (Charikles-Kallikratidas-Lykinos) mit dem Rahmen und unter einander zu verbinden und als ihre stoffliche Voraussetzung ihr Zustandekommen zu motivieren. Sie sind somit nach ihrer Funktion invers proportional den oben behandelten Monologen Petrons (55, 9—24. 56, 1—6. 56, 17—23. 56, 29 — 57, 16. 59, 6—36), aber direkt proportional den Beschreibungspartieen in Lukians 'Toxaris'. Wie in diesem, zerfällt auch in den Ἔρωτες der Gemäldeeinsatz generell in zwei Gruppen von Abschnitten, in Erzählungs- und steigernde Gesprächspartieen, nur daß in den Ἔρωτες die technischen Eigenheiten des Bildeinsatzes nicht so sehr zurücktreten, wie im 'Toxaris'.

Während die Reihenfolge der Einsatzelemente a) b) notwendig eine konstante ist, wechselt diejenige von c) und d), je nachdem die Idee des Bildwerkes (d) sich als Assoziation des Beschauers an seine Beschreibung (b) knüpft, oder ein erst durch die Erklärung des Gegenstandes (c) vermitteltes Ergebnis der Ueberlegung, des Nachdenkens, also der Endpunkt einer Assoziationsreihe ist. Außerhalb dieser beiden Möglichkeiten liegt der Gemäldeeinsatz zum 'Toxaris' infolge der diesem Dialoge eigentümlichen Reduktion der Einsatzelemente auf Beschreibungs- und Erläuterungsteile. Die auf die wichtigste Schilderung (des vierten Gemäldes) folgende Betrachtung erhielt, u. a. durch den scheinbaren Zutritt eines von der Interpretation selbst losgelösten Erklärers (c. 8), wider Erwarten die Funktion des Einsatzelementes c), das jetzt aller-

[16]) Vgl. Platons Phaidr. (Schanz) p. 3, 16—5, 29 (speziell 5, 2—14); Bloch a. a. O. p. 271[2] und zum Nachleben Robert Riemann, Goethes Romantechnik. Lpz. 1902, p. 46. Die Naturszene beschließt im Phaidros und bei dessen Nachahmern einen περίπατος, der in Verbindung mit ähnlicher (Tempel-) Szenerie auch bei Plutarch erscheint; vgl. Hirzel, Der Dialog II 190. 198.

dings ordnungsgemäß nach b) erscheint, jedoch um den Preis, daß d) als den Teil a) längende Betrachtung diesem eingefügt (c. 5) wurde. Sachlich erklärt sich diese Umstellung daraus, daß die allgemeinste und daher für den Dialog wichtigste Betrachtung der allgemeinsten Ortsangabe als prinzipielle Begründung der ganzen Ortsreihe angeschlossen werden mußte: die Erläuterungsteile sind nämlich den zugehörigen Beschreibungspartieen im 'Toxaris' durchaus parallel[17]). — c) geht d) voran bei Kebes, Longos, in den Ἔρωτες, während bei Petronius und Achilleus Tatios die umgekehrte Reihenfolge der Einsatzelemente zu beobachten ist. Alle diese Autoren außer Longos, stimmen indes in der Art, den Erklärer einzuführen, überein und lassen aus dieser technischen Gemeinsamkeit erkennen, daß sich durch die verschiedene Anordnung der Einsatzteile c) und d) nur zwei Abarten derselben technischen Form von einander unterscheiden. Die Einführung des Erklärers erfolgt gemäß der realistischen Absicht des Gemäldeeinganges durch seinen dramatischen Zutritt zu dem oder den ihn vorher nicht beachtenden Beschauern des Bildwerkes. Die Einführungsformel ist stehend:

Kebes c. 2 (1, 16—18): ἀπορούντων οὖν ἡμῶν περὶ τῆς μυθολογίας πρὸς ἀλλήλους πολὺν χρόνον πρεσβύτης τις παρεστώς . . . ἔφη κτλ.

Petronius c. 83 (56, 24—28): 'ecce autem, ego dum cum ventis litigo, intravit pinacothecam senex canus . . . is ergo adlatus constitit meum' [Lücke im Texte] etc.

Ἔρωτες c. 15: ἐγὼ μὲν οὖν πιθανῇ τἀληθὲς εἰκασίᾳ τοπάζων φύσιν ᾤμην τοῦ λίθου τὸ βλεπόμενον εἶναι . . . ἡ δὲ παρεστῶσα πλησίον ἡμῶν ζάκορος ἀπίστου λόγου καινὴν παρέδωκεν ἱστορίαν · ἔφη κτλ.

Ach. Tat. I 2 (28, 51—53): ταῦτά μου λέγοντος, νεανίσκος καὶ αὐτὸς παρεστώς . . . ἔφη κτλ.

Lukians 'Toxaris' und des Longos προοίμιον weisen dagegen eine verkümmerte Form des Bildeinsatzes auf, weil jener in Mnesipp nur einen scheinbaren Erklärer und dieser den

[17]) Vgl. noch den pädagogischen Gebrauch und Effekt der Säule, die Aufopferung für den Freund im vierten Gemälde und in der skythischen Volksmoral.

Interpreten nicht dramatisch, sondern bloß durch Erwähnung einführt, was oben S. 89, 91f., 94 f. aus dem individuellen Kunstcharakter der beiden Werke gerechtfertigt wurde.

Kebes (c. 2) läßt den Greis darlegen, wie er zum Verständnisse der Allegorie gekommen sei. Diese aus dem Realismus der verwendeten Kunstform verständliche Begründung lag in den Ἕρωτες im Berufe der Erklärerin, einer Tempeldienerin, die eine lokale Tempelsage[18]) erzählte. Aehnlich gaben Petronius und Achilleus Tatios durch Personsbeschreibungen des Erzählers eine gewisse Gewähr für die Wahrheit seines Berichtes. Bei Petronius kann Eumolp, dem verlotterten Literaten, als der er bei seinem ersten Auftreten (56, 25—27) geschildert wird, die Päderastengeschichte in c. 85—87, deren Pointe eben durch die schlechtbestellte Börse des Erzählers herbeigeführt wird, gar wohl zugemutet werden. Achilleus Tatios liest selbst die Bestätigung für die Angaben Kleitophons, der sich als ἐρωτικός vorstellt und damit die Garantie für die Wahrheit seiner Erzählung von dessen Gesichte ab: καὶ γὰρ ὁρῶ σου τὴν ὄψιν οὐ μακρὰν τῆς τοῦ θεοῦ[19]) τελετῆς (28, 54).

Der Greis des Kebes weist sich ferner im Hinblicke auf die Idee des Πίναξ durch die Angabe (2, 12), daß er oft der Auslegung des Gemäldes beigewohnt habe, als dessen berufenen Erklärer aus. Die Erläuterung (c) des Kunstgegenstandes erfährt auf diese Weise im Interesse des Realismus des Bildeinsatzes eine zweite Motivierung. Zu demselben Zwecke lassen die Ἕρωτες die Tempelwärterin kurz vor ihrem dramatischen Eingreifen in die Handlung, einmal ihres Amtes walten (c. 14): εἶτ' ἀνοιγείσης τῆς θύρας ὑπὸ τοῦ κλειδοφύλακος ἐμπεπιστευμένου γυναίου θάμβος αἰφνίδιον ἡμᾶς εἶχε τοῦ κάλλους. Sie begründen dadurch die Anwesenheit der Priesterin bei Lykins Erklärung des an der Statue bemerkten Fleckes. Bei Achilleus Tatios und Petronius leiten endlich Kleitophon

[18]) Vgl. die Begründung für die Namenlosigkeit der Hauptperson in c. 15 (ἡ δὲ πρᾶξις ἀνώνυμον αὐτὸν ἐσίγησε) und die für die sagenhafte Ueberlieferung bezeichnende Unsicherheit über das Ende des Jünglings; die beiden Varianten nennt die Erzählerin in c. 16 ausdrücklich eine Volkssage: ὡς ὁ δημώδης ἱστορεῖ λόγος.

[19]) Eros.

und Eumolpus ihre Erzählungen durch einen Bericht über sich selbst ein:

Ach. Tat. I 3 (29, 13): ὁ δ' ἄρχεται τοῦ λέγειν ὧδε· ἐμοὶ Φοινίκη γένος, Τύρος ἡ πατρίς, ὄνομα Κλειτοφῶν, πατὴρ Ἱππίας, ἀδελφὸς πατρὸς Σώστρατος, οὐ πάντα δ' ἀδελφός, ἀλλ' ὅσον ἀμφοῖν εἷς πατήρ· αἱ γὰρ μητέρες, τῷ μὲν ἡ Βυζαντία, τῷ δ' ἐμῷ πατρὶ Τυρία.

Petron. c. 83 (56, 29): 'ego' inquit 'poeta sum et ut spero, non humillimi spiritus, si modo coronis aliquid credendum est, quas etiam ad immeritos deferre gratia solet. "quare ergo" inquis "tam male vestitus es?" propter hoc ipsum. amor ingenii neminem unquam divitem fecit.

Während bei Achilleus Tatios Kleitophon durch die Genauigkeit seiner Angaben die Wahrheit seiner unwahrscheinlichen (vgl. 29, 2) Geschichte verbürgen wollte, scheinen die Mitteilungen Eumolps über seinen Dichterberuf und die ursächlich mit diesem verknüpfte Armut den Anfangsworten seiner Erzählung: 'in Asiam cum a quaestore essem stipendio eductus' (57, 17) zur Grundlage gedient zu haben. Bei der arg lückenhaften Ueberlieferung läßt sich jedoch kein sicherer Schluß mehr ziehen.

Gewiß ist aber Eumolps erotisches Erlebnis mit dem pergamenischen Knaben eine Illustration der von Encolp (56, 17 ff.) ausgesprochenen Idee und so ein Gegenstück zu dessen Liebesverhältnis mit Giton; ebenso illustriert ja, wie oben S. 99 nachgewiesen wurde, Kleitophons Liebesroman das dieselbe Idee darstellende Europegemälde. Aehnlich verhält sich die Allegorie des Kebes (c. 4 § 2—c. 43) zur Bildbeschreibung (c. 1). Zwischen beiden (c. 3—c. 4 § 1) ist, wie bei Achilleus Tatios und Petronius, die Idee der Schrift formuliert. Da nämlich bei Kebes die Erläuterung des Bildwerkes, also das sonstige Einsatzelement c), Selbstzweck seines Πίναξ war, mußte die Einführung des Erklärers von seiner Auslegung des Gemäldes durch den Einsatzteil d) getrennt und so Einsatz und Hauptteil deutlich genug voneinander abgehoben werden, daß nicht das Werkchen als monströser Gemäldeeingang ohne Hauptteil, als προλαλιά mißverstanden werde. Aber selbst Longos und Lukians 'Toxaris' verdunkelten diesen symbo-

lischen Zusammenhang zwischen der Bildbeschreibung und dem Hauptteile des Werkes nicht ganz. Bei Longos erinnert, wie oben S. 97 angemerkt wurde, jeder Romanabschnitt durch seine Komposition an die zwei Grundelemente, aus denen er sich aufbaut, an die romantische Liebesbegebenheit und ihre pastorale Szenerie; gerade sie beschrieb aber der Dichter im προοίμιον als Quellen seiner Schöpfung. In Lukians 'Toxaris' entsprechen die vom Titelhelden vorgebrachten 5 skythischen Freundschaftsbeispiele der auf dem vierten Gemälde des Oresteion dargestellten Freundestat. Der technische Zweck dieser Beziehung ist an anderer Stelle erörtert worden. Auch in den Ἔρωτες macht endlich eine Geschichte, nämlich die von der Tempelhüterin erzählte Ortssage (c. 15—16), die göttliche Schönheit der Aphroditestatue verständlich, erläutert also ihre Beschreibung. —

Kebes stellte der Allegorie aus den eben angeführten kompositionellen Gründen die sie beherrschende Idee (d) voran. Er benützte dieselbe außerdem technisch zur Spannung des Lesers, indem er durch sie seinen Ausführungen hohe, romantisch-geheimnisvolle Bedeutung beilegte und deshalb den Zuhörern peinlichste Aufmerksamkeit auf seine Worte empfahl. Die technische Absicht der Spannung verraten die, als Suggestion für den Leser gedachten, Worte der Zuhörer an den Greis (3, 19 f.): ὦ Ἡράκλεις, ὡς εἰς μεγάλην τινὰ ἐπιθυμίαν ἐμβέβληκας ἡμᾶς, εἰ ταῦθ' οὕτως ἔχει. Bewirkt wird die Spannung dadurch, daß der Alte seiner Auslegung sphinxartige Gefährlichkeit zuschreibt, vgl. 2, 18: ἐπικίνδυνόν τι ἔχει ἡ ἐξήγησις — 3, 4 ἔστι γὰρ ἡ ἐξήγησις ἐοικυῖα τῷ τῆς Σφιγγὸς αἰνίγματι κτλ. Diese Behauptung begründet er mit der, an die Weisheit der geheimen Oberen in den deutschen Bundesromanen zu Ende des 18. Jhs. erinnernden, Maxime (3, 1 ff.): ὅτι εἰ μὲν προσέξετε. . . καὶ συνήσετε τὰ λεγόμενα, φρόνιμοι καὶ εὐδαίμονες ἔσεσθε, εἰ δὲ μή, ἄφρονες καὶ κακοδαίμονες καὶ πικροὶ καὶ ἀμαθεῖς γενόμενοι κακῶς βιώσεσθε. Wen er durch den orakelhaft spannenden Ausspruch treffen wollte, zeigt erst der weitere Verlauf der Schrift. Auf jenen Ausspruch gründet sich nämlich die Polemik gegen die sog. falschen Weisen, d. h. die Widersacher der parmenideisch-pythagoreischen und

kynisch-sokratischen Anschauungen des Πίναξ [20]). Schon der Umfang dieser Angriffe erweist die obige Maxime als Idee des Schriftchens. Der Alte nimmt aber auch in eingeflochtenen Aufforderungen an seine Zuhörer, ihm ihre Zweifel vorzutragen und ihn über Mißverstandenes zu befragen, während desselben auf den vorangestellten Grundsatz Rücksicht [21]). Die wiederholten Ermahnungen, allfällige Bedenken zu äußern, gipfeln in die Schlußworte des Πίναξ (c. 43 § 4): 'si autem dubitaveritis de aliqua re, revertimini ad me, ut explicem vobis ea de re, quibus dubitatio a vobis discedat'. Sie beziehen sich auf die Mitteilung des Greises im Eingang des Büchleins zurück, daß er selbst sich durch häufiges Zuhören bei der Erklärung des Gemäldes dessen Verständnis erworben habe: τότε δὴ καὶ περὶ ταύτης τῆς μυθολογίας πολλάκις αὐτοῦ ἠκηκόειν διεξιόντος (2, 12 f.). In diesem Zusammenhange mit der Idee des Ganzen begründet die Stelle 2, 12 f. die oben besprochene Befähigung des Greises zu Darlegung der Allegorie. Bei Kebes und ebenso bei Longos (s. oben S. 95) und in Lukians 'Toxaris' (s. oben S. 103) abstrahiert also der Erzähler des folgenden Hauptteiles dessen Idee aus seiner Kenntnis desselben und stellt ihm dies Resumé, gewissermaßen als Leitfaden für den Leser, voran.

In den drei übrigen Beispielen für den Gemäldeeinsatz formulieren die Idee nicht die Erklärer des Bildwerkes, sondern seine Betrachter. In den Ἔρωτες ist die Tempelwärterin eine allein zur realistischen Beglaubigung der Schändungsgeschichte (c. 15—16) eingeführte Nebenperson und die ihr in den Mund gelegte Erzählung ein Glied der kompositionell minderwertigen Erzählungsreihe (s. oben S. 102), die den Dialogteilen nur zum Substrate und zur Motivierung dient. Die Idee des ganzen Werkchens wird nun anschließend an die Erläuterung der Priesterin in der letzten Dialogpartie vor dem Hauptteile (c. 17), und zwar in einer durch die Bauart der Dialogglieder bedingten, antithetischen Form ausgesprochen. Charikles folgert aus der Erzählung der Priesterin: οὐκοῦν τὸ θῆλυ, κἂν λίθινον ᾖ, φιλεῖται, während Kallikratidas aus dem Verhalten des Jünglings, der

[20]) Vgl. Hirzel, Der Dialog II 255.
[21]) Vgl. Hirzel II 258.

die Aphroditestatue wie einen Knaben mißbrauchte, schließt, daß derselbe gewollt habe, ὅτι μηδ' ἐν τῷ θήλει πρόσθεν εἶναι τὸ θῆλυ. Diese beiden aphoristischen Gedanken sind in ihrem Gegensatze zueinander der Tenor des folgenden Streitgespräches ebenso, wie der dasselbe umschließenden Rahmenerzählung. — Bei Petronius und Achilleus Tatios veranlaßt erst die Formulierung der Idee, die sich dem Beschauer bei der Bildbetrachtung aufdrängt, den Erklärer zu seinem Zutritte und zur Erzählung eines Parallelerlebnisses, das den aus dem Bildwerke abgezogenen Gedanken bestätigt; Achilleus Tatios gestaltet so das Europegemälde zum Symbole des Romanes (s. oben S. 99), Petronius das Liebesverhältnis Encolps zu Giton zum Gegenstücke desjenigen Eumolps zum pergamenischen Knaben, einer Romaneinlage. — Die Parallelisierung der zwei Päderastengeschichten erfolgte durch die Beziehung beider auf dieselben von Encolp betrachteten Beispiele 'pictorum amantium'. In allen drei Fällen, nämlich bei Encolp, Eumolp und in den Gemälden, handelt es sich um Liebe zu Jünglingen; Encolp selbst betont diese Gemeinsamkeit der Bilderreihe und seines Erlebnisses (56, 16 f.). Die Götter rauben ferner ihre in jenen Bildern dargestellten sagenhaften Geliebten nicht, oder doch nicht wissentlich, anderen Liebhabern; ebensowenig geschieht das von Eumolp mit seinem Knaben. Aber auch Encolp, der sich über sein einzigartiges Mißgeschick beklagt, soll bald erfahren, daß sein Liebesverhältnis zu Giton vorläufig nur vorübergehend getrübt wurde. Eine solche Störung mußte ebenfalls Eumolp erdulden, als ihm der Knabe wegen des nicht erfüllten Versprechens zürnte; desgleichen hatten, und zwar in viel höherem Grade, die erwähnten Götter zu leiden, die ihre Lieblinge nur in veränderter Gestalt (Ganymed: Sternbild des Schützen, Hylas: Echo; Hyacinth: Blume) sich erhalten konnten. Auf den Genuß ihrer Schätzchen mußten sie aber dauernd verzichten. Aehnlich verlöschte schließlich die Liebesglut Eumolps, als dessen physische Mittel zur Befriedigung des Knaben nicht mehr ausreichten. Man wird also auch für Encolp auf Grund aller dieser Parallelen eine Lösung seines Liebesbundes mit Giton im verlorenen Ende des XVI. Buches ansetzen dürfen. Eumolps Päderastenerlebnis illustriert endlich ebenso gut, wie

das Encolps, den aus der Bildbetrachtung gewonnenen allgemeinen Satz, d. i. die das XVI. Buch der 'Saturae' beherrschende Idee (56, 17): 'ergo Amor[22]) etiam deos tangit'. Sie berührt sich in ihrer Fassung nahe mit der des Achilleus Tatios (28, 50): οἷον . . . ἄρχει βρέφος οὐρανοῦ καὶ γῆς καὶ θαλάττης. Der des Longos (131, 18): πάντως γὰρ οὐδεὶς Ἔρωτα ἔφυγεν ἢ φεύξεται, μέχρις ἂν κάλλος ᾖ καὶ ὀφθαλμοὶ βλέπωσιν steht sie schon ferner. Ueberhaupt folgte Petronius für den Bau der zweiten Einsatzhälfte d) c) dem durch Achilleus Tatios vertretenen Typus des Bildeinsatzes, während er a) b) in der Art des lukianischen 'Toxaris' und der Ἔρωτες komponierte. Er gestaltete also den Bildeinsatz zum XVI. Buche seiner 'Saturae' kunsttheoretisch durchaus korrekt. Deshalb wurden oben mit Recht auf Grund der Analogie der Ἔρωτες und des 'Toxaris' die Fragmente 56, 1—6 einem verlorenen Monologe zugewiesen, der demjenigen von 55, 9—24 entsprochen hatte. Mit derselben Berechtigung kann man nun die Lücke zwischen 56, 28/29 nach Achilleus Tatios ergänzen. Wie bei diesem Romancier dürfte 1. der zutretende Erklärer — im vorliegenden Falle Eumolp — das Selbstgespräch des Beschauers — nämlich Encolps — mit der Bemerkung unterbrochen haben, daß eigene Erfahrung dessen Reflexion bestätigte (vgl. Tat. Ach. 28, 52 ff.: νεανίσκος . . . ἐγὼ ταῦτ' ἂν ἐδείκνυν, ἔφη, τοσαύτας ὕβρεις ἐξ Ἔρωτος παθών). 2. Wird Encolp mit der Frage nach den angedeuteten Parallelerlebnissen geantwortet haben, wie bei Ach. Tat. (28, 53) der reisende Autor dem Kleitophon: καὶ τί πέπονθας, εἶπον, ὦγαθέ; Nunmehr begann 3. Eumolp, nachdem er in einigen einleitenden Worten seine Bereitwilligkeit, zu berichten, versichert hatte, die Vorrede seiner Geschichte (56, 29), ein technisches Seitenstück zu den Vorbemerkungen vor seiner Erzählung von der Matrone von Ephesus (77, 1—9). Der verlorene Anfang der Vorrede Eumolps hatte sich aber infolge des Charakters seiner Erzählung, als Romaneinlage, inhaltlich gewiß nicht mit der entsprechenden Antwort Kleitophons berührt (Ach. Tat. 29, 1): σμῆνος ἀνεγείρεις, εἶπε, λόγων. Aus demselben Grunde erfolgte auch kein Szenenwechsel, während

[22]) Amor] amor *Bücheler.*

die langen Auseinandersetzungen bei Achilleus Tatios oder in den Ἔρωτες an ein abgelegenes, liebliches Plätzchen verlegt wurden (Ach. Tat. 29, 5—12. Ἔρωτες c. 18), wo sie mit ungestörter Aufmerksamkeit angehört werden konnten. Eumolp erzählte vielmehr seinen kurzen Schwank sofort in der Pinakothek, wie aus p. 59, 7 ff. erhellt. Auf diese Weise wurde die Einlage durch einen Rahmen von Erwägungen des Erzählers über dasselbe Thema (56, 29—57, 16 ∽ 59, 10—36), nämlich über die für Kunst und Wissenschaft verderbliche Geldsucht der Zeitgenossen, in den Roman eingegliedert. Eumolps Betrachtungsmonologe setzen die ihnen entsprechenden Encolps (55, 9—24. 56, 1—6. 56, 17—23) fort und gleichen den Gemäldeeinsatz von Sat. l. XVI in seinen Grundzügen, durch Zerfällung in alternierende Betrachtungs- und Erzählungsteile, dem des 'Toxaris' oder der Ἔρωτες an. Innerhalb dieser architektonischen Umrisse folgte dann Petron, wie eben erörtert wurde, wieder verschiedenen Typen. —

Die Regelmäßigkeit des petronischen Bildeinsatzes erlaubt endlich einen Schluß auf das verlorene Ende des durch ihn eröffneten XVI. Buches. Oben S. 108 wurde aus den Parallelen der Bilder und des Erlebnisses Eumolps die Lösung des Liebesverhältnisses des Helden mit Giton am Buchschlusse gefolgert. Dies Verhältnis war künstlerisch bereits so ausgeschöpft, daß Giton in der zweiten Hälfte des XVI. Buches, als Gegenspieler Circes, nur noch eine Statistenrolle zufiel. Wenn Encolp selbst seiner neuen Geliebten ausdrücklich den Buhlknaben opferte (94, 25 ff.), deutete er die bevorstehende Wendung des Romanes symbolisch an. Noch näher dem Buchende gibt ein monologisches Fragment (105, 24 ff.) direktes Zeugnis von der Wandlung des Helden; die Liebe zu Circe soll von nun an seinen Lebensinhalt ausmachen und die Wiedererlangung ihrer Gnade das einzige Ziel seines Strebens sein. Ein solcher Umschwung steht in keinem Widerspruche mit der nur episodischen Bedeutung Gitons für das Werk. Wie er in der Gunst des Helden an Ascyltos (10, 34 f.), Doris (94, 9), Tryphaena (79. 23) Vorgänger hatte, so fände er an Circe eine Nachfolgerin. Ueber die Art von Gitons Austritt aus der Haupthandlung ließ sich Folgendes ermitteln. Giton könnte

aus dem Geliebten Encolps vorübergehend dessen Rivale bei Circe geworden sein. Der Buchschluß von XVI wäre dann eine Doublette zu dem von XV und Giton eine Parallelfigur zu Ascylt, der ebenfalls aus dem Buhlen des Helden zu dessen vorübergehend siegreichen Rivalen bei seiner neuen Liebschaft heranwuchs. Die Qualitäten zur Frauenliebe hätten Giton nicht gefehlt (vgl. 18, 17 f. 19, 4. 70, 10 u. 32. 79, 1 f.). Wahrscheinlich hat jedoch Giton für Encolp den Eumolp, welchen seine unfreiwillige Keuschheit in Croton ohnehin äußerst liebesbedürftig gemacht hatte (107, 9), als Liebhaber eingetauscht. Diese erotische Umordnung der Personen wäre dann durch Eumolps ersten Versuch, mit Giton ein Liebeseinverständnis zu erzielen (p. 64, 12 f.), vorgedeutet worden. Er versprach keinen dem Eumolp ungünstigen Ausgang; denn Giton war einem solchen Liebesbunde nicht abgeneigt und Encolp gegen Eumolp nicht nur machtlos, sondern er mußte sich ihn sogar zum Patrone wählen, um Ascylt zu entrinnen, auf dem Schiffe ungefährdet zu bleiben und endlich in Croton Lebensunterhalt zu finden. Er war deshalb gezwungen, seiner Eifersucht, die Eumolp übrigens nicht reizte, auch nie reizen wollte (vgl. 64, 13), zu entsagen (68, 9—18). Vor dem Eintritte in Croton ergaben sich Encolp und Giton überdies zur Durchführung ihres Planes, von Erbschleicherei zu leben, dem Eumolpos bedingungslos als Sklaven (83, 13—20); daß die Fiktion aufrecht erhalten wurde, beweist das Fr. 106, 25—29. Gitons Abhängigkeit von Eumolp stellt nunmehr eine engere Verbindung dar, als das Liebesverhältnis des Knaben mit Encolp. Dessen Trennung von Giton mußte somit auch eine Trennung von seinem Wahlherrn Eumolp und ein Verbleiben seines ehemaligen Lieblings bei diesem zur Folge haben. Wie sich eine Scheidung Encolps von Giton aus den Analogieen des Bildeinsatzes und eine solche von Eumolp aus der Komposition der 'Saturae' für den Schluß ihres XVI. Buches fordern läßt, so kann also auch die notwendige Gemeinsamkeit und Gleichzeitigkeit der beiden Personenabgänge aus einer dem Aufenthalte der Abenteurer in Croton zugrundeliegenden Fiktion des Dichters nachgewiesen werden. — An anderer Stelle versuchte ich darzulegen, daß die 'gravis ira Priapi' keinen Einfluß auf die Kompo-

sition des petronischen Werkes habe [23]), daß Petron die Absicht einer literarischen Parodie des sophistischen Liebesromanes völlig ferne lag [24]), daß man ferner in seiner Dichtung keine romanartige, nach Städten und Lastern geordnete Satirenreihe [25]) und keinen Zwitter von Menippea und Mimus [26]) zu erblicken habe; vielmehr verfolgte Petron mit den 'Saturae' die einzige künstlerische Absicht, eine realistische Dichtung — also ohne moralisierende oder parodierende Tendenz — zu schaffen [27]). Er bezeichnete diese Absicht selbst als das Neue [28]) seines kunsttheoretisch auf epikureische Lehren gegründeten Unternehmens. Um seinen poetischen Zweck zu erreichen, wählte er für das Werk die lockere Kompositionsform des Abenteurerromanes, wie man sie mit Encolp nennen muß [29]). Sie bestand für Petron aus der Reisefiktion des Helden und aus dem Wechsel seiner Patrone, als dem Einteilungsgrunde für die Hauptabschnitte der Dichtung. Encolp scheint sich nämlich in jedem Buche einem anderen 'hospes' angeschlossen zu haben, um sein Leben ohne Arbeit zu erhalten; und zwar im XV. Buche dem Rhetor Agamemnon als Schüler, im XVI. dem Dichter Eumolp als Schöngeist [30]), im XVII. der Buhlerin Circe als Liebhaber. Es wäre sonst unverständlich, daß die Einflußsphäre Agamemnons, als dessen Schüler die Spießgesellen auch der 'cena Trimalchionis' teilhaftig wurden, wie

---

[23]) Vgl. Elimar Klebs im Philologus XLVII (1889) 634.

[24]) Vgl. Heinze im Hermes XXXIV (1899) 504. Dagegen bestätigt die Verwendung des Bildeinganges in den ‚Saturae', daß sich Petronius einer auch dem hellenistischen Romane geläufigen Technik bedient hatte, vgl. Heinze 514 ff.

[25]) R. Reitzenstein, Hellenistische Wundererzählungen. Lpz. 1906, S. 30 f.

[26]) Vgl. M. Rosenblüth, Beiträge zur Quellenkunde von Petrons Satiren. Diss. Kiel 1909, S. 61.

[27]) Deshalb wählte er auch für das XVI. Buch die realistische Form des Gemäldeeinsatzes.

[28]) 99, 29: 'nova simplicitas'.

[29]) 93, 5 ff.: 'nempe rursus fugiendum erit et tandem expugnata paupertas nova mendicitate revocanda. dii deaeque, quam male est extra legem viventibus: quicquid meruerunt, semper expectant'.

[30]) Encolp beschwört den Eumolp (69, 1) bei ihrem 'consortium studiorum', nennt ihn (67, 31) schmeichelnd 'bonarum artium magister'; dieser trägt sich (64, 12) dem Giton unter dem Titel eines 'paedagogus et custos' zum Liebhaber an. — Entsprechend seinem Schutzverhältnisse zu den beiden fahrenden Gesellen heißt er auch 'hospes' (68, 9), 'pater' (68, 28), während ihrer fingierten Sklaverei (83, 14. 106, 25) 'dominus'.

schon Friedländer [31]) erkannte, gerade bis zum Buchschlusse von XV reichte, daß Eumolp den Agamemnon schon im Einsatze von XVI ablöste, während Giton über die Buchgrenze hinaus, mit einer zur Durchführung des Bildeinganges notwendigen Pause, in Aktion blieb. — Die Komposition nach 'hospites' und der sie technisch herausarbeitende Gemäldeeinsatz des XVI. Buches verteidigen auch die Ueberlieferung, nach der die erhaltenen Petronexzerpte aus dem XV. und XVI. Buche der 'Saturae' stammen, gegen die auf dem falschen Zitate einer Fulgentiusinterpolation [32]) beruhende Konjektur von J. Le Coultre [33]), derzufolge Auszüge aus Buch XIV—XVI vorlägen. Le Coultre weist c. 1—26 dem XIV., c. 27—78

[31]) Petronii cena Trimalchionis. [2]Lpz. 1906, p. 208; vgl. auch Rosenblüth p. 55 und Ernst Lommatzsch, Jahresbericht CXXXIX (1908) 220, der die Identität der 'libera cena' mit der 'cena Trimalchionis' gegenüber Friedländer bestreitet. Für Friedländers Ansicht spricht noch Ascylts Vorwurf an Encolp (11, 2 f.): 'multo me turpior es tu hercule, qui ut foris cenares, poetam laudasti'. Encolp hatte nämlich Agamemnons poetischer Deklamation (c. 5), von der sich Ascylt drückte, seine Aufmerksamkeit geschenkt (9, 23): 'dum hunc diligentius audio, non notavi mihi Ascylti fugam'. Später beschuldigt Encolp seinen Kameraden (10, 35): 'subduxisti te . . . a praeceptoris colloquio', worauf Ascyltos mit jenem Vorwurfe repliziert. Da die beiden an dem Tage dieser Szene mit einer gewissen Selbstverständlichkeit zu Hause speisen, scheint ihnen Agamemnon für einen späteren Termin eine Einladung versprochen zu haben. Einem solchen Sachverhalte entspricht die Ausdrucksweise (19, 12): 'venerat iam tertius dies, id est expectatio liberae cenae'. Es erinnert sie denn auch ein Sklave Agamemnons (19, 15) an die bevorstehende Tafel und der 55, 4 'antescholanus' genannte Menelaus, also ein Schulgehilfe Agamemnons, zeigt ihnen (19, 33) ihren Gastgeber. Mit Agamemnon und seinen übrigen Schülern ('collegae': 20, 13. 20, 23) legen sie sich gemeinsam zu Tische (vgl. den Hinweis auf die 'Gelehrtengruppe' 40, 34: 'isti scholastici'). Agamemnon bestimmt ihr Verhalten beim Mahle aus guter Parasitenpraxis, wie schon Friedländer bemerkte (34, 29 ff.); speziell Encolp gibt er 43, 34 ff. eine Verhaltungsmaßregel. Ascylt wird durch den Hinweis auf Agamemnon, als seinen Lehrer ('magister tuus': 38, 7), wegen seines ungebührlichen Benehmens von einem Konviven zurechtgewiesen. Encolp wendet sich während der Tafel vertraulich an Agamemnon (33, 21. 46, 34). Dieser ist endlich als 'Gelehrter' und Lehrer, also mit seiner Schule (vgl. 40, 34) eingeladen, wie die Ansprache Trimalchios ('magister': 36, 19) und die dem Rhetor in Bildungssachen von den Teilnehmern des Mahles eingeräumte Autorität beweist (vgl. 31, 1 ff. 32, 31. 33, 31). Aus demselben Grunde müssen Encolp und seine Gefährten, um früher dem wüsten Gelage zu entkommen, dem Agamemnon entfliehen (53, 11). Daß dessen Einfluß auf Encolp bis zu dem Bildeinsatze des XVI. Buches reicht, beweist seine Furcht vor dem antescholanus Menelaus, die seinen Wohnungswechsel (55, 3) motiviert.

[32]) S. Petron p. 5.

[33]) Mélanges Boissier. Paris 1903, p. 325.

dem XV., den 'Rest' von c. 79—141 dem XVI. Buche zu. Er geht also von dem im cod. Traguriensis zufällig gesondert und vollständiger überlieferten Mittelstücke unseres Torso, nämlich der 'cena Trimalchionis', bei seiner Einteilung aus und betrachtet auf Grund dieser durch unsere Ueberlieferung gegebenen, also subjektiven Grenzen die vor und nach der 'cena' liegenden Bruchstücke als Reste selbständiger Bücher der ganzen Dichtung. Die Willkürlichkeit und Widersinnigkeit solcher Buchteilung liegt klar zutage. Denn der Uebergang von lückenhafter zu geschlossener Erhaltung und umgekehrt charakterisiert doch nur die eigenartige Ueberlieferung des Werkes, auf die wir heute für dasselbe angewiesen sind, niemals aber dieses selbst. Der Autor konnte ja weder die Sonderbarkeit der mal. Tradition seiner 'Saturae' vorausahnen, noch gegebenen Falles töricht genug sein, um seine Arbeit nach ihr einzurichten! Daß eine Grenzlinie zwischen c. 78 und 79 keine Berechtigung besitzt, hat übrigens schon C. G. Antonius[34]) überzeugend nachgewiesen.

Der vorliegende Aufsatz wollte 1. die ihm vorangestellte Beschreibung des Bildeinsatzes aus den behandelten Beispielen[35]) als richtig erweisen, 2. die künstlerische Anpassungsfähigkeit und damit Verwendbarkeit des realistischer Darstellung dienenden Formtypus darlegen, 3. an dem Beispiele der 'Saturae' die philologische Ergiebigkeit solcher kunsttheoretischer Untersuchungen aufzeigen. Nachforschungen über die Herkunft des Bildeinsatzes unterblieben absichtlich. Denn einer Literaturwissenschaft, die als Zweig der Kunstwissenschaft[36]) aufgefaßt wird und sich somit auf die induktive Ermittelung kunsttheoretischer Normen beschränkt, liegt geschichtliche Betrachtungsweise ihres Materiales ebenso ferne, wie jeder anderen systematischen Wissenschaft. Uebel angebrachter Historizismus hindert sie nur an der Erreichung ihres Forschungszieles. Dieser Unterschied zwischen Literaturgeschichte und Literaturwissenschaft wird an anderem Orte begründet werden. Der gegenwärtige Hinweis soll lediglich eine richtige Benützung der vorliegenden Arbeit ermöglichen.

Graz. *O. Schissel v. Fleschenberg.*

---

[34]) Petronii Arbitri Satyricon. Lpz. 1781. p. 233 zu c. 78, § 8.

[35]) Sie zu vermehren, bleibt Beleseneren überlassen.

[36]) Die Scheidung der Kunstwissenschaft von der Aesthetik durchgeführt und jene als selbständigen Forschungszweig etabliert zu haben, ist das Verdienst des klassischen Werkes von Hugo Spitzer: Hermann Hettners kunstphilosophische Anfänge und Literarästhetik. Untersuchungen zur Theorie und Geschichte der Aesthetik. Graz 1903.

## V.

## Zur Kritik und Erklärung von Julian Ep. 3* und 35.

Der dritte der von Papadopulos Kerameus entdeckten Julianbriefe (Rhein. Museum 42 S. 24; vgl. Bidez-Cumont, Recherches sur la tradition manuscrite des lettres de l'empereur Julien. Bruxelles 1898 p. 83 ss.) bietet der Erklärung die mannigfachsten Schwierigkeiten. Seine von Schwarz, De vita et scriptis Juliani. Diss. Bonn 1888 p. 30 sq. und Philologus 51 S. 624 ff. angezweifelte Echtheit habe ich Zeitschrift für Kirchengeschichte 16 S. 238 in Schutz genommen. Doch möchte ich die ebendaselbst und 23 S. 486 ff. versuchte, mit der Richtigkeit der Ueberschrift rechnende Erklärung nicht mehr aufrecht erhalten. Denn Cumont, Sur l'authenticité de quelques lettres de Julien. Gand 1889 p. 21,1 hebt mit Recht hervor, daß der Adressat nicht der aus Ep. 63 bekannte Oberpriester von Asia Theodoros sein könne, da im Text mit einem in Achaia weilenden Empfänger gerechnet werde.

Die Ermittlung des Adressaten muß von der beiderseitigen Lage der Korrespondenten ausgehen. Diese ist gekennzeichnet erstens durch die Freude Julians über das Wohlergehen seines vertrauten Freundes trotz einer sie beide gemeinsam betreffenden Beleidigung von seiten eines tyrannischen Beamten (παροινία: vgl. Ep. 59 p. 573, 8; 574, 9), zweitens durch das Lob der sokratischen Geduld, mit der er sie hingenommen, und drittens durch das Uebereinkommen, einander wechselseitig in Wort und Tat zu beraten. Die in dem zweiten Punkte zutage tretende Passivität weist in die vorkaiserliche Zeit des Briefschreibers zurück. Da er sich Z. 31 ff. im Gegensatz zu der σχολή des philosophiebeflissenen Empfängers mit den στρατευόμενοι, πονούμενοι und ναυτιλλόμενοι ver-

gleicht, so ist an die Periode nach seiner Ernennung zum Caesar (1. Dezember 355) zu denken, durch die er fast über Nacht mitten in die Wogen der Kriegs- und Staatsgeschäfte gestürzt wurde. Man vergleiche bloß Or. II p. 130, 13; Or. III p. 156, 7 sq.; Ep. ad Ath. p. 353, 7 sq.; 357, 1; Ep. ad Themist. p. 329, 12; Ep. 55 p. 565, 5 sq. und im Gegensatz dazu die Verherrlichung seiner athenischen Studientage Or. III p. 151, 4; 156, 13; Ep. ad Themist. p. 328, 13 (vgl. p. 337, 2 sq.); 335, 20 sq.; 336, 19 sq. Damals hatte er nach Ausweis von Ep. 17 p. 497, 10 (vgl. Ep. 10 p. 489, 18; 490, 7; Ep. 52 p. 560, 6. 24) allerdings unter der „Tyrannei" der christlichen Hofpartei zu leiden, ohne daß er sich ihr mit Gewalt hätte erwehren können (s. p. 497, 3, Philologus 61 S. 577 ff. und Programmbeilage Tauberbischofsheim 1895). Zu dieser Datierung paßt auch das Fehlen jedes Ausdrucks, der ein christliches Ohr beleidigen könnte: Denn Z. 29 θεῶν gehört zu einem Zitat, und am Schluß Z. 43 ist es die neutrale „göttliche Vorsehung", die den Freund behüten soll, und nicht eine bestimmte Gottheit (vgl. Ep. 71 p. 593, 23: aus dem Jahr 359? S. Schwarz a. a. O. p. 6).

Wodurch war nun aber dieser und damit zugleich der Caesar selbst von dem Statthalter von Hellas beleidigt worden? Die Antwort auf diese Frage liegt in der Anerkennung der menschenfreundlichen Fürsorge des Adressaten für seinen neuen Aufenthaltsort, wodurch er sich dem Philosophen Musonios an die Seite stelle. Denn dieser habe sich nach seiner Verbannung durch Nero um die Insel Gyara angenommen. Demnach war der Empfänger durch den hohen Verwaltungsbeamten gegen seinen und seines Gönners Willen zu einer Ortsveränderung gezwungen worden, die einer Verbannung gleichkam. Wir haben somit nach einem intimen Freund des Caesars Umschau zu halten, der von hoher Stelle aus, um diesen selbst zu kränken, auf eine derartige Weise vergewaltigt worden war.

Diese Spur weist auf den Helden von Julians „Trostschreiben an sich selbst beim Weggange des vortrefflichen Salustius" (Or. VIII). Denn diesem gallischen Freund und Be-

rater des Caesars (s. p. 326, 21 sq.)[1]) hatten dessen Verleumder, unter welchen der höfisch gesinnte und tyrannische Präfekt Florentius die erste Rolle spielte (s. Ep. 17 p. 497, 10), ein ähnliches Schicksal bereitet, indem sie seine Abberufung[2]) nach Sirmium bewirkten (s. Or. VIII p. 320, 14; 326, 9). Julian sagt p. 313, 20 von ihm, er sei jetzt den gemeinsamen Mühen (πόνοι) und Gefahren nicht mehr so ausgesetzt wie er selbst (vgl. Ep. 3* Z. 3 σῶν εἶναι); hätten doch die Sykophanten (p. 313, 14) durch die Geschosse, die sie auf ihn, oder besser gesagt, auf ihn selbst (ἐπὶ σέ, μᾶλλον δέ, εἰς ἐμέ; vgl. Ep. 3* Z. 10 εἰς ἡμᾶς) geschleudert, nur ihn selbst verwunden wollen. Da Salustius nach p. 326, 9 sq. seine Reise noch weiter fortzusetzen gedachte, so wäre es leicht denkbar, daß er als bildungsfreundlicher Philhellene auch Griechenland besucht hätte und von dem dortigen Statthalter am Verbleiben an dem von ihm erwählten Aufenthaltsorte (Athen?) gehindert worden wäre. Man hätte in dieser παροινία dann einfach eine folgerichtige Fortsetzung der von der Hofpartei in Gallien begonnenen Schikanen auf griechischem Boden zu erblicken. Was der Caesar von dem gegenseitigen Verhältnis zwischen ihm und dem Adressaten sagt, paßt sehr gut auf Salustius: Vgl.

| Ep. 3* | Or. VIII |
|---|---|
| 2 ἄνδρα ἑταῖρον | 327, 13 ἀνδρὸς ἑταίρου; 314, 24 ἀνδρῶν . . . ἑταίρων |
| 2 φίλων φίλτατον | 313, 11 φίλοι; vgl. 314, 5. 17; 315, 12; 318, 9 (Or. IV p. 204, 4; Ep. ad Ath. p. 363, 20) |
| 5 γαλήνης . . . καὶ θυμηδίας (Wirkung des Briefs des Adressaten) | 312, 4 εὐφροσύνης . . . καὶ γαλήνης (von Julian in seinem Trennungsschmerz ersehnt) |
| 44 ποθεινότατε | 313, 11 ποθεινοί; vgl. 314, 4. |

[1]) Seeck, Die Briefe des Libanius S. 266 mißdeutet die Worte Κελτοῖς . . . ἐμαυτὸν ἤδη διὰ σὲ συντάττω, ἄνδρα εἰς τοὺς πρώτους τῶν Ἑλλήνων τελοῦντα, die im ersten Teil auf die Nationalität und im zweiten auf die Bildung des Angeredeten gehn, in dem Sinne, daß er diesen zu einem Hellenen oder wenigstens zu einem Angehörigen des griechischen Reichsteils macht. Vgl. Freiburger Programmbeilage 1904 S. 25, 2.

[2]) Ep. ad Ath. p. 363, 20 Σαλούστιον . . . ἀποστῆναι παρασκευάζει ist nach Maßgabe von Or. VIII p. 318, 21 τοῦτον . . . τῆς πρὸς τὸν διδάσκαλον ἀπέστησαν συνουσίας wohl in Σ. . . . ἀποστῆσαι π. zu ändern.

Auch der Zweck des Briefes entspricht den durch Salustius gegebenen Voraussetzungen: Vgl.

37 ὑφηγεῖσθαι (Pflicht des Adressaten)

42 ἀμοιβῆς (von Rat im πράττειν und λέγειν). Vgl. 21. 29. 39.

313,3 Gleichstellung mit Julians καθηγεμών

315, 5 ἀντιδιδόντες ἀλλήλοις. Vgl. 311, 9 κοινωνήσαντας ... ἀλλήλοις ... ἔργων τε καὶ λόγων. 313,7.19; 314,3.14; 317,1.19.

Nicht minder stimmt eine Besonderheit im Charakter des Adressaten mit demjenigen des Galliers überein: Vgl.

26 φιλοσοφίας ἐρᾶς. Vgl. 15. | 327, 1 φιλοσοφίας οὐκ ἄπειρον.

Ihre Hervorhebung dient zur Begründung der Bitte um Raterteilung und ergeht sich in einer gerade auch für Or. VIII bezeichnenden Breite des Ausdrucks. Schon in dieser Hinsicht sind die auch an und für sich ganz unverdächtigen Worte οὐδὲ γάρ — δεόμενοι (Ergänzung des Briefs aus Suidas v. Ἀμφίων = Julian. Fragm. α′ p. 607, 8—17) Z. 29 hinter ὑμνῳδίας gegen den von Schwarz a. a. O. p. 33 erhobenen Vorwurf der Unechtheit zu verteidigen. Zudem erhält aber das καὶ διὰ τῶν ἐπιστολῶν d. h. „auch durch deine Briefe“ (im Gegensatz zu der früher geleisteten unmittelbaren Hilfe) Z. 30 nur durch diesen Zusatz seine ausreichende Erklärung. Denn diese Briefe bilden ja gerade das Analogon zu den ὄργανα, durch deren Erfindung Amphion sein musikalisches Können praktisch bewährte, weshalb er sich auch dem sich allzu bescheiden gebärdenden Adressaten gegenüber als wohl passendes nachahmenswertes Vorbild erweist.

Endlich wird Z. 44 geradeso wie Or. VIII p. 327, 16 (vgl. 314, 17; 315, 9; 326, 18) in Form eines Gebets die Hoffnung auf die baldige Wiederkehr des Freundes ausgesprochen, womit auch Ep. 17 p. 498, 1 übereinstimmt. Denn hier geben die Worte τὸν δὲ χρηστὸν Σαλούστιον θεοί μέν μοι χαρίσαιντο wohl dem Wunsche Ausdruck, den wegbefohlenen Freund durch die Gnade der Götter wiedergeschenkt zu erhalten. Diese Erwartung konnte nur so lange ausgesprochen werden, als Julian noch loyal war. Unser Brief muß demnach zwischen der im Frühjahr 358 verfügten Abberufung des Salustius und dem Anfangs März 360 erfolgten Abfall des Caesars ge-

schrieben sein: Er fällt am wahrscheinlichsten in das Jahr 359, da damals der Hof in Sirmium weilte, um dann nach Konstantinopel überzusiedeln (s. Schwarz a. a. O. p. 7; Seeck a. a. O. S. 267). Ob er vor oder nach Ep. 17 zu setzen ist, läßt sich mit Sicherheit nicht behaupten, doch spricht sein ergebenerer Ton eher für die erstere Möglichkeit (s. Koch, Kaiser Julian der Abtrünnige. Leipzig 1899 S. 448 ff., gegen dessen Erklärung von p. 498, 1 ich Philologus 61 S. 586 nicht hätte polemisieren sollen). Zum Schlusse sei noch eine Aeußerlichkeit erwähnt, die vielleicht für Salustius als Adressaten von Ep. 3* mitsprechen könnte: Es ist der Umstand, daß die beiden einzigen Handschriften, welche Ep. 3* bieten (X Y; vgl. Bidez-Cumont a. a. O. p. 85 ss.), ihre Briefsammlung mit Or. VIII beschließen.

Ep. 3* stimmt an einigen Stellen auffällig mit Ep. 35 überein. Es sind folgende:

| | |
|---|---|
| 13 τό . . . τῇ πόλει βοηθεῖν ἐκείνῃ βούλεσθαι καὶ προθυμεῖσθαι . . . ἐναργές ἐστι φιλοσόφου γνώμης τεκμήριον. | 530,4 Διογένης . . . καὶ Λαμπρίας φιλοσοφοῦσι μέν, εἴπερ τις ἄλλος τῶν καθ' ἡμᾶς . . . τῇ πατρίδι δὲ ἐπαρκεῖν ἀεὶ κατὰ δύναμιν προθυμούμενοι . . . πειρῶνται βοηθεῖν αὐτῇ. |
| 26 φιλοσοφίας ἐρᾶς, εἴπερ τις ἄλλος τῶν πώποτε. | |

Deshalb bringt Cumont a. a. O. diese beiden Schreiben in einen sachlichen Zusammenhang, ohne ihn allerdings begründen zu können. Wollen wir daher unsere Erklärung von Ep. 3* aufrecht erhalten, so müssen wir uns auch mit dieser Annahme auseinandersetzen. Dies macht eine gründliche Analyse von Ep. 35 erforderlich.

Schon Petavius (Juliani opera. Paris. 1630 P. II p. 328) war der Meinung, diese Schrift, mit welcher Julian die Argiver bei der Wiederaufnahme ihres Entlastungsprozesses gegen die Korinther unterstützen will, sei nicht seiner kaiserlichen, sondern bereits seiner vorcäsarischen Zeit zuzuweisen; denn als Kaiser hätte er schwerlich die Entscheidung einem anderen Richter überlassen (s. p. 531, 18), sondern selbst entschieden. Es wäre zudem auch sehr verwunderlich, wenn er, der kurz nach seiner Empörung gegen Konstantius ein ebenso

freundschaftliches Manifest an die Korinther wie an die Athener gerichtet hatte, nach seiner Thronbesteigung ihnen gegenüber in einem einzelnen Falle eine so unfreundliche Haltung eingenommen hätte, wie sie auch mit seiner noch Ende 362 nachweisbaren Wertschätzung ihrer Stadt ganz unvereinbar ist. (S. Libanios, Or. XIV ed. Foerster Vol. II p. 93, 3 sq.) Trotzdem wollte Wernsdorf (Himerii quae supersunt. Gotting. 1790 p. 13) das Schreiben wieder als ein kaiserliches ansprechen, und selbst zwei so gründliche Juliankenner wie Heyler (Juliani epistolae. Mogunt. 1828 p. 322) und Schwarz a. a. O. p. 11 sind ihm hierin gefolgt. Cumont a. a. O. hält das Schriftstück im Sinne des großen Chronologen für ein Erzeugnis aus dem athenischen Aufenthalt des Prinzen (Juli bis September 355; s. Schwarz a. a. O. p. 5) — vorbehaltlich, daß es überhaupt echt sei. Er wundert sich nämlich darüber, daß sich der Vetter des Konstantius in den kritischen Tagen, die seiner Ernennung zum Caesar vorhergingen, so tief in eine zweifelhafte Streitfrage eingelassen habe. Gelingt es uns, dies Bedenken zu zerstreuen und die These des Petavius glaubhaft zu machen, so ist damit gleichzeitig Cumonts Vermittlung zwischen Ep. 35 und Ep. 3* als hinfällig erwiesen.

Grundsätzlich ist für die Authentizität von Ep. 35 geltend zu machen, daß der Schritt, den der Prinz für die Argiver zu tun wagte, bei seinem Charakter gar nichts Auffälliges hat. Wir haben es dabei nur mit einem Beispiel seiner sattsam bekannten und von ihm auch selbst zugestandenen προπέτεια (s. Misop. p. 469, 15; 474, 10 sq.; Ep. 62 p. 583, 10; vgl. Ep. 59 p. 571, 3; Ep. 78 p. 603, 2; Caes. p. 430, 2; Ammian. XVI 7, 6; XXII 10, 3) zu tun, jener leichtfertigen Voreiligkeit, die teilweise in seinem allzeit jugendfrischen Optimismus ihre Erklärung findet. Zudem rühmt er sich in einer Rückschau auf die hinter seiner Ernennung zum Caesar liegenden Jahre (Ep. ad Themist. p. 335, 22 sq.; Fragm. Ep. p. 374, 3) ja selbst, daß er gerade in den schlimmsten Lagen dieses Lebensabschnitts noch Muße gefunden habe, sich für seine Freunde zu opfern. Ueberdies handelt es sich in unserem Falle — dies zeigt der Hauptteil der Eingabe — um einen, allerdings jede antichristliche Spitze vermeidenden, Vorstoß

gegen eine Neuerung in religiösen Dingen, die er als konservativer Hellenist tief verabscheuen mußte (vgl. p. 527, 4 καινοτομίας; p. 529, 11 καινοτομεῖν mit Ep. 63 p. 587, 3 φεύγω τὴν καινοτομίαν ἐν ἅπασι μέν . . . ἰδίᾳ δ' ἐν τοῖς πρὸς τοὺς θεούς; Or. IV 190, 27; 193, 21; 204, 20; Or. V p. 206, 14; Ep. ad Ath. p. 363, 16; Caes. p. 429, 21): Mußte doch die Stadt Argos neuerdings von dem Geld, das sie früher für ihre altheiligen Feste ausgab, an die vollständig romanisierte und damit auch offiziell christianisierte Provinzmetropole eine Beisteuer bezahlen (s. p. 527, 3; 529, 5 συντελεῖν; p. 527, 24 συντέλειαν), und zwar (p. 528, 3) zu einem ganz profanen Zweck: ἐπί . , . τὰ κυνηγέσια τὰ πολλάκις ἐν τοῖς θεάτροις ἐπιτελούμενα ἄρκτους καὶ παρδάλεις ὠνοῦνται (sc. οἱ Κορίνθιοι). Solche Schauspiele waren nach dem Geschmack des christlichen Konstantius (s. Or. II p. 67, 7 σέ . . . ἐθεασάμην . . . ἄρκτους καὶ παρδάλεις . . . καταβάλλοντα): der in sich gekehrte Neuplatoniker haßte sie von Jugend auf (s. Fragm. ep. p. 390, 15 ὑπέρ . . . τῶν κυνηγεσίων . . . ὅσα ταῖς πόλισιν εἴσω τῶν θεάτρων συντελεῖται; Misop. p. 437, 7 sq.). Es galt bei dem Prozeß nicht bloß, ὑπὲρ ἑνός . . . βοιδίου zu streiten (p. 528, 16; vgl. Ep. ad Ath. p. 356, 7), sondern die frommen Argiver wieder instand zu setzen, τοῖς τῆς παλαιᾶς Ἑλλάδος ἔπεσθαι νομίμοις (p. 529, 1; vgl. Z. 11 ἔθιμα), und dafür trat der Schützling und Sendbote der Götter Griechenlands selbstverständlich bereitwillig in die Schranken. Kannte er doch, solange er lebte, nichts Höheres als die Herrlichkeit der Athener in jenen Tagen, ὅτε τοῖς πατρίοις ἔθεσιν ἐχρῶντο καὶ ἔζων τοῖς οἰκείοις πειθόμενοι νόμοις (Or. III p. 147, 9).

Einen formalen Beweis für die Echtheit von Ep. 35 gewinnen wir aus der Komposition der Einleitung: Diese lehnt sich an das Schema des Rhetors Menander für den λόγος βασιλικός an, das der Caesar Julian auch für or. I (s. p. 5, 24) und Or. III (s. p. 136, 11) gewählt hat (vgl. auch Ep. ad Ath. init., bes. p. 348, 1; Ep. 10 p. 491, 12; Ep. 51 p. 556, 25; Misop. p. 449, 15). In diesem Rahmen stellt „das Lob des Vaterlandes und der Vorfahren" den ersten Abschnitt dar (s. W. C. France-Wright, The Emperor Julian's Relation to the New Sophistic etc. Diss. Chicago 1896 p. 26; Gladis, De

Themistii, Libanii, Juliani in Constantium orationibus. Diss. Vratisl. 1907 p. 22). Ein derartiges Lob bildet den Gegenstand des Proömiums von Ep. 35. Inhaltlich bedeutsam für uns ist aber bei dieser äußerlichen Uebereinstimmung, daß das entsprechende Kapitel von Or. III gleichfalls eine Verherrlichung der Argiver darstellt. Nur stehen dort die Makedoner als ihre Abkommen im Vordergrund des Interesses. Nun ist diese Rede nichts anderes als die um 356/7 (s. Schwarz a. a. O p. 6) verfaßte Lob- und Dankrede auf die aus Makedonien stammende Kaiserin Eusebia dafür, daß sie ihrem jugendlichen Panegyriker den für ihn unschätzbaren Aufenthalt in Athen erwirkt hatte. Das Werkchen steht daher mit jener Zeit in einer unmittelbaren Beziehung. Unter diesem Gesichtspunkt betrachtet, haben folgende Parallelen auch für die vorkaiserliche Ansetzung von Ep. 35 eine nicht zu unterschätzende Beweiskraft:

| Ep. 35 p. 526 | Or. III p. 136 |
|---|---|
| Ὑπὲρ τῆς . . . πόλεως πολλά . . . ἄν τις εἰπεῖν ἔχοι, σεμνύνειν αὐτὴν ἐθέλων. | 14 Περί . . . τῆς πατρίδος πολλὰ σεμνὰ λέγειν ἔχων. |
| 9 ἀλλὰ ταῦτα (sc. τὰ παλαιά Z. 3) μὲν ἀρχαῖά πως εἶναι δοκεῖ. | 15 τὰ μὲν διὰ παλαιότητα παρήσειν μοι δοκῶ (vgl. Or. I p. 7, 20 τά . . . παλαιὰ τί δεῖ λέγειν; p. 20, 26). |
| 10 ἥ τε Ἡρακλειδῶν κάθοδος καὶ ὡς τῷ πρεσβυτάτῳ γέρας ἐξῃρέθη (sc. Ἄργος) ἥ τε εἰς Μακεδόνας ἐκεῖθεν ἀποικία. | 23 Μακεδόνων . . . οἰκίσαι φασὶν τὴν χώραν τοὺς Ἡρακλέους ἐγγόνους, Τημένου παῖδας, οἳ τὴν Ἀργείαν λῆξιν νεμόμενοι . . . ἐποιήσαντο τὴν ἀποικίαν. |
| 17 Φιλίππου . . . καὶ Ἀλεξάνδρου . . . τῶν προγόνων πατρὶς ἦν αὕτη (sc. ἡ τῶν Ἀργείων πόλις). | P. 137, 6 πολλῶν . . . καταλιπόντων Ἑλληνικοῦ τρόπου μνημεῖα πάγκαλα Φίλιππος καὶ ὁ τούτου παῖς ἀρετῇ διηνεγκάτην πάντων. Vgl. p. 141, 13. |

Wir können aber auch den Schluß von Ep. 35 für unseren Echtheitsbeweis heranziehen. Auch er berührt sich mit der dritten Rede. Aus ihr erhalten wir näheren Aufschluß über die besondere Veranlassung, die den Prinzen dazu trieb,

seinem hellenistischen Konservativismus in dem gegebenen Falle Ausdruck zu verleihen: Er wurde durch seine philosophischen Studien zu dieser Stellungnahme bewogen. In Ionien hatte er sie unter Aidesios und namentlich unter Maximus von Ephesos, seinem späteren Hof- und Leibphilosophen, begonnen, und in Athen setzte er sie fort. Hier versenkte er sich erst recht in die neuplatonische Lehre und geriet dadurch immer tiefer in den Bannkreis ihrer religiös-politischen Repristinationsideen hinein, von denen später seine ganze Weltanschauung beherrscht wurde. Diese nach Verwirklichung drängenden Sehnsuchtsphantasien, die dem „Gefolgsmanne des Königs Helios" den bezeichnenden Beinamen „der Romantiker auf dem Throne der Cäsaren" eingetragen haben, geben aber dem „Loblied auf das geliebte Griechenland" (Or. III p. 153, 25), das er seiner kaiserlichen Gönnerin zu Ehren anstimmt, den warmen, zu Herzen gehenden Ton und das charakteristische Gepräge. Worüber er sich in Hellas am meisten freute, das war die Wahrnehmung, daß die Pflege der Philosophie hier noch nicht ausgestorben war. Er sagt p. 153, 12 wörtlich: οὐδὲ ἐξ Ἑλλήνων παντελῶς οἴχεται φιλοσοφία, οὐδέ ἐπέλιπε τὰς Ἀθήνας ... ἥκιστα δέ ἐστι (τούτων) τῶν πηγῶν ἔκητι Ἄργος πολυδίψιον. πολλαὶ μὲν γὰρ ἐν αὐτῷ τῷ ἄστει, πολλαὶ δὲ καὶ πρὸ τοῦ ἄστεος. Wer waren denn aber die Uebermittler unserer Eingabe? Zwei argivische Philosophen, Diogenes und Lamprias, die nach allem, was Julian p. 530, 4 sq. von ihnen sagt, zu seinem engeren Bekanntenkreis gehörten. Auf die Persönlichkeit des Diogenes scheint von einer dem Kaiser nahestehenden Seite ein willkommener Lichtstrahl zu fallen. Sein Lehrer, Gesinnungsgenosse und Freund Libanios erwähnt in seiner Schutzrede für den Korinther Aristophanes (Vol. II p. 83 sq. ed. Foerster) p. 90, 2 zwei Philosophen namens Hierios und Diogenes als mütterliche Oheime seines Klienten. Bei der engen Beziehung, die nach Ep. 35 p. 527, 1 sq. zwischen Korinth und Argos bestand, ist es leicht möglich, dass der Vater des Aristophanes eine Frau aus einer argivischen Familie geheiratet hatte. Von ihren beiden Brüdern sagt der Rhetor p. 99, 9, sie würden, falls sie (Ende 362) noch lebten, sicherlich bei Julian

für ihren Neffen eintreten und ein ebenso geneigtes Ohr finden wie der „dämonische" Priskos und Maximus. Die Charakteristik, die der letztere Cæs. p. 404, 16 unter der Maske des Silen von sich entwirft (s. Programmbeilage von Tauberbischofsheim S. 26), ὁ Σωκράτης ἐοικὼς ἐμοί, τὰ πρωτεῖα κατὰ τὴν φιλοσοφίαν ἀπηνέγκατο τῶν καθ' ἑαυτὸν ἀνθρώπων (vgl. Or. VII p. 304, 24 sq.), stimmt auch vortrefflich mit der von uns oben wiedergegebenen Würdigung der beiden Argiver überein. Der Diogenes bei Libanios paßt auch deshalb zu seinem Namensvetter in Ep. 35, weil er zu der von diesem Schriftstück vorausgesetzten Zeit bereits in demselben gereiften Alter stand wie Maximus und Priskos. Da der Adressat von Ep. 70 Diogenes heißt und als Vater eines erwachsenen Sohnes mit unserem Argiver gleichaltrig sein könnte, steht nichts im Wege, ihn, wie dies auch schon Heyler a. a. O. p. 500 und Schwarz a. a. O. p. 11 getan, trotz Mangels aller greifbaren Daten mit ihm zusammenzubringen. Im Lichte der von uns beigebrachten Parallelen betrachtet, reiht sich der Philosoph unter die zielbewußten Jünger das Jamblichos ein, welche in dem Prinzen aus dem Hause Konstantins das von den Göttern auserkorene Werkzeug zur Verwirklichung des neuplatonischen Staatsideals erblickten.

Für die Erklärung von Ep. 35 ergibt sich aus unserer Untersuchung: Der argivische Philosoph Diogenes war im Jahre 355 in Athen mit Julian bekannt geworden und hatte ihn für die schon lange schwebende Entlastungsangelegenheit seiner Vaterstadt interessiert; infolgedessen ließ sich der Prinz von ihm und von Lamprias bestimmen, auch seinerseits etwas für die Argiver zu tun. Die Frucht dieses Entschlusses ist die Eingabe, die in Ep. 35 vorliegt. Sie ist an einen durchaus philosophenfreundlichen Statthalter gerichtet, der nicht mit dem Beleidiger des Adressaten von Ep. 3* identisch sein kann. Damit dürfte aber die Unmöglichkeit einer sachlichen Berührung dieser beiden Schreiben erwiesen sein.

Freiburg i. B. *Rudolf Asmus.*

VI.

## De ordine libellorum Lucianeorum [1]).

Luciani Samosatensis opera cum semper libenter legerentur, a multis sunt descripta, ut hodie permultos habeamus codices. Et magno hoc codicum numero solo factum est, ut usque ad hoc tempus nondum habeamus probam editionem bono apparatu critico instructam.

Nam cum postulandum sit, ut editio critica antiquissimam quam assequi possumus textus formam praebeat, accuratissime examinetur necesse est, *qui codices e magno numero proprium et antiquum tradant textum, hos enim solos in textu constituendo sequi licet; paucis illis locis, quibus recentiores codices meliores lectiones exhibent aut exhibere videntur, scribas coniectura menda antiqua correxisse veri simile est aut sine causa textum commutavisse; nam id quod antiquis illis librariis aut nobis melius et rectius esse videtur, non semper antiquam scriptoris lectionem esse consentaneum est.*

Haec principia critica adhuc nullum virum doctum in Luciani codicibus tractandis secutum esse valde mirandum est.

Omnia quae de singulis codicibus eorumque inter se rationibus dixerunt editores in praefationibus aliique viri docti in diariis philologicis, collegit et auxit Maximilianus Rothstein libro anno 1888 in lucem emisso, qui inscribitur Quaestiones Lucianeae. Classes duas codicum Lucianeorum primus, quan-

---

[1]) [Trado lectoribus priorem partem commentationis de Luciani codicibus, quam unam absolverat et perfecerat H. Wingels, optimae spei iuvenis, cum praematura morte nobis litterisque ereptus est. Alteram quam ille susceperat quaestionem ab alio quodam ad finem perductum iri spero. Ceterum moneo haec conscripta fuisse, antequam Mrasii liber de Luciani codicibus tam honeste quam ample compositus (Sitz. Ber. Wien. Akad. 167) in lucem prodiret. Guil. Kroll.]

tum equidem scio, cognovit Siemonsen [2]), sed in eo peccavit vir doctus, quod ea quae de codicibus in singulis scriptis recte eruerat, in totum Lucianum valere putavit. Ceterum Siemonsen historiam textus Lucianei omnino non potuit expedire, cum praeter antiquos codices B et Ω recentiores tantum examinasset, antiquissimos autem et gravissimos ΓΕΡ omnino nondum novisset.

Rothstein, cui omnes illi codices erant noti, de codicum classibus ipsis quaestionem omnino non habuit [3]), sed ei ab initio exploratum videbatur Luciani codices in duas dividi classes (cf. Rothstein p. 2: et codicum familias, quas duas esse dudum perspectum est . . .); a quibus classibus profectus eisque quasi fundamento usus historiam corporis operum Luciani eruere voluit examinans ordinem valde diversum libellorum, primo in codicibus alterius, deinde prioris classis. Sed mea sententia historia textus Lucianei cognosci non potest, nisi et ordo libellorum in singulis codicibus traditus per se solum et ex se solo examinatur [4]) et textus codicum in omnibus partibus totius corporis Lucianei secundum illa quae supra exposui principia comparatur. Quaestione hoc modo habita manifestum erit de codicum quoque classibus quid sit dicendum.

Editiones veteres [5]) omnes eo laborant, quod editores e magno codicum numero ad textum constituendum non eos paucos elegerunt, quibus solis opus est, sed multos inconsulto adhibuerunt, idque alii alios; antiqui omnes codices illis temporibus nondum erant collati et pro illis usi sunt editores multis recentioribus atque deterioribus, qui longe plurimis vel omnibus locis nihil aliud exhibent nisi lectiones supervacaneas, quæ sine ulla utilitate apparatum reddunt copiosissimum. Itaque mirum non est, quod textus singularum editionum tot locis inter se differunt, ut vel inde bene cognosci possit adhuc

---

[2]) Siemonsen, Quaestiones Lucianeae, Progr. Hadersleben 1866.

[3]) Demonstravit quidem p. 71 sqq. „quod discrimen intercedat inter utriusque familiae codices“, sed unum Gallum perscrutatus est, „quia in hoc libello utriusque classis ratio optime perspicitur“.

[4]) Pluribus meam de hac re sententiam exponam infra p. 133.

[5]) Lucianus ex recensione Caroli Jacobitz, Lipsiae 1836—41. Lucianus Samosatensis. Recensuit Franciscus Fritzschius Rostochii 1860—82. Lucianus. Recognovit Julius Sommerbrodt. Berolini 1886—96.

multum afuisse, ut crisis Lucianea ad finem perduceretur. Sic ut exemplum afferam editiones Fritzschii et Sommerbrodtii in uno illo libello quem Lucianus scripsit de Alexandro Abonuteichita plus centum quinquaginta locis discrepant.

Quae cum ita se habeant, nemini dubium esse potest, quin opus sit editione Luciani probo apparatu critico ornata. Hoc difficillimum sane negotium suscepit Nils Nilén, qui, postquam per multos annos occupatus fuit in plurimis codicibus Lucianeis et notis et novis examinandis, huius operae fructum in lucem emittere coepit: Luciani libellos quattuordecim edidit. Quae prima pars totius editionis bene ostendit, quam accurate vir doctus egerit: codices multos, imprimis antiquos, aut ipsos aut photographice depictos contulit in eisque quidquid ei occurrit — etiamsi ad textum constituendum minime pertinet — in apparatu critico aut apparatus appendice collocavit, quo modo apparatum copiosissimum factum esse consentaneum est. Et Nilén ipse quoque sensisse mihi videtur, apparatum nimis magnum esse, nam in appendice apparatus (p. XVIII) — quasi excusans se — declarat: „id egi — si cui videbor nimio plura repetivisse aut ex meo aut ex Jacobitzii apparatu — ut facilius possent ab aliis viris doctis examinari describique codices nondum satis examinati". Quod Nilenii consilium sine dubio nobis probandum est, sed mea quidem sententia codices aut in praefatione aut in libro separato sunt examinandi et describendi, in apparatum vero criticum quam minima lectionum copia recipienda.

Itaque certe satis superque est, quod Nilenius primum tantum fasciculum totius editionis illo modo instructum in lucem emisit; a quo profectus equidem denuo de codicibus Luciani eorumque inter se rationibus accuratissimam habui quaestionem, ut demonstrarem, paucis codicibus editori ad Lucianum edendum e magno codicum numero opus esse. Atque ea usus ratione, quam supra exposui, quæstionem meam ita institui, ut examinarem ordinem et textum operum Lucianeorum profectus ab antiquissimis his codicibus:

Γ: Vaticano 90

Ω: Marciano 434

B: Vindobonensi 123

P: Vaticano 76

E: Harleiano 5694.

Priusquam autem ad rem ipsam tractandam transeam, nonnulla praemittam necesse est de codicibus Ω et PB. De Marciano Ω uti possum Rothsteinii verbis p. 8 sq.

„Rohdius (Mus. Rhen. vol. XXV p. 584) rectissime vidit, secundam codicis partem saeculo quinto decimo additam esse iussu cardinalis Bessarionis, qui libellos qui deerant addendos, deinde totius voluminis apographum (Marcianum 435) sumendum curavit. Constat etiam de anno, cum is qui codicem 435 descripsit, Bessarionis iussu se hoc fecisse anno 1471 profiteatur. Unum hoc non recte iudicasse mihi videtur Rohdius, quod saeculo duodecimo scriptam esse codicis partem priorem credidit, quæ mihi visa est vel ad decimum referri posse[6]). . . . . Continet autem pars prior eadem fere opera eodemque ordine quae leguntur in codice Γ ab initio usque ad libellum de astrologia (48)[7])."

Nobis igitur res tantum est cum hac priore parte, quae cum et in ordine libellorum et in textu cum Γ in universum consentiat, sine dubio ex eodem quo Γ fluxit fonte, sed ita ut scriba in fine ab eo codice quem descripsit discesserit atque ea tantum descripserit opera, quae magis ei placerent aut potius omiserit quae ei non placerent, quo more saepius usi sunt librarii (cf. infra cod. Vat. P); ab initio enim usque ad Parasitum (33) scriba Ω accuratissime reddidit ordinem quem habet Γ, abhinc usque ad libellum de Astrologia (48) omisit Philopseudem (34), Asinum (39), Imagines (43), De dea Syria (44), in iis autem quos descripsit libellis ordinem Γ sequitur. Qua de causa scriba Ω eos quos numeravi libellos omiserit, nos certo scire non posse consentaneum est; sed Asinum, qui in B quoque deest, et libellum de dea Syria eadem de causa omisisse potest qua Dialogos meretricios (vide infra p. 136); de Imaginibus infra p. 139 sq. plura dicam, Philopseudem casu omissum esse putat Rothstein, ideo quod scriba Dearum iudicio dialogos illos praeposuisset (vide infra p. 134).

[6]) [Huic iudicio examinatis imaginibus, quas in usum seminarii Monasteriensis lucis ope conficiendas curavi, adstipulor. W. K.]

[7]) vide tabulam quam conscripsi p. 131 sq.

Vindobonensi B initio desunt 19 libri, nam adscriptus est secundo, qui extat libello (Piscatori) numerus κα = 21. Sed cum libelli qui leguntur initio eius partis codicis B quae nobis servata est (inde a Rhetorum praeceptore) in Vaticano P quoque eodem ordine inveniantur et cum praeterea codices P et B etiam in textu plerumque consentiant, aut recentiorem codicem P — etsi per apographa — ex B ipso etiamtum integro aut utrumque codicem ex eodem fonte fluxisse constat. Itaque Rothstein recte suspicatus est initio codicis B periisse eos libellos, qui in P ante Rhet. praec. leguntur. Sed extant initio codicis P usque ad illum libellum non 19 qui desiderantur libelli, sed 17; attamen ab origine in P ante Rhet. praec. 18 libellos certe scriptos fuisse Rothstein ex comparatione cum codicibus Gorlicensi et Vaticano 1324 effecit:

| Vind. B | Vat. P | Gorlic. | Vat. 1324. |
|---|---|---|---|
| — | Gallus | Gallus | Gallus |
| — | Bis accus. | Bis acc. | Bis acc. |
| — | — | Vitar. auctio | Vit. auct. |
| Rhet. praec. | Rhet. pr. | Rh. pr. | Rh. pr. |

Cum codices Gorlicensis et Vaticanus 1324, qui alioqui cum PB in ordine consentiunt, inter libellos Bis accusatum et Rhet. praec. habeant libellum Vitarum auctionem et cum in P libelli Bis acc. finis, libelli Rhet. praec. initium desit, libellum Vit. auct. una cum fine antecedentis et initio sequentis libelli postea ex codice P exscissum esse veri simile est. Undevicesimus denique qui deest etiam libellus in codice P periisse non potest nisi initio: deest enim codicis initium usque ad Ver. Hist. lib. I cap. XIV. Periit igitur, si recte conieci, libellus a quo ordo codicum PB et, ut infra videbimus, totius Luciani corpus coepit, et cum primo loco imprimis dignus sit libellus, quem Lucianus scripsit de vita sua: Somnium, hunc libellum codicis P initio periisse puto, praesertim cum Somnium non inveniatur in codicum PB partibus servatis; numeri in P adscripti non sunt, ut hinc res disceptari non possit.

Luciani opera in singulis codicibus ordine valde perturbato tradita sunt. Siemonsen, cui quidem ut iam dixi, non omnes antiqui codices noti erant, prorsus desperans de hac re dicit p. 3: „Denique libellorum ordo in singulis codicibus adeo diversus est, ut inde ad cognoscendam codicum originem nihil prorsus proficiamus. Multa frustra tentavi, ut de libellorum ordine principali certi aliquid eruerem; sed . . . . . id mihi statuendum videtur, unumquemque librarium libellos hinc illinc delibatos ad arbitrium suum collocasse atque ordinasse". Quae sententia ipsa in tot libellorum auctore et in tanto codicum numero et librariorum incredibilis est, et cum hodie omnium antiquorum codicum ordines comparare possimus, non solum hanc ordinis perturbationem facile expedire, sed etiam ex diversitate ordinis historiam corporis Lucianei eruere possumus. Maximilianus Rothstein capita de hac re scripsit tria: primo examinavit ordinem codicum alterius, secundo prioris classis ut „pristinum ordinem archetypi utriusque classis reconstitueret", capite denique tertio „recuperato utriusque classis ordine pristino", ut putat, utramque classem inter se comparavit. Sed hoc modo quaestio de ordine libellorum ad finem certum perduci non potest. Rothstein a duabus illis classibus profectus quaestionem aggressus est, quasi divisio codicum in duas classes causa esset diversi ordinis, cum mea quidem sententia etiam facilius classes illae diverso libellorum ordine effectae esse possent; sed ne haec quidem sententia mihi probanda esse videtur, nam consentaneum esse puto, diversum ordinem libellorum prorsus sine diverso contextu ullarum classium exstitisse, atque hanc suspicionem rectam esse brevi videbimus. Itaque sine dubio utrumque — diversus ordo libellorum et classes codicum — per se est examinandum, ut iam p. 136 dixi, et cum Rothstein ut arbitror non recte hanc rem tractaverit, eum difficultates, quae oriuntur e diverso libellorum ordine, tollere non potuisse patet. Quam ob rem meum esse putavi denuo ordinem libellorum in Luciani codicibus traditum examinare, ut cognoscam, quomodo diversi libellorum in codicibus ordines nati sint, idque eam quam supra exposui sententiam sequens, classium codicum earumque archetyporum ratione omnino non habita, codicum illorum antiquorum ordines

comparavi. Quo facilius ea quae de hac re disseram comprehendantur, tabulam conscripsi, qua quos ordines habeant illi codices demonstratur [8]):

| Γ | Ω | E | P | B |
|---|---|---|---|---|
| 1. Phalaris I. | 1. | | | 14. |
| 2. Phalaris II. | 2. | | | 15. |
| 3. Hippias. | 3. | | 30. | 16. |
| 4. Dionysus. | 4. | | | 17. |
| 5. Heracles. | 5. | | | 18. |
| 6. Electrum. | 6. | | | 19. |
| 7. Muscae laudatio. | 7. | | 32. | 20. |
| 8. Nigrinus. | 8. | | | 21. |
| 9. Demonax. | 9. | | 33. | 22. |
| 10. De domo. | 10. | | 31. | 23. |
| 11. Patriae laudatio. | 11. | | | 24. |
| 12. Macrobii. | 12. | | | 25. |
| 13. Verae historiae lib. I. | 13. | | 1. | |
| 14. Verae historiae lib. II. | 14. | | 2. | |
| 15. Calumniae non temere esse credendum. | 15. | | 6. | |
| 16. Iudicium vocalium. | 16. | | 7. | |
| 17. Convivium. | 17. | | 9. | |
| 18. Soloecista. | 18. | | 11. | |
| 19. Traiectus. | 19. | | 8. | |
| 20. Juppiter confutatus. | 20. | | 13. | |
| 21. Juppiter tragoedus. | 21. | | 12. | |
| 22. Gallus. | 22. | | 16. | |
| 23. Prometheus. | 23. | | 23. | 5. |
| 24. Icaromenippus. | 24. | | 10. | |
| 25. Timon. | 25. | | 3. | |
| 26. Charon. | 26. | | 29. | 10. |
| 27. Vitarum auctio. | 27. | | 18.[9]) | |
| 28. Piscator. | 28. | | 20. | 2. |
| 29. Bis accusatus. | 29. | | 17. | |
| 30. De sacrificiis. | 30. | | | 11. |
| 31. Adversus indoctum. | 31. | | 4. | |
| 32. Somnium. | 32. | | | |
| 33. Parasitus. | 33. | | 5. | |
| 34. Philopseudes. | | | 15. | |
| 35. Dearum iudicium. | 37. | | 24.[10]) | 6.[10]) |
| 36. De mercede conductis. | 38. | III. 8 | | |
| 37. Anacharsis. | 39. | 9 | | |

[8]) codicis Γ ordinem sumpsi e libro Rothsteinii (p. 4 sq.), cuius etiam inscriptionum libellorum formis utor.

[9]) vide supra p. 129. [10]) vide p. 134.

| Γ | Ω | E | P | B |
|---|---|---|---|---|
| 38. Menippus. | 40. | | 28. | 9. |
| 39. Asinus. | | | | |
| 40. De luctu. | 41. | | 22. | 4. |
| 41. Rhetorum praeceptor[11]). | 42. | | 19. | 1. |
| 42. Alexander. | 43. | | 21. | 3. |
| 43. Imagines. | | | | 28. |
| 44. De dea Syria. | | 10. | | |
| 45. De saltatione. | 44. | 11. | | |
| 46. Lexiphanes. | 45. | 12. | | |
| 47. Eunuchus. | 46. | IV. 13. | | |
| 48. Astrologia. | 47. | 14. | | |
| 49. Amores. | | 15. | | |
| 50. Pro imaginibus. | | 16. | | |
| 51. De die nefasto. | | 17. | | |
| 52. Deorum concilium. | | | 14. | |
| 53. Tyrannicida. | | | | 12. |
| 54. Abdicatus. | | | | 13. |
| 55. Peregrinus. | | | | 26. |
| 56. Fugitivi. | | | | 27. |
| 57. Toxaris. | | | | 29. |
| 58. Demosthenis laudatio. | | | | 30. |
| 59. De historia conscribenda | | II. 6. | | |
| 60. Dipsades. | | 7. | | |
| 61. Croniaca. | | | | 31 sq.[12]) |
| 62. Herodotus. | | | | |
| 63. Zeuxis. | | | | |
| 64. Pro lapsu inter salutandum. | | 1 | | |
| 65. Apologia. | | 2 | | |
| 66. Harmonides. | | I. 3 | | |
| 67. Hesiodus. | | 4 | | |
| 68. Scytha. | | 5 | | |
| 69. Tragoedopodagra. | | | | |
| 70. Hermotimus. | | V. 18 | | |
| 71. Prometheus minor. | | 19 | | |

[11]) vide Rothstein p. 7 [1]): periit libellus in Γ.
[12]) vide infra p. 140.

| Γ | Ω | E | P | B |
|---|---|---|---|---|
| 72. Halcyon. | | | | |
| 73. Navis. | | | | |
| 74. Ocypus. | | | | |
| 75. Libanii oratio pro pantomimis. | | | | |
| 76. Cynicus. | | | | |
| 77. Dialogi mortuorum. | 34. | | 27. | 8. |
| 78. Dialogi marini. | 35. | | 25. | 7. |
| 79. Dialogi deorum. | 36. | | 24.[13]) | 6.[13]) |
| 80. Dialogi meretricii [14]). | | | 26. | |

Hanc tabulam plane monstrare puto rem sine dubio ita se habere:

Antiquissimis temporibus scripta Luciani, ut consentaneum est in tot libellorum auctore, vulgata erant aut singula aut coniuncta in corpora, quae parvum tantum continebant numerum libellorum. Quae corpuscula atque scripta singula tandem — si non uno eodemque tempore, at certe paulatim — collecta sunt in corpora, quae totum continebant Lucianum quatenus extabat. Habemus adhuc unum eiusmodi corpus totum fere: codicem Vaticanum 90, Γ [15]), alterius partem esse codicem Harleianum 4596 = E cognoscitur ex numero ξ = 60 qui additus est libello secundo: duodesexaginta igitur libelli initio codicis perierunt, et qui praeterea desunt numero libellorum Lucianeorum [16]), aut huic corpori defuisse aut in fine codicis E periisse possunt, „neque enim constat de fine codicis, cum ultimus qui extat libellus in fine schedae desinat". (Rothstein p. 13.)

Etiamnunc corpuscula illa operum, e quibus totius Luciani corpora composita sunt, satis bene cognosci possunt. Sic primum Harleiani qui nobis servati sunt undeviginti libelli dividuntur in quinque partes — tres quidem duos tan-

[13]) de Dial. deor. et Dear. iud. vide infra p. 134.

[14]) vide infra p. 135 sq.

[15]) Itaque cum in codice Γ habeamus antiquum ordinem omnium Luciani scriptorum, Nils Nilén iure in toto Luciano edendo hunc ordinem sequi constituit relicto libellorum ordine vulgato, qui est profectus ab editione principe Florentina a (cf. Nilén ed. praef. p. I).

[16]) Ultimus qui extat libellus codicis E (Προμηθεὺς εἴ ἐν λόγοις) habet numerum οζ = 77 (58 + 19 = 77); desunt igitur nonnulli libelli.

tum libellos habent — quæ in Vaticano Γ quoque *eodem ordine libellorum, sed diverso loco inveniuntur*, ut e tabula facile cognosci potest.

Tum sine dubio dialogi minores, quos Rothstein nominat, unum corpusculum effecisse putandi sunt; habemus hoc schema:

| | Γ | Ω | P | B |
|---|---|---|---|---|
| Dial. mort. | 77. | 34. | 27. | 8. |
| Dial. mar. | 78. | 35. | 25. | 7. |
| Dial. deor. | 79. | 36. | } 24. | } 6. |
| Dear. iud. | 35. | 37. | | |
| Dial. mer. | — | — | 26. | — |

In omnibus igitur codicibus hi dialogi coniuncti sunt in unum corpusculum, sed intercedunt inter singulos codices nonnullae differentiae, de quibus iam est disputandum.

Codicis Γ finem faciunt hi dialogi, sed librarius, ut Rothsteinii verbis (p. 3/4) utar, „absoluto Cynico libello contra morem suum litteris nondum ad inferiorem schedae marginem perductis scribendi finem fecit duoque quae restabant ultimi quaternionis folia resecuit, deinde novis membranis dialogos mortuorum, marinos, deorum, quique nunc non extant [17]), meretricios addidit. Quod non facturum eum fuisse probabile est, nisi perscripto Cynico libello negotium finitum esse putasset." Itaque Rothstein dialogos minores „in archetypo classis secundae" nondum scriptos eosque in codicibus postea additos esse — recte fortasse — putat idque a scriba Γ in fine, ab aliis scribis aliis totius voluminis locis. Meae sententiae de corporibus illis totius Luciani, quae paulatim composita sunt e corpusculis compluribus, haec Rothsteinii suspicio perbene accomodatur: dialogi illi minores ultimum erant corpusculum, quod corpori huic totius Luciani adiunctum est; scriba Ω dialogos illos ante Dearum iudicium posuit, ut hic dialogus statim exciperet Deorum dialogos, quibuscum Dearum iud. in (P) [18]) B vel in unum libellum contractum est; in Γ autem Dear. iud. (cf. Rothst. p. 6 [2]) „proprio libello editum est, non minus

[17]) vide infra p. 135.
[18]) vide infra p. 136.

quam Prometheus, Juppiter tragoedus, confutatus, aliique, neque, si meliorum testium consensum ipsiusque Luciani sententiam sequimur, inter deorum dialogos, ut fieri solet, numerari debet, quos non magnitudine solum sed etiam scribendi diligentia et arte superat". Scribam Ω igitur dialogos minores illo loco inserentem antiquum illius partis ordinem, qui in Γ servatus est, perturbavisse manifestum est.

Desunt autem codicibus Γ et Ω *Dialogi meretricii*, sed hos quoque dialogos in Γ ab initio scriptos fuisse Rothstein recte cognovit e codice Palatino 73, qui sine dubio ex Γ exscriptus est. Egerunt de hoc codice Rohde in Mus. Rhen. XXV p. 548 adn. et Rothstein p. 15 qui verbo tenus dicit: „In universum autem ita cum Vaticano consentit ut videatur ex eo descriptus esse, quod iudicium confirmatur paucis quas ex hoc codice enotavi lectionibus cum libro Γ comparatis, ita tamen ut intercedat apographum ex aliis fontibus non numquam correctum." Huius codicis pars ultima continet dial. minores hoc ordine: dial. mortuorum, marinos, deorum, eodem etiam in singulis dialogis ordine scriptos quo leguntur in Γ[19]), meretricios.

Legebantur Dialogi mer. in Photii quoque codice Lucianeo, quem eundem atque Γ ordinem habuisse cognoscitur ex his Photii ipsius verbis (v. Rothst. p. 29): „Ἀνεγνώσθη Λουκιανοῦ ὑπὲρ Φαλάριδος καὶ νεκρικοὶ καὶ ἑταιρικοὶ διάλογοι διάφοροι καὶ ἕτεροι διαφόρων ὑποθέσεων λόγοι." E quibus verbis Rothstein recte, ut mihi videtur, effecit, Photii codicem a Phalaride incepisse, nam ille „certe inter tot Luciani scripta Phalaridem maxime non solum fere commemorasset, nisi omnium opusculorum primus scriptus fuisset, quod proprium est codicum classis secundae" (Rothst. p. 51) id est ΓΩ al. Praeterea Photius, cum etiam Dialogorum mort. et mer. mentionem fecerit, re vera, ut Rothstein dicit, commemorans primum et ultimum codicis libellum totum Lucianum comprehendere voluisse videtur; sine dubio autem Dial. mer. in Photii codice scripti erant. Itaque cum et in codice vetustiore ordinis Γ et in codice e Γ descripto inveniantur Dialogi mer., eos in Γ ipso

[19]) vide infra 136.

quoque ab initio scriptos fuisse constat: et possunt Dial. mer. in fine totius voluminis Γ, id est in fine corpusculi dialogorum minorum quo loco Palatinus 73 quoque eos habet, periisse, cum Dialogorum deor. quoque ultimi desint.

Habebat igitur dialogorum minorum corpusculum, quod in corporis Γ codices receptum est, hunc libellorum ordinem:

Dialogi mortuorum
— marini
— deorum
— meretricii.

Sed in codice Ω Dial. mer. quoque desunt et iam quaerendum est, utrum hi dialogi a scriba Ω consulto sint omissi an defuerint iam in codice e quo codex Ω fluxit. Ex Γ ipso codex Ω descriptus esse non potest, cum in Ω duo illi deorum dial., qui in Γ cum meretriciis perierunt, legantur. Itaque cum veri simile sit dialogos minores in Ω fluxisse e codice, in quo etiam Dial. mer. scripti erant, scriba Dial. meretricios consulto omisisse mihi videtur, idque aut, ut Dearum iudicium statim Dial. deor. exciperet, aut, quod mihi probabile esse videtur, quia periculum esset, ne dialogi illi corrumperent bonos mores, qua de causa Dial. mer. in fine codicis Γ quoque postea avulsi atque in B omnino omissi esse possunt.

Codices PB alium dialogorum minorum habent ordinem:

| P | B |
|---|---|
| (Dial. deor.) | Dial. deor. |
| Dear. iud. | Dear. iud. |
| Dial. mar. | Dial. mar. |
| — mer. | — |
| — mort. | — mort. |

In codice P hi libelli valde corrupti sunt: Dialogorum mort. primi et ultimi tantum extant (Rothst. p. 23[1]), Dial. deor. totus periit libellus, etiam praecedentis et sequentis libelli paucissima nunc extant (R. 22[3]). Ex iis autem, quae servata sunt, cognoscitur codicem P eundem antiquum dialogorum min. ordinem praebere quem habet B; atque Dialogos deorum et Dearum iudicium in P quoque ut in B in unum coniunctum fuisse libellum mihi veri simile est. Sed eo codices PB inter se differunt, quod in P leguntur Dial. mer.

qui in B desunt, et cum non habeamus, cur putemus codicem P hos dialogos non suo et antiquo servavisse loco, codicem P melius communem fontem referre quam B putandum est. Itaque P ex codice B ipso exscriptus non esse, sed per alia apographa ex eodem quo B fonte fluxisse potest.

Ceterum iam antiquis temporibus *duo* diversa dialogorum min. corpora fuisse non solum ex ordine libellorum, sed etiam ex ordine singulorum intra libellos dialogorum apparet; apud Rothsteinium de hac re legitur p. 64[2]: „Leguntur *deorum dialogi* in priore classe (codd. PB) hoc ordine:

21. 22. 23. 24. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 9. 8. 10—19 (ut in editionibus nostris). 25. 26 (de dialogo qui nunc est vicesimo: Dear. iud. cfr. pag. 6);[20])

in secunda (ΓΩ):

21. 22. 23. 24. 1. 2. 3. 5. 6. 4. 7. 9. 8. 10. 13. 14. 15. 16. 11. 12. 17. 18. 19. 25. 26;

*dialogi marini* in priore 1—15, ut in editionibus, in altera:

1. 2. 3. 4. 8. 9. 5. 6. 10. 11. 7. 12. 13. 14. 15.

*dialogi mortuorum* in priore familia 1—30, ut in editionibus, in secunda:

1. 22. 2. 21. 18. 20. 17. 26. 28. 3. 16. 14. 13. 4—11. 27. 29. 30. 12. 15. 19. 23. 25.

*dialogi meretricii* in priore familia hoc ordine:

1—5. 14. 15. 6—13.

in secunda (Pal. 73) 1—15 ut in editionibus.“

Duorum horum corpusculorum alterum in corpus Γ receptum est, alterum in PB invenitur.

De libellis 61—63 vide infra p. 145 et 140. Proprium fortasse corpusculum faciunt libelli quoque 72—76, qui legantur in Γ inter alias partes certe antiquas, sed cum in Γ solo extent, rem non possumus diiudicare.

Maiores praebent difficultates hi libelli, qui finem faciunt codicis B:

---

[20]) vide supra p. 134.

| B | inscriptiones. | Γ |
|---|---|---|
| 12. | Tyrannicida | 53. |
| 13. | Abdicatus | 54. |
| 14—25. | Phalaris—Patria | 1—12. |
| 26.[21]) | Peregrinus | 55. |
| 27. | Fugitivi | 56. |
| 28. | Imagines | 43. |
| 29. | Toxaris | 57. |
| 30. | Demosthenes | 58. |
| 31. | Croniaca. | 61. |

De hac parte codicis B legitur apud Rothsteinium p. 18 sq.:

„Duas autem esse codicis (B) partes dudum observatum est[22]), neque quemquam fugere potest, priorem partem per binas in singulis paginis columnas perscriptam esse, inde a Fugitivis scripturam per totam paginam aequaliter procedere. Huic observationi Fritzschius illud recte addidit, etiam auctoritatem codicis in altera parte longe minorem esse, quæ res tamen non in maiore vel minore librarii diligentia, ut videtur ille voluisse, vertitur, *sed in diversis fontibus ab eo adhibitis.* Nam praeter paginarum divisionem observatione etiam digna est in dialogis diversa utriusque partis in novis personis significandis ratio, *quae in altera parte sollemnis est codicum secundae classis* meliorum . . . . . Idem librarius utrum variis temporibus utramque partem exaraverit an, *quod mihi probabilius visum est, duo eiusdem fere aetatis*, pro certo diiudicare non audeo, *neque multum refert, cum de diversa utriusque partis origine constet. Ex secundae classis codice alteram expressam esse* et libellorum ordo docet cum illa fere consentiens et singularum lectionum examinatio . . . . .“

[21]) Peregrinum, qui deest in B, olim praecessisse Fugitivos, nunc consulto deletum perquam probabili coniectura Fritzschius assecutus est (Rothst. p. 10).

[22]) Quin etiam his verbis utitur Rothstein de codice: „est e duabus partibus *consutus*“.

Contra haec Rothsteinii verba multa et gravia dicere possum: *codicem* B *totum sine ulla dubitatione ab una eademque vetere manu scriptum esse* nobiscum communicavit Jos. Bick, librarius bibliothecae Vindobonensis, qui precibus nostris benigne obsecutus codicem ipsum accurate inspexit. Deinde quod hic unus librarius codicis paginas non omnes eodem modo perscripsit, mea sententia nullius est momenti, quod ad fontem totius codicis attinet, praesertim cum codex B non solum inde a Fugitivis, a quo libello „scriptura per totam paginam aequaliter procedit", et in ordine libellorum et in textu cum Γ (id est cum codice classis secundae) consentiat, sed etiam in iis qui antecedunt quattuordecim libellis, quorum textum in B ex eodem quo in Γ fluxisse fonte ex lectionibus examinatis demonstrabo.

Itaque mihi quidem minime „constat de diversa utriusque partis codicis B origine" neque scribam diversos fontes adhibuisse puto, sed potius *codicem* B *totum ex uno fluxisse fonte, ex antiquo scilicet quodam corpore totius Luciani quod quidem, ut supra exposui, compositum erat ex pluribus corpusculis undique collectis aut singulis scriptis; atque ii, qui fecerunt corpus* Γ *et id ex quo Vindobonensis* B *est descriptus, eadem invenerunt corpuscula, quae quidem diverso collocaverunt loco*: primum XII illos libellos, qui leguntur initio codicis Γ, deinde tres partes, quarum duos quaeque continet libellos (in Γ 53. 54, 55. 56, 57. 58) et quae casu quodam in duobus corporibus illis eodem ordine sunt compositae, sed ita ut in B insererentur inter primam alteramque XII illorum corpus, inter alteram tertiamque *Imagines*. Qui libellus quod hoc loco in B positus est, Rothsteinii sententiae valde obstat, nam ille alteram quam vocat codicis B partem ex alio ac priorem fonte fluxisse putat, id est ex codice alterius classis; sed huius alterius classis optimus codex Γ Imagines alio praebet loco, et ut hanc difficultatem tollat, sine iusta causa dicit p. 10: „Apparet igitur hunc libellum in archetypo (id est classis secundae) non eo loco scriptum fuisse quo eum habet Vaticanus, omittit Marcianus." Meae autem sententiae Imagines inter Fugitivos et Toxarim libellos collocatae difficultatem praebent nullam: Imagines usque ad id tempus, quo omnia Luciani

scripta in unum coniungebantur corpus, a ceteris libris separatae fuerunt et tum ab eo qui corpus congessit e quo Γ fluxit, aut cum aliis singulis libellis compositae sunt (cf. quae infra p. 141 de libellis in Γ Imagines praecedentibus exposui) aut collocatae inter duas partes aeque ac libelli Tragoedopodagra (69) et Deorum concilium (52); nam a libello de dea Syria, qui in Γ Imagines excipit, incipit quarta et maxima pars Harleiani; auctor autem alterius corporis, e quo codex B fluxit, prorsus alio loco Imagines inseruit.

Qua de causa scriba Ω Imagines omiserit illo loco, quo leguntur in Γ, nescio; sed iam omnibus inter codices Γ et Ω differentiis tractatis manifestum est me illis quoque Rothsteinii verbis (p. 9) minime assentiri: „Uter codicum (Γ et Ω) ubi inter se discrepant archetypi rationem accuratius secutus sit, per se diiudicari non potest". Equidem potius ex iis quae de codicibus Γ et Ω exposui colligi posse puto, multo veri similius esse codicem Ω a communi archetypo omnibus illis locis discessisse quam Γ; accedit quod semel ex Harleiano cognoscitur codicem Ω sine dubio contra Γ ab antiquo ordine discessisse omittentem libellum de dea Syria (44), quod vel Rothstein concedit p. 14.

Finem codicis B faciunt Croniacorum initia; extant adhuc ut Bick nobis scripsit:

De Saturno et Saturnalibus,

Leges Saturnalium,

Saturnalium epistulae primae initium;

perierunt igitur praeter epistulae primae partem ceterae tres epistolae totae. Croniaca (aut Saturnalia), quorum singulae sex partes in B pro singulis libellis numerantur, olim vulgata esse videntur aut sola aut coniuncta cum libellis Herodoto et Zeuxide, qui in Γ Croniaca sequuntur et in B fine cum ultima Croniacorum parte periisse possunt [23]).

De libellis De historia conscribende et Dipsadibus, qui in Γ inter Demosthenem et Croniaca leguntur, loquar infra p. 146 sq.

Jam restat ut examinemus eam partem libellorum, quae legitur in ΓΩ et PB ante eos quos modo absolvimus libellos: inde a Veris

[23]) plura de hac re vide infra p. 144.

Historiis usque ad libellum de dea Syria. Qui libelli in Γ et paucis omissis in PB quoque unum faciunt corpus, tam quidem perturbato ordine, ut ex eo de compositione nihil possit concludi. Mea tamen sententia hic aeque atque in dialogis min. olim ex multis libellis singulis aut corporibus minoribus (vide Ver. Hist. 13. 14 in Γ, 1. 2 in P; Calumn. et Iud. voc. 15. 16 in Γ, 6. 7 in P; De merc. cond. et Anach. 36. 37 in Γ, III. pars Harleiani) duo maiora corpora sunt composita, quae et ordine inter se differunt et eo, quod in altero, quod in PB habemus quattuor hi libelli desunt:

Somnium (in Γ 32), sed vide supra p. 131,

De mercede conductis et Anacharsis (in Γ 36. 37), de quibus libellis infra p. 147 disputaturus sum,

Asinus (in Γ 39), de quo vide supra. p. 128.

Imagines in B posteriore loco insertas esse supra p. 139 exposui.

Rothstein, qui sibi proposuit, ut omnem ordinem „qualis antiquitus fuerit" erueret atque restitueret, de hac parte operum Luciani „e tenuissimis quidem vestigiis" suspicatus est, „olim secundum litterarum ordinem libros dispositos fuisse. Nam a Verae historiae libris utraque classis incipit, et qui sol. praeterea eodem ordine in utraque familia se excipiunt, Calumnia et Judicium vocalium, incipiunt ab eadem littera. Sed haec incerta sunt neque quidquam constat nisi ordinem pristinum aut in alterutra aut in utraque familia mirum in modum conturbatum esse." Sed equidem credere non possum unum antiquum corpus, in quo secundum litterarum ordinem libelli essent dispositi, tam mirum in modum esse conturbatum ut hodie duo habeamus corpora, quorum neutrius libelli secundum litterarum ordinem dispositi sint et quae non solum ordine sed etiam numero libellorum valde inter se discrepent. Itaque, ut iam exposui, ab initio non unum corpus fuisse puto, sed duo corpora, quorum alterum receptum sit in corpus Γ, alterum in id corpus, e quo fluxerunt PB.

Iam quaestione de ordine libellorum Lucianeorum in antiquis codicibus tradito ad finem perducta facile cognoscitur *pleraque Luciani scripta nobis tradi in una antiqua recensione*, ea undequinquaginta quae leguntur

| | |
|---|---|
| in Γ et E | 19 |
| in Γ et B, de quibus disputavi pag. 138 sq. | 20 |
| in Γ solo: 32. 39. 62. 69. 72—76 | 10 |
| | 49 |

Sola igitur, quae supersunt triginta unum in PB inde a Ver. hist usque

| | |
|---|---|
| ad Tyrannicidam | 27 |
| et dialogi minores | 4 |
| | 31 |

quantum ex ordine libellorum cognoscitur, in duplici recensione in duabus codicum classibus tradi possunt. Et hanc sententiam de duabus codicum Lucianeorum classibus, quam ex ordine libellorum solo erui, comparatione textus singulorum codicum confirmari demonstrare possum; illud autem plane demonstratum esse puto, ordinem in codicibus diversum libellorum neque causam neque effectum divisionis classium codicum esse, sed potius ut iam p. 133 suspicatus sum, sine contextu ullarum classium exstitisse.

Rothstein ipse quoque, quomodo duarum classium archetypi, quos recuperavisse sibi visus est, nati sint et e quibus fontibus confluxerint inquirere coepit; sed cum duo corpuscula, quae quidem plane ante oculos sunt, recte cognovisset: libellorum XII illorum corpus, qui leguntur initio Vaticani Γ (quos nominat corpus B) et dialogorum minorum (corpus D), rectam viam quam incedere iam coeperat reliquit atque maximas quas praebent reliqua opera difficultates sibi sustulisse videtur vir doctus, cum ea dividit in scripta, quae „utrique classi communia sunt, scripta autem diverso ordine“ et quae „secundae classis propria“ sunt. Ultra ut progredi ipsorumque horum quattuor corporum originem aperire liceret sibi quidem non contigisse dicit Rothst. p. 30; neque potuit ei contingere: nam cum codicem E, ut exemplum afferam, aeque ac Γ ex archetypo secundae classis exscriptum esse putet[24]), discrepantias ordinis codicum Γ et E explicare non potuit nisi hoc modo, ut diceret (p. 13): „Ita rem egisse videtur librarius, ut

[24]) p. 50: „de Harleiano ita egi ut eum archetypi secundae classis apographum esse dicerem“.

modo hanc modo illam archetypi partem describeret" — [25]) id quod probare minime possumus.

Duas codicum classes in illis tantum paucis libellis statui posse Rothsteinium ipsum non fugit [26]), sed tamen semper de duabus codicum familis loquitur, quasi omnium Luciani operum codices dividantur in duas classes, quin etiam, ut modo demonstravi, Harleianum apographum secundae classis dicit, quamquam Harleiani libelli non sunt in numero illorum, qui duplici recensione nobis traduntur.

Ceterum Rothsteinium rem non recte tractasse vel inde apparere puto, quod compluribus locis, qui obstant sententiae suae, coniecturas haud probabiles facere cogitur, sic, ut exempla afferam, de Imaginibus (vide supra p. 139) et de Harleiani quinque partibus (v. p. 133 sq.), neque ipse inventis suis delectatus esse videtur, nam dicit: „Scio non omnia certa esse quae de singulis libris suspicatus sum, neque in talibus omnia pro certo explorare licet." Sed diutius in eius sententia explicanda et refutanda morari nolo ac potius, quid de aetate duorum illorum totius Luciani corporum, quae supra cognovimus, erui possit proferam.

De corporis Γ auctore nihil constat, sed habuisse codicem hunc ordinem exhibentem iam Photium, qui anno 891 mortuus est, ex Photii verbis supra p. 135 allatis cognoscitur.

Corporis alterius, cuius partem habemus in E, auctor fortasse fuit Arethas, archiepiscopus Caesariensis, qui anno 939 mortuus est. Codicem enim E sine dubio iussu Arethae a Baane, Arethae notario, scriptum et ab Arethae ipsius manu scholiis signisexclamationibus exornatum esse et omnino omnes habere proprietates, quae inveniuntur in ceteris Arethae codicibus [27]), cognovit et demonstravit Ernestus Maass in Observationibus Palaeographicis, Mélanges Graux cap. IV de Arethae codice Lucianeo p. 759 sq.

---

[25]) cf. id quod Siemonsen de ordine ipso totius Luciani dixit (supra p. 126).

[26]) Rothst. p. 70: „Libellorum enim qui in partibus A et D traduntur duas accepimus codicum familias, quae in aliis non multum in aliis gravissime inter se discrepant".

[27]) Apologetarum cod. Parisinus, Euclidis cod. Dorvillianus, Platonis cod. Clarkianus.

Iam examinem necesse est, *quae ratio intercedat inter libellos PB et duo illa totius Luciani corpora.* Supra p. 139 codicem B e corpore quodam totius Luciani fluxisse demonstravi. De duobus eiusmodi corporibus notitiam aperui: corporis Γ apographum codicem PB non esse docet ordo libellorum utriusque codicis; itaque *libelli PB aut ex eo fluxerunt corpore, cuius partem habemus in Harleiano E, aut ex alio corpore nobis ignoto.* De ignoto corpore quaestionem habere non possumus, sed examinemus, num codex B etiam integer (= PB) ex corpore illo Arethae exscriptus esse possit.

Quod ad tempus attinet nihil obstat, ne codicem B ex E etiam integro exscriptum esse putemus (cf. p. 139), nam B recentiore scriptus est aetate quam E. Ordinem libellorum aut codicum lectiones comparare non possumus, *cum codices PB nullos exhibeant libellos, qui in E quoque legantur*, sed hac re ipsa gravi argumento uti licet, nam mirum in modum Vindobonensis et Harleianus se excludunt: Harleiani pars III in Γ in medio illo corpusculo scripta est, quod ex eisdem fere libellis singulis aut corporibus minoribus sed diverso ordine compositum in Γ et PB inveniri p. 133 sq. exposui; in PB autem desunt duo illi Harleiani partis tertiae libelli De merc. cond. et Anacharsis; item Harleiani partes II et IV in Γ leguntur eodem ordine libellorum inter scripta et scriptorum corpora, quae in PB quoque sunt, et rursus Harleiani illi libelli in PB desunt. Qua ex re concludendum esse puto, libellos illos in eo codice, quem scriba B descripsit, posteriore loco scriptos fuisse, id quod in E re vera invenimus. Deinde ex numeris etiam, qui libellis in B et E additi sunt, codicem B initium, E finem eiusdem corporis totius Luciani fuisse facile posse cognoscitur, et hi codices coniuncti totum fere praebent Lucianum. Quae cum ita sint, Rothstein suo iure conatus est ordinem totum illorum duodesexaginta libellorum restituere, qui perierunt initio codicis E, et potuit LVIII libellos computare; cum autem libellos illos nominatim non attulerit, id facere mihi licebit: codicis B initio perierunt XIX libelli, quos habet codex P (cf. p. 136); ea pars codicis B, quae extat, aut potius haec pars illius codicis, e quo B fluxit, habebat libellos triginta septem, nam Peregrinum ab initio in B ipso,

Dial. mer. in eo codice, quem scriba B descripsit, fuisse demonstravi pp. 134, 137. Dear. iud. in B cum ceteris Deor. dial. in unum coniunctum erat libellum, Croniacorum autem sex partes pro singulis libellis numeratae sunt (cf. p. 140). Ita habemus 56 libellos; duo qui etiam nunc desunt numero, sine dubio, ut Rothstein quoque putat, cum ultimis Croniacorum partibus in codicis B fine perierunt, Herodotus et Zeuxis; nam leguntur hi libelli in Γ quoque post Croniaca (ultimos codicis B libellos) et ante libellum Pro lapsu inter salutandum (primum, qui extat codicis E libellum). Qui in Γ praeter hos 58 et Harleiani 19 libellos etiam leguntur libelli: Asinus, qui in PBE deest, Tragoedopodagra (69) iique qui in Γ leguntur post Prometheum min. (71), in corpore PBE aut omnino deerant aut in fine post Prom. min., qui Harleiani quoque ultimus est libellus, possunt periisse (cf. p. 140) De Somnio vide p. 146 sq.

At si re vera fluxit codex B ex illo Arethae codice, qui scholiis etc. ab ipsius Arethae manu erat exornatus, vestigia huius originis in eo sunt exspectanda, et talia vestigia invenit in Vindobonensi Ernestus Maass, qui eodem loco, quo de Arethae codice disputavit, scholiastam archetypi codicis B eundem esse demonstravit atque codicis E; exempla enim attulit, e quibus apparet utrumque eodem scripsisse tempore, utrumque Luciani narratiunculas cum rebus suo ipsius tempore gestis composuisse, utrumque Luciani impudentiam acerbissime castigasse, utrumque in iisdem Asiae minoris regionibus esse versatum, utrumque denique usum esse iisdem in commentando fontibus. Itaque haud dubie Maassium sequi possumus dicentem in fine: „*Satis videtur manifestum Vindobonensem ex integro Arethae libro esse derivatum.*“

Sed haec inventa Rothsteinii classibus codicum non favent, nam optimus codex prioris, id est melioris, classis, Vindobonensis B, descriptus est e codice E alterius, id est, ut Rothstein putat, deterioris classis. Gravia argumenta, quibus Maassii sententia nititur, refutare non potest Rothstein, nam dicit ipse pag. 54: „Admodum tamen probabilis est in Vindobonensi Maassii sententia, cum praesertim eo scholio (ad Charonis cap. 17, IV pag. 82 Jacob.), quo maxime Arethae ratio qualem

descripsit Maassius agnoscitur, etiam ipsum illud tempus quo Harleianus scriptus est accuratissime indicetur." Ea quae tum ipse de ordine Harleiani partis perditae computavit, supra exposui. Itaque „ne corruat fundamentum eorum quae de opusculorum Lucianeorum fatis eruere conatus est", incredibili mihi quidem coniectura classes suas Maassii sententiae accomodare studet, ita enim rem se habere coniecit p. 56: „Arethas habuit exemplar classis prioris . . ., singulis paginis per binas columnas conscriptum. Cum autem incidisset in codicem (ut videtur archetypum) classis secundae, Baanem notarium iussit ex eo transscribere eos libellos, quos in priore familia non tradi vidit. Librarius a Peregrino incipiens tredecim libellos eodem quo in secundae classis codice legebantur ordine exaravit, omisit autem Asinum, ut videtur consulto, Historiam et Dipsades errore. Quem errorem cum post Scytham perscriptum animadvertisset, non modo duos illos libellos repetivit, sed ea occasione etiam e toto codice ea quae in suo nondum scripta invenit eodem quo ibi legebantur ordine inseruit. Deinde rursus uno libello omisso (Tragoedopodagra, quam alii quoque ad finem reiecerunt, ut cum Ocypode coniungeretur) pergens in secundae classis tenore scripsit Hermotimum et Prometheum minorem paucosque qui restant secundae classis libellos, quos in fine Harleiani periisse probabile est. Ex integro quem hoc modo Arethas composuit operum Lucianeorum codice prima pars (libelli 1—20) prorsus periit neque restitui potest nisi ex recentioris aetatis codicibus ad eundem fontem redeuntibus, secundae (20—53) apographum servatum est codex Vindobonensis, tertia (53—59) periit, quarta (59—76) est codex Harleianus nunc etiam extans quinta (77—83?) periit."

Quae Rothsteinii coniectura stare non potest vel ea de causa, quod codex B, ut supra p. 139 dixi, non demum inde a Peregrino cum Γ (alterius classis codice) et in ordine et in textu consentit, sed iam inde a Tyrannicida; quam ob rem quod ad originem codicis attinet, nihil refert utrum librarius codicis paginas per binas columnas scripserit necne. Cur deinde Rothstein Asinum una cum libellis Historia et Dips. commemoraverit, Somnii autem, qui libellus ipse quoque in PB deest

mentionem omnino non fecerit nescio; quidquid denique dixi de ratione librarii in codice Arethae ex archetypo alterius classis supplendo, equidem credere non possum neque quemquam credere puto, „qui", ut Rothsteinii ipsius verbis utar „in talibus probabilitatem sequi consuevit."

Iam satis manifestum esse puto, ea quae Rothstein sane sagaciter excogitavit, ut difficultates quae oriuntur ex diverso ordine operum Lucianeorum in codicibus tradito tolleret, probabilia non esse neque omnino difficultates illas tolli posse, nisi duo totius Luciani corpora e nonnullis parvis corporibus et singulis scriptis composita fuisse putemus.

Addere liceat nonnulla de codice Mutinensi, quem Rothstein littera O, Nilén S significant. Maass de hoc codice p. 762 haec adnotat: „Ceterum apographon ex Arethae ut ita dicam recensione derivatum Mutinae asservatur, de quo haec mecum communicavit Wilamowitzius: codex Estensis III. F. 15. s. XI/XII sine initio, continet: 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 31. 36. 41. 40. 30. 22. 23." In universum igitur scriba codicis Mut. secutus est ordinem Γ, sed — ut praetermittam Macrobios omissos et deperditum initium — inseruit inter libellos 21 et 22 quinque libellos quos neque e codice prioris neque alterius classis sumptos esse apparet ex ordine, quo in Mutinensi leguntur:

| Mut. | Γ | P | B |
|---|---|---|---|
| Adversus indoctum | 31. | 4. | — |
| De mercede conductis | 36. | — | — |
| Rhetorum praeceptor | 41. | 19. | 1. |
| De luctu | 40. | 22. | 4. |
| De sacrificiis | 30. | — | 11. |

Tamen Rothstein hos libellos e prioris classis codice fluxisse dicit, et ut sententiam suam probet, scribam putat (p. 27) „incidisse in codicem quo quis selectos quosdam libros e codice Vindobonensi aut eius archetypo ordinem eius secutus describserat; quod si verum est", inquit, „libellum quoque De mercede conductis eodem loco invenisse putandus est"; sed illum libellum in eo codice, e quo Vindobonensis fluxit, multo posteriore loco scriptum fuisse vidimus. Id autem constat, scribam codicis Mut. non unum ordinem Γ secutum esse; atque non

solum in ordine libellorum, sed etiam in ipso textu Mutinensis omnino quidem codicem Γ sequitur, sed tamen saepissime aliorum codicum exhibet lectiones, quod perfacile ex apparatu Ver. hist. in edit. Nilenii cognosci potest. Itaque cum Mutinensis prorsus sit mixtus e variis fontibus, scholia quoque ex proprio fonte cepisse potest. Quibus de causis mea sententia Mutinensis ex codice E exscriptus non est, cum Mutinensis *et* Vindobonensis propter diversum libellorum ordinem ex E etiam tum integro exscripti esse non possint.

Rothstein autem mira ratione Maassii sententiam, Mutinensem ex E exscriptum esse censentis refutare voluit; p. 50 ex Maassii verbis haec effecit: „Si enim . . . . . et Vindobonensis totus . . . . et Mutinensis . . . descripti sunt ex Harleiano quo tempore etiam integer erat, dubitari non iam potest quin omnium codicum quotquot extant ille fuerit archetypus . .“ Sed qua de causa, quaeso, dubitari non iam potest quin omnium codicum quotquot extant E [28]) fuerit archetypus, si re vera Mutinensis ex eo exscriptus esset? Quia plerumque Mutinensis ordinem Γ sequitur, id est: quia non ex E exscriptus est? Nam ex E et Γ Mutinensis fluxisse non potest, quia, si id fieri potuisset, aut Γ ex E, aut E ex Γ exscriptus esset aut Γ et E ex eodem fluxissent fonte, quod fieri non potuit ex eisdem causis, e quibus Mutinensis non potest exscriptus esse ex E, et id ipsum, Mutinensem non ex E esse exscriptum, Rothstein voluit demonstrare.

Monasterii Guestfalorum. *Hermannus Wingels (†).*

[28]) id est E etiam integer = PBE.

# Miscellen.

## 1. Zu Virgils Catalepton.

Das zweite Gedicht, für dessen Erklärung wir vor allem F. Büchelers Feinsinn verpflichtet sind, bietet noch immer einige Rätsel, die auch dem neuesten Herausgeber Th. Birt zu lösen nicht gelungen sein dürfte. Mir scheint, daß sie sich lösen lassen unter einer Voraussetzung, die durch v. 4 nahegelegt wird, daß nämlich der Witz des Epigramms wesentlich in einer starken Beimischung griechischer Wörter bestehe, durch die der archaisierende Atticus Cimber karikiert werden soll. Rein lateinisch ist und bleibt nur der erste Vers, der an die Spottverse auf Sempronius Rufus (Porphyrio ad Hor. sat. II 2, 50) anklingt und wohl anklingen will. Schon im zweiten Vers gewinnt der Sinn, wenn man Sprachmischung, σαρδισμός [1]), annimmt, und schreibt: iste, ἴστε, rhetor; denn eingeschaltete Formen des Verbums οἶδα gehören zu den atticistischen Ziereien [2]). Die Lesung der Handschriften in v. 2, der bei Quintilian fehlt,

rhetor namque (iamque Bücheler) quatenus totus

ist ohne Sinn und enthält eine metrische Schwierigkeit. Im ganzen Gedicht sind nämlich die Senkungen außer der ersten der Verse 2—4 kurz; die Verbindung rhetor namque bringt in der dritten Senkung eine Positionslänge, die man gern durch Emendation vermeiden würde. Der Mann, den hier Virgil an den Pranger stellt, ist nach v. 3 Thukydideer, also jedenfalls Feind asianischer Rhythmen und Wohlklänge, von jener Richtung, die durch die römischen Attici, auf griechischer Seite am meisten durch Caecilius vertreten wird. Sie fordern äußerste Nüchternheit der Formgebung; es kommt ihnen nur auf den Sinn an. Proklos chrest. bei Phot. bibl. p. 318 b 31 B. nennt

---

[1]) Quintil. inst. VIII 3, 59 (R. Volkmann, Rhetor.[2] 407; H. Gerstenberg De Eugraphio Terentii interprete, Jena 1886, p. 85).

[2]) S. meinen Atticism. I 278 f.; II 133.

diese Jünger des lysianischen Stils νοεροί[3]); dem demosthenischen Stil ist nach Dionys. Hal. de Din. 7 p. 307, 3 Us. das πικρὸν καὶ νοερόν eigen; docere ist Ziel des einfachen Stils (Cic. or. 20. Quint. XII 10, 59). In der caecilianischen Richtung wirkt offenbar alexandrinischer Geschmack nach: auch der kallimacheïschen Schule warf man das Verstandesmäßige vor[4]), und darauf bezieht sich der Kallimachostadel in dem Apolloniosepigramm Anth. Pal. XI 275.

Καλλίμαχος τὸ κάθαρμα, τὸ παίγνιον, ὁ ξύλινος νοῦς.

Aus diesem Epigramm lernt man, daß νοῦς als Bezeichnung für eine Person möglich ist, und mir scheint, daß von da aus das virgilische Gedichtchen heilbar ist. Man schreibe νοῦς totus: „er ist ganz Gedanke und Sinn", die Glättung des Ausdruckes ist ihm Nebensache. In den Handschriften ist nus als griechische Vokabel nicht verstanden und fälschlich mit dem Vorangehenden in ein Wort zusammengezogen worden, was wieder weitere Entstellungen zur Folge hatte. Ich schlage zu lesen vor: usquequaque (Catalept. 6, 5) νοῦς totus. Die Hyperbel ist dann sehr stark, durch usquequaque und totus, ausgedrückt. An Thucydides Britannus der Ueberlieferung möchte ich nicht rütteln. Es wird, mit einer für römische Begriffe von Geographie nicht allzu schwer zu nehmenden Zusammenrückung der beiden nordischen Stämme Cimbern und Britannier auf den Namen Cimber übertreibend angespielt, wie wenn wir von einem grönländischen Thukydides reden würden. In Atticae febris, womit noch niemand etwas Vernünftiges anzufangen gewußt hat, wird wieder ein verkanntes griechisches Wort stecken: Atticae ᾽φήβοις (statt ἐφήβοις mit eleganter[5]) Elisio inversa).

In dem tau Gallicum finde ich neben den von Kaibel entdeckten Beziehungen auch noch einmal einen Stich auf das Nordische des Namens Cimber. Am Schluß von v. 4 muß illisit, wie Sommer[6]) aus metrischen Gründen gezeigt hat, ein Wort bleiben; die Beziehung auf τοῦθ᾽ ὑμῖν εἴη δυσπέμφελον des Herodikosepigramms ist trügerisch. Aber in et male stecken wohl die griechischan Worte εὖ μάλα, ein bekannter

---

[3]) Diese Lesung statt der sinnlosen überlieferten γοεροί habe ich Rhein. Mus. 49, 134 A. empfohlen; νοερός bildet den Gegensatz zu ἄσημος Maxim. Tyr. diss. 1 p. 12, 3. 9 Hobein, νοῦς den Gegensatz zu σύνθεσις π. ὑψ. 40, 2; ähnlich Aristoph. fr. 471 K.

[4]) Polyb. XII 25d 4 (τὸ λογικόν).

[5]) Schol. Luc. Navig. 1; Ammian. Anth. Pal. IX 157 (ὦ ᾽γαθέ); Kühner-Blass § 54.

[6]) P. Sommer De P. Vergilii Maronis catalepton carminibus, Diss. Halle 1910 p. 45.

Lieblingsausdruck der Ἀττικοί [7]), dessen Aelius Aristides und Philostratos schon überdrüssig geworden sind.

In v. 5 möchte ich das unverständliche ita oder ista durch εἶτα, ebenfalls eine atticistische Perle [8]), ersetzen.

Ich schlage also folgende Lesung der Verse 2—5 vor:

iste, ἴστε, rhetor, usquequaque νοῦς totus,
Thucydides Britannus, Atticae φήβοις
tau Gallicum, μιν et σφιν εὖ μάλα illisit,
εἶτα omnia ista verba miscuit fratri.

Ist das richtig, so müßte dieser Cimber, der Sohn des Freigelassenen Lysidikos, einmal den Epheben Attikas die archaischen Formen um die Köpfe geschlagen haben, d. h. Schulmeister in Athen gewesen sein, bevor er im Schlepptau des Antonius zu einer gewissen Bedeutung gelangte.

Der scheinbar so kindlich einfache Uebergang mit εἶτα von der eingehenden Schilderung des archaisierenden Magisters zu der kurzen, witzig andeutenden Notiz, daß dieser Mann neuerdings zum Mörder geworden ist, verschärft die Wirkung des ἀπροσδόκητον. Das Gedichtchen ist ein Pasquill, das unmittelbar nach der Schandtat des Cimber gemacht sein muß und eben darin seine Spitze hat, daß dem Scheusal seine geschmacklos-harmlose Vergangenheit, die solches Ende nicht erwarten ließ, vorgehalten wird.

In derselben Richtung wie diese Vorschläge bewegt sich ein weiterer zu Catal. 10, 23, wo ich statt proximumque pectinem lesen möchte: pyxinumque p. Aus Buchsbaumholz wurden gewöhnliche Kämme gemacht (Ovid. fast. VI 229; Iuv. sat. 14, 194). Das Epitheton betont also die Schäbigkeit des Weihgeschenkes. Die Einführung des griechischen Fremdworts, das sonst in der lateinischen Literatur nicht begegnet, ist hier wohl nicht zu kühn.

Endlich noch ein Vorschlag zu 14, 9 f. Um einen gemalten Amor kann es sich hier nicht handeln, sondern nur um eine vielleicht (teilweise) bemalte Statue, die den hellenistischen Typus des Gottes mit abgelegtem Köcher (vgl. den kapitolinischen Amor und Philostrat. im. I 6 p. 302, 4 K.) darstellen soll. War an der Statue etwas bemalt, so waren es in erster Linie die Flügel. Ich fordere also alis statt ales, und zu alis ein passendes Epitheton, das durch die Reminiszenz an Verg. Aen. V 609 (per mille coloribus arcum) verdrängt worden ist; vielleicht ignicoloribus (also vergoldet oder

[7]) S. m. Atticism. I 125 f.; III 137, klassische Stellen bei O. Schwab, Histor. Syntax der griech. Komparation III 194 f.

[8]) S. m. Atticism. I 179 f. 264. 426; II 107; III 116 f.; IV 554; Schol. Aristid. p. 265, 6 Dind.

besser ganz metallen). Nachweisbar ist nur die Form ignicolorus (Juvenc. Evangel. IV 155 veniet cum nubibus ignicoloris maiestate potens hominis per sidera natus; ähnlich ib. IV 559). Ich möchte also lesen:

marmoreusque tibi atque ignicoloribus alis
in morem posita stabit Amor pharetra.

Die Aenderung von aut in atque ist nicht nötig, wenn man annimmt, marmoreus bezeichne den Amor als ganz (einschließlich der Flügel) marmorn und stelle daneben zur Wahl einen mit marmornem Körper, aber metallenen Flügeln. Aber der Gedanke an eine Wahl zwischen zwei Möglichkeiten scheint mir überhaupt sehr übel angebracht angesichts eines mit voller Bestimmtheit versprochenen Weihgeschenkes.

Tübingen. *W. Schmid.*

---

## 2. Beobachtungen zu den lateinischen Evangelien.

Die Philologie und ihr Einzelzweig, die Textkritik, ist neuerdings die Wissenschaft von den Kleinigkeiten genannt worden. Das ist in meinen Augen kein Tadel, sondern ein Lob. Wie die Naturwissenschaften ihre großen Fortschritte dem Umstand verdanken, daß sie auf das Kleine und Kleinste achten lernten, statt große Systeme aufzubauen, so werden auch in der Philologie und Textkritik Ergebnisse erzielt nur durch Treue im Kleinen.

Zwei Beispiele aus dem Gebiet der lateinischen Evangelien.

1. Was ist gewöhnlicher in den Evangelien und scheinbar bedeutungsloser als ο δε, οι δε usw., „er aber", „sie aber" zum Eingang eines Satzes? Einzelne Konkordanzen übergehen diese kleinen Dinge ganz, oder behandeln sie nur summarisch. Von der für den griechischen Philologen entstehenden Frage, ob diese Wörter zu akzentuieren seien oder nicht, sehe ich hier ab. Ich wende mich ihrer Wiedergabe in den lateinischen Evangelien zu. Da zeigt sich nun, daß der Kodex Bezä (D d) und nur dieser, und auch er nur im ersten Evangelium diese Formel regelmäßig, mehr als 50 mal, durch qui autem, quae autem wiedergibt; von 2, 5 an οι δε ειπον αυτω qui autem dixerunt ei und 2, 15 ο δε διεγερθεις παρελαβεν qui autem exsurgens accepit bis 28, 15 οι δε λαβοντες τα αργυρια εποιησαν qui autem accepta pecunia fecerunt.

Das schönste Beispiel ist wohl 21, 35 (genau nach der Zeilentrennung der bilinguen Handschrift):

| | |
|---|---|
| και λαβοντες οι γεωργοι τους δουλους αυτου | Et accipientes coloni servos eius |
| ον μεν εδειραν | quem quidem ceciderunt |
| ον δε απεκτειναν | quem autem occiderunt |
| ον δε ελειθοβολησαν | quem vero lapidaverunt |

13, 11 steht wenigstens für

ο μεν ρ̃ ο δε ξ̃ ο δε λ̃

quidam ·C· quidam autem ·LX· quidam ·XXX·

aber V. 23 für genau dasselbe Griechisch

quodam ·C· quod autem ·LX· quod autem ·XXX·

In den anderen Evangelien steht ebenso regelmäßig at ille, at illi, auch im Kodex D: im Marcus auch regelrechte Relativanknüpfung 6, 24 quae cum exisset, 9, 33 qui cum domi esset 36 quem cum complexus est. Nur einmal kehrt in D in den späteren Teilen qui autem wieder; Apostelgesch. 12, 15.

| | |
|---|---|
| οι δε ελεγον αυτη μαινη | ad illi ad eam dixerunt insanis |
| η δε διισχυριζετο ουτως εχειν | ad illa vero perseverabat ita esse |
| οι δε ελεγον προς αυτην | qui autem dixerunt ad illam. |

ad für at ist die regelmäßige Schreibung der Handschrift; ob vero in der zweiten Zeile zweite Adversativpartikel ist, oder „in Wahrheit" bedeutet, mag dahingestellt bleiben.

Was folgt aus dieser Beobachtung? Doch zweifellos, daß das erste Evangelium von einer andern Hand ins Lateinische übersetzt ist, als die andern Evangelien in dieser Handschrift und dasselbe Evangelium in andern Handschriften. Wann und wo aber ein solcher Sprachgebrauch möglich war, entzieht sich meiner Kenntnis. Ebenso unterlasse ich weitere Untersuchungen über das Verhältnis von Demonstrativum, Relativum und Artikel, das ich fürs Deutsche meinen Schülern an Arndts Vers klar mache:

Der Gott, der Eisen wachsen ließ,
der wollte keine Knechte.

2) ait, dixit, inquit.

Die Evangelien berichten, was Jesus getan und gesagt hat (Apostelgesch. 1, 1). „Finit liber sci euangelii. dicta adque facta dn̄i nti ih̄i xpi amen" lautet die Schlußschrift in der schönen Münchner Handschrift q (Cim. II. 13). Nichts häufiger daher als die Formel „und er sagte". Schon im Griechischen ist es lehrreich, ob es εἶπεν, ἔλεγεν, λέγει — so namentlich im 4. Evangelium —, ἔφη oder φησί heißt. Ich beschränke mich auf die lateinische Wiedergabe, und wesentlich auf die erste durch *ait*.

Ueber inquit nur die eine Bemerkung, daß dies Wort in den altlateinischen Evangelien, soweit ich weiß, gar nicht, in

den von Hieronymus revidierten nur zweimal vorkommt: Mt 14, 8 da mihi, inquit, hic in disco und Mc 12, 26 inquiens: ego sum Deus. Beidemal ist das Wort offenbar von Hieronymus eingeführt.

Wie steht es mit ait? Ich nehme den Concordantiarum universae scripturae sacrae thesaurus von Peultier, Étienne, Gantois, dem Papst Leo XIII gewidmet (Paris 1897), eine ungemein fleißige Arbeit; da steht zu Nu 28, 25 ait Dnus: *deinceps omittitur haec formula 160 vicibus repetita*; dann nach einigen weiteren Stellen zu Et ait Gen 1, 11 *deinceps omittitur*. Aus den Evangelien sind 4 Stellen angeführt, 2 für aiunt (Mt 21, 41; Lc 20, 2), 2 für aiebat (Mc 5, 30; 9, 23) [1]).

Ich greife zu einer älteren Konkordanz, der von Phalesius (Antw. 1642) [2]). Dieselbe gibt unter aio folgende Zahlen von Stellen:

| Mt | Mc | Lc | Joh | Act |
|---|---|---|---|---|
| 45 | 37 | 57 | 8 | 9 |

Dabei ist zu Mt 3 mal, zu Mc 3 mal, zu Lc 2 mal bemerkt „et aliquoties", zu Mc 14 noch „et saepe in hoc capite". Also läßt auch dieses Hilfsmittel im Stich.

Ich bin so glücklich, eine dritte lateinische Konkordanz zu besitzen, die erste des R. Stephanus von 1555, der eben für diese Konkordanz die Bibel erstmals in Verse teilte [3]). Stephanus nennt:

| Mt | Mc | Lc | Joh | Act |
|---|---|---|---|---|
| 63 | 72 | 73 | 8 | 9 |

Bei Matthäus fehlen mindestens 18; wie viel bei den andern, habe ich nicht kontrolliert [4]). Schon das ungefähre Zahlenverhältnis genügt, um den Eindruck zu erwecken, daß die Uebersetzung des 4. Evangeliums von einem andern herrührt als die Uebersetzung oder die Uebersetzungen der 3 andern. Wer auch nur aus dem Vorwort zu meiner Ausgabe des Lat. N.T.s weiß, daß αρχιερευς in Mt regelmäßig princeps sacerdotum ist, in Mc summus sacerdos, in Joh pontifex, wird überzeugt sein.

---

[1]) Auch bei inquit steht „Omittuntur plurima ex historicis".

[2]) Mein Ex. stammt aus der Benediktinerbibliothek S. Stephan in Würzburg, trägt zweimal die Nota: Ex voluntate R^mi non efferatur ex Bibliotheca ad usum privatum, ut unus saltem Liber melioris notae Concordantiarum semper in Bibliotheca praesens habeatur.

[3]) Mein Ex. stammt aus der „Bibliothek der Residenzstadt Hannover".

[4]) In der mir seither als beste empfohlenen Konkordanz von Dutripon (Paris 1844) sind die Stellen

| Mt | Mc | Lc | Joh | Act |
|---|---|---|---|---|
| 78 | 77 | 87 | 9 | 18 |

Auch hier fehlen für Mt noch die Stellen 8, 19; 14, 2; 15, 24; 20, 27. 35.

Aber nun wieder zum Kodex D. Die 45 oder 63 oder 78 oder 83 Fälle von ait in Mt reduzieren sich bei ihm auf 14, von denen 4 an Stellen sich finden, wo die Vulgata es nicht hat; in Mc dagegen fehlt es nur etwa 14 mal; in Lc, Joh, Act kommt ait überhaupt gar nicht vor. Umgekehrt hat der Kodex Vercellensis (*a*) ait in Johannes 66 mal, der Veronensis (*b*) 9 mal. In Lukas hat umgekehrt der Vercellensis (*a*) ait nur 11 mal, der Veronensis (*b*) 68 mal. Diese Zahlen beweisen, daß unsere Handschriften, die man bisher als Einheit behandelte, durcheinander geworfen sind. Man darf die Zahlen nur nebeneinander stellen, so sieht man das:

| | Lc | Joh |
|---|---|---|
| a | 11 | 66 |
| b | 68 | 9 |

Die interessanteste Frage kommt aber erst. Was bedeutet das Auftreten oder Fehlen von ait für Zeit, Ort, Charakter dieser Uebersetzungen?

Der lateinische Thesaurus bemerkt unter aio (I, 1453): notandum quod deest ap. *Caes.*, in *Verg.* ecl., in *Hor.* carm. epod.

Dann führt er über die Bedeutung eine Reihe Stellen aus *Don.* Ter. an (zu Eun. 139; Andr. 353. 321; Phorm. 380), die mehr oder weniger aussagen, was zur letzteren Stelle so formuliert ist

> 'ais' dicimus de eis qui *vana* loquuntur; 'dicere' autem dicimus de eis qui *validiora*.

Hätte das als Schulregel in den Zeiten und Gegenden Geltung gehabt, in denen diese Uebersetzungen entstanden, dann wäre die Vermeidung von ait für die Worte Jesu völlig begreiflich. Ich vermute aber, daß es sich wie bei der Wiedergabe von αρχιερευς durch pontifex etc. um lokalen oder provinziellen Sprachgebrauch handelt, bin aber nicht Philologe genug — von Haus aus überhaupt nicht Philologe, sondern Theologe — um auch nur eine Vermutung wagen zu dürfen. Nur als Beispiel, welche Bedeutung die Beachtung eines so kleinen, von den Konkordanzen übergangenen und auch sonst für gewöhnlich nicht beachteten Wortes wie ο ὅς, ait haben kann, veröffentliche ich diese Beobachtungen. „Noch viel Verdienst ist übrig" sang Klopstock.

Maulbronn. *Eb. Nestle.*

Nachschrift: Ich habe seither auf die Wiedergabe von ὡς geachtet. Dafür findet sich quasi im Mt der Vulgata gar nie; um so häufiger steht es bei Joh., wo auch ὡς bei Zahl angaben = „ungefähr" mit quasi übersetzt wird. Auch für quasi fehlen in der Konkordanz von Dutripon alle Stellen außer der ersten, Gen 3, 22; bei Peultier die meisten.

## 3. Lucilius Fr. 417 M 'si tricosus bovinatorque'.

Ueber die unsichere Etymologie und Deutung des Wortes *bovinator* sei der Kürze halber auf den Thes. l. Lat. verwiesen. Meiner Ansicht nach stammt das Wort aus der Bauernsprache und bezeichnet ursprünglich eine Person, die zu weiter nichts zu brauchen ist als zum Viehhüten, also einen faulen Menschen, der sich von jeder anstrengenden Arbeit drückt. Derartige Faulpelze nannte der sermo rusticus auch *tricosi*. Es ist Marx in der Anmerkung zu unserem Fragment entgangen, daß wir dies aus Columella 11, 1, 16 erschließen können, wo es heißt: 'Quippe plurimum adfert mali, si operario *tricandi* potestas fiat.' Früher las man a. d. St. nach einigen weniger guten Hss. *meretricandi*, aber der neueste Herausgeber des Columella Lundström hat in der Zeitschrift Eranos VII (1907) p. 73 f. mit Glück nachgewiesen, daß Columella hier wie an anderen Stellen (vgl. 11, 1, 5. 15) seines Werkes aus dem Oeconomicus des Xenophon (cp. 20, 19) schöpft, und zwar unter Benutzung der ciceronischen Uebersetzung (wie schon Orelli in seiner Cic.-Ausgabe vol. IV p. 2 S. 477 unsere Stelle als Cicerofragment betrachtet). Die betr. Stelle lautet im griechischen Original folgendermaßen: ὁῦτω καὶ ἐν τοῖς ἔργοις πολὺ διαφέρουσιν εἰς τὸ ἀνύτειν οἱ πράττοντες ἐφ' ᾧπερ τεταγμένοι εἰσί, καὶ οἱ μὴ πράττοντες ἀλλ' εὑρίσκοντες προφάσεις τοῦ μὴ ἐργάζεσθαι καὶ ἐώμενοι ῥαδιουργεῖν.' Also π ρ ο φ ά σ ε ι ς ε ὑ ρ ί σ κ ο ν τ ε ς gibt Columella oder vielmehr Cicero durch *tricari* wieder, ein Wort, das er auch ep. Att. 14, 19, 4 und 15, 13, 5 gebraucht und zwar an letzterer Stelle im ähnlichen Sinne wie Lucilius 413 das Substantiv *trico* (cf. Non. p. 22, 30 tricones morosi et *ad reddendum duri* [= lenti]. Nebenbei bemerkt, findet sich das an derselben Columellastelle vorkommende Adverbium *naviter* auch einmal in einem Briefe Ciceros, nämlich ep. fam. 5, 12, 3. Columella bezeichnet ebenda einen derartigen „Drückeberger" mit *ignavus* et *cessator* operarius und 12, 3, 7 gebraucht er im gleichen Sinne das Verbum *tergiversari*. Daraus folgt, daß diejenigen Glossen das Richtige treffen (cf. Thes. gloss. em. ed. Goetz s. v.), welche *bovinator* mit *tricosus* und *inconstans* erklären und ebenso *bovinari* mit *tricari*. Aber auch die Interpretation bei Gellius, der uns 11, 7, 7 das Luciliusfragment 417 M aufbewahrt hat, nimmt ganz richtig bovinator im Sinne von *tergiversator* (ebenso nach ihm Non. p. 79, 26 bovinatores, quos nunc malitiosos et tergiversatores dicimus), nur daß hier das Wort in weiterentwickelter Bedeutung steht: wer zäh an etwas, z. B. ans Arbeiten oder Zahlen geht, macht Schwierigkeiten, sucht Ausflüchte, liebt Winkelzüge, eine Bedeutung, die auch die

romanischen Sprachen beibehalten haben, cf. ital. *treccare* = betrügen, frz. *tricher*, prov. *trigar* zögern, comask. *trigon* Zögerer. (Mehr bei Körting, Latein.-roman. Wörterbuch s. v. tricco und trico). Zur besseren Vergleichung setzen wir die Gelliusstelle hierher: Cum adversarius causam *differri* postularet: 'rogo, praetor', inquit, 'subveni, succurre! quonam usque nos *bovinator* hic *demoratur?*' Daß die Lesart *strigosus* in der Luciliusstelle bei Gellius mit Recht in *tricosus* verändert wurde, dürfte aus unseren Ausführungen zur Genüge hervorgehen. Dieselben verfolgten lediglich den Zweck, durch Beiziehung der Columellastelle die Frage nach der Bedeutung von *tricosus* bzw. seinem Synonymum *bovinator* auf eine sicherere Basis zu stellen, als dies bis jetzt der Fall gewesen.

Bayreuth. *G. Landgraf.*

## 4. Zu Cicero und Germanicus.

Cic., de legg. II 9, 22 . . . Sos leto datos divos habento. Das sinnlose *sos* der Handschriften wird in *suos* oder *nos* geändert. Die erste Vermutung erscheint auf den ersten Blick recht ansprechend zu sein, doch widerspricht dem *suos* im Sinne von *Angehörige*, *Verwandte* die Notwendigkeit, auch alle Deszendenten mit hineinzuziehen. Es ist aber mehr als fraglich, daß ein Römer der guten, alten Zeiten seinen verstorbenen Kindern und Enkeln göttliche Ehren, wenn auch nur als Halbgöttern, erwiesen hätte. Baut sich doch die Religion der Römer teilweise, wenn auch nicht gänzlich wie bei den Chinesen, auf der Ahnenverehrung auf (vgl. Fustel de Coulanges, La cité antique, l. I, A. II, IV; Preller-Jordan, Röm. Mythol. II 48). Besser wäre daher an der erwähnten Stelle *nos*, doch erscheint dies Wort in einer Gesetzsammlung nicht leicht in verallgemeinerndem Sinne, noch weniger kann man darin einen Hinweis auf die Vorfahren erblicken. Dies drückt aber ohne eine Vergewaltigung der Ueberlieferung *avos* aus.

Germanicus, Arati Phaenom. 665 sq: . . . . certaverat olim | qua senis aequorei natis, cum litore Cancri | Doridos et Panopes spectasset stulta choreas. Hugo Grotius und alle Herausgeber nach ihm schreiben *Canchli* statt *Cancri* und berufen sich auf Plin. n. h. V 65, wo als Nachbarn der Nobatäer im Norden die Canchlei erwähnt werden. Diese können aber höchstens einen Fluß oder einen kleinen Teil des Toten Meeres besessen haben, während *litus* und die Tänze der Nereïden eine Meeresküste voraussetzen lassen. Bei Canchlus denkt man auch zunächst an einen Stammesheros, der ebensowenig wie ein Fluß, See oder Berg desselben Namens nachweisbar ist. Der Mythus bezieht sich auf Aethiopien, das Land im äußersten Süden der Erdscheibe, an den Ufern des Ozeans,

der Sonne am nächsten. Daher hatte es zu seinem Schutzgestirn den Krebs (Manil., Astron. IV 758; Lucan., Phars. X 210 sqq.; Verg., Ecl. X 68). Es ist also die überlieferte Lesart *Cancri* beizubehalten, und die Konjektur eines großen Philologen als eine Verschlimmbesserung zu verwerfen.

German., Arat. 444 sq.: Hoc opus arcanis an credam postmodo musis, | tempus et ipse labor, patiantur fata, docebit. Warum heißen hier die Musen *arcanae?* Ist es die Bewegung der Planeten, welche der Schwierigkeit der Berechnung wegen so geheimnisvoll erscheint und die Musen als mystische Wesen hinstellt? Ja, aber noch mehr die Bedeutung der Planeten für die Astrologie. Daß Germanicus dieser Wissenschaft nicht fremd war, zeigt die zuerst angeführte Stelle. Aus beiden zusammen kann man aber noch die Absicht, den Römern eine astrologische Schrift zu geben, erschließen.

St. Petersburg. *W. v. Voigt.*

## 5. Zur Duenosinschrift.

Nach Thurneysen K. Z. 35 p. 204 ist „duenos med feced" entweder die Künstlerinschrift oder scherzhafte Nachahmung einer solchen . . . gewissermaßen beides, wenn ein Wortspiel zwischen Eigennamen und Adiectivum beabsichtigt ist. Dies wäre an sich das ansprechendste." Zur Annahme eines Eigennamens Duenos berechtigt uns vielleicht die Notiz bei Jordanes (M. G. V[1] 32, 5) „contra quos (Pannonios) Duennium misit Augustus)" und für die Annahme eines Wortspiels bietet uns die Pränestinische fibula eine passende Parallele. Denn wenn es da heißt: Manios med fhefhaked Nnmasioi, so ist vorerst nicht in Abrede zu stellen, daß wir hier 2 richtige Eigennamen vor uns haben. Für den ersten bedarf es keines Nachweises, und für den zweiten zitiere ich aus Augustinus contra Cresconium lib. IV § 5 (Corp. Vind. 52 p. 501, 21[1])) advocato prosequente Nummasio. Aber auch als Appellativa können beide gelten cf. manus „gut" μανία „καλή" (Kretschmer E. p. 198), und für nummarius urspr. numasios spricht die Glosse II 588, 13: nummarius nummis ditatus. Hatten wir also in der Duenosinschrift den Sinn: „Ein Guter hat mich gemacht für einen Guten", so hier: Ein Guter hat mich gemacht für einen Begüterten[2]) (d. h. für einen Kunstmäzen).

Was nun die Auffassung der Duenosinschrift sonst anlangt, so stehe ich auf dem Standpunkt, daß durch L. v. Schröders Publikation in den Oester. Jahresheften III 8 die Erklärung dieser Inschrift wesentlich gefördert ist, und es ist nur eine

[1]) Vgl. nach 501, 26. 27; 502, 17. 18; Corp. Vind 34 b p. 626, 9.

[2]) Dieser Ausdruck paßt aber besonders auch für den Besitzer einer a u r e a fibula. Vielleicht dürfte die Gleichung „Numasius: Numitor

Stelle noch, die ich anders auffasse, nämlich: noisiopetoitesiaipacarivois. Zwar das Bedenken Thurneysens noisi = nisi zu erklären, teile ich ebenso wie Schröder nicht; scheint doch selbst nach Walde umbrisch nosve (tab. Jg. VI b 54 = nisi) ablautendes noi zu enthalten, und was das i der 2. Silbe anlangt, so sind wir hier wohl berechtigt, einen von den Schreibfehlern anzunehmen, die Thurneysen auch sonst in der Inschrift anzunehmen sich genötigt sieht. Dagegen lese ich im Gegensatz zu Schröder nach noisi: „opet oitesiai" und übersetze die ganze Stelle: „wenn du dich durch Vermittelung der Göttin des Brauchens (appellativisch: durch das Geschenk eines Gebrauchsgegenstandes) zur Versöhnung nicht bewegen lassen willst". Wenn nach Arnob. 4, 7 Noduterensis (dea) praeest frugibus terendis, warum denn nicht Oite(n)sia die Göttin, die praeest rebus utendis (oitendeis)? Vgl. noch aus Aug. c. d. 4, 24 „deus Spiniensis, ut spinas ex agris eradicaret" und ebenda „dis agrestibus, ut fructus uberrimos caperent, et maxime ipsi divae Fructeseae. Ist nicht Fructesea urspr. Fructe(n)sia [3]) gebildet wie Oite(n)sia? Opet steht dann hier für oped (C. I. L. XI 3078 opidque Volgani); gibt doch Thurneysen selbst zu, daß der Schreiber gelegentlich auslautende d und t verwechsle. Solche von Frauen im Hause gebrauchte Gegenstände sind aber auch die hier geschenkten Topfsachen, und von solch kleinen Geschenken heißt es ja im französischen Sprichwort: les petits cadeaux entretiennent l'amitié; im Wanderschen Sprichwörterlexikon steht: Geschenke stillen den Zorn.

Durch das Wort Oite(n)sia aber und das dadurch vorausgesetzte Wort utensis erhält nun auch utensilis (n. pl. utensilia) seine Beziehung, und es ist wohl möglich, daß das mittellateinische utensia (n. pl.) cf. Ducange s. v. „cum omnibus utensibus quae ibi inveniri possunt" aus dem alten Latein stammt.

Nachtrag: Leider ist es mir entgangen, daß nach L. v. Schröder auch Kretschmer zu der Duenos-Inschrift (cf. Ztschr. f. österr. Gymn. 57, 495 ff.) sich hat vernehmen lassen. Aber auch selbst bei Kretschmers Auffassung läßt sich meine Lesart „opet Oitesiai" und deren Auffassung, wie ich meine, aufrecht erhalten.

München. *Aug. Zimmermann.*

## 6. Plutarchea.

Im Folgenden gebe ich eine Zusammenstellung von Handschriften der Plutarchischen Viten, die in der einschlägigen

= ficarius: ficitor = vinarius: vinitor etc." auch auf die Entstehung des Namens Numitor Licht verbreiten.

[3]) Frugeria (dea frugum), nach Peter bei Roscher s. v. Indiges „eine der Fructesea verwandte Göttin", könnte urspr. auch Fruge(n)sia geheißen haben und das r durch Analogieschluß cf. Valerius Valesius etc. in das Wort hineingekommen sein.

Literatur bisher keine Berücksichtigung gefunden haben oder wenigstens sich nicht mit den bisher bekannt gewordenen auf Grund der in den Handschriftenkatalogen gemachten Angaben identifizieren ließen. Sie mag bei Untersuchungen über die Textüberlieferung des Plutarch den Mitarbeitern vielleicht nützlich sein. Besançon: Nr. 202 (Haenel, catal. libr. mss. S. 117) Plutarchi vitae viror. illustr. saec. XIII. Florenz: Laurent. plut. 56 cod. 5: Galba-Otho saec. XIV; 63, 34 Lycurg-Numa, am Ende ein Vitenverzeichnis; 69, 6 ein Vitenverzeichnis; 80, 5 Viten; 80, 21 Viten; 80, 22 Plut. moralia et vitae aliquot saec. XIV; Laur. II, III 252 Plut. Cimon bis Fabius; Laur. II, III 355 fol. 109 sqq. Indice delle vite di Plut. (aus: Inventari d. mss. d. bibl. d'Italia); Laur. 3629 saec. XIV enthält Bch. III der sogenannten Dreibüchersammlung (Ziegler, Ueberlieferungsgesch. S. 2). Fontainebleau: Nr. 431 παράλληλά τινα A und Vitenverzeichnis; Nr. 432 desgl. B. Maihingen: Grupp, Ottingen-Wallersteinsche Sammlung Nr. 647 Plut. vit. saec. XV. Modena: Bibl. Estense (Notes on Gr. mss. in Ital. libraries) Nr. 100 (II D 1) Plut. Artax. saec. XV; Nr. 145 (II E 13) Plutarch. saec. XV. Oxford: Bodl. Nr. 133 Excerpta ex Plut. parall; Nr. 200 Plut. vitarum pars; Nr. 2177 varietas lectionum in opera Plutarchi; Miscell. 214, 395 Demosthenes-Cicero saec. XV; Nr. 217, 1 Dio saec. XV; Nr. 719 Plut. vitae parall. Coll. S. Trinitatis 779 (639) Plut. compar. cum praefat. Laudianus 719 Plut. parall. graec. Paris 1752 (5261) castigationes in vitas sive variae lectiones vitarum excerpta ex quinque antiquis codicibus graecis-italicis; codd. allati ab Abbate Sevin Nr. 2 bomb. script. 1326, $4^0$ fragm. Alcib.; Bibl. d. Pr. d. Mesme ohne Nummer Plut. vitae graece, in einem anderen Bande ohne Nummer castigationes in vitas graece; Bibl. Cardinalis Rudolfi Nr. 21, 6 Plutarchi vitae 34; Nr. 21, 55 Plutarchi vitae 46. Parma: Bibl. Palatina Nr. A VI 13 (Martini) enthält Bch. II der Dreibüchersammlung ohne Timoleon. Rimini: Bibl. d. S. Francesco Nr. 14 vitae; Nr. 17 vitae; Nr. 173 Sulla saec. XVI. Venedig: Nr. A 5 B Galba-Otho, Gracchi; Bibl. Grimana (ex bibl. Dominic.) cod. 12 Plut. vitae incip. a Demetrio. (Also wohl Buch III der Dreibüchersammlung.) Vicenza: Nr. 79, 3 Mutuae graecorum et romanorum barb. que comparationes a Plutarcho succincte descripta. chart. membr. saec. XV. Wien: Bibl. Caesarea Vindob. cod. 36 Galba-Otho; cod. 68 Aristides und Perikles mit Scholien; cod. 113 Aemilius Paulus.

Düsseldorf. *A. Laudien.*

VII.

## Die Luperci und die Feier der Lupercalien.

Bis vor kurzem herrschte die Meinung, daß *luperci*, die uralte Bezeichnung der Priester des Faunus, die am 15. Februar einen rituellen Umlauf um den Palatin veranstalteten, „Wölflinge" bedeute. Andere Erklärungen des Wortes erkannte man entweder als grammatisch unmöglich, oder sie schienen im Widerspruch zu dem bekannten historischen Charakter des Lupercalienfestes zu stehen. Der letztere Grund war maßgebend für die Ablehnung der sprachlich naheliegenden Deutung als „Wolfsabwehrer", von *lupus* und *arceo* gebildet, auf die auch schon ein antiker Grammatiker verfallen ist (Serv. Aen. VIII 343). Wie man auch mit der Etymologie fertig werden wollte, das Fest selbst schien einen untrüglichen Fingerzeig auf die richtige Auffassung des Priesternamens zu geben. Den Ausdruck dieser fast allgemein geltenden Auffassung finden wir in Wissowas Monumentalwerk, Relig. und Kult. d. Röm. p. 172 der ersten Auflage.

Im Gegensatze dazu suchte kürzlich Deubner, Archiv f. Religionswiss. XIII 481 ff. glaubhaft zu machen, daß gerade gewisse wesentliche Züge in der Ueberlieferung über die Lupercalienfeier und ihren Gott Faunus die genannte Deutung des Namens *luperci* unmöglich machen, während sie die verworfene Erklärung „Wolfsabwehrer" fordern. Diese Erkenntnis, meint Deubner, setze uns in den Stand, die älteste, geschichtlich nicht überlieferte Gestalt der Festfeier zu rekonstruieren, aus der sich die Bräuche, die in historischer Zeit geübt wurden mit starken Umgestaltungen, Umdeutungen und Zusätzen entwickelt hätten. Deubners Auffassung hat Wissowa in der zweiten Auflage seines Werkes p. 209 f. und 559, 1 zwar nicht

in allen Stücken, aber doch in dem sehr wesentlichen, das die Deutung des Namens *luperci* und die Feststellung des ältesten Zweckes ihres Umlaufs enthält, zu seiner eigenen gemacht, und diese Aufnahme in ein für alle weiteren Studien grundlegendes Werk nötigt mich, ihre Begründung eingehend zu prüfen.

Ich beginne mit einer Skizze der antiken Ueberlieferung, stelle ihr dann Deubners Hypothese gegenüber, und untersuche endlich die Stichhaltigkeit der Gründe, die ihre Aufstellung veranlaßt haben. Daran wird sich eine Darstellung meiner eigenen Auffassung anschließen.

Was bedeutet *lupercus* nach der Meinung der Alten selbst, die doch zum mindesten nach eigenem Augenschein urteilen konnten? Die Deutung „Wolfsabwehrer" (von *lupus* und *arceo*) bei Serv. Aen. VIII 343 ist schon oben erwähnt worden. Sie steht völlig allein da in der gesamten Ueberlieferung. Für alle anderen Erklärer (abgesehen von der törichten Etymologie des Lupercal von *luere per caprum*: Quint. inst. I 5, 66. Serv. Aen. VIII 343) bedeutet *Lupercus* den „Wölfling".

Wir wissen nicht, von wem Servius Aen. VIII 343 seine Erklärung: *Lupercal, quod praesidio ipsius numinis lupi a pecudibus arcerentur* hat. Aber wir kennen die Anschauung, die Gelehrte und Historiker der guten Zeit vertreten haben. In seinen Antiquitates rerum divinarum hat Varro von einer Göttin *Luperca* gehandelt. Wie er die Bedeutung ihres Namens feststellte, wissen wir durch Arnob. IV 3: *quod abiectis infantibus* (nämlich Romulus und Remus) *pepercit lupa non mitis, Luperca dea est auctore appellata Varrone.* Ob dem Varro von dieser Göttin irgend etwas anderes bekannt war, als der bloße Name, wissen wir nicht. In einer sehr großen Zahl von Fällen hat es sich deutlich gezeigt, daß Varro in dem genannten Werke die Erklärungen der Götternamen, selbst solcher, die im Kult noch immer eine große Rolle spielten, ausschließlich auf die — oft mehr als willkürliche — Etymologie gestellt hat. *Lupercus* bedeutete also für ihn einen

Wolf oder ein wolfähnliches Wesen. Vollkommen tierisch, und zwar, wie wir jetzt sagen können, wölfisch, faßt er die Luperci auf in der interessanten Aeußerung de l. l. VI 34: *lupercis nudis lustratur antiquum oppidum Palatinum gregibus humanis cinctum.* Hier muß selbstverständlich *grex* das tierische Rudel bezeichnen, sonst wäre der Zusatz *humanis* sinnlos. Mit Recht verteidigt Wissowa, Rel. und Kult.[2] 560, 5 diesen Ausdruck gegen Mommsens Textänderung, hält ihn aber doch für „etwas gesucht". Das wäre er gewiß und sogar in hohem Maße, wenn er wirklich, wie Wissowa glaubt, das „halbtierische" Aussehen der, bis auf den Lendenschurz aus Ziegenfell, nackten Luperci bezeichnen sollte. Ich weiß aber nicht, wieso nackte Männer, die nur mit einem Ziegenfell gegürtet sind, einen halbtierischen Eindruck machen können. Wir selbst würden beim Anblick solcher Gestalten zweifellos an Hirten erinnert werden, und den Alten, denen der halbnackte Hirte mit dem Fellschurz eine so bekannte Erscheinung war, sollte der Vergleich mit Tieren so nahe gelegen haben, daß Varro in einer knappen, nur das Wesentliche feststellenden Definition geradezu von einem Tierrudel reden konnte? Das ist undenkbar. Bedeutete dagegen *lupercus* für Varro einen „Wolf" oder „Wölfling", so ist sein Ausdruck der bestmögliche. „Durch nackte Luperci wird die alte palatinische Stadt gereinigt, von Herden menschlicher Tiere umringt." Das heißt: charakteristisch für dies Reinigungsritual ist, daß die den Umlauf veranstaltenden Menschen Tiere darstellen. Welche Tiere, sagt er nicht ausdrücklich. Das war für ihn selbstverständlich; und wir kennen seine Auffassung aus seinen Worten über die Göttin Luperca.

Dasselbe sagt auch ein berühmter Satz bei Cicero pro Cael. 26. So haben ihn die früheren Interpreten verstanden, denen sich auch Wissowa in der 1. Aufl. von Rel. und Kult. 483, 6 anschloß. Jetzt ist er von Deubner a. a. O. 483, wie mir scheint, gänzlich mißverstanden worden, und leider hat Wissowa danach seine frühere Auffassung geändert (Rel. und Kult.[2] 209, 6 und 560, 7). Der Ankläger des Caelius hatte diesem grenzenlose Liederlichkeit vorgeworfen und dabei bemerkt, er sei mit ihm zusammen Lupercus. Cicero will darauf

nicht eingehen; er bemerkt nur höhnisch: *neque vero illud me commovet, quod sibi in Lupercis sodalem esse Caelium dixit. fera quaedam sodalitas et plane pastoricia atque agrestis germanorum lupercorum, quorum coitio illa silvestris ante est instituta quam humanitas atque leges, siquidem non modo nomina deferunt inter se sodales, sed etiam commemorant sodalitatem in accusando, ut ne quis id forte nesciat timere videantur. sed haec omittam.* Was bedeuten die Worte *germanorum lupercorum*? Das ist hier die Frage. Früher übersetzte man „echte Wölfe" (so auch Wissowa in der 1. Aufl. a. a. O.). Dagegen bemerkt nun Deubner p. 483: „Hätte Cicero 'leibhafte Wölfe' gemeint, so wäre er m. E. nach *lupercorum* mit *siquidem* fortgefahren. Der zwischengeschobene Relativsatz, der, wie *coitio* und *instituta* zeigen, nur von der Sodalität verstanden werden kann, zwingt uns, auch *lupercorum* in diesem Sinne aufzufassen. Es ist als Epexegese zu *germanorum* aufzufassen, und das Ganze besagt: 'das sind allerdings echte Luperci, wie sie in der Urzeit zusammenkamen, vor aller Gesittung'". Ich kann diese Deutung nur als sehr unglücklich bezeichnen, denn wenn man sie Schritt um Schritt prüft, erweist sie sich in jedem einzelnen Punkte als falsch. Zunächst eine Uebersetzung: „Der Ankläger sagte, Caelius sei sein Genosse im Verein der Luperci. Eine wilde Genossenschaft, ganz und gar hirtenmäßig und bäurisch, von echten *luperci*, deren wilde Zusammenrottung früher noch eingerichtet worden ist, als Menschlichkeit und Gesetze, wenn ja die Genossen sich nicht bloß gegenseitig anzeigen, sondern sogar bei der Anklage die Zugehörigkeit zur Genossenschaft ausdrücklich hervorheben, als fürchteten sie, dies Verhältnis könnte jemandem unbekannt bleiben." In Ciceros Reden stehen wenige Sätze von einer so meisterhaft angelegten und durchgeführten Bosheit, wie dieser. Um den Schlag auf den Kläger selbst zurückfallen zu lassen, charakterisiert Cicero die sodalitas Lupercorum als eine durchaus rohe, unmenschliche Vereinigung, der man noch wohl anmerke, daß sie vor aller Zivilisation entstanden sei, und begründet dies eben mit der von dem Kläger selbst bemerkten Tatsache, daß Caelius sein sodalis in dieser Genossenschaft sei. Die Be-

gründung setzt natürlich mit *siquidem* ein: „wenn es sich so verhält, daß die sodales sich gegenseitig anklagen und sich dessen so wenig schämen, daß sie ihr Sodalitätsverhältnis noch ausdrücklich bei der Anklage hervorheben, dann sieht ein jeder, was für eine Gesellschaft die luperci sind; nämlich *germani luperci*, deren Verein vor aller Zivilisation gestiftet worden sein muß." Läßt sich in diesem Zusammenhang etwas Unpassenderes denken, als die Wiederholung des Wortes *luperci*, noch bekräftigt durch den Zusatz *germani*, „echte", wenn dieses für Cicero nichts anderes bedeutet, als die bekannte Priesterschaft, die er ja doch eben charakterisieren will? Verlangt nicht der Zusammenhang mit aller Notwendigkeit, daß wir dies Wort an der zweiten Stelle als eine Bezeichnung für wilde Tiere verstehen, mögen wir diese Auffassung etymologisch rechtfertigen können oder nicht? Gewiß! Das eben und erst das gibt dem ganzen Satz seinen Witz. Deubner dagegen behauptet, daß Cicero, wenn er mit *germani luperci* 'leibhaftige Wölfe' gemeint hätte, danach mit *siquidem* hätte fortfahren müssen. Das ist ein Irrtum. Nicht daraus, daß der Verein vor aller Menschlichkeit eingerichtet worden, wird gefolgert, daß die Luperci „echte Wölfe" sind, sondern aus dem aller Menschlichkeit hohnsprechenden Benehmen, das die Luperci unter dem Gesetze an den Tag legen, muß hervorgehen, daß ihr Verein älter ist, als Gesetze und Menschlichkeit, daß sie also selbst „echte Wölfe" sind und keine Menschen. Weiter behauptet Deubner, der eingeschobene Relativsatz *quorum coitio illa silvestris ante est instituta quam humanitas atque leges* könne, wie die Worte *coitio* und *instituta* zeigen, nur von der Sodalität verstanden werden, die *luperci* hier müßten also die Priester sein. Nein, das Gegenteil ist der Fall. Während Cicero vorher und nachher den Ausdruck *sodalitas* gebraucht, sagt er, nachdem er die Gesellschaft *germani luperci* genannt, *coitio* — mit gutem Grund, denn *coitio* ist gerade hier und hier allein am Platz. Es bedeutet ja doch nicht dasselbe, wie *sodalitas*, *collegium* und wie immer geordnete Verbände bezeichnet werden, sondern es meint immer eine unordentliche, unerlaubte, gefährliche Zusammenrottung. Wenn Cicero also mit *germani luperci* echte Wölfe

meinte, und eine allgemeine Bezeichnung für ihre Vereinigung nötig hatte, so war das jetzt nicht mehr der auf die Priesterschaft zutreffende Ausdruck *sodalitas*, sondern einzig und allein *coitio*. Die Charakteristik der Luperci schreitet mit fortwährender Steigerung der Ausdrücke vorwärts, und die höchste Spitze, auf die alles angelegt war, sind eben jene Worte *germani luperci*. Der Anfang ist allgemein gehalten: *fera quaedam sodalitas*, dann geht es von unten aufsteigend weiter: 'ganz hirtenmäßig', 'bäurisch', ja 'echte Wölfe', und nachdem es so weit ist, wird dementsprechend ihre Vereinigung *coitio* genannt, und zwar *silvestris*, ein Wort, das doch gerade auf Wölfe vorzüglich paßt und den höchsten Gipfel der Steigerung darstellt.

Wir sehen also, daß es für Varro und Cicero feststeht, daß *luperci* Tiere oder tierartige, speziell wolfartige Wesen sind. Dieselbe Anschauung liegt der Ableitung der *Lupercalia* von den arkadischen Λύκαια, ihrer durchgehenden griechischen Uebersetzung mit Λύκαια, der Bezeichnung des *Lupercal* als Λύκαιον und der Gleichsetzung des *Faunus* mit Πὰν Λύκαιος zugrunde. Plut. Rom. 21 τοῦνομα δὲ τῆς ἑορτῆς ἑλληνιστὶ σημαίνει Λύκαια. Derselbe qu. Rom. 68 λύκος μὲν ὁ λοῦπός ἐστι καὶ Λύκαια τὰ Λουπερκάλια· λύκῳ δὲ κύων πολέμιος, καὶ διὰ τοῦτο θύεται τοῖς Λυκαίοις. Derselbe erklärt Rom. 21 die Lupercalien als χαριστήρια für die λύκαινα, der die Zwillinge die Erhaltung ihres Lebens verdankt haben. Damit soll zunächst über den Wert dieser Uebertragung ebensowenig geurteilt sein, wie über den der Gleichsetzung des Faunus mit dem lykaiischen Pan. Nur die Anschauung, die die Alten selbst von den Luperci hatten, wollen wir daraus lernen. Den Faunuskult knüpft schon Cincius Alimentus (vgl. Serv. georg. I 10) an den arkadischen Euander an. An den Begriff des *arcere lupos* dachten diese Leute bei den Luperci ganz gewiß nicht. Im Gegenteil, sie betrachteten die Lupercalia als ein Erinnerungsfest an die Kindheit und Jugend der von der Wölfin genährten Zwillinge Romulus und Remus. Daher sagt Ovid fast. II 421 im Anschluß an Vergil (und Ennius) vom Lupercal: *illa* (die Romuluswölfin) *loco nomen fecit*. Schon in der ältesten Annalistik (Fabius Pictor) und annalistischen

Poesie (Ennius) ist die Sage von den Zwillingen mit dem Lupercal verbunden. Dort hat angeblich die Wölfin die Zwillinge gesäugt, in dieser Höhle sollte sie, als Menschen dazukamen, verschwunden sein. Aber Deubner p. 486 f. spricht dieser Tatsache jede Beweiskraft ab. „Wann immer die Romuluslegende an das Lupercal angeknüpft worden sein mag", wendet er ein, „darüber kann doch kein Zweifel sein, daß die Wölfin der Sage, wenn sie nicht aus dem Namen Lupercal überhaupt erst entstand, aus rein äußerlichen Gründen zu der alten Grotte in Beziehung gesetzt wurde." So hat also auch hier wieder die zweifellos richtige Erkenntnis, daß die allermeisten Ueberlieferungen aus der römischen Urzeit weder Geschichte noch echte Sage sind, die Forschung zu ihrem Schaden dazu geführt, sie einfach bei Seite zu schieben und es nicht der Mühe wert zu erachten, nach ihrer Entstehung zu fragen. Sollte eine Ueberlieferung, die wir schon im 3. Jahrh. v. Chr. nachweisen können, es verdienen, mit der kurzen Bemerkung, daß sie aus einem Namen herausgesponnen oder doch zum mindesten aus rein äußerlichen Gründen zu diesem in Beziehung gesetzt worden sei, abgetan zu werden? Dürfen wir nicht einmal das aus ihr lernen, daß die Römer selbst zum wenigsten schon im 3. Jahrh. in dem Lupercal eine „Wolfsgrotte" (*spelunca Martis* nannten es die lateinischen Annalen des Fabius Pictor: Serv. Aen. VIII 630), nicht eine „Grotte von Wolfsabwehrern" gesehen haben? Verhält es sich aber so, dann müssen wir doch fragen, welche schwerwiegenden Gründe uns berechtigen, diese altrömische Auffassung als unzutreffend zu bezeichnen.

Weiter. Die Ueberlieferung über die Feier der Lupercalien widerspricht auf das entschiedenste der Auffassung der Luperci als Abwehrer von Wölfen. Das Fest hat nicht die mindeste Beziehung zu den Herdentieren, denen der Wolf gefährlich ist. Es wird charakterisiert und bezeichnet als ein Reinigungsfest und zwar nur von Menschen. Das ist einer der wichtigsten Gründe, die schon vor alters gegen die Uebersetzung „Wolfsabwehrer" geltend gemacht worden sind. Die Luperci opfern einen Hund [1]). Im Lupercal findet ein Bocks-

[1]) Für dies und das Folgende vgl. die Belege in meinem Artikel 'Faunus' in der Realencyclopädie.

opfer statt. Zwei Jünglinge werden an der Stirn mit dem blutigen Opfermesser berührt, das aufgestrichene Blut aber eiligst mit in Milch getauchter Wolle abgewischt, worauf die Jünglinge lachen müssen. Dann schneiden die Luperci aus dem Fell des geopferten Bockes Riemen und laufen nackt und gesalbt, nur mit einem Lendenschurz aus Bocksfell gegürtet, vom Lupercal aus um den Palatin herum, wobei sie alle, die ihnen begegnen, mit ihren Riemen schlagen. Am liebsten stellen sich die Frauen ihnen in den Weg, denn sie hoffen, durch die Schläge, die ihnen in die offene Hand gegeben werden, Fruchtbarkeit und leichte Entbindung zu erlangen. So sehr auch einige Berichte diese letztere Wirkung betonen und sogar die ganze Institution zu diesem Zwecke geschaffen denken (Ovid. fast. II 435 ff. u. a.), so klar wird es andererseits ausgesprochen, daß diese Lupercalien ein Reinigungsfest der Gemeinde sind. Vgl. Varro de l. l. VI 34 *lupercis nudis lustratur antiquum oppidum Palatinum gregibus humanis cinctum.* Dionys. ant. I 80 (nach Aelius Tubero) τοῦτο δὲ καθαρμόν τινα τῶν κωμητῶν πάτριον ἐδύνατο. Plut. qu. Rom. καθαρμός ἐστι τῆς πόλεως τὰ ὁρώμενα. Num. 19 τὴν τῶν Λουπερκαλίων ἑορτὴν εἰς τὰ πολλὰ καθαρμῷ προσεοικυῖαν. Das alte Wort *februare* 'reinigen' wird ganz besonders auf diese Festfeier angewandt, wie ja auch der Monat, in den sie fällt, den Namen Februarius erhalten hat. Die Lupercalia nennt Varro de l. l. VI 13 *februatio*; VI 34 bemerkt er: *tum februabatur populus*, wonach der Tag selbst *dies februatus* hieß (vgl. auch Paul. p. 85. Censorin. de d. n. 22, 15). Das Bocksfell und die zum Schlagen aus ihm geschnittenen Riemen nannte man *februa* (Serv. Aen. VIII 343. Vgl. Varro de l. l. VI 13 Paul. p. 85. Ovid. fast. II 19 ff. Lyd. de mens. IV 25). Ja selbst der durch den Riemenschlag an den Frauen vollzogene Fruchtbarkeitszauber wurde als *februatio* aufgefaßt: Paul. p. 85 *februabantur a lupercis pelle caprina.* Das ist ganz natürlich. Die *sterilitas* konnte nur als etwas Böses, das dem Leibe anhaftete und zauberisch ausgetrieben werden mußte, angesehen werden. Die Reinigung stellte nach dieser Vorstellung den natürlichen, gesunden Zustand der Fruchtbarkeit wieder her. In diesem Zusammenhang ist auch eine falsche

Etymologie von Interesse, weil sie zeigt, welchen Sinn man in dem Worte finden zu müssen glaubte. So wurde Lupercal von *luere per caprum* erklärt (Quintil. inst. I 5, 66. Vgl. Serv. Aen. VIII 343). Die allgemein reinigende Wirkung des Schlagens finden wir auch in der Legende von einem Mädchen in Falerii, das den bezeichnenden Namen *Valeria Luperca* trägt; sie heilte die Pestkranken dadurch, daß sie sie mit einem Hammer schlug (Ps.-Plut. parall. min. 35). Wie gut das Hundeopfer und der mit den beiden Knaben vorgenommene Blutritus sich an den so verstandenen Brauch anschließen, wird erst später ganz deutlich werden.

Allem diesem gegenüber bedeutet es natürlich nichts, wenn der späte Lydus de mens. IV 25 allein behauptet, die Lupercalien seien veranstaltet worden ὑπὲρ ἐπιδόσεως τῶν καρπῶν.

Dies also ist die Ueberlieferung. Welche Gründe haben wir, ihr zu mißtrauen, oder mit hypothetischen Konstruktionen über sie hinauszugehen?

„Ich muß die Ansicht, die in den Luperci Wölfe sieht, als unhaltbar bezeichnen," sagt Deubner p. 483, „denn Allzuvieles spricht dagegen. Die Menschen, die den Umlauf vollzogen, sahen bekanntlich wie Böcke aus, weil sie sich mit dem Fell eines geschlachteten Bockes gürteten, das Fest ist ein Hirtenfest, der Gott dieses Festes ist der Hirtengott Faunus: Was soll bei einer solchen Begehung die Teilnahme von Wölfen?" Dieser Argumentation schließt sich Wissowa, Rel. und Kult.[2] 209 im wesentlichen an und nimmt ein scheinbar sehr schwerwiegendes Zeugnis mit gutem Grund in sie auf. „Einerseits ist es (das Lupercalienfest) ein Hirtenfest, wie namentlich der äußere Aufzug der Luperci zeigt: sie erscheinen nackt bis auf ein um die Hüften geschlagenes Ziegenfell und führen davon selber den Namen *creppi* d. i. Böcke; ganz ebenso stellte ein später im Lupercal aufgestelltes Bild auch den Gott selbst dar. Man wird darum den Namen *luperci*, der von Haus aus nur den Priestern zukommt und von diesen erst auf das Fest, die Kultstätte und schließlich auch den Gott übertragen worden ist, als Wolfsabwehrer deuten und annehmen dürfen, daß ihr Umlauf um die Nieder-

lassung zunächst dazu bestimmt war, die Herden gegen den Angriff des Wolfes zu schützen." Daß diese Deutung zu dem historisch überlieferten Charakter des Festes nicht paßt, erkennen natürlich die beiden Gelehrten an. Wissowa fährt fort: „Auf der anderen Seite aber weisen wesentliche Elemente in den bei der Feier zur Anwendung kommenden Ritualvorschriften einerseits auf einen Befruchtungszauber, andererseits auf den Zweck der Reinigung und Sühnung hin. Hierher gehört der Brauch der Luperci, bei ihrem Umlaufe mit den aus dem Felle des geopferten Bockes geschnittenen Riemen die Begegnenden zu schlagen, wodurch die Frauen Fruchtbarkeit und leichte Entbindung zu erreichen hofften, das auch sonst gerade bei Lustrationen gebräuchliche Opfer eines Hundes und die Zeremonie, daß zwei Jünglinge mit dem blutigen Opfermesser an der Stirne berührt und dann sofort mit in Milch getauchter Wolle gereinigt wurden, worauf sie laut auflachen mußten." Wissowa scheint also die von ihm klar unterschiedenen beiden Seiten der Festfeier für gleich ursprünglich zu halten. Er sagt aber nicht, wie er sich den Ursprung einer so auffälligen Ritualverbindung denkt. Wenn die Luperci im Anfang Hirten waren, die, im Bockskostüm um die Hürden laufend, den Wolf abwehrten, wie kamen sie dann dazu, gleichzeitig, und bei demselben Umlauf, die Gemeinde zu reinigen und zu sühnen? Deubner dagegen läßt diese Frage nicht offen. Nach seiner Meinung stellt der Komplex von Ritualen, den die historische Festfeier enthält, das Ende einer langen Entwickelung dar, in der sich mehrere Epochen noch deutlich unterscheiden lassen. Die Geschichte des Lupercalienfestes ist nach ihm folgende (p. 483 ff.):

Ursprünglich waren die Lupercalien ein reines Hirtenfest. Eine Abteilung Hirten, genannt die „Wolfsabwehrer" (*luperci*) lief feierlich um die Hürden, um durch diesen magischen Umgang ihren Besitz gegen den Räuber der Herden zu sichern. „Fest und Priester sind ein Produkt der ökonomischen Evolution." Solche rituelle Begehungen müssen wir uns überhaupt, wie die neueren Untersuchungen gelehrt haben, als Anfang und Ausgangspunkt der religiösen „Entwickelung" denken, Zauberhandlungen, die die Segenskraft

voll und ganz in sich selbst besaßen und der Götter nicht bedurften. Erst später, als das menschliche Denken zur Vorstellung von Göttern fortgeschritten war, trat *Faunus* als Gott hinzu, und die Luperci, die anfänglich ganz nackt gewesen waren, gürteten sich nun mit dem Fell seines Opfertieres. Man kann oft beobachten, daß eine heilige Handlung, welchen Zweck sie auch an und für sich haben mag, ihrer Heiligkeit wegen für geeignet gehalten wird, allerlei menschliche Leiden zu heilen, wenn die damit Behafteten mit ihr in Berührung kommen. Diese Nebenwirkung konnte auch jener uralte Umlauf um die Hürden haben. Unfruchtbare Frauen stellten sich den Luperci in den Weg und ließen sich zu ihrem Heile mit den aus dem Fell des geopferten Bockes geschnittenen Riemen schlagen. Die Bocksriemen brauchen aber nicht erst zu diesem Zweck von den Luperci geführt worden zu sein; sie können sie sehr wohl schon vorher in der Hand geschwungen haben, um die Wölfe symbolisch zu scheuchen. Jedenfalls aber muß der Ritus des Schlagens, so wie er in der historischen Zeit geübt worden ist, als ein „sekundärer, akzessorischer" bezeichnet werden. Er konnte ja auch nicht die Hauptsache sein, denn sonst hätten die Luperci die Frauen oben auf dem Plateau des Palatin geschlagen und nicht nötig gehabt, um seinen Fuß herumzulaufen. Aber „je städtischer das Leben des Palatins wurde, je schlechter der alte Hirtenritus in die neuen Lebensbedingungen hineinpaßte, je mehr die primäre Bedeutung der Begehung in den Hintergrund trat, desto stärker mußte das sekundäre Element sich bemerkbar machen, und es mußte einmal die Zeit kommen, wo man das Schlagen der Frauen neben dem Opfer als den wesentlichen Zweck des Festes empfand". Im Lauf der Zeit nahm denn das Fest „den Charakter einer reinigenden Begehung schlechthin" an, und zwar einerseits darum, weil die Austreibung der Unfruchtbarkeit als Reinigung aufgefaßt wurde, außerdem aber auch aus dem Grunde, weil sich der Umlauf um den Palatin, nachdem er seinen ursprünglichen Sinn verloren hatte, von den vielen Lustrationen, für die ein Umgang charakteristisch war, nicht wesentlich zu unterscheiden schien. „Jetzt" gab man den Schlagriemen die Bezeichnung *februa* „Sühne-

mittel", nannte das Fest eine *februatio*, den Tag *dies februatus*, und den Monat, in den das Fest fiel, *Februarius* etc. Aber wir können die Entwickelungsgeschichte des Festes noch weiter herunter verfolgen. Die Prozedur, die an den beiden Knaben vorgenommen wurde, kann nichts anderes bedeuten, als eine symbolische Tötung mit nachfolgender Wiedererweckung. „Eine so tiefsinnige Symbolik" „setzt eine Disposition des religiösen Denkens voraus, die wir am Römer nicht kennen". Dazu kommt, daß erst Plutarch, und nur er, diesen Ritus bezeugt. Derselbe Plutarch ist auch der einzige der von dem Hundeopfer an den Lupercalien etwas weiß; indem er aber darauf aufmerksam macht, daß der Hund bei den Griechen ein beliebtes Sühneopfer ist, zeigt er uns selbst den Weg zum richtigen Verständnis der beiden nur durch sein Zeugnis bekannten Bräuche. Sie stammen aus dem Griechischen und gehören wahrscheinlich der durch die Geschichte bezeugten, aber nicht genauer bekannten Erneuerung der Lupercalien durch Augustus an, in dessen Auftrag der von Plutarch zitierte Elegiker Butas sie ätiologisch an die römischen Urgeschichten anknüpfte. Nach Deubner also sind, außer dem nackten Umlauf, alle anderen Bestandteile des Festes mehr oder weniger äußerliche Hinzufügungen zu einem Ritual, das ursprünglich einen Zweck verfolgte, den es in der historischen Zeit niemals gehabt hat und auch in der Stadt Rom niemals haben konnte, also von dem Moment an völlig umgedeutet sein mußte, wo der Palatin keine Siedelung für Hirten mit ihren Herden mehr war, sondern eine wenn auch noch so primitive Stadt. Eine so kühne Hypothese kann sich selbstverständlich nur damit rechtfertigen, daß sie unter den Bräuchen und Anschauungen der historischen Zeit einige, der oberflächlichen Betrachtung entgehende nachweist, die nur mit dieser Voraussetzung einen Sinn erhalten. Dies trifft nach Deubner zu auf die Geltung des Lupercaliengottes Faunus als eines Hirtengottes, des Festes selbst als eines Hirtenfestes, und die Erscheinung seiner Priester, der Luperci, als Bockswesen.

Den ersten dieser Gründe hat Wissowa gewiß mit vollem Bewußtsein nicht in seine Argumentation aufgenommen. Eine

einfache Ueberlegung zeigt auch, daß er nichts beweisen kann. Gewiß kennen wir einen ländlichen Faunuskult. Zu den Worten Vergils georg. I 10 *vos, agrestum praesentia numina, Fauni* notiert Probus, daß dem Faunus *in Italia quidam annuum sacrum, quidam menstruum* feierten. Horaz auf seinem Landgute dankt es gerade dem Faunus, daß der stürzende Baum ihn nicht erschlagen hat (carm. II 17, 28), und derselbe Dichter schildert carm. III 18, 9 ff, ein ländliches Fest des Gottes, von den einzelnen *pagi* an den Nonen des Dezember gefeiert, wo die *pecudes* ruhen und sich mitfreuen dürfen; Porphyrio bezeugt dazu als Festnamen *Faunalia*. Von Frühlingsopfern für Faunus spricht Hor. carm. I 4, 11, und Calpurn. buc. 5, 25 ff. gibt dafür die Vorschrift, daß das Opfertier, ehe es getötet werde, die Herden lustrieren müsse: erst nach diesem Opfer sollen die Herden wieder auf die Weiden geführt werden. Für Arnob. III 30 ist neben Pales *Inuus* (d. i. Faunus) Gott der Viehherden. Aber es ist unrichtig, diesen ländlichen Faunus nur als Hirtengott aufzufassen. Er ist ebensowohl Gott des Ackerbaus, ja des gesamten Landlebens überhaupt. Properz IV 1, 25 stellt sich die ältesten Luperci als *aratores* vor. Serv. georg. I 10 erklärt den Namen *Faunus*: *quod frugibus faveat.*

Die Frage, ob dieser ländliche Faunus zu den Lupercalien, wie die historische Zeit sie feierte, paßt, ist ganz gegenstandslos. Auf dem Lande gibt es keine Lupercalien oder etwas ihnen Aehnliches. Wenn Ovid fast. II 193 den städtischen Faunus, bei Gelegenheit der Erwähnung seines Tempels auf der Tiberinsel, *agrestis* nennt, so wäre es sehr voreilig, daraus den Schluß zu ziehen, daß für den Kult des städtischen Faunus genau dasselbe gelten müsse, wie für den des ländlichen. Denn einerseits scheint in der Kaiserzeit nur der ländliche Faunuskult recht lebendig gewesen zu sein, während die erstarrten Riten der städtischen Lupercalien keine lebensvollen Vorstellungen des Gottes mehr hervorriefen, so daß dem Dichter, auch wenn er von städtischem Kult redete, das Bild des ländlichen Gottes vorschweben mochte; andererseits aber lag doch dem Ovid, der ganz in der Vorstellung von der Gleichheit des Faunus mit dem lykäischen Pan be-

fangen ist, nahe genug, an den Πὰν ἀγρονόμος, ἀγρότης zu denken. Jedenfalls müssen wir für die historische Zeit diese beiden Seiten des Wesens unseres Gottes streng auseinanderhalten, genau wie bei Apollon, dessen Charakter so merkwürdig viele Berührungspunkte mit Faunus aufweist. Der Apollon, der in der Ilias „der Nacht gleich" seinen Feinden entgegentritt und mit seinen Pfeilen Krankheit und Tod bringt, der aber auch ebensowohl von der Krankheit heilen, alles Böse vertreiben, einzelne wie ganze Gemeinden reinigen und entsühnen kann, der nach dem Wolfe benannt wird, dieser Apollon ist ein anderer, als jener Νόμιος, und wie er noch genannt worden ist, der die Herden schützt. Ob es einmal gelingen wird, alle seine Funktionen aus einem einzigen ursprünglichen Charakter abzuleiten, ist mehr als fraglich. Dazu jedenfalls würde viel Mut gehören, die Gestalt des Hirtenapollon an den Anfang zu stellen. Und welchen Grund haben wir, mit Faunus so zu verfahren? Bei ihm liegt die Sache viel einfacher, als es auf den ersten Blick der Fall zu sein scheint. Was wir von der ländlichen Faunusverehrung wissen, unterscheidet sich von dem Kult des städtischen Sühnegottes nicht mehr, als der Bauernkult des Mars von dem des Kriegsgottes, und doch ist man jetzt wohl allgemein überzeugt, daß Mars im wesentlichen nur Kriegsgott gewesen ist. Bei der Lustrierung des Grundstückes (Cato agr. 141) betete man zu Mars, dem jegliche Art von Verheerung abwehrenden Gotte, nicht bloß: *uti tu morbos visos invisosque, viduertatem vastitudinemque, calamitates intemperiasque prohibessis defendas averruncesque*, sondern auch *utique tu fruges frumenta, vineta virgultaque grandire beneque evenire siris, pastores pecuaque salva servassis duisque bonam salutem valetudinemque mihi domo familiaeque nostrae.* Da ist es wohl begreiflich, daß vielen Neueren der Schluß nahezuliegen schien, Mars sei von Haus aus ein Vegetationsgott. So läßt es sich sehr wohl denken, daß auch die Rituale der ländlichen Faunusfeiern ursprünglich den Zweck der Reinigung und Sühnung gehabt haben. Vielleicht haben sie diesen Charakter auch noch in späterer Zeit bewahrt. Aber unsere Zeugnisse sind zu dürftig, um eine bejahende oder verneinende Antwort zu rechtfertigen,

wenn wir nicht die etwas unbestimmten Worte des Calpurn. buc. 5, 28 in diesem Sinne verwerten wollen, der für die vor der ersten Austreibung des Viehes im Frühjahr abzuhaltende Opferfeier, die der *Pales*, dem *Genius loci*, dem *Faunus* und den *Lares* gelten soll, eine Lustration der Schafställe durch das lebende Opfertier vorschreibt, was sich allerdings sehr wohl auf Pales speziell beziehen kann. Wendet man dagegen ein, daß Faunus doch ganz ausgesprochen den Charakter eines Befruchtungsgottes gehabt habe (vgl Wissowa, Rel. u. Kult.[2] 211), so muß dieser Behauptung widersprochen werden. Die Vorstellung von geilen Kobolden, die man als *fauni*, in späterer Zeit als *fauni ficarii* bezeichnete (vgl. die Belege in der Realencyclopädie VI 2060 f.), hängt zu offenkundig mit der griechischen des Πάν und der Πᾶνες zusammen, um als untrüglicher Bestimmungsgrund für das Wesen des echten alten Faunus gelten zu können; und was Servius Aen. VI 775 über *Inuus*, den bekannten alten Beinamen des Faunus sagt: *Inuus ab ineundo passim cum omnibus animalibus*, fällt mit der absoluten Unmöglichkeit der Etymologie (vgl. in der Realencyclopädie VI 2062) auch inhaltlich dahin. Dem antiken Etymologen, der bei seiner schlechten Etymologie an die bekannte sexuelle Bedeutung von *inire* dachte, schwebte natürlich wieder Pan vor, mit dem ja nicht bloß Faunus im allgemeinen, sondern auch Inuus speziell gleichgesetzt worden ist (vgl. Macrob. Sat. I 22, 2 ff.).

Der Gedanke an den „Hirtengott" Faunus ist also nicht geeignet, einen Zweifel an der Ursprünglichkeit des historischen Charakters der Lupercalien zu erregen.

Aber die Lupercalien selbst, sagt man weiter, werden uns doch als „Hirtenfest" charakterisiert. Ist dem wirklich so?

Nun wir kennen doch ein wirkliches Hirtenfest in Rom, die Parilien des 21. April, und wollen es mit den Lupercalien vergleichen. Da fegt man die Ställe, bekränzt sie und räuchert sie aus, man springt durchs Feuer und läßt auch die Herden darüber weggehen (vgl. Wissowa, Rel. u. Kult.[2] 200 f.). Hier steht der Segen für die Tiere unverkennbar im Vordergrund. Bei den Lupercalien dagegen denkt niemand auch nur im entferntesten an die Tiere. Man behauptet allerdings, aus

gewissen Erwähnungen der Lupercalienfeier schließen zu dürfen, daß die Alten selbst den Eindruck eines Hirtenfestes gehabt hätten, was zu dem im Anfang Ausgeführten schlecht passen würde. Als wichtigste Beweisstelle führt Wissowa die Worte Ciceros pro Caes. 26 an, der die *sodalitas* der *luperci pastoricia atque agrestis* nennt. Diese Worte sind oben ausführlich besprochen worden, und es hat sich gezeigt, daß Cicero damit nichts anderes im Sinn hatte, als die rohe Unmenschlichkeit der Luperci; der Ausdruck ist ja nur die Vorbereitung auf die Bezeichnung derselben als tierischer Gesellen, die erst den Witz vollständig macht. Sonst wüßte ich nur noch zwei Stellen in der Literatur zu nennen, die hier ernstlich in Betracht gezogen werden könnten. Plutarch. Caes. 61 bezeugt, daß viele Schriftsteller behaupteten, die Lupercalien seien in der ältesten Zeit ein Hirtenfest gewesen. Ich will mich nicht darauf berufen, daß der Anblick von nackten, nur mit einem Fell gegürteten Männern die Vorstellung von Hirten beinahe notwendig hervorrufen mußte. Die eigentliche Bedeutung des Plutarchischen Berichtes ist klar genug. Hätte Plutarch wirklich Antiquare gekannt, die der Meinung waren, daß die Luperci ehemals Hirten gewesen sind, die ihre Herden vor dem Wolfe schützten, so würde er, bei seinem offensichtlichen Interesse für dieses Fest und seine einzelnen Gebräuche, ganz gewiß irgendwo auf diese Auffassung Rücksicht genommen haben. Nun aber sagt er ja nur: daß nach gewissen Autoren die ältesten Luperci Hirten gewesen seien. Damit sind natürlich keine anderen gemeint, als diejenigen, die das Fest im Kreise des jungen Romulus, also unter Hirten, entstanden dachten. Ist das Hirtenleben der späteren Stadtgründer Legende, so darf das Lupercalienfest der Hirten auch nicht als historische Ueberlieferung gelten. In der Auffassung der Gewährsmänner Plutarchs liegt aber keineswegs der Gedanke daß das Fest ursprünglich den Zweck gehabt hat, die Herdentiere zu schützen. Das hat auch tatsächlich, bis auf die einzige, bei Servius a. a. O. in Form einer Etymologie ausgesprochene Vermutung, nie jemand behauptet. Ganz ebenso, wie Plutarchs Zeugnis, ist es natürlich zu beurteilen, wenn Properz in der ersten Elegie des IV. Buches V. 25 den *arator*

der Urzeit zum Lupercus macht. Man wußte doch, daß die alten Römer *aratores* gewesen sind. Wobei ich übrigens doch auf den Widerspruch aufmerksam machen muß, dessen sich diejenigen schuldig machen, die in dieser Stelle einen Beweis dafür sehen, daß das Lupercalienfest in dem Hirtenleben als solchem seine Erklärung finde: der Ackerbauer ist kein Hirte, wenn er auch Herden im Besitz haben kann. Ganz ferne endlich müssen hier solche Stellen bleiben, in denen der Faunus der Lupercalien dem Pan ganz und gar gleichgestellt wird, wie bei Ovid. fast. V 101, der ihn *semicaper* nennt.

Aus diesen Gründen habe ich schon in der Realencyclopädie VI 2068 f. in Abrede gestellt, daß die Lupercalien ein Hirtenfest waren und ihre Rituale aus diesem angeblichen Charakter zu erklären sind. Und auch jetzt kann ich nicht sehen, welches neue Beweismaterial oder welche schärfere Einsicht in die Ueberlieferung die Deubnersche Behauptung (p. 483 Anm.) rechtfertigt, meine dortigen Ausführungen seien eine „Verwirrung der durch Wissowa gewonnenen Erkenntnis".

Aber die eigentliche Veranlassung, die Lupercalien für ein Hirtenfest zu erklären, liegt für Wissowa, von dessen schärfer gefaßter Argumentation ich hier ausgehe, nicht in den oben zitierten Stellen, sondern in der bekannten Erscheinung der Luperci selbst: „sie erscheinen nackt bis auf ein um die Hüften geschlagenes Ziegenfell." Ich habe dagegen eingewandt (a. a. O. 2069), daß es doch wohl näher liege, wie bei so vielen Zaubergebräuchen in aller Welt, so auch hier die Nacktheit rituell aufzufassen, und Deubner p. 491 ist meiner Auffassung gefolgt. Hierauf darf man sich also nicht berufen, wenn man die Luperci für Hirten und ihr Fest für ein Hirtenfest gehalten wissen will. Und so bleibt nur noch ein Zug übrig, der in diese Richtung zu weisen scheinen kann: Die Luperci opfern einen Bock und schlagen mit den aus seinem Fell geschnittenen Riemen. Wenn sie aber in diesem Verhältnis zum Bock stehen, können sie, so scheint es, keine Wölfe darstellen wollen, während es ganz natürlich ist, sie als Hirten aufzufassen, die die Herde gerade gegen dieses Tier sichern. Das scheint bündig geschlossen, und doch liegt darin eine unbewiesene Voraussetzung verborgen, und

zwar eben die, um deren Beweis es sich hier handelt. Nur wenn der Wolf den Räuber der Herde bedeuten muß, besteht ein Widerspruch zwischen dem Wolfscharakter der Luperci und ihrem mit dem Bocksfell geübten Ritual. Das wollen wir aber erst wissen, ob bei dem Wolf der Lupercalien an den Feind der Herden und Hirten gedacht worden ist. Denn bekanntlich spielt der Wolf in Kult und Zauber verschiedene Rollen. Ich brauche kaum an die von W. Mannhardt mit so großer Liebe verfolgten Anschauungen von „Vegetationswölfen" zu erinnern, in deren Kreis dieser Forscher auch die *luperci*, sowie die *hirpi Sorani* einreihen wollte. Teile des Wolfs sind im römischen Volksbrauch, und ganz besonders auf dem Lande, zum Zweck der Abwehr alles Uebels verwendet worden. Die Bauern nagelten seinen Kopf an die Tür des Hauses (Plin. n. h. XXVIII 157), die neuvermählten Frauen schmierten mit seinem Fett die Türpfosten ein (Plin. n. h. XXVIII 142 u. a.).

Das Problem des Bocksrituals der Luperci wird nachher noch eingehender erörtert werden. Hier genügen die eben gemachten Bemerkungen. Man nahm denn auch früher nicht viel Anstoß daran, daß die Luperci zwar „Wölfe" heißen sollten, aber doch zu ihrer Lustration sich eines Bocksfells bedienten, und bemerkte nur, mit wohlbegründeter Vorsicht, daß der Sinn der Benennung „Wölfe" „nicht völlig klar" sei (Wissowa, Rel. u. Kult. 173 der ersten Aufl.).

Was jetzt den Ausschlag zu geben scheint, läßt Wissowas Formulierung in der zweiten Aufl. 209 deutlich erkennen. Die Luperci sahen nicht bloß wie Hirten aus, weil sie nackt waren und nur ein Ziegenfell um die Lenden trugen, sondern sie „führten davon selber den Namen *creppi* d. i. Böcke". Diese Tatsache hatte die erste Auflage nur nebenbei in einer Anmerkung erwähnt. Jetzt ist sie, entsprechend ihrer neuen Wertung, als ausschlaggebend in die Argumentation aufgenommen, und nun sind nicht mehr „(um von den ἄρκτοι, μέλισσαι, ταῦροι griechischer Kulte hier abzusehen) die durch ihre Lustrationsriten ... bekannten Priester des Gottes vom Berge Sorakte, die ebenfalls den Namen *hirpi* d. i. Wölfe führen", diejenigen, die uns die nächste Analogie zu den Luperci

bieten, sondern „die τράγοι — σάτυροι des griechischen Dionysosdienstes".

Ich gestehe, daß auch mich die Bezeichnung der Luperci als *crepi* kurze Zeit an der durch die Ueberlieferung geforderten Erklärung irre gemacht hat. Bei genauerer Prüfung aber erkannte ich den Irrtum, der der Behauptung, die Luperci seien jemals „Böcke" genannt worden, zugrunde liegt. Ihre Grundlage ist einzig und allein die Notiz bei Paul. p. 57, daß die Luperci *crepi* genannt worden seien. Daß dies „Böcke" bedeute, sagt der Grammatiker nicht, ja er denkt nicht einmal an die Möglichkeit, was um so auffallender ist, als er selbst kurz vorher gelehrt hat (p. 48), die *caprae* seien von den *prisci*: *crepae* genannt worden. Beide Worte leitet er von *crepare* ab, bei den Luperci von dem *crepitus pellicularum*, dem Riemenschlag also, bei den *caprae* von einem *crepitus crurum*. Der Gedanke an Böcke kann also beim Anblick der Luperci nicht sehr nahe gelegen haben. In neuerer Zeit hat man keine Schwierigkeit darin gefunden, die beiden Glossen mit einander zu vereinigen, so daß eine die andere ergänzte. Man erklärte demnach *crepus*, *-a* für die vulgäre Form von *caper*, *-ra*, und wies, um den Wechsel plausibel zu machen, auf die vielen bekannten Fälle von umgesprungenem R hin; ja neuere italienische Dialekte boten sogar die Formen *crapa*, *crava*, so daß kein Zweifel mehr an der Zusammengehörigkeit übrig zu bleiben schien (vgl. Bugge, Jahrbb. f. Philol. 105, 1872 p. 92 f.). Dieser Fall ist ein typisches Beispiel dafür, wie sich, infolge der immer noch mangelhaften Zusammenarbeit von Sprachwissenschaft und Philologie, Irrtümer lange Zeit unangefochten fortpflanzen können. Nicht bloß der antike Grammatiker denkt nicht daran, daß *crepi* gleich *capri* sein könnte, sondern es ist sprachlich vollkommen ausgeschlossen, daß diese beiden Worte etymologisch etwas mit einander zu tun haben. Die neueren Dialekte mit *crapa*, *crava* beweisen dafür nicht das mindeste, denn das E, mag es lang oder kurz sein, muß die beiden Worte notwendig von einander trennen. Liegt die Sache aber so, daß die *luperci* und die *caprae* beide durch ein Wort bezeichnet worden sind, das mit *caper* nicht verwandt ist, so muß in diesem Worte

irgend etwas gelegen haben, was auf beide, die *luperci* und die *caprae*, zutraf und es zu einer gelegentlichen Benennung beider, trotz ihrer Verschiedenheit, geeignet machte. Diesen Begriff findet der antike Grammatiker in dem *crepitus*, und das paßt auf die Luperci so vorzüglich, daß wir jetzt nicht mehr anstehen werden, seine Erklärung wieder an die Stelle der neuerdings aufgebrachten zu setzen. Was die *crepae* anbetrifft, so wage ich hier kein Urteil, weil ich nicht weiß, inwiefern für sie ein *crepare* charakteristisch scheinen kann. Vermutungen, wie sie sich bei jedem von selbst einstellen, unterdrücke ich. Nur dies muß noch gesagt werden: nicht der *caper* ist, soviel wir wissen, mit *crepus* bezeichnet worden; wir kennen nur das weibliche *crepa*. Die Ueberlieferung wird vervollständigt durch Isid. orig. XII, 1, 15, der genauer bemerkt, die wilden *caprae* seien so benannt worden, diejenigen Tiere, die bei den Griechen δορκάδες hießen. Es ist also eine ganz besondere Gattung mit weiblichem Namen gemeint, wie *caprea* weiblich ist, und erst von hier aus maskulinisch *capreolus* gebildet wurde. Für die Meinung, daß die *capri* jemals *crepi* genannt worden sind, gibt die Ueberlieferung keinen Anhalt[2]).

Damit sind alle Einwände besprochen, die gegen die Uebersetzung von *luperci* als „Wölflinge" und die Ursprünglichkeit des historischen Charakters der Lupercalien von philologischer Seite erhoben worden sind. Ueber die sprachliche Analyse des Wortes werde ich später sprechen. Vorher sind noch einige Fragen, die die Lupercalienrituale aufgeben, zu erörtern.

Die Luperci opferten einen Bock, schnitten aus seinem Fell Riemen, mit denen sie die Begegnenden, namentlich die Frauen, schlugen, und gürteten selbst ihren im übrigen nackten Körper mit einem Ziegenfell. So, mit dem Ziegenfell um die Lenden, stellte auch ein in späterer Zeit im Lupercal zu sehendes Bild den Faunus selbst dar (Justin. XLIII 1, 7), der so als der richtige Anführer der Luperci erschien. Diese äußere Erscheinung der Luperci zusammen mit dem Ritus des

[2]) Hiezu ein in kurzem erscheinender grammatischer Anhang von H. Jacobsohn.

Schlagens will nun Deubner für die älteste Lupercalienfeier nicht anerkennen. Was das Kostüm der Luperci anbetrifft, so bin auch ich der Meinung, daß sie ehemals ganz nackt liefen, wenn ich auch in der Begründung dieser Ansicht nicht ganz mit Deubner übereinstimme. Vollkommen stimme ich ihm bei, wenn er weiter darauf aufmerksam macht, daß das reinigende und befruchtende Riemenschlagen zu dem Umlauf selbst nicht recht zu passen scheint. Denn dieser muß doch, wie alle Umgänge, ursprünglich den Zweck gehabt haben, den Ort, der umgangen wird, vor dem Eindringen des Bösen zu schützen. Wäre andererseits das reinigende Riemenschlagen die Hauptsache gewesen, so hätten die Luperci ihr Werk viel sinngemäßer innerhalb der Ansiedelung selbst, auf der Höhe des Palatin, nicht unten an seinem Fuße getan. Dies will aber Deubner nicht so verstanden wissen, als wäre all das, was mit dem Bocke geschah, dem Lupercalienfeste ursprünglich fremd gewesen. Er findet eine Möglichkeit, die Verwendung der Bocksriemen auch für jene alte Zeit verständlich zu machen, als die Luperci nach seiner Meinung die Wölfe von der Herde fernhielten. Ehe nämlich der Brauch, die Menschen und namentlich die Frauen zu schlagen, entstanden sei, hätten sie die Riemen aus dem Fell des dem Faunus geopferten Bockes in den Händen geschwungen, um damit symbolisch die Wölfe zu verscheuchen. Nur der Charakter einer heiligen Handlung überhaupt war es, der dann die Bedürftigen veranlaßte, durch Berührung mit ihr Gesundheit und Fruchtbarkeit zu suchen, und so hat sich nach Deubner das Reinigungsritual, das in der historischen Zeit die Hauptsache war, ganz äußerlich an die angeblich ursprüngliche Wolfsabwehr angeschlossen. Wir haben keinen plausiblen Grund zu der Annahme gefunden, daß die Wolfsabwehr der älteste Zweck des Lupercalienumlaufes war, und werden daher auch die Reinigung der den Luperci Begegnenden, wenn sie etwas Sekundäres war, aus dem Umlaufe selbst mit größerer Natürlichkeit ableiten können. Wenn die Luperci, das Böse zurücktreibend, um die Stadt liefen, so lag es für alle diejenigen, die sich mit dem Bösen behaftet fühlten, ganz besonders für die Frauen, deren Leib durch die dämonische Macht der Unfrucht-

barkeit verschlossen war, nahe genug, sich ihnen in den Weg zu stellen und durch Schläge reinigen zu lassen, genau wie die historischen Zeugen den Vorgang darstellen.

Aber, wie gesagt, der älteste Zweck des Umlaufes kann dies nicht gewesen sein. Der war offenbar ein rein apotropäischer, und hat sich, indem die Abwehr des Bösen mit der Reinigung vom Bösen verbunden wurde, zu einem apotropäisch-lustralen erweitert [3]). Die Romuluslegenden, die an den Lupercalienumlauf angeknüpft worden sind, gehen von der Anschauung eines Scheinkampfes aus (vgl. Realencyclopädie VI 2067). Die Luperci kämpften mit den Mächten des Bösen, die in die Stadt einbrechen wollten, indem sie im Kreise um sie herumliefen. Haben sie sich dabei von Anfang an irgend welcher Waffen bedient, vielleicht eben jener Bocksriemen, die sie später zur Befreiung der Begegnenden schwangen, oder sind diese wenigstens erst für diesen zweiten Zweck eingeführt worden, und, wenn das zutrifft, vielleicht auch das Bocksopfer selbst? Gibt es ein Mittel, diese Frage zu entscheiden?

Es ist interessant, daß gerade in diesem Punkt, und — das sei gegen Deubners Hypothesen gesagt — hier allein die Ueberlieferung selbst Hinweise auf eine Neuerung zu enthalten scheint. Das Ziegenfell ist bekanntlich die für *Juno* charakteristische Kleidung. Zu ihr gehört die Ziege (vgl. Wissowa, Rel. und Kult.[2] 184 ff.). Und jenes Bocksfell, mit dessen Riemen die Luperci bewaffnet waren, wurde *amiculum Junonis* genannt (Paul. p. 85). Weist also nicht gerade dieser Teil des Rituals über den einfachen Faunuskult hinaus auf ein Zusammenwirken von *Faunus* und *Juno*? „In dem Feste selbst hat Juno keine Stelle gefunden" sagt Deubner p. 497 und gibt damit die allgemeine Anschauung wieder. Allerdings schweigt die Ueberlieferung von einem Opfer oder sonst einer auf Juno bezogenen Handlung. Aber Ovid fast. II 435 ff. führt doch ausdrücklich das Ritual des Riemenschlagens auf eine Weisung der *Juno Lucina* zurück, deren Fest an den auf die Lupercalia folgenden Calendae gefeiert wurde,

[3]) Vgl. hiezu Deubners eben erschienenen Aufsatz 'Lustrum', Arch. für Religionswiss. XVI 127 ff.

wie der Tag der in das Ziegenfell gekleideten *Juno Sospita* an den Calenden des Lupercalienmonates selbst. Ja von ihr konnte sogar Paul. p. 85, so einseitig auch die Auffassung sein mochte, geradezu behaupten: *eiusque feriae erant Lupercalia* (ähnlich Lyd. mens. IV 25). Ferner wissen wir aus Paul. a a. O. (dazu Mart. Cap. II 149. Arnob. III 30), daß Juno die Beinamen *Februa*, *Februata*, *Februalis*, *Februlis* führte, wie andererseits von einem Unterweltsgott *Februus*, der in Wahrheit *Faunus* ist, berichtet wird (Wissowa Rel.[2] 210). Zu diesen Beinamen kann Juno, soviel wir wissen, nur durch ihre Beziehung zu den Lupercalien gekommen sein; diese kann aber doch nicht bloß darin bestanden haben, daß Juno als Göttin der weiblichen Fruchtbarkeit dem „Befruchtungsgotte“[4]) Faunus verwandt war, sondern die Ueberlieferung zwingt zu der Annahme, daß die Götter selbst an den Lupercalien beteiligt gewesen ist. Es muß also doch irgendeinmal und in irgendwelcher Weise eine Verbindung zwischen dem Kult der Juno und dem des Faunus hergestellt worden sein. Scheint nun nicht die geschichtliche Ueberlieferung selbst einen Fingerzeig zu geben, wann und in welcher Art dies geschehen ist?

Seit Unger (Rh. M. XXXVI 56 ff.) hat die Interpretation und die von ihr abhängende geschichtliche Würdigung des wichtigen Liviusfragmentes aus der II. Dekade, das uns der Papst Gelasius adv. Androm. (Avellana collectio ed. Günther I p. 457) vermittelt, immer neue Kontroversen hervorgerufen. Während Livius im ersten Buch Kap. 5 berichtet hatte, daß die Lupercalien eine Institution Euanders seien, der aus seiner arkadischen Heimat den Kult des lykäischen Pan mitgebracht und zu dessen Ehre in der palatinischen Stadt den Umlauf nackter Jünglinge eingesetzt, bezeugt Gelasius aus der II. Dekade folgendes: *Lupercalia autem propter quid instituta sunt, . . . Livius secunda decade loquitur, nec propter morbos inhibendos instituta commemorat, sed propter sterilitatem, ut ei vidatur, mulierum, quae tunc acciderat, exsolvendam.* Liest man diesen Satz für sich allein, so kann die Auffassung naheliegend erscheinen, als hätte Livius die Einrichtung des Festes

[4]) Das war er an sich nicht, vgl. oben p. 175.

selbst erst in die Periode, mit der sich die zweite Dekade seines Geschichtswerks beschäftigte, also in das 3. Jahrh. gesetzt, und als Veranlassung dazu eine Unfruchtbarkeitsepidemie, die damals ausgebrochen, bezeichnet. Dann hätte sich Livius selbst in auffälliger Weise widersprochen. Allein der bei Gelasius unmittelbar vorangehende Satz *quae* (*Lupercalia*) *ante Romulum ab Euandro in Italiam perhibentur illata* schließt jene Auffassung unzweifelhaft aus; denn Gelasius sagt mit keiner Silbe, daß Livius irgendwo von der Zeitangabe abweiche, die er bei ihm im I. Buch gelesen hat, sondern nur, daß in der II. Dekade eine Angabe über den Grund der Einführung des Festes zu finden sei. Das Wort *tunc* in dem Relativsatz *quae tunc acciderat* bezieht sich nicht auf die in der II. Dekade dargestellte geschichtliche Periode[5]), sondern zu verstehen ist *propter sterilitatem, ut ei videtur, mulierum, quae tunc* (scil. *cum instituta sunt Lupercalia*) *acciderat.* Welches historische Ereignis kann dem Geschichtsschreiber Veranlassung gegeben haben, noch einmal auf die Lupercalien zu sprechen zu kommen und das Motiv ihrer ursprünglichen Einsetzung zu nennen, nachdem er die Tatsache selbst schon im Anfang seines Werkes berichtet hatte? Das Motiv, das er angab, war eine *sterilitas mulierum*, woraus doch wohl folgt, daß Rom auch in der Zeit, von der Livius erzählte, Abhilfe von einer Unfruchtbarkeitsepidemie suchte. Und zwar muß es gerade das Lupercalienfest gewesen sein, durch das die Plage abgewendet werden sollte. Da dieses aber, nach Livius' eigenem Bericht, schon Jahrhunderte lang vorher eingesetzt worden war, kann das damalige Fest nur unter der Voraussetzung Veranlassung zu einer Erwähnung jener ersten Einsetzung gegeben haben, daß man es neuerdings dem Zwecke der Befruchtung dienstbar machte, damit aber ausgesprochenermaßen im Sinn des ersten Stifters zu handeln glaubte. Danach muß also, wie es scheint, geschlossen werden, daß die Lupercalienfeier in den Annalen des 3. Jahrh. zum erstenmal so verzeichnet gewesen ist, wie die ganze Folgezeit sie kannte,

[5]) Auch nicht in dem Sinne, wie Deubner p. 494 es versteht: wegen Unfruchtbarkeit der Frauen, wie eine solche eben damals (wieder einmal) ausgebrochen war.

d. h. mit dem Zusatz, daß die Luperci die ihnen Begegnenden mit dem *amiculum Junonis* schlugen. Dieser Sachverhalt spiegelt sich vielleicht auch in der Legende, die die Einsetzung der Lupercalia selbst dem Euander zuschreibt, das Ritual des Riemenschlagens dagegen auf ein erst dem Romulus gegebenes Orakel der Juno zurückführt (vgl. Ovid. fast. II 267 ff. 425 ff.). So hat nun Ungers Hypothese doch recht. Aber er irrte, wenn er meinte, die Lupercalien seien erst damals zum Staatsfeste geworden (vgl. namentlich Deubner p. 494). Und auch die Erweiterung des Festes, die er, wie ich also glaube, mit Recht angenommen hat, darf nicht so verstanden werden, als hätte man damals bewußt eine neue Einrichtung getroffen. Man war im Gegenteil der Meinung, im Sinne des Stifters zu handeln; ob auf Grund eines Orakels oder einer damals aufgebrachten Legende, der man Glauben schenkte, darüber wissen wir nichts.

Wir sind also von zwei Seiten aus zu dem Resultat gelangt, daß das Ritual des Bocksfelles dem ursprünglichen Faunusdienst der Lupercalien nicht angehört hat: einerseits wußte man noch in späterer Zeit, daß gerade in diesem Punkte der Kult der Juno eingriff, andererseits scheinen die Annalen gerade die Abwehr der weiblichen Unfruchtbarkeit, die man von dem *amiculum Junonis* erwartete, bei einer Lupercalienfeier des 3. Jahrh. ausdrücklich hervorgehoben zu haben[6]).

Von einer Umgestaltung oder Umdeutung des Festes darf man aber nicht sprechen, denn die Abwehr des Bösen und seine Austreibung stehen einander so nahe, daß eines die Ergänzung durch das andere hervorruft. So zeigen denn auch die bisher noch nicht besprochenen Bräuche des Lupercalienfestes den lustralen Charakter mit vollkommener Deutlichkeit, so daß also der neueingeführte Schlag mit dem *amiculum Junonis* insofern, als er ein ausgesprochenes Reinigungsritual war, keine wirkliche Neuerung bedeutete. Die

[6]) Man darf nicht einwenden, daß doch der Bock an den Lupercalien dem Faunus geopfert worden sei. Das sagt kein Berichterstatter. Nur Ovid fast. II 361 dichtet in der Aetiologie der Lupercalien, daß die Schar des Romulus dem *cornipes Faunus de more* eine Ziege geopfert. Wenn aber hier der Gott offenbar der griechische κεροβάτης ist, braucht auch das über die Ueblichkeit des Opfers Gesagte nicht in echt römischem Sinne verstanden zu werden.

Luperci opferten einen Hund: Plut. Rom. 21. qu. Rom. 68. 111. Das ist ein nicht mißzuverstehendes Reinigungsopfer, wie Plutarch selbst wohl weiß (vgl. auch Bücheler, Umbrica 128). Von diesem Gesichtspunkt aus wird auch die seltsame mit den beiden Knaben vorgenommene Handlung verständlich.

Nach Plutarch Rom. 21 wurden den Luperci gleich nach dem Bocksopfer und vor dem Umlauf zwei vornehme Knaben zugeführt; ein Teil der Luperci berührte sie an der Stirne mit dem blutigen Opfermesser, ein anderer wischte das Blut alsbald mit Wolle, die in Milch getaucht war, ab, worauf die Knaben lachen mußten. Der Elegiker Butas (bei Plutarch a. a. O.) hat auch das an die Romuluslegende angeknüpft. Nach der Tötung des Amulius nämlich sei Romulus mit den Seinen frohlockend an den Ort gelaufen, wo die Wölfin die Zwillinge gesäugt, also zum Lupercal, und diesen Lauf ahme die Festfeier nach, in der die Vornehmen laufen und die Begegnenden schlagen, wie damals Romulus und Remus mit dem Schwert in der Hand von Alba liefen. Die Berührung der Stirne mit dem blutigen Messer aber ahme den Mord von damals und die ausgestandene Gefahr nach, während die Abwischung mit Milch eine Erinnerung an die Ernährung der Zwillinge sei [7]).

Können wir diesen Ritus erklären? Diels, Sibyll. Blätter 69 f., Anm. sieht darin ein Ersatzopfer, und Samter, Geburt, Hochzeit und Tod 184 ff. bemüht sich, diese Auffassung durch eine Menge von Riten aus allen Ländern, die in Wirklichkeit ganz anderer Art sind, zu bestätigen. Dagegen bemerkt Deubner p. 500 vollkommen zutreffend, daß dabei der wichtige Zug des eiligen Abwischens des Blutes [8]) ganz unverständlich bliebe.

[7]) Irrig meint Deubner p. 506, daß nach dem Bericht der ätiologischen Elegie des Butas die beiden Knaben den Umlauf mitgemacht hätten, und zieht daraus eine weitere Folgerung. Nichts deutet darauf hin, daß οἱ ἀπὸ γένους (εὐγενεῖς nennt sie Plut. Caes. 61), die den Umlauf machten, identisch sind mit den μειράκια ἀπὸ γένους. Plutarch sagt nach Butas, die Luperci hätten mit ihrem Lauf den damaligen Lauf des Romulus und der Seinigen nachgeahmt, und zwar speziell, indem sie im Laufen schlugen, jenen Schwertlauf. Keine Silbe deutet an, daß die Knaben mitgelaufen seien. Würde man sie unter den τρέχοντες ἀπὸ γένους verstehen, so hieße das ja, daß sie allein gelaufen wären.

[8]) Samter erwähnt ihn bezeichnenderweise nur nebenher in einer Anmerkung, als ob er gar keine Bedeutung hätte.

Wollte man andeuten, daß es der Mensch sei, der von Rechtswegen geopfert werden müßte, und das Tier nur zum Ersatz für ihn getötet werde, so war es gut, ihn mit dem Tierblut zu bestreichen; aber man mußte es dann auch während der Zeremonie an ihm lassen. Deubner[9]) selbst a. a. O. hält es für evident, daß an den Knaben eine symbolische Tötung vollzogen worden ist; denn wenn man zum Aufstreichen des Blutes gerade das Opfermesser verwendete, so kann, meint er, das Blut in diesem Falle nicht, wie sonst, lustrale Bedeutung gehabt haben. War aber, fährt er fort, die Blutzeremonie eine symbolische Tötung, so schloß sich daran mit tiefsinniger Symbolik die Wiedererweckung in dem Ritus des Abwischens und des Lachens der Knaben. Da eine solche Symbolik dem Geiste der echtrömischen Religion fremd scheint und Plutarch allein den Brauch bezeugt, so kann er, schließt Deubner, erst später, ja erst unter Augustus zu dem Feste hinzugekommen sein, zusammen mit dem lustralen, ebenfalls griechischen Hundsopfer.

Aber daß an den beiden Knaben eine symbolische Tötung vorgenommen wurde, ist mir äußerst unwahrscheinlich. Gewiß ist es nicht gleichgültig, daß das Blut mit dem Messer auf ihre Stirn gestrichen worden ist. Aber dieses Moment zwingt noch nicht, an Tötung zu denken. Wollte man diese symbolisch darstellen, so standen doch deutlichere Handlungen zu Gebote. Warum dann die von Plutarch hervorgehobene Eile, das Blut abzuwischen, sobald es auf die Stirne geschmiert war? Und warum schmierte man es gerade auf die Stirne? Macht denn ein Mann, der Blut an der Stirne hat, notwendig den Eindruck eines Getöteten? Ganz naturgemäß wird dagegen im Kult der Artemis Tauropolos, auf den Deubner hinweist, der Hals des Menschen mit dem Schwerte berührt. Nein, wir können diesen Brauch gewiß viel besser verstehen, wenn wir, dem Charakter des Festes entsprechend, an ein Reinigungsritual denken. Der Mensch soll vom Bösen jeder Art, das ihm als eine furchtbare Gefahr anhaftet, gereinigt werden. Deshalb stellt man ihn für einen Moment so dar, daß die

[9]) Frühere Erklärungsversuche, über die Deubner a. a. O. spricht, erwähne ich nicht mehr.

Gefahr sichtbar wird, mit einer entsetzlichen Stirnwunde. Das Messer berührt die Stirne, über der doch sonst, wenn es das Heil und Glück des ganzen Menschen (nicht aber sein Leben speziell) gilt, das Segenszeichen gemacht wird (Pers. 2, 32 u. a.), und man sieht das Blut. Aber dieser schreckliche Anblick muß gleich im nächsten Moment wieder verschwinden. Das Heil kommt von anderer Seite, als die Gefahr, darum sind die, die das Blut mit der in Milch getauchten Wolle abwischen, andere, als die, die es mit dem Messer auf die Stirne gestrichen haben. Und wie der Erlösungsspruch nach der Mysterienreinigung: ἔφυγον κακόν, εὗρον ἄμεινον (vgl. Dieterich, Mithrasliturgie[2] 215), nur noch viel lebendiger, aus den Tiefen der befreiten Natur heraus, klingt das Lachen, unmittelbar nach der Entfernung des Blutes.

Die beiden Knaben, an denen dieser Brauch vollzogen wird, sind natürlich die Vertreter der zu reinigenden Gemeinde. Daß es zwei waren, möchte ich nicht mit Deubner p. 502 aus der Doppelheit der Sodalität erklären. Diese Zahl ist ja gerade für Sühnungen charakteristisch. Man vergleiche die zwei φαρμακοί des Thargelienfestes und anderes, was Diels, Sibyll. Bl. 53 f. besprochen hat, dazu die Zweizahl bei Piacularopfern der Arvalbrüder (vgl. Henzen, Act. Arv. p. 147 f.).

Der besprochene Ritus folgte unmittelbar auf das Opfer und dann erst fand der Umlauf statt. Das ist von großer Wichtigkeit. Blutzeremonie und Umlauf gehören zusammen und ergänzen sich. Erstere ist reinigend, letzterer abwehrend. Zuerst wird die Gemeinde von dem Bösen, das ihr anhaftet, von der gegenwärtigen dämonischen Gefahr, die sie beunruhigt, befreit, dann zieht der Lauf der Priester einen Zauberkreis um die Ansiedelung, errichtet symbolisch gleichsam eine Schutzwehr, an der jeder feindliche Ansturm von außen sich brechen soll.

So schließt sich alles auf das beste zusammen, und nur noch eine Frage bleibt zu erledigen. Die Luperci opfern einen Hund (s. oben p. 186). Daß das ein Reinigungsopfer war, wußte Plutarch. Deubner p. 503 ff. erörtert die Frage, wie diese „Dublette neben dem oben besprochenen Bocksopfer“ zu erklären sei. In der Tat sind die beiden Opfer nebeneinander

merkwürdig. Das Problem löst sich, meint Deubner, wenn man bedenkt, daß das Hundsopfer in griechischen Reinigungsritualen sehr gewöhnlich war, während wir für den echtrömischen Kult diese Geltung fast nicht nachweisen können. Allein zu einer solchen bestimmten Formulierung reicht unsere Ueberlieferung nicht hin, so wahr es ist, daß die paar Fälle, in denen ein echtrömisches Hundsopfer bezeugt ist, nicht ganz derselben Art sind. Wenn der Bauer eine unaufschiebbare Arbeit an einem *dies feriatus* tun muß, so bringt er zuvor ein Hundsopfer dar (Wissowa, Rel. u. Kult.[2] p. 196). Hier haben wir ein Sühneopfer, nur ein vorläufiges, das also nicht genau mit dem der Luperci vergleichbar ist. Aber es hieße wirklich allzu großes Zutrauen in die Vollständigkeit unserer Ueberlieferung setzen, wollte man das immerhin ähnliche Lupercalienopfer um dieser Ungleichheit willen mit Deubner für unrömisch erklären. Von hier aus gelingt es also nicht, das Nebeneinander der verschiedenartigen Opfertiere zu begreifen. Suchen wir aber nach einer anderen Begründung, so ist sie eigentlich durch das früher Ausgeführte schon gegeben, und gerade hier erhöht sich dessen Wahrscheinlichkeit. Wenn irgend einer der wesentlichen Bestandteile des Lupercalienfestes, so war der Ritus mit dem Bocksfell, wie wir gesehen haben, nach der antiken Ueberlieferung dem selbständigen Faunuskulte fremd. Finden wir nun ein Opfer wirklich bezeugt, das mit dem Bocksopfer konkurrierte, so dürfen wir vermuten, daß gerade dieses andere Opfer das ursprüngliche gewesen ist. Und dafür scheint mir die Ueberlieferung selbst zu sprechen. Deubner glaubt erkannt zu haben, daß das Ritual mit den beiden Jünglingen sowohl, wie das Hundsopfer griechischer Herkunft sind. Dafür spricht nach seiner Meinung das Wesen dieser Bräuche selbst (das er aber, was das Knabenritual betrifft, wie wir gesehen haben, falsch bestimmt). Daß aber diese beiden Bräuche erst von Plutarch erwähnt werden, und nur von ihm, während namentlich Ovid auffallenderweise nichts von ihnen weiß, diese Tatsache erst macht es für Deubner ganz gewiß, daß gerade sie eine spätere Erweiterung des Lupercalienfestes darstellen. Augustus sei es gewesen, der bei seiner Wiederherstellung des Lupercalienfestes diese

beiden Bestandteile aus griechischem Kulte neu hinzugefügt, und der Dichter Butas, auf den sich Plutarch Rom. 21 nebenher beruft, sei damit beauftragt worden, „den neuen Sühnritus in die Vorzeit Roms zurückzuspiegeln, was er denn auch — ungeschickt genug — ausführte". Eine seltsame Argumentation: weil Ovid (und andere Schriftsteller seiner Zeit) über diese Bräuche schweigen, können sie nicht ursprünglich sein, und zwar müssen sie gerade in Ovids Zeit und von Augustus selbst, den der Dichter mit seinem Werke ehren will, eingeführt sein. Wäre nicht ein solches Verschweigen sehr viel auffälliger, als die Nichterwähnung einiger Einzelheiten des alten Rituals, die damals neben den Haupthandlungen vielleicht leicht übersehen werden konnten? Welch großen Nachhall haben die kultischen Neuerungen des Augustus sonst in der Literatur gefunden! Von den Lupercalien wissen wir, daß er sie wiederhergestellt hat (Sueton. Aug. 31), ebenso wie das Lupercal selbst (Mon. Ancyr. IV 2). Eine Neuerung wird nur aus der caesarischen Zeit überliefert: die zu Ehren Caesars i. J. 44 hinzugefügte dritte Sodalität der *luperci Julii*. Aber sie verschwanden sogleich nach Caesars Tode wieder und Augustus hat sie nicht erneuert (vgl. Wissowa, Rel. u. Kult.[2] p. 559). Gewiß, hier handelt es sich um eine Neuerung, die in direkter Beziehung zu der regierenden Person steht und deswegen bei Geschichtsschreibern und Rednern Erwähnung finden mußte. Aber ebenso notwendig hätten die Dichter, und ganz besonders Ovid, die angebliche kultische Neuerung berücksichtigen müssen, während in Wahrheit außer dem von Plutarch zitierten Butas niemand etwas davon weiß. Handelt es sich aber um Ueberbleibsel des ältesten Kultes, die zu dem in die Augen fallenden, damals ganz allein für wesentlich geltenden Ritual in keiner erkennbaren Beziehung standen und vielleicht ganz unauffällig vollzogen wurden, da man sie doch nicht ganz fallen lassen mochte, so ist es durchaus begreiflich, daß sie auch dem Ovid entgangen sind, und erst Plutarchs antiquarisches Interesse sie für uns ans Licht gezogen hat.

Fassen wir zusammen. Die Lupercalien waren ein Fest der Uebelabwehr und zugleich der Reinigung der Gemeinde. Letztere vollzog man symbolisch an zwei vornehmen Knaben,

und opferte außerdem zur Sühne einen Hund. Die Uebelabwehr geschah durch einen Umlauf ursprünglich ganz nackter Priester des Gottes, die später, als auch ihr Ritual dem Zweck der Reinigung und besonders der mit der Reinigung verbundenen Befruchtung dienstbar gemacht wurde, mit dem *amiculum Junonis*, dem Zauberriemen aus dem Fell eines geopferten Bockes, die Begegnenden, und unter ihnen namentlich die Frauen, schlugen. Nur den Menschen sollte, nach allen antiken Zeugen, der Umlauf Heil bringen, und nichts in der Ueberlieferung von dem ganzen Lupercalienfeste legt die Vermutung nahe, daß dies irgend einmal anders gewesen ist. Die Luperci selbst vor allem erinnerten nicht an Hirten. Ihren Namen deuten die Alten, mit einer späten Ausnahme, als die „Wölfischen". Dazu stimmt, daß die Legende von der Säugung der Zwillinge durch die Wölfin an das Lupercal und die Lupercalien anknüpft, deren Feier manche für einen der hilfreichen Wölfin abgestatteten Dank hielten (Plut. Rom. 21). Wie jung diese Legende ist, tut hier nichts zur Sache. Denn es ist uns ja nur darum zu tun, die Vorstellung, die die Alten selbst von den Lupercalien hatten, festzustellen. Wir haben keinerlei Beweise oder Anzeichen dafür gefunden, daß diese Vorstellung unzutreffend wäre.

Wir kehren nun zum Anfang zurück und fragen wieder: wie steht es um die Etymologie des Wortes *Lupercus*?

„*Luperci* ... von *lupus* und *arceo*, also 'Wolfsabwehrer' ...; daß l. einfach 'Wölfe' bedeutet habe, ... ist wegen der Bildung nicht glaublich" liest man bei Walde, Etym. W.[2] p. 447. Deubner bezeichnet diese Etymologie als zutreffend und weist auf andere Gelehrte hin, die sich ähnlich geäußert haben (p. 486). Aber die antike Auffassung steht ihr entgegen und mit ihr die ganze Lupercalienüberlieferung. Die Sprache verbietet die Ableitung aus *lupus* und *arceo* nicht[10]). Sollte sie die Erklärung „Wölfe" oder „Wölfische" nicht zulassen? Es darf uns nicht wundernehmen, wenn die grammatische Er-

[10]) Analoge Bildungen wären z. B. *causidicus*, oder *Opitulus*, der Beiname des Juppiter. *aedituus* dagegen, das Deubner als „schlagende Parallele" anführt, ist bekanntlich erst jüngere Form für älteres und ursprüngliches *aeditumus*.

klärung des Namens eines in die ältesten Zeiten des Kultes zurückreichenden Priestertums nicht auf der Hand liegt. Im Gegenteil, wir müssen erwarten, daß nur spärliche Analogien in alten und altertümlichen Worten erhalten sind. Diese aber gibt es wirklich. Walde (a. a. O.) nennt die Bedeutung „Wolf" der Wortbildung wegen unglaublich. Ist sie das? Gewiß nicht. Schon Jordan hat mit Recht auf *noverca* hingewiesen (in Prellers Röm. Myth. I[3] 126 Anm. und vorher Krit. Beitr. 164. 207). Ueber *noverca* lehrt Walde, Etym. W.[2] p. 525: „zu *novus* . . . und zwar wohl Neubildung nach dem aus *matercula* zu erschließenden **materca* . . . Beziehung zum r-Stamm von gr. νεαρός . . . ist freilich auch nicht ausgeschlossen." Es ist beinahe unglaublich, daß die schlechte Etymologie Bréals (Mém. d. l. soc. lingu. VI 341)[11]) einen solchen Erfolg gehabt hat. Wir finden sie wieder bei Delbrück, die indogerm. Verwandtschaftswörter p. 471 und Stolz, Histor. Gramm. I p. 516. Glaubt man denn wirklich, daß *matercula* auf ein verlorenes **materca* zurückweist? Etwa auch *uxorcula* auf **uxorca*, *mulierc(u)la* auf **mulierca* usw.? Diese Deminutive sind doch mit dem gemeinitalischen kombinierten Suffix *-culo* gebildet (vgl. Brugmann, Grundriß II 193 f. der ersten Aufl.). Aber selbst von dieser Unmöglichkeit abgesehen, wer wird glauben wollen, daß ein Wort von der Bedeutung wie *noverca*, analogisch gebildet sein könnte nach einem Kosewort für die Mutter, denn das müßte **materca* doch gewesen sein. Nein, *noverca* ist mit dem aus *-er-* und *-co-* kombinierten Suffix gebildet, das wir wiederfinden in *lupercus*. Diese beiden Worte erklären sich gegenseitig. Wie *noverca* diejenige ist, an der die „Neuartigkeit" zum Vorschein kommt, so *lupercus* das Wesen, das „Wolfartigkeit" besitzt. Vielleicht darf man auch *viduertas* ähnlich beurteilen, das in einem alten Gebet bei Cato agr. 141 steht und neben dem schon von Plautus gebrauchten *viduitas* einen ähnlichen Suffixkomplex aufweist.

Der Erklärung von *lupercus* als dem „Wolfähnlichen" steht also von seiten der Grammatik nichts entgegen[12]). Sie

[11]) Der sie übrigens anders begründet.

[12]) Hiezu ein in kurzem erscheinender grammatischer Anhang von H. Jacobsohn.

ist die richtige, denn sie allein vereinigt sich mit der antiken Ueberlieferung von den Lupercalien und der Auffassung so gut wie aller alten Schriftsteller, römischer wie griechischer.

Also haben wir hier einen Wolfskult. Von größtem Interesse ist, daß gerade an das Lupercal und die Lupercalien die Sage von den Zwillingen und der Wölfin anknüpft. Außerdem haben sich aus der Geschlechtstradition der *Fabii*, nach denen eine der Sodalitäten des Lupercalienfestes benannt ist, Hinweise auf die Wölfin erhalten, wie ich in der Realencyclopädie VI 2064 gezeigt. Ueber die Herkunft und das Alter der Sage von den Zwillingen und ihrer Ernährung durch die Wölfin ist ganz gewiß das letzte Wort noch nicht gesprochen.

Aber wir dürfen noch weiter gehen. *Lupercus* ist nicht bloß als Name für Faunuspriester bezeugt, sondern an zwei Stellen der Literatur bezeichnet derselbe Name eine Gottheit: Justin. XLIII 1, 7 nennt den Faunus, dem die Lupercalien gefeiert werden, *Lupercus*; Varro wußte von einer Göttin *Luperca*, deren Namen er von der göttlichen Wölfin, der Nährmutter der Zwillinge, ableitete (Arnob. IV 3). Wissowa nun, in Roschers Lex. s. v. Lupercus, hält die Priesterbezeichnung *luperci* für die allein ursprüngliche und meint, der Gott *Lupercus* sei erst aus dem Feste abgeleitet (so auch Rel. und Kult.[2] p. 209). Dieser Meinung konnte ich mich in der Realencyclopädie VI 2056 nicht anschließen und erklärte, wie viele andere vorher auch getan, den *Lupercus* für den eigentlichen Gott des Lupercalienfestes. Dagegen sagt Deubner p. 481 Anm., meine Ansicht, „daß alle drei Wörter", nämlich *luperci*, *Lupercal* und *Lupercalia*, „auf den Namen des Gottes Lupercus zurückgingen, den man doch nach Wissowa nicht mehr bemühen sollte", beruhe „auf der irrigen Voraussetzung, daß ein Fest ohne einen Gott undenkbar sei." Ob ein Fest ohne einen Gott undenkbar ist oder nicht, will ich hier nicht untersuchen, sondern spare diese Frage für eine besondere Besprechung auf. An der Frage aber, ob man wirklich den Gott Lupercus „nicht mehr bemühen sollte", kann ich hier nicht vorübergehen. Nach den Worten Justins hat in späterer Zeit im Lupercal ein Bild des „Lycaeus, den die Griechen Pan, die Römer Lupercus nennen" gestanden; er war nackt, nur

mit einem Fell umgürtet, genau so anzusehen, wie die Luperci bei ihrem Umlauf.

Daß man dem Bilde des Faunus, das ganz das Aussehen der Luperci hatte, später willkürlich den Namen *Lupercus* gab, ist gewiß möglich, aber immerhin nicht sicher. Denn wir haben ja daneben die vorzügliche Ueberlieferung von einer wirklichen Göttin *Luperca*. Arnob. IV 3 sagt: *quod abiectis infantibus* (nämlich *Romulo et Remo*) *pepercit lupa non mitis, Luperca dea est auctore appellata Varrone.* Das heißt, es gab eine Göttin *Luperca*, deren Bedeutung Varro etymologisch zu bestimmen sich bemühte. Ob seine Etymologie gut oder schlecht ist, geht uns hier nichts an. Die zu einem beträchtlichen Teil den Römern längst unbekannt gewordenen Götternamen, deren Sinn Varro unter dem Gesichtspunkte von *di certi* bzw. *incerti* (vgl. darüber Wissowa, Ges. Abh. 308 f.) festzustellen sucht, sind als Namen von unschätzbarem Werte, und man muß sich hüten, sie deswegen geringzuachten, weil ihnen die gläubige Hinnahme der falschen Etymologien Varros so lange Zeit einen falschen Platz in dem römischen Religionssystem verschafft hat. *Luperca* ist — das geht aus Varros Worten unzweifelhaft hervor — eine alte Göttin gewesen. Daß sie von den Luperci nicht getrennt werden darf, liegt auf der Hand. Also gehört sie zu dem Lupercalienfeste, über dem der Gott *Faunus* steht. Nun aber hat *Faunus* neben sich eine *Fauna*, und beide zusammen bilden ein echt altrömisches Götterpaar, wie *Liber* und *Libera*. Wie *Faunus* auch *Fatuus* hieß, von seinen Orakelsprüchen, so *Fauna Fatua*. Liegt es nun nicht nahe genug, auch die durch Varro einwandfrei bezeugte Göttin *Luperca* mit dem Namen *Lupercus*, den Justin dem *Faunus* beilegt, zu einem Paar zu verbinden und dieses zu *Faunus-Fauna* in Parallele zu setzen? Ich meine, diese Vereinigung verstreuter Zeugnisse ist nicht kühn und nicht unkritisch, sondern einfach natürlich. *Lupercus*, der „Wolfartige", wird also ebensowohl ein alter Beiname des *Faunus* gewesen sein, wie *Inuus*, und die Frage, ob das Fest von dem *Lupercus*, oder von den *luperci* seinen Namen erhalten hat, ist gegenstandslos, denn beides läuft auf dasselbe hinaus.

*Faunus* ist der Gott der Lupercalien. Wie können wir nun sein Wesen bestimmen? Daß er ursprünglich nicht den Charakter eines Hirtengottes trägt und diese Rolle, wo er sie spielte, eine sekundäre genannt werden muß, haben die vorangehenden Untersuchungen gelehrt; sie ist auch nur für die Kaiserzeit bezeugt. Dagegen lehren die uralten Lupercalien ihn als Gott der Uebelabwehr und Reinigung erkennen, dem Apollon vergleichbar, der die Gemeinde sowohl, wie einzelne gegen das Böse schützt und von ihm reinigt. Sehen wir von den Lupercalien und dem, was aus ihren Bräuchen erschlossen werden kann, ab, so ist es nur noch eine Eigenschaft, die die alte, ja die älteste Ueberlieferung dem Gotte beilegt, die zu seinem Aufenthalt in dem geheimnisvollen Dunkel der Wälder ausgezeichnet paßt und wieder den Vergleich mit Apollon hervorruft: aus dem Dickicht des Waldes heraus hört man in entscheidenden Augenblicken seine bedeutungsschwere Stimme ertönen, er gibt Orakel, natürlich in Versen, und gilt deshalb als der Schöpfer des ältesten italischen Verses, des Saturniers. Diese Vorstellung, zusammen mit den Zügen des Lupercaliengottes, gibt der Ueberlieferung nach das älteste Bild des Faunus. Sie tritt uns schon bei Ennius entgegen (vgl. Cic. Brut. 71, 75. orator 171. Varro de l. l. VII 36). Bekannt ist die Legende, nach der die aus dem Walde Arsia zur Nachtzeit erschallende Stimme den Ausgang der Schlacht zwischen den Römern und Etruskern entschieden haben soll (Dionys. ant. V 16. Vgl. Liv. II 7. Val. Max. I 8, 5). Für die Belege kann ich auf die Realencyclopädie VI 2058 verweisen. Dort habe ich auch Sp. 2055 ff. die alte Meinung, daß Faunus und Mars zusammengehören, neubegründet und halte trotz der Bedenken Wissowas, Rel. und Kult.[2] 211 Anm. 8 an dieser Auffassung fest. Gerade im Kriege tönt Faunus' Stimme: Cic. de divin. I 101 *saepe in proeliis Fauni auditi.* Zu beiden Göttern gehört der Wolf. Weiteres Licht wird, hoffe ich, die eingehende Untersuchung der Romulussage geben.

Wien. *W. F. Otto.*

## VIII.

## Papyrologisches.

### 1. Zu Pap. Grenf. I, 11[1]).

Wie G. A. Gerhard, Philologus 63, S. 571 andeutete[2]), besitzt die Heidelberger Universitätsbibliothek ein Fragment eines Duplikats von Pap. Grenf. I, 11. Dies Bruchstück (P. Heid. 1277) gibt den Text von Col. II Z. 12 (τοῦ ἀρχιφυλακίτου etc.) bis Z. 22 mit geringen Lücken und Abweichungen wieder. Es genügt daher, diese Abweichungen zu notieren: Die Zeilen sind erheblich länger als in Grenf. I, 11; statt Πανᾶι (Z. 13 und 19 bei Grenfell und Mitteis) steht in Heid. 1277 Πανᾶτι bzw. Πανᾶτ[ι] da, statt μήθ' ἄλλον μηθένα (Z. 20) μηδ' ἄλλον μ[ηθένα]; in derselben Zeile findet sich in εἰδῆις das Jota adscriptum, das in dem andern Exemplar nach Grenfell und Mitteis zu fehlen scheint. Die Subscriptio lautet ἔρρω(σο) L κδ ἐπεὶφ κε. Darauf folgen ca. 2 cm unbeschriebenen Raumes; dann bricht der Papyrus ab, so daß nicht zu erkennen ist, ob noch eine Fortsetzung dastand.

Die Heidelberger Bibliothek besitzt aber unter Nr. 1288 noch ein weiteres, von anderer Hand als 1277 geschriebenes Fragment, welches sich als zu demselben Exemplar wie Grenf. I, 11 gehörig erweist[3]). Das Stückchen (größte Höhe 13 cm, größte Breite 3,1 cm) mag im folgenden unter Zugrundelegung des bei Mitteis abgedruckten Textes an seiner Stelle erscheinen. Des Zusammenhangs wegen wird die ganze

[1]) Das juristisch sehr wertvolle Stück ist wieder abgedruckt nach einer neuen Kollation Wilckens bei Mitteis, Chrestomathie Nr. 32. Dort ist die Literatur angegeben; vgl. auch neuestens Gradenwitz, Schriften der wissensch. Ges. Straßburg, 13. Heft S. 17 f.. — In der Ueberschrift bei Mitteis lies Thebais statt Faijûm. Die Jahreszahl ist 157, nicht 153.

[2]) Vgl. auch S. de Ricci, Arch. f. Papf. II S. 520.

[3]) Sir Fr. G. Kenyon hatte die Güte, nach einer ihm übersandten Photographie die Identität der Schriftzüge festzustellen.

Urkunde bis Col. II Z. 3 abgedruckt; das Heidelberger Fragment ist durch kursiven Druck kenntlich gemacht.

Col. I.

1 [ 14—18 Buchstaben τ]ὴν γῆν, [το]ῦ δ' ὅρκου γρα[φ]έντος
2 [ ]ν ὄντος δὲ καὶ παρὰ το[ῦ] κωμο-
3 [γραμματέως . . . . . ]θέντος Ἑρ[μο]κράτει τῶι ἀ[ρχ]ιφυλα-
4 [κίτηι τὸν ὅρκον ἐπιτ]ελεσθῆναι, τοῦ δὲ χρόνου ἐν ὧι
5 [ ]θαι μήπ[ω] ἐνεστηκότος
6 [ἐπέδωκάν σοι ὑπόμν]ημα κατ' ἐμοῦ ἐπιβαλόντι
7 [ἐπὶ τοὺ]ς *τόπ*[ους πε]ρὶ τῶν α[ὐ]τῶν, ὃ ἐχρημάτισας
8 [ Πεχύτ]*ηι τῶ*[ι ἐν τ]ῶι Παθυρ[*ίτηι*] διακούσαντα
9 [αὐτῶν ἀ]*νενεγ*[κεῖν ] ἐπὶ σὲ τ[ὰ συ]γκεκριμένα.
10 [Τοῦ δὲ ] Πεχύ*ι*[ου γρ]άψαντός σο[ι διὰ] τῆς ὑποκειμένης
11 [ ἐπιστο]*λῆς* κ[ατασ]τάντας [ἐν Κ]ροκοδίλων [πόλ]ει
12 [ παρόντ]ος Δη[μητρί]ου τοῦ φρο[υράρ]χου, Ἀσκληπιάδου
13 [ ὑπηρέ]*του*, Πολ[ιάνθ]ου Ψεμμ[ίνιο]ς τοῦ Πατοῦτος,
14 [Ἑρμοκρά]*τους ἀρχ*[ιφυλ]ακίτου π[ροβ]αλέσθαι μοι τοὺς περὶ
15 [τὸν Θοτ]*ορταῖον* [κατ]αλαβόντα [γῆ]ν ἀπὸ τῶν ὁρίων
16 [ὁμόσαι ἐ]*πὶ τοῦ Κ*[ρον]είου τὰ ὅρι[α ε]ἶναι ταύτης τῆς γῆς
17 [ἕως το]*ῦ ις L ἐ*[πὶ τ]οῦ πατρὸ[ς] τοῦ βασιλέω[ς, ὀ]μό-
18 [ σαντος ] *δέ μου* [τὸν ὅρ]κον ὅρια ἐβ[λ]ήθη ἐξ εὐδ[οκού]ντων
19 [ παρόντ]*ων τῶ*[ν ἀπ]ὸ τοῦ τόπου πρεσβυτέρων καὶ
20 [ἐγράψαν]*τό μοι ἀ*[ποστ]ασίου μή[τε ἑαυτοὺς ἐπ[ελε]ύσεσθαι
21 [μήτε ἄλ]*λον μη*[δένα] παρ' αὐτῶν· νυνὶ δὲ πυ[νθ]άνομαι
22 [. . . . . ]*τουτος* [καὶ Τ]ακῆμιν τὴν μητέρα [α]ὐτοῦ
23 [. . . . . ] . *ν*[.] . . [ . . . ] λαβομέν[ο]υς Φῖβιν τὸν [πα]ρὰ τοῦ
24 [κωμογραμματέως . . . .] ειργασθα[ι] τοῦ γράψα[ι Πα]κοῖβιν
25 [ 14—18 Buchstaben ] Σεσοώσ[ι] τῶι κωμ[ογραμ]ματεῖ
ἐμῆς
26 [ 20—24 Buchstaben ]εντος τ[. . . .]
27 [ μέχ]ρι τοῦ ις L [ ]
28 [ ] χρόνου τα [. . . . . ] η
29 [ ] μοι παρεκ [
30 [ ] τῆς συν [
31 [ ] κότος καὶ ε[
32 [ ] ἀξιῶ σε γρ[άψαι τῶι δεῖνι]
33 [τῶι Titel μὴ ἐπιτρέ]πειν ἐπι [ ]

Col. II.

1 μηδὲ παραδεικνύειν ἀπὸ τῆς ἐμῆς γῆς [μέχ]ρι τοῦ σὲ
2 ἐπιβαλόντα καὶ ἕκαστα ὑπὸ τὴν ὄψιν κατανομ[ί]σαντα
3 διεξαγαγεῖν κατὰ τὰ πρότερον συγκεκριμένα. etc.

Das neue Fragment bestätigt, wie man sieht, im wesentlichen die von Mitteis aufgenommenen, Col. II nachgebildeten Ergänzungen. Doch zeigt sich, daß der in Col. I nur referierte Inhalt sich nicht ganz wörtlich mit dem in Col. II im Wortlaut gegebenen Schreiben des Pechytes deckt. Auch innerhalb der Lücken ist man wohl genötigt, einige Abweichungen anzunehmen. Die Lücke zwischen dem Heidelberger und dem Londoner Bruchstück bietet keinen Anlaß zu Bedenken (abgesehen von Z. 8, s. u.)[4]). Wieviel Buchstaben dagegen links von Heid. zu ergänzen sind, ist in einigen Zeilen nicht ganz sicher festzustellen. Aus den sicheren Ergänzungen Z. 11, 14—18, 20 ergeben sich 5—7 Buchstaben; will man darüber nicht wesentlich hinausgehen, so muß man annehmen, daß der Schreiber hier eine auffallende Neigung gehabt hat, die Präposition in compositis wegzulassen (Z. 9 ἀνενεγκεῖν statt προσανενεγκεῖν, Z. 12 und 19 παρόντος statt συμπαρόντος). Wer hieran Anstoß nimmt und lieber eine größere Unregelmäßigkeit in der Buchstabengröße zulassen will, kann die Präpositionen auch hinzusetzen, oder Z. 9 an Stelle von αὐτῶν einfügen. Ebenso ist nicht zu entscheiden, ob Z. 13 vor ὑπηρέτου der Artikel stand oder nicht; wenn ja, überschreitet man die sonst gegebene Höchstzahl an Buchstaben um 1, wenn nein, bleibt man innerhalb dieser Grenze. An sich ist der Gebrauch des Artikels durchaus willkürlich; in Z. 12 findet sich τοῦ φρουράρχου, in Z. 14 nur ἀρχιφυλακίτου.

Es wäre auch ziemlich gleichgültig, ob man ein paar Buchstaben mehr oder weniger zulassen will, wenn es nicht ratsam wäre, für die Ergänzung von Z. 8, der Stelle, wo wir von unserm Bruchstück etwas sachlich Interessierendes erwarten, eine möglichst sichere Grundlage zu gewinnen. Leider bietet sich eine durchaus befriedigende Er-

[4]) In Z. 21 ist für τῶν sicher kein Platz, wenn es nicht darüber stand. — Col. I Z. 16 ist ταύτης wohl nach Col. II, 15 in ταῦτα zu verbessern.

gänzung nicht dar. [τῶι ἐπιστάτ]ηι wäre entschieden zu lang. Wir erwarten den Titel des Pechytes; allein ich finde keine Amtsbezeichnung, die zu den erhaltenen Buchstaben und dem verfügbaren Raum paßte. τῶ[ι ἐν τ]ῶι Παθυρ[ίτηι] ist ungewöhnlich, allein da ]ωι in dem Londoner Stück nach Kenyons ausdrücklicher Versicherung ebenso sicher ist wie τω[ in dem Heidelberger Bruchstück, kann ich einen besseren Vorschlag nicht machen[5]).

Für die Lücke der Z. 1—6, für die das Heidelberger Stück nichts bietet, ergibt sich aus den sicher ergänzten Zeilen Raum für ca. 14—18 Buchstaben. Soweit sich die bisherigen Ergänzungen damit vereinigen lassen, sind sie oben aufgenommen worden, im übrigen mag der Wortlaut dahingestellt bleiben. In Z. 6 wurde ἄλλο, was auch dem Sinn nach nicht unbedingt erforderlich ist, weggelassen; alsdann stimmt die oben gegebene Ergänzung. Bemerkt sei, daß man Z. 3 nicht etwa mit einer Abkürzung von κωμογραμματέως rechnen kann, da dann sicher nicht dazwischen die Zeile gewechselt worden wäre; außerdem kürzt unsre Abschrift sonst nur im Datum ab.

Sachlich ist sehr bemerkenswert, daß in Z. 22 Θοτορταῖος, der Führer der Gegner, in dem als durch die συγγραφὴ ἀποστασίου erledigt geschilderten Prozeß, nicht genannt sein kann, sondern daß es etwa heißen muß: [τὸν δεῖνα Πα]τοῦτος [καὶ Τ]ακῆμιν[6]). Ob diese zu den οἱ περὶ τὸν Θοτορταῖον gehört haben, ist nicht festzustellen. Also sind die Gegner in der gegenwärtigen Bittschrift möglicherweise mit denen des früheren Falls nicht identisch.

Für die juristische Erklärung von Belang ist auch der oben eingefügte Ergänzungsvorschlag von Col. I, 33 (μὴ ἐπιτρέ]πειν) und Col. II, 1 ([μέχ]ρι statt [πε]ρί).

Zu μὴ ἐπιτρέπειν vgl. z. B. Magd. 2, 7; 12, 11; 27, 6; Teb. 43, 37; Giss. I (III) S. 168, Nr. 108 Z. 16. Daß für [μέχ]ρι statt [πε]ρί genügend Platz ist, läßt schon die ursprüngliche

[5]) Zu χρηματίζειν τινὶ ὑπόμνημα vgl. Tor. 1 (II) 32 in der richtigen Lesung Chrestomathie II Nr. 31.

[6]) Der Eigenname am Anfang der Zeile müßte freilich sehr kurz sein.

Lesung Grenfells [Παθ]υρίτου vermuten. Kenyon bemerkt brieflich, daß rechts von der Lücke ein zum oberen Ende des folgenden ρ führender Querstrich sichtbar sei, der sehr wohl eine Ligatur sein könne; in ähnlicher Weise sei χ z. B. in Z. 6 der Col. II mit dem folgenden Buchstaben verbunden. Diese kleine Aenderung ergibt, daß der Petent den Daimachos bittet, einen Unterbeamten anzuweisen, vorläufig sichernde Maßnahmen zu treffen, die Behandlung der Sache selbst aber der persönlichen Anwesenheit des Daimachos vorbehalten wissen will.

Es wäre von großem Interesse, wenn das Heidelberger Fragment uns ermöglichen würde, die amtliche Stellung dieses Daimachos und seines Untergebenen Pechytes festzustellen und dadurch das ganze Stück für die Fragen der Gerichtsorganisation und des Prozeßgangs erst wirklich verwertbar zu machen. Handelt es sich um einen Fall der allgemeinen Gerichtsbarkeit, sind die Parteien selbständige Privatleute und die Beamten solche der allgemeinen Verwaltung (Strateg und Gauepistat)[7]), oder sind die Parteien βασιλικοὶ γεωργοί, die Beamten Domanialbeamte, das ganze also ein Fall der sog. Sondergerichtsbarkeit? Die zweite Auffassung ist von Mitteis in der Einleitung zu seinem Abdruck des Textes (a. a. O.) vorgetragen und soeben von J. Partsch (Arch. f. Papf. V, S. 520 A. 5, S. 523 und 524) akzeptiert worden. Würde sich nun aus dem Heidelberger Fragment ergeben, daß Pechytes, wie bisher angenommen, Gauepistat ist, so könnte m. E. die Auffassung von Mitteis und Partsch nur noch schwer aufrecht erhalten werden[8]). Denn der Gauepistat ist nicht Untergebener irgend eines Domänenbeamten innerhalb der Gauverwaltung; man müßte in Daimachos einen Zentralfinanzbeamten der

[7]) So die bisher ziemlich allgemeine Annahme, die auf den Erwägungen von Naber, Arch. f. Papf. II, 38 ff. beruhte. Ihr folgt neuerdings auch Gr. Semeka, ptol. Prozeßrecht, München 1913, freilich ohne von den von anderer Seite gemachten Einwendungen Notiz zu nehmen (S. 73 und 95).

[8]) Allerdings nimmt Mitteis in seinen Text die Nabersche Ergänzung von Z. 8 auf, nach der Pechytes Gauepistat ist; aber in der Einleitung spricht er von ihm als von einem „Unterbeamten“ unbekannter Art und von dieser Annahme scheint er bei der Interpretation auszugehen.

Thebais erblicken, und auch ein solcher erscheint uns als direkter Vorgesetzter des Gauepistaten wenig wahrscheinlich. Vielmehr ist es zweifellos das nächstliegende, daß, wenn Pechytes Gauepistat, dann Daimachos Strateg ist (der in der Thebais wahrscheinlich mehrere Gaue zugleich verwaltet; vgl. Gerhard, Philologus 63, 544 ff.). Leider ist nun die oben eingefügte Ergänzung der fraglichen Stelle nicht völlig befriedigend (ὁ ἐν τῶι Παθυρίτηι statt ὁ ἐπὶ τοῦ Παθυρίτου ist ganz ungewöhnlich); ist sie jedoch richtig, so kann sie sich schwerlich auf jemand anderen als den Gauepistaten beziehen. Ein Lokalbeamter ist Pechytes sicher nicht; er amtiert ja auch in dem freilich nicht weit von Pathyris entfernten Κροκοδίλων πόλις[9]). Auch die Zusammensetzung seines Synedriums paßt gut zu der vorausgesetzten Amtsstellung[10]). — Für Daimachos haben wir weder in der Urkunde selbst irgendwelche Anhaltspunkte, noch existieren sonstige sichere Zeugnisse über ihn. Immerhin mag erwähnt werden, daß bei der Seltenheit des Namens eine Identifizierung mit dem in Par. 1564 H (S. 415) genannten Daimachos, an den ein mit ἀδικοῦμαι eingeleitetes ὑπόμνημα gerichtet, nicht ganz ausgeschlossen ist[11]).

Zu einem absolut sicheren Ergebnis über die amtliche Stellung können wir also von hier aus nicht gelangen. Sehen wir daher zu, ob die Daten über die Stellung der Parteien zur Annahme der Sondergerichtsbarkeit zwingt! Mitteis und Partsch

---

[9]) Damit entfällt die Möglichkeit, in Z. 8 mit der Ergänzung Παθύρ[εως] zu rechnen.

[10]) Allerdings sind die συμπαρόντες der uns bekannten Epistaten des Περιθήβας vornehmer; allein in Diospolis gibt es natürlich mehr Leute von Rang, als in Krokodilonpolis; außerdem liegen Par. 15 und Tor. 1 um etwa 40 Jahre später, während dieser Zeit ist eine Entwertung der Hofrangtitel eingetreten. Der Epistat des Pathyrites in Par. 16 hat gar keine Beisitzer. (Uebrigens ist hier der Gauname nicht bloß ergänzt, wie man nach der Transkription annehmen muß [so Gerhard, Philol. 63, 542]; die Spuren auf dem Facs. genügen, um den Gaunamen zu sichern.)

[11]) Statt Διαδόχ[ου ist wohl διαδόχ[ωι zu setzen, obwohl zur Bezeichnung der Rangklasse τῶν διαδόχων gebräuchlich ist. Für einen Strategen wäre der Rang etwas niedrig; auf P. Cairo 31021 (in Spiegelbergs Katalog nach Lesung von Preisigke) wage ich mich wegen der starken Ergänzung nicht zu berufen. Doch bestehen für die Rangklassen keine festen Grundsätze. — Oder sollte der Daimachos des Pariser Fragments διάδοχος eines Beamten sein? Vgl. BGU 992 = Chrest. I, 162 = Straßb. Wiss. Ges. 277, Z. 10. (Der Daimachos der Ostraka 1189 u. 1525 kommt nicht in Betracht.)

sprechen von ihnen als von königlichen Bauern. Als solche werden sie jedoch im Papyrus nirgends bezeichnet; daraus, daß Panas das Grundstück ἐκ τοῦ βασιλικοῦ „gekauft" hat, geht vielmehr gerade hervor, daß er nicht βασιλικὸς γεωργός ist. Wenn dieser Kauf auch kein Kauf zu freiem Eigentum, sondern zu Erbpacht ist (Mitteis), so handelt es sich doch, trotz der zu zahlenden ἐκφόρια, um etwas anderes als um das zeitlich begrenzte Pachtverhältnis der βασιλικοὶ γεωργοί[12]). Gleichbedeutend für die Beurteilung ihres Gerichtsstandes wäre es freilich, wenn die Käufer königlichen Landes zu den übrigen ἐπιπεπλεγμένοι ταῖς προσόδοις im Sinn von Teb. I, 5, 210 ff. zu rechnen wären[13]). Allein die Ausdehnung dieses Begriffs ist uns unbekannt. Sind πρόσοδοι alle Einkünfte des Staats? Anscheinend nicht; denn wer wäre sonst nicht ἐπιπεπλεγμένος ταῖς προσόδοις? Oder sind die Einkünfte der Domänen damit gemeint? Aber die ὑποτελεῖς gehören doch auch zu den ἐπιπεπλέγμενοι. Gehören die ἐκφόρια des ἐκ τοῦ βασιλικοῦ verkauften Landes zu den πρόσοδοι? Ohne genaueres Eingehen auf die ptolemäische Agrar- und Finanzverfassung lassen sich diese Fragen nicht beantworten. Immerhin, wollte man annehmen, daß die Inhaber solchen Landes auch noch der Sondergerichtsbarkeit unterstehen, obwohl ihr Besitz von Rostowzew und Wilcken unter die dem Privateigentum am nächsten stehenden Besitzarten gezählt wird, so würde der Kreis der nicht der Sondergerichtsbarkeit unterstehenden Personen ein sehr enger werden. Uebrigens sehen wir, daß im Straßburger Erbschaftsstreit (s. A. 1), wo es sich ebenfalls um ein früher zur Domäne gehöriges Grundstück handelt, keineswegs vor Domänenbeamten prozessiert wird. Die Er-

[12]) Vgl. Rostowzew, Kolonat S. 18 ff.; Wilcken, Grundzüge Kap. VII A § 5 Nr. 2.

[13]) So Steiner, Der Fiskus der Ptolemäer (Leipzig 1913) 1, S. 56 (vgl. S. 25). — Teb. 5 redet zwar nur von einer Eximierung dieser Klassen von der dort formulierten Zuständigkeitsnorm in Beziehung auf Chrematisten und Laokriten; allein wenn man eine Sonderstellung dieser Leute auch in Beziehung auf die Beamten der allgemeinen Verwaltung annimmt, wird man die gleiche Abgrenzung der abgesonderten Klassen voraussetzen müssen. — Uebrigens ist die Beziehung des Strategen zur Sondergerichtsbarkeit noch sehr unklar (vgl. Rostowzew, Kolonat S. 69; Zucker, Philologus, Suppl. XII S. 93 f.; Semeka a. a. O. S. 171 f.).

wähnung des οἰκονομήσας in Grenf. I, 11, die für die Annahme der Sondergerichtsbarkeit ausschlaggebend war, kann doch vielleicht auch anders erklärt werden; es könnte sich z. B. um Feststellung eines Vorgangs beim Verkauf ἐκ τοῦ βασιλικοῦ gehandelt haben; das Wort διεξαγωγή ist so allgemein, daß daraus nichts zu entnehmen ist.

## 2. Zum Hermiasproceß.

Das in Pap. Tor. 1 erhaltene Protokoll des sogenannten Hermiasprozesses gibt nach Anführung der Klagschrift und der Parteivorträge vor dem Tenor des Urteils ein kurzes Resumé der Ergebnisse der Verhandlung als Begründung der Entscheidung. Dieser Passus lautet von Col. IX Z. 4 an: Τοιαύτην δὲ τὴν δικαιολογίαν καὶ ἕτερα προενηνεγμένων [5]καὶ τοὺ Ἑρμίου μηδεμίαν πρόκτησιν μηδ' ἄλλον [6]χρηματισμὸν ὡς εἴη αὐτοῦ ἤτοι προγονικὴ [7]ἡ διαμφιζβητουμένη οἰκία παρατιθεμένου, [8]φάσεσι δὲ καὶ λόγωι προφερομένου εἶναι αὐτοῦ [9]τὴν οἰκίαν, τῶν δὲ περὶ τὸν [10]Ὧρον παρα-[10]τεθειμένων ὡς οἱ πρόγονοι αὐτῶν ἐώνηντο [11]παρὰ Ἐλήκιος καὶ Λοβάϊτος καὶ τῶν ἄλλων τῶν [12]σημανθέντων, ὄντων ἐννέα, τὴν δηλουμένην [13]οἰκίαν κατ' αἰγυπτίας συγγραφάς, ὧν καὶ τὰ καθήκοντα [14]τέλη τετάχθαι εἰς τὴν τοῦ ἐνκυκλίου ὠνήν, [15]καὶ προσυποδεδειχότων ἀπὸ τῶν τῶν συγγραφῶν [16]χρόνων κεκυριευκέναι τοὺς γονεῖς αὐτῶν [17]ἐφ' ὅσον περιῆσαν χρόνον, μετὰ δὲ τὴν τούτων [18]τελευτὴν διακατέχειν καὶ αὐτοὺς μέχρι τοῦ [19]παρόντος ἀναμφιλέκτως, οὐθενὸς ἁπλῶς [20]ἐμποιησαμένου τὰ τοσαῦτα ἔτη· παραθεμένων δὲ [21]καὶ προστάγματος μέρος τσῦ ἐκτεθέντος ἐν τῶι κς (ἔτει) [22]περὶ τῶν φιλανθρώπων περὶ τῶν κεκρατηκότων· [23]καὶ ἐπὶ Πτολεμαίου δὲ τοῦ πρὸ τοῦ πρὸ ἡμῶν ἐπιστάτου [24]ὑπογραφῆς ἀντίγραφον τῆς γεγονυίας αὐτοῖς καταστάσεως [25]καὶ μηθὲν παρατεθειμένου συντετάχθαι μὴ ἀντιποιεῖσθαι, [26]καὶ αὐτοὶ κατακολουθήσαντες ταῖς ἐπενηνεγμέναις [27]ὑπ' αὐτῶν συγγραφαῖς καὶ τοῖς ὑπὸ τῶν βασιλέων [28]προστεταγμένοις περὶ τῶν κρατήσεων διὰ τὸ [29]μὴ κατὰ τῶν συγγραφῶν μηθὲν ἐπενηνέχθαι (Col. 10) γράμμα, εἶπαμεν etc.

Peyrons lateinische Uebersetzung lautet von Z. 23 an: Nec non exemplar sententiae latae quum se stitissent in iudicio, praefecto praedecessore nostro Ptolemaeo; — *cumque nihil allegatum fuisset, quo constaret postea convenisse, ne*

*domum affectarent, — atque ipsi secuti sint fidem syngrapharum a se allatarum*, atque edictorum regiorum de acquisitionibus, nihil enim contra syngraphas productum fuit — edicimus etc. Dieser Uebersetzung folgt durchaus die etwas kürzende Inhaltsangabe bei C. Wolff, de causa Hermiana, diss. Vratislaviae 1874 S. 33 und die ziemlich freie Uebersetzung von R. Dareste, Nouvelle Revue historique de droit français et étranger VII (1883) S. 201. Dagegen geht erst Gradenwitz, Archiv für Papyrusforschung III S. 33 von der selbstverständlich einzig richtigen Voraussetzung aus, daß καὶ αὐτοὶ κατακολουθήσαντες etc. (Z. 26 ff.) sich nicht auf die Choachyten, sondern auf den referierenden Epistaten bezieht, der sich mit καὶ αὐτοί seinem vorher erwähnten Amtsvorgänger anschließt. Die Worte καὶ μηθὲν παρατεθειμένου (bei Gradenwitz παρατεθειμένον — Druckfehler?) συντετάχθαι μὴ ἀντιποιεῖσθαι gibt jedoch Gradenwitz a. a. O. in Uebereinstimmung mit seinen Vorgängern[14]) also wieder: „in Anbetracht, daß nichts dafür vorgebracht ist, daß die Besitznahme vertragsmäßig ausgeschlossen wurde."

Dieser Uebersetzung sei folgende gegenübergestellt: „Und daer (sc. Hermias) keine Beweise vorbrachte (nämlich in jener κατάστασις vor dem Epistaten Ptolemaios, auf die unmittelbar vorher Bezug genommen wird), sei (ihm) befohlen worden, keine Ansprüche zu erheben."

Zur Begründung: Der ganze Satz steht innerhalb der indirekten Rede, in der, abhängig von παρατεθειμένων (Z. 9/10), προσυποδεδειχότων (Z. 15) und παραθεμένων (Z. 20) das Vorbringen der Beklagten wiedergegeben wird. Von dem letzten παραθεμένων (Z. 20) ist abhängig 1. προστάγματος μέρος, 2. ὑπογραφῆς ἀντίγραφον, 3. συντετάχθαι, durch explikatives καὶ (das etwa mit „und zwar" übersetzt werden kann) an das vorhergehende Glied angereiht; denn hier wird ja erst der Inhalt der ὑπογραφή gegeben, und zwar in wörtlicher Anführung. Die in Par. 15 Z. 69 erhaltene Entscheidung lautet ja: μὴ ἀντιποιεῖσθαι. Das mediale παρατίθεσθαι für „Beweismittel beibringen" findet sich in den vorangehenden Zeilen

[14]) Wolff übergeht diesen Passus; Dareste hat: On n'a d'ailleurs allégué aucune convention par laquelle ils se seraient engagés à ne pas reclamer.

mehrfach. An das Passiv kann an unsrer Stelle nicht gedacht werden, da es ja dann mindestens μηθενός heißen müßte. Eine andre Beziehung des παρατεθειμένου als auf Hermias ist in keinem Fall möglich[15]), was die bisherigen Uebersetzungen freilich verschleiern (Cumque nihil allegatum fuisset; on n'a d'ailleurs allégué . . .); συντάσσειν = befehlen bedarf nicht erst der Belege; zum Ueberfluß haben wir es jetzt gerade zur Bezeichnung des Spruchs eines Beamten in P. gr. Straßb. Wiss. Ges. 277 Z. 83[16]).

Hinzukommen die Unzuträglichkeiten, die sich aus der hier angefochtenen Auffassung ergeben. Das Vorbringen des Hermias ist doch schon in Z. 5—9 abgetan, nun stehen wir bei der Erörterung der von den Choachyten geltend gemachten Punkte, worauf mit καὶ αὐτοί in Z. 26 die Anschauung des Richters folgt. Wenn es geht, sollte man dem Verfasser des Protokolls doch keine zu schlimme Unordnung unterschieben; er bringt sonst doch alles ganz schön eines nach dem andern. Was soll übrigens das von den Erklärern konstruierte pactum de non petendo? Niemand hat in dem ganzen Prozeß eine ähnliche Behauptung aufgestellt. Es wäre entschieden ein unnötiger Eifer des Richters, ohne jede Veranlassung festzustellen, daß den Besitztiteln der Beklagten keine Uebereinkunft gegenübersteht, wonach die damaligen Käufer sich verpflichtet hätten, von ihren Rechten keinen Gebrauch zu machen. Auch paßt ἀντιποιεῖσθαι, das geradezu heißt „einen Anspruch erheben," nicht gut für die Choachyten, die ja gar keinen Anspruch erheben, da sie sich im Besitz des streitigen Hauses befinden. Wenn von einem ἀντιποιεῖσθαι die Rede ist, so kann sich das nur auf Hermias beziehen.

Aendert die hier vorgeschlagene Interpretation auch nichts an der Tatsache, daß zwei aufeinanderfolgende Urteile in derselben Sache vorliegen, wobei im zweiten Verfahren das erste Urteil nur als ein Beweismittel unter andern vorgebracht wird, so erscheint die Bezugnahme auf den früheren Spruch jetzt doch bedeutend intensiver als nach der bisherigen Auslegung, nach der die frühere ὑπογραφή nur genannt, aber nicht einmal ihr Inhalt mitgeteilt worden wäre.

München. *E. v. Druffel.*

[15]) Peyrons Warnung (S. 171): Cave, ne credas hunc genitivum coniungendum esse cum Πτολεμαίου ist freilich richtig.

[16]) Peyron bemerkt: Anceps haerebam utrum τὸ συντετάχθαι verterem „decretum, praeceptum fuisse" an „convenisse". Aber die Gründe, die ihn veranlassen, das letztere zu wählen, fallen weg, wenn mit συντετάχθαι nicht ein nach dem Spruch des Ptolemaios erwirktes Dekret einer höheren Stelle, sondern dieser Spruch selbst gemeint ist.

IX.

## Der Bau des trochäischen Tetrameters in der neueren Komödie.

Neben dem jambischen Trimeter ist das gebräuchlichste Versmaß der neueren Komödie der trochäische Tetrameter, den die alten Metriker (Mar. Vict. u. a.) als Epicharmium metrum bezeichnen, da er zuerst in der dorischen Komödie ständige Verwendung fand. In der späteren Komödie hat er insbesondere in leidenschaftlich erregten Szenen seinen Platz (wie in dem Zwiegespräch zwischen Demeas und Niceratus Men. S. 201 ff.) und darum wohl (wie auch in der lateinischen Komödie) vor allem in den Schlußszenen. Daß das ἦθος dieses Verses im Gegensatz zum Sprechjambus aufgeregter sei, bezeugt Aristoteles Poet. 4p. 1449ª τὸ μὲν γὰρ πρῶτον τετραμέτρῳ ἐχρῶντο (sc. die Dramatiker) διὰ τὸ σατυρικὴν καὶ ὀρχηστικωτέραν εἶναι τὴν ποίησιν. λέξεως δὲ γενομένης αὐτὴ ἡ φύσις τὸ οἰκεῖον μέτρον εὗρε. μάλιστα γὰρ λεκτικὸν τῶν μέτρων τὸ ἰαμβεῖόν ἐστιν.

Den Wechsel zwischen jambischen Trimetern und trochäischen Tetrametern zeigt Marius Victorinus als Menandrische Eigenart an (gramm. VI p. 57, 14): Menander in comoediis frequenter a continuatis iambicis versibus ad trochaicos transit et rursum ad iambicos redit.

Mit Recht stellen die alten Metriker den komischen Trimeter als besondere Gattung dem lyrischen und tragischen gegenüber: in ihm ist die Auflösung des von Anfang an in der griechischen Dichtung herrschenden musikalischen Prinzips vollendet. Eine ähnliche Scheidung nehmen sie beim trochäischen Tetrameter vor. Aber die Einteilung in Archilochium, item tragicum, comicum et satyricum *tetrametrum* (Mar. Vict.

gramm. VI p. 84) verdankte wohl mehr der analogen Unterscheidung des jambischen Trimeters als wirklicher Beobachtung der Dichtersprache ihren Ursprung. In der alten Komödie hat man zwischen „lyrischen“ und „epischen“ (oder besser „szenischen“?) Tetrametern unterscheiden wollen (Zielinski, Gliederung der altattischen Komödie S. 298). Eine klare Scheidung verschiedener Stilarten ist jedoch bei der geringen Zahl der erhaltenen Tetrameter in der neuern Komödie nicht möglich. Immerhin lassen uns diese ein sicheres Urteil über den Bau des Tetrameters bei den jüngern (nacharistophanischen) Komikern fällen. Freilich müssen wir uns auch hier hüten, griechische Verseflickerei der Neuern als für unsere Untersuchung maßgebend anzusehen. Verse wie Roberts[1]) Ergänzung Pk. 207 (= 133 K.) (ἐκ)π⟨ο⟩δών. (ὀργή τις οὖν τ)⟨ὸ⟩ π(ρᾶγμα) ⟨γ' ὡ⟩ς τεκμ(α)⟨ίρ⟩ομαι muß ich unberücksichtigt lassen. Aehnliches gilt von den Ergänzungen Nicoles, Croisets u. a.

Außer den unvollständig überlieferten Versen bilden die folgenden die Unterlage meiner Untersuchung:

Ant(iphanes) 40, 2. 3. 5. 6. 8. 45, 1—3. 52, 1—17. 71. 97[2]). 117, 1. 2. 142, 1—4. 174, 1. 3. 4. 179, 3—5. 181, 1. 2. 194, 2—14. 205, 1—4. 301. Anaxand(rides) 6, 1—3. Eub(ulos) 49, 1. 2. 71, 2. Nik(ostratos) 24, 2. 3. Philet(airos) 9, 1—7. Amphis 7. 8, 1. 2. Anaxil(as) 22, 1—13. 15. 16. 18—31. Arist(ophon) 4, 1. 2. 4. 5. 7. 14, 2—5. Krat(inos) 2. Euph(anes). 1. Alex(is) 98, 1—26. 115, 1. 2. 156, 2—7. 165[2]). 212, 2—5. 301, 1. 2. 302, 2. Axion(ikos) 8, 2. 4—6. Epig(enes) 2, 1. Tim(okles) 16, 1—3. 5—7. Theoph(ilos) 4, 3. 4. Philem(on) 213, 1—15. Diph(ilos) 20, 1. 2. 24, 2—5. (192 Verse.)

Men(ander) P(eri)k(eiromene) 77. 78. 80—85. 89. 94[3]). 104—110. 112—117. 120. 121[3]). 123—131. 141—147. 150. 153—157. 162. 163. S(amia) 202—208. 212—232. 236—242. 245—264. 269. 325. 326. 328. 330—335. 337—341. fr. 23, 1—4. 24, 1. 2. 25. 26. 100, 1. 2. 162, 1. 2. 205, 2. 244. 352. 367,

[1]) Dieser hat sich in dem Bestreben, den Gang der Handlung zu skizzieren, dazu verleiten lassen, den griechischen Text auch da zu vervollständigen, wo er die Dichterworte selbst nicht wiederfinden konnte.

[2]) Kann auch als jambischer Trimeter abgeteilt werden.

[3]) Nach der Lesung Jensens.

1—3. 379. 433. 442. 470. 494, 1. 2. 508. 923, 1—5. 927. 929. 930. (155 Verse).

Eine die gesamte klassische Zeit umfassende Arbeit, wie sie für den Trimeter A. Taccone (Atti d. R. acad. d. science di Torino 1904. Memoire 1903/4) geliefert hat, der freilich oft genug die statistischen Angaben früherer Untersuchungen mit einem „ed altri esempi" verwässert, gibt es für den trochäischen Tetrameter noch nicht. Nahezu den gesamten Stoff hat J. Rumpel (Philol. XVIII S. 425 ff.) „Der trochäische Tetrameter bei den griechischen Lyrikern und Dramatikern" in der gleichen gründlichen und umsichtigen Weise wie in seinen Untersuchungen zum Trimeter gesichtet.

**Tabelle*):**

| | 1. Fuß | % | 2. Fuß | % | 3. Fuß | % |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Trochäus | 160 (*8) [128 + *33] | 82,7 [82,1] | 60 (*4) [59 + *11] | 31,2 [36,8] | 184 (*17) [151 + *33] | 95,7 [95,8] |
| Spondeus | | | 111 (*6) [79 + *20] | 57,1 [52,1] | | |
| Tribrachys | 32 (*3) [27 + *8] | 17,3 [17,9] | 7 (*2) [3] | 4,4 [1,6] | 8 (*1) [4 + *4] | 4,3 [4,2] |
| Anapäst | | | 14 (*1) [14 + *4] | 7,3 [9,5] | | |
| Summe | 192 (*11) [155 + *41] | | 192 (*13) [155 + *35] | | 192 (*18) [155 + *37] | |

| | 4. Fuß | % | 5. Fuß | % | 6. Fuß | % | 7. Fuß | % |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Troch. | 64 (*10) [50 + *16] | 35,2 [33,7] | 160 (*19) [124 + *29] | 82,5 [79,6] | 82 (*8) [64 + *17] | 41,5 [42,4] | 185 (*27) [147 + *30] | 96, [93, |
| Spond. | 120 (*6) [91 + *23] | 60,0 [58,2] | | | 100 (*13) [81 + *15] | 52,07 [50,2] | | |
| Tribr. | 3 [1 + *1] | 1,4 [1,0] | 32 (*6) [30 + *8] | 17,5 [19,8] | 5 (*3) [2 + *2] | 3,7 [2,1] | 7 [8 + *4] | 3, [6, |
| Anap. | 5 (*2) [13 + *1] | 3,4 [7,1] | | | 5 (*1) [8 + *2] | 2,73 [5,3] | | |
| S. | 192 (*18) [155 + *41] | | 192 (*25] [154+*37]**) | | 192 (*25) [155 + *36] | | 192 (*27) [155 + *34] | |

*) Die Angaben für Menander, dessen Tetrameter deutlicher zu beobachten ist, sind in [ ] gestellt. Mit * bezeichnet sind unvollständige Verse.

**) Dazu ein Daktylus [0,6%].

## I. Trochäus und Spondeus.

1. Reine Tetrameter finden sich bei den Dramatikern nur selten (vgl. Roßbach-Westphal, Metrik III S. 149: „Tetrameter mit lauter kurzen Arsen kommen hauptsächlich nur bei den Lyrikern vor . . . bei Tragikern und Komikern werden sie möglichst vermieden"). Unter den Fragmenten der späteren Komödie fand ich solche Verse:
Ant. 52, 10 λεπτοσυνθέτοις τρυφῶντα[ς] μυρίοις καλύμμασιν[4]).
204, 9. Anaxand. 6, 1. 2. Anaxil. 22, 3. 23. 24. Alex. 115, 2.
Men. Pk. 105 εἰσιὼν δέ μοι σὺ Δᾶε τῶν ὅλων κατάσκοπος[5]).
126. S. 214. 239. fr. 23, 3. 923, 5.

Es findet sich mithin in den Komödienfragmenten ein reiner Tetrameter unter 23, 5 Versen, bei Menander unter 22[6]).

2. Die meisten Spondeen stehen im vierten Fuß, wo ohnedies durch die Cäsur eine kleine Pause im Vortrag bewirkt wird.

Selten sind jene Verse, in denen 6 Trochäen und 1 Spondeus gesetzt sind (in den Fragmenten in 30, bei Men. in 25 Versen).

Häufiger stehen 2 Spondeen neben 5 Trochäen (in 38 bzw. 33 Versen).

3 Spondeen und 4 Trochäen enthalten 18 Verse der Fragmente und 10 Tetrameter Menanders,
z. B. Antiph. 174, 1 εἶτ' ἐπεισῆγεν χορείαν ἢ τραπέζαν δευτέραν.
Men. Pk. 115 Μοσχίων ἥ μὲν λέλουται καὶ κάθηται. : : φιλτάτη.

Die spätern Komiker waren also in der Verwendung dieser Verse zurückhaltender als Aristophanes, „bei welchem sie den vierten Teil der Gesamtzahl ausmachen" (Rumpel, a. a. O. S. 427).

Verse mit Spondeen in den ungeraden Versfüßen sind entweder in der Ueberlieferung verderbt oder durch die Herausgeber in den Text hineingebessert[7]).

[4]) Kock schlägt statt καλύμμασιν vor: ἀρτύμασιν.
[5]) Nach Jensens Ergänzung auch S. * 210 (ὄψομ(αι). : : π(άλιν π)έπληχε τὴν θύραν · στρόβιλος(ἤ). Vgl. auch Capps Ausg. Pk. 159).
[6]) Dagegen bei den Lyrikern schon unter 8, bei Aeschylus unter ca. 12, Sophokles 13, Euripides 18 Versen (Rumpel, Phil. 18 [1869] S. 426 Anm.).
[7]) Schwer heilbar ist S. 209.

3. Was die Bildung der Trochäen und Spondeen anlangt, so stimmt diese überein mit den von Is. Hilberg (Das Prinzip der Silbenwägung. Wien 1882) aufgestellten Gesetzen (S. 254):

a) „Im trochäischen Tetrameter dürfen nämlich vokalisch auslautende kurze Endsilben nicht die vierte Hebung bilden“ [8]).

b) „Vokalisch auslautende Endsilben unfreier Wortformen, die trochäisch sind, dürfen keine Hebung bilden.“

c) „Im trochäischen Tetrameter dürfen vokalisch auslautende kurze Endsilben mehr als zweisilbiger unfreier Wortformen keine andere Hebung als die vor dem letzten Worte bilden“ [9]).

## II. Tribrachys und Anapäst [10]).

Bildung der Auflösungen

### A) durch ein Wort.

Weitaus die größte Zahl der Auflösungen ist durch ein Wort gebildet.

1. a) Der Tribrachys ist aus einem dreisilbigen Wort gebildet im 1. Fuß in 5 [5] [11]) Versen

Men. Pk. 142 ἕνεκα ; : : τοῦθ᾽, ὁρᾷς, ἔφην· ναί, μνημονεύω . : :

im 2. Fuß in — Versen [καὶ δοκεῖ.

„ 3. „ „ 3 [2] [12]) „

Amphis 8, 2 ἀθάνατος ὁ θάνατός ἐστιν, ἂν ἅπαξ τις ἀποθάνῃ (ὁ θάνατος δ᾽ ἀθάνατος Porson).

Men. Pk. * 111 προσδραμόντ᾽ οὐκ ἔφυγεν, ἀλλὰ κτλ.

im 4. Fuß in 1 [1] Vers

---

[8]) Dagegen in der 2. Hebung Ant. 52, 9 εἰς πλατῦ στέγαστρον κτλ. (πλατυστέγαστρον A.); in der 3. Hebung Nik. 24, 2 φασῖ στενωπόν κτλ., wo auch φασίν möglich wäre.

[9]) Alex. 98, 24 κρανία ξυλήφιον. 98, 17 κατέπλασε ψιμυθίῳ ist auch κατέπλασεν möglich.

[10]) In den ungeraden Füßen hat der Anapäst keinen Platz. Darum ist der Vorschlag Richards (der dazu bemerkt: if the anapest is right) S. 327 διακ⟨ι⟩ν(εῖ)ς im 1. Fuß zu verwerfen.

[11]) Ant. 52, 13 λιβάδα. 181, 2. 205, 2. Philem. 213, 10. 14 ἔρανον. [Men. Pk. 142. *160 ἐφόδι᾽. S. 231. 238 fr. 23, 1.]

[12]) Amphis 8, 2 θάνατος. Alex. 115, *3. Theoph. 4, 4 ἄπαγε [Men. Pk. *111. fr. 923, 2 κύλικα].

Ant. 179, 4 πάνυ φέρει . : : βοσκήματ' ἔρια κτλ.
Men. Pk. * 102 ⟨ο⟩ἰκίαν, ⏑ — ⏑ — τρόφιμε κτλ.
im 5. Fuß in 3 [4] Versen[13])
Men. Pk. * 79 εἰ δὲ κα⟨ὶ νυ⟩νὶ πλανᾷς με — κρέμασον
im 6. Fuß in 1 [—] Vers [εὐθύς, κτλ.
Philet. 9, 2 ἡ δὲ Διοπείθους ἀηδὴς Τέλεσις ἕτερα μυρία;
b) Der Anapäst ist auf diese Weise gebildet
im 2. Fuß 4 [2] mal[14])
Anaxil. 22, 25 εἶτα τετράπους μοι γένοιτο κτλ.
Men. S. 221 οἶδα ταραχήν. ἔστι μέντοι κτλ.
im 4. Fuß 4 [5] mal[15])
Men. S. 238 κάτεχε δὴ σ⟨ε⟩αυτόν . : : ἀδικεῖς Δημέα με κτλ.
im 6. Fuß 1 [—] mal
Tim. 16, 6 Τηλέμαχον Ἀχαρνέα σωρόν τε κυάμων καταλαβών.
2. Die zwei ersten Silben eines mehr als dreisilbigen Wortes bilden die Auflösung
im 1. Fuß in 16 [11][16]) Tribr.
Ant. 40, 8 τεταμένας, δι' ὧν ὁ θνητὸς πᾶς κυβερνᾶται βίος.
Men. Pk. 109 περιπατῶν δὲ προσμ⟨εν⟩ῶ σε πρόσθ⟨ε⟩ τῶν [θυρῶν ἐγώ.
S. 333 ἱερ(ό)συλε παῖ; τί ποιεῖς Μοσχίων, οὐκ εἰσδραμών.
im 2. Fuß in 1 [2][17]) Tribr. 5 [8][18]) Anapästen
Men. S. 206 ἐμὲ γὰρ ὑπονοεῖν τοιαῦτα κτλ.
Pk. 124 εἰς τὸ κολακεύειν τρέπεσθαι κτλ.
Alex. 98, 5 εὐθὺς ἀναπλάττουσι ταύτας κτλ.
im 3. Fuß in 2 [4][19]) Tribr.

[13]) Philet. 9, 2 Τέλεσις. Amphis 8, 1 Arist. 4, 4 [Men. Pk. *79. fr. 23, 1. 367, 3. 433].
[14]) Anaxil. 22, 25. Alex. 98, 9 κεφαλήν, 212, 3. 4 ἀδικοῖτ' [Men. Pk. 128 S. 221].
[15]) Eub. 71, *3 κοτύλῳ. Arist. 4, *6. 7 Τελαμών 14, *1 [Pk. 85 (= S. 341) ἔσομαι S. 238 fr. 24, 1. 367, 2 ἕτεροι].
[16]) Viersilbig: Ant. 40, 8. *49. 52, 4. 5. 12. 14. 142, 3. Philet. 9, 3. Amphis 7. Alex. 98, 4. 11. 12 Diph. 24, 3 [Men. Pk. 109. *118. 122. 131. 162. S. 339. fr. 26. 100, 3. 442] fünfsilbig: Ant. 179, *2. [Men. S. 333. fr. 244, *2] sechssilb.: Arist. 14, 3 ὑπεραφρίζουσαν, Philem. 213, 2 ἀνεπικούρητον.
[17]) (Immer viers.) Eub. 49, 1 [Men. S. 206. Pk. 156].
[18]) Viers. Philet. 9, 2 Anaxil. 22, 16 Alex. 98, 3. Theoph. 4, *1 [Men. Pk. *103. 124. 130. fr. 23, 1. 494, 1. 926, *1. 930]. Fünfs.: Alex. 98, 5 [Men. fr. 927, 1].
[19]) fünfs.: Anaxil. 22, 13. Axion. 8, 2 [Men. S. 203. *243]. Viers.: [Men. Pk. *148. fr. 923, 4 παραλαλεῖ].

Anaxil. 22, 13 γραῦς μὲν αὕτη, παραπέφυκε δ' ἡ Γνάθαινα
[πλησίον.
Men. Pk. *148 — ⏑ AIC ἐξ ἐπιδρομῆς ταῦθ' ὡς ἔτυχεν ἀλλ'
[ἀξιοῖ.

im 4. Fuß ist diese Art der Auflösung wegen der Diaerese vermieden.

im 5. Fuß in 20 [20][20]) Tribr.

Ant. 45, 2 ῥίζιον τρίψας τι μικρὸν δελεάσας τε γεννικῇ.
Men. S. 225 ποῖ σύ, ποῖ φεύγεις; : : Ἄπολλον μονομαχήσω
[τήμερον.
Anaxil. 22, 2 οὔ γένος τίς ἂν δύναιτο παρανομώτερον φράσαι;

im 6. Fuß in 4 [1][21]) Tribr. 1[6][22]) Anap.

Men. S. 213 τὴν γυναῖκά μου πέπεικε μηδὲν ὁμολογεῖν ὅλως.
Anaxil. 22, 20 ἡ Θεανὼ δ' οὐχὶ Σειρῆν ἐστιν ἀποτετιλμένη;
Pk. 154 ⟨ἡμ⟩έρας⟨βου⟩λεῖ προσέξει σοί τις . ἀνεκοινοῦτό μοι.

im 7. Fuß in 7 [4][23]) Tribr.

Men. S. 262 πράττεται, μέλας περιπατεῖ, λευκὸς οὐκ ἂν ἀπο-
[θάνοι.

Gewöhnlich sind es die ersten Silben eines zusammengesetzten Wortes, die in die Auflösung treten; doch sind auch reduplizierte oder augmentierte Verbalformen nicht vermieden.

**3.** Die letzten drei Silben eines mehrsilbigen Wortes bilden den Tribrachys

im 2. Fuß Arist. 4, *6 κλιμακίδιον (nach Vorschlag Kocks).
im 3. Fuß[24]) [Men. Pk. *88 οὑτοσὶ φερόμενος ἥκ⟨ει⟩ν κτλ.
[vgl. Eur. Iph. A. 885 Ἀρτέμιδι.]
im 4. Fuß Tim. 16, 7 ἁρπάσας τούτων ἐνέτραγον κτλ.
vgl. Iph. T. 1232. Iph. A. 911. 1354 ἀπεκάλουν.

---

[20]) Viers.: Ant. 45, 2. 52, 13. 204, 4. 8. Philet. 9, 4. Anaxil. 22, 15. 19. Arist. 4, *6. Alex. 98, 6. 8. 9. 17. 22. Axion. 8. 4. Philem. 213, 7 [Men. Pk. 80. *111. 116. 156. S. 204. 207. 227. 252. 330. 339. fr. 24, *4. 442]. Fünfs.: Philet. 9, 5. Anaxil. 22, 7. Theophil. 4, *2. Diph. 20, 1. 24, 4. [Men. Pk. 84. *152. S. 225. 242. 256. 334. fr. 379. 470]. Sechss.: Anaxil. 22, 2.

[21]) Viers.: Anaxil. 22, *14. *17 [Men. S. 213]. Sechss.: Ant. 52, 4. Anaxil. 22, 20.

[22]) Viers.: Arist. 4, 5 [Men. Pk. 141 ὑποδέξασθ' 157 λελάλ⟨η⟩κας S. 341 fr. 367, *4. 923, 4]. Fünfs.: Men. Pk. 154.

[23]) Ant. 205, 4. Philet. 9, 3. Amphis 7. 8, 2. Axion. 8, 5. Tim. 16, 6. Philem. 213, 3 [Men. Pk. *151. 155. S. 262 fr. 244, 1 ὁμολογῶν].

[24]) vgl. Porson zu Amphis 8, 2 S. 210.

[Men. S. 205 τραχὺς ἄνθρωπος, σκαταφάγος, αὐθέκαστος
[τῷ τρόπῳ.]
im 5. Fuß Alex. 302, *1 — ⏑ — οὐκ ἔστ' ἀναισχυντότερον
[οὐδὲν θηρίον.
im 6. Fuß Tim. 16, *4 — ⏑ — ⏑ πρὸς Δίωνα τὸν δι ά π υ ρ ο ν·
[ἀλλὰ γάρ.

den Anapäst:

im 2. Fuß Philem. 213, 12 τῆς ἀπορίας εἰς τὸ γῆρας κτλ.
im 4. Fuß Axion. 8, 6 τῶν γάμων κρείττω γεγονέναι κτλ. Theophil. 4, 3 [Men. Pk. 81 κα⟨τα⟩λάβῃς. *90 στρατ⟨ο⟩πέδων.
[104. S. 245. 262. 338].
im 6. Fuß[25]) —.

4. Die Bildung durch die mittleren Silben eines mehrsilbigen Wortes scheint in der neueren Komödie vermieden worden zu sein; Euripides bietet hiefür ein Beispiel, Aristophanes ließ die Bildung im zweiten und vierten Fuß zu. Ro. ergänzt Pk. 171 (= 96 K.) ἱερόσυλος.

B. Durch **mehrere** Wörter.

1. a) Wo zwei Wörter einen Fuß mit Auflösung bilden, geschieht dies in der Regel in der Weise, daß die beiden ersten Silben dem ersten, die letzte dem folgenden Wort angehören: ⏑ ⏑ | ⏑. Durch ein zweisilbiges Wort und den Anfang eines Wortes sind gebildet

im 1. Fuß 8 [9] Tribr.[26]).

Men. Pk. 104 ἐ π ὶ θ ε οῖς ἐχθρῷ πτεροφόρ(ῳ) χιλιάρχῳ . : :
[καὶ μάλα.
Alex. 98, 21 ἵ ν α θ ε ωρῶσ' οἱ παρόντες.

im 2. Fuß 1?[—] Tribr. 1[3][27]) Anap.

Ant. 40, *7 τάς ⟨τε⟩ (erg. Mein.) φ λ έ β α ς ὅ π ο ι φέρονται.
Men. S. 202 ἀλλὰ π ά λ ι ν ἐ λ θ ών; τ⟨ὸ⟩ δεῖνα κτλ.

im 3. Fuß[28]) —.

---

[25]) Pk. 229 (= 159 K) Capps: ⟨ἀγο⟩ράσει.

[26]) Das zweite Wort ist gewöhnlich zweisilbig: Ant. 52, 1. 16. 97. 179, 4. Anaxil. 22, *17. Alex. 98, 19. 156, 7 [Men. Pk. 104. 129. 143. S. 246. 250. *327. 335]. Dreisilbig: Alex. 98, 21 [Men. S. 222 fr. 924, 3 διὰ θαλάττης].

[27]) Das zweite Wort immer zweisilbig: Alex. 212, 5 [Men. Pk. 146 S. 202 fr. 470].

[28]) [Men. S. 267 ist überliefert ΤΟΤΕ . ‖ .. ⏑ _ . O Sudh. ergänzt τότε ⟨παράξας⟩ Wil. τότε βραδύνας].

im 4. Fuß wegen der Diärese vermieden.

im 5. Fuß 6 [5] [29]) Tribr.

Ant. 45, 1 τὴν δὲ γραῦν τὴν ἀσθενοῦσαν πάνυ πάλαι, τὴν [Βρυττικήν.

Men. Pk. 130 ἢ [καὶ] σὺ λελάληκας πρὸς αὐτ⟨όν⟩, ὅτι φο- [βηθεῖσ' ἐνθάδε.

Diph. 20, 2 πίθι. ταῦτα γὰρ παρ' ἡμῶν Διὸς ἑταιρείου, πάτερ.

im 6. Fuß — [—] Tribr. 1[—] Anapäst.

Ant. 179, 4 πάνυ φέρει. : : βοσκήματ' ἔρια, μύρτα, θύμα, πυ- [ρούς, ὕδωρ.

im 7. Fuß [Men. Pk. *136 ⟨φη⟩σὶ πρᾶγμ', οὐχ [ἕνεκ' ἐμοῦ].

b) Ein zwei- und einsilbiges Wort bildet

im 1. Fuß 2[4] [30]) Tribr.

Men. S. 206 ἐμὲ γὰρ ὑπονοεῖν τοιαῦτα κτλ.

im 2. Fuß [Men. S. 331 ἐμέ, τί ἐμέ; τὴν δᾷδα [μέλλεις].

im 3. Fuß 3 [—] [31]) Tribr.

Ant. 204, 11 οὐδὲ ταῦτα σφόδρα τι· καὶ γάρ κτλ.

im 4. Fuß

Men. S. 237 οὐκ ἐάσω . ποῖ σύ; μένε δή κτλ.

S. 249 ⟨τ⟩οῦτο πρὸς ἐκεῖν' ἐστί; : : τότε μὲν γίνεθ' ὁ [Ζεὺς χρυσίον.

im 5. Fuß 2 [2] [32]) Tribr.

Philet. 9, 3 Θεολύτην δ' οὐδ' οἶδεν οὐδείς, ὅτε τὸ πρῶτον ἐγένετο.

im 6. Fuß

Alex. 212, 3 εἴ τις ἀφέλοι τοῦτ' ἀφ' ἡμῶν τὸ μέρος ἀπὸ τοῦ [σώματος.

[Men. fr. 23, 4 ἐσθίοντα καὶ λέγοντα 'σήπομ' ὑπὸ τῆς ἡδονῆς'].

c) Ein einsilbiges Wort und der Anfang eines Wortes oder ein zweisilbiges Wort bilden

[29]) Das zweite Wort ist zweisilbig: Ant. 45, 1. 52, 6. 205, 3. Philet. 9, 1. Arist. 14, 3 [Men. Pk. 147 S. 203]. Dreisilbig: [Men. Pk. 130 S. 226]. Viersilbig: Diph. 20, 2 [Men. Pk. *139].

[30]) Philet. 9, 7 περὶ δέ [Men. Pk. 120. 128 S. 206]. An das folgende Wort schließt sich das einsilbige näher an Philem. 213, 8 ὅτι τὸν [S. 331 ἐμέ, τί ἐμέ].

[31]) Beide Wörter hängen eng zusammen: Ant. 204, 11. Anaxil. 22, 31. Alex. 98, 9.

[32]) Philet. 9, 3. Tim. 16, *8 περὶ τό [Men. Pk. 131 πάνυ γε fr. 926, 1 ἵνα παρ'].

im 1. Fuß 4 [4] [33])mal den Tribr.

Men. S. 212 ἐπ' ἐμὲ καὶ πάνδεινα ποιεῖ πράγμαθ' ἡ Χρυσίς. κτλ.

Ant. 45, 3 τὸ μέγεθος κοίλῃ λεπαστῇ κτλ.

im 2. Fuß — [—]mal den Tribr. — [3] mal den Anap.

[Men. Pk. *87 ἆρα τὸ μυλωθρεῖν κράτιστον; κτλ. S. *243 [μετ' ἐμοῦ. 249.]

im 3. Fuß —.

im 4. Fuß 1 [—] mal den Tribr. 1 [—] mal den Anap.

Amphis 8, 1 πῖνε, παῖζε · θνητὸς ὁ βίος κτλ.

Alex. 302, 2 εἰσορᾶν γυναικός · ἀπ' ἐμαυτῆς ἐγὼ τεκμαίρομαι.

im 5. Fuß 5 [4] [34]) mal den Tribr.

Tim. 16, 7 ἁρπάσας τούτων ἐνέτραγον. ὁ δ' ὄνος ἡμᾶς ὡς ὁρᾷ.

Men. S. 221 οἶδα ταραχήν. ἔστι μέντοι τὸ γεγονὸς φρά- [σαι σαφῶς,

im 6. Fuß — [1] mal den Tribr. 1 [1] den Anap.

Men. Pk. *151 — ⏑ — ⏑ — λέγειν μοι Δᾶέ τι πάλιν. : : δοκί- [⟨μασον⟩. S. *255 τὸ γεγενήμενον.

Alex. 301, *1 — ⏑ — ⏑ τὴν φρόνησιν, ἀλλὰ τὸ τοιοῦτον μόνον.

im 7. Fuß

[Men. S. 257 ⟨ὄ⟩ντας ἐκ θεῶν, σὺ δ' οἴει δεινὸν εἶναι τὸ γεγονός.

d) Viel seltener bilden die letzten zwei Silben eines mehrsilbigen Wortes die Auflösung [35]). Es stehen so

im 2. Fuß 6 [1] [36]) Tribr. 4 [1] [36]) Anap.

Anaxand. 6, 3 Τιμό θεος ἔφη ποτ', ἄνδρες κτλ.

Ant. 40, 5 εἰς ἄφοδον ἐλθὼν κτλ.

im 3. Fuß Alex. 156, 2 καὶ τὰ συμπόσια τὰ πολλά κτλ.

im 4. Fuß —.

---

[33]) Das einsilbige Wort ist Artikel Ant. 179, 3 τὸ μέλι [Men. fr. 205, 2]. Ant. 45, 3. Alex. 301, 2 τὸ διορίζεσθαι; Präposition: Arist. 14, 2 δι' ἀρετήν [Men. S. 212]. Pronomen: [Men. Pk. 82 ἃ δ' ἐδίωκες. fr. 923, *6].

[34]) Das einsilbige Wort ist Präposition: Anaxand. *20 πρὸς ἔλαφρ' [Men. Pk. 94 ἐν ἀγορᾷ fr. 494, 1]. Artikel: Eub. 71, *3 ὁ δ' ἱερεύς [Men. S. 221]. Alex. 212, 3 τὸ μέρος. Tim. 16, 7 [Men. Pk. *149]. Pronomen: Alex. 98, 23 ἃ παράκειθ'.

[35]) Klotz, Altrömische Metrik S. 271 f.

[36]) Das vorangehende Wort ist viersilbig: Ant. 142, 1 ἀσταφίδος ἁλῶν. Anaxand. 6, 3. — Ant. 301 ἀσπάραγος ἐπηγλάϊζεν. — Nik. 24, 3 ἀγκάλιδας ἔχοντα. [Men. fr. 23, 2]. — Tim. 16, 6 Τηλέμαχον Ἀχαρνέα. — Amphis 8, 2 ἀθάνατος ὁ. — Im Anapäst. Ant. 142, 4 καππάριδος φῶν. 204, 6. [Men. fr. 924, 2]. — Dreisilbig: Ant. 40, 5. Euph. 1 κόρακας · ἥξω (Pause!).

im 5. Fuß wegen der Diärese vermieden.

im 6. Fuß 2[1][37]) Tribr. 1[2][37]) Anap.

Men. S. 206 ἐμὲ γὰρ ὑπονοεῖν τοιαῦτα τὸν μι α ρὸν ἐχρῆν ἐμέ.
Philem. 213, 9 κἂν μὲν ὁρμισθῇ τις ἡμῶν εἰς λι μένα τὸν τῆς
[τέχνης.

e) Zweimal ist [bei Menander] die erste Silbe der Auflösung die Schlußsilbe eines längeren, freien Wortes (Pronomen, Präposition)[38]): im 3. Fuß Pk. 129 ὅτι πάρει, μηθὲν ἔτι τούτων κτλ., im 4. Fuß S. 260 οὐ μαχοῦμαί σοι διὰ κε νῆς. : : νοῦν ἔχεις Νικήρατε.

Verderbt überliefert ist

Tim. 16, 2 πρῶτα μὲν σκληρῶς καθεῦδον, εἶτα Θούδιππος ὁ λέων
[A. βδέων Mein. K. εἶτ' ὁ Θούδίππου Κλέων Bergk].

2. Ganz selten finden sich in den griechischen trochäischen Tetrametern Tribrachen oder Anapäste aus drei Wörtern gebildet. Die Lyriker und Tragiker mieden solche überhaupt, Aristophanes hat zwei Beispiele: Pac. 615 μὰ τὸν Ἀσκλήπιον. Vesp. 461 μὰ Δί' οὐ.

Wie in diesen Versen hängen auch in den Beispielen, die sich in der neueren Komödie für diese Bildung finden, die zwei Wörter, die die Auflösung ausmachen, enge zusammen (öfters Schwurformeln)[39]):

im 1. Fuß Men. S. 232 σὺ δ' ἐ⟨π'⟩ ἐ⟨λευ⟩θέρ⟨αν⟩ γυναῖκα κτλ.
Pk. *96 σύ γε μετ'.

im 5. Fuß Philem. 213, 6 ἀλλὰ χρήματ' ἔστιν ἡμῖν. ἅ γε τάχιστ'
[ἀπόλλυται.

[Men. S. 251 εὕρομεν . : : καὶ βουκολεῖς με . : : μὰ τὸν Ἀπόλλω
'γω μὲν οὐ. (2. Halbvers = Pk. *138) S. *268 τὰ πὰρ ἐμοί.]

im 6. Fuß Pk. 146 μικρὸν ἔτι μεῖνον . : : φλυαρεῖς πρός με . : :
[μὰ τὸν Ἀσκλήπιον.

Die erste Silbe ist dabei nirgends Schlußsilbe eines zwei-

[37]) Das vorangehende Wort ist immer dreisilbig: Ant. 142, 2 μέλιτος ἐριγάνου. — Alex. 301, 2 στόματι τά. — [Men. S. 206]. — Anap.: Philem. 213, 9 [Men. Pk. *148 ἔτυχεν, ἀλλ'. S. 237].

[38]) Vgl. Masqueray, traité metr. S. 126. Für den zweiten Fuß konj. Schmid Pk. *93 ἐπ⟨ὶ δανεί⟩ῳ.

[39]) Nicht so sparsam wie die griechischen Dichter sind die neueren Ergänzer in der Verwendung dieser Bildung. Diese setzen sie auch unbedenklich in den 2. und 3. Fuß wie Schmid Pk. *95 ὀμνύω νὴ ⟨Δί' ἂν ἑλέσθ'⟩ (Ro ebenda ὀμνύων. ⟨ἀλλὰ τὰ γεγονότα⟩ κτλ. Ro. Pk. 88.

oder mehrsilbigen Wortes (Men. S. *268, wo Lef. K. gelesen haben τἄνδον εὐτρεπῆ. : : ποιήματα παρ' ἐμοί κτλ., bietet Jens. die Lesung ποήσω . : : τὰ παρ' ἐμοί κτλ.). Meinekes Konjektur Alex. 115, *3 στρώματά τε καὶ ist zu verwerfen (s. Anm. 42).

## III. Daktylus.

Dem Daktylus wollten einige im trochäischen Tetrameter überhaupt keinen Platz gönnen, obwohl Hephaistion (p. 19, 23 W. 17, 19 C) u. a. alte Metriker (schol. in Hermog. Rh.G VII p. 923, 26 W.) sein Vorkommen ausdrücklich erwähnen[40]). Die neugefundenen Menanderbruchstücke haben sein Vorkommen in der neuern Komödie bestätigt. Ein Daktylus ist überliefert

Pk. 150 ⟨οὐ γὰρ ὡς αὐλ⟩ητρὶς οὐδ' ὡς πορνίδιον[41]) τρισάθλιον.

Es läßt sich vermuten, daß ähnliche Gesetze wie für den Anapäst im jambischen Trimeter auch für die Bildung des Daktylus im troch. Tetrameter gelten. Für den Daktylus im Tetrameter des Menander hat F. Leo (GGN 1908 S. 432) schon die rechten Schlüsse gezogen. Der Vergleich lehrt, daß Aeschylus und Sophokles nach dem Vorbild der Lyriker den Daktylus im Tetrameter überhaupt gemieden zu haben scheinen; Euripides läßt ihn einige Male im Eigennamen zu, wobei er ihn am liebsten aus einem Wort bildet (Iph. A. 882' Ἰφιγένεια. Or. 751 (= Iph. A. 860] Τυνδάρεων. Dagegen Or. 1535 ἐμὴν Πυλά|δην. Iph. A. 355 ist von den neueren Herausgebern gebessert). Aristophanes läßt ihn im lyrischen Tetrameter durch ein choriambisches Wort gebildet werden (δημοσίᾳ, δεινότερον Leo a. a. O.); im epischen Tetrameter ist der Daktylus einmal nach der Länge geteilt (Ach. 318 τὴν κεφα|λήν). Für die neuere Komödie dürfen wir sicher die Bildung des Daktylus durch ein choriambisches Wort annehmen[42]). Vielleicht könnte man nach Analogie des Anapästs im jambischen Trimeter die Teilung nach der Länge des Daktylus für möglich halten[43]) (Capps

[40]) Vgl. auch Masqueray a. a. O. 127.

[41]) Die Kürzen des Daktylus bildet die leichte Silbenverbindung το.

[42]) So Men. Pk. 150 und Alex. 115, 1 στρωματέα im ersten Fuß, wo Meineke den unmöglichen Anapäst στρωμα | τά τε καί bildet, Kock correptio der Endung εα annimmt.

[43]) Capps schreibt so Men. Pk. 165 (= 95 K) ⟨ἐν πολέ⟩μῳ 166 (= 96 K) ⟨ε⟩ἴτ'ἐμὲ.

Pk. 165. Leo verwirft sie). Dagegen ist die Teilung des Daktylus nach einer Kürze unmöglich (Men. S. 203 πάντα [τὰ] πράγματ' ist durch Diplographie entstanden. 255 ἔστ'[ιν] ἀκριβῶς wie Ep. 129 φήσ'[ιν] ἀρέσκει. S. 244 ist durch Umstellung geheilt. Pk. 120 schreibt Wil. ἄγε δὲ [νῦν] τ[οι]⟨ο⟩ῦτο ⟨νῦν⟩ λέγ' ἐλθών. Ant. 52, 4 bietet A die falsche Lesung πνικτὰ γαλακτοθρέμμονα. (statt γαλατ.) 52, 15 verbessert Dindorf μῆδὲ τοιοῦτ'[ον]).

## IV. Auflösungen mehrerer Füße in einem Tetrameter.

Mehrere Hebungen haben die Dichter vor Euripides in einem Tetrameter selten aufgelöst (Aeschylus nur einmal). Bei Aristophanes kommt ein Tetrameter mit mehreren Auflösungen auf je 27 Verse (im ganzen 33) bei Euripides auf je 20 (im ganzen 38[44]), in den Fragmenten der neuern Komödie auf je 16 (im ganzen 11). Menander hat bei weitem am öftesten diese Bildung gesetzt, nämlich unter je 7 Tetrametern (im ganzen 22).

Zwei Tribrachen stehen:

It V t (bei Euripides und Aristophanes am gebräuchlichsten):

Arist. 14, 3 ὑπεραφρίζουσαν, τρυφῶσαν ἴσον ἴσῳ κεκερα-
[μένην.

Ant. 52, 13. [Men. S. 339 ⟨ἀπιέναι⟩, τουτὶ γὰρ ἄρτι παρέλι-
[πον — τί δεῖ ποεῖν; Pk. 131. fr. 442.]

It III t [Men. Pk. 129 ὅτι πάρει, „μηθὲν ἔτι τούτων", φησί κτλ.].

It VI t Ant. 52, 4.

II t V t [Men. Pk. 156 ⟨Δ⟩ἄε περίπατον ⟨πο⟩εῖς με περί-
[π⟨ατ⟩ον πολύν τινα].

III t V t [Men. Pk. *111 προσδραμόντ' οὐκ ἔφυγεν, ἀλλὰ πε-
[ριβαλο⟨ῦ⟩σ' κτλ. S. 203].

Die neuere Komödie setzt auch in zwei aufeinanderfolgenden Versfüßen eine Auflösung wie

IV t V t Amphis 8, 1 πῖνε, παῖζε · θνητὸς ὁ βίος, ὀλίγος
[οὐπὶ γῇ χρόνος.

Zwei Anapäste (Euripides hat II a IV a; IV a VI a):

[44]) Rumpel a. a. O. S. 437.

IIa IVa [Men. S. 249 ⟨τ⟩οῦτο πρὸς ἐκεῖν' ἐστί; : : τότε μὲν [γίνεθ' ὁ Ζεὺς χρυσίον].
IIa VIa [Men. Pk. 146 μικρὸν ἔτι μεῖνον. : : φλυαρεῖς πρός [με. : : μὰ τὸν 'Ασκληπιόν].
IVa VIa [Men. S. 237. 341 ⟨γίνε⟩ται · γέλοιος ἔσομαι, νὴ Δί' [ἀνακάμπτων πάλιν].

Anapäst und Tribrachys:

It IIa [Men. S. 331 ἐμέ, τί ἐμέ; τὴν δᾷδα μέλλεις; Pk. 128. [fr. 23, 1].
It IVa [Men. Pk. 104 ἐπὶ θεοῖς ἐχθρῷ πτεροφόρῳ χιλιάρχῳ. [S. 238].
IIIt IIa [Men. S. *243 μικρὰ μετ' ἐμοῦ . : : περιπατήσω. κτλ.].
IIIt VIa [Men. Pk. *148 – ⏑ – ἐξ ⟨ἐ⟩πιδρομῆς ταῦθ' ὡς ἔτυ- [χεν, ἀλλ' ἀξιοῖ. fr. 923, 4].
Vt IIa [Men. S. 221 οἶδα ταραχήν. ἔστι μέντοι τὸ γεγονὸς [φράσαι σαφῶς. Pk. 130. fr. 470. 494, 1, 926, 1].
VIIt IVa [Men. S. 262 πράττεται, μέλας περιπατεῖ, λευκὸς [οὐκ ἂν ἀποθάνοι].

Drei Auflösungen:

Tribrachen: II III VII Amphis 8, 2 ἀθάνατος ὁ θάνατός ἐστιν,
I V VII Philet. 9, 3. [ἂν ἅπαξ τις ἀποθάνῃ.
I II VI [Men. S. 206 ἐμὲ γὰρ ὑπονοεῖν τοιαῦτα τὸν μιαρὸν [ἐχρῆν ἐμέ].

2 Tribr. und Anapäst[45]):

It IVt VIa Ant. 179, 4 πάνυ φέρει . : : βοσκήματ' ἔρια, μύρτα, [θύμα πύρους ὕδωρ.
It Vt IIa [Men. fr. 23, 1 ἴδιον ἐπιθυμῶν μόνος μοι θάνατος [οὗτος φαίνεται.
IIa IIIt Vt Alex. 98, 9 τήν τε κεφαλὴν ἐπὶ τὸν ὦμον κατα- [βαλοῦσ' ἐξέρχεται.

2 Anap. u. Tribr.:

IIa VIa Vt Philet. 9, 2 ἡ δὲ Διοπείθους ἀηδὴς Τέλεσις ἕτερα [μυρία. Alex. 212, 3.

Gegen den Schluß des Verses sind also mehrere Auflösungen im allgemeinen vermieden; VIa und VIIt (und IIt) ist gesetzt in dem Vers

[45]) Vgl. Arist. 4, *6 κλιμάκιον ⏑ — ⏑ Καπανεὺς ὑπομένειν πληγὰς ἄκμων.

Tim. 16, 6 Τηλέμαχον Ἀχαρνέα σωρόν τε κυάμων καταβαλών[46]).
Roberts Ergänzung von
Pk. 176 (= 102 K) (σὺ μ)ε⟨γ⟩άλ' ὄνα(σ)αι τρόφιμε. : : (τέρπ)ει [μά⟨λ' ἀδόλως τὴν καρδίαν⟩,
wo drei Auflösungen unmittelbar aufeinander folgen, spricht nicht an[47]).

## V. Bemerkungen über den Schluss des Verses und Halbverses.

1. a) Besondere Sorgfalt verwenden die griechischen Dichter darauf, am Ende des Metrums den Rhythmus möglichst rein ausklingen zu lassen. Dementsprechend finden sich bei den jüngeren Komikern (ebenso wie bei den Lyrikern, Tragikern und Aristophanes)[48]) die wenigsten Auflösungen im 7. Fuß. In der Bildung der Auflösung in diesem Fuße folgt die jüngere Komödie (vor Menander) dem Beispiel der Dramatiker, die dann den 7. Fuß zusammen mit dem 8. immer aus einem (viersilbigen) Wort bildeten. Menander geht zwar hierin über seine Vorgänger hinaus, indem er den 7. Fuß (selten) auch aus zwei eng zusammenhängenden Wörtern bildet — Pk. *136 ἕνεκ' ἐμοῦ. S. 257 τὸ γεγονός —, doch läßt er ebensowenig wie die Tragiker oder Aristophanes im 8. Versfuß ein einsilbiges Wort zu, wenn der 7. Trochäus aufgelöst ist[49]).

b) Ganz selten bilden drei Wörter zusammen den 7. und 8. Fuß: Ant. 204, *1 ἄνθρωπός ὃὲ φύς. Arist. 4, 5. [Men. Pk. 131 ὥρας σύ γε[50]).] Alex. 98, 26 ἄν τε μή. [Men. S. 351 'γὼ μὲν οὖ. 326 τοῦθ' ὅ σοι. 337 Pk. 116. 138.]

Auch Wörter mit mehr als vier Silben stehen nicht gern an letzter Stelle im Tetrameter: Ant. 52, 8 ἐγκαθήμενον. Anaxand. *20. Anaxil. 22, 20. 31. [S. 225 τὸ γεγενημένον. 335. Pk. *140.] Ant. 71 προστετμημένον.

---

[46]) Vgl. außerdem: Men. Pk. 150 — ⏑ — ⏑ — λέγειν μοι Δᾶέ τι πάλιν: δοκί⟨μασον Leo Sudh.⟩
[47]) S. 331 liest Jens. K² ἐμέ, τί ἐμέ; τὴν ᾆᾶδα (statt χλαμύδα).
[48]) Rumpel, Philol. 28 (1869) S. 431.
[49]) Ro. ergänzt in dieser Weise Pk. 192 (= 118 K.) (ἄρ' ὅτι) ⟨οὐκ⟩.
[50]) Schmid erg. Pk. 97 εὖ⟨ροι τις ἄν⟩.

c) Endigte in der sechsten Senkung ein Wort, so achteten die Lyriker und Tragiker sorgfältig darauf, daß den 6. Fuß kein Spondeus bilde (lex Porsonis: praef. ad Hec. p. XXXII. Christ, Metrik S. 295 „*Die Griechen taten dies*, damit der Hörer nicht beim Vernehmen eines längeren auf eine Spondeus endigenden Wortes unwillkürlich den Eindruck erhalte, als sei damit der Rhythmus zu Ende gekommen"). Die Dichter der Komödie setzen sich über diese Regel hinweg. Die letzte Silbe eines mit dem sechsten Fuße endigenden Wortes ist lang in 23 [bei Menander 29] Versen,

z. B. Ant. 205, 4 ὄψετ' ἐκ τούτου πονηροὺς πέντε παῖδας γεγονότας.
[Men. S. 332 ἐστ⟨ι⟩ σο⟨ι⟩ · θάρρει. τί βούλει; : : νουθετήσεις [μ] εἰπέ μοι],

kurz in 27 [18] Tetrametern:

z. B. Ant. 52, 12 Βρομιάδος δ' ἱδρῶτα πηγῆς; : : οἶνον εἰπὲ συντεμών.
[Men. S. 216 αὐτοχεὶρ αὐτῆς γένωμαι. : : τῆς γυναικός αὐτοχείρ.]

2. Dem trochäischen Tetrameter ist die Diärese nach dem zweiten Metrum eigentümlich. Während die Lyriker stets diese streng beobachteten, haben die Tragiker sie einige Male außer acht gelassen (Aeschylus einmal). Bei Aristophanes stellt sich das Verhältnis in der Weise dar, daß unter 155 Tetrametern 120 Verse die Diärese aufweisen, 20 die caesura semiseptenaria, die übrigen cäsurlos sind[51]) Die spätere Komödie folgt mehr der strengeren Technik der Tragiker.

Der Diärese entbehren folgende Tetrameter:

Ant. 71 κογχίον τε μικρὸν ἀλλᾶντός τε προστετμημένον.
Alex. 302, *1. 2 εἰσορᾶν γυναικὸς ἀπ' ἐμαυτῆς ἐγὼ τεκμαίρομαι.

(Tim. 16, 6 in einem schlecht überlieferten Bruchstück. Eubul. 2 ἐξεπήδησ' ἀρτίως || πέττουσα τὸν χαρίσιον kann auch als jamb. Trimeter abgeteilt werden.

Anaxil. 22, 27 schlägt Kock vor:

εἶθ' ὁ μὲν γνοὺς ταῦτ' ἀπῆλθ' ἀθῶος ὥσπερ Οἰδίπους.)

Bloß für das Auge findet Diärese statt:

Ant. 52, 11 ἢ σαφῶς πλακοῦντα φράζω σοι; : : πλακοῦντα [βούλομαι.
[Men. Pk. 154 ⟨ἡμ⟩έρας βο⟨υ⟩λεῖ προσέξει σοί τις. ἀνεκοινοῦτό [μοι. Pk. 137. S. 248. 261. fr. 162, 1].

[51]) Klotz, Altröm. Metrik S. 206.

Vgl. Anaxil. 22, 20 ἡ Θεανὼ δ' οὐχὶ Σειρήν ἐστιν ἀποτετιλμένη. [Men. fr. 352.]

Manchmal findet in der Diärese Elision statt:
Philet. 9, 4 οὐχὶ Λαΐς μὲν τελευτῶσ' ἀπέθανεν βινουμένη. [Men. Pk. 110 τοιοῦθ'. *148. 163. fr. 379. 924, 3.]

Ein einsilbiges Wort steht in der vierten Senkung des Tetrameters in 22 [36] Versen. Fast immer ist es ein Enklitikon (μέ, σέ, σοί, τίς u. ä.) oder es schließt sich eng an das vorhergehende Wort an (μέν, δέ, γάρ). Wo dies nicht der Fall ist, ist das einsilbige Wort gewöhnlich lang, z. B. [Men. S. 247 εἶτα δὴ τί τοῦτ'. : : ἴσως δεῖ πάντα προσδοκᾶν· [σκόπει. Pk. 142. fr. 205, 2. 930].

Wird die vierte Hebung durch ein Wort gebildet, so ist das darauffolgende Wort gewöhnlich [52]) lang (entweder von Natur oder durch Position):
Ant. 204, 11 οὐδὲ ταῦτα σφόδρα τι· καὶ γὰρ τὴν τραπέζαν ἁρπάσαι. Philem. 213, 3 ἂν μή. [Men. S. 208 τοῦτ' ἦν. 237. 249 (s. S. 212). 328 γάρ σοι. Pk. 91 οὐθ' ὃς [53]). 150 οὐδ' ὡς. 155 δεῖ νῦν. 163. fr. 433 εἰς φῶς.]

Personenwechsel.

Wird der Tetrameter unter zwei Personen geteilt, so geschieht der Personenwechsel am öftesten in der Diärese, z. B. Ant. 52, 5 Men. S. 211; im ganzen 20 mal bei Menander und 5 mal bei den übrigen Dichtern der nacharistophanischen Komödie. Menander verwendet diese Teilung gelegentlich auch zur Hemistichomythie (S. 216—218). Auch nach dem fünften Halbfuß (8 mal) und nach dem dritten Metrum (4 mal) [54]) findet sich öfters bei Menander Personenwechsel, z. B. Pk. 145 μ⟨ὴ⟩ μακράν, εἶσει. : : τὸ δεῖνα, Μοσχίων ἐγὼ τότε. S. 266 ὡς ἔοικ', ἐγώ . τί βούλει, τίνα διώκεις. : : Δημέα.

Nach dem dritten Fuß findet die Teilung statt:
Men. S. 249 ⟨τ⟩οῦτο πρὸς ἐκεῖν' ἐστί; : : τότε μὲν κτλ. (238 [erg. von Leo Wil.) Pk. 162. Ant. 97.

[52]) Die Ausnahmen Ant. 204, 3 πλεῖστον ἡμάρτηκεν· ἡ γὰρ εἰσφορὰ κτλ. Men. Pk. 118 περιμένειν δοκοῦσι μοί σε.: : καὶ πάλαι κτλ. finden darin ihre Entschuldigung, daß die zwei einsilbigen Wörter enge zusammengehören.

[53]) Nach der Ergänzung von Schmid.

[54]) Von Wil. erg. Alex. 156, 6.

Der Personenwechsel nach der Hebung oder Senkung des fünften Fußes verwischt die Diärese:

Men. Pk. 137 ⟨σὺ δὲ τόθ' ὡ⟩ς ⟨π⟩έπεικας ἐλθ·εῖν πρὸς μ' : : ἐγὼ [δ' εἴρηκά σόι.

S. 248. Ant. 52, 11

S. 240 τῇ γυναικὶ μὴ 'νοχλήσας μηδέν. : : ἄρ' ὁ σός με παῖς. Pk. 127.

Im allgemeinen scheint es die jüngere Komödie gemieden zu haben, ein oder zwei Wörter durch Personenwechsel an den vorausgehenden oder nachfolgenden Vers anzuknüpfen. Pk. 98 ⟨γ⟩ραῦς. : : τὸ (γ)αστρίζεσθ' κτλ. steht in einem schlecht überlieferten Teile der Komödie. Am auffälligsten ist

Pk. 141 ἐμοῦ
ἕνεκα. : : τοῦθ' ὁρᾷς, ἔφην · ναί κτλ.

Dagegen verstoßen Verse wie

Men. S. 328 οὐ φέρεις; : : ποοῦσι γάρ σοι κτλ. (vgl. Ant. 179, 4)

S. 212 ἐπ' ἐμὲ καὶ πάνδεινα ποιεῖ πράγμαθ' ἡ Χρυσίς. : : τί φής.

Pk. *119 [οὐκ] εἶμ' ἀηδής. εἶπας αὐ⟨τ⟩αῖς ⟨καὶ π⟩αρ⟨ό⟩ντα [μ' ἐνθάδ' ; : : ⟨οὐκ⟩

nicht gegen die Glätte und Geschlossenheit des Tetrameters.

Findet zweimaliger Personenwechsel in einem Verse statt, so ist am häufigsten die Teilung nach dem fünften Halbfuß und der Diärese:

Men. S. 229 ἀλλὰ τυπτήσεις μ'; : : ἔγωγε. : : θᾶττον εἰσφθάρηθι σύ.

S. 234. 268.

Außerdem findet zweimaliger Personenwechsel statt:

Pk. 80 τήμερον. : : λέγεις τί; : : χρῆσαι κτλ.

Pk. 135 ⟨οὐ πέπει⟩σαί μοι; : : γέλοιον, ἡ μὲν οὖν μήτηρ — : : τί φής;

142 (nach dem ersten und sechsten Fuß). 146 (nach III a und V t).

144 ἀλλ' ἔγωγ' ἔπειθον. : : εἶεν · δεῦρο δὴ βάδιζε. : : ποῖ;

S. 243 μικρὰ μετ' ἐμοῦ. : : περιπατήσω. : : καὶ κτλ.

251 (nach dem 3. Halbfuß und dem zweiten Metrum).

333 ἱερόσυλε παῖ; : : τί ποιεῖς Μοσχίων; : : οὐκ εἰσδραμών.

Dreimaliger Wechsel steht:

S. 224 λήψεταί μου. : : Χρυσί, δεῦρο. : : τίς καλεῖ μ'; : : εἴσω τρέχε.

233. 336 ⟨μέγα κ⟩ακόν. : : μέλλεις; : : ἄγουσι τοὺς γάμους ὄν- [τως. : : ἴθι.

Niemals ist ein Tribrachys oder Anapäst in der Weise geteilt, daß die beiden Kürzen der Hebung zwischen zwei

Personen geteilt würden. Darum gefällt Roberts Herstellung Pk. 167 (= 93 K) ε⟨ἴπ⟩α⟨ς αὐτούς . ο⟩ὐ τάλαντα ⟨δέκ'; : : [ἀ⟩πο(λ)ωλεί⟨η⟩ν⟩ ἄρα⟩. nicht.

Der Vergleich lehrt, daß der trochäische Tetrameter in der Komödie weniger frei gestaltet wurde als der jambische Trimeter. Auf dem Wege über Euripides wurden reine Tetrameter seltener gesetzt, dagegen Verse mit Auflösungen[55]), die dem Sprachton mehr entsprechen, immer häufiger. Der Daktylus, den Euripides in Eigennamen zuließ, fand auch in Appellativen Aufnahme; seine Bildung war streng. Die Diärese ist nur selten vernachlässigt; Menander setzt sie immer (wenn sie auch manchmal nur dem Auge sichtbar ist). In dem Teilen eines Verses zwischen mehreren Personen nimmt sich Menander größere Freiheit; immerhin ist er dabei bedacht, die Geschlossenheit des Tetrameters nicht zu zerreißen.

München. *Hans Rubenbauer.*

[55]) Am weitesten geht Menander, bei dem auf ungefähr $1^1/_3$ Tetrameter schon eine Auflösung trifft (bei Euripides auf $2^1/_2$, bei Aristophanes erst auf 4, Sophokles 5, Aeschylus auf 8 Tetrameter. Rumpel S. 428).

X.

## Plautinische Studien.

In einem berühmten an Paetus gerichteten Brief (ad fam. IX 22) hat Cicero die Frage behandelt, welche Worte zu seiner Zeit in der guten Gesellschaft als unanständig gemieden wurden und wie er sich selbst zu dem Gebrauche solcher Worte stellte. Er hielt es wie Plato mehr mit der *verecundia* und deutete *tectis verbis* an, was die Stoiker *apertissimis verbis agunt*. Er beruft sich darauf, daß auch in den Komödien nicht *res ipsa narratur*. So in einem Canticum des Demiurgus, wo *totus est sermo verbis tectus, re impudentior*. Er hatte offenbar auch an Plautus deshalb seine ungetrübte Freude, weil dieser die gleiche Praxis übte. Man findet bei ihm die obszönen Worte nicht, deren Gebrauch Cicero ablehnt. Deshalb verstehen wir Ciceros weitgehendes Lob, mit dem er an dem Plautus, auf gleiche Linie ihn mit den Attikern der alten Komödie stellend, rühmt: *iocandi genus elegans, urbanum, ingeniosum, facetum* (de off. I 104). Für zarte Nerven unserer Zeit geht Plautus in seinen Scherzen allerdings noch weit über die Grenzen des Zulässigen hinaus[1]). Aber für uns hat er nicht gedichtet, und

[1]) Friedrich von Raumer versucht nachzuweisen (Abh. der Berliner Akad. d. Wiss. 1828 S. 181), daß sich des Plautus Witze nicht vertrügen mit den wahren Regeln der Poesie. Schon im XVII. Jahrhundert hatte J. Ph. Paneus (diatribe de iocis et salibus Plautinis, praef. ad Plaut.) den Tadel ausgesprochen, daß den Plautusstücken in der Regel keine ideale Idee zugrunde liege, daß daher auch seine Witze nicht der Ausführung einer Idee dienten, deshalb stark gegen die des Aristophanes abfielen: es fehle ihm die eigentliche komische Erhabenheit. In den Uebersetzungen ins Deutsche tritt oft die Absicht zutage, Unmoralisches auszuschalten. Das gilt besonders von der Donnerschen (J. J. C. Donner, Lpz. und Heidelb. 1864 ff. III). Dieser hat im Uebersetzen eine große Routine, die sich am besten in den griechischen Tragikern zeigt. An die da bewährte Virtuosität reicht schon die Aristophanesübersetzung nicht mehr heran, vor allem

unsere Aufgabe ist es, zu verstehen, nicht zu richten. Es ist immer bedenklich, wenn heute jemand das Kunsturteil der Männer in Zweifel zieht oder berichtigen will, die einen Ueberblick über das gesamte Wirken des Plautus hatten, seine Texte noch rein lasen, seine Stücke auf der Bühne genossen, die Hauptrollen von einem Roscius gespielt, und aus der unmittelbaren Freude heraus seinen schlagfertigen, sich fast überhastenden Witz priesen, sein — *properare ad exemplar Epicharmi* (Hor. ep. II 1, 57). Wir merken sicherlich eine Menge von feinen Wortspielen und Witzen heute gar nicht, die damals sofort zündeten. Szenen, die jetzt frostig wirken, waren den Römern voller Leben. Ich glaube dafür einige neue Zeugnisse beibringen zu können. Daß es dabei etwas derb zugeht, ist nicht meine, sondern des Plautus Schuld, der wohl wußte, welche Kost er seinem Publikum bieten durfte, was an zotigen Anspielungen — *his nam plebecula gaudet.*

Cicero sagt: *Nullum genus est ioci, quo non ex eodem severa et gravia sumantur* (de orat. II 61, 251). Das Wesen der Zote liegt ja meist darin, daß *cum honesto verbo vitiosa res appellatur* (ebenda 67, 272). Auch heute ist die versteckte Zote das wahre Lebenselement der Possen und Couplets.

Ein Wort, das sich bei allen ernsten Schriftstellern gemieden findet, bei Plautus aber öfters vorkommt, ist *asta*. Ich kann zeigen, daß es außer seiner dezenten Bedeutung bei ihm stets auch die obszöne hat = hasta (φαλλός), daß es sich nur im Munde von Sklaven, Dirnen und jungem übermütigen Volke findet und immer nur in erotisch erregten Szenen [2]).

---

eben wegen der übel angebrachten moralisierenden Tendenz: Alles irgendwie Anstößige, Zoten, selbst Zötchen werden verdeckt. Er schafft für Damen. Das gilt auch für seinen Terenz, am meisten aber für Plautus, seine schwächste Leistung. Er trifft eben nur den Ton des Pathos, nicht den des Leichten, Anmutigen, Kecken.

[2]) In der alten Komödie gehörte bekanntlich der Phallus zur Tracht, fehlte niemals. Darüber unterrichten uns die Vasenbilder (Otto Jahn, Archäolog. Zeitung VII, 3; Einleitung zur Vasenkunde S. 227 ff.; Wieseler, Denkmäler IX, 13.) Es erinnert dieser Brauch an die fast allenthalben in Griechenland bestehende Sitte, bei den Dionysosfesten in feierlicher Prozession den Phallus umherzutragen (Plut. de cupid. divit. VIII p. 527 D), die sog. φαλλοφορία, von der die Komödie ihren Ausgang nahm (Otfried Müller, Kl. Schr. I S. 494; Bergk, de comoedia antiqua p. 72 ff.).

Most. I. 4.

Ich hatte früher einmal (Phil. 1898 S. 403 ff.) für Cicero ad Att. XVI 11, 1 den Gebrauch des obszönen Wortes asta behauptet, damit aber (wohl mit Recht) keinen Beifall gefunden[3]), obgleich sich meine Deutung von *sine* φαλλῷ *Luciliano* (statt *callo*), das unmittelbar darauf folgt, die Zustimmung der Kritik erzwang.

Mit den damaligen Untersuchungen über den genannten Gebrauch von asta in der Volkssprache hängt nachstehendes zusammen:

In der Mostell. vs. 333 sagt die Hetäre Delphium zu ihrem betrunkenen Freund Callidamates: *cave ne cadas, asta!*, nachdem er sie gefragt hatte (321): *Visne ego te ac tu me amplectare?* und sie geantwortet hatte: *si tibi facere cordist, licet.* Der Witz liegt im Doppelsinn[4]): einmal hat *asta* den ehrbaren Sinn 'stehe fest', außerdem aber bedeutet es als Vokativ zu *asta* so viel wie φαλλός.

Selbst das Unglaubliche angenommen, daß Plautus den obszönen Sinn von *asta* nicht beabsichtigt hätte, das Lachen des Publikums würde ihn belehrt haben, daß er mit diesem Wort vorsichtig umgehen müsse. Aber Plautus hat das Wort absichtlich gebraucht, denn er fährt fort, mit dem Doppelsinne zu scherzen (vs. 326. 327):

*Cave modo, ne prius in via accumbas,*
*quam illi, ubi lectus est stratus, coimus*[5]).

---

[3]) C. F. W. Müller ausgenommen, der *asta ea* der Ueberlieferung mit meiner Deutung in den Text aufnahm (vgl. p. CXLVI). — Diese Deutung von asta verbürgen Varro L. L. V 115; Priap. 45, 1. Ueberflüssig, daran zu erinnern, daß die Römer die Aspirata in hasta nicht sprachen: für Philolaches schrieb Plautus Pilolaches, für Theopropides schrieb er Teopropides (Most. 236, Bacch. 362). Orell. inscr. 6747: *astatus et princeps et primipilus leg. VII gem.*

[4]) *Quodsi admixtum est ambiguum, etiam fit salsius* (Cic. de orat. II 63, 255). *Ambigua sunt inprimis acuta atque in verbo posita* (ibid. 253).

[5]) Fr. Schoell liest mit BaCD *accubas*, doch bevorzugt F. Skutsch (Berl. phil. WS. 1894 S. 139 Anm.) mit B aus sprachlichen Gründen *accumbas*, das auf *asta* bezogen auch allein einen guten Sinn gibt: 'dich niederlegst = *cadas*'. Statt *coimus* konjiziert Schoell unter dem Beifall von Redslob und anderen den Komparativ *comius*. Der Einwand von Skutsch (a. a. O.), *lectus stratus comius* sei nicht möglich, da *comis* bei Plautus wenigstens nur auf Personen gehe, hat G. Goetz und Fr. Schoell nicht überzeugt, welche in ihrer kleinen Ausgabe p. V

Callidamates versteht diese Worte so, daß er sich auf den Beinen halten soll, bis ihn die Geliebte dort, auf dem Lager, in die Arme nehmen könnte. Das Publikum versteht aber, daß diese Worte ebensogut einen Sinn geben, wenn man sie als Ansprache an die *asta* auffaßt, sich zu hüten, daß sie nicht unterwegs falle, ehe sie zum coire käme dort, *ubi lectus est stratus*. Callidamates versteht in seiner Trunkenheit den Witz nicht und bittet nur: *sine, sine cadere me!*

Nun fragt sich, wem die folgenden Worte gehören? Schoell gibt der Delphium als Antwort nur das eine Wort *sino*. Das Weitere *sed* (oder *simitu*) *hoc quod mihi in manust* läßt er witzlos, ja fast unverständlich den Betrunkenen sprechen und sagt zur Erklärung p. XXIII not.: '*quod mihi in manust*' ad unam Delphium spectare potest, quam et se sinere iubet Cal. et manu tenet ebrius ut v. 329 docet.' Mir scheint es nicht zweifelhaft, daß die Worte *sino cadere quod in manust* in Beziehung zu *asta* zu setzen sind. Damit will ich nicht behaupten, daß bei Plautus und in der neueren Komödie ein ὑθύφαλλος auf die Bühne gekommen sei, wie er in der alten Komödie und in der pompejanischen Wanddichtung an der Tagesordnung war, obschon Skutsch eine Spur von der Verwendung des Phallus auch bei den jungen Komikern aufgezeigt hat (Rhein. Mus. 55 S. 282 A. 2). Der Witz wurde auch verstanden, wenn dazu die sinnliche Anschauung fehlte. Er hat seinen Ursprung in der alten Komödie, wofür Aristoph. nub. 734 den Beleg gibt:

οὐδέν γε (ἔχω), πλὴν εἰ τὸ πέος ἐν τῇ δεξιᾷ

und kehrt wieder in der römischen Gassenpoesie (vgl. CIL. IV 1939[6]), der pompejanischen Wandinschrift, die Bücheler auch im Rhein. Mus. 1857 XII S. 260 und anthol. 231 behandelt). Wer aber sprach diese Worte? Die Ueberlieferung gibt sie ebenfalls der Delphium: '328 *me. sino. sd hoc* ex *me. sinos* DEL. & DEL

dazu bemerken: *comius* .. mire impugnat Skutschius, quasi lectus non a Philolache stratus sit '*comius*'. Ich glaube, daß meine Deutung, durch Annahme einer Obszönität, die Frage zugunsten der Ueberlieferung *coimus* entscheidet.

[6]) — ⏑ — *fuere quondam Vibii opulentissumi,*
*Non ideo tenuerunt in manu sceptrum pro muntanio*
*Itidem quod tu factitas cottidie in manu penem tene(n)s.*

*& hoc* Ba: ubi *Cal.* post *sino* add. Hermannus, *simitu hoc* corr. Schoell. *me sinos et hoc* C. *mesinos & hoc* Da. *me. sines & hoc* DcFZ.' Da nun aber der folgende Vers: *Si cades, non cades, quin cadam tecum* notwendig der Delph. zugewiesen werden muß, so glaube auch ich, daß die Worte *hoc quod mihi in manust* dem Cal. gehören, auch schon wegen der aristophanischen Parallele. Die ganze Stelle möchte ich deshalb folgendermaßen lesen, ohne die Ueberlieferung dabei anzutasten:

Cal. *Sine sine cadere me!*
Del. *Sino.*
Cal. *Et hoc quod mihi in manust.*

Worauf dann Del. antwortet: *Si cades, non cades, quin cadam tecum.* Das ist an den Geliebten und mehr noch wieder an die *asta* gerichtet, wobei man sich erinnern muß, daß *cadere*, vom Weibe gesagt, bei Tibull 4, 10, 2, Persius 656 und sonst bedeutet, was unser 'fallen' = sündigen. Nicht minder obszön wird die Antwort von Cal. zwar nicht gemeint, aber von den Hörern verstanden: *iacentes tollet postea nos ambos aliquis*, denn diese werden *nos ambos* nicht sowohl auf die beiden Liebenden beziehen — sie ist ja nicht so betrunken, daß sie nicht selbst wieder aufstehen könnte —, sondern auf ihn und auf die gefallene *asta*, wobei denn *aliquis* natürlich Del. selbst ist[7]).

Durch diese Deutung erhält die Szene allerderbste Komik, doch wird niemand behaupten wollen, daß der Ton für Plautus zu roh wäre, wenn er ihn, um anderes zu verschweigen, etwa mit dem vergleicht, was der puer im Pseud. III 1, 1 sqq. sagt.

Den obszönen Sinn dieser Szene in seinem vollen Umfang hatten ältere Philologen geahnt, drangen damit aber nicht

[7]) Alle bisherigen Deutungsversuche sind witzlos. So wenn Lorenz erklärt: „Call. bittet, ihn zur Erde fallen zu lassen, 'doch nicht sine hoc quod mihi in m.' d. h. 'nicht ohne dich': denn er hält sie ja noch immer fest, wie auch die Antwort zeigt.“ Nun ja, so mag es der harmlose Hörer fassen, aber doch nicht der gewitzte, dem hier eine der ausgelassensten Szenen des Plautus vorgeführt wird, ein schwerbetrunkener Liederjan, der seiner Hetäre die Frage stellt, ob sie sich nicht amplecti wollen, dem aber diese mit Recht den Verdacht ausspricht, daß er vor lauter Betrunkenheit wohl nicht zur Tat fähig sein werde. Und sie behält recht, denn, kaum auf dem lectum angelangt, versinkt er in einen tiefen Schlaf.

durch, weil sich ehrbare Schulmänner bemühten, den Plautus zu — retten. Zu *coimus* Turneb: „in lecto discubitorio accumbimus, epulamur et de symbolis edimus: ut Ter. Eun. act. 3, 4. Neque enim verbum turpe hic est: coire.“ Nein, ja nicht! Ebenso sagt Taubman (ed. 1605): *sine me cadere*] cadere hic non est in verbis nuptis aut praetextatis: quod quidam volunt, und: *sed et hoc, quod mihi in manu est*] Lambinus hic nescio quid de spurco aut veretillo amantum argutatur. Schoppius in his quicquam obsceni latitare pernegat. — So wurde in aller Ehrbarkeit immer daneben interpretiert, vor allem deshalb, weil man den Sinn von asta nicht verstand.

Asin. III 3, 112 (700 ff. Leo) lesen wir:

Arg. *Perii hercle. si verum quidem et decorum erum vehere servom,*
*inscende.* Lib. *Sic isti solent superbi subdomari:*
*asta igitur, ut consuetus es puer olim. scin ut dicam?*
*em sic. abi, laudo, nec te equo magis est equos ullus sapiens.*

Was hätte es für Sinn: 'Stehe also still, wie du es einst als Knabe gewöhnt worden bist'? Wenn aber *asta* gleichzeitig so viel wie hasta ist, dann versteht sich auch erst das nur hier nachweisbare sub *domari* und diese Worte erinnern an den päderastischen Mißbrauch von jungen Knaben, wie er auch im Pseudolus von dem puer mit aller Offenheit besprochen wird. Daß Plautus eine solche Anspielung beabsichtigt, deutet er noch besonders durch *scin ut dicam?* an, "du verstehst mich doch?" Und nachdem er in dieser ausgelassenen Szene einmal dieses zweideutige Wort gebraucht hat, läßt er es auch sieben Verse später noch einmal kommen. Der Sklave Libanus treibt seinen Uebermut mit dem jungen verliebten Argyrippus so weit, daß er ihn sogar wie einen Gaul an den Karren anspannt, obgleich dieser jammernd bittet: *Amabo, Libane, iam sat est.* Aber nein: *Numquam hercle hodie exorabis.* Und damit kündigt Libanus an, wie er ihn als Gaul quälen will, im Galopp bergan, dann zum Müller, *ut ibi cruciere currens.* Und nun heißt es weiter:

*asta ut descendam nunciam in proclivi, quamquam nequam es.*

Dieser ganze Vers ist nur um des unanständigen Witzes

wegen da, den die meisten Leser gar nicht finden werden. Man muß wissen, daß *proclivum* der Gegensatz zu *asta* ist. Wo wir es bei Plautus finden, hat es diesen obszönen Sinn als Nebenbedeutung. Gleich in dieser selben Szene (III 3, 13 = 663):

*Nam istud* (edd.: *istuc*) *proclive est, quod iubes me plane collocare.*

Mit Unrecht haben Ussing und ihm folgend Leo u. a. das überlieferte *quod* in *quo* verwandelt: *Quod* gibt allein den gewünschten Sinn: „Denn deines ist herabhängend, das ich dir wieder gerade richten soll." Das heißt: Deine Liebe hat sich in schwere Sorge gewandelt; du fürchtest, deinen Schatz zu verlieren, und ich soll dir Geld und damit wieder alle deine Liebesfreuden schaffen. Derb und witzig. Und so ist in vs. 710 zu verstehen: „Ich werde dir melden, beim Schlaffen, wie ich von der asta (vom Steilen) hinabsteige — *quamquam nequam es*, obgleich du ein Nichtsnutz bist (und einer solchen Mitteilung gar nicht würdig)." Ein rechter Kutscherwitz, wie man ihn ihn Rom damals aus dem Munde von Fuhrleuten tausendfach hören mochte, wie er deshalb auch jedem Besucher der Komödien verständlich war.

Weil diese Wendung obszön anklang, deshalb ist mir zweifelhaft, ob in Rud. 1132 mit Recht von dem Mädchen Palaestra in einem Gespräche, dem alles Sinnliche fern liegen dürfte, die Worte gebraucht sein sollen:

*Faciam ego hanc rem* ⟨ex procliva pla⟩*nam tibi*,

wie nach Camerarius und Gulielmus mit allgemeiner Zustimmung die Lücke ausgefüllt wird.

Anders steht es mit Mil. 1018. Dieser Vers ist nur im Zusammenhang mit der ganzen Szene zu behandeln, die meiner Meinung nach bisher nur zum geringen Teile richtig verstanden worden ist und noch viele unaufgeklärte Verse enthält. Es wird sich herausstellen, daß sie an schnellem, derben Witz kaum ihresgleichen im ganzen Plautus hat und daß dieses Lob gerade solche Stellen verdienen, die man als leer und entbehrlich empfunden und deshalb einer späteren Nachdichtung zugeschrieben hat.

Mil. glor. IV 2.

Der Plan, nach dem der Miles zum angeblichen Ehebruch mit der fingierten Gattin des Periplecomenos verführt werden soll, ist bis ins kleinste vorbedacht. Palaestrio und Milphidippa treffen nun zwischen den Häusern der Nachbarn Periplecomenos und Pyrgopolinices (dem Mil. glor.) zusammen und tun so, als ob sie die geheime Zusammenkunft des Miles mit der schönen Frau Nachbarin heimlich verabreden. Zu verabreden gibt es aber gar nichts mehr: alles steht schon fest. Darin besteht ein Hauptteil der Komik dieser Szene, daß da ein völlig abgekartetes Spiel getrieben wird. Was dabei gesprochen wird, das ist nur zum Teil auch für die Ohren des Miles bestimmt, ist in der Hauptsache heimliches Zwiegespräch der zwei durchtriebenen jungen Leute, die diese Gelegenheit zu einem eigenen Liebesabenteuer ausnutzen. Das ist das Komische an der ganzen Sache und das hat man bisher gar nicht gemerkt. Komisch doch ganz gewiß! Während nämlich der Herr Offizier *clamculum* (vs. 985) beiseite steht und wartet, voll größter Ungeduld wartet, wie sein Bursche seinen Liebesauftrag ausführen wird, tut der sich in den Armen der niedlichen Zofe gütlich und denkt gar nicht daran, ihr Aufträge zu geben, die seinem Herrn auch Liebesfreuden schaffen sollen.

Die Szene zerfällt schon äußerlich in zwei Teile: Der erste ist in trochäischen Septenaren gedichtet und reicht von vs. 991 bis vs. 1010. Der zweite, von 1011 bis zum Schluß (1094) reichend, besteht aus anapästischen Septenaren. Dem entspricht der Inhalt. Zunächst tritt Milphidippa vorsichtig tastend und lauschend auf; dann setzen belebte Wechselrede und froher Liebesgenuß ein.

Aufgabe der beiden jungen Leute ist also, so zu tun, als ob sie dem Liebeshandel des Miles dienten (vs. 910: *Quasique ea res per me interpretem et tuam ancillam ei curetur*).

Daß es dabei zu einem lustigen Erlebnis kommen würde, ist auch schon in dem folgenden Verse der Acroteleutium angekündigt:

*Bonus uates poteras esse, nam quae sunt futura dicis.*

Gleich bei ihrem Auftreten kündet Milphidippa an, daß ein Possenspiel bevorsteht (vs. 991):

*Iam est ante aedis circus, ubi sunt ludi faciundi mihi.*

Als der Miles das niedliche Zöfchen erblickt, regt sich sogleich sein Verlangen nach ihr (vs. 1004):

*hercle vero iam adlubescit primulum, Palaestrio.*

Palaestrio aber sagt ihm offen heraus, daß nicht er, sein Herr, auf dieses Zöfchen Anspruch habe, sondern er selbst (vs. 1006):

. . . *Hercle hanc quidem*
*nil tu amassis; mi haec desponsast, tibi si illa hodie nupserit;*
*ego hanc continuo uxorem ducam.*

Das ist kein leeres Gerede: er hat wirklich die Absicht, diese Ankündigung sogleich (*continuo*) wahr zu machen, und das übermütige Mädchen, *prime cata*, hat nicht das geringste dagegen.

Damit ist die jetzt folgende Liebesszene mit aller Schärfe und Klarheit angekündigt. Milphidippa betont auch noch ausdrücklich ihre Geneigtheit, dem Wunsche des kecken Burschen zu dienen (vs. 1009):

. . . *Utinam, cuius causa foras*
*sum egressa, ⟨eius⟩ conveniundi mihi potestas evenat.*

Daß *convenire* auch sexuelle Bedeutung hat, steht außer Zweifel: Cicero führt als obszön in jenem Briefe an Paetus (ad fam. IX 22, 2) die Worte an: *cum nos te voluimus convenire.* Auf diesen Wunsch der Hetäre antwortet sogleich, jetzt in die munteren Anapäste übergehend, mit freudiger Zustimmung Palaestrio:

*Erit et tibi exoptatum optinget, bonum habe animum, ne formida;*
*homo quidamst qui scit, quod quaeris ubi sit.*

*Quod quaeris ubi sit*, nicht *quem quaeris.* Merkt man wirklich nicht den derben Sinn? Und weshalb den frohen Ueberschwang an Worten, wenn es sich bloß um die Geschäfte des Miles handelte? Damit setzt ein hastiges Liebesgeplauder ein, das wir uns geflüstert denken müssen. Es reicht von vs. 1012 bis 1030 und ist nur durch wenige laute Worte unterbrochen, die der Liebhaber mit seinem ungeduldig wartenden Herrn tauschen muß.

Auf ihre Frage *Quem ego hic audivi?* antwortet Palaestrio zunächst wohl noch laut: *Socium tuorum conciliorum et participem* — das folgende Wort, in der Ueberlieferung verderbt, dürfte *celatorum* (mit Ritschl) lauten, oder, wie ich vermute unter Hinweis auf vs. 942, *militiarum* (s. unt.). Die Antwort des Mädchens hat obszönen Nebensinn:

*Tum pol ego id quod celo hau celo*[8]).

Ebenso das Anschließende: auf des Pal. Versicherung *ego sum tibi firme fidus*, die ebenfalls obszön gemeint ist, gibt sie die freche Erwiderung: *cedo signum, si harum Baccharum es.* Diese Worte sind mit einem lasziven Griff verbunden, der als Erkennungszeichen für die Eingeweihten in den verbrecherisch-ausschweifenden Bacchantenkult verstanden werden soll und der es außer jeden Zweifel stellt, daß die sinnliche Deutung dieser ganzen Szene richtig und notwendig ist. Der freche Griff bringt sie zu dem Bekenntnis, daß er wirklich zu den Eingeweihten in das orgiastische Treiben des Bacchuskultes gehört, und daher ihre Zustimmung: *enim cognoui nunc*, „in der Tat, nun erkenne ich". Jetzt entsteht die Frage, wem die ausschließenden Worte zuzuschreiben sind: *fecisti modo mi e procliuo planum.* Die Ueberlieferung gibt sie einmütig noch der Milphidippa. Da aber sonst in diesem Zwiegespräche, offenbar um die Hast zu malen, die Verse sämtlich geteilt sind, so liegt der Verdacht nahe, daß hier ein gleiches anzunehmen ist. Vor allem aber scheint es der Sinn zu erfordern. Nach dem, was ich vorher über *procliuus* (oder *proclivis*) gesagt habe, und nach Zusammenhang und Sinn dieser Stelle ist die Obszönität unabweisbar. Lorenz sagt zu dieser Stelle in völliger Arglosigkeit: „*ex procliuo planum.* Bei der Phrase *planum facere* 'klar machen' wird hier auch die Grundbedeutung des Adjektivs festgehalten: 'eben', daher der Zusatz *ex procliuo* 'aus Abwärtsgeneigtem' d. h. 'aus noch Unsicherem, Undeutlichen'." Gewiß, das ist der ehrbare Sinn dieser Worte, aber es kommt dem Dichter viel weniger auf diesen an als auf den unanständigen Nebensinn.

[8]) Zum Vergleich: Goethe Röm. Elegian I:
— „Als sie Jason einst, dem rüstigen König der Kreter,
Ihres unsterblichen Leibs holdes Verborgnes gegönnt."

Spricht Pal. diese Worte, so haben sie die Bedeutung: 'io sono pronto', worauf dann das vorsichtige Mädchen die sehr berechtigte Frage stellt: 'Aber sind wir auch allein?', *sed hic numquis adest?* Seine Antwort: *vel adest vel non* sagt, daß es in ihrem Belieben stehe, ob sie mit ihm allein sein will oder nicht, ist also durchaus zweckentsprechend. Wie kann dazu nur Lorenz sagen: „diese Worte können nur als ein ganz müßiger Sklavenwitz betrachtet werden. Uebrigens steht *uel—uel* hier auffallend genug für *aut—aut*"? Das beweist nur, daß er die ganze Situation nicht erfaßt hat. Sowie Milphidippa hört, daß sich ihr der Freund nicht versagt, ruft sie hastig: 'Komm gleich allein zu mir allein', *Cedo te mihi solae solum.* Hier ist doch wohl deutlich genug die Liebesszene eingeleitet! Pal. antwortet wieder mit einem Witz, den wir freilich auch erst aus den Handschriften wieder herstellen müssen, nachdem ihn die Gelehrten verdeckt haben. Vs. 1020 lautet in A an mit *brevem* (teste Studemundo) oder mit *brevin* (in dubia lectione teste Loewio), G. Hermann vermutete schon *breven*. Ich glaube, daß *brevem* als Apposition zu *te solum* zu deuten ist, wodurch dann *sermone*, das alle Handschriften bieten (eDFZ; *sermonę* B), zu seinem Rechte kommt, während *sermoni* erst durch Konjektur von Ritschl eingeführt worden ist. Es wäre also zu lesen:

*Brevem an longinquo⟨m⟩ — sermone?*

Des Sinnes: 'Willst du einen kurzen oder langen — (ich meine nämlich) an Gespräch?' Der Dativ der Absicht, den man in *sermoni* herstellen wollte, parallel zu *tribus verbis*, steht nicht recht im Einklang zu des Plautus sonstigem Sprachgebrauch. Sonst sagt er nämlich *paucis* (*tribus* Trin. 963) *uerbis te volo* scil. *colloqui*, Mil. 375, wobei *paucis verbis* als Abl. zu gelten hat.

Damit schleicht sich Pal. zu der Dirne, indem er noch seinem Herrn mit versteckten Hohne zuruft: 'Ich komm gleich wieder!', *Iam ad te redeo.* Der hat die ganze Zeit schon voll Ungeduld gewartet, was bei dem Zwiegespräch der beiden jungen Leute für ihn herauskomme, und ruft jetzt in heller Wut dem Diener nach: [*sic frustra?*

*Quid ego? hic astabo tantisper cum hac forma et tactis*

Er ist sinnlich stark erregt, hatte das ja schon selbst bekundet (vs. 1003: *iam allubescit primulum*) und sagt gleich darauf, daß er es länger nicht mehr aushalten könne (*⟨exspecta⟩ndo excrucior*). Wir müssen uns diese Situation in derber Realistik dargestellt denken. Dann weiß man, was *cum hac forma* bedeutet, was *factis sic frustrã*. In den neueren Ausgaben ist *sic* gestrichen. Mit Unrecht, glaube ich. Die Ueberlieferung lautet: *sit frustram* B. *si sic frustram* CD. *si sic frustror* Z. *sic sic frustror* F. Das Wort *sic* ist also aufs beste beglaubigt. '*Sic* deiktisch' bemerkt richtig Lorenz unter Hinweis auf verwandte Stellen. Es bleibt auch zu erwägen, ob nicht *frustror* zu lesen sei: *Factis frustari* bedeutet: mit seinem Tun Unnützes machen, nichts ausrichten. Die Ueberlieferung läßt erkennen, daß *frustra* allein n i c h t vorlag, sondern ein Mehr, *frustror* oder dergleichen. Ich schlage deshalb vor: *Quid ego? hic astabo tantisper cum hac forma et factis sic frustror?* Ich habe auch einen weiteren Grund zu dieser Annahme: nämlich die Antwort des Pal., die wieder von unglaublich frecher Komik ist und einen Sturm der Heiterkeit entladen mußte. Es ist aus A nicht zu ermitteln, ob vs. 1022 *aeque asta* oder *atque asta* hat, für *aeque* spricht B, für *atque* sprechen CDFZ. Der Witz steckt vor allem in den Worten *asta tibi ego hanc do operam*. Wir wissen, welche 'Arbeit' er leistet! *Operam dare* wird gerade im Miles fast stets auf die Liebesarbeit bezogen, hat auch sonst diesen Sinn. Cicero schreibt in jenem Brief an Paetus (ad fam. IX 22, 3): *'liberis dare operam' quam honeste dicitur! etiam patres rogant filios*; *eius operae nomen non audent dicere*. „Für dich quäle ich mich hier mit meiner asta, deshalb — hab auch du Geduld, harre auch du aus, leide!" Das ist der obszöne Sinn. Daneben hört man die ehrbaren Worte: „Leide und stehe still: für dich quäle ich mich hier." Leide und stehe still, oder — indem wir *aeque* festhalten, das zum obszönen Sinn besser paßt — stehe auch (ebenso wie ich) still, oder (im obszönen Sinn): ebenso quäle ich mich. Damit hätten wir den Hinweis auf: *factis sic frustor*. Also d e n Sinn: „Du hast Not mit deiner asta, ich habe aber auch (*aeque*) mit meiner asta meine Arbeit und das für — dich."

Der dumme Miles versteht ihn natürlich falsch und gibt die köstliche Antwort: *propera, exspectando excrucior*, ermuntert also den übermütigen Burschen noch bei seinem kecken Treiben. (Die Lesung ist nicht außer Zweifel, trifft aber den Sinn.) Darauf dann wieder eine köstliche Antwort des Pal. des Inhaltes: 'In Liebessachen allein wollen die Weiber keine Hast, also Geduld!' Wie aber lautet der Vers wörtlich? *Pedetemptim* — das ist gesichert —, dann folgt: *tu hec scis* BDF. *tu hĕc scis* C. *tu haec scies* Z. Also alle Hss. einstimmig *haec*, das seit Ritschl niemand mehr gelten läßt. Weiter: *tractare sole &s hasce* D. *tractare soles hasce* CFZ. *tractare sole* B. Also alle Hss. *tractare* und *sole*. — Es scheint mir nicht nötig, auf die Menge zum Teil sehr geistvoller Verbesserungsversuche einzugehen, die an diesen Worten zu ändern nötigen. Ich frage: was erfordert der Zusammenhang für einen Gedanken und Wortlaut? Ich meine diesen: 'Solche Weiber wollen, wie du weist, nur diese Geschäfte gemächlich betreiben.' Es liegt darin die allgemeine, bekanntlich von Plautus aus der attischen Komödie übernommene Mißachtung der Frauen, an der unser Miles natürlich vollen Anteil nahm. Sie scheinen auch ihm zu nichts zu taugen und geneigt zu sein, als zum Liebeswerk. Da aber fordern sie volle Bedachtsamkeit:

*Pedetemptim tu haec scis tractare sola hasce huius modi mercis.*

Darauf wieder der köstlich ermunternde Zuspruch des Miles: „Na, dann nur zu, nur zu —!" Auch hierbei freilich zweifelhafte Lesung:

*Age, age, ut tibi maxume concinnus* (BCDFZ, *cŏcinus* Z).

Ritschl vermutete *magis est concinnum*, Sonnenburg *ut maxime tibi concinnumst*, die neueren Herausgeber (Georg Goetz, Leo) lesen: *ut tibi maxume concinnumst*. Nun kommt aber *concinnumst* = commodumst sonst nicht vor, wohl aber *concinnus* in dem Sinne, den wir hier suchen, zu Willen sein, gefällig sein. So Horaz Sat. I 3, 50 *concinnus amicis | postulat ut videatur*. Lucr. IV 1263:

*et simul ipsa viris Venus ut concinnior esset.*

Ich meine, daß wir deshalb *concinnast* zu lesen haben:

„Nur zu, so wie sie dir am willfährigsten ist.“ Da kann Pal. das Lachen nicht länger halten und bricht in den Ruf aus: *Nullumst hoc stolidius saxum.* Gewiß, der Miles ist ein blöder Klotz, daß er sich so foppen läßt, aber den wahren Sinn dieser Worte hat man damit noch nicht. Lorenz meinte, der Sklave wäre doch zu dreist gegen seinen Herrn. Nein, diesen Ausruf hört der Miles nicht und Pal. spricht gar nicht für ihn, auch nur halb über ihn — er spricht immer noch von seinem Phallus: „Kein Stein ist starrer!“ Er spricht auch im folgenden noch von nichts anderem. Erst wenn man das erkannt hat, ist Hoffnung vorhanden, die starken Verderbnisse aufzuhellen und zu beseitigen. Vs. 1025: *Redeo ad te* geht wohl wieder laut an den Miles. Das Folgende aber ist heimliche Zwiesprache zwischen dem Liebespärchen. Er fragt zunächst: *Quid me voluisti?* — als Antwort auf ihr: *cedo te mihi solae solum.* Darauf ihre bisher dunkle Antwort. Welchen Sinn diese hatte, muß aus seiner Replik zu entnehmen sein, welche lautet:

*conlaudato formam et faciem et virtutis commemorato.*

Das geht auf den Miles. Natürlich, aber auf ihn allein? Nein, da hätte es wenig Sinn: Denn was dem Miles gegenüber zu tun und zu sagen sei, das weiß die schlaue Dirne von selbst, und das ist ja vorher schon in Szene III 3 zum Ueberfluß haarscharf und bis ins kleinste ausgemacht worden. Darüber brauchen die beiden jetzt wirklich nichts mehr zu vereinbaren. Pal. spricht mit ihr also nur von seinen Liebesdingen. So auch hier: „Preise — wem? Doch wohl deiner Herrin gegenüber — seine Schönheit und Gestalt und bringe ihr seine Leistungsfähigkeit in Erinnerung.“ Sapienti sat! Dem entspricht nun auch ihre Antwort:

*Ad eam rem habeo omnem aciem, tibi ut dudum iam demonstravi.*

„*Aciem*“, bemerkt Lorenz, „= Einsicht, Verstand, sonst immer mit hinzugefügtem *animi, ingenii, mentis.*“ Ganz recht, aber hier hat es seinen weiteren Sinn = Feuer, Leidenschaft, Begierde. Weiter fragt Lorenz in aller Naivität: „*demonstravi*, wann? denn in der achten Szene haben Pal. und Milph. kein Wort gewechselt und nach derselben sehen sie sich hier zum

erstenmal wieder.“ Er fährt fort, den Plautus schulmeisternd: „Hier ist wiederum eine der vielen kleinen Inkonsequenzen im Stücke, die nur sorgfältiges, wiederholtes Durcharbeiten hätte entdecken und entfernen können, Plautus aber ziemlich sorglos stehen ließ.“ Du ahnungsloser Engel, du! Diese Bemerkung beweist nur die Richtigkeit meiner Deutung, durch die jeder Tadel wegfällt, vielmehr die ganze Szene, so wie ich sie erkläre, ihre Beglaubigung findet. Schon längst hat Milph. ihre ganze Leidenschaft auf das gerichtet, was sie von Anfang an suchte und von dem Pal. gleich wußte: *ubi sit.* Jetzt wird es uns auch möglich, die vorausgehenden Verse nach ihrem Sinne wieder herzustellen. Milph. muß gefragt haben, wie bringe ich meine Herrin hierher? Er antwortet darauf: als wenn sie in diesen verliebt wäre, ‘diesen’ doppelsinnig, nämlich den Miles und den Phallus des Sprechers. Sie antwortet wieder mit frechem Doppelsinn: *tenco istuc*, ‘ich verstehe, was du sagst’ und ‘ich halte „deinen“ in der Hand’. Dabei muß man sich der verwandten Wendung erinnern: *quod mi in manust* (s. oben zu Most. 329). Das Sinn und Gedankengang! Es bleibt noch der Wortlaut zu suchen für vs. 1025 f. Es gibt über diesen Vers schon eine ganze Literatur. Die besten Plautuskenner haben an ihr ihren Scharfsinnn erprobt, ohne meiner Meinung nach die Lösung gefunden zu haben.

M i l p h. *Quo pacto hoc ciliũ* (C, *hocciliũ* BD$^1$. *hoc consilium* D$^3$) *accepi* (B, sed *cce* e corr.; *apeli* CD$^1$. *apreli* D$^3$)
UELIS * * A (A; *Velis* [ex *Vtais* corr.] *ut fero*; *Vaeli sit fero* CD).

Wie gesagt: Die Antwort auf die hier liegende Frage (*quo pacto* . . .) heißt: ‘Rühme meine Leistungsfähigkeit.’ Also mußte die Frage lauten: ‘Wie bringe ich meine Herrin hierher?’ Die Herrin wird hier immer als *illa* bezeichnet, während *haec* die Milph. ist. In *apeli* vermutete ich zunächst *appelli* und las somit:

*Quo pacto hōce illam appelli*

*Velis*, „Wie möchtest du sie hierher gelockt haben?“ hoce mag doppelsinnig sein: 1. Abl. zu hice ‘dieser da’,

2. = hūc 'hierher' (vgl. Lorenz zu vs. 766). Sollte *hocc illam appelli* richtig sein, so fragte sich weiter, wovon der Inf. pass. abhängig sei. Von dem folgenden *Velis*? Ich zweifle, eher wohl von dem vorausgehenden voluisti. Der ganze vs. 1025 ist in seiner Verteilung auf Pal. und Milph. nicht sicher. Auch die Worte *redeo ad te. Quid me* sind unsicher: B hat *qui me*. Vielleicht gehört die ganze Zeile der Milph. Oder die Worte von *qui me* ab? Es käme dann der Anfang von vs. 1026 auf Rechnung des Pal. etwa so:

*Velisne, ut feram ad te consilium: quasi hunc depereat?*

oder besser:

*Vel istuc fero* sq.

Damit ist wohl die Hauptsache gefunden, eine zusammenhängende Gedankenreihe, die sich ganz dem übermütigen Tone der gesamten Szene anpaßt. Die sprachliche Prägung läßt sich auch noch auf anderem Wege suchen. Ich frage — indem ich von der Lesung $D^3$ accepi ausgehe —: 'Was hat Milph. empfangen?' Das signum (mit dem Doppelsinn: anulum und astam). Nun könnte sie sehr angemessen und dabei wieder zweideutig fragen: quo pacto, unter welcher Bedingung, zu welchem Zwecke sie das signum empfangen habe. Darauf wäre dann die passende Antwort: „Damit deine Herrin komme und so tue, als ob sie sterblich in ihn verliebt sei." Das führt zu folgendem Lösungsversuch, über den ich vorerst nicht hinauskomme:

Pal. *Quid me voluisti?*

Milph. *Quo pacto hoc signum a⟨cce⟩peri⟨m⟩.*

Pal. *Vel istuc fero ad te consilium: quasi hunc depereat.*

Milph. *teneo istuc.*

Hier haben wir die schlichte Rede, die von allen Plautuskennern als Stempel der Wahrheit anerkannt wird: *hunc depereat* hat dabei natürlich wieder den obszönen Nebensinn, der dem Pal. dann den weiteren frechen Witz ermöglicht: *collaudato formam* sq.

Schlag auf Schlag folgen die Scherze, einer immer zündender als der andere. Hat man sich erst einmal an diesen Ton des Bordelles gewöhnt, so hört man alle diese kecken An-

spielungen sofort heraus. Pal. hatte vorher (vs. 1022) geklagt, daß er sich quälen müsse für seinen Herrn: *tibi ego hanc do operam.* Daran anknüpfend ruft jetzt der Mil. in hellem Aerger und mit unbeabsichtigter Komik dem Burschen zu, der heimlich sein Liebchen in den Armen hält (1039):

*Aliquam mihi partem hodie operae des denique? tandem ilico ades dum.*

So etwa muß der Vers ausgeklungen haben, wie Ritschl es vorschlug. Die anderen Lesungen (von Ribbeck, Hermann, Winter, Seyffert, Spengel, Birt, Langen, Leo) ändern nichts Wesentliches am Sinne. Ich will mich deshalb mit ihnen nicht aufhalten. Der nächste Vers beweist, daß das ganze vorausgehende Zwiegespräch zwischen Pal. und Milph. wirklich geheim gehalten wurde, denn Pyrgopolinices fragt den Pal., der erst jetzt seine Geliebte frei läßt und zu ihm, seinem Herrn, zurückkehrt: *Quid illaec narrat tibi?* So liest man seit Gruter. Die Ueberlieferung ist das nicht, sondern: *illa haec* (*hęc* C) CD'Z. *illa hec* F. *hęc* B. Ich sagte schon oben, daß illa stets auf die 'Herrin', die Hetäre Acroteleutium geht, haec auf die 'Zofe' Milphidippa. Das mußte streng eingehalten werden, sollte nicht Konfusion entstehen. Der Sinn erfordert daher zu lesen:

*Quid ⟨de⟩ illa haec narrat tibi?*

Denn darauf kommt es dem Mil. allein an, was die Zofe über die Herrin berichtet habe.

Vs. 1031 würde also lauten:

Pal. *Adsum: impera si quid vis.*

Pyr. *Quid ⟨de⟩ illa haec narrat tibi?*

Pal. *Lamentari*

*Ait illam miseram . . .*

Ein Rückblick auf diese Liebesszene, die von vs. 1019 bis 1033 reicht und die Langen (Pl. Stud. p. 330) als spätere Zutat bezeichnet, beweist uns, daß sie in einer Kette von vortrefflichen Witzen eine der komischsten Situationen beleuchtet, die man sich denken kann: der Offizier gleichsam „Schmiere stehend" während sein Bursche ein hübsches Zöfchen verführt und dabei den Offizier von Zeit zu Zeit durch Zurufe doppelsinniger Natur zur Geduld ermahnt. Die ganze Unterhaltung

der Liebenden ist ein *sermo verbis tectus re impudentior*. In dieser Hinsicht ein wahres Meisterwerk der Zoterei: jedes Wort eine Zote, aber jedes Wort auch anständig zu deuten. Hier versteht man Ciceros Lob. Das ist wirklich ein *iocandi genus elegans, urbanum, ingeniosum, facete!* Das muß bei den Hörern wahre Lachsalven entladen haben. Ich kenne in der ganzen komischen Literatur nichts, was geistreicher, schlagender, pikanter, prickelnder wäre.

Mit vs. 1030 setzt nun die offene Fopperei des Miles ein. Auch diese von unübertrefflicher Komik. Auch diese noch nicht in ihrer ganzen Meisterschaft erkannt. Es spielt nämlich auch in diesen Reden immer noch ein Doppelsinn hinein: Der Mil. bezieht alles, was ihm gesagt wird, auf sich, während die beiden Liebenden dabei fortfahren, auf ihre Liebschaft anzuspielen. So in vs. 1040:

Pyr. *Aliae multae idem istuc cupiunt,*
*Quibus copia non est.* Mylph. *Ecastor hau mirumst,*
*si* [te] *habes carum.*

(so lese ich mit Haupt, Opusc. vol. III p. 575, indem ich es eben auf Pal. beziehe, der sich soeben als einen tüchtigen Liebhaber bewährt hatte).

*Hominem tam pulcrum et praeclarum uirtute et forma et factis,*

da hier mit deutlicher Beziehung auf vs. 1027 sogar die gleichen Worte wiederkehren.

Vs. 1043: *Deus dignior fuit quisquam homo qui esset?* geht offen auf Pyrg., der es auch natürlich auf sich bezieht (vs. 1044), heimlich auf Pal. Der aber bezieht es offen nur auf Pyrg. und flüstert seiner Geliebten die verächtliche Bemerkung gegen Pyrg. zu:

. . . *Non hercle humanust ergo:*
*Nam uolturio plus humani credost.*

*Ergo* ist Konjektur (Camerarius) und recht zweifelhaft. Die edd. bieten: *humanum stergeo* BCD. *humanum est credo* FZ. Ich vermute in Verbindung mit dem folgenden *volturio* eine Form von *stercus*, da bekanntlich die Geier wegen ihrer übermäßigen Mistlieferungen berüchtigt sind, *stercus* außerdem als Schimpfwort in Gebrauch war, also etwa: *non hercle humanum*

*stercus* (wie 'nescio quis apud Ritschelium') oder: *non hercle humanus: stercoreo*, wobei dann der ganze Vers so lauten dürfte:

*Deus dignior fuit*, [quis] *quam* (B) *homo qui esset.* Pal.
*Non hercle humanus. Stercoreo*
*Nam uolturio plus humani credost.*

Miles, diese fürchterliche Beschimpfung nicht hörend, sagt mit lächerlicher Selbstgefälligkeit:

*. . . Magnum me faciam,*
*Nunc, quom illaec me sic conlaudat.*

Freilich ist auch diese Lesung wieder sehr ungewiß. *Nunc quo illic me illic* B. *qm illic me illic* D. *illic me illic C. quoniam illec me* FZ. Wieder in der Meinung, daß illa nur von der entfernteren Herrin gebraucht wird, lese ich — illic gleich 'dort', bei ihr, der Herrin deutend — *Nunc quom illic em sic conlaudat*, „Jetzt weil sie mich dort so anpreist".

Das Folgende:

Pal. *Viden tu ignavum, ut sese infert?*
*Quin tu huic responde*

halte ich wieder für obscön — sese inferre legt das nahe. Man sagte sonst sese offere in der Bedeutung: sich brüsten. Auch respondere hat obszönen Sinn. Deshalb sagt Pal. 1084 zu Milph: *Quin ergo abis, quando responsumst?* — „da du ja Bescheid bekommen hast, da deinen Erwartungen (vs. 1010!) entsprochen worden ist."

Es verrät ein völliges Mißverstehen des ganzen Charakters dieser Szene, wenn die Herausgeber (wie Lorenz) nur ganz vereinzelte erotische Anspielungen annehmen. So wenn er zu vs. 1066 sagt: „Hingerissen von der Gewalt der äußerst komischen Situation erlaubt (!) sich der ausgelassene Pal. einen Liebesscherz (*Ut ludo?*), wie später vs. 1092 einen vielleicht derberen Scherz (*Neque te tago*). Deshalb Milph. vs. 1066: *Set amabo me mitte actutum.*" Nein, hier ist alles mit den derbsten erotischen Witzen durchtränkt. Natürlich auch das Wort *ut ludo?* Noch frecher ist ihre Antwort: *Quid ego? ut subtecto?* Am frechsten seine gönnerhafte Erklärung: *Scite.* Aber selbst diese Scherze *verbis tecti*, weil auch durchaus anständigen Sinnes auf die Verspottung des Miles zu beziehen.

Diese Witzgruppe behagte dem Plautus so sehr, daß er

in vs. 1073 noch einmal darauf zurückkommt. Dort fragt umgekehrt Milph.: *Quid est, ut ludo?* Worauf Pal. bekennt:

*Nequeo hercle equidem risu meo moderari* (Leo).

Ich halte übrigens diese Lesung für falsch, schon weil sie den Vers nicht füllt. Ueberliefert ist: *r. m.* CD: *risum ac* B *moderarier.* Aus der Antwort der Milph.:

*Ob eam causam huc aps te auorti*

geht hervor, daß Milph. sich von ihrem Geliebten deshalb losmachte, weil er nicht mehr imstande war *admoderarier risum. Admoderari* kommt nur hier vor. Der Sinn liegt klar zutage: Takt halten'. Der Infinitiv auf *-ier* paßt nach Plautinischem Sprachgebrauch an das Ende des Verses (vgl. Lorenz zu 874, und Most. 895). Ich nehme deshalb die vorhandene Lücke vor *admoderarier* an und ergänze: — *Nequeo hercle equidem risum ac ⟨ludum ad⟩moderarier:* „Wahrhaftig, ich kann nicht Lachen und Spielen (coeundo) im Takte hatten" — oder: „Wahrhaftig, ich kann beim Foppen (des Miles) mit meinem Lachen nicht mehr mit." Worauf dann ebenfalls doppelsinnig das Mädchen sagt: „Deshalb habe ich mich hierher von dir abgewandt."

Doch immer noch nicht genug der übermütigen Scherze! Des Pyrg. nächsten Worte:

*. . . Non edepol tu scis, mulier,*
*Quantum ego honorem nunc illi habeo*

bezieht der ehrbare Hörer auf ihre Herrin. *Illi* kann aber auch auf Pal. gehen, und durch diese Beziehung wird die Sache erst witzig und ebenso das Folgende:

Milph. *Scio et istuc illi dicam.*

Pal. *Contra auro alii hanc uendere potuit operam.*

Und dazu ihre aus ehrlicher Ueberzeugung gegebene Zustimmung:

*Pol istuc tibi credo!*

Mit vs. 1087: [*cor ei saliat*

Pal. *Atque adeo, audin [tu]? dicito docte et cordate, ut* kommt diese Scherzreihe zum Abschluß. Natürlich selbst wieder scherzhaft, denn Pal. empfiehlt seiner Geliebten recht verständig und herzlich, ja recht herzerquickend darzustellen — nun, was wohl? Wir wissen es aus vs. 1027:

*Conlaudato formam et faciem et virtutis commemorato.*

Man wird mir die Deutung dieser ganzen Szene in Zweifel ziehen. Es gibt Philologen, denen es darum zu tun ist, Plautus sittlich zu retten. Habeant sibi! Ich glaube, daß nur so Sinn und Leben, Geist und Natürlichkeit in eine Szene kommt, die sonst flach, leer und nichtig wäre.

Noch eine andere Stelle dieses Stückes!

Miles III 3, 61—68 (= 936—943 R.) liest man bisher im wesentlichen so:

PE(riplecomenus):

936. *Bene ambula, bene rem geras. egone hoc si efficiam plane,*
*Ut concubina⟨m⟩ militis meus hospes habeat hodie*
*Atque hinc Athenas avehat: ⟨si⟩ hodie hunc dolum dolamus,*
*Quid tibi ego mittam muneris?*

So weit ist alles klar und in bester Ordnung. Der liebe alte Herr bedenkt alles, was zur Ueberlistung des widerlichen Prahlhanses nötig ist, also auch die Frage, welchen Lohn seine Helferinnen nach Gelingen des Kriegsplanes erhalten sollen. Seine an die ältere Hetäre, Acroteleutium, gerichtete Frage ist von der Bestimmtheit und Schärfe, wie sie nur ein geschulter Geschäftsmann zu stellen pflegt. Man erwartet eine annähernd gleich klare und bestimmte Antwort. Aber da fehlt's gar sehr. So sehr, daß man glaubte, eine Lücke annehmen zu müssen:

AC. * * * * *

940. * * * * * *dat ne ab se mulier operam,*

PE. *Lepidissume et compsissume* [AC.] *confido confuturum.*

Die Lücke glaubte Friedrich Ritschl etwa so dem Sinne nach ausfüllen zu können:

*Quid tibi ego mittam muneris?* AC. [non hercle munus curo: Set si adiutabilem illa] *dat nunc ab se mulier operam —.*

Dabei soll — höchst auffallenderweise — *illa mulier* nicht die 925 und sonst als *haec* bezeichnete zweite Hetäre, die angebliche ancillula Milphidippa, sondern Philocomasium sein,

um deren Befreiung aus des Miles Knechtschaft doch die ganze Kampfeslist in Bewegung gesetzt wird. Daß diese sich hilfreich erweisen muß, darüber dürfte wohl kein Zweifel sein. Auch ist der ganze Plan vorher unter Beisein des Palaestrio, der ihn schlau entworfen hatte, so gründlich erwogen, durchberaten und festgelegt worden, daß ein solches nachträgliches höchst unberechtigtes Bedenken hier ganz aus dem Aufbau herausfällt und nur stören kann. Noch befremdlicher ist Ritschls Annahme, daß sich die Hetäre wegen des Lohnes keine Gedanken machen sollte. Sie, die *corpus alit corpore*, wird sich doch ein so schönes Geschäft nicht entgehen, auch nicht den Verdacht aufkommen lassen, als treibe sie ihr Spiel zu ihrem bloßen Vergnügen und ohne Entschädigung. Gehört Selbstlosigkeit in Geldsachen zur Eigenart der Dirnen? Zum Schluße stellt sich heraus, daß der als moechus abgefaßte Miles eine Mine Goldes (vs. 1419) Lösegeld (*salvis testibus*) zahlt, weshalb sollen davon die beiden Hauptaktricen im Spiele nicht ihren Anteil beanspruchen? Ritschls Ergänzung muß also schon dem Sinne nach falsch sein. Dazu kommt, daß die Ueberlieferung nicht *dat nunc*, sondern *dat ne* bietet, eine Frage hier auch ganz am Platze scheint, nur nicht eine Frage aus dem Munde der Acroteleutium, sondern aus dem des Periplecomenus. Daß die Hss. es anders angeben, ist ohne Gewicht: hundertfach irren sie in den Zuweisungen der Textesworte. Der lebenskundige Mann fragt: 'Was muß ich dir als Lohn zahlen?' und fügt zur Rechtfertigung dieser Frage die zweite Frage an: *datne ab se mulier operam?* 'Quält sich denn ein Weib von sich aus = umsonst'[9])? Damit ermutigt er in seiner liebenswürdigen Art die Dirne, nur getrost ihre selbstverständlichen Ansprüche geltend zu machen. Für diesen Gedanken spricht, daß die Dirne auch sonst in dieser ruhigen Szene den alten Herrn ruhig aussprechen läßt, nicht ihm ins Wort fällt und die Verse abbricht (anders natürlich in dem hastigen Verhör zwischen ihr und dem Sklaven). Vor allem brauchen wir so keine Lücke mehr anzunehmen: der Text nimmt nun seinen glatten Fortgang und die Dirne gibt eine

[9]) *operam dare* hat dabei den Nebensinn, wie oft gerade in dieser Komödie: sich (dem Mann) hingeben, Beischlaf üben.

außerordentlich verständige Antwort, so wie man sie sich aus der ganzen Situation heraus selbst konstruieren müßte. Auf die Hypothese des Herrn: 'wenn es gelingen wird' setzt sie ihm feste Zuversicht, daß es herrlich gelingen werde. Daher gehört ihr und ihr allein der vs. 941, den die Hss. auf ihn und sie verteilen:

*Lepidissume et compsissume confido confuturum.*

Das ist vulgäre Sprache, die nicht in den Mund des gebildeten Bürgers paßt, zumal nicht das *compsissume*, aber wohl auch nicht das gleichfalls nur hier belegte *confuturum*[10]). 'Wenn es aber gelingen wird' — so folgert sie, dann, ja dann — meine ich — ergibt sich die Antwort auf seine Frage von selbst: 'dann müssen wir beiden Mädchen auch unseren angemessenen Lohn bekommen und werden ihn auch gewiß bekommen, denn wir haben es ja mit einem 'feinen' Herrn zu tun, der uns einen Auftrag gegeben hat'. So denken sie. Sie haben ein *opus alienum* übernommen (879), haben ihm ihren Dienst versprochen (*operam pollicitari*) und der Herr „wird sich doch nicht lumpen lassen"? Den Preis jetzt schon festlegen? Nein, das wäre dumm. Vielleicht fällt noch viel mehr ab, als sie meinen. Also erst post eventum und mit betontem Vertrauen auf den Billigkeitssinn des Auftraggebers. „Aber davon steht doch nichts da", so höre ich erwidern. Es steht da!

942. *Ubi facta erit conlatio nostrarum malitiarum,*
*⟨H⟩aud vereor ne nos subdola perfidia pervincamur.*

Das übersetzt J. J. Donner:

„Sobald wir unsre Schelmerei'n einmal beisammen haben,
Dann ist mir gar nicht bange, daß uns fremde List belistet."

'Fremde List? Belistet?' Wer belistet sie denn? Der dumme, ahnungslose Miles, der wie ein Bär ins Unglück hineintappt? Er denkt nicht an List. Wer aber sonst auf seiner Seite? Und *subdola perfidia?* Ist denn der Miles ihnen Treue schuldig? Wäre er subdolus, wenn er den Anschlag abschlüge? Oder hat es einen Sinn, das Vorgehen gegen den rohen und

[10]) *confore* Ter. Andr. 167.

gewalttätigen Bramarbas und Weiberjäger als eine malitia aller Teilnehmer, auch des liebenswürdigen alten Herrn Periplecomenes zu bezeichnen? Wagt das die Dirne? Wie aber, wenn die Ueberlieferung gar nicht *malitiarum*, sondern *militiarum* bietet? *Militiarum*, das hier einen vortrefflichen Sinn gibt, der aber schon im Mittelalter verschüttet worden ist?

Die ganze Intrigue wird 218—229 als ein Feldzugsplan behandelt, bei dem der verschlagene Sklave das Kommando hat (228) und sich seine Streitkräfte ordnet. Lorenz hat die große Menge von militärischen Ausdrücken gesammelt (Ausg. des Mil. glor. 1869 S. 58), die gerade in dieser Komödie gebraucht sind: *insidiae, locus tutus, insidiae, spolia, centuriati, maniplares, provinciae* etc. So paßt auch der Ausdruck *militiae*, die Dienstleistungen, vortrefflich in den ganzen Ton. *Conlatio militiarum* ist das Zusammentragen, das Abrechnen der einzelnen Leistungen, die zum Erfolge geführt haben. Auch *conferre* heißt außer zusammentragen bekanntlich vergleichen, zum Vergleich herbeiziehen, z. B. *rationes*. Eine solche *collatio militiarum* — der Ausdruck ist unzweifelhaft, wenn auch wohl nur hier belegt — fand gewiß, ich möchte sagen, notwendigerweise statt nach jeder Einnahme einer feindlichen Stadt — deshalb statt, weil nach der Abschätzung der einzelnen kriegerischen Leistungen erst der Anteil an den spolia bemessen und verteilt werden konnte. Auf spolia rechnet hier von Anfang an der Meister des ganzen Planes, der Palästrio (599):

*Unde inimicus ne quis nostri spolia capiat consili.*

(Aehnlich Bacch. 641, 969.)

Jetzt finden auch die Worte *subdola perfidia* ihre volle Rechtfertigung. Es wäre treulos, wenn man die beiden Mädchen leer, ganz leer (*pervincamur*), wollte ausgehen lassen. Eine solche hinterhältige Treulosigkeit braucht aber nach ihrer Ueberzeugung die Hetäre nicht zu fürchten. Sie und ihre Freundin werden schon das Ihre von der Beute bekommen, entsprechend den von ihnen gelieferten Beiträgen zum Erfolge. Sie weiß auch vortrefflich, wie sie mit einen achtbaren älteren Herrn zu sprechen hat: „Ist erst eine Abrechnung unserer Kriegstaten gemacht, dann habe ich keine Sorge, daß wir

(zwei Mädchen) durch eine hinterlistige Treulosigkeit ganz leer ausgehen."

Bei dieser Darstellung und Deutung brauchte ich keinen einzigen Buchstaben der Ueberlieferung anzutasten. Auf die klare Frage des Herrn haben wir dabei die ebenso klare vernünftige, artige und zufriedenstellende Antwort der Dirne. Zudem, was doch auch nicht ohne Bedeutung ist, eine schöne Gliederung der Versgruppen: Vier volle Verse dem PE., drei volle Verse der AC., zwei volle Verse dem PE.. ein Vers geteilt zwischen beide. So klingt die Szene harmonisch aus.

Es ist demnach so zu lesen:

PE. *Bene ambula, bene rem geras. egone hoc si efficiam plane,*
*Atque hinc Athenas avehat: si hodie hunc dolum dolamus,*
*Quid tibi ego mittam muneris? Datne ab se mulier operam?*
AC. *Lepidissume et compsissume confido confuturum.*
*Ubi facta erit conlatio nostrarum militiarum,*
*Haud vereor, ne nos subdola perfidia pervincamur.*

Steglitz. *Ludwig Gurlitt.*

XI.

# Die Religionspolitik des Kaisers Licinius.

Beiträge zur Kritik der Quellen des diocletianisch-constantinischen Zeitalters [1]).

## Vorbemerkung.

Um früher Gesagtes nicht zu wiederholen, beabsichtige ich nicht etwa eine erschöpfende Behandlung des Gegenstandes, beschränke mich vielmehr darauf, nur einzelne damit zusammenhängende schwierige Streitfragen auf Grund neuer kritischen Forschungen in helleres Licht zu rücken.

Der römische Kaiser Licinius (reg. vom 11. Nov. 307/8 [nach Seeck 308]) bis Herbst 323 [nach Seeck 324], + 324 [nach Seeck 325]) ist sattsam bekannt durch seine christenfreundliche Epoche (seit 311, zumal 313 und 314, bis mindestens etwa 319) und seine Befehdung der Kirche in seinen letzten Regierungsjahren.

I. A. Linsenmayer will in seinem verdienstlichen Buche (Die Bekämpfung des Christentums durch den römischen Staat [von 64 bis 363], München 1905 [301 S.], S. 211 f.) im Gegensatz zu der gewöhnlichen Auffassung den späteren Schwager Constantins schon in seiner ersten Regierungsperiode (307/8—5. Mai 311) als Beherrscher der bescheidenen pannonischen Diözese von der Adria bis zur mittleren Donau,

---

[1]) Vgl. hiezu Franz Görres, Licinianische Christenverfolgung. Jena 1875. 240 S. 8°. Art. Christenverfolgungen in der F. X. Kraus'schen Real-Enzykl. I. Heft 3, S. 215—288, zumal 249 ff.; Art. Toleranzedikte ebenda II, S. 885—901, zumal 896—901, Anzeige von A. Linsenmayer, Bekämpfung des Christentums durch den römischen Staat [von 64 bis 363]. München 1905. 301 S. 8°, ZWT I L, N. F. XIV, S. 139—151 und Otto Seeck, Untergang der antiken Welt. Bis jetzt 3 Bände. Weitere Literatur in diesem Aufsatz selbst.

d. h. von Pannonien im engeren Sinne, Dalmatien und Noricum, wenigstens im gewissen Sinne als Christenverfolger gelten lassen, nimmt also immerhin einen zweimaligen Licinius-Sturm an. Freilich, daß er von Hause aus als vertrauter Jugendfreund, Waffenbruder und Berater eines Galerius vor seinem Regierungsantritt keineswegs christenfreundlich war, erhellt mittelbar sogar aus Lactantius, Mortes, ed. Sam. Brandt, c. 20: „Habebat ipse [Galerius] Licinium veteris contubernii amicum et a prima militia familiarem, *cuius consiliis ad omnia regenda utebatur*". Mir vorbehaltend, alsbald auf diese hochbedeutsame und bisher viel zu wenig beachtete Stelle, zumal auf die interessanten Schlußworte, zurückzukommen, möchte ich schon jetzt bemerken: Daraus folgt nicht, daß der alte Landsknecht (geb. um 248) auch als Imperator gleich anfangs als Feind der Zukunftsreligion aufgetreten wäre. Der „christliche Cicero" selbst (Mortes c. 1, 45 ff. 52) kennt mindestens bis 314 den Kaiser Licinius nur als den mit einem Constantin wetteifernden großmütigen Beschützer der Kirche, und auch Eusebius, der keinen Grund hat, ihn zu schonen, insofern er auch seine letzte kirchenfeindliche Zeit kennt und schildert, weiß wenigstens bis 316 nur von dem Christus- und Christenfreund, dem ruhmvollen Besieger des allverhaßten Tyrannen Maximinus II. Daja, zu berichten (hist. eccl. l. IX c. 9, Nr. 1, 12, c. 11, Nr. 9, X c. 4, Nr. 16, Mart. Pal. c. 13). Ja einmal bemerkt er zu der Christenfreundlichkeit des Licinius: „Damals war er noch nicht dem Wahn des Christenhasses verfallen" (. . . τότε οὔπω μανείς . .). Hätte der Bischof des palästinensischen Cäsarea irgend eine Kenntnis einer früheren Verfolgung des orientalischen Kaisers gehabt, so mußte er sich etwa so ausdrücken: Damals war er noch nicht in seinen Verfolgungs-Wahnsinn zurückgefallen! Eusebius macht uns in der Tat nur mit dem einmaligen Licinius-Sturm der späteren Zeit zwischen 314 bzw. 316 und 323 bekannt (h. e. X c. 8, Nr. 9, vita Constantini I c. 48 ff. 56; II c. 1 ff.; vgl. auch Sozomenos, hist. eccl. I c. 7).

Als Beleg für die angebliche erste (frühere) Licinius-Verfolgung beruft sich unser Verfasser (S. 312 nebst Anm. 1 das.) auf das Martyrium des Bischofs Quirinus zu Siscia in

Pannonien, welcher 308 oder 309 in einen Fluß gestürzt wurde, sowie der Heiligen Hermylos und Stratonikos, die auf Befehl des Licinius angeblich in der Donau ertränkt wurden. Ich erwidere: Die genannten drei Blutzeugen stehen zur ersten Regierungsepoche des genannten Augustus in gar keiner Beziehung. Hermylos und Stratonikos sind nämlich ungeschichtliche Persönlichkeiten, insofern sie ihr Dasein nur den gefälschten Akten des Fabulators Simeon Metaphrastes (Acta Sanct. Boll. Januar. I, p. 769), welcher in den Tagen des byzantinischen Kaisers Basilios II. (reg. von Januar 976 bis Dezember 1025) lebte, und den hieraus abgeleiteten Mitteilungen in den beiden griechischen Menologien des 10. und 11. Jh. verdanken. Aber auch wenn sie existent wären, könnte man ihr Martyrium überhaupt nicht auf die Regierungszeit des Licinius datieren, weder auf die erste Epoche (307/8—311), noch auf seine einmalige geschichtliche Verfolgung (seit etwa 319/20). Beide Heiligen sollen nämlich zu Singidunum in Obermösien gelitten haben. Nun hat Mösien nur in den Jahren 311 bis Ende 314 zum Reichsgebiet des betreffenden Imperators gehört. Ende 314 mußte er es bereits, wie überhaupt die gesamte illyrische Präfektur mit Ausnahme von Moesia inferior, Scythia minor und Thracia, infolge seines ersten unglücklichen Feldzuges gegen Constantin an letzteren abtreten. Quirinus, der dritte Heilige, ist zwar geschichtlich, weil schon durch Prudentius (Peristephan. VII) gegen Ende des 4. Jahrhunderts, ja sogar bereits durch das chronicon Hieronymi ad annum 2324 a. Abrah. (ed. Schöne 1875, p. 189) bezeugt. Sein Glaubenskampf fällt aber schon in das Jahr 304, d. h. in die schlimmste Zeit der diocletianischen Verfolgung. Also bereits zwischen 307/8 und 311 ist Licinius kein Christenverfolger gewesen. Ihn schon für diese Frühzeit geradezu als Beschützer der Kirche zu beanspruchen, dürfte vielleicht etwas zu weit gehen. Aber immerhin darf man zugeben: Schon damals hat er den Anhängern Jesu gegenüber wenigstens eine freundliche wohlwollende Neutralität bewiesen. Jedenfalls hat er, wie Constantin, schon damals seinen christlichen Untertanen im Verwaltungswege, natürlich ohne förmliche Toleranzedikte, tatsächliche Duldung bewilligt.

Schon aus der bisherigen aktenmäßigen Darlegung ergibt sich, daß Licinius zum mindesten bis 316 als Christenfreund zu gelten hat. Nur der Vollständigkeit halber zum Schluß dieser Erörterungen noch eine kurze Auseinandersetzung mit zwei Quellenbelegen: Eus. Mart. Pal. c. 13 berichtet, die Verfolgung hätte im Okzident infolge der Abdankung Diocletians und Maximians am 1. Mai 305 alsbald aufgehört. Nun könnte man einwenden: Es ist fraglich, ob auch die pannonische Diözese, der Licinianische Verwaltungsbezirk von 307/8 bis 311, zum römischen Westen gehört hat; er liegt eben an der Grenze. Dieser Zweifel wird indes durch den Autor von Cäsarea selber wenigstens mittelbar behoben, da er, wie gesagt, an andern Stellen, im 9. und 10. Buch seiner KG., nur von dem entschiedenen Christus- und Christenfreund Licinius redet. Weiter kennzeichnet Orosius (Adversus paganos l. VII c. 28, ed. Zangemeister) Constantins Schwager schon vor dem Feldzug von 314 als Kirchenfeind. Aber das Zeugnis des Presbyters ist nicht maßgebend, kann gegenüber dem übereinstimmenden Bericht der orientalischen Zeitgenossen Eusebius und Lactantius keine Instanz bilden. Schrieb er doch erst ein Jahrhundert später (um 417) und noch dazu im fernen Spanien. Auch ist er hier keine vollständige Quelle, schreibt vielmehr den Anonymus Valesii, §§ 20, ed. Th. Mommsen (. . . repentina rabie suscitatus Licinius omnes christianos a palatio iussit expelli) einfach aus, noch dazu verkehrt, insofern er das bekannte, dem geschichtlichen Licinius-Sturm angehörende, Ereignis von 321 auf 314 vordatiert.

Jetzt endlich zurück zu Lact. Mortes c. 20. Aus dieser Stelle läßt sich also in keiner Weise ein Beweis für die Christenfeindlichkeit des Kaisers Licinius herleiten, da sie sich nur auf die Regierungszeit des Galerius vom 1. März 293 bis 11. Nov. 307/8, bis zum Regierungsantritt des ersteren, bezieht. Während dieser etwa drei Lustren war Licinius der erste und vertrauteste Berater seines alten Freundes, ob verantwortlicher, etwa als sein Prätorialpräfekt, oder unverantwortlicher als Privatmann, wissen wir nicht. Da Galerius den Waffenbruder „ad *omnia* regenda“ zuzog, wird er ihn, sollte man denken, auch in der so wichtigen Christensache

befragt haben. Diese Kontroverse kann für die Zeit von 293 bis zum Winter 302 kühn bejaht werden, ohne den Ruf des Licinius irgendwie zu schädigen. Der Oberkaiser Diocletian heischte ja bis zum Beginn der nach ihm selbst benannten Verfolgung von seinen Mitregenten aus politischer Klugheit tunlichste Schonung der Christen; auch Galerius und Maximianus Herculius fügten sich, freilich nur knirschend, dem Winke ihres Meisters (vgl. Eus. h. e. VIII, 1. 4). Licinius wird also, zwar ein Verehrer der illyrischen Soldatenreligion, aber duldsam, seinem Freunde geraten haben, bezüglich der Anhänger Jesu sich an die strikte Weisung des mächtigen Oberkaisers zu halten. Aber wie verhielt sich Licinius von 302 bis 305 als erster Vertrauensmann zu der damals von Galerius eingefädelten und durchgeführten christenfeindlichen Religionspolitik? Hat er sie ihm anempfohlen, so muß er gar als einer der mit am meisten kompromittierten Urheber des Diocletian-Sturmes gelten. Dem ist aber nicht so: Die intellektuellen Urheber der letzten großen Verfolgung sind außer Galerius selbst die hervorragend christenfeindlichen Neuplatoniker vom Schlage eines Hierokles (vgl. Lact., Mortes c. 10—16). Licinius aber, der aus dem Bauernstande hervorgegangene Landsknecht, ein Feind aller geistigen Bestrebungen, überhaupt derb realistisch veranlagt, hegte eine tiefe Abneigung gegen jene Philosophen; erst im J. 323, unmittelbar vor dem zweiten entscheidenden Feldzug gegen Constantin, als es bereits zu spät war, bot er widerstrebend auch die genannten Gegner der Kirche zu seiner Verteidigung auf (vgl. Eus. v. C. II 4, 11, Sozom. I 7 und zumal Aur. Vict. sen., Caess. c. 41, Nr. 4, iun. epit. c. 41, Nr. 8. 9; s. auch Franz Görres, Licinian. Christenverfolg., Jena 1875, S. 72—74. 98 f., Th. Keim, Anzeige dieses Buches in der Protest. Kirchenzeit. 1875, Nr. 39 [S. 897—903], S. 899. 903 und unten Beilage I). Man darf also behaupten: Licinius hat sich an der Christenhetze der Jahre 302/3—5 aus Antipathie gegen die Hauptfactoren derselben, die Neuplatoniker, nicht beteiligt.

II. Der terminus a quo des Licinius-Sturmes ist von einst bis heute streitig, läßt sich aber auch nicht mit unbedingter Sicherheit feststellen, weil der Kaiser sich nur allmählich aus

einem großmütigen Beschützer der Kirche in ihren Widersacher verwandelt hat. Gewiß ist nur, daß die nach ihm benannte Halbverfolgung zwischen dem ersten und dem zweiten Waffengang der kaiserlichen Schwäger, also zwischen 314 bezw. Anfang 315 und Sommer 323, stattgefunden hat. Allzu früh darf man aber den Beginn der Licinianischen Befehdung des Christentums nicht ansetzen, insofern Eusebius den Herbstfeldzug von 314 übergeht, ohne Zweifel mit Rücksicht auf die damals noch fortdauernde Begünstigung der Kirche durch den orientalischen Herrscher. Er kennt in der Tat nur den zweiten entscheidenden Krieg beider Machthaber von 323 (h. e. X, 8 und v. C. I 48 ff., II 1 ff.). Also muß zwischen dem Feldzug vom Herbst 314 und dem Beginn der Verfolgung noch eine längere Pause liegen. Dieses Argument wäre noch erheblich verschärft, könnte man bestimmt behaupten, daß auch Lactanz in seinen „Mortes“ sich bewußt über den ersten Waffengang beider Monarchen ausschweigt. Gewiß findet sich in der kleinen Schrift nicht die leiseste Anspielung auf Zwistigkeiten beider Machthaber, aber leider kennen wir nicht genau genug die Abfassungszeit der „Mortes“. Seeck datiert sie freilich (a. a. O. III) erst auf 320, wohl zu spät und ohne ausreichende Gründe. Setzt man als ihr Entstehungsjahr 315 an (die gewöhnlichste Annahme!), so hat man auch mit Schwierigkeiten zu kämpfen; die Sache verhält sich so. In den Schlußkapiteln der „Mortes“ (c. 50 ff.) wird das tragische Mißgeschick der Kaiserinnen Prisca, der Witwe Diocletians, und Valeria, der einzigen Tochter des letzteren und Witwe des Galerius, erzählt. Beide Fürstinnen irrten nach dem Tode Maximins II (im Spätsommer 313) fünfzehn Monate lang in Verkleidung in vielen Provinzen umher, gerieten aber doch dann in die Gewalt Licins und wurden zu Thessalonich auf Befehl dieses undankbaren Tyrannen enthauptet. Die fünfzehn Monate voll gerechnet, führen auf 315, also auf eine Zeit, wo Licinius Makedonien nicht mehr besaß, demnach dort auch keine Jurisdiktion mehr ausüben konnte. Da erübrigt nur, Sam. Brandts Vorschlag anzunehmen Constantin hätte Ende 314 im Friedensvertrag mit Licinius diesem versprochen, als nunmehriger Beherrscher der meisten

Länder des illyrischen Dreiecks beide Kaiserinnen ermorden zu lassen. Das lautet aber mehr als unwahrscheinlich; soll Constantin wirklich so leichtfertig seinen guten Ruf geschädigt haben? Bleibt nur der Ausweg, die „quindecim menses" abzukürzen und anzunehmen, Licinius habe sich kurz vor dem im Oktober beginnenden Kriege von 314, etwa im September, mit dem Blute zweier wehrloser Frauen befleckt. Die Behauptung Jakob Burckhardts und Anderer, auch der Verfasser der „Mortes" hätte seine Gründe gehabt, über den ersten Feldzug der beiden Gewalthaber zu schweigen, weil Licinius damals noch als Beschützer der Kirche gegolten habe, ist also hinfällig.

Nach Eus. v. C. I 48. 49 erfuhr Constantin anläßlich seiner Decennalien am 25. Juli 316 (nicht schon 315, wie Th. Keim in seinem „Constantin", S. 53. 99, Anm. 34 und in der Protest. Kirchenzeitung 1875, S. 897 ff. allzu bestimmt annimmt, insofern der „erste christliche Kaiser" erst am 25. Juli 306 die Regierung übernahm), die ersten Spuren der veränderten Gesinnung des Schwagers bezüglich der Christenheit. Diese „ersten Spuren" dürften sich auf eine unüberlegte Aeußerung des orientalischen Imperators beschränkt haben; man darf eben den Beginn seiner Schwenkung nicht zu früh ansetzen. Licin, der derbe Realist, hatte zwar keine „innere Fühlung" mit der Kirche, wie sein abendländischer Rivale seit 312; indes waren seine Beziehungen doch nicht so lose und äußerlich, wie man gewöhnlich annimmt. Nach Eus. h. e. l. X c. 8, Nr. 9, v. C. I 56 — ihm folgt Sozom. I, 7 — freilich ließ Licinius die schuldlosen Christen und zumal den Episkopat als geheime Verbündete Constantins, der ihn Ende 314 um seine meisten illyrischen Provinzen gebracht hatte[2]), seinen Zorn empfinden, um damit zugleich den Schwager zu treffen. Dieser Groll gegen letzteren mag zumal später mitgewirkt haben, aber Licins Freundschaft für die Kirche gründete sich keineswegs ausschließlich auf seine Gegnerschaft zu Maximin II. und das politische Bündnis mit Constantin. Dieses begann erst kurz vor der Mailänder En-

[2]) Vgl. Eutrop. X c. 5 (4), Zosim. II, 20. 22, Anon. Val., §§ 18, ed. Th. Mommsen, Sozom. h. e. I, 6.

trevue (Anfang 313), und schon früher erscheint er als Beschützer der Christenheit, unbezeichnet z. B. mit Constantin das Galeriussche Toleranzedikt vom 30. April 311 (vgl. Lact. Mortes c. 34, Eus. h. e. VIII 17). Man darf mit Seeck (Untergang der ant. Welt III. Anm.) von Licin sagen: Weit weniger der nagende Groll gegen den Schwager, als die Christen selber machten ihn zum Verfolger, und das kam so.

Auf Licinius, den Mann der strammen staatlichen Ordnung, den streng soldatisch geschulten Fürsten, machte es einen peinlichen Eindruck, daß die Christen, kaum durch das Freiheitsdekret von Mailand-Nicomedia emanzipiert, statt ein einheitliches, dem Imperium ersprießliches corpus zu bleiben, sich sofort in nimmer enden wollende teils schismatische, teils dogmatische (christologische) Streitigkeiten verloren. Hierfür hatte natürlich der rauhe Landsknecht, der alte bewährte Waffenbruder eines Probus und Diocletian, kein Verständnis! Im Westen, zumal in Nordafrika, rief das Schisma der Donatisten unaufhörliche Verwicklungen hervor. Im licinianischen Reichsgebiet rasten schismatische und zumal häretische (arianische) Wirren, anfangs auf Aegypten beschränkt, später sich fast über den gesamten römischen Orient ausdehnend. Dennoch entzog Licin den Christen seine Gunst noch nicht, spielte vielmehr, wie Constantin den ehrlichen Vermittler, und zwar durch Berufung der Synoden von Ancyra in Galatien (314) und Neocäsarea in Pontus[3]). Als er aber wahrnahm, daß die Streitigkeiten infolge der Vermittlungsversuche nur erheblich gesteigert wurden, entzog er den bisherigen Schützlingen allmählich sein Wohlwollen. Die Anfänge seiner Halbverfolgung zeigten sich in Wahrheit wohl erst 319 oder wahrscheinlicher 320[4]); erst 321 folgten ernstere vexatorische Akte, wie die Ausweisung der Christen aus

[3]) Vgl. Hefele, Konz.-Gesch. I, S. 219. 243. Die 2. Auflage ist mir leider zur Zeit unzugänglich.

[4]) Wir könnten den terminus a quo der Licinischen Verfolgung genauer feststellen, wenn wir über die Zeit der Synode von Neocäsarea besser unterrichtet wären. Wir wissen nur, daß sie zwischen 314 und 325 (Konzil von Nicäa) anzusetzen ist (vgl. Hefele I, S. 243). Der geschichtliche Zusammenhang heischt übrigens gebieterisch, sie einige Jahre nach 314 zu fixieren.

dem Palast und dem Heer. Eine seiner ersten Maßregeln war (nach Eus. h. e. X 8 und v. C. I 48. 49) das Synodalverbot. Damit beabsichtigte der Kaiser wohl weniger, den Zusammenhang des Episkopats zu lockern, als Quellen neuer Streitigkeiten der Christen unter sich zu verstopfen. Diese scheinbar so tief einschneidende Verfügung blieb übrigens, zumal im Südosten des Reiches, unausgeführt. Dies beweisen die zahlreichen Konzilien, welche seit 320 in Sachen des Arius stattfanden, nämlich 320 ff. wiederholte alexandrinische Synoden unter Bischof Alexander zum Schutze der Orthodoxie und mehrere bithynische und palästinensische, die um 322 zugunsten des Arius gehalten wurden (vgl. Keim a. a. O. S. 901). Der höfische (arianische) Bischof Eusebius von Nikomedia und sein Klerus erfreuten sich bis zuletzt der vollen Gunst Licins und der Kaiserin Constantia (vgl. Theodoret. hist. eccl. I 20). Anderseits blieben die orthodoxen Bischöfe von Alexandrien und Philogonios von Antiochien völlig unbelästigt (vgl. Theodoret. I c. 3—6). Der Licinianischen Halbverfolgung, welche die spätere getrübte Ueberlieferung ungeheuerlich übertrieben hat (s. unten Beilage II), machte Constantin ein Ende. Er eröffnete den zweiten entscheidenden Feldzug gegen den Schwager gegen Ende Juni 323 (nach Seeck 324). Dieser unterlag im Herbst nach langem ehrenvollem Widerstand und wurde auf Befehl des Siegers bald (324, nach Seeck 325) meineidig zu Thessalonich ermordet (vgl. Eus. h. e. X 8, Nr. 14. 18. 19, c. 9, Nr. 4—6, v. C. II 1—18, Socrat. h. e. I 3, Sozom. I 7, Hieron. chron. a. 17 Const., Eutrop. X 6, Zosim. II 20—29). Der nunmehrige Alleinherrscher verschaffte aber durch das Orientedikt der gemaßregelten morgenländischen Christenheit wieder den Vollgenuß des Edictes von Mailand-Nikomedia (vgl. Eus. v. C. II 24—42, Zos. I 8). „Das Kreuz Constantins hatte (nach Voltaire) über den Engel des Licinius obgesiegt."

---

## Anhang: Beilagen.

I. Zur Kritik von Sextus Aurelius Victor sen., de Caesaribus c. 41, Nr. 4 und S. Aur. Vict. iun., epitome, c. 41, Nr. 8. 9.

Nur christliche Schriftsteller gedenken des Licinius-Sturmes. Man hat aber schon, freilich mit Unrecht, in heidnischen Autoren eine Anspielung darauf erblicken wollen; es kommen zwei Stellen der sog. Epitomatoren des 4. Jahrh. in Betracht.

Beim älteren Sextus Aurelius Victor (De Caess. c. 41, Nr. 4, ed. Gruner, Coburgi (1763, rec. Franciscus Pichlmayr, 1911, Lipsiae, B. G. Teubner[5]) findet sich über Constantins Schwager folgende merkwürdige Aeußerung: „Licinio ne insontium quidem ac nobilium philosophorum servili more cruciatus adhibiti modum fecere". Gruner (ed. Aurelii Victoris opera, praefatio und p. 356, Note 5) und Mosheim (Institut. hist. christ. ante saec. IV, pars. I, c. 1, §§ 10, bei Gruner a. a. O. S. 356 Anm. 5) haben unter den „insontes ac nobiles philosophi" die Christen verstanden und demgemäß in unserer Stelle eine Bestätigung der Licinianischen Verfolgung erblicken wollen. Diese Deutung ist aber durchaus unbegründet, insofern der ältere Victor die ungleich grausamere Befehdung der Kirche durch Diocletian, Maximianus Herculius, Galerius und Maximinus II. Daja nicht nur nicht tadelt, sondern geradezu gutheißt. Wenigstens rühmt er in unverkennbarer Anspielung auf die bezüglichen blutigen Vorfälle von diesen Imperatoren folgendes (c. 39, Nr. 45): „Veterrimae relegiones castissime curatae." Es läßt sich also nicht annehmen, der Autor hätte dem Kaiser Licinius seine spätere feindselige Haltung gegen die Kirche vorgeworfen; auch würde Victor, wenn er überhaupt auf Licins Verfolgungsakte anspielte, schwerlich der Christen mit dem teilnehmenden Ausdruck „insontes ac nobiles philosophi . . ." gedacht haben. Frommann (in einer speziellen Abhandlung über unsere Stelle [Coburgi 1763], zitiert von Gruner a. a. O.) schlägt

[5]) In der verdienstlichen Gesamtausgabe des Aurelius Victor; der vollständige Titel lautet: Sexti Aurelii Victoris liber de Caesaribus. Praecedunt: Origo gentis Romanae et liber de viris illustribus Urbis Romae. Subsequitur: Epitome de Caesaribus. Rec. Franciscus Pichlmayr. LXXII und 210 S. 8°. 1911. Geh. M. 4.—. [Lipsiae, Teubner], „De Caesaribus" ist 348 verfaßt worden; denn Victor bemerkt im Kapitel „De Philippis" zur glänzenden Jahrtausend-Feier Roms durch Kaiser Philippus Arabs (248) mit patriotischem Groll: An die elfte Jahrhundertfeier (348) denkt heute Niemand!

demnach mit mehr Recht vor, den betreffenden Terminus entweder im eigentlichsten Sinne aufzufassen oder im allgemeinen „Gelehrte" darunter zu verstehen. Für diese Erklärung spricht Aur. Vict. iun. epit., rec. Franc. Pichlmayr, Lipsiae 1911, Teubner, c. 41, Nr. 8. 9[6]). ([Licinius] infestus litteris, quas per inscitiam immodicam virus ac pestem publicam nominabat, praecipue forensem industriam"), wonach Licinius, der grimmigste Feind jedes wissenschaftlichen Strebens war und die Vertreter einer höheren Bildung aufs bitterste haßte. Tillemont (Hist. des emp. rom. IV, S. 103 f.) will zwar zutreffend die Stelle bei Vict. Caess. nicht auf die Christen beziehen, versteht aber ungenau unter den „insontes ac nobiles philosophi" nur Philosophen, weil er Vict. iun. ep. c. 41, 8. 9 zu wenig berücksichtigt. Gemeint sind freilich vorzugsweise Philosophen, aber auch Vertreter von Bildung und Gelehrsamkeit überhaupt. Wenn der französische Kirchenhistoriker „philosophes illustres" übersetzt, so ist er sich nicht klar darüber, auf welche Klasse von Philosophen angespielt wird. Da die Neuplatoniker im 4. Jh. bei den Anhängern der alten Olympier sich eines besonderen Ansehens erfreuten, so hat der heidnische Autor ohne Zweifel diese Kategorie von Denkern bezeichnen wollen; hierfür spricht gerade das von warmem Interesse und inniger Teilnahme zeugende „insontes ac nobiles". Sodann deutet Tillemont das „cruciatus adhibiti" allzu bestimmt auf spezielle Gewalttaten. Da aber in jenem Zeitalter unter Anderen die Professoren der Hochschulen und überhaupt die Gebildeten, soweit sie Freie waren, der Folter nicht unterworfen werden durften, und Victor ausdrücklich das „servili more" dem „cruciatus" beigefügt hat, so dürfte folgende Interpretation dem geschichtlichen Zusammenhang am meisten entsprechen: Licinius hat in seinem blinden Haß gegen jede höhere Geistesrichtung allem

[6]) Der jüngere Victor verfaßte seine „Epitome" zwar erst unter Kaiser Theodosius I. dem Großen (reg. vom 19. Jan. 379 bis zum 17. Jan. 395) um 390; indes ist keineswegs ausgeschlossen, daß er noch den vollständigen Ammianus Marcellinus benutzt hat, der bekanntlich sich nicht auf die Zeit von 354 bis 378 beschränkte, sondern die gesamte römische Kaiserzeit von 96 ab, also auch das diocletianisch-constantinische Zeitalter, umschloß.

Herkommen zum Hohn gegen Neuplatoniker und gebildete oder gelehrte Leute überhaupt, selbst wenn sie freie römische Bürger (cives ingenui, honestiores) waren, ähnlich wie gegen die Sklaven, bei Gerichtsverhandlungen die Tortur für zulässig erklärt.

## II. Angebliche Opfer des Licinius-Sturmes auf Sizilien.

Zutreffend nimmt Linsenmayer a. a. O. S. 238 an, „daß die spätere Ueberlieferung die Intensität der licinischen Verfolgung vielfach überschätzt hat und namentlich irrtümlicher Weise eine Anzahl von Martyrien, die der diokletianischen Zeit angehören [ich füge hinzu: bezw. einer früheren Zeit angehören] der Regierung des Licinius zur Last legte". Hierfür noch ein drastisches Beispiel:

Der Kardinal Baronius will mit dem Licinius-Sturm auch das Massenmartyrium von 21 christlichen Soldaten, eines h. Mercurius und Genossen, welche (angeblich) zu Leontini auf Sizilien hingerichtet wurden, in Verbindung bringen (Mart. Rom., Antverpiae 1613, s. X. Dec. p. 516. 517 Annot. f.). Aber diese Chronologie hat bereits durch Tillemont (Mémoires V, part. 3, p. 258) die verdiente Widerlegung gefunden; er erinnert nämlich mit Recht daran, daß Sizilien niemals zum licinischen Reichsgebiet gehört hat. Die Insel unterstand von 306 bis 312 dem Tyrannen Maxentius und von da ab Constantin dem Großen. Da den Akten der fraglichen Heiligen (ed. Du Pin, Acta Sanct. Boll. t. XIII, Maii II, Venetiis 1738, S. 10, Maii S. 507 ff.) auch die Geschichte der Blutzeugen Alphius, Philadelphius und Cyrinus, welche, wie Baronius selbst (s. X. Maii p. 201) einräumt, der decianischen Verfolgung (249—251) angehören, beigegeben ist, so könnten Mercurius und Genossen unter Decius gelitten haben. Eher handelt es sich aber um erdichtete Heiligen. Die fragliche Vita verdient nämlich bezüglich ihrer Echtheit gar kein Vertrauen. Wird sie doch erwähnt in Verbindung mit Akten, die, wie Tillemont a. a. O. rügt, zu den berüchtigtsten Heiligengeschichten gehören. Sogar ein Baronius ist nicht davon erbaut, daß auch diese Märtyrer dem Kaiser Licinius ins Kerbholz geschrieben werden, während

doch der ganze Zusammenhang des in der betreffenden Biographie Erzählten auf den Decius-Sturm hinweist. Sogar Du Pin räumt ein (a. a. O. S. 505, Nr. 14. 15, 507), daß die fragliche Partie der Akten interpoliert, und die Geschichtlichkeit des h. Mercurius und seiner zahlreichen Leidensgefährten demnach höchst zweifelhaft ist, nicht einmal durch eine so trübe Quelle, wie die beiden griechischen Menologien (saec. X et XI), bezeugt!

Möglicherweise handelt es sich aber auch um angebliche Opfer des Valerian-Sturmes (257—260), da dieser Imperator (253—260, † 268 [?]), wie sein christenfreundlicher Sohn und Nachfolger Gallienus (260—268) nach Ausweis der Münzen auch Licinius hieß!! In diesem Falle hätte die spätere getrübte Ueberlieferung, welche so häufig den Decius- und Valerian-Sturm als einen einzigen, einheitlichen zusammenfaßt bzw. beide christenfeindliche Augusti verwechselt, das fragliche Massenmartyrium lediglich „per inscitiam immodicam“ mit dem Schwager Constantins in Zusammenhang gebracht!!

Bonn. *Franz Görres.*

## XII.

# Propertiana.

### I.

III 13, 55—56: *Te scelus accepto Thracis Polymestoris auro*
*Nutrit in hospitio non, Polydore, tuo.*

Vulgo lectio Neapolitani *pio* pro *tuo* exhibentis recipitur; nuperrime tamen Enkius[1]) Housmanum (Journ. of Philol. XXI p. 157) secutus ceterorum codicum lectionem *tuo* (*non tuo* = *infausto*) defendit. Cui adstipulor, sed certior demonstrandi ratio ineunda est. Saepissime hexametri pentametrique ut ceterorum poetarum ita Propertiani ea sunt indole, ut vocabulum caesuram antecedens cum voce in fine versus posita arte cohaereat; interdum etiam consonant verba inter se cohaerentia. Quod attinet ad eius modi pentametros (in hexametris minus severus exstat usus), hoc pono: adiectivum apud Propertium nusquam in fine pentametri legi nisi illis locis, ubi substantivi cohaerentis forma ante caesuram tantum, non in fine versus exhiberi potest. A qua norma recedunt hi soli versus: IIII 1, 120; 4, 68; 7, 76 (ter adiectivum *novus* legitur!) et II 28, 13: *oculos . . . negare bonos* et II 29, 16: *oculos . . . illa graves* (elisio in altera pentametri parte evitata inusitatam peperit collocationem!). Cave ne afferas II 13, 40: *hoc iter ad lapides cana veni memores:* ubi *hoc iter* verbis sequentibus *ad lapides* necessario statim excipitur. — Sed permulti sunt loci, ubi substantivum ante caesuram, pronomen possessivum in fine versus exstat. Sequitur, ut nostro loco *tuo* recte se habeat, *pio* contra (quod Hosius quoque recepit) longe relegandum sit.

[1]) Ad Propertii carmina commentarius criticus Diss. Lugdun. 1911 p. 253.

Eadem nos observatio docet II 9, 11—12:

*Et dominum lavit maerens captiva cruentum*
*Propositum flavis in Simoenta vadis*

revera cum Heinsio (ita etiam Hosius) *flavis* (*fluviis* exhibent codices) esse legendum, nec *fluviis . . . vagis* cum Ungero, Solbiskyo (de Codic. Prop. p. 187), Enkio. At Xanthi, non Simoentis vada flava sunt: cf. III 12, 25, ubi cum Strabone I p. 25 C. Ulixen non Maleam sed Calpen montem praetervectum pingit Propertius, II 32, 35: Venus ipsa exit Paridis amata (cf. E. Maass Hermes 31 p. 428)[2]), II 28, 17—19: Ino, ut Io, per terras dicitur vagari. — IIII 4, 39—40: a Propertio quoque duae Scyllae confunduntur. — IIII 9, 9 (*incola* recte vindicat Hosius): Cacus pro Aventino vicinum forum boarium incolit. Quam accurate mythorum variationes (in libro quodam congestas?) perlegerit Pr., apparet e II 30, 35: *si tamen Oeagri quaedam compressa figura;* quae femina Oeagro accubuerit, revera inter auctores non constat, cf. Rothsteinium ad locum.

De consulto Propertius adiectivum ante caesuram, substantivum cohaerens in fine versus saepissime adhibuit: unde permultae reiciuntur coniecturae: quarum non omnium mentione facta perpaucos tantum tractabo locos gravioris momenti. Apparet I 15, 29: *multa prius vasto labentur flumina ponto* lectionem traditam non esse sollicitandam (*retro* Burmannus, *verso . . . fonte?* Hosius); revera abl. separativus exstat; qui verbo labendi non solum in poesi (cf. Rothstein ad. l.), sed etiam in oratione proversa adiungitur: cf. Tacitus Hist. III 29: *cum . . . superiacta tela testudine laberentur*, qui locus satis defenditur eo, quod nudus quoque accusativus eidem verbo adhaeret apud Eugraphium ad Ter. Phorm. I 2, 31 p. 221, 2 Wessn.: . . . *ut delicias amoremque labi posset*, cf. Philol. S.-B. XII 2 p. 353; 362.

III 7, 41—42: *Paulatim socium iacturam flevit Ulixes*
*In mare cui soli non valuere doli.*

[2]) Iniuria igitur Hoppe Festschrift zur Jahrhundertfeier der Universität Breslau am 2. Aug. 1911 p. 41 ff.: *pari* (sc. *libidine*) coniecit; minus feliciter lectionem traditam reicit Schöne de Propertii ratione fabulas adhibendi Diss. Leipzig 1911 p. 26; alias variationes p. 29 ff. idem commemorat.

Coniectura *solum*, quam Hosius quoque recepit, iam nostra observatione reicitur. Nec magis cum Rothsteinio *soli* pro dativo accipere licet. Enallage igitur quadam vocabulum *solum* a suo substantivo detractum alii adiungitur substantivo quod vice subiecti fungitur. Cuius usus exempla Vahlen Monatsber. der Preuß. Akad. 1881 p. 342 congessit. Cum nostro loco maxime congruit IV 8, 48: *Lanuvii ad portas, ei mihi, solus eram*, ubi Rothsteinius optime per: *ad solas Lanuvii portas* explicat. Idem usus exstat II 20, 26: *cum te tam multi peterent, tu me una petisti*, nec non II 16, 12: *semper amatorem ponderat una sinus* (male DV *illa*). Locos tamen ceteros a Vahleno laudatos (IV 9, 60; Ov. Met. XIII 751; Hor. Ep. II 2, 157) alio h. e. usitato modo interpretor. Apud solum igitur Propertium — quantum scimus — hic usus quattuor locis, quorum bis bini inter se congruunt, exstat. Conferendi etiam sunt versus quales III 2, 17: *pyramidarum sumptus ad sidera ducti;* III 3, 33: *diversaeque novem sortitae rura puellae;* IIII 1, 4: *Euandri profugae concubuere boves;* II 32, 54: *et post antiquas Deucalionis aquas* (consonantia adest!); III 21, 28: *librorumque tuos, docte Menandre, sales;* I 6, 34: *ibis et accepti pars eris imperii* (= *accepta pars imperii*): facile apparet consonantiae (aut saltem collocationis adamatae) causa hic illic enallagen esse adhibitam.

Apparet II 29b, 36 revera: *signa volutantis nec iacuisse duos* h. e. *nec signa* (sc. *apparent*) *volutantis duos iacuisse* (cf. Enkius l. l. p. 174) cum cod. Holkhamico esse legendum (*voluptatis* Hosius cum DV, *voluptatis* NTV).

Alios breviter enumero locos, qui hodie a plerisque viris doctis iam non sollicitantur neque copiosa defensione egent: I 19, 13: *illic formosae veniant chorus heroinae* (*formosus* Housman, Enkius); I 19, 19: *quae tu viva mea possis sentire favilla* (*quas viva mea te* Postgatius, Enkius); I 20, 14: *Galle neque expertos semper adire lacus* (*experto* Livineius, Aem. Baehrens); II 14, 5—6:

*Nec sic Electra, salvum cum adspexit Orestem,*
*Cuius falsa tenens fleverat ossa soror,*

ubi pro *soror* Heinsius, cui adstipulatur Enkius quoque, *sinu* proponit; sed eodem modo abundat substantivum e. g. III 13, 53—54:

*At mons laurigero concussus vertice diras*
*Gallica Parnassus sparsit in arma nives,*

ubi *mons* facile defenditur collecto Min. Fel. c. 35, 3: *sicut ignes Aetnae montis et Vesuvi montis et ardentium ubique terrarum de flagrant*[3]). Utroque Propertii loco abundanti substantivo participium adiunctum est.

II 23, 1: *cui fuit indocti fugienda et semita vulgi* (*cui fugienda fuit ind. sem. v.* Housmanus, Enkius).

II 24 b, 31: *qui nunc se in tumidum iactando venit honorem* (Paleyus, Aem. Baehrensius, Enkius cum F: [*in*] *tumide*). — II 28, 14: *at tu nescio quas quaeris, inepte fores* (*foris* cum Dousa Enkius). III 1, 12: *scriptorumque meas turba secuta rotas*, ubi *meat* facili sed mala coniectura proponit Radermacher (cf. Philol. 52 p. 625). — III 4, 18: *et subter captos arma sedere duces* (*captos super* Enkius p. 216: de consulto collocationem inusitatam adhibuit poeta!). — II 9, 37: *non flebo in cineres arcem sedisse paternos* (*arcem . . . paternam* Heinsius, at cf. Rothsteinius). III 17, 27: *et tibi per mediam bene olentia flumina Naxon* (Aem. Baehrensius: *nasci*, Palmerus *per Diam*). — IV 3, 34: *et Tyria in gladios vellera secta suos* (sc. *laboro*), ubi *suo* Rossbergius. Minus recte Rothsteinius *gladios* per: 'die senkrecht nebeneinander herabhängenden Fäden des Aufzuges' explicat; intellege: *Tyria vellera secta in partes e quibus factis balteis gladii pendebunt.*

IV 9, 3: praestat cum Lachmanno (sic quoque Hosius): *venit ad eductos . . . montes* legere. — III 10, 35: *Cossus ait 'forti melius concurrere campo':* Bronkhousius aliique: *fortis.*

Vice versa stabilitur fortasse observatione nostra coniectura Aem. Baehrensii (ita etiam cod. F.[2]) ad IV 1, 149: *vel tremefacta cavum* (*cavo* habent manuscripta quod est difficile explicatu) *tellus diducat hiatum;* IV 11, 24: *fallax Tantalcus* (—*o* mscr.) *corripiare liquor* coniectura Rossbergii. Denique pro certo habeo revera I 19, 5: *non adeo leviter nostris puer*

[3]) Hoc quoque loco usque ad Nordenum (cf. Gött. Gel. Anz. 1904 p. 304 ff.) *montis* bis delebatur.

*haesit ocellis* legendum esse cum $V^2$; manuscripta praebent *noster*, quod dittographiae (*puer*) deberi videtur.

II.

IV 11, 37—40: *Testor maiorum cineres tibi, Roma, colendos*
*Sub quorum titulis, Africa, tunsa iaces,*
*Et Persen proavi simulantem pectus Achilli*
*Quique tuas proavo fregit Achille domos.*

Hunc locum minus recte tractant viri docti cum Heynio pro *et*: *qui*, pro *quique tuas: et tumidas* scribentes. Rothsteinius contra lectionem servatam ita explicat: 'Ihn (Aemilius Paulus) will Cornelia neben die Scipionen stellen, aber die Erwähnung der Provinz Africa im vorhergehenden hat die Folge, daß sie auch jetzt nicht in erster Reihe den Sieger, sondern den Besiegten nennt'!! Hoc modo omnia licet explicare. Lectio quidem tradita recte se habet, alia tamen ratio explicandi ineunda est: ut in permultis a me in Philologi S.-B. XII 2 p. 266 sqq. congestis exemplis (quae ipse legat, precor lectorem), ita nostro loco illud vocabulum, quod ἀπὸ κοινοῦ positum est (*qui*), primo alterius membri loco invenitur: duos versus postremos ita explica: *et* (*testor eum*), *qui Persen proavi simulantem pectus Achilli et tuas* (sc. *o, Perseu*), *proavo fregit Achille domos.* Quam maxime cum nostris versibus congruit locus qualis est Plinius N. H. 9, 82 III p. 326, 16 Jan-Mayhoff: *sic etiam fistulas et luxata et tumores* (sc. *foveri iubet prius calida aqua,*) *evocari quosque discuti opus sit,* ubi minime ⟨*quos*⟩ *evocari* corrigere licet, contra, ut nostro loco, *quosque* ἀπὸ κοινοῦ positum est. Nec non aliis locis pronomen relativum (interrogativum) ἀπὸ κοινοῦ adhibitum invenimus: Seneca[4]) Epist. 81 c. 8 p. 294, 1 ff. Hense: *nam ille . . . aut minus quam debet aut tempore aut quo non debet loco reddit* (*quo non debet* ἀπὸ κοινοῦ). — Augustin· contra litteras Petiliani III 21, 24 (C. S. E. L. LII p. 180, 24 Petsch.): *ut vel* ⟨*quo*⟩ Petsch.) *dicessum sit vel quo redeundum sit omnino nesciatis.* Illa quoque exempla adferenda sunt, ubi,

[4]) Linguae vulgaris proprietates in Senecae Epistulis obvias, a viris doctis magnam partem damnatas, si quis collegerit, haud parvos fructus inde percipiet.

ut nostro loco, vocabulo communi si minus pronomini, attamen *que* adiunctum est: Seneca Dial. libr. IV 12, 1: *quibus animi mala sunt auctique in maius errores.* — Apuleius Asclep. c. 31 p. 69, 18 Th.: *deus ergo stabilis fuit semperque similiter cum eo aeternitas constitit.* — Arnob. adv. Nat. II 11: *sed officiant haec nihilque impediant.* — Ammian. Marc. XXV 3, 7: *factorem elephantorumque stridorem.* Qui loci si non omnes aeque duri sunt atque noster, satis tamen locum nostrum defendunt, quem Hertzbergium eodem quidem modo, sed sine argumentis explicasse nunc demum video. — Cognata eiusdem figurae exempla exstant apud Propertium I 8b, 41; III 4, 17; confer praecipue III 7, 9: *et mater non iusta piae dare debita terrae nec pote cognatos inter humare rogos,* ubi, ut nostro loco (*quique* = *et qui*), vocabulum commune initio alterius versus exstat. — Adde denique quod coniectura vulgata recepta *qui* v. 39 asyndete positum valde displicet.

III.

II 2, 6 Propertius de puella amata dicit haec: *et incedit vel Iove digna soror.* Multa coniecerunt viri docti. Explicatio Rothsteinii, quam commemorare taedet, nihili est. Moneo non esse mutandum: mixtio exstat duarum constructionum menti poetae obviarum, quarum altera: *incedit vel Iove digna,* altera: *incedit ceu Iovis soror* est. Constructio sane rationi logicae contraria est: Quid moratus est Propertius, quid interdum moramur nos ipsi?

IV.

I 8, 19—20: *Ut te, felici praevecta Ceraunia remo,*
*Accipiat placidis Oricos aequoribus.*

Ita in NAFV traditum est; in DV contra *utere* pro *ut te* exstat; quam lectionem maior doctorum pars (cui Hosius assentitur) recepit, ne accusativus vocativo excipiatur. At revera idem usus — ceteri loci allati: Persius V 124; I 123; III 29; Tibull I 7, 53 cet. nil lucri afferunt — exstat I 11, 9—10:

*Atque utinam mage te, remis confisa minutis,*
*Parvula Lucrina cymba moretur aqua,*

quamquam hoc quoque loco interpunctione post *minutis* sublata *confisa* cum *cymba* coniungunt plerique editores (inter quos et Hosius est). Quam ut litem solvamus, monendum est altero loco *confisa* vocativum esse totum docere contextum. In versibus enim 7—10 haec vult poeta: *ah, timeo ne qui hostis meus simulans amorem te ceperit, sed tu, remis minutis potius confisa quam istis blanditiis simulatis, remigando tere otium tuum:* pulchra evadit antithesis; contra *confisa* cum *cymba* coniunctum languet semperque languebit. Apparet igitur priore quoque loco DV foede interpolasse et archetypi lectioni acquiescendum.

## V.

I 8, 25—26: *Et dicam: 'licet Atraciis considat in oris*
*Et licet Hylleis, illa futura mea est'* [5]).

Quod praetor cum puella in Illyriam, non in Thessaliam profecturus est, Aem. Baehrens *Autaricis*, Housman *Artaciis* scripserunt. Lectionem traditam salvam esse et revera inter Illyriam Thessaliamque Propertium, ut putant docti, non distinxisse hoc modo effici potest. In carmine huic respondente gloriatur poëta hoc modo (v. 34—36):

*Et quocumque modo maluit esse mea*
*Quam sibi dotatae regnum vetus Hippodamiae*
*Et quas Elis opes ante pararat equis.*

Propertium materiem suam mythologicam e libro quodam mutuatum esse, in quo plurimae variationes erant enumeratae, mihi quidem persuasum est. Quo in libro Hippodamiam nostram cum Hippodamia Atracia, Atracis Lapithae filia (cf. Ovid. Heroid. XVII 248; Schol. Theb. I 106), confusam esse suspicor eodem modo, quo aliae quaedam fabulae inusitata sub forma traditae erant (cf. supra p. 264). Propertium igitur hoc quoque loco in mythologicis errantem in versu 25 haec dicere voluisse: *licet considat praetor in opulentis Hippodameiae regnis;* pulcherrime tunc v. 34 et 35 ad v. 25 respiciunt. Factum quidem esse potest ut ipse Propertius erraret nullo libro adhibito.

---

[5]) Minus feliciter de hoc loco agit Schöne l. l. p. 44.

## VI.

In carmine difficillimo I 21 explicando dissentiunt adhuc viri docti. Si cum Hosio in v. 5 post *parentes* interpungimus, in v. 6 *ne* retinemus, in v. 8 DV secuti legimus *quicumque*, totum iacet carmen: Gallus mortuus proximum commilitonem monet, ut se bello eripiat; eundem precatur, ut sororem mortem fratris celet; v. 9 et 10:

*Et quicumque* (ita DV) *super dispersa invenerit ossa*
*Montibus Etruscis, haec sciat esse mea*

cum antecedentibus iam non cohaerent. — Monendum imprimis videtur lectionem codd. DV nihil esse nisi coniecturam, *quaecumque* contra a Rothsteinio optime esse explicatum: soror ossa quaecumque in montibus Etruscis reperta pro suis sepeliat, orat Gallus. Mulier autem illa infelix necessario soror est eiusdem viri, cuius parentes in v. 5 commemorantur, h. e. militis e bello aufugientis. Ut adhuc sileamus de v. 6—9, hoc carminis argumentum est: Gallus mortuus levirum superstitem adhortatur, ut e bello aufugiat duasce has ob causas, ut parentes gaudeant filio reduci (v. 5), utque uxor mortui eademque nuntii soror colligat ossa (v. 9—10). Sequitur ut in versibus, qui v. 5 et 9—10 intercedunt, Gallus levirum oraverit, ut viduam de morte coniugis certiorem faceret. Sequitur ut cum Hailero in v. 6 *et* pro *ne* legendum sit:

*Sic te servato ut possint gaudere parentes*
*Et soror acta tuis sentiat e lacrimis.*

Moneo hoc loco *tuis* magna cum emphasi usurpatum esse: *sic te servato ut possint gaudere parentes et a te superstite, non te mortuo ab ignoto viro, audiat uxor mala mea.* Subtiliter Gallus votis pro leviro factis sua ipsius commoda adiungit: iustum enim funus precatur.

## VII.

II 13, 47: *Quis tam longaevae minuisset fata senectae.*
*Gallicus Iliacis miles in aggeribus.*

Rectissime Hosius cum Livineio pro *quis cui si* scripsit. Errat enim Vahlenus hoc loco in exclamatione optantis *quis* interrogativum defendi posse opinatus. Laudat quidem vir

illustrissimus in Monatsber. d. kön. Preuss. Akad. d. Wiss. zu Berlin 1881 p. 351 Verg. Aen. XII 883: *quae satis alta dehiscat terra mihi . . .?* et Attii Philoct. (Ribb.[2] Trag. Rom. fr. p. 209): *heu quis salsis fluctibus mandet me ex sublimo vertice saxi?* At hisce duobus locis aut coniunctivo temporis praesentis vis potentialis inest aut *quis* et *quae* exstincto signo interrogationis pro pronominibus indefinitis (cf. Kroll Glotta III 1 p. 1 ff.) habere licet. Utraque explicatio a nostro versu abest.

## VIII.

Hosium (fortasse Itesium de Prop. eleg. inter se conexis Diss. Göttingen 1908 p. 33 secutum) cum Scaligero et Rothsteinio II 17, 1—4 carmini antecedenti non adiunxisse valde miror. In carmine enim decimo septimo submisse queritur poëta de acerba amantis fortuna. Contra in v. 1—2 minatur Propertius, periuriis suis ne deos irritet monens puellam. De iisdem periuriis in carmine 16, 53—56 sermo est: versus autem 1 et 2 cum proximis duobus arte cohaerent: sequitur ut 17, 1—4 carmini decimo sexto adiungi debeant. Accedit ut tunc demum vocabulum *horum* (17, 4) recte se habere iure contendat Rothsteinius; 17, 3—4 perpulchram exhibent totius carminis subscriptionem. Versus qui restant (4—18) cum carm. 18 iungendos esse recte monet Rothsteinius p. 347. Idem enim status querentis animi in 17, 4—18 et 18, 5 sqq. exstat. Quibus carminibus coniunctis contextum minime interrumpunt 18, 1—4, ubi Propertius consilium capit tacere neque sollicitare puellam; qui enim — ut subitus ita brevis — transitus v. 17, 18: *tum flebit, cum in me senserit esse f i d e m* optime praeparatur. Duobus contra carminibus seiunctis quemadmodum subitus in 18, 5 transitus explicandus sit, ego non video.

## IX.

Ad II 20, 8: *sollicito lacrimas defluit a Sypilo* (quam lectionem Hosius recte servavit) defendendum conferenda sunt exempla in Thes. L. L. V 2 p. 363 allata: Ambros. spir. 2, 10, 109 *silva quae verbi caelestis alimoniam defluxit* et Cassiodor. Var. 1. 2, 7: *conchylia umorem sanguinem defluentia;*

cf. praeterea Corp. Gloss. Lat. V 449, 36: *defluxa est: dimissa est; fluere* a Claudiano laud. Stil. 2, 264 transitive usurpatum esse iam diu constat.

X.

III 13, 5—8: *Inda cavis aurum mittit formica metallis*
*Et venit e rubro concha Erycina salo*
*Et Tyros ostrinos praebet Cadmea colores*
*Cinnamon et multi pastor odoris Arabs.*

Hosius quidem *pastor* non mutavit; cum vero Vahlenus, Aem. Baehrensius, aliique cum Gyeto *pastor* in *coston* mutent, alii aliud scribant, non abs re videtur docere cur illud *pastor* additum sit; minime ut nomades indicarentur (ita Rothsteinius), sed versuum tantum symmetriae causa; ut in hoc quoque versu subiectum duobus constaret vocabulis altero adiectivo altero substantivo. Gyeti autem coniectura recepta bis symmetria corrumpitur: duas enim tunc merces commemorat in v. 8 poëta.

XI.

In eodem carmine 59—60 legimus haec:
*Proloquar atque utinam patriae sim v e r u s aruspex:*
*Frangitur i p s a suis Roma superba bonis.*

Ita codices exhibent; cum $V^2$ et plerisque editoribus Hosius v. 59 *vanus* scripsit quamquam cum Lachmanno nil mutandum est. Ut *mihi magnus est poëta* recte pro *mihi videtur magnus poëta esse* usurpatur, ita *utinam patriae sim verus aruspex* idem est atque *utinam patriae verus esse aruspex videar*. Lecionis traditae integritas toto probatur contextu: v. 61 sqq in suis verbis ullam fidem cives collocaturos iam desperat poëta; suam Romanorumque fortunam comparat cum Cassandra et Troianis: hi quoque Cassandrae fide non habita acerba pernicie perierunt: Cassandrae autem vaticinia aliquid utile in se ferebant (v. 65): cuius enim monitis Troiani si oboedissent, quae si *vera aruspex Troianis visa esset*, numquam perissent: quo exemplo monitis Romanis se verum aruspicem visurum sperat poëta (v. 59) ut malum quamquam impendens aliquatenus moniti corrigant. Versus igitur 59 versu 65 quam maxime defen-

ditur; in utroque enim versu spes fiduciae adest, quae in mediis versibus relinquitur. — Iam ex paraphrasi mea apparet in v. 66 interitum Troianorum designari; nec tamen cum Fonteinio *irrita lingua* in *diruta Troia* mutandum est. Acerba enim Troianorum calamitas eo perpulchre designatur quod ipsa quoque Cassandra punita est: quamquam futura mala sciebat, tamen ipsis demum malis vaticinia sua a dis inspirata vera esse acerbum in modum experta est: *irrita lingua* pro *ipsa Cassandra* positum est quod lingua pro irrita habita causa fuit, cur puniretur Cassandra. Minime igitur *experta est* per *experiendo probavit* explicandum est.

## XII.

In carmine II 26 a v. 11 et 12 post v. 18 transponunt Aem. Baehrensius, Otto Versumstellungen I p. 13, Hartmanus, Enkius (l. l. p. 159). Quae transpositio speciosa ne recipiatur obstat id quod v. 9, 10, 11, 12 quam maxime inter se cohaerent. In quibus enim versibus praeter mortem puellae imminentem mutuus amantium amor celebratur: poëta vota pro Cynthia concipit, puella iam iam peritura Propertii nomen invocat. Accedit ut transpositione probata delphini auxilium irritum fiat: quod num credere liceat, equidem valde dubito. Contra ordine servato perpulchre sub finem carminis salus puellae fertur. At cur puella iam iam servata e saxo summo se mittere conetur Propertius, iure rogant viri docti: interdum in somniis (anxiis) spasmo vexati ex altitudine quadam nos praecipitantes (heu sensum terribilem!) subito expergefimus. Hunc somnii finem in fine carminis pinxisse Propertium omissa ratione, quam vocamus logicam, equidem persuasum habeo.

In aliis quoque locis transponendis peccaverunt viri docti; e multis exemplis affero haec: IV 7, 47—48: quod in his versibus de Chloride, non, ut in v. 45 et 46, de Lalage sermo est post v. 40 transponunt Schrader, Postgatius, Enkius. Sed in v. 43—46, ubi servae poenas dedisse dicuntur, Chloris, quae illas poenas irrogat, subiectum esse logicum e v. 41 et 42 facile apparet. De eadem igitur Chloride rectissime v. 47 et 48 dicti sunt.

II 9, 13, 14 minime ante 11, 12 cum Vahleno (cui Enkius malis usus argumentis adstipulatur) esse transponendos apparet eo quod in v. 14: *maximaque in parva sustulit ossa manu* de cinere dictum esse probat praepositio *in* [6]); at *foedavit comas* (v. 13) *verba verberat ora manu* (v. 10) subsequi debet: non semel, sed dolore debito finito iterum signa doloris erupisse de consulto fingit poëta.

II 18 v. 11 et 12 ante 9 et 10 transponunt Hertzbergius, Aem. Baehrens, Otto, Enkius, quamquam climax certissima facile deprenditur: tantopere Aurora amabat Tithonum, ut non solum equos adiunctura saepissime eum foveret, sed etiam cum viro quem deperibat, adhuc concubans profectionem futuram iam anxia cogitaret: quod enim certissimum est signum amoris.

Eadem ratio defendit II 26 b, 29—34. Temporum enim et seriei rerum ratione non habita in v. 33 et 34 vel unam tabulam prorae vel puppis amantibus sufficere certa climax nos docet. In prioribus haec tantum dicit poëta: se puellam per longum quoque mare secuturum si de tali itinere cogitet; tunc etiam sub litoris arbore cum puella dormire sibi licere: arte igitur inter se cohaerent hi quattuor versus, quos in disticho proximo climax rectissime subsequitur.

II 30: post v. 12 lacunam agnoscunt e. g. Reitzenstein, Itesius, Hosius; sed recte dicit poëta: ut places Amorem quietusque vivas, amice, praesentes preces mittens potestati eius te subicere debes: nos quoque, Cynthia, Amoris famuli conviviis otium terere pergamus, ut semper quiete vivamus. Multa transposuerunt viri docti. Rossbergio v. 23—40, v. 13—18 trans v. 32 transpositis, alterum carmen videntur: at v. 23 Propertius una contentus puella amico ambitioso (v. 19—22) opponitur: arte igitur hi versus inter se cohaerent! Ne v. 13—18 transponamus obstat id quod convivia illa Romae, non ruri (cf. v. 25 ff.) habentur. — v. 33—36 Musae amore domitae pinguntur; sed a nullo arma Amoris vinci posse iam legimus v. 31: qua de causa v. 31 et 32 post 36 transposuerunt docti; minus autem recte: in v. 29—30 Iuppiter Amoris famulus est; Iove, omnium

[6]) Quamquam optime scio tribus Propertii locis *in* abl. instrumentali addi cf. Uhlmann de Sext. Propert. genere dicendi Diss. Münster 1909 p. 47.

domino, amori subiecto iam nemo securus esse potest (31); arte igitur v. 29—30 et 31 inter se cohaerent. Musarum amores post Iovem recte commemorantur hanc quoque ob causam quod in subsequentibus versibus (37—40) de iisdem Musis sermo est.

III 3, 1—12: in v. 8 revera de Aemilio Paulo sermonem esse (ita Vahlenus l. l. p. 5, Rothsteinius) apparet imprimis e Livio 45, 35, 3: *Paulus ipse regia nave ingentis magnitudinis . . . ornata Macedonicis spoliis . . . ad urbem est subvectus.* Brevissimum igitur Ennii annalium argumentum minime exhiberi constat. Enumerantur prius (v. 7—9) tres gentes notissimae (Horatii per ἀντίθεσιν additi sunt): quod iam vetat v. 8 et 12 cum Polstero multisque aliis inter se transponere; Fabii historiam clades Cannensis (v. 10) recte subsequitur. Hannibal usque ad portas progrediens (v. 11) poëtae alteram cladem, Brennum anseresque, in mentem vocat (v. 12). In v. 7—9 victoriae splendidae, in v. 10—12 tempora graviora (pulchro quamquam exitu) celebrantur. Chronologiam igitur transponendo restituere nefas.

III 7, 18—25: *non habet unda deos:* id exemplis Paeti Argynnique demonstratur; rectissime Hosius v. 22: *quae* (sc. litora) *notat Argynnus poena minantis aquae* edidit: nam litora, i. e. maria litora alluentia, diffamantur eo, quod morte Argynni, pueri insontis, moras Agamemnonis ob eiusdem pueri amorem pericula maris simulantis ulta sunt (more suo a traditis abhorrendi in mari non in Cephisso flumine Argyllum perisse fingit poëta, cf. Plutarch. de Gryllo c. 7 [7]). — Sequuntur v. 25 haec verba: *reddite corpus humo: reddite* sc. *undae* explicat Vahlenus Sitzungsber. Preuss. Akad. d. Wiss. 1883 p. 69 ff., sed *undae* in antecedentibus desunt (v. 18: *unda*). Equidem hoc explico modo: *unda non habet deos:* Paetum enim Argynnumque insontes iuvenes absorbuit; provocans dicit poëta haec: (*quod si fallor et revera exsistitis*) *reddite corpus humo, ostendite divinam potestatem et clementiam.* Quae si recte disputata sunt, transponere necesse non est.

[7]) Ita etiam Schöne l. l. p. 56.

III 11, 57—68: revera v. 67 et v. 68 cum Passeratio (nil transponit Hosius) transponendi sunt ante v. 58 primum, quod loco tradito positi maiorum gesta celeberrima indigne obtrectant; deinde quod nominativi in v. 59 et 60 pendentes explicari non possunt; v. 67 et 68 contra transpositis habent substantiva illa quo referantur. Accedit ut quaternis versibus pulchra symmetria efficiatur (67, 68, 59, 60; 61—64). Ad *nunc* (v. 67) explicandum cf. v. 47.

Ne III 15 v. 45, 46, 43, 44 cum Fischero, Aem. Baehrensio, Enkio aut 43, 44 cum Vulpio et Burmanno ante v. 11 transponamus multa obstant: languet enim illud *at tu*, ut loco tradito ita inde a comoedia prisca ad alterum quendam compellandum potissimum usurpatum. Vulpii autem collocatione probata vis totius carminis perit: de consulto in fine carminis Lycinnae innocentiam, suam ipse fidem denuo testatur poëta ut totius carminis ratio constet. Ut patroni quae partes sunt infirmiores, in media collocant oratione, ita fabulam ad ipsam rem non pertinentem recte inter obsecrationes posuit Propertius. *Testis erit* (v. 11) de malae rei testatione adhibitum idem fere fit atque *exemplum* ('warnendes Beispiel') *erit* (cf. Ov. Heroid. 19, 101; Ars Am. III 686), sc. *tibi, Cynthia, ne nimis sis suspiciosa*, quod ex antecedentibus, ubi suspiciosa pingitur Cynthia, facile auditur). Nil igitur inter v. 10 et 11 desideramus.

Ne III 19 v. 15 et 16 cum Postgatio et Enkio post v. 20 transponamus id obstat, quod climax certissima in v. 11—22 adest: prius enim enumerantur Pasiphae, Tyro Myrrhaque mulieres magna quidem libidine, nullius tamen caedis compertae (v. 11—16); sequuntur illae scelestae quae amore insano incensae a caedibus proximorum non abstinent (v. 17—22). Adde quod in v. 17—22 altera exstat climax: Medea enim minus est nocens iusto quod flagrat amore, cui Clytaemestrae et Scyllae iliciti amores pulchre opponuntur. Quae duplex climax transpositione Postgatii prorsus pessum datur.

In carmine IV 7 v. 35—38 (Cynthia irata poscit ut servi summis cum cruciatibus interrogentur) post v. 72 (ita Postgatius. Enkius) aut post v. 76 (ita Lütjohann Comm. Prop. p. 40) transponentes fugit inde a v. 49: *non tamen insector quamvis mereare Properti* illam vocem acerbam in priore car-

minis parte praedominantem iam non audiri; grata quadam lenitudine admixta fidei contestatio et suavia mandata proferuntur ut Cynthiae postremum cantatae iucunda recordatio lectorum mentibus inhaereat.

Ne cum Schneidewino, Hosio aliisque IV 9, 71—72 post 73, 74 collocemus obstant vocabula *sic sanctum Tatiae composuere Cures* (74); cognomine *sanctus* in prioribus nondum commemorato illud *sic* explicari non potest (cf. Otto Berl. Philol. Wochenschr. 1885 Sp. 486). Ordo traditus ita defendendus est: Herculem sub nomine *Sancte pater* obsecrat poëta ut arti suae dexter adsit: quod cognomen usurpatum ansam praebet poëtae suo more originem eius explicandi.

Transpositio in IV 10 a Passeratio proposita multisque probata non recipienda est: v. 25, 26 enim ante 23 transpositis Nomentum et Corae a Romulo deleta pessime dicuntur. At Propertium voluisse ante Cossum Romanos ultra Tiberim nondum pugnasse respectu belli Veientis secundi inde ab Herzbergio negant viri docti: Propertium illud bellum ignominiosum de consulto tacuisse equidem persuasum habeo. In v. 25 *Necdum . . . sonus*, supple *fuerat*.

Quos locos transpositionibus temere esse vexatos hodie plerique docti persuasum habent, eos tractare supersedeo.

Groningen. *W. A. Baehrens.*

XIII.

## Zur Ueberlieferungsgeschichte der sogenannten Donat-Vita des Vergil[1]).

'Vitae Vergilianae iactura duplici modo potest reparari: et antiquioris Suetonio vitae excerptis et vita Donati, quam a Suetoni auctoritate pendere in aperto sit. quibus supplementis commode additur vita Vergilii a Foca grammatico urbis Romae versibus edita'. So schrieb einst Reifferscheid (Suetoni reliquiae 1860, p. 398). Er hat dann selbst das Material, aus dem die Vita des Donat, beziehungsweise des Sueton, rekonstruiert werden kann, soweit es damals zugänglich war, zusammengestellt (a. a. O. p. 43, 52—72) und die zahlreichen Interpolationen der sog. Donat-Vita, die in den früheren Ausgaben immer weitergegeben wurden, aus seinem Texte ausgeschieden, indem er er auf die zuerst von Peter Daniel herausgegebene Vita (cod. Bern. 172 saec. IX—X) zurückgriff. Der nächste Herausgeber der vita Donatiana, H. Hagen (Fleckeis. Jahrb. Suppl. IV, 1861—67, p. 734 ff.), zog den Sangallensis 862 saec. X neu heran und konnte so auch die Ueberlieferungsgeschichte dieser Vita eingehender untersuchen als Reifferscheid. Nach H. Hagen sammelte alle vitae Vergilianae in einer Ausgabe E. Diehl und stellte ihre antiken Quellen zusammen (Die vitae Vergilianae und ihre antiken Quellen, Marcus und Weber, Bonn 1911).

Seit Reifferscheid und Hagen hat sich das Material bedeutend vermehrt, und eine Untersuchung über die Ueber-

[1]) Vorliegende Untersuchung ist in ihren Hauptbestandteilen ein noch unveröffentlichtes Stück meiner Dissertation: *'de vitarum Vergilianarum codicibus'*, Teubner Leipzig 1912. Der Arbeit liegt die aus der Dissertation hervorgegangene Ausgabe der vitae Vergilianae in der bibliotheca Teubneriana (1912) zugrunde, auf die öfters hingewiesen wird mit dem Vermerk: s. vitae Verg.

lieferungsgeschichte der vita Vergilii Donatiana darf sich nicht nur auf die gewöhnliche Fassung dieser Vita erstrecken, sondern muß vor allem auch die scheinbar wertlosen, noch gar nicht berücksichtigten und von der gewöhnlichen Form bedeutend abweichenden Vitae, wie sie im Monacensis 15514 saec. IX, im Sanblasianus 86 saec. IX und im Gudianus fol. no. 70 saec. IX stehen, prüfen und ihre Beziehung zur gewöhnlichen Form der vita Donatiana klarzulegen suchen. Die folgende Untersuchung wird also zuerst die Vita im Monacensis und Sanblasianus behandeln, dann die vitae Gudianae und schließlich die bekannte vita Vergilii Donatiana.

## Die vitae Vergilii im Monacensis lat. 15514 saec. X und im Sanblasianus 86 saec. IX.

*m* = Monacensis lat. 15514 miscell. 8°, stammt aus Kloster Rott am Inn (einst Rott 14). Die Hs. ist beschrieben im catalog. codicum latinorum II, 3, Nr. 120. Die Blattgröße und die Schriftfläche ist bei den einzelnen Teilen etwas verschieden. Für unsere vita kommen in Betracht fol. $89^{R}$—$91^{V}$ saec. X. Blattgröße 21,5×12.5 cm, Schriftfläche 13,5×10 cm. Auf jeder Seite stehen 21 Zeilen. fol. $89^{R}$ hat die Ueberschrift: *Pompeio et Crasso consulibus*; am Schlusse der vita fol. $91^{V}$ ist eine Zeile frei, kein explicit.

*S* = Sanblasianus 86 (St. Paul, Kärnten) saec. IX fol. $1^{R}$. Eine Abbildung von fol. $1^{R}$ findet sich bei Arndt-Tangl Schrifttafeln II⁴, Tafel 42, Text S. 28. Dort ist auch die Hs. eingehend beschrieben. Sie stammt aus Reichenau. Abgedruckt wurde die Vita zuerst von Petschenig in den Wiener Studien IV, 1882, 168 f. In der Hs. sind zwei vitae Vergilianae aneinander gereiht, $S_1$ 1—47 und $S_2$ 48—60.

Die vitae *m* und $S_1$ sind selbständig nach einer gemeinsamen Vorlage angefertigt. $S_1$ zitiert überdies den Eusebius, womit natürlich dessen Chronik in der Fortsetzung des Hieronymus gemeint ist, und gibt uns so selbst eine seiner Quellen an. $S_1$ 16 *Eusebius dicit: Virgilius Maro* bis 25 *rura duces* ist aus Hieronymus genommen (s. den genauen Stellennachweis unter dem Text, vitae Verg. p. 54sq.). Die eben angeführten

Stellen stimmen überein mit Ausnahme folgender unwesentlicher Varianten:

$S_1$ 18 *sumpta toga Mediolanium ingreditur et post breve intervallum Romam pergit.*

Hier. chron. ad a. 1964 (Eusebius ed. Schöne II, p. 137 i): *Vergilius sumpta toga Mediolanium transgreditur et post breve tempus Romam pergit.*

$S_1$ 20 *Virgilius in Brundisi . . . eius Neapoli . . . huiusmodi . . .* Hier. chron. ad a. 2002 (II p. 143 k): *Virgilius Brundisi . . . eius Neapolim . . . istiusmodi . . .*

Weiter folgt in $S_1$ 41 eine Stelle, die mit Hieronymus zusammengeht, aber nicht mehr als Zitat angeführt wird. *Varus et Toca Virgilii et Horatii contubernales poetae, qui Aeneidos postea libros emendaverunt sub ea conditione, ut nihil adderent.* Hier. chron. ad a. 2007 (II, p. 143 p): *Varius et Tucca Vergilii et Horatii contubernales poetae habentur inlustres, qui Aeneidum postea libros emendaverunt sub lege ea ut nihil adderent.* *m* zitiert den Eusebius nicht[2]), bringt aber Angaben, die inhaltlich mit Hieronymus zusammengehen. *m* 3: *in pago Andensi in villa quae Andis dicitur iuxta Mantuam nascitur Virgilius.* *m* 19: *hic primum Cremona civitate in Italia eruditus, deinde Mediolanio, ut ipse ait. sumpta toga Mediolano egreditur. post breve tempus Romam venit.*

Daß diese Angaben aus Hieronymus genommen sind, läßt sich nicht erweisen. Also fand sie *m* offenbar in seiner Vorlage. Zum Beweise, daß $S_1$ neben seinem Hieronymus die gleiche Vorlage wie *m* benutzt hat, diene folgende Gegenüberstellung:

| $S_1$ | *m* |
|---|---|
| 3. *persona Virgilii filii figuli cui Stimichon nomen erat et Maiae sororis Lucretii.* | 6. . . . *pater illius figulus fuit Istimicon nomine. mater eius Maia vocatur.* |
| 6. *Puplius a puplite grandi vel a publica re, Virgilius a virga laurea id est mater eius praegnas fuit vidit se ipsum enixam fuisse virgulam lauream, quae tan cito in virgam lauream coram crevit magnitudine teribinti. Maia retulit* | 15. *'Publius' pronomen est a poplite grandi vel ut alii a publica re id est regali. 'Virgilius' a virga vel. . . .* |
| | 7. *quae de eo praegnans fertur in somnis vidisse se enixam virgam lauream et subito in magnitudinem* |

[2]) Oder sollte hinter dem *ut ipse ait* (*m* 20) Eusebius *ait* stecken und das Zitat in $S_1$ der gemeinsamen Vorlage entnommen sein? Es ist kaum anzunehmen, da $S_1$ und *m* zu sehr auseinander gehen.

*Lucretio fratri suo poetae claro et dixit ei mox filium paries, et quod non de semine regali praegnas es, non de triumphis clarus erit puer, sed de artificio aliquo aut poematis aut alicuius operis clarus habebitur. et postquam natus fuerit debes eum ducere ad poetas; et Virgilium oportet te nominare.*

15. *Maro eloquens intellegitur*

30. . . . *villa quoque propria Virgilii, qui consiliarius familiaris et poeta Antonii fuit, quae villa Andes dicitur, Claudio Arioni centurioni data est. cum Mantua data est Cornelio Gallo Cremona non sufficiente militibus.*

33. *hi sunt amici Virgilii de potentibus Octaviani: Emilius Macer, Quintilius Varus, Micenas, Cornelius Gallus, Asinius Pollio.*

35. *in laudem et honorem Caesaris eo iubente XII libros Aeneidos scripsit. Homerus XLII libros in laudem Graecorum scripsit, Virgilius vero XII in laudes Romanorum scripsit.*

43. *tria genera carminum sunt: humile eloquium ut bucolicum, medium eloquium ut georgicon, magnum eloquium ut Aeneidon. phisicam secutus in bucolicis, ethicam in georgicis, in Aeneidis loycam* (sic!).

*terrebinti crevisse. quae cum fratri suo Lucretio poetae somnium retulisset, ait ad eam: paries, inquit, cito filium, qui licet non de magno sit genere, habebitur tamen clarus aut de aliquo artificio aut de poematibus aut de quolibet opere mirando. unde nato illum oportet poetis exhiberi et quia virgam vidisti, a virga Virgilius vocabitur.*

18. *Maro autem niger vel eloquens dicitur.*

29. *sed Antonius . . . habens consiliarium et poetam Virgilium in comitatu.*

48. *tunc Mantua Cornelio Gallo data est et Andis, Virgilii villa, Claudio Arrioni.*

50. *post quae amici et condiscipuli Virgilii, consules Caesaris et poetae Aemilius Macer, Gentilius Varus, Mecenas, Cornelius Gallus et Asinnius Pollio . . .*

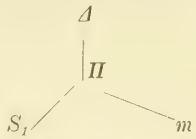
Dieser Gedanke ist in *m* stark erweitert und umgeändert 55 ff.

119. *quot sunt partes principales scientiae? in poemate Virgilii tres: physica id est naturalis in bucolicis, ethyca id est moralis in georgicis, loyca* (sic!) *id est rationalis in XII libris Aeneidos.*

Die Nachricht, daß die Mutter des Vergil eine Schwester des Lucretius gewesen sei, findet sich auch im Gudianus fol. no. 70 saec. IX ($\gamma$ vita I. s. vitae Verg. p. 60, 14): *quod cum rettulisset suo fratri Lucrecio, intellexit eum futurum esse magnum ingenio vel arte* und im Bruxellensis lat. 10017 saec. XIII fol. 157$^{v}$ (= *K*): *cuius sompnii misterum Lucretius frater suus poeta dixit ei: brevi tempore filium paries artificem in poematibus et eum poetis commendare debes* (s. vitae Verg. p. 2). Nach dieser Zusammenstellung läßt sich die gemeinsame Vorlage von $S_1$ und *m* (=*II*) als eine vita Vergilii charakterisieren, die aus einer anderen Vita und verschiedenen

Scholiennotizen zusammengesetzt war, und in der der Verfasser auch eigenes Wissen zum besten gab[3]).

Das Resultat der folgenden Untersuchung nehme ich in einem Stemma vorweg:




Das Problem lautet: konnte *Π* seine Angaben über Vergil aus den Scholien abgeleitet haben oder stammen dieselben aus einer weiteren Quelle *Δ*? Wohin führt uns *Δ*?

Wir beginnen mit der Aufzählung der Freunde Vergils; es werden genannt: Aemilius Macer, Quintilius (Gentilius *m*) Varus, Maecenas, Cornelius Gallus und Asinius Pollio. Die Reihenfolge der Aufzählung ist in *S* und *m* gleich. Den Maecenas konnte *Π* leicht kennen als den Freund und Gönner des Horaz und Vergil. Die Nachrichten über Cornelius Gallus und Asinius Pollio können aus den Scholien genommen sein (z. B. Servius ad ecl. V, 64; IX, 28; X 1. Probusvita III, 2. p. 323 Hagen; Servius ad georg IV, 1). Anders steht es mit Aemilius Macer und Quintilius Varus. Im Kommentar des Servius zu ecl. V, 1 konnte *Π* den Aemilius Macer nicht gelesen haben, denn dorthin kam die Stelle erst durch Peter Daniel, der sie aus den scholia Bernensia zu ecl. V, 1 in den Servius aufnahm. Die Stelle lautet (Hagen schol. Bern. p. 783 sq.): *haec ecloga in personas duas divisa est, Virgilii scilicet et Aemilii Macri; fuit enim et ipse poeta Vergilio amantissimus* ad ecl. IX (Hagen p. 827): *Allegorice Lycida Cornelius Gallus, Moeris Virgilius, vel amicus eius aequalis vel Aemilius Macer intellegitur.* Hieraus konnte also Aemilius Macer dem Verfasser von *Π* bekannt sein; doch ist es wenig wahrscheinlich, da er, wie Quintilius Varus, im Leben Vergils eine weniger bedeutende Rolle spielt. Ueber Quintilius Varus haben wir in den Berner Scholien keine Notiz. Er wird aber genannt bei Servius ad ecl. V, 20: *alii volunt Quintilium Varum*

[3]) Vielleicht in der einfältigen Erklärung von Vergils Namen. Eine ähnliche findet sich auch im Gud. fol. no. 70 fol. 4r II in den Scholien.

*significari cognatum Vergilii, de quo etiam Horatius 'ergo Quintilium perpetuus sopor urget'.* Porphyrio ad Hor. art. poet. 438: *Quintilio si quid recitares, hic erat Quintilius Varus Cremonensis, amicus Vergilii, eques Romanus.* Ps.-Acron ad carm. I, 24, 1: *consolatur hac ode Vergilium impatienter Quintili amici sui mortem lugentem.* Porphyrio ad carm. I, 24, 1: *hanc odem θρῆνον continet in Quintilium sodalem Vergilii.* Hier. chron. ad a. 1995 (II, p. 143 c Sch.): *Quintilius Cremonensis Vergilii et Horatii familiaris moritur.* Also auch ihn kann *H* aus Notizen gekannt und seiner vita eingefügt haben. Wenn wir aber erst gesehen haben, daß *H* auch andere Angaben seiner Vorlage entnommen hat, so vergrößert sich auch die Wahrscheinlichkeit, daß die Zusammenstellung der Freunde Vergils aus Δ stammt. Die obtrectatores Vergilii, die in *m* 68 ff. aufgezählt werden, *Cornificius, Clodius, Mebeus, Vabeus, Archades, Vavius et Mevius*, konnten aus den Scholien erschlossen werden[4]). Die Bemerkung aber, daß die Mutter des Vergil eine Schwester des Lucretius war, und daß dieser Dichter die Größe Vergils vorhersagte, geht gewiß auf eine sehr alte Nachricht zurück, die wir freilich mit Recht bezweifeln. Im Donat stand sie noch nicht, denn Focas weiß nichts von ihr und unsere sog. Donat-Vita kennt sie ebenfalls nicht. Vielleicht ist sie ein synchronistisches αὐτόματον eines frühen Scholiasten, der die Hieronymusnotizen über die römischen Dichter zur Hand hatte[5]). Die Erzählung vom Traume der Mutter und von den Wunderzeichen bei der Geburt fand *H* gewiß in seiner Vorlage: sie stand wohl schon bei Donat. Sind doch in einer Dichterbiographie der damaligen Zeit derartige Züge typisch. Bei Menander III, 371 Sp. heißt es: *οὐκοῦν ἔστω σοι μετὰ τὴν πατρίδα καὶ μετὰ τὸ γένος τρίτον κεφάλαιον τὸ περὶ τῆς γενέσεως, ὡς ἔφαμεν, εἴ τι σύμβολον*

[4]) Die wichtigsten Stellen sind bei Reifferscheid Suet. rell. p. 41 zusammengestellt. Vabeus und Mebeus sind jedenfalls Entstellungen der Namen Bavius und Maevius. Ueber Cornificius s. Ribb. prol. p. 96 sqq. Archades stammt wohl aus ecl. VII, 4 und VII, 26 durch irgend ein falsches Verständnis.

[5]) Aeußerungen über die dichterischen Beziehungen Vergils zu Lucretius wie Gell. N. A. I, 21,7 *non verba sola, sed versus prope totos et locos quoque Lucreti plurimos sectatum esse Vergilium videmus*, haben vielleicht Legendenbildungen unterstützt.

*γέγονε περὶ τὸν τόκον ἢ κατὰ γῆν ἢ κατ' οὐρανὸν ἢ κατὰ θάλασσαν, καὶ ἀντεξέτασον τοῖς περὶ τὸν Ῥωμύλον καὶ Κῦρον καὶ τοιούτοις τισὶ κατὰ τὴν γένεσιν. καὶ γὰρ κἀκείνοις συνέβη τινὰ θαυμάσια, τῷ μὲν Κύρῳ τὰ τῆς μητρὸς ὀνείρατα, τῷ δὲ τὰ περὶ τὴν λύκαιναν. κἂν μέν ᾖ τι τοιοῦτον περὶ τὸν βασιλέα, ἐξέργασαι, ἐὰν δὲ οἷόν τε ᾖ πλάσαι καὶ ποιεῖν τοῦτο πιθανῶς, μὴ κατόκνει.* Die wunderbaren Ereignisse bei der Geburt des Vergil stehen auch in der sogenannten Donatvita [6]) und bei Focas, der diese Wunderzeichen noch vermehrt hat (vv. 49—56, s. dazu Körtge: In Suetonii de viris illustribus libros inquisitionum caput primum, diss. Hal. 1899, p. 19). Der Name Stimichon (Istimicon *m*), der in Σ und *m* Vergils Vater beigelegt wird, stammt ebenfalls aus der gemeinsamen Quelle der Hss. (*Π*) und geht vielleicht auf irgend ein Mißverständnis von ecl. V, 55 zurück.

In *S* beginnt mit 48 die zweite Vita ($S_2$): *Puplius Virgilius Maro natus est . . .* (55) *factus est amicus.* Hatte vorher der Schreiber bei $S_1$ in seinen Angaben neben *Π* den Hieronymus benutzt, so scheint er in der zweiten Vita eine neue Quelle (= *δ*) auszuschreiben. In dieser zweiten Vita wird von Vergil gesagt, daß er aus tuscischem Geschlechte stamme (*genere Tusco* 49) und daß Ballista sein Lehrer war (*eum erudivit Balesta cives* $S_2$ 54). Ferner wird von $S_2$ erzählt, daß man an der Stelle, wo Vergil geboren wurde, einen Baum setzte, eine Palme, die rasch empor wuchs und so ein Zeichen der künftigen Größe des Dichters wurde. Diese Nachrichten führen uns zunächst auf Focas. Dort heißt es v. 29:

*. . . aemula Vergilium tellus nisi Tusca dedisset* [7])*?*

und v. 65 ff.:

*tum Ballista rudem lingua titubante receptum*
*instituit primus; quem nox armabat in umbris*
*grassari solitum.*

Auch die Geschichte von dem „Geburtsbaum" Vergils

---

[6]) Wie unsere sog. Donatvita nach rhetorischem Muster gebaut ist, zeigt Leo: Griech.-röm. Biographie p. 11. Bei Focas ließe sich das Gleiche zeigen. — Vielleicht ist das in *S* 10 und *m* 9 vorhandene *terebinthus* in Erinnerung an den Vergleich Aen. X, 134 sqq. entstanden.

[7]) Ribbeck: Vergil Teubner ed. min., p. VII., Anm. 2 meint, das *Tusca tellus* habe Focas in Erinnerung an Aen. X, 200 sqq. geschrieben.

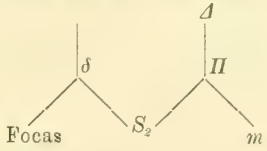
erzählt der alte Grammatiker vv. 59—64. Sie findet sich auch in der sog. Donat-Vita 15—20.

Die sich widersprechenden Nachrichten über Ballista entziehen sich einer genaueren Prüfung. $S_2$ sagt nur, daß er der Lehrer Vergils gewesen sei (*cum erudivit Balesta cives*), und weiß nichts von seinen Räubereien. Focas[8]) führt ihn uns ebenfalls als Lehrer des Vergil vor und berichtet auch von seinen latrocinia. Die Donat-Vita läßt uns hier im unklaren. Dort heißt es nur (51): *poeticam puer adhuc auspicatus in Ballistam ludi magistrum ob infamiam latrociniorum coopertum lapidibus distichon fecit . . .* Hier kann man ja verstehen *ludi magistrum ⟨suum⟩* und das scheint auch Focas getan zu haben, wie seine Ausführungen zeigen. Die bis jetzt für uns nicht nachweisbare Vorlage der Ausgabe von Heyne hatte *ludi gladiatorii magistrum.* Ursprünglich hieß es wohl nur Ballista ludi magister, und darauf gehen alle Varianten zurück (s. Heyne-Wagner: Vergil I, LXXXVIII ad § 28). Jedenfalls ist es wahrscheinlicher, daß sich ein Fechtmeister der Räubereien schuldig machte als ein Elementarlehrer, und darum scheint die Nachricht, daß Ballista Lehrer Vergils war, auf einem Mißverständnis zu beruhen.

Daß $S_2$ trotz der erwähnten Stellen, die auf Focas weisen, den Focas nicht gekannt hat, ist aus den Widersprüchen zwischen $S_2$ und Focas ersichtlich. In $S_2$ ist Maia die Mutter Vergils, bei Focas Polla (v. 35); $S_2$ sagt (51) *quis pater eius fuit incertum est,* Focas (v. 30):

*huic genitor figulus, Maro nomine, cultor agelli,*
*ut referunt alii.*

Es ergibt sich also bis jetzt folgendes Stemma[9]):

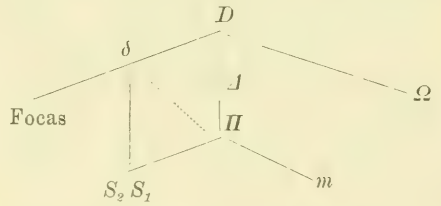



[8]) Von dem Distichon auf Ballista und von den Variationen desselben sei hier ganz abgesehen, denn ich nehme mit Reifferscheid und Riese an, es sei erst später in die Vita des Focas gekommen.

[9]) Die Ueberlieferung für die erste Vita von $S$ ($S_1$) s. o. S. 282.

Wohin führen uns nun $\Delta$ und $\delta$? $\Delta$ hat mehreres gemeinsam mit der sog. Donat-Vita, so Zeit und Ort der Geburt, die Wunderzeichen bei der Geburt, den ersten Unterricht in Cremona, die Uebersiedelung nach Mailand und schließlich nach Rom. Es muß also der Quelle der Donat-Vita nahe stehen. Der Kern dieser Vita geht aber, wie Reifferscheid Suet. rell. p. 400 zeigt, auf den älteren Donat zurück. Also müssen auch unsere Angaben in $\Delta$ auf ihn zurückgehen. Da ferner $\Delta$ von den Stellen, die wir gerne als interpoliert betrachten, wie die Inhaltsangabe des Culex, die Verse des Sulpicius Carthaginiensis u. a. m. keine Spuren aufweist, so bietet uns $\Delta$ (somit die Reste in $S_1$ und $m$) mehr die echte ursprüngliche Ueberlieferung als die sog. Donat-Vita, die im karolingischen Zeitalter immer mehr durch Interpolation aus Scholien und verschiedenen Schriftstellern erweitert wurde und so schließlich die Form annahm, in der sie uns in den bekannten Hss. vorliegt[10]).

Die nun klar gelegte Ueberlieferung veranschaulicht folgendes Stemma:




$D$ = Donat. $\Omega$ = sog. Donat-Vita.

Daß Focas und damit $\delta$ auf Donat zurückführen, ist aus der Uebereinstimmung von $\Omega$ und Focas klar (s. Reiff. a. a. O. p. 403). Zwischen $\delta$ und $S_2$ liegen jedenfalls Zwischenglieder[11]). Der Einwand, $S$ und $m$, von denen wir bei der Untersuchung ausgingen, bieten wenig historische Angaben, abgesehen von den aus Hier. stammenden Notizen der ersten Vita in $S_1$ und

[10]) Die Ausführung über die vermutliche Entstehung der Interpolationsstufe $\Delta$ s. S. 289.

[11]) Die Angaben, die in $S_2$ aus $\delta$ stammen, könnten auch über $\Pi$ gegangen sein und $m$ hätte sie dann vernachlässigt. Es handelt sich bei diesem Stemma natürlich nicht darum, daß Hs. aus Hs. geflossen ist, sondern nur um inhaltliche Ueberlieferung.

können also nicht auf gute Ueberlieferung zurückgehen, fällt weg, wenn man bedenkt, daß *S* und *m* sehr schlechte und ungeschickte Ueberarbeitungen der Vorlage sind und daß die Vorlage kaum ganz verwertet ist[12]).

### Die vitae Vergilii im Gud. fol. no. 70. saec. IX.

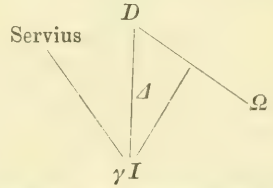
$\gamma$ = Gud. lat. (Wolfenbüttel) fol. no. 70, Pergament, $29^1/_2 \times 25$ cm, saec. IX, 87 Bll. zweispaltig geschrieben. Eine Inhaltsangabe der für die vitae Vergilianae in Betracht kommenden Teile s. vitae Verg. XIV sqq. — $\gamma$ enthält vier vitae Vergilii, die nun kurz der Reihe nach zu prüfen sind. Auf den ersten Blick ist klar, daß der Verfasser von $\gamma I$ (= vita I; s. vitae Verg. p. 60 sqq.) als Hauptquelle den Servius benutzt hat und zwar dessen Vita. Für vita I, 48—55 zog der Verfasser die Einleitung des Servius zum bucolicum heran (Hagen Servius III, 1, p. 1 sq.). Ferner hat $\gamma I$ noch andere, wertlose Angaben, so, daß Vergil den Theocrit, Hesiod und Homer nachahmte, Angaben, wie wir sie auch in *m* ausgeführt finden. Bedeutend wichtiger ist in $\gamma I$ 10 sqq.: *cum vero pater et mater eius iter agerent, mater eius ventre admonita declinavit a puplico et peperit puerum, quem nominavit Virgilium a virga lauri sive ut alii dicunt populi, quam ibi fixit. quae virga brevi tempore convaluit et in mirae altitudinis arborem excrevit. quod cum rettulisset suo fratri Lucrecio, intellexit eum futurum esse magnum ingenio vel arte.* Von dieser Nachricht ist bei Servius nichts zu finden, also hatte der Schreiber von $\gamma I$ noch von einer anderen Ueberlieferung Kenntnis. Die Nachricht, daß Lucretius ein Bruder von Vergils Mutter war, fanden wir auch schon in *S* und *m*, ferner im Bruxellensis 10017 saec. XIII (s. vitae Verg. p. 2 ad 12 sqq.). Die Mitteilung, daß Vergil auf einer Reise seiner Eltern geboren wurde, wie wir sie aus $\gamma I$ kennen lernen, steht auch in der sog. Donat-Vita (vitae Verg. p. 1, 10 sqq.) *ac sequenti luce cum marito rus propinquum petens ex itinere divertit atque in subiecta fossa partu levata est.* Im Bruxellensis 10017 und in der Hs. London Brit. Mus. add. 32319A heißt es (vitae Verg. p. 2): *sequenti die rus petens*

[12]) So weiß *m* gar nichts vom Tode Vergils.

*cum marito in foveam divertit ibique peperit.* In der Donatvita heißt es aber auch (5): *natus est Cn. Pompeio Magno M. Licinio Crasso primum coss. iduum Octobrium die in pago, qui Andes dicitur et abest a Mantua non procul*, was auch mit Hier. chron. 1948 (Schöne II p. 135 m) zusammen geht. Bei Donat wird also zweimal von der Geburt des Vergil erzählt. Die Nachricht, daß Vergil auf einer Reise seiner Eltern geboren wurde, stammt also offenbar aus einer andern Quelle und ist einmal in die sog. Donat-Vita eingeschoben worden. Philargyrius, der die Donat-Vita benützt hat, kennt sie nicht.

In *S* und *m* prophezeit Lucretius aus dem Traume der Mutter (*se cnixam virgam lauream fuisse*) die künftige Größe Vergils, in $\gamma I$ aus dem raschen Emporwachsen des Baumes, der an der Stelle der Geburt des Dichters gepflanzt wurde. Diese Vermengung stammt wohl von $\gamma$ *I.*

Unsere vita in $\gamma I$ enthält also neben den Stellen, die aus Servius stammen, Angaben, die auf $\Delta$, d. h. die in $\Delta$ gemachten Interpolationen (Lucretius ein Mutterbruder des Vergil, Prophezeiung des Lucretius) und auf *D* („Geburtsbaum") zurückweisen. Auf *D*, freilich nicht über $\Delta$, führt auch das Distichon auf den Culex, das $\Delta$ in seinem Exzerpte nicht hatte[13]):




So gestaltet sich also die inhaltliche Ueberlieferung von $\gamma$ *I.*

Am Schlusse von $\gamma I$ lesen wir (vitae Verg. p. 62, 64 sqq.): *set Johannes Scottus has breviter scripsit periochas dicens: quis, quid, cur, quomodo, quando, ubi, quibus facultatibus. quis scripsit? Vergilius. quid scripsit? bucolicum carmen. cur scripsit? ut laudem redderet Pollioni et Mecenati sive Octa-*

[13]) Oder sollte $\gamma I$ einen anderen Servius gehabt haben? Die Frage, ob unsere Servius-Vita wirklich die von Servius verfaßte Vita ist und in welchem Verhältnis sie zu Sueton und Donat steht, kann hier nicht untersucht werden.

*viano. quomodo scripsit? humili, mediocri, grandiloco caractere. quando scripsit? temporibus Octaviani. ubi scripsit? Mantuae. quibus facultatibus fecit? eorum, quos imitatus est, videlicet Theocritum in bucolico, Isiodum in georgicis, Omerum in Aeneidis.*

Diese Worte geben uns wahrscheinlich einen Wink für die Entstehung dieser Vita. Sie enthalten ein Fragment des Eriugena; so pflegte er wohl in seiner Schule zu lehren. Daß die Quelle des Ganzen so erst am Schlusse bei einer unwichtigen Einzelheit genannt wird, entspricht ja einem im Altertume wie auch noch heute nicht seltenen, üblen Brauch. Dazu kommt noch als ein weiteres Kriterium die Schrift von $\gamma$, die insulare Gewohnheiten nachahmt. Nun ist aber auch $S$ eine insulare Hs. (s. Arndt-Tangl II[4], Tafel 42, Text p. 28), und die Schrift von $m$ gleicht in ihrem Charakter der man. I von $\gamma$. Ferner gehen $S$ und $m$ inhaltlich mit $\gamma I$ zusammen. Es liegt also nahe, daß die Interpolationsstufe $\Delta$ der Schule des Johannes Scottus bekannt war, vielleicht auch von ihr stammte. Die zu diesem Ueberlieferungsarme $\Delta$ gehörige Angabe, Vergils Mutter sei eine Schwester des Lucretius gewesen, die sich nur noch im Bruxellensis 10 017 findet, widerspricht dieser Ansicht nicht, denn sie ist hier von man. II am Rande nachgetragen und fand sich nicht, wie Hs. London Brit. Mus. add. 32 319 A beweist, im Archetypus dieser beiden Hss. Der Zuteilung von $\Delta$ an die Schule des Eriugena stehen auch die sinnlosen Etymologien von Vergils Namen nicht entgegen, die sich in dieser Gruppe finden (vita Noricensis 6, vita Monac. 15 sqq., Gud. fol. $4^{v\,11}$), denn „in der wunderlichen Etymologie von Eigennamen und durch andere Mißverständnisse hat auch er seiner Zeit den Tribut gezahlt“ [14]).

Die zweite Vita in $\gamma$ ist die sog. Berner Vita (s. Vollmer Sitz.-Ber. 1908, p. 20 f. und 80 f. — vitae Verg. p. 66 f.).

Die dritte Vita in $\gamma$ (= vita Gud. II) ist in der Ueberlieferungsgeschichte wertlos. Die Angabe: *Virgilius genere Mantuanus in pago, qui Andes dicitur, haut procul a Mantua nascitur Pompeio et Crasso consulibus* stammt aus Hieronymus. Die

[14]) Manitius L. L. M. p. 330.

Einleitung zum bucolicum ist dem Servius entnommen. Daran schließen sich 32 ff. wertlose Scholien.

Ein sehr nüchterner und einfacher Bericht ist die vierte Vita im Gud. (= vita Gud. III). Sie bringt nicht viel mehr als bei Hieronymus steht, weicht aber in einigen Angaben von diesem ab. So weiß diese Vita zu sagen, daß Vergil *idibus Octobribus natus est*, kennt aber Andes nicht. Ferner kommt Vergil in dieser Vita nach Ravenna statt nach Mailand, und in Parthenope soll er seine Dichtungen angefertigt haben. Dann wird noch von seinem Tode in Brundisium berichtet und das Distichon angeführt. Diese Vita scheint aus dem Gedächtnis geschrieben zu sein hauptsächlich nach den Angaben des Hieronymus. Freilich bleibt die Frage offen, woher das *idibus Octobribus* stammt. Vielleicht aus der fol. $2^{R\,I}$ stehenden Vita Bernensis. Mit Donat hat die vita Gud. III nichts zu tun, denn es fehlen gerade die für Donat so charakteristischen Wunderzeichen bei der Geburt.

Interessant für die Entstehungsgeschichte der sog. Donatvita ist das Stück, das sich auf fol. $4^{V\,II}$ an die vita Gud. III anschließt, ein argumentum der zehn Eklogen. Hier haben wir das Stück ganz im Wortlaute, den es in $\Omega$ hat[15]). Da nun keine der vitae Gudianae auf die uns bekannte Form der Donat-Vita ($\Omega$) führt, so ist anzunehmen, daß es der Schreiber von $\gamma$ vereinzelt, als nicht zur Donat-Vita gehörig, kannte. Dieses argumentum war jedenfalls einmal als Einleitung zum bucolicum geschrieben und wurde in die Donat-Vita interpoliert.

Nach den bisherigen Ausführungen ergeben sich die Vitae in $\gamma$ für die Ueberlieferungsgeschichte als wertlos, abgesehen von den in $\gamma\,I$ besprochenen Angaben, die auf die Interpolationsstufe $\Delta$ weisen und uns auf Johannes Scottus und seine Schule führen. Als Resultat der ganzen Untersuchung zeigt sich nun, daß aus $D$ schon frühzeitig Vitae ausgeschrieben wurden; zwei von ihnen erkennen wir in den Stufen $\delta$ und $\Delta$, in die für uns unkontrollierbare Angaben aufgenommen wur-

[15]) In den Apparat aufgenommen zur sog. Donat-Vita 302—315; s. vitae Verg. p. 37.

den. $\Delta$ können wir seiner Entstehung nach dem Kreise des Eriugena zuteilen. Reste dieser Vitae, die auf $\delta$ und $\Delta$ und im letzten Grunde auf Donat zurückgehen, haben wir in $S$, $m$ und $\gamma I$, und zwar kommen wir mit ihnen näher an die ursprüngliche Form von $D$ heran als mit dem immer mehr interpolierten Arme $D$—$\Omega$.

## Die Handschriften der sogenannten Donat-Vita.

Für die bekannte Form der Donat-Vita, die bis jetzt immer mit $\Omega$ bezeichnet wurde, kommen folgende Hss. in Betracht[16]).

$B$ = Bernensis 172 saec. IX—X fol. $2^{R}$—$3^{R}$.
$G$ = Sangallensis 862 saec. X p. 351—366.
$P$ = Parisinus lat. 11308 saec. IX Pithoeanus fol. $62^{R}$—$67^{R}$.
$A$ = Parisinus lat. 16236 saec. X fol. $2^{R}$—$3^{R}$.
$E$ = Parisinus lat. 7930 saec. XI fol. $204^{R}$—$206^{R}$.
$R$ = Reginensis 1495 saec. X—XI (?) fol. $85^{R}$—$87^{R}$.
$M$ = Monacensis lat. 305 saec. XI—XII fol. $15^{R}$—$18^{R}$.
$\Sigma$ = Bodleianus (mss. can. lat. 51) saec. XV fol. $2^{R}$—$6^{V}$.
$C$ = cod London Brit. Mus. 32319 A saec. XII fol. $150^{R}$—$150^{V}$.
$K$ = Bruxellensis lat. 10017 saec. XIII fol. $157^{V}$—$158^{R}$[17]).

*PCK* sind von den mir bekannten älteren Hss. die einzigen, die den Namen des Donat enthalten. $P$ hat vor der Vita einen Brief[18]) mit der Ueberschrift *FL. DONATVS L MVNATIO SALUTEM.* Statt *FL.* ist natürlich, wenn man sich entschlossen hat, in dem Brief echtes Gut zu sehen, *Acl.* zu lesen[18a]). Richtig hat den Brief Comparetti gewertet[19]), wenn er ihn nicht wie Wölfflin (Philol. 24, 1866, p. 154) als Vorrede zur Biographie allein, sondern zum ganzen Kommentar des

---

[16]) Der Uebersichtlichkeit wegen gebe ich hier nochmals die Zusammenstellung der Hss. Im übrigen verweise ich auf die näheren Angaben vitae Verg. p. VI sqq.

[17]) Die Zusammenstellung der für die Textgestaltung nicht berücksichtigten Hss. und das Verzeichnis der codd. recentiores s. vitae Verg. p. X. sq.

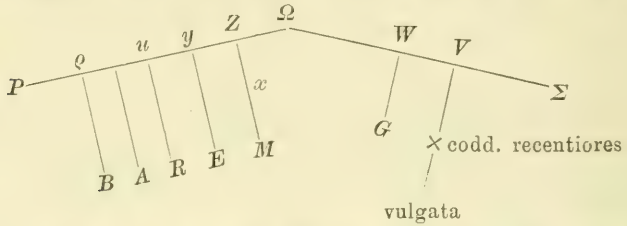
[18]) S. vitae Verg. p. VII. Dieser Brief steht auch in einem Vaticanus, cf. Norden Rh. Mus. 61, 1906, p. 166 Anm. 1.

[18a]) FL. DONATVS wohl aus EL (Elius) DONATVS zu erklären.

[19]) Comparetti: Vergil im Mittelalter, deutsch von Dütschke, Leipzig 1875, S. 125, Anm. 1.

Donatus betrachtet. In *C* und *K* lesen wir vor der Vita *VIRGILII VITA SEKVNDVM DONATVM.*

Ich schicke nun ein Stemma voraus, um an ihm die Ueberlieferungsgeschichte der sog. Donat-Vita zu entwickeln:




Die Hss., die die übliche Fassung der Donat-Vita enthalten, lassen sich also in zwei Klassen teilen, *GΣ* und *MERABP*. Gesondert zu betrachten sind *C* und *K*. *G* und *Σ* bringen die echte Ueberlieferung an folgenden Stellen:

9 *in speciem GΣ*, *speciem* cett. 42 *maecenatianos GΣ*, *mecenatis* cett. 58 *obdormisset GΣ*, *condormiret M condormisset* cett. 62 *culici GΣ*, *culicis* cett. 73 *agrariae GΣ*, om. cett. 75 *carminum instar GΣ*, *carminis instar* cett., *instar carminis M* 165 *qui quondam GΣ*, *qui silvas* cett. 179 *habebis GΣ*, *et habebis* cett., om. *M* 200 *spectantur GΣ*, *expectantur* cett. 216 *qui GΣ*, om. cett. 239 *item GΣ*, *et item* cett. 260 *quod et paulo liberius et magis varium* (*validum Σ*) *quam cetera est facultatem GΣ*, *magis varium* (*varum E*) *quod et paulo liberius est* (om. *M*) *quam cetera facultatem* cett. Ich füge noch einige Stellen an, wo *GΣ* die echte Ueberlieferung mit *ERABP* haben, denn *M* bricht mit 267 *adiuverunt* ab. 284 *rediit GΣ*, *redit ERABP* 287 *conscripserit GΣ*, *scripserit ERABP* 296 *aliquid figurate GΣ*, *figurate aliquid ERABP* 311 *amores GΣ*, *mores ERABP* 316 *ordinem GΣ*, *originem RABP*, *orientem E* 323 *sed sunt GΣ*, *etsi sunt ERABP* 333 *in caesura GΣ*, om. *ERABP*.

An Fehlern haben *GΣ* gemeinsam: 19 *et* post *religione* om. *GΣ*, *religione et* cett. 23 *eodem GΣ*, *eo* cett. 27 *saepius GΣ*, *saepe* cett.[20]) 49 *in* om. *GΣ*, *in* cett. 59 *illum GΣ*, *eum* cett., legi non potest *A*, *praevolarit GΣ*, *provolarit* cett. 81 *se ursae more GΣ*, *se more ursae* cett. 89 *biennio GΣ*, *triennio*

[20]) Ob *saepe* oder *saepius* richtig?

cett. 91 *crebra GΣ*, *crebro* cett. 92 *virium GΣ*, *faucium* cett. 95 *lenociniis GΣ*, *cum lenociniis* (*lenociis ER*) cett. 109 *quartum et GΣ*, *quartum* cett. 113 *ea* om. *GΣ*, *ea* cett. 139 *ex alio patre GΣ*, *alio patre* cett., *alia parte E* 166 *carmen GΣ*, *carmina* cett. 258 *modum* om. *GΣ*, *modum* cett.

Aus diesen Stellen ist die Zusammengehörigkeit von *G* und *Σ* ersichtlich. *Σ* ist in unserem Stemma nur der Repräsentant der stark interpolierten, späten Vita (Donatus auctus), wie sie in zahlreichen codd. recentiores[21]) steht und auch als sog. vulgata gedruckt wurde. Sie stammt aus der gleichen Quelle wie all diese vitae, nämlich aus *V*[22]). *V* kann nun aber nicht aus *G* selbst stammen, d. h. der Interpolator von *V* hatte für seinen Text nicht *G* vor sich. Dafür zeugen die Stellen, an denen *V*, wie aus *Σ* ersichtlich, mit dem Arme *MERABP* die echte Ueberlieferung bietet im Gegensatze zu *G*. 148 *cremata ΣMERABP*, *cremata sepulta G* 160 *nisus ΣERABP*, *nisi G*, om. *M* 186 *libro ΣRABP*, *in libro ME*, *librum G* 193 *malevolorum Σ*, *malivolorum EABP*, *malivorum R*, *malorum G*, om. *M* 236 *patri ΣMERABP*, om. *G* 270 *finium suorum ERABP*, *suorum finium Σ*, *suorum adfinium G*, om. *M* 289 *ultra ΣERABP*, *intra G* om. *M*. Der Archetypus von *G* und *V* ist nun nicht *Ω* selbst, sondern wir müssen ein Zwischenglied *W* annehmen, auf das die gemeinsamen Fehler von *GV* (*V* vertreten durch *Σ*) zurückgehen. *W* kann nicht jünger sein als das zehnte Jahrhundert. *G* hat aber auch selbst wieder an einigen Stellen gefehlt, wie wir eben sahen.

Wohin ist nun *V* zu setzen? Die älteste Hs. der interpolierten Vita, der Bernensis 527, weist auf den Uebergang vom XIV. zum XV. Jahrhundert; die übrigen Hss. gehören alle dem XV. und XVI. Jahrhundert an. Es kann also *V* nicht jünger sein als saec. XIV[23]).

---

[21]) S. vitae Verg. p. X sq.

[22]) Von den codd. recentiores habe ich mit *Σ* verglichen Monac. lat. 516 a. 1475, Monac. lat. 14482 saec. XV, Bern. 527 saec. XV. Sie weisen die gleichen Interpolationen auf wie *Σ* und die Vulgata (Aldina a. 1558) und enthalten auch die für *Σ* charakteristischen Textvarianten.

[23]) S. die Ausführungen E. Nordens: Rh. Mus. 61, 1906, p. 166 sq. Er meint aber mit Hagen noch, daß der Bernensis 527 das einzige

Ein Exzerpt aus der Donat-Vita enthalten die als *C* und *K* bezeichneten Hss.[24]). Wie verhalten sich nun *CK* zueinander? Schon eine Vergleichung des Inhaltes weist ihre enge Zusammengehörigkeit auf. Textlich unterscheiden sie sich nur durch folgende Stellen: 53 *distigon fecit C*, om. *K* 61 *et sepulchrum culicis statuit et distigon fecit C*, om. *K* 63 *parve culex, pecudum custos, tibi tale meruit funeris C*, om. *K* 70 *de in georgicam C, dei georgicam K* 79 *dictabat K, distabat C* 229 *celato C, colato K* 234 *Satirorum C, Saturorum K* 243 *aurei sacculi C, aviti sacculi K* 254 *caracteras K, caracteres C* 273 *Arrio obsisteret C, Harrio absistere K* 278 *triumviros K, triumvires C* 288 *iusta K, iusta C.* Zu diesen Lesarten kommen noch einige leichte orthographica, die hier nicht angeführt sind. Da *C* und *K* an allen übrigen Stellen mitsammen gehen, so darf man annehmen, daß beide Hss. aus einer gemeinsamen Quelle geflossen sind. Interessant ist, daß diese Quelle von *CK* später nochmals abgeschrieben wurde und zwar im 16. Jahrhundert. Das Exzerpt steht nämlich, worauf mich Herr Professor E. Thomas in Lille aufmerksam machte, in der Hs. Saint-Omer no. 656 saec. XVI fol. 86[25]). Die Abweichungen gegenüber *CK* sind unbedeutend. Der Exzerptor der Vorlage von *CK* benützte eine der Stufe *W* verwandte Hs., wie aus folgenden Uebereinstimmungen von *CK* und *GΣ* ersichtlich ist: 9 *in CKGΣ*, om. cett. 58 *obdormisset CKGΣ*, *condormisset* cett., *condormiret M* 73 *agrariae CKGΣ*, om. cett. 165 *qui quondam CKGΣ qui silvas* cett. *CK* haben folgende Fehler mit dem anderen Arme der Ueberlieferung gemeinsam: 25 *minime CKERABP*, *modicus M*, *minimi GΣ* 62 *culicis CMERABP*, *culici GΣ*, om. *K* 311 *mores CKERABP*, *amores GΣ*, om. *M* 316 *originem CKRABP*, *ordinem GΣ*, *orientem E*, om. *M*. Diesen Fehlern ist nicht viel Bedeutung beizulegen, denn man ersieht leicht, wie sie entstanden sind.

---

Exemplar der interpolierten Vita sei. Vgl. dazu: K. L. Roth: Ueber den Zauberer Vergil, in Germania v. Pfeifer 4, 1859, p. 285 ff., Comparetti: Vergil im Mittelalter p. 128, Anm. 1 und p. 131 f.

[24]) S. vitae Verg. p. VIII.

[25]) Näheres bei E. Thomas in der Revue critique 1912, Heft 46, p. 391, gelegentlich einer Besprechung der vitae Verg.

Der Ueberlieferung $G\Sigma$ steht selbständig der Arm *MERABP* gegenüber (Zusammenstellung der Stellen s. oben). *M* steht dem Arme $G\Sigma$ noch nahe; mit ihm gemeinsam bringt es das Rechte an folgenden Stellen: 12 *levata* $GM\Sigma P^1$ (von $P^1$ wohl wieder gefunden) *leviata ERABP*$^2$ ($P^2$ schrieb wieder *leviata*) 56 *priapeia M*, *priapeiam* $\Sigma$, *priapea G*, *priapia ERABP* 61 *contrivit* $G\Sigma M$, *attrivit* cett. 86 *versibus* $G\Sigma M$, *verbis* cett. 87 *quos* $G\Sigma M$, *quae ERAB*$^1$*P*, *qui B*$^2$, *tibicinibus GMP*, *tibialibus ERAB*$^2$, *tibiantibus B*$^1$, *tigillis* $\Sigma$[26]) 240 *quae cum omnia* $G\Sigma M$, *quaecumque omnia* cett.

Zwischen $\Omega$ und *M* muß also eine Hs. *Z* liegen, auf die die gemeinsamen Fehler von MERABP zurückgehen gegenüber W, die aber auch an einigen Stellen im Gegensatze zu *W* die echte Ueberlieferung bot, wie die Vergleichung von $G\Sigma$ und MERABP zeigte. *Z* hatte aber auch noch an einigen Stellen das Rechte mit $G\Sigma$, wie aus der Gegenüberstellung von $G\Sigma M$ und *ERABP* ersichtlich ist.

Die Hs. *M* ist bedeutend kürzer als die übrigen zu $\Omega$ gehörenden Hss. Dies ist auf die Schuld des Schreibers zurückzuführen, der eben unachtsam war. Dafür zeugen folgende Stellen: 6 *iduum* — 7 *non procul* om. *M* 70 *indemnem se* om. *M* 87 *veluti fulsit* om. *M* 131 *ita ut* — *appelleret* om. *M* usw. Durch diese Auslassungen geht in *M* der Zusammenhang verloren 160 *Nisus* — 162 *commutasse* om. *M*. Durch dieses Uebersehen z. B. gibt das folgende *qui nunc secundus sit in tertium locum transtulisse* keinen Sinn. Es ist daher wahrscheinlich, daß der Schreiber von *M* oder der direkten Vorlage von *M* auch ganze Sätze wegließ, die im Zusammenhange entbehrlich sind, so 35 *cetera* — 39 *tectum* 39 *bona* — 40 *accipere* 47 *inter cetera* — 48 *operam dedit* usw. Der Archetypus von *M* enthielt also keine kürzere Fassung der vita, denn auch das Fehlen von 267—345 läßt sich erklären. *M* bricht 267 . . . *Augusti Caesaris adiuverunt* ab. Es folgen dann in *M* die Ausführungen über das bucolicum, die sich auch in *ERA* an die vita anschließen: *bucolica ut ferunt inde*

[26]) *tibicinibus* muß *P* wie das levata (12) wieder gefunden haben durch Konjektur, denn *P* steht der Stufe *W* ganz ferne, wie aus allen Zusammenstellungen deutlich wird.

*sunt dicta* ... Das Fehlen von 267—345 erklärt sich dadurch, daß mit 267 ... *Augusti Caesaris adiuverunt* in der Vorlage von *M* eine Rektoseite abschloß und der Schreiber nun zwei Blätter zusammen nahm und so die folgende Versoseite und die nächste Rektoseite überschlug[27]).

Merkwürdig ist 50 *indocto similem se fuisse tradidit M.* Die übrigen Hss. haben *indocto similem Melissus tradidit.* Hagen ergänzte hier den Akkusativ *eum.* Aber in *M* fehlt auch *Melissus.* Man könnte nun annehmen, *M* habe sich falsch einen Akkusativ ergänzt. Es ist aber viel wahrscheinlicher, daß Melissus auch in der Vorlage von *M* fehlte und der Schreiber von *M* nun Vergil als Subjekt faßte und deshalb *se* schrieb. Da die übrigen Hss., die auf *Z* führen, alle *Melissus* haben, so kann *M* nicht direkt aus *Z* stammen, sondern wir haben ein Zwischenglied *x*. *Z* kann natürlich nicht jünger sein als saec. IX.

Aus *Z* floß *y*, das schon an mehreren Stellen von seiner Vorlage abwich und auf das die gemeinsamen Fehler von *ERABP* zurückgehen gegenüber *M* und *W*. Die Hss. *ERABP* sind sehr eng verwandt und lassen sich nur schwer scheiden. Aus *y* stammt *E*, das noch folgende Uebereinstimmungen mit *M* hat: 12 *divertit ME*, *devertit RABP* 90 *scena ME*, *scenam RABP* 168 *in libro ME*, *libro RARP.* Der Fehler 88 *agebat ME* gegenüber *aiebat RABP* wurde wohl zweimal gemacht. Gegenüber *E* (*M* fehlt an den Stellen) haben *RABP* noch gemeinsam: 316 *originem RABP*, *orientem E* 335 *fuerint a Theocrito saepe servatum quod tamen Virgilius victus RABP*, *fuerint a Theocrito saepe servati Virgilius tamen victus E.* Diese Uebereinstimmungen gehen auf *u* zurück, das den Archetypus für *RA* und *ϱ* bildet. *A* kann nicht aus *R* stammen wegen 184 *sed et qui* (Lücke) *aviti R*, *sed et quae octavi aviti A*, *R* kann nicht aus *A* geflossen sein wegen 6 *Magno R*, om. *A* 21 *anno R*, om. *A*. Auf die enge

---

[27]) Das stimmt auch rechnerisch. 37 Zeilen im Texte machen in *M* ungefähr eine Seite aus. Zur Schätzung nahm ich in *M* fol. 17 $^{v}$, das keine Auslassungen hat. Es fehlen in *M* 78 Zeilen, d. h. der Inhalt von 267—345 umfaßt 78 Druckzeilen; das macht also für *M* zwei Seiten aus.

Verwandtschaft von *BP*, die aus *ϱ* stammen, hat Hagen schon aufmerksam gemacht (Fleckeis. Jahrb. Suppl. IV, 1861—67, p. 683).

Gemeinsam haben sie gegenüber den anderen Hss. des gleichen Armes der Ueberlieferung folgende Schreibungen: 25 *aquili PB*, *aquilino MERA* 31 *polione BP*, *pollione ERA*, om. *M* 184 *homoeotheleuton BP*, *homoeutheleuton ERA*, om. *M*. Dazu kommt, daß *BP* an fast allen Stellen bocolicus und dgl. schreiben, was sich in *A* nur ausnahmsweise und in den übrigen Hss. gar nicht findet. Hagen (a. a. O. p. 676 sqq.) suchte zu erweisen, daß *R* aus *B* abgeschrieben sei. Für eine so enge Verwandtschaft sind die Verschiedenheiten aber doch zu zahlreich. Ferner berücksichtigte Hagen nicht, daß in *B* 159 *eum* und 276 *ita* fehlt, während *R* an diesen Stellen das Rechte hat.

---

Die Untersuchung der literargeschichtlich leider viel weniger, als wir wünschten, ausgebenden vita Vergilii Donatiana ergibt also, daß diese durch zwei Arme der Ueberlieferung auf uns gekommen ist. Der eine ist vertreten durch die Vita in ihrer gewöhnlichen, stark erweiterten Form (*Ω*), der andere durch die Reste in den Hss. *S* und *m*. Die Entstehung der Vita in *S* und *m* läßt sich zusammen mit der vita Gudiana prima auf die Schule des Eriugena zurückführen, wo man offenbar noch einen ursprünglicheren Donat hatte als in der Form *Ω*. Freilich sind *S* und *m* sehr unbeholfene Ueberarbeitungen ihrer Vorlage. Die Hss., die die vita Donatiana in ihrer gewöhnlichen Form enthalten, zerfallen in zwei Klassen, *GΣ* und *MERABP*. Die Vita in *Ω* wurde nochmals interpoliert, und zwar spätestens im 14. Jahrhundert. Der Interpolator verwendete eine der Stufe *G* verwandte Hs. Direkt auf Sueton führen uns nur die Angaben bei Hieronymus.

Freising. *J. Brummer.*

---

XIV.

# Beiträge zum Juristenlatein.

## I.

### Die Bedeutung von *quando*.

*Quando* in kausaler Bedeutung = weil, ein archaistischer Sprachgebrauch, ist bei den klassischen Autoren selten, findet sich aber bei späteren Schriftstellern, insbesondere bei den Kirchenvätern wieder häufiger. In einer eingehenden Untersuchung, die, wie meine Nachprüfung ergeben hat, das ganze einschlägige Material berücksichtigt, hat Kalb[1]) das Vorkommen dieses Sprachgebrauches in den Rechtsquellen untersucht und hiebei folgendes festgestellt: Das kausale *quando* findet sich in einigen uns erhaltenen Spruchformeln des Legisaktionenprozesses, ferner bei Africanus, Venuleius, Scaevola, Papinian, Tryphonin, Ulpian, Paulus, Macer und Modestin; es fehlt bei den älteren Juristen vor Africanus, bei Gaius, Marcellus und Callistratus. Die Quellenstellen, die darnach als Belege für jenen archaistischen Sprachgebrauch in Betracht kommen, sind, in chronologischer Ordnung angeführt, folgende:

| | |
|---|---|
| Alte Spruchformeln: | Gai. inst. IV, 16, 21.<br>Paul. sent. III, 4a, 7. |
| Africanus, quaestion. | lib. 2 (34, 2, 2), 5 (30, 108, 1), 6 (30, 109, 1,) 7 (24, 3, 33. 46, 3, 38, 3), 8 (13, 6, 21, 1. 15, 3, 17, 1; 9, 24. 16, 1, 19 pr; 2; 5), 9 (35, 2, 88, 1. 39, 2, 44, 1). |
| Venuleius, interdict. | lib. 1 (43, 21, 4). |
| Scaevola, digest. | lib. 5 (46, 3, 88), 16 (34, 3, 28 pr.). |

[1]) Roms Juristen nach ihrer Sprache dargestellt S. 68 f.

| | |
|---|---|
| Papinianus, quaestion. | lib. 20 (36, 1, 57 [55], 1) und Vat. fragm. 259. |
| Tryphoninus, disput. | lib. 2 (37, 5, 13). |
| Ulpianus, opinion. | lib. 2 (50, 10, 1, 1). |
| Paulus, ad edict. | lib. 6 (2, 10, 2), 32 (17, 1, 22, 1), 33 (18, 1, 1 pr.), 54 (41, 3, 4, 25 [26]). |
| Macer, de appellat. | lib. 1 (49, 4, 2, 1), 2 (49, 8, 1, 4). |
| Modestinus, different. | lib. 8 (21, 1, 62). |
| respons. | lib. 15 (19, 1, 39). |

Aber die Verbreitung dieses Sprachgebrauches geht keineswegs so weit, als nach der obigen Lehre anzunehmen ist. In einigen der angeführten Quellenstellen ist die kausale Bedeutung ganz ausgeschlossen, bei anderen erklärt sie sich durch Uebernahme des Textes aus anderen Quellen, resp. durch justinianische Interpolation. Das soll im folgenden näher begründet werden.

Es ist eine bekannte Tatsache, daß *nam* in den Rechtsquellen nicht nur zur Einleitung des Begründungssatzes verwendet wird, sondern auch in explikativer und adversativer Bedeutung vorkommt. Das gleiche gilt, was bisher noch nicht beachtet worden ist, auch von *quando*; es kommt in adversativer Bedeutung viermal, in explikativer zweimal vor. Die Belege sind:

a) *quando* in adversativer Beziehung.

1. Spruchformel bei der legisactio per manus iniectionem (Gai. IV 21).

*Quod tu mihi iudicatus (sive damnatus) es sestertium X milia, quando non solvisti, ob eam rem ego tibi sestertium X milium iudicati manum inicio.*

Hier werden Urteil und Nichterfüllung des Judikatsanspruches in Gegensatz zueinander gestellt; dieser rechtfertigt die Vornahme der *manus iniectio*.

2. Pomponius lib. 7 ad Mucium = Dig. 28, 5, 69 (68).

*Si quis Sempronium heredem instituerit sub hac condicione 'si Titius in Capitolium ascenderit', quamvis non alias heres esse possit Sempronius, nisi Titius ascendisset in Capitolium, et hoc ipsum in potestate sit repositum Titii, quia tamen scriptura non est expressa voluntas Titii, erit utilis ea insti-*

*tutio. atquin si quis ita scripserit ‚si Titius voluerit, Sempronius heres esto', non valet institutio; quaedam enim in testamentis si exprimantur, effectum nullum habent, quando, si verbis teguntur, eandem significationem habeant, quam haberent expressa et momentum aliquod habebunt . . . .*

Pomponius vertritt hier die Ansicht, die Erbeseinsetzung unter einer Bedingung, die auf den bloßen Willen eines Dritten gestellt ist, sei als ungültig zu betrachten; sie sei gültig, wenn die Bedingung in der Handlung eines Dritten besteht, deren Vornahme vom Willen des letzteren abhängt. Mommsen hat bereits bemerkt, daß der mit *quando* eingeleitete Satz, gewöhnlich als Begründung der vorher vorgetragenen Lehre betrachtet, in Wirklichkeit keine ist, und vermutungsweise den Text so geändert: *'habent: si verbis tegantur, quamvis e. s. habeant q. s. expressa, momentum aliquod habebunt.'* Die Stelle ist ohne Textverbesserung vollkommen klar, wenn wir *quando* adversativ auffassen. Das war vielleicht auch schon die Ansicht der Glosse, die den juristischen Gehalt des Fragmentes so wiedergibt: *quaedam sunt, quae si in testamentis exprimuntur, effectum nullum habent: praedicta autem expressa possunt verbis tegi et eandem habent significationem ac si expressa fuissent.*

3. Ulpianus lib. 2 opin. = Dig. 50, 10, 1, 1.

*Curam operis aquae ductus in alio iam munere constitutus postea susceperat, praepostere visus est petere exonerari priore utrisque iam explicitus, quando, si alterum tantum sustinere eum oportuisset, ante probabilius impetrasset propter prius munus a sequenti excusationum.*

Jemand, der bereits mit einem munus belastet ist, hat ein zweites, die cura aquarum, übernommen und verlangt, nachdem er bereits die mit der letzteren verbundenen Geschäfte geführt hat, Entlastung. Der Jurist sagt, das Begehren komme zu spät; er fügt aber hinzu, daß der Petent früher, mit Rücksicht darauf, daß er bereits ein munus zu verwalten hatte, Befreiung von dem zweiten hätte erlangen können. Eine Begründung des vorhergehenden Satzes kann das aber unmöglich sein. Die Annahme, die sich bereits in der Glosse findet, daß *quando* hier kausal gebraucht sei, ist also un-

richtig; es ist vielmehr adversativ (= *autem*) aufzufassen.

4. Macer lib. 1 de appell. = Dig. 49, 4, 2, 1.

*Sed si alius, quam qui iudicio expertus est, appellet, qualis est cuius interest, an etiam tertia die appellare possit, videamus. sed dicendum est secunda die appellare eum debere, quia verum est eum suam causam defendere. contrarium ei est si dicat ideirco sibi licere intra triduum appellare quia videtur quasi alieno nomine appellare, quando si velit causam suam alienam videri, semet ipsum excludit, quia in aliena causa ei, qui iudicio expertus non est, appellare non licet.*

Die herrschende Ansicht, welche hier *quando* als kausale Konjunktion auffaßt, wird schon von der Glosse vertreten. Aber die drei unmittelbar aufeinanderfolgenden Begründungssätze ... *quia* ... *quando* = *quia* ... *quia* sind nicht nur vom sprachlichen, sondern auch vom inhaltlichen Standpunkt aus betrachtet, äußerst bedenklich. Einen vernünftigen Sinn bekommt die Stelle nur, wenn beachtet wird, daß in dem mit *quando* eingeleiteten Satz ein Gegensatz dargestellt, nicht eine Begründung gegeben wird.

b) *quando* in explikativer Bedeutung.

1. Venuleius lib. 1. interdict. = Dig. 43, 21, 4.

*De rivis reficiendis ita interdicitur, ut non quaeratur, an aquam ducere actori liceret; non enim tam necessariam refectionem iterum quam rivorum esse, quando non refectis rivis omnis usus aquae auferretur et homines siti necarentur. .... at non refecto itinere difficultas tantum eundi agendi fieret.*

Hier wird erläutert, inwiefern die refectio iterum nicht so notwendig sei wie die refectio rivorum (*quando* = *enim*). Die Annahme kausaler Bedeutung ist nicht notwendig.

2. Paulus lib. 33 ad edict. = Dig. 18, 1, 1 pr.

*Origo emendi vendendique a permutationibus coepit, olim enim non ita erat nummus neque aliud merx, aliud pretium vocabatur, sed unusquisque secundum necessitatem temporum ac rerum utilibus inutilia permutabat, quando plerumque evenit, ut quod alteri superest, alteri desit.*

Der mit *quando* eingeleitete Satz enthält keine Begründung, sondern ist eine nähere Erläuterung der vorausgehenden Worte: *secundum necessitatem.*

Bei Feststellung der Häufigkeit der kausalen Bedeutung von *quando* müssen jene Stellen, in welchen ein Zitat aus einer anderen Quelle anzunehmen ist, ausgeschieden werden. Es sind dies folgende:

1. Scaevola lib. 16 digest. = Dig. 34, 3, 28 pr.

*Aurelius Symphorus . . . . legavit in haec verba Arellio Latino et Arellio Felici singulis quina, cum quis eorum quattuordecim annorum fuerit . . . . quo legato contenti esse debetis, quando tutela vestra non minimo damno rationem meam adflixerit . . . .*

Hier haben wir die wörtliche Wiedergabe einer Testamentsklausel, die Stelle kommt also für die Beurteilung des individuellen Sprachgebrauches des Autors nicht in Betracht.

2. Paul. lib. 6 ad edict. = Dig. 2, 10, 2.

*Si actoris servus domino sciente et cum possit non prohibente dolo fecerit, quo minus in iudicio sistam . . . . Sabinus noxale iudicium dandum ait nec factum servi domino obesse debere nisi hactenus, ut ipso careat, quando nihil deliquit.*

Idem lib. 54 ad edict. = Dig. 41, 3, 4, 25 (26).

*Si dominus fundi possessorem vi dejecerit, Cassius ait non videri in potestatem eius redisse, quando interdicto unde vi restituturus sit possessionem.*

In der ersteren Stelle ist Sabinus, in der zweiten Cassius zitiert; wir werden nicht fehlgehen, wenn wir annehmen, daß hier eine wörtliche Entlehnung vorliegt und gerade die älteren Juristen im Anschluß an den Sprachgebrauch der formulae, der rechtsgeschäftlichen und prozeßrechtlichen, *quando* in kausaler Bedeutung häufiger gebraucht haben.

3. Scaevola lib. 5 digest. = Dig. 46, 3, 88.

*Filiae intestato patri heredis negotia mater gessit et res vendendas per argentarios dedit idque ipsum codice conscriptum est: argentarii universum redactum venditionis solverunt, et post solutionem norem fere annis, quidquid agendum erat, nomine pupillae mater egit eamque marito nuptum collocavit et res ei tradidit. quaesitum est, an puella cum argentariis aliquam actionem habet, quando non ipsa stipulata sit pre-*

*tium rerum, quae in venditionem datae sunt, sed mater. respondit . . . .*

Hier kommt *quando* nicht in der an den Juristen gerichteten Anfrage, sondern in dem von ihm erteilten Rechtsgutachten vor. Es ist nun bekannt, daß Scaevola häufig die ihm vorgelegte quaestio im Wortlaut aufgenommen hat. Auf diese Weise sind Elemente der Volkssprache — ein solches ist in unserem Fragment außer dem kausalen quando auch der Gebrauch des Indikativs im indirekten Fragesatz *(habet)* — in den Scaevolatext gekommen. Dem Beispiel Scaevolas ist Modestin gefolgt; auch er nimmt häufig die quaestio wörtlich mit all ihren, vom Standpunkt der klassischen Sprache aus betrachtet, abusiven Wendungen. So erklärt sich, wie ich bereits anderwärts auseinandergesetzt[2]) habe, das kausale *quando* im 5. Buche seiner Responsen (Dig. XIX, 1, 39): es steht hier gleichfalls in der quaestio.

4. Papinianus lib. 20 quaest. = Dig. 36, 1, 57 (55), 1.

*Imperator Titus Antoninus rescripsit in tempus directo data libertate non esse repraesentandam hereditatis restitutionem, quando persona non est, cui restitui potest.*

Dieser Kaisererlaß wird noch in einem zweiten Fragment der Digesten, in Marcians neuntem Buch der Institutionen (Dig. h. t. 32 [31], 1) erwähnt:

*Si autem ei, qui in diem libertatem accepit, hereditas per fideicommissum relicta fuerit, suspectam eam interim non posse adiri divus Pius Cassio Hadriano rescripsit, cum non potest nondum libero hereditas restitui: nec rursus contra voluntatem defuncti libertatem esse praestandam.*

Durch dieses letztere Zitat ist, was an und für sich nicht unzweifelhaft wäre, die Richtigkeit der Auffassung von *quando* = weil in dem obigen Papinianfragment bestätigt. Welche Version enthält nun das Original, welche ist Bearbeitung? M. E. gibt die erstere den ursprünglichen Text des Kaisererlasses wieder, und das kausale *quando* an dieser Stelle ist nur wieder ein Beleg dafür, daß die Sprache der Konstitutionen sich mehr als die der Literatur der Volkssprache an-

[2]) Archaismen in der Sprache Modestins in den Wiener Studien XXXIII. Bd. S. 140 f.

geschlossen hat. Dafür, daß das Original des Reskripts bei Papinian erhalten ist, spricht die Kürze und größere Präzision, die Wortfolge (anders als bei Marcian) und die Wahl des Ausdrucks *(repraesentare)*. Marcians Darstellung zeigt, ganz in der Manier der Institutionenwerke, deutlich das Bestreben, in leichtfaßlicher Form, mit Vermeidung alles Ungewöhnlichen im sprachlichen Ausdruck den Sinn des Reskriptes den Hörern beizubringen.

Durch Anlehnung an den Wortlaut eines Kaisererlasses ist das kausale *quando* vielleicht auch bei Macer lib. 2 de appell. = Dig. 49, 8, 1, 4 zu erklären. Die Stelle lautet:

*Si apud eundem iudicem invicem petamus, et si mea et tua petitio sine usuris fiunt et iudex me priorem tibi condemnavit, quo magis tu prior me condemnatum habeas; non est mihi necesse pro hac causa appellare, quando secundum sacras constitutiones iudicatum a me petere non possis, priusquam de mea quoque petitione iudicetur.*

Es wäre nun noch zu erwägen, inwiefern *quando* in kausaler Bedeutung durch justinianische Interpolation in den Digestentext gelangt ist. Für das Modestinsche Fragment aus dem lib. 8 differentiarum (Dig. 21, 1, 62) habe ich das bei anderer Gelegenheit bereits ausgeführt [3]) und gezeigt, daß der mit *quando* eingeleitete Satz ein emblema Triboniani ist. Interpolationsverdacht besteht auch für Paulus lib. 32 ad edict. = Dig. 17, 1, 22, 1.

*Item tractatum est, si cum in diem deberem, mandatu meo in diem fideiussoris et ante diem solveris, an statim habeas mandati actionem, sed tanti minorem, quanti mea interest, superveniente die solutum fuisse. sed melius est dici, interim nec huius summae mandati agi possi: quando non nullum adhuc commodum meum sit, ut nec hoc ante diem solvam.*

Der hier aufgestellte Grundsatz wird auch sonst von den Pandektenjuristen vertreten.

Javolenus lib. 9 ex Cassio = Dig. 17, 1, 51.

*Fideiussor, quamvis per errorem ante diem pecuniam solverit, petere tamen ab eo non potest: ac ne mandati quidem actionem, antequam dies solvendi veniat, cum reo habebit.*

[3]) a. a. O. p. 139 f.

Ulpianus lib. 23 ad edict. = Dig. 46, 1, 31.

*Si fideiussor, vel quis alius pro reo ante diem creditori solverit: exspectare debebit diem, quo eum solvere oportuit.*

Aber abgesehen davon, daß das kausale *quando* sonst nirgends bei Paulus vorkommt, die Stelle enthält auch andere bedenkliche Wendungen. Auffallend ist zunächst das *hoc* im Schlußsatz *(ut nec hoc solvam)* für ein vorausgehendes Femininum (*hanc summam*), was, wie weiter unten gezeigt werden soll, in guter Prosa vermieden wird und in einigen Stellen der Digesten auf justinianische Interpolation zurückzuführen sein dürfte. Bedenklicher ist, daß *actio* zunächst in der Bedeutung „Klage" gebraucht, die Frage, die verhandelt worden war, ob sofort geklagt werden kann, und dann mit den Worten *‚sed tanti minoris'* die Bedeutung „Forderung, Anspruch" zugrunde gelegt wird. Ich vermute, daß hier die justinianische Bearbeitung der Stelle anhebt.

Das Ergebnis unserer Untersuchung ist folgendes: *quando* kommt bei den Juristen nicht nur in temporaler und kausaler Bedeutung vor, sondern wird auch explikativ und adversativ gebraucht, und dieser letztere Sprachgebrauch geht bis auf die Zeit des Legisaktionenprozesses zurück. Das kausale *quando* ist mit Sicherheit nur für Africans Quaestionen und Claudius Tryphoninus zu belegen; wo es sonst vorkommt, beruht es auf Zitierung eines älteren Juristen, einer constitutio principis oder wörtlicher Uebernahme der an den Rechtsgelehrten gerichteten quaestio in das von ihm erstattete Gutachten, in einigen Fällen wohl auf justinianischer Interpolation.

## II.

### Die Verwendung des Neutrums des Demonstrativpronomens mit Beziehung auf ein vorausgehendes Masculinum oder Femininum.

Die Verwendung des Neutrums des Demonstrativpronomens *(id)* mit Beziehung auf ein vorausgehendes Masculinum oder Femininum ist an sich nicht wider den Sprachgebrauch; sie ist eine Nachlässigkeit, und die Rechtsquellen, welche, wie allgemein anerkannt ist, nach Präzision des Ausdrucks streben,

suchen sie zu vermeiden. Eine Ausnahme liegt anscheinend in Dig. 41, 1, 44, einem Fragment aus dem 19. Buche des Ulpianschen Ediktkommentars, vor, wo das Neutrum des Demonstrativpronomens mit Beziehung auf ein vorangehendes Masculinum gebraucht ist. Ich setze den Wortlaut der Stelle, soweit er für die folgende Untersuchung in Betracht kommt, hieher:

*Pomponius tractat: cum pastori meo lupi porcos eriperent, hos vicinae villae colonus cum robustis canibus et fortibus, quos pecoris sui gratia pascebat, consecutus lupis eripuit aut canes extorserunt: et cum pastor meus peteret porcos, quaerebatur, utrum eius facti sint porci, qui eripuit, an nostri maneant; nam genere quodam venandi id erant nancti. cogitabat tamen, quemadmodum terra marique capta, cum in suam naturalem laxitatem pervenerant, desinerent eorum esse, qui ceperunt, ita ex bonis quoque nostris capta a bestiis marinis et terrestribus desinant nostra esse, cum effugerent bestiae nostram persecutionem . . . . sed putat potius nostrum manere, quamdiu reciperari possit . . . . et sane melius est dicere et quod a lupo eripitur nostrum manere, quamdiu recipi possit, id quod ereptum est.*

Der Rechtsfall, der hier erörtert wird, ist, in Kürze dargestellt, folgender: Einem Hirten sind die ihm zur Hut übergebenen Schweine von Wölfen geraubt worden. Darauf hat der Pächter des benachbarten Landgutes mit seinen starken Hunden, welche er zum Schutze des Viehs hält, den Wölfen nachgejagt und ihnen die Beute entrissen. Es entsteht nun zunächst die Frage, ob der Pächter dadurch, daß er den Wölfen die geraubten Schweine entrissen hat, Eigentum an ihnen erlangt hat, oder ob sie im Eigentum des ursprünglichen dominus verblieben sind. Bei der Entscheidung der Frage wird, soweit wir sehen, geprüft, ob der Satz, daß eine okkupierte herrenlose Sache aus dem Eigentum des Okkupanten ausscheide, wenn sie in den Zustand der natürlichen Freiheit gelangt ist, eine analoge Anwendung auf den hier erörterten Fall gestatte, ob ebenso Eigentumsverlust dann eintrete, wenn etwas, was uns gehört, von Land- oder Meerestieren geraubt wird, sobald diese der Verfolgung sich entzogen haben. Wenn

letzteres zugegeben wird, so wird man sagen müssen, sei ein neuerlicher Eigentumserwerb durch Okkupation möglich.

Der Text des Ulpianfragmentes erweckt mannigfache kritische Bedenken. Mommsen hat bereits die Worte *cogitabat tamen* beanstandet und dafür die Emendation *cogitabat Mucius annon* vorgeschlagen. Man wird zweifeln können, ob diese Konjektur das Richtige trifft — m. E. ist dies, wie weiter unten gezeigt werden wird, nicht der Fall —, aber niemand wird wohl bestreiten, daß hier ein begründeter Anlaß, die ars critica zu üben, vorliegt. Denn es ist klar, daß Ulpian hier die Ansicht eines älteren Juristen mitgeteilt hat; das Wort *tamen* ist aber nach dem Wortlaut, wie er uns derzeit vorliegt, völlig unbegründet, da das, was als Lehre eines anderen Juristen zitiert wird, mit dem vorher Gesagten durchaus nicht im Widerspruche steht. Sehr bedenklich ist auch, was den Auslegern der Stelle bisher entgangen ist, der unmittelbar vorhergehende Begründungssatz: *nam genere quodam venandi id erant nancti.* Zunächst ist auffallend, daß hier in die Fragestellung bereits die Begründung eingeflochten wird, während der Jurist anscheinend erst im folgenden an eine wissenschaftliche Erörterung der Frage, die ihren Ausgang von der Lehre einer hervorragenden Autorität nimmt, schreitet. Der Satz steht übrigens an unrichtiger Stelle, sein Platz wäre logischerweise hinter der ersten Alternative (hinter *eripuit*). Auffallend ist ferner der Plural *nancti.* Im unmittelbar vorhergehenden Satze ist ja nur vom *colonus*, *qui eripuit*, die Rede, und hier kann begreiflicherweise nur an den Pächter gedacht sein, nicht an die *canes*, die nie Eigentum erwerben können. Jetzt findet wieder die Anknüpfung an die Darstellung im ersten Satze mit der Alternative *colonus eripuit aut canes extorserunt* statt. Erwähnt sei noch, daß *nancisci* bei den klassischen Juristen immer nur in Beziehung auf Menschen, nicht wie hier auf Tiere gebraucht wird. In diesem Begründungssatz steht nun *id* für *porci!* Wir werden nicht fehlgehen, wenn wir annehmen, daß die justinianische Kompilationskommission an dieser Stelle eine Aenderung des Textes vorgenommen hat.

Zweierlei ist möglich. Es ist denkbar, daß der Jurist lediglich vom *pastor*, *qui porcos eripuit*, gesprochen hat und

die zweite Alternative *aut canes extorserunt* justinianischer Zusatz ist. Auf diese Worte bezog sich die folgende Begründung nicht, es war also das Bedürfnis vorhanden, irgendwie anzudeuten, daß auch in diesem Fall die hinsichtlich der ersten Alternative zugrundegelegte Auffassung ihre Geltung behalte: es geschah dies, wie so oft, in recht ungeschickter Weise durch den hier beanstandeten Begründungssatz. Aber wahrscheinlicher dünkt mir, daß hier nichts hinzugefügt worden ist, sondern Streichungen vor *nam* vorgenommen wurden, daß der fragliche Satz der stehengebliebene Teil einer längeren Erörterung und demselben Juristen (Mucius) entnommen ist, von dem die folgenden Ausführungen stammen. Auf diese Weise erklären sich auch die Worte: *cogitabat tamen*. Sie sind m. E., soweit die Rekonstruktion des Ulpiantextes in Betracht kommt, klassisch. Der gerügte Mangel ist durch die von den Kompilatoren vorgenommene Streichung zu erklären. Diese haben aber keinen Anstoß daran genommen, das Neutrum eines Demonstrativpronomens mit Beziehung auf ein vorausgehendes Masculinum zu setzen resp. eine Ordnung der Sätze herbeizuführen, durch welche eine derartige unpräzise Ausdrucksweise sich ergab.

Die gleiche Erscheinung finden wir in Dig. 9, 2, 2 pr. (aus Gaius lib. 7 ad ed. provinc.), wo der Wortlaut des ersten Kapitels der lex Aquilia in folgender Weise überliefert ist:

*Lege Aquilia capite primo cavetur, ut qui servum servamve alienum alienamve, quadrupedem vel pecudem iniuria occiderit, quanti id in eo anno plurimi fuit, tantum aes domino damnas esto.*

Die mißglückte Wendung ist jedenfalls auf Rechnung der Kompilatoren zu setzen. Zweifelhaft ist nur, wie der ursprüngliche Text gelautet hat. Pernice[4]) nimmt, gestützt auf Gaius III 210, an, daß hier *ea res* stand. Nach meiner anderwärts begründeten Vermutung[5]) bezog sich das erste Kapitel der lex Aquilia nur auf Tötung von Sklaven; es sind also m. E. die Worte *is homo* durch *id* ersetzt worden.

Auf justinianische Interpolation dürfte auch die Verwendung des Neutrums für das Femininum in der oben besprochenen Paulusstelle (Dig. 17, 1, 22, 1) zurückzuführen sein.

Wien. *Stephan Brassloff.*

[4]) Zur Lehre von den Sachbeschädigungen S. 13.

[5]) Ztschr. für vergleichende Rechtswissenschaft XXI, p. 378 f. (Anm.).

# Miscellen.

## 7. Randglossen.

(Fortsetzung cf. Phil. 65 p. 478).

3. Πλευρά bezw. costa hatten in christl. Zeit auch die Bedeutung „Gattin". Veranlassung zu dieser Bedeutung gab, wie schon De Rossi — cf. J. Chr. I nr. 151 — gesehen, die bekannte im Alten Testament Genesis II, 22 vorkommende Erzählung von der Entstehung der Eva. Auf diesen Ursprung kommen wir ebenfalls, wenn wir bei Migne tome 37 p. 539 v. 226 den Vers eines Gedichtes von Gregor von Nazianz finden, der also lautet:

ἔξετι τοῦ ὅτε πρῶτον Ἄδαμ πλευρῇ συνέδησε
(sc. παῖς ἀθανάτοιο πατρός).

Derselbe Gregor spricht dann ebenda p. 538 v. 215 von den Frauen, ὅσαι πλευρῆσιν ὁμόφρονες, und Anthol. Palatina I cap. VIII n. 13. v. 3 (Dübner) braucht er mit Bezug auf seine Frau den Ausdruck „ἐκ πλευρῆς δὲ θεόφρονος".

Hieraus gewinnen wir aber die Berechtigung in der oben zitierten Stelle von De Rossi, wo es heißt: Viscilius Niceni (dat. von Nice) costae suae etc., costa ebenso zu deuten. Da diese Inschrift ins Jahr 362 p. c. fällt und da Gregor v. Nazianz, der bis 390 lebte, sich erst im Jahre 361 hat taufen lassen, so ersehen wir daraus, daß ziemlich um dieselbe Zeit sowohl das griechische wie das lat. Wort diese Bedeutung hatten [1]).

4. Tecusa in der Bedeutung „Mutter der Kinder". Τεκοῦσα hatte natürlich diese Bedeutung, und vom Griechischen aus ist das Wort ins Latein gedrungen, wo es uns sowohl als Apellativum wie als n. proprium begegnet. So steht C. I. L. III 8752 (Salonae) Octaviae carae domin(ae) et tecusae rarissimae. In einer schwer verständlichen — mit griechischen Lettern geschriebenen — lateinischen Inschrift (C. I. L. III 10611) steht nach MHMOPIA und dem Namen des Vaters zu-

[1]) Siehe noch thes. l. l. s. v. costa.

erst ЄТ ΔΗΚΟΥCΑΝΙ und bald darauf ЄТ ΦЄΙLЄΙΟ NOCTPΩ. Da wir unter den letzten Worten offenbar et filio nostro zu verstehen haben, so könnte das Vorhergehende gleich et decusani (bezw. et tecusani) sein. Die Dativendung -ani hat ihre Analogien in vulgär lateinischem mamani (C. I. L. X 2965), tatani (X 3646) und andern. Vgl. noch VIII 10505. Für den Gebrauch des Wortes als Eigenname erwähne ich C. I. L. VIII 11377 Arruntiae Tecusae, XI 355 Antistiae Tecusae; auch wurde nach dem martyrologium Hieronymianum eine Tecusa als Heilige im Monat Februar verehrt.

5. Pellex. C. I. L. IX 5771 steht: d. m. Geneiae Successae filiae . . . pat(er) infelix posuit pie nate . . . mater similem titulum sue pellici iunxit. Aus dieser Inschrift geht hervor, daß pellex im Latein ursprünglich auch dasselbe bedeutete wie nata, wie filia. Aus einer Grundbedeutung „Liebling, geliebtes Wesen" konnte so wohl diese Bedeutung wie die spätere schlimme hervorgehen. Man wird aber pellex bezw. paelex etymologisch kaum von gr. πάλλαξ trennen können, sei es nun, daß man Urverwandtschaft oder Entlehnung annimmt. Finden wir bei dem griechischen Wort auch die Bedeutung „Tochter" vor? Meines Wissens ist sie bis jetzt nicht nachgewiesen. Sollten aber etwa der Beiname der Athene „Παλλάς" und πάλλαξ desselben Ursprungs sein? Bei Παλλάς würde die Bedeutung „θυγάτηρ (sc. Διός)" sehr gut passen. Ich füge als Parallele hier hinzu den andern Beinamen derselben Göttin „Ὁρμο-πάτρη" und stelle Κόρη den Beinamen der Περσεφόνη daneben. Wenn πάλλαξ die Bedeutung „Tochter" später aufgab, πάλλαξ und der Beiname der Athene somit eine verschiedene Bedeutung nunmehr aufwiesen, so konnte es nicht wundernehmen, wenn sie auch lautlich auseinander gingen. Nun lauteten die Feminina der Patronymika auf άδης auf „άς" aus — vgl. z. B. Βορεάς neben Βορεάδης —, und da konnte es wohl vorkommen, daß Πάλλαξ als Eigenname nach Analogie dieser Eigennamen zu Παλλάς umgeschaffen wurde, zumal da auch im Attischen bei Eigennamen ξ nicht selten in σ überging. So finden sich auf attischen Vaseninschriften, wie ich aus G. Meyer Gr. Gr. p. 340 ersehe, Ἀλέσανδρος, Φιλόσσενος etc.

Ein Seitenstück zu Παλλάς und Κόρη sehe ich im Namen der Göttin Ἀφαία. Da die Göttin der Sage nach ursprünglich einen andern Namen hatte, so dürfte Ἀφαία zuerst auch nur ein Beiname gewesen sein — etwa der Artemis oder der Athene? —. Als Beiname aber paßt Ἀφαία der Bedeutung nach vortrefflich zu dem zweiten Teil von Ὁρμο-πάτρη. Denn appa (ἄππα) war auch im Griechischen Kosename zur

Bezeichnung des Vaters, und grade bei diesem Kosenamen erscheint der Labial sehr häufig aspiriert (als φ, πφ, φφ; vgl. ἄπφα, ἀπφῦς, Ἀφή, C. I. Gr. 3720 und Kretschmer E. p. 346). Nach Stamm und Endung würde Ἀφαία somit genau stimmen zu lat. Appaia bezw. Appaea cf. C. I. L. XII 809 Appaiae matri und V 2564 Appaeae Q. f. Primae.

München. *Aug. Zimmermann.*

## 8. Zu Ilias A 50 f.

Homer läßt Apollo seine Pestpfeile zunächst auf die Maultiere und die Hunde, erst später auch auf die Menschen richten. Tatsächlich zeigen sich gewisse Seuchen bei den Tieren früher als bei den Menschen, so daß auch in dieser Nebenbemerkung der Dichter sich als guten Naturkenner ausweist.

Daß schon die antiken Exegeten sich an der Erklärung dieser Tatsache versucht haben, lehren die Scholien zu den Iliasversen; voll befriedigen freilich kann bei dem heutigen Stand der Naturwissenschaft keine dieser Deutungen mehr. Nach dem ausführlichsten Scholion (Dindorf I p. 13 sq. Oxon. 1875) entsteht die Pest bei Hitze durch Ausdünstung aus dem Erdboden. Die Hunde „spüren" die Krankheit deshalb zuerst, weil sie die Nase dicht über dem Erdboden tragen; die Maultiere erliegen der Pest deshalb so früh, weil sie als Mischlinge zweier verschiedener Tierarten besonders wenig widerstandsfähig sind. A. Ludwich bezeichnet dies Scholion als Hauptscholion (A), das auf ein Exzerpt des Viermännerkommentars zurückgeht. Aehnliche Angaben bietet ein zweites und drittes Scholion bei Dindorf (a. O.), zu denen noch ein fast wörtliches aus dem Cod. Venet. Marc. 453 (Dindorf III Ox. 1877) und eins aus dem Towleyanus (Maaß I Ox. 1888) heranzuziehen wäre.

Eine moderne Parallele zu unseren Homerversen, die als Scholion betrachtet vor den antiken den Vorzug hat, das Richtige zu treffen, bringt Karl Hagenbeck in seinem berühmten Buche „Von Tieren und Menschen". Ueber ein anfangs unerklärliches Hinsterben junger Löwen in seinem Wildpark zu Stellingen bei Hamburg läßt er sich folgendermaßen aus (neue wohlfeile Ausgabe S. 119): „Der Tod schien in meinem Tiergarten sein Standquartier aufschlagen zu wollen. Höchstens zwei Monate blieben die Tiere [1]) gesund, da bekamen sie plötzlich Erbrechen und Durchfall, schließlich Krämpfe und starben

[1]) Von deren Ankunft in Stellingen Hagenbeck vorher gesprochen hat.

nach einer Krankheit von wenigen Tagen. Eine Gruppe von vier jungen Löwen, die ich in England gekauft und im Frühling 1892 nach Hamburg überführt hatte, endete in derselben Weise. Drei junge Königstiger aus dem Zoologischen Garten in Frankfurt a. M., lebhafte, muntere Tierchen, in deren Pflege nichts versehen wurde, überdauerten nur einen Monat, dann gingen sie an derselben geheimnisvollen Krankheit zugrunde. . . Das Sterben nahm einen großen Umfang an. Sämtliche junge Löwen, Tiger und auch Panther, die ich aufs neue heranschaffte, gingen ein. Hauptsächlich verlor ich solche Tiere, die das erste Lebensjahr noch nicht überschritten hatten; ältere Tiere wurden zwar auch krank, doch kamen sie mit dem Leben davon. Viel später erst wurde der wahre Grund dieses großen Sterbens entdeckt. Er ist so bemerkenswert, daß ich das Nötige gleich sagen will. Während des ganzen Frühjahrs und Sommers starben meine Tiere hin — und im August brach in Hamburg die Cholera aus... Was unsere Tiere hinraffte, waren sicherlich bereits die Vorboten der Cholera, und wie wahr es ist, daß die Keime dieser schrecklichen Seuche durch das Wasser verbreitet werden, zeigte sich an der Tatsache, daß das Sterben unter meinen Tieren sofort aufhörte, als der Tierarzt Köllisch auf die Idee kam, ihnen nur noch gekochtes Wasser zum Saufen zu verabreichen."

Düsseldorf. *A. Laudien.*

---

## 9. Nochmals die 16. Epode des Horaz.

In der Schrift „Römische Säkularpoesie" (Teubner 1911) gibt R. C. Kukula neue Erklärungen zu Horaz ep. 16 und Vergil. ecl. 4. Die Deutung des letzteren Gedichts hat etwas Bestechendes und beseitigt viele Schwierigkeiten; — nicht alle: die Beziehung von v. 31 ff. auf Ereignisse und Personen der unmittelbaren Gegenwart erscheint äußerst gezwungen (S. 89 f.): weil Cicero 2 mal die Cäsarmörder ἥρωες nennt, müssen die delecti heroes v. 35 die Cäsarmörder sein; telluri infindere sulcos v. 33 soll auf die Agrimensoros zu beziehen sein, die den Veteranen ihre Ackerlose zuteilten, und wegen priscae fraudis nicht auf den Ackerbau bezogen werden können, während doch in diesem Zusammenhang Schiffahrt, Mauerbau, Ackerbau, diese Zeichen einer mühsamen Kulturarbeit im Gegensatz zum goldenen Zeitalter als Schaden oder Folge der Schuld aufgefaßt werden, vgl. Ovid. met. I 115 ff.

In der Hauptsache jedoch, glaube ich, trifft K. bei Ecl. 4 das Richtige; für völlig verfehlt dagegen halte ich seine Auffassung von Hor. ep. 16. Dieses Gedicht soll eine satirische Zurückweisung des Gedankens sein, daß Rom unter den gegenwärtigen Umständen zu verlassen und irgendwo in der Welt ein Schlaraffenland aufzusuchen sei. Zunächst ist unverständlich, wie K. (S. 28) zum Beleg für des Dichters Anschauung über Vaterland und Heimat Gedichte wie c. III 3 epp. I 11, die unter ganz andern Verhältnissen entstanden sind, anführen mag. Mit demselben Recht könnte man für die entgegengesetzte Anschauung auf c. I 7 verweisen, wo Teukros gerühmt wird, weil er den Mut hat aufs Vaterland zu verzichten. Im übrigen haben wir ein Gedicht, in dem uns gesagt wird, wie Horaz nach Philippi, vor seiner Aussöhnung mit den neuen Verhältnissen über den römischen Staat gedacht hat: c. I 14, 17 nuper sollicitum quae mihi taedium — erscheint ep. 16 nicht geradezu als Ausführung dieses Themas?

Es liegt mir fern, diesen Hinweis als einen sicheren Anhaltspunkt für die Deutung von ep. 16 auszugeben. Noch viel weniger aber kann, wie dies K. tut, aus dem satirischen Charakter von ep. 2 auf einen entsprechenden Sinn von ep. 16 geschlossen werden. K. verschweigt den Hauptunterschied, nämlich den Umstand, daß Horaz am Schluß von ep. 2 das Gedicht so deutlich wie möglich als Satire kennzeichnet; davon ist in ep. 16 auch nicht eine Spur zu finden, und unter allen sonstigen Parallelstellen, die K. mit großer Gelehrsamkeit herbeizieht, ist auch nicht eine, wo der Verfasser seine Leser über seine wahre Absicht im Unklaren läßt. Und wo soll in ep. 16 eigentlich die Satire beginnen? Der Anfang kann doch nicht satirisch sein. Die Erwähnung der Phokäer soll als abschreckendes Beispiel gedacht sein. Das schlägt der Tradition ins Gesicht, welche ihre Tat als die Großtat einer Gemeinde verherrlicht, die das herrliche Gut der Freiheit allem andern vorzieht (unverständlich ist mir auch, wie K. S. 7 u. v. 35 haec et quae poterunt deuten mag: „haec: salsa aequora; quae poterunt rel. absc. d. Der Dichter meint den Wunderpfad Pind. pyth. X 29, den keiner zu erspähen vermag“; — also haec eamus diesen Weg wollen wir gehen? vorher ist von gar keinem Weg die Rede. Warum haec nicht wie Liv. X 28, 18 von exsecrata abhängig sein soll, dies, und was sonst noch . . . verhindern mag, laßt uns mit einem Fluche aussprechen — ist nicht einzusehen. Der Wiener Eranos 1909, wo K. zuerst diese sonderbare Erklärung vorgetragen hat, ist mir nicht zugänglich.)

Eines ist K. zuzugeben: der eigentliche Sinn des Gedichts ist nicht ganz leicht zu fassen. An eine ernstliche Aufforderung Rom zu verlassen, ist kaum zu denken; auch kann Horaz nicht an die wirkliche Existenz der glücklichen Inseln, so wie er sie beschrieben hat, geglaubt haben, wenn auch kein Grund vorhanden ist, mit K. S. 19, 2 eine Beziehung auf den Plan des Sertorius abzulehnen und die übliche Deutung der Fahrt an der etruskischen Küste hin mit Notus und Afrikus für einen Notbehelf zu erklären.

Die richtige Erklärung hat m. E. der früh verstorbene Hiemer in dem wenig beachteten Ellwanger Progr. 1905 (die Römeroden des Horaz) gegeben, einer feinsinnigen Abhandlung, die man mit Genuß liest, auch wenn man dem Hauptergebnis seine Zustimmung versagt. Hiemer faßt ep. 16 als Erwiderung auf Verg. ecl. 4 (ähnlich aber weniger bestimmt Kampers Hist. Jahrb. 1908, 249 ff.). Nun hat freilich einstweilen Skutsch Jahrb. f. kl. Alt. 1909 I 23 ff. 32 die Priorität der ep. 16 gegenüber ecl. 4 „definitiv bewiesen". Die leones ecl. IV 22 sollen nicht für Italien passen: die Vergesellschaftung verfolgter und verfolgender Tiere soll sonst in griech.-röm. Schilderungen von paradiesischer Zeit nicht vorkommen. Diese Gründe erledigen sich bei der äußerst wahrscheinlichen Annahme, der Marx (Jahrb. f. kl. Alt. 1898, S. 105 ff.), Hiemer (S. 31) und Kukula (S. 60) folgen, daß das Orakel aus orientalischer Quelle stammt (vgl. insbes. Jes. 11, 6—8, wo gerade diese „Vergesellschaftung" zu finden ist). Zwingend soll dann der formale Unterschied sein: Vergil hat v. 22 metuent leones; Hor. v. 33 timeant: Horaz hat einen Konjunktiv nötig. Vergil ein Futurum; Horaz hätte metuent brauchen können — hatte also keinen Grund zu ändern; Vergil konnte timebunt nicht brauchen, mußte also ändern; folglich hat Vergil den Horaz, nicht umgekehrt Horaz den Vergil benutzt. Eine gewisse Wahrscheinlichkeit liegt in dieser Schlußfolgerung; Beweiskraft aber hätte sie nur, wenn feststünde, daß der Dichter, der auf den Kollegen anspielte, wörtlich zitieren wollte. Das folgt aber aus den paar Anspielungen dieser Gedichte nicht. Dichter sind keine Philologen und keine Kopisten; wer weiß, ob Horaz, als er sein Gedicht verfaßte, den Text des Vergil vor Augen und nicht bloß im Sinne hatte? Kurz, da ep. 16 nicht ein Cento, sondern ein Gedicht ist, so hindert nichts, jene Differenz als rein zufällig aufzufassen; die Priorität von ep. 16 läßt sich nicht erweisen.

Hiemer[1]) legt Nachdruck auf das Kukula (S. 20, 23) im

[1]) S. 33 Z. 5 steht durch Versehen „Virgil" statt „Horaz", worauf ich die Leser des Progr. aufmerksam machen möchte.

Sinne der gewöhnlichen Erklärung so anstößige vate me am Schluß der Epode. Nicht um den Gegensatz gegen irgend einen alten Propheten, der von selger goldner Zeit kündet, handelt es sich, sondern, wie Horaz später in ep. 2 den Hoffnungen Vergils auf Wiederbelebung der Liebe zum Landbau entgegentritt, so spricht er hier gegen den Propheten der 4. Ekloge: nicht die goldene Zeit des kumäischen Lieds ist angebrochen, sondern schon das 2. Geschlecht geht dahin im Bürgerkrieg und Rom stürzt durch die eigene Kraft (daß die Anfänge der beiden Gedichte eine deutliche Beziehung enthalten, bemerkt richtig Sieburg Jahrb. f. klass. Altert. 1910 I 121). Hiemer hat auch die Abfassungszeit der Epode in einleuchtender Weise bestimmt. Der Friede von Brundisium ließ ein Ende der Bürgerkriege erwarten; in diesem Sinn hat Vergil sein Gedicht verfaßt. Kurze Zeit darauf brachen aber neue blutige Unruhen in Rom aus (s. Gardthausen, Aug. I 220); die Kunde eines ewigen Friedens erschien wie ein Hohn angesichts der rauhen Wirklichkeit. „Der jüngere Dichter teilt die Friedenshoffnungen und die Friedenssehnsucht der Zeit. Wie nun in plötzlichem Umschwung die Hoffnungen zerrinnen und die Aussicht auf eine neue Leidenszeit sich auftut, da drängt es ihn, dem Ueberdruß an diesen Greueln und der heißen Friedenssehnsucht Ausdruck zu geben. An Vergils Gedicht anzuknüpfen, mußte gerade die erlebte Täuschung einladen. Hier in Rom erwartet uns dein Paradies nicht, ruft er dem höfischen Dichter zu, „dies verheißene Glück finden wir nur im Reich der Träume." „Anstatt sich aber mit dem blassen Gedanken[2]) zu begnügen, daß die goldene selige Zeit in der ganzen Welt möglich ist, nur nicht in Rom, gibt der Dichter durch Anlehnung an die bekannte von Sertorius erzählte Geschichte dem Ziel der Flucht einen greifbaren Charakter." (S. 34.)

Damit paßt das Gedicht allerdings nicht zu dem allgemein satirischen Charakter der ganzen Epodendichtung, den Kukula für erwiesen hält. Allein satirisch ist doch jedenfalls das nächstverwandte 7. Gedicht nicht, auch in 1, 9[3]), 13 vermag ich keine Satire zu erkennen. Es wird ferner kaum möglich sein, ein genau passendes griechisches Schema zu finden, unter dem man das Gedicht unterbringen kann. Ist das so auffallend bei dem jugendlichen Dichter? Hat Catull

[2]) Die Kunst, mit der Horaz so oft den blassen Gedanken durch bestimmte Vorstellungen und Bilder ersetzt, bemerkt und bewundert jeder aufmerksame Leser.

[3]) In diesem Gedicht findet K. S. 39 v. 23 ff. eine offene Kritik Oktavians; worin diese liegen soll, ist mir und wohl auch andern unerfindlich.

nicht auch eigene Töne gefunden? Hat nicht Horaz noch später carmina non prius audita gesungen? Sind wir nicht heutzutage in Gefahr, den an sich richtigen Grundsatz, nach dem wir überall das vorbildliche γένος aufsuchen, zu mißbrauchen und zu vergessen, daß die römischen Schriftsteller eben doch auch Persönlichkeiten gewesen sind?

Stuttgart. *J. Miller.*

## 10. Zur Priesterliste des ptolemäischen Urkundenprotokolls.

Bei der Behandlung eines 'gräko-ägyptischen Erbstreits aus dem zweiten Jahrhundert vor Chr.' (Sitzb. Heidelb. Akademie, Philoss.-hist. Kl., Jahrg. 1911, 8. Abh.) habe ich das Protokoll des zweiten Dryton-Testaments P. Grenf. I 12 durch Einfügung der Fragmente des zum gleichen Blatte gehörigen P. Heid. 1285 nicht unwesentlich zu ergänzen vermocht. Es traten dabei vor allem noch weitere Namen und Vatersnamen für die eponymen Priester und Priesterinnen des Königskults von Ptolemais zutage, und auf Grund eben dieser Namen ergab sich zugleich, daß demselben Jahre 147/6 v. Chr., das ich für P. Grenf. I 12 ermittelte, auch der bisher nur ungenau datierbare Kairener demotische Papyrus 30800 (S. 170 f. der Ausgabe von Spiegelberg), ein bruchstückweise erhaltener Ehevertrag, angehören muß. So sicher aber nun die Identität der beiderseitigen Eponymenlisten im allgemeinen feststand, so differierten doch der griechische Text und die deutsche Uebersetzung des Aegyptischen im einzelnen scheinbar noch zweimal: der Name des Philopator-Priesters hieß griechisch Diodoros, demotisch dagegen *Tiugls* (worin man ein 'Diokles' suchte), und auf eine Priesterin der Kleopatra I oder II, von denen im Griechischen als Vertreterin der einen [. . . . . ]τη, Tochter des Diognetos, und der andern Theodora, Tochter des [. . . .]γρος fungiert, bezogen die Bearbeiter dieser Listen, W. Otto und G. Plaumann, die von Spiegelberg hinter dem Epiphanes-Priester transskribierte rätselhafte Namensform *Šâu*[. .]. Ich konnte damals diesen Anstößen gegenüber zunächst nur eine Nachprüfung der demotischen Lesung für nötig erklären (S. 9 Anm. 26). Diese Nachprüfung ist nun von W. Spiegelberg sofort nach dem Erscheinen meiner Arbeit am Faksimile des Kairener Papyrus vorgenommen worden. Ohne das Faksimile berichtigte den ersten Differenzpunkt F. W. von Bissing, indem er mir liebenswürdig mitteilte, daß bei der großen Verwechs-

lungsgefahr zwischen demotischem *d* und *g* wohl *Tiudls* = Diodoros gelesen werden dürfe. Inzwischen aber hatte mir W. Spiegelberg das Ergebnis seiner neuen Kollation zukommen lassen, nach welchem sich auch jenes *Sân*[. . als Zenon, der Name des Eupatorpriesters befriedigend erklärt und damit jede Schwierigkeit aufhört. Mit der gütigen Erlaubnis des Straßburger Gelehrten, dem ich auch hier meinen herzlichen Dank wiederhole, lasse ich seine Nachricht im Wortlaute folgen: 'Statt *Tiugls* erkenne ich jetzt sicher *Tiuturs* = Διόδωρος. Hinter *Sân* ist eine große Lücke, welche die Verbindung des Namens mit dem Titel der Priesterin der Kleopatra verbietet. Dagegen ist vor *Sân*[ noch ein Rest von Εὐχαρίστου erhalten. Danach ist jetzt zu übersetzen: „*als* [Νικίας], *Sohn des Demetrios, Priester des Ptlumis* [*des glänzenden Gottes, der Gutes getan hat*, o. ä.] *war, als Sân*[. . .], *Sohn des . . . . Priester des Ptol. Eupator war . . . . . .*" Ich zweifle kaum daran, daß *Sân*[ der Anfang des Namens *Ζήνων* ist. Damit ist eine volle Uebereinstimmung mit den griechischen Protokollresten erreicht'. — Wegen der Kanephore der Arsinoe Philadelphos am Schluß wäre noch zu sagen, daß für sie durch Vereinigung der griechischen und der demotischen Angaben die folgende leider auch jetzt noch unvollständige und unsichere Benennung herauskommt: '[. .]αΐς (*Herais?*), *Tochter des* . .]? *thun, Sohnes des Tiugl*[*s*]'.

Czernowitz. *G. A. Gerhard.*

## 11. Die falsche Astraia.

Im „Trug des Nektanebos" (Leipzig, Teubner 1911 S. 87 f.) hatte ich auf eine vereinzelt dastehende Spielart jenes vielgestaltigen Novellenmotivs hingewiesen, die in Wielands Peregrinus Proteus vorliegt. Hier ist es nicht, wie sonst, irgend ein übermütiger Geselle, der die Rolle des Gottes spielt und die fromme Einfalt einer gläubigen Dienerin mißbraucht, sondern da ist es eine vornehme Römerin, die, um den jungen Schwärmer Peregrinus zu verführen, den Umweg über den Himmel nehmen muß und ihn als Venus Urania mit ihrer Gunst begnadet. Ich habe dort auch auf die Aehnlichkeit dieser Mamilia Quintilla mit Lukians Rutillia (Alex. 39) hingewiesen und angedeutet, wie jene Szene aus dem Lukian Wielanden vielleicht die Anregung gab, seine Episode im Peregrinus Proteus auszugestalten.

Aber um mehr als Anregung und vereinzelte Aehnlichkeiten handelt es sich nicht — eine schlagende Parallele zum Hauptmotiv kenne ich aus dem Altertum auch jetzt nicht. Ueberhaupt: so groß die Zahl dieser falschen Götter ist, dieser Engel, Heiligen, Sylphen oder wie sonst die Maske sein mag, die zum Truge dienen muß, so selten finden wir den andern Fall, daß eine Sterbliche sich göttlichen Schein zu einem ähnlichen Abenteuer zu erborgen genötigt wäre. Zur falschen Venus Urania wüßte ich nur die falsche Astraia zu stellen[1]), man darf sich dabei allerdings vor einem so weiten Sprung nicht scheuen wie dem von der Antike Wielands zu der — Carl Spittelers[2]).

Ariagne, des Zöllners Oineus Tochter, liebt den jungen Dionysos, den sie, als er zerschunden und mißhandelt am Wege lag, aufgenommen und treu gepflegt. Doch er, das Glück im engbegrenzten Raum an ihrer Seite verschmähend, will weiter die Welt durchwandern, die himmlische Astraia zu suchen, und mit beredten Worten preist er ihre Macht und Schönheit. Ariagne stimmt scheinbar ein in seine Begeisterung: „Nimm an Astraias Jüngerin" — aber inwendig plant sie, ihn um jeden Preis für sich zu halten, wühlt in Gedanken, wie sie ihn betören mag.

Doch statt einer flauen Paraphrase höre man ihre List lieber in Spittelers Versen selber (Olympischer Frühling, im siebten Gesang des dritten Teils, Bd. II. S. 100 f. der zweiten Ausgabe):

Um Mitternacht, als er im tiefsten Schlafe ruhte,
Ging, auf den Zehen schleichend, sie die Magd, die gute
Aufwecken, daß sie zu dem listigen Betrug
Ihr helfe, den sie im verliebten Busen trug.
„Mach schnelle! Schminke mir die Wangen und den Mund
Mit Rot, schwärz einen Bogen um die Augen rund!"

[1]) Das Sylphenabenteuer des Jacques Tournebroche bei Anatole France, *La rôtisserie de la Reine Pédauque* gibt keine ganz treffende Parallele, denn die schöne Jahel, deren Erscheinung den jungen Adepten Gabalis'scher Weisheit beglückt, spielt die Sylphide nicht; Jacques Verdacht ist unberechtigt (S. 174 „*Je soupçonnai cette ravissante Jahel de m' avoir été envoyée par le cabbaliste pour jouer avec moi le rôle de Salamandre. Je l'accusai même antérieurement d'être la nymphe de ce vieux fou.*" Er fragt sie „*si elle avait coutume de faire la Salamandre dans ce château*"). Dagegen haben wir vielleicht in den falschen weiblichen Teufeln und *Succubae* in de Costers Tyll Ulenspiegel (Diederichs, Jena, S. 486) ein infernalisches Gegenstück zu jenen himmlischen Masken, vgl. dazu meine Notiz im Archiv f. Religionswissenschaft XVI 1913.

[2]) Nebenbei bemerkt: beide Namen suche ich in dem neuen Werke über die „Anschauungen vom Wesen des Griechentums" vergeblich; ein Gegenregister zu diesem Buch, ein Index der nicht genannten Autoren wäre überhaupt lehrreich.

Drauf ließ mit duftgem Oel sie das gewellte Haar
Sich salben, mit Arom den Körper ganz und gar,
Mit einem Flitterdiadem die Stirn sich krönen.
„Die Schärpe dort! Den Gürtel auch, den roten, schönen! —
Nun einen Becher hurtig noch vom stärksten Wein!“
Tat von berauschendem Gewürz ein Pulver drein.
So ausgerüstet, trat sie in sein Kämmerlein.
Und während hinter ihr die Magd mit einem Docht
Und einer rußigen Fackel Feuerringe focht,
Begann sie feierlich mit priesterlichem Ton:
„Wach auf, Dionysos, wach auf, wach auf, mein Sohn!
Astraia naht. Bet an! Doch wehe! Frage nicht!
Und mir ins Angesicht zu schauen, wage nicht!
Auf daß du zum Empfange würdig seist und rein,
Sollst du mit diesem Trunke Leib und Seele weihn.“
Also befahl Ariagne. Ungelehrt im Lügen,
Ließ sich der Knabe von der blöden List betrügen
Und schlürft auf einen Zug den Becher. Kaum getrunken,
War er, vom würzigen Wein bezwungen, hingesunken.
Jetzt ihm zur Seite liegend: „Feuer über dich
Und Wolf und Bären, wagst du's und berührst du mich!“
„Ach“, seufzt er, an die Wand sich drückend, „ach, haja!
Lieg ich im Himmel oder in der Hölle da?“
Und wenn er kaum die Nase hob, die Zehe kehrte,
So kam ein Nadelstich, der ihn den Rückweg lehrte.
Und also fort mit Seufzen und mit Nadelstrafen,
Bis daß er schließlich gähnend vorzog, einzuschlafen.
Jetzt schrob sie sachte sich vom Bette, bog sich vor
Und tönt ihm den posaunenden Befehl ins Ohr:
„Mich zieht's. Die Sterne rufen. Büß und bete fein.
Denn morgen nah ich wieder dir im Kämmerlein.
Erwarte mich. Fluch, wirst du mein Gebot verachten!“
Und ähnlich tat sie sieben Tage. Doch am achten
Geschah ihr, daß vor großem Liebesübermaß
Sie beides: Vorsicht, Scham und Züchtigkeit vergaß
Und küßt und herzt ihn, und, in seinen Arm geborgen,
Entschlief sie, selig schlummernd bis zum späten Morgen.
Und als er blinzelnd nun beim hellen Tageslicht
Ariagne ihm zur Seite fand, Astraia nicht,
Und sah die Schminke über ihre Wangen rinnen,
Entdeckt er den Betrug und stahl sich still von hinnen.
Zum Abschied aber schrieb er mit geschwinder Hand
Das harte Sprüchlein an des Hauses Hinterwand:
„Wahrheit und Schminke tun mir nicht denselben Dienst.
Lebwohl! ich gehe suchen jene, die du schienst.“

Dies der Trug. Was uns berechtigt, ihn zu den novellistischen Gestaltungen zu stellen von denen ich ausging, sieht jeder, dem die Typik jener Motive vertraut ist. Aber es wäre halbes Sehen, halbe Arbeit, wollte man nur das Ueberkommene, Gemeinsame betonen; motivgeschichtliche Untersuchungen dürfen sich da auf das rein Stoffliche beschränken, wo ein beschränktes Können dem übernommenen Stoff neue, eigentümliche Form nicht zu geben vermochte. Wenn jedoch eine so eigenwillig und einzigkönnend gestaltende Hand wie die

Spittelers ein Motiv aufgreift, wird es nicht nur in der Einzelarbeit ein anderes Gesicht annehmen, sondern — und das ist das Entscheidende — es wird, als Ganzes gesehen, ein anderes Ethos tragen. Auch von dieser Episode gilt, was I. V. Widmann von den übermütigen Abenteuern in Aphrodites Erdenfahrt sagte: „Alle diese witzigen und graziösen Einfälle, bei denen man sich unwillkürlich an den *esprit gaulois* der alten Fabliaux und auch der Franzosen des 17. und 18. Jahrhunderts erinnert fühlt, gaukeln jedoch nicht nur so im Aeußerlichen dahin". Wie Spitteler hier vertieft, die Episode, unbeschadet ihres köstlichen Humors, des Spielerischen entkleidet und ihr nachwirkenden Ernst verleiht, ist noch kurz zu zeigen. Als Dionysos den harten Spruch an die Wand schreibt, sieht er nur die Täuschung. Aber später, als er von der wahnsinnigen Menge angefallen, gehetzt, zerrissen wird, sieht er tiefer: hinter dem Trug die Treue, Ariagne gilt sein letzter Gedanke. Und als ihm Zeus einen Wunsch freistellt ist es der: Ruhm dem heiligen Mägdlein. Und Zeus nickt Gewährung:

„Ein Mägdlein ruft vom Grabe mein Gebet empor.
Ariagne, oder wessen Namen du dich lobst,
Pathos! Die du den Knaben von der Straße hobst,
Pathos! Die du sein frierend Herz mit Lieb erwärmt,
Pathos! Die du um ihn zu Tode dich gehärmt,
Sei heilig mir! Zwar Denkmalbaun und Tempelmessen
Hält Zeus nicht im Geschmack. Du selbst bleibst unvergessen."

Zum Stilistischen dieser letzten Verse noch ein Wort. Wem Eduard Nordens wundervolle Untersuchungen zur Formengeschichte religiöser Rede (Agnostos Theos, Leipzig 1913) den Blick für derartige Beobachtungen geschärft haben, der wird den feierlichen Eindruck dieser Benediktion nicht nur instinktiv empfinden, sondern nun auch stilgeschichtlich begreifen. Die Prädikation im „Du"-Stil, die Nennung des *nomen* in der charakteristischen Form der Mehrnamigkeit (antik wäre z. B. *sive quo alio nomine te appellari volueris*), die dreimalige Anaphora des Gottesnamens, die dreimalige Prädikation im Relativstil — das alles sind uralte Stilmittel, zu denen die gehobene Sprache immer wieder greift, weil sie zum unverlierbaren Formenschatz religiöser Rede gehören.

Athen. *Otto Weinreich.*

---

XV.

# Die Schimpfwörter in der griechischen Komödie.

In das nachstehende Verzeichnis sind nur die Fälle der direkten Anrede aufgenommen.

## A. Aus Aristophanes.

I. Der Redende zielt auf die äußere Erscheinung des Angeredeten.

1. γάστρων, Dickbauch. Ran. 200 Charon zu Dionysos. Vgl. das Relief bei Wieseler, Denkm. d. alten Kunst Nr. 624.

2. σαπρός. Eccl. 884 und 926 das junge Mädchen zur Alten, ὦ σαπρά. Vettel.

3. φθίνυλλα. Eccl. 935 die Alte zum jungen Mädchen; deutet auf schmächtiges Aussehen desselben; schwindsüchtig.

II. Der Redende wirft Mangel an Intellekt vor.

1. ἀβέλτερος, unverbesserlich dumm. Nub. 1201 Strepsiades, in seiner Freude über die Sophismen seines Sohnes, zum Theaterpublikum.

2. ἀνόητος. Nub. 858 Pheidippides zu seinem Vater, der im Phrontisterion das Himation und die Schuhe verstudiert hat. Vesp. 252 ein Choreut zu seinem Sohne, weil dieser den Docht der Lampe zu weit herausgezogen hat. Lys. 572 der Probulos zu Lysistrate und den Weibern, welche die Kriegsfrage wie ein in Unordnung geratenes Knäul zu ordnen gedenken. Ran. 734 der Chor zu den Zuschauern, welche sich durch schlechte Menschen haben leiten lassen. Eccl. 764 ὁ μὴ καταθείς zu dem καταθείς; dumm, unverständig.

3. ἀρχαῖος, altfränkisch. Nub. 1469 Pheidippides zu sei-

nem Vater, weil dieser an Zeus glaubt. Nub. 915 Ἄδικος λόγος zum Δίκαιος.

4. βεκκεσέληνος. Nub. 398 Sokrates zu Strepsiades, der glaubt, daß Zeus den Meineid strafe. Schol. ἀρχαῖε καὶ ἀνόητε.

5. ἐμβρόντητος, stumpfsinnig. Eccl. 793 ὁ μὴ καταθείς zum καταθείς.

6. ἠλίθιος, einfältig. Kratinos frgm. 43 (I p. 25 K.) vergleicht den ἠλίθιος mit einem Schafe. Av. 1604 Poseidon zum Herakles, weil er für Versöhnung der Götter mit dem Vogelstaate gestimmt hat. Eccl. 765 und 793 ὁ μὴ καταθείς zum καταθείς (an ersterer Stelle ἠλιθιώτατος ἁπαξαπάντων als Steigerung von ἀνόητος).

7. κέπφος, einfältiger Mensch, Gimpel. Plut. 912 der Sykophant zu dem Δίκαιος ἀνήρ, dem er sich überlegen dünkt.

8. μῶρος, dumm, einfältig. Eq. 350 Paphlagon zum Allantopoles. Nub. 398 Sokrates zu Strepsiades, der glaubt, daß Zeus die Meineidigen mit dem Blitze erschlägt. Av. 1238 (ὦ μῶρε μῶρε) Iris zu Peithetaeros, der die Götter abgesetzt hat. Ohne Schärfe Eq. 162 Sklave zum Allantopoles, der nicht begreift, was man mit ihm vor hat.

9. παχύς, stumpfsinnig. Nub. 842 Strepsiades zu Pheidippides, der sich über das Phrontisterion abfällig äußert.

10. τυφογέρων, altväterischer Kauz. Nub. 908 Ἄδικος λόγος zum Δίκαιος.

11. τυφεδανός, kindischer Mensch, Schol. τοὺς παραληροῦντας καὶ ἀξίους τετύφθαι. Vesp. 1364 Bdelykleon zu seinem Vater, der ein Mädchen mit sich führt.

III. Der Redende zielt auf den Charakter des Angeredeten im allgemeinen.

1. sittlich schlecht.

a) μαστιγίας, ein nichtsnutziger Sklave, der die Peitsche verdient hat; etwa Gauner. Eq. 1228 der Allantopoles zum Paphlagon, der den Kranz ablegen soll. Lys. 1240 ein Athener zu verschiedenen Sklaven.

b) πονηρός (παμπόνηρος Eq. 415, Ran. 921) wird zunächst von Personen der notleidenden niedern Volksschicht gebraucht. So Eq. 181 ein Sklave zum Allantopoles πονηρὸς κἀξ ἀγορᾶς

εἶ und ibid. 185 die Gegenüberstellung von καλοὶ κἀγαθοί und πονηροί (vgl. Ran. 731). In diesem Sinne ist Eq. 415 παμπόνηρος zu fassen, wo der Paphlagon dem Allantopoles vorwirft, er habe sich von Abfällen genährt, die sonst die Hunde fressen. S. ferner Pac. 1309, wo Trygaeos den hungrigen Chor auffordert tüchtig zu essen. Vesp. 1330 nennt Philokleon die ihm folgenden und von ihm geschlagenen Leute, und Plut. 265 Karion den aus armen Leuten bestehenden Chor πονηροί. Ach. 731 sagt der Megarer zu seinen Töchtern ὦ πονηρὰ κώρι'; ibid. 1030 redet Dikaeopolis den augenkranken Landmann mit ὦ πονῆρ' an. Der Uebergang in die Bedeutung „sittlich schlecht" ist leicht, jedoch findet sich dieser Gebrauch des Wortes bei Aristophanes nur selten. Eq. 712 und 891 der Paphlagon zum Allantopoles; ibid. 858 der Demos zum Paphlagon, der die Beuteschilde mit den Griffen hat aufhängen lassen und dadurch die Möglichkeit zu großem Unfug gegeben hat. Häufiger sind die Fälle, in denen der Redende sich über eine handelnde Person geärgert hat. So nennt Nub. 687 Sokrates den Strepsiades wegen seiner grenzenlosen Dummheit ὦ πονηρέ. Vesp. 192 ärgert sich Bdelykleon über die schlechten Witze seines Vaters. Pac. 384 tadelt Trygaeos den Chor, weil er schweigt, während er den Hermes bitten müßte, das Attentat auf die Eirene zu verschweigen. Av. 3 Euelpides zu Peithetaeros aus Aerger über das unnütze Herumziehen. Lys. 891 Kinesias zu seiner Frau, die ihm nicht zu Willen ist. Plut. 127 ärgert sich Plutos über Chremylos, der ihn über Zeus stellt; ibid. 442 schilt Blepsidemos den Chremylos, der ihn von der Flucht vor der Penia abhalten will. — In einer Anzahl von Fällen fehlt den Redenden die Absicht zu beschimpfen, und das fragliche Wort wird nur mit dem Gefühl der Ueberlegenheit gebraucht. Vesp. 214 macht Bdelykleon den Xanthias, der ein wenig schlafen will, darauf aufmerksam, daß die Heliasten bald kommen werden, und ibid. 223 weist er ihn darauf hin, daß es gefährlich sei, mit dem Chor der Greise anzubinden. Av. 1648 sagt Peithetaeros dem Herakles, der vom Erbrecht nichts versteht, Poseidon suche ihn zu beschwindeln. Lys. 1017 und 1035 gebraucht der Chor der Weiber, der sich infolge seiner Ueberlegenheit in versöhnlicher

Stimmung befindet, das Wort gegen den Chor der Männer. Plut. 1107 Hermes zu Karion, dem er mitteilt, welch schlimme Absichten Zeus mit der Familie seines Herrn hat.

c) τοιχωρύχος, Spitzbube. Nub. 1327 Strepsiades zu seinem Sohne, von dem er geschlagen ist. Plut. 909 Δίκαιος ἀνήρ zum Sykophanten und ibid. 1141 Karion zu Hermes.

d) φθόρος. Eq. 1151 Allantopoles zum Paphlagon. Schol. ὄλεθρε, φθοροποιέ, Unheil stiftend; vgl. unten Verwünschungsformeln C, 1 und 2.

2. verabscheuungswürdig.

a) βδελυρός, scheußlich. Plut. 1069 die Alte zu ihrem früheren jugendlichen Liebhaber. Schol. ὦ μισητέ. Eccl. 1043 das alte eifersüchtige Weib zum jungen Mädchen ὦ παμβδελυρά.

b) θεοῖσιν ἐχθρός, verflucht. Ran. 936 Aeschylos zu Euripides.

c) κάθαρμα, Sündenbock. Plut. 454 Penia zu Chremylos und Blepsidemos ὦ καθάρματε, Schol. βδελύγματε.

d) κατάρατος, verflucht. Pac. 1076 b Trygaeos zu dem kriegerische Orakel verkündenden Hierokles; ibid. 1272 Trygaeos zum Sohne des Lamachos, der ein Kriegslied singt. Lys. 530 Probulos zu Lysistrate, und v. 588 (ὦ παγκατάρατε) diese zu jenem, je nach ihrer Stellung zum Frieden. Thesm. 1097 und 1109 der Toxotes zu Euripides (als Echo) und bzw. zu Mnesilochos, der die Andromeda nachahmt.

IV. Der Redende zielt auf einzelne Charakterzüge.

1. frech.

a) ἀναίσχυντος. Ach. 287 und 491 der Chor zu Dikaeopolis, im ersten Falle, weil dieser sich stellt, als ob er die Wut des Chors nicht verstände, im zweiten, weil er sich verteidigen will. Nub. 909 Δίκαιος λόγος zum Ἄδικος, Nub. 1380 Strepsiades zu seinem Sohne, von dem er mißhandelt ist. Pac. 182 Hermes zu Trygaeos, als dieser in die Götterwohnung tritt. Thesm. 611 und 638 Kleisthenes zu dem verkleideten Mnesilochos, der bzw. unter falschem Vorwande zu entkommen sucht und sich nicht entkleiden lassen will. Thesm. 744 ein Weib zu Mnesilochos, der ihren Betrug enthüllt hat. Ran.

465 Aeakos zum Pseudoherakles bei seinem Erscheinen in der Unterwelt.

b) θρασύς. Nub. 890 und 915 Δίκαιος λόγος zum Ἄδικος.

c) μιαρός, ruchlos, ist starkes Schimpfwort für diejenigen, welche etwas Empörendes getan haben. So Strepsiades Nub. 1325, 1327, 1332, 1388 zu seinem Sohne, von dem er geschlagen worden ist. Ran. 1472 nennt Euripides, als ihn Dionysos nicht mit auf die Oberwelt nimmt, in seiner Empörung den Gott ὦ μιαρώτατ' ἀνθρώπων. Pac. 182 gebraucht Hermes das Wort dem Trygaeos gegenüber, der plötzlich in der Götterwohnung erscheint, und ähnlich Av. 1209 Peithetaeros der Iris gegenüber, die ebenso die Luftstadt betritt. Ran. 466 beschimpft so Aeakos den als Herakles verkleideten Dionysos, da er ihn für den Räuber des Kerberos hält, und ibid. 571 nennt die Wirtin den Pseudoherakles ὦ μιαρὰ φάραγξ in Erinnerung an die großen Quantitäten, die der wirkliche Herakles ohne zu bezahlen bei ihr verzehrt hat. Die Kriegspartei steht bei Aristophanes der Friedenspartei so schroff gegenüber, daß der Gebrauch dieses starken Wortes in ihren Reden nichts Auffallendes hat. Ach. 182 gebraucht es der Chor gegen Amphitheos, der den Frieden bringt; ibid. 285 (ὦ μιαρὰ κεφαλή), und 557 der Chor gegen Dikaeopolis. Pac. 362 Hermes gegen Trygaeos, der die Steine, unter denen die Eirene liegt, wegziehen will. Lys. 433 der Probulos gegen die aus der Burg hervortretende Lysistrate. Daß in den Streitszenen der Equites μιαρός nicht fehlt, ist selbstverständlich. So der Paphlagon 239 gegen die beiden Sklaven, die er der Verschwörung beschuldigt; gegen den Paphlagon 303 der Chor, 831 der Allantopoles und 1224 der Demos. Vesp. 397 ein Sklave zu Philokleon, der sich an einem Strick herablassen will. Andre Stellen, die wir hier der Kürze wegen nicht näher besprechen, sind Lys. 971, 989; Thesm. 649, 1092, 1096, 1133, 1222; Plut. 78, 451, 472, 893. Nicht selten erscheint der Superlativ, so Ach. 182, 557; Eq. 239, 831 u. a. m. Eine andre Verstärkung ist παμμίαρος Pac. 183; Ran. 466.

d) μόθων. Et. m. p. 590; μόθων, οὕτω καλοῦσι Λακεδαιμόνιοι τὸν οἰκογενῆ δοῦλον, ὃν οἱ Ἀθηναῖοι οἰκότριβά φασιν. Weil solche Sklaven größeres Vertrauen genossen (Schol. Eq. 2),

wurden sie leicht rücksichtslos und frech. Plut. 279 der Chor zu Karion, der ihn durch schlechte Witze gereizt hat. Der Scholiast erklärt μόθων durch λίαν αἰσχρός, λίαν ὑβριστής. Deutsch etwa Galgenstrick.

e) πανοῦργος wird in doppelter Weise gebraucht: einmal mit offenbarer Absicht zu beschimpfen, wie Eq. 450 der Allantopoles zum Paphlagon und ibid. 902 umgekehrt; Thesm. 899 ein Weib zu Mnesilochos, der einem Weibe einen falschen Namen beigelegt hat; ibid. 944 der Prytane zu Mnesilochos. Sodann nennt Dionysos Ran. 35 den Xanthias ohne Absicht der Beschimpfung πανοῦργε, etwa wie heutzutage ein Herr seinen Diener in harmloser Weise „Schurke" nennt. Vgl. Schol. Ran. 35: τὸ δὲ πανοῦργε ἡμεῖς μὲν μετριώτερόν φαμεν, Αττικοὶ δὲ ἐπὶ σφοδρᾶς βλασφημίας, eine Bemerkung, die allerdings nicht auf Aristophanes paßt.

f) παράβολος, waghalsig. Vesp. 192 Bdelykleon zu seinem Vater, der ihn durch seinen Fluchtversuch gereizt hat. Schol. τολμηρός.

g) πατραλοίας. Nub. 911 Δίκαιος λόγος zum Ἄδικος, Schol. πατροτύπτης; in demselben Sinne ibid. 1327 Strepsiades zu Pheidippides.

h) σχέτλιος. Ach. 360 Chor zu Dikaeopolis, der Frieden gemacht hat. Ran. 116 Herakles zu Xanthias, den er fragt, ob auch er den Mut hat mit in die Unterwelt zu gehen; ibid. 1049 Euripides zu Aeschylos, der ihn wegen seiner Ehebrecherinnen getadelt hat; ibid. 1476 Euripides zu Dionysos, weil er den Aeschylos in die Oberwelt zurückführen will.

i) τολμηρός. Pac. 362 Hermes zu Trygaeos, der die Steine von der Eirene wegziehen will. Ran. 465 Aeakos, als er den Pseudoherakles erblickt.

2. feige.

a) δειλός. Ran. 486 ὦ δειλότατε θεῶν σὺ κἀνθρώπων Xanthias zu Dionysos, der vor Aeakos in großer Angst ist. Plut. 123 ὦ δειλότατε πάντων δαιμόνων Chremylos zu Plutos, der sich vor Zeus fürchtet; ibid. 439 ὦ δειλότατον σὺ θηρίον Chremylos zu Blepsidemos, der vor der Penia weglaufen will.

b) δειλακρίων, Memme, Jammermensch. Pac. 193 Hermes zu Trygaeos, als er durch das überreichte Stück Fleisch mil-

der gestimmt ist, voll Mitleid. Schol. ὦ ἄκρως δειλέ. Av. 143 Epops zu Peithetaeros, der sein Städteideal entwickelt hat.

3. Aufschneider.

ἀλαζών. Pac. 1069 und 1120 Trygaeos zu Hierokles.

4. Agitator.

a) βορβοροτάραξις. Eq. 309 Chor zum Paphlagon. Schol. ταραχωδέστατε, Wirbelkopf.

b) κατακεκράκτης. Eq. 304 Chor zum Paphlagon. Schreier, vgl. Eq. 287 κατακεκράξομαί σε.

c) κατεστωμυλμένος. Ran. 1160 Aeschylos zu Euripides, der seine Verse getadelt hat. Schwätzer.

5. abgefeimt, gerieben.

ἐπίτριπτος. Ach. 557 Chor zu Dikaeopolis, nachdem dieser seine Verteidigungsrede gehalten hat. Pac. 1236 Trygaeos zum Thorakopoles, der ihn staunend gefragt hat, ob er den 10 Minen werten Panzer als Nachtstuhl benutzen will.

6. neidisch.

φθονερός. Thesm. 757 ein Weib zu Mnesilochos, der ihren Wein weggegossen hat.

7. feindlich.

a) ἀνάρμοστος. Nub. 908 Ἄδικος λόγος zum Δίκαιος.

b) δυσμενής. Thesm. 757 (s. Nr. 6).

c) μισόδημος. Vesp. 473 Chor zu Bdelykleon, der seinen Vater vom Richten abhalten will. Volksverräter.

8. Schmarotzer.

βωμολόχος. Nub. 910 Δίκαιος λόγος zum Ἄδικος. Harpokration βωμολοχεύεσθαι· κυρίως ἐλέγοντο βωμολόχοι οἱ ἐπὶ τῶν θυσιῶν ὑπὸ τοὺς βωμοὺς καθίζοντες καὶ μετὰ κολακείας προσαιτοῦντες.

9. Possenreißer.

κόβαλος. Eq. 450 Paphlagon zum Allantopoles. Plut. 279 Chor zu Karion, der durch Witze gereizt hat. Schol. κόβαλοι δαίμονές εἰσί τινες σκληροὶ περὶ τὸν Διόνυσον. Kobold.

V. Der Redende zielt auf die Lebensführung des Angeredeten.

1. bäurisch, ungebildet, plump.

a) ἄγροικος Nub. 646 und ἀγρεῖος Nub. 655, beide Male Sokrates zu Strepsiades, weil er nichts begreifen kann.

b) ἀμαθής, ohne feine Bildung. Nub. 135 der Μαθητής zu Strepsiades, der zu laut an die Tür des Phrontisterion geklopft hat. Pac. 1272 Trygaeos zum Sohne des Lamachos, der vom Kriege singt, während doch Frieden gemacht ist.

c) ἀπαίδευτος. Vesp. 1183 wendet Bdelykleon dieses von Theogenes gebrauchte Wort auf seinen Vater an, der in feiner Gesellschaft alberne Fabeln erzählen will.

d) σκαιός. Nub. 655 Sokrates zu Strepsiades. Vesp. 1183 verbunden mit ἀπαίδευτος. Plut. 46 Karion zu Chremylos (ὦ σκαιότατε), der nach seiner Meinung das von Apollo gegebene Orakel nicht richtig verstanden hat.

2. genußsüchtig.

a) γάστρις, Freßmaul. Av. 1604 Poseidon zu Herakles, der in der Aussicht auf eine gute Mahlzeit für den Vertrag der Götter mit dem Vogelstaate gestimmt hat.

b) γλίσχρων. Pac. 193 Trygaeos zu Hermes, der nach Empfang eines Bratens milder gegen ihn gestimmt ist. Schol. ἐπιθυμητά, gierig.

c) τένθης. Pac. 1120 Trygaeos zu Hierokles, der sich ohne Erfolg zur Teilnahme an dem Opferschmause drängt. Schol. λίχνος. Leckermaul.

3. lüderlich.

a) εὐρύπρωκτος. Thesm. 200 Mnesilochos zu Agathon.

b) λακκόπρωκτος. Nub. 1330 Strepsiades zu Pheidippides.

c) χαυνόπρωκτος. Ach. 104 Pseudartabas zum Presbys.

d) καταπύγων. Nub. 909 Δίκαιος λόγος zum Ἄδικος. Thesm. 200 Mnesilochos zu Agathon. Von natürlicher Wollust Lys. 137, wo Lysistrate die Weiber, welche den Verkehr mit den Männern nicht missen wollen, ὦ παγκατάπυγον γένος nennt.

e) χοιρόθλιψ. Vesp. 1364 Bdelykleon zu Philokleon Schol. ὁ τὸ γυναικεῖον αἰδοῖον ἀποθλίβων. Vgl. unten E. 6.

VI. Der Redende gebraucht Wörter, welche ursprünglich die unglückliche Lebenslage bezeichnen, meist in übertragenem Sinne.

1. δύστηνος. Lys. 426 der Probulos zu einem Diener, dem er befiehlt das Tor zu erbrechen. Eccl. 166 Praxagora

zu einem Weibe, das irrtümlich statt ὦ ἄνδρες „ὦ γυναῖκες“ gesagt hat.

2. κακοδαίμων (verstärkt τρισκακοδαίμων Pac. 1271, Thesm. 875). Mehrfach redet ein Sklave einen andern in trauriger Lage befindlichen mit κακόδαιμον an, so Eq. 7, Vesp. 1, Pac. 746. Mitleid bekundet der Sklave, der die Töchter des Trygaeos Pac. 113 beim Auffahren ihres Vaters beklagt, und ibid. 1231 Trygaeos dem durch den Frieden ruinierten λοφοποιός. Gemeiniglich entspricht κακόδαιμον unserem stark betonten und scharf tadelnden „Unglücklicher“, welches nicht gerade unglückliche Lage des Angeredeten voraussetzt. So Pac. 364 Hermes zu Trygaeos, der die Eirene befreien will; ibid. 1271 Trygaeos zum Sohne des Lamachos, der ein Kriegslied singt. Av. 1569 Poseidon zum Triballos, der das Himation nicht nach der Mode umgelegt hat; ibid. 1604 Poseidon zu Herakles, der für den Frieden gestimmt hat. Lys. 521 Lysistrate zum Probulos, der das Recht des Mannes vertritt. Thesm. 875 ein Weib zu Mnesilochos, dessen „Proteus“ sie mit „Proteas“ verwechselt (vgl. 892); ibid. 1006 der Toxotes zu Mnesilochos, der ihn verflucht hat. Ran. 1058 Aeschylos zu Euripides, der seine Ausdrucksweise tadelt. Eccl. 760 der μὴ καταθείς zum καταθείς. Plut. 386 Chremylos zu Blepsidemos, der ihm mit dem Gerichte gedroht hat; ibid. 896 Δίκαιος ἀνήρ zum hungrigen Sykophanten. Ganz freundschaftlich warnend Av. 672 Peithetaeros zu Euelpides, der die Prokne trotz ihres Schnabels küssen will. Mit Verachtung redet Nub. 1201 Strepsiades das gleichgültige Publikum mit ὦ κακοδαίμονες an. Stärker als κακοδαίμων ist βαρυδαίμων Eccl. 1102.

3. μέλεος. Pac. 1063 ruft der Seher Hierokles im Orakeltone aus ὦ μέλεοι θνητοί, als er hört, daß der Eirene geopfert werden soll.

4. μοχθηρός. Als Dikalopolis Ach. 165 den von den Odomanten ihm gestohlenen Knoblauch zurückfordert, wird er mit ὦ μοχθηρέ von dem Theoros schnöde zurückgewiesen. Ran. 1175 Aeschylos zu Euripides, der seine Verse getadelt hat. Plut. 391 Chremylos zu Blepsidemos, der ihn des Diebstahls verdächtigt.

5. οἰζυρός. Nub. 655 Strepsiades zu Sokrates, der ihn

gescholten hat, weil er nichts lernen kann. Vesp. 1504 und 1514 Xanthias zu Philokleon, dessen Niederlage im Wettanz mit den Karkiniten er befürchtet. Av. 1641 Poseidon zu Herakles, dem er zeigen will, daß er gegen sein eigenes Interesse dem Frieden zugestimmt hat. Ohne alle Schärfe, ganz freundlich steht Lys. 948 ὠζυρά, wo es Kinesias seiner Frau gegenüber gebraucht.

6. τάλας hat doppelten Gebrauch. Mit τάλαινα schilt Eccl. 156 und 190 Praxogora Weiber, die ihre Rolle als Männer vergessen haben; mit τάλαν Plut. 706 ein Weib den Karion wegen seiner gottlosen Aeußerungen; ταλάντατ' ἀνδρῶν findet sich ebenso Plut. 684. Dieselbe Verstärkung gebraucht Plut. 1060 die Alte dem Jüngling gegenüber, der sie beleidigt hat. In freundlichem Sinne dagegen sagt Lys. 910 Myrrhine zu ihrem Manne τάλαν und Eccl. 658 Praxagora zu Blepyros, der über den Nutzen der Prozesse anderer Meinung ist. Ebendaselbst 242 ein Weib zu Proxagora, die sie kurz vorher γλυκυτάτη genannt hat. Plut. 1055 die Alte zum Jüngling, der sie zu einem Spiele auffordert.

## VII. Einzelnes.

1. ἀγαθός findet sich einige Male in höhnendem Sinne. Eq. 722 Paphlagon zum Allantopoles, dem er sich überlegen dünkt. Av. 91 Euelpides zu Peithetaeros, der die Krähe hat wegfliegen lassen.

2. ἄνθρωπος wird mitunter mit Verachtung als Schimpfwort gebraucht, wie unser scharf betontes „Mensch". Ach. 1107 und 1113 Lamachos zu Dikaeopolis und ibid. 1108 dieser zu jenem. Nub. 644 Sokrates zu Strepsiades, der von der Metrik nichts versteht. Ran. 299 Dionysos zu Xanthias, der ihn nicht bei Namen nennen soll. Plut. 366 Chremylos zu Blepsidemos, der ihn in Verdacht hat, gestohlen zu haben.

3. δαιμόνιος hat nach dem Tone der Rede verschiedene Bedeutung. Ist der Redende zornig, so ist es gleich „Unseliger, Heilloser". So Lys. 362 Lysistrate zu den Weibern, die auf ihren Plan nicht eingehen wollen. Av. 961 der Orakelmann zu Peithetaeros, der die Orakel verachtet. Ran. 175 Dionysos zu dem Toten, der mit sich nicht reden lassen will.

Ran. 835 Dionysos zu Euripides, der den Aeschylos getadelt hat. Eccl. 564 der Chor zu Blepyros, der Praxagora in ihrer Schilderung des bevorstehenden Glücks unterbrochen hat. Eccl. 784 ὁ καταθείς zum μὴ καταθείς. In den drei letzten Stellen lautet die Formel ὦ δαιμόνι' ἀνδρῶν. — Freundlich redet Vesp. 1052 der Chor das Publikum an, das er ermahnt, auf die Dichter zu hören. — Bittend steht δαιμ. Vesp. 962, wo Bdelykleon seinen Vater ermahnt, die Zeugen zu hören. Av. 1436 bittet der Sykophant den Peithetaeros, ihn zu beflügeln. — Schmeichelnd Ran. 44 Dionysos zu Herakles, dem er eine Bitte vortragen will. Lys. 883 Kinesias zu Myrrhine, die zu ihm kommen soll.

4. ὄλεθρος. Bekk. Anecd. 401, 8: τὸ δὲ ὄλεθρος καὶ ὀλέθρου ἄξιον καὶ ἀπωλείας. Thesm. 860 ein Weib zu Mnesilochos, der in der Rolle der Helena den Tyndareos als Vater nennt. Eccl. 934 das Mädchen zu der Alten (vgl. Lys. 325 γέροντες ὄλεθροι).

## VIII. Der Redende gebraucht Tiernamen als Schimpfwörter.

1. θηρίον. Vesp. 448 ὦ κάκιστον θηρίον Philokleon zu einem Sklaven, der ihn gepackt hat. Av. 87 ὦ δειλότατον σὺ θηρίον Peithetaeros zu Euelpides, der ihn beschuldigt, er habe die Dohle aus Angst vor dem Trochilos fliegen lassen. Plut. 439 s. oben unter IV, 2 a.

2. ἀλώπηξ. Thesm. 1133 der Toxotes von Mnesilochos, der gesagt hat, er wolle eine neue List ersinnen.

3. πίθηκος. Ach. 120 Dikaeopolis zu Pseudartabas, den er entlarvt (vgl. Eq. 887 πιθηκισμός; Vesp. 1290 πιθηκίζω; Ran. 1085 δημοπίθηκος).

## IX. Der Redende verbindet mehrere der vorstehend verzeichneten Schimpfwörer.

zu II, 6. Av. 1604 ἠλίθιος καὶ γάστρις εἶ.

zu II, 8. Nub. 398 ὦ μῶρε σὺ καὶ Κρονίων ὄζων καὶ βεκκεσέληνε.

zu II, 11. Vesp. 1364 τυφεδανὲ καὶ χοιρόθλιψ.

zu II, 10. Nub. 908 τυφογέρων εἶ κἀνάρμοστος.

zu III, 1 b. Eq. 181 πονηρὸς κἀξ ἀγορᾶς καὶ θρασύς. Vesp. 192 πονηρὸς εἶ καὶ παράβολος.

zu III, 2 a. Pac. 182 ὦ βδελυρὲ καὶ τολμηρὲ κἀναίσχυντε σὺ καὶ μιαρὲ καὶ παμμίαρε καὶ μιαρώτατε — ὦ μιαρῶν μιαρώτατε.

zu III, 2 a. Ran. 466 ὦ βδελυρὲ κἀναίσχυντε καὶ τολμηρὲ σὺ καὶ μιαρὲ καὶ παμμίαρε καὶ μιαρώτατε.

zu IV, 1 c. Eq. 304 ὦ μιαρὲ καὶ βδελυρὲ καὶ κατακεκρᾶκτα.

zu IV, 1 c. Nub. 1327 ὦ μιαρὲ καὶ πατραλοῖα καὶ τοιχωρύχε.

zu IV, 1 c. Pac. 362 ὦ μιαρὲ καὶ τολμηρέ.

zu IV, 1 a. Ach. 287 ἀναίσχυντος εἶ καὶ βδελυρός.

zu IV, 1 a. Ach. 491 ἀναίσχυντος ὢν σιδηροῦς δ' ἀνήρ.

zu IV, 1 d. Plut. 279 μόθων εἶ καὶ φύσει κόβαλος.

zu IV, 1 e. Ran. 1521 ὁ πανοῦργος ἀνὴρ καὶ ψευδολόγος καὶ βωμολόχος.

zu IV, 5. Ach. 557 ὦπίτριπτε καὶ μιαρώτατε.

zu IV, 6. Thesm. 757 ὡς φθονερὸς εἶ καὶ δυσμενής.

zu V, 1 a. Nub. 646 ὡς ἄγροικος εἶ καὶ δυσμαθής.

zu V, 1 a. Nub. 655 ἀγρεῖος εἶ καὶ σκαιός.

zu V, 1 d. Vesp. 1183 ὦ σκαιὲ κἀπαίδευτε.

zu V, 1 b. Nub. 842 ἀμαθὴς καὶ παχύς.

zu V, 1 b. Pac. 1272 ἀμαθές γ' εἶ καὶ κατάρατον.

zu V, 2 c. Pac. 1120 τένθης εἶ σὺ κἀλαζὼν ἀνήρ.

zu V, 3 d. Nub. 909 καταπύγων εἶ κἀναίσχυντος.

Die in unserer Sammlung aufgeführten Wörter finden sich zum Teil auch in den Fragmenten der griechischen Komödie. Wir sehen davon ab, dies im einzelnen nachzuweisen; dagegen verzeichnen wir nachstehend diejenigen Wörter, welche aus den Fragmenten neu hinzukommen.

## B. Aus den Fragmenten der alten Komödie.

1. zu IV, 8. ἐπίτριπτοι ψωμοκόλακες, Schmarotzer. Sannyrion fr. 10 (I p. 795 K.).

2. zu IV. μονοφάγος, qui solus cenat, von Geizigen. Ameipsias fr. 24 (I p. 677 K.).

3. zu V, 2. κάβαισος. Poll. 6, 43: καβ. ἐκάλουν τὸν περὶ τὴν τροφὴν ἄπληστον. Kratinos fr. 103 (I p. 46 K.).

4. zu V, 3. ὦ πᾶσι πόρνη καὶ κάπραινα, wilde Sau, geiles Weib. Hermippos fr. 10 (I p. 227 K.); gemeint ist die Mutter des Hyperbolos.

5. zu VII. ὑπολεπτολόγος (etwas spitzfindig), γνωμοδιώκτης (Sentenzenjäger), εὐριπιδαριστοφανίζων (Schol. Plat. Bekk. 330: Ἀριστοφάνης ἐκωμῳδεῖτο ἐπὶ τῷ σκώπτειν μὲν Εὐριπίδην, μιμεῖσθαι δ' αὐτόν). Kratinos fr. 307 (I p. 102 K.).

6. zu VII. ὦ κατάλαβρ', ὦ κιθαραοιδότατε, καταλ. gleich λάβρος, heftig, ungestüm, κιθ. Virtuosissimus (Seeger). Eupolis fr. 293 (I p. 338 K.).

7. zu VII. στέλεχος, Klotz, ungebildeter Mensch. Lysippos fr. 7 (I p. 702 K.).

8. zu VIII. κανθήλιος und ὄνος, beides = Dummkopf. Lysippos l. c.

## C. Aus den Fragmenten der mittleren Komödie.

1. zu I. βάκηλος, Verschnittener, Weichling. Alexis fr. 100 (II p. 331 K.). Auch Menander fr. 477 (III p. 136 K.).

2. zu IV, 7. ἐπιχαιρέκακος, schadenfroh. Alexis fr. 51 (II p. 315 K.). Auch Anaxandrides fr. 59 (II p. 160 K.).

3. zu V, 1. αἰσχροεπῶν (mit σκαιός und ἄγροικος), ungebildet redend. Ephippos fr. 23 (II p. 263 K.).

4. zu V, 2. κνισολοιχός, Leckermaul und ὀψοφάγος, Schlemmer. Sophilos fr. 7 (II p. 446 K.).

5. zu V, 2. λάμυρος, gierig. Epikrates fr. 5 (II p. 284 K.).

## D. Aus den Fragmenten der neueren Komödie.

### I. Aus Menander.

#### a) Aus Menandrea ed. Körte.

1. zu III, 2. τρισκατάρατος. Epitr. 540. Smikrines zum Sklaven Onesimos.

2. zu V, 2. σκατοφάγος, Kotfresser. Perik. 204. Donax zu Sosias (vgl. fr. 825, III p. 222 K.).

3. zu V, 3. λαικάστρια, Hure. Perik. 235. Sosias zu Habrotonon.

4. zu VI. δυστυχής. Epitr. 1. Sklave zum Sklaven.

5. zu VI. δύσμορος. Epitr. 251. Habrotonon zum Sklaven Onesimos. Cfr. Sam. 40 und 155.

6. zu VI. ἄθλιος. Perik. 200. Donax zu Sosias (vgl. 335).

7. zu VII. ἱερόσυλος, Tempelräuber, zum bloßen Schimpfwort geworden. Epitr. 560. Smikrines zum Sklaven Onesimos. Vgl. 504 und 582, Sam. 333.

8. zu VIII. ἱερόσυλα θηρία. Perik. 176. Sosias zu dem Gesinde.

b) Aus den übrigen Fragmenten Menanders.

1. zu IV. φλήναφος, geschwätzig. fr. 109 (III p. 33 K.).

2. zu VI. τρισάθλιος. fr. 74 (III p. 24 K.).

II. Sonstiges aus der neueren Komödie.

1. zu II. ἀπόπληκτος, dumm. Straton fr. 1 v. 35 (III p. 362 K.). Herr zu einem Koch, der stets in poetischen Ausdrücken redet.

2. zu III, 1. ἀκάθαρτος, lasterhaft. Baton fr. 5 v. 2 (III p. 328 K.). Ein Vater zu einem schlechten Pädagogen, der seinen Sohn verderbt hat.

3. zu III, 1. ἀλιτήριος. Damoxenos fr. 2 v. 8 (III p. 349 K.) zu jemand, der die φύσις als ἀρχέγονον πάσης τέχνης erklärt. Frevler gegen die Gottheit.

4. zu III, 1. ἀτάσθαλος. Straton fr. 1 v. 38 (III p. 362 K.). Ein Koch zu einem Herrn, der ihn auffordert vernünftig zu sprechen; frevelhaft.

5. ζάγρα. Timostratos fr. 4 (III p. 356 K.). Phot. ζάγρα· λοιδορίας εἶδος, von unbekannter Bedeutung.

## E. Aus den übrigen von Kock III p. 469 ff. aufgeführten Fragmenten.

1. zu III, 1. fr. 931 (III d. 567 K.) ἀνδροκόβαλος, Suid. κακοῦργος.

2. zu IV, 6. fr. 359 (III p. 476 K.) ἄνθρωπος βασκανώτατος; verleumderisch.

3. zu V, 1. fr. 634 (III p. 521 K.) βάρβαρος.

4. zu V, 3. fr. 595 (III p. 515 K.) μύραινα. Phot. gleich καταφερής, wollüstig.

5. zu V, 3. fr. 1097 (III p. 589 K.) παιδότριψ, paedicator.

6. zu V, 3. fr. 1197 (III p. 603 K.) χοιρότριψ; vgl. χοιρόθλιψ oben V, 3 e.

Wir lassen hier die mit den Schimpfwörtern sich berührenden

Verwünschungsformeln

folgen.

## A. Aus Aristophanes.

1. ἀπόλλυσθαι. Plut. 421 ἀπολώλατον Penia zu Chremylos und Blepsidemos; ihr seid des Todes. — κακῶς ἀπόλοιο Av. 85 Peithetaeros zu Euelpides. Thesm. 759 ein Weib zu Mnesilochos; ibid. 1006 Mnesilochos zum Toxotes. ἐξώλης ἀπόλοιο Pac. 1072 Trygaeos zu Hierokles; stärker als κακ. ἀπ. — κακῶς ἀπολούμεναι Eccl. 1076 der Jüngling zu den beiden alten Weibern. — ὦ κάκιστ' ἀπολουμένα Ach. 778 der Megarer zu seinen beiden Töchtern. ὦ κάκιστ' ἀπολούμενε Ach. 924 Dikaeopolis zu Nikarchos. Plut. 713 ein Weib zu Karion. ὦ κάκιστ' ἀπολουμένη Plut. 456 Chremylos zur Penia. ὦ κακ. ἀπολούμενος Av. 1467 Peithetaeros zum Sykophanten (zum Nominativ vgl. Krüger Dial. 45, 2, 2).

2. ἐξόλλυσθαι. Thesm. 562 ἐξόλοιο ein Weib zu Mnesilochos. — Ran. 226 ἐξόλοισθε Dionysos zu den Fröschen.

3. διαρρήγνυσθαι. διαρραγείης mögest du bersten. Av. 2 Peithetaeros gegen die Dohle des Euelpides, die in die Irre zu führen scheint; ibid. 1257 Iris zu Peithetaeros, der obszöne Reden geführt hat. Eccl. 803 ὁ καταθείς zum μὴ καταθείς. Plut. 279 Chor zu Karion, der Witze gemacht hat; ibid. 892 Karion zu dem zudringlichen Sykophanten.

4. ἐπιτρίβεσθαι. Thesm. 557 ἐπιτριβείης ein Weib zu Mnesilochos, der Schlechtes von den Weibern gesagt hat (vgl. Eccl. 776 ὁ Ζεύς σέ γ' ἐπιτρίψειεν).

5. οἰμώζειν. Plut. 58 οἰμώζειν λέγω σοι Plutos zu Karion, der dringend seinen Namen gefordert hat. — Thesm. 1081 οἴμωζε Mnesilochos und Euripides als Echo. Eccl. 809 ὁ καταθείς zum μὴ καταθείς, der einen schlechten Witz gemacht hat. — Plut. 111 οἰμώξει μακρά Karion zum Plutos, der alle Menschen für schlecht erklärt hat; ibid. 876 οἰμώξᾶρα σύ Karion zu dem unverschämten Sykophanten.

6. φθείρεσθαι. Plut. 598 und 610 φθείρου Chremylos zur Penia.

7. κλάειν. Plut. 62 κλάειν σοι λέγω, Plutos zu Chremylos, der seinen Namen wissen will.

8. βάλλ' ἐς κόρακας, dein Leib möge von den Raben gefressen werden. Thesm. 1079 Mnesilochos zu Euripides als Echo. Plut. 782 verflucht Chremylos seine neuen Freunde. — οὐκ εἶ ἐς κόρακας; Av. 990 Peithetaeros zum unverschämten Wahrsager. — ἔρρ' ἐς κ. Plut. 604 Chremylos zu Penia. — οὐκ ἐς κόρ. ἐρρήσετε; Pac. 500 Hermes zu den die Befreiung der Eirene hindernden Megarern. — παῦ' ἐς κόρ. Av. 889 Peithetaeros zum aufdringlichen Hiereus. — Einfach ἐς κόρακας Vesp. 982 Philokleon wütend darüber, daß seine Stimmung milder wird. — οὐκ ἐς κ.; Ran. 607 Xanthias (als Dionysos) zu den Sklaven des Aeakos, die ihn binden wollen. Plut. 394 Blepsidemos zu Chremylos, der behauptet, den Plutos in seinem Hause zu haben. — νὴ τὸν Δί' ἐς κόρακάς γε καὶ σαυτόν γε πρός Pac. 19. Schol. ἀπόφερε τὴν ἀντλίαν (das Gefäß mit dem Miste) καὶ σεαυτόν, Sklave zum Sklaven.

9. ἄπαγε ἐς μακαρίαν. Euphemismus für ἐς κόρακας. Eq. 1151 Paphlagon zum Allantopoles; etwa: ich wünsche dir die ewige Seligkeit.

10. ἐς κεφαλὴν σοί. Plut. 526. Die Penia hat Chremylos gezeigt, daß, falls alle Menschen reich wären, sein Leben mühevoller sein würde, als bisher. Diese Mühseligkeiten wünscht Chremylos ihr aufs Haupt. Zu ergänzen ist τράποιτο nach Ach. 833 νῦν ἐς κεφαλὴν τράποιτό μοι.

11. μὴ ὥρασ' ἵκοισθ', möget ihr nicht das nächste Jahr erleben! Lys. 1037 der Chor der Greise zu den Weibern, aber die Formel ist scherzhaft gemeint, da in der Tat sofort Versöhnung der beiden Parteien erfolgt. Ernst gemeint ist sie Alexis fr. 266 (II p. 395 K.) μὴ ὥρασι ἵκοιθ' ὁ τοὺς θέρμους φαγών [1]). Lys. 391 ὁ μὴ ὥρασι Δημόστρατος erscheint sie als elliptisch und als Attribut (Demostratos hatte die Sizilische Expedition beantragt; s. Plutarch Nikias 12). Bei Menander Perik. 131 steht μὴ ὥρας σύ γε ἵκοι', wie auch richtig hergestellt ist Phasm. 43.

---

[1]) Vgl. Lucian. Dial. mer. 10, 3 μὴ ὥρασιν ἵκοιτο ὁ λῆρος ἐκεῖνος. Dial. deor. 6, 4 ἄπαγε, μὴ ὥρασιν ἵκοιτο τῶν ὑπὲρ αὐτὸν ἐπιθυμῶν. De saltatione 5 μὴ ὥρασιν ἄρα ἱκοίμην, εἴ τι τοιοῦτον ἀνασχοίμην ποτέ.

### B. Aus Menander (ed. Koerte).

1. Epitrep. 207. τὸν φράσαντα ταῦτά μοι κακὸν κακῶς ὁ Ζεὺς ἀπολέσαι. Von Onesimos zitierte Drohung des Charisios.

2. Sam. 229. εἰσφθάρηθι σύ Demea zu Nikeratos.

3. Georg. 53. ἐκκορηθείης σύ Philinne zu Myrrhine; packe dich fort.

4. Perik. 206. ἄπαγε ἐς κόρακας Donax zu Sosias.

### C. Aus den Fragmenten bei Kock.

1. βάλλ' ἐς φθόρον, ins Verderben; fr. 762 (III p. 542). Append. Prov. 1, 48 ἐπὶ τῶν ὀλέθρου ἀξίων, vgl. oben A. III, 1 d.

2. ἄπαγ' ἐς τὸν φθόρον, fr. 1216 (III p. 609).

* * *

Es ist nicht ohne Interesse zu übersehen, wie viele Schimpfwörter in Aristophanes' Komödien auf je 100 Verse des Textes entfallen. Es ergibt sich nach unserer Sammlung zwischen den einzelnen Stücken ein erheblicher Unterschied. In den Aves sind es 0, 8; in den Acharnern 1, 2; in der Lysistrate und den Ranae 1, 3; in den Wespen und Ecclesiazusen 1, 4; in den Equites 1, 6; in den Thesmophoriazusen 1, 7; in Frieden 1, 9; in Plutos 2, 2; endlich in den Wolken 2, 5.

Hannover. *Albert Müller.*

XVI.

## Plotinos über die Vorsehung.

Das Problem der Vorsehung und das damit eng verbundene der Theodizee ist uralt und ewig neu; vom Buche Hiob an bis in die Gegenwart hinein beschäftigt es das Nachdenken der Theologen und Philosophen. Einen guten Ueberblick gibt P. Lobstein in der Realenzyklopädie für protestantische Theologie und Kirche Bd. 20 S. 740—762. Es hat mich nicht überrascht, ist aber doch bedauerlich, daß Plotin gar nicht beachtet wird, gerade der Mann, der nach Eduard von Hartmann die beste Theodizee oder „Axiologie" geschrieben hat. Wahrscheinlich kommt dies daher, daß man Plotin für das Haupt der sog. Neuplatoniker hält und ihm alle Phantasien dieser Neuplatoniker in die Schuhe schiebt. Ob Lobstein das tut, weiß ich nicht. Aber er schließt den ersten Abschnitt seiner Uebersicht mit den Worten: „Das Gefühl der der Welt unmittelbar innewohnenden Gotteskraft, das die Stoiker beseelte, ging dem Neuplatonismus verloren, welcher die Transzendenz der Gottheit in einer noch über Plato hinausgehenden Abstraktion überspannte und daher das Bedürfnis empfand, den zwischen dem Urwesen und den Menschen klaffenden Abgrund durch Mittler auszufüllen, unter denen die in Allegorien aufgelöste Götterwelt des Polytheismus ihre Unterkunft fand, und welche andrerseits dem christlichen Vorsehungsglauben dienstbare Geister zur Vollstreckung der göttlichen Aufträge lieferte." Plotin ist dafür nicht verantwortlich. Wenn einer, so fühlte er die allwaltende Gotteskraft und die Gottesnähe. Ausdrücklich polemisiert er gegen die Pseudophilosophen, die viele Prinzipien, viele Hypostasen und allerlei Zeugungen einführen. Es gibt im Intelligiblen nur e i n Urseiendes, das Ab-

solute oder das ἕν und zugleich ἀγαθόν, das die beiden andern Prinzipien, den νοῦς und die ψυχή, aus sich erzeugt; die einzige Mittlerin zwischen der intelligiblen und sensiblen Welt ist die Seele. „Indem sie eine Menge intelligibler Wesen namentlich aufzählen, glauben sie den Anschein erwecken zu können, als wären sie der Sache auf den Grund gekommen, während sie gerade durch die Menge die intelligible Natur der sensibeln und schlechteren ähnlich machen. Vielmehr hätten sie dort nach einer möglichst geringen Zahl streben und sich darauf beschränken sollen, der nach dem Ersten folgenden Stufe alles zu überweisen; denn diese ist der Inbegriff aller Dinge und Urgeist und reale Wesenheit und was sonst noch Herrliches nach der ersten Natur folgt“ (Enn. II 9, 1. 2. 6). Man höre doch endlich auf, Plotin mit den Neuplatonikern in einen Topf zu werfen, und lerne ihn erkennen als den der er ist: als den Fortsetzer und Vollender der griechischen, nicht bloß platonischen, Philosophie, der im Antagonismus gegen allerlei Synkretismus und Mysterienwesen und auch gegen das Christentum den letzten Versuch machte, aus den Bausteinen hellenischer Weisheit ein Haus aufzuführen, in dem sich wohnen und leben ließe. Ich hoffe das mit der Zeit noch zu beweisen. Für diesmal beschränke ich mich auf die Ausfüllung der angezeigten Lücke.

Vielleicht bietet mein Aufsatz noch ein anderes Interesse. Bekanntlich hat Paul Wendland Philons Schrift über die Vorsehung auf ihre Quellen und ihren Inhalt eingehend untersucht. Wer das Vergleichen liebt, wird finden, daß Plotin einerseits mit Philon mehrfach übereinstimmt, weil er aus denselben Quellen, griechischen natürlich, schöpft, andererseits aber von einer ganz verschiedenen Weltanschauung ausgeht und durchaus selbständig verfährt. Mancherlei Parallelen bei Philon und Plotin ergeben sich auch da, wo sie den stoischen Fatalismus und den astrologischen Aberglauben bekämpfen (vgl. Philon bei Wendland S. 24—37, Plotin Enn. II 3. III 1—3. IV 4). Doch dieses Lehrstück bleibt hier außer Betracht.

In dem schon erwähnten 9. Buche der II. Enneade, das Porphyrios in der chronologischen Reihenfolge πρὸς τοὺς γνωστικούς, in der Anordnung nach Enneaden πρὸς τοὺς κακὸν

τὸν δημιουργὸν τοῦ κόσμου καὶ τὸν κόσμον κακὸν εἶναι λέγοντας überschreibt, geht Plotin mit dem Hochmut und der Weltverachtung der Gnostiker scharf ins Gericht[1]). Die hochmütigen Tadler, sagt er, vergessen ganz, daß diese sichtbare Welt ein Abbild der unsichtbaren ist. Als Abbild kann sie nicht so vollkommen sein wie das Urbild. Man legt ihr zu viel Wert bei, wenn man verlangt, daß sie ihrem Urbild in allen Stücken gleiche; man unterschätzt sie, wenn man sie wegen gewisser Mängel einfach für schlecht erklärt. Ist es verständig, eine wohleingerichtete Stadt lediglich nach der Zunft der Töpfer oder Schmiede zu beurteilen oder zu tadeln? Man muß das Einzelne nicht isoliert, sondern in seiner Bedeutung und Funktion für das Ganze betrachten. Die Welt ist ein großer und bewundernswürdiger Organismus. Sie wandelt nach unabänderlichen und ewigen Gesetzen ihre Bahn. Was diesen Gesetzen sich nicht fügen kann oder will, wird allerdings vernichtet. So zertritt wohl ein großer, in gemessener Ordnung dahinschreitender Chor auf seinem Wege eine Schildkröte, weil die Schildkröte sich den Bewegungen des Chors nicht einordnen konnte; hätte sie es gekonnt, so würde ihr kein Leid widerfahren sein. Die Oekonomie (διοίκησις) des Universums ist ohne Tadel. Die sichtbare Welt in der Fülle ihres Lebens offenbart die höchste Weisheit und die Größe der intelligiblen Welt: πῶς οὐκ ἄν τις ἄγαλμα ἐναργὲς καὶ καλὸν τῶν νοητῶν θεῶν εἴποι; Es gibt soviel schönes am Himmel und auf Erden. Das betrachte, und die Betrachtung des farbigen Abglanzes laß dich zur wahren und wesenhaften Schönheit, dem νοητὸν κάλλος emportragen. Zwar ist die Welt nur Bild und Nachahmung, aber doch so vollkommen, als sie sein kann. Oder

[1]) Auf die welthistorische Bedeutung dieses Buches machte zuerst Neander aufmerksam (Vorlesung in der Berliner Akademie der Wissenschaften 14. 12. 1843). Ausführlich und ausgezeichnet hat es behandelt Carl Schmidt (Texte und Untersuchungen 1901, N. F. V 4, S. 1—90). Einwendungen von Reitzenstein (Poimandres S. 306—08). Es sei falsch anzunehmen, daß erst Plotin alle termini technici seiner Gegner in Platonische Sprache übertragen habe. Mit Ausnahme der παροικήσεις καὶ ἀντίτυποι καὶ μετάνοιαι kehrten sämtliche Lehren der Gegner Plotins in den Hermetischen Schriften wieder. Die γνωστικοί seien eine philosophische αἵρεσις. „Daß sie dabei zugleich Christen sind, tritt vollkommen zurück, und es ist durchaus müßig, die christliche Gnostikersekte bestimmen zu wollen, der sie angeblich angehörten."

war etwa das All von vorneherein nicht vollkommen? Der einzelne Mensch mag nicht zur Vollkommenheit gelangen oder gar im Schlechten untergehen, aber das All war von Anfang an nicht unvollkommen wie ein Kind und hat auch später keinen Zuwachs erhalten. Es hatte eben alles. Sollte jemand zum Ueberfluß noch die Frage aufwerfen, ob denn überhaupt eine Welt sein mußte, so erwäge er folgendes. Das Intelligible ist ewig in steter Aktion begriffen, auf sich selbst und nach außen hin; es wirkt und schafft ewig, denn es ist das Gute. Es wirkt und schafft aber nicht aus Ueberlegung und kraft eines Entschlusses, sondern aus der Notwendigkeit seiner Natur heraus. Mit derselben Notwendigkeit entstand oder vielmehr war von Ewigkeit her eine sichtbare Welt als letztes Erzeugnis der schaffenden Energie des κόσμος νοητός. Gibt es nun eine bessere Welt, wo ist sie? Gibt es keine zweite und bessere, so ist diese die beste, die das Ebenbild jener darstellt.

Aber die ungleiche und ungerechte Verteilung der Güter dieser Erde, der Reichtum des Schlechten und die Armut des Guten! Ach, wollen wir davon wirklich viel Wesens machen? Der Weise und Tugendhafte (ὁ σπουδαῖος) sieht darin die Gleichheit und das Glück nicht. Denn er hängt sein Herz nicht an die Güter, die das Leben vergänglich zieren; sein Sinn steht nach Höherem, nach dem was droben ist. Und in dieser Welt voll Ungerechtigkeit gibt es denn doch noch Gerichte und Strafen, eine ausgleichende Gerechtigkeit. Wie ist es also recht, einen Staat zu tadeln, der einem jeden gibt was ihm gebührt? wo die Tugend geehrt wird und die Schlechtigkeit ihre gebührende Strafe empfängt, wo nicht bloß die Bilder der Götter, sondern sie selbst auch von oben her dreinschauen und alles in schöner Ordnung leiten von Anfang bis zu Ende, indem sie einem jeden das ihm gebührende Schicksal geben in der wechselnden Aufeinanderfolge der Lebensläufe gemäß den früheren Handlungen? Wer das mißkennt, der ist vorschnell zum plumpen Absprechen über göttliche Dinge geneigt.

Nun aber, wie verträgt sich das Böse in der Welt mit der Vorsehung? Woher und wozu das Böse? Schwere Frage. Die Gnostiker wissen nichts rechtes damit anzufangen. Sie

bleiben in ihrem Dualismus stecken und es gelingt ihnen trotz aller Mittelwesen nicht, die Kluft zwischen dem guten und bösen Prinzip auszufüllen; sie überwinden auch praktisch durch ihre Beschwörungsformeln und Zauberkünste das Böse nicht. Plotin hat der Frage nach Wesen und Ursprung des Bösen tiefeindringende Untersuchungen in Enn. I 8 und II 4 gewidmet. Aber hier handelt es sich nicht um eine metaphysische Erklärung, sondern um die moralische Ueberwindung des Bösen. Im Kampf mit dem Bösen soll der Mensch die in ihm schlummernden sittlichen Kräfte wecken, stärken und vermehren. Die Welt ist eine Ringschule, ein γυμνάσιον νικώντων καὶ ἡττωμένων: der Starke siegt, der Schwächling geht unter. Kraft gibt uns die Liebe zum Schönen, zum Guten, zu Gott; zum Ziele führt vernünftige Einsicht und Uebung in der Tugend, die wesentlich Reinigung ist, ja Reinheit. Dieser ernsten Auffassung des Lebens widerstreitet freilich ein Epikuros, der die Vorsehung leugnet und uns der Lust nachjagen heißt. In noch frecherer Weise tadeln den Herrn der Vorsehung und die Vorsehung selbst unsere Gnostiker. Sie verschmähen und verachten in Theorie und Praxis die Lehren der Alten von den Tugenden. „Das Sagen βλέπε πρὸς θεόν bringt nichts zuwege, wenn man nicht lehrt, wie man auf ihn zu blicken hat. Was hindert denn auf ihn zu blicken, ohne daß man sich irgendwelcher Lust enthält oder unmäßig im Zorn ist, indem man sich zwar an das Wort ‚Gott' erinnert, aber von allen Leidenschaften beherrscht wird und keine von ihnen zu tilgen bemüht ist? Die Tugend vielmehr, die zur Vollendung gediehen und in Verbindung mit vernünftiger Einsicht der Seele innewohnt, die zeigt uns Gott. Ohne wahre Tugend ist das Wort ‚Gott' ein bloßer Name." — Plotin weiß wohl, daß nicht alle dieses Ziel, Gottähnlichkeit, erreichen; aber eine Strecke weit könne jeder, dem es ernst ist, vorankommen. Wiederholt betont er, daß die Welt darum für uns gut ist, weil sie uns Weisheit zu erwerben und Tugend zu üben ermöglicht. Männer, die Gottes Freunde sind, tadeln die Vorsehung nicht, sondern ertragen die Beschwerden, die aus dem Umschwung des Alls ihnen zustoßenden notwendigen Uebel geduldig und bekämpfen sie mit sittlicher Kraft. Wer die Notwendigkeit durchschaut,

nimmt sie willig auf sich und ist frei von astrologischem Aberglauben, befreit von der Furcht vor dem Sternenschicksal. Genug, es ist möglich, die andringenden Affekte durch Tugend zurückzuschlagen, dem Körper nicht anzuhangen und rein zu werden von seinen Lüsten; den Tod zu verachten, ein höheres Wissen zu erringen und dem Höchsten nachzujagen ohne Hochmut und ohne Verachtung der andern strebenden Menschen.

Dies in aller Kürze die Hauptargumente für eine „moralische Weltordnung" aus der Streitschrift gegen die Gnostiker. Es verdient hervorgehoben zu werden, daß der alte griechische Philosoph die Theodizee in derselben Richtung sucht wie einer der neuesten deutschen Denker. Friedrich Paulsen sagt in seiner Einleitung in die Philosophie[2] S. 334 wörtlich: „Eine Welt, in der es Widerstände und Hemnisse, Mißlingen und Uebel gar nicht gäbe, wäre keine Welt für uns; wo bliebe da Raum für kräftiges Wollen und tapferes Handeln, für ernsten Kampf und glorreichen Sieg? Gut ist für mich eine Umgebung, die meinen Kräften angemessene Aufgaben stellt; gut ist für ein Volk, gut ist für die Menschheit eine Welt, die durch Widerstände ihre Anlagen und Kräfte herausfordert und entwickelt. Ohne Widerstände, natürliche und moralische, gäbe es keine Aufgaben und keine Arbeit, gäbe es überhaupt kein Leben und keine Geschichte. Wer Leben und Geschichte, menschliches Leben, will, der will auch die Widerstände, will auch das Uebel und Böse, nicht um ihrer selbst willen, aber als Bedingung menschlicher Willensbetätigung und Arbeit, als Uebungsmaterial für Kräfte und Tugenden. Zur Uebung der Kräfte zu dienen ist die Welt bestimmt, nicht zum passiven Genießen" usw. in völliger Uebereinstimmung mit Plotin.

Ausführlich und im Zusammenhang spricht Plotin über die Vorsehung in den beiden Büchern περὶ προνοίας Enn. III 2 und 3, von denen ich eine Analyse zu geben versuche[2]). Einleitend bemerkt der Vortragende, er wolle nicht handeln

[2]) Eduard von Hartmann hat in seinem Buche „Zur Geschichte und Begründung des Pessimismus" S. 29—63 ein kritisches Referat der Plotinischen Axiologie erstattet. Ich will weder Plotin noch Hartmann kritisieren, sondern darlegen, was Plotin wirklich gesagt hat, und dadurch zur Kenntnis des vernachlässigten griechischen Denkers beitragen.

von der Vorsehung im einzelnen d. h. von jener dem menschlichen Tun voraufgehenden Ueberlegung und Vorsicht, sondern von der Vorsehung des Weltalls. Zu dem Ende bestimmt er vorerst das Wesen der Vorsehung (c. I u. II) [3]). Die Welt hat keinen Anfang in der Zeit und ist nicht entstanden infolge einer Ueberlegung, sondern durch die Notwendigkeit einer zweiten Natur, die es geben muß, weil das Eine und Erste als das Gute ewige Energie ist und eine Welt aus sich gebiert. Diese hat ihren überzeitlichen Grund, ihr Ur- und Vorbild an der intelligiblen Welt, die dort herrschende Intelligenz ist ihre Providenz: πρόνοια = νοῦς πρὸ τοῦ παντός. Der Nus konstituiert einen intelligiblen Kosmos, dessen Wesen eine lebendige, in jedem Teile widergespiegelte, unveränderliche Einheit bildet, das Archetypon aller Vollkommenheit und Seligkeit [4]). Er tut dies aber nicht infolge eines Entschlusses, sondern infolge einer inhärierenden Notwendigkeit erzeugt er eine sinnliche, sichtbare Welt, deren Wesen Vielheit, Zerteiltheit und Gegensätzlichkeit ist. Denn sie besteht aus einer Mischung von Vernunft und Notwendigkeit oder aus Vernunft und Materie, so jedoch daß dieses All an νοῦς und λόγος teil hat und der Nus die Herrschaft führt. Die in der Welt vorhandene Harmonie wird von der sie regierenden Seele geschaffen und verwaltet [5]).

Nach dieser grundlegenden Definition der Vorsehung, die aus dem Ganzen des Systems entworfen ist, folgt eine Zurückweisung der Einwürfe gegen die Vortrefflichkeit der Welt

[3]) Im gr. Text meiner Ausgabe ist S. 170 Z. 23 ein ὅπως vor ὃσῖ ausgefallen.

[4]) In meiner Uebersetzung S. 166 Z. 7 von unten muß es heißen: sondern ihr gesamtes Leben und gesamtes Denken, lebend und denkend zugleich in Einem, stellt auch den Teil als ein Ganzes in vollkommener Uebereinstimmung mit sich selbst in sich dar.

[5]) Plotin schreibt S. 172, 10: νοῦς τοίνυν δούς τι ἑαυτοῦ εἰς ὕλην ἀτρεμῆς καὶ ἥσυχος τὰ πάντα εἰργάζετο· οὗτος δὲ ὁ λόγος ἐκ νοῦ ῥυείς. τὸ γὰρ ἀπορρέον ἐκ νοῦ λόγος καὶ ἀεὶ ἀπορρεῖ, ἕως ἂν ᾖ παρὼν ἐν τοῖς οὖσι νοῦς. Das ist nur scheinbar Emanatismus. Plotin ist sich bewußt, daß er bildliche Ausdrücke gebraucht. Man kann von dem Transzendenten nicht in adäquaten Ausdrücken reden, man muß immer ein οἷον hinzufügen (Enn. VI 8, 13 S. 431, 17). Er wehrt sich ausdrücklich gegen die rohe Vorstellung, als könne von dem Ersten etwas abfließen (VI 5, 9; 9, 9). Nach hellenistischem Sprachgebrauch bedeutet ἀπόρροια = Einfluß, Einwirkung. Die Emanationslehre ist ägyptisch, nicht griechisch und nicht plotinisch (Reitzenstein, Poimandres S. 16 Anm. 4).

und Weltregierung (c. III—X). Es ist ungerecht, der Welt oder ihrem Urheber einen Vorwurf wegen des in der Welt vorhandenen Uebels zu machen. Denn erstens ist sie infolge der Notwendigkeit geworden, aber wäre sie zweitens auch infolge einer Reflexion entstanden, so würde sie doch als die beste Welt zu betrachten sein: so überaus gut und sich selbst genug ist sie (ὅλον ὑπεραγαθὸν καὶ αὐταρκες). Man fasse nur das Ganze ins Auge und bleibe nicht an den Teilen hängen. Ist es recht, von dem gesamten Organismus nur ein Haar oder eine Zehe zu betrachten, statt auf den ganzen Menschen, diesen göttlichen Anblick, zu sehen? Wer wird denn das Tierreich nach den niedrigsten Exemplaren beurteilen und als Repräsentanten des Menschengeschlechts einen Thersites hinstellen! Wer auf die Welt in ihrer Gesamtheit blickt, wird bald von ihr den Hymnos vernehmen: Mich hat Gott geschaffen und ich bin von dorther geworden, vollkommen unter allen lebenden Wesen, ausreichend für mich selbst und mir selbst genug, ohne etwas zu bedürfen, weil alles in mir ist: Pflanzen und Tiere, die Natur alles Geschaffenen, viele Götter, Scharen von Dämonen, gute Seelen und durch Tugend beglückte Menschen. Denn nicht bloß die Erde ist geschmückt mit allen Gewächsen und allerlei Tieren, und nicht bloß bis zum Meer ist die Seele gegangen, während die ganze Luft, der Aether und der gesamte Himmel ohne Seele wäre; sondern dort sind alle guten Seelen, die den Sternen das Leben einhauchen und dem wohlgeordneten ewigen Umschwung des Himmels, der in Nachahmung des Geistes sich mit Bewußtsein stets um denselben Punkt im Kreise bewegt; denn er sucht nichts außerhalb. Alles aber in mir strebt dem Guten zu und alles Einzelne erreicht es je nach seinem Vermögen. Denn der ganze Himmel hängt von jenem ab, ferner jede Seele in mir und die Götter in meinen Teilen, desgleichen alle lebenden Wesen und die Gewächse und was sonst in mir unbeseelt zu sein scheint. Und davon scheint das eine bloß am Sein teilzuhaben, das andere am Leben und zwar mehr in der Empfindung, anderes hat bereits Vernunft, anderes endlich das ganze Leben. Denn man darf nicht das Gleiche verlangen für das was nicht gleich ist. Kommt doch auch dem Finger nicht das Sehen

zu, sondern dem Auge, dem Finger aber etwas andres: Finger zu sein, sollt ich meinen, und sein eigenes Geschäft zu haben [6]). — Die Vorsehung zeigt sich auf dem ganzen großen Gebiete der Natur, in der nichts untergeht, sondern alles sich wiederherstellt, alles in lebendigem, von der Seele hervorgerufenem Wechsel und Werden begriffen ist; sie bewährt sich im Pflanzen- und Tierreich nicht minder als in der Menschenwelt, wo nach unverbrüchlichem Gesetze ein jeder das empfängt, was er durch sein Wesen und seine Taten verdient hat. Mag sein, daß nicht alles und jedes den Zweck seines Daseins erreicht und nicht wird was es nach seinem Begriff werden sollte; aber daran ist nicht die Vorsehung schuld, sondern die Materie oder sonst ein Widerstand, irgend ein Hindernis oder die eigene Schwäche. Diejenigen Geschöpfe, die durch sich selbst eine frei sich bestimmende Bewegung haben, neigen sich bald dem Besseren bald dem Schlechteren zu. Nun aber macht eine anfangs kleine Abweichung im Fortgang auf diesem Wege den Fehltritt immer stärker und größer. Auch ist mit der Seele der Körper und damit notwendig die Begierde verbunden. Der anfangs übersehene, plötzliche und nicht sogleich verbesserte Fehler bewirkt einen Hang zu dem, wohin man sich verirrt hat. Es folgt jedoch sicher die Strafe; und es ist nicht ungerecht, daß ein solcher Mensch seinem Zustande entsprechend leide, und man darf nicht fordern, daß denen Glück zuteil werde, die nichts getan haben was des Glückes wert wäre. Glücklich sind allein die Guten, darum sind ja auch die Götter glücklich. Nicht für die Schwäche, für die Kraft und die Tugend sind Kampfpreise ausgesetzt. Und die Vorsehung bewirkt es, daß selbst das Uebel und das Böse zur Hervorbringung und rechten Wertschätzung des

[6]) Plotin spricht hier von vielen Göttern. Er glaubt seinen metaphysischen Monismus und ethischen Monotheismus mit dem Polytheismus des Volksglaubens in Einklang zu bringen, wenn er meint: Man muß auch die intelligiblen Götter preisen und schließlich nach allen den großen König dort oben, und namentlich in der Mehrzahl der Götter seine Größe beweisen. Denn nicht das Göttliche in einen Punkt zusammendrängen, sondern es in seiner Vielheit auseinanderlegen in der Ausdehnung, in der er es selbst dargelegt hat, heißt beweisen, daß man die Kraft Gottes kennt, wenn er bleibt der er ist, aber viele schafft, die doch alle von ihm abhängig, durch ihn und aus ihm sind (Enn. II 9, 9).

Guten dient. Armut und Krankheit sind für die Guten nichts, für die schlechten nützlich; auch müssen wir krank sein, da wir Körper haben. Die Schlechtigkeit aber bringt etwas für das Ganze nützliche zustande, indem sie zum abschreckenden Vorbild für die Gerechtigkeit wird. Denn sie macht wachsam, sie weckt Geist und Verstand bei denen, die sich den Wegen der Schlechtigkeit entgegenstellen; sie läßt erkennen, was für ein Gut die Tugend ist, durch Gegenüberstellung der Leiden, die den Schlechten zuteil werden [7]). Das Böse ist dazu nicht entstanden, aber da es einmal entstanden ist, bedient sich die Vernunft auch seiner zu dem was nötig ist. Das aber ist ein Beweis der höchsten Macht, auch das Schlechte schön gebrauchen zu können. Ohnehin darf das Böse nur als ein, allerdings notwendiger, Mangel des Guten angesehen werden [8]).

Aber warum geht es den Schlechten gut und den Guten schlecht? warum herrschen die Schlechten und dienen die Guten? Wie kann das schön und vernunftgemäß sein, zumal doch ein jeder empfangen soll was seine Taten wert sind! Diesem Einwand darf man nicht ausweichen durch die an sich richtige Behauptung, daß es für die Guten nichts böses und umgekehrt für die Bösen nichts gutes gebe; man muß zu zeigen versuchen, daß die Vorsehung sich über alles erstreckt und nichts vernachlässigt. Hängt dieses All von Nus ab und erstreckt sich dessen Kraft auch auf das Einzelne, so müssen wir begreiflich machen, inwiefern dieses All auch im einzelnen schön ist. Schön also sei hier alles und jedes. Ganz recht. Aber schön doch nur mit Einschränkung, nur insofern als ein Abbild dem Urbild gleichen kann. Der κόσμος αἰσθητός ist aber ein Abbild, eine Nachahmung des κόσμος νοητός und nur so schön, als die von der Vernunft bewältigte Materie d. h. ein Körper sein kann. Wir dürfen keine absolute, sondern lediglich eine relative Schönheit erwarten. Auch die Seelen

---

[7]) Plotin reicht hier nicht ganz an Platon und Paulus heran: τῷ δὲ θεοφιλῷ οὐχ ὁμολογήσομεν, ὅσα γε ἀπὸ θεῶν γίγνεται, πάντα γίγνεσθαι ὡς οἷόν τε ἄριστα; (Polit. X 612 E) und: οἴδαμεν δὲ ὅτι τοῖς ἀγαπῶσιν τὸν θεὸν πάντα συνεργεῖ εἰς ἀγαθόν (Rom. VIII 28).

[8]) Bonum ex causa integra, malum ex quolibet defectu. Malum causam non habet efficientem, sed deficientem (Leibniz).

existieren nicht rein an und für sich, sondern vermöge der ihnen zustehenden freien Bewegung sind sie herabgestiegen und haben sich mit Körpern zu selbständigen Lebewesen verbunden. Begreiflich also, daß sie vom Bösen infiziert sind und einige dem Bösen unterliegen [9]). Wenn die Guten den Schlechten unterliegen, so ist das ihre eigene Schuld; sie lassen es eben an sittlicher Tatkraft fehlen. Wer ungerüstet und ohne Waffen auf den Kampfplatz tritt, wird von den Bewaffneten besiegt. Selbst ein Gott darf nicht für die unkriegerischen Leute kämpfen. Denn im Kriege, sagt das Gesetz, müssen diejenigen gerettet werden, die sich tapfer zur Wehre setzen, nicht die, welche beten. Auch dürfen nicht die Betenden Früchte ernten, sondern die den Acker bestellen, noch diejenigen gesund sein, die für ihre Gesundheit keine Sorge tragen. Die Vorsehung aber verfährt völlig gerecht und vernünftig, wenn sie Unglück, Krieg und Zerstörung als eine Folge der Unvernunft, des Unrechts und der Sünde über die Menschen kommen läßt; das Gegenteil wäre unvernünftig und ungerecht. Der Mensch ist ja doch nicht ein Klotz oder Stein, der von außen gestoßen wird; er ist frei und in gewissem Grade selbständig. Er steht in der Mitte zwischen Gott und Tier, es steht bei ihm, wohin er sich wenden will. Wendet er sich nach oben, so läßt das Walten der Vorsehung ihn nicht zugrunde gehen; und die Gottheit sucht ihn durch mancherlei Mittel emporzuheben, so daß er an Vernunft und Weisheit, an Gerechtigkeit und Kunst teil hat. Das Böse und die Unvernunft gehören zwar mit zur Ordnung der Welt, durch die eine innere Notwendigkeit hindurchgeht; jede Sünde ist zwar unvernünftig und unfreiwillig: aber jedermann tut die Sünde doch als seine Tat und gehorcht keinem äußeren Zwang, sondern trägt das Prinzip, den Ausgangspunkt seines Handelns in sich, ja er ist selbst ein Prinzip: ἀρχαὶ δὲ καὶ ἄνθρωποι [10]). Bei allem, was in der Welt wird und geschieht, konkurrieren

[9]) Plotin spricht sich hier weder über das Wesen noch über das Herabsteigen der Seele näher aus, er hat aber ausführlich darüber in Enn. IV gehandelt. Platon hat ihm auch dabei den Weg gewiesen.

[10]) Plotin hat das Freiheitsproblem Enn. III 1 und sonst vielfach behandelt, besonders Enn. VI 8, wo auch die metaphysische Seite zur Sprache kommt. Willensfreiheit ist ihm ein ethisches Postulat.

eben zwei Ursachen; das Ganze ist auf wunderbare Weise aus Notwendigkeit und Freiheit zusammengewoben, wie im folgenden Buche näher ausgeführt wird. Hier folgt zunächst der Nachweis, daß die Vorsehung alles vernünftig geordnet hat, sowohl im einzelnen (c. XI—XIV) als im ganzen (c. XV—XVIII).

Die Vernunft und Schönheit der Welt besteht nicht in der Einerleiheit und völligen Gleichheit aller Teile, sondern in dem Zusammenschluß der ungleichartigen Teile zu einem harmonischen Ganzen. Die Vorsehung verfährt wie der Maler, der an einem Tier nicht alles zu Augen macht und in seinem Gemälde die hellen und dunklen Farben richtig mischt, oder wie der Dichter, der in einem Drama nicht lauter Helden und Lichtgestalten, sondern auch Sklaven und plumpe Menschen auftreten läßt. Das Kunstwerk würde an Schönheit verlieren, wenn man die geringeren Charaktere herausnähme, deren es zu seiner Gesamtwirkung bedarf. Der weltbildende und welterhaltende Logos, der selbst ein mannigfaltiger in der Einheit ist, stellt jeden Teil an den ihm gebührenden Platz. Man darf außerdem nicht auf den gegenwärtigen Zustand, als wäre er starr und unabänderlich, blicken, sondern muß Vergangenheit und Zukunft ins Auge fassen, die Welt nur als jeweilige Erscheinung und Moment eines größeren Ganzen fassen, dann wird man das heilige Wort ‚Adrasteia' verstehen. Jeder Zufall ist ausgeschlossen durch das in allem Werden und Wechsel unabänderliche unentrinnbare Gesetz der Vergeltung; die Ordnung der Welt ist in Wahrheit Gerechtigkeit und wunderbare Weisheit. Der Vorsehung erscheint auch das Kleinste nicht zu gering, weder das Blatt am Baum noch die Blüte und Frucht. Lerne man doch diese schön geschmückte Welt als ein ewig werdendes Abbild der intelligiblen Welt des wahren Seins anschauen! Dort ist jeder Teil alles, hier ist jeder Teil zwar nicht alles, aber im ganzen enthalten; und im Teile spiegelt sich das Ganze, das Kriterium eines großen und schönen Kunstwerks.

Gut, geben wir das für die einzelnen Dinge zu. Doch wie kann der Komplex, ἡ συμπλοκὴ ἡ τούτων γεννηθέντων καὶ ἀεὶ γεννωμένων, wie kann eine Welt schön oder vernünftig

sein, in der die Tiere sich gegenseitig fressen und die Menschen sich massenhaft morden in Kriegen, die schwerlich je aufhören werden? Diesen Zweifel schlägt man nicht dadurch nieder, daß man sich auf die Notwendigkeit des Uebels, auf den Widerstand der Materie und ähnliches beruft. Nein, man muß die Vernunft, den Logos auch im scheinbar Unvernünftigen aufdecken. Plotin hilft sich mit dem Hinweis darauf, daß eins durch seinen Untergang das Leben des andern fördert. Ewig leben können Tiere wie Menschen ja doch nicht: was tut es also, wenn sie ein wenig vorwegnehmen, was sie im Alter ohnehin erleiden müssen? Sie treten nur schneller ab, um schneller wieder aufzutreten. Was ist denn der Tod? Nicht eine absolute Vernichtung, sondern ein Ablegen des Körpers, eine Metamorphose, wie der ermordete Schauspieler hinter der Bühne das Kostüm wechselt, um alsbald in einer andern Maske wieder aufzutreten. Ueber den Tod sollte ein tüchtiger Mann sowenig jammern, wie über gestohlenes Geld, das ihm auch früher nur geliehen war und das den Dieben wieder gestohlen werden wird. Der Besitz des Geldes ist oft schlimmer als der Verlust. Und was ist das Leben? Ein Spiel wie der Waffenkampf und Schwertertanz, ein Schauspiel auf der großen Bühne, die da Welt heißt. Gerät der ernsthafte Mann (ὁ σπουδαῖος) in ein solches Spiel hinein, so ist er nicht mit seinem Herzen, sondern nur mit dem äußern Menschen dabei: οὐχ ἡ ἔνδον ψυχή, ἀλλ' ἡ ἔξω ἀνθρώπου σκιὰ οἰμώζει καὶ ὀδύρεται. Kinder, nicht Männer klagen und weinen über Leiden, die keine sind. — Aber wenn das richtig ist, wie kann es da noch Schlechtigkeit geben? wo ist da Sünde? wo Ungerechtigkeit? Denn wie können, wenn alles was geschieht gut ist, die Handelnden Unrecht und Sünde tun? Wie kann es Unglückliche geben, wenn sie nicht Sünde noch Unrecht tun? Wie wollen wir behaupten, daß einiges naturgemäß, anderes widernatürlich sei, wenn alles was geschieht und getan wird, naturgemäß ist? Wie kann es dem Göttlichen gegenüber dann noch Gottlosigkeit geben? Peinliche Fragen, die wir beantworten müssen. Denn sonst gliche der von dem Einen ausgehende weltbildende Nus einem Dichter, der in seinem Drama einen Schauspieler auftreten ließe mit der durch

die Rolle gegebenen Erlaubnis, den Dichter zu schmähen und herunterzureißen. Wie also werden wir antworten? Wagen wir es auszusprechen! Dieser weltbildende Nus ist nicht reiner Nus, nicht Nus an sich, nicht von der Art der reinen Seele, sondern von ihr abhängend und gleichsam eine Ausstrahlung aus beiden, aus Nus und Seele und zwar der dem Nus gemäß sich verhaltenden Seele, die diesen Logos erzeugen als Leben, das einen gewissen Logos in der Ruhe der Betrachtung enthält. Alles Leben aber ist Tätigkeit, auch das schlechte; aber seine Tätigkeit ist keine willkürliche und zufällige, sondern eine künstlerische, d. h. alles was an ihr teilhat ist sofort vernünftig, gestaltet (λελόγωται, μεμόρφωται). Mit andern Worten: der im Logos sich manifestierende Nus oder besser der dem Nus und der Seele entstammende Logos ist keine reine und also leere Einheit, sondern hegt in sich gar mannigfaltige Teile, ja Gegensätze, die er aber nach Art der Künstler, Chorodidaskaloi Musiker Dramatiker, zu einer Einheit zusammenschließt. Neben und unter dem Ganzen haben die Teile ein gewisses Eigenleben. Die Welt gleicht einem großen Drama. Dichter ist der Weltgeist, Schauspieler sind die Menschen. Wie in einem Drama der Dichter die Rollen schreibt und verteilt, die Schauspieler aber nicht selber macht, sondern vorfindet; und wie es an den Schauspielern liegt, ob sie ihre Rolle gut oder schlecht durchführen: so schafft der Weltgeist die Rollen und verteilt sie an die Menschen, deren Sache es ist, was sie daraus machen wollen oder können. In einem andern Bilde: die verschiedenen, als hohe und tiefe, rauhe und weiche sich entgegengesetzten Töne bilden die Harmonie, zu der selbst die Dissonanzen beitragen. Macht denn, um noch ein Bild zu gebrauchen, ein schlechter Scharfrichter eine gut verwaltete Stadt schlecht? Auch dessen bedarf es in der Stadt, und so ist auch dieser wohl am Platze. Endlich bedenke man noch dies. Die Einzelseelen bringen je nach ihrer Entfernung vom Nus eine Prädisposition zum Guten oder Schlechten mit, so daß die eigentliche Entscheidung schon in der Präexistenz derselben liegt [11]). Dabei bleibt die Abhängig-

[11]) Enn. III 4 περὶ τοῦ εἰληχότος ἡμᾶς δαίμονος. So Porphyrios vermutlich nach Platons Phaidon 107 D. Dagegen derselbe Platon Polit.

keit vom Nus gewahrt. Hängen doch auch die Schauspieler ziemlich strikte von dem Autor des Dramas ab, der zwischendurch gewiß keine leeren Stellen zu beliebiger Ausfüllung durch die Schauspieler läßt. Täte er das, so käme der Zusammenhang und die Einheit seiner Dichtung in Gefahr. Der Nus tut es auch nicht. Der von ihm ausgehende Logos im All läßt keine Lücken. Auch böse Handlungen und ihre Folgen stehen unter seiner Leitung: πάντα λόγοι καὶ κατὰ λόγον.

Allein welchen Zweck hat es, das Böse zu tun? Und wie verhalten sich Seele und Logos zueinander? Sind alle Logoi Seelen oder nur die einen, die andern aber bloße Logoi, während doch alles gewissermaßen Seele ist?

Die Antwort sucht das folgende Buch, dem ich die Ueberschrift geben möchte: Das Böse neben der Herrschaft der Vernunft. Freiheit und Notwendigkeit.

Die Gesamtvernunft (ὁ πᾶς λόγος) umfaßt das Gute wie das Schlechte, beides sind Teile derselben. Die Gesamtvernunft bringt es, das Gute und Schlechte, nicht hervor, aber sie ist in ihrer Gesamtheit mit ihm. Denn die Begriffe (λόγοι) sind Tätigkeit einer Gesamtseele, die Teile aber Tätigkeit ihrer Teile. Wenn nun eine Gesamtseele verschiedene Teile hat, so haben es analog auch die Begriffe, folglich auch deren Werke als äußerste Erzeugnisse. Es stehen aber die Seelen miteinander und mit ihren Werken in Einklang und zwar so, daß selbst aus ihren Gegensätzen ein Eins hervorgeht. Denn vom einem Einen geht alles aus, wie es zu einem Einen zusammenkommt durch Naturnotwendigkeit. Unter einem Gesetz, einer Ordnung steht alles, es sei gut oder schlecht. Alle Individuen, mögen sie einander freundlich oder feindlich gesinnt sein, tragen den Art- und Gattungscharakter an sich, z. B. Pferde, auch wenn sie sich beißen, und Menschen, auch wenn sie sich bekämpfen. Speziell die Menschen, sie haben ja eine gewisse Selbständigkeit, aber sie handeln doch nicht aus reiner Willkür ohne Motiv, sondern ihrer Bestimmung, ihrer Natur, ihrem Charakter gemäß. Und wie ihre Hand-

617 E οὐχ ὑμᾶς δαίμων λήξεται, ἀλλ' ὑμεῖς δαίμονα αἱρήσεσθε, ein Ausspruch, den Plotin c. 3 S. 202, 30 ausdrücklich bestätigt.

lungen, so ihr Leben: glücklich oder unglücklich. Eins folgt aus dem andern. Die Zufälle entscheiden nicht über das Glück des Lebens (αἱ συντυχίαι οὐ κύριαι τοῦ εὖ), auch sie vielmehr stehen im Einklang mit höheren Prinzipien und sind, wenn sie eintreten, Glieder in der allgemeinen Verkettung der Dinge. Diese Verkettung aller Dinge aber geht aus von dem leitenden Prinzip; die nach beiden Seiten sich neigenden Dinge wirken ihrer Natur gemäß dazu mit, wie bei Feldzügen der Feldherr an der Spitze steht, die Soldaten in Uebereinstimmung mit ihm handeln. Es wurde das Weltall durch eine strategische Vorsehung (προνοίᾳ στρατηγικῇ) geordnet, welche die Taten und Leiden und alle Erfordernisse in Betracht zog: Speise und Trank, alle Waffen und Kriegswerkzeuge und was sonst nach Maßgabe der gegenseitigen Beziehungen dieser Dinge im voraus erwogen worden ist, damit für die Möglichkeit gut angelegter Resultate gesorgt sei; und alles ist wohlgeplant von dem Feldherrn ausgegangen, obgleich die Absichten der Gegner sich außerhalb seines Bereiches befanden und es nicht in seiner Macht stand über das feindliche Lager zu befehlen. Wenn es nun gar der große Führer Zeus ist, unter dem alles steht: was könnte da ungeordnet sein, was sich dem wohlgefügten Zusammenhang entziehen?

Diese Betrachtung gilt auch, wenn es sich um die Willensfreiheit handelt. Denn wenn ich auch die Macht habe mich für dieses oder jenes zu entscheiden, so ist meine Wahl doch in der allgemeinen Ordnung befaßt. Dein Wesen ist kein Zwischenfall (ἐπεισόδιον) für das Ganze, sondern du bist mitgezählt und mit deiner besonderen Beschaffenheit als solcher in das Ganze eingegliedert. Aber woher diese besondere ethische Beschaffenheit? Zwei Punkte sind es, wonach bei dieser Untersuchung gefragt wird: entweder man sucht den Grund im Schöpfer oder im Geschöpf, oder man weist die Frage nach dem Grunde des Grundes ab, indem man anführt, daß ja auch nicht gefragt werde, warum die Pflanzen keine Tiere, die Tiere keine Menschen und die Menschen keine Götter sind. Meint man, dies oder das könnte besser sein, wenn wir besser wären und mehr zur Verbesserung getan hätten, so hat man recht: die Schuld fällt auf den Menschen; die

Götter aber mache man nicht für den moralischen Defekt des Menschen verantwortlich und von ihnen verlange man nicht, daß sie dies und das hätten besser machen sollen. Die Frage ist nicht, warum das eine geringer sei als das andere, sondern ob ein jedes sich selber genüge (αὐτάρκως εἶναι). Denn es durfte nicht alles gleich sein. Aus der Einheit und Allheit des Nus projiziert sich in absteigender Linie eine Vielheit, je weiter vom Anfang desto geringer. Finden sich in dem Niedrigsten nur noch wenige Spuren des Logos, so liegt das an der weiten Entfernung des Gewordenen von dem Prinzip und Ausgangspunkt (ἀρχή), nicht an der Vernunft oder der Vorsehung, die mehr gibt, als die Dinge aufnehmen können, und darum unsern Dank verdient. Die Schuld wird also wohl auf die Geschöpfe zurückfallen, die Vorsehung aber darüber erhaben sein.

Wäre der Mensch ein einfaches Wesen schlechthin, ein bloßes Naturprodukt, so würde er vonseiten der Moral keinem Tadel unterliegen; nun aber ist er frei, kann also sündigen und unterliegt daher dem Tadel. In ihm wirkt nicht der eine Begriff wie in den Pflanzen der Logos spermatikos, in ihm liegt ein höheres Prinzip oder besser mehrere Prinzipien, höhere und niedere, deren Wirksamkeit jedoch nicht außerhalb der Vorsehung und Gesamtvernunft steht. Die Vorsehung ist ja nicht abgetrennt von unserm Tun, sondern das Bessere strahlt sein Licht über das Schlechtere aus, und darin besteht die vollendete Vorsehung. Und die Vernunft ist einerseits schaffende Vernunft (λόγος ποιητικός), andererseits verbindet sie das Bessere mit dem Gewordenen. Jene schaffende Vernunft ist die obere Vorsehung, die andere geht von der oberen aus, eben die zweite mit jener verbundenen Vernunft (ὁ ἕτερος λόγος συνημμένος ἐκείνῳ), und aus beiden entsteht jegliche Verflechtung und die Gesamtvorsehung. Innerhalb derselben steht es uns frei, welchen Prinzipien wir folgen wollen. Das Subjekt [12]) ist schuld, wenn statt der Vernunft die Phantasie und die Begierden herrschen, nicht etwa die Materie, wie es auf den ersten Blick scheinen könnte, da wir einen Körper

[12]) So, nicht ‚Substrat' ist das gr. ὑποκείμενον S. 196, 12 und 15 zu übersetzen.

haben. Die Materie ist gleichsam die letzte Spur des Logos, sie ist nur etwas als Substrat der Seele und des Logos, der ihr erst eine Qualität gibt (ποιώσας) und je nach seiner Beschaffenheit in sie eingeht. Nicht in der Materie, in der Seele liegt der Grund unsers Tun und Lassens, und das Verhalten der Seele in diesem Leben hängt, wie gesagt, von ihrem Zustand und ihrer Wahl in einem früheren Leben ab.

Das von dem Einen ausgehende und stufenweis herabsteigende, sich ausbreitende und zerteilende Leben beherrscht den Kosmos von einem Ende bis zum andern: als πρόνοια in den höheren, als εἱμαρμένη in den niederen Gebieten. Doch macht sich die Wirksamkeit der Vorsehung nicht überall in numerischer Gleichheit geltend (οὐκ ἴση οἷον κατ' ἀριθμόν), sondern analog (κατ' ἀναλογίαν) den verschiedenen Verhältnissen und Teilen eines reich gegliederten Ganzen (ζῴου ἑνός), je nachdem die Teile und Glieder eine Wirkung zu erfahren und aufzunehmen imstande sind. Anders wirkte die Schönheit der Helena auf Paris, anders auf Idomeneus. Die Vorsehung umfaßt zwar alles, aber sie ist nicht alles, dergestalt daß wir nichts wären. Wir können ihre Fürsorge annehmen oder ablehnen, wir können tun was die Vernunft oder was die Begierde gebietet, wir tun beides, Gutes und Böses: das Gute im Einklang mit der Vorsehung, das Böse gegen ihren Willen. Nun aber, und das ist das Große: die Vorsehung wendet gar oft das Böse zum Guten, sie nimmt das Böse mit in ihren Plan auf, so daß überall die Tugend die Oberhand gewinnt durch Aenderung und Verbesserung des Verfehlten, gleichwie der im Organismus waltende Logos, seine Vorsehung, den erkrankten oder sonstwie verletzten Körper wieder heilt. Die Ursachen unseres Tuns liegen in uns, nicht in der Vorsehung; aber die Folgen haben wir nicht in der Hand, sie verlaufen mit Notwendigkeit nach dem Plane der Vorsehung. Die Vorsehung und unser Verhalten zu ihr läßt sich dem Rate des Arztes und unserm Verhalten zu ihm vergleichen. Tun wir etwas nach dem Rate des Arztes, so ist das unsere Tat, aber gemäß der Vernunft des Heilkünstlers; tun wir etwas Gesundheitswidriges, so tun wir es gleichfalls,

aber gegen die Vorsehung des Arztes: unser ist die Schuld und wir müssen die Folgen tragen.

Wenn dem so ist, wenn das Böse oder Schlechte wider die Vorsehung geschieht: wie kann es dann vorausgesagt werden? Wie läßt sich das Irrationale berechnen? Erinnern wir uns, daß alles was in der Welt ist und geschieht, aus Vernunft und Notwendigkeit gemischt ist, daß aber die Vorsehung alles, auch das Alogische umfaßt und nach proportionalen Verhältnissen ordnet. Darum kann alles, auch das Alogische einer Rechnung unterworfen werden. Die Proportion oder die Analogie ist es, die das Weltall zusammenhält [13]). Die Analogie bietet eine Handhabe zum Vorausbestimmen der Geschehnisse, die Mantik gründet sich auf die Analogie. Der Seher gewinnt seine Resultate aus Analogieschlüssen. Ebenso verfährt der Astrologe. Die Kunst des Sterndeuters ist ein Lesen natürlicher Buchstaben (ἀνάγνωσις φυσικῶν γραμμάτων), die eine Ordnung offenbaren und nie zum Ungeordneten sich neigen; vielmehr bezeugt der Umschwung und die Bahn der Gestirne und bringt es ans Licht, wie das Einzelne beschaffen sein wird und was ihm widerfahren wird, bevor noch der Einfluß von ihnen her ersichtlich ist. Des Sehers Sache aber kann es unmöglich sein, das διότι anzugeben; er hat es lediglich mit dem ὅτι zu tun. Ebenso wenig kann ein noch so weiser und göttlicher Mann ergründen, wieviel in jedem einzelnen Falle die Vernunft oder die Notwendigkeit als konkurrierende Ursache zu den Dingen und Geschehnissen beiträgt. Ein Gott nur, möchte man sagen, hat dieses Privilegium [14]).

Zum Schluß noch einmal: in dieser vielfach geteilten und vielgestaltigen Welt muß es neben dem Guten auch Mindergutes geben. Dem Besseren korrespondiert das Schlechtere. Anstatt nun über das Schlechtere im Besseren zu klagen, sollten wir es lieber dankbar begrüßen, daß das Bessere von sich selbst dem Schlechteren etwas mitteilt. Wer das Schlech-

---

[13]) Plotin sagt: καὶ τοῦτ' ἂν ἴσως εἴη τὸ λεγόμενον, ὡς συνέχει τὰ πάντα ἀναλογία, und damit beruft er sich wohl auf Platon, Tim. VII 31 B ff. Der folgende Satz S. 102, 26—28 sieht wie ein nichtssagendes Glossem aus, das sich glatt ausscheiden läßt.

[14]) ἢ θεὸς ἂν ἔχοι, φαίη τις ἄν, τοῦτο τὸ γέρας. Anspielung auf das Simonideische Gedicht bei Platon im Protagoras 341 E ff.

tere im All aufheben will, hebt die Vorsehung selber auf. Denn worauf sollte sie sich dann noch erstrecken? Doch nicht auf sich und das Bessere! Meinen wir doch auch, wenn wir von der oberen Vorsehung sprechen, ihre Beziehung auf das was hier unten ist. Freilich Ausgangspunkt und Prinzip aller Dinge ist nicht die Vorsehung, sondern das Eine, zu dem auch alles wieder zurückstrebt. Was die Wurzel für den Baum, das ist das Eine für die Welt, deren Organisation sich füglich mit der vielförmigen Gliederung eines großen, in Zweigen und Blättern, Blüten und Früchten sich ausbreitenden Baumes vergleichen läßt.

Das ist es, was Plotin in zusammenhängender Darstellung über die Vorsehung gesagt hat. Eduard von Hartmann wird recht haben mit seinem Urteil. „Die Plotinische Axiologie bildet den zusammenfassenden Abschluß der griechischen Axiologie überhaupt und zugleich den Gipfelpunkt, den dieselbe nicht überschritten hat. Will man die Axiologie der hellenischen Kulturperiode kennen lernen, so bieten die uns im Original erhaltenen sehr ausführlichen Darlegungen des Plotin die beste Quelle dar, in welcher sich auch die vorhergehenden Sonderströmungen widerspiegeln.“ Diese Worte seien namentlich auch denen zur Beachtung empfohlen, die den Plotin nicht recht für voll nehmen und in seiner Art des Denkens eine Entartung der Philosophie durch allerlei orientalische Einflüsse zu bemerken glauben. Nein, diese Wertung der Welt und des Menschenlebens ist durchaus griechisch, auch in ihren Schranken und Einseitigkeiten, womit ich die Geringschätzung der Menge und ihrer Arbeit, sowie die Bevorzugung der Aristokratie des Geistes, der σπουδαῖοι meine; und echt griechisch ist der freudige Optimismus, das lebhafte Gefühl für die Schönheit der Welt, das ungebrochene Vertrauen auf die sittliche Kraft des Menschen, der das Notwendige erträgt, weil er es durchschaut, und das Böse durch Tugend zu überwinden sucht.

Blankenburg am Harz. *H. F. Müller.*

XVII.

## Classis und Classes in Rom.

Die verschiedenartige Bedeutung, welche classis im Laufe der Jahrhunderte erhalten hat, darf nicht benutzt werden, um mit Hilfe einer derselben die Grundbedeutung des Wortes festzustellen. Später ist allerdings, im Anschluß an die verschiedene Verwendung von classis, hierfür der Begriff einer Unterabteilung [1]) der herrschende geworden. Eine solche Bedeutung ist aber den zahlreichen Verwendungen von classis bei altlateinischen Formeln und Institutionen fremd gewesen.

Zunächst kommt hier wohl die allgemein anerkannte Etymologie, welche classis aus calare herleitet, in Betracht. Calare heißt rufen, von der Rufhalle (curia Calabra) wurde durch den Pontifex minor an den „Ruftagen" (Kalendae) verkündet, wie viele Tage die Mondsichel bis zum ersten Viertel an den Nonae brauche. Der Pontifex minor rief (calabat) quinque dies, oder septem dies te calo, Iuno Covella [2]).

Die vom Pontifex maximus feierlich „berufene" Volksversammlung, welche sakrale Funktionen hatte, vor allen Dingen der Inauguration des rex sacrorum assistieren mußte, hieß comitia calata [3]).

---

[1]) Dadurch ist neuerdings Stohwasser auf die seltsame Herleitung clāssis von κλάσις (κλάζειν) gekommen. Das ist auch sachlich falsch. Z. B. classis heißt nicht die Flottenabteilung, sondern die Flotte als Kollektivbegriff für eine größere Anzahl von Schiffen.

[2]) Varro l. l. 6, 27 Primi dies mensium nominati Kalendae, quod his diebus eius mensis calantur Nonae a pontificibus, quintanae an septimanae sint futurae, in Capitolio in curia Calabra, sic dicto quinquies Kalo Juno Covella, septies dicto Kalo Juno Covella.

[3]) Die Ableitung von κλάσις ist wissenschaftlich nicht diskutabel. Ein griechisches Wort mit kurzem a kann nicht die Wurzel von classis (κλῆσις dor. κλᾶσις vgl. Dionys. 4, 18) sein.

Danach sollte es allgemein anerkannt sein, daß classis das „zum Dienst berufene" Kontingent, das „Bürger-Aufgebot" bezeichnet habe.

In der Tat sind sämtliche Erwähnungen von classis in alten Formeln (in der Regel sogar im Singular[4]), wie gezeigt werden soll), von dieser Grundbedeutung aus zu erklären. Sicherlich ist also die später übliche Nebenbedeutung „Teil" „Klasse" erst sekundär.

Der Gebrauch von classis im Singular ist bekanntlich noch später, als Rom eine Kriegsflotte besaß, üblich geworden, für das Bürgeraufgebot, das die Besatzung der Flotte bildete im Gegensatz zu den Rudersklaven (remiges) und Matrosen (socii navales). Dieser Gebrauch hat dann später Anlaß gegeben metonymisch die Flotte selbst so zu bezeichnen.

Daneben kommt nun allerdings classis und der Plural classes nach der übereinstimmenden antiquarischen Ueberlieferung schon seit Servius zur Bezeichnung der Unterabteilungen des Heeres vor, ja bald für die Unterabteilungen des ganzen populus. Kann diese Ueberlieferung mit Grund beanstandet werden? Muß diese zweite Bedeutung durchaus in eine andere Zeit gehören? Das anzunehmen wäre nur dann nötig, wenn nicht auch diese Bedeutung aus der gleichen Wurzel, aus derselben Grundanschauung erklärt werden könnte.

Das zunächst Auffällige, daß die Bezeichnung der Gesamtheit auch für den Teil angewandt worden ist, findet darin seine Erklärung, daß das frühere Aufgebot, die classis, in der sog. servianischen Heeresordnung durch eine zweite und dritte Abteilung des Aufgebots ergänzt ward und mit der früheren classis zusammen die Phalanx bildete. Da die beiden letzteren auch mit Anteil an der bisher von der classis allein

[4]) Liv. 4, 34, 6 classi quoque ad Fidenas pugnatum cum Veientibus quidam in annales rettulere ist natürlich durch ein Mißverständnis auf die Flotte bezogen, zeugt im Gegenteil gerade für die Bedeutung von classis = Heeresaufgebot, Heer in älterer Zeit, wie das nach altem Sprachgebrauch auch sonst bezeugt ist. Vgl. Gellius N. A. X, 15, 4 classem procinctam extra pomerium videre Serv. Verg. Aen. 7, 716. Das testamentum classi procincta ist uralt, älter als das testamentum per aes et libram d. h. vor dem Dezemvirat. — Vgl. über das Alter einer römischen Flotte Polyb. I, 20, 3 f., Jordan, Hermes XVI, 571 f., Ineditum Vatic. c. 3.

gebildeten Phalanx der Schwerbewaffneten hatten, so ist es ganz erklärlich, daß auch sie sich mit zur classis rechneten.

Die hinteren Reihen der Phalanx, die infra classem stehenden (Gell. N. A. VI, 13, Festus ep. p. 113) wurden so aus einer secunda pars classis, aus einer tertia pars classis zu einer secunda, tertia classis.

Einerlei aber, wie im einzelnen dieser Uebergang geschehen ist, geleugnet werden kann nicht, daß die gesamte Ueberlieferung jeder einzelnen Klasse eine besondere Art der Bewaffnung beilegt und damit aufs entschiedenste die ursprünglich militärische Bedeutung auch der classes betont, deren Entstehung übereinstimmend dem König Servius zugeschrieben wird. Auch die Klassen (classes) müssen danach einst eine rein militärische Bedeutung gehabt haben [5]).

Leider wird nun diese von der antiquarischen und analistischen Ueberlieferung in seltener Einmütigkeit überlieferte militärische Bedeutung der classis von einer Reihe moderner Forscher völlig verworfen. Modern glauben diese Forscher zu sein, weil sie sich nicht mehr an die Ueberlieferung über in der Tat recht alte, der vorgeschichtlichen Zeit angehörige Zustände gebunden glauben; modern auch insofern, als ihnen einige allgemeine Erwägungen besser und

---

[5]) Dasselbe gilt vor allem auch von den Zenturien des exercitus Servianus. So lange es römische Heere gegeben hat, war die kleinste Einheit die Centuria. Wenn dem aber so ist, so können die Zenturien anfangs nur eine begrenzte Mitgliederzahl gehabt haben. Die Stimmzenturie mit beliebig wechselnder Zahl ist das Sekundäre. Das hat namentlich auch Francis Smith, der bei den Klassen so eigentümliche andersartige Behauptungen aufgestellt hat, klar erkannt, wenn er S. 44 sagt: „Der Name läßt bereits vermuten, daß die Centuria ursprünglich eine Hundertschaft gewesen ist. Die Meinung der Alten (Liv. 1, 13, 8 Plut. Rom. 8), die aus grauester Vorzeit überkommenen Reiterzenturien, ferner der Umstand, daß es ein politischer Ungedanke wäre, auf längere Zeit hinaus eine bestimmte Zahl nichtelastischer Stimmverbände von je hundert Mann zu schaffen, schließlich die nachmalige Verwendung von Zenturien innerhalb der Manipeln: alle diese Punkte sprechen dafür, in den Zenturien zunächst militärische Abteilungen zu sehen und ihre politische Verwendung als etwas Sekundäres, Angeflicktes hinzustellen.“ Es ist demnach das Unvernünftige in Rosenbergs neuestem Versuch, die militärische Bedeutung der Zenturien zu leugnen, offenbar. Solange noch solchen Grundtatsachen der Ueberlieferung einfach die Spitze abgebrochen wird, müssen Konstruktionen wie die Rosenbergs als völlig unwissenschaftlich zurückgewiesen werden.

leichter zur Rekonstruktion der Vorzeit zu verhelfen scheinen, als die immerhin lückenhaften Berichte der alten Ueberlieferung.

Mit diesen allgemeinen Erwägungen, welche die Ueberlieferung ersetzen sollen, steht es nun aber überaus schwach, ja so schwach, daß, wenn nicht schon eine Reihe von Jahren derartige Theorien immer aufs Neue wiederholt wären, eine eingehende Widerlegung überflüssig erscheinen könnte. Leider ist das hier nicht der Fall, wie neuere Erscheinungen lehren.

Kurz und bündig erklärt H. Delbrück (Preuß. Jahrb. 1908, 1, 93): „Die Einreihung der verschiedenen Waffen, (d. i. „der verschiedenen Bewaffnung der einzelnen Klassen") ist eine taktische Absurdität und trägt den Stempel antiquarischer Erfindung an der Stirn"![6]). Und ähnlich erklärt Smith [7]): die militärischen Details der servianischen Verfassung hindern uns, den Klassen eine taktische Bedeutung zuzugestehen [8]).

Selten ist wohl ein regelrechter Angriff gegen eine gute Ueberlieferung mit so nichtigen Gründen versucht worden. Was diese Gelehrten bekämpfen, das hat kein Verständiger behauptet. Die einzelnen Klassen können doch wahrlich bedeutsame militärische Abteilungen gewesen sein, auch wenn sie nicht taktische Einheiten waren.

Sicherlich nicht die einzelnen Klassen, sondern die classis, die Phalanx als solche, war eine taktische Einheit [9]), mag sie nun aus mehreren kleineren Organisationseinheiten bestehen, oder gewisse Unterschiede in der Bewaffnung der einzelnen Unterabteilungen aufweisen, welche die taktische Einheit nicht stören, sondern vielmehr erst wirklich herstellen helfen. Selbstverständlich ist dabei vorläufig von den beiden letzten Klassen abzusehen, die als Leichtbewaffnete außerhalb der alten classis „infra classem" standen, also nicht mit zur Phalanx selbst gehörten.

---

[6]) Spöttisch sagt Rosenberg (S. 13): „Die Einteilung des Volkes in die fünf Klassen kann nicht ursprünglich den Zweck gehabt haben, festzulegen, welcher Soldat Beinschienen tragen soll, welcher nicht." Er bemerkt nicht, wie er sich damit selbst widerlegt.

[7]) Die römische Timokratie 57.

[8]) Desgleichen Rosenberg, Unters. z. röm. Zenturienverfassung 11 f.

[9]) Smith, Die röm. Timokratie 45. S. Gellius VI, 13.

Wie sollten nun aber im übrigen wohl kleinere Unterschiede in der Bewaffnung innerhalb der Phalanx der drei ersten Klassen eine taktische Absurdität sein? Daß bei den Samniten die letzten Reihen keine Beinschienen trugen, hat doch wahrlich die taktische Einheit ihrer Phalanx nicht gestört. Und noch weniger kann von einer „absurden Art der Differenzierung" die Rede sein, wenn den hinteren Reihen der Phalanx (der fünften und sechsten Reihe) statt des ehernen Schildes das leichtere scutum aus Holz und Fellen gegeben wurde. Aehnliche Differenzierungen kamen bis auf Polybius sogar innerhalb der einzelnen Manipel vor [10]). Ja, selbst wenn bisher keine rationelle Erklärung, weshalb Unterschiede in der Bewaffnung innerhalb der Phalanx eingeführt seien, geboten werden könnte — und wer dürfte sich vermessen über so alte, unsrer Anschauung fernerstehende Dinge ein abschließendes Urteil abgeben zu wollen [11])! — ist doch festzuhalten, daß aus manchen anderen Gründen nicht selten auch innerhalb der taktischen Einheiten Verschiedenartigkeit in der Bewaffnung erwünscht sein könnte.

In allen Armeen können wir eine zweifache Bedeutung der militärischen Abzeichen und Waffenstücke unterscheiden: bald verdanken sie einer speziellen militärischen Ursache, bald dem Bestreben, die äußerlichen Kennzeichen für eine hervorragende Stellung zu behalten, ihre Verwendung [12]).

Auch als der Kettenpanzer schon lange keine besondere Bedeutung für die Manipularordnung besaß, wurde er von den Mitgliedern der ersten classis getragen [13]), nicht aus taktischen Rücksichten, sondern im Widerspruch mit diesen, nur um eine vor Jahrhunderten wertvolle Auszeichnung beizubehalten.

Der runde clipeus aus Erz war schwerer als das scutum

---

[10]) Polyb. VI, 23, 15.

[11]) In diesem Aburteilen über nicht mehr kontrollierbare Dinge liegt der Fehler in den oft geistreichen und an sich beachtenswerten Einwänden Delbrücks.

[12]) Vgl. Soltau, Altrömische Volksversammlungen 249. 252.

[13]) Man vergleiche für die besondere Bewaffnung der alten Italiker die bei Breasted, „Geschichte Aegyptens" 338 ff. gebotenen Abbildungen der aus dem Westen nach Aegypten herangezogenen Söldner, der Scherden (Sarden) und Turschka.

und deckte weniger gut den Leib als das letztere. Trotzdem behielt ihn die erste Klasse längere Zeit bei.

Viel zu wenig ist ferner die militärische Bedeutung der Klassenordnung für die Dauer und die Qualität der Dienstpflicht eingeschätzt worden. Die Zahl der Mitglieder der ersten Klasse ist wohl zweifellos kleiner als die der fünften, vielfach so klein, wie die der zweiten bis vierten classis zusammen gewesen [14]).

Wenn gleichwohl die Zahl der Mitglieder der ersten classis in der Phalanx doppelt so groß war, wie die der übrigen Phalangiten, doppelt so groß auch wie die der Leichtbewaffneten, so ergibt sich daraus eine wichtige Bedeutung der Klassen zwar nicht in taktischer aber doch jedenfalls auch noch in militärischer Beziehung. Falls für die wohlhabenden assidui der ersten classis, die den Hauptstamm der Phalangiten bildeten, eine allgemeine Wehrpflicht bestand, während alle übrigen Klassen in weit geringerem Maße zum Heeresdienst herangezogen wurden, so sind diese letzteren hierdurch militärisch wirksam entlastet worden. Es lag darin also eine wichtige Erleichterung für die Minderbegüterten, die im übrigen für die taktische Gliederung gleichgültig war.

Kaum sollte an dieser Stelle darauf hingewiesen zu werden brauchen, daß ja selbst in der späteren Manipularordnung überall die einzelnen Seiten auf eine Herkunft aus der servianischen Klassenordnung zurückweisen [15]). Zu Polybios' Zeit war der Minimalzensus für den Kriegsdienst herabgesetzt, aber ein Minimalzensus bestand auch damals noch ebenso gut wie zu Anfang der Republik. Das Verhältnis der Schwerbewaffneten zu den Leichtbewaffneten war in der Manipularlegion 3000 zu 1200, also noch dasselbe wie in der Phalanx. Den Kettenpanzer der ersten classis trugen, wie bereits erwähnt, ihre Mitglieder selbst noch in Polybios' Zeit.

Auch bei den Solonischen Klassen ist das Bestimmende für den Gesetzgeber die militärische Seite gewesen. Selbst

---

[14]) Mommsen, Röm. Staatsrecht III, 267 „es ist mehr als wahrscheinlich, daß die Vermögenderen auch relativ mehr Mannschaften zu stellen hatten und also häufiger einberufen wurden".

[15]) Vgl. Soltau, Altrömische Volksversammlungen (1880) Abschn. IV.

wenn die Naukrarien, welche die Lasten für die Flotte auf die Pentakosiomedimnen verteilten, nicht schon von Solon herstammen sollten, ist doch das Maßgebende in seiner Neuordnung (ebenso wie bei der servianischen Klassenordnung) gewesen: Die gerechte Verteilung der Kriegslasten nach dem Einkommen, stärkere Heranziehung der beiden wohlhabenden Klassen, geringere Belastung der Zeugiten und Theten, deren Zahl ja weit größer war als die der beiden ersten Klassen, und welche trotzdem wenigstens anfänglich in weit geringerem Maße zum Militärdienste herangezogen wurden.

Trotz Verschiedenheiten in Einzelheiten entspricht aber doch die Solonische Ordnung in der Hauptsache durchaus der römischen Klassenordnung. In Rom equites, classis, Leichtbewaffnete, in Athen ἱππεῖς, ὁπλῖται, ψιλοί, in Rom neben der ersten classis zwei hintere Reihen der Phalangiten, in Athen neben den nicht durch ihre Leistungen für die Flotte oder für Reiterdienste verwendeten Mitgliedern der beiden ersten Klassen die Schwerbewaffneten aus den Zeugiten, bei beiden wurden die Leichtbewaffneten aus den Aermeren gewonnen.

Das wichtigste aber ist folgendes:

Der eigentliche Ausgangspunkt aller jener fehlerhaften Versuche, die Tradition über die militärische Bedeutung der classis wie der classes innerhalb der Phalanx anzuzweifeln und zu beseitigen, ist die ohne genügende Begründung ausgesprochene und vertretene Hypothese, das Wesen der Klasseneinteilung beruhe auf timokratischer Basis. Ein solches Vorurteil zeigt schon der Titel von Francis Smith' Schrift „Die römische Timokratie". Oder stellt man gar mit Delbrück [16]) den Satz an die Spitze, „daß in Rom von je ebensowohl die allgemeine gleiche Wehrpflicht wie das allgemeine Stimmrecht bestand", so muß es als unmöglich erscheinen, daß in jener älteren Zeit ein besonderes politisches Vorrecht der Begüterten bestanden habe; dann ist es natürlich klar (96): „Die angeblich uralte und ursprüngliche Klasseneinteilung der römischen Bürgerschaft ist erst eine Bildung aus späterer Zeit"! Doch sehen wir zu, ob wirklich mit Recht!

[16]) Preuß. Jahrb. 1908, 1, 91.

Unter Timokratie versteht man die Verteilung der bürgerlichen Rechte nach dem Vermögen. Ist eine solche in den Klassen gegeben?

Will man ernst machen mit dem jetzt doch wohl anerkannten Satz, daß der Gründer einer neuen Militärordnung mit fest abgeschlossenen Zenturien nicht zugleich eine neue Abstimmungsordnung für das ganze Volk geschaffen haben kann [17]), so scheidet die Möglichkeit aus, daß K. Servius, oder wer sonst die neue Militärorganisation geschaffen hat, eine timokratische Ordnung in Rom eingeführt hat.

Von einer Verteilung von Rechten nach dem Vermögen könnte überhaupt erst dann die Rede sein, wenn die Höhe des Vermögens bestimmend für die Qualität der bürgerlichen Rechte geworden wäre. Das ist aber nicht der Fall; denn

1. hat das Volk durch die Klassen- und Zenturienordnung nicht irgendwelche politische Vorrechte wesentlicher Art erhalten, und

2. ist die Klassenstellung der Bürger nicht vom Zensus d. h. von der Höhe des abgeschätzten Gesamtvermögens abhängig gewesen.

1. Wenn die Anschauung streng festgehalten wird, daß das servianische Heer anfänglich kein Comitiat war, daß dieses Heer die Revolution gemacht, den Freiheitskampf durchgeführt und erst seitdem seine Heerführer (praitores) gewählt hat, so muß dasselbe zunächst als Heer weiter bestanden haben, nicht sogleich in einen comitiatus maximus des gesamten populus umgewandelt sein. Gewisse Modifikationen sind gewiß bald eingetreten, ja durch die Ueberlieferung wahrscheinlich gemacht. Zu den aktiven Zweilegionenheere sind zwei Reservelegionen, die 84 Zenturien der seniores hinzugetreten; auch mögen schon damals Ersatzmannschaften der accensi hinzugekommen sein. Aber das ganze Volk in Waffen war damals in den Zenturien des exercitus Servianus noch nicht. Es muß eine Uebergangszeit bestanden haben zwischen jenen Zenturien, die festbegrenzte militärische Zenturien der Pha-

[17]) Genz, Zenturienverfassung 10, Soltau, Altröm. Volksversamml. 240 f. 252 f.

lanx waren und den späteren Stimmzenturien des comitiatus maximus.

Noch weniger darf bei der politischen Verwendung der Zenturienordnung an eine damals existierende Volkssouveränität, wie sie erst in den späteren Zeiten der Republik bestand, gedacht werden. Die Konsuln wurden wie der König mehrfach unter Leitung eines Interrex gewählt, der Diktator sogar allein vom Oberbeamten ernannt. Eine minder genehme Wahl konnte durch die Geschlechtshäupter, durch die patrum auctoritas verhindert werden. Wie also könnte die Uebertragung der Konsulwahlen an die Klassen des exercitus eine timokratische Ordnung des Staatswesens genannt werden? Dabei ist es obenein noch sehr fraglich, ob damals die Klassen und Zenturien auch schon zu einer gesetzgeberischen Tätigkeit berufen worden sind. Gerade die von der Ueberlieferung mehrfach aufs bestimmteste betonte Kompetenz der Zenturien bei Provokationsfällen einzuschreiten, oder das doch anomale testamentum in procinctu zu legitimieren, zeigen, daß damals schwerlich eine größere comitiale Tätigkeit des exercitus Servianus bestand, daß sie erst schrittweise beansprucht, allmählich erweitert ist. In Athen, wo das passive Wahlrecht an den Stand in einer bestimmten Klasse gebunden gewesen ist, könnte wohl schon eher von einer timokratischen Ordnung gesprochen werden. Von einer solchen Vorbedingung aber kann in Rom nicht die Rede sein. Selbstverständlich ist das später, als erst der exercitus Servianus sich zum comitiatus maximus weiter entwickelt hatte, also etwa seit dem Dezemvirat, in mancher Beziehung anders geworden. Seitdem haben die Mitglieder der ersten Klasse, deren Zahl doch weit geringer gewesen sein muß, als die der unteren Klassen, eine größere politische Bedeutung erhalten. Wer weiß aber, wie früh schon die Zenturienreform eingeführt ist [18]), ob sie nicht mindestens schon seit dem Ende der ständischen Kämpfe, 366 v. Chr., als 25 Tribus die Normalzahl zu bleiben versprach [19]), eingeführt und da-

[18]) Vgl. hierüber meinen Aufsatz „Zur Zenturienreform" in der Berliner philol. Wochenschrift 1913 Nr. 28.

[19]) Selbst das alten Volskergebiet und das Privernatenland, in welchen schon 358 v. Chr. zwei neue Tribus eingerichtet wurden, ist an-

mit die allerdings vom politischen Gesichtspunkte aus bedenkliche Bevorzugung der ersten Klasse wesentlich eingeschränkt worden ist [20]! Denn wie man auch über die Datierung der Einführung der Manipularordnung 406 v. Chr. [21]) denken mag: sicherlich ist eine solche einige Zeit vor die Samnitenkriege zu setzen. Sie muß in ihren Anfängen, in der Trennung von aktivem Heer und Stimmheer bereits in das fünfte Jahrhundert fallen, als Rom anfing mehr als zwei Legionen ins Feld zu stellen.

**2.** Wenn schon nach diesen Erwägungen der Zenturienordnung für die frühere Epoche jede timokratische Seite abgesprochen werden müßte, so ist jetzt durch die Ergebnisse der römischen Numismatik außer Frage gestellt, daß auch noch für die folgende Epoche des vierten Jahrhunderts von Timokratie keine Rede sein kann, schon deshalb nicht, weil erst um 338 die Münzprägung in Rom begonnen hat [22]). Vorher kann also nicht eine Zensusordnung bestanden haben, welche das bare Geld, die Besitzrechte beachtet, kurz die einzelnen Vermögensklassen geschieden und in ihnen nach timokratischen Grundsätzen die Rechte der Staatsbürger differenziert hatte.

Schon danach müßte das System Mommsens, der alle bürgerliche Rechte, soweit sie auf der Mitgliedschaft in der Tribus beruhten, von einer Grundsteuer, von dem tributum ex censu abhängig sein ließ, aufgegeben werden. Schon 1880 zeigte ich aber in meinen „Römischen Volksversammlungen“ 417, daß die Klassenstellung vom Zensus unabhängig sei. Die

---

fänglich nicht ager privatus geworden, sondern größtenteils als ager publicus unter Ansiedler verteilt gewesen.

[20]) Ueber die Zeit der Zenturienreform und die Beschaffenheit desselben ist mein Aufsatz in der Berliner Philol. Wochenschrift 1913 Nr. 28 einzusehen. Daselbst zeigte ich, daß in derselben das Volk wohl nach der Theorie des Pantagathus in $35 \cdot 5 \cdot 2 = 350$ Zenturien eingeteilt war, daß aber nur bei der ersten Klasse die Halbtribus der iuniores und seniores einen eigenen Stimmkörper gebildet haben. Bei 35 Tribus bestanden sie aus 70 I cl. + 35 II cl. + 35 III cl. + 35 IV cl. + 35 V cl. + 18 cent. eq. + 3 Zusatzzenturien, also aus 231 Zenturien.

[21]) Liv. 4, 59 f.; 8, 8.

[22]) Häberlin, Zum corp. num. aeris gravis. (Berlin 1906). Strehl-Soltau, Grundriß der alten Geschichte II, 4 f.

entscheidende Stelle, welche dieses beweist, ist Livius 39, 44 [23]): ornamenta et vestem muliebrem et vehicula, quae pluris quam quindecim milium aeris essent, (deciens pluris) [24]) in censum referre iuratores iussit . . . et his rebus omnibus terni in milia aeris attribuerentur.

Ueber weitere verwandte, aber nicht so flagrante Fälle von Erhöhungen des Zensus s. ebendas. 418. Deutlich ist demnach, daß die Klassenstellung nicht auf dem Gesamtzensus des Bürgers, nicht auf timokratischer Grundlage beruhte. Sie hing, wie eb. 423 zeigte, von dem Umfang der res mancipi ab, soweit diese in dauerndem Eigentum der Bürger standen. Vgl. jetzt auch Smith, Timokratie 150 zu Liv. 24, 11, 7 f.

Die reinmilitärische Bedeutung der alten Zenturienordnung, die besondere Art der Bewaffnung bei der classis, wie allen einzelnen Klassen wird aber nicht nur durch die antiquarische Tradition, die formell bis ins dritte Jahrhundert [25]), materiell noch höher hinauf reicht, sondern auch durch die Ergebnisse der Tuskologie bestätigt, ja in ein neues Licht gerückt.

Schon nach den Gräberfunden von Vulci und Caere [26]) konnte mit Sicherheit geschlossen werden, daß das Rom der Tarquinierzeit von den großen tuskischen Eroberungszügen durch Mittel- und Süditalien in der Weise mitbetroffen worden ist, daß tuskische Lukumonen oder Heerführer in den Hügelstädten an der Tiber mindestens seit Ancus die königliche Gewalt ausgeübt haben müssen, und „daß diese durch große Bauten, höhere Kultur, neue Organisationen Rom zum Vorort von Latium gemacht haben". Solche fremde Herr-

[23]) Die Genauigkeit von Livius' Worten wird verbürgt durch den Parallelbericht von Plutarch Cato maior 18.

[24]) Die Ergänzung gesichert nach Livius' späteren Worten uti ea quoque deciens tanto pluris, quam quanti essent, aestimarentur.

[25]) Vgl. die auf Fabius Pictor zurückgehenden Ausführungen des Ineditum Vaticanum Hermes XXVII, 118 f. S. dazu Soltau, Anfänge der röm. Geschichtsschreibung S. 258 f.

[26]) Die Versuche diese anders zu deuten (so von de Sanctis, Klio II, 96 f.) dürfen als mißlungen angesehen werden. Die stets zunehmende Zahl der Zeugnisse für eine tuskische Oberherrschaft über weite Strecken Italiens macht diese wohl unbestreitbar, und bei so vielen übereinstimmenden Angaben tuskischer und römischer Tradition wäre es leichtfertig, die Identität von Servius = Mastarna, Caeles Vibenna = Caile Vipinas, Tarchunies Rumach = Tarquinius Romanus, die doch schwerlich zufälliger Art sein kann, zu vernachlässigen.

scher werden am wenigsten an die Verleihung konstitutioneller Freiheiten an das Volk gedacht, vielmehr militärische Organisationen zur Befestigung ihrer Herrschermacht geschaffen haben.

Weiteres Licht über den Einfluß, welchen die Oberherrschaft der Tusker auf die Entwickelung Roms ausgeübt hat[27]), ist namentlich durch die bekannten Forschungen W. Schulzes über „Lateinische Eigennamen" verbreitet worden[28]).

Nicht nur der Name der Stadt Rom, der Name Romulus, sondern alle praenomina der römischen Könige sind tuskischer Herkunft und weisen damit auf ein hohes Alter hin — denn wie hätten wohl je die Römer auf den Gedanken kommen können, sich tuskische Königsnamen zu subsituieren, wenn sie nicht solche schon in der ältesten Ueberlieferung des römischen Volkes vorgefunden hätten? Die alten Stammnamen der Ramnes Tities Luceres sind tuskisch, ebenso die Namen mancher alter Patriziergeschlechter. So ist denn der Schluß geboten (den K. J. Neumann richtig so formuliert hat[29]): „Die latinischen dörflichen Siedelungen auf den Hügeln des linken Tiberufers waren keine Stadt und noch kein Staat, sie waren kein Roma. Stadt und Staat Rom sind vielmehr erst eine Gründung der Etrusker, die in ihren Vorstößen nach Süden über den Tiber hinaus vordrangen, und den Staat Roma hier begründet haben, das etruskische Roma, das mit der Niederwerfung des latinischen Alba den größten Erfolg bei dem Vordringen der Etrusker nach dem Süden hin erreichen sollte."

Das etwa ein Jahrhundert lange Regiment der Tarquinier, sagt Fabricius richtig[30]), läßt sich nur als Fremdherrschaft auffassen. Erst die Befreiung Roms von den Etruskern war die Rückkehr zum nationalen Staat, zum Staat der Väter.

---

[27]) Ein gelehrter Kenner tuskischer Geschichtsbücher, wie Kaiser Claudius, hat wahrlich mehr Anspruch auf Glauben, als moderne Umdeuter seiner Worte.

[28]) Die Ergebnisse für die Römische Königszeit finden sich zusammengestellt in Soltau, Anfänge der röm. Geschichtschreibung 144 f.

[29]) Röm. Staatsaltertümer in Gercke-Norden III, 393.

[30]) Die Entwickelung der römischen Verfassung in republikanischer Zeit (Freiburg 1911) S. 25.

Damit ist folgende Entwickelungsgeschichte für die Klassen- und Zenturienordnung festgestellt:

I. Die tuskischen Gewaltherrscher der Tarquinierzeit können nicht als konstitutionelle Herrscher, von denen einst Niebuhr und Schwegler geträumt, gewaltet haben. Sie gaben keine neue Verfassung auf timokratischer Grundlage. Sie schufen eine neue Heeresordnung, welche das bisherige adlige Aufgebot, die classis, durch einige weitere Aufgebote, die zweite und dritte classis (der bisher infra classem stehenden) mit zum Heere zogen, dabei in der Hoplitenrüstung kleine Modifikationen zulassend. Zwei hintere Reihen mußten außerdem als Leichtbewaffnete der Phalanx des Zweilegionenheeres sich anschließen.

II. Dieser exercitus Servianus machte die Revolution, führte den Freiheitskampf siegreich durch und wählte, verstärkt durch die seniores, seine Heerführer, blieb aber zunächst noch das aktive Heer, dessen Organisation höchstens ein wenig modifiziert wurde durch Ersatzmannschaften (accensi).

III. Diese anomale, nur durch die Art der politischen Umwälzung erklärliche Neuordnung der Volksrechte, welche ganz im Interesse der Geschlechter geschaffen war, mußte die Opposition aller Nichtadligen hervorrufen. Die Plebs konstituierte sich als eigener Stand, wählte ihre eigenen Vorsteher (tribuni plebis), schuf ihr eigenes Friedensgericht ad aedem Cereris [31]). Bald traten ihre Sonderversammlungen nach Tribus zusammen und faßten Resolutionen, denen sie mehrfach staatliche Anerkennung erzwangen, indem sie zugleich ihren Vorstehern eine größere Kompetenz und staatliche Anerkennung erstritten.

IV. Schon bald nach dem Dezemvirat ward die bisherige Heeresordnung verändert, durch die Manipularordnung ersetzt. Dieser Uebergang ist nicht plötzlich erfolgt. Erst nach und nach ward die Bewaffnung verändert, die Phalanx in kleinere Abteilungen ausgegliedert. Sicherlich war bei einer solchen Umwandlung der bisherigen Heeresordnung eine weitere po-

[31]) Soltau, Altrömische Volksvers. Abschn. V und VI; ferner Soltau, Die ursprüngliche Kompetenz der aediles plebis (Bonn 1882).

litische Verwendung des alten exercitus Servianus ausgeschlossen. Es mußte also seit dem Dezemvirat eine Differenzierung von Heer und Stimmheer eintreten, wie das auch die Ueberlieferung fordert. Denn daß eine Bestimmung der zwölf Tafeln die Ordnung festgesetzt, wo nicht aufs Neue eingeschärft hatte zu verbieten de capite civis rogari nisi comitiatu maximo, das ist doch wohl eins der ganz gesicherten Momente in der Tradition über die Dezemviralgesetzgebung. Wie im übrigen der comitiatus maximus gebildet, ob er noch eine Zeitlang äußerlich in derselben Form (193 Zenturien) belassen, wie durch accensi die einzelnen Zenturien ergänzt oder ganz umgebildet worden sind: das zu entscheiden, fehlt es an positiven Angaben einer speziellen Ueberlieferung.

V. Anderseits ist aber kein stichhaltiger Grund vorhanden, die sog. Zenturienreform, welche die Tribus zur Grundlage der nach Klassen und Alter eingeteilten Zenturiatkomitien machte, in die Zeit des 3. Jahrhunderts zu verlegen. Daß Livius sie in der ersten Dekade nicht erwähnt, besagt gar nichts, nachdem ja bereits nach Liv. 1, 43 das Prinzip deutlich festgelegt war, wie die späteren Zenturiatkomitien gegliedert waren. Und ebensowenig kann Gewicht auf das Argument gelegt werden, daß die Reform erst nach Abschluß der Tribuszahl 35 (241 v. Chr.) geschaffen sein könne. Der Wechsel in der Zahl der Tribus war bei den reformierten Zenturiatkomitien ebensowenig bedenklich wie bei den Tributkomitien. Zweifellos muß der Uebergang von dem rein militärischen exercitus Servianus mit begrenzter Zahl der Zenturien zu einem comitiatus maximus, welcher das ganze römische Volk enthielt, quarum in una centuria tum quidem plures censebantur quam prima classe tota (Cic. de rep. II, 22, 40), bedeutend früher erfolgt sein.

VI. Wenn nun auch über den Zeitpunkt, wann die ursprünglich rein militärische Ordnung durch eine bürgerliche ersetzt worden ist, Unsicherheit bestehen bleiben muß, so ist doch jetzt, auf Grund der Ergebnisse der Numismatik so viel festzuhalten, daß eine ausgebildete Zensus- und Stimmordnung, wie sie doch ohne Abschätzung in Geld undenkbar ist, erst nach Einführung der Münze, d. h. also frühestens am Ende des vierten Jahrhunderts v. Chr. eingeführt sein kann.

Die Münzprägung hat in Rom nicht vor dem Latinerkrieg wahrscheinlich um 338 begonnen. Auch vorher kann schon bei längeren Feldzügen tributum für Zahlung des stipendiums erhoben sein, das übrigens bei siegreichem Abschluß des Krieges zurück gezahlt worden ist. Aber das tributum ex censu ist jedenfalls nicht älter als die Münzprägung in Rom. Eine Zensus- und Steuerordnung ist viel späteren Ursprungs als die militärische Klassenordnung [32]).

Zum Schluß stehe hier noch ein Wort, das eigentlich nicht an scharfdenkende, philologisch geschulte Leser gerichtet zu werden brauchte, dennoch aber nicht überflüssig ist.

Die traurige Misère, welche die Forschungen moderner Gelehrter über die Zenturienordnung verursacht haben, ist ein Zeichen des Mangels am klarem Urteil über einige Grundbegriffe. Schärfer, als wie es z. B. in meinen Röm. Volksversammlungen 240 formuliert ist, konnte es nicht betont werden, daß in ein und demselben Zeitpunkt centuria und classis entweder lediglich eine militärische oder eine reinpolitische Bedeutung gehabt haben müssen. Militärische Abteilungen hatten notwendig eine geschlossene Zahl bzw. eine Maximalzahl. Politische Unterabteilungen des ganzen populus waren notwendig ohne bestimmte Grenzen.

Wenn demgegenüber immer wieder in allen möglichen Systemen die militärische Bedeutung der Zenturienversammlung betont, zugleich aber fast überall die Einführung des comitiatus maximus ihrem Begründer zugeschrieben wird, so beruht dieses auf einem Denkfehler, wie er philologisch geschulter Männer unwürdig ist.

Man möge also endlich einmal ernst machen und beide Formationen streng scheiden, sie zeitlich trennen. Erst dann wird Klarheit geschaffen über die Geschichte der Klassen- und Zenturienordnung, wenn man die verschiedenen Phasen streng aus einander hält und damit eine glaubhafte historische Weiterentwickelung aufdeckt, wie sie allein Aufklärung über eine der wichtigsten Grundlagen der alten römischen Verfassung bieten kann.

Zabern i. E. *W. Soltau.*

[32]) Es ist sehr wahrscheinlich, daß die Zensur des Appius Claudius wichtige Neuerungen durchgeführt hat. So ist bekannt, wie liberal er in der Aufnahme von Neubürgern in die Tribus, in die Aushebungslisten gewesen ist, um die Wehrkraft des Staates zu stärken, und ohne Zweifel wird auch er die finanzielle Lage des Staates zu heben gesucht haben. Seine epochenmachende Bedeutung gerade für das Münzwesen erkannte zuerst Häberlin: Zum corpus numorum 64.

XVIII.

## Zu Theokrit.

v. Wilamowitz hat uns in seiner Ausgabe der griechischen Bukoliker und der glänzenden 'Textgeschichte' zwei Bücher geschenkt, die noch auf lange Zeit hinaus für alle Bukolikerforschung die Leitsterne bilden werden. Wir können uns dieser köstlichen Gaben um so mehr freuen, als sie nicht nur eine reiche Ernte positiver Ergebnisse enthalten, sondern auch eine Fülle von Anregungen, die auf Schritt und Tritt zum Weiterforschen reizen. Wenn nun diese Anregungen auch oft genug sich zum Widerspruch zu den Ausführungen des verehrten Verfassers auswachsen werden, so wird ihn diese Aussicht kaum schrecken; ja wenn wir die Eingangsworte zu den Nachträgen in der 'Textgeschichte' S. 251 lesen, wo wir das Thema οὐκ ἔστ' ἔτυμος λόγος οὗτος mannigfach variiert finden, so können wir darin eine förmliche Einladung des Verfassers zum frischen, fröhlichen Kampfe gegen sein Buch erblicken. So werden auch die folgenden Ausführungen vielfach auf diesen Ton des Widerspruchs gestimmt sein; aber trotz alledem fühle ich mich zu dem aufrichtigen Bekenntnis gedrungen, daß mir für viele Dinge durch v. Wilamowitz erst geradezu die Augen geöffnet sind, und wenn es mir gelungen sein sollte, an der einen oder anderen Stelle das Verständnis dieser Dichtungen zu fördern, so ist das nicht zum wenigsten sein Verdienst.

1. In dem bedeutsamen Aufsatze 'Aratos von Kos' (Göttinger Nachrichten 1894, 182 ff.), der zu den Vorläufern der beiden Bücher gehört, erläutert v. Wilamowitz das Lied des Simichidas Theokr. 7, 95 ff. und kommt dabei zu Ergebnissen,

mit denen ich mich nach gründlicher Prüfung zum Teil nicht einverstanden erklären kann.

Der Dichter erzählt hier von der unerwiderten Liebe seines Freundes Aratos zu dem Knaben Philinos und sucht ihn von seiner unglücklichen Leidenschaft zu heilen, indem er ihm die Aussichtslosigkeit und Unzweckmäßigkeit seiner Bemühungen vor Augen führt.

Zur Orientierung wird es nützlich sein, wenn ich aus v. Wilamowitz' Aufsatze diejenigen Stellen (S. 185 ff.), auf die ich hernach Bezug nehmen werde, vorweg zusammenstelle, wobei ich hoffe, daß das Streben nach Kürze keine Verschiebung oder Entstellung des Sinnes zur Folge haben wird:

„Simichidas liebt sein Mädchen, wie die Ziegen den Frühling, d. h. wie die Hasen den März . . Wieso lieben die Ziegen den Frühling? . . Es ist die Liebeszeit. — Theokrit ist von Aratos gar nicht mal ins Vertrauen gezogen worden . . Der verliebte Aratos hat seine Leidenschaft weder dem Knaben gestanden: der soll ja ungerufen in seine Arme kommen; noch dem Simichidas: der weiß davon nur durch Aristis. — μάν (120) steht adversativ. — φρουρέωμες . . τρίβωμες: Er setzt die erste Person nur, weil er sich liebenswürdig mit dem Freunde, dem er seinen Willen suggerieren will, identifiziert. — ἀλέκτωρ κοκκύσδων: damit ist nicht gemeint, daß Aratos bis zum Hahnenschrei vor der Türe stünde. — νάρκη wird von dem torpor des Frostes, soviel ich weiß, nicht gesagt; es steht hier von dem Liebhaber, der schlaflos in seinem Bette gelegen hat. — τρίβωμες geht auf das Nachlaufen des ganzen Tages. — ἥδε ἡ παλάιστρα ist ὁ ἔρως τοῦ παιδὸς καὶ ἡ κακοπάθεια (Schol.) — Von dem Mißgriff, in ἄγχεσθαι 'sich aufhängen' zu sehen, ganz zu schweigen; es bleibt in demselben Bilde: der Ringer, der dem Molon die Kehle zudrückt, ist Eros."

Ich greife zunächst einige Stellen heraus, die mir den Schlüssel des Verständnisses zu enthalten scheinen. Zunächst wird der unbefangene Blick in ἄμμιν 126 keine andere Person resp. keine anderen Personen erkennen als in φρουρέωμες und τρίβωμες 122 f.; mithin müssen, da in φρουρέωμες unter allen Umständen zum wenigsten Aratos Subjekt ist und in

ἄμμιν wenigstens die Person des Dichters steckt, die drei Pluralformen überall den Dichter mitsamt seinem Freunde umfassen — was ja wohl auch schon wegen des Plurals das Natürlichste ist. Der Dichter leistet also dem Aratos bei seiner nächtlichen Liebeswacht vor der Tür des Philinos Assistenz, wie ja auch z. B. Delphis 2, 119 ἢ τρίτος ἢὲ τέταρτος ἐὼν φίλος zu Simätha kommen wollte; und genau wie dort das liebeskranke Mädchen sich von weisen Frauen durch Zaubersprüche ihre Leidenschaft bannen zu lassen versucht (2, 90), so erhofft auch hier Theokrit für seinen Freund von dem gleichen Mittel die gleiche Wirkung und damit für sich zugleich Erlösung von dem lästigen und erfolglosen Minnedienst, was er beides mit dem Ausdruck ἀσυχία 126 zusammenfaßt. Nun aber v. 125, der von jeher der Erklärung ungewöhnliche Schwierigkeiten in den Weg gelegt hat. Ich denke am schnellsten zum Ziele zu kommen, wenn ich gleich sage, wie ich den Zusammenhang 122 ff. verstehe: 'Lassen wir davon ab, Aratos, vor seiner Türe Wacht zu halten und bis zum Hahnenschrei frostklappernd uns die Beine lahm zu stehen; und wenn denn schon einmal jemand um des spröden Burschen willen vor seiner Tür sich aufhängen soll, so überlassen wir deinem Nebenbuhler Molon den Vortritt'. Diese Auffassung muß ich im einzelnen begründen. ἄγχω heißt bekanntlich 'die Kehle zuschnüren, würgen, erdrosseln', ἀπάγχομαι (z. B. 3, 9) 'sich aufhängen' und wird mit ἐκ oder ἀπὸ verbunden. Da man nun bei παλαίστρα zu Theokrits Zeiten sicherlich zunächst an ein Gebäude denkt, so kann nach meiner Meinung ἄγχεσθαι ἀπὸ παλαίστρας gar nichts anderes bedeuten, als 'sich an der Palästra aufhängen' = ἀπάγχεσθαι ἀπὸ παλαίστρας, indem das fehlende ἀπό, zumal bei einem Dichter, ebensowenig einen Unterschied begründen kann als etwa bei ἀρτάω und ἀπαρτάω; außerdem steht ja auch ἀπὸ παλαίστρας nahe genug beim Verbum, um diesen Zusammenhang nahezulegen. Nun ist aber natürlich παλαίστρα nicht die wirkliche Ringschule, sondern das hinweisende ἀπὸ τᾶσδε π. läßt uns deutlich erkennen, daß wir darin eine grimmig-scherzhafte Bezeichnung des soeben genannten πρόθυρον zu sehen haben, das ja für Aratos die Stätte des ver-

geblichen παλαίειν bisher gewesen ist. Daß diese Erklärung, die die Begriffe ἄγχομαι und παλαίστρα ganz konkret faßt, an sich möglich ist und außerdem dem Liede einen unvergleichlich viel kräftigeren, sozusagen plastischeren Abschluß gibt als die von Wilamowitz (bei dem ohnedies das ἀπό bei παλαίστρας eine so gequälte Rolle spielt, daß der Ausdruck ganz unverständlich wird), ist wohl kaum zu bestreiten. Aber ich glaube auch beweisen zu können, daß diese Deutung nötig oder doch höchst wahrscheinlich ist. 3, 9 sucht der von Amaryllis verschmähte Geißhirt seinem Liebeswerben dadurch Nachdruck zu verleihen, daß er droht: ἀπάγξασθαί με ποησεῖς, und im Ἐραστής c. 23, der ja freilich erheblich später entstanden ist, aber doch auch ganz in dieser Gedankenwelt wurzelt, hängt sich der nicht erhörte Liebhaber an der αὐλή des geliebten Knaben auf (50 ἅπτετ' ἀπ' αὐτῶ τὰν λεπτὰν σχοινίδα, 53 ὁ δ' . . ὤιξε θύρας καὶ τὸν νεκρὸν εἶδεν αὐλᾶς ἐξ ἰδίας ἀρταμένον). Wir können also aus der unverkennbaren Verwandtschaft dieser drei Stellen den Schluß ziehen, daß nach dem allgemein rezipierten Liebeskomment, wenigstens in der Poesie, das Aufhängen gewissermaßen als der natürliche Schlußakt eines solchen unerwiderten Liebesverhältnisses betrachtet wurde, falls es nicht gelang, die verzehrende Glut durch Zauber zu beschwichtigen.

Das Uebrige bespreche ich in der Reihenfolge des Gedichts. 97 ὅσον εἴαρος αἶγες ἐρᾶντι (ἔρανται v. Wilamowitz). v. Wilamowitz' Erklärung hat auf den ersten Blick viel Bestechendes, denn sie ist originell und pikant, faßt aber den Begriff ἔαρ doch wohl zu einseitig. ἔαρ ist der Frühling mit allem, was er bringt, wie θέρος und ὀπώρα 143 (πάντ' ὤσδεν θέρεος μάλα πίονος, ὤσδε δ' ὀπώρας), vgl. auch 8, 41. Wenn also von der Sehnsucht der Ziegen nach dem Frühling die Rede ist, so denkt man sie sich am natürlichsten Winters im dumpfen Stall, aus dem sie sich nach den Freuden der Weide hinaussehnen. — 99 οἶδεν Ἄριστις κτλ. v. Wilamowitz nimmt an, daß der Dichter von Aratos in bezug auf seine Liebe ‚gar nicht mal ins Vertrauen gezogen ist'. Wenn das so wäre, dann wäre es doch indiskret und taktlos, von der Affäre überhaupt zu sprechen; außerdem aber verleiht das Gedicht

dieser Auffassung keine Stütze; denn wenn v. Wilamowitz die erste Person in φρουρέωμες und τρίβωμες so auffaßt, daß ‚er sich liebenswürdig mit dem Freunde identifiziert', so muß ich sagen, daß mir dies Benehmen, falls er nicht ins Vertrauen gezogen ist, eher zudringlich als liebenswürdig vorkommt, ganz abgesehen von den sonstigen oben geäußerten Bedenken. Außerdem, wo steht denn, daß der Dichter ‚von der Leidenschaft des Aratos nur durch Aristis weiß' (S. 186)? Im Gedichte heißt es: οἶδεν Ἀριστις κτλ., und das heißt weiter nichts als: ‚Aristis weiß davon, kann es bezeugen', wie ἴστω νῦν Ζεὺς πρῶτα θεῶν ξ 158 u. ö. Auch der Dichter kennt das Verhältnis, aber daß er es von Aristis erfahren habe, steht nirgends. Was nun die Erwähnung des Aristis für einen Zweck hat, entzieht sich durchaus unserer Kenntnis. Am nächsten liegt ja die Vermutung, daß er die Liebschaft poetisch behandelt hat, denn wozu sonst der Zusatz: ὃν οὐδέ κεν αὐτὸς ἀείδειν Φοῖβος σὺν φόρμιγγι παρὰ τριπόδεσσι μεγαίροι? Die Kreise, für die das Gedicht berechnet war, werden es schon verstanden haben. — Daß die Heimlichtuerei, die der Dichter zu Anfang mit dem Namen des Philinos treibt, nur Scherz ist, zeigt sich v. 118 ganz deutlich; aber die dichterische Absicht können wir, wie so vieles bei Theokrit, auch hier nicht erkennen. Wenn aber v. Wilamowitz meint, daß Aratos seine Leidenschaft dem Knaben noch nicht gestanden habe, was er aus dem Ausdruck ἄκλητος folgert, so steht das im klaren Widerspruch zu dem Verhalten des Aratos, wie es sich in den Worten μηκέτι . . φρουρέωμες ἐπὶ προθύροισι ausspricht, die ja doch ein sehr drastisches Geständnis seiner Leidenschaft darstellen; außerdem aber erscheint mir ἄκλητος bei v. Wilamowitz viel zu eng gefaßt; es heißt sua sponte und hat doch wohl den Zweck und auch den Erfolg, die Erinnerung an Sappho 1, 21 wachzurufen: καὶ γὰρ αἰ φεύγει, ταχέως διώξει, . . αἰ δὲ μὴ φίλει, ταχέως φιλήσει κωὐκ ἐθέλοισα. — 120 καὶ δή μὰν ἀπίοισι πεπαίτερος. Ist es nötig oder vielmehr nach καὶ δή möglich, μάν adversativ zu fassen? Ich sehe darin eine Begründung für βάλλετε: ‚Liebesgötter, macht den Philinos verliebt (in irgend ein Mädchen) zur Strafe dafür, daß er sich meines Gastfreundes nicht erbarmt: und in der Tat ist er ja auch als

Gegenstand der Knabenliebe schon viel zu reif usw.' — 123 ὁ δ' ὄρθριος ἄλλον 'αλέκτωρ κτλ. v. Wilamowitz bezweifelt, daß νάρκη von dem torpor des Frostes gesagt wird. Bei Pape findet sich unter ναρκάω: ‚von der Wirkung der Kälte, ἡττωμένῳ τῷ θερμῷ τὸ πήγνυσθαι καὶ ναρκᾶν ἐπιγίγνεται, Plut. de prim. frig. 6' und unter νάρκη: ‚Erstarrung vor Frost, neben θερμασία, Plut. de sanit. tuenda p. 388' (lies: 489). Von dieser Seite steht also der von v. Wilamowitz beanstandeten Auffassung nichts im Wege. Ob aber νάρκῃ ‚Erstarrung' von dem Zustande dessen gesagt werden kann, der die Nacht schlaflos zugebracht hat, erscheint mir sehr fraglich. Ich möchte aber schließlich noch auf einen anderen Umstand aufmerksam machen, der gegen v. Wilamowitz' Auffassung spricht: wenn der Dichter bei dem φρουρεῖν und πόδας τρίβειν unbeteiligt ist, wie v. Wilamowitz annimmt, dann erscheint die rührende Fürsorge für die Bequemlichkeit des Freundes schier unglaublich, während bei meiner Erklärung, wonach beide φρουροῦσι usw., ein sehr gesunder und berechtigter Egoismus als die Triebfeder seiner dringenden Vorstellungen sich offenbart. Wenn dies alles richtig ist, dann bedeutet natürlich auch πόδας τρίβωμες nicht ‚das Nachlaufen des ganzen Tages', sondern das Stehen vor der Tür.

2. Zu den Stellen, die textkritisch unanfechtbar sind, aber der Erklärung große Schwierigkeiten machen, gehört auch 10, 18, wo Bukaios seinen Freund Milon verspottet, daß er zur Strafe für seine Verliebtheit nach dem Willen des Gottes sein mageres Liebchen, den ‚Grashüpfer', nun die liebe lange Nacht hindurch herzen müsse. εὖρε θεὸς τὸν ἀλιτρόν· ἔχεις, πάλαι ὢν ἐπεθύμεις· μάντις τοι τὰν νύκτα χροϊξεῖθ' ἁ καλαμαία. Die Erklärer quälen sich — wofern sie nicht schweigen — mit der Form χροϊξεῖται ab, ohne zu einem befriedigenden Ergebnis zu gelangen. Fritzsche-Hiller zitieren drei Stellen aus Euripides: Heracl. 915 Ἥβας τ' ἐρατὸν χροΐζει λέχος, Phoen. 1625 γόνατα μὴ χρῴζειν ἐμά. Med. 497 ὡς μάτην κεχρῴσμεθα κακοῦ πρὸς ἀνδρός und stellen resigniert fest, daß das Aktivum den Akkusativ regiert; damit geben sie ihrer Verzweiflung über den Dativ τοι einen stummen Ausdruck. G. Hermann ist auf die Bedeutung ‚färben' verfallen, vielleicht

veranlaßt durch Luc. Anach. 25 ὑπὸ τοῦ ἡλίου κεχρωσμένοι, und erklärt: illuminabit tibi noctem mantis culmaria. Das findet natürlich Hiller mit Recht ‚überaus seltsam'. Die Bedeutung ‚färben' hatte es auch Fritzsche angetan, aber im Gegensatz zu G. Hermann färbte er schwarz und erklärte: ‚sie wird dir die Nacht erst recht schwarz machen'. Daß dergleichen Dinge bei einem Dichter von der Bedeutung Theokrits unmöglich sind, muß jedem gesunden Gefühl ohne weiteres einleuchten. Wenn wir der Stelle beikommen wollen, so werden wir gut tun, uns zunächst einmal alle Phantastereien aus dem Kopfe zu schlagen und uns auf den realen Boden der drei Euripideszitate zu stellen. Hier werden wir überall die Grundbedeutung ‚berühren' erkennen, und zwar ‚die Oberfläche, Haut (χρώς) berühren'. Daß es auch hier diese Bedeutung hat, und zwar im erotischen Sinne, hat schon der Scholiast richtig erkannt, der erklärt: συγχρωτιστήσεται, συγκοιμηθήσεται. Dieser Auffassung folgt auch Pape, bei dem wir s. v. χροΐζω lesen: . . ‚daher med., Einen berühren, indem man sich an ihn drängt, Leib an Leib, bei ihm schläft, τινί'. Aber wie erklärt sich der beispiellose Dativ? Ich glaube, das Rätsel löst sich ganz einfach und völlig befriedigend, wenn wir χροΐξεῖται nicht als Medium, sondern als Passivum nehmen: ‚sie wird von dir die Nacht hindurch geliebkost werden', also in derselben Bedeutung wie oben Eur. Heracl. 915. Dazu stimmt dann auch das Zitat bei Hiller Theocr. 2, 140 χρὼς ἐπὶ χρωτὶ πεπαίνετο, aus dem er allerdings nicht die richtige Konsequenz gezogen hat. Das im passiven Sinne gebrauchte Futurum Medii würde übrigens auch der von G. Hermann aufgestellten Regel entsprechen, wonach es eine fortdauernde Handlung bezeichnet, während das Fut. Pass. bei vorübergehenden Handlungen steht, s. Krüger Gr. Gr. 39, 11 Anm.

3. Einen wichtigen Abschnitt in v. Wilamowitz' ‚Textgeschichte' bildet die Besprechung des Dioskurengedichts (Theocr. c. 22) S. 182 ff. Seine Auffassung des Gedichts weicht insofern von allem Herkommen ab, als er nach v. 170 eine große Lücke setzt und die folgende Partie für den Schluß einer Rede des Kastor erklärt, der sich gegen die erhobenen Vorwürfe rechtfertige.

Ich glaube, daß der für diese Annahme geführte Beweis nicht zwingend ist.

Zunächst ist die Erklärung, die v. Wilamowitz von der Entstehung der Lücke gibt, m. E. nicht überzeugend. ‚Der Schreiber hat dadurch geirrt, daß sein Blick auf der nächsten Seite eine Versreihe fand, die er füglich für die Fortsetzung halten konnte' (S. 193). Aber abgesehen davon, daß gar kein Grund zu erkennen ist, weshalb der Schreiber plötzlich eine große Partie überschlagen haben soll, grenzt es doch nahezu an das Wunderbare, daß er nun auch noch im folgenden eine Zeile ausgespürt hat, die nicht nur ‚gut', wie v. Wilamowitz selbst zugibt, sondern wie angeschmiedet an das Vorhergehende sich anschließt. Ein solches Finderglück ist aber so unwahrscheinlich, daß man, falls man an der Annahme der Lücke festhalten will, wenigstens schon an eine absichtliche Fälschung glauben müßte, die so raffiniert erdacht und so vorzüglich gelungen wäre, daß sie sich bisher dem Scharfsinne der Forscher völlig entzogen hätte. Daran aber ist doch wohl schlechterdings nicht zu glauben.

Nun lassen sich aber auch verschiedene Tatsachen nachweisen, aus denen mit Sicherheit hervorgeht, daß wir es mit einer einheitlichen Rede und zwar des Lynkeus zu tun haben. Wir lesen v. 183 (nach dem Schlusse der ganzen Rede): ὃ δ' ἐς μέσον ἦλυθε Λυγκεύς. Dieses ὃ δέ kann naturgemäß nur auf den, der eben gesprochen hat, zurückweisen, der dann auch als der Fordernde ebenso naturgemäß sich zuerst zum Zweikampfe stellt. Und v. 185 heißt es: ὣς δ' αὔτως ἄκρας ἐτινάξατο δούρατος ἀκμὰς Κάστωρ, wörtlich anklingend an T 339 ὣς δ' αὔτως Μενέλαος, der nämlich dort auch der Geforderte ist und dementsprechend nach Paris sich wappnet. Ferner lesen wir v. 171, also nach v. Wilamowitz in der Gegenrede des Kastor: εἰ δ' ὑμῖν κραδίη πόλεμον ποθεῖ κτλ.; das ist genau dasselbe wie v. 145: δαιμόνιοι, τί μάχης ἱμείρετε; und es wäre doch höchst verwunderlich und unpassend, wenn Kastor dem Lynkeus einen Vorwurf ohne weitere Begründung in den Hals zurückschleudern wollte. Ferner fleht Lynkeus v. 169 den Kastor an: ἀλλ' ἔτι καὶ νῦν πείθεσθε. Wie ist es denkbar, daß Kastor ihn nach solchen Worten anfah-

ren kann v. 171: εἰ δ' ὑμὶν κραδίᾳ πόλεμον ποθεῖ? Endlich aber, wenn der Dichter wirklich die Absicht gehabt haben sollte, auf die Anklage des Lynkeus eine Verteidigung des Kastor folgen zu lassen, so müßte diese Absicht sich doch einigermaßen durch die verschiedene Tonfärbung der beiden Hälften verraten. Aber ein solcher Gegensatz ist in keiner Weise zu erkennen; ja wenn man hier die Frage stellen will, wen der Dichter moralisch ins Recht oder ins Unrecht setzen wollte, so scheint er sich von vornherein unzweideutig auf die Seite der Aphariden (nicht ‚Apharetiden') zu stellen, wir müßten sonst annehmen, er habe sich seine Aufgabe für die Verteidigung soviel wie möglich erschweren wollen.

Verfolgen wir das im einzelnen.

Die Dioskuren ‚haben den Leukippos durch reichere Brautgaben bestimmt, seine Töchter trotz dem älteren Eheversprechen an die Aphariden ihnen zu geben' (v. 150 f.). v. Wilamowitz bezeichnet das freilich als ‚eine Insinuation des Rivalen' (S. 190), aber ohne jede aus den Worten des Gedichtes herzuleitende Berechtigung. Wenn er weiter sagt (S. 190 Anm.): ‚Ernst kann es Theokrit darum nicht gemeint haben, weil das Einverständnis des Vaters den Raub überflüssig machte', so wäre das doch nur dann richtig, wenn die Aphariden ihrerseits gutmütig genug waren, auf die ihnen von Leukippos eidlich versprochenen Mädchen (148 ἥμὶν γάμος οὗτος ἐν ὅρκῳ) zu verzichten; das taten sie aber eben nicht, und darum entschlossen sich die Dioskuren zur gewaltsamen Entführung, allerdings — wie v. Wilamowitz meint — ohne die Absicht, Blut dabei zu vergießen. ‚Die Dioskuren wollen ja überhaupt keinen Kampf. Die fahren mit ihrer Beute ab und sind nur durch die Aphariden gestellt, weil diese ihnen kampflustig nachgefahren .. sind' (S. 192). Zunächst glaube ich, daß durch dieses Plädoyer der Tapferkeit der Dioskuren kein gutes Zeugnis ausgestellt wird; wenn sie nur rauben und sich dann durch die Flucht den Folgen ihrer Tat entziehen wollten, dann wird ja ihre Tat noch ärger, als sie es schon ist. Aber das ist auch gar nicht die Meinung des Dichters. Es heißt v. 145: τί μάχης ἱμείρετε (das ist schon oben erwähnt), und daß dies eine vom Dichter durchaus ernst gemeinte Wendung

ist, geht aus dem Zusatze hervor 146: γυμναὶ δ' ἐν χερσὶ μάχαιραι; Diese Worte scheinen sich auf den ersten Blick nicht mit der Tatsache zu vertragen, daß alle Beteiligten Lanzen führen (143 ἔγχεσι . . βαρυνόμενοι, 184 Λυγκεύς, σείων καρτερὸν ἔγχος, 191 τὼ δ' ἄορ ἐκ κολεοῖο ἐρυσσαμένω), weshalb Fritzsche-Hiller schon an eine ‚weitere Bedeutung' von μάχαιραι zu glauben geneigt waren. Der Widerspruch löst sich nur so, daß der Dichter hier bewußt etwas Unmögliches sagt, um auszudrücken, daß die Dioskuren sich von vornherein auf einen Kampf eingerichtet haben; für diesen Zweck konnte er die Speere nicht gebrauchen, mit denen sie ja ohnehin bewaffnet sind. Er läßt sie also ganz unbefangen trotz der Lanzen die nackten Schwerter in der Hand tragen, um dadurch unzweideutig ihre kriegerischen Absichten zu kennzeichnen, trotzdem v. 184 der Speerkampf anhebt und erst 191 die Schwerter aus der Scheide gezogen werden.

Aber v. Wilamowitz hat noch einen andern sehr gewichtigen Grund für die Annahme seiner Lücke. ‚Wichtiger ist noch, daß es ganz ungehörig wäre, wenn in dem Dioskurenhymnus nur der Gegner zu Worte käme, und vor allem, daß die Menschlichkeit auf seiten der Dioskuren sein muß' (S. 192). Wenn wir aber die Anklagerede des Lynkeus unbefangen anhören, so werden wir zugeben müssen, daß sie ganz unwiderlegliche Tatsachen anführt, gegen die sich gar nichts erwidern ließ. Oder was hätte denn Kastor sagen können, um die Vorwürfe des Lynkeus zu widerlegen? Es sei nicht wahr, daß sie geraubt hätten? Es sei nicht wahr, daß sie den Leukippos bestochen hätten? Es sei nicht wahr, daß Lynkeus ihnen ins Gewissen geredet hätte? Das waren eben bittere Wahrheiten, die durch keine Dialektik aus der Welt zu schaffen waren, und deshalb hat der Dichter den Kastor wohlweislich auf eine aussichtslose Verteidigung verzichten lassen. ‚Aber', sagt v. Wilamowitz, ‚die Menschlichkeit muß auf seiten der Dioskuren sein'. Muß? Aber doch nur, wenn der Dichter es gewollt hat. Nach v. Wilamowitz muß dies allerdings des Dichters Absicht gewesen sein, denn das erste Abenteuer, der Faustkampf des Polydeukes mit Amykos, hat ihm den Beweis geliefert, daß Theo-

krit ‚den hellenischen Heros als eine zivilisatorische Macht' hat feiern wollen (S. 186); ‚damit aber das Ganze wirklich ein Gedicht sei, müssen diese (beiden Einzelgeschichten) auf einander berechnet sein' (S. 185 f.).

Wenn die bisherigen Ausführungen zutreffend gewesen sind, so geht daraus, was den Dichter betrifft, zum mindesten so viel hervor, daß es ihm auf die sittliche Seite der Frage gar nicht ankam. Sonst hätte er den Lynkeus nicht so reden lassen, daß eine Verteidigung dagegen fast unmöglich war, was übrigens v. Wilamowitz selbst halb einräumt mit den Worten: ‚Kastors Rolle mußte sehr geschickt gearbeitet werden, damit er der Ueberlegene bliebe' (S. 192). Wenn nun aber v. Wilamowitz selbst eine Entgegnung des Kastor entwirft und ihn z. B. sagen läßt: „Unsere gute Faust hat sichs genommen . . wir möchten euch nichts weiter zuleide tun . . . die Heldenkraft gibt das bessere Recht", so stimmt dies alles schlecht zu dem klaren Wortlaut des Gedichts (137 τὼ μὲν ἀναρπάξαντε δύω φερέτην Διὸς υἱὼ δοιὰς Λευκίπποιο κόρας· ὀισσὼ δ' ἄρα τώγε ἐσσυμένως ἐδίωκον ἀδελφεὼ υἷ' Ἀφαρῆος. 146 γυμναὶ δ' ἐνὶ χερσὶ μάχαιραι).

Für die zivilisatorische Mission der Dioskuren ließe sich höchstens der eine Zug anführen, daß Polydeukes den Amykos begnadigt (v. 131 ff.) ‚unter der Bedingung, daß er hinfort Gastfreiheit übe'. Aber ich meine, nach den Scheußlichkeiten des Faustkampfes, in dessen Verlauf Polydeukes seinen Gegner so entsetzlich zugerichtet hat, daß man förmlich staunt, wenn er schließlich nur θανάτοιο σχεδόν ist (v. 130) — nach diesen Scheußlichkeiten ist die Begnadigung nur der für jedes gesunde Empfinden gegebene Abschluß. So hoch also, wie v. Wilamowitz will, ist der moralische Wert des Gnadenakts nicht anzuschlagen, und die Stelle ist kaum geeignet, den oben angeführten Schluß daraus zu ziehen.

Es ist nach dem bisher Gesagten selbstverständlich, daß v. 175 nicht Λυγκεύς, was v. Wilamowitz aus der Handschriftengruppe Φ aufgenommen hat — und diese Lesart hat ihm wohl den Anstoß zu seiner Hypothese gegeben — sondern mit Π zu lesen ist Κάστωρ. Außerdem muß nun ὅμαιμος v. 173, das übrigens bei Theokrit nur an dieser einen

Stelle erscheint, ‚Vetter' bedeuten, vorausgesetzt, daß man das dabeistehende ἐμός unangetastet läßt. Es ist zuzugeben, daß dieses Attribut zu Πολυδεύκης wenig bezeichnend ist, da ja auch Kastor sein Vetter ist, aber verständlich ist es im Zusammenhang der Worte immerhin. Ob es aber nicht besser ist, mit Js. Vossius ὅμαιμος ἑός zu lesen, in der Bedeutung ‚dein Bruder' (nicht, wie v. Wilamowitz sagt, ‚sein Vetter') — in dieser Bedeutung finden wir ἑός auch 17, 50 gebraucht: ἐὰς δ' ἀποδάσσαο τιμάς — will ich dahingestellt sein lassen.

Nach alledem wird nichts übrig bleiben, als daß wir uns mit dem Gedichte so abfinden, wie es überliefert ist. Was übrigens die Frage nach dem Zweck des Gedichtes betrifft, so will ich für jetzt nur kurz darauf hinweisen, daß wir auf diese Frage eine nach meiner Meinung unzweideutige Antwort in den Versen 212 f. finden: οὕτω Τυνδαρίδαις πολεμιζέμεν οὐκ ἐν ἐλαφρῷ· αὐτοί τε κρατέουσι καὶ ἐκ κρατέοντος ἔφυσαν, wo der Zusatz, daß sie ἐκ κρατέοντος, d. h. vom Zeus abstammen, von besonderem Gewichte ist als Erklärung für ihre Kampfestüchtigkeit.

4. Ich schließe hieran noch die Besprechung einiger Stellen des Gedichts, die in textkritischer Hinsicht Bedenken veranlaßt haben.

Zunächst v. 63, wo Wilamowitz die nach meiner Meinung richtige Ueberlieferung geändert hat (Textgesch. S. 94 Anm.).

Die Argonauten sind am Gestade der Bebryker gelandet, die Dioskuren sind ins Innere gegangen und haben eine Quelle gefunden. Aber daran sitzt der schlimme Amykos, der sie auf höfliche Anrede grob anläßt und den Austausch von Gastgeschenken schroff ablehnt. Darauf Polydeukes v. 62: δαιμόνι', οὐδ' ἂν τοῦδε πιεῖν ὕδατος σύγε δοίης; Amykos: γρώσεαι, εἴ σου δίψος ἀνειμένα χείλεα τέρσει. ‚Du wirst es erfahren (nämlich ob ich dir zu trinken gestatten werde), falls (wie ich aus deinen Worten schließe) Durst deine schlaffen Lippen dörrt (und du daher versuchen solltest, deinen Durst zu löschen)'. Die Ausdrucksweise ist freilich nicht alltäglich, aber durchaus logisch, wenn auch ‚die Bedingungspartikel nicht bequem

ist', und die richtige Erklärung steht schon bei Fritzsche-Hiller.

Dafür schreibt v. Wilamowitz: γνώσεαι, εὖτέ σε δίψος ἀνειμένα χείλεα τέρσῃ ‚sobald Durst . . dörrt'. Zunächst kommt mir der Aorist ἔτερσα von τέρσω trotz der Berufung auf Buttmann und Nikander sehr verdächtig vor, und ich halte mich lieber an das unzweifelhafte Präsens τέρσεται η 124. Anderseits aber ist es verkehrt, wenn Amykos sagt, daß das Eintreten des Durstgefühls, das er ja doch gar nicht zu beurteilen in der Lage ist, für ihn das Signal zu Tätlichkeiten sein soll, ganz abgesehen davon, daß dieser Durst des Polydeukes ihm aus dessen Aeußerung v. 62 als schon vorhanden bekannt war. — V. 114 f. lauten in den Handschriften: ὃ δ' αἰεὶ πάσσονα γυῖα ἁπτομένου φορέεσκε πόνου καὶ χροιῇ ἀμείνων. ἁπτόμενος vulg. ἀμείνω Toup. Mit diesen beiden Aenderungen, die bisher allgemein rezipiert waren, heißt das: ‚jedesmal, wenn er die Kampfesarbeit (wieder) begann (d. h. wenn er einen neuen Gang antrat), zeigten sich seine Glieder schwellender und an Farbe blühender', während bei Amykos der Kampf die entgegengesetzte Wirkung zeigte, indem er immer kleiner und hinfälliger erschien (v. 112 f.).

v. Wilamowitz setzt in seiner Ausgabe in den Text αὐξομένου und schreibt im kritischen Apparat: ‚αὐξομένου Meineke: ἁπτομένου'. Nun sagt aber Meineke[3] zu v. 114: ‚Codd. fere ἁπτομένου, quod fortasse αὐξομένου scribendum; nihil tamen muto', wie er denn auch in seinem Texte ἁπτόμενος stehen läßt. Ich glaube, auch wir tun besser daran, nichts zu ändern, da alles in tadelloser Ordnung ist. Die Entstehung der Korruptel ist so zu erklären, daß ein Abschreiber, der die Konstruktion ἁπτομενος πόνου nicht verstand, daraus einen Genetivus absol. machte (ἁπτομένου πόνου = als der Kampf entbrannte). Es wäre viel schwerer denkbar, daß aus αὐξομένου, das gar nicht mißzuverstehen war, ἁπτομένου entstanden sein sollte.

v. 118 ff. wird der Trick geschildert, durch den Amykos den Polydeukes kampfunfähig zu machen sucht, und der Gegentrick des Polydeukes, durch den er den entscheidenden Sieg gewinnt.

119 σκαιῇ μὲν σκαιὴν Πολυδεύκης ἕλλαβε χεῖρα, δοχμὸς ἀπὸ προβολῆς κλινθείς, ἑτέρῳ δ' ἐπιβαίνων δεξιτερῆς ἤνεγκεν ἀπὸ λαγόνος πλατὺ γυῖον. καί κε τυχὼν ἔβλαψεν Ἀμυκλαίων βασιλῆα. So lautet der Text bei v. Wilamowitz; ich lese statt dessen 120 mit den Handschriften ἑτέρῃ (ἑτέρῃ Π: ἑτέρα Φ) und 121 ἐπὶ mit Ahrens statt ἀπό; dann heißt das: ‚Amykos ergriff mit seiner Linken die Linke des Polydeukes, indem er sich (rechts) seitwärts aus der Ausfallstellung beugte (δοχμὸς . . κλινθείς); mit der anderen (rechten) Hand aber angreifend richtete er seinen breiten Unterarm (d. h. seine Faust) gegen (des Gegners) rechte Flanke. Und wäre ihm das gelungen, so hätte er den König der Amykläer geschädigt (d. h. kampfunfähig gemacht)'. Es heißt dann noch weiter: ‚der aber kroch mit dem Kopfe darunter (nämlich unter dem Arme des Amykos) durch, mit der schweren Hand versetzte er ihm einen Schlag gegen die linke Schläfe und warf sich gegen seine Schulter usw.

Machen wir uns den Hergang genau klar, um über die Textgestaltung ein sicheres Urteil zu gewinnen. Am besten wird man tun, sich einen wirklichen Gegenspieler gegenüberzustellen und an der Hand des Textes die einzelnen Bewegungen nachzumachen. Wenn Amykos mit seiner Linken die Linke des Polydeukes ergreift, so tut er dies, um durch einen plötzlichen Ruck die Front des Gegners von sich abzukehren und so ihn nicht nur am Schlagen zu hindern, sondern auch den Angriffspunkt, den er sich ausersehen hat, nämlich des Gegners rechte Flanke, mehr zu exponieren. Wenn wir nun die Bronzestatue des Faustkämpfers im Thermenmuseum zu Rom betrachten (abgebildet z. B. Guhl und Koner[6] S. 373, Luckenbach Fig. 47) und in unserem Gedichte den v. 80 f. lesen, so erkennen wir, daß der Griff des Amykos wegen der um die Hände gelegten dicken Schlagringe (σπεῖραι βόειαι) nicht übermäßig kräftig sein konnte, weshalb es denn auch dem Polydeukes leicht gelingt, während er unter Amykos' Arme durchkriecht, die Linke freizubekommen, mit der er ihm 126 einen Schlag auf den Mund versetzt (ἄλλῃ δὲ στόμα τύψε). v. 120 erklären Fritzsche-Hiller den Ausdruck ἀπὸ προβολῆς ‚in der Stellung, in welcher der Kämpfer ausfällt' und ver-

gleichen dazu Ξ 154. Ich glaube, die Stellung der Worte ὀχμὸς ἀπὸ προβολῆς κλινθείς zwingt zu der Auffassung: ‚die (nach vorn gerichtete) Ausfallstellung verlassend durch eine seitwärts gerichtete Beugung'. Doch das macht keinen wesentlichen Unterschied. Nun heißt es aber weiter: ἑτέρῃ (ἑτέρῃ codd.) δ' ἐπιβαίνων . . Da hat zunächst Toup ἑτέρῳ aus ἑτέρῃ gemacht, trotz des klaren Gegensatzes σκαιῇ 119, wohl in der Erwägung, daß man zum Losgehen auf ein Ziel den Fuß gebrauche. Nun braucht man aber nur die Lexika aufzuschlagen, um zu sehen, daß die Bedeutung von ἐπιβαίνω sich von der ursprünglichen Vorstellung des körperlichen Losgehens zu der ganz allgemeinen des Treffens entwickelt hat, daß also das Wort auch dann gebraucht werden kann, wenn keine Beine in Betracht kommen, vgl. z. B. Soph. Aj. 137 σὲ δ' ὅταν πλαγὰ Διὸς ἢ ζαμενὴς λόγος ἐκ Δανάων κακόθρους ἐπιβῇ. Philoct. 194 τὰ παθήματα πρὸς αὐτὸν ἐπέβη. Dann wieder haben J. A. Hartung und ihm folgend Fritzsche-Hiller προβαίνων statt ἐπιβαίνων geschrieben, wahrscheinlich weil sie befürchteten, daß der Fuß sonst als Angriffswaffe aufgefaßt werden könnte. Ich glaube, die obige Darlegung über ἐπιβαίνω zeigt, daß gegen die Uebersetzung ‚mit der anderen Hand angreifend' nichts einzuwenden ist.

v. 121 konstruiert Hiller: ‚ἤνεγκεν (gegen den Polydeukes) ἀπὸ λαγόνος πλατὺ γυῖον δεξιτερῆς'. Wenn ἑτέρῃ ἐπιβαίνων oben richtig erklärt ist, so ist diese von Hiller angenommene Verbindung nicht mehr möglich; außerdem erscheint sie mir schon deshalb unannehmbar, weil es nach der Wortstellung ganz unnatürlich ist, δεξιτερῆς von λαγόνος zu trennen. Aber sehen wir erst weiter. Zu ἤνεγκεν vergleichen Fritzsche-Hiller mit Recht E 506 οἱ δὲ μένος χειρῶν ἰδὺς φέρον. Also: ‚er richtete den breiten Unterarm (die Faust) — wohin? so fragen wir natürlich, aber wir suchen eine solche Zielangabe in der Ueberlieferung vergeblich; statt dessen finden wir δεξιτερῆς ἀπὸ λαγόνος ‚von der rechten Weiche her'. Das ist nicht nur sehr überflüssig, da wir schon wissen, daß nur die rechte Hand in Betracht kommen kann, sondern auch höchst seltsam ausgedrückt. Oder soll es etwa heißen: ‚in der Richtung auf des Gegners rechte Flanke'? Eine solche Angabe

der Richtung erwarten wir ja, aber das wird doch wohl durch ἐπί mit Gen. ausgedrückt, das also von Ahrens richtig verbessert ist [1]).

5. Zum Herakliskos (c. 24) macht v. Wilamowitz verschiedene Bemerkungen, die mit dem Wortlaute des Gedichtes nicht ganz in Einklang zu stehen scheinen.

Es wird gut sein, an der Hand des Gedichtes die geschilderten Vorgänge zu verfolgen, da manche Zweifel sich auf diese Weise leicht erledigen lassen.

Nachdem Alkmene ihre beiden Kleinen gebadet und gesäugt hat, legt sie sie in den Schild ihres Gatten zur Ruhe, betet den Abendsegen und wiegt sie in den Schlaf. Das wird doch in demselben Gemache sein, wo dann auch Alkmene und ihr Gatte zur Ruhe gehen, denn so kleine Kinder sperrt man doch nicht allein in ein Zimmer, und daß sie unter der Obhut einer Wärterin gelassen werden, wird nicht gesagt. Außerdem hat der Schild naturgemäß seinen Platz da, wo auch die übrigen Waffen sich befinden, die Amphitryon hernach, als Alkmene ihn weckt, von der Wand über seinem Bette nimmt (v. 42). Um Mitternacht schickt Hera die beiden Schlangen, die den kleinen Herakles fressen sollen, ἐπὶ πλατὺν οὐδόν, ὅθι σταθμὰ κοίλα θυράων, also ‚zu der breiten Schwelle, da wo die Pfosten der Türe des Hauses hohl sind'. (Was das heißt, darüber hernach; so viel ist jedenfalls klar, daß sie durch irgend eine Spalte der Haustür ins Innere des Palastes dringen.) Sie schlängeln sich dann weiter und gelangen in die Nähe der Kinder, ohne daß ein Hindernis genannt wird, das sie unterwegs aufgehalten hätte: also gelangt man durch die Haustür, vielleicht vermittelst eines Ganges, in die Halle, wo die ganze Familie schläft. Nun greift Zeus ein (das liegt in Διὸς νοέοντος ἅπαντα v. 21, vgl. εἰ μὴ ἄρ' ὀξὺ νόησε Γ 374 u. ö.): er weckt die Kinder, Helligkeit verbreitet sich ἀνὰ οἶκον, d. h. in dem Raum, wo die Kinder schlafen; denn das Licht hat, wie v. 46 zeigt, den Zweck, daß Herakles bei seiner Arbeit

[1]) Die Stelle ist, wie ich erst während des Druckes bemerke, im wesentlichen genau so beurteilt von Kreußler (Progr. Meißen 1865, 12). Fritzsche 1870 hat die Erklärung übernommen; leider ist Hiller, von dem ich ausgegangen war, davon abgewichen.

sehen kann. Sowie Iphikles die Scheusäler sieht, strampelt er die Decke weg und flieht; Herakles bleibt ruhig liegen, packt die Schlangen und würgt sie. Jetzt hört Alkmene das Geschrei des Iphikles und weckt den Gatten: er soll eiligst aufstehen. Sie macht ihn auf die hellen Wände aufmerksam: wir sehen also wieder, es ist derselbe Raum, wo die Kinder schlafen. Alkmene selbst bleibt liegen, denn es heißt ausdrücklich: ὣς φάθ'· ὁ δ' ἐξ εὐνᾶς ἀλόχῳ κατέβαινε πιθήσας 41, also ist ἐπέδραμε 34 in C, wie v. Wilamowitz richtig bemerkt, falsch; ἐπέγρετο steht richtig in den übrigen Handschriften. Nun wird es wieder dunkel ‚in der geräumigen Halle' (ἀμφιλαφὴς παστάς 46): die Schlangen sind in Herakles' Händen so gut aufgehoben, daß er keine Beleuchtung mehr braucht, und die Eltern haben das göttliche Walten erkannt. (Also auch hier wieder der gemeinsame Schlafraum.) Amphitryon stößt dann die Türriegel zurück und ruft die Diener, daß sie Licht bringen (48 'οἴσετε πῦρ . . ὀμῶες ἐμοί', στιβαροὺς δὲ θυρᾶν ἀνεκόψατ' ὀχῆας. Bei v. Wilamowitz ist im Texte die falsche Interpunktion stehen geblieben): das ist also eine Tür, die nach den hinteren Räumen des Hauses führt. Nachdem darauf die Eltern und die Dienerschaft das Heldenstück gebührend bewundert haben, nimmt Alkmene, die also im Bette geblieben ist (v. 35 ἄνσταθ' . . ἐμὲ γὰρ δέος ἴσχει ὀκνηρόν), den vor Angst halbtoten Iphikles zu sich, während Amphitryon den Herakles wieder in seinen Schild legt und dann wieder zur Ruhe geht.

Im einzelnen bemerke ich noch folgendes: v. 15 hieß es: ὦρσεν ἐπὶ πλατὺν οὐδόν, ὅθι σταθμὰ κοῖλα θυράων οἴκου; was das heißt, darüber herrscht noch völlige Unklarheit. σταθμά sind die Türpfosten, und die ‚Höhlung' muß doch unten am Boden sein, da sie den Schlangen als Durchgang dient; wie ist das zu denken? Wenn man unabhängig von unserer Stelle die Möglichkeit erwägt, wie die Schlangen ins Haus gelangt sein könnten, so wird man naturgemäß zunächst an die ausgetretene Schwelle denken. Dazu würde der Ausdruck κοῖλος vorzüglich passen. Aber σταθμά heißt nicht die Schwelle, sondern die Pfosten, und etwa an eine ‚erweiterte Bedeutung' von σταθμά zu denken, wozu man sich versucht fühlen könnte,

möchte ich nicht verantworten. Man muß also schon annehmen, daß die beiden σταθμά unten einen Spalt oder ein Loch gehabt haben, so daß also die beiden Schlangen durch je ein Loch kriechen. Sollten vielleicht die Haustüren solche Oeffnungen für die Wiesel (oder in Aegypten für die Katzen) gehabt haben?

v. 31 ὀψίγονον γαλαθηνόν, ὑπὸ τροφῷ αἰὲν ἄδακρυν. Es ist zunächst nicht recht verständlich, warum v. Wilamowitz auf Grund des Ausdrucks ὀψίγονον, womit Theokrit ‚bekenne, daß er das homerische τηλύγετος so verstünde', durchaus zu einer alten Frau stempeln will (S. 238). Mit ὀψίγονος ist nämlich — was jedem Griechen, der seinen Homer gründlich kannte, sofort einfallen mußte — offenbar die List der Hera angedeutet, die die Geburt des Herakles hinauszögerte, bis Eurystheus geboren war (T 95 ff.). Ich darf hier gleich noch ein Bedenken zerstreuen, das v. Wilamowitz in diesem Zusammenhange äußert: ‚. . von der Vaterschaft des Zeus ist . . keine Rede. Der Haß der Hera spielt freilich für uns befremdend herein'. Ich finde nämlich die Vaterschaft des Zeus angedeutet v. 103 f.: Ἡρακλέης δ' ὑπὸ ματρὶ . . ἐτρέφετ' Ἀργείου κεκλημένος Ἀμφιτρύωνος. Hier wäre doch der Zusatz κεκλημένος κτλ. unsäglich müßig, wenn man κεκλημένος, wie es ja zuweilen gebraucht wird, nur als Umschreibung für ὤν verstehen wollte. Wenn man unbefangen liest, so heißt das: ‚man nannte ihn den Sohn des Amphitryon (aber, wie jeder weiß, war Zeus sein Vater)'. Das läßt sich natürlich nicht beweisen; aber war es denn überhaupt denkbar, daß Theokrit einen so eingewurzelten Sagenzug stillschweigend eskamotierte? Ich bin also fest überzeugt, daß κεκλημένος so aufzufassen ist, wie ich angedeutet habe; dann verliert auch der Haß der Hera das Befremdende. — Ich komme nun zu v. 31 zurück. v. Wilamowitz interpungiert γαλαθηνὸν ὑπὸ τροφῷ, αἰὲν ἄδακρυν und knüpft daran die Bemerkung (S. 238): ‚daß er nicht bloß als γαλαθηνός bezeichnet wird, liegt daran, daß er dann auch von Alkmene gesäugt werden könnte und in dem Falle bei der Mutter schlafen müßte. So ist „als Säugling bei der Amme" durchaus korrekt'. Ich muß zunächst bekennen, daß mir der letztere Ausdruck recht wunderlich und geschroben vorkommt,

denn ὑπὸ τροφῷ kann doch eigentlich, wie ὑπὸ ματρί 103, nur „unter der Obhut der Amme“ heißen. Aber abgesehen davon lehrt uns ja v. 3, daß nicht eine Amme, sondern die Mutter selbst die Kinder nährt (ἐμπλήσασα γάλακτος), daß also die τροφός in diesem Falle nur die Funktionen der Wärterin versieht. Wir haben oben gesehen, daß beim Zubettbringen der Kinder von einer τροφός nicht die Rede ist, die überhaupt während der ganzen Vorgänge gar nicht zum Vorschein kommt: also schlafen die Kinder, was wir auch sonst bestätigt fanden, bei ihrer Mutter, die ja auch v. 60 ποτὶ σφέτερον βάλε κόλπον ξηρὸν ὑπαὶ δείους . . Ἰφικλῆα. Alle diese Gründe nötigen uns zu verbinden: ὑπὸ τροφῷ αἰὲν ἀδακρυς, d. h. Herakles ist in seinem Wesen, trotzdem er noch Säugling ist, schon so gesetzt, daß er, auch wenn er unter der Obhut (ὑπό!) der Wärterin sich befindet, nie weint. Nicht ohne Interesse, wenngleich natürlich ohne alle objektive Beweiskraft ist vielleicht die Tatsache, daß bei Theokrit ein ganz ähnlich gebauter Vers mit denselben Sinneseinschnitten sich findet, 1, 28: ἀμφῶες, νεοτευχές, ἔτι γλυφάνοιο ποτόσδον.

v. 74 schreibt v. Wilamowitz βάλλευ für das in $D^2$ überlieferte θέσθαι, während in B der ganze Vers und in CXD das letzte Wort fehlt. Wäre βάλλευ überliefert, so wäre natürlich nichts daran auszusetzen; aber θέσθαι ist um nichts schlechter (vgl. N 121 O 561), wenngleich die Herkunft dieser Lesart ja durchaus problematisch bleibt. Aber der Wechsel von Imperativ und Infinitiv, an dem v. Wilamowitz Anstoß nimmt, ist hier nicht unbequemer als in demselben Gedicht v. 96. 98 oder Γ 459, Δ 71, H 79, O 230, 375, X 342, κ 405 (la Roche).

Braunschweig. *Otto Könnecke.*

XIX.

# De hiatu in Dionysii Halicarnasensis de antiquitatibus Romanis libris obvio [1]).

Cum Dionysii Halicarnasensis antiquitatum libros tractare coepissem, et, ut par erat, primum in optimorum illorum duorum codicum, Vaticani-Urbinatis (B) et Chisiani (A), indolem et naturam inquirerem, saepius in locos incidi, in quibus ex solo hiatu vel admisso vel evitato de alterius utriusque lectionis veritate iudicandum erat. Atque eo quidem indicio mihi uti licere putabam, quia rhetori, qui post Isocratem floruit, hiatus evitandi studium facile tribuebam et in perlegendis antiquitatum Romanorum libris haud ita multos hiatus mihi invenisse videbar. Acrius igitur in hanc rem inquirendum esse putavi, praesertim cum viros doctos, Ritschelium, Sintenisium, Sauppium, qui his temporibus operam suam Dionysio navaverunt, hoc studium Dionysio tribuere, neminem vero excepto Genselero propter hanc potissimum rem hos libros pertractasse viderem. Benslerus, cui magnam agnosco in ceteris scriptoribus diligentiam, in Dionysio desultoriam magis operam posuit, ut nec omnes enumeraret hiatus nec certi quid de hoc scriptore pronuntiaret. Kiesslingius vero, qui Dionysium edendum curat, apertis verbis nihil de hiatu dicit, neque in textu constituendo certas leges, quas sequeretur, sibi posuisse videtur. Nam et foedissimos hiatus e cod. B, cuius mira

[1]) Ich gebe hier aus dem Nachlaß meines lieben Bruders Wilhelm eine kleine Abhandlung (entstanden 1865), die er mir selbst als 'fast' druckreif bezeichnet hatte. Die zahlreichen Belege für seine Beweisführung mit abzudrucken, schien mir zu weit zu führen. Die Ergebnisse dieser fleißigen Studie durfte ich nicht dem Untergang verfallen lassen, obgleich die Ausarbeitung noch allerlei Mängel enthält, die ein wohlwollender Leser gern übersehen wird. Mancherlei Versehen in den Zitaten wurden mit dankenswerter Bereitwilligkeit durch Herrn Ass. v. Welz in München beseitigt. *Ludwig Gurlitt.*

inflammatus est admiratione, recepit (p. 97, 1. recte A Ῥωμαῖοι ὁρῶντες μικρὸν, B, qua est neglegentia scriptus, pro ὁρῶντες, quod Kiesslingius recepit, hiatum admittens ὅσοντι. Ceterum, ut hoc in transcursu moneam, coniectura Ambrosii ὁσέτη opus non est. — p. 636, 13. ᾗ πρώτῃ ἐφάνη B, πρῶτον A, id quod Kiesslingius recipere debebat) et aliis locis scripturas cod. B, quae per se spectatae ferri possunt, propter hiatum, ut videtur, non admisit (p. 142, 9. πότερον χρῇ τῷ θεσφάτῳ πειθομένους αὐτοῦ rell. codd., αὐτοῦ πειθομένους AB. — p. 263, 5. αὐτῷ παρηκολούθουν volgo. αὐτῷ ἠκολούθουν B non recepit Kiessl.) et coniecturis suis foedos hiatus effecit (p. 696, 10 πριάμενοι αὐτούς, ut videtur propter πριαμένοις AB, sed optime se habet πριάμενοι codd. rell. — p. 1077, 2. ἐδέησε δ' οὐδενὸς αὐτῶν μάχης aperte corruptum libri. οὐδεμιᾶς αὐτῷ μάχης in volgata ex interpolatione. οὐδενός αὐτῷ ἀγῶνος Kiessl., non ferendum propter hiatum, cum Porto scribendum: μηδενὶ αὐτῶν μάχης (de hiatu post lit. i permisso vid. p. 397!) — et coniecturas aliorum virorum doctorum, qui de hiatu necogitabant quidem, in textum recepit (p. 768, 14 ἐν Φιδήνῃ ἐστρατοπεδευκότας e coniectura Stephani. ἐπὶ Φιδήνην libri AB. — p. 1133, 2 πολίτου Ῥωμαίου ἀρρυσίαστος e coniectura Sylburgii, πολίτου Ῥωμαίων libri ex usu Dionysii, qui exempli causa semper dicit ἡ Ῥωμαίων πόλις) et nonnullis in locis ad hiatum vitandum coniecturas fecit (p. 1084, 15. αὐτοί τ' ἀπωκίσθησαν, τ' omittunt libri, τ' non plane necessarium, sed propter hiatum retinendum est. — p. 1122, 2 μιᾷ πάντες pro ἅπαντες librorum; sed ne hoc quidem semper fecit, sic p. 415, 19 ἐπειδὴ ἅπαντα immutatum reliquit) et multis locis vocales concurrere passus est, ubi ipsa verba mutationem exigere videntur.

Dionysium ad vocalium concursionem vitandam animum attendisse hisce argumentis ductus puto: Primum rhetorem, qui, ut liber περὶ συνθέσεως ὀνομάτων testatur, diligentissime de stilo quaesisset, artem aliquam in scribendo adhibuisse apparet, praesertim in eo opere, quod voluit exemplaris instar esse, quomodo historia scribenda sit. Testatur hoc et prooemium, p. 23, 24. σχῆμα δ' ἀποδίδωμι τῇ πραγματείᾳ — ἐξ ἁπάσης

ἰδέας μικτόν, ἐναγωνίου τε καὶ θεωρητικῆς — et magnus numerus orationum, quas narrationi inseruit, in quibus unusquisque, ut opinor, paene prodocentem audit ludi magistrum. Ad hiatum eum in aliorum scriptis attendisse ostendit c. 22 eiusdem libri (de compositione verborum), ubi Thucydidi leves quosdam hiatus exprobrat, c. 23, ubi Isocratem laudat, quod φωνηέντων ἀντιτυπίαν οὐκ ἄν τις οὐδεμίαν εὕροι, ἐν γοῦν οἷς παρεθέμην ἀριθμοῖς (ῥυθμοῖς scribendum videtur), οἶομαι δ' οὐδ' ἐν ὅλῳ τῷ λόγῳ (sc. panegyrico), πλὴν εἴ τί με διαλέληθεν. Sed maxime ipsi antiquitatum libri hoc studium demonstrant: sic in prooemio, quod quasi ὄμμα τηλαυγές operi praeposuit Dionysius et omni arte rhetorica exornavit, nullus invenitur hiatus. Unus, qui restat hiatus in B, ἐμαυτοῦ εἰπεῖν p. 1, 3, optimi libri A ope tollitur, scribendo προειπεῖν cf. p. 12, 11. et p. 22, 1, similiter fluctuat lectio p. 20, 13, ubi εἰπεῖν B προειπεῖν A. Sic in capp. 36, 37, 38 libri primi in numerosiore descriptione nullus hiatus inest, qui apta careat excusatione. Item in libri III c. 7 in oratione Fufettii nullus hiatus inest: nam „οὖν", quod p. 421, 12 B post μὴ inserit, in sermonem Dionysii non recipiendum esse demonstrat praecedens particula ὅή. Item c. 9 in responso Tulli εἶναι ἤδη p. 432, 9, vel ut Dionysium scripsisse suspicor ἤδη εἶναι excusari potest. p. 434, 12 non συμφορητὴ ex cod. B, sed συμφορητὸς ex A recipiendum est, quae forma usitatior est, et eodem modo Dionysius non ἐρήμη scripsit, sed ἔρημος cf. p. 157, 3 et p. 155, 5, ubi recte Kiessling. pro ἐρήμη ἦν cod. B et ἐρήμη cod. A ἔρημος restituit. Item usque ad c. 22 in tota narratione certaminis Curiatiorum et Horatiorum, quae altiore quodam modo facta est.

Sed ne exempla cumulem, iam vides de hiatu cogitasse Dionysium. Accedunt alia argumenta: contorta verborum collocatio, quam nonnulli Dionysio vitio vertunt, propter hanc hiatus fugam adhibita videtur. (p. 591, 13 ἢ πάσχειν ὁτιοῦν ἕτοιμος ἐγὼ pro ἢ ἐγὼ ἕτοιμος ὁτ. πάσχ. p. 810, 2 τοιαύτην αὐτῷ τελευτὴν ἡράσατο τοῦ βίου γενέσθαι, quae vix aliter collocare possis, quin hiatum efficiant.) Idem studium demonstrare videntur loci, quales hi sunt: p. 139, 12. λιβάδες αὐτόμαται νάματος ἡδίστου pro ὕδατος et p. 553, 11. ταῖς δ' ἑξῆς ἡμέραις propter sequens participium ἀφικομένης, cum fere semper in initio capitum

exstet: τῇ δ' ἑξῆς ἡμέρᾳ. Recte igitur Kiessl. Porti coniecturam τῇ δ' ἑξῆς ἡμέρᾳ repudiavit. Ceterum hunc tuetur alius locus p. 557, 8 ταῖς γοῦν ἑξῆς ἡμέραις propter sequens οὔτε. Ad idem valet, quod p. 272, 11 ὅτότι in codice B exstet, propter praecedens ἔγνω. Attamen, quamquam ex iis, quae attuli, industriam in hiatu evitando adhibuisse Dionysium apparet, non in eo sum, ut omni vocalium concursu vacuum esse sermonem Dionysii contendam. Leges tantum, quas Dionysius secutus est, eruere studui easque proponam, qua in disquisitione me intra sex priorum librorum fines tenebo, quia in his solis firmo fundamento ingredimur.

Quoniam autem hiatus non una species est aliaque aliorum scriptorum in eo evitando cautio, iam in disputatione mea, ad quam iam accedo, sic agam, ut prius eos hiatus afferam, quos sibi licere putavit Dionysius, deinde eos, quos admisit ille quidem nonnumquam, sed in universum vitandos esse dixit. Discernendum est inter eum hiatum, qui fit concursu brevium vocalium, et eum, qui fit concursu longarum vocalium, sic ut aut utraque vocalis aut alterutra longa sit. In hoc ultimo genere et prior et posterior vocalis longa esse potest. Hic hiatus, eum dico, qui existit, cum vocalem brevem longa subsequitur, cum primo genere, quod nominavi, coniungendus est.

Agimus igitur primo loco de eo hiatu, qui fit concursu duarum brevium vocalium, aut brevis vocalis cum longa subsequente. Hanc hiatus speciem Dionysium admisisse sescenta exempla demonstrant. Sed ne nimium me Dionysio concedere putes, videas, quaeso, hunc hiatum plerumque nullum esse. Nam in maxima parte locorum elisione uti possumus.

ε vocalis, si pauca excipies, quae mox afferam, semper elisa esse videtur. Miram statim hoc loco commemorare volo librorum et qui eos etiam in his minutis rebus apprime sequitur Kiesslingii inconstantiam, (sic δὲ particula nunc elisa, nunc retenta sine ullo discrimine). Sic haec a Dionysio ipso scripta esse non possunt. Aut ille semper elisit, aut semper pleniorem formam in scribendo adhibuit. Quod secundo loco posui, verisimilius fit, si linguam latinam comparamus. Nunquam ibi in scribendo synaloephe aut elisio denotatur, quae

tamen in poetis fere in unoquoque versiculo occurrunt, cf. Cic. or. c. 44, § 150. „quod quidem Latina lingua sic observat, nemo ut tam rusticus sit, qui vocales nolit coniungere“ i. e. synaloephe in unum contrahere. Sic etiam Graeci in loquendo omne genus craseos et synaloephes et elisionis adhibebant (cf. μὴ οὐ apud tragg. una syllaba expressum). Libri manuscripti mihi vero ideo observandi videntur, quia hi e vetustioribus libris servant, quae elisiones et crases scribis maxime conveniebant. Inter libros Dionysii maxime cod. A magna cura etiam in his rebus descriptus est, qui, quantum et adnotatione critica Kiesslingiana cerni potest, saepius quam B elisionem exhibet. Ceterum nostra librorum Dionysii cognitio non vetusta videtur. Iam archetypus literis minusculis scriptus erat et fortasse iam ex alio codice minusculis conscripto depictus. p. 1087, 3 pro ἐμάθετε ἐπ᾽ αὐτοὺς ὁδούς, quod omnes libri exhibent, Sintenisius (emendationum Dionysiacarum spec. II, p. 26) ἐβαδίσατε ἐπιβούλους restituit. β et μ literae non nisi in minusculis, sed tum facillime commutari possunt.

Sed ad inceptum redeo. Elisam inveni vocalem ε in hisce: δέ, οὐδέ, μηδέ, ὅδε, ὧδε, τοιόσδε, οἵκαδε, τε, οὔτε, μήτε, ὥστε, ὅτε, εἴτε, πότε, δήποτε, γε, ἔγωγε, ἔμοιγε. In verbis: φήσαιτε, φαίητε, ἔχετε. μέ et σέ pronomina elisa non inveni, sed facile unusquisque haec pronomina elisa esse concedit. Magis fortasse dubitandum est de pleniore forma ἐμέ, qua Dionysius non nisi in certis dicendi formulis utitur, in quibus hiatum non curat: καὶ εἰς ἐμὲ ἦσαν οἰκούμεναι bis. ὃς, ἥ, ὃ s. ἃ καὶ εἰς ἐμὲ ἦν quinquies. ὅσα κἀμὲ εἰδέναι bis. καὶ δι᾽ ἐμὲ οὐχ ἥκιστα γέγονεν semel p. 1174, 8. Neque difficultatem creat adverbium ὀψέ, quod bis ante ἀρξάμενος participium invenitur.

α vocalis eliditur: in praepositionibus: κατά, διά, παρά, μετά; in particulis: ἀλλά, ἔπειτα, εἶτα, ἄρα, ἄρα, ἵνα, ἡνίκα, τάχα; in adverbiis: μάλιστα, ἥκιστα; in nominibus: μικρά, χρήματα, ζώπυρα, πάντα, τἄλλα, ταῦτα (saepe), ὁποῖα, ἄττα; in verbis: οἶδα, ἐδεξάμεθα, μεμψαίμεθα. α brevem igitur ubique nostro iure elidere poterimus. α longa vero numquam in hiatu occurrit. p. 291, 5. ἦν δ᾽ αὐτῷ στείρα ἡ γυνή, aut στεῖρα scribendum est (Od. X, 522) aut στεῖρος (Eur. Andr. 711), κυρία ἦν propter copulam excusari potest. p. 998, 2 Ἱοπλικόλα ἀδελ-

φός, sed omittunt AB verbum ἀδελφός, et recte id seclusit Kiesslingius, male defendit Sylburgius.

ο vocalem elisam inveni in praepositionibus: ἀπό, ὑπό, non tamen in πρό, quod cum vocali subsequenti concurrit: προὔργου (bis) apud Dionysium occurrit; in particulis: δεῦρο; in nominibus: τοῦτο, τοιοῦτο, ἄλλο, in verbis: ποιήσαιτο, ποιήσαιντο, ᾤχετο, γένοιντο, τεκμήσαιτο, καθίστασο, διαγιγνώσκοιντο, δέξαιντο. Nullus igitur remanebit hiatus.

Paulo quidem de ι vocali iudicandum est. Eliditur enim in praepositionibus: ἐπί, ἀμφί, nunquam in περί, quod cum sequenti vocali concurrit, in μέχρι et ἄχρι, pro μέχρι vero, si vocalis sequitur, μέχρις scribendum est; emendandus igitur locus p. 470,19 μέχρι ἥβης in μέχρις ἥβης (sic B b); cf. p. 282,4 μέχρις ἡμῶν p. 56, 1 μέχρις ἐμοῦ. Deinde elisionem inveni in οὐκέτι, μηκέτι, unde etiam patet ἔτι elisum esse, deinde in verbis: ἀξιώσαιμι, ἐπαινέσαιμι. Sed restant formae, in quibus ι vocalis non potest elidi. τί, ὅτι, ὅ τι, has particulas etiam Isocrates, huius exilis diligentiae auctor, in hiatu reliquit: idem sibi permissum esse putavit Dionysius. Sed etiam nonnunquam dativus, in ι vocalem desinens, a vocali excipitur. Contra pro ὡδὶ εἶχε p. 51, 2. ὡδ' εἶχε scribendum est, quod fere unaquaeque pagina demonstrat.

οι diphthongus denique semel p. 731, 13 ab AB codd. elisum est, elisio igitur sex aliis locis adhibenda est, ubi μέντοι hiatum facit, et καίτοι οὐ p. 1218, 9, excusandum.

υ vocalis elidi non potest; sed adverbia πάνυ et πολύ cum vocalibus concurrere Dionysius passus est (Isocrates nonnunquam πολὺ ἄν). Sic πάνυ ante ἀρχαῖος, ἀναγκαῖος, εὐτυχής, ὀλίγος, εὐδαίμων adiectiva, quibuscum artissime coniungendum est et fere unam superlativi notionem efficit; deinde ante verba: ἄχθομαι et ἄγαμαι, quibuscum arte cohaeret: Videtur igitur p. 1134, 17 ἐν ὀλίγῳ πάνυ ἐταπεινώθη χρόνῳ et p. 1240, 14 ὀλίγου τε πάνυ ἐδέησαν, πάνυ ante ὀλίγος ponendum esse. p. 33, 12 pro ἀντικρὺ ἁψαμένη scribendum est ἄντικρυς ἁψαμένη cum Kiesslingio; cf. p. 484, 6, ἄντικρυς ἐπιόντες.

πολὺ ἀπέχειν i. e. procul distare sexies, πολὺ ἂν ἔργον εἴη quater, deinde πολὺ ἐλάχιστον p. 92, 4 et πολὺ ἐξεχεῖτο p. 1144, 4, — certe paucissimi hiatus in omnibus sex libris.

Iam ad eum hiatum accedam, qui fit duarum longarum vocalium et longa, quam brevis sequitur, concursu. Hunc Dionysius in universum, quantum potuit, vitasse mihi quidem persuasum est.

Statim subiciam ea, quae etiam hunc hiatum excusant, addens, num etiam Isocrates, a quo omnis talis disquisitio proficisci debet, in talibus hiatum sibi permissum putaverit.

1. Non est offendendum in articulo hiatum faciente, sive articulum artissime cum substantivo cohaerere et quasi unam notionem efficere putamus, sive, id quod mihi verisimilius videtur, plerumque in loquendo crasin adhibitam fuisse censemus. Craseos in libri Dionysii multa exempla exstant: ὁ cum ἕτερος, τὸ et τὰ cum ἕτερος, τοῦ cum αὐτομάτου, multa alia (Eodem modo Isocrates).

2. Non est offendendum in καὶ particula hiatum faciente; in pronuntiando hiatus semper crasi sublatus esse videtur. καὶ cum ἐκεῖνος, ἐκεῖ, multa alia (Eodem modo Isocr.).

3. Hiatum admittit Dionysius post particulam ἤ. (Eodem modo Isocr.)

4. post μή particulam. Isocrates tantum μὴ οὐ concurrere patitur. Dionysius etiam cum aliis vocalibus vicies septies.

5. Idem sibi licere putavit post δή particulam, (non Isocr.) quam in deliciis habet, atque eodem modo post ἤδη et ἐπειδή (vicies sexies).

εἰ coniunctionem, quam Isocrates nonnunquam hiatum facere patitur, apud Dionysium in uno tantum loco sic invenitur. p. 63, 9 εἰ αὐτῷ φίλον ἀνθρώπων δεκάτας ἀπολαμβάνειν (δεκάτας ἀνθρώπων B) fortasse scribendum: εἰ φίλον αὐτῷ δεκάτας ἀνθρώπων ἀπολαμβάνειν.

εὖ, quod Isocrates in formula dicendi εὖ οἶδα saepius usurpat, in Dionysio uno tantum loco p. 1184, 2 legitur.

6. Non offendit hiatus in iis, quae unam notionem efficiunt: p. 103, 10 ἐκ τοῦ δημοσίου ὠνητοὶ = servi publici. πολέμου ἡγεμῶν = πολέμαρχος, πολέμου ἄρχειν, τούτου υἱόν, Ταΐου υἱόν. Ποπλίου Οὐαλερίου (ceterum etiam aliae vocales ante hoc nomen et similia nomina offensioni non sunt: quia Οὐ magis v, quam u sonat: sic p. 37, 8 Βάρρων in optimis libris, contra p. 278, 10 Οὐάρ(ρ)ων, ferri potest igitur: ἀποδείκνυται Οὐαλέριος).

7. His adde formas encliticas verbi εἶναι, eandem vero sibi sumunt libertatem (sic!) ceterae formae verbi εἶναι: sic ἦν, ἦσαν, ὤν, οὖσα, ὄν, εἶναι, ἔσονται, ἔσεσθαι.

8. Sintenisius (de hiatu in Plutarchi vitis parallelis) adnotat Plutarchum hiatum: ἑξακόσιοι ἱππεῖς non evitare. Dionysius vero non modo numeralia, sed omnia adiectiva cum iis substantivis, ad quae pertinent, hiatum facere patitur.

9. Etiam hiatum inter infinitivum et verbum, a quo infinitivus pendet, saepius Dionysius admittit, quamquam saepius eum studiose evitavit.

10. Si in sententia aliqua, maxime relativa, quae tantum ex duobus tribusve vocabulis constat. unumquodque vocabulum a vocali incipit et in vocalem desinit, hiatum admittere non dubitavit.

11. In certis dicendi formulis, quas sic accepit Dionysius nec mutare voluit, hiatus inveniuntur: νόμων ὑπὲρ ἁπάντων εὖ ἔχοντα bis. ὡς αὐτὰ τὰ ἔργα ἐδήλωσε ἔτι καὶ εἰς ἐμὲ ἦν. — In quibus non numerarim: ἐγὼ εἰκάζω, quod bis invenitur, p. 133, 11, p. 136, 14, in quibus ambobus locis ἔγωγε scribendum esse puto, ut p. 148, 13 ἔγωγε propter hiatum. Neque ἔχω εἰπεῖν p. 155, 3 semel, cum ter plusve inveniatur οὐκ ἔχω τὸ σαφὲς εἰπεῖν, et ter οὐκ ἔχω λέγειν. In universum ω nunquam in hiatu apud Dionysium exstare puto: p. 473, 15. πράγματα μέλλω ἐς ὑμᾶς ἐκφέρειν, ἱκετεύω δὲ aperte post μέλλω verbum μὲν particula inserenda est; p. 484, 7. οὔτε πρόσω χωρεῖν οὔτ' ὀπίσω ἐπιστρέφειν multo melius χωρεῖν verbo simplici respondet στρέφειν verbum simplex. p. 495, 9, ἃ γὰρ ἐγὼ ἐν τῷ τότε ἀγῶνι ἔφην; ἐγὼ omittit B recte, nam non accentus in ἐγώ, sed in ἅ relativo ponendus est. p. 1127, 9, συγχωρῶ αὐτῷ, δέ, quod libri Ϡ post μέχρι inserunt, eiciendum est et recipiendum, quod Reiskius invenerat, συγχωρῶν. p. 115, 8 pro πλείω ἤδη scribendum est: πλείονα ἤδη, sic p. 481, 2 κρείττονα (κρείττοᵛ A κρείττω vulg.) et p. 541, 14 μείζονα οὖσαν.

12. Hiatus excusatus est, si aliqua interpunctio inter vocales concurrentes intercedit. Nam duplex est natura hiatus, ut et quae cohaereant artius coniungat et pulchritudinem quandam creet, et quae non cohaereant, distinctius disiungat. Colon

et punctum semper hiatum excusant. Sed etiam comma sufficit, quod inter maxime varia ponitur sententiarum genera.

Haec satis de hiatu in Dionysii scriptis obvio. Vidimus certas leges erui posse. De omnibus, quos enotavi hiatibus, nunc disputare longum est. Sufficiant haec: quinquaginta et unum hiatus ipsam codicum discrepantiam suspectos reddere, in plus viginti iam alios haesisse interpretes. Maxima pars levi mutatione aut transpositione sananda est. Pauci remanent, qui invito Dionysio excidisse videntur.

## Loci communes.

Primus locus legitur in primi libri c. 89 (p. 231, 6 R. p. 115, 12 Kiessl.). Dionysius per totum librum primum id agit, ut demonstret Graecam urbem esse Romam eiusque incolas priscos ex antiquissimorum Graecorum gentium stirpe oriundos fuisse. Posterioribus demum temporibus admixtos esse barbaros, qui veteres mores corrumperent. Dicit deinde admiratione dignum esse, quod non tota urbs Roma omnem humanitatem exuerit; Ὀπικούς — καὶ Ἰβήρων καὶ Κελτῶν (nam haec verba, quae Kiessling. seclusit, reponenda esse in pristinam sedem recte monuit Sauppius) συχνὰς μυριάδας ἄλλα τε πρὸς τοῖς εἰρημένοις ἔθνη — μυρία ὅσα οὔτε ὁμόγλωττα οὔτε ὁμοδίαιτα, ὧν οὔτε φωνὰς οὔτε δίαιταν καὶ βίους σύγκλυδας ἀναταραχθέντας ἐκ τοσαύτης διαφωνίας πολλὰ — νεοχμῶσαι εἰκὸς ἦν. Idem fere Lapi cod. (qui Tarvisii 1481 versionem Dion. H. edidit): 'quorum voces, mores vitamque' — contra vulgata: οὔς οὔτε φωνὰς οὔτε δίαιταν καὶ βίᾳ σύγκλυδας — De cod. A mihi non constat; sed ille codex, cuius apographo interpolato Stephanus in volgata conflanda usus est, saepius in talibus magis cum volgata quam cum B consentit. Haec verba, ut in cod. B leguntur, ferri non posse unusquisque videt. Nam primum molestissima est eadem res bis aut, si vis, ter expressa οὔτε ὁμόγλωσσα οὔτε ὁμοδίαιτα et οὔτε φωνάς, οὔτε διάιταν, καὶ βιούς. Deinde nullo modo ferri potest οὔτε — οὔτε — καί, id quod vidit Reiskius, qui ἔς τε ἔς τε — καὶ proposuit. Porro quid βίου σύγκλυδες sint, frustra quaeres. σύγκλυδες ἄνθρωποι Strabo dixit: colluvies hominum, σύγκλυς ὄχλος Plut. Sed σύγκλυς βίος nemo unquam dixit. Denique nimis audacter, id quod

vix poëtae concessum videtur, Dionysius diceret: βίου ἀναταραχθέντες νεοχμοῦσιν. Apparet igitur Kiesslingium, cum verba οὔτε φωνάς, οὔτε δίαιταν secluderet, minime locum sanasse. Nam nullam difficultatem removet, plane perverse enim dictum est: οὔτε ὁμόγλωσσα, οὔτε ὁμοδίαιτα, ὧν καὶ βίους: neque eandem linguam, neque eandem vitae rationem habentes, quorum etiam vitae rationem. Alias offensiones non esse sublatas non est, quod moneam. Ceterorum virorum doctorum Sylbergius οὓς — et Reiskius ἕς — verba διάιταν et φωνὰς retinent, quae verba retineri non posse mihi persuasum est. Vidimus βίους verbum maximas creare difficultates: peropportune igitur accidit, quod vulgata βίᾳ exhibeat. Sic scripsit Dion. nisi fallor: οὔτε ὁμόγλ. οὔτε ὁμοδίαιτα, οὓς καὶ βίᾳ σύγκλυδας et sic verto: neque eandum linguam neque eandem vitae rationem habentes, quos, praesertim cum vi in unum coacti essent, multa in peius innovare par erat. οὓς liberiore modo cum ἔθνη coniunctum, praesertim cum Ἰβήρων etc. praecedat, offensioni non est.

p. 257, 2 (R.) ὡς δ' ὀλίγα — πᾶσαν εἰρήνην, ἧς μάλιστα ἐδέοντο. — Sermo est de patriciis eorumque cum clientibus coniunctione. Erat patronorum consulentibus clientibus praesto esse, causas pro clientibus iniuria afflictis suscipere et contra accusatores defendere; denique clientibus omnem tranquillitatem praebere, qua iis maxime opus erat. Iam quid in his verbis offensioni est, praesertim cum Dionysius p. 254, 1 dixisset plebeios δι' ἀπορίαν ἀσχόλους non in foro et iudiciis versari posse? Tranquillitate iis igitur opus erat ad victum quaerendum. Minime igitur recipienda est Kiesslingii coniectura, quam Meinekium probasse valde miror, ὡς μάλιστα ἐδύναντο: verba, quae iam per se spectata, cum πᾶσαν εἰρήνην praecedat, summopere languent.

p. 372, 7 οὓς ἀφ' ἑνὸς — καλοῦσιν αὔγορας· ἀφ', quod libri omnes praebent, in ἐφ' mutandum est. Nam etsi per se spectata utraque praepositio ferri potest et aliorum scriptorum usus ἀπὸ praeposionem magis tueri videtur, Dionysius semper ἐπὶ cum gen. in talibus enuntiatis ponit: exempla e secundo loco oculis obvia afferam: p. 236, 6, p. 237, 16, p. **243, 5**, p. 255, 2, p. 262, 13, p. 263, 1, p. 288, 3, p. 313, 5, p. 371, 7

et saepius, ubi semper fere aut Sylburgius aut Stephanus mira cum diligentia adnotant sibi ἀπὸ magis placere.

p. 449, 12 (R) III, c. 16 (p. 234, 23 K.). Est oratio Tulli regis ad Horatios, in qua iis narrat Fufettium ad se venisse et dixisse Curiatios ad certamen paratos esse. Deinde pergit: ἐγὼ δὲ — δεξομένους ὑμᾶς τὸν ὑπὲρ τῶν ἀριστείων κίνδυνον ἄρασθαι, δεδοικὼς μὴ — sic AB deteriores libri, e quibus orta est vulg., post ἄρασθαι verba ἐπιεικῶς ὑπέλαβον inserens. Quae verba ab interpolatore inserta esse iam Ritschelius (de codice Urbinate Dion. Hal. p. 12) demonstravit. Nam aut e codicibus AB sunt, aut certe ex eodem, quo fonte illi deteriores libri derivati sunt. Neque verba per se spectata ferri possunt, nam ἐπιεικῶς adverbium, sive cum Porto „modeste" sive cum Reiskio „probabiliter" vertis, omnem sententiae vim infringit. Sed tum verba, quae in B leguntur, sensum non fundunt. Facillima mutatione loco mederi posse sibi visus est Ritschelius δεξάμενος pro δεξαμένους proponens. Sed neque haec coniectura ferri potest: δέχεσθαι, absolute positum, nunquam idem est ac εἰδέναι sive νομίζειν. Semper, etiamsi translato sensu usurpatur, audit: „accipere" aut accipere auribus i. e. audire, aut accipere omen i. e. probare, aut accipere quid pro quo; nullam harum significationum in nostrum locum cadere non est, quod moneam. Sed hoc recte vidit Kiesslingius: participium aliquod, quod sit δεδοικὼς oppositum, requiri. Quod cum nusquam inferri posse videatur, recte lacunam statuit Ritschelius, neque vero ulla probalitate explevit verbis: ἡγούμενος, ἀλλά, quae quomodo excidere potuerint, frustra quaeres. Ne multa: unice verum mihi videtur ut scribamus: εἰδώς, δεδοικώς, nam facillime propter homoteleuton scribae oculi aberrare potuerunt. Tum post „δεδοικὼς" „δὲ" particula inserenda est: non illud quidem ex vulgata, in qua eidem interpolatori debetur. Sed iam in archetypo intercidit, postquam prius participium evanuit. Hiatum non offensioni esse supra demonstravi.

*W. Gurlitt* (†).

XX.

## De C. Iulii Solini Collectaneis a Guidone de Bazochiis adhibitis.

Iis scriptoribus, quos C. Iulii Solini collectaneis rerum memorabilium usos esse ostenderunt Theodorus Mommsenus in editione altera, in p. XXV—XXIX, et M. Manitius in Philologi voluminibus 47 (novae seriei 1. 1888) p. 562—565 et 51 (n. s. 5. 1892) p. 191, adnumerari potest Guido de Bazochiis.

1. De vita et scriptis Guidonis de Bazochiis.

Guido ante medium duodecimum p. Chr. n. saeculum natus est e gente satis nobili Franco-Gallica, de qua egit Wattenbachius N. A. (=Neues Archiv d. Ges. f. ältere deutsche Geschichte) XVI (1891) p. 70 sq.; accuratiorem tabulam genealogicam proposuit Gu. Lippert N. A. XVII (1892) p. 414. Patruus eius Haimo erat episcopus Catalaunensis ab anno 1151 ad 1153, a quo primo eruditus est noster. Postea Parisiis aliisque locis studiis se dedit atque nonnulla ecclesiae munera accepit. Anno 1190 cum Henrico Secundo Campaniae comite palatino ad liberandam terram promissionis profectus est. Mortuus est anno 1203, quem ad annum annotat Albericus monachus Trium Fontium (M. G. SS. XXIII p. 882, l. 26—32) simul brevem Guidonis vitam praebens:

'Guido, cantor S. Stephani Cathalaunensis, frater Nicholai viri nobilis de Bazochiis et abbatis Milonis S. Medardi Suessionensis, scripsit librum unum apologeticum et usque ad mortem regis Richardi librum historiarum, a mundi principio breviter transcurrendo usque ad tempus suum, cuius dicta suis in locis in hoc opere annotavimus, et scripsit de mundi regionibus libellum unum, de (‚in' Wattenbachius N. A. XVI) eodem

volumine coartatum, et preter hec volumen aliud satis rhetoricum epistolarum diversarum. Unde et quia ista scripsit et quia in hoc anno decessit, hec de eo diximus, ut sciatur quis fuerit.'

Quaecumque Albericus hic enumerat Guidonis opera usque ad nostram aetatem servata sunt; cf. Comte P. de Riant, Note sur les oeuvres de Gui de Basoches, Revue de Champagne et de Brie I (1876) p. 1—9 (separatim Parisiis apud Henri Menu 1877).

### 2. De Guidonis antiquitatis notitia.

Cum Albericus de Tribus Fontibus, tum Scheffer-Boichorst in editione (M. G. SS. XXIII) p. 663/64 Guidonem vehementissime vituperaverunt propter nimiam copiam verborum. Contra laudandae summa eius antiquitatis cognoscendae cupiditas pristinarumque rerum notitia satis ampla. Eum Vergilium, Horatium, Ovidium, Senecam legisse Wattenbachius commemorat. (Acad. Berol. sess. act. 1893 XXV p. 397). Versum Lucani (III 360) affert in epistula tricesima quarta. De cantilenis Francogallicis verba facit neque Salomonis Marculfique murilegum ignorat. Omitto rerum scriptores medii aevi, quos multos adhibuit (cf. Scheffer-Boichorst. l. l., Wattenbach. Acad. Berol. sess. act. 1890 IX p. 175, Lippert. N. A. XVII 1892 p. 408 sq.).

### 3. Guido Solini Collectanea rerum memorabilium adhibuit.

Idem Solini opus ad suum usum convertit. Testimonio erit epistula tricesima quinta antiquitatis memoria referta, quam cum ceteris publici iuris fecit Gu. Wattenbach N. A. XVI (1891) p. 104 sq. his verbis praemissis: 'Auch den folgenden 35. Brief (fol. 130 u. 145$^{v}$) aus dem Lager von Accon, habe ich doch geglaubt mitteilen zu sollen, obgleich er leider mehr antiquarische Gelehrsamkeit, als Tatsachen enthält. Er möge aufgenommen werden als ein Beispiel der damals so eifrig, wenn auch mit Ungeschick betriebenen gelehrten Studien:' (quorum aliud exemplum offero epistulam Conradi episcopi Hildesheimensis cancellarii, quam ex Italia dedit, in qua non solum multis verbis

de Virgilio mago agit, sed etiam clara Graeciae loca in Italia se vidisse putat; epistulam prodidit Arnoldus Lubecensis in Chronicis Slavorum l. V c. 19. M. G. SS. XXI p. $192_{40}$—$196_{44}$). 'Die Hauptquelle seiner Weisheit ist Isidor.' Infra afferam locos certo ex Isidoro desumptos.

Alia vero, cum accuratius inquirerem veteresque geographos perscrutarer, mihi e Solino petita esse videbantur, de quibus agam; antea silentio praeterire non decet Wattenbachium de alio Guidonis opere, apologia scilicet, agentem (in Acad. Berol. sess. act. 1893 XXV p. 417), quod postea vidi, iam de Solino cogitasse, cum diceret: 'Und nun geht er über zu einer Art von Weltbeschreibung, als deren Hauptquelle Isidor, vielleicht auch Solinus leicht zu erkennen ist; aus eigner Kenntnis hat er wenig zugesetzt.' Praeterea commemorandum est Guidonem epistularum suarum frustula in librum historiarum, de quo monachus de Tribus Fontibus verba facit, inseruisse; atque particulae epistulae tricesimae quintae exstant sub fine totius operis, quas optime invenies in huius partis editione, cui inscribitur: Ex Guidonis de Bazochiis cronosgraphie libro septimo. Herausgegeben von Alexander Cartellieri, bearbeitet von Wilhelm Fricke. Jena 1910.

Ut inter se comparari possint, locos affero Guidonis, Solini, Isidori, annoto Plini, cuius ex operibus Solinus hausit, quos qui inspexerit, Guidonem Plinium ipsum non adhibuisse sibi persuasum habebit. ‚Ign.' si alicubi annotatum videbis, intellege Ignotum Mommseni (cf. Solini ed. alterius praef. p. X sq.). Etiam Anonymi Leidensis, qui Solini opus excerpsit, locos secundum Manitii editionem ascripsi, de quo sub fine verba facienda sunt.

## I.

Guidonis ep. XXXV. N. A. p. 105, l. 10—12.

Hoc mare longe lateque diffusum ex oceani faucibus occidentalis irrumpens, et inter Hispaniam et Mauritaniam angusto satis ab Europa tractu secernens Africam eqs.

Solini c. 23, 13/14. p. 105, 11.

(Plin. III, 3) nam Oceanus || (Ign.) quem Graii sic nominant de celeritate || ab occasu solis inrumpens laevo latere Europam radit, Africam dextero, scissisque Calpe et Abinna montibus, quos dicunt columnas Herculis, inter Mauros funditur et Hispaniam ac freto isti, cuius quindecim

cf. Anon. Leid. p. 11, 18—12, 1 = Solin., sed ad septem *milia* apponitur.

milia passuum efficit longitudo, latitudo vix septem, quodam ostio eqs.

Is. Et. 14, 6, 7 . . . et unde Tyrrheni maris faucibus Oceani aestus immittitur (= Orosius I, 2, 7. p. 10 Zangemeister = Riese, Geogr. Lat. min. p. 57).

Conferimus ea quae Wattenbachius (acta sess. 1893 XXV p. 418) affert e Guidonis geographia:

. . . offert irrumpens ab occasu linguam oceani, quae latus Gallicum et Italicum litus obequitans, Siciliam circumdans et obsidens Cretam, ad meridiem revertitur in Egiptum, dehinc in septentrionem per anfractus varios se retorquens, et Asiam ab Europa dividentis evadens angustias Hellesponti, pro gentium et locorum diversitate multiphariam nominata in Meotidem (eotidem ms) usque pertingit.

Plus proficimus insequentem locum comparantes.

## II.

p. 105, 39 sq.

Hec (Sardinia insula) libera dici posset ab omni serpentum genere, nisi generaret et haberet unum pro omnibus, cum omnia sint in uno fere propter multimodam maliciam potenciamque nocendi; solifuga nomen est illi, eo quod solem fugiat et diem sustinere non possit, et in parvo corpore magnarum virium virus includit.

IV, 2/3. Ign. 46, 13—47, 1.

Sardinia est quidem absque serpentibus. sed quod aliis locis serpens, hoc solifuga Sardis agris, animal perexiguum aranei forma, solifuga dicta quod diem fugiat.

l. 44. Nihil etiam huic terra dicta de suo nomine parit herba minus infame, que, si contigerit eam ab (p. 106) aliquo morsu contingi, contrahens nervos et rictibus ora distorquens, facit eum ridendo flebiliter interire.

IV, 4, 47, 3—6. huic incommodo accedit et herba Sardonia, quae in defluviis fontaneis provenit iusto largius; ea si edulio fuerit nescientibus nervos contrahit, diducit rictu ora, ut, qui mortem oppetunt, intereant, facie ridentium.

p. 106, 2—6. Sed meretur huic terre tantorum veniam malorum quod plerisque producit in locis aquas calidas et valentes contra solifugas et ossium fracturas oculisque salubres, nisi quod sunt eorundem cecitate periura detegentes.

47, 7. Contra quidquid aquarum est, varie commodis servit . . . 11. fontes calidi et salubres aliquot locis effervescunt, qui medelas afferunt aut solidant ossa fracta aut abolent a solifugis insertum venenum aut etiam ocularias dissipant aegritudines: sed qui oculis medentur, et coarguendis valent furibus: nam quisquis sacramento raptum negat, lumina aquis adtrectat: ubi periurium non est, cernit clarius, si perfidia abnuit, detegitur facinus caecitate et captus oculis admissum fatetur.

Is. Et. 14, 6, 40 (Migne P. L. 82, 519 B 1 8 0). In ea neque serpens gignitur neque lupus, sed solifuga tantum animal exiguum hominibus perniciosum.

Is. 12, 3, 4. 441 A 6 1. Est in Sardinia animal perexiguum araneae forma, quae solifuga dicitur, quod diem fugiat. In metallis argentariis plurima est, occulto reptans et per imprudentiam supersedentibus pestem facit.

Is. 14, 6, 40 (v. supra). Venenum quoque ibi non nascitur, nisi herba per scriptores plurimos et poetas memorata, apiastro similis, quae hominibus rictus contrahit et quasi ridentes interimit. (Mommsenus ad Sol. 47,3—6 annotat: 'similia Is. 14, 6, 40 nec tamen ex Solino'). Fontes habet Sardinia calidos, infirmis medelam praebentes, furibus caecitatem, si sacramento dato oculos aquis tetigerint.

cf. Is. 13, 13,10. In Sardinia fontes calidi oculis medentur, fures arguunt, nam caecitate detegitur facinus.

Anon. Leid. p. 28, 5—8; 11—15; 15/16; 19—26. Cf. Vergili Buc. VII. ecl., v. 41; cf. C. Sallusti Crispi historiarum reliquiae (ed. B. Maurenbrecher, 1891), fr. II. 10* = Serv. ad Vergil., Buc. VII, 41 (rec. G. Thilo III (1887) p. 89): 'in Sardinia enim nascitur quaedam herba, ut Sallustius dicit, apiastri similis. Haec *comesa* ora hominum rictus dolore contrahit et quasi ridentes interimit' (cf. supra Is. 14, 6, 40 et annotationem Mommseni).

Locos Guidonis et Solini inter se similes, quos Guidonem ex Isidoro haurire non potuisse apparet, distinctis litteris significatos esse animadvertis.

## III.

p. 106, 26—40.

Sicilia vero promonturiis nubila penetrare non timet immensis. Inter hec ignivomis super eminet Hetna verticibus, in quibus infatigabili litigio quodam et invincibili protervia repugnant inter se contrarie qualitates. Nam cum H. violentos incessabiliter evaporet ardores, tamen eius cana nivibus est superficies et amictu brumali palliat humeros estuantes. Nec minus fame meretur et ammirationis iocunda cuiusdam ibi situs amenitas, ubi veris eterni graciosa temperies omnifaria colorum specie picturatum et dulce spirantem sibi thalamum dedicavit, in quo simplicitas filie Cereris florens inter flores cum floribus florem virginitatis amisit.

Sol. 49, 12. sq. Ign. (cf. Mela 2, 7, 17).

Eminet montibus Aetna et Eryce ... in Aetnae vertice hiatus duo sunt, crateres nominati, per quos eructatus erumpit vapor, praemisso prius fremitu ... 17 (cf. Plin. 2, 236), mirum hoc est: nec illud minus quod in illa ferventis (p. 50 — Ign.) naturae pervicacia mixtas ignibus nives praefert, et licet vastis exundet incendiis, apicis canitie perpetua brumalem detinet faciem. ita invicta in utroque violentia nec calor frigore mitigatur nec frigus calore dissolvitur[1]). 49, 9/10 (de Syracusis cf. Plin. 2, 153) in qua etiam cum hiberno conduntur serena, nullo non die sol est[2]). 50, 14 (Ign.) hic ibidem campus Hennensis in floribus semper et omni vernus die quem propter est demersum foramen qua Ditem patrem ad raptus Liberae exeuntem fama est lucem hausum.

---

[1]) non Anon. Leid. Solini codicum classium secundae et tertiae additamentum cf. ed. Mommsen.[2] p. 218, 5—11.

[2]) non Anon. Leid.

Hic Helbesus fluvius quibusdam in locis fervore subito mediis ebullit in undis et quamvis ab Hetna trahat originem aquilonaribus fluviis frigidate contendit. Hec quondam terra regni sedem et caput habuit urbium Siracusam . . .

51, 10. apud Segestanos Helbesus in medio flumine subita exaestuatione fervescit. Acidem, quamvis dimissum, Aetna nullus frigore antevertit[3]). 49, 9. principem urbium Syracusas habet[4]).

Isid. Et. 14, 6, 33. principem urbium Syracusas habet.
Anon. Leid. p. 22, 26—23, 1—3, 10/11.

De his rebus videbis accuratiora. Ad Guidonis 'eius cana nivibus est superficies et amictu brumali palliat humeros estuantes' cf. Dicuili p. 9, 6—9 P., qui affert Vergili Aeneidos IV 245—251.

p. 107, 8—12.

Hic fluvius et fons, uterque limpidus et suavis, Alfeus scilicet et Aretusa, conveniunt; quos etiam non preterire non erubuit a poetis gentilium presumpta licencia fabulandi, et civitatem inter salsos fluctus pelagi dulcibus irrigant aquis.

Sol. V, 12. p. 51. Plin. 2, 225.

De Arethusa et Alpheo verum est hactenus, quod conveniunt fons et amnis.

Anon. Leid. p. 23, 23/24.

Is. Et. 14, 6, 33 . . . fontem Arethusam et Alphoeum fluvium magnorum generatorem equorum.

Paene obmutuit Isidorus; contra novum hic exsistit argumentum: Solinus, ut ei mos est (cf. 108, 9 sq.), de Alfeo Arethusaque loquens poetarum fabulas reicit paucis verbis: 'De Arethusa et Alpheo verum est hactenus'; quam repudiationem Guido qua est copia verborum verbis auxit. Num tale quid legimus apud Isidorum?

## IV.

p. 108, 11—15.

Insule quoque Vulcanie, Siculo mari contente, fervere dicuntur internis ignibus et externis, quas Eolus olim incoluit et earum fumositates perpendere solitus erat, quibus agitarentur a ventis, que res, ut rex ventorum appellaretur effecit.

VI, 1. p. 54, 8 sq. Plin. 3, 92/93.

In freto Siculo Hephaestiae insulae XXV milibus passuum ab Italia absunt. Itali Vulcanias vocant || (Ign.) nam et ipsa natura soli ignea 14. Strongyle tertia Aeoli domus vergitur ad exortus solis || minime angulosa (Ign.) || quae flammis liquidioribus differt a ceteris. haec causa efficit, quod ex eius fumo potissimum incolae persentiscunt quinam flatus in triduo pertendant: quo factum, ut Aeolus rex ventorum crederetur.

Anon. Leid. p. 27, 5—7. 12—17.
Cf. Serv. in Aen. I, 52. p. 34, 2—5 Th.

[3]) Anon. Leid. praebet (23, 24—24, 3): et eundem quamvis dimersum Aethna frigore antevertit.
[4]) non Anon. Leid.

Is. Et. 14, 6, 36. Aeoliae insulae Siciliae appellatae ab Aeolo Hippotae filio; quem poetae finxerunt regem fuisse ventorum, sed ut Varro dicit rector fuit istarum insularum et quia ex earum nebulis et fumo futuros praedicebat flatus ventorum, ab imperitis visus est ventos sua potestate retinuisse. Eaedem insulae et Vulcaniae vocantur, quod et ipsae sicut Aetna ardeant.

Modo singulorum verborum consensum omittere poteramus; hic nobis retinendus est, ut clarius, utrum Guido secutus sit, discernere possimus. Tamen puto Solinum: insulas nominat Vulcanias nusquam Aeolias, ut Isidorus initio. Praeterea considera: 'Siculo mari contente' — 'in freto Siculo' — 'insulae Siciliae'; similius quoque: 'quae res, ut rex ventorum appellaretur, effecit' et 'quo factum, ut Aeolus rex ventorum crederetur' quam 'poetae finxerunt regem fuisse eqs.' Varronis auctoritate fulta.

## V.

p. 108, 16—22.

Post Siciliam Creta nobis occurrit, insula C olim urbibus potens et famosa,

Anon. Leid. 19, 3—5. 'perhibent quidam sed magnis'

que nullum habet quadrupes malum, sed est ab omni genere munda serpentium,

Anon. Leid. p. 19, 19—21.

nisi quod absentium spalangio vices exequitur, animal modicum, sed et inimicum et cuius ictum mors rerum ultima comitatur. Avem quoque noctuam non habet hec terra, sed ilico moritur si fuerit huc invecta.

Anon. Leid. p. 20, 1—3 et 5/6.

XI, 4. p. 72, 5. Plin. 4, 58 sq. non (con- alii codd.) stipata C urbibus sicut perhibent, qui prodige lingua largiti sunt || (Plin. 4, 59) sed magnis et ambitiosis oppidis . . .

73, 13. (Plin. 5, 227/28) Ager Creticus silvestrium caprarum copiosus est || cervo eget, lupos vulpes aliaque quadrupedum noxia nusquam educat || (Ign.) serpens nulla . . .

18. (Plin. 11, 79 et 8, 228) phalangium araneae genus est: si nisum quaeras, nulla vis corporis: si potestatem, ictum hominem veneno interficit.

74, 2. avem noctuam Creta non habet et, si invehatur, emoritur.

Is. Et. 14, 6, 15. Fuit autem quondam C urbibus nobilis 16. lupos et vulpes, aliaque ferarum noxia, nusquam gignit, serpens ibi nullus, noctua nulla, et si invehatur, statim moritur — — phalangos autem venenatos gignit. Cf. 12, 7, 40. Noctua . . . Hanc autem insula Cretensis non habet et si veniat aliunde statim moritur.

Difficultatem praebent verba: 'insula C olim urbibus potens et famosa' — 'non stipata C urbibus, sicut perhibent qui prodige lingua largiti sunt, sed magnis et ambitiosis oppidis' — 'fuit autem quondam C urbibus nobilis', quae haud plane dissolvitur alterius codicum Solini partis (et Anonymi Leidensis) lectione 'constipata' propter ea verba, quae sequuntur. In

iis vero, quae sequuntur, melius cum Solino consentitur Guido, quam cum Isidoro, et ordine, quo utitur enumerans (Is. phalangia sub fine posuit) et his verbis: 'quadrupes — quadrupedum — ferarum', 'ictum — ictum hominem', 'avem... noctuam non habet hec terra — avem noctuam Creta non habet — — noctua nulla'; (sed: 'ilico moritur — emoritur — statim moritur').

## VI.

p. 108, 30—32.
Alie hoc pelagus distingunt insule, que circa Delon in girum posite, a ciclon quod est circulus, Ciclades sunt vocatae.

XI, 17. p. 74, 10. Plin. 4, 65.
Cycladas autumant inde dictas, quod licet spatiis longioribus a Delo proiectae, in orbem tamen circa Delum sitae sunt, et orbem cyclon Graii loquuntur.

Isid. 14, 6, 19. Cycladae insulae antiquitus Graeciae fuerunt, quas inde Cyclades autumant dictas, quod, licet spatiis longioribus a Delo proiectae, in orbem tamen circa Delum sunt sitae. Nam orbem κύκλον Graii loquuntur ... = Solin. Anon Leid. hic ad verbum cum Isidoro congruit (p. 18, 8 sq.) praeter hoc unum: sint proiectae.

Hos locos comparans exemplum attuli, ubi, cum Isidorus ipse quoque e Solino hauserit, utrum Guido sequatur, certo scire non possumus.

### 4. Num Guido Anonymum Leidensem adhibuerit.

Omnes locos modo tractatos etiam in Anonymo Leidensi, qui Solini Isidorique operibus usus est, inveniri videmus. Quaeritur, utrum Guido ad ipsum Solinum accesserit, an Anonymum adhibuerit; quod, ut diiudicari possit, annotamus verba, quibus Solinus atque Anonymus inter se differunt:

| Anonymus | Solinus | Guido de Baz. |
|---|---|---|
| I. om. 1. septem milia | septem | — |
| II. **2. et | et I (RCN? *HS), sed II (LMGAP) | orationes inter se opponit, ut Sol. II: nisi. |
| om. 3. Igitur Sardinia | Sardinia | — |
| *4. aliis locis | aliquot locis (aliquibus R, inc. C[1]). | plerisque in locis. |
| om. 5. et medelas | qui medelas | et valentes |
| III. ** 6 — | p. 49, 17—50, 4. mirum- dissolvitur, additamentum cod. class. II et III ($N^2$LMGAP). Cf. p. 407. | Guido additamentum adhibuit. |
| om. 7. itidem | ibidem (itidem *H) | — |
| om. 8. semper in floribus | in floribus semper | — |
| om. 9. Liberi | Liberae (liberie R, liberi *H, liberet SA, liber* N) | — |
| om. 10. luce haustum | lucem haustum | — |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **11. | — cf. p. 407. | in qua — sol est | similiter atque Solinus. |
| om. 12. | — cf. p. 408. | principem—habet | similiter atque Solinus et Isidorus. |
| 13. | et eundem | Acidem | magis cum Anonymo consentitur. |
| 14. | frigore | nullus frigore | magis cum Solino consentitur. |
| † | | | |
| IV. *15. | in freto Siciliae eqs. | in freto Siculo eqs. | ... Siculo mari contentae |
| om. 16. | et ipsa natura | nam et ipsa natura | — |
| V. 17. | constipata | non stipata (con- N¹*HSA) | legit ut Anonymus, sed cf. Isidor. |
| om. 18. | perhibent quidam sed | perh., qui prodige lingua largiti sunt, sed | — |
| ** 19. | Phalangium | Falangium I (RCNS Leid) cum Plinio (!) sphalangio II. (LMG) | spalangio |
| om. 20. | ictu | ictum (ictuum RC, ictu *H) | |
| **21. | si inveniatur | si invehatur (inveniatur *HS²M) | si fuerit huc invecta |

Loci 1, 3, 5, 7—10, 12, 16, 18, 20, quos om. litteris signavi, nobis utiles non sunt, quod Guido nusquam ipsa fontis verba repetivit; quartus et decimus quintus asterisco notati magis cum Solino facere videntur. Perspicuum vero fit Solinum, non Anonymum fontem Guidonis fuisse ex additamento illo codicum secundae et tertiae classis, quod hic sexto loco posui; accedunt loci undecimus, undevicesimus, vicesimus primus. Quorum contra auctoritatem nihil valere mihi quidem videntur loci decimus tertius atque etiam minus decimus septimus.

### 5. Quali Solini codice Guido usus sit.

Porro ex codicum lectionibus supra allatis, quali codice Guido usus sit, probari potest, eiusdem scilicet generis, cuius sunt Leidensis Vossianus Q. 37 saec. XI (L Mommseni) atque Guelferbytanus saec. X (G), classis igitur secundae stirpis alterius, cuius princeps est L (cf. Mommsen. p. LXXV), quem in loco, ubi est alicuius momenti, p. 94, 5, cum G congruere monere liceat (Mommsen. l. l.).

### 6. Loci certo ex Isidori operibus desumpti.

Subiungo locos, quos Guido certo ex Isidori operibus desumpsit:

I.

| | |
|---|---|
| p. 105. terram hanc, multis temporibus habitatoris ignaram, quedam matrona potens e Liguria, | Is. Et. 14, 6, 41, appellantes eam ex nomine ducis. Nam quaedam Corsa nomine Ligur mulier, cum |

nomine Corsica, unum de suorum ceteris et pre ceteris superbioris lascivie taurum evagari longius, et uberioris glebe querendo pascua nature studio regionis istius ad partes transfretare per mare solitum subsecuta, cum eam fertilitate iocundam repperisset, insedit cum incolis multis atque possedit et a se Corsicam nomen dedit.

taurumex grege, quem prope littora regebat, transnatare solitum, atque per intervalla corpore aucto remeare videret, cupiens scire incognita sibi pabula taurum a caeteris disgredientem usque ad insulam navigio prosecuta est. Cuius regressu insulae fertilitatem cognoscentes Ligures ratibus ibi profecti sunt eamque nomine mulieris auctoris et ducis appellaverunt... Cf. Anon. Leidens. p. 29, 4—12.

## II.

p. 106. In hac insula sceleratorum regum, Gesserici filius, Hunerici germanus, impius Trasamundus, qui quondam sub Honorio et Theodosio minore magnis principibus tam armis, quam Arriane perfidie funibus ab imperii finibus Affricam abruperunt, postquam catholicas clausit ecclesias, centum et viginti cristiane legis episcopos exilio relegavit. His primus Innocentius papa sanctissimus pie compassionis auxilia ministravit, quos predicti filius Trasamundi, ex filia tercii Valentiniani cesaris, Hildericus a perfido patre sacramento ne relaxaret eos astrictus contempto sacrilego sacramento priusquam regnum susciperet, ad sedes proprias honorifice revocavit.

Is. hist. reg. Goth. 81 (IIII, 133). ...Trasemundus regnat ann. XXVII, mens. IV. Iste Arriana insania plenus, Catholicos insectatur, ecclesias claudit, Sardiniam exsilio ex omni Africana ecclesia CXX episcopos mittit, Carthagine moritur. Cuius tempore Fulgentius, Ruspensis episcopus, in nostro dogmate claruit.

82. Aera DLIII post Trasemundum Ildericus, Ugnerici filius, ex Valentiniani imperatoris filia natus, regnat ann. VII, mens. III. Iste, sacramento a decessore suo Trasemundo obstrictus, ne catholicis in regno suo aut ecclesias aperiret, aut privilegia restauraret, priusquam regnaret, ne religionem violaret, praecepit et sacerdotes catholicos ab exsilio reduci et ecclesias aperiri...

## III.

p. 106. Precipitii quanto strictioris, tanto districtioris maris istius periculosa Caribdis abyssus auget horrores, cuius vertiginosa vorago tam fluctus, quam naves, seu quicquid arripit, absorbet et revomit incessanter. Ibi quoque Scilla rapax esse protervis idcirco canibus succincta fingitur, eo quod ex crebra collisione maris ad rupes quasi quidam latratus terribiles audiuntur.

Cf. Serv. ad Aen. III, 420 et Sallusti Historiarum lib. IV, frgm. 27* et 28 (Maurenbrecher.).

Is. Et. 14, 6, 32. in cuius freto Scylla et Charybdis, quibus navigia absorbentur aut colliduntur. Cf. 13, 18, 5. 11, 3, 32. navigantes verticibus in se concurrentium undarum exterriti, latrare putant undas, quas sorbentis aestus vorago collidit.

Is. Et. 13, 18, 4. Unde et monstrosam speciem fabulae illi dederunt, quasi formam hominis capitibus succinctam caninis, quia collisi ibi fluctus latratus videntur exprimere.

## IV.

p. 108. Hic Titus . . .

. . . requiescit in pace.

Is. De ortu et obitu patrum c. 86 (V, 189). Titus, Pauli discipulus, . . , ad instruendas Cretae ecclesias praefatus reliquit apostolus. Ibique in pace defunctus est atque sepultus.

## V.

ibid. sq. In hac terra serpens antiquus sub imperatore Theodosio minore Iudeos, dum eos ad terram promissionis perducere sicco vestigio per mare promisit, innumerabiles profundo quasi plumbum immisit, antiquos ultus Egiptios, quos mare submersit, dum persequerentur Hebreos. Horum qui periculum evaserunt, Christi iugum humiliter susceperunt.

Is. Chron. 109 (VII, 101). Theodosius minor, Arcadii filius regnat . . . Hoc etiam tempore diabolus in specie Moysi Iudaeis in Creta apparens, dum eos per mare pede sicco ad terram repromissionis promittit perducere, plurimis necatis, reliqui, qui salvati sunt, confesti ad Christi gratiam convertuntur.

Medii aevi scriptores sic veterum vestigia premere solitos esse monendum est; conferantur exempla, quae Paulus Cauer in libri cui inscripsit Grundfragen der Homerkritik[2] (1909) p. 434, ann. 7. collegit.

Wernigerodae. *Friedrich Lammert.*

## XXI.

# De Aristophanis Byzantii argumentis fabularum. I.

§ 1. Aristophanem Byzantium poetarum scenicorum fabulis[1]), quas edidit, ὑποθέσεις praemisisse viri doctissimi, qui studiis communium litterarum, quae olim rectius quam hodie nominabantur, incumbunt, contendere solent. Nec falsos esse apparebit: extant re vera in librorum manuscriptorum prolegomenis ὑποθέσεις Byzantio grammatico vindicandae, quarum contextum et indolem, quantum possim, restituere mihi proposui, rem sane lubricam, cum adiutamenta quidem huius negotii gerendi supersint haud pauca, sed magna ex parte temporum decursu deformata, omnia sane ita tradita, ut ex mera inscriptione summo illi philologo adscribere — quamvis omnes tanta incuria rem agere videamus — nullum argumentum audeamus, ut demum lucubrare liceat ad lucernam Aristophanis (Varro ling. Lat. V 9)[2]), qui potius veritatem quam consuetudinem sequendam esse pronuntiavit (Varro ling. Lat. IX 12).

---

[1]) Aristophanem Byzantium editionibus argumenta praemisisse infra exponam. Cadit hoc in Hesiodum (Σ. erg. 68 et theog. 126 cf. Goettlingii praef.[2] p. LXVII), Pindarum (vit. Thom. p. 7 Drachm.; Hyp. I. Ol. [vide adn. 316], Σ. Ol. II 48), Lycophronem (vide infra adn. 93), cadebat olim in Alcaeum et Anacreontem (vide testimonia apud Nauckium Ar. Byz. p. 61, Crusius PW. I 1501, 2035). — Argumenta in Hesiodum et Pindarum scripsit Aristophanes. Num in iis argumentis, quae in codicibus leguntur, Aristophaneae originis vestigia exstent, examinatum nondum est.

[2]) Aristophanes Byzantius ed. Nauck (1848) p. 268; Cleanthes fr. 485 de Arnim; F. A. Wolfius proleg. p. CCVI adn. 85; Christ-Schmid II 1[5] p. 199 a. 5. — Cf. praeterea adnotationem recentissimae editionis librorum difficillimorum, quam curaverunt Georgius Goetz, qui mihi

§ 2. Primum quidem, utrum omnino Aristophanes ὑποθέσεις scripserit necne, inquirendum est. Augustus enim Nauckius, cum studiorum heroa sibi Aristophanem elegisset et eius fragmenta summa, qua iam adulescens pollebat, industria cognitioneque antiquarum litterarum illustrata commentario bonae frugis pleno ederet [3]), dubitavit, utrum celeberrimus ille philologus ὑποθέσεις scripserit, an, quae in libris manuscriptis tradita sunt argumenta, ex Aristophanis πρὸς τοὺς Καλλιμάχου πίνακας hausta et fabulis a posteriore quodam grammatico praefixa fuerint [4]), nec defuerunt [5]), qui Nauckii cautam dubitationem confirmarent, quod testentur — plura enim afferre nec necessarium nec utile esse putabam [6]) — verba Ottonis Schneideri [7]):

„Aus diesen Bemerkungen — nimirum Aristophanis in libris πρὸς τοὺς Καλλιμάχου πίνακας inscriptis — sind

---

exstitit praeceptor benevolentissimus, et Fridericus Schoell (1910) p. 246. De lucernae verbo translato sensu adhibito cf. Ottonem, Sprichwörter der Römer p. 327.

[3]) Halis 1848. Dignae sunt quae inspiciantur, censurae huius libri, quas scripserunt Otto Schneider in Jenaische Literaturzeitung 1848 p. 971—981 et in Philologi vol. III (1848) p. 752—753, F. W. Schneidewin in Göttingische Gelehrte Anzeigen 1848 p. 796—813, L. Kayser in Münchener Gelehrte Anzeigen 1850 vol. I p. 297—320, Heffter, N. Ib. LV, p. 206—207, Braune ibd. p. 353—386, Brandes, N. Ib. LXII, p. 293—299. — F. G. Schneidewin, vir praeclarus atque de poetis cum Latinis tum Graecis non mediocriter meritus, de hypothesibus tragoediarum Graecarum Aristophani Byzantio vindicandis in consessu societatis regiae scientiarum Gottingensis d. IV. Decembr. 1852 recitavit, recitatam dissertationem imprimi curavit in eius societatis classis hist. philol. vol. VI (1856) p. 3—38, quam Nauckii docto libro pro supplemento esse — hac enim erat modestia — voluit (p. 26). Cum inde ab hac commentatione de Aristophanis hypothesibus recti nihil, falsa non pauca a viris doctis sint disputata, magnopere dolendum est, quod eum de argumentis comoediarum Aristophanis, quae ex parte a Byzantio grammatico profecta esse censebat, dicere, quod in aliud tempus distulerat (p. 36), mors praematura impedivit. Nec multum videtur profecisse, nam ex schedis, quas tractandas heres accepit A. Fleckeisen (cf. de Leutschium in Philologi vol. X p. 764), nihil innotuit.

[4]) Aristoph. Byz. p. 256.

[5]) Quae nostra memoria viri docti de Aristophane argumentorum fabularum auctore nova protulerunt, indicant compendia manualia, quae pendent ex Francisci Susemihlii libro docto, Iuppiter, et laborioso, qui Geschichte der griechischen Literatur in der Alexandrinerzeit inscribitur (cf. praecipue I p. 443 adn. 53, p. 444 adn. 55).

[6]) Adnotatione addere tamen lubet nomen Ludovici Kayseri M.G.A. 1850, vol. I p. 319.

[7]) I. L. Z. 1848 p. 980.

die prosaischen und metrischen ὑποθέσεις zu einigen Stücken der Dramatiker gemacht, welche unter dem Namen des Aristophanes cursiren; daß sie nicht von Aristophanes selbst herrühren, räumen wir dem Verf. (p. 256) gerne ein."

Haec ille, atque re vera, si inscriptiones nonnullas argumentorum, quas a posteriorum temporum quodam grammatico[8]) esse conicias — nec plane falsa esset coniectura — additas, excipias, nullum utriusque linguae testimonium innotuit, quod Aristophanem docet inter argumentorum scriptores primarium locum tenere, quod inter omnes constare, qui ante annos quadraginta quinque postremus de tragicorum argumentis egit[9]), contendit — recte sane, si his verbis communem opinionem significare vellet.

§ 3. Nauckii et pedisequorum eius dubitationem me non probare iam verba, quibus hanc commentationem inscripsi, docent. Continent argumenta doctrinam optimam, quam ex Alexandrinorum fontibus fluxisse nemo doctus negabit. Inter grammaticos Alexandrinos[10]) unus Aristophanes[11]) ὑποθέσεις composuit, nam Callimachum, quod saeculi decimi sexti et septimi grandes philologi[12]) ex Etymologico Magno, quod dicunt, s. v. πίναξ[13]) concluserunt, iam hoc fecisse postea refutabo[14]), Eratosthenem, qui nuper hoc honore argumentis nimis levibus

[8]) Vixerit ante Lactantium Placidum, Statii scholiastam, i. e. ante saeculum sextum. Cf. infra adn. 70.

[9]) Ad. Trendelenburg, Grammaticorum Graecorum de arte tragica iudiciorum reliquiae, Bonnae 1867, p. 3.

[10]) Hypothesiographos enumeravit Nauckius, Ar. Byz. p. 253—255. Mox uberius hanc materiam valde neglectam inquiret Georgius Raddatz in Pauly-Wissowa-Krollii encyclopaedia reali s. v. ὑποθέσεις. — Apud Suidam duae Harpocrationis vitae ad unum scriptorem pertinent, prima eum περὶ τῶν Ὑπερείδου καὶ Λυσίου λόγων scripsisse refert, altera vero ὑποθέσεις τῶν λόγων Ὑπερείδου nominat.

[11]) Cf. § 6. — Ut inter Alexandrinos unus Aristophanes ὑποθέσεις, ita inter Pergamenos Antigonus Carystius scripsit περὶ διδασκαλιῶν: Athen. VI 235 E; cf. infra adn. 267.

[12]) Cf. e. g. Meursium ad Hesych. de viris claris (Lugd. Bat. 1614) p. 114 = Meursii opp. VII 208.

[13]) p. 672 l. 29—32; cf. adn. 25.

[14]) § 4.

dignatus est[15]), praetereo[16]). Itaque omnem fidem inscriptionibus argumentorum negare nequimus, sed ex Aristophanis libris illam doctrinam esse haustam, statuendum est, quamvis libenter interim concedam, fortasse ne unum quidem argumentum, quod manibus tenemus, ab celeberrimo illo philologo esse conscriptum[17]).

Argumenta, quae continent bonam doctrinam[18]), omnia fere ita instituta sunt, quod iam animadvertit qui obiter ea inspicit[19]), ut ab uno viro illam communem formam[20]) ex ratione quadam excogitatam esse contendamus. Dicat quispiam grammaticum Aristophanis pedisequum in hanc formam redegisse, quae in Ἀριστοφάνους πρὸς τοὺς Καλλιμάχου πίνακας[21]) legerit. Sed res

---

[15]) J. N. Groebl, Die ältesten Hypotheseis zu Aristophanes; Programm der Kgl. Studienanstalten zu Dillingen für 1889/90 hoc ex prima ad Aristophanis Ranas hypothesi, in qua legimus: τὸ δὲ δρᾶμα τῶν εὖ πάνυ καὶ φιλολόγως πεποιημένων, evincere vult hoc modo (p. 89): „Nun wissen wir aber auch, daß Eratosthenes der erste war, der sich den Namen Φιλόλογος beilegte (Suet. de gramm. ill. 10). Darum glaube ich auch, daß dieses ästhetische Urteil direkt von diesem Gelehrten selbst stammt."

Talia nihili esse sponte apparet. Accedit, quod haec de Eratosthene notitia mihi quidem non maioris momenti videtur, quam similis de Andromacho apud Suidam s. v. Μυρὼ Βυζαντία; cf. etiam Bernhardyi Eratosthenica p. X, XIV.

Sunt quoque qui in Ranarum argumento pro φιλολόγως cum Parisino et Ambrosiano φιλοπόνως scribere malint, parum feliciter ni fallor, cf. infra § 61.

[16]) VI. Hyp. Ar. Nub. Eratostheni vindicavit Strecker, de Lycophrone, Euphronio, Eratosthene, Diss. Gryphiswald. 1884 p. 59 fr. 97; III. Hyp. Ar. Pac. Bernhardy fr. XXIII et Strecker l. c. p. 35 fr. 38; Hyp. Soph. Aiacis partem quendam inter Aristarchi fragmenta Eugenius Hornius, De Aristarchi studiis Pindaricis, Diss. Gryphiswald. 1883 p. 83 fr. 99 affert.

[17]) Argumenta, quae re vera ab Aristophane composita esse mihi persuasi infra enumeravi § 85.

[18]) Nimirum eas res, quae non quilibet ex fabula ipsa addere poterat, puta tempus, quo fabula docta sit, nomen histrionis victoris, similia.

[19]) Ὑποθέσεις ad tragicorum et Aristophanis fabulas pertinentes collectae sunt in libris, quas infra adn. 110 et 106 laudavi; fortasse omnia argumenta, quae nobis traditae sunt, in unam syllogen redigere operae pretium est.

[20]) Cf. infra § 17.

[21]) Quomodo Aristophanis libri cohaereant cum Callimachi catalogo nescio, supplementa ad catalogum amplificandum et corrigendum apta fuisse titulus indicat. Cf. infra § 4. Non diversa, si quid sentio, itaque ratio fuit ab ea, qua ad Ioecheri grande opus supplementa copiosa addidit Rotermundus, conterraneus meus.

esset sane mira, quod Aristophanis non Callimachi nomen argumentis praefixum est, cum plura ex Callimacho [22]), quae deerant apud Aristophanem, haurire debuit, et, quae non continebat Callimachi catalogus [23]), omnia fere facili opera ex fabula ipsa haurire potuit.

§ 4. Res esset sane mira, neque tamen naudita. Nunc iam accedat testimonium, quod antea [24]), cum Aristophanem grammaticum inter argumentorum scriptores primarium tenere locum traditum esse negarem, de industria reticui, quia rationibus potius quam scripti libri auctoritate stat, si modo stat.

In Etymologico genuino s. v. πίναξ [25]) legimus haec verba (apponemus enim ita, ut in libris manuscriptis traduntur, quo facilius, qua parte mutila esse verba videantur, appareat):

> Ὁ οὖν Καλλίμαχος ἐποίει πίνακας, ἐν οἷς ἦσαν αἱ ἀναγραφαὶ παρὰ τῶν ἀρχαίων, οἷς ἐντυχὼν ὁ γραμματικὸς ἐποίησε [26]) τὰς ὑποθέσεις τῶν δραμάτων.

Haec ita edita sunt a Friderico Sylburgio [27]), tamen ὁ γραμματικὸς Callimachus nequit esse [28]) propter verba antecedentia οἷς ἐντυχὼν, quae ad Callimachi pinaces referenda sunt, est vero ὁ γραμματικὸς [29]) vir doctus quidam, qui illo catalogo

---

[22]) Didascalica.

[23]) Locum actionis, chori compositionem, prologi personam.

[24]) § 2.

[25]) Etym. Magnum, quod audit, p. 672 l. 29—32; Milleri mélanges (1868) p. 245 nihil addunt. — Callimachi fragmentum collectionis Ricardi Bentley vol. I (1761) p. 468 Ernestii, fr. 100 d 15 Schneider; cf. eiusdem Callimacheorum vol. II (1873) p. 297—322; sed rectius de Callimacho plerumque iudicaverat Wachsmuthius in Philologi vol. XVI p. 653 sqq., quem impugnat Schneiderus; cf. etiam de Wilamowitzium in D. L. Z. 1881 p. 479—480.

[26]) Ita scribo cum Marciano pro ἐποιήσατο, quod probaverat Thomas Gaisfordius.

[27]) Editionis Lipsiensis anni MDCCCXVI p. 609.

[28]) Nimirum quod statuit Alfonsus Heckerus, comment. Callimach. p. 29; cf. etiam Wachsmuthium in Philologi vol. XVI p. 659.

[29]) Nunquam alibi Aristophanes, quantum video, mero verbo ὁ γραμματικός nominatur; cf. etiam Schneidewin de hypothesibus p. 32. III. Hyp. Hes. Scut. diserte significatur Ἀριστοφάνης, οὐχ ὁ κωμικός, ἀλλά τις ἕτερος γραμματικός, cf. similem distinctionem Schol. A ad Hephaest. euch. c. 9, 58 Ὅμηρος, οὐχ ὁ ποιητής, ἀλλ' ὁ Μυρσοῦ υἱός (p. 182, 10 Westph.). — Γραμματικός nomen proprium exstat JG XII 2 n. 129 = Ep. 828 Kaib.

usus est ad fabularum argumenta componenda. Aristophanem Byzantium Callimachi catalogo usum esse, nimirum qui commentarium addidit praeceptoris operi[30]), cf. Athenaeus 408 F et 336 E[31]), per se consentaneum erat[32]), eundem ὑποθέσεις composuisse quamvis peculiari testimonio non constet, concludere debemus ex argumentis, quae fabulis poetarum scenicorum sub Aristophanis praescriptione solent praeferri aut adiungi. Itaque ingeniose mihi videtur Godofredus Bernhardyus[33]) coniecisse in Etymologici loco, a quo profecta est haec disputatio, pone ἐντυχὼν excidisse nomen proprium Ἀριστοφάνης.

Quod idem vir doctus pro παρὰ τῶν ἀρχαίων scribendum proposuit ποιητῶν ἀρχαίων, dubitatio oritur, num necessarium fuerit; possunt enim verba tradita Choerobosci[34]) aut alterius cuiusdam Byzantini[35]) ita intelligi Callimachum in pinacibus, quae antiquiores composuerant[36]), reddidisse; sed certe faci-

---

De Aristophane honoris causa ut summo grammatico nominato cf. Nauckium l. c. p. 6 adn. 8, Hirzeli Unters. II 909, etiam Dielesii commentationem academicam qua de Aristoteles physices textu egit (1882), p. 23—24 adn. 1.

[30]) Cf. adn. 12.

[31]) Cf. quae de hoc loco infra disputavimus § 45 cum adnotatione 254.

[32]) Quod ex III. Hyp. Hes. Scut. in dissertatione De Aristophane Byzantio argumentorum fabularum auctore (diss. phil. Jena 1913) Aristophanem Callimachum sequi probare conatus sum, stultius nihil facere potui: nam ille κατάλογος carmen Hesiodeum est (fr. 128 Kinkel).

[33]) Hist. litt. Gr. I p. 135; uberius de hoc loco idem in Meieri opusc. acad. I (1861) p. 92 adn. 97 egit.

[34]) Quae de nomine Choerobosci disputavit Krumbacherus[2] p. 583 nobis non probantur. Conicio nomen esse ignominiosum a monachis contumeliae causa inventum, quod χοίρους, i. e. poetas et scriptores paganos lectitarit.

Antecessit eodem opprobrio Remmius Palaemon grammaticorum princeps Tiberio Claudio Nerone imperatore, qui „M. Varronem porcum appellabat“ (Sueton de gramm. 23 = p. 117 Reiff.) nimirum ea de causa, quod scriptores vetustissimos legisset, non Vergilium. — Quantum χοιροβόσκοι contempti sint, docet Martial. X 11, 4.

[35]) In Etymologico enim praecedunt haec: ὁ δὲ Χοιρόβοσκος εἰς τὸ ἀνεκφώνητον λέγει (cf. Lentzii Herodianum I p. CV, II p. 41); sed verba, de quibus in contextu agimus, Choerobosco vindicare certis rationibus non licere moneo contra Schneiderum Callimachea II p. 305.

[36]) Aristotelis διδασκαλίας Callimachum adhibuisse persuasum habeo. [Cf. Leo, Plaut. Forsch.[2] p. 35.] Certissimum testimonium praebet Σ Aristoph. nub. 552 (= fr. 621 Rose).

lius παρὰ τῶν in ποιητῶν, quam in δραμάτων vel ποιημάτων[37]) mutatur.

§ 5. Haec vero in transcursu, neque enim rimari apices, sed sententias declarare volumus. Videmus autem ad verba intelligenda viam nobis Bernhardyi coniecturam patefecisse[38]), quam magis ingeniosam quam veram putaverunt viri docti[39]), quod verba οἷς ἐντυχὼν in Aristophanem grammaticum non quadrarent, quia operis notissimi non esset, quare fortuito notitiam nactus esset[40]). Quae dubitatio inepta et prava — quamvis talia hodie quoque propagari quasi vera esse possent accepimus — est, quod verbi ἐντυγχάνω usum et significationem parum perspexerunt viri docti, ex quo verbo recte intellecto, ni fallit opinio, verba tradita ad suam sententiam revocarentur.

In Demosthenis laudatione, quae inter Luciani libros nobis tradita est, legimus haec verba[41]):

Ὡς οὖν ἀνέγνω τὰ λοιπὰ τοῦ γραμματείου, διατρίψαντες ὀλίγον ὅσον ἀποδοῦναι τῷ ποιήματι τοὺς δικαίους ἐπαίνους ᾔειμεν εἰς τοῦ[42]) Θερσαγόρου. καὶ μόλις μέν, ἐπιτυγχάνει δὲ τῷ βιβλίῳ. κἀγὼ λαβὼν τότε μὲν ἀπηλλαττόμην, ἐντυχὼν δ' οὕτω τὴν γνώμην διετέθην, ὡς οὐδέν τι περιτρέψας, ἀλλ' ἐπ' αὐτῶν[43]) τῶν ὀνομάτων καὶ ῥημάτων ὑμῖν ἀναλέξομαι.

Optime ex his verbis vocis ἐντυγχάνω notio cognoscitur. Nam venit ille rhetor in domum Thersagorae, librum, quem ille — ut fieri solet — non statim reperire poterat, accipit (λαβών), domum revertitur (ἀπηλλατόμην): ἐντυχὼν δ' οὕτω τὴν γνώμην διετέθην nullo pacto significare potest, forte quadam libro nactum esse, sed librum eum legisse, lecto libro in hanc sen-

---

[37]) Ita coniecerat Alphonsus Heckerus, commentat. Callimach. (Groningae 1842) p. 29, probavit Wachsmuthius Philol. XVI p. 658; ποιητῶν ἀρχαίων proposuit Bernhardy.

[38]) Cf. adnot. 58.

[39]) Nauck p. 254 adn. 11; Hecker p. 28–29; Schneider II p. 305 sq. Quod paulo post p. 315 dicit locum obscurissimum multis se explicavisse videmus, nemini putamus: παγγλωσσίᾳ κόρακες ὥς ἄκραντα γαρύετον Heckeri coniecturam recepit Fr. Nietzsche in mus. Rhen. XXIV (1869) p. 189 (= Werke XVII [1910] p. 105).

[40]) Hecker p. 29.

[41]) § 27; cf. etiam Br. Keilium in Hermae vol. XLII p. 561.

[42]) Ita cum ceteris codicibus scribendum est pro τὰ codicis Gorlicensis, quem Iacobitzius prava admiratione hic et alibi secutus est.

[43]) Recte τῶν Iacobitzius addidit.

tentiam adductum esse, ut aliis verbotenus litteras recitaret.

Alterum exemplum ex ipsius Luciani adhortatione, quae πῶς δεῖ ἱστορίαν συγγράφειν inscribitur, afferam, in qua auctor quaerit[44]): ὅσοι δὲ οἴονται καλῶς διαιρεῖν ἐς δύο τὴν ἱστορίαν, ἐς τὸ τερπνὸν καὶ χρήσιμον, καὶ διὰ τοῦτο εἰσποιοῦσι καὶ τὸ ἐγκώμιον ἐς αὐτὴν ὡς τερπνὸν καὶ εὐφραῖνον τοὺς ἐντυγχάνοντας, ὁρᾷς ὅσον τἀληθοῦς ἡμαρτήκασι; lectores esse intelligendos sponte apparet. Idem verbi ἐντυγχάνω cum apud Lucianum[45]) tum apud alios imperatorum temporis scriptores[46]) usus non raro[47]) invenitur. Exstat vero iam vestigium — quod nimis neglectum est, addam in transcursu — in Platonis convivio, ubi Eryximachus narrat Phaedrum vehementer conquestum esse de nimia neglegentia, qua poetae et scriptores Amoris laudem praedicare obliti sint, cuius rei summum testimonium affert legisse se librum quoque quendam viri sapientis, qui laudem

---

[44]) § 9.

[45]) Ver. hist. I 4 sub fine τοὺς ἐντυγχάνοντας; idem Alex. 21 sub fine; idem Philops. 2; Lucius 2 τοῖς γράμμασιν ἐνέτυχεν.

[46]) Iustin. apolog. prim. c. 45 (p. 38 l. 13 ed. Krueger[3]) ἐντεύξεσθε τοῖσδε τοῖς λόγοις. Ath. IV 164 B. λαβόντα ἐντυχεῖν. La. Di. IX 113 Ioseph. c. Apion. II 37 (vol. VI 247 Naber). Dioscurid. de materia medica praef. § 5 (p. 3 Wellmann). La. Di. V 69. Hdn. IV 12, 7 ἐντυχεῖν τοῖς γράμμασι Polyb. I 3, 10. Plut. vit. Lycurg. IV τοῖς Ὁμήρου ποιήμασιν ἐντυχὼν πρῶτον. Philo de praem. et poen. II 412. Plut. vit. Marc. V ἱερατικοῖς ὑπομνήμασιν ἐντυχών. Plut. adv. Col. p. 1115 A τοῖς ἐκείνων συντάγμασιν ἐντύχῃς. Hdn. I 1 τῇ τῶν ἐντευξομένων μνήμῃ. Σ. Soph. El. 539 (p. 128, 10 Pap.) Σ. Tzetz. ep. I 19 (p. 97 Press.), Albin. isagog. IV init. (p. 149 Herm.), Simpl. in Ar. Cat. prooem. (p. 3 Kalbfleisch), Ps. Longin. 1, 1 (p. 2, 1 Jahn-Vahlen[4]) Arrian. praef. in Epict. dissert. 3 (p. 1 Schenkl; locum benignissime mihi indicavit Maximilianus Pohlenz), Philo de opificio mundi 1 (p. 2 M.), Ps. Philo περὶ ἀφθαρσίας κόσμου p. 223, 7 Bern., qui primus laudat post Ps. Archytam (cf. adn. 48). Pseudocellum, nam Censorini die. nat. IV 3 ad veterem Pythagoreum referendum esse contra Dielesium doxogr. Graec. p. 187 probari potest; addo papyrorum hos locos, quos vir huius disciplinae peritissimus olim sodalis meus Lipsiensis, Gerhardus Plaumannus Berolinensis mihi nuper indicavit: BGU. 1074, 7 P. Flor. II 131, Ox. II 237 col. V 5 (cf. IV 35), 21, 35, col. VI 16, Ox II 237. — Dion. Hal. de imitatione p. 211, 5 Us. Rad., Athen. IV 184 B, Strab. I c. 12, Hero περὶ διόπτρας p. 118, 12 Sch., Stob. ecl. II 186 (p. 94, 19 W.), Procl. praef. in Hes. opera (bis). I. Hyp. Ar. Pac. (cf. infra § 73). Iambl. vit. Pyth. 199 τῶν Πυθαγορείων ὑπομνημάτων περιτετευχὼς (p. 142, 18 N.). Cf. etiam ἔντευξις Polyb. I 1, 3 IX 1, 3, et Goodspeed, Index apologeticus (1912) p. 104—105, Theon progymn. 60, 2 Sp. — Idem usus est verbi cercare apud Danteum, Inferno I 84.

[47]) Qui vere Attice scribere student, non ita vocem ἐντυγχάνω adhibent, Aristidem dico, Aelianum, Philostratum.

salis cecinerit[48]): ἔγωγε ἤδη τινὶ ἐνέτυχον βιβλίῳ ἀνδρὸς σοφοῦ[49]), ἐν ᾧ ἐνῆσαν ἅλες ἔπαινον θαυμάσιον ἔχοντες πρὸς ὠφέλειαν[50]). Eodem modo Lys. 214 AB interpretanda est.

Inprimis autem apud posteriores scriptores verbum ἐντυγχάνειν ita usurpatur. Illud genus dicendi cum in scriptoribus paganis invenimus, tum perfamiliare est libris Christianorum, quorum exempla afferam duo saeculi secundi, unum petitum ex Tatiani ad Graecos oratione cap. XXIX[51]): περινοοῦντι δέ μοι τὰ σπουδαῖα συνέβη γραφαῖς τισιν ἐντυχεῖν βαρβαρικαῖς[52]) alterum ex Aristidis philosophi apologia[53]) quae dicitur, in qua imperator Hadrianus vel potius Antoninus Pius[54]) admonetur Christi gloriam ex evangelio se percipere posse legendo[55]): οὗ

[48]) p. 177 B. — ἐντυγχάνω significat adipisci in Pseud. Archytae epistola prima (p. 132 Herch.; servavit Laert. Diog. VIII 80). ἐνετύχομες τοῖς Ὄκκελω (sic scribendum cum Parisino, coll. Censorin de die natali IV 3 Occeium) ἐκγόνοις. ἔκγονα translate significat scripta, cf. Plat. Symp. 209 D, similiter Phaedr. 275 D, 278 A; Aristoph. nub. 530.

[49]) Verba ἀνδρὸς σοφοῦ, quae exstant in uno codice Coisliniano 155 saeculi XIV, C. F. Hermannus delevit, quem nostrae memoriae editores sequi solent, secutus quoque est nuper Hermannus Schoenius, qui Arnoldi Hugii editionem commentario vernacula lingua conscripto illustratam anno 1909 tertium edidit. Propter hunc virum egregium verba ἀνδρὸς σοφοῦ integra esse moneo; Hermannus ea deleverat, quod ironia iis expressa Socrati, non Phaedro conveniret; sed idem Phaedrus eadem paragrapho τοὺς χρηστοὺς σοφιστὰς et ὁ βέλτιστος Πρόδικος dicit, quae enuntiata non sine ironia quadam levi proferuntur, cf. e. g. Rettig p. 97. Sed hoc latere Schoenio non puto, sed, si quid sentio, erravit, quod de Coisliniano, sicut omnes fere viri docti, non recte iudicavit. Idem papyro Oxoniensi 843 modo maiorem modo minorem auctoritatem tribuit, quam debuit. Cf. infra adn. 57. De verbis ἅλες ἔπαινον cf. B. de Hagen, Num simultas intercesserit Platoni cum Isocrate p. 32.

[50]) Optime sententiam auctoris ita expressit Schleiermacherus in conversionis parte altera voluminis secundi (1807) p. 379, secus Zellerus (ind. lect. Marpurg. hibern. 1856/57) p. 7—8, Susemihlius partis primae fasciculo tertio (1876[2]) p. 295, Kassnerus (1903) p. 9, ut taceam de ceteris.

[51]) p. 38 l. 5 Schwartz.

[52]) Parum recte convertit Ad. Harnackius, Festschrift . . . der Landesuniversität Gießen 1884 p. 37. Sunt vero illae γραφαὶ βαρβαρικαὶ vetus testamentum. — Excidit verbum ἐντυγχάνω in indice Graeco, quem addidit editioni Eduardus Schwartzius (Leipzig 1888).

[53]) Servata est in fabula Romana Barlaam et Joasaph, quam ex Boissonadii editione principi in anecdotarum Graecarum vol. IV p. 239—245 denuo impressit Migneus in patrologiae Graecae vol. XCVI. Ex versionibus Syriacis et Armeniacis totam apologiam restituit Edgarus Hennecke in de Gebhardti et Harnacki Texte und Untersuchungen zur Geschichte der altchristlichen Literatur vol. IV fasciculo 3 (1893).

[54]) Iuelicherus in Pauly-Wissowae encyclopaediae vol. II col. 896.

[55]) Boisson. Anec. Gr. IV p. 252 = Hennecke p. 10.

τὸ κλέος τῆς παρουσίας ἐκ τῆς καλουμένης εὐαγγελικῆς ἁγίας γραφῆς ἔξεστί σοι γνῶναι, βασιλεῦ, ἐὰν ἐντύχῃς.

§ 6. Ad Etymologici locum, a quo profecta est oratio, revertimur, quoniam de verbo ἐντυγχάνειν[56]) amplius disserere non huius loci est, patefactum esse putamus exemplis, quae attulimus, hoc quoque, non oleum perditurum eum, qui ex paucis a nobis disputatis ansam petet rem ad amussim tractandi[57]). Tradit itaque sive Choeroboscus sive alter quidam grammaticus Aristophanem Byzantium[58]) Callimachi tabulis lectis adductum esse, ut τὰς ὑποθέσεις τῶν δραμάτων componeret.

Re vera Aristophanem hoc fecisse illa memoria non demonstratur, quamquam sane articulus τὰς mihi videtur probare grammaticum easdem ὑποθέσεις spectare, quas nos quoque in codicibus legimus[59]). Tamen cur illi testiminio fidem derogemus, nulla causa est, sed ex iis, quae adhuc disputavimus, divinare audemus Aristophanem Byzantium argumenta forma sibi constanti, cuius mentionem supra iam paucis fecimus[60]), composuisse.

§ 7. In Etymologico legimus τῶν δραμάτων argumenta Byzantium conscripsisse. Itaque, si accuratis verbis ille grammaticus usus est[61]), non solum tragoediarum, quod omnes repetere

---

[56]) Cf. Gataker ad Antonin. I 7, Heindorf ad Plat. Lys. p. 29, Victor. ad Aristot. Rhet. I 1, Wyttenb. ad Plut. p. 123, Baehr. ad Plut. vit. Flam. p. 83, Ad. Deißmann, Bibelstudien (1895) p. 117 sq. (Bitte, Bittgebet), Ep. gr. p. 28, p. 80 Witkowski, Osann, Beiträge I 137 adn. 45, Usener, Theodos. p. 152 sq.

[57]) Proficiscendum est ab verbo τυγχάνειν, quod saepissime non recte intelligitur. Plato quoque in Symposio de turba hominum, quam multa nocte ad Agathonis portam fingit venientem (p. 223 B) verbis ἐπιτυχόντας ἀνεῳγμέναις ἐξιόντος τινὸς εἴσω — ita enim cum nova papyro Oxoniensi 843 col. XXXI lin. 1180 [= P. O. V p. 280 cum tabula VI] esse scribendum Wilamowitzius me monuit — ἄντικρυς πορεύεσθαι non id pressit forte quadam patere portam, sed omnino invenire eam apertam illos vinolentos.

[58]) Godofredi Bernhardyi coniecturam probaverunt Welckerus gr. Trag. I, p. 78, Richterus de interpretibus (1839) p. 67 adn. 168, Dindorfius ad Eur. Rhes. (1850) p. 560, Schneidewinus de hypothesibus tragoediarum p. 32—33. Groebelius, Die ältesten Hypotheseis, progr. Dillingen 1889/90, p. 18 adn. 2, M. H. E. Meier, opusc. acad. I (1861) p. 92 adn. 97. — Uberius fui, quia nemo hanc coniecturam rationibus defendit, quam totius disputationis fundamentum esse volui.

[59]) Articulus τὰς eandem vim habet, quam pronomen „illas" in Gellii clarissima de fabulis Plautinis memoria III 3, 2.

[60]) § 3.

[61]) De verbo δρᾶμα cf. Richards Class. Rev. XIV (1900) p. 388 sqq.

solent viri docti[62]), sed etiam comoediarum argumenta Aristophanis exstiterunt. Firmatur optime haec interpretatio eo, quod Byzantius grammaticus editionem Aristophanis comoediarum paravit[63]), quae nullo pacto argumentis carere poterat. Utrum etiam Menandrum, quem summis laudibus effert in epigrammate clarissimo, quod Syrianus servavit[64]), ediderit, nescimus[65]).

§ 8. Haec in universum de Aristophane hypothesiographo. Priusquam ad ὑποθέσεις ipsas examinandas accedamus, qua ratione traditae sint, paucis disserere necesse est, quod scenicorum fatis non recte perspectis de argumentis quoque iudicium haud raro aberrabit. Magis e re fore duxi pauca de hac quaestione dare, quae satis sunt[66]), quam si omni materia undique — quantum temporis angustiae et bibliothecarum

---

et Hiller in Hermae vol. XXI p. 361/62 et Iohannes ad Hermog. ed. Rabe, Rh. Mus. LXIII (1908) τῆς δὲ τραγῳδίας πρῶτον δρᾶμα; Cramer, An. Ox. IV p. 413, Doxopater VI p. 25 Walz. — Cf. etiam adn. 137.

[62]) Concludunt id ex argumentorum inscriptionibus, cf. e. g. Trendelenburg p. 4, sed hae non tam certae sunt, quia pars eorum nomen grammatici mentitur, omnes fere paucorum codicum fide nituntur; firmius fundamentum praebet formula solemnis: παρ' οὐδετέρῳ κεῖται ἡ μυθοποιία.

[63]) Nauckius, Aristoph. Byz. p. 63 sqq. testimonia collegit; iis locis, quos enumerat Cohnius in Pauly-Wissowae vol. II p. 999, adde Σ. nub. 958, de quo vide infra adn. 297 a.

[64]) Nauck, Aristoph. Byz. p. 249: Syrian. in Hermog. II 23 Rabe; epigr. 1085 Kaibel. Cf. adn. 340 a. Scripsit etiam Byzantius περὶ τῶν ὑποπτευομένων μὴ εἴρησθαι τοῖς παλαιοῖς et περὶ καινοτέρων λέξεων. Cf. Reitzenstein, Etymologika p. 378.

[65]) Machoni operam dedisse Aristophanem ex Athen. VI 241 F perperam Wolfius proleg. p. CCXX adn. 94 colligit, qui hunc aequalem grammatici una cum Sophocle, Euripide, Aristophane comico nominat. — De Aristophanis argumentis ad Hesiodum et Lycophronem vide adn. 1. — Praeter Aristophanem Eupolidem Cratinumque edidisse grammaticum per se verisimile est. In Cratini interpretatione versatum esse Callistratum, Aristophanis discipulum, docet Athen. XII p. 495 A. Alexidem Aristophanes non edidit. Ath. VIII p. 336 E catalogum laudat.

[66]) Iohn Williams Whiteus diligentissime omnes Aristophanis codices excepto Pragensi, quem addidit Carolus Holzinger in Mélanges offerts à Chatelain (Paris 1910), et Argentoratensi, quem Ricardus Reitzenstein ediderat in Hermae volumine XXXV, enumeravit in novae ephemeridis, quae Classical Philology inscribitur, volumine primo (1906): The Manuscripts of Aristophanes I, cf. etiam Harvard Studies vol. XVIII. — Idem labor in tragicorum codicibus restat praestandus. Sophoclis codices enumeravit Campbellius, Soph. I (Oxonii 1881) p. XVII—XXII, addidit pauca Βεήλς, Revue de philologie XXXV (1911) p. 338 et p. 338 adn. 2.

penuriae permittebant — congesta legentium animos perturbarem.

Tribus modis ὑποθέσεις nobis traditae sunt: primum una cum fabulis, ad quas pertinent, deinde in collectionibus manuscriptis, quae variorum auctorum varia opuscula conquirunt, quorum exemplum praebet Hecubae argumenti initium, quod exstat in codice Vaticano gr. 1825[67]), tum in scholiis a posterioribus grammaticis conscriptis. Talia legimus schol. Plat. Symp. p. 179 B ἡ περὶ τῆς Ἀλκήστιδος ὑπόθεσις τοιαύτη τίς ἐστιν, sequuntur II. Hyp. Alc. p. 3 l. 14 — p. 4 l. 1 (μυθοποιία) Prinz-Wecklein[68]); schol. Ξ 325 cum Baccharum argumento[69]); schol. Stat. Theb. XII 510 cum Oedipodis Colonei argumento[70]); Gregor. Corinth. ad Hermog. II 449, 8 Spengel = Walz VII 1312 cum Peirithoi argumento[71]) perperam Euripidi vindicati; Johannes Logothetes ad Hermag. περὶ μεθόδου δει-

---

[67]) H. Schultz, Die handschriftliche Ueberlieferung der Hesiodscholien (Abh. Gött. Ges. d. Wiss. phil. hist. Kl. N. F. XII, 4), Berlin 1910 p. 26—27.

[68]) In Euripidis Alcestide ed. Prinz-Wecklein[3] (1912) legimus haec verba: ‚argumentum prius et alterius initium illatum in scholiis in Platon. Sympos. p. 179 (p. 312 ed. Duebner) et descriptum ab Eudocia. consentiunt schol. Plat. et Eudocia cum B uno loco (l. 7) excepto'. Si prava feminini generis veneratione Eudocia laudata est, nolumus viri docti voluptati obstare, sed, qui imperatricem fovere putat, eum Palaeocoppam manibus tenere inscium monere oportet. Est vero intermissionis flagitium, quod de consensione Platonis scholiastae cum Alcestidis argumento narratur. Martinum enim Schanzium Platonis scholia denuo summa diligentia (fortase eum primum hoc fecisse diceres) cum libris contulisse omnes sciunt: lectiones Bodleiani praebent Schanzii novae commentationes (1871) p. 121 sqq., Veneti liber Ueber den Plato-Codex... (1877) p. 6 sqq.; schol. Symp. 179 deest in Clarciano (cf. Schanz p. 125), exstat in Marciano (cf. Schanz p. 15); eius lectiones debebat afferre vir doctus, qui tum cum Schanzio eiusdem oppidi civis erat. — Argumentum Alcestidis in hoc scholio servatum esse primus animadvertit Mauricius Schmidt in Philologi vol. XVIII (1862) p. 230.

[69]) Ed. Dindorf. vol. IV (1877) p. 62—63. Cf. quae de hoc argumento disputaverunt Carolus Robertus in libro clarissimo, qui Bild und Lied inscribitur, p. 243, qui Eduardi Schwartzii animadversiones (de scholiis Homericis ad historiam fabularem pertinentibus commentatio p. 49) recte refutavit. Quam Ericus Betheus, praeceptor carissimus in quaestionibus Diodoreis mythographis (1887), de hoc scholio sententiam protulit, me non probare, quia omnia fere, quae de compendio illo fabulari disputat, minus verisimilia esse censeam, confiteor atque profiteor. —

[70]) Cf. adn. 8; uberius de scholiastae verbis postea disserendum est, cf. § 14.

[71]) T. G. F.[2] p. 346—347, melius cum varia lectione Vaticani 105 et Escorial. V. S.[2] II 1 p. 617.

νότητος ed. Rabe in mus. Rhen. vol. LXIII cum Euripidis Stheneboiae argumento[72]). Perperam Felicem Bruellium[73]) haud dubium esse coniecisse vit. Eur. v. 74—82 ex Aristophanis Thesmophoriazusarum argumento quodam esse deprompta docet Satyri vita Euripidis[74]), donum insperatum recentissimum, quod Aegyptus vernaculorum philologorum cella pennaria nobis misit.

Longe[75]) plurima atque gravissima argumenta una cum fabulis nobis tradita sunt. Exstant vero et in codicibus, qui scholia dant in marginibus scripta, et in libris, qui textum tantum continent; codices, qui scholia tantum tradunt, respicere opus esse non putavi[75a]). Librarios ὑποθέσεις item ac scholia non eadem cura reddidisse, qua verba poetae, mirum non est[76]).

§ 9. Septem Aeschyli fabulae nono post Christum saeculo legebantur[77]). Argumenta exstant ad quinque tragoedias has: Persas, Septem, Prometheum, Agamemnonem, Eumenides; perierunt ad Supplices, quod illa fabula postrema tradita neglegebatur[78]), et ad Choephoros, ubi una cum fabulae

---

[72]) Postremus tractavit Guilelmus Sellner in dissertatione Ienensi 1910. Textus legitur p. 16, sed variam lectionem Wilamowitzii (Classical Philology III [1908] p. 225 sqq ) commemoravit non satis diligenter.

[73]) De fontibus vitae Euripidis. Diss. phil. Monaster. 1877 p. 27—28.

[74]) Pap. Oxyr. IX (1912) no. 1176 fr. 39 col. X (p. 153) cum adnotationibus p. 177.

[75]) Cf. in universum orationem Georgii Wissowae, Bestehen und Vergehen in der römischen Literatur, Halle a. S. 1908.

[75a]) Primum exemplum, cuius notitiam benignitati Alfredi Koerte debeo, xstat Pap. Ox. VI 865.

[76]) Cf. Schneidewinum G. G. A. 1848 p. 809/810, Nauckium p. 255, Trendelenburgium p. 2.

[77]) Raro imperatorum temporibus Aeschylus legebatur; multi puta Clemens Alex. et Synesius omnino non legerunt, iam Seneca unum Agamemnonem legisse videtur, cf. Mewis de Senecae philosophi studio litterarum, diss. Regimont. 1908 p. 16—17; Phrynichus sophista unum excerpsit Prometheuum, vide de Borries p. XXVII. — De Byzantinis cf. infra adn. 193. — Hoc modo factum est, ut ex tribus tragoediae principibus, qui inde ab Aristophane (ran. 1413, 1518/19) una laudari solebant — exempla praebet Kroehnert, Canonesne . . . fuerunt, diss. Regimont. 1897 p. 24 adn. 4, quibus adde Dio Prus. LII p. 552 M., vit Soph. l. 91 Iahn-Michaelis[3], περὶ ὕψους XV 6 (p. 37 Jahn-Vahlen[4] = Caecilius fr. 93 Ofenl.) —, postea Sophocles et Euripides eligebantur: Paus. I 21, 1, Mar. Vict. 50 K. (G. L. VI), Ps.-Eur. epist. 5, 5, Σ Poll. I 1, Harp. v. θεωρικά. Cf. iam Plat. Phaedr. 268 C. cum animadversionibus Guil. Langbeinii, diss. phil. Jena 1911 p. 29 adn. 1. — Dicaearchum ὑποθέσεις τῶν Εὐριπίδου καὶ (codd. ἢ, corr. Nauck, Ar. Byz. 254) Σοφοκλέους μύθων propterea scripsisse conicio, quod Αἰσχύλου μύθους iam Glaucus tractaverat; cf. adn. 285.

[78]) Deest in Florentino XXXI 8, Farnesiano, Venetis XCI 5, XCI

initio[79]) excidit in omnibus codicibus[80]). Etiam Supplicum argumentum iam nono saeculo amissum esse videtur, quod in Laurentiano saeculi decimi scriba nullum spatium ad argumentum addendum reliquit[81]). Argumenta in contextu scripta sunt excepta Hyp. Septem, quae antea omissa in ultima pagina addita est[82]). Nam in codice, quem transscribebat, argumentum invenisse scribam[83]) ex eo concludimus, quod iam in contextu dederat fol. 169 recto[84]):

ὑπόθεσις τῶν ἑπτὰ ἐπὶ Θήβας.

§ 10. Sophoclis septem fabulae omnes argumentis instructae sunt, sed Trachiniarum hypothesi iam octavo saeculo amissa — nimirum quod haec tragoedia raro legebatur inde ab imperatorum temporibus — successit Apollodori, quem dicunt, bybliothecae excerptum[85]). Deest in Laurentiano clarissimo — quem Mediceum nominat in Aeschylo philologorum temeritas — Aiacis argumentum, quia haec fabula primum locum tenet in codice, qui ex ordine litterarum edit Sophoclis fabulas[86]), exstat vero in ceteris libris manuscriptis, quos non

---

4, Monacensi; scholia antiqua exstant pauca (p. 149—165 Dindorf.), recentiora nulla. Tzetzes hanc fabulam non legit, Eustathius (ad α 347) non ex Aeschylo, sed ex Homeri commentario quodam hausisse videtur.

[79]) Exstitit primum folium in codice, quem adhibuit Eustathius (Ψ 142, B 11).

[80]) In Mediceo fol. 136 post Agamemnonis finem a recentiore quodam docto additum est: λείπει ἄχρι τέλους. (Cf. L' Eschilo Laurenziano. Facsimile pubblicato sotto gli auspici dell Ministero dell' istruzione pubblica, Firenze 1896, tabula 18); columna sequens orditur a verbis: τί χρῆμα λεύσσω; κτλ. In margine superiore idem doctus scripsit: Χοηφόροι.

[81]) Fol. 179 col. B. (= Tav. 61).

[82]) Fol. 169 col. B. (= Tav. 51).

[83]) De scriptura cf. Reitzensteinii librum Geschichte der griechischen Etymologika p. 7.

[84]) = Tav. 51.

[85]) Fol. 64 B.

Σοφοκλέους Τραχινίαι.
ἐκ τῆς ἀπολλοδώρου βιβλιοθήκης.
τραχινίαι. ὑπόθεσις.

(Cf. Facsimile of the Laurentian Manuscript of Sophocles with an introduction by E. M. Thompson and R. C. Jebb; London 1885.)

[86]) Ordinem tragoediarum in Laur. XXXII 9 et XXXI 10, Par. 2712 et 2884, Flor. abb. 2725 indicat Iahn-Michaelis[3] p. 34. Ordinem litterarum optime servavit Par. 2712 et, quot continet, Par. 2884, in Laurentianis postrema fabula non Philoctetа, sed Oed. Col. est. Oedipus Rex ante Antigonam propterea, ni fallor, laudatur, quod hic ordo erat triadis Byzantinae, aliam causam excogitavit C. Fr. Hermannus in

totos pendere ex Laurentiano, quod olim putaverunt viri docti[87]), iam illud argumentum satis docet. Electrae argumentum non in codice, quem alioquin adhibebat Laurentiani scriba, invenisse eum ex eo concludimus, quod nimis amplum spatium reliquit ad huius fabulae argumentum addendum[88]). Metrica argumenta exstant ad Oedipodem Tyrannum Coloneumque et Philoctetam[89]). Addita sunt in fine Oedipodis Tyranni[90]) oraculum Laio datum et aenigma Sphingis et in Trachiniarum fine[91]) versus de Herculis laboribus, quos Quinto Smyrnaeo tribuerunt Tzetzes et eius pedisequi[92]). Pedestri sermone conscripta ar-

---

Zeitschrift für das Gymnasialwesen VII (1853) p. 866/867. Ex ordine litterarum tragoediae Euripidis traditae sunt in altera codicum classe, cf. Wilamowitzii Her. I [1] p. 207, eodem modo Plauti comoediae (Mueller ad. Varr. l. l. p. 304) Naevius (Ritschl parerg. Plaut. p. 391), Ciceronis orationes (Niebuhr ad fragm. p. 66 sqq.), Theophrasti libri (Usener Kl. Schr. I p. 61). Lycophronis tragoediae (Suid.), Philoclis tragoediae (Suid.), Hesiodi carmina apud Paus. IX 31 (cf. Leo Hesiodea p. 5), scriptores geographi apud Strabonem I 1, rustici (Varro r. r. I 1 p. 8—9 Goetz) ex ordine litterarum enumerantur. Callimachi πίναξ καὶ ἀναγραφὴ τῶν κατὰ χρόνους καὶ ἀπ' ἀρχῆς γενομένων διδασκάλων apud Suidam laudatur. Quid, quaeso, sunt ἀπ' ἀρχῆς γενομένοι διδάσκαλοι? Vereor ne scribendum sit κατὰ χρόνους γενομένων καὶ ἀπ' ἀρχῆς, nimirum ita ut primum in hoc catalogo, qui supplementum esse videtur operis maioris, ex ordine temporum, deinde ex ordine litterarum tragoediae, comoediae, dithyrambi enumerentur.

[87]) Cf. adn. 144 et 209.

[88]) Fol. 7 col. A. in initio paginae. Novem versus scripti sunt, sequuntur septem lineae, quae litteris carent. Cf. adn. 177, 195.

[89]) De fabularum Graecarum argumentis metricis nuper egit Guilelmus Michel in dissertatione Gissensi anni 1908, sed argumenta ad Electram et Oedipum Coloneum praetermisit (cf. p. 6, 30, 49). De Electrae argumento metrico cf. Papageorgii editionem p. τξ΄ § 2; Oedipodis Colonei argumentum elegiaco versu compositum Ioach. Camerarius reddidit Latium: Stephaniana 1568 p. 186/87. — De argumentis metricis nuper optime, ut solet, disputavit Eduardus Norden Agnostos theos p. 377—379.

[90]) Fol. 49. Χρησμὸς ὁ Λοθεὶς λαῖῳι τῶν Θηβαίωι, sequitur: τὸ αἴνιγμα τῆς σφιγγός: —

[91]) In fine fabulae fol. 79 verso. ἄθλοι Ἡρακλέους, in margine numeri addita sunt a A usque ad IΓ et brevissime aerumnae Herculis. Sequitur φιλοκτήτου ὑπόθεσις, postea ἄλλως. Perperam Ericus Betheus, praeceptor meus, quaest. Diod. mythogr. p. 71 adn. 84 ante Trachinias in Laurentiano illos versus legi pronuntiavit.

[92]) Iidem versus, de quibus cf. Brinckmannum in mus. Rhen. vol. LX p. 630 sq., sine poetae nomine leguntur Anth. Plan. IV 92. Quinto Smyrnaeo perperam tribuit Tzetzes hist. II 488—490; cf. Harder, de I. Tz. historiarum fontibus (1886) p. 54. Quintus eandem rem tractaverat, nam in Eurypyli clipeo (VI 199—291) Herculis labores depicti sunt. Sed ἄθλοι Ἡρακλέους, quae pone Trachinias leguntur, nec a Quinto nec a Quinti aequale compositi sunt. In duodecim versibus

gumenta tria ad Oedipodem Coloneum, bina ad Oedipodem Tyrannum, Antigonam, Electram, singula ad Aiacem Philoctetamque exstant.

§ 11. Euripidis fabulae novem cum scholiis traditae sunt, ita ut septenae Aeschyli Sophoclisque; decem porro exstant fabulae, quae scholiis carent, inter has est Rhesus, quem Aristophanem genuinam Euripidis fabulam putasse ex hypothesi cognoscimus[93]). In universum non tam bona Euripideorum argumentorum memoria est, quam ceterorum tragicorum. Plurima exstabant argumenta earum fabularum, quae triada Byzantinam conformabant, nimirum Hecubae, Orestis, Phoenissarum. Sed Hecubae argumentum[94]) amissum esse videtur, quod haec fabula primum locum in libris tenebat: hodie certe exstant pauca enuntiata, quae vilem narrationem praebent. In Phoenissarum prolegomenis etiam oraculum Laio datum et aenigma Sphingis leguntur[95]), quae Sophoclis Oedipo tyranno

caesuram masculam adhibitam videmus, in paenultimo, qui suspectus est, femineam; est carmen grave, cum Quintus saltantia formare hexametra soleat. Correptio attica bis (v. 7 κόπρον, v. 13 θυγάτρων) invenimus, quam posteriores evitabant. Itaque tertio saeculo hoc carmen compositum esse mihi videtur. — Labores Herculis enumerati leguntur cod. Borbon. 118 II D. 22 saec. XIV fol. 314 verso; cf. Hausrath, Byz. Ztschr. X (1901) p. 103.

Ausonius his versibus aut similibus usus est in aerumnis Herculis componendis (ed. Schenkel p. 153—154). Cf. etiam Iacobs, animadv. II 3 p. 333.

[93]) Cf. Dindorfii adnotationem ad Rhesum p. 560. Aristophanes Byzantius de authentia librorum saepius erravit, puta in Minoe et Epistolis, quae genuina Platonis scripta in trilogias recepit (La. Di. III 62); recte vero idem grammaticus — atque primus, cf. Quint. inst. or. I 1, 15 — Hesiodum scuti et hortationum Chironis auctorem esse negavit; cf. III. Hyp. Hes. Scut. ὑπώπτευκε δὲ Ἀριστοφάνης [quae verba in codicibus sequuntur, delevi] ὡς οὐκ οὖσαν αὐτὴν [sc. ἀσπίδα; Vat. IX 6 τὴν ὁπλοποιίαν ταύτην, quod perperam probavit Goettlingius p. LVIII²] Ἡσιόδου ἀλλ' ἑτέρου τινὸς τὴν Ὁμηρικὴν ἀσπίδα μιμήσασθαι προαιρουμένου, cf. Wolf proleg. p. CCXVIII; et Quintil. inst. I 1, 15 cum notis Schneidewini l. c. p. 26 et Bernhardyi II 1, 536 sq.; item Alexandriam a Lycophrone Chalcidiensi esse compositam iudicavit, cf. Tzetz. ad Lyc. v. 21, Wilamowitzium Antig. p. 139 adn. 9.

[94]) Cf. adn. 172. Eodem modo genuinum Aiacis argumentum periit, vide supra § 10. — Non probo Eduardum Schwartz, cum Scholia antiqua in Euripidem colligere studeret, hoc argumentum in editionem recepisse, quae ceteris in rebus optima est, quod tot codicibus usus est, non contentus uno, ut Wecklinius in Aeschylo, Papageorgiu in Sophocle, Dindorfius in Homero, Rutherford in Aristophane, Iahnke in Statio, alii in aliis. — Cf. etiam Wilamowitzium DLZ. 1887 col. 1111.

[95]) Accedit in Parisino 2713 λύσις τοῦ αἰνίγματος.

antiquos editores addere solitos esse supra[96]) iam monui[97]).

Ceterae tres fabulae, quae in primae classis omnibus codicibus traditae sunt, Hippolytus, Medea, Andromacha, et, quae tantum in Vaticano 909 cum scholiis leguntur, Alcestis, Rhesus, Troades aut duobus (Medea, Alcestis[98]), Rhesus) argumentis aut uno instructae sunt. Omnes alterius classis fabulae unum argumentum prae se ferebant, amissum est in Supplicibus et Electra[99]), sed Aegyptus nobis nuper Electrae argumenti vestigia[100]), quae non cohaerent cum iis, quae in codicibus exstant[101]), reddidit. Baccharum duo argumenta tradita sunt; itaque hanc fabulam in primam classem referendam esse hypotheses quoque docent[102]).

§ 12. A tragicis ad Aristophanem, cuius animum ex Platonis dicto[103]) Gratiae sedem sibi creaverunt, nos convertimus. Undecim comoediae, quae aetatem tulerunt, argumentis et pedestribus et metricis instructae sunt exceptis Thesmophoriazusis. In huius fabulae initio, quae rarissime tantum lecta exstat in uno Ravennate[104]), legimus pauca verba, quibus

---

[96]) § 10.

[97]) Praeterea exstat χρησμός Anth. Pal. XIV 67, αἴνιγμα Athenaei p. 456 E, qui auctorem nominat Asclepiadem Tragilensem, Anth. Pal. XIV 64, Σ. Phoen. 50, Tzetz. ad Lycophron. 7.

[98]) Perperam Eduardum Schwartzium (Scholia in Euripidem, II p. 214) ex duabus Alcestidis hypothesibus unam formavisse cum verbum ἄλλως, quod exstat Σ Plat. Symp. 179 B, tum indoles argumentorum probant.

[99]) Itaque liceat omissis poetarum nominibus fabulas laudare; Hyp. Suppl. significat Aeschyli Supplicum, Hyp. El. Sophoclis Electrae argumentum.

[100]) P. O. 420. scripta saec. p. C. tertio medio.

[101]) Blass in Archiv für Papyrusforschung III (1906) p. 277.

[102]) Hoc monendum, quod nuper valde a viro docto quodam in commentatione Anglica lingua conscripta negatum est. Berolini illam commentationem legi, nunc repperire frustra quaesivi.

[103]) Olympiod. vit. Plat. 3 (p. 384 l. 68 Westerm.), altera vit. Plat. (p. 391 l. 103 Westermann), Thom. Mag. vit. Aristophanis (p. 160 l. 20 Westerm.) anonymi vit. Aristoph. (p. XIX Duebner.) [quem locum praetermisit Bergkius PLG. II[4] p. 310 sub numero 29]. Utrum recte philosopho vindicatum sit, an inter adespota numerandum dubito. Cf. W. Süss, Aristophanes und die Nachwelt (1911) p. 18; Bernhardy, Grundriß der griechischen Litteratur [3]II 2 (1872) p. 628. Platoni comico epigramma vindicavit Zimmermann (De Aristophanis et Platonis amicitia aut simultate, Marpurgi. s. a., fortasse 1834, p. 9 sqq.) nullo iure (cf. Giov. Setti, Della fama di Aristofano presso gli antichi in Rivista di filologia X (1882) p. 139).

[104]) Unus hic codex omnes Aristophanis fabulas continet cunctasi, Imaginem phototypam, quam edidit I. van Leeuwen Ir. Lugdun-

grammaticus postremae aetatis argumentum, quod amissum erat, supplevit[105]). Ante ceteras comoedias[106]) argumenta metrica singula legimus, pedestria autem tanto plures, quanto crebrius in scholis tractabantur. Ita Acharnenses, Lysistrata, Ecclesiazusae, quae fabulae extra orbem numeri septenarii[107]) traditae sunt, singulis pedestribus argumentis sunt instructae; plurima argumenta praecedunt triada Byzantinam[108]): Plutum tria, Nubes novem, Ranas tria, et Aves Pacemque terna. Equites editores duabus prosaicis hypothesibus ornant, codices atque ratio una[109]).

§ 13. Aristophanem Byzantium τὰς ὑποθέσεις τῶν δραμάτων composuisse Etymologicum nos docuit: Ex argumentis in libris manuscriptis fabulis praefixis, quae modo breviter contemplati sumus, summi philologi nomen prae se ferunt haec[110]):

---

Batavorum anno 1904 inspicere benigne mihi permisit Carolus Mei, sterus Berolinensis. Cum rarissime haec fabula a posteris lecta sit. bonum frugem scholia, ut fit, servarunt, cf. e. g. v. 21, 80, 423, 809. praeter locos, quos iam Wilamowitzius attulit: Her. I[1] p. 183 adn, 120; Ioh. Tzetzes hanc fabulam legit (Harder diss. Kiel 1886 p. 53)

[105]) p. 264 Duebner; vol. II p. 441 Rutherford. Cf. infra § 25 27, 30.

[106]) Editiones adhibui Fr. Duebneri, Parisiis 1855, W. G. Rutherfordi Scholia Aristophanica . . . in the codex Ravennas, vol. I, II 1896, Velseni. Hall et Geldaert, quarum editione valde deceptus sum, silentio praeterire mihi proposui; nuper non secus iudicasse Wilamowitzium video: SB. Berl. Ak. 1911 p. 486 adn. 1.

Veneti imaginem, quam ediderunt I. W. White et Th. W. Allen anno 1902, semel tantum inspicere mihi licuit.

[107]) Symmachus has fabulas elegerat, eaedem leguntur in Veneto 474 ordine perturbato. Postea interdum etiam aliae fabulae legebantur, puta Ioh. Tzetzes Acharnenses et Lysistratam legit. Ranis tantum usus est Phrynichus (ed. de Borries p. XXVII).

[108]) Saeculorum XIII—XVI codices permulti continent Plutum et Nubes, quorum multi etiam Ranas, pauci Ranas, Equites, Aves, paulo plures Ranas et Equites complectuntur. Triadis Byzantinae optimum testimonium adhuc neglectum praebet III. Hyp. Ran. — Plutum, Nubes, Ranas commentario instruxit Ioh. Tzetzes, cf. Ritschl opusc. I 197 sqq., Harder diss. Kiel 1886 p. 53, Zuretti in Misc. Salinas (1907) p. 219.

[109]) Cf. infra § 73.

[110]) Aeschylum ex editione Vitelli-Weckleinii, Sophoclem ex Dindorfii (schol. 1852), Euripidem ex Prinz-Weckleinii, Aristophanem ex variorum, quorum nomina supra attuli (adn. 106), laudo.

I. Aeschyli Eumenidum[111]).
II. I. Oed. Tyranni[112]).
III. I. Antigonae: Laur., Paris. 2712 (ut videtur)[113]).
IV. II. Medeae: Paris. 2712, 2713, Flor. 31,10, [31,15[114]).
V. II. Baccharum: Pal. 287[115]).
VI. II. Orestis; Paris. 2713[116]).
VII. III. Phoenissarum: Vat. 287, Marc. 468[117]).
VIII. II. Rhesi: Vat. 909[118]).
IX. II. Acharn.[119]).

[111]) In Laurentiano antecedunt haec verba: (fol. 159a) Αἰσχύλου Εὐμενίδες: ὑπόθεσις, sequuntur post spatium, quod nemo editor significavit, haec: ἀριστοφάνους γραμματικοῦ ἡ ὑπόθεσις. Omiserunt omnes editores articulum ἡ, Blass (ed. 1907 p. 23) γραμματικοῦ, Blaydes (ed. 1900 p. 1) Ἀριστοφάνους γραμματικοῦ. — Laurentiani XXXI 8 valde mancam exhibere variam lectionem Wecklinium Fridericus Blassius, vir oculatissimus, monuit.

[112]) Vide § 15.

[113]) Schol ed. Dindorf (1852) p. 18 adn. ad l. 17.

[114]) Inscriptionem omittunt Pal. 287, Marc. 468, praebet Parisinus 2712 minio adscriptam, fortasse haustam ex Paris 2713. Cf. infra adn. 125. In Aristophane Paris. 2712 minio addidit personarum laterculum et correcturas, vide Zacheri Equites[2] (1897) p. IX.

[115]) Ambo argumenta omittit Laur. XXXII, 2.

[116]) Inscribitur ἄλλως in Marciano 471, Ὀρέστου ὑπόθεσις in Laur. 172, in quo codice hoc argumentum valde mutatum est; omittunt inscriptionem Vat. 909, Paris. 2712.

[117]) Deest hoc argumentum, quod tertium esse volunt editores — cf. infra adn. 118 — in Marciano 471, Vaticano 909, Parisino 2713, primum tantum enuntiatum sine inscriptione exstat in Laur. 172. Duo igitur codices, qui totum argumentum praebent, etiam inscriptionem servaverunt. — Valde perturbat legentes Wecklinii adnotatio critica (ed. 1901 p. 6 l. 42): „42—50 praebet V.[a] — Etiam deest in Rhedigerano Graeco 30, adhuc non examinato, quem in usum Murrayi mei lenam transmissum modo contuli.

[118]) Unus hic codex summi philologi nomen servavit. In Harleiano 5743 legimus ὑπώθεσις [sic] ῥήσου; deest inscriptio in Hauniensi 417, Laurentiano XXXII 2, Vaticano 287.

Secundo itaque loco Aristophanis grammatici argumenta in Euripidis codicibus leguntur exceptis Phoenissis; sed primum et alterum argumentum, quae exhibent editores, cohaerere mihi videntur. Simile corpus argumentorum consarcinatum praebet Aiacis argumentum. Cf. infra adn. 285. Nec mirum, nam ut Phoenisae inter Euripidis, nimirum praeter Hecubam, (de qua cf. e. g. R. Ausfeld, Diss. phil. Gott. 1887 p. 28 adn. 3), cuius genuinum argumentum periit, ita Aiax inter Sophoclis fabulas plurimum legebatur. At vide adn. 188 de Euripidis Oreste, quam tirones primam fabulam legebant.

[119]) In Ravennate (vol. II p. 254 Rutherford) ὑπόθεσις ἑτέρα inscribitur.

X. III. Equit.: Venet. 474, Ald.[120]).
XI. II. Vesparum Rav.[121]).
XII. IV. Pacis[122]).
XIII. I. Avium: Urb. 141[123]).
XIV. IV. Avium: Rav.[124]).
XV. II. Ecclesiazusarum: Monac. 137 m. sec.[125]).
XVI. VI. Pluti: Venet. 474[126]).

§ 14. Accedunt[127]) duo testimonia, ex quibus argumenta Aristophanis nomine instructa ad Oedipodem Coloneum et ad Euripidis Troades exstitisse concludimus.

In Lactantii Neoplatonici in Statii Thebaidem XII 510 commentario scripta videmus haec[128]):

Oedipus expulsus Creontis imperio confugit ἐπὶ κολωνόν, in quo locus erat Furiis consecratus. Sed misericordia

---

[120]) Deest in Ravennate. Dubitare licet de Laurentiano 2779: ἀριστοφάνους ὑπόθεσις ἱππέων. Deest inscriptio in Florentino XXXI 15. Gravissimum testimonium praebet Aldina, quod Marcus Musurus pluribus codicibus usus est, ut ipse testatur in praefatione (iterata est in Beckii commentariorum vol. I p. LXXXIII, in Schmidtii Hesychio vol. V p. 58 sq., in Beriah Botfield, prefaces [1861] p. 219 sqq.). Cf. etiam Zacherum, Die Handschriften und Classen der Aristophanesscholien p. 557 sqq., eundem in Bursiani annalium vol. LXXI (1892) p. 30 sqq., nuper Guilelmum Suessium in libro eleganti, quo Aristophanis apud posteriores fata enarravit (1911) p. 21—22.

[121]) Ὑπόθεσις Σφηκῶν Ἀριστοφάνους Γραμματικοῦ in Rav. (vol. II p. 385 Rutherford).

[122]) Deest hoc argumentum in Ravennate. Inscriptionem praebet Aldina, de qua vide Zacheri praef. ad Equites p. XI.

[123]) Codex saculi XIV. Inscriptionis notitiam debemus Ioanni Guielmo White, professori Harvardiensi. Hoc unum argumentum pedestre comicum in libris manuscriptis summi philologi nomen (ὑπόθεσις ὀρνίθων Ἀριστοφάνους γραμματικοῦ) prae se fert.

[124]) vol. I p. 419 Rutherford.: Rav. fol. 52 verso. Ceterorum codicum lectiones adipisci nequivi.

[125]) Minio additum; idem manus personarum notas addidit. Flor. XXXI 15 hoc argumentum inscripsit ἀριστοφάνους ἐκκλησιάζουσαι. Deest argumentum in Ravennate, Paris. 2712, Paris. 2715.

[126]) Inscribitur: ἄλλως περὶ κωμῳδίας [sic] ἀριστοφάνους ὑπόθεσις πλούτου.

[127]) Dindorfii, non codicum auctoritate Ἀριστοφάνους γραμματικοῦ nomine inscribuntur IV. Nub., II. Lys., II. Ran. In Ravennate II. Ran. sic inscribitur Ἀριστοφάνονς ὑπόθεσις Βατράχων (vol. I p. 278 Rutherford).

[128]) p. 480 Iahnke. Cf. adn. 132. — Lactantius praenomen Placidus eodem modo et iure accepit, quo Propertius nomen Aurelius; cf. Haupt op. I 280 sqq. — Idem commentum G. L. V 576, 22.

Atheniensium illa sede est erutus hospitaliterque tractatus. Hanc tragoediam Aristophanes[129]) scripsit.

Quae verba variis temporibus vario modo interpretati sunt viri docti. Ioa. Meursius in bibliothecae Graecae volumine I[130]) hoc testimonio Aristophanem quendam tragicum commemorari putavit, ad quam interpretationem accessit priore saeculo Wellauerus[131]). Aliquanto audacius iam antea Fabricius[132]) pro „Aristophanes" scribendum esse „Sophocles" coniecerat. Alii Aristophanem comicum traegoediam Oedipum quandam scripsisse putaverunt[133]). Recte demum Ottone Iahnio monente ad Aristophanem grammaticum hoc testimonium relatum est, pessime autem simul detortum ad argumentum pedestre, quod hodie in libris manuscriptis Oedipodi Coloneo praefixum legimus, Aristophani Byzantio vindicandum[134]). Illud commentum postea Aristophanis argumentorum indole accuratius perspecta refutabimus[135]) atque simul, ni fallit opinio, cognoscemus scholiastam genuinum Aristophanis argumentum in patriam lingnam convertisse[136]). Vera haec sint an falsa, hoc sane scholiasta Statii docet exstitisse olim argumentum Oedipodis Colonei Aristophani assignatum.

Falsae interpretationes verborum Lactantii inde ortae sunt, quod viri docti verbum postremum non recte intellexerunt[137]).

---

[129]) Cod. Monac. 19482 superscripsit it. Ni fallor, latet in hoc compendio ΓΡ, signum usitatissimum vocis γραμματικός. Cf. § 15 adn. 143.

[130]) Gronov. Thes. Antiqu. Graec. X (Lugd. Bat. 1701) col. 1255.

[131]) Ersch-Gruber V (1820) p. 272.

[132]) Bibl. Graec. II cap. 9. — Recentissimum editorem eandem coniecturam — ut suam — proferre non mirabitur, qui illum librum versare coactus est. Probaverat quoque, quem nolo silentio opprimere, Augustus Meineke hist. crit. p. 266 c. adn. 47.

[133]) Cf. W. C. Kayseri historiam criticam tragicorum Graecorum (Gottingae 1845) p. 21, p. 21 adn. 1.

[134]) Trendelenburg, de arte tragica p. 10 adn. 18.

[135]) Illius scholii historiam criticam consulto tam accurate exhibui, quod optime ex ea cognoscimus, quomodo variis temporibus veterum testimonia intellecta sint.

[136]) Cf. infra adn. 350.

[137]) Idem cadit in Wilamowitzium (Her. I[1] p. 145 adn. 36): „Die letzte spur ist wol, daß in den Statiusscholien XII 510 der inhalt des Oid. Kol. dem Aristophanes zugeschrieben wird. denn in dieser gegend der litteratur ist eine vertauschung der dichternamen nicht wahrscheinlich." Quae falsa esse ex iis, quae in contextu disserimus, apparet. — Tragici pro comicis nominantur Σ Germ. ed. Breysig p. 94, 17

Nam scribere, quod Graecorum γράφειν est, interdum, quamvis raro, eodem sensu adlibetur, quo compositum describere frequentatur. Cuius generis loquendi exempla cum Cicero in epistula ad Atticum data (XII 49, 1) „agere mecum per cognationem, quae mihi secum esset, per cum Marium, quem scripsissem [i. e. quem carmine celebrassem, descripsissem], per eloquentiam L. Crassi, avi sui", tum Vitruvius, qui V 61 „quattuor scribantur trigona paribus lateribus et intervallis" eodem sensu dicit, quo alibi — velut X 11, 4; plura invenies in Nohlii indice — adhibet verbum describere. Inprimis talia apud poetas[138]), quae verbis simplicibus pro compositis uti atque abuti solebant solentque, invenies, cf. e. g. notissima illa Horatii (c. I 6, 1) „scriberis Vario", aut (epi. I 16, 2) „scribetur tibi forma loquaciter et situs agri", aut (serm. II 1, 16) „attamen et iustum poteras et scribere fortem", aut ex eodem carmine, cuius initium modo attuli (I 6, 13–14) „quis Martem tunica tectum adamantina digne scripserit", aut Ennii annal. (213—214 Vahl.) „scripsere alii rem versibus"; sed graviora testimonia nobis praebent scriptores pedestres, quorum non inutile erit ad Lactantii locum explicandum commemorare Cic. ad Quint. I 1, 23 „Cyrus ille a Xenophonte non ad historiae fidem scriptus", et Livii XXI 1, 1 „bellum . . . me scripturum".

Alterum testimonium praebet scholiorum ad Euripidis Troades inscriptio, quam ex codice Neapolitano Musei Borbonici 165 exaratam Cobetius edidit Geelii Phoenissarum supplementa[139]): Praefixa sunt scholiis in illo codice haec verba: Ἀριστοφάνους γραμματικοῦ σχόλια εἰς τὸ δρᾶμα τῶν τοῦ Εὐριπίδου Τρῳάδων, recte iam dudum intellecta a viris doctis[140])

et 168, 4: Amphiaraus tragoediarum scriptor refert (cf. Meineke hist. crit. 404), p. 84, 21: Cratinus tragoediarum scriptor (cf. Eratosth. ed. Robert p. 20), p. 152, 13: Crates tragoediarum scriptor. Tales errores interdum, ni fallor, ex verbo δρᾶμα (cf. adn. 61) orti sunt, quod posteriores tragoediam interpretabantur.

[138]) Cf. etiam Hor. epi. I 3,7, a. p. 74, Ennius Hecuba 211 Vahl., Lucil. 587 Marx. Stat. Theb. XI 514. Cf. etiam Nipperdey-Lupus ad Nep. Them. I, 2, Hann. XIII, 4.

[139]) Geel p. 301.

[140]) Trendelenburg p. 16 adn. 30, qui non debebat silentio praeterire Schneidewinum, qui ei viam monstraverat p. 10. Non Aristophanis Byzantii esse haec scholia probatur optime Σ. Troad. 221 et 228, qui ex Parmenisco hauriunt.

ex confusione duorum titulorum orta, nimirum Ἀριστοφάνους γραμματικοῦ scilicet ὑπόθεσις τῶν Τρωάδων et σχόλια εἰς τὸ δρᾶμα τῶν τοῦ Εὐριπίδου Τρῳάδων.

§ 15. Ex inscriptionibus argumentorum, quae plerumque sive unius sive paucorum codicum fide nituntur, ne per se Aristophaneam originem probari censeamus, vetat, ut unum eligam exemplum, ad quod eligendum incitant animum alliciuntque illa commenta, quae hodie de talibus argumentis venditantur[141]), I. Hyp. Soph. Oed. Tyr.[142]).

Aristophani Byzantio tributum esse hoc metricum argumentum ex inscriptionibus codicum apparet: Laur. XXXII 9 fol. 33 recto: ἀριστοφάνους γραμματικοῦ (solemni compendio γρ)[143]) ὑπόθεσις (υπθ) οἰδίποδος τυράννου; Paris. 2712 Ἀριστοφάνους ἐπίγραμμα εἰς τὸν τύραννον οἰδίπουν[144]).

Re vera hypothesis[145]) esse nequit Oedipodis tyranni, quod ille versificator utitur tempore praeterito item atque in metricis argumentis Oedipodis Colonei[146]) et ambobus Philocte-

---

[141]) Cf. e. g. Wuest Berl. phil. Wochenschr. 1910 p. 483/484.

[142]) Scholia in Sophoclem II p. 11—12 Dindorf. — De textu recensendo Guilelmus Michel in dissertatione Gissensi, p. 32 pauca attulit, sed nec Arsenium (p. 402 Walz) inspexit nec coniecturas, quae post prioris saeculi annum LII — quo anno Dindorfius scholia in Sophoclem edidit — protulerunt viri docti, respexit.

De coniectura Bachovenis ab Echt (v. 13) iudicare non licet, cum tempus epigrammatis accuratius definiri nequeat; Weckleinii commenta (v. 2) postea refutabo; cf. § 15 et adn. 150.

Denique, quod Michel p. 32 adn. 1 verbum θνήσιμον omnino non exstare monuit, recte quidem fecit, sed vellem — si Aeschylum non legit — Stephani thesaurum notissimum inspexisset, qui ceteris in rebus parcissimum lexicorum cultorem se gessit (cf. E. Wuest l. c. p. 484. St. Witkowski Berl. phil. Wochenschr. 1911 p. 1080: Zur Entstehungszeit der metrischen Argumente griechischer Dramen).

[143]) Cf. adn. 129.

[144]) De Parisino 2712 a viris doctis prioris saeculi nimis neglecto cf. Drachmannum Nordisk Tidsskrift III 6 (1897/98) p. 108. Cf. etiam adn. 209. De inscriptione ἐπίγραμμα vide infra adn. 145.

[145]) Probo itaque Parisini inscriptionem. Miro errore R. C. Iebbius (ed. 3, 1893, p. 3): „The word ἐπίγραμμα, which could denote the „title" of a book, is not a correct substitute for ὑπόθεσις". Re vera ἐπίγραμμα fortasse postea verbo ὑπόθεσις, quia argumenta fabulis praefixa hoc verbo significabantur, suo loco demotum est; certe, quod legimus carmen, ἐπίγραμμα esse potest, haud ὑπόθεσις.

[146]) p. 17 Dind.; exstat quoque in Bergkii editione (Lips. 1858) p. 152.

tae[147]) factum est[148]), et quod, quae narrantur, non quadrant in Sophoclem.

Legimus statim ab initio verba haec:

λιπὼν Κόρινθον Οἰδίπους πατρὸς νόθος
πρὸς τῶν ἁπάντων λοιδορούμενος ξένος.

Apud Sophoclem vero ab uno tantum πλαστὸς nominatus est, ut Oedipus ipse ad Iocastam dicit (vv. 779—780):

ἀνὴρ γὰρ ἐν δείπνοις[149]) μ' ὑπερπλησθεὶς μέθῃ
καλεῖ παρ' οἴνῳ πλαστὸς ὡς εἴην πατρί.

Cf. etiam paulo post in eadem ῥήσει (v. 784):

τῷ μεθέντι τὸν λόγον.

Quam discrepantiam, cum non fugisset virorum doctorum vigilantiam, coniectura tolli posse perperam arbitrati sunt[150]).

---

[147]) Primum p. 28 Dind. (et Dindorf-Mekler [ed. VI maior, Lipsiae 1911] p. 317), alterum p. 114 Dindorf.

[148]) Comoediarum argumenta metrica II. Ach., III. Equ., IV. Nub., II. Vesp., IV. Pac., IV. Av., II. Lys., II. Ran., II. Eccl., II. Plut. omnes tempore praesenti praeteritoque utuntur. Electrae ὑπόθεσις διὰ στίχων cod. Flor. Abbat. 2788 (ed. Dindorf p. 243) tempus praesens adhibet.

[149]) Nicolaus Wecklein in ed. Ed. Wunderi quinta (1880), quam curavit, haerere se fatetur in coniunctis verbis ἐν δείπνοις et παρ' οἴνῳ, „quorum alterutrum posuisse satis erat". Sed recte iam Schneidewinus observavit: „Durch die Häufung der Synonyma ἐν δείπνοις, παρ' οἴνῳ, ὑπερπλησθεὶς μέθῃ sucht Oidipus die Grundlosigkeit des unbesonnenen Wortes hervorzuheben", quae interpretatio iure profecta est a versu 778. Verba tradita cum haec ratio, tum usus defendit. Legimus enim verba synonyma simili modo coniuncta. — Trach. 689 ἔχρισα μὲν κατ' οἶκον ἐν δόμοις κρυφῇ. Ita haec verba leguntur in codicibus. Dindorfii coniectura ἔνδυτον falsa est, nam ἔχρισα accusativo obiecti non eget, cf. e. g. Homeri τ 320. Simili modo Soph. El. 51, Oed. T. 106 nomen eius, qui mandatum dedit, suppletur, cf. Wilamowitzium in Mercurii Berolinensis vol. XVIII p. 214 adn. 1. — Itaque Oed. T. 780 Heimsoethii coniectura παροινῶν, quam iam W. Ch. Iunghans, vindiciae Sophocleae, progr. Luneburg 1846 p. 9 dissuasit, priusquam H. eam perpetravit (sed ille monentem audire aut noluit aut nequivit) — necessaria non est, quin etiam falsa esse videtur, quod verbum παροινέω a tragicis usurpatum non est, cf. Hesych II 287 Schmidt.

Omnino, addamus, totam illam orationem (vv. 771—833), qua Oedipus omni vi et pondere in recordationem atrocissimi facinoris se reducit, refertam esse synonymis et plena orationis ubertate ad res oculis sensibusque subiciendam, cf. praeter 779—780 vv. 789—790, 807—809, alios. Numero plurali δείπνοις „ein festliches Gelag" significari frustra Schneidewin-Nauck contendunt, cf. Aesch. fr. 182,3; Eur. Alc. 749, Cycl. 31; Soph. El. 203.

[150]) Wunder-Wecklein (ed. V, 1880) nescit, an vitium in his verbis insit: „Magis accomodatum fuerit πρός του πολιτῶν vel πρὸς συμποτῶν του." Nec magis placet, quod postea idem vir doctus (Tragödien des Sophokles, vol. II. ed. II München 1886, p. 9) coniecit: πρὸς συμπιόντων λοιδορούμενος ξένος.

Nam verba tradita per se sana sunt et eam discrepantiam non forte ortam esse demonstratur compendiis iis, quae fabularum mythologicarum vulgarem traditionem nobis referunt[151]); (quas utinam legeret, quicunque tragicis operam impendit):

Ps.-Hyginus fab. LXVII (p. 73 Schmidt) narrat:

〈Postquam Oedipus Lai et Iocastes filius ad puberem aetatem pervenit, fortissimus praeter c[a]eteros erat, eique per invidiam obiiciebant aequales, eum subditum esse Polybo.〉

Consentit Apollodorus, qui dicitur, III 50 (p. 121 Wagner):

τελειωθεὶς δὲ ὁ παῖς, καὶ διαφέρων τῶν ἡλίκων ῥώμῃ, διὰ φθόνον ὠνειδίζετο.

Nec, si fabulam respicis, ebrius ille potuit Oedipodi obicere eum esse spurium, nec re vera in fabula hoc facit: Dicit enim Oedipodem esse πλαστὸν πατρί, i. e. patrem, quem dicebant, non esse verum parentem; nuntius Corinthius Polybum infantem δῶρον ποτ', ἴσθι, τῶν ἐμῶν χειρῶν λαβών (v. 1022) accepisse narrat. Ne hanc quoque discrepantiam — e. g. verbo θετός[152]), quod sane norunt tragici — tollas, mythographorum vulgatam versionem hic quoque versificatorem sequi moneo. Nam reginam infantem, quam nesciente marito invenerat, suam stirpem mentitam esse nuntiant Euripidis Phoen. v. 31 cum scholiis, Ps.-Apollodorus III 49 (ἀνελοῦσα ὑποβάλλεται), Ps.-Hyginus fab. LXVII (p. 74, 6 Schmidt), patera fictilis Tanagraea, quam a Carolo Roberto editam[153]) recte interpretatus est Ericus Betheus in libro, quem Thebanische Heldenlieder inscripsit, p. 78.

Sequuntur in epigrammate hi versus:

ἦλθεν πυθέσθαι Πυθικῶν θεσπισμάτων

---

[151]) Diodorus IV 64, 2: ὁ δὲ Οἰδίπους μαθὼν παρά τινος τὴν καθ' ἑαυτὸν ὑπερβολήν, ut solet, Euripidem excerpsit: Phoen. 33. Cf. Goedel, diss. Halens. 1909 p. 2, qui laudabili industria talia poetarum apud mythographos vestigia collegit.

[152]) Aeschylus fr. 320 N.[2] ex Etym. Flor. p. 157. θετὸς υἱός· προσποιητός, παρ' Αἰσχύλῳ; perperam Larcherum Nauckio probante pro προσποιητός coniecisse εἰσποιητός Σ. Soph. Oed. Tyr. 780 docet. — De Eur. Iph. Aul. 251: τοῖσιν ἅρμασιν θετόν recti nihil repperi; quae nuper Buschius (Eur. Iph. Aul. [1903] Textheft p. VII) coniecit, minime probanda sunt; quis enim pro φιλὸν scripserit θετόν?

[153]) 50. Winckelmannsprogramm p. 76.

ζητῶν ἑαυτὸν καὶ γένους φυτοσπόρον.
εὑρὼν δὲ τλήμων ἐν στεναῖς ἁμαξιτοῖς
ἄκων ἐπέφνη Λάϊον γεννήτορα.

Itaque, si quid video, Oedipus et Laius ad oraculum Delphicum proficiscentes forte pedem coniungunt in angustiis. Idem Iocasta refert in Phoenissarum prologo (vv. 33—38):

παῖς οὑμὸς ἢ γνοὺς ἢ τινος μάθων πάρα[154])
ἔστειχε τοὺς φύσαντας[155]) ἐκμαθεῖν[156]) θέλων
πρὸς δῶμα Φοίβου, Λάϊός θ', οὑμὸς πόσις,
τὸν ἐκτεθέντα παῖδα μαστεύων μαθεῖν
εἰ μηκέτ[157]) εἴη. καὶ ξυνάπτετον πόδα
ἐς ταὐτὸν ἅμφω[158]) Φωκίδος σχιστῆς ὁδοῦ.

Oedipodem omnino Delphos non venisse antiquior myth versio est, quae exstabat in Oedipodea et Thebaide[159]); Sophocles vero, ni fallor primus, Oedipodem ad oraculum Apollinis pervenisse finxit (vv. 787—790):

λάθρᾳ δὲ μητρὸς καὶ πατρὸς πορεύομαι
Πυθώδε, καὶ μ' ὁ Φοῖβος ὧν μὲν ἱκόμην
ἄτιμον ἐξέπεμψεν, ἄλλα δ' ἄθλια
καὶ δεινὰ καὶ δύστηνα προύφηνεν . . .,

vaticinio accepto in trivio Laium occidisse (vv. 798—799):

στείχων δ' ἱκνοῦμαι τούσδε τοὺς χώρους, ἐν οἷς
σὺ τὸν τύραννον τοῦτον ὄλλυσθαι λέγεις.

Itaque hanc quoque rem aliter Sophocles, aliter prolegomena narrant. Talia lusisse Aristophanem[160]) credere pergat, qui

---

[154]) v. 33 perperam delet Conradtius; legit hunc versum sane Diodorus IV 64,2 (cf. adn. 151).

[155]) Perperam τεκόντας ex Strab. XVI p. 672 Valckenaerius arripit; cf. praecipue Eur. Med. [1059 et] 1241.

[156]) Wecklinius coniecit ἱστορεῖν, sed repetitio eorundem sive similium verborum v. 33 μαθών, v. 34 ἐκμαθεῖν, v. 36 μαθεῖν apud tragicum Graecum nullam offensionem praebet.

[157]) Quae Wecklinius adnotat, falsa sunt. Cf. Kuehner-Gehrt II 2, 217; οὐκέτι propter hiatum adhiberi nequit.

[158]) Musgravius coni. ἀμφί, quem recte refutavit Godofredus Hermannus; praecesserat scholiasta.

[159]) Cf. E. Bethei, Thebanische Heldenlieder p. 169, Robertum in Apophoreton p. 110.

[160]) Ἐμμέτρους ὑποθέσεις, quarum memoria recentissimis temporibus revixit, nuper Wagnerus (die metrischen Hypotheseis zu Aristophanes, Progr. Askan. Gymn. Berlin 1908) ex bona artis metricae observatione profectus eximia audacia Aristophani Byzantio vindicavit. Lubet me-

volet (neque deerunt, qui summum philologum laedere quam libris manuscriptis diffidere malint), nos vero illud epigramma non ex Sophoclis fabula, sed ex compendiis mythologicis haustum adnumerandum esse videmus carminibus, quae ex variis operibus desumpta tragoediis addere solebant posteriores, qualia legimus IV. V. VI. Hyp. Oed. Tyr., II. Trachin., II. Philoct., II. Phoeniss.[161]). Aristophanes Byzantius talia nec composuit, nec, si composuisset, tam male illo munere functus esset, quippe qui ipse illos poetas summa, qua pollebat, arte doctrinaque edidit.

§ 16. Itaque posteriores grammaticos Aristophanis Byzantii nomine abusos esse constat. Nam Ἀριστοφάνους γραμματικοῦ non summum philologum sed docto orbi ignotum quendam grammaticum significari[162]) levidensius est commentum quam quod refutem. Aut auctor incertus dolo illud nomen, ut sibi fidem pararet, praescripsit, aut posteriorum inscientia ad summum grammaticum referebat, quae ab illo alienissima

---

minisse Udalricum de Wilamowitz-Moellendorffium admodum iuvenem omnia metrica argumenta iniuria Aristophani Byzantio abiudicari adhibita I. Hyp. Antig. contendisse, Adolfo Kiesslingio, viro amicissimo probavisse (Analecta Catulliana, Ind. lect. Gryphiswald. aest. 1877 p. 8 adn. 10). Sed hodie praecipue eiusdem Wilamowitzii opera rectius de Alexandrinorum poesi iudicare licet.

Wagnerum aggressus est Guilelmus Michel, qui in dissertatione, cuius mentionem iam bis feci, p. 35 cum aliis rationibus, tum propterea viro docto oblocutus est, quod temporibus Alexandrinorum pueros in schola iam a primis temporibus comoediis occupatos esse non putat. Pueros comoedias in theatris actas vidisse docent Plato Gorg. 502 D, Aristoph. nubb. 537 sqq. (perperam Richterus cogitat servos esse intelligendos), pac. 50 sqq., Eupol. II p. 521 Meineke; cf. etiam Aristot. pol. VII p. 1336 b 20 et Luc. Anach. c. 22; cur non legerint in scholis? — Posteriores grammaticos Alexandrinorum vestigia secutos scholas instituisse inter omnes constat. Itaque pueros in scholis Alexandrinorum temporibus comoedias legisse probatur Dionysio Thrace (p. 6 Uhlig): ἵνα τὴν μὲν τραγῳδίαν ἡρωικῶς ἀναγνῶμεν, τὴν δὲ κομῳδίαν βιωτικῶς.

In scholarum usum illa carmina composuisse Aristophanem non minus credere possum, quam Aristotelem διδασκαλίας et similia opera ad Alexandrum Magnum educandum conscripsisse (Buhle apud Ersch-Gruber V [1820] p. 282). Decet quoque hoc loco pronuntiare Atheniensium rem publicam zur Lektüre für den großen König conscriptam esse contendere Buedingerum, Universalhistorie im Altertum p. 43!

[161]) Similia serioris temporis lusus sunt vitae Pindari (vol. I p. 8—9 Drachmann.) et Herodoti (Steph. Byz. s. v. Θούριοι) metrica.

[162]) Rutherfordius convertere solet argumentorum inscriptiones hoc modo: Argument by Aristophanes a grammarian; cf. e. g. II 385, I 419.

sunt: certo hoc diiudicari nequit, puto simili confusione ad metricas ὑποθέσεις Aristophanis nomen delatum esse, quo Troadum scholiis praefixum esse id supra vidimus. Nec mirum est, si quidem recte haec conieci, in comici argumentis semper fere illam inscriptionem inveniri, quod eo tempore, quo poetarum scenicorum textus, quem nos legimus, constitutus atque confirmatus est, comoediae maiore studio tractabantur quam tragoediae[163]). Falsi sane sunt, qui ex comoediae argumentis, puta ὑπόθεσις βατράχων Ἀριστοφάνους, miro errore pro poeta grammaticum esse substitutum addito verbo γραμματικοῦ coniciunt[164]): nam grammatici nomen exstat etiam in I. Hyp. Oed. Tyr. nec posterioribus temporibus exemplo comoediarum argumentorum tragicae hypothesi ille titulus praefixus esse potest[165]), cum Sophocli nulla cum comico communitas sit, nec, si re vera hoc factum esset, unum tantum Sophoclis argumentum grammatici nomen accepisse consentaneum est.

Romae. *Achelis.*

(Continuabitur.)

---

[163]) Cf. quae exposuit Hauckius in programmate Friedlandensi de Synesio (1911), et Radermacherus in mus. Rhen. LXVI (1911) p. 181. Seneca Aristophanem non legit: dial. VII 27,2 ex Platone pendent.

[164]) Groebl, Die ältesten Hypotheseis zu Aristophanes, Progr. Dillingen 1890 p. 12.

[165]) Quod statuit perperam Guilelmus Michelius, diss. Gissens. 1908 p. 35.

# Miscellen.

## 12. Zu Herodots persischer Steuerliste.

Erklärung.

Mit Bezug auf F. H. Weißbachs Artikel (Philologus Band LXXI Heft 4, S. 479 ff.) „Zu Herodots persischer Steuerliste“ seien die Leser des Philologus nachdrücklich auf Wortlaut und Inhalt meiner Ausführungen über „Herodots Berechnung der persischen Tribute“ in Klio XII 240 ff. und XIII 119 ff. sowie auf meinen Artikel „Vergleichende Metrologie und keilinschriftliche Gewichtskunde“ (Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft Bd. 66, Heft 4 [November 1912] S. 607 bis 696) verwiesen, der auch separat erschienen ist, besonders auf dessen Einleitung (S. 607 bis 617) und die Abschnitte B, „Herodot und das babylonische Silbergewicht“ (S. 626—630) und C „Zum legalen Wertverhältnis von Gold und Silber“ (S. 630—638).

Zu Ende des letztgenannten Artikels (S. 691) erklärte und begründete ich, warum ich mich „in der Zukunft jeglichen Eingehens auf weitere polemische Aeußerungen W.s auf metrologischem Gebiet überhoben“ erachtete und schloß: „Wir sprechen nicht einerlei Sprache, und so würden alle weiteren Erörterungen zwecklos sein“.

Liverpool, Januar 1913. *C. F. Lehmann-Haupt.*

---

## 13. Der Schauplatz in Aristophanes' Wespen V. 1122 ff.

Von der Regel, daß die Handlung der griechischen Dramen im Freien vorgeht, finden sich abgesehen von den Fällen, in denen das Ekkyklema zur Verwendung kommt, nur zwei Ausnahmen. Nach Oeffnung der Dekoration sieht man in den Eumeniden v. 64—234 in den Apollotempel (Weißmann, Die scenische Aufführung der Dramen des 5. Jahrh. p. 9) und in den Wolken v. 185—239 in das Innere des Phrontisterions (s. meine Ausführung Berl. Phil. Wo. 1900 p. 923). Neuerdings ist nun die Ansicht ausgesprochen worden, in den Wespen spiele die zwischen den beiden Parabasen stehende Scene v. 1122—1264 im Innern des Hauses (v. Wilamowitz, Sitzungsber. d. Berl. Akad. 1911 Band I p. 478). Zur Begründung dieser Annahme wird folgendes ausgeführt. Zunächst zwinge Bdelykleon seinem Vater, der seinen alten Mantel durchaus behalten will, einen persischen zottigen Mantel und dann ein

Paar lakonische Stiefel auf; v. 1209 müsse sich der Alte zur Probe auf ein Sofa legen, die Kissen (Decken?) würden v. 1213 genannt; v. 1251 werde einem Sklaven befohlen, das für den Pickenick bestimmte Essen einzupacken. Es sei undenkbar, daß diese Szene vor dem Hause spiele. Also sähen wir in die Stube, und daher könnten Vater und Sohn bei Beginn der Szene in lebhaftem Gespräche sein.

Wir haben uns nicht davon überzeugen können, daß diese Ausführungen dazu zwingen, ein Spiel in der Stube anzunehmen, sind vielmehr der Ansicht, daß die fragliche Szene vor dem Hause vorgeht. In lebhaftem Gespräche können Vater und Sohn recht wohl aus der Haustür kommen. Wechsel in der Kleidung wird bei Aristophanes mehrfach im Freien vorgenommen. Vgl. Aves 933 und 945, Thesmoph. 214, 250, 253, 257, 261; Ran. 496, 532, 589, 641. Dasselbe gilt vom Wechsel des Schuhwerks, Thesmoph. 262; Eccl. 269, 507. Den Persermantel und die Schuhe trägt Bdelykleon selbst oder ein Sklave. Auch aus dem Vorhandensein eines Sofas folgt nicht notwendig Spiel innerhalb des Hauses. Vor dem Hause stehende Ruhebetten werden, namentlich auf dem Lande bei dem im Süden vorkommenden Schlafen im Freien, nicht selten gewesen sein; man vgl. den Anfang der Wolken. In unserem Stücke wird ein solches im Prolog von Bdelykleon benutzt. V. 153 will dieser vom Dache auf die Bühne herabsteigen; v. 168 ist er unten an der Tür; v. 213 ist Ruhe eingetreten, und Xanthias fordert zum Schlafen auf. v. Wilamowitz sagt p. 473 mit vollem Rechte, daß jetzt Bdelykleon mit den beiden Sklaven vor der Tür sitzt oder liegt. Nach v. 229, wo eine Pause eintritt, schlafen alle drei, und v. 336 weist Philokleon den Chor an, leise zu sein, weil sein Sohn vor der Tür (πρόσθεν) schlafe. Wenn nun auch die Sklaven auf der Erde liegen, oder — wie v. Wilamowitz will — auf den Prellsteinen sitzen, so ist doch für den Herrn anzunehmen, daß er ein Ruhebett benutzt; und dieses ist das nämliche, auf dem sich später der Alte niederlegt. Das Einpacken der Speisen endlich sieht man nicht; der Befehl wird ins Haus hinein gerufen.

Eine Bestätigung seiner Ansicht findet v. Wilamowitz darin, daß der Chor an der ganzen Szene nicht den mindesten Anteil nimmt; er stehe vorher und nachher da, wo die Parabasen gesprochen werden, παραβὰς πρὸς τὸν δῆμον, er habe sich von der Hinterwand weg an den Rand der Orchestra auf die Mitte der Zuschauer hin bewegt; da bleibe er, da singe er v. 1265 wieder. In der Tat hat die Rolle des Chors hier ihr Eigentümliches. Es ist das nicht der Umstand, daß er längere Zeit schweigt. Das kommt auch sonst vor, z. B. in den Wespen 1326—1449 und in den Aves 903—1057, aber

in beiden Fällen zeigt der Chor in seinen anschließenden Versen, daß er der Handlung gefolgt ist. Das ist nun in unserer Stelle anders. Ohne im geringsten Bezug auf die vorhergehende Handlung zu nehmen wendet sich der Chor in der zweiten Parabase v. 1265 sofort zur Verspottung verschiedener Personen. Kann nun aus dieser Singularität auf Spiel im Hause geschlossen werden? Wir bezweifeln das; denn derartiges Spiel ist nur da anzunehmen, wo Spiel vor dem Hause geradezu unmöglich ist, wie an den oben angeführten Stellen der Eumeniden und Wolken. Vielleicht aber ist die Vermutung richtig, daß hinter v. 1264 einige Verse ausgefallen sind, in denen der Chor seine Anteilnahme am Bühnenspiel bekundete. Finden sich doch in der zweiten Parabase schon zwei Lücken, indem die Antode und ein Vers des Antepirrhema ausgefallen sind. Daß der Chor den agierenden Schauspielern den Rücken zukehren soll, ist völlig singulär und so lange abzuweisen, bis zwingende Beweise dafür beigebracht werden. Nach der ersten Parabase hat er vielmehr die während der Epeisodien üblichen Stellung einzunehmen, die er nach Beendigung des letzteren wieder aufgibt.

Auf die Frage endlich, ob vielleicht die uns interessierende Szene auf dem Ekkyklema spiele, wird die Antwort nur verneinend lauten können. Dieses verwendet Aristophanes zweimal, in den Acharnern v. 409—479 und in den Thesmophoriazusen v. 96—265, aber, wie aus der offenbaren Nichtachtung aller Illusion (Ach. 408 ἐκκυκλήθητ'; 409 ἐκκυκλήσομαι; Thesm. 96 σύγκυκλούμενος; 265 εἰσκυκλησάτω) hervorgeht, nicht ohne Spott über die seltsame Maschine. Hienach ist nicht anzunehmen, daß der Dichter dieselbe im Ernste angewandt habe.

Hannover. *Albert Müller.*

## 14. Die Hera mit der Schere.

In Argos befand sich ein Kultbild der Hera, das die Göttin eine eherne Schere tragend darstellte, s. Suid. s. v. Ἥρα und Eudoc. viol. in Villoisons Anecd. Gr. I p. 208. Ueber den Sinn hat man sich verschiedentlich geäußert: so sah Gerhard in dieser Schere eine Andeutung auf die den Lebensfaden der Moiren abschneidende Himmelsgöttin. Größeren Erfolg hat Welcker mit seiner Deutung gehabt (Kl. Schr. III 199 f., 551, Götterl. I 372): die Schere beziehe sich auf die ὀμφαλητομία, und Hera, die eben in Argos für eine Eileithyia galt und selbst Mutter der Eileithyien (d. h. der Geburtswehen) war, wäre folglich als ὀμφαλητόμος oder μαῖα dargestellt. Soviel ich sehe, stimmen die Neueren, die den Kult der Göttin behandelt haben, Welcker bei, z. B. Roscher (Juno und Hera 55), Gruppe

G. M. 1133, ja Preller-Robert führt unter den religiösen Beinamen Heras eine ὀμφαλητόμος auf. Ich selbst habe in meinem Art. „Hera" für die neue Paulysche Realencyklopädie zweifelnd die Deutung Welckers vorgetragen, möchte sie aber jetzt durch eine andere und einfachere ersetzen. In der Tat scheint man eher ein Messer als eine Schere bei dem Abschneiden der Nabelschnur gebraucht zu haben. So heißt es bei Soran. gyn. 80 (S. 250 Rose) von der Omphalotomie: δεῖ δὲ τέσσαρας δακτύλους διαστήσαντα ἀπὸ τῆς γαστρὸς ἀποκόπτειν τὴν ὀμφαλίδα διά τινος ἐπάκμου χάριν τοῦ μηδεμίαν γενέσθαι περίθλασιν. πάσης δὲ ὕλης τμητικώτατός ἐστιν ὁ σίδηρος. αἱ πολλαὶ δὲ τῶν μαιουμένων ἤλῳ ἢ καλάμῳ ἢ ὀστράκῳ ἢ τῷ λεπίῳ τοῦ ἄρτου δοκιμάζουσι τὴν ἀποκοπὴν ἢ λίνῳ βιαίως ἀποσφίγξασαι, τῷ δυσοιώνιστον εἶναι τὴν ἐν τῷ πρώτῳ χρόνῳ σιδήρου τομήν, ὅπερ παντελῶς καταγέλαστόν ἐστιν . . . ἄμεινον ἀδεισι δαιμονέστερον σμιλίῳ μᾶλλον τὸν ὀμφαλὸν κόπτειν. Er empfiehlt folglich ein Messer, ein *scalpellum*, oder wie es heißt in der lateinischen Uebersetzung S. 28 Rose: *umbilicus scalpello aut cultro acutissimo praecidendus est, nec superstitioni antiquorum consentiendum qui lino aut vitro vel canna acuta aut cortice panis secabant.* Die Hebammen wollten folglich altem Aberglauben gemäß überhaupt kein Eisen verwenden, sondern nahmen dazu „Nagel, gespitztes Rohr, Scherbe, Brotrinde, Bindfaden oder Glas" (vgl. außerdem Pollux II 169)[1]. Von einer Schere ist hier wenigstens keine Rede. Eine Kultstatue Heras mit einer Schere hätte sicherlich auch einen Beinamen ὀμφαλητόμος zur Folge gehabt. Dieser existiert aber nicht.

Aber selbst in Argos war doch Hera vor allem die Braut, nicht die Geburtshelferin, und als Braut wanderte sie von hier weiter nach Samos, Kydon, Naukratis. Wenn man ferner bedenkt, daß die athenischen Mädchen bei den Proteleien ihr Haar der Hera (und der Artemis) weihten, Archil. fr. 15 B., Pollux III 38[2]) — vgl. den spartanischen Brauch

[1]) Dazu vergleiche man die Kastration der Gallen im Kybelekultus, die mit einem scharfen Kieselstein vorgenommen wurde, Cat. LXIII 5 *devolsit ilei acuto sibi pondera silice,* Ov. fast. IV 237; aber auch eine samische Vasenscherbe kommt vor, erst spät eiserne Instrumente, s. die kundige Besprechung bei Hepding, Attis 161, der u. a. auch auf den arabischen Brauch bei Herod. III 8 verweist. Hinzuzufügen ist: eine tenedische Vasenscherbe erwähnt Alkiphr. III 69 (Marx in der Lucilausg. II 105). Mit einem scharfen äthiopischen Stein (Granit oder Basalt) werden die Weichen der zu mumifizierenden Leichen der Aegypter geöffnet, Herod. II 86. Mit einer Röhre entmannt sich Attis bei Arnob. V 7. Dionysos ist viel schlauer nach Arnob. V 6: er bindet den Penis des betrunkenen Agdestis mit dem Fuß zusammen (aus *setae* ist der Faden gewunden): wenn Agdestis aufsteht, reißt er den Penis ab. — Die Hebammen der Jetztzeit gebrauchen zum Abschneiden der Nabelschnur sowohl ein Messer wie eine Schere.

[2]) Hesych. s. v. γάμων ἔθη; vgl. fr. Diphilos; für Argos bestätigt die

bei Plut. Lyk. 15, der erzählt, daß auch den spartanischen Bräuten das Haar ἐν χρῷ geschoren wurde — und daß die argivischen Münzen die Hera selbst als Braut mit geschorenem Haare darstellen, Head HN² 437 (ebenso in Phokaia, Cat. Brit. Mus. 209), dann scheint es mir sicher, daß auch die Hera mit der Schere die Hera bezeichnet, welche den Bräuten das Haar schert. Also zunächst eine Γαμηλία (Γαμήλιος) oder Γαμοστόλος (Τελεία). Wenn Hekate oder Artemis oder die Eileithyia als λυσίζωνοι der Braut den Gürtel lösen (vgl. Juno Cinxia), kann Hera derselben Braut sehr wohl den Dienst der νυμφοστόλος oder *pronuba* versehen (vgl. Achill. Tat. III, T. H., wo Artemis zu einer Jungfrau sagt: μενεῖς δὲ παρθένος, ἕστ' ἂν σε νυμφοστολήσω). Nach Diod. V 73 erhalten Zeus Teleios und Hera Teleia vor jeder Hochzeit ein Voropfer διὰ τὸ ἐν τούτοις ἀρχηγοὺς γεγονέναι καὶ πάντων εὑρετάς. Dieselbe Bedeutung wird folglich auch die Schere haben, welche die *Juno Martialis* auf Münzen des Trebonianus Gallus und Volusianus (J. 251—4 n. Chr.) führt, s. Overbeck, Münztaf. 3, 15 und Donaldson, Archit. num. (Roscher, Myth. Lex. II 611). Die Stimmung, welche der himmlischen Braut die grausame Waffe in die Hände legte, mag der catullische Vers aus der Locke Berenikes veranschaulichen: *sed qui se ferro postulet esse parem* . . .

*quid facient crines cum ferro talia cedant?*
*Juppiter ut Chalybon omne genus pereat.*

Dafür daß die Alten die Bedeutung der Schere Heras so auffaßten, liegt wahrscheinlich noch ein deutliches Zeugnis vor. Bei Suid. s. v. Ἥρα heißt es: Ἥρα· ὁ ἀήρ· καὶ ἐπεὶ ὁ ἀὴρ καθαίρει, τὸ εἴδωλον αὐτῆς βαστάζει ψαλίδα χαλκῆν, ἀπὸ μεταφορᾶς τῆς κειρούσης ψαλίδος τὰς τρίχας καὶ καθαρὸν ἀποδεικνυούσης τὸ σῶμα. Wenn man von der Deutung der Hera auf die Luft wegsieht — sie wurde namentlich von den Stoikern nach dem Vorgange Platons verfochten —, bleibt die Schere für das Haarschneiden und das Haaropfer als „Reinigung des Körpers", d. h. als Löseopfer zurück. Und diese Deutung werden wir akzeptieren. Auf dieselbe Weise hält auch Apollon eine Schere, bereit, das Haar des Orestes als Sühnemittel zu nehmen, Mon. d. J. 1847, T. 48 (Arch. Ztg. 1860, T. 137 und 138). (Man denke auch an Theseus, der als Ephebe sein Haar dem delphischen Apollon weihte, Plut. Thes. 5, vgl. Anth. Pal. VI 279.) In Attika hat vollends Paus. I 37, 2 eine Jünglingsstatue gesehen, wo der Jüngling sich das Haar

Sitte Stat. Theb. II 254 m. Schol.; für Megara Paus. I 43, 4, Trozen Eur. Hipp. 721 u. ö. (Hippolytos); für Delos (an Opis und Hekaerge) Herod. IV 34, Kallim. in Delum 296 ff., Paus. I 43, 4; vgl. übrigens Deschamps und Cousin Bull. hell. XII 481 ff.

als Opfer an Kephissos schnitt, κειρομένου οἱ τὴν κόμην τοῦ παιδὸς ἐπὶ τῷ Κηφισσῷ. Auch in Argos hätte man ebensogut eine Braut mit einer Schere wie die Göttin selbst in gleicher Haltung aufstellen können.

Bei der Uebersicht über die religiöse Entwickelung Heras bin ich (S. 392 ff.) von der γαμηλία und Ἥρα πύννα ausgegangen und habe die Analogien mit dem Feuerreiben und dem Herumdrehen des Rades (Ixionsage, Iynx, Trochilos als Sohn einer Herapriesterin u. a.) besonders betont. Daselbst wurde auch auf die boiotische Sitte hingewiesen, vor dem neuen Heim die Wagenachse des Brautwagens zu verbrennen, Plut. qu. Rom. 29. Ein interessanter Niederschlag derselben Anschauung ist die Notiz bei Plin. n. h. XXVIII 141, daß man Rost und Schmiere von der Wagenachse am männlichen Gliede zur Heilung von Schäden applizierte.

Kristiania. *S. Eitrem.*

## 15. Ἅλες.

In den griechischen Wörterbüchern, — von Stephanus bis auf Passow-Cronert — ist überall angegeben, daß ἅλες in übertragener Bedeutung dem lat. sales entspreche, also witzige oder beißende Reden bedeute. Allein von den dafür angeführten Belegstellen halten die meisten einer näheren Prüfung nicht stand; nur einige wenige bieten wirklich diese Bedeutung, und diese Stellen gehören der späteren Gräcität an.

Als ältester Beleg für die angegebene Uebertragung von ἅλες finden wir Plat. Conv. p. 177 B zitiert. Hier heißt es: ἀλλ' ἔγωγε ἤδη τινὶ ἐνέτυχον βιβλίῳ, ἐν ᾧ ἐνῆσαν ἅλες ἔπαινον θαυμάσιον ἔχοντες πρὸς ὠφέλειαν, καὶ ἄλλα τοιαῦτα συχνὰ ἴδοις ἂν ἐγκεκωμιασμένα. Allein es scheint mir auf der Hand zu liegen, daß hier ἅλες nicht „witzige Stellen" bedeutet, sondern das wirkliche Salz; Plato spricht von einem Buch, in dem er eine „Lobrede auf das Salz" gefunden hat. Ganz richtig verweisen die Erklärer auf die Parallelstelle Isocr. or. 10, 13: τῶν μὲν γὰρ τοὺς βομβυλιοὺς καὶ τοὺς ἅλας καὶ τὰ τοιαῦτα βουληθέντων ἐπαινεῖν οὐδεὶς πώποτε λέγων ἠπόρησεν. — Die zeitlich nächste Belegstelle wäre ein Zitat aus dem Komiker Antiphanes bei Athen. IX 366 B: καὶ ἅλας δὲ ἡδυσμένους ὁρῶ ἐν ἄλλαις παροψίσιν. ἀνηδύντων δὲ ἁλῶν πλήρεις οἱ κυνικοί, παρ' οἷς κατὰ τὸν Ἀντιφάνην, λέγει δ' ἐν Κωρύκῳ τις ἅλλος κύων,

τῶν θαλαττίων δ' ἀεὶ
ὄψων ἓν ἔχομεν, διὰ τέλους δὲ τοῦθ', ἅλας.

Auch hier faßt man (nach Valckenaers Vorgang) ἅλες zu Unrecht in übertragenem Sinne. Athenaeus spricht von Meersalz, von ἅλες ἡδυσμένοι, sal conditus, und von reinem Salz, ἅλες

ἀνήδυντοι, sal purus; letzteres gehört zur Kost der Kyniker, und der Sprecher bei Antiphanes hebt scherzend hervor, daß sie von den θαλάττια ὄψα, worunter man sonst Austern, Muscheln, Fische etc. versteht, nur eins hätten, dies aber beständig, nämlich das Meersalz. Daß Salz zu den gewöhnlichsten Bestandteilen der Zukost bei den Kynikern gehörte, ist bekannt; vgl. ἅλα λείχειν, Diog. Laert. VI 2, 57.

Diese beiden einzigen, aus der vorchristlichen Gräcität angeführten Belegstellen sind also nicht beweisend. Die erste tatsächliche ist im Neuen Testament, zwar nicht für ἅλες, aber für ἅλς: Ep. ad Coloss. 4, 6: ὁ λόγος ὑμῶν πάντοτε ἐν χάριτι, ἅλατι ἠρτυμένος. Nur fragt es sich, ob man hier die Bedeutung „Witz, Humor" annehmen soll, oder nicht lieber „Anmut, Grazie". Demnächst werden für die übertragene Anwendung von ἅλες zwei Plutarchstellen zitiert; von diesen fällt aber die eine wiederum außer Betracht. Denn wenn es Qu. conv. V 10, 2 p. 685 A heißt: κινδυνεύουσι γὰρ οἱ ἅλες τῶν ἄλλων ὄψων ὄψον εἶναι καὶ ἥδυσμα· διὸ καὶ χάριτας ἔνιοι προσαγορεύουσιν αὐτούς, ὅτι τῆς τροφῆς τὸ ἀναγκαῖον ἡδὺ ποιοῦσιν, so ist auch hier vom wirklichen Salz die Rede; nicht χάριτες werden übertragen ἅλες genannt, sondern umgekehrt die ἅλες wegen ihrer würzenden Kraft χάριτες genannt, wie auch ebd. VII prooem. p. 697 D wiederholt wird: καὶ τὸν ἅλα 'θεῖον' Ὅμηρος, οἱ δὲ πολλοὶ 'χάριτας' καλοῦσιν, ὅτι ἐπὶ τὰ πλεῖστα μιγνύμενος εὐάρμοστα τῇ γεύσει καὶ προσφιλῆ ποιεῖ καὶ κεχαρισμένα.

Die einzige mir bekannte Stelle eines griechischen Autors, wo ἅλες in der Tat beißende oder witzige Reden bedeutet, ist daher nur Plut. comp. Aristoph. et Menand. 4 p. 854 C: οἱ δ' Ἀριστοφάνους ἅλες πικροὶ καὶ τραχεῖς ὄντες ἑλκωτικὴν ὁριμύτητα καὶ δηκτικὴν ἔχουσιν. Die Glosse Corp. Gl. II 177, 22 sales, ἅλες, ἅλατα καὶ ἀστειότης, ist dagegen wieder auszuscheiden, da sie nur das lat. sales übersetzt.

Wenn man nun in Betracht zieht, daß ἁλμυρός in übertragenem Sinne durchaus nicht dem lat. salsus, unserm „witzig" entspricht, sondern „widerwärtig, unangenehm, bitter" bedeutet, z. B. ἁλμυρὰ κλαίειν, Theocr. 23, 34; ἁλμυρὰ ἀκοή, Plat. Phaedr. p. 213 D; ἁλμυρὸν καὶ πικρὸν γειτόνημα, ders. Legg. IV 705 A, so scheint mir die Vermutung nicht ungerechtfertigt, daß die Griechen ursprünglich jene Uebertragung des Salzes auf den Begriff des Witzes, der den Römern so geläufig ist, nicht kannten und daß die einzige Stelle, wo wir sie finden, auf römischen Einfluß zurückgeht.

Zürich. *H. Blumner.*

## XXII.

# Verschiedenes.

### I. Strabonexzerpte bei Psellos.

Unter den kleinen Schriften des Psellos, die Boissonade hinter seiner Ausgabe von Psellus, de operatione daemonum (Nürnberg 1838) aus dem Parisin. gr. 1182 saec. XIII[1]) gedruckt hat, findet sich eine mit dem Titel περὶ τῶν Ἀθηναϊκῶν τόπων καὶ ὀνομάτων (p. 44—48, Anm. p. 280—283)[2]). Parallelen aus Strabon hat Boissonade in den Anmerkungen angegeben; aber die Herausgeber des Strabon haben den Text übersehen.

Das Schriftchen hat die Form eines Briefes an einen Freund, der sich am Klang der attischen Ortsnamen berauscht[3]) und klagt, daß er keine Spezialschrift darüber auftreiben könne, Drauf Psellos: Διὰ ταῦτά σοι ἐγὼ ἐκ πολλῶν βιβλίων συναγηοχὼς γράφω ταυτί.

Was nun folgt, sind wörtliche Exzerpte aus dem einzigen Strabon 9, cap. 1 und 2. Psellos hat einiges umgestellt, alles sinnlos zusammengestrichen, hie und da ein schmückendes Epithet oder eine überleitende Phrase eingeschoben, sachlich jedoch nichts geändert und nichts zugefügt; den lächerlichen, aber für den eingebildeten Platoniker sehr charakteristischen Zusatz am Schluß der im folgenden ausgeschriebenen Stelle, ursprünglich wohl eine Glosse zu dem vorangehenden Ἀκαδημία,

---

[1]) Ueber diese Haupthandschrift des Psellos vgl. Serruys, Byz. Zeitschr. 21 (1912) 441.

[2]) Wiederholt, ohne Quellenangabe und Anmerkungen, bei Migne, Patrol. gr. 122, 1155—1160.

[3]) Die Worte 'Σφηττοῖ γέγονα καὶ Θρίηζε καὶ Φαληροῖ' stammen aus Synes. ep. 135; aus ähnlicher Literatur wohl auch 'Σφηττόθεν ἀπῆειν καὶ Φαληρόθεν'.

kann man man wohl zu den Phrasen rechnen. Die πολλὰ βιβλία sind also Schwindel.

Ein Satz ist für den Strabontext und seine Ueberlieferung von Nutzen. p. 46 unten = Strabon 9 p. 396 sq. (Cramer II 222, 16—225, 15) ἐκεῖνο Λεωκόριον, τοῦτο Θησεῖον, τοῦτο Μαραθών, ἐκεῖνο Ῥαμνοῦς, τοῦτο Δεκέλεια τὸ περιφανὲς τῶν Πελοποννησίων ὁρμητήριον, τοῦτο Λύκειον, ἐκεῖνο τὸ Ὀλυμπικὸν στάδιον, ἐνταῦθα ἡ Ἀκαδημία καὶ οἱ κῆποι τῶν φιλοσόφων καὶ τὸ Ὠιδεῖον καὶ ἡ Ποικίλη στοά, καὶ οἱ περιφανεῖς δῆμοι, ἡ Κηφισία, τὰ Φάληρα, ἡ Σφηττώ, ἡ Κεκροπία, ἡ Κύθηρος, ἡ Ἀφιδνα, ἡ Ἐλευσίς · λείψανα ταῦτα τῆς παλαιᾶς Ἀκαδημίας, ἐκεῖνα τῆς νεωτέρας · πάντα Μουσῶν πνεῖ κτλ. (Petitdruck bezeichnet die Zusätze des Psellos).

Statt Ὀλυμπικὸν στάδιον steht in der einen Klasse der Strabonhss. Ὀλυμπικὸν καὶ αὐτὸ τὸ Ὀλύμπιον, in den andern nur καὶ αὐτὸ τὸ Ὀλύμπιον (Cramer II 223, 19). Gemeint ist das Olympieion. In der Vorlage des Psellos war auch das Stadion genannt; vielleicht als Interpolation, um das Adjektiv Ὀλυμπικὸν verständlich zn machen.

Φάληρος steht hinter Κηφισία auch in mehreren jungen Strabonhss (B²kno), fehlt aber in den übrigen, vor allem in der Haupths. A (saec. XII), und wurde daher bis jetzt als spätbyzantinische Konjektur (zur Ausfüllung der leicht zu erkennenden Lücke) verworfen[4]). Die Lesung erweist sich jetzt als die älteste erreichbare, und da sich sachlich nichts gegen sie einwenden läßt[5]), liegt es am nächsten, sie für ursprünglich zu erklären. Also hat Philochoros als zwölfte der Städte, in die Kekrops die Attiker gegliedert habe, Phaleron genannt.

## II. Hesychios, Vater des Synesios von Kyrene.

Nachdem Synesios in seinem achten Hymnus für sich und seinen Bruder gebetet hat, fährt er fort (29 ff.)

γνωτᾶν τε συνωρίδα
τεκέων τε φυλάσσοις·

[4]) Ueber die Verwandtschaftsverhältnisse in der Strabonüberlieferung vgl. Ed. Roellig, de codd. Strabon. Dissert. philol. Halens. 7 (1886); Revision von B zu der hier betrachteten Stelle, p. 374.

[5]) Mythologisches über Phaleron Pausan. I 1, Heros Φάληρος etc.

ὅλον Ἡσυχιδᾶν δόμον
ὑπὸ σᾷ χερὶ κρύπτοις [6]).

Dann betet er für seine Frau. In epist. 53 (p. 662 Hercher) zeigt Synesios seinem Bruder die Geburt eines Zwillingspaars mit folgenden Worten an: προσθέντες Ἡσυχίῳ ζεῦγος ἀδελφῶν ἀρσένων. Also hieß der älteste Sohn Hesychios. Vergleicht man damit die oben ausgeschriebene Stelle, in der Synesios alle Deszendenten seines Vaters aufzählt und unter dem Namen Hesychiden zusammenfaßt, so ergibt sich als nahezu sicher, daß auch der Vater des Synesios Hesychios hieß [7]). Das Signum kommt im 3.—4. Jahrh. auf [8]); vorher ist weder dieser noch ein anderer Personenname dieses Stammes nachweisbar. Das Wort Ἡσυχίδαι hat wohl Synesios selbst gebildet [9]), ohne das attische Geschlecht dieses Namens zu kennen.

## III. Paroemiographica.

1. In der von Krumbacher, Sitz. Bayer. Akad. 1900, 339 aus einem Mosquensis edierten Sprichwörtersammlung, die den Titel Αἰσώπου λόγοι hat (vgl. Jernstedt, Vizant. Vremenik VII 115), sind einige antike Bestandteile bisher unentdeckt geblieben.

37 Κάλ⟨λι⟩ον ἀργεῖν ἢ κακῶς ἐργάζεσθαι
62 Πολλοῖς ἀρέσκει τοῦ βίου τὰ χείρονα (τὰ τοῦ β. χ. M).
99 Τὸν θέλοντα βοῦν ἔλαυνε, τὸν ⟨δὲ⟩ μὴ θέλοντ' ἔα.

Durch die drei bezeichneten Aenderungen, die schon die Grammatik fordert, werden antike Verse gewonnen, derengleichen sich noch mehr teils rein (Krumb. 51, Jernst. 2. 11), teils entstellt (Krumb. 61, Jernst. 8) in der Sammlung finden. Die erste Hälfte von 99 ist durch Schol. Theokr. 11, 75 als antik bezeugt; es leuchtet wohl ein, daß der Mosquensis

[6]) Die richtige Akzentuation von γνωτᾶν und Ἡσυχιδᾶν wird Wilamowitz verdankt (Sitzungsber. Berl. Akad. 1907, 281 f.).

[7]) Volksregel bei Joh. Chrys. in Genes. 21, Migne 53, 179 B (vgl. 452 BC) εἰς τὸ ὄνομα τοῦ πάππου καὶ τοῦ ἐπιπάππου καλείσθω τὸ παιδίον.

[8]) Wie die meisten Signa, vgl. Diehl, Rhein. Mus. 1907, 392. Bei Tacit. Hist. 2, 65 ist statt *Hilarius* zu schreiben *Hilarus*. Die Regel ist wichtig zur Datierung der Schriftsteller Lucius Ampelius und Caliopius.

[9]) Eudokia heißt poetisch Λεοντιάς nach ihrem Vater Leontios, Photios cod. 183; *Honoriades* = Sohn des Honorius, Claudian. Epith. Hon. 341.

keine Erweiterung, sondern die originale Form liefert. 37 muß aus einem Choliambographen stammen, 62 klingt nach der neuen Komödie.

76 Ὀρέστα, τίς σε ἀπώλεσεν; — Ἡ ἰδία μου σύνεσις geht auf Eurip. Orest. 395 f. zurück, aber nicht unmittelbar; denn in der Lesung Ὀρέστα statt τί χρῆμα πάσχεις stimmt Mosq. mit Clemens Alex. Strom. 7, 4, 27, 3 überein; aus derselben Quelle, offenbar einem Florilegium, stammt auch Stob. ecl. III 24, 5 (III 602 Hense), wo aber der Vers durch die Interpolation Ὀρέστα τλῆμον aufgefüllt ist.

2. Der erste Spruch der im Göttinger Corpus II 228 gedruckten παροιμίαι Αἰσώπου, der wohl zu schreiben ist ἄνευ⟨θε⟩ χαλκοῦ Φοῖβος οὐ μαντεύεται, ist jüngst in dem nur in syrischer Uebersetzung erhaltenen 53. Brief des Euagrios Pontikos aufgetaucht. Er lautet dort in der richtigen Rückübersetzung des Herausgebers (Frankenberg, Abhandl. Gött. Ges. Wiss. 1912) ἄνευ χαλκοῦ καὶ φόβου Φοῖβος οὐ θεσπίζει. Natürlich ist καὶ φόβου Interpolation; sie erklärt sich daraus, daß der Syrer nicht wußte, ob Φοῖβος, das er mit fobos transskribiert, Eigenname oder Appellativ sei, und es infolgedessen in beiden Bedeutungen nebeneinander gestellt hat.

3. Ψυχὴ μία † εἷς ἦν ἐπὶ τῶν σφόδρα στεργόντων ἀλλήλους καὶ οἷον συμπεφυκότων ἐν φιλίᾳ Phrynichos Praep. Soph. 128, 1 de Borries. Der Herausgeber verweist nur auf eine Stelle bei Minucius Felix, die gar nicht hieher gehört. Und doch steht bei Aristoteles Eth. Nik. 9, 8 μία ψυχή als Sprichwort (daraus Greg. Naz. Carm. II, I, 9, 229 = Migne 37 p. 1045), steht in den Acta Apost. 4, 32 τοῦ δὲ πλήθους . . . ἦν καρδία καὶ ψυχὴ μία (wo Preuschen auf die Aristotelesstelle hinweist), und steht bei Plutarch Cato minor 73 jener famose Spottvers auf das dreieckige Verhältnis zwischen Cato, Marphadates und Psyche: Πόρκιος καὶ Μαρφαδάτης, δύο φίλοι, Ψυχὴ μία. Was ist nun das εἷς ἦν bei Phrynichos? Meineke Philol. XIV 8 stellte εἰσίν und ἤστην zur Wahl (de Borries druckt zweimal ἤστην); aber die Parallelen zeigen, daß die Griechen nicht, wie wir auf Grund falscher junger Uebersetzung der Acta, konstruierten οἱ φίλοι μία ψυχή εἰσιν, sondern τῶν φίλων μία ψυχή ἐστιν (vgl. auch Eurip. Orest. 1047). Ich denke, mit

ψυχὴ μία ist das Zitat zu Ende; dann muß statt εἰς ἦν gesetzt werden εἴρηται (wie 7, 1) oder χρήσῃ (wie 2, 5. 75, 15).

4. Kleidemos bei Athen 410a zitiert einen Spruch aus den attischen Grabeszeremonien: ὑμῖν ἀπόνιμμα οἷς χρὴ καὶ οἷς θέμις. Daß dahinter ein jambischer Trimeter stecke, hat Crusius, Paroemiographica (1910) 70, richtig empfunden; aber seiner Rekonstruktion ὑμῖν ἀπόνιμμ' οἷς χρὴ ⟨⏑ — ⏑⟩ χοῖς θέμις glaube ich eine bessere entgegenstellen zu können: ὑμῖν ἀπόνιμμα ⟨τ⟩οἷς ⟨τε⟩ χρὴ καὶ ⟨τ⟩οἷς θέμις. Sowohl das τε wie die altertümliche Form des Relativs entsprechen dem hieratischen Stil, auf den Athenaeus ruhig verzichten konnte. Auch eine klare Cäsur ist in einem solchen Spruch zu fordern: vgl. θυράζε κῆρες· οὐκέτ' ἀνθεστήρια und ἐκεῖ βλέπουσα δεῦρ' ἀνίει τἀγαθά (Crusius l. c.). Es ist wichtig, daß sowohl die Doppelsenkung wie die Verletzung des Porsonschen Gesetzes in diesen hochaltertümlichen ernsten Versen gestattet waren; beides sind also keine Freiheiten der Komödie.

5. Phrynichos Κωμασταί bei Photios (Reitz.) s. v. ἀνίει τἀγαθά (Demianczuk, Supplementum comicum, 1912, p. 74)

ἡμῖν δ' ἀνίει δεῦρο σὺ τἀγαθά
τοῖς τήνδ' ἔχουσι τὴν πόλιν ἵλεως.

Daß dies alkaische Elfsilber sind, haben Blaß (Rhein. Mus. 1907, 271) und S. Mekler (Berl. phil. Woch. 1907, 283) gesehen. Das Metrum führt aber noch weiter. Daß es sich nicht um ein Zitat aus einem alten Lyriker handeln kann, zeigt die Berücksichtigung des attischen Grabspruchs (ἐκεῖ βλέπουσα δεῦρ' ἀνίει τἀγαθά). In einem Chorlied der Komödie wären zwei alkaische Elfer hintereinander sehr auffällig. Dagegen ist für das attische Skolion die alkaische Strophe bezeugt: Athen. 695a (Skol 15 Bergk)

⟨⏑ — ⏑⟩ἐκ γῆς χρὴ κατιδεῖν πλόον,
εἴ τις δύναιτο καὶ παλάμην ἔχοι κτλ.

Und in Skolien läßt sich auch die Bitte für Stadt und Bürger belegen: Athen. 694c ὄρθου τήνδε πόλιν τε καὶ πολίτας (2 Bergk), εὖ δὲ τάνδ' ἀμφέπετον πόλιν (3 Bergk). Also wird auch das Phrynichosfragment zu einem Skolion gehören; die Κωμασταί boten dazu mindestens ebensoviel Gelegenheit

wie die Wespen des Aristophanes. Das δ' am Anfang läßt ein mehrstrophiges Lied vermuten.

Es sei noch bemerkt, daß die vier attischen Elfsilber alle die Cäsur hinter der 5. Silbe zeigen, die schon bei den alten Lyrikern vorherrscht und bei Horaz Gesetz wird. Die Horazische Teilung des Sapphischen Elfers hat bei Bakchylides III str. 4 ihre Parallele gefunden (Berl. phil. Woch. 1911, 711).

## IV. Theocrit. 15, 8.

(Πραξ.) ταῦθ' ὁ πάραρος τῆνος· ἐπ' ἔσχατα γᾶς ἔλαβ' ἐνθών
ἰλεόν, οὐκ οἴκησιν, ὅπως μὴ γείτονες ὦμες
ἀλλάλαις, ποτ' ἔριν, φθονερὸν κακόν, αἰὲν ὅμοιος.
(Γοργ.) μὴ λέγε τὸν τεὸν ἄνδρα, φίλα, Δίνωνα τοιαῦτα
τῶ μίκκω παρεόντος· ὄρη γύναι, ὡς ποθορῇ τυ.
θάρσει Ζωπύριον, γλυκερὸν τέκος· οὐ λέγει ἀπφῦν.
(Πραξ.) αἰσθάνεται τὸ βρέφος, ναὶ τὰν πότνιαν. (Γοργ.) καλὸς ἀπφῦς.

Wenn der kleine Zopyros auf Grund von 8—10 verstanden hat, wer der τῆνος ist, dann schildert ihn der Dichter hier erwachsener als sonst in dem Gedicht; dann ist aber auch jede Ausrede vergeblich. Also muß sich Praxinoa deutlicher ausgedrückt haben. Statt τῆνος ist Δῖνος zu schreiben, eine glaubliche Nebenform zu Δίνων (12)[10]; vgl. Σᾶμος. Eigennamen werden gern zu farblosern Wörtern korrumpiert: Stobaeus schrieb Herond. 1, 67 γύναι statt Γυλλί(ς), und 6, 37 κόρη τύ für Κοριττοῖ; beides war unbeanstandet geblieben, bis der Papyrus kam.

## V. Simias Πτέρυγες 10 (Bucol. graec. ed. Wilam. 147).

Eros spricht: . . . οὔτι γὰρ ἔκρανα βίᾳ, πραύνω δὲ πειθοῖ·
εἶκε δέ μοι γαῖα θαλάσσας τε μυχοὶ χάλκεος οὐρανός τε.

Statt πραύνω hat Wilamowitz πραϋλόγῳ geschrieben, weil Synesios durch Hymn. 6, 32 ἐν λαοῖς ἀγαθὰν ἄνοιγε φάμαν

[10]) Den Fällen für solche Doppelformen, die Crusius, Fleck Jahrb. 143 (1891) 385 ff. und O. Schroeder, Pindarausgabe (1900) p. 13 gesammelt haben, ist der Χαιρέλαος Dial Inschr. 1954, 13 zuzufügen, der mit dem Χαιρέας 1745, 5 offenbar identisch ist.

Πειθοῦς παῦλόγου στέφων ἀώτῳ zeige, daß er so gelesen habe. Zweifellos ist so Stil und Metrum glänzend hergestellt. Aber dasselbe erreicht man einfacher durch παῦνόῳ, was ja im Grund mit den Ueberlieferten identisch ist. Synesios dürfte als Zeuge für den Simiastext nur dann gelten, wenn sich behaupten ließe, er könne sein Epithet aus keiner andern Quelle geschöpft haben; dazu ist es zu farblos. Und schließlich bedarf Eros der die Natur bezwingt, des λόγος nicht; für den Sophisten ist er unentbehrlich.

### VI. Alciphro ep. 4, 16 (zuletzt ediert von Wilamowitz, Hermes 44, 468).

Lamia an Demetrios Poliorketes . . . μᾶλλον εἰς τρίτην· παρ' ἐμοὶ γὰρ δειπνήσεις (δέομαι) τὰ Ἀφροδίσια. ποιῶ ταῦτα κατ' ἔτος καὶ ἀγῶνα ἔχω, ἀεὶ τὰ πρότερα τοῖς ὑστέροις νικᾶν.

In den Ausgaben steht der Punkt vor statt hinter τὰ Ἀφροδίσια, vermutlich weil der erste Editor die Verbindung δειπνεῖν ἑορτήν (vgl. δειπνεῖν τἀλλότρια, ἑστιᾶν νικητήρια) verkannte. Es zeigt sich jetzt, daß Meineke ebenso berechtigt war, die Stellung von ταῦτα zu beanstanden, wie Wilamowitz, Meinekes Konjektur τὰ für ταῦτα zu verwerfen.

### VII. Aristophanes, Thesmoph. 1181.

Euripides zu der Tänzerin:

φέρε θοἰμάτιον † ἄνωθεν ὦ τέκνον τοδί.

Die Korruptel ist von Blaydes bemerkt worden: in dem unkonstruierbaren ἄνωθεν steckt die Befehlsform des Verbs, zu dem φέρε den Auftakt abgibt. Der Ueberlieferung einen Imperativ abzugewinnen, ist schon der Endung wegen kaum möglich. Aber wenn man sich erinnert, daß der Konjunktiv in der 1. Person imperativische Bedeutung hat, und daß der familiäre Plural hier vorzüglich paßt (vgl. z. B. Platon, Ion 530b ἄγε δὴ ὅπως καὶ τὰ Παναθήναια νικήσομεν, ähnlich Pindar Isthm. VII 49), so ist schon mit ἀνῶμεν eine brauchbare Emendation gewonnen: 'Wollen mal das Kleid etwas lockern'. Aus 1189 λαβὲ θοἰμάτιον würde sich ergeben, daß das Mädchen während des Tanzes das Gewand abgeworfen hat.

## VIII. Pindar, Isthm. VI 72.

γλῶσσα (Lampons) δ' οὐκ ἔξω φρενῶν· φαι-
ης κέ νιν ἄνδρ' ἐν ἀεθληταῖσιν ἔμμεν
Ναξίαν πέτραις ἐν ἄλλαις χαλκοδάμαντ' ἀκόναν.

ἄνδρα kann weder neben νιν Subjekt noch neben ἀκόναν Prädikat des ἔμμεν-Satzes sein. Deshalb schrieb Heyne ἀνδράσιν ἀθλητaῖσιν. Durch diese Konjektur wird Lampon zum Berufstrainer (so hat ein Scholiast auch die Ueberlieferung gedeutet). Das war er aber nicht; er war ein wohlhabender Aeginete (J VI 10—18, 66—71), der sich für seinen ältesten, Pytheas, den athenischen Trainer Menandros kommen ließ (N V 48); den Phylakidas, den Sieger von J VI, hat Pytheas trainiert (J V 59). Vielmehr ist der Sinn der Stelle: was der naxische Wetzstein unter den andern ist, das ist Lampon unter den Athleten, nämlich der beste. So verstanden die Stelle von unsern drei Scholien das erste und das letzte. Hiernach ist also das korrupte νιν ἄνδρα zu emendieren. τὸν ἄνδρα schrieb Pindar [11]). Der Artikel wurde als Pronomen gedeutet und dann durch νιν ersetzt (die Scholiasten können noch τὸν gelesen haben). Zum Ausdruck vgl. O IX 110 τόνδ' ἀνέρα δαιμονίᾳ γεγάμεν εὔχειρα, ebenfalls am Ende eines Gedichts. Ein ähnlich geformter Vergleich: Alcman 23, 58 ἁ δὲ (Hagesichora) δευτέρα πεδ' Ἀγιδὼν τὸ εἶδος ἵππος Εὐβήνῳ Κολαξαῖος δραμεῖται. — Das übertriebene aber farblose Lob von Lampons Athletenkunst soll offenbar verhüllen, daß er keinen nennenswerten Sieg errungen hat; daher auch am Schluß von N V das Lob der Siege des Themistios, des Schwiegervaters des Lampon.

Berlin. *Paul Maas.*

[11]) [Korrekturnachtrag. τὸν vermutete schon Heyne (1797), aber er mißdeutete seine eigene Konjektur: *acuentem alios ad studium pugilatus*; außer Tycho Mommsen scheint sie niemand auch nur erwähnt zu haben.]

## XXIII.

## Die epischen Gedichte des Euphorion.

Ueber die epischen Gedichte des Euphorion enthält Suidas folgende Angabe: Βιβλία δὲ αὐτοῦ ἐπικὰ ταῦτα· Ἡσίοδος· Μοψοπία ἢ Ἄτακτα, ἔχει γὰρ συμμιγεῖς ἱστορίας, Μοψοπία δέ, ὅτι ἡ Ἀττικὴ τὸ πρὶν Μοψοπία ἐκαλεῖτο ἀπὸ τῆς Ὠκεανοῦ θυγατρὸς Μοψοπίας καὶ ὁ λόγος τοῦ ποιήματος ἀποτείνεται εἰς τὴν Ἀττικήν· Χιλιάδες, ἔχει δὲ ὑπόθεσιν εἰς τοὺς ἀποστερήσαντας αὐτὸν χρήματα ἃ παρέθετο, ὡς δίκην δοῖεν κἂν εἰς μακράν· εἶτα συνάγει διὰ χιλίων ἐτῶν χρησμοὺς ἀποτελεσθέντας, εἰσὶ δὲ βιβλία ε', ἐπιγράφεται δὲ ἡ πέμπτη χιλιὰς Περὶ χρησμῶν, ὡς χιλίων ἐτῶν ἀποτελοῦνται.

Statt χιλίων ἐτῶν wollte Küster διὰ χιλίων ἐτῶν wegen des vorhergehenden διὰ χιλίων ἐτῶν schreiben und Gaisford hat diesen Vorschlag mit dem Hinweis unterstützt, daß cod. A δισχιλίων statt χιλίων habe. Aber ὡς δισχιλίων ἐτῶν ἀποτελοῦνται steht in A am Rande und in BVE fehlt es ganz [1]). Offenbar ist es eine später zugeschriebene, aus συνάγει διὰ χιλίων ἐτῶν χρησμοὺς ἀποτελεσθέντας gewonnene Erklärung. Und zwar eine sehr törichte. Denn der Titel der fünften Chiliade, Περὶ χρησμῶν, wird doch dadurch nicht erklärt und die Bezeichnung des fünften Buches als Χιλιὰς auch nicht.

---

[1]) Bernhardy gibt fälschlich an, es fehle περὶ χρησμῶν ὡς χιλίων ἐτῶν ἀποτελοῦνται. Aber bei Gaisford steht deutlich περὶ χρησμῶν] Seqq. habet A in marg. om. BVE. Richtig auch Meineke, De Euphorione, p. 22: ... postremis verbis ὡς χιλ. ἐτ. ἀποτελοῦνται, quae desunt etiam Cod. Leid. Wie Skutsch dazu gekommen ist, zu behaupten, die guten Hss. ließen die Worte ἐπιγράφεται δὲ ἡ πέμπτη χιλιὰς περὶ χρησμῶν, ὡς χιλίων ἐτῶν ἀποτελοῦνται weg, weiß ich nicht.

Denn als Χιλιὰς muß es doch aus demselben Grunde wie die andern vier bezeichnet worden sein, da der Gesamttitel Χιλιάδες war.

Schon das macht das voraufgehende διὰ χιλίων ἐτῶν verdächtig. Die ersten vier Bücher enthielten Verwünschungen auf Leute, die den Dichter geschädigt hatten. Vermutlich hat irgend ein Zusammenhang zwischen dem letzten und den vorhergehenden Büchern bestanden: Ἐκ δὲ καὶ ὀψὲ τελεῖ! Aber nach 1000 Jahren? Schwerlich werden die Diebe durch solche Beispiele sich sonderlich bedroht gefühlt haben. Und ob sie auf eine Nachkommenschaft bis in so späte Zeit gerechnet haben? Euphorion aber soll ein ganzes Buch mit solchen Orakeln gefüllt haben? Ich bezweifle, daß es überhaupt eines gegeben hat. Wenigstens kennen wir keines. Denn die angeblich den Lokrern von dem delphischen Orakel erteilte Weisung, auf 1000 Jahre zwei Mädchen zur Buße für den Frevel des Aias nach Ilion zu schicken, wovon Euphorion in dem fünften Buche gehandelt haben soll [2]), ist doch kein χρησμὸς διὰ χιλίων ἐτῶν ἀποτελεσθείς, sondern allenfalls ἀποτελούμενος.

Aber bei Suidas steht ja gar nicht χρησμοὺς διὰ χιλίων ἐτῶν ἀποτελεσθέντας, sondern διὰ χιλίων ἐτῶν χρ. ἀπ. Also ist διὰ χιλίων ἐτῶν mit συνάγει zu verbinden und darum kann es nicht richtig sein, sondern ist, wie schon Heyne gesehen hat, ἐπῶν zu schreiben [3]): Euphorion stellte in 1000 Versen in Erfüllung gegangene Orakel zusammen, und weil diese 1000 Verse die fünfte Chiliade bildeten, so bestanden natürlich die vier vorhergehenden Bücher auch aus je 1000 Versen.

Das alles hat im wesentlichen schon Meineke gesagt, aber die modernen Philologen kümmern sich nicht darum und überbieten sich in Gewaltsamkeiten (s. Pauly-Wiss. VI 1179).

Es sind uns außerdem noch an die zwanzig Titel epischer Gedichte bekannt. Die Erwähnungen davon sind ganz zufällig und gelegentlich und es ist daher anzunehmen, daß es noch weit mehr gegeben hat. Da ist es ganz unwahrscheinlich, daß,

---

[2]) S. Ztschr. f. Gymnasialw. N. F. I 188 ff.

[3]) Bernhardy erinnert an Niebuhrs Emendation bei Strabo III p. 139 ἔχουσι συγγράμματα καὶ ποιήματα καὶ νόμους ἐμμέτρους ἑξακισχιλίων ἐπῶν st. des überlieferten ἐτῶν.

wie Skutsch annimmt, diese Titel sämtlich zu größeren oder kleineren selbständigen Gedichten gehört haben sollten, und schon Meineke hat die Vermutung ausgesprochen, daß manche von diesen Gedichten Teile der Mopsopia oder der Chiliaden gewesen seien. Diese Vermutung wird bei der Mopsopia durch ihren Nebentitel gestützt und sie hat sich für dieses Werk als richtig erwiesen, nachdem Wilamowitz in glücklicher Weise ein Fragment des Philodemos Περὶ εὐσεβείας ergänzt hat [4]). Philodemos berichtet, daß Euphorion von der Zerreißung des Dionysos durch die Titanen gehandelt habe, und ebenso Tzetzes zu Lykophron v. 208, der zum Belege dafür einen Vers aus Euphorion anführt (fr. 15 Mein.). Nun wird an vier andern Stellen ein Gedicht des Euphorion Dionysos zitiert, Philodemos aber zitiert nicht den Dionysos, sondern die Mopsopia. Da aber Stephanus Byz. unter Ἀκτὴ angibt, daß Euphorion in dem Dionysos von dem Ἄκτιος Αἰγεὺς sprach, und unter Ὠρύχιον zum Belege dafür, daß dies ein Ort von Attika sei, einen Vers aus demselben Gedichte des Euphorion anführt, so ist nicht der leiseste Zweifel gestattet, daß der Dionysos tatsächlich ein Teil der Mopsopia war.

Was aber für die Mopsopia sicher ist, muß auch für die Chiliaden angenommen werden. Denn wenn wir z. B. bei Stephan. Byz. lesen: Ἀλύβη· ἔστι καὶ Ἀλυβεὺς καὶ Ἀλυβηΐς. Εὐφορίων ἐν Ἀραῖς ἢ Ποτηριοκλέπτῃ· Ὅστις μευ κελέβην Ἀλυβηΐδα μοῦνος ἀπούρα, so ist es schwer in Ἀραὶ ἢ Ποτηριοκλέπτης nicht ein einzelnes Gedicht eines der vier ersten Bücher der Chiliaden zu sehen, da doch die beiden Titel die beste Illustration dessen sind, was Suidas als ihre ὑπόθεσις angibt [5]).

Zu dem Inhalt der Chiliaden stimmt auch das zweite der in den Berliner Klassikertexten Bd. V veröffentlichten Bruchstücke des Euphorion 273, 2 vortrefflich. „Was erhalten ist", so beginnt v. Wilamowitz seine Besprechung dieses Stückes, „führt uns sofort in eine Reihe von Verwünschungen, die von jemand, den wir nicht kennen, gegen einen ebenso Unbekannten, Mann

[4]) Hermes XXXIII 1898, Lesefrüchte S. 521.
[5]) So auch Schulze, Euphorionea, 1888, p. 22.

oder Weib, gerichtet sind". Aber die Sache hat einen Haken. Der Anfang der Verwünschung ist stark verstümmelt, doch ist der Inhalt zweifellos. Dem Uebeltäter soll es ergehen, wie Herse und ihren Schwestern, die sich von der athenischen Burg stürzten, weil sie den Korb mit dem Erichthonios geöffnet hatten. Dann geht es so weiter:

6 ἢ ὅσσον ὁδοιπόροι ἐρρήσσοντο,
[Σκε]ίρων ἔνθα πόδεσσιν ἀεικέα μήδετο χύτλα,
[ο]ὐκ ἐπὶ δήν· Αἴθρης γὰρ ἀλοιηθεὶς ὑπὸ παιδὶ
νωϊτέρης χέλυος πύματος ⟨ἐ⟩λιπήνατο λαιμόν·
10 ἢ καί νιν σφεδανοῖο τανυσσαμένη ἀπὸ τόξου
Ταιναρίη λοχίησι γυναικῶν ἐμπελάτειρα
Ἄρτεμις ὠδίνεσσιν ἑῶι ταλάωρι μετάσποι·
ὀκχοίη δ' Ἀχέροντι βαρὺν λίθον Ἀσκαλάφοιο,
τὸν οἱ χωσαμένη γυίοις ἐπιήραρε Δηώ,
15 μαρτυρίην ὅτι μοῦνος ἐθήκατο Φερσεφονείης.

Auf das Einzelne brauche ich nicht einzugehen, da es von Wilamowitz auf das vortrefflichste kommentiert ist. Auch an der leichten Emendation ἐλιπήνατο ist wohl nicht zu zweifeln, wenn, wie Wilamowitz bemerkt, die Verlängerung der Endsilbe ος an dieser Stelle unanstößig ist, und der gezierte Ausdruck entspricht dem Stile des Euphorion sicherlich besser als der auch an sich ganz unbefriedigende Vorschlag von Ludwich ἐλυμήνατο (B. Ph. W. 1907, 490) [6]. Nur über νωϊτέρης χέλυος komme ich nicht hinweg und hier sitzt der Haken, der es verhindert, diesem Fragment die ihm gebührende Stelle zuzuweisen.

Das ist eine ganz unverständliche Ausdrucksweise, auch unter der Voraussetzung, daß Euphorion hier einen oder zwei Megarer reden läßt, wie Wilamowitz meint. Es ist doch nicht anzunehmen, daß die Schildkröte in Megara wie ein Nationalheld gefeiert wurde, geschweige denn daß zwei Megarer eine ganz besondere Affektion für sie gehabt haben sollten [7]. Das Lokalkolorit ist für den Zweck des Beispiels

[6]) Auch von Körte, Arch. f. Papyrusforsch. 1913, 536 verworfen.

[7]) Körtes Erklärung, Euphorion habe sich mit νωϊτέρης χέλυος als Athener aufspielen wollen, weil er nach Helladios bei Photios bibl. p. 532, 18 durch Adoption Athener gewesen sei, und habe, um den Athenern zu schmeicheln, durch das Pronomen das umstrittene Megara als

ganz gleichgültig. Der Dichter häuft die mythischen Vorgänge und nimmt sie, wo er sie findet, aus der Unterwelt oder der Oberwelt, aus Megara oder Attika, und dazwischen steht eine Verwünschung ohne mythologische Beziehung. Νωΐτέργς entzieht sich schlechterdings der Erklärung, und da es mit vollkommener Sicherheit gelesen ist [8]), so bleibt nichts anderes übrig als einen Schreibfehler anzunehmen, was bei diesem Papyros des 5. nachchristlichen Jahrhunderts wohl nicht gerade unerhört ist, um so weniger als ja auch λιπήνατο nicht so ohne weiteres hingenommen werden kann. Wenn wir den Weg der Emendation betreten, so werden wir die Komparativendung als gegeben zu betrachten haben. Dann liegt der Gedanke nahe, daß der Dichter den Räuber und die Schildkröte, die so lange im Bunde mit einander gearbeitet hatten, bis der eine der andern selbst zur Beute wurde, in der Weise mit einander verglichen hatte, daß die Schildkröte als die überlegene bezeichnet wurde. Bei einem Euphorion muß man von vornherein auf einen ungewöhnlichen Ausdruck rechnen. Es scheint mir daher möglich, ja wahrscheinlich, daß er λωϊτέρης geschrieben hat. Die homerische Form λωΐτερος findet sich bei den alexandrinischen Dichtern häufiger; in dem hier zu fordernden Sinne, allerdings durch ἀλκῇ und κάρτει näher bestimmt, bei Apollonios Rh. III 850. Aber es steht auch absolut = κρείττων, wofür sich Suidas mit Recht auf die Verse des Antipatros Sidonios (Mitte des 2. Jahrh.) beruft (= Anthol. Pal. VII 713, 5):

λωΐτερος κύκνου μικρὸς θρόος ἠὲ κολοιῶν
κρωχμὸς ἐν εἰαριναῖς κιδνάμενος νεφέλαις.

Ob die verwünschte Person eine Frau oder ein Mann war ist für die Frage der Zuweisung des Fragmentes an die Chiliaden gleichgültig; denn warum sollten unter denen, die den Dichter bestohlen hatten, nicht auch Frauen gewesen sein?

Urbesitz der neuen Heimat in Anspruch genommen, scheint mir denn doch selbst für den geschraubten Stil des Euphorion zu geschraubt. Und die Athener sollten sich durch die Reklamation der Schildkröte als ihrer Landsmännin geschmeichelt fühlen?

[8]) Der Papyros ist nach Kairo zurückgegangen, aber das Berliner Museum ist im Besitze eines Faksimile geblieben, dessen Einsicht mir Herr Dr. Schubart gütigst gestattet hat.

Daß eine Frau gemeint war, glaubt Skutsch mit Sicherheit aus v. 10 ff. schließen zu müssen (RE V. 1181, 29 ff.). Allerdings wird der Person das Schicksal der Herse angewünscht, aber auch das des Skiron und Askalaphos, so daß es einem doch recht schwer fällt, an einen Mann zu denken. Schwerlich aber hat Euphorion hier die homerische Vorstellung von den sanften Geschossen der Artemis gehabt, denn seine Phantasie malt sich ja gerade die scheußlichsten Todesarten aus. Vielleicht steckt etwas dahinter, was wir nicht mehr erkennen können, denn wir Modernen brauchen uns ja am Ende nicht zu schämen, wenn wir nicht alles besser wissen als ein alexandrinischer Gelehrter. Ich hätte sehr gewünscht, daß Wilamowitz uns etwas über das Beiwort der Artemis Ταιναρίη gesagt hätte, denn soweit ich sehe, was freilich nicht weit ist, ist die Verbindung neu. Denkbar wäre es vielleicht auch, daß es in dieser letzten Verwünschung Euphorion nicht auf die Schrecken der Todesart selbst, sondern der dann folgenden Strafe in der Unterwelt angekommen wäre; dann müßte man hinter μετάσποι nur ganz leicht interpungieren und v. 10—15 als ein Ganzes zusammenfassen.

Nichts anzufangen ist mit dem Titel Ἡσίοδος. Unter den Fragmenten ist keines, das Licht auf ihn würfe, und für sich selbst spricht er nicht. Das ist an und für sich kein Grund ihn zu verdächtigen, denn andere sicher überlieferte Titel von Gedichten des Euphorion wie Ἀλέξανδρος, Ἀρτεμίδωρος, Δημοσθένης lassen ebenso wenig einen Schluß auf den Inhalt der Gedichte zu. Aber da die beiden andern Titel bei Suidas erläutert sind, so muß man annehmen, daß der erste einer Erläuterung nicht bedürftig war oder schien, und darum glaube ich, daß er verderbt ist.

In den erhaltenen Fragmenten des Euphorion tritt neben seiner Vorliebe für das Mythologische ein starkes Interesse für das Geographische hervor. Es ist wohl nicht zufällig, daß ihn niemand häufiger als Stephanus Byz. zitiert. Wenn man immer wieder Angaben begegnet wie Etym. M. p. 228 Γεράνεια· ὄρος Μεγάρων, Εὐφορίων (fr. 142 Scheidweiler, Euphorionis fragm. Bonn 1908, 92 Meineke Anal. Al.), Steph. Byz.

Αἶγυς, πόλις Λακωνικῆς, ὡς Εὐφορίων (fr. 139 = 116), so hat man den Eindruck, daß Euphorion als geographische Autorität betrachtet wurde. Die Fragmente führen uns von den Säulen des Herakles (fr. 60 = 160) bis nach Indien (fr. 94 = 167), durch den Peloponnes (75 = 100, 118 = 132, 139 = 116, 144 = 68, 146 = 119), nach Megara (142 = 92), über den korinthischen Meerbusen (112 = 139), durch Mittelgriechenland (101 = 168, 102 = 66, 133 = 84, 143 = 114), nach Euboea (83), nach Naxos (145 = 117), nach Illyrien (99 = 71), Macedonien (141 = 115), Thracien (72 = 154), Byzanz (140 = 70), in den Pontus (89 = 73, 90 = 147, 91 = 86), an den Sipylos (119 = 135), nach Cilicien (115 = 50). In einem Verse ist die Rede von dem die ganze Erde umströmenden Okeanos (147 = 158).

Für Attika insbesondere mußte in geographischer Beziehung die Mopsopia manches ausgeben, wie fr. 32 = 27 und 16 = 11, aber auch fr. 106 = 81, 110 = 89, 111 = 118 zeigen, die Scheidweiler wohl mit Recht der Mopsopia zuweist.

Aber es sind nicht nur die unbestimmbaren Fragmente und die der Mopsopia, die geographische Ausbeute gewährt haben, auch die Chiliaden haben solche geliefert, s. fr. 44—46 = 41—43, alle drei bei Steph. Byz., dem einzigen, der außer Athenaeus die Chiliaden als solche zitiert. Und so sind auch aus Gedichten mit besonderem Titel von Grammatikern geographische Notizen aufgezeichnet. Aber es ist mit der Möglichkeit zu rechnen, daß diese nicht alle den Chiliaden und der Mopsopia angehörten und auch das erste Buch in Teile mit besonderen Titeln zerfielen. So hat Stephanus Byz. einen Vers aus dem Anios erhalten, in welchem von Dodona die Rede ist. Meineke hat in seiner Ausgabe des Steph. aus dem Coislinianus den Vers so hergestellt:

ἵκτο μὲν (aus ἵκτο μὲν) ἐς Δωδῶνα Διὸς φηγοῖο προφῆτιν,

während er in der ersten Sammlung der Fragmente des Euphorion mit der Vulgata ἵκομεν las. Daß der Text aus Julian Or. IV p. 149 B durch den Vers ἵκετο δ' ἐς Πυθῶνα καὶ ἐς γλαυκῶπα Προνοίην zu ergänzen sei, ist eine unbewiesene und ganz unwahrscheinliche Vermutung, da das Schol. cod. Par.

2679 zu Il. II 235 (Cramer An. Par. III 21, 25) zeigt, daß Euphorion ausführlicher über Dodona gehandelt hatte: χαμαιεῦναι δὲ οἱ ἐπὶ τοῦ ἐδάφους κοιμώμενοι λέγονται παρ' Εὐφορίωνι. Die Lesart ἵκομεν wäre meinem Gedanken sehr günstig, aber ich verkenne ihre Unsicherheit keineswegs. Ebensowenig will ich behaupten, daß alle die von mir angeführten namenlosen Fragmente notwendig dem gesuchten unbekannten Werke entnommen sein müßten. Aber ausgedehnte geographische Studien beweisen sie allerdings und daß Euphorion es nicht versäumt haben wird, die Früchte dieser Studien in einem poetischen Werke niederzulegen, das ihm zugleich die Gelegenheit bot, seine Mythenkenntnis zur Schau zu tragen, ist eine Vermutung, die vielleicht nicht ganz unberechtigt ist. Es dürfte daher immerhin ein gewisser Grad von Wahrscheinlichkeit bestehen, daß Suidas statt Ἡσίοδος geschrieben oder in seiner Quelle gestanden habe Γῆς Περίοδος.

Berlin-Dahlem. *P. Corssen.*

## XXIV.

## Die Abfassungszeit des Geschichtswerkes des Polybios.

Mit dem Jahre 168 v. Chr. (der Besiegung Perseus, des Königs von Makedonien) liefen jene 53 Jahre ab, innerhalb welcher nach Polybios Rom durch die wunderbare Fügung des Schicksales zum Herrn der Welt wurde und deren Schilderung er sein Werk widmete (I 1, 5; 3 III 1, 9; 4, 2). So erhalten wir den terminus post quem seiner Arbeit. Aus der darauffolgenden Zeit ragt besonders das Jahr 146 hervor, dessen verhängnisvolle Ereignisse (die Zerstörung Karthagos und Korinths) schon im III. Buche (5, 5. 6; 32, 2. 3) erwähnt und zu Ende der Geschichte gegen den ursprünglichen Plan ausführlich geschildert werden. Um das Verhältnis des Werkes zu diesem Jahre — was nämlich vor und was nach 146 geschrieben wurde — handelt es sich in erster Reihe bei der Frage nach der Abfassungszeit des Geschichtswerkes, ja darauf wird sie gewöhnlich reduziert.

### I. Wie viele Bücher wurden vor 146 verfaßt?

Die Antwort dürfte nach dem, was gesagt wurde, nicht schwer scheinen: da bereits im III. Buche von den Begebenheiten des Jahres 146 die Rede ist, könnte man annehmen, und in der Tat war man längere Zeit dieser Meinung, daß entweder das III. Buch und folgende oder auch die zwei vorangehenden, also das ganze Werk, nach 146 abgefaßt wurden. Allein das wäre falsch: bereits Schweighaeuser (tom. V., S. 106 und 433) stellte fest, daß man in dem Werke zwei aus verschiedenen Zeiten herrührende Schichten anerkennen muß: Polybios hat nach 146 in die früher niedergeschriebenen Bücher einige Nachträge eingeschoben. Die ältere Schicht ist noch

auf manchen Stellen deutlich wahrzunehmen: so wird z. B. das Bestehen Karthagos noch im VI., IX., XIV. und XV. Buche vorausgesetzt (vgl. R. Thommen: Hermes 20, 196 f. und Phil. 46, 753 f., R. Hartstein: Phil. 45, 715 f., Susemihl: Gesch. gr. Lit. in der Alex.-Zeit 2, 108 f.), so daß alle diese Bücher in die Zeit vor 146 fallen müssen. In weiteren Büchern wurde nichts ähnliches vorgefunden, weshalb manche mit dem XV. Buche den vor 146 geschriebenen Teil der Geschichte abschließen (Susemihl a. a. O., K. J. Neumann: Hermes 31, 526, Münzer: D. Lit.-Ztg. 1902, 1445). Andere glauben dagegen, daß Polybios schon damals den ganzen 53 jährigen Plan (Buch I—XXIX) durchführte (Niebuhr: Vortr. über alte Geschichte III 7, Thommen 225, O. Cuntz: Polybius und sein Werk, Leipzig 1902, S. 82) oder sogar das Jahr 168 überschreitend bis vor die stürmischen Ereignisse des Jahres 146 anlangte (Schweighaeuser 106).

Keine von diesen Annahmen ist richtig. Vor Karthagos Untergang mußte noch XXXI 12 (Hu. 20) 12 „συμβαίνει δὲ τὰ πλοῖα ταῦτα λαμβάνεσθαι κατ' ἐκλογὴν ἐκ τῆς Καρχηδόνος, ἐφ' οἷς εἰς τὴν Τύρον ἐκπέμπουσιν οἱ Καρχηδόνιοι τὰς πατρίους ἀπαρχὰς τοῖς θεοῖς" (es handelt sich um die Flucht des Demetrios aus Rom) geschrieben gewesen sein und weiter noch wahrscheinlich XXXI 21 (Hu. XXXII 2) 3 „τῆς μὲν οὖν χώρας ταχέως ἐγενήθη κύριος ... διὰ τὸ τοὺς Καρχηδονίους αἰεὶ μὲν ἀλλοτρίους ὑπάρχειν τῆς ἐν τῇ γῇ χρείας, τότε δὲ καὶ τελέως ἐκτετηλύνθαι διὰ τὴν πολυχρόνιον εἰρήνην". Das ist aber auch die letzte Spur und wahrscheinlich das Ende des ersten Teiles, der vor 146 verfaßt wurde, denn um einige Kapitel weiter sagt Polybios, nachdem er die Jugend des jüngeren Scipio und den Anfang seiner Freundschaft mit ihm geschildert hat: „ἐγὼ δὲ πλείω πεποίημαι λόγον ὑπὲρ τῆς Σκιπίωνος αἱρέσεως ἐκ τῆς πρώτης ἡλικίας .... βουλόμενος πίστιν παρασκευάζειν τοῖς μέλλουσι λέγεσθαι ἐν ταῖς ἑξῆς βύβλοις περὶ αὐτοῦ" (XXXI 30 (Hu. XXXII 16) 1 f.), d. h. er beabsichtigt schon von der Zerstörung Karthagos (durch Scipio) zu schreiben.

Daß hier — nach XXXI 21 (Hu. XXXII 2) und vor c. 22 (Hu. XXXII 8) (d. i. dem Anfang der Erzählung über Scipio) die Grenze zweier Abschnitte ist, deren Abfassung von einander

durch längere Zeit oder bedeutende Ereignisse getrennt ist, ergibt sich auch aus einer auffallenden Umwandlung der Gesinnung Polybios' über Rom. Zu Ende des ersten Teiles, gerade im Bereiche jener zwei Stellen, welche noch das Bestehen Karthagos voraussetzen, tritt er feindselig gegen die Römer auf — im Gegensatze zur früheren freundlichen Beurteilung derselben (vgl. XXIV 10 (Hu. 12) 11 und noch XXVII 10, 3) —, wiederholt wirft er ihnen eine unmoralische Politik vor: XXXI 10 (18) 7 „πολὺ γὰρ ἤδη τοῦτο τὸ γένος ἐστὶ τῶν διαβουλίων παρὰ Ῥωμαίοις, ἐν οἷς διὰ τῆς τῶν πέλας ἀγνοίας αὔξουσι καὶ κατασκευάζονται τὴν ἰδίαν ἀρχὴν πραγματικῶς", XXXI 21 (XXXII 2) 6 „αἰεὶ συνέβαινε τοὺς Καρχηδονίους ἐλαττοῦσθαι παρὰ τοῖς Ῥωμαίοις, οὐ τῷ δικαίῳ ἀλλὰ τῷ πεπεῖσθαι τοὺς κρίνοντας συμφέρειν σφίσι", vgl. noch XXXI 2 (12) 1. 7. 11 (19) 11. Diese ungünstige Beurteilung hört gänzlich mit jener Grenze auf. Schon C. Fuchs (Pauly R. E. V. S. 1817) machte auf das Lob der Römer in XXXI 22 (XXXII 8) f. aufmerksam und in diesem Geiste schreitet dann Polybios fort, vgl. XXXII 6 (21) 4. 6 XXXVII 17 (9) 13 XXXVIII 9 (7) 6. 10 (8) 4. 7. 9 XXXIX 8 (19) 1. 2.

Es überrascht freilich bei dieser Begrenzung, daß Polybios schon vor dem Jahre 146 über Ereignisse berichtete, die sich nach 168 abspielten (die Flucht Demetrios' aus Rom 162 und die Streitigkeiten zwischen Masinissa und dem Karthago 160), daß er also schon damals den ursprünglichen Plan erweiterte. Denn gewöhnlich — mit Ausnahme Schweighaeusers (s. o.) — wird behauptet, daß es erst unter dem Einflusse der Begebenheiten im Jahre 146 geschehen ist (Thommen a. a. O. u. a.). Doch ohne dringenden Grund: die einzige Stelle, wo die Erweiterung des älteren Planes angekündigt wird III 4, 1—12, mußte nicht erst nach 146 geschrieben worden sein (gleichzeitig mit folgendem § 13 5, 1—6, wo man von Karthagos Falle spricht). Zu jener Zeit hätte Polybios kaum gesagt, daß mit dem Jahre 168 „ἡ αὔξησις καὶ προκοπὴ τῆς Ῥωμαίων δυναστείας ἐτετελείωτο" (4, 2), und hätte das Ziel und die Krone seines Werkes nicht in der Schilderung ruhiger und friedlicher Verhältnisse nach 168 erblickt (§ 6—12), sondern gewiß in der Beschreibung neuer Umwälzungen im Jahre 146.

Ihre Bedeutung hebt er selbst § 12 z. E. hervor, und erst da fängt wahrscheinlich eine spätere Einlage an. Uebrigens wenn auch das ganze 4. Kapitel erst nach 146 eingeschoben worden wäre, könnte wie der Vorsatz Polybios' das Werk über das Jahr 168 hinaus weiterzuführen so auch seine Ausführung älter sein. Womit er sein Werk abschließen wollte, ob gerade mit dem Jahre 160, oder ob er bei der Arbeit durch das Jahr 146 überrascht und zur weiteren Fortsetzung bewegt wurde, kann man nicht entscheiden. Sicher ist nur, da die Grenze in die Mitte des XXXI (Hu. XXXII) B. fällt, daß dasselbe vor 146 nicht vollendet wurde.

In welchem Zustande waren die vorhergehenden Bücher, waren sie damals schon herausgegeben, oder hat Polybios ihre Veröffentlichung bis zur Beendigung des ganzen Werkes aufgeschoben?

## II. Die Veröffentlichung des Werkes vor 146.

Wegen der oberwähnten, nach 146 ins Werk eingeschobenen Nachträge, nimmt man allgemein an, daß entweder alle Bücher (Schweighaeuser V 14 VI 505, Thommen 236, Neumann a. a. O.) oder wenigstens das III. Buch und folgende (Hartstein 717, Susemihl a. a. O.) — im I. und II. sind nämlich keine deutlichen Einlagen vorhanden — erst nach 146 herausgegeben wurden. Nur Niebuhr (Vortr. 520 Anm. 1 und Röm. Gesch. Berlin 1853, S. 733) meinte, daß der erste Teil der Geschichte schon am Ende Polybios' Aufenthaltes in Rom herausgegeben wurde und dann zum zweitenmal nach 146 mit einigen Ergänzungen.

Auch hier erlauben einige bis jetzt unbeachtet gebliebene Stellen sicherere Schlüsse zu ziehen.

Gehen wir vom dritten Buche, 21, 9—30 aus, wo Polybios, seine Erzählung von der römischen Gesandtschaft in Karthago (vor dem Hannibalischen Kriege) unterbrechend, die gegenseitigen Rechtsbeziehungen beider Staaten von den ältesten Zeiten her auseinandersetzt, d. h. ihre Verträge anführt und die Festhaltung und Uebertretung derselben bespricht. Diese Kapitel, die ein geschlossenes Ganze bilden, brachte schon Th. Mommsen (Röm. Chronol.[2], Berlin 1859, S. 322)

mit den Senatsunterhandlungen vor dem III. punischen Kriege in Zusammenhang, bei welchen zweifelsohne die alten Verträge an das Licht kamen. Nichtsdestoweniger wurde neuerer Zeit von Thommen 212, Neumann 528 u. a. behauptet, daß dieser Exkurs erst nach 146 ins III. Buch eingeschoben wurde, da unmittelbar nach demselben, ehe der Faden der Erzählung wieder aufgenommen wird, von 40 Büchern und dem Falle Karthagos die Rede ist (c. 32, 2). Jedoch dem widersprechen entschieden die Worte, mit welchen Polybios den Exkurs eröffnet und begründet (21, 9): „ἡμῖν δ' ἀναγκαῖον εἶναι δοκεῖ τὸ μὴ παραλιπεῖν ἄσκεπτον τοῦτο τὸ μέρος, ἵνα μήτε, οἷς καθήκει καὶ διαφέρει τὸ σαφῶς εἰδέναι τὴν ἐν τούτοις ἀκρίβειαν, παραπαίωσι τῆς ἀληθείας ἐν τοῖς ἀναγκαιοτάτοις διαβουλίοις“ ... Aus ihnen ersieht man, daß diese historische Auseinandersetzung eine aktuelle Bedeutung hatte, nämlich als Hilfsmittel und Leitfaden bei den Senatsverhandlungen dienen sollte; sie wurde also ungefähr um 152 (vgl. Niese: Grundriß der röm. Gesch.[3] 139) abgefaßt[1]) und ins III. Buch, das zu jener Zeit gewiß schon niedergeschrieben war, eingeschoben. Und damals veröffentlichte auch Polybios dieses Buch oder beabsichtigte wenigstens, es in der kürzesten Zeit zu tun, denn ehe er die folgenden Bücher zur Herausgabe vorbereitet hätte, wäre schon der ganze Exkurs überflüssig geworden. Daß man kurz darauf (32, 2) die Vernichtung Karthagos erwähnt, ist zwar richtig, es steht aber nichts im Wege anzunehmen, daß diese zwei ganz selbständigen Kapitel (c. 31 und 32), welche vom Umfange des Werkes handeln, später eingelegt wurden.

Im vierten Buche ist c. 30 f. von Wichtigkeit, wo man von der Botschaft liest, die Philipp von Makedonien und die Achaier vor dem Bundesgenossenkriege aussandten, um Verbündete zu werben. Die Boten kamen zuerst zu den Akarnaniern, welche ihnen Hilfe versprachen (30, 1) — da unterbricht Polybios seine Erzählung, lobt die Treue der Akarnanier und sagt zu Ende: „οἷς οὐκ ὀκνητέον κατὰ τὰς περιστάσεις κοινωνεῖν πραγμάτων, σπευστέον δὲ μᾶλλον ... καὶ γὰρ

[1]) Auf die Zeit vor 146 weist auch 23, 1 „τὸ μὲν οὖν Καλὸν ἀκρωτήριόν ἐστι τὸ προκείμενον αὐτῆς τῆς Καρχηδόνος ὡς πρὸς τὰς ἄρκτους“ hin.

ἰδίᾳ καὶ κοινῇ στάσιμον ἔχουσί τι καὶ φιλελεύθερον“ (§ 5). Welche περιστάσεις hat Polybios im Sinne, oder ermahnt er nur im allgemeinen die Griechen zur Eintracht? Kaum; denn etwas weiter, nachdem er die Unterhandlungen der Gesandten mit den Epeiroten und ihre Zurückweisung in Messenien geschildert hat, unterbricht er von neuem den Lauf der Erzählung und in einer deutlichen Digression 31, 3—33 (vgl. 34, 1 „Λακεδαιμόνιοι δὲ τῶν εἰθισμένων ἐποίησάν τι — τοῦτο γὰρ συνεχὲς ἦν τοῖς προειρημένοις“) bespricht er die griechische Politik, setzt eigentlich das fort, was er 30, 2 begann: und da spricht er von neuem und nachdrücklich von den großen Umwälzungen, die Griechenland drohen (32, 9 „εἴη μὲν οὖν οἱονεὶ συμφῦναι τὴν νῦν ὑπάρχουσαν κατάστασιν Πελοποννησίοις, ἵνα μηδενὸς δέῃ τῶν λέγεσθαι μελλόντων· ἐὰν δέ ποτε κίνησιν καὶ μετάστασιν σχῇ ταῦτα, μίαν ὁρῶ .. ἐλπίδα“ ... 33, 11 „ταῦτα μὲν οὖν εἰρήσθω μοι χάριν Ἀρκάδων καὶ Μεσσηνίων, ἵνα .... μήτ' εἰρήνης ἐπιθυμοῦντες ἐγκαταλείπωσιν ἀλλήλους ἐν ταῖς ὁλοσχερέσι περιστάσεσιν“), und wie er früher zur Verbindung mit den Akarnaniern riet, so fordert er jetzt die Messenier mit den Arkadiern zur Eintracht auf (32, 10 „μίαν ὁρῶ Μεσσηνίοις καὶ Μεγαλοπολίταις ἐλπίδα τοῦ δύνασθαι νέμεσθαι τὴν αὑτῶν χώραν τὸν πλείω χρόνον, ἐὰν συμφρονήσαντες ... παντὸς καιροῦ καὶ πράγματος ἕλωνται κοινωνεῖν ἀλλήλοις ἀληθινῶς“ und das ganze c. 33, bes. 11 „ταῦτα μὲν οὖν εἰρήσθω μοι χάριν Ἀρκάδων καὶ Μεσσηνίων“ ...). Die Zeit, worauf sich alles das bezieht, ist nicht schwer zu bestimmen: bereits Schweighaeuser (VI S. 55) hat richtig erkannt, daß mit den Worten „εἴη μὲν οὖν οἱονεὶ συμφῦναι τὴν νῦν ὑπάρχουσαν κατάστασιν Πελοποννησίοις“ (32, 9) die Vereinigung des Peloponnes im achaiischen Bunde bezeichnet wird, daß also die Stelle vor 146 zu setzen ist. Aber aus dem ganzen ersieht man auch, daß die ehemalige Festigkeit des Bündnisses, die im II. Buche (37, 8 f.; 38; 62, 4) so gepriesen wird, bedeutend erschüttert ist und tiefgreifende Umwälzungen zu erwarten sind. Und das paßt in keine andere Zeit so gut hinein wie ungefähr ins Jahr 149, wo sich die Lakedaimonier vom achaiischen Bunde losrissen und die Hilfe in Rom suchten, was bekanntlich den unglücklichen korin-

thischen Krieg und den Verlust der griechischen Freiheit zur Folge hatte (Paus. VII 12). In der Tat spricht sich Polybios in unserem Exkurs scharf gegen Sparta aus: 32, 3 wirft er den Messeniern vor, „ὅτι δυσὶ γειτνιῶντες ἔθνεσι . . . τῷ τε τῶν Ἀρκάδων καὶ τῷ τῶν Λακώνων, καὶ τοῦ μὲν ἐχθρῶς καὶ ἀκαταλλάκτως ἀεί ποτε πρὸς αὐτοὺς ἔχοντος . . . οὔτε τὴν πρὸς Λακεδαιμονίους ἔχθραν εὐγενῶς ἀνελάμβανον“ . ., 33, 8. 9 weist er auf die Bedrängnisse, die Messene von Sparta erleiden mußte, und zu Ende sagt er deutlich: „ταῦτα μὲν οὖν εἰρήσθω μοι χάριν Ἀρκάδων παὶ Μεσσηνίων, ἵνα μνημονεύοντες τῶν συμβεβηκότων αὐτοῖς περὶ τὰς πατρίδας ἀτυχημάτων ὑπὸ Λακεδαιμονίων“ . . . — das klingt wie eine offene Aufforderung der Messenier zum gemeinsamen Kampfe gegen Sparta. Daß es sich zum Kriege vorbereitet, sieht man auch aus 31, 3 „ἐγὼ γὰρ φοβερὸν μὲν εἶναί φημι τὸν πόλεμον, οὐ μὴν οὕτω γε φοβερὸν ὥστε πᾶν ὑπομένειν χάριν τοῦ μὴ προσδέξασθαι πόλεμον“ . . 8 „εἰρήνη γὰρ μετὰ μὲν τοῦ δικαίου καὶ πρέποντος κάλλιστόν ἐστι κτῆμα . ., μετὰ δὲ κακίας ἢ δειλίας . . . αἴσχιστον καὶ βλαβερώτατον“.

In diese unruhige Zeit vor dem korinthischen Krieg gehört also die Einlage[2]) — auch das IV. Buch war damals schon längere Zeit fertig — und, wie ihre aktuelle politische Tendenz zeigt, auch die Veröffentlichung des Buches oder wenigstens die Vorbereitung zu derselben. Dies stimmt genau mit dem überein, was sich aus dem III. Buche ergab: vor dem Jahre 150 macht Polybios das III. Buch zur Herausgabe zurecht, in folgenden Jahren, wahrscheinlich schon im Vaterlande, um dessen Politik er lebhaftes Interesse an den Tag legt, kommt das IV. Buch an die Reihe.

Das V. Buch bietet nichts, woraus man auf die Zeit seiner Herausgabe schließen könnte; dagegen führt die Analyse des sechsten Buches (über den römischen Staat) zu über-

[2]) Daß die Aufforderung zur Verbindung mit den Akarnaniern (30, 5) ein späterer Zusatz sei, vermutete schon R. v. Scala (Die Studien des Polybios, Stuttgart 1890, S. 329), aus einem anderen aber nicht gerade unanfechtbaren Grunde: es heißt dort nämlich, daß die Akarnanier über alles τὸ καθῆκον hochschätzen, welchen stoischen Ausdruck Polybios nach Scala erst vom VI. B. an, d. h. seit dem Verkehre mit Panaitios, anwendete. Vielleicht hat er darin Recht, daß durch das Einschieben jener Stelle die Wiederholung „κοινῇ καὶ κατ' ἰδίαν“ (§ 4) und „ἰδίᾳ καὶ κοινῇ“ (§ 5) verschuldet wurde.

raschendem Erfolge, trotzdem es nur in Fragmenten erhalten ist. Dasselbe enthält nämlich bedeutende Widersprüche, die zum Teil der Aufmerksamkeit der Forscher nicht entgangen sind. So beobachteten P. La Roche (Charakteristik des Polybius, Leipzig 1857, S. 30 f.), Susemihl (99, Anm. 75) und Cuntz (37 f.), daß Polybios, obwohl er c. 12—18 die römische Verfassung als eine aus den monarchischen, aristokratischen und demokratischen Elementen gemischte und dadurch allen Umwälzungen widerstehende darstellt, doch 9, 12. 13 und 57 von ihrer zukünftigen „μεταβολή“ spricht — und zwar so, daß er 57, 5—9 das gerade Gegenteil vom c. 18 behauptet — ja 51, 5 hält er sie in der Zeit der Blüte während des II. punischen Krieges für aristokratisch, vom Senate beherrscht. Diese Widersprüche — und wir werden sehen, daß sie noch tiefer gehen — können nicht durch Polybios' Inkonsequenz, durch den Widerstand zwischen der Theorie und der Wirklichkeit (La Roche, Susemihl) erklärt werden, sondern man begegnet hier, wie Cuntz richtig erkannte, zwei voneinander abweichenden Anschauungen, welche verschiedenen Zeiten entstammen und nicht ausgeglichen wurden.

Cuntz versucht auch diese zwei Schichten näher chronologisch zu bestimmen: er behauptet nämlich, teilweise nach dem Vorgange Ed. Meyers (Untersuchungen zur Geschichte der Gracchen, Halle 1894, S. 8), daß jene Stellen, welche eine mehr skeptische, pessimistische Ansicht von der Zukunft Roms enthalten, unter dem Einfluß der Gracchischen Bewegung ins VI. Buch eingeschoben wurden.

Jedoch diese Annahme ist falsch; abgesehen davon, daß sich Polybios unter dem Eindrucke jener Ereignisse wohl klarer ausgedrückt hätte und nicht von zukünftigen Umwälzungen gesprochen hätte, die erst nach einem langen Frieden und nach dem Eintritte des allgemeinen Uebermutes und Sucht nach Würden entstehen sollen (57, 5 „ὅταν γὰρ πολλοὺς καὶ μεγάλους κινδύνους διωσαμένη πολιτεία μετὰ ταῦτ' εἰς ὑπεροχὴν καὶ δυναστείαν ἀδήριτον ἀφίκηται, . . . συμβαίνει τοὺς μὲν βίους γίνεσθαι πολυτελεστέρους . . . ὧν προβαινόντων ἐπὶ πλέον ὄρξει μὲν τῆς ἐπὶ τὸ χεῖρον μεταβολῆς ἡ φιλαρχία . . . τότε γὰρ ἐξοργισθείς (ὁ ὄχλος) . . οὐκέτι θελήσει πειθαρχεῖν“ . . .), c. 51, wo

er vom Entstehen, Aufblühen und Untergang aller Staatsformen spricht (§ 4 „ἐπειδὴ γὰρ παντὸς καὶ σώματος καὶ πολιτείας καὶ πράξεώς ἐστί τις αὔξησις κατὰ φύσιν, μετὰ δὲ ταύτην ἀκμή, κἄπειτα φθίσις") und Rom in seiner Blütezeit als aristokratisch bezeichnet (§ 6 „παρὰ δὲ Ῥωμαίοις ἀκμὴν εἶχεν ἡ σύγκλητος. ὅθεν παρ' οἷς μὲν (Καρχηδονίοις) τῶν πολλῶν βουλευομένων παρ' οἷς δὲ (Ῥωμαίοις) τῶν ἀρίστων"), also von einer gemischten und unveränderlichen Verfassung nichts weiß, muß älter sein als 146. Es bildet nämlich einen Teil des selbständigen Abschnittes (c. 43—56), in welchem die Einrichtungen einzelner Staaten verglichen werden, der aber, wie Thommen 204, Hartstein 717 und selbst Cuntz 41 Anm. 4 bemerkten, das Bestehen Karthagos voraussetzt (vgl. c. 52 und 56). Cuntz behauptet zwar (S. 40), daß Polybios jene skeptische, mehr historische Anschauung später ins c. 51 eingefügt hat, aber die Spuren davon sind nicht zu bemerken.

Im Gegenteil, daß der ganzen Zusammenstellung und Vergleichung der verschiedenen Staaten nicht die Theorie von der idealen Mischverfassung, sondern die Ueberzeugung von der Entwicklung, Umwandlung und dem Untergang aller Einrichtungen zugrunde liegt, geht aus 43, 2 „τὴν δ' Ἀθηναίων καὶ Θηβαίων (πολιτείαν) οὐ πάνυ τι πολλοῦ προσδεῖσθαι πέπεισμαι λόγου διὰ τὸ μήτε τὰς αὐξήσεις ἐσχηκέναι κατὰ λόγον μήτε τὰς ἀκμὰς ἐπιμόνους μήτε τὰς μεταβολὰς ἐνηλλαχέναι μετρίως" . ., auch 3. 6; 44, 2 (— jede Verfassung unterliegt den Umwandlungen und endlich dem Zerfalle, aber eine gute erhält sich länger und ihre μεταβολαί sind nicht so heftig —) hervor.

Daraus folgt, daß es sich hier nicht um einzelne, wenig umfangreiche Einlagen handelt, sondern daß Polybios die „historische" Ansicht ausführlicher im VI. Buche bearbeitet hat: zu ihr bekennt er sich in

a) c. 43—56 Vergleichung der einzelnen Staaten,

b) 57, 1—9 der zukünftige Untergang Ronus,

c) § 10 Rekapitulation des Buches. Cuntz behauptet zwar (S. 37), daß dieselbe den älteren Standpunkt vertritt, weil hier die μεταβολή nicht erwähnt wird. Allein die Ausdrücke „σύστασις", „αὔξησις", „ἀκμή" weisen auf die historische

Anschauung hin. Die zukünftige μεταβολή konnte Polybios nicht so, wie die anderen vorübergegangenen Phasen, besprechen; sie wird nur zum Schlusse vorhergesagt.

d) c. 58, wo ein Beispiel der römischen Tapferkeit angeführt wird, „ἵνα ... φανερὰν ποιήσωμεν τῆς πολιτείας τὴν ἀκμὴν καὶ δύναμιν, οἵα τις ἦν κατ' ἐκείνους τοὺς χρόνους (d. h. zur Zeit des Hannibalischen Krieges)" (§ 1).

e) 9, 10—14 Entwurf des Buches (erkannte La Roche, s. o.) und

f) die vorangehende theoretische Erörterung (c. 5—9) über den Kreislauf der Verfassungen, da Polybios 9, 12 denselben auf dem Beispiele der römischen Verfassung (also nicht unwandelbaren) zu demonstrieren verspricht und tatsächlich 9, 6 den Verfall der Demokratie auf dieselbe Weise schildert, wie er ihn für die Zukunft Roms 57, 15 f. voraussieht.

Ja, man begegnet derselben Auffassung auch außerhalb des VI. Buches: in XXIII 14, 1 (vor 146 geschrieben) „Ὁπλιος φιλοδοξήσας ἐν ἀριστοκρατικῷ πολιτεύματι τηλικαύτην περιεποιήσατο" ... und wahrscheinlich schon I 64, 1: „καὶ τί δή ποτ' ἐστὶ τὸ αἴτιον, ἀπορήσαι τις ἄν, ὅτι κεκρατηκότες (Ῥωμαῖοι) τῶν ὅλων καὶ πολλαπλασίαν ἔχοντες ὑπεροχὴν νῦν ἢ πρόσθεν οὔτ' ἂν πληρῶσαι τοσαύτας ναῦς οὐτ' ἀναπλεῦσαι τηλικούτοις στόλοις δυνηθεῖεν; οὐ μὲν ἀλλὰ περὶ μὲν ταύτης τῆς ἀπορίας σαφῶς ἐξέσται τὰς αἰτίας κατανοεῖν, ὅταν ἐπὶ τὴν ἐξήγησιν αὐτῶν τῆς πολιτείας ἔλθωμεν".

Und im Gegensatze zu dieser Anschauung, die den größeren Teil des VI. Buches einnimmt und nach der auch das ganze Buch entworfen ist (9, 10—14 und 57, 10), stehen jene sieben Kapitel (12—18), welche die ideale, gemischte Verfassung Roms behandeln. In welchem Verhältnisse stehen beide Teile und Ansichten, versucht sie Polybios irgendwie auszugleichen?

Eine überraschende Aufklärung ergibt sich aus dem 11. Kapitel, welches die Einleitung zur jenen idealen Schilderung der römischen Verfassung bildet. Hier lesen wir: (§ 1) „ἦν καὶ κάλλιστον (scil. τὸ Ῥωμαίων πολίτευμα) καὶ τέλειον ἐν τοῖς Ἀννιβιακοῖς καιροῖς .. διὸ καὶ τὸν ὑπὲρ τῆς συστάσεως αὐτοῦ λόγον ἀποδεδωκότες πειρασόμεθα νῦν ἤδη διασαφεῖν ὁποῖόν τι κατ' ἐκείνους ὑπῆρχε τοὺς καιρούς" ... — d. i. wieder

die historische Ansicht über den römischen Staat, dessen ἀκμή schon vorüber sei, und im Einklange damit wird § 11 die Mischverfassung als vergangen geschildert: „ἦν μὲν δὴ τρία μέρη τὰ κρατοῦντα τῆς πολιτείας . . ., οὕτως δὲ πάντα κατὰ μέρος ἴσως καὶ πρεπόντως συνετέτακτο καὶ διῳκεῖτο . . . ὅτε μὲν γὰρ εἰς τὴν τῶν ὑπάτων ἀτενίσαιμεν ἐξουσίαν, τελείως μοναρχικὸν ἐφαίνετ' εἶναι" κτλ., aber nur bis 13, wo es heißt: ὧν δ' ἕκαστον εἶδος μερῶν τῆς πολιτείας ἐπεκράτει, καὶ τότε καὶ νῦν ἔτι, πλὴν ὀλίγων τινῶν, ταῦτ' ἐστίν" und jetzt folgt die ideale Darstellung der römischen Staatseinrichtungen — aber schon im Präsens (12, 1 οἱ μὲν γὰρ ὕπατοι . . . πασῶν εἰσι κύριοι τῶν δημοσίων πράξεων" usw.) — samt dem begeisterten Abschlusse über die Ewigkeit Roms (c. 18). Nur auf einer Stelle ist sie durch die auffallenden Worte 12, 10 „εἰ δέ τινα τούτων ἢ τῶν λέγεσθαι μελλόντων λήψεται μετάθεσιν ἢ κατὰ τὸ παρὸν ἢ μετά τινα χρόνον, οὐδὲν ἂν εἴη πρὸς τὴν νῦν ὑφ' ἡμῶν λεγομένην ἀπόφασιν", auf welche schon Roscher Gött. gel. Anz. 1844, S. 1800 aufmerksam machte, unterbrochen.

Es ist klar: c. 12—18 repräsentieren die ursprüngliche, kurz gefaßte, im Geist der Theorie von der Mischverfassung gehaltene Abhandlung über den römischen Staat, welche gewiß nicht ein ganzes, selbständiges Buch ausfüllen sollte. Dieselbe strich Polybios, trotzdem er die betreffende Theorie fallen ließ (noch vor 146) und die Entwicklung des römischen Staates historisch und ausführlicher darstellen wollte, nicht aus, sondern machte sie zur Beschreibung einer älteren Phase der Geschichte Roms, nämlich ihrer vergangenen Blüte. Beide Schichten suchte er dann mit Hilfe c. 11 und 12, 10 (s. o.) zu verbinden und teilweise auszugleichen, aber führte es nicht vollständig aus, denn am Ende sollte das Lob der Beständigkeit der römischen Verfassung (c. 18) wegfallen, wenn man auch davon absieht, daß hier dieselbe in der verflossenen Blütezeit nicht für aristokratisch, wie anderswo im Buche, sondern für gemischt gehalten wird.

Das VI. Buch ist also unvollendet geblieben und wurde vor dem Jahre 146 nicht mehr herausgegeben.

Der Grund ist leicht zu erraten: ca. 152 veröffentlicht Polybios das III., ca. 149 das IV. und dann vielleicht auch das V. Buch — da treten die stürmischen und verhängnisvollen Ereignisse des Jahres 146 ein. Warum auch nach diesem Jahre das VI. Buch unbeendet blieb, wird man später sehen.

Wenn vor 146 das III., IV. bzw. V. Buch publiziert wurden, gilt freilich dasselbe auch vom ersten und zweiten Buche, welche die zum Verständnis des eigentlichen Werkes notwendige προκατασκευή enthalten; die Spuren davon kann man noch heute feststellen: es sind die vielbesprochenen zwei Stellen, wo Polybios das Walten des Schicksals bestreitet I 63, 9 „οὐ τύχῃ Ῥωμαῖοι, καθάπερ ἔνιοι δοκοῦσιν τῶν Ἑλλήνων, οὐδ' αὐτομάτως . . . ἐπεβάλοντο τῇ τῶν ὅλων ἡγεμονίᾳ“ und II 38, 5 „δῆλον ὡς τύχην μὲν λέγειν οὐδαμῶς ἂν εἴη πρέπον (φαῦλον γάρ), αἰτίαν δὲ μᾶλλον ζητεῖν“, ob zwar er dasselbe anderswo (in diesem und auch folgenden Büchern) anerkennt. Ja I 63, 9 polemisiert er mit denen, welche dem Schicksale den Aufschwung Roms zuschreiben, trotzdem er ihn selbst I 4 als Werk der τύχη betrachtete. Daraus schloß Scala 181, Susemihl 110 u. a., daß beide Stellen später ins Werk eingeschoben wurden — sicher mit Recht; falsch ist dagegen ihre Annahme, daß es erst nach 146 geschehen sei. Dem widerspricht entschieden die zweite Stelle (II 38, 5) oder vielmehr ihr Zusammenhang. Polybios fragt nämlich (§ 4): „πῶς οὖν καὶ διὰ τί νῦν εὐδοκοῦσιν οὗτοί τε καὶ τὸ λοιπὸν πλῆθος τῶν Πελοποννησίων ἅμα τὴν πολιτείαν τῶν Ἀχαιῶν καὶ τὴν προσηγορίαν μετειληφότες“, und antwortet: „δῆλον ὡς τύχην μὲν λέγειν“ κτλ., setzt also noch das unerschütterte Bestehen des achaiischen Bundes, der bereits 149 zu wanken begann, voraus.

Nicht minder beachtenswert ist der Zusammenhang der anderen Stelle (I 63, 9): nachdem nämlich Polybios den Glauben an das Walten der Tyche abwies, setzt er folgendermaßen fort: „καὶ τί δή ποτ' ἐστὶ τὸ αἴτιον, ἀπορήσαι τις ἄν, ὅτι κεκρατηκότες τῶν ὅλων“ κτλ. Mit diesen Worten weist er, wie wir S. 474 bemerkt haben, auf das VI. Buch hin und zwar auf seine zweite historische Bearbeitung, von welcher er während der Abfassung des I. Buches gewiß weit entfernt war; höch-

stens stand er damals auf dem Standpunkte von VI 12—18. Sie wurden also später ins I. Buch nachgetragen — nachdem Polybios seine Ueberzeugung über den römischen Staat geändert hatte — und mit ihnen gewiß auch die vorangehende, eng zusammenhängende skeptische Aeußerung über das Schicksal und die gleichartige Stelle im II. Buche. So erhalten wir im I. und II. Buche zwei bzw. drei Einlagen, die jedoch vor 149 abgefaßt wurden, ohne Zweifel bei einer Revision dieser Bücher, die ihrer Herausgabe voranging.

Man kann noch weiter gehen. Scala 185 beweist, daß sich Polybios vom Glauben an die Macht des Schicksals unter dem Einfluß Panaitios' lossagte, mit dem er bekanntlich im Hause Scipios verkehrte. Auf denselben Philosophen stützt sich aber Polybios nach Scala 222 f., Schmekel (Phil. d. mittleren Stoa 64 f.) u. a. auch im VI. Buche, namentlich in der Darlegung über den Kreislauf der Verfassungen, also in der zweiten Bearbeitung desselben, auf welche I 64 hindeutet. So gehen alle drei Einlagen in den ersten zwei Büchern auf Panaitios zurück und unter seinem Einfluß gab Polybios diese Bücher heraus.

Hiemit erweist sich als unrichtig die jetzt übliche, aber ganz unbegründete und a priori unwahrscheinliche Annahme, daß der Umgang der beiden Männer erst nach 146 begann (Susemihl 87, Schmekel 4 f.). Derselbe muß in die Zeit vor 149 fallen (wegen II 38, 4): viel älter freilich mußte er nicht sein, da jene Bücher sicher nicht lange vor dem III. Buche (ca. 152) herausgegeben wurden. In diese Zeit — vor 152 — war er auch tatsächlich früher gesetzt, vgl. Bähr in Pauly R.-E. V 1102: „Von Athen aus . . scheint Panaitius jedenfalls nicht vor 598 d. St. (d. i. 156) gekommen zu sein."

So bestätigt sich, was schon Niebuhr vermutet hat, daß Polybios zu Ende seines Aufenthaltes in Rom an die Veröffentlichung der Geschichte trat. Freilich gab er damals nicht alles heraus, was niedergeschrieben war, sondern nur 4—5 Bücher.

## III. Die Ueberarbeitung und Beendigung des Werkes.

Nach 146 beendete Polybios sein Werk, d. h. führte es bis zum Jahre 146, außerdem schob er in die früher niedergeschriebenen Bücher einige Nachträge ein, woraus Schweighaeuser (V 14), Roscher 1800, Thommen 228 u. a. auf eine Ueberarbeitung des ersten Teiles schlossen; Niebuhr (Vortr. 7) in Uebereinstimmung mit seiner Hypothese sprach von einer zweiten Ausgabe desselben.

Jedoch diese Schlüsse waren übereilt: schon Lucas (Ueber Polybius' Darstellung des ätolischen Bundes, Königsberg 1827, S. 22) bezweifelte mit Recht, daß Polybios bei einer Revision nur hie und da etwas gebessert hätte, anderes aber, was ebenfalls durch die Ereignisse im Jahre 146 an Bedeutung verlor, unverändert gelassen hätte. In der Tat, wie ist es zu erklären, daß er im III. Buche vom Falle Karthagos spricht, dann aber auf vielen Stellen es als bestehend betrachtet (s. o. S. 466), seine Führer zum Ausharren auffordert (IX 9, 9) usw.? Hier bleibt nichts anderes übrig als mit Cuntz 83 anzuerkennen, daß Polybios vor der Vollendung der Revision vom Tode ereilt und das Werk erst aus seinem Nachlasse herausgegeben wurde — ein Schluß, der uns in Anbetracht der bei der Analyse des VI. Buches gewonnenen Ergebnisse keineswegs überrascht.

Ja von einer Ueberarbeitung kann man mit Sicherheit nur bei dem III. Buche sprechen, das mindestens zwei genug umfangreiche Einlagen aus der Zeit nach 146 enthält: 4, 13 bis 5, 6 und c. 32 (§ 2 „παρακολουθῆσαι σαφῶς ταῖς μὲν κατὰ τὴν Ἰταλίαν καὶ Σικελίαν καὶ Λιβύην πράξεσιν . . . εἰς τὴν Καρχηδόνος ἅλωσιν"), und allem Anscheine nach auch das vorangehende c. 31. Noch andere Nachträge, Berichtigungen usw. aus jener Zeit weist Cuntz S. 20 f., 27, 63 . . . nach, der auch richtig behauptet (S. 82), daß dieses Buch im Verhältnis zu den anderen solcher Nachträge am meisten aufzuweisen hat.

Die übrigen Bücher wurden nicht überarbeitet: daß im I. und II. Buche keine Anspielung auf die Zeit 146 und folgende sind, sah schon Lukas 12; mit Recht hob er auch hervor, daß bei der Revision die für den 53jährigen Plan be-

stimmte Einleitung im I. Buche geändert worden wäre. Trotzdem will man jüngst auch in diesen Büchern Nachträge aus der Zeit nach 146 finden, aber mit Unrecht. Die zwei wichtigsten — die Aeußerungen über das Schicksal — haben wir schon besprochen und einer anderen Zeit eingereiht. Andere (Unger: Phil. 41, 617 Anm. 15, Meyer 8, Cuntz 42) dachten wieder, daß II 21, 8 „Γαΐου Φλαμινίου ταύτην τὴν δημαγωγίαν εἰσηγησαμένου καὶ πολιτείαν, ἣν δὴ καὶ Ῥωμαίοις ὡς ἔπος εἰπεῖν φατέον ἀρχηγὸν μὲν γενέσθαι τῆς ἐπὶ τὸ χεῖρον τοῦ δήμου διαστροφῆς, αἰτίαν δὲ καὶ τοῦ μετὰ ταῦτα πολέμου“ unter dem Eindruck der Gracchischen Bewegung geschrieben wurde. Jedoch die feindliche Beurteilung Flaminius' war älteren Datums; nach Münzer P.W. 6, 2496 rührt sie in der römischen Historiographie von Fabius Pictor her. Da sich Polybios auch III 80, 3; 82, 2 f. über ihn ungünstig ausspricht, wo es sich nicht um seine Politik, sondern um die Feldherrntätigkeit handelt, scheint er aus einer dem Flaminius feindseligen Quelle zu schöpfen.

Ebensowenig fällt II 13, 2 ins Gewicht, wo Polybios „τὴν θέσιν αὐτῆς (des Neuen Karthagos) καὶ τὴν χρείαν, ἣν ἀμφοτέραις δύναται παρέχεσθαι ταῖς εἰρημέναις χώραις (Iberien und Libyen)“ bei einer günstigen Gelegenheit zu beschreiben verspricht. Weil er X 10 jene Stadt der Autopsie nach beschreibt (11, 4) und in diesen Gegenden sich schwerlich vor 151 befand, folgerte Susemihl 110 Anm. 104 und Neumann 527, daß wie die eigene Beschreibung im X. Buche, so auch II 13, 2, was auf jene hinweisen soll, erst nach 151 ins Werk eingelegt wurden. Allein II 13, 2 kann nicht derselben Zeit entstammen wie X 10, da Polybios X 10 sein Versprechen aus II 13, 2 nicht erfüllt: von der χρεία tut er nicht die geringste Erwähnung.

Auch die weiteren Bücher, insbesondere VI und folgende wurden keiner Revision unterzogen: das VI. Buch ist überhaupt unvollendet und enthält gerade so wie die anderen manches, was auch bei einer ganz flüchtigen Revision nicht unberichtigt geblieben wäre. Freilich ist nicht zu verhehlen, daß man in ihnen zwei Stellen nachgewiesen hat, die zweifelsohne der Zeit nach 146 angehören (XVIII 35, 9 und XXIX

12, 8, wo man vom Falle Karthagos spricht); wie dies zu erklären ist, ob vielleicht Polybios bei der Abfassung des zweiten Teiles hie und da das früher geschriebene ergänzte, um zwischen beiden Teilen gewissermaßen eine Verbindung herzustellen, muß dahingestellt bleiben.

So schrumpft die vermeintliche Ueberarbeitung auf das III. Buch und paar Einlagen in den folgenden — nebst den angeführten gehört hieher vielleicht noch X 10 (s. o.) — zusammen.

Wie soll man sich diese Ausnahmsstellung des III. Buches auslegen? Hartstein, der richtig den Unterschied zwischen diesem und den vorangehenden Büchern beobachtete, erklärte ihn derartig (S. 717), daß Polybios die ersten zwei Bücher vor 146 herausgab und deshalb sie dann später nicht mehr überarbeiten konnte wie die anderen noch nicht veröffentlichten. Wenn das richtig wäre — und in der Tat ließe sich so jener Unterschied leicht erklären — müßte man freilich die Ergebnisse des II. Kapitels insofern modifizieren, daß Polybios das III. und IV. Buch zwar vor 146 zur Veröffentlichung vorbereitet hätte, aber daran durch etwas verhindert worden wäre. Jedoch III 21 f. war für eine baldige Publizierung bestimmt (s. S. 469): zugegeben, daß er davon irgendwie z. B. durch die Rückkehr ins Vaterland und die heimische Politik abgehalten wurde, wie kommt es, daß er sich wieder an das IV. Buch machte?

Das III. Buch scheint also wirklich in der zweiten Ausgabe erhalten zu sein und der Grund, warum die zwei ersten Bücher nicht überarbeitet wurden, ist anderswo zu suchen, vielleicht darin, wie Thommen (Phil. 46, 754) meinte, daß sie eine selbständige Einleitung bilden (deshalb wird der Inhalt des ganzen Werkes erst III 2 f. angeführt, dagegen I 13 nur der Inhalt der προκατασκευή). Auf diese Neuausgabe könnte sich III 4, 13 „ταραχῆς καὶ κινήσεως (im Jahre 146), ὑπὲρ ἧς ... προήχθην οἷον ἀρχὴν ποιησάμενος ἄλλην γράφειν", beziehen, was Schweighaeuser „novo veluti scribendi initio sumpto" übersetzte (aber was soll das „οἷον"?) und die neueren (Werner: De Polybii vita et itineribus . . . Lipsiae 1877, S. 33 und Susemihl 108 Anm. 104) — mit Unrecht — für die An-

kündigung der Veränderung des ursprünglichen Planes (ἀρχή?) halten. Daß Polybios das III. Buch als den Anfang seines Werkes ansah, geht aus I 13, 8 „πειρασόμεθα συνάψαι τὴν τελευτὴν τῆς προκατασκευῆς τῇ ἡμετέρας ἱστορίας ἀρχῇ καὶ προθέσει“ hervor; aber von der Veränderung desselben hätte er nicht gesprochen, wenn er ihn nicht schon früher der Oeffentlichkeit übergeben hätte.

Da bereits III 32, 2 von vierzig Büchern die Rede ist, mußte diese Revision und neue Herausgabe erst nach der Beendigung des ganzen Werkes stattgefunden haben. Ueber das III. Buch — und zweifelsohne das V. Buch — kam er, wie wir sahen, nicht hinaus: augenscheinlich verhinderte ihn daran der Tod. Damit stimmt vortrefflich III 39, 8 „ταῦτα γὰρ (d. h. die Entfernung von Emporium zum Uebergang der Rhône) νῦν βεβήματισται καὶ σεσημείωται κατὰ σταδίους ὀκτὼ διὰ Ῥωμαίων“ überein, was nach Unger 121, Thommen 216 und Cuntz 26 die Anlegung der Via Domitia im Narbonensischen Gallien nach 121 (d. h. nach der Unterwerfung der Arverner, vgl. Mommsen: Röm. Gesch. II$^9$ S. 162) voraussetzt und demnach als späteste Einlage betrachtet werden muß.

Freilich drängt sich hier die Frage auf, warum Polybios sein Werk nicht gänzlich beendete, wenn er noch, wie man jetzt wegen der letztangeführten Stelle annimmt, bis ca. 120 lebte. Nach Cuntz 83 hatte er die Geschichte schon früher abgeschlossen, noch vor dem numantinischen Krieg (133) — andere (Lucas 19, Thommen 230, Werner 41 usw.) geben das Jahr 129 (der Tod des Scipio) an — gab sie aber nicht heraus, sondern verbesserte stets, bis er vom Tode ereilt wurde. Dagegen wendet aber mit Recht Münzer 1448 ein, daß Polybios kaum in vorgerückten Jahren die Vollendung seines Werkes aufgeschoben hätte; außerdem sind jene Verbesserungen und Nachträge zu unbedeutend — nur das III. Buch ist gründlicher revidiert, das VI. ist überhaupt unvollendet noch von der Zeit vor 146 her — so daß es von vornherein nicht wahrscheinlich ist, daß zwischen der Abfassung des Werkes und Polybios' Ableben eine so lange Zeit verflossen wäre.

Und es ist auch kein Grund vorhanden dies anzunehmen: die Behauptung, daß das Werk vor 129, ja vor 133 beendigt

wurde, stützt sich nämlich darauf, daß darin nirgends die Rede vom Tode Scipios sei, also auf einen bei fragmentar erhaltenem Werke sehr bedenklichen Beweis ex silentio. Aber abgesehen davon: Polybios berichtet zwar nicht vom Tode seines Freundes — das fiel nicht mehr in das Bereich des Werkes —, aber auf zwei Stellen spricht er von ihm wie von einem Verstorbenen, zum erstenmal gleich am Anfange des zweiten Teiles unmittelbar nach der festgestellten Grenze XXXI 28 (Hu. XXXII 14) 13 „ἡδονῶν ἀποσχόμενος προσεκέρδανε τὴν σωματικὴν ὑγείαν καὶ τὴν εὐεξίαν, ἥτις αὐτῷ παρ' ὅλον τὸν βίον παρεπομένη πολλὰς ἡδονὰς καὶ καλὰς ἀμοιβὰς ἀπέδωκεν", zum zweiten Male XXXVII 21 (XXXIX 5), 3 (von Scipio, der beim Untergang Karthagos Befürchtungen wegen der Zukunft Roms hegt) „τὸ γὰρ ἐν τοῖς μεγίστοις κατορθώμασι καὶ ταῖς τῶν ἐχθρῶν συμφοραῖς ἔννοιαν λαμβάνειν τῶν οἰκείων πραγμάτων καὶ τῆς ἐναντίας περιστάσεως . . . ἀνδρός ἐστι μεγάλου καὶ τελείου καὶ συλλήβδην ἀξίου μνήμης". Polybios führte also vor 129 sein Werk nicht zu Ende, sondern im Gegenteil erst damals oder nach diesen Jahren — wahrscheinlich auch nach der Vollendung des Buches über den numantinischen Krieg — begann er den zweiten Teil; dann konnte er leicht bei voller Arbeit vom Tode überrascht werden.

Daß er so lange mit der Fortsetzung seines Werkes zögerte, daran trugen wahrscheinlich die Ereignisse im Jahre 146 schuld. Der Untergang von Korinth, die Unterwerfung Griechenlands, die Auflösung des achaiischen Bundes mußte ihm eine tiefe Wunde schlagen, wenn er auch wirklich, was man gewöhnlich behauptet, durch seinen Aufenthalt in Rom ganz und gar zum Freunde der Römer geworden wäre — nach dem, was wir sahen, ist es nicht ganz richtig, da Polybios am Ende des ersten Teiles, also nicht lange vor 146, ungünstig die römische Politik beurteilt (S. 467) und eine feindliche Stellung gegen die Lakoner, welche von Rom unterstützt waren, einnimmt (S. 471). Noch einen schwereren Schlag erhielt sein Lebenswerk: nicht nur, daß der ursprüngliche 53jährige Plan zufolge der neuen Ereignisse zerstört wurde, die ganze optimistische Anschauung Polybios' vom weisen Walten des Schicksals und seine Sympathien zu den Römern waren stark er-

schüttert. Es kann sein, daß er damals an seinem Werke verzweifelte (es waren nur 4—5 Bücher veröffentlicht) und erst nach Jahren zu seiner Vollendung schritt.

Auf eine so lange Unterbrechung der Arbeit weist auch die Tendenz der Bücher, welche nach 146 verfaßt wurden, hin: im Gegensatze zur feindseligen Stimmung gegen die Römer, die sich in den unmittelbar vor der Katastrophe Griechenlands geschriebenen Teilen offenbart, ist hier, ob zwar nach der Katastrophe, nicht das geringste von einem Haß gegen die Sieger zu bemerken. Ihr Vorgehen wird in das günstigste Licht gestellt (s. S. 467) und das Unglück der Griechen wird ihnen selbst, eigentlich ihren Führern zugeschrieben (XXXVIII 3 (5) 12. 13. 8 (2) 14. 16 (XXXIX 9) 9. 17 (10) 7. 8) und gleichmütig, wie wenn es schon längst vergessen wäre, mit dem Falle Karthagos verglichen (XXXVIII 1 (3) 7; richtig schon Freemann: History of federal Government[2] . . London 1893, S. 543, Anm. 4 „in all . . later fragments, Polybios seems mainly to speak the language of his Roman friends"). Eine derartige Gesinnung konnte bald nach 146 Polybios, der ehemalige Bundeshipparch und Widersacher der römerfreundlichen Politik Kallikrates' nicht hegen, so konnte er auch nicht schreiben, ehe die Wunden seiner Heimat nicht verheilt wurden.

Polybios schritt also in seiner Arbeit auf diese Weise fort: vor 146 schrieb er das nieder, was jetzt in I-XXXI 21 (XXXII 2) enthalten ist — ob er schon damals den ganzen Stoff in einzelne Bücher verteilt hatte, ist zu bezweifeln — er überschritt also die Grenze von 168 (I). Am Ende seiner Internierung in Rom fing er an die Geschichte herauszugeben, aber infolge der stürmischen Ereignisse des Jahres 146 gelangte er nur bis zum IV. bzw. V. Buche (II). Nach 146 wurde die Arbeit auf längere Zeit unterbrochen und wahrscheinlich erst nach der Abfassung des Buches über den numantinischen Krieg fortgesetzt und zu Ende geführt. Zur neuen Herausgabe wurde nur das III. Buch vorbereitet (III)[3]).

Prag-Weinberge. *K. Svoboda.*

[3]) Dieser Aufsatz erschien bereits in den böhmischen „Listy filologické" (1913, S. 12 f.); seine Ergebnisse sollen jetzt den weiteren Kreisen der Fachgenossen vorgelegt werden.

XXV.

## Der Prolog des Persius.

Ueber den sogenannten Prolog der Satiren des Persius gingen die Meinungen der Gelehrten bis in die jüngste Zeit so vielfach und stark auseinander, daß ihn z. B. noch O. Ribbeck [1]) für unecht erklärte und daß ihn noch Herausgeber wie F. Buecheler [2]) und S. G. Owen (Oxford 1903), mit ihnen ferner der Literarhistoriker M. v. Schanz [3]), der Sabinus-Rezension folgend, als ‚Epilog' an den Schluß stellen. Dieser Unsicherheit gegenüber bahnt sich nun aber ganz neuerdings eine erfreuliche und gut begründete Einigung an, die in absehbarer Zeit eine zwingende Entscheidung der ganzen Streitfrage zu erhoffen berechtigt.

Die beiden (meines Wissens) letzten Behandlungen des Themas, der eingehende Aufsatz von E. Gaar [4]) und die unabhängig, aber nicht ohne Kenntnis von ihm geschriebene kurze Bemerkung F. Leos [5]) treffen in zwei grundlegenden Punkten, nämlich einmal in der Anerkennung der Echtheit und zweitens in der Anerkennung des Prologcharakters des Gedichtchens oder wenigstens seiner ersten Hälfte (V. 1—7) zusammen.

Für das ἀναθηματικόν der Verse hat Gaar neben dem direkten Widmungsgedanken von V. 6 f. [6]) überzeugend noch

---

[1]) O. Ribbeck, Gesch. d. röm. Dichtung III 1892, S. 150.

[2]) F. Buecheler, Persii Iuvenalis Sulpiciae Saturae (rec. O. Jahn), ed. III 1893.

[3]) M. v. Schanz, Gesch. d. röm. Literatur II $2^2$ 1901, S. 67.

[4]) E. Gaar, Persiusprobleme I. II: Wiener Studien XXXI 1909, S. 128—135 und 233—243.

[5]) F. Leo, Zum Text des Persius und Juvenal: Hermes XLV 1910, S. 48, dazu Leos vierte Auflage des Jahn-Buechelerschen Textes 1910.

[6]) Pers. prol 6 f. *ipse semipaganus | ad sacra vatum carmen adfero nostrum*: Gaar S. 233, vgl. Leo S. 48.

das ‚plötzliche Hervortreten als Dichter' in V. 3[7]) geltend gemacht. Die Autorschaft des Persius erhärtet er ebenso schlagend durch die Tatsache, daß der Prolog in Sprache und Stil genau die aus den Satiren bekannte Manier des Dichterjünglings aufweist (S. 128. 133, 2), und mit Recht zählt er zu diesen Persianischen Indizien gerade auch die Haupt*cruxe* des ganzen Poems, den scheinbar unvermittelten Gedankensprung, die äußere Uebergangslosigkeit zwischen seinen beiden Hälften (V. 1—7 und 8—14).

Aber hier stoßen wir auf die grundsätzliche Differenz zwischen Leo und Gaar. Leo sieht in den zwei ‚Prolog'-Teilen abgerissene, von den Freunden einzeln im Nachlaß des Persius gefundene und willkürlich aneinander geklebte Fragmente, die ‚keinen gemeinsamen oder verbindenden Gedanken' besitzen und nur soviel gemein haben, daß beide, Horazische Themata variierend, ‚vom Dichten handeln', aber nur das erste vom eigenen Dichten des Persius selber, das zweite von irgend welchen Hungerpoeten. Gaar dagegen will (S. 129 ff.) das kleine Gedicht als zusammenhängend und in sich geschlossen erweisen, und das ist ihm, so dünkt mir, durchaus geglückt. Gestützt auf die treffende Beobachtung, daß der Schlußvers (14) mit seinem *Pegaseium nectar* augenfällig auf den *fons caballinus*, d. h. wieder die Pegasusquelle, des Anfangsverses zurückgreift (S. 131 f.), konstatiert er mit Recht: die musische Inspiration der literarischen Größen des Tages, auf die der Dichter in der ersten Hälfte als ‚halber Laie' mit ironischer Bescheidung verzichten zu müssen erklärte, wird von ihm in der zweiten Hälfte mit bitterem Hohn als erlogen entlarvt und als ihr wahres Motiv die Geldgier enthüllt. Man könnte dieses evidente (rein äußerlich in der Gleichheit der beiderseitigen Verszahl ausgedrückte) Ergänzungsverhältnis der zwei Teile noch schärfer direkt als kausales bezeichnen: 1. ich verzichte auf die göttliche Begeisterung der modischen Dichter; d e n n 2. ihr wahres Motiv sind Hunger und Geldgier. — Nach vorne kann diesem Stückchen schwerlich etwas fehlen. Daß dem Schlußvers ursprünglich noch weitere Choliamben gefolgt sind, ist vorerst als Möglichkeit offen zu lassen.

[7]) Pers. prol. 3 *ut repente sic poeta prodirem:* Gaar S. 234.

Also der ‚Prolog' des Persius verdient seinen Namen mindestens insofern, als er uns ein einheitliches Einleitungsgedicht von der Hand des Persius bietet. Aber, so lautet der übliche, wenn auch keineswegs zwingende[8]) Einwand (Gaar S. 233 f.): ein Einleitungsgedicht zu den Satiren könnte doch erst nach dem fertigen Abschluß des ganzen Büchleins verfaßt worden sein, und zu diesem Abschluß ist doch Persius nach einer zuverlässigen Notiz der Probus-Vita (S. 66, 1 f. Leo) gar nicht gekommen. Um diesem Bedenken zu entgehen, hat Gaar (S. 235 ff.) einen ebenso scharfsinnigen wie komplizierten Modus ersonnen, wie unser Prolog wenigstens bei einem vorläufigen und nachträglich wieder aufgehobenen Abschluß des Satirenbuches entstanden sein könnte. Persius habe, so meint er, zunächst zwischen den Jahren 50 und 59 die fünf stoischen Schulsatiren II bis VI unserer Zählung gedichtet, dann, um die Sammlung mit einer scharfen Kritik der zeitgenössischen Literatur abzuschließen, unmittelbar nacheinander zwei sich bei aller Ungleichheit in jene Kritik teilende Einleitungsstücke, nämlich erstens den als Epigramm für die Außenseite des Buches bestimmten choliambischen Prolog und zweitens die große literarische ‚Programmsatire' I, deren Abfassung sich auf das Jahr 59 nach Chr. festlegen läßt (S. 236 f.). Durch das vorzügliche Gelingen dieser ersten Satire zu fernerem Schaffen im nämlichen Stile ermuntert, habe er jetzt die im übrigen fertige Buchausgabe doch noch zu erweitern beschlossen, habe indessen, durch sein zunehmendes Magenleiden gehemmt, nur noch den fragmentarischen Anfang einer einzigen neuen Satire zustande gebracht, vermutlich eben jene Verse, die nach der Vita (S. 66, 2 f. Leo) der Nachlaßverwalter Cornutus tilgte.

Selbst wenn die Gaarsche Hypothese in sich einfacher und weniger willkürlich wäre, so könnte sie doch nicht bestehen, darum, weil sie mit falschen Voraussetzungen rechnet. Es geht nicht an, den Prolog mit der ersten Satire zeitlich

[8]) Mit Recht läßt Leo S. 48 im Sinne des alten Persius-Dilettanten J. F. Meister wieder die Möglichkeit zu, daß der Dichter, auch ohne sein Werk zu vollenden, dennoch 'ein Einleitungsgedicht entworfen haben' kann, 'mit der Absicht, es einmal dem Buche vorzusetzen'.

zusammenzurücken. Im Gegenteil, es trennt ihn, bei allem Persianischen Charakter, von ihr und zugleich von der ganzen vorhandenen Satirenpoesie unseres Dichters überhaupt nach Inhalt und Form ein derartig klaffender Abstand, daß er mit ihnen nur schwer vereinbar erscheint.

Betrachten wir zunächst das gemeinsame Thema von Prolog und erster Satire, in dessen Behandlung sie sich nach Gaar (S. 135) als gleichberechtigt ergänzen, die höhnische Verdammung der Dichter der Zeit. Als deren bezeichnender und herrschender Typus[9]) figuriert im Prologe der Mensch, der mit hochtönenden Phrasen ums liebe Brot und ums liebe Geld dichtet, in Satire I hingegen gerade umgekehrt der blasierte vornehme und reiche Poetaster, der sich den ersehnten Beifall erkauft. In der ersten Satire, die man eben darum mit Fug als die letzte und gelungenste ansieht (Gaar S. 238), haben wir anerkanntermaßen den einzigen Fall (vgl. Schanz a. a. O., wo Persius aus eigener Erfahrung wahres Leben beschreibt. Der Dichtertypus des Prologs aber mit seiner unwahr übertreibenden Verallgemeinerung trägt die jugendlich weltfremde Unreife des angehenden Schülers der Stoa an der Stirn, der Stoa, in deren populärer Moral ja gerade die Verfolgung der Geldgier und Habsucht eine wichtige Stelle behauptet.

Einen Fortschritt vom extrem radikalen Standpunkt der Jugend zu ruhigerem Gleichmaß können wir in der Frage der Inspiration der Poeten beim Vergleich des Prologs mit der fünften Satire verfolgen. Wurde dort die Redensart vom Trunk aus der Musenquelle schroff und bitter verworfen, so läßt sich Persius hier zur Huldigung vor dem geliebten Meister Cornutus selbst von *Camena*, der römischen Quellnymphen-Muse begeistern[10]), und auch eine andre typisch enthusiastische Phrase der *vates*, den Wunsch der hundert Stimmen,

---

[9]) Denn um ihn muß es sich in der einheitlichen Anschauung des Persius notwendig jedesmal handeln, wiewohl natürlich in der Wirklichkeit die beiden Sorten gleichzeitig und nebeneinander existierten.

[10]) V 21 f. *tibi nunc hortante Camena | excutienda damus praecordia* etc. Vgl. dagegen noch im Einwurf des Cornutus V 7 *grande locuturi nebulas Helicone legunto* mit prol. 4 f. *Heliconiadasque . . . | illis remitto, quorum* eqs.

will er für diesen seinen Zweck nicht verschmähen (V 26, vgl. mit V 1).

Die hier bemerkte Entwicklung hängt engstens zusammen mit der Steigerung, die das Dichterbewußtsein des im kleineren Kreise bereits bei Lebzeiten erfolgreichen Jünglings im Lauf der Jahre erfuhr. Der Ton des Prologisten, der als *semipagamus* den ersten Fuß ins ‚Heiligtum der Sänger' setzt, klingt trotz der stolzen Ironie noch pessimistisch resigniert und kleinlaut. In V andrerseits läßt sich Persius durch den berufenen Mund des Cornutus ausdrücklich als feinen Satirendichter preisen (V. 14—16), wie ja nach der Vita (S. 65, 3 ff. L.) auch der Epiker Lukan seinen Produkten als ‚wirklichen Gedichten' begeisterte Bewunderung zollte. Noch zuversichtlicher spricht er dann in I, wenn er erklärt, den Beifall als Dichter mitnichten entbehren zu wollen (V. 45—47), aber sich Verehrer der Komödiendichter des alten Athen, eines Kratinos, Eupolis, Aristophanes als Leser zu wünschen (V. 123—126), und wenn er sich im Gefühl seines Wertes neben die historischen Größen seiner Gattung, der römischen Satire, Lucil und Horaz, stellt (114 ff.).

Damit kommen wir endlich auf den bedeutsamen metrischen Gegensatz zwischen dem Hexameter der Satiren und dem Skazon des Prologs. Dies letztere eigentümliche Versmaß hat bisher niemand für die literarhistorische Beurteilung des Gedichtchens verwertet. Noch Gaar (S. 241 f.) ist der Ansicht, wir müßten auf eine Begründung der Persianischen Wahl des Choliambos verzichten, ‚wenn wir nicht in müßiges Gerede verfallen wollen'. Zum Glück sind wir in Wahrheit besser daran. Die neueren griechischen Papyrusfunde aus Aegypten[11]) haben uns in dem Metrum des Hipponax eine beliebte Form der niedrig popularphilosophischen, kynisch oder stoisch gefärbten Diatribe oder, wenn man will, Satire kennen gelehrt. So war auch noch im ersten Jahrhundert vor Chr. von dem Römer Varro in seiner Menippeischen Satire getreu seinem griechischen Vorbild neben zahlreichen anderen Maßen

[11]) S. die in meinem ‚Phoinix von Kolophon' (1909) publizierten Choliambentexte aus Heidelberg und dann aus London und Oxford. Vgl. besonders S. 216.

der hinkende Iambos verwandt worden (Phoinix S. 223, vgl. 210 f.). Inzwischen aber hatte sich bereits die nationalrömische *satura* des Lucilius nach anfänglicher Buntheit der Metra schließlich auf den würdevoll gehobenen Hexameter konzentriert, und durch die *sermones* des Horaz hatte das ἡρῷον vollends klassische Geltung für die römische Satire gewonnen (Phoinix S. 256).

Somit erweist sich der metrische Unterschied zwischen dem Prolog und der eigentlichen Dichtung des Persius als der zwischen den Kunstformen der popularphilosophisch hellenistischen und der römischen Satire. Ehe sich Persius mit so gutem Erfolg zur großen römischen Satirendichtung im Stil des Lucilius und Horaz erhob, hatte er zunächst gräzisierend Choliamben geschrieben, und von dieser zaghaften Jugendpoesie seines ersten stoischen Anfangs sind die Einleitungsverse als angeblicher Prolog der hexametrischen Satiren auf uns gekommen [12]).

Daß dem stoischen Lehrer des Jünglings das im Nachlaß gefundene Stückchen würdig erschien, erhalten und als heterogener Prolog den sechs Satiren vorangeheftet zu werden, läßt sich begreifen. Ob Persius über die 14 Eingangs-Choliamben überhaupt nicht hinausgekommen war oder ob auch noch die Fortsetzung des beabsichtigten längeren Iambos vorlag, aber vielleicht von Cornutus getilgt ward [13]), wissen wir nicht. Jedenfalls aber wird sich jetzt niemand mehr wundern, ‚daß Persius die Dedikation seiner Satirensammlung' d. h. für uns der Choliambik seiner Jugend, ‚ausspricht, bevor auch nur eine Zeile davon vorhanden war' (Gaar S. 233, vgl. o. S. 486 mit Anm. 8). Er mußte doch den Iambos mit dem Anfang beginnen.

Unserem Ergebnis steht scheinbar im Weg eine Stelle der Vita (S. 66, 10 ff. L.) und noch mehr die geistreiche, aber

[12]) Das *carmen nostrum* von prol. 7 mit Heinrich, Jahn und noch Gaar (S. 129, 6) als die 'römische Satire' zu deuten, ist nun natürlich erst recht nicht mehr möglich Vgl. schon Leo S. 48, 2.

[13]) Bei dieser Vermutung könnte man auf den Prolog, der ja in dem einen Teil der Ueberlieferung am Schluß steht, die Vita-Notiz (S. 66, 2 f. L.) von den *versus aliqui dempti ... ultimo libro, ut quasi finitus esset* zu beziehen versucht sein. Vgl. jedoch Leo a. O. S. 46 ff. (anders Gaar S. 239, 2).

unannehmbare Deutung, die ihr E. Gaar in einem besonderen Artikel [14]) zu geben versucht hat.

Nach der Vita wäre die sogleich nach dem Verlassen der Schule begonnene heftige Satirendichtung des Persius angeregt worden durch die Lektüre vom zehnten Buch des Lucilius: den Anfang dieses Buches nachahmend, habe Persius zunächst sich selber, weiter alle Welt, d. h. genauer die modernen Dichter und Redner, auch den Kaiser Nero derart heruntergesetzt, daß Cornutus nachher den einen gefährlichen Angriff auf Nero (I 121) wegretouchierte. Das heißt, unbefangen betrachtet: die Art, wie Persius in der ersten Satire von der *detrectatio sui* zur *detrectatio poetarum* etc. schreitet, war nach antiker Feststellung dem Eingang von des Lucilius zehntem Buche entlehnt. Und diese Nachricht verträgt sich sehr wohl mit der Scholien-Notiz, daß der Persius-Vers I 1 dem ersten Lucilius-Buche entstammte [15]). Demgegenüber läßt Gaar, um den vermeintlichen Widerspruch zwischen beiden Daten zu lösen, zuwider dem klaren Wortlaut der Vita nur die Selbstherabsetzung des Dichters dem beginnenden 10. Buch des Lucilius nachgeahmt sein, und zwar soll sie nicht (oder wenigstens nur teilweise: S. 247) zu Anfang der ersten Satire des Persius stehen, sondern vielmehr im choliambischen Prolog, dessen erste Hälfte, das ironische Armutszeugnis des Autors, verbunden mit der Verhöhnung des Trunks aus der Musenquelle und des Traums auf dem Parnaß, auf Lucilius X zurückzuführen sei. Dieser unserem Bild vom Prologe nicht entsprechenden Ansicht fehlt nach dem Obigen jeglicher Anhalt.

Aber auch das Hindernis der Vita-Stelle selbst verschwindet bei näherem Zusehn. Es handelt sich bei ihr nicht mehr um die eigentliche Vita des Probus, sondern um einen deutlich absetzenden späteren Nachtrag dazu, der mit seinem wenigen Guten kontrollierbare Entlehnungen aus dem Probuskommentar der Scholien und weiter unverbindliche eigene

[14]) E. Gaar, Persius und Lucilius: Wiener Studien XXXI 1909, S. 244—249.

[15]) Aehnlich in der Hauptsache F. Marx, Lucilius II 1905, S. 145, der aber leider doch auch das harmlose (*libri*, sc. Lucilii decimi) *principium* (Vita S. 66, 12 L.) beanstandet und samt den umgebenden Worten getilgt hat (I 1904, S. 27).

Schlüsse vermengt. Daß er die Notiz über den Angriff auf Nero einfach aus schol. I 121 wiederholt, betonte Gaar selber (S. 237), der auch seine vermeintliche Nachricht über die Persius-Imitation des Prologs aus einem (verlorenen!) Scholion zu dessen Anfang herleiten will (S. 247). Die *implicite* geäußerte Behauptung, Persius habe seine Satirendichtung mit der heutigen ersten Satire (bzw., nach Gaar, mit Prolog + 1. Satire) begonnen, ist nach Gaars überzeugendem Urteil (S. 236 f.) lediglich, und zwar falsch, aus der Stellung jenes Stückes gefolgert. Damit zugleich erweist sich als irrig auch die Angabe, der erste Anfang der Persianischen Satirendichtung habe unter dem Einfluß des 10. Buches von Lucilius gestanden (Gaar S. 247). Uebrig bleibt somit nur noch der Satz, daß Persius gleich nach Verlassen der Schule (und beim Anschluß an Cornutus, 16jährig, um 50 nach Chr.) Satiren zu dichten begann. Auch diese billige und bei der frühreifen Dichtererscheinung des Jünglings fast selbstverständliche Weisheit konnte der Kompilator des Nachtrags gewiß aus eigenen Kosten bestreiten, zumal man es mit der ungeschickt angeknüpften Einführung des Ganzen zu tun hat (Gaar S. 236). Aber mag man hinter der Bemerkung immerhin mit Gaar eine ‚gute Quelle' vermuten (S. 237). Nur darf man noch nicht an hexametrische *satirae* im Sinn des Lucilius denken.

N a c h t r a g. Seit der Abfassung und Einsendung des obigen Artikels erschien die Neuauflage ($^3$ 1913) des einschlägigen Bandes (II 2) der Römischen Literaturgeschichte von M. von Schanz (vgl. o. S. 484 A. 3). Schanz (S. 83) bekennt sich zwar nicht zum Einleitungscharakter des Gedichtchens, hält es auch nicht für einheitlich, kommt aber (abgesehen von der Anerkennung der Echtheit) in e i n e m wichtigen Punkte zu ähnlichem Ergebnis wie ich. Er nimmt nämlich einen unvollendeten, vom Herausgeber wider den Willen des Autors in die Sammlung aufgenommenen 'Versuch des Persius' an, 'als er die Satirendichtung begann, a u c h' (von mir gesperrt) 'den Hinkiambus als Metrum zu wählen; er gab dieses Metrum auf und blieb beim Hexameter.'

Czernowitz. *G. A. Gerhard.*

XXVI.

## Die Schimpfwörter in der römischen Komödie.

Da die Sklaven in der römischen Komödie das große Wort haben, stellen wir passend an die Spitze unserer Sammlung diejenigen Schimpfwörter, mit denen Sklaven teils angeredet werden, teils andere Personen anreden.

Zunächst führen wir eine Anzahl von Wörtern auf, die Herren gegen ihre eigenen und gegen fremde Sklaven verwenden. Diese sind folgende: [1] *verbero* (Schlingel, der Schläge verdient), zu eignen Sklaven Amphitr. 519 Jupiter zu Mercur — 565 Amphitr, zu Sosia — Curcul. 196 Phaedromus zu Palinurus —; Mercator 189 Charinus zu Acanthio — Mostell. 1131 Theopropides zu Tranio. — Phormio 680 und 850 Antipho zu Geta — zu fremden Sklaven Amphitr. 1029 Amph. zu Mercur — Miles 500 Periplecomenus zu Sceledrus — Asinar. 623 Argyrippus zu Leonida —. Gleiche Bedeutung und Verwendung hat [2] *mastigia*, zu eignem Sklaven Poenulus 381 und 390 Agorastocles zu Milphio —; zu fremdem Sklaven Adelphi 781 Demea zu Syrus. — [3] *furcifer* (Galgenstrick. Vgl. Mommsen, Strafrecht p. 920. Cicero de Divin. 1, 26, 55: servus per circum, cum virgis caederetur: furcam ferens ductus est); zu eignen Sklaven Amphitr. 539 Amph. zu Mercur — Eunuch. 989 Laches zu Parmeno —; zu fremdem Sklaven Miles 545 Periplec. zu Sceledrus.

Auf moralische Schlechtigkeit zielt das metonymisch gebrauchte [4] *scelus* (Halunke, Greuel), zu eignen Sklaven gesagt Amph. 557 Amph. zu Sosia — Andria 844 Simo zu Davus — Hautont. 315 Clitipho zu Syrus — zu fremden

Sklaven Andria 665 Charinus zu Davus — Adelphi 768, 774 Demea zu Syrus — Trucul. 621 *scelus viri* (Schandenkerl) Stratophanes zu Cuamus. — *sceleruni caput* (Erzhalunke) findet sich für eignen Sklaven Pseud. 446 Simo von Pseudolus —, für fremden Sklaven Miles 494 Periplec. zu Sceledrus — und [5]*scelestissume* zu eignem Sklaven Amph. 561 Amph. zu Sosia (vgl. v. 552) —; sowie zu fremdem Sklaven *sceleste* Amph. 1025 Amph. zu Mercur. — Endlich ist hier zu nennen [6]*carnufex* (Schindersknecht) zu eignem Sklaven Amph. 518 Jupp. zu Mercur und ibid. 588 Amph. zu Sosia; zu fremden Sklaven Asin. 697 Argyrippus zu Leonida — Bacch. 185 Nicobulus zu Chrysalus — Adelphi 777 Demea zu Syrus.

Diesen promiscue gebrauchten Wörtern reihen sich mehrere an, die nur als an eigne, oder nur als an fremde Sklaven gerichtet vorkommen. Zu den ersteren gehören [7]*terveneficc* (Erzgiftmischer) Bacch. 813 Nicob. zu Chrysalus — [8]*lutum* (Unflat) Most. 1167 Theoprop. zu Tranio — [9]*lumbrice* (Regenwurm) Aulul. 628 Lyconides zu Strobilus —; [10]*improbe* (Schuft) Amph. 571 Amph. zu Sosia — [11]*ignave* (Memme) Eun. 777 Miles Thraso zu Sanga, sowie *ignavi* (ihr faulen Schlingel) Pseud. 133 Ballio zu seinen Sklaven. — An fremde Sklaven sind gerichtet [12]*ulmorum Acheruns* (Rutengrab) Amph. 1029 Amph. zu Mercur — [13]*verberabilissume* (Prügel allerwürdigster) und [14]*non fur, sed trifur* (Erzdieb) Aulul. 633 Euclio zu Strobilus — [15]*rapaces praedones* (Diebsgesindel) Menaechmi 1015 Men. I zu Knechten des senex — [16]*verna* (Hanswurst. Die im Hause geborenen Sklaven zeichneten sich durch Keckheit und vorlautes Wesen aus. Seneca De provid. I, 6 vernularum licentia) Amph. 1033 Amph. zu Mercur — [17]*bone vir* (sauberer Bursche) Adelphi 556 Demea zu Syrus — [18]*praestrigiator* (Hexenmeister) Aulul. 630 Euclio zu Strobilus.

Selbstverständlich verhalten sich die Sklaven ihren Herren gegenüber meist bescheiden, doch finden sich einige Ausnahmen. So sagt Pseudolus (v. 96) zu Calidorus [19]*cucule* (Gimpel) — Casina 496 Chalinus zu Lysidamus

allerdings für sich [20]*senex nequissume* (alte Bestie) — Hautont. 831 Syrus zu Clitipho [21]*lapis* (Klotz).

Selten sind auch die Fälle, in denen Sklaven fremde Herren beschimpfen, so Mercur den Amphitruo (v. 1026) mit [22]*fatue* (Tollkopf) — Chrysalus den Nicobulus Bacch. 814 mit [23]*stulte, stulte* — und Davus den Charinus Andria 710 mit [24]*impudens*. Dahingegen gießen zwei Sklaven in der Asinaria über einen freien (v. 477) Handlungsgehilfen eine Flut von Schimpfwörtern aus. Leonida nennt ihn 476 *sceleste*, 482 *carnufex*, 485 *verbero*, und Libanus 472, 473, 475 [25]*impure nihili* (nichtswürdiger Bube), [26]*flagitium hominis* (Schmach der Menschheit) sowie [27]*impudice* (unverschämter Kerl). Im Truculentus 612 schimpft Cuamus den miles Stratophanes [82]*improbe, fons viti et periuri* (Schuft, Abgrund jedes Lasters) — Poenul. 1032 Milphio den Hanno einen [29]*homo et sycophanta et subdolus* (Gauner und Erzhalunke) und in der Mostell. 593 Tranio den Danista [30]*hominum omnium taeterrime* (Scheusal aller Menschen).

Sehr zahlreich sind die Ehrentitel, mit denen sich Sklaven unter einander belegen. Unter den fraglichen Wörtern finden sich folgende bereits aufgeführte: *verbero* Amph. 344 Mercur zu Sosia; Miles 322 Palaestrio zu Sceledrus; Asin. 416 Leonida zu Libanus — *mastigia* Mostell. 1 Grumio zu Tranio; Rud. 1022 Trachalio zu Gripus — *furcifer* Casina 139 Olympio zu Chalinus; Mostell. 69 Tranio zu Grumio; Captivi 563, 577 Aristophontes zu Tyndarus; Rud. 996 Trachalio zu Gripus — *scelus* Miles 827, 841 Palaestrio zu Lucrio; Rud. 993, 1107 Trachalio zu Gripus: *scelerum caput* Rud. 1098 Trach. zu Gr. — *sceleste* Miles 825 Palaestrio zu Lucrio; Rud. 1015 Gr. zu Trach. — *carnufex* Amph. 376, 422 Merc. zu Sos. —; *venefice* Persa 278 Sagaristio z. Paegnium; Rud. 981, 1112 Trach. zu Grip. und umgekehrt. — *cucule* Persa 282 Paegn. zu Sagaristio — endlich dreimal Trachal. zu Gripus Rud. 981 *impudens*; 990 *impure;* 1003 *stultus es.*

Von den hieher gehörenden neuen Wörtern werden einige ohne die Absicht zu beleidigen in scherzhafter Weise gebraucht. Asinar. 297 und 298 begrüßt Leonida den Libanus mit [31]*gym-*

*nasium flagri* (Peitschenexercierplatz) und [32]*catenarum colone* (Kettenkolonist), worauf ihm Libanus mit [33]*custos carceris* (Zuchthausriegel) und [34]*virgarum lascivia* (Leibspeise aller Ruten) antwortet. Ernst gemeint dagegen und demselben Kreise angehörig sind [35]*verbereum caput* (Prügeljunge) Persa 184 Toxilus zu Paegnium und *ulmitriba* (Ulmenamboß) Persa 278 Paegnium zu Sagaristio.

Auf Schlechtigkeit gehen zahlreiche Wörter: [37]*scelus pueri* (Galgenstrick von einem Burschen) Persa 192. Toxilus zu Paegnium — [38]*scelerate* (Schuft) Persa 275 Sagaristio zu Paegnium — [39]*periuri caput* (meineidiger Schuft) Rud. 1099 Trachalio zu Gripus — Trucul. 551 f. nennt Cuamus seine Mitsklaven [40]*damnigeruli* (Schadenbringer), [41]*gerrones* (Maulaffen) und [42]*bonorum exagogae* (Ausräumerpack) — Asinar. 305 Leonida von Libanus [43]*malus nequamque* (Lumpenhund) — [44]*pessume* Most. 897 (Schuft) Pinacium zu Phaniscus — Mostell. 3 und 5 Grumio zu Tranio [45]*erilis pernicies* (Verderber unseres Herrn) und [46]*helluo* (Prasser).

Mangel an Intellekt wird vorgeworfen [47]*frutex* (Dummkopf) Most. 13 Tranio zu Grumio — ibid. 15 Grumio zu Tranio [48]*urbanus scurra* (Stadthanswurst) und [49]*deliciae popli* (Zeitvertreib des Pöbels) — ironisch steht [50] Rud. 986 *philosophe* (Wortklauber) Gripus zu Trachalio.

In mehreren Fällen werfen sich Sklaven das schmutzige Leben vor. Asin. 627 nennt Libanus den Leonida [51]*cinaede calamistrate* (obscön) und Casina 114 Chalinus den Olympio [52]*ex sterculino effosse* (Mistfink). Persa 283 findet sich [53]*morticine* (Luderbein) Paegnium zu Sagaristio und Mostell. 887 [54]*parasite impure* (schmutziger Schmarotzer) Pinacium zu Phaniscus. Einen ganzen Strauß von Schimpfwörtern widmet Mostell. 401 Tranio dem Grumio, nämlich [55]*germana illuvies* (leibhafter Unflat), [56]*rullus* (Bauernkerl), [57]*hara suis* (Schweinestall), [58]*hircus* (Bock) und [59]*canes capro commixta* (Bastard von Hund und Ziegenbock). In derselben Komödie 887 schimpft Pinacium den Phaniscus [60]*simia*.

Wenngleich der *Coquus* kein Sklave ist, dürfen wir hier wohl anschließen Aulul. 285, wo Koch Congrio den Koch Anthrax [61]*prostibulum* (obscön) nennt.

Sehr munter geht es auch in den Szenen zu, in denen Sklaven mit Kupplern zusammenstoßen. Was zunächst die von den Sklaven gebrauchten Wörter betrifft, so finden sich darunter folgende bereits von uns verzeichnete: Pseud. 360 f. *impudice*, *sceleste*, *verbero*, *furcifer*, 365 *fur* Ps. gegen Ballio —; Toxilus gegen Dordalus Persa 408 und Sagaristio ibid. 687 gegen denselben *impure* — endlich Curcul. 234 Palinurus gegen Cappadox *scelerum caput*.

Neu hinzu kommen erstens einige sehr schmutzige Wörter: So Rud. 751 Trachalio zu Labrax [62]*impuratissume* (unsauberer Bursch) — Pseudolus 366 zu Ballio [63]*caenum* (Unflat) — im Persa 406 f. Toxilus zu Dordalus [64]*lutum lenoninum* (Bordellkloak) und [65]*commixtum caeno sterculinum publicum* (ekelhafte Mistgrube) — [66]*sterculinum* (Unflat) Phormio 526 Geta zu Dorio. Habsucht wirft Pseudolus bzw. 361, 362, 366 dem Ballio vor mit [67]*bustirape* (Gräberplünderer), [68]*sociofraude* (Kameradendieb) und [69]*fraudulente* (Gauner) und im Persa 409 f. Toxilus dem Dordalus mit [70]*pecunias accipiter avide atque invide* (Geldhabicht voll Geiz und Neid), [71]*rapax* (Dieb) und [72]*trahax* (plündersüchtiger).

Auf die Gemeinheit des Kupplergewerbes zielen Pseudolus 364 zu Ballio mit [73]*pernicies adulescentum* (Pest der Jugend) — im Persa 408 Toxilus gegen Dordalus mit [74]*inlex* (Verführer), [75]*inhoneste* (Unflat), [76]*labes popli* (Auswurf des Volks) und v. 533 mit [77]*matula* (Nachtgeschirr) — im Rudens v. 748 Trachalio zu Labrax mit [78]*felis virginalis* (Mädchenmarder) und v. 733 mit [79]*flagiti flagrantia* (Schandbrunst). Auch Unverschämtheit und Dummheit des Kupplers wird getroffen, so im Persa Toxilus zu Dordalus 410 und bzw. 514 [80]*procax* (unverschämt) und [81]*stultiloque* (Narrenmaul). Adelphi 218 sagt Syrus zu Sannio [82]*hominum homo stultissume* (Pinsel aller Pinsel). Schließlich tragen einige Sklaven kein Bedenken dem Leno geradezu Verbrechen vorzuwerfen, den Meineid [83]*periurissume* Rud. 722 Trachalio zu Labrax, [84]*iniure* Persa 408 Toxilus zu Dordalus, und den Vatermord [85]*parricida* Pseud. 362 Pseud. zu Ballio; dagegen ist [86]*fugitive* Pseud. 365 noch matt.

Der Leno läßt sich übrigens von Sklaven nichts bieten,

er erwidert die ihm gewidmeten Ehrentitel schlagfertig. Im Rudens 734 dient Labrax dem Trachalio mit [87]*trifurcifer* (dreifacher Galgenstrick) auf das unter [79] aufgeführte flagiti flagrantia. Besonders erfindungsreich beweist sich im Persa der Leno Dordalus; ihm hat der Sklave Toxilus die unter Nr. 65, 66, 70, 71, 72, 74, 75, 76, 80, 84 verzeichneten Schimpfwörter zugerufen, worauf er nach Ablauf der Flut munter in folgender Weise v 418 bis 421 antwortet: [88]*vir summe popli* (erhabener Mann des Volks), [89]*stabulum servitricium* (der Sklavenkniffe Stall), [90]*scortorum liberator* (Freikäufer aller Huren), [91]*suduculum flagri* (Schweißtuch der Peitsche), [92]*compedium tritor* (Fesselnfeiler), [93]*pristrinorum civitas* (Mühlenkolonist), [94]*perenniserve* (ewiger Sklave), [95]*lurco edax* (gefräßiger Schlemmer), [96]*furax* (Dieb), [97]*fugax* (Landstreicher) [1]). Derselbe Kuppler Dordalus beschimpft Persa 795 den puer Paegnium mit [98]*crux* (Galgenholz) und [99]*stimulorum tritor* (Stachelabreiber).

Auch andere Personen als Sklaven, besonders junge Männer, geraten mit Kupplern in Wortwechsel, wobei natürlich manche bereits notierte Schimpfwörter wiederholt werden. So bedient sich im Pseudolus der adulescens Caludorus gegen Ballio folgender alter Wörter: 351 *hominum periurissume*, 354 *sceleste*, 363 *periure*, 365 *fur*, 366 *impure leno*, und 193 spricht derselbe von Ballio als *furcifer*. Dieses Wort gebraucht Poenul. 784 der adulescens Agorastocles gegen Lyco; *carnufex* sagt Rud. 882 Plesidippus zu Labrax und *felis virginaria* (vgl. Nr. 78 fel. virginalis) der Parasit Saturio Persa 751 zu Dordalus, und zwar in Verbindung mit *sceleste*. Des letzteren Wortes bedient sich auch Pseud. 1129 der senex Simo gegen Ballio. Neu hinzu kommen aus Pseud. 363 ff. vom adulescens Caludorus gebraucht [100]*sacrilege* (Tempelschänder), [101]*legirupa* (Gesetzesübertreter) und [102]*fraus popli* (Preller aller Welt). Den Angriffen freier Personen gegenüber verhalten sich die Kuppler sehr reserviert, nur Rudens 501 nennt Labrax den senex Charmides [103]*mala Fortuna* (böser Geist).

[1]) Man bemerke, daß den 3 unter Nr. 71, 72, 80 aufgeführten Adjektiven auf ax die Nr. 95, 96, 97 entsprechen.

Auch die Szenen, in denen Wortwechsel mit Parasiten stattfindet, liefern einigen Ertrag. Von bereits vorgekommenen Wörtern werden an Parasiten folgende gerichtet: *impurissume* (schändlicher) Phormio 372 Sklave Geta zu Phormio — *scelus* (Greuel) Phorm. 1000 senex Demipho zu Phormio — *scelus viri* (Galgenstrick von Kerl vgl. oben Nr. 37) Curcul. 614 miles Therapontigonus zu Curculio. — An neuen finden sich [101]*volturi* (Geier) Captivi 844 senex Hegio zu Ergasilus — Phormio 373 f. Sklave Geta zu Phormio [105]*carcer* (Schurke), [106]*bonorum extortor* (Beutelleerer) und [107]*legum contortor* (Rechtsverdreher); endlich Men. 494 Menaechmus II zu Peniculus [108]*adulescens* (junger Mensch).

Von Parasiten gebrauchte Schimpfwörter sind selten. Bacch. 579 nennt der Parasit des Cleomachus seinen Burschen [109]*propudium* (Schandbube) und Eun. 803 Gnatho den adulescens Chremes [110]*canis* — Men. 488 f. bedient sich Peniculus einer ganzen Sammlung von Schimpfwörtern gegen Menaechmus II: [111]*homo levior quam pluma, pessume et nequissume, flagitium hominis, subdole ac minimi pretii* (du federleichter schlechter Kerl, Schandfleck der Menschheit, abgefeimter Taugenichts).

Die von Adulescentes verwandten Wörter sind anständiger. Von alten haben wir zu nennen: Eun. 668 f. Phaedria zum Eunuchen Dorus *scelestе* und *fugitive* — ibid. 604 Chaerea zu seinem Freunde Antipho *fatue* — ibid. 798 Chremes zum miles Thraso *furcifer*. Neu sind Men. 933 Menaechmus I zum Medicus [112]*percontator* (Spion) — Epidicus 333 Stratippocles zu seinem Freunde Chaeribulus [113]*muricide homo* (nach Festus Pauli 125, 10 = ignave oder iners) — Eun. 598 Antipho zu seinem Freunde Chaerea [114]*asinus* — ibid. 669 Phaedria zum Eunuchen [115]*male conciliate* (teuer erkaufter). Umgekehrt sagt ibid. 806 miles Thraso zum adulescens Chaerea [116]*os durum* (freches Maul).

Auch die Senes gebrauchen alte und neue Schimpfwörter. Die ersteren sind folgende: Hautont. 877 Menedemus von sich *asinus* — Adelphi 935 Micio zu seinem Adoptivsohne Aeschinus *asine* — Trinummus 101 Megaronides zum senex Callicles *alii, qui te volturium vocant* — Adelphi 724

Demipho zum senex Micio *stulte* — Hautont. 1033 Chremes zu seinem Sohne Clitipho *gerro*, *fraus*, *helluo* — Miles 1402 Periplecomenus zu Pyrgopol. *impudens* — Andria 919 Simo zum Hospes aus Andros *sycophanta* — Phorm. 1000 Demipho zu Phormio *scelus* — Aulul. 419 Euclio zum Koch Congrio *homo nullust te scelestior* und ibid. 437 *sceleste homo*. Neu sind folgende: Bacch. 1122 Nicobulus von sich und seinem Freunde Philoxenus [117]*ovis nos vocant pessumae* — Hautont. 877 Menedemus von sich [118]*caudex* (Klotz), [119]*stipes* (Block), [120]*plumbeus* (stumpfsinnig) — Trin. 100 Megaronides zum senex Callicles [121]*turpilucricupidum te vocant cives tui* (auf schnöden Vorteil erpicht) — Bacch. 1163 Nicobulus zu senex Philoxenus [122]*homo putide* (du altes Vieh) — Mercator 567 und bzw. 982 Lysimachus zum senex Demipho [123]*vervex* (alter Bock) und [124]*larva* (Fratze) — Miles 672 Periplecomenus zu adulescens Pleusicles [125]*morus es* (du bist ein Narr, freundlich gemeint) — Hautont. 1033 Chremes zu seinem Sohne Clitipho [126]*iners* (Tagedieb), [127]*ganeo* (Prasser) und [128]*damnosus* (Verschwender).

Hieran reihen sich einige verbale Wendungen, deren sich in den Adelphi 934 ff. Micio dem senex Demea gegenüber bedient, [129]*ineptis* (du bist nicht klug), [130]*deliras* (du faselst), [131]*insanis* (du rasest), [132]*satin sanus es?* (bist du recht bei Sinnen?).

Die von weiblichen Personen gebrauchten Schimpfwörter sind im wesentlichen die nämlichen, wie die von Männern verwandten, Wortwechsel unter Frauen kommt gar nicht vor, und sehr selten schimpft ein Weib ein anderes. Die meretrix Thais sagt Eun. 817 zu ihrer Magd Pythias *scelesta* (nichtswürdig Ding) sowie ibid. 825 und 861 bzw. *venefica* und [133]*insana* (unsinnige). In allen übrigen Fällen wenden sich die Weiber mit ihren Angriffen an Männer. So verwenden Matronae an bereits verzeichneten Wörtern Cleostrata zu ihrem Manne Lysidamus Casina 240 *ignave* und die Frau des Menaechmus I zu Menaechmus II Men. 709 *flagitium hominis*. Von neuen sind zu nennen Stichus 334 Philumena zum puer Pinacium [134]*propudiose* (schamloser) — Casina 239 Cleostrata zu ihrem Manne [135]*cana culex* (graue Mücke) —;

endlich Hautont. 1003 Sostrata zu ihrem Manne warnend [136]*homo*.

Die Virgo Planesium nennt Curcul. 190 den Sklaven Palinurus [137]*odium* (Abscheu).

Die von Meretrices verwandten Wörter sind sämtlich schon notiert. Hautont. 740 Bacchis zum Sklaven Syrus *soelus* — Miles 366 Philocomasium zum Sklaven Sceledrus *sceleste* — Poenul. 376 Adelphasium zum Sklaven Milphio *sycophanta*.

Die Ancillae bedienen sich meist bereits vorgekommener Wörter, jedoch sind einige neue zu verzeichnen. Wir finden da wieder Persa 217 Sophoclidisca zum puer Paegnium, und Eun. 941 Pythias zum Sklaven Parmeno *scelus* — Persa 220 Sophocl. zu Paegnium *scelestu's* — Andria 790 Mysis zu Davus *sceleste* — Eun. 850 und 862 Pythias vom adulescens Chaerea bzw. *impudens* und *furcifer* — Aulul. 359 Staphyla zum Koch Congrio *impurate* — Astaphium zu Diniarchus Trucul. 320 *odium meum*; ibid. 333 *improbe* und ibid. 730 sowie 746 *stultus es* — Mysis zu Davus Andria 721 *mi homo*, ibid. 749 *satin sanu's*, ibid. 752 *deliras*. Als neu ist nur weniges zu verzeichnen. Im Truculentus Astaphium zu Diniarchus 121 höhnisch [138]*optume*; [139]*mendax es* v. 756; [140]*improbe nihilique homo* (nichtswürdiger, schlechter Mensch) v. 333 — Andria 778 Mysis zu Davus [141]*non es sobrius* (du bist im Kopf nicht richtig) — Eunuch. 948 Pythias zu Parmeno [142]*audacissume*.

Von Schimpfwörtern, die Senes Weibern gegenüber gebrauchen, sind alt *stulta* Mercator 540 Lysimachus zur mererix Pasicompsa; Hautont. 1009 Chremes zu Sostrata — *scelus* Bacch. 1176 Nicobulus zu Bacchis I —; *improba* Aulul. 53 Euclio zu seiner Magd Staphyla. — Neue kommen hinzu Bacch. 1167, wo Nicobulus die beiden Bacchis [143]*probriperlecebrae* (Schmeichelkätzchen) und [144]*persuastrices* (Verführerinnen) nennt, endlich [145]*stimulorum seges* (Stachelsaat) Aulul. 45 Euclio zu Staphyla.

Einige Male finden wir *Adulescentes* im Wortwechsel mit *ancillae*. Im Truculentus 120, 131, 134, 759 sagt Diniarchus zu Astaphium bzw. [146]*pessuma* (Schelmin), [147]*mala*

*tu femina's* (schlimmes Weibsbild), [148] *mala's praestrigiatrix* (Schelmending), [149] *inlecebra* (Hexe). In der Asinaria ist adulescens Argyrippus von der Kupplerin ausgewiesen und entladet seine Wut darüber in zahlreichen Schimpfwörtern gegen die Kupplerin Cleaereta und ihre Tochter. Von alten sind zu nennen v. 149 *scelesta*, v. 151 *inlecebra* und v. 214 *pessumae*; neue finden sich v. 133 folgende drei: [150] *pellecebrae* (Allerweltverführerinnen), [151] *pernicies* (Pestilenz), [152] *adulescentum exitium* (Untergang des jungen Volks) und v. 144 von der Kupplerin [153] *mala* (Verworfene). Hieher gehört auch Eun. 104 Phaedria zu Pythias [154] *belua* (Untier).

Schließlich haben wir die Fälle zu berücksichtigen, in denen Sklaven weibliche Personen beschimpfen. An alten Wörtern sind hier zu nennen: *propudium* Curcul. 190 Palinurus zur Virgo Planesium und Poenulus 272 Milphio zur meretrix Adelphasium — Trucul. 271 und 293 Stratulax zur ancilla Astaphium bzw. *propudiosa* und *mala* — *mala's* sagt Persa 220 puer Paegnium zur ancilla Sophoclidisca und Parmeno zur ancilla Pythias Eun. 1017 f. *pessuma* und *scelus*. Neu sind folgende Wörter: [155] *cbriola's persolla*, *nugae* (versoffene naseweise Fratze) Curcul. 192 Palinurus zur virgo Planesium — [156] *viti probrique plena* (Schandweib) Miles 423 Sceledrus zu Philocomasium — [157] *monstrum mulieris* (Scheusal von einem Weibe) Poenul. 273 Milphio zu Adelphasium — Trucul. 265 und 269 Stratulax zu Astaphium bzw. [158] *mulier* (Weibsbild) und [159] *clurinum pecus* (Serv. ad Aen. I, 435 Plautus clurinum pecus simiam dixit). Hier werde auch genannt [160] *excetra* (Schlange) Pseud. 218 Leno Ballio zu einer seiner meretrices.

Wir haben nunmehr noch die mit den Schimpfwörtern sich berührenden Verwünschungsformeln zu betrachten. Es gibt deren mehrere Gruppen. Für die erste ist es charakteristisch, daß die Götter angerufen werden, den Angeredeten zu verderben. So Rud. 1112 *Juppiter te dique perdant*; etwas anders Mostell. 39 *te Juppiter dique omnes perdant*, ebenso Pseud. 836 und Menaechmi 933, wo jedoch *perduint* steht. Juppiter allein wird angerufen Amphitr. 569 und Pseud. 250 *Juppiter te perdat*, und etwas erweitert Curcul. 612 *te J. male perdat*. An Hercules wendet sich der Fluchende

Rud. 1225 *Hercules istum infelicet.* Die Götter ohne Nennung eines einzelnen in ihrer Gesamtheit werden angerufen Phormio 123 *illum di omnes perduint*, Asinar. 467 *istum di omnes perduint*, Epidicus 13 *di immortales te infelicent.* Einfacher Poenul. 588 und Mercator 967 *di te perdant*; Stichus 595 *di te perduint*; Trinummus 923 *istum di perdant*; Hecyra 441 *di illum perduint* und ibid. 469 *istos invidos di perdant.* Hieher gehören noch Hautont. 589 *di te cradicent*, Curcul. 131 *male di tibi faciant*, und Phormio 394 *di tibi male faciant.*

Von den Verwünschungen ohne Anrufung der Götter nennen wir zuerst die einfachen Formeln *vae tibi* Asin. 306, Merc. 161, Epid. 333, und *vae capiti tuo* Mil. 326. Sodann die Formel *ut pereas* Persa 281, verstärkt Epid. 513 *malo cruciatu ut pereas.* Ferner *i in malam crucem* Pseud. 335, 839, 846, 1182; Poenul. 271; Phorm. 368; einmal Pseud. 1294 *malam i in crucem* und verstärkt Poen. 347 *i in maximam malam crucem*, wozu zu vgl. Menaechmi 328 *ut eas maximam malam crucem.* Für *mala crux* tritt auch *mala res* ein. So *i in malam rem* Poen. 295 und 873; *in' in malam rem?* Phorm. 930; *malam rem hinc ibis*? Eun. 536. Zum Schluß sind noch zwei Formeln in Gestalt von zudringlichen Fragen zu erwähnen, nämlich *quin tu te suspendis?* Men. 912 und *quin tu is in malam crucem?* Men. 915.

Hannover. *Albert Müller.*

## XXVII.

# Cassiodorstudien[1]).

## III. Verlorene Schriften?

Daß nicht alle Werke Cassiodors auf uns gekommen sind, wußte man längst, daß zu den Verlusten auch verschiedene Aristoteleskommentare, ja selbst eine Aristotelesübersetzung gehörten, das erfuhr man erst im Jahre des Heils 1911. M. Manitius war der glückliche Entdecker. In seiner „Geschichte der lateinischen Literatur des Mittelalters", — die E. Norden[2]) doch wohl reichlich überschätzt, wenn er sie mit K. Krumbachers „Geschichte der byzantinischen Literatur" auf eine Stufe stellt — sagte er (S. 46) bei der Inhaltsangabe von Cassiodors Inst. lib. II: „. . . Es folgen Abschnitte über die Definitionen, über die loci dialectici — hierbei erwähnt Cassidor 1177 M⟨igne⟩ *Sed de huiusmodi propositionibus in his commentariis quos in perihermenias Aristotelis libros scripsimus diligentius disseruimus* — über die Schlüsse, wobei ebenfalls auf einige verlorene Werke Cassiodors hingewiesen wird[3]), 1181 M. *quod in prioribus resolutoriis quae ab Aristotele transtulimus demonstratum est* und 1186 M. *quos in expositione topicorum Aristotelis diligentius persecuti sumus.*" Manitius hat sich sogar die Mühe gemacht, nach den Werken zu suchen und hält es für möglich, daß wenigstens eines davon im 14. Jahrhundert noch in England vorhanden gewesen ist. Zum letztangeführten Zitat merkte er an: „Das Werk scheint s. XIV in Lanthony ge-

[1]) Vgl. Philologus LXXI, 278—299.
[2]) Einleitung in die Altertumswissenschaft I² S. 442.
[3]) Von mir gesperrt.

wesen zu sein, da der Katalog (cod. Harlei. 460) sagt *Cassiodorus super topicam libello ligato*, falls keine Verwechslung mit Boethius vorliegt."

Schon für sich allein betrachtet ist diese Note nicht unbedingt richtig. Im Kataloge von Lanthony kann es sich einfach um einen Auszug der Topik aus Cassiodors Inst. II handeln, der englische Bibliothekar braucht Cassiodor und Boethius durchaus nicht miteinander verwechselt zu haben. Einen derartigen Irrtum hat sich vielmehr Manitius selbst nicht weniger als dreimal zu schulden kommen lassen. Jene von ihm zitierten Stellen finden sich allerdings in Cassiodors Inst., aber sie stehen wortwörtlich so auch bei Boethius, De differentiis topicis[4]). Cassiodor hat sie mit vielen anderen Sätzen seines älteren Freundes und Zeitgenossen unverändert in sein Werk übernommen. Jene drei Rückweise beziehen sich also auf Werke des Boethius.

Man hätte wohl erwarten können, daß Manitius diese einfache Feststellung selbst gemacht hätte, um so mehr als er S. 29 ff. jene boethianischen Schriften besprochen hatte und unmittelbar nach jener „Entdeckung" unter den Quellen von Cassiodors Inst. II angab (S. 47): „Uebersetzung und doppelter Kommentar zur Isagoge durch Boethius, desselben Uebersetzung und Kommentar zu den Categoriae, desselben Uebersetzung und doppelter Kommentar zum Liber Perihermenias, desselben Schrift de hypotheticis syllogismis, Uebersetzung Ciceros von Aristoteles' Topik, Kommentar dazu von Boethius und desselben Uebersetzung der Topik".

## IV. Die Abhängigkeit Isidors von Cassiodor.

Zwischen 551 und 562 schrieb Cassiodor seine Institutiones, um 630 Isidor von Sevilla die Etymologiae. Beide Werke sind enzyklopädischen Charakters und behandeln mehrfach dieselben Gegenstände mit denselben oder ähnlichen Worten. So liegt es nahe zu vermuten, daß Isidor das Werk seines italienischen Vorgängers ausgeschrieben hat. Ist diese Abhängigkeit eine bewiesene oder beweisbare Tatsache?

[4]) Migne, Patrol. lat. 64, 1176, 1184 sq. und 1191.

Die bisherigen Antworten der Forscher sind ganz verschieden ausgefallen. Bis 1877 glaubte man meines Wissens allgemein an die Benutzung der Inst. durch Isidor, ohne sie des Näheren festzustellen und zu untersuchen [5]). Da aber erklärte H. Usener in seinem prächtigen ‚Anecdoton Holderi' (S. 65): „Es ist ein Irrtum, wenn man meint, Isidorus habe die Enzyklopädie Cassiodors benutzt; durch sorgfältige Vergleichung kann sich jeder leicht vom Gegenteil überzeugen, selbst bei der Rhetorik". Unter dem Einfluß dieser Erklärung steht nur halb W. Brambach, der es unentschieden sein läßt [6]), „ob der eine Kompilator von dem anderen abhängig ist oder ob beide gemeinschaftliche ältere Quellen benutzt haben". Enger schloß sich Carl Schmidt [7]) an Usener an, er glaubte klar zeigen zu können, daß Isidor im Abschnitte Musik trotz wörtlicher Uebereinstimmungen nicht von Cassiodor abhängig wäre. Aber auch die ältere Meinung behielt und vermehrte ihre Gefolgschaft. A. Ebert z. B. behauptete [8]), Isidor hätte „im zweiten Buch vorzugsweise Cassiodor, seinen unmittelbaren Vorgänger auf diesem Felde der Literatur ausgeschrieben". Schließlich haben in neuester Zeit W. M. Lindsay [9]) und M. Manitius [10]) an der Abhängigkeit Isidors festgehalten und zwar der letztgenannte Forscher in offenbarer Stellungnahme gegen Usener. Gelöst aber hat keiner das Problem. Ja, man hat nicht einmal zusammengestellt, wo Uebereinstimmungen zwischen den beiden Schriftstellern vorliegen. Lindsay, der ja nur nebenbei auf die Frage zu sprechen kommt, redet vom II. und III., Manitius nur vom II. Buche Isidors. Ich halte es darum für dringend erforderlich erst einmal die Isidorstellen aufzuzählen, die auffallende Aehn-

[5]) Vgl. z. B. A. Franz, M. Aurelius Cassiodorius Senator, Breslau 1872, S. 125: „In Spanien fand C. durch Isidor von Sevilla Eingang und Ansehen"; ferner H. Dressel, De Isidori originum fontibus, Turin 1874, p. 51 sq.

[6]) Die Musiklitteratur des Mittelalters bis zur Blüthe der Reichenauer Sängerschule, Karlsruhe 1883, S. 5.

[7]) Quaestiones de musicis scriptoribus Romanis inprimis de Cassiodoro et Isidoro, Darmstadt 1899.

[8]) Allgemeine Geschichte der Literatur des Mittelalters im Abendlande I² (1889) S. 593.

[9]) The Classical Quarterly V (1911) p. 42.

[10]) A. a. O. S. 63.

lichkeit mit Teilen des II. Buches der Cassiodorischen Institutiones aufweisen.

Folgende Stücke der Etymologiae Isidors stimmen auffällig mit Teilen des II. Buches der Cassiodorischen Institutiones überein:

I (De grammatica) cap. **1** § 2; **2** § 1—3; **5** § 1 *Grammaticus — litterarum* und *Grammatica autem a litteris nomen accepit.*

II (De rhetorica et dialectica) cap. **1** § 1 *Rhetorica — locutionis;* **3** § 1, **4** § 1 und 2; **5** § 1 *Status — dicunt*, 2—10; **6**; **8**; **9**; **22** § 2 *primi philosophi — perduxit;* **23**; **24** § 9—16; **25** § 1 *Post — expediamus* 9; **26** § 1—10 (mit unbedeutenden Abweichungen in den Beispielen); **27** § 1, 4—7 (— *reperitur*); **28** § 2—26; **29**; **30**.

III (De arithemica, geometria, musica, astronomia) Introductio cap. **1**; **2**; **4** § 1; **5**; **6**; **7**; **10** § 1—2 *Quae deinde — distinxerunt*; **11**; **12** § 1 *Figurae — in plano;* **15** § 1; **17** § 1 *Nam — revolvi*, 3; **18**; **24**; **26**; **42** § 4; **71** § 39—41.

Auch ohne daß ich die betreffenden Textstücke neben einander stelle, wird man den obigen Angaben, so hoffe ich, Vertrauen schenken, man kann sich leicht an der Hand von Lindsays willkommener Ausgabe der ‚Isidori Hispalensis episcopi etymologiarum sive originum libri XX', Oxford 1910, und des Garetschen, im 70. Bande der Patrologie Mignes wiederholten Textes der Institutiones überzeugen, daß eine sehr nahe Verwandtschaft vorhanden ist. Damit ist freilich längst nicht erwiesen, daß die Aehnlichkeiten durch Isidors Kenntnis der Institutiones Cassiodors hervorgerufen sind. Man darf nicht mit Manitius verschweigen, daß Usener seiner Verneinung der Abhängigkeit Isidors von Cassiodor eine Bemerkung vorausgeschickt hat (S. 63), die eine an und für sich mögliche Erklärung der Uebereinstimmungen gibt. „Das muß ich schon hier bemerken, daß nicht Isidorus der Verfasser dieses Auszuges ⟨aus Marius Victorinus, in den Etymologiae⟩ war, sondern ein um mindestens ein Jahrhundert älterer Redactor eines von Isidorus abgeschriebenen, gelegentlich erweiterten Compendiums der VII artes liberales. Schon Cassiodorius Senator hat nichts anderes als ein Exemplar desselben

Compendiums überarbeitet, als er das II. Buch seiner Institutiones divinarum et saecularium litterarum zu verfassen schien."

Trotzdem hat dieses Mal M. Manitius recht, obwohl er seine Auffassung nicht mit einem einzigen Wort begründet hat[11]).

Erschwert ist die Untersuchung besonders dadurch, daß Cassiodor gerade in seinem II. Buche fast alle Worte älteren Quellen entnommen hat, Quellen, die Isidor bekannt gewesen sein können und z. T. nachweislich wohlvertraut gewesen sind. Beweiskräftig werden also nur diejenigen Stellen sein, die Cassiodors persönliches Gepräge tragen. Das sind meiner Meinung nach die, wo er literarische Angaben macht und sich unmittelbar an seine Schüler, seine Leser wendet. Von den Sätzen nun kehren verschiedene bei Isidor wieder, dem sonst derartige Bemerkungen fremd sind.

| ISIDORI ETYM. | CASSIODORI INST. |
|---|---|
| II cap. XXV § 1: Post Philosophiae definitiones, in quibus generaliter omnia continentur, nunc Isagogas Porphyrii expediamus. — — — | II cap. III (Garet II 567): Philosophiae divisionibus definitionibusque tractatis, in quibus generaliter omnia continentur, nunc ad Porphyrii librum qui Isagoge inscribitur accedamus. — — — |
| II cap. XXV § 9: Isagogas autem ex Graeco in Latinum transtulit Victorinus orator, commentumque eius quinque libris Boetius edidit. — — — | II cap. III: Isagogen transtulit Victorinus orator, commentum eius quinque libris vir magnificus Boethius edidit[12]). — — — |
| II cap. XXVI § 15: Hoc opus Aristotelis intellegendum[13]) est, quando, sicut dictum est, quidquid homo loquitur, inter decem ista praedicamenta habentur. Proficiet etiam ad libros intellegendos, qui sine Rhetoribus sive Dialecticis adplicantur. | II cap. III (Garet II 568): Hoc opus Aristotelis intente legendum est, quando, sicut dictum est, quicquid homo loquitur, inter decem ista praedicamenta inevitabiliter inveritur. Proficit etiam ad libros intelligendos, qui sine Rhetoribus sive Dialecticis applicantur. |

[11]) Ganz sicher scheint er seiner Sache überhaupt nicht gewesen, falls es nicht stilistische Ungeschicklichkeit ist, daß und wie er S. 46 Anm. 2 die von ihm später bekämpfte Ansicht Useners gegen Halm ins Treffen führt.

[12]) Diesen Wortlaut findet man nicht bei Garet, aber in der wichtigen Bamberger Handschrift HJ. IV. 15, vgl. G. Laubmann, S. Ber. der philos.-philol. u. hist. Cl. d. K. B. Akad. d. Wiss. zu München. Jahrg. 1878, S. 85.

[13]) Vgl. unten S. 515.

II cap. XXVII § 1: Sequitur dehinc liber Perihermenias subtilissimus nimis et per varias formas iterationesque cautissimus, de quo dicitur: Aristoteles, quando Perihermenias scriptitabat, calamum in mente tinguebat.

II cap. XXVII § 7: Haec omnia in libro Perihermeniarum minutissime divisa et subdivisa tractantur, quarum rerum definitiones hic breviter sufficiat intimasse, quando in ipso conpetens explanatio reperitur.

II cap. XXVIII § 22: Has formulas categoricorum syllogismorum qui plene nosse desiderat, librum legat qui inscribitur Perihermenias Apulei, et quae subtilius sunt tractata cognoscet. Distincta enim atque considerata ad magnas intellegentiae vias lectorem, praestante Domino, utiliter introducunt. Nunc ad Hypotheticos syllogismos ordine sequenti veniamus. — — —

II cap. XXVIII § 25/26: Modos autem Hypotheticorum syllogismorum si quis plenius nosse desiderat, librum legat Marii Victorini qui inscribitur de Syllogismis Hypotheticis. Hinc ad Dialecticas definitionum species accedamus, quae tanta dignitate praecellunt, ut possint indiciorum aperte manifestationes et quaedam indicia dictionum ostendere.

III cap. II § 1: Numeri disciplinam apud Graecos primum Pythagoram autumant conscripsisse, ac deinde a Nicomacho diffusius esse dispositam; quam apud Latinos primus Apuleius, deinde Boetius transtulerunt.

II cap. III (Garet II 568): Sequitur liber perihermenias subtilissimus nimis et per varias formas iterationesque cautissimus, de quo dictum est: Aristoteles, quando librum perihermenias scriptitabat, calamum in mente tinguebat.

II cap. III (Garet II 568): Haec omnia per librum supra memoratum minutissime divisa et subdivisa tractantur, quae nos breviter intimasse sufficiat, quando in ipso competens explanatio reperitur.

II cap. III (Garet II 569): Has formulas categoricorum syllogismorum qui plene nosse desiderat librum legat qui inscribitur Perihermenias Apuleii, et quae subtilius sunt tractata cognoscet. Nec fastidium nobis verba repetita congeminent; distincta enim atque considerata ad magnas intellegentiae vias, praestante Domino, nos utiliter introducent. Nunc ad hypotheticos syllogismos ordine currente veniamus. — — —

II cap. III (Garet II 569): Modos autem hypotheticorum syllogismos si quis plenius nosse desiderat, legat librum Marii Victorini, qui inscribitur de Syllogismis hypotheticis. — (Garet II 570): Hinc ad pulcherrimas definitionum species accedamus, quae tanta dignitate praecellunt, ut possint dici orationum maximum decus et quaedam lumina dictionum.

II cap. IV (Garet II 586): arithmetica disciplina, quam apud Graecos Nicomachus diligenter exposuit. Hunc primum Madaurensis Apuleius, deinde magnificus vir Boethius Latino sermone translatum Romanis contulit lectitandum [14]).

Daß Isidor diese Worte aus sich hätte, ist bei der Aehnlichkeit mit den Bemerkungen Cassiodors natürlich ausgeschlossen. Aber auch an eine gemeinsame Quelle kann ich, wenigstens für jene bibliographischen Aufzählungen und Anleitungen, nicht glauben.

[14]) Pythagoras, der an dieser Stelle in Garets Ausgabe fehlt, war von Cassiodor zu Beginn des Kapitels (Garet II 581) genannt worden.

Daß es ein Kompendium der 7 freien Künste zwischen Boethius, der ja mehrfach zitiert wird, und Cassiodor gegeben haben kann, ist Usener zuzugeben, wenngleich es mir gewagt zu sein scheint, mit der Existenz eines Werkes zu operieren, von dem wir im übrigen nicht die geringste Nachricht haben. Ausschlaggebend ist für meine Behauptung der Abhängigkeit Isidors von Cassiodor das Wiederkehren Cassiodorischer Spracheigentümlichkeiten im Isidortexte, wohlvermerkt nur an den Stellen, wo auch sonst nahe Verwandtschaft zutage liegt.

Wir haben leider noch keine alle Werke behandelnde Untersuchung der Sprache Cassiodors. Aber wer die Institutiones und die anderen Schriften mit einiger Aufmerksamkeit liest, der fühlt, daß die Ausdrucksweise in rhetorischer Schulung ihren Grund hat und doch von unverkennbarer individueller Arbeit ist. Folgende Einzelheiten mahnen mich in den Isidorworten besonders an Cassiodor:

1. die Verwendung von *nimis* = *valde* (Et. II cap. XXVII § 1, vgl. oben S. 508). Wir finden sie nicht selten in den Inst. (ed. Garet, II 539 (3 mal), 543, 549, 568 u. a.) und z. B. sehr häufig in den Variae[14a]);

2. das Vorkommen von *cautissimus* (Et. II cap. XXVII § 1, vgl. oben S. 508), *minutissime* (Et. II cap. XXVII § 7, vgl. oben S. 508), *subtilius* (Et. II cap. XXVIII § 22, vgl. oben S. 508), *subtilissimus* (Et. II cap. XXVII § 1, vgl. oben S. 508); alles Ausdrücke, die im ersten Institutionenbuch, dem auch sprachlich originellsten Teil, sehr oft zur Charakteristik gebraucht sind, *cautissimus* z. B. mindestens 10 mal;

3. der Gebrauch von *praestante Domino* (Et. II cap. XXVIII § 22, vgl. oben S. 508). Wohl nichts anderes von der Sprache sticht bei der Lektüre Cassiodorischer Schriften neben den Reimkadenzen so in die Augen wie das fortwährende ‚Mit Gottes Hilfe', ‚So Gott will' usw. In den Inst. trifft man etwa 60 mal die Floskeln: *Domino* (oder *Deo*) *praestante*, *largiente*, *adiuvante*, *iuvante*, *auxiliante*, *protegente*, *comitante*, *suffragante* etc. Am häufigsten begegnet *Domino* (*Deo*) *praestante*. In den Inst.

[14a]) Vgl. L. Traube im Index, MG. Auctt. antt. XII 562.

habe ich es 25mal bemerkt und dabei doch wohl noch hie und da übersehen. Daß es wirklich Cassiodorisch ist, zeigt die relative Seltenheit bei anderen Autoren und die zahlreiche Verwendung in allen Schriften Cassiodors. Es fehlt weder im Liber de orthographia noch im Psalmenkommentar noch in der Schrift über die Seele. Daß es die ganze Sammlung seiner Briefe und Erlasse durchzieht, kann man leicht aus Traubes trefflichem Register[15]) ersehen.

Die Beobachtung nun, daß Isidor nirgends Cassiodor als seinen Gewährsmann bezeichnet, spricht eher für denn gegen meine Behauptung. Mit etwas Uebertreibung kann man sagen: die Schriften, die Isidor mit ihrem Titel, ihrem Verfasser anführt, hat er nicht gelesen. Seine wirklichen Quellen verschweigt und verdeckt er, vorausgesetzt, daß nicht durch die Zufälle der Ueberlieferung Quellenangaben, die am Rande der Originalhandschrift gestanden haben können, nachträglich verloren gegangen sind. Cassiodors Name kommt meines Wissens nicht nur in den Etymologiae nicht, sondern an keiner Stelle in Isidors sämtlichen Werken vor, — und doch kannte der Spanier außer den Institutiones sicher noch zwei Werke, die Cassiodor zum Verfasser oder Redactor hatten. Auffälligerweise nicht die Expositio psalmorum; bisher ist es mir nicht gelungen, Isidors etwaige Bekanntschaft mit ihr zu entdecken. Gebrauch macht er dagegen, an wenigen Stellen der Chronica maiora[16]) und des Liber de viris illustribus[17]), von der *Historia tripartita*, jener Geschichtskompilation, die Cassiodor redigierte, nachdem sein Freund Epiphanius die griechischen Werke des Theodoretus, Socrates und Sozomenus übersetzt hatte.

Wichtiger und ausgiebiger aber ist die Benutzung von Cassiodors Büchlein *de orthographia*. Da die modernen Herausgeber der in Frage kommenden Isidor- und Cassiodortexte nur ein paar der Entlehnungen vermerkt haben und bei Manitius davon [18]) überhaupt nicht die Rede ist, kann ich es

[15]) MG. Auctt. antt. XII 571.
[16]) Vgl. Th. Mommsen, MG. Auctt. antt. XI 395.
[17]) Vgl. G. v. Dzialowski, Isidor und Ildefons als Litterarhistoriker, Münster 1898, S. 8 ff. und 31.
[18]) Es wird sich zeigen, daß seine Bemerkung (S. 63), Isidor habe

nicht umgehen, auch hier eine Vergleichung von Casiodors Schrift mit dem 27. Kapitel des 1. Buches der Isidorischen Etymologiae vorzulegen[19]):

| ISIDORUS. | CASSIODORUS. |
|---|---|
| DE ORTHOGRAPHIA. Orthographia Graece, Latine recta scriptura interpretatur. [Orto enim recte, graphia scriptura dicitur.] Haec disciplina docet quemadmodum scribere debeamus. Nam sicut ars tractat de partium declinatione, ita orthographia de scribendi peritia, ut puta 'ad', cum est praepositio, D litteram; cum est coniunctio, T litteram accipit. 'Haud', quando adverbium est negandi, D littera terminatur et aspiratur in capite; quando autem coniunctio [disiunctiva] est, per T litteram sine aspiratione scribitur. 'Apud' praepositio per D scribitur, sicut 'ad patrem', quoniam veteres saepe 'apud' pro 'ad' usi sunt [duabus ex eis mediis litteris subtractis]. Interdum autem aliae litterae in locum aliarum litterarum rite ponuntur. B et P litteris quaedam cognatio est. Nam pro 'Burro' dicimus 'Pyrrhum'. C et G [litterae] quandam cognationem habent. Nam cum dicimus 'centum', [et] 'trecentos', postea dicimus 'quadringentos', G ponentes pro C. C et Q similiter cognatio est. Nam 'huiusce' per C, 'cuiusque' per Q, scribimus. 'Cum' autem praepositio per C scribenda est; si autem adverbium fuerit, per Q. Dicimus enim 'quum lego'. 'Deus' per E solum: 'daemon' per AE diphthonga est notandus. 'Equus', quod est animal, per E solam scriben- | (*p. 209, 12 sq.*) Ars enim tractat de partium declinatione (orthographia vero quemadmodum scribi debeat designat).<br>(*p. 154, 13 sqq. ex Velio Longo.*) At, si coniunctio fuerit per T scribendum est, — — — si praepositio per D.<br>(*p. 158, 20 sqq. ex Papiriano.*) 'Haud' quando adverbium est negandi, D littera terminatur et adspiratur in capite; quando autem coniunctio disiunctiva est, per T litteram sine adspiratione scribitur.<br>(*p. 154, 17 sqq. ex Velio Longo*[20])) Apud praepositio per D scribi debet, sicud 'ad patrem', quoniam veteres saepe 'apud' pro 'ad' usi sunt; et duabus ex ea mediis litteris sublatis[21]).<br>(*p. 156, 8 ex Curtio Valeriano.*) 'Huiusce' per C litteram scribendum est.<br>(*p. 204, 4 sq. ex Caecilio Vindice.*) 'Cuiusque' non per C scribitur, sed per Q.<br>(*p. 156, 3 sqq. ex Curtio Valeriano.*) 'Cum' quando praepositio erit, per C scribitur, — — — quando |

aus Terentius Scaurus und Velius Longus geschöpft einer starken Einschränkung bedarf.

[19]) Für den Isidortext benutze ich wiederum Lindsays Ausgabe, für Cass. de Orthographia die kritische Ausgabe von H. Keil in den Grammatici lat. VII 143 sqq.

[20]) Der selbständig überlieferte Text des Velius Longus (gr. lat. VII 46 sqq. weicht hiervon wesentlich ab. Das zeigt klar, daß Isidor nicht den Originaltext, sondern Cassiodors Auszug benutzt hat.

[21]) Ich zweifele, ob Lindsay die Worte *duabus — substractis* mit Recht eingeklammert hat.

dum. 'Aequus', quod est iustus, per AE dipthonga scribendum. 'Exsul' addito S debet scribi, quia exsul dicitur qui extra solum est. 'Exultat' melius sine S littera scribitur. Nam cum ipsa X ex C et S constat, quomodo, cum in ea sit, rursus ei additur alia? 'Aequor' per dipthonga scribendum, quia ab aqua est nomen factum. 'Forsitan' per N scribendum in fine, quia integrum eius est 'si forte tandem'. 'Fedus', quod est de formis, per E solam scribendum [est]: 'foedus', quod est pactum, cum O et E dipthonga scribendum. 'Formosus' sine N scribitur, quia a forma vocatur. [Sive etiam a formo, id est calido; calor enim sanguinis efficit pulcritudinem.] 'Gnatus', quod est filius, per G scribendum, quia facit generatus. H, quae aspirationis littera est, in Latino tantum vocalibus iungitur: ut 'honor', 'homo', 'humus' [humilitas]. Aspiratur autem et consonantibus, sed in Graecis et Hebraeis nominibus. 'Heus' autem et 'heu' interiectiones per H scribendae. I littera inter duas vocales constituta, bis scribi quidam existimabant, ut in 'Troia' et 'Maia'. Hoc ratio non permittit. Numquam enim tres vocales in una syllaba scribuntur. Sed I littera inter duas vocales constituta pro duplici habetur. 'Id' pronomen neutri generis per D scribitur, ab eo quod est 'is, ea, id', quia facit 'idem'. Quod si verbum est tertiae personae, per T notabitur, ab eo quod est 'eo, is, it', [quia facit] 'itur'. K litteram antiqui praeponebant quotiens A sequebatur, ut 'kaput', 'kanna', 'kalamus'. Nunc autem 'Karthago' et 'kalendae' per eandem tantum scribuntur. Omnia autem Graeca nomina qualicumque sequente vocali per K sunt scribenda. 'Laetur' per dipthonga scribitur, quia laetitia a latitudine vocata est, cuius e contrario est tristitia, quae angustiam facit. L autem litteram interdum pro D littera utimur, ut 'latum' pro 'datum' et 'calamitatem' pro 'cadamitatem'; a cadendo enim autem adverbium est, per Q scribendum.

(*p. 155, 3 sqq. ex Velio Longo.*) 'Id' per D scriptum pronomen est neutri generis, ab eo quod est 'is, ea, id'.

Per T vero signatum indicat verbum tertiae personae, ab eo quod est 'eo, is, it'.

nomen sumpsit calamitas. 'Maxumus' an 'maximus', et si qua similia sunt qualiter scribi debeant quaesitum est. Varro tradit [22]) Caesarem per I eiusmodi verba enuntiare solitum esse et scribere. Inde propter auctoritatem tanti viri consuetudinem factam, ut 'maximus', 'optimus', 'pessimus' scribatur.

'Malo' per unum L scribendum, quia est 'magis volo'. 'Malle' per duo LL, quia est 'magis velle'. 'Nolo' quoque per unum L; [et] 'nolle' per duo. 'Nolo' enim 'ne volo' est; 'nolle' 'ne velle'. 'Os' si vultum aut ossum significat per O solam scribendum est; si personam, H praeponenda est. 'Ora' finium per O; 'hora' dierum per H scribendum. 'Onus', si de onere venit, O sola scribendum; si de honore cum H aspiratione. 'Praepositio' et 'praeterea' per dipthonga scribendum. 'Pene' vero quod est coniunctio, per E; 'poena', quod est supplicium, per OE. Q littera tunc recte ponitur, cum illi statim U littera sequitur, et alia quaelibet una pluresve vocales iunguntur, ita ut una syllaba fiat. Cetera per C scribuntur. 'Quae' pronomen cum A scribendum; 'que' coniunctio sine A. 'Quid' per D litteram scribitur, cum pronomen est; per T, cum verbum: cuius positio est prima 'queo, quis, quit', et in conpositione 'nequeo, nequis, nequit' [23]). 'Quod', quando pronomen est, per D [est] scribendum; quando numerus, per T, quia 'totidem' per T scribitur. 'Quotidie' per Q scribendum, non per C, ut sit 'quot diebus'. R littera communionem habet cum S littera. Itaque apud anticos 'honos', 'labos', 'arbos' dicebatur, nunc 'honor', 'labor', 'arbor'. 'Sat' per T scribi oportet, quia integrum eius facit 'satis'.

(*p. 150, 10 sqq. ex Cornuto.*) 'Maxumus' an 'maximus', et si qua similia sunt quomodo scribi debeant, quaesitum est. Terentius Varro tradidit Caesarem per I eiusmodi verba solitum esse enuntiare et scribere. Inde propter auctoritatem tanti viri consuetudinem factam.

(*p. 159, 1 sqq. ex Papiriano, vgl. auch p. 150, 1 sqq. ex Cornuto.*) 'Malo' per unum L quod est 'magis volo', 'malle' per duo L, quod est magis velle; 'nolo' per unum L, est enim 'non volo', 'nolle' perduo LL, quod est 'non velle'.

(*p. 149, 1 sqq. ex Cornuto, vgl. auch p. 155, 24 sq. ex Curtio Valeriano.*) Q littera tunc recte ponitur, cum illi statim U littera et alia qualibet una pluresve vocales coniunctae fuerint, ita ut una syllaba fiat. Cetera per C scribuntur.

(*p. 154, 20 sqq. ex Velio Longo.*) 'Quit' per T scriptum verbum est tertiae personae, cuius prima est 'queo', secunda 'quis', tertia 'quit'; ex quibus 'nequeo', 'nequis', 'nequit'.

(*p. 159, 12 sqq. ex Papiriano.*) 'Quot', quando numerus est, per T; quando pronomen, per D scribendum est. Nam 'totidem' per T scribitur, quia numerus est.

(*p. 149, 6 sqq. ex Cornuto.*) 'Quotidie', sunt qui per eo 'cotidie' scribant, quibus peccare licet desinere, si scient 'quotidie' tractum esse a 'quot diebus'.

(*p. 148, 22 sqq. ex Cornuto.*) Si quaeras, 'sat' qua littera scribi oportet, dicemus per T, quia integrum eius sit 'satis'.

[22]) Verschiedene Isidorhss. haben *tradidit*, wie Keil in den Cassiodortext gesetzt hat. Aber umgekehrt hat auch eine Cassiodorhs. Keils *tradit*.

[23]) Hier kann auch direkte Benutzung des Velius Longus durch Is. vorliegen.

'Sed' per D oportet scribi. Apud anticos enim sed 'sedum' dicebatur; nos finales duas litteras abscidimus. 'Tamtus', sicut et 'quamtus' in medio M habebant. 'Quam' enim et 'tam', unde et 'quamtitus', 'quamtus', 'tamtus'. 'Vae' interiectio cum A scribendum; 've' coniunctio sine A. Xps, quia Graecum est, per X scribendum. Ita et 'Xrisma'. Y et Z litteris sola Graeca nomina scribuntur. Nam cum 'iustitia' sonum Z littera exprimat, tamen, quia Latinum est, per T scribendum est. Sic 'militia', 'mulitia', 'nequitia' et cetera similia. In dubiis quoque verbis consuetudo veterum erat ut, cum eadem littera alium intellectum correpta, alium producta haberet, longae syllabae apices adponebant; utputa 'populus' arborem significaret an hominum multitudinem, apice distinguebatur. Sic et ubi litterae consonantes geminabantur, sicilicum superponebant, ut 'cella', 'serra', 'asseres'. Veteres enim non dublicabant litteras, sed supra sicilicos adponebant; qua nota admonebatur lector geminandam esse litteram.

(*p. 148, 19 sqq. ex Cornuto.*) Similiter 'sed' cadit in quaestionem, et aliis per T, aliis per T placet scribi. Apud antiquos enim sed 'sedum' fuisse, unde nos duabus litteris novissimis ablatis reliquas litteras salva D in usu habemus.

(*152, 3 sqq. ex Cornuto.*) 'Tamtus et quamtus' in medio M habere debeant. 'Quam' enim et 'tam' est, unde 'quamtitus', 'quamtus', 'tamtus'.

Die Feststellungen der Unabhängigkeit Isidors von Cassiodor sind nicht nur für die Beurteilung des spanischen Kompilators wichtig. Sie haben auch textkritischen und überlieferungsgeschichtlichen Wert, textkritischen für Cassiodors wie für Isidors Schriften.

Die stillen Cassiodorzitate bei Isidor sind für den Text der Institutiones und der Orthographieabhandlung Zeugen, die viel älter sind als unsere handschriftliche Ueberlieferung. Die Codices der Institutiones reichen ja nicht über die zweite Hälfte des 8. Jahrhunderts zurück und die älteste mir bekannte Handschrift[24]) der Orthographie stammt angeblich aus dem 9. Jahrhundert, so daß selbst die zweite literarische Benutzung der

[24]) Cambridge Corpus Christi College cod. CCXXI. Keil und Manitius (S. 49) benutzen und verzeichnen nur 5 Hss. des 10—13. Jahrhunderts. Ich kann außer dem Cantabrig. noch hinzufügen: Douai 285 saec. XI, London Harley 3969 saec. XIV, Oxford Canonic. lat. CCLXXIX saec. XI.

Orthographie durch Alchvine[25]) noch vor die Entstehung unserer handschriftlichen Zeugen fällt. Die Textkritik der Institutiones ist an den Exzerpten bei Isidor auch insofern interessiert, als diese zeigen, welche Fassung der bekanntlich in verschiedenen Textformen überlieferten Libri institutionum saecularium litterarum im Spanien des frühen 7. Jahrhunderts existierte. Ich will mich darüber nicht äußern, bevor die einzelnen Fassungen genauer bekannt gegeben sind, sondern hier nur die Hoffnung aussprechen, daß Herr Konrektor Th. Stettner (Ansbach) bald sein wichtiges Material über den Institutionentext durch den Druck bekannt macht.

Umgekehrt wird auch der Isidorherausgeber die Institutiones stärker berücksichtigen müssen als es bisher geschehen ist. Z. B. ist es mir fraglich geworden, ob Et. II cap. XXVI § 15 *Hoc opus Aristotelis intellegendum* est zu Recht in Lindsays Texte steht. Die Quelle hat in echt Cassiodorischer Formulierung *Hoc opus Aristotelis intente legendum est.* Das Wort *intellegendum*, das in diesem Zusammenhange hart wirkt, ist sicherlich aus der angegebenen Lesart Cassiodors, etwa aus der Schreibung *intetelegendum.* Man kann nur schwanken, ob nicht bereits Isidor die Verlesung begangen hat.

An anderen Stellen findet sich eine merkwürdige Uebereinstimmung Cassiodors mit den spanischen „interpolierten" Isidorhandschriften. Nach Lindsay steht der Satz Et. II cap. XXVII § 7 *Haec omnia in libro Perihermeniarum minutissime divisa et subdivisa tractantur, quarum rerum definitiones hic breviter sufficiat intimasse, quando in ipso competens explanatio reperitur* nur im Toletanus saec. VIII/IX und dem auf eine Vorlage von 743 oder 733 zurückgehenden Escorialensis primus saec. IX/X. Mein verehrter englischer Freund setzt ihn als Interpolation in Delendaklammern. Wie ich oben gezeigt habe, hat aber auch Cassiodor, der schon die Sätze vorher geliefert hat, diese Worte. Sollten die spanischen Schreiber wirklich den Cassiodorauszug Isidors aus Cassiodor ergänzt haben? Wäre das der Fall, so bewiese die Stelle, daß man

[25]) Vgl. H. Keil, Gram. lat. VII 225.

auch bald nach Isidor noch in Spanien die Institutiones gelesen hat, was man gern erfahren würde. Es ist aber auf der anderen Seite nicht von vorneherein ausgeschlossen, daß die Codices interpolati hier nicht interpoliert sind, sondern etwas bieten, was Isidor mitübernommen hat, was aber die übrigen Abschriften fortgelassen haben. Aehnlich steht es um Et. II cap. V § 5. Lindsay will die Worte *foris autem aliquid defensionis adsumit* getilgt wissen, die wiederum in den beiden Handschriften TU stehen. Auch hier stimmt Cassiodor mit ihnen überein. Dazu kommt aber noch, daß selbst ein Vertreter der familia integra B (= Bern 101 saec. IX/X) das Sätzchen hat.

So viel über die philologische Bedeutung des Zusammenhangs zwischen Cassiodor und Isidor.

Als Traubeschüler ist mir, wie ich hoffe, in Fleisch und Blut übergegangen, was in der Textgeschichte der Regula S. Benedicti ausgesprochen und glänzend bewiesen ist, daß die Ueberlieferungsgeschichte nicht bloß der kunstgemäßen Herausgabe alter Texte dienen soll, sie will ebensosehr den Entwicklungsgang des geistigen Lebens beleuchten.

Das muß und kann auch hier geschehen.

Was mich im Frühjahr 1913 veranlaßte, an dem Cassio-Isidorproblem, das ich zum ersten Male 1905 durch Traube kennen gelernt hatte, von neuem zu arbeiten, war nicht der Wunsch, die Texte Isidors und Cassiodors zu verbessern. Ich wollte in der Vorlesung meinen Studenten zeigen, was Cassiodor für das Fortleben der Antike, für die Geschichte des wissenschaftlichen Unterrichtes bedeutet, und empfand es da schmerzlich, daß wir so wenig von den Wirkungen wissen, die der Stifter von Vivarium auf die ihm unmittelbar folgenden Geschlechter ausgeübt hat. Ist der Boden, auf den Cassiodor seines Geistes Samen ausgestreut hat, ganz unfruchtbar gewesen, ist sein Hauptwerk, sind die Institutiones etwa, wie es schien, bis zum 8. Jahrhundert völlig unbekannt geblieben?

Die Antwort, die ich darauf gefunden zu haben glaube, ist nicht durchaus erfreulich.

Bald nach Cassiodors Tode (um 580) treffen wir neben

der Historia tripartita seinen Liber de orthographia und die Institutiones in Spanien. Isidor von Sevilla († 636) hat sie gekannt und hätte in seinen vielgelesenen Werken oft genug Gelegenheit gehabt, die Gedanken und Absichten des Italieners weiterzugeben, hat es aber nur in sehr bescheidenem Maße getan. Vom 1. Buche der Institutiones, das Cassiodors reifste Leistung ist und die fruchtbarsten Ideen enthält, finde ich keine Spur bei Isidor. Nur von dem wenig eigenen 2. Buche und von der Orthographie und der Historia tripartita hat er einen Gebrauch gemacht, der sich auf das rein Stoffliche beschränkt. Abgesehen von jenen paar, mehr zufällig mitgenommenen Notizen, die ich oben wiedergegeben habe, hat er gerade das Wertvolle fortgelassen: die Anregungen zur Arbeit. Freilich ist es möglich, daß ihm das 1. Buch nicht bekannt geworden ist. Die Ueberlieferung der beiden Bücher scheint ja schon frühzeitig verschiedene Wege gegangen zu sein. Nicht einmal von den Iren und Angelsachsen des 7./8. Jahrhunderts ist es mir gewiß, ob sie den ganzen Inhalt der Institutiones gekannt haben. Und als dann im Karolingischen Zeitalter das genannte Werk weiteren Kreisen bekannt wurde und der Sinn für die Studien wuchs, selbst da sah man in den Institutiones mehr eine Wissensquelle als daß man aus ihnen die Richtlinien ernster wissenschaftlicher Arbeit entnahm.

München. *Paul Lehmann.*

## XXVIII.

# De Aristophanis Byzantii argumentis fabularum. II.

(Cf. p. 414—441.)

§ 17. Missis igitur inscriptionibus ex argumentis ipsis Aristophanis vestigia restituere conemur. Cum certis formulis Aristophanem in argumentis scribendis usum esse supra in § 3 iam obiter monuerim, genuinam ὑποθέσεων formam inter se comparatis argumentis, quantum licet, reconstruamus. Haec una via certa est, tuta tamen ne haec quidem, cum tales formulas posteriores imitari poterant atque re vera, ut postea videbimus, imitabantur [165a]). Si tandem exploravimus, quae argumenta aliquatenus genuinam formam servaverint, etiam Aristophani Byzantio certis indiciis ὑποθέσεις vindicare et abiudicare licebit: ad hanc enim finem tota argumentatio, quam institui, delapsa est. Iam audias quaeso Albrechtum Dieterich, qui tribus ante mortem praematuram annis haec verba fecit [166]), quae affero, quod optime mihi quidem videntur πάσης πραγματείας κεφάλαιον comprehendere:

„Die ὑποθέσεις, die vor einer großen Reihe von Stücken stehen, mehr oder weniger verstümmelt, sind ganz unabhängig von der Scholienüberlieferung. Sie sind verschiedener Art, bald ausführlichere Erzählung der dem Stück vorausgehenden Geschehnisse und der Handlung des Stückes selbst, bald kurze Erzählung der Handlung des Stückes, bald nur der Ereignisse

---

[165a]) Cf. e. g. adn. 172 et infra § 18 sub fine.

[166]) Dieterich, Euripides apud Pauly-Wissowa VI 1, col. 1252—1253 = Kleine Schriften p. 374—375. — Guilelmus Hipperstiel, de Graecorum tragicorum principum fabularum nominibus (diss. Marpurg. 1887) p. 2 de argumentis inquisitionem ab disputatiunculae consilio abesse iussit, quod subtiliore rerum satis etiam incertarum cognitione opus esset.

bis zum Beginn des Stückes (z. B. Herakles, Ion, Iphig. Taur., Lücken sind dort nicht anzusetzen). Daran schließen sich dann bald mehr, bald weniger vollständig die didaskalischen Angaben über Zeit der Aufführung, die konkurrierenden Dichter und Stücke, die Konkurrenten, die obsiegten (deshalb kann, wenn E. [= Euripides] δεύτερος war, die Angabe des dritten fehlen und es ist keine Lücke anzunehmen, so in der Hypothesis der Alkestis), über den Ort der Handlung, über die Behandlung desselben Stoffes durch die anderen drei[166a]) großen Tragiker. Je nachdem steht noch ein ästhetisches Urteil dabei. Die verschiedenen Arten der Hypotheseis — abgesehen von den späten und spätesten Machwerken — erheischen eingehendere Untersuchung . . . Aristophanes von Byzanz hat seiner Ausgabe ὑποθέσεις beigefügt und mindestens beträchtliche Bestandteile der uns erhaltenen (welche der verschiedenen Arten war ursprünglich die seine?) gehen auf ihn zurück."

§ 18. Argumenta prosa oratione conscripta inter se comparantes primum eas partes, quae agunt de loco actionis, colligimus. Talia leguntur in argumentis harum fabularum:

Prom., Pers., Sept.; I., II. Oed. Col., I. Ant. Aiac., II. Phil., El.; II. Med., II. Alc., Hec., Ion, Iphig., Suppl., Andr., Hipp., II. Or., II. Rhes.; I. Acharn., II. Pac., I., III. Av., I. Ran.[167]).

Certis formulis utitur Aristophanes; itaque omnia argumenta, quae differunt a communi indole aut pessumdata aut

[166a]) Si recte numerum inisset, duos tantum nominaret.

[167]) Etiam comoediarum argumenta valde mutata examinare, cur debeamus, supra § 7 paucis indicavi. Fridericus Leo in musei Rhenani vol. XXXIII (1878) p. 405—407 probare conatus est, „daß die in Alexandria zu den Komödien abgefaßten Argumente nur die eigentliche ὑπόθεσις (die wohl in keinem Falle auf uns gekommen ist) und die eigentliche διδασκαλία enthielten, diese mit den Notizen über διασκευαί, zweite Aufführungen u. dgl.; zweitens, daß in byzantinischer Zeit neue Argumente nach dem Schema der tragischen abgefaßt wurden, die, zu verschiedenen Zeiten vielfach redigiert und zersplittert, in den erhaltenen ὑποθέσεις vorliegen."

Leonem refutare iam Groebelius (Progr. Dillingen 1890) conatus est. Aristophanem ὑποθέσεις comoediarum composuisse constat, quod edidit comoedias (cf. § 7) et quod exstat inscriptio argumenti prosaici (cf. § 13 n. XIII); quod peius tradita sunt argumenta comoediarum quam tragoediarum, inde explicatur, quod posterioribus temporibus tragicorum editiones intactae relinquebantur, comicorum, praecipue aero Aristophanis fabulae a plurimis lectitae (cf. A. Koerte in Hermae vol. XLVII p. 277) mutabantur (cf. § 12 et adn. 163).

omnino aliena a sumno philologo sunt. Excipienda sunt interdum nonnulla argumenta, in quibus Aristophanes catalogi formam mutare poetarum fabulis coactus est. Sed verendum est, ne genuinis argumentis ea quoque adnumeremus, quae a posterioribus ad normam genuinorum ficta sunt [167a]).

§ 19. Compono argumenta, quae modo enumeravi ita, ut addita codicum graviore varia lectione sub eadem littera, quae omni parte inter se congruunt, afferam.

a) Prom. (p. 3 Vitelli-Wecklein) [168]) ἡ μὲν σκηνὴ τοῦ δράματος ὑπόκειται ἐν Σκυθίᾳ ἐπὶ τὸ Καυκάσιον ὄρος [169]).

I. Ant. (p. 19 Dindorf) ἡ μὲν σκηνὴ τοῦ δράματος ὑπόκειται ἐν Θήβαις ταῖς Βοιωτικαῖς; paulo post legimus: ὑπόκειται δὲ τὰ πράγματα ἐπὶ τῶν Κρέοντος βασιλείων [170]).

II. Med. ἡ μὲν [171]) σκηνὴ τοῦ δράματος ὑπόκειται ἐν Κορίνθῳ.

Hecub. ἡ μὲν σκηνὴ τοῦ δράματος ὑπόκειται ἐν τῇ ἀντιπέραν Τροίας Χερρονήσῳ [172]).

[167a]) Cf. adn. 172 et § 36. Propter fabulae naturam catalogi formam mutare debuit Aristophanes in Rheso, cf. § 27.

[168]) Item schol. rec. p. 160 Dind.

[169]) Verba ἐπὶ τὸ Καυκάσιον ὄρος falso hic leguntur, pertinent ad Aeschyli Prometheum solutum, in quo teste Cicerone (Tusc. II 10) „adfixus ad Caucasum" Prometheus haec verba facit:

Titanum suboles, socia nostri sanguinis e. q. s.

Cf. in eadem ῥήσει vv. 25—28:

atque haec vetusta saeclis glomerata horridis
luctifica clades nostra in fixa est corpori,
e quo liquatae solis ardore excidunt
guttae, quae saxa assidue instillant Caucasi.

Prometheus vinctus Aeschyli agitur in Scythia; cf. v. 2 et argumenti initium: Προμηθέως ἐν Σκυθίᾳ δεδεμένου. Non in Caucaso vinctum esse Prometheum optime probatur, ubi Ionem alloquitur v. 719:

πρὶν ἂν πρὸς αὐτὸν Καύκασον μόλῃς κτλ.

Hoc iam sensit scholiasta ad v. 1, ἰστέον ὅτι οὐ κατὰ τὸν κοινὸν λόγον (de hoc verbo cf. Roemerum, Abh. bayr. Ak. I. Cl. XIX [1892] p. 668) ἐν τῷ Καυκάσῳ φησὶ δεδέσθαι τὸν Προμηθέα, ἀλλὰ πρὸς τοῖς Εὐρωπαίοις τέρμασι τοῦ Ὠκεανοῦ, ὡς ἀπὸ τῶν πρὸς τὴν Ἰὼ λεγομένων συμβαλεῖν, quae verba in Mediceo sub fine argumenti leguntur (fol. 147 verso). Rem perturbavit schol. rec. ad Prom. v. 2 (p. 167 Dind.). — Cf. adn. 327.

[170]) Soph. Ant. ed. Wunder-Wecklein[5] (1878) p. 4 adn. 2 haec verba „et reliquo argumento et Aristophanis grammatici consuetudini parum accomodata cancellis" circumscripserunt. Sed accuratiorem loci descriptionem invenimus etiam in I., II. Oed. Col., Aiac., III. Av., I. Acharn., II. Pac., fortasse etiam Pers. [cf. infra adn. 174]. Itaque conicio verba allata mutata esse ex ἡ μὲν σκηνὴ τοῦ δράματος ὑπόκειται ἐν Θήβαις ταῖς Βοιωτικαῖς ἐπὶ τῶν Κρέοντος βασιλείων.

[171]) In editione, ab Rudolfo Prinz incohata, a Nicolao Wecklein ad finem perducta, exstat mendum typographum μὴν (ed. II, (1899) p. 5 l. 39); ed. prima (1878) μὲν habet.

[172]) Quae in fine argumenti Hecubae de scena, choro, prologi per-

Iphig. ἡ μὲν σκηνὴ τοῦ δράματος ὑπόκειται ἐν Ταύροις τῆς Σκυθίας.

Androm. ἡ μὲν σκηνὴ τοῦ δράματος ὑπόκειται [173]) ἐν Φθίᾳ.

II. Orest. ἡ μὲν σκηνὴ τοῦ δράματος ὑπόκειται ἐν Ἄργει.

b) Pers. (p. 62 Vitelli-Wecklein) καὶ ἔστιν ἡ μὲν σκηνὴ τοῦ δράματος παρὰ τῷ τάφῳ Δαρείου [174]).

c) Sept. (p. 120 Vitelli-Wecklein) ἡ μὲν σκηνὴ τοῦ δράματος ἐπὶ Θήβαις ὑπόκειται. Laurentiani manus altera, quae hoc argumentum scripsit, in contextu dat ἐπὶ suprascripta praepositione ἐν [175]).

d) I. Oed. Col. (p. 15 Dindorf.) ἡ σκηνὴ τοῦ δράματος ὑπόκειται ἐν τῇ Ἀττικῇ ἐν τῷ ἱππίῳ Κολωνῷ πρὸς τῷ ναῷ τῶν σεμνῶν. ἱππείῳ Laur. omisso Κολωνῷ, addidit Hermannus ex II. Hyp. Oed. Col. (ἱππείῳ Κολωνῷ) [176]).

El. (p. 30 Dindorf) ἡ σκηνὴ τοῦ δράματος ὑπόκειται ἐν Ἄργει [177]).

II. Alc. ἡ σκηνὴ τοῦ δράματος ὑπόκειται ἐν Φεραῖς, μιᾷ [178]) πόλει τῆς Θετταλίας. Ita Vat. 909; Paris. 2713 ἡ μὲν σκηνὴ κτλ.

Ion. ἡ σκηνὴ τοῦ δράματος ὑπόκειται ἐν Δελφοῖς.

Hipp. ἡ σκηνὴ τοῦ δράματος ὑπόκειται ἐν Θήβαις. Ita

sona leguntur, nec in Vaticano 909 nec in Laur. 172 exstant. Quod haec fabula prima in codicibus scribebatur, deest in tot codicibus argumentum Hecubae. Quae hodie legimus, nullius fere pretii esse videntur. Etiam de scena, choro, prologo notitiae a posteriore grammatico ad normam aliorum fingi poterant. Cf. § 11 et adn. 94, 195.

[173]) Κεῖται libri, emendavit Wilamowitzius; idem verbum recte exstat III. Hyp. Oed. Col. ἐπὶ δὲ τῷ λεγομένῳ Κολωνῷ τὸ δρᾶμα κεῖται; cf. adn. 182 et 214.

[174]) Trendelenburgius de arte tragica p. 21 in propatulo esse coniecit Aristophanem scripsisse: ἡ σκηνὴ ὑπόκειται ἐν Σούσοις παρὰ τῷ τάφῳ Δαρείου. (Antecessisse Σ. Ar. ran. 1028 animadverto.) Recte quidem ille vir doctus observavit Aristophanem non solum urbem, sed etiam pagum et templum, in quo fabula agatur, indicavisse (cf. adn. 170), in nulla vero hypothesi urbis nomen praetermisisse. Sed Dareus nec in Susis sepultus est, nec Aeschylus id finxit. Trendelenburgii commentum nullo modo probari potest, quod Aristophanem hoc argumentum conscripsisse perperam contendit. Cf. infra § 70.

[175]) Cf. infra § 23 cum adn. 191.

[176]) Ed. H. Stephani 1568 p. 269 ἐν τῷ ἱππείῳ, πρὸς τῷ ναῷ τῶν σεμνῶν θεῶν. Desinit haec editio in verbis διὰ τὸν αὐτοῦ (sic) τάφον.

[177]) Cf. § 10, adn. 88, adn. 180, adn. 195. — Ed. H. Stephani 1568 p. 78: ἡ μὲν σκηνὴ κτλ.

[178]) εἷς pro τις frequentatur in lingua Hellenistica, quae dicitur. Cf. II. Hyp. Rhes. Τερψιχόρης, Μουσῶν μιᾶς, II. Hyp. Oed. Col. ἐκ μιᾶς τῶν θυγατέρων, Longus IV 8 (p. 309, 10 Herch.) ἐκ μιᾶς πίτυος, Ps. Ocellus II 13, Syntip. p. 1, 12 Eberh. Musaei Hero 210 ἕνα λύχνον, Ath. II,

Paris. 2712, Paris. 2713, Vat. 909; ἡ σκηνὴ τοῦ δράματος ἐν Θήβαις κεῖται Marc. 471, Neapol. II F. Pro Θήβαις ed. Brubachiana exhibet Τροιζῆνι [179]).

e) II. Oed. Col. (p. 16 Dindorf) ἐπὶ δὲ τῷ λεγομένῳ ἱππίῳ Κολωνῷ τὸ δρᾶμα κεῖται. Laur. ἱππείῳ Κολωνῷ.

f) Aiac. (p. 27 Dindorf) ἡ σκηνὴ τοῦ δράματος ἐν τῷ ναυστάθμῳ πρὸς τῇ σκηνῇ [179a]) τοῦ Αἴαντος; ita Laurentianus; Ienensis [179b]): ἡ μὲν σκηνὴ τοῦ δράματος ὑπόκειται περὶ ναυστάθμῳ ἐν τῇ σκηνῇ τοῦ Αἴαντος; μὲν etiam Paris. 2711 (quocum Stephaniana consentit), ὑπόκειται Riccardianus 34, περὶ et ἐν Laur. plut. XXVIII 5 et Riccardianus 34 exhibent.

II. Rhes. ἡ σκηνὴ τοῦ δράματος ἐν Τροίᾳ.

g) II. Phil. (p. 29 Dindorf) ἡ δὲ σκηνὴ ἐν Λήμνῳ.

III. Av. (p. 209 Duebn.) ἡ δὲ σκηνὴ ἐν πέτραις καὶ ὀρνέοις.

h) Suppl. ἡ μὲν σκηνὴ ἐν Ἐλευσῖνι.

i) I. Acharn. (p. 1 Duebn., vol. II 251 Rutherford) incipit ab his verbis aut ex hypothesi aut ex fabula ipsa haustis: Ἐκκλησία ὑφέστηκεν Ἀθήνησιν ἐν τῷ φανερῷ.

k) II. Pac. (p. 169 Duebn., vol. II 26 Rutherford) ἡ δὲ σκηνὴ τοῦ δράματος ἐκ μέρους μὲν ἐπὶ τῆς γῆς, ἐκ μέρους δὲ ἐπὶ τοῦ οὐρανοῦ.

---

71B. Fab. Aesop. 23 et 116 Halm εἷς δέ τις, Diog. Laert. VIII 1. Primum exemplum exstat apud Aristophanem: Ar. 1292; Xen. Hell. I 1, 8. Eodem modo apud Latinos „unus“ pro „quidam“ usurpatur, quod plurimis exemplis ostendit Ioannes Vorstius ad Sulpicium Severum de Martini vita c. 8, 2, alia attulit nuper Georgius Friedrich ad Catulli XXII 9. Perperam Xenoph. comm. III 3, 12 afferre solent viri docti, χορὸς εἷς ἐκ τῆσδε τῆς πόλεως, nam oppositum est: οὐδεὶς ἄλλοθεν; neque maiore iure Passowius ad Musaeum p. 180 affert Colluthi 173 μίαν ἀρωγήν. Contra εἷς ad confirmandum legimus Herodot. VI 127 init. In novo testamento pro aliquis ἄνθρωπος dici solet, cf. Klostermannum ad ev. Marc. I 23 (p. 13).

[179]) Aldina et Arsenius ἐν Θήβαις (quam lectionem nullo iure editores silentio praetereunt).

De editione Brubachiana cf. Eur. ed. var. Glasguae 1821 vol. I p. CXXVII, Reiske in praefatione ad animadvers. in Aristophanem et Euripidem. Varia lectio summi momenti est, cf. § 70 et adn. 326.

Ceterum plerumque in Brubachiana coniecturae legi videntur, cf. Iph. T. 8, 118, 1396, Herc. 1340.

[179a]) Fabula castris ante urbem agitur; simili loco Sophoclis Euripylus, cf. Wilamowitzium in novis annalibus 1912 p. 452.

[179b]) Fol. 4r. — Cod. Bos. q. 7, cf. Soph. Ant. ed. Erfurdt-Hermann[3] (1830) p. XXXII—XXXIII, Gueldenapfel, Universitätsalmanach Jena 1816 p. 309. Vitam postremus contulit Henricus Gelzerus (Electra ed. Jahn-Michaelis, Bonnae 1882); accuratior est varia lectio ab Ioanne Andrea

l) I. Av. (p. 209 Duebn., vol. I 420 Rutherford) ἡ σκηνὴ ἐν Ἀθήναις.

m) I. Ran. (p. 6 von Velsen) οὐ δεδήλωται μὲν ὅπου ἐστὶν ἡ σκηνή, εὐλογώτατον δ' ἐν Θήβαις [180]).

§ 20. Pauca iam nunc expediam, cetera postea collatis aliis formulis tractaturus. Locus actionis his verbis significatur:

ἡ σκηνή: g, h, l, m sive
ἡ σκηνὴ τοῦ δράματος: a, b, c, d, f, k sive
τὸ δρᾶμα: e sive
nullo verbo: i,

ubi formula certa omnino deest, sed initio narrationis etiam locus, quo fabula agatur, indicatur. Postea peculiari argumentorum membro actionis locum Aristophanem indicavisse demonstrabo [181]), nunc missum iubeo illud τὸ δρᾶμα, quod exstat in III. Oed. Col., genuinum legitur I. Oed. Col.: ἡ σκηνὴ τοῦ δράματος ὑπόκειται κτλ. Idem cadit in verbum κεῖται, quod tantum [182]) in III. Oed. Col. legitur, cum ὑπόκειται praebeant a, c, d

ἐστίν: b, m
nullum verbum: f, g, h, k, l.

Bosio Sophoclis editioni Stephanianae exemplari suo, quod nunc in bybliotheca academica asservatur, addita.

[180]) Causa additur haec: καὶ γὰρ ὁ Διόνυσος ἐκεῖθεν καὶ πρὸς τὸν Ἡρακλέα ἀφικνεῖται Θηβαῖον ὄντα. Hoc modo posterior quidam grammaticus ex mytho pervulgato (vide Rudolfi Hirzelii librum de Plutarcho [1912] p. 1) scenae locum divinavit; perperam quidem, nam Hercules cum Dionyso loquitur vv. 129—130:

Ἡρ. καθέρπυσόν νυν ἐς Κεραμεικόν.
Δι. εἶτα τί;
Ἡρ. ἀναβὰς ἐπὶ τὸν πύργον τὸν ὑψηλὸν . . .

Est ille πύργος notissima Timonis turris (Paus. I 30, 4), ex qua cum facibus in Prometheis currebant Athenienses (Wachsmuth, Stadt Athen I 271).

Simili modo III. Hyp. Ran. (p. 8 l. 13) ὁ Διόνυσος . . . εἰς Θήβας ἢ Τίρυνθα, πόλιν τοῦ Ἄργους, ἀφικνεῖται πρὸς Ἡρακλέα, nimirum quia Tirynthi Hercules Eurystheo regi serviebat.

Ceterum summam partem Ranarum apud inferos agi, etiam, qui obiter hanc fabulam legit, videt. (Eodem modo viventes ad inferos aut mortui ad superos veniunt in Pherecratis Κραπαταλοῖς [vide Porsonum ad Eur. Hec. p. XLVIII], in Phrynichi Musis, Eupolidis Demis [vide Meinekii hist. crit. p. 126 sq.], Aristophanis Gertyade.) Apparet itaque, grammaticum, qui hanc de scena animadversionem fabulae proposuit, omnino fabulam non legisse. Similiter iudicandum est de Hyp. El., cf. supra adn. 177 et de Hyp. Hel., cuius auctor Herodotum citat, quem omnino non legit. Cf. etiam quae infra de Hyp. Ag. disserimus adn. 338c.

[181]) Cf. infra § 28.

[182]) Idem errore scribarum exstat in Hyp. Androm., cf. adn. 173, ἀνάκειται in Hyp. Acac. Ocyp. legimus, cf. § 36 et adn. 214. Est itaque κεῖται posterioris saeculi inventum.

De i) vide, quae supra in hac paragrapho ad tempus animadverterim.

§ 21. Ne credas orationem membratim concisam verbo ἐστίν aut ὑπόκειται fortuito amisso ortam esse, quam extare in f, g, h, k, l modo vidimus, unum afferam — instar omnium — exemplum II. Philoct. (p. 29 Dind.) ἡ δὲ σκηνὴ ἐν Λήμνῳ· ὁ δὲ χορὸς ἐκ γερόντων τῷ Νεοπτολέμῳ συμπλεόντων. ὑπόκειται et oratio non verbis coniuncta defenduntur difficilioris lectionis beneficiis, itaque vile illud ἐστίν reicimus, quod duo tantum praebent argumenta, quorum unum (m) comicum a magistris Byzantinis valde deformatum est [183]), alterum (b) etiam aliis in rebus a norma Aristophanea discrepans [184]) magistellorum cura deformatum esse indicat de arte metrica interpolatio (p. 62 Vitelli-Wecklein): τῶν δὲ χορικῶν [185]) τὰ μέν ἐστι παροδικά, ὅτε λέγει δι' ἣν αἰτίαν πάρεστιν, ὡς τὸ [186]) Τύριον εἶδμα λιποῦσα, τὰ δὲ στάσιμα, ὅτε ἵσταται καὶ ἄρχεται τῆς συμφορᾶς τοῦ δράματος, τὰ δὲ κομματικά, ὅταν [187]) λοιπὸν ἐν θρήνῳ γίνεται [188]).

Quantilli sit illud ἐστίν, optime cognoscimus exemplo Pausaniae [189]), in quod nuper incidi. Ille vero cum Iovis Elei templum clarissimum describeret, primo accurate, quomodo sin-

---

[183]) Hoc vile commentum iam supra refutavimus adn. 180.

[184]) Cf. § 70 et adn. 174.

[185]) Medic. fol 119 recto: τῶνδε χο. i. e. τῶν δὲ χορικῶν. Scribae αἰσθητικόσα αἰσθητοί, Ἀττικιανός a Ἀττικός ita differunt, ut formarum pleriorum litteram ultimam in altum ponant, cf. H. Usenerum in Nachr. Gött. Ges. 1892 p. 195 adn. 30, p. 196 adn. 31.

[186]) Eur. Phoen. 202. Idem versus propter rem affertur Σ. Eur. Phoen. 6 (p. 248 Schw.) (Nauck, Eur. Stud. III 104).

[187]) ὅτε codd., ὅτι coni. Wecklein, ὅ, τι Sidgeway, correxi ex Σ. Aristot. poet. 1452 b 17 (ed. Vahlen[3] p. 26—27), quam coniecturam confirmari Schol. Aesch. p. 414 Dind. postea vidi.

[188]) Ex hac metrica interpolatione concludimus, hanc tragoediam primam in Byzantinorum s c h o l i s lectam esse; sed grammaticis τρίτον δρᾶμα erat: Σ. Or. 210; δεύτερον Septem: Hyp. Phoen. p. 11 Pflugk-Klotz. Similis interpolatio exstat in Laurentiano 172 in altera hyp. Eur. Orest. (at vide adn. 118.); δεύτερον δρᾶμα erat Byzantinis, cf. Σ. Hec. 1277, τρίτον Phoenissae, cf. Σ. Or. 1481. Comprobatur haec coniectura testimoniis plurimis, quae ex Oreste et Hecuba afferunt Byzantini. Maximus Planudes in commentario, quo Aesopi fabulas illustravit [ed. A. Hausrath, Byz. Zeitschr. X (1901) p. 91—105).], Hecubae quattuor, Orestis duo versus affert, ceterarum tragoediarum nullum; 19 certe error Planudis extat.

[189]) Paus. V 10, 6.

gulae res connexae sint, peculiaribus verbis, puta ἐπίκειται, ἕστηκε, indicat, postea ad finem properans abutitur verbo ἐστίν.

§ 22. Denique iam nunc sepositis litteris b, e, m de verborum collocatione agam. Legimus:

ἡ σκηνὴ τοῦ δράματος ἐπὶ — ὑπόκειται: c;
ἡ σκηνὴ τοῦ δράματος ὑπόκειται ἐν —: a, d;
ἡ σκηνὴ τοῦ δράματος ἐν sive ἐπὶ —: f, k;
ἡ σκηνὴ ἐν —: g, h, l.

Videmus verbum ὑπόκειται, ubi exstat, ante nomen loci positum esse una excepta littera c, i. e. Hyp. Septem, quae et hic et alibi, ut paulo post videbimus[190]), non accurate genuina verba servavit; cf. quae infra de verbis (p. 120 Vitelli-Wecklein) ὁ δὲ χορὸς ἐκ Θηβαίων ἐστὶ παρθένων disputabimus. — Ceterum recte, quod fabulae ipsae docent, παρὰ in b, (ἐπὶ in e), ἐπὶ in k exstat. Eodem modo in c manus altera Laurentiani recte ἐπὶ quod antea scripserat postea mutavit in ἐν, nam Septem Aeschyli Thebis non ante Thebas aguntur[191]).

§ 23. Quae restant, postea collatis alliis argumentorum partibus disseram[192]). Praecipue de particulis μὲν et δὲ nondum agere licet[193]). In praesentiam vero sufficiat enucleavisse hanc formam: ἡ σκηνὴ [τοῦ δράματος] [ὑπόκειται] ἐν [raro ἐπὶ sive παρὰ] —[194]).

§ 24. Post scenae locum personae, quae chorum componunt, indicari solent. Talia in argumentis harum fabularum leguntur: Prom., Sept., Ag.; I. Oed. Col., I. Ant., Aiac., II. Philoct., Electr.; II. Med., II. Alc., Hec., Iph., Suppl., Andr., II. Or., III. Phoen., II. Rhes.; I., II. Equ., VII., VIII., IX. Nub., I. Vesp., II. Pac., [Thesm.].

[190]) Cf. infra § 26.

[191]) ἐπί perperam ex fabulae inscriptione, quam modo scripserat, scriba repetivisse videtur. — Scena fabulae optime cognoscitur chori verbis [v. 239 sqq.] ποταίνιον κλύουσα πάταγον ἀναμιγα (ita scribendum cum codicibus praeter Laurentianum) ταρβοσύνῳ φόβῳ τάνδ' ἐς ἀκρόπολιν (ἀκρόπολιν codd. plerique, em. Person., intelligenda est Cadmae), τίμιον ἕδος ἱκόμαν. De ἐν pro εἰς scriptis cf. Zimmermannum ad Ps. Luc. Ocyp. v. 105 (p. 44 adn. 2, ubi adde Aesop. ed. Furia, Ind. Graec. p. 134), de ἐπί et ὑπό confusis cf. G. H. Schaefer, Melet. crit in Dion. Hal. art. rhet. p. 104 sqq.

[192]) Cf. infra § 34.

[193]) Cf. infra § 33—34.

[194]) Vide § 34 sub fine.

§ 25. Accurate inter se congruunt haec argumenta:

a) Prom. (p. 2 Vitelli-Wecklein) ὁ δὲ χορὸς συνέστηκεν ἐξ Ὠκεανίδων νυμφῶν.

I. Oed. Col. (p. 15 Dindorf) ὁ δὲ χορὸς συνέστηκεν ἐξ Ἀθηναίων ἀνδρῶν.

I. Ant. (p. 19 Dindorf) ὁ δὲ χορὸς συνέστηκεν ἐξ ἐπιχωρίων γερόντων.

El. (p. 30 Dindorf) ὁ δὲ χορὸς συνέστηκεν ἐξ ἐπιχωρίων παρθένων[195]).

II. Med. ὁ δὲ χορὸς συνέστηκεν ἐκ γυναικῶν πολιτίδων.

Hec. ὁ δὲ χορὸς συνέστηκεν ἐκ γυναικῶν αἰχμαλωτίδων.

Iph. ὁ δὲ χορὸς συνέστηκεν ἐξ Ἑλληνίδων γυναικῶν, θεραπαινίδων τῆς Ἰφιγενείας.

II. Or. ὁ δὲ χορὸς συνέστηκεν ἐκ γυναικῶν Ἀργείων, ἡλικιωτίδων Ἠλέκτρας, αἳ καὶ παραγίνονται ὑπὲρ τῆς τοῦ Ὀρέστου πυνθανόμεναι συμφορᾶς. In Laur. 172 desunt verba αἳ καὶ παραγίνονται κτέ., Ὀρέστου sine articulo exstat in Marciano 471.

II. Pac. (p. 169 Duebn., vol. II 26 Rutherford) ὁ δὲ χορὸς συνέστηκεν ἔκ τινων ἀνδρῶν Ἀττικῶν γεωργῶν.

Denique addo Eur. Andr., quae etiam sub littera d) collocari potest, quod argumentum ita praebere solent editores: ὁ δὲ χορὸς συνέστηκεν ἐκ Φθιωτίδων γυναικῶν; sed συνέστηκεν omittunt Vaticanus 909 et Parisinus 2712[196]).

b) Sept. (p. 120 Vitelli-Wecklein) ὁ δὲ χορὸς ἐκ Θηβαίων ἐστὶ παρθένων.

II. Equ. (p. 6 von Velsen-Zacher) ὁ δὲ χορὸς ἐκ τῶν ἱππέων ἐστίν, οἳ καὶ ἐζημίωσαν τὸν Κλέωνα πέντε ταλάντοις ἐπὶ δωροδοκίᾳ ἁλόντα.

c) In sex argumentis chori mentio non in proprio membro, sed in mythi narratione fit:

Agam. (p. 254 Vitelli-Wecklein) αὐτὴ δὲ τῶν πρεσβυτῶν ὄχλον μεταπέμπεται, περὶ τοῦ πυρσοῦ ἐροῦσα, ἐξ ὧν καὶ ὁ χορὸς συνίσταται.

---

[195]) Sicut de scena — vide adn. 177 — ita de choro quoque falsa refert Hyp. El.. Fortasse Aristophanes scripserat γυναικῶν, cf. II. Med., Hec. (qua nihil probari potest: vide adn. 172), III. Phoen., II. Or., Iph..

[196]) Cum haec pars argumenti in Marciano 471 desit, συνέστηκεν una tantum classis codicum servavit: Laurentianus XXXII 2 et Palatinus 287 post indicem personarum.

Aiac. (p. 26 Dindorf) παραγίνεται δὲ χορὸς Σαλαμινίων ναυτῶν, εἰδὼς μὲν τὸ γεγονός, ὅτι ποίμνια ἐσφάγησαν Ἑλληνικά, ἀγνοῶν δὲ τὸν ὁράσαντα. Ienensis (fol. 3 v.) praebet παραγίνεται δὲ αὐτῷ χορὸς τῶν Σαλαμινίων ἀνδρῶν κτλ.

I. Equ. (p. 3 Zacher, ed. II.). αὐτοὶ δὲ οἱ Ἀθηναίων Ἱππεῖς συλλαβόντες ἐν χορῷ σχήματι παραφαίνονται. Ita Venetus 474; δὲ deest in Aldina, quam perperam sequuntur editores; αὐτοὶ δὲ οἱ Ἀθηναίων omittunt ceteri codices (Paris. 2712, Laur. XXXI 15, Laur. Abb. 140).

VII. Nub. (p. 78 Duebn.) χορῷ δὲ ἐχρήσατο Νεφελῶν πρὸς τὴν τοῦ ἀνδρὸς κατηγορίαν.

VIII. Nub. (p. 78 Duebn.) συνίσταται δὲ τὸ δρᾶμα ἐκ χοροῦ Νεφελῶν.

IX. Nub. (p. 78 Duebn.) ἐπιγράφεται δὲ Νεφέλαι, διότι παρεισάγεται χορὸς Νεφελῶν ὁμιλῶν τῷ Σωκράτει, ἃς ἐνόμιζε θεάς, ὡς Ἀριστοφάνης κατηγορεῖ.

I. Vesp. (p. 135 Duebn., vol. II 386 Rutherford) οἱ δὲ συνδικασταὶ αὐτοῦ σφηξὶν ἑαυτοὺς ἀφομοιώσαντες παρεγένοντο, . . .· ἐξ ὧν καὶ ὁ χορὸς συνέστηκεν καὶ τὸ δρᾶμα ἐπιγέγραπται.

d) II. Phil. (p. 29 Dindorf) ὁ δὲ χορὸς ἐκ γερόντων τῷ Νεοπτολέμῳ συμπλεόντων; ita Laur. XXXII 9 et Paris. 2712, vulgo (etiam Stephaniana [1568] p. 377) τῶν τῷ Νεοπτολέμῳ.

Suppl. ὁ δὲ χορὸς ἐξ Ἀργείων γυναικῶν [αἳ μητέρες τῶν ἐν Θήβαις πεπτωκότων ἀριστέων (ἦσαν)].

Huic litterae etiam Hyp. Andr. adnumerari potest, quam supra sub litera a iam exhibui.

e) II. Alc. συνέστηκε δὲ ὁ χορὸς ἔκ τινων πρεσβυτῶν ἐντοπίων, οἳ καὶ[197]) παραγίνονται συμπαθήσοντες ταῖς τῆς Ἀλκήστιδος συμφοραῖς. In Parisino 2713 ὁ δὲ χορὸς συνέστηκεν, quem codicem etiam postea secutus sum: ταῖς . . . συμφοραῖς[198]).

f) III. Phoen. ὁ χορὸς συνέστηκεν ἐκ Φοινισσῶν γυναικῶν.

II. Rhes. ὁ χορὸς συνέστηκεν ἐκ φυλακῶν Τρωικῶν, οἳ καὶ προλογίζουσι.

g) Thesm. (p. 264 Duebn., vol. II 441 Rutherford) ὁ χορὸς ἐκ Θεσμοφοριαζουσῶν.

[197]) καὶ delet Eduardus Schwartzius, sed optime defenditur II. Hyp. Or., Rhes., II. Equ. Schwartzium sequitur Wecklinius.

[198]) Wecklinius ed. III [1912] p. 4 coniecit τῇ τῆς Ἀλκήστιδος συμφορᾷ. Parisinus 3713, ut solet, genuinum servavit. Cf. § 26.

§ 26. Nonnulla genera facili opera semoveri possunt. Verbum, quo significatur, compositum esse chorum ex personis qualibuscunque, est aut

συνέστηκεν: a, e, f, I. Vesp. (in c), aut
συνίσταται: Agam. (in c), aut
ἐστίν: b, aut
nullum: d, g.

Sed ἐστίν tantum in Hyp. Septem, quam non accurate genuina verba servavisse supra iam (§ 21) vidimus et in II. Hyp. Equ., quae — ut comoediae argumentum — attenuata est, exstat.

In altero Alcestidis argumento (sub litera e) iniuria editores Parisino 2713[199]) diffisos esse ex a, e, f, I. Vesp. (in c) satis apparet: Scribendum est ὁ δὲ χορὸς συνέστηκεν κτλ.

Itaque, si peculiari membro de chori compositione egit Aristophanes nec tantum in mythi narratione chori mentionem fecit, scripsit sive: ὁ [δὲ] χορὸς συνέστηκεν ἐκ sive ὁ [δὲ] χορὸς ἐκ.

§ 27. Iam utrum de choro seorsum egerit Aristophanes necne, paulo longiore disquisitione diiudicemus.

Post scenae locum plerumque chori personas indicari supra (§ 24) monui; addimus pone chorum haud raro personam, quae prologum dicit, formula προλογίζει sive προλογίζει δὲ nominari. Cum supra iam scenae (§ 19) et chori (§ 25) commemorationes verbotenus attulerim, mox[200]) de prologi persona disputaturus sim, nunc eas ὑποθέσεις, quae de omnibus aut compluribus generibus agunt, enumerare sufficit.

---

[199]) De Euripidis codicibus pauca adnotare debeo. Kirchhoffius nimis neglexit Laurentianum XXXII 2, Weckliniu- Laurentianum 172, Palatinum 287. — Quod idem vir doctus statuit (Beiträge zur Kritik des Euripides, S. B. Münch. Akad. philos.-philol. Cl. 1899 vol. II p. 303, in praefatione Medeae et alibi) codicem Laur. 172 apographon Laurentiani XXXII 2 esse, nullo modo probare possum. Helenae v. 1232, ubi in Laur. XXXII 2 γ similiter scriptum videmus ac compendium litterarum ου, docet aut Laur. 172 ex codice quodam deperdito pendere, qui γ codicis Laur. XXXII 2 non accurate legere potuit et addidit, unde Laur. 172 una ambas lectiones pessime coniunxit, aut Laur. 172 una cum Laur. XXXII 2 ex eodem archetypo pendere. Laur. 172 non pendet ex Laur. XXXII 2, nam in hoc codice argumentum Helenae deest. Itaque ambo codices unius patris liberi sunt.

[200]) Cf. infra § 30.

Verbotenus instar omnium afferam II. Hyp. Med., in qua legimus haec verba:

ἡ μὲν σκηνὴ τοῦ δράματος ὑπόκειται ἐν Κορίνθῳ, ὁ δὲ χορὸς συνέστηκεν ἐκ γυναικῶν πολιτίδων, προλογίζει δὲ τρόφος Μηδείας.

Eodem modo instituta sunt haec argumenta:

I. Oed. Col., I. Ant., El.; II. Alc., Hec., Iph., Andr., II. Or.[201]), II. Rhes., nisi quod in eo argumento, quod postremum nominavi, artiore vinculo chori et prologi personae commemorationes coniunctae sunt, quia hanc fabulam — sicut Aeschyli Persas Supplicesque — orditur chorus.

Omissa prologi persona primo de scena, deinde de choro agunt argumenta harum fabularum:

Prom., Sept.; II. Phil.; Suppl.; II. Pac.[202]).

Omissa chori mentione primo scenam, deinde prologi personam nominat Hyp. Aiac., omissa denique scena chorum et prologi personam III. Phoen. (et Thesm.)[203]).

§ 28. Ex omnium argumentorum consensione Aristophanis Byzantii argumenta ita instituta esse, ut primo de scena, deinde de choro, tum de prologo agatur, concludimus. Recte itaque supra (§ 26) Aristophanem de chori compositione formula ὁ [δὲ] χορὸς [συνέστηκεν] ἐκ adhibita egisse statuimus. Sex argumenta, quae in § 25 sub littera c enumeravimus chori compositionem in mythi narratione, non peculiari membro, indicantes aut genuinam formam non servaverunt aut omnino non ab Aristophane composita sunt.

§ 29. Restat tertium membrum, quod prologi personam[204]) indicat; exstat vero in argumentis harum fabularum: I. Oed. Col., I. Ant., Aiac., II. El.; II. Med., II. Alc., Hec., Iph., Andr., II. Or., III. Phoen., II. Rhes., post indicem personarum in

---

[201]) II. Or. in codice Laur. 172 de scena et choro refertur, de prologi persona non ita; cf. adn. 209.

[202]) Cf. adnotationem praecedentem de II. Hyp. Or.

[203]) Hyp. Thesm. primo de choro, postea, sicut ceterae hypotheseis, de prologi persona agere moneo (vol. II p. 441 Rutherford), quia Duebnerus ordinem perturbavit.

[204]) Cf. infra § 32. De verbo προλέγειν cf. Roemerum apud Elspergum, Reste und Spuren antiker Kritik gegen Euripides (1908) p. 155.

Bacchabus et Heraclidis; II. Equ. (bis), II. Pac., I. Av., [Thesm.], II. Plut..

§ 30. Cum modo viderimus (§ 27) Aristophanem peculiari argumentorum parte de prologi persona egisse, ea argumenta, in quibus prologi persona in mythi tantum narratione nominatur, omittentes haec genera discernimus:

a) I. Oed. Col. προλογίζει Οἰδίπους (p. 15 Dindorf).

I. Ant. (p. 19 Dindorf) προλογίζει ἡ Ἀντιγόνη. Ita Laur. et Paris. 2712; vulgo (etiam Stephan. 1568 p. 211) προλογίζει δὲ ἡ Ἀντιγόνη.

Thesm. (p. 264 Duebn., vol. II 441 Rutherford) προλογίζει Μνησίλοχος, κηδεστὴς Εὐριπίδου. — II. Alc. vide sub litera c).

b) Aiac. (p. 27 Dindorf) δαιμονίως δὲ εἰσφέρει προλογίζουσαν τὴν Ἀθηνᾶν (ita quoque Stephanus 1568 ante p. 1). Hoc indicium uberius comprobatur in Laurentiano, in Parisino 2712 haec tantum exstant verba: προλογίζει δὲ ἡ Ἀθηνᾶ [cf. infra].

c) II. El. (p. 30 Dindorf) προλογίζει δὲ ὁ παιδαγωγὸς Ὀρέστου.

II. Med. προλογίζει δὲ τροφὸς Μηδείας.

II. Alc. προλογίζει δὲ Ἀπόλλων Paris. 2713, προλογίζει ὁ Ἥλιος Vat. 909 [205]); post personarum indicem in Vat. 909 et Palat. 287 leguntur haec verba: ἐξιὼν ἐκ τοῦ οἴκου τοῦ [deest in Palatino] Ἀδμήτου προλογίζει ὁ Ἀπόλλων ῥητορικῶς.

Quae verba non argumento sed scholiis adnumeranda sunt; eodem modo ex scholio deprompta est de prologo disputatio, quam in Hyp. Aiac. in Laurentiano legimus (cf. supra). Mira perturbatione editores προλογίζει ὁ Ἀπόλλων partim ex Vaticani, partim ex Parisini auctoritate scribere postea demonstrabo (§ 33).

Hec. προλογίζει δὲ εἴδωλον Πολυδώρου.

Iph. προλογίζει δὲ Ἰφιγένεια.

Andr. προλογίζει δὲ Ἀνδρομάχη. Ita Paris. 2712, Palat. 287; δὲ omittunt Vat. 909 et editores.

---

[205]) De nominibus Ἀπόλλων et Ἥλιος inter se confusis cf. Bastium comm. palaeogr. post Gregorium Corinthium H. Schaeferi (Lips. 1811) p. 834. — Eodem modo in Alcestide Pal. 287 pro Θάνατος in personarum laterculo et plerumque in fabula exhibet Χάρων.

II. Or. προλογίζει δὲ Ἠλέκτρα.

Heraclid. προλογίζει δὲ ὁ Ἰόλαος post indicem personarum.

III. Phoen. προλογίζει δὲ Ἰοκάστη.

II. Equ. (p. 6 von Velsen-Zacher) οἰκέται δὲ δύο τοῦ Δήμου προλογίζουσι, κακῶς πάσχοντες ὑπὸ Κλέωνος[206]); δὲ omittunt Laur. XXXI 15 et Laur. Abb. 140.

II. Pac. (p. 169 Duebn., vol. II 26 Rutherford) προλογίζουσι δὲ οἱ δύο θεράποντες αὐτοῦ, οἷς καὶ ἐκτρέφειν προσετέτακτο τὸν κάνθαρον, δυσφοροῦντες ἐπὶ τοῖς αὐτοῦ σιτίοις.

II. Plut. (p. 3 von Velsen) προλογίζει δὲ θεράπων, δυσχεραίνων πρὸς τὸν δεσπότην, ὅτι τυφλῷ καὶ γέροντι κατακολουθεῖν οὐκ ᾐσχύνετο.

d) II. Rhes. ὁ χορὸς συνέστηκεν ἐκ φυλάκων Τρωικῶν, οἳ καὶ προλογίζουσι; ante χορὸς addo δὲ, cf. § 35.

Bacch. Διόνυσος ὁ προλογίζων post personarum laterculum addit Laur. XXXII 2.

II. Equ. (p. 6 von Velsen-Zacher) ἔοικεν ὁ προλογίζων εἶναι Δημοσθένης, ὃς ἐκεκμήκει περὶ τὴν Πύλου πολιορκίαν, κτλ.[207]).

I. Av. (p. 209 Duebn., vol. I 420 Rutherford) ὀνομάζονται δὲ ὁ μὲν Πειθέταιρος, ὁ δὲ Εὐελπίδης, ὃς καὶ πρότερος ἄρχεται.

§ 31. Supra in altero Rhesi argumento iure chori et prologi mentiones coniunctas esse animadvertimus (§ 27). Cetera argumenta, quae sub littera d) collegimus, attenuata esse iam ex eo, quod non peculiari argumenti parte, sed in mythi narratione aut in personarum laterculo chorus commemoratur, apparet. Itaque videmus Aristophanem aut

προλογίζει ὁ δεῖνα aut

προλογίζει δὲ ὁ δεῖνα scripsisse.

Ex his concludimus, in Aiacis argumento Parisinum 2713,

---

[206]) Ambros L 39 sup. (saec. XIV) pone Κλέωνος nomina Νικίας καὶ Δημοσθένης addit. — Cf. adn. 207.

[207]) Haec leguntur in eodem argumento ex quattuor partibus valde inter se differentibus composito, cuius antiquum de prologi persona iudicium supra (cf. adn. 206) attuli; quae nunc profero ex schol. Equ. I de- sumpta sunt, ne, qui primus loquitur, nomine careat. Iam antiqui philologi omni rei proprium nomen imponere solebant.

non Laurentianum [208]), quem sequuntur editores, genuina verba servasse [209]); eundem Parisinum in altero Alcestidis argumento (§ 30) iam supra secuti sumus.

§ 32. Aristophanes formula προλογίζει [δὲ] ὁ δεῖνα eam tantum personam indicat, quae prima verba fabulae loquitur. Eodem sensu Σ. Aristoph. Ach. 47 verbo καταρχαί utitur. Est προλογίζων persona, quae prima verba facit, apud grammaticos posteriores. Ita in Crameri anecdotis Paris. I p. 9: διαιροῦνται τὰ μερικὰ ταῦτα εἰς πολλά, εἰς προλογίζοντας, εἰς ἀγγέλλους, εἰς ἐξαγγέλλους, εἰς κατασκοπούς, εἰς φύλακας, εἰς θεούς, εἰς ἥρωας, καὶ μυρία ἄλλα [209a]). Secus Aristoteles prologum definiverat μέρος ὅλον τραγῳδίας τὸ πρὸ χοροῦ παρόδου: poet. 1452b 19—20. (Eodem modo iam Euripides in Aristophanis ranis v. 1119/20 πρόλογον nominaverat τὸ πρῶτον τῆς τραγῳδίας μέρος, quod φράσιν τῶν πραγμάτων contineret [v. 1122]). Quae Aristotelis definitio prologi quadrat ad Sophoclis et Euripidis fabulas, non ad Aeschyli Persas et Supplices; item ἐξόδου definitio non Persas, Supplices, Eumenides, στασίμου (quod esset μέλος χοροῦ τὸ ἄνευ ἀναπαίστου καὶ τροχαίου) omnino non Aeschylum respicit [209b]). Hac sane in re minime videmus pendere Aristophanem Byzantium ex Aristotele, quod vulgo credunt viri docti [209c]). Potius grammaticus Alexandrinus usum loquendi vulgarem, cuius exempla praebent Aristotelis rhet. III 14 et Aristophanis ran. 1206—1208, 1210—1212, 1217—1219, 1225—1226, 1232—1233, 1238, 1240—1241, 1244 [209d]), secutus est. Differentiam uno exemplo illustrare liceat: In Euripidis Alcestide prologum dicunt, si Aristotelem sequeris, Apollo

---

[208]) Nimirum XXXVIII 25. Cf. supra § 10.

[209]) Cf. supra § 10 et adn. 144. Laurentianum omnium Sophocleorum codicum communem fontem esse iam dubitavit Otto Iahnius, vide Electrae ed. II a Michaele curatae p. V. In argumentis Sophoclis nemo adhuc aliorum codicum ope recte usus est quam Laurentiani XXXII 2.

[209a]) ἀγγέλλους καὶ ἐξαγγέλλους distinguit Philostrat. vit. soph. I 9, 1. Prologus definitur An. Ox. IV 314 Cram. πρόλογός ἐστι προαναφωνητικὸς τῶν διὰ τοῦ δράματος εἰσάγεσθαι μελλόντων.

[209b]) Idem pertinet ad Theophrastum, qui tragoediam ἡρωικῆς τύχης περίστασιν definivit (Diomed. p. 487, 12 K.).

[209c]) Cf. Susemihl, Arist. poet.[2] p. 20 adn. 3.

[209d]) Aliter Euripides de Aeschylo in Aristoph. ran. 1119/20, cf. supra § 32.

et Mors, si vero Aristophanem Byzantium, unus Apollo [209e]). Quin etiam grammaticus fortasse in antiquioribus fabulis, quae omnino prologo carebant, personam προλογίζουσαν affert: Hyp. Ag. de Phrynichi Phoenissis: ἐνταῦθα δὲ προλογίζει χορὸς πρεσβυτῶν. Sed haec verba Aristophanis esse nego. Accuratius indicare vetant duo fabulae antiquissimae, quae prologo carent, Persas dico Supplicesque.

§ 33. Collatis tribus formulis, quas adhuc enucleavimus (vide § 23, 28, 31), paululum proficere nobis licebit. Apparet illas formulas ita coniunctas esse: ἡ μὲν σκηνὴ [τοῦ δράματος] [ὑπόκειται] ἐν —, ὁ δὲ χορὸς [συνέστηκεν] ἐκ —, προλογίζει δὲ —.

Nam illas particulas μὲν — δὲ — δὲ legimus in tot argumentis, ut hoc modo singulas argumentorum partes, quae de scena, de choro, de prologo agunt, esse inter se connexas concludere liceat [210]). Conferas quaeso argumenta, quae omnes tres partes complectuntur:

| | σκηνή | χορός | πρόλογος |
|---|---|---|---|
| I. Oed. Col. | — | δὲ | — |
| I. Ant. | μὲν | δὲ | [δὲ] |
| II. El. | — | δὲ | δὲ |
| II. Med. | μὲν | δὲ | δὲ |
| II. Alc. | [μὲν] | [δὲ] | [δὲ] |
| Hec. | μὲν | δὲ | δὲ |
| Andr. | μὲν | δὲ | [δὲ] |
| II. Or. | μὲν | δὲ | δὲ |
| Iph. | μὲν | δὲ | δὲ |
| II. Rhes. | — | — | [καὶ] |
| II. Pac. | δὲ | δὲ | δὲ |

Ex hac tabella videmus in altero Alcestidis argumento μὲν in scena, δὲ in prologi persona ex Parisino 2713 esse restituendum, in Andromachae argumento cum Parisino 2712 et

---

[209e]) Idem in Euripidis Hypsipylae prologo valet, de qua Huntium recte iudicavisse censeo.

[210]) Quomodo interdum hic trium membrorum consensus librariorum culpa deletus sit, optime II. Hyp. Or. docet, in qua Laur. 172 verba προλογίζει δὲ Ἠλέκτρα omisit; totum argumentum deest in Laur. XXXII 2, primum argumentum in Laur. XXXII 2 et 172.

Palat. 287 scribendum esse προλογίζει δὲ Ἀνδρομάχη [211]), denique in primo Antigonae argumento vulgatam lectionem προλογίζει δὲ ἡ Ἀντιγόνη [212]) contra codices Laurentianum et Parisinum defendendam esse.

Argumentis, quae omnes particulas servaverunt, accedant ea, quae duo tantum hodie continent:

| | σκηνή | χορός | πρόλογος |
|---|---|---|---|
| II. Phil. | δὲ | δὲ | |
| Prom. | μὲν | δὲ | |
| Sept. | μὲν | δὲ | |
| Aiac. | [μὲν] | δὲ | |
| I. Av. | — | | [καὶ] |
| II. Equ. | | δὲ | δὲ |
| III. Phoen. | | — | δὲ |

His igitur argumentorum particulis tantum dandum est, ut in Aiacis argumento non Laurentianum, quem editores nimium admirantur, sequamur, sed Parisini 2711 et Ienensis lectionem unice veram revocemus, tantum quoque, ut III. Hyp. Phoen., quae valde mutile tradita omissa prima de scena particula haec tantum verba servavit: ὁ χορὸς συνέστηκεν ἐκ Φοινισσῶν γυναικῶν. προλογίζει δὲ Ἰοκάστη [213]), ita reconstruamus:

ἡ μὲν σκηνὴ [τοῦ δράματος] [ὑπόκειται] ἐν Θήβαις ταῖς Βοιωτικαῖς, ὁ δὲ χορὸς συνέστηκεν ἐκ κτλ.

Paulo aliter res se habet in II. Hyp. Phil..

§ 34. Tres argumentorum partes contemplati sumus, quae pertinent ad scenam, chorum, prologum. Artiore vinculo has partes coniunctas esse inter se ex particulis vidimus; re vera his tribus illud μέρος τοῦ δράματος, quod Aristoteles (poet. 1450 a 10) verbo ὄψις significat, complecti manifestum est. Ita has formulas coniungere licet:

---

[211]) Nimirum idem, quod omnes editores Murrayo meo excepto contempserunt.

[212]) Ita quoque scripsit praeceptor meus nuper defunctus Ioannes Vahlen: opusc. acad. II 503.

[213]) Cum scenae mentio amissa sit in III. Phoen., simul δὲ in formula ὁ δὲ χορὸς συνέστηκεν ἐκ, quia carebat membro respondente μὲν, oblitum est. Eodem modo in Hyp. Ion. μὲν in scena deest, quod hodie haec leguntur post indicem personarum.

ἡ μὲν σκηνὴ [τοῦ δράματος] [ὑπόκειται] — ἐν [raro ἐπὶ sive παρὰ —], ὁ δὲ χορὸς [συνέστηκεν] ἐκ —, προλογίζει δὲ —.

§ 35. Restat, ut de verbis ὑπόκειται et συνέστηκεν, quae in parte argumentorum desunt, agamus. Non fortuito haec verba omissa esse supra (§ 21) iam vidimus. Sed Aristophanem illa verba adhibuisse certum est, quod tertium membrum in genuinis argumentis omnibus orditur a verbo προλογίζει.

Itaque in Aiacis argumento (§ 19) non Laurentianum, sed Riccardianum 34 et Ienensem genuina servasse, eodem modo in Andromachae argumento (§ 25) Palatinum 287 et Laurentiani XXXII 2 manum alteram videmus. In breviorem formam redacta sunt haec argumenta: II. Phil., Suppl., II. Pac., I. Av..

II. Hyp. Rhes., non dubito, quin ita restituenda sit: ἡ ⟨μὲν⟩ σκηνὴ τοῦ δράματος ⟨ὑπόκειται⟩ ἐν Τροίᾳ, ὁ ⟨δὲ⟩ χορὸς συνέστηκεν ἐκ φυλάκων Τρωικῶν. οἱ καὶ προλογίζουσι.

§ 36. Aristophanis grammatici argumenta posteriores imitati sunt, ex quibus, quae ad scenam, chorum, prologum pertinent, huic disputationis parti subiungam:

Hyp. Acacii Ocypodis (p. 16 Zimmermann): ἡ μὲν σκηνὴ τοῦ δράματος ὑπόκειται[214]) ἐν Θήβαις· ὁ δὲ χορὸς συνέστηκεν ἐξ ἐπιχωρίων ποδαγρῶν συνελεγχόντων τὸν Ὠκύπουν[215]).

Christus patiens post personarum laterculum (p. 28 Brambs): προλογίζει δὲ ἡ πάναγνος Θεοτόκος Μαρία[216]).

Theodori Prodromi fabula post personarum elenchum (p. 4 Hercher): προλογίζει δὲ ὁ Κρέυλλος[217]).

Latinae fabulae didascalica tantum continent[218]).

§ 37. Exposita earum rerum, quae ad fabulae actionem pertinent, in argumentis descriptione ad eam partem,

[214]) Libri ἀνάκειται, recte fortasse, cf. κεῖται, III. Oed. Col.; cf. adn. 173.

[215]) Quae in editionibus sequi solent: προλογίζει δὲ ἡ Ποδάγρα, omittunt codices; cf. Zimmermanni editionem (1909) p. 16 adnot.

[216]) Matritensem sequor, aliter Parisinus 1220 et Vindob. theol. 335 (Lambecii 103) cf. Brambsii adnotationem ad p. 27 l. 30.

[217]) Ita Aldina, δὲ deest in Marciano DXXIV; de Neapolitano 96 II C 38 et Vindobonensi Philol. Gr. CCXCIII nihil constat.

[218]) De Latinarum fabularum prolegomenis cf. Wilamowitz Her. I[1] p. 145 adn. 35, Leo, plautinische Forschungen[2] p. 21, 22, 32, 34, Gercke-Norden, Einleitung I 550, M. Wellmann, de Istro Callimachio, Diss. phil. Gryphisw. 1886, Sent. contr. 10. Cf. etiam P. Hildebrandt, de scholiis Ciceronis Bobiensibus, Diss. phil. Gotting. 1894, p. 36—37.

quae nobis scitu gravissima est, nos convertimus, nimirum ad Διδασκαλικά. Talia non in omnibus argumentis exstare dolet, quicunque scenicis Graecis operam impendit; leguntur vero in his argumentis: Pers., Sept., Agam.; II. Oed. Tyr., I. Oed. Col., I., II. Ant., Aiac., II. Phil.; I., II. Med., II. Alc., Hipp., III. Phoen.; I. Ach., II. Equ., V., VII. Nub., I. Vesp., I., III. Pac., I., II., III. Av., I. Lys., I., IV. Plut.

§ 38. Priore quodam capite haec argumenta omnes particulas genuinas complecti vidimus: II. Med., II. Alc., Hec., Andr., II. Or., Iph.. Cum desint διδασκαλίαι in Hyp. Hec., Andr., II. Or., Iph., neque II. Alc, omnia genuina servaverit [219]), initium disputationis ex II. Hyp. Medeae facio, in qua post scenae, chori, prologi mentionem legimus haec: ἐδιδάχθη ἐπὶ Πυθοδώρου ἄρχοντος ὀλυμπιάδος πζ' ἔτει πρώτῳ. πρῶτος Εὐφορίων, δεύτερος Σοφοκλῆς, τρίτος Εὐριπίδης Μηδείᾳ Φιλοκτήτῃ Δίκτυι Θερισταὶ σατύροις. οὐ σῴζεται.

Primo enuntiato annus, quo acta sit haec fabula, indicatur, altero poetae, qui hoc anno fabulas egerint, enumerantur.

§ 39. Annus, quo fabula docta sit, nominatur in his argumentis tragoediarum: Sept.; II. Med., Hipp.; simili modo Ag., II. Phil., II. Alc. III. Phoen..

Sept. (p. 120 Vitelli-Wecklein) ἐδιδάχθη ἐπὶ Θεαγενίδου [220]) ἄρχοντος ὀλυμπιάδι οϛ. In Mediceo exstare Θεαγενούς confirmant editores, sed in fol. 169 recto Θεαγενίδους exstitit, nam videmus accentum acutum non supra E, sed pone N, ου siglo

---

[219]) Cf. infra locis, quae § 75 emmerantur.

[220]) Res sane mira, quam nunc narrabo. Editores, omnes, qui Laurentianum inde a Franzio, qui primus anno 1848 argumentum ad Septem cum famosa in Carolum Lachmannum praefatione edidit (Die Didaskalie zu Aeschylos Septem contra Thebas; Ind. lect. Berol. hibern. 1848/49), inspexerunt, ἐπὶ Θεαγένους legerunt. Jam Franzius, cum non Theagenem quendam, sed Theagenidem anni 467 eponymum fuisse videret, scribendum coniecit Θεαγενίδου, quod plerique in textum receperunt. Cautiores, puta Sidgewick (ed. II, 1902) et Kirchnerus (prosopogr. Att. I (1901) p. 426 n. 6611) praeter Θεαγενίδης, quod alibi legimus, alteram formam Θεαγένης statuerunt. Equidem in Mediceo Θεαγενίδου exstitisse contendo. Accentum acutum non videmus supra E, sed post N, ubi ι longum perisse concedet, qui ductum huius scribae norit. Ultima littera Σ esse videtur, sed etiam compendium literarum ου esse potest, paenultima litera ου, ut statuunt Franzius et pedisequae, certe non est. Eponymus anni 467 erat Θεαγενίδης, eiusdem nomen scriba dedit.

scriptum erat.

II. Med. ἐδιδάχθη ἐπὶ Πυθοδώρου ἄρχοντος ὀλυμπιάδος πζ' ἔτει ά. Haec verba desunt in Parisino 2713, ἐπὶ Laur. XXXI 15 addit δὲ, pro ἐπὶ Paris. 2712 habet ὑπὸ; archontis nomen πυθιοδώρου, corr. Brunckius. Anni numerum corruperunt scribae codicum.

Hipp. ἐδιδάχθη ἐπὶ Ἐπαμείνονος ἄρχοντος ὀλυμπιάδι πζ' ἔτει δ'.

Ag. (p. 254 Vitelli-Wecklein) ἐδιδάχθη τὸ δρᾶμα ἐπὶ ἄρχοντος Φιλοκλέους ὀλυμπιάδι κη' ἔτει β'.

II. Phil. (p. 29 Dindorf) ἐδιδάχθη ἐπὶ Γλαυκίππου.

II. Alc. ἐδιδάχθη ἐπὶ Γλαυκίνου ἄρχοντος πέ ὀλ. [221]).

III. Phoen. . . . ἐπί Ναυσικράτους [222]) ἄρχοντος.

Pers. ἐπὶ Μένωνος τραγῳδῶν . . . [222a])

In comoediarum argumentis pauca addi solent:

I. Ach. (p. 1 Duebn. vol. II 254 Rutherford) ἐδιδάχθη ἐπὶ Εὐθυμένους [223]) ἄρχοντος ἐν Ληναίοις διὰ Καλλιστράτου.

II. Equ. (p. 7 von Velsen-Zacher) ἐδιδάχθη τὸ δρᾶμα ἐπὶ Στρατοκλέους ἄρχοντος δημοσίᾳ εἰς Λήναια, δι' αὐτοῦ τοῦ Ἀριστοφάνους.

εἰς Λήναια ἐπὶ Στρατοκλέους ἄρχοντος om. δημοσίᾳ Laur. XXXI 15 et Laur. abb. 140. δι' Ἀριστοφάνους iidem codices, δι' αὐτοῦ Ἀρ. Venet. 474.

V. Nub. (p. 77 Duebn.; desunt argumenta in Ravennate) αἱ πρῶται Νεφέλαι ἐδιδάχθησαν ἐν ἄστει ἐπὶ ἄρχοντος Ἰσάρχου, . . . αἱ δὲ δεύτεραι Νεφέλαι ἐπὶ Ἀμεινίου ἄρχοντος [224]).

---

[221]) Codex Vat. 909, qui solus hanc argumenti partem servavit, praebet: ἄρχοντὸς τὸ λ. Correxit Dindorfius.

[222]) Haec falsa sunt, cf. Schol. Ar. av. 53, Albrechtus Dieterich coni. Γλαυκίππου, Bergkius in Hermae vol. XVIII p. 509/510 ἐδιδάχθη διὰ Λυσικράτους (de quo vide O'Connor, actor and actings p. 114 in prosopographia histrionum sub numero 321) ἐπὶ . . . ἄρχοντος; cf. Wilhelmi Urkunden p. 62. Sed cur Euripides Phoenissas non ἐπ' ἰδίῳ ὀνόματι docuerit, nescio. Rem acu tetigisse mihi videtur Wilamowitzius, qui Ναυσικράτην choregum esse coniecit (in Schwartzii Scholiis, I 244).

Testimoniis nominis Ναυσικράτης, quae collegit Kirchnerus, addendus est titulus Atticus anni 335/34 in Ath. Mitt. XXIX (1904) p. 244 sqq. col. V l. 7 (sub Πρυπάλτιος).

[222a]) Cf. infra § 41 adn. 232 a.

[223]) Εὐθύνου Vat. Pal. 67, si fidem habere licet editoribus Oxoniensibus, Εὐθοδήμου coniecerat Dindorfius probante Muellero (ed. Acharn. 1863).

[224]) Cf. § 70 adn. 328.

I. Vesp. (p. 135 Duebn. vol. II 388 Rutherford) ἐδιδάχθη ἐπὶ ἄρχοντος Ἀμεινίου διὰ Φιλωνίδου ἐν τῇ πϑ' ὀλυμπιάδι, δεύτερος ἦν, εἰς Λήναια. In Ravennate ΙΙΘΗΙ, πϑ' Kanngießerus,

I. Pac. (p. 169 Duebn., deest hoc Pacis argumentum in Ravennate) ἐνίκησε δὲ τῷ δράματι ὁ ποιητὴς ἐπὶ ἄρχοντος Ἀλκαίου ἔν ἄστει.

I. Av. (p. 203 Duebn., vol. I 425 Rutherford) ἐδιδάχθη ἐπὶ Χαβρίου διὰ Καλλιστράτου ἐν ἄστει.

II. Av. (p. 209 Duebn., vol. II 424 Rutherford) ἐπὶ Χαβρίου τὸ δράμα καθῆκεν εἰς ἄστυ διὰ Καλλιστράτου, εἰς δὲ Λήναια τὸν Ἀμφιάραον ἐδίδαξεν διὰ Φιλωνίδου. In Ravennate exstat Καλλίου.

I. Lys. (p. 2 G. Stein) ἐδιδάχθη ἐπὶ Καλλίου ἄρχοντος τοῦ μετὰ Κλεόκριτον [ἄρξαντος] [225]), εἰσῆκται δὲ διὰ Καλλιστράτου. ἄρξαντος recte delevit Wilamowitzius [226]).

I. Ran. (p. 5 von Velsen) ἐδιδάχθη ἐπὶ Καλλίου τοῦ μετὰ Ἀντιγένη[227]) δὶα Φιλωνίδου εἰς Λήναια. — Καλλίου ἄρχοντος in Ambrosiano et Parisino 2712 legimus.

IV. Plut. (p. 4 von Velsen) ἐδιδάχθη ἐπὶ ἄρχοντος Ἀντιπάτρου.

§ 40. Comoediarum argumenta — I. Vesp. excepto — annum, quo fabula docta sit, tantum archontis nomine significant, tragoediarum vero plerumque addunt numerum anni ex Olympiadum computatione. Apparet in quibusdam tragoediarum argumentis posteriores grammaticos hoc additamentum fecisse, nec in comoediaram argumentis numeros annorum posteriorum incuria amissos esse. Nam iis cariores esse debebant Olympiadum anni quam archontis nomina et, si quicquam ut leve et obscurum praetermittere voluissent, praetermittere sane debebant archontum nomina [228]).

[225]) Calliam Aristophanes Byzantius accurate distinxit addito praecessoris nomine. Aristotelem, quod statuit Groebelius progr. Dillingen 1889/90 p. 86, iam hoc fecisse nullo modo probari potest, cum in opere chronologico haec distinctio superflua sit; aliter vero res se habet in fabularum argumentis. Itaque illam distinctionem Aristophanis additamentum esse contendo. — Idem cadit in I. Ran. cf. infra adn. 227.

[226]) Recte Wilamowitzium verbum ἄρξαντος delere docet I. Hyp. han.: τοῦ μετ' Ἀντιγένη.

[227]) Cf. adn. 225.

[228]) Itaque non probo argumentationem Alberti Briel, de Callistrato et Philonide, diss. Berol. 1887 p. 51 adn. 1.

Quae argumentatio probatur I. Vesp., in qua verba ἐν τῇ πθ′ ὀλυμπιάδι . . . pessime interpolata sunt inter ἐδιδάχθη ἐπὶ ἄρχοντος Ἀμεινίου et εἰς Λήναια, ut, quicunque cetera comoediarum argumenta contulerit, concedet. — Hac in re Aristophanes consentit cum Apollodoro Atheniensi, qui etiam archontes tantum numerabat: fr. 70, 71, 80, 85, 97—102 Jacoby, et cum ceteris antiquioribus chronographis [229]).

Formulam itaque Aristophanes ἐδιδάχθη ἐπὶ τοῦ δεῖνος ἄρχοντος adhibuit.

§ 41. Exstat ἄρχοντος ante nomen proprium:

Hyp. Ag.; V. Nub. initio, I. Vesp., I. Pac., IV. Plut.; pone nomen proprium:

II. Med., II. Alc., Hipp., III. Phoen.; I. Acharn., II. Equ., V. Nub. sub fine, I. Lys.;

deest verbum ἄρχοντος:

Sept., II. Phil., I., II. Av., I. Ran.

Has discrepantias accuratissime ex titulis publicis solvere licet, quae illis temporibus prae se ferebant formulam ἐπὶ τοῦ δεῖνος ἄρχοντος [230]). Didascalica enim ex magistratuum formulis ab archonte, qui certamina curabat [231]), in fabulas esse relata per se patet, unde Aristoteles hausit, cuius Διδασκαλίας excerpserunt Alexandrini [232]). Quae argumentatio eo confirmatur, quod postpositum verbum ἄρχοντος in iis exstare argumentis videmus, quae praeter cetera genuinam formam servaverunt. Prorsus alienum ab Aristophane Persarum ἐπὶ Μένωνος τραγῳδῶν est [232a]).

---

Timaeus, qui anno 310 Athenas venit, olympiades numerare docuit (sed cf. Wachsmuthii introductionem in historiam antiquam p. 129 adn. 4). — Aristoteles ne verbum quidem ὀλυμπιάς hoc sensu adhibet (Bonitz index Aristot. p. 506—507. In Xenophontis Hellenicis olympiadum et archontum et ephororum notatio a posterioribus addita est, cf. Fabricii bibl. gr. III [1607] p. 73 sq. — Alexandrini Olympiades numerant, grammatici post Christum natum demum singulos olympiadum annos.

[229]) Cf. F. Jacoby, Apollodors Chronik p. 58.

[230]) Cf. Guil. de Hartel, Studium über attisches Staatsrecht und Urkundenwesen I p. 12, 19, Swoboda, griech. Volksbeschlüsse p. 223, Roberts-Gardner Introduction to Greek epigraphy [1905] p. 3, 36 (12, 4), 37 (13, 8).

[231]) Cf. praecipue Aristot. pol. Ath. LXVI 4—5 (p. 63 Kaibel-Wilamowitz).

[232]) Cf. adn. 36.

[232a]) Cf. infra § 70.

§ 42. ἐδιδάχθη διὰ τοῦ δεῖνος legimus in argumentis earum fabularum, quas non ab ipsis poetis in scenam missas sub alieno nomine in didascaliis grammatici legebant:

I. Ach., I. Vesp., I., II. Av., I. Lys., I. Ran.

Fabularum, quas ipse poetae suo nomine docuit, argumenta nullum habent additamentum:

V. Nub., I. Pac., IV. Plut.. Verba in II. Equ. δὶ αὐτοῦ τοῦ Ἀριστοφάνους censeo Aristophanem Byzantium addidisse [233]), quod hanc fabulam comicus primam ἐπ' ἰδίῳ ὀνόματι docuit [234]). Sed ne conicias posteriorum incuria in ceteris argumentis illud additamentum Aristophanem ipsum fabulam docuisse amissum esse, etiam tragicorum argumenta nunquam talia narrare moneo, quamvis etiam tragicos nonnunquam non ipsos fabulas [235]) docuisse constet.

§ 43. Denique dies festus, quo fabula docta sit, in comoediarum argumentis — exceptis I. Lys., IV. Plut. hoc modo indicatur:

| | |
|---|---|
| ἐν Ληναίοις | I. Ach.; |
| εἰς Λήναια | II. Equ., I. Vesp., II. Av., I. Ran. [236]); |
| ἐν ἄστει | V. Nub., I. Pac., I. Av.; |
| εἰς ἄστυ | II. Av.. |

In tragoediarum argumentis nunquam talia legimus, unde videmus uno tantum die festo anni tragoedias trium poetarum, quos solos respexerunt Alexandrini [237]), esse doctas [238]), nimirum magnis Dionysiis:

---

[233]) Nam in archontis tabulis non exstitit nec Aristotelem addidisse coniecerim.

[234]) Ar. equ. 512; IV. Hyp. Plut., quam emendavit Fridericus Leo in musei Rhenani vol. XXXIII p. 401 adn. 1.

[235]) Ita intelligo Σ Andr. 445 de fabula a Democrate docta.

[236]) Praeterea εἰς Λήναια Σ. Ach. 504. — Ληναίοις tantum omissa praepositione ἐν apud Diodorum XV 74 et Athenaeum 217 A (qui locus complures ob causas ementitus esse videtur, cf. adn. 240) legimus, apud Diodorum ἐν Ληναίοις scribendum est, quod verbum διδάσκειν additum est.

[237]) Cf. adn. 62.

[238]) Postea etiam aliis temporibus tragoediae doctae sunt; itaque quarto saeculo additamentum ἐν ἄστει adhibitum esse videmus:

Plut. vit. X or p. 839 D, id. de exil. p. 603 B. Σ. Ar. nub. 67, quod ex Callimachi tabulis haustum est. Perperam hoc quoque fragmentum Aristoteli vindicare solent editores.

τραγῳδῶν ἦν ἀγὼν Διονύσια Menander [239]) dicit [240]).

Comoediae autem sive Dionysiis magnis sive Lenaeis doctae sunt, cf. Laertium Diogenem VIII 90 [241]) de Eudoxo: ποιητὴς κωμῳδίας. νίκας ἐλὼν ἀστικὰς μὲν τρεῖς, ληναικὰς δὲ πέντε [242]). — Comoediae, quae Dionysiis magnis doctae sunt, significantur verbis: ἐδιδάχθησαν (sive ἐδιδάχθη) ἐν ἄστει, Lenaeis εἰς Λήναια. In II. Av. ἐδιδάχθη ἐν ἄστει, quod legimus I. Av., pessumdatum est in καθῆκεν εἰς ἄστυ [243]). In I. Ach. pro εἰς Λήναια, quod restituendum est, ἐν Ληναίοις legimus, quod grammaticus quidam illud διδάσκειν εἰς Λήναια, quod verbis für die Lenäen einstudieren [244]) in linguam vernaculam convertere possumus, non recte intelligebat.

Argumenta id tempus, quo primum fabula docta sit, indicant. Aristoteles (III. Hyp. Pax.) et Dicaearchus (III. Hyp. Ran.) etiam repetitiones, quarum notitiam ex inscriptionibus (cf. IG. II 973) haurire poterant, memoriae tradiderunt. Itaque nullo pacto probare possum Joannem Fischl, virum

---

[239]) Fr. 310 CGF. IV p. 800 Meineke.

[240]) JG. II 972 (Wilhelm p. 52, cf. etiam Oesterr. Jahreshefte X p. 37/39) ad Lenaeas referri solet, cf. Wilamowitz Herm. XXI 615 adn. 3 (quem locum mihi indicavit Rudolfus Hirzel), sed causa, quae affertur, non satis certa est; de anno 399 dubito: Oesterr. Jahreshefte X p. 37/39. Perperam Ericus Bethe prolegg. p. 21 Athenaei p. 217 A affert alios secutus; est commentum Herodici Cratetei, hominis falsarii, cf. adn. 236. Auctores primum, qui et Lenaeis tragoedias docuerit, nominant Aphareum: Plut. vit. X or. 839 D inter Lysistratem, i. e. annum 369 [Diodor XV 61] et Sosigenem, i. e. annum 342 [Diod. XVI 72] cf. Koehlerum in relationibus instituti archaeologici Atheniensis vol. III p. 255. — Dionysius ut Siculus Lenaeis fabulas docuisse mihi videtur (Diod. XV 74).

[241]) Meineke hist. crit. p. 492; Apollodor. fr. 83 Jacoby.

[242]) Addo Aristot. vit. III p. 404 l. 67 Westerm. Διονυσιακῶν ἀστικῶν καὶ ληναικῶν α' cum animadversione Bergkii in mus. Rhen. vol. XXXIV p. 332 adn. 2.

[243]) Idem verbum restituendum est Σ. Plat. apol. 18 B (vol. VI, 226 Herm.) ὁ Μέλητος Οἰδιπόδειαν καθῆκεν (libri ἔθηκεν) ὡς Ἀριστοτέλης ἐν διδασκαλίαις (fr. 62 Rose); cf. etiam III. Phoen. (infra § 44), III. Pac. (§ 45) Σ. Ar. Ach. 504, Plut. Cim. 8, JGA. 497 B 22. — Pro καθῆκεν Johannes ad Hermogenem (ed. H. Rabe in mus. Rhen. vol. LXIII) dicit εἰσήγαγεν; ἐπεισάγειν de poetis, ἐπεισιέναι de histrionibus, ἐπεισέρχεσθαι de oratoribus dicitur, cf. Aeschin. ed. Bremi II p. 189.

De τραγῳδίαν (sive τραγῳδοῖς) νικᾶν cf. Usenerum, Kleine Schriften I p. 164 (adde Simonides fr. 135 et 149 Crus.).

Eodem modo apud Latinos: Ennius ann. 375 Vahl.: vicit Olympia Simile Horat. epi. I 50 coronari Olympia cum animadversione Prisciani XVIII 27 extr.

[244]) Cf. Mommseni Feste der Stadt Athen p. 372 adn. 6.

doctissimum, qui nuper in studiorum Vindobonensium fasciculo, qui Theodori Gomperzi nomen prae se fert, Oedipum Coloneum ante Euripidis Phoenissas doctum esse demonstare studuit (XXXIV [1912] p. 47—59: Zur Chronologie der Oedipusdramen des Sophokles), Obstat III. Hyp. Oed. Col.: Τὸν ἐπὶ Κολωνῷ Οἰδίποδα ἐπὶ τετελευκότι τῷ πάππῳ Σοφοκλῆς ὁ ὑιδοῦς ἐδίδαξεν, ὑιὸς ὢν Ἀρίστωνος, ἐπὶ ἄρχοντος Μίκωνος . . . Hoc argumentum ex genuina Aristophanis hypothesi attenuatum est. Itaque, quin ἐπὶ ἄρχοντος Μίκωνος Oedipus Coloneus primum doctus sit, nullo modo dubitare licet.

Accedit altera causa, quam in fine huius paragraphi addere mihi liceat. Saeculo quinto fabulae veteres non denuo in scenam committebantur. Nam Aristophanis verba, Thesm. 850 τὴν καινὴν Ἑλένην μιμήσομαι non Helenam Euripidis oppositis antiquis fabulis tragoediam recentem significant, ut posteris temporibus (cf. lex. Seguer. in Bekkeri anecd. Gr. I p. 309: τῶν τραγῳδῶν οἱ μὲν ἦσαν παλαιοί, οἱ παλαιὰ δράματα εἰσάγοντες, οἱ δὲ καινοί, οἱ καινὰ καὶ μηδέποτε εἰσαχθέντα. ὅταν δὲ τοῦτο γίνηται, πλείων ἐστὶ σπουδὴ τῶν Ἀθηναίων περὶ τὸ καινὸν δρᾶμα καὶ μηδέποτε ἠγωνισμένον), sed comicus illam fabulam καινὴν appellat[245a]), quod est novi generis[245b]) et quod in ea Helena adhuc inaudito fere modo[245c]) repraesentatur; verbam καινός sensu malo, ut saepissime[245d]), adhibitum est. Nec maioris momenti Aeliani narratio, v. h. II 13, de amicitia, quae intercessisse fertur Socrati cum Euripide, est a Xenocrate (Plut. de exil. 10) ad Socratem contra temporum rationes translata. Aeschyli tantum tragoediae iam quinto saeculo rursus atque iterum doctae sunt. Aristoph. Ach. 9/11:

---

[245a]) Cf. H. Steiger in Philol. LXVII pag. 208 adn. 4 et iam Welkerum, gr. Trag. II p. 530.

[245b]) Eodem sensu „nova carmina“ Vergilius dicit ecl. III 86, cf. adnotationes Welckeri gr. Trag. p. 1422.

[245c]) Helenae personam etiam Sophocles in Ἑλένης γάμῳ mutaverat, ubi satyri turpi libidine inflammantur, cum Helenam conspexerunt (Nauck TGF.[2] p. 172).

[245d]) Xen. mem. I 1, 1; Plato apol. p. 24 C (cf. Schanzii editionem commentario illustratam p. 16); Aesch. Pers. 665 W., Eur. Herc. 530, 541, 567, 1177, Troad. 238.

ἀλλ' ὠδυνήθην ἕτερον αὖ τραγῳδικόν,
ὅτε δὴ κεχήνη προσδοκῶν τὸν Αἰσχύλου
ὃ δ' ἀνεῖπεν, εἴσαγ', ὦ Θέογνι, τὸν χορόν.

Sed expressis verbis a grammaticis hoc discrimen notabatur; μόνου αὐτοῦ τὰ δράματα ψηφίσματι κοινῷ καὶ μετὰ θάνατον ἐδιδάσκετο.

Quarto demum saeculo etiam ceterorum tragicorum fabulae in scena repetitae sunt, cf. de Sophocle Dem. fals. leg. p. 418 R., Plut. Dem. 29, quaest. conv. IX 1, Gell. VI 5; de Euripide IG. II 973 cum Udalrici Koehlerii adnotationibus in relationibus inst. arch. Germ. Athen. editis vol. III (1878) p. 115, 134, et Plut. glor. Athen. 6. Inter comoedias Aristophanis Ranae primum repetitae esse videntur, cf. III. Hyp., sed vix poeta vivo (ut putat Kock [4] p. 16).

§ 44. Jam ad alteram Διδασκαλικῶν partem, quae de victoribus carminum agit, nos convertamus; legitur in II. Med., quam initium disputationis supra [245]) statuimus, his verbis: πρῶτος Εὐφορίων, δεύτερος Σοφοκλῆς, τρίτος Εὐριπίδης Μηδείᾳ Φιλοκτήτῃ, Δίκτυι, Θερισταὶ [246]) σατύροις, οὐ σῴζεται.

Postrema verba originem Alexandrinam clarissime indicant. Quadrat idem in III. Hyp. Phoen.: δεύτερος Εὐριπίδης, καθῆκε [247]) δὲ διδασκαλίαν περὶ τούτου. καὶ γὰρ ταῦτα ὁ Οἰνόμαος καὶ Χρύσιππος καὶ . . , ⟨οὐ⟩ σῴζεται.

I. Acharn. καὶ πρῶτος ἦν· δεύτερος Κρατῖνος Χειμαζομένοις, οὐ σῴζονται. τρίτος Εὔπολις Νουμηνίαις [248]).

§ 45. Hoc loco etiam commemoro III. Pac., quae recte me in verbis οὐ σῴζεται originem Alexandrinam indicari supra § 44 contendisse probat. Digna sunt verba, quae subscribam: Φέρεται [249]) ἐν ταῖς διδασκαλίαις δεδιδαχὼς Εἰρήνην

---

[245]) § 38.
[246]) Cf. infra adn. 258.
[247]) Cf. adn. 243.
[248]) Cf. infra adn. 258.
[249]) Ita Ravennas, φαίνεται Venetus. Ravennas cum alibi tum hic rectum servavit, nam φέρειν solemne vocabulum est, cf. e. g. Σ Ar. Plut. 385: ἐν μέντοι ταῖς διδασκαλίαις πρὸ τούτων τῶν χρόνων Πάμφιλος οὐδεὶς φέρεται τραγικός. Σ. Pac. 1344 ἐντεῦθεν ἐν τοῖς ἀντιγράφοις οὐ φέρεται οὐ πεντάκωλα ἀκολούθως ὡς φέρεται καὶ ἐνταῦθα ἐστί. Σ. Pac. 1333. Σ. Pac. 1335, anonymus περὶ κωμῳδίας p. 7, 13 Kaibel καὶ φέρεται αὐτῶν πάντα τὰ δράματα τξέ σὺν τοῖς ψευδεπιγράφοις. Σ. Nub. 552 Ἐρατοσθένης

ὁμοίως [250]) ὁ Ἀριστοφάνης. ἄδηλον οὖν, φησὶν Ἐρατοσθένης, πότερον τὴν αὐτὴν ἀνεδίδαξεν, ἢ ἑτέραν καθῆκεν [251]) ἥτις οὐ σώζεται. Κράτης μέντοι δύο οἶδε δράματα γράφων οὕτως ⟨⟨ἀλλ' οὖν γε ἐν τοῖς Ἀχαρνεῦσιν, ἢ Βαβυλωνίοις ἢ ἐν τῇ ἑτέρᾳ Εἰρήνῃ⟩⟩. Controversiae, quae de his verbis motae sunt [252]), repetere longum, verum indicavisse satis est. Una tantum Pacis editio Alexandriam venit, nimirum certe usque ad Eratosthenis tempus, in bybliotheca Pergamenorum ambo editiones servabantur. Eodem modo etiam alii libri — nec mirabitur, qui bybliothecarum penuriam illacrimabilem et non dicendas angustias expertus scit — Pergameni possidebant, quae frustra requisiverant Ptolomaei. Itaque ad accuratiora studia ambarum bybliothecarum catalogi adhiberi debebant, unde factum est, ut apud Athenaeum [253]) legeremus — et fortasse ipsum his verbis reprehendimus (nimirum non epitomatorem, quem igno-

---

δέ φησι Καλλίμαχον ἐγκαλεῖν ταῖς διδασκαλίαις, ὅτι φέρουσιν ὕστερον τρίτῳ ἔτει τὸν Μαρικᾶν τῶν Νεφελῶν, VII. Hyp. Nub. δίτται δὲ φέρονται Νεφέλαι (vide infra § 57). La. Diog. V 87 φέρεται δ' αὐτοῦ συγγράμματα κάλλιστά τε καὶ ἄριστα. III. Hyp. Hes. Scut. τῆς ἀσπίδος ἡ ἀρχὴ ἐν τῷ δ' καταλόγῳ φέρεται . . . Σ. Ran. 67. οὕτω γὰρ καί αἱ διδασκαλίας φέρουσιν. Σ. Ran. 1028. ἐν τοῖς φερομένοις Αἰσχύλου Πέρσαις. Strabo p. 672 περιφέρεται Σ. Ar. pac. 130, Σ. Hom. ε 337, Diog. Laert VI 98, VIII, 7. vit. Aesop. p. 226, 3 Eberh. Dion. Hal. de Dinarcho 10 (I 312 Radermacher) τοῦτον Καλλίμαχος ἐν τοῖς Δημοσθένους φέρει. Vit. Pindar. Vratislav. p. 3. l. 8 Drachmann. Σ. Eur. Phoen. 375, Athen. 127 C (cf. Stemplinger Plagiat p. 23). Idem restituendem Σ. Eur. Andr. 445 et Hermog. progymn. p. 1, 6 Rabe. In III. Pac., a qua profecti sumus, φαίνεται δεδιδαχώς esset „es ist klar, daß er aufgeführt hat", minime „vielleicht hat er aufgeführt" (cf. e. g. Plat. Phaedon 58 A φαίνεται ἀποθανών = constat eum mortuum esse). Idem cadit in vit. Soph. § 7 (l. 54 Jahn-Michaelis [3]), ubi φέρεται ex verbo tradito recte restituit Dindorfius. Perperam vv. dd. Σ. Ar. ran. 67 inter Aristotelis fragmenta receperunt, sunt vero illae διδασκαλίαι opus Callimachi, nam Aristoteles titulos duplices (Ἰφιγένειαν τὴν ἐν Αὐλίδι) non adhibuit; cf. adn. 283. Miror Iphigeniam accuratius significari, Alcmaeonem non ita. — Ut φέρειν verbo überliefern, ita ἐκφέρειν herausgeben reddere licet, cf. Ottonem Apelt, GGA. 1894 p. 68.

[250]) ὁμοίως] ὁμωνύμως Dindorfius ed. Ox. III p. 5, 20; δεδιδαχώς] δὶς δεδιδαχώς Dindorfius P. Sc. G. ed. V p. 66. ὁμοίως] δὶς Rogers ed. Pac. (London 1866) p. XXXIV; pone Εἰρήνην Groebelius l. c. p. 71 εἰρημένην addidit. Sed verba tradita genunia sunt; explicantur infra adn. 292. — ὁμονύμως: Σ. Ar. Ach. 47; ὁμοίως Lys. or. VII 10 cum Rauchensteinii adnotatione.

[251]) Cf. supra adn. 243.

[252]) F. V. Fritzsche, de Daetalensibus p. 131, P. Sc. G. IV 205 Dind.; Groebl, Progr. Dillingen 1890 p. 71—72.

[253]) p. 336 E.

rant. qui Athenaeum non legunt): οὐδ' ἀναγραφῆς ἀξιωθέντι[254]) σύνοιδα· οὔτε γὰρ Καλλίμαχος οὔτε Ἀριστοφάνης αὐτὸ ἀνέγραψαν, ἀλλ' οὐδ' οἱ τὰς ἐν Περγάμῳ ἀναγραφὰς ποιησάμενοι. Et revera audimus Callicratis orationem commemorari in catalogo Pergamenorum bybliothecae, deesse in Alexandrinorum Serapeo[255]). Eodem modo Dionysius Halic. de Dinarcho 1 (I 297 Radermacher): ἅμα δὲ ὁρῶν οὐδὲν ἀκριβὲς οὔτε Καλλίμαχον οὔτε τοὺς ἐκ Περγάμου γραμματικοὺς περὶ αὐτοῦ γράψαντας.

§ 46. Cum Alexandrini[256]) grammatici expressis verbis in argumentis, quae fabulae iam non exstarent, notaverint, omnes eosdem enumeravisse fabulas, quae una actae sint, apparet. In argumentis vero, quae hodie legimus, interdum nonnulla fabularum nomina amissa sunt. Haec optime confirmantur Aeschyli codice Neapolitano, quem Triclinius ipse, ni egregie fallor, scripsit. Huius codicis imaginem arte phototypa confectam Udalricus de Wilamowitz-Moellendorf, qua est erga me benevolentia, mihi transmisit. Fol. 112 in Agamemnonis argumento Triclinius scripsit fabulae narrationem Ἀγαμέμνων εἰς Ἴλιον ἀπιὼν et quae sequuntur usque ad verba ἐξ Ἀτρέως συμφοραῖς, quibus accedunt statim τὰ τοῦ δράματος πρόσωπα[257]).

Jenae. *Th. O. H. Achelis.*

(Continuabitur.)

[254]) Ita Venetus; Kaibelius coniecit ἀξιωθέν τινι; sed nihil mutandum: Ich weiß keinen, der den Titel des Ἀσωτοδιδάσκαλος für aufzeichnenswert gehalten hätte.

[255]) Cf. Rademacherum in mus. Rhen. vol. LVII p. 140.

[256]) Cf. praeterea Ill. Pac., quam modo tractavimus (§ 45), Σ. Ar. ran. 1270, cf. Welcker, Trilogie p. 408 et Σ. Ar. ran. 1344 et Ath. VIII p. 336 E. Inter scripta orationis pedestris Theopompi Philippica iam ineunte imperatorum aetate partim evanuerant (cf. Büdinger, Universalhistorie im Altertum p. 27 adn. 1).

[257]) Quae ex hoc codice enotavi, afferre non huius loci est; cf. adn. 264 et 321.

# Miscellen.

## 16. Ein Gedicht des Aristoteles.

Unter dieser Ueberschrift hat O. Immisch in dieser Zeitschrift Bd. LXV 1906 S. 1 ff. das schöne Epigramm des Aristoteles auf Platon besprochen (frg. Arist. 673 R.; Bergk, PLG.[4] II 336):

'Ελθὼν δ' ἐς κλεινὸν Κεκροπίης δάπεδον
Εὐσεβέως σεμνῆς φιλίης ἱδρύσατο βωμὸν
'Ανδρὸς ὃν οὐδ' αἰνεῖν τοῖσι κακοῖσι θέμις.

Vers 2 hat von jeher Schwierigkeiten in grammatischer Beziehung gemacht, und Immisch suchte sie S. 15 durch die allerdings leichte und sinngemäße Aenderung εὐσεβέων σεμνὴν φιλίην zu beheben. Sie ist unnötig, denn gerade die Analogie erhaltener Weihinschriften, auf die aus anderen Gründen Immisch hingewiesen hatte, läßt uns den Genitiv σεμνῆς φιλίης verstehen: es ist der von Nachmanson (Eranos IX 1909 S. 31 ff.) aus Inschriften erläuterte „Genitiv des Sachbetreffs", der sich nach Verben wie ἀνακηρύττειν, καθιεροῦν, ἀνιστάναι, ἀνατιθέναι, ποιεῖν u. ä. absolut, ohne zugesetztes χάριν oder ἕνεκα, findet. Aus attischem Sprachgebrauch führte Nachmanson S. 41 zwei Demosthenesstellen an und S. 32 die Inschrift einer Grabstele: Στατίαν Θάλλουσαν φιλανδρίας Τρύφων ἀνέστησεν. Ich fügte Journ. internat. d'archéol. numismat. XIV 1912 S. 191 f. die bekannte Weihinschrift der Xenokrateia hinzu: Ξενοκράτεια Κηφισ[ι] ἱερὸν ἱδρύσατο καὶ ἀνέθηκεν ξυμβώμοις τε θεοῖς διδασκαλίας τόδε δῶρον κτλ. (IV. Jhd. v. Chr.), und in die gleiche Reihe gehört nun auch das der gleichen Zeit angehörige Epigramm des Aristoteles.

Karlsruhe i. B. *Otto Weinreich.*

---

## 17. Graffiti.

Zu dem schönen Aufsatz von P. Wolters „Eingeritzte Inschriften auf Vasen" (Ath. Mitt. 1913, XXXVIII S. 193 f.), der die seltenen Inschriften behandelt, in denen der antike

Name eines Gefäßes erhalten ist, kann ich einen kleinen Nachtrag liefern.

1. In der Vasensammlung des Museums zu Odessa befindet sich eine flache, breite Kylix auf niedrigem Fuß mit abgesetztem Rande und zwei eckigen, nicht viel über den Rand des Gefäßes sich erhebenden Henkeln. Der Erhaltungszustand ist tadellos; der ausgezeichnete sogenannte schwarze attische Firnis weist die Kylix ins V. Jahrh. Fundort: Olbia; von mir für das Museum in den Jahren 1902 oder 1903 — der Inventarkatalog ist mir hier nicht zur Hand und ich erinnere mich des Zeitpunktes nicht mehr genau — erworben. Bisher nicht veröffentlicht.

Auf dem oberen Rand, ihn rund umziehend, ist folgendes graffito eingeritzt:

ΗΔΥΠΟΤΟΣ ΚΥΛΙΞ ΕΙΜΙ ΦΙΛΗ ΠΙΝΟΝΤΙ ΤΟΝ ΟΙΝΟΝ.

Nach dem fehlerhaft gebauten Hexameter zu schließen, müßte man annehmen, daß der weinfrohe und trinkfeste Olbiopolite — die Kylix faßt annähernd ein halbes Liter — mit den Regeln der Metrik auf argem Kriegsfuß gestanden habe; bedenkt man, daß noch zu Dios Zeit die Olbiopoliten außer Homer keinen Dichter gelten ließen und seine Verse ständig zitierten, mithin das daktylische Versmaß im Ohr und Gefühl haben mußten, so kann man zur Entlastung unseres Olbiopoliten, der in der Blüteperiode griechischer Hochkultur gelebt hat, vielleicht die Möglichkeit in Erwägung ziehen, daß in Olbia, wo nicht allgemein, so doch im Jargon zechender Genossen das Wort κύλιξ mit Elision des ersten Vokals κλιξ oder mit Elision des zweiten Vokals und Metathese κλυξ gesprochen worden ist.

2. Während meiner Ausgrabung auf Berezan im Sommer 1909 habe ich in einer Hausgrube, die zugleich Bestattungsgrube war, die Fragmente einer einfachen, runden gelbtonigen Lampe des alten ionischen Typus gefunden, die sich, abgesehen von einem kleinen Stück, lückenlos zusammensetzen ließen. Die Lampe befindet sich jetzt in der Kaiserl. Ermitage in St. Petersburg und ist kurz von mir beschrieben in den Zapiski Imp. Odesskago Obščestva, XXVIII, S. 88 (Sitzungsbericht 397).

Auf dem unteren Teil des Körpers der Lampe ist sorgfältig in der schönen ionischen Schrift des VI. Jahrh. das folgende eingeritzt:

ΩΣ ΛΥ-┼ΝΟΝ ΕΙΜΙ ΚΑΙ ΦΑΙΝΩ Θ[ΕΟΙΣ]ΙΝ ΚΑΝΘΡΟΠΟΙΣΙΝ

3. Um die Dreizahl voll zu machen, will ich noch eins der vielen graffiti von Berezan mitteilen, obwohl es nicht zur Kategorie der Inschriften gehört, welche den antiken Namen eines Gefäßes enthalten. Aber das graffito ist in anderer Beziehung so charakteristisch, daß ich es auch schon im kurzen

Bericht über die Ausgrabungen des Jahres 1906 (Zapiski Imp. Odess. Obščestva XXVIII, Beilage, S. 50) erwähnt habe und hier nochmals zum Abdruck bringen möchte. Auf dem Boden eines einfachen, schwarz geschmauchten Gefäßes, das sich unter den vielen prachtvollen Mileter und schwarzfigurigen attischen Scherben wie ein armes Aschenputtel ausnimmt, ist sorgsam und vorsichtig die köstlich-humorvolle Inschrift eingeschnitten: ΜΗΔΕΙΣ ΜΕ ΚΛΕΨΕΙ.

Halle a. S. *E. von Stern.*

## 18. Zur Moskauer Sammlung mittelgriechischer Sprichwörter.

C. E. Gleyes Aufsatz in dieser Zeitschrift (Bd. 71, S. 527 ff.) veranlaßte mich, meine auch „schon vor zehn Jahren geschriebenen Bemerkungen" zu der von Krumbacher aus einer Moskauer Hs. herausgegebenen Sammlung mittelgriechischer Sprichwörter durchzusehen. Wie ich sehe, ist vieles von Gleye jetzt richtiger erklärt; in mancher Beziehung bin ich mit ihm zusammengetroffen (so z. B. hatte ich zum 83. Spruch die Konjektur λάλει an den Rand geschrieben; zum 3. Spruch die La ὄόλους als richtig bezeichnet u. a.); aber einige meiner damals gemachten Notizen können vielleicht auch jetzt noch zum besseren Verständnis des noch immer stellenweise dunkelen Denkmales byzantinischer Paroemiologie beitragen.

1. Der Spruch Πύθιος ἰδὼν τὰ ἑαυτοῦ τέκνα ἔφη· Ταῦτα οὐ καλά soll nach Gleye ironisch gemeint sein und ein ἀδύνατον bezeichnen. Ich möchte eher die Worte Ταῦτα οὐ καλά als Frage fassen und den Spruch im Sinne des lateinischen Suum cuique pulchrum est (Otto, *Die Sprichwörter der Römer* s. v. *suus*) verstehen.

2. „Der Sinn des leider verlorenen Spruches ist der Hermenie zufolge etwa: »Die seelischen Schmerzen machen sich in Tränen Luft, des Hungers Pein aber läßt sich durch Klagen nicht heben.« Es ist mir auch nicht gelungen, in den übrigen alt-, mittel- und neugriechischen Spruchsammlungen ein zu der Hermenie passendes Lemma zu entdecken." So Krumbacher S. 417. Die seelischen Schmerzen hat der Hermeneut wohl nur um des Gegensatzes willen erwähnt. Die Worte λιμοῦ δὲ κλαυθμὸς οὐκ αἴρει τὴν μάστιγα scheinen mir auf den verbreiteten Spruch hinzuweisen, der in der Sammlung des Katziules so formuliert ist: Γαστὴρ οὐκ ἔχει ὦτα. Das antike Original haben wir in dem Ausspruche des älteren Cato: χαλεπὸν μέν ἐστιν, ὦ πολῖται, πρὸς γαστέρα λέγειν ὦτα οὐκ

ἔχουσαν (Plut. Cato Maior 8 = Regum et imp. apophthegm. p. 198 d); Menand. Monost. 321: Ἀμῷ γὰρ οὐδὲν ἔστιν ἀντειπεῖν ἔπος; Seneca ep. 21, 11 Venter praecepta non audit (Otto s. v. *venter* 3); neugriechische, slavische, westeuropäische Fassungen bei Altenkirch, Arch. f. slav. Philol. 30, 347.

3. Den Spruch Σιγηρὸς ποταμὸς κατὰ γῆν βαθύς bezieht der Hermeneut auf einen heimtückischen Menschen, der unter freundlichem Aeußern böse Sinnesart verbirgt. Denselben Sinn hat das russische Sprichwort: „In stillem Sumpfe wohnen böse Geister (čerti)".

4. Σὺν θεῷ καὶ τὰς χεῖρας κίνει. Außer den von Crusius *De Babrii aetate* p. 105 u. 233 zusammengestellten antiken Parallelen vgl. Otto s. v. *deus* 12. Die „äsopische" Fabel von Herakles und dem Fuhrmann lebt bei den Neugriechen und Slaven fort in der Geschichte vom hl. Nikolaos, der dem Ertrinkenden zuruft, er solle die Hände regen, dann werde auch er ihm helfen; vgl. Altenkirch a. a. O. S. 30, wo hinzuzufügen ist, daß eine genau entsprechende Fassung sich auch im Russischen findet. In Westeuropa ist an die Stelle des Nothelfers in Meeresgefahr minder passend St. Georg (so schon im Dialogus creaturarum des Nicolaus Pergamenus) oder St. Peter getreten (vgl. R. Köhler, Kleinere Schriften II S. 102 ff.).

10. Der Spruch „Ζητούμενος καὶ μὴ μισούμενος" und die von Krumbacher und Gleye angeführten Parallelen gehen auf Salom. Sprüche 25, 17 zurück: Σπάνιον εἴσαγε τὸν πόδα πρὸς τὸν φίλον, ἵνα μὴ πλησθεὶς σου μισήσῃ σε.

14. Σὺ ὑπνοῖς καὶ τὸ πλοῖόν σου περιπατεῖ. Vgl. εὕδοντι κύρτος αἱρεῖ, Crusius, *Anal. ad paroem.* p. 71 und Otto s. v. *dormire* 2.

16. Τὸ ταχὺ χάριν ἔχει. Vgl. Arethas in einem noch unedierten Briefe Στεφάνῳ τῷ ἐπὶ τοῦ κανικλείου (cod. Mosq. 302 Matth. p. 112 a): ἢ οὐκ οἶσθα τὸ σοφὸν τοῦτο καὶ χαριεντισμοῦ πλῆρες γράμμα, ὅ φησιν οὕτως· „ὠκεῖαι χάριτες γλυκερώτεραι, ἢν δὲ βραδύνῃ, πᾶσα χάρις κενεὴ μηδὲ λέγοιτο χάρις" (= Anthol. Pal. X 30)· καὶ τὸ δημῶδες τοῦτο· „βραδεῖα δόσις ματαία χάρις[1]).

[1]) Die Stelle ist um so bemerkenswerter, als Anführungen wirklich volkstümlicher Sprichwörter bei hochgriechisch schreibenden Byzantinern äußerst selten sind. Bei der Gelegenheit sei auf Mich. Akomin. ed. Lampros II p. 236 hingewiesen: ὥστ' ἀναμνησθεὶς ἣν ἤκουσά ποτε μειράκιον ἐνδημώδη παροιμίαν ἐμειδίασα καὶ οὐκ ἦν ἄρα, ἔφην, πάντη ψευδὲς τὸ λούσαι τόνδε τινὰ καὶ μὴ βρέξῃς λεγόμενον — das Prototyp des Deutschen: „Wasche mir den Pelz und mach mich nicht naß". Eine weitere volkstümliche Redewendung, deren Sinn mir allerdings nicht ganz klar ist, steht bei demselben Mich. Akom. I p. 174 ἐν βρώσει ἄρτου, τὸ δημοτικώτερον, κατεσθίοντα.

17. Σταφυλὴ σταφυλὴν βλέπουσα πεπαίνεται. Iuven. II 81 Uvaque conspecta livorem ducit ab uva; schol. ad h. l.: hoc ex proverbis sumitur „uva uvam videndo varia fit“ (vgl. Otto s. v. *uva*). Durch das videndo (resp. conspecta) stellt sich diese Parallele näher zum mittelgriechischen Spruche als das altgriechische Sprichwort βότρυς πρὸς βότρυν πεπαίτεται.

42. In der Hermenie dieses Spruches hat die Hs. nicht ἀλλὰ ἧς, sondern ἀλλ᾽ ἧς. Der Strich nach ἀλλ ist nicht als Apostroph, sondern als tachygraphische Abkürzung der Endung —ον zu fassen und darnach zu schreiben: Πονηρίας ἔνδειξις ἀνδρὸς ἀναιδοῦς Τροφῆς κωλύειν ἄλλον, ἧς οὐχ ἅπτεται.

58. Den Spruch Ἔστω τὰ κρανία, μὴ καὶ τοὺς ἐγκεφάλους ἀπωλέσαμεν verstehe ich folgendermaßen: „Das Aeußerliche (Materielle) ist notwendig, um das Innere (Geistige) zu erhalten“. Einen ähnlichen Sinn scheint ihm auch die Hermenie beizulegen.

61. In dem Spruche πατὴρ μὲν ὁ θρέψας, οὐ μὴν δὲ ὁ γεννήσας scheint die gekünstelte Verbindung οὐ μὴν δὲ auf poetische Rede hinzuweisen. Durch Einfügung von ἐστίν (nach θρέψας) läßt sich leicht ein politischer Fünfzehnsilber herstellen. Ich stimme Krumbacher bei, der (S. 390) für eine Reihe von Sprüchen diese poetische Form vermutet; vgl. unten zu Spr. 63 und 99. Die Skepsis von P. Maas (Byz. Zeitschr. XII S. 310, 1) scheint mir ungerechtfertigt.

63. Πηγῆς, ἐξ ἧς οὐ πίνομεν, ξηρανθείη. Nach Krumbacher ist πηγῆς ein durch das folgende ἧς veranlaßter Schreibfehler, oder der Verfasser hat sich durch die Form ἡ γῆς beeinflussen lassen. Gleye dagegen meint, wir hätten hier „einen Fall von mittelgriechischer Vulgärattraktion“. Ich glaube eher, daß am Ende des Spruches ein Substantivum ausgefallen ist, von dem der Genitiv πηγῆς abhing, etwa τὸ ὕδωρ, wodurch auch hier sich ein politischer Fünfzehnsilber ergibt.

78. Οἶνος οἶνον διαλύει, ἀμφότεροι δὲ τὸν ἄνθρωπον. Gleye bemerkt, „daß in dem οἶνον ein Versehen steckt und dafür ein anderes Wort, wohl mit dem Begriffe der Sorge zu setzen ist“. Ich vermute: οἶνος κ ό π ο ν διαλύει.

88. Sehr passend hat Gleye zum Spruche Τέχνη νοσεῖ μέν, οὐκ ἀποθνήσκει δὲ auf die Parallele bei Petron. 46 Artificium nunquam moritur verwiesen. Zu dieser Stelle des Petron. führt Friedländer aus den Herm. Leidens. C. Gl. III 39,15 an: τέχνη γὰρ μετατίθεται — ars enim transfertur — ἀπὸ ἀνθρώπου — ab homine — εἰς ἄνθρωπον — in hominem — καὶ διὰ τοῦτο — et propterea ars — οὐκ ἀποθνήσκει — non moritur.

**97.** Τύχη τέχνην ἐπανορθοῖ. Vgl. die Anekdote von Apelles ([Dio Chrys.] 63, 4; Sext. Emp. Pyrrhon. Hypoth. I 28 p. 8 Bkk.) oder Nealkes (Plut. de tort. 4 p. 99 b; Plin. n. h. 35 § 104); siehe meine *Anal. ad Dion. Chrys.* p. 219; Crusius, Rh. Mus. 39, S. 499 n. 3; W. Schmid, Philol. 62 S. 17. In der Hermenie ist wohl τρέπει statt τρέψει zu lesen: . . Τύχη . . τρέπει τὴν δυστυχίαν τῇ εὐτυχίᾳ, „Das Glück wendet durch glücklichen Zufall das Unglück (in sein Gegenteil)".

**98.** Τὸν κλέπτην δεῖ καὶ μνήμονα εἶναι; vgl. Otto s. v. *mendax* 1.

**99.** Schreibt man θέλοντα statt ἐθέλοντα (cod. ἔθλοντα), so erhält man auch hier einen Fünfzehnsilber: τὸν θέλοντα βοῦν ἔλαυνε, τὸν μὴ θέλοντα ἔα.

**102.** Ὡς αὐλεῖς, ὀρχοῦμαί σοι. Der Spruch geht über Evang. Matth. 11, 17 auf die „äsopische" Fabel bei Hdt. I 141 zurück; vgl. Büchmann[25] S. 331.

**115.** Καί τίς λέγει τῷ λέοντι, ὅτι ὄζει τὸ στόμα σου. Die Vorstellung, daß der Atem des Löwen übel rieche, ist für das Altertum bezeugt: Mart. VI 93 Tam male Thais olet, quam . . non ora leonis. Friedländer zu d. St. verweist auf Plin. n. h. XI 277 animae leonis virus grave. Mit Krumbacher an eine Fabel zu denken, liegt kein Grund vor.

**116.** Λύκου καὶ προβάτου ποία συνοδία; Vgl. Hom. X 262 Οὐδὲ λύκοι τε καὶ ἄρνες ὁμόφρονα θυμὸν ἔχουσιν· Hor. epod. 4. 1 lupis et agnis quanta sortito obtigit, tecum mihi discordia est; Paulin. Nol. carm. 54, 447 nec enim ulla nocti et lumini concordia est, lupus nec agno congruit; Pacian. ep. 3, 19 nec communicare lupis agnos.

**118.** Ὁ θεὸς εἰδὼς τὸν μύρμηκα εἰς δύο αὐτὸν ἐποίησεν. Krumbachers Uebersetzung „Gott kennt die Ameise und hat sie ⟨daher⟩ in zwei Stücke zerschnitten", zu der man nach Gleye „bloß ein Ausrufungszeichen hinzufügen kann", wird durch die bei vielen Völkern verbreitete Sage bestätigt, wonach die Ameise zur Strafe für ihre bösartige, verleumderische Sinnesart von Gott einen eingeknickten Leib erhalten hat; siehe O. Dähnhardt, Natursagen III S. 36—40. Gleyes Konjektur ὀιχοτόμον für εἰς δύο nimmt dem Spruche jede Spitze.

**119.** Ὁ ὀγχθεὶς ὑπὸ ὄφεως καὶ τὸ σχοινί[ο]ν φοβεῖται. Eine Parallele bietet das russische Sprichwort: „Wer sich an ⟨heißer⟩ Milch verbrannt hat, bläst auch auf Wasser."

**123.** Ὅπου ἡ βία πάρεστιν, οἱ νόμοι ἀσθενοῦσιν. Vgl. das geflügelte Wort Ciceros (pro Mil. § 10) Silent leges inter arma; Otto s. v. *lex* 3. Auch der Vers der Menandersammlung geht wohl auf dies Diktum zurück.

**130.** Ποτὲ βοῦς, ποτὲ βοτάνη. Krumbacher bemerkt: „D. h., wie die Hermenie wohl richtig deutet, eine Zeit lang wandelt der Mensch in Ueppigkeit auf der Erde, dann aber dient er unter der Erde als Dünger.“ Die Verbindung zwischen den Begriffen „Ochs“ und „Gras“ durch Ergänzung der fernabliegenden Begriffe „Tod“ — „Verwesung“ — „Dünger“ herzustellen, scheint mir allzu gekünstelt. Ich verstehe den Spruch nicht von der Vergänglichkeit des Menschendaseins überhaupt, sondern von dem Wechsel des Glückes, der im Leben einzelner Menschen zutage tritt: Mancher gleicht bald dem Ochsen, der das Gras frißt, bald dem Grase, das vom Ochsen gefressen wird. Lateinisch ließe sich der Spruch etwa so wiedergeben: modo praedo, modo praeda, nach August. ps. 38, 11 (Migne 36, 422) ne forte cum vis esse praedo minoris, sis praeda maioris und ps. 123, 10 (Migne 37, 1646) praeda tibi fuit minor, praeda eris maioris.

Kiew. A. *Sonny.*

---

## 19. Die Homeromantie Pap. Lond. CXXI.

Die große Homeromantie dieses P(apyrus) nimmt, soweit sie zusammenhängend erhalten ist, die vier ersten Kolumnen ein, 148 Verse. Die Art der Numerierung der erhaltenen Verse, wie sie durch den Verfasser des Orakels selbst vorgenommen wurde, zeigt uns die Einteilung des Ganzen vollkommen deutlich: die Gruppierung der Verse zu je sechs, von denen jeder am Anfang seine Zahl erhielt. So ging die erste Gruppe von ααα bis αας, die zweite von αβα bis αβς und so fort bis αϛα—αϛϛ.

Damit ist die erste große Sektion beendet: ααα—αϛϛ oder sechs mal sechs Verse. Die zweite reichte von βαα bis βϛϛ, die dritte von γαα bis γϛϛ und so weiter bis zur sechsten und letzten ϛαα—ϛϛϛ.

Das ganze Homerorakel faßte also sechs mal 36 Verse: 216, eine Zahl, die wohl nicht ohne gewisse Nebenabsicht gewählt wurde. Sie ist das Dreifache der heiligen Zahl 72, über die auf Pradel, Rel. Vers. u. Vorarb. IV 2, 73 f. verwiesen sein mag.

Die vorhandenen zusammenhängenden Verse sind auf die vier ersten Kolumnen so verteilt, daß Kol. I enthält βϛγ—γϛϛ (40 Verse), II: δαα—δϛϛ (36), III: εαα—ϛαγ (39), IV: ϛαδ—ϛϛϛ (33).

Die Facsimile-Ausgabe der Papyri des Britischen Museums [1]) vereinigt auf Blatt 51 die Fragmente des P CXXI — sie sind noch nicht in ergiebiger Weise verwertet. Das letzte Fragment der ersten Kolumne, XXIV, ist mit Recht ans Ende gestellt: der große Untenrand nach den Worten α]ες μὴ παῖδ' [ὀρφανικὸν θήῃς χήρην τε γυναῖκα] — so bestimmte schon Wessely richtig Kolumnen- und Homerstelle (Z 432) — weist den Vers ans Ende einer, der urspr. ersten Kolumne. Sie enthielt also die Verse ααα—αες, d. i. 30 Zeilen, wozu vielleicht eine kurze Einleitung kam. Die zweite Kolumne faßte αςς—βςβ oder 38 Verse.

Es handelt sich nun darum, die 28 Bruchstücke nach Möglichkeit einzuordnen. Schon der Anordner der Fragmente [2]) und We(ssely) haben sich in dieser Hinsicht bemüht. So haben sie Frg. I und II richtig verbunden, die den Anfang [3]) der urspr. zweiten, zertrümmerten Kol. bildeten: αςα—βαε umfaßt das Stück (We II. III). Zwei Verse, 8 und 10, ließ We unbestimmt, es sind X 393 und I 385 [4]).

Frg. XXVIII (We S. 21) gehört, wie We sah, an den Anfang der Verse γβς—γδγ (16—25 der ersten erhaltenen Kol.), XXVII an den von γδδ—γες (26—34). Nicht erkannt ist von We Frg. XXIII (We XXII); es gehört der Mitte von v. 8 bis 11 an:

γαδ πα]ντοίης ἀρετῆς μ[ιμν]|νήσκεο· | [νῦν σ]ε μάλα χρή — X 268
χήρ]ην
γαε λείπ]εις δ' ἐν μεγάρ[οισι πάι]ς δέ τις | [νήπ]ιος αὔτως [5]) — {X 484 / Ω 726
ἀλλὰ] σὺ μὲν
γας . . .] ε γὰρ μή πως κ[αταδύσ]εο μῶ[λον Ἄρ]ηος [6]) — Σ 134
γβα αἶψ]α γὰρ ἐν κακ[ότητι βροτ]οὶ κατα[γηράσκο]υσι — τ 360

Das Fragment ist in die Striche eingeschlossen.

Ein anderes, V, das ich nicht bei We finde. bildet den Schluß von v. 94. 95 (ἐπιπείθεο μύ)θῳ Δ 412 und (τοι βραδὺς) ὠκύ[ν] θ 329, ein zur Hälfte erhaltenes ϊ stammt aus v. 96 αραρυϊας φ 236 [7]).

---

[1]) Vgl. dazu die Ausgaben von Wessely, Denkschriften der kais. Akad. der Wiss. in Wien XLII 1893, von Kenyon, Greek Papyri in the Brit. Museum 83 ff.

[2]) Wohl Kenyon, der in der Ausgabe die Fragmente nicht berücksichtigt hat.

[3]) Als solcher kenntlich durch den breiten oberen Rand.

[4]) Im dritten Vers hat P richtig οδυσσευ[ς] (τ 306), wo We οδυσευ[ς] schreibt; 8 und 10 von We nicht berücksichtigt.

[5]) We notiert nur X 484, die untere Lücke ließ er unergänzt: Ω 726.

[6]) Die Lücke hat auch A. Ludwich in seiner Ausgabe nicht zu ergänzen gewußt.

[7]) Beide Verse von We unrichtig notiert.

Frg. XIV (We XV) ist mit XX (We XVII) zu vereinigen und in die Mitte der Verse 108—112 zu stellen [8]):

μὴ δή τοι κεῖ[νός γε λί]|ην ἐνθ|[ύμιος ἔσ]τω [9]) ν 421
ἀλλ' οὔ πως ἅ[μα] | πάντα θεοὶ δό|[σαν ἀνθρ]ώποισιν Δ 320
μὴ δ' οὕτως [ἀγόρ]ευε π||άρος δ' ο|[ὐκ ἔσσετ]αι ἄλλως E 218
ὡς ἔφατ', οὐ[δὲ Δι]ὸς πεῖ||θεν φ[ρένα τα]ὐτ' ἀγορεύων M 173
ἀλλ' Ὀδυσσεὺς ἀ[νένευ]ε· κ|[αὶ ἔσχεθεν ἱ[έμενόν περ φ 129

Nach v. 58—63 gehört Frg. XVII (We XXI):

πᾶσι δέ κεν Τρ|ώεσ[σι χάρι]ν καὶ κῦδος ἄροιο Δ 95
νῆα κατισχ|έμεν|[αι, ἐπεὶ] οὐκέτι πιστὰ γυνα⟨ι⟩ξίν [10]) λ 456
οὐκ ἔστ' οὐδὲ | ἔοικε|[τεὸν ἔ]πος ἀρνήσασθαι [11]) Ξ 212
αἶψα μεταστρέψει|[ε νόον] μετὰ σὸν καὶ ἐμὸν κῆρ O 52
καί οἱ σημαίν|ειν· | [ὁ δὲ πείσετ]αι [εἰς] ἀγαθ[όν] περ Λ 789
εὔχος ἐμοὶ δώσ|ειν, | [ψυχὴν δ' Ἄϊδι κλυτοπ]ώλῳ E 654

Mit sehr gutem Erfolge ließen sich die Bruchstücke IX (We V), X (We XII), XI (We XIV), XII (We XI), XVI (We XX), XXVI (We III) an das Frg. VIII (We V. VI) angliedern, wodurch es auch gelang, den Standort der Verse in der ganzen Reihe zu bestimmen. Ich gebe im folgenden das gewonnene Stück und bitte, die Einzelteile der Zusammensetzung nach der Photographie oder nach We zu vergleichen:

ββε ὣς οἱ μὲν περὶ κεῖνον ὁ]μίλεον [ἀγχίμολον δέ ω 19
ββς ψ[εύδεά τ' ἀρτύνοντας, ὅθ']εν κέ τις [οὐδὲ ἴδοιτο λ 366
βγα ἄλκι[μο]ς ἔσσ' | ἵνα τίς [σ]ε καὶ | [ὀψιγόνων ἔυ εἴπῃ α 302
βγβ στή[λῃ κ|εκλ[ι]μμένο[ς ἀνόροκμήτῳ] ἐπὶ [τύμ]βῳ Λ 371
β]γγ ἔρ[εο π]άρ τ[οι ὁδός, ν[ῆες δέ τοι ἄγ]χι θαλάσσης I 43
βγ]ὸ ψ[ευστήσ]εις, | οὐδ' αὖτε [τέλος μύθῳ] ἐπιθήσεις T 107
βγε μήτηρ] δ' αὖ | δ' ἑτέρω[θεν ὀδύρετο] ὄακρυχέουσα X 79
[βγς οὐδ' εἰ πε]ν|τάετές γε κ[αὶ ἑξάετες παρα]μίμνων γ 115
[βδα ὣς φάτο,] κ|αὶ Ἠαιήο[ν' ἀνώγειν ὑήσα]|σθαι E 899
[βδβ ταῦτά τ]οι, ὦ δύστηνε, τ[ελευτήσω τε] καὶ ἔρξ[ω λ 80
[βδγ πῶς ἐ]θέλεις ἅλιον θ[εῖναι πόνον] ἠδ' ἀτέ[λεστον Δ 26
[βδδ ὄ]ψιμ.ον ὀψιτέλεστ[ον ὁόυ κλέος ο]ὔποτ' ὀ[λεῖται B 325
[βδε] πρίν κ|εν ἀνιηθεὶς [σὴν πατρίδ]α γαῖαν [ἵκοιο γ 117
[βδς ἐ]λθεῖν, | ὄφρ' ἔνθεν θ[υμοφθόρα φάρμ]ακ' ἐ[νείκῃ β 329
[βεα] ἄνερ, | ἀπ' αἰῶνο[ς νέος ὤλεο, κἀδ δέ με χήρῃ Ω 725
[βεβ] ἦε πᾶν | δὴ κρανέ[ω τε καὶ ὣς τετελεσμένον ἔσται [12]) ?I 310

---

[8]) XX ist wie XXIII verkehrt unter das Deckglas gestellt.

[9]) We schrieb επιθυμιος, in E 218 αλλος statt αλλως; φ 129 sichert das Fragment, das We für Δ 284 hielt.

[10]) P gibt hier eine offenbare Verschreibung: υοησετιπτα statt ουκετιπιστα.

[11]) ἔοικε: das Frg. ist gerade längs durch die Mitte der Buchstaben gebrochen und wurde vom Einordner schlecht wieder zusammengefügt.

[12]) Im Anfang des Verses wohl wieder eine Verschreibung, ηεπαν für ἦ περ; das folg. κρανέω ist eine bekannte Variante: sonst τελέω.

[βεγ] μή μ|[οι οἶ]νον ἄ[ειρε μελίφρονα, πότνια μήτηρ Z 264
[βεδ] ι· ϑ

Weiter als We kann man auch in der Bestimmung des Frg. IV (We VII) kommen. V. 1 fehlt bei We: ]σι νοήμα-[τα] πα[ kann nach ψ 30 oder Σ 328 gehören; vgl. v. 20 der zusammenhängenden Homerverse. Bei v. 2 ist an Γ 41 λ 358 υ 316 zu denken: [καί κε] τὸ βουλοίμην, κα[ί κεν κτλ. — v. 4 ist |ἦ καὶ ἐμ]οὶ τάδε πάντα [μέλει, γύναι· κτλ., Z 441. — v. 5 ]ενωσετι ϑυμον ι ist auch mir unbestimmbar, dagegen stammt v. 6 ]ορεύοντες, κ[α]κὰ [δὲ φρεσὶ κτλ. aus ρ 66. Der genaue Standort dieses Bruchstücks wird sich nicht ermitteln lassen: auf der ersten Kolumne aber stand es gewiß [13]).

Frgm. VI (We X): v. 1 ist I 378; von We nicht bestimmt; v. 2 ist in der Fassung des Alex., Rhet. gr. VIII 441, 8 in Ludwichs Ausgabe zu π 19 nachzutragen.

Der zweite v. von Frg. XIII: τ' ευλ dürfte nach ὃ 607 gehören, die Homerhss. freilich geben: οὐ γάρ τις νήσων ἱπ-πήλατος οὐδ' ἐυλείμων.

Der Anfang von Frg. XIX weist nach ο 128 mit der Lesung von Ludwichs codd. Ω: κείσϑω (sonst κεῖσϑαι) [ἐνὶ με-γάρῳ, σὺ δέ μοι χαίρων ἀφίκοιο].

Frg. XXI (We XVIII): ἄψ ἐϑέλω] ἀρέσα[ι δόμεναί τ' ἀπερείσι' ἄποινα T 138. v. 2 mit ϑ]εοὶ φρ[ένας kann nach H 360 oder M 234 gehören.

Somit blieben von 28 Bruchstücken unbestimmt nur die Fragmente

| III (We VIII) | XIII (We XIX) | XV (We XIII) |
|---|---|---|
| σουλο | ινη | νες |
| υνας | τ' ευλ (δ 607) | επει |
| νωι | σπαιδεσι | ιμος |
| υσον | ινμ'ερυς | εσοϑ· |
| | | πο]λεμονδ' |

| XVIII (fehlt bei We) [14]) | XIX (We XVI) | XXV (We IX) |
|---|---|---|
| αιμ | κεισϑω (ο 128) | αεα] . δ[ |
| υμει | ωκε τον | α]εβ το[ |
| καμ | φ | α]εγ ου[ [15]) |

Der Standort in der Kolumne konnte von 36 Versen bestimmt werden, von 26 nicht. Nach unserer Berechnung müs-

[13]) Dazu s. weiter unten.

[14]) Liegt verkehrt unter dem Glas.

[15]) Frg. VII .... τους. Ebenfalls verkehrt; nicht bei We. Ueber τους unleserliche Buchstabenfüße. Frg. III mit breitem Obenrand gehört in den Anfang der urspr. I. Kol., da es in keinen der anderen paßt. Die Anweisung zur Homeromantie stand also nicht hier.

sen auf die zweite zertrümmerte Kolumne 38 Verse fallen; dazu gehören die Zeilen αϛα—βαε, ββε—βεδ: 29 Verse. Auf die erste Kol. fallen 30 Verse, von denen uns nur die Lage von 8 bekannt ist. ααα—ααδ, αεα—αεγ, αεϛ. Der weitaus größte Teil der nach Lage und Vers unbestimmbaren Zeilenfragmente stammte demnach aus dieser ersten Kolumne.

Von einem Bruchstück bleibt noch zu sprechen, von XXII (We XXIII). Es ist von ganz anderer Hand geschrieben [16]), von der gleichen aber, die v. 1009—1016 (nach meiner künftigen Zählung; nach We 639—645) schrieb. Ich gebe die Stelle nach meiner Kollation, sehr abweichend von We, wieder und bezeichne gleichzeitig das Fragment durch Längsstriche:

Ὀνε[ιραιτητόν] . . . . ρ . . . [ἐπ]ίλεγε
ἐπὶ τὴ[ν στήλην? ἐτ]ήτυμον ἐπι . . . καὶ τρίψον σου
τὴν κ[εφαλήν? κ]ατακοιμῶ μηδενὶ | [ὃ]σους ἀπόκρισιν.
Ἐπικ[αλοῦμαί σε Σαβ]αὼθ καὶ Μ[ιχαὴλ | [καὶ] Ῥαφαὴλ καὶ σὺ
δυ . . . . αΓαβριὴλ | μηα | παρειαζω (?)
φ[ ]ας, ἀλλὰ εἰ Σαβ' [17]) | ὑμᾶ[ϛ] εἰσερχέσθω
καὶ χρημ[άτισόν μοι πε]ρὶ τοῦ δεῖνα πράγματος. σὺ [ε]ἰ αιαχην
ἢ Ἰάω.
ταῦτα γράφε [εἰς φύλλον] ὀάφνης καὶ [τίθει εἰ]ς κεφαλήν.

Die Lücken dieser 'Traumforderung' sind schwer zu ergänzen; hier kam es auf die richtige Einordnung des Fragments an. Weitere, ohne Umschweif zu gebende Berichtigungen hoffe ich bald in der neuen Ausgabe vorzulegen.

Heidelberg. *Karl Preisendanz.*

[16]) Von We anscheinend zur Homeromantie gerechnet.
[17]) ἀλλ' ἀει Σαβαὼθ . . .?

# Register.

## I. Stellenverzeichnis.


Achill. Tat. I 1—2 83; 92; 98; 103; 105; 109
Αἰσώπου λόγοι 37; 62 451
— — 76 452
— — 99 451
Alcaei fr. 50 Bgk 46 Anm.
Alciphr. Epist. 4, 16 (= Wilamowitz im Herm. 44, 468) 455
Aristoph. Thesmoph. 1181 455
— Wespen 1122 ff. 442
Aristot. fr. 673 R. (Bgk PLG II 336) v. 2 546
Athen. 410 a 453
Cassiod. Inst. II 3 (Garet II 567—569; 507; 508
— — II 4 (II 586) 508
— Orthog. ed. Keil 148, 19 514
— — 148, 22 513
— — 149, 1; 6 513
— — 150, 10 513
— — 152, 3 514
— — 154, 13; 17 511
— — 155, 3 512
— — 155, 20; 24 513
— — 156, 3; 8 511
— — 158, 20 511
— — 159, 1; 12 513
— — 204, 4 511
— — 209, 12 511
Catull. 63, 5 445 Anm.
Cebes Πίναξ c. 1—4 83; 87; 103; 106
Cic. de legg. II 9, 22 157
— pro Caelio 26 163; 176
— Ep. ad famil. 9, 22 225
— — ad Att. 16, 11, 1 227
Cleidem. bei Athen. 410 a 453
Columell. 11, 1, 16 156
Erechth. fr. 354 44 Anm.
Euagrios Epist. 53 452
Eurip. Helen. 1253 44 Anm.
— Herc. fur. 336 52
— — 337 44 Anm.; 50 Anm.
Germanic. Arat. Phaen. 444 158
— — 665 157
Hesiod. W. u. T. 686 46 Anm.
Homer. Ilias A 50 ff. 311
Horat. Epod. 16 312 ff.
— — 16, 33 314
Isid. Etym. I 27 511 ff.
— — II 25, 1 507
— — II 26, 15 515
— — II 27, 1; 7 508; 515
— — II 28, 22; 25; 26 508
— — III 2, 1 508
— — XIV 6, 32 412
— — XIV 6, 41 411
— hist. reg. Goth. 81; 82 412
— de ortu et obitu patrum 86 413
Isocr. I 19; 28 44 Anm.
Iulian. Ep. 3 u. 35 115 ff.
Lactant. Mortes ed. S. Brandt 20 251 ff.
Liv. 4, 34, 6 359 Anm.
Longus, Προοίμιον 83; 92; 96 Anm.; 97
Lucian. Toxar. 5—8 83; 88 ff.; 97
Pseudo-Luc. Ἔρωτες 6—17 83; 84 ff.; 98; 99; 103; 107
Lucil. fr. 417 M. 156
Moskauer Samml. mittelgriech. Sprichwörter ed. Ed. Kurtz:
Spruch 1; 2 548
— 3; 4; 10; 14; 16 549
— 17; 42; 58; 61; 63; 78; 88 550
— 97—99; 102; 115; 116; 118; 119; 123 551
— 130 552
Ovid. Fast. 4, 237 445 Anm.
Papyr. Grenf. I 11 196

Papyr. Lond. CXXI 552 ff.
— Tor. 1 203
Paroemographica ed. Crusius (1910) 70 453
Paul. ep. ad Coloss. 4, 6 448
Petron. Sat. 81—88 83; 88; 97; 103—105; 108; 110
Phrynich. Κωμασταί bei Photios s. v. ἀνίει τἀγαθά (Demianczuk, Supplementum comicum 1912 p. 74) 453
— Praep. Soph. 128, 1 452
Pindar. Isthm. 2, 17 46 Anm.
— — 6, 72 456
Platon. Legg. 729 A 46 Anm.
Plaut. Asin. III 3, 13 (= 663 ed. Leo) 231
— — III 3, 112 (= 700) 230
— Mil. 936—943 245
— — 1018 ff. 231
— — 1066 243
— — 1073; 1087 244
— Mostell. 326; 327 227 Anm.
— — 333 227
— — 1019—1033 231 ff.
— Rud. 1132 231
Plut. Caes. 61 176
— Comp. Aristoph. et Menand. 4 p. 854 C 448
Propert. I 8, 19—20 268
— I 8, 25—26 269
— I 21 270
— II 2, 6 268
— II 9, 13—14 274
— II 13, 47 270
— II 17, 1—4 271
— II 18, 11—12 274
— II 20, 8 271
— II 26, 11—12 273
— II 30, 12 274
— III 3, 1—12 275
— III 7, 18—25 275
— III 13, 5—8 272
— III 13, 55—56 263
— III 13, 59—60 272
— III 15, 43—46 276
— III 19, 15—16 276
— IV 7, 35—38 276
— IV 7, 47—48 273
— IV 9, 71—72 277
— IV 10, 25—26 277
— IV 11, 37—40 267
Quint. 1, 5, 66 162; 169
Servius ad Verg. Aen. 8, 343 162
Simias Πτέρυγες (Bucol. graec. ed. Wilamowitz 147) 10 454
Sokratikerbrief 24 (ed. Hercher p. 626) 21
Solin. ed. Mommsen p. 46, 13—47, 1 406
— p. 47, 3—6; 7, 16 406
— p. 49, 12 ff. 407
— p. 51, 7; 10 408
— p. 54, 8 408
— p. 72, 5 409
— p. 73, 13; 18 409
— p. 74, 2 409
— p. 74, 10 410
— p. 105, 11 405
Sophocl. Trach. 911 44 Anm.
Strabo 9, 1—2 449
— 9 p. 396 ff. (Cramer II, 222, 16—225, 15) 450
Straboexcerpt (περὶ τῶν Ἀθηναίων τόπων καὶ ὀνομάτων) bei Psellos 449
Synesios Hymn. 8, 29 ff. 450
— Epist. 53 (p. 662 ed. Hercher) 451
Tacit. Hist. 2, 65 451 Anm.
Theocrit. 7, 95 ff. 373 ff.
— 7, 97; 99 376
— 10, 18 378
— 15, 8 454
— 22, 63 384
— 22, 118 385
— 22, 119 386 ff.
— 22, 170 379
— 22, 183; 185 380
— 24 388
— 24, 31 389
— 24, 74 391
Theophr. de sensu ed. Diels § 9 65
— § 20 73
— § 39 74
— § 44 75
— § 66 76
— § 71 79
— § 75; 84 80
— § 91 82
Verg. Eclog. 4, 31; 33 312
— — 4, 22 314
— Catalept. II b 2—5 149
— — 10, 23 151
— — 14, 9 ff. 151
Aur. Victor de Caesarib. 41 259; 260

## II. Sachliches.

*Αἰσώπου λόγοι* p. 451.
— Παροιμίαι (Göttinger Corpus II 228) p. 452.
*ait* in den Evangelien p. 154.
*Anapäst*, trochäischer, im Tetrameter p. 210.
*argumenta* fabularum des Aristophanes von Byzanz p. 414 ff.; p. 518 ff.
*Aristophanes*, Verwünschungsformeln p. 335; Schimpfwörter p. 321.
*Aristophanes* von Byzanz, argumenta fabularum p. 414 ff.; p. 518 ff.
*Astraia*, die falsche p 317 ff.
*Auflösung* mehrerer Füße in einem trochäischen Tetrameter p. 218.
*Axiologie* p. 338 ff.
*Bazochiis*, Guido de, Leben und Schriften p. 403 ff.
*Bildeinsatz* p. 83 ff.
*Briefsammlung*, Entstehung der platonischen Briefsammlung p. 1 ff.
*Cassiodor*, Verlorene Schriften p. 503 ff.; Abhängigkeit Isidors von Cassiodor p. 504; Spracheigentümlichkeit zwischen Cassiodor und Isidor p. 509; Cassiodors Name in den Schriften Isidors nicht nachweisbar p. 510.
*classis* p. 358 ff.; militärische Bedeutung der classes p. 359; 360.
*Daktylus* im trochäischen Tetrameter p. 217.
*Demonstrativpronomen*: Neutrum desselben mit Beziehung auf ein vorausgehendes Maskulinum oder Femininum p. 305.
*Dexippus* p. 30 ff.
*di* in Verwünschungsformeln p. 502.
*Dion* p. 22; 23.
*Dionysius* von Halicarnaß, Hiat in dessen römischen Antiquitäten p. 392 ff.
*Dionysos* p. 459.
*Donatus*, Ueberlieferungsgeschichte der vita des Virgil p. 278 ff.
*Duenosinschrift* p. 158; 159
*eo:* Imperativ i in Verwünschungen p. 502.
*Euphorion*, Epische Gedichte p. p. 457 ff.; Χιλιάδες p. 457 ff.; Μοψοπία p. 459 ff.; Dionysos p. 459; Ἡσίοδος p. 462; Autorität des Euphorion in der Geographie p. 462 ff.
*Evangelien*: ait in den Evangelien p. 154; inquit und inquiens in den von Hieronymus revidierten Evangelien p. 153; 154; ὅ δε, οἳ δε mit lateinischer Uebersetzung p. 152; 153; ὡς = quasi p. 155.
*Faunalia* p. 173.
*Faunus* p 173; 195.
*Flotte*, Alter einer römischen Flotte p. 359 Anm.
*Frau:* Wortwechsel unter Frauen in der römischen Komödie nicht nachweisbar p. 499.
*Genitiv* des Sachbetreffs p. 546.
*Guido* de Bazochiis, Leben und Schriften p. 403 ff.
*Halbvers*, Schluß desselben p. 220.
*Hera* mit der Schere p. 444.
*Hercules* in Verwünschungsformeln p. 502.
*Hermiasprozeß* p. 203.
*Herodot*, persische Steuerliste p. 442.
Ἡσίοδος, Titel einer Schrift des Euphorion p. 462.
*Hesychios*, Vater des Synesios von Kyrene p. 450.
*Hiatus* in den römischen Antiquitäten des Dionys von Halicarnaß p. 392 ff.
*Hieronymus*: inquit und inquiens in den von Hieronymus revidierten Evangelien p. 153; 154.
*Hilarus* (statt Hilarius) p. 451 Anm.
*Homeromantie* p. 552 ff.
*Honoriades* p. 451 Anm.
*Horaz* von Virgil benutzt p. 314.
*Hund*, Opferung bei den Lupercalien p. 186 ff.
*inquit* und *inquiens* in den von Hieronymus revidierten Evangelien p. 153; 154.
*Inschriften*, eingeritzte auf Vasen p. 546 ff.
*Isidors* Abhängigkeit von Cassiodor p. 504; Spracheigentümlichkeit zwischen Cassiodor und Isidor p. 509 ff.; De orthographia p 510 ff.
*Juppiter* in Verwünschungsformel p. 501.
*Juristenlatein* p. 278 ff.

*Komödie:* Schimpfwörter in der griechischen Komödie p. 321; in den Fragmenten der alten p. 332, der mittleren und neueren Komödie p. 333; Schimpfwörter in der römischen Komödie p. 492 ff.; Bau des trochäischen Tetrameters in der neueren Komödie p. 206 ff.
*Leontias* p. 451 Anm.
*Licinius*: Religionspolitik des Kaisers Licinius p. 250 ff.; Licinische Christenverfolgung p. 254 ff.; angebliche Opfer p. 261.
*Lucian*, De ordine libellorum Lucianeorum p. 125 ff.
*Luperca* p. 194.
*Lupercalia*, Deutung des Namens p. 166 ff.; 190; Reinigungsfest der Gemeinde p. 168; Feier des Festes p. 161 ff.; 170; bei den Alten p. 166 ff.
*Lupercus* p. 162 ff.; 193; Luperci Deutung des Namens p. 161.
*Menander*: Schimpfwörter p. 333; Verwünschungsformeln p. 337.
Μοφοπία, Titel einer Schrift des Euphorion p. 459 ff.
*Münzprägung* in Rom p. 372.
*ὃ δε, οἳ δε* mit lateinischer Uebersetzung in den Evangelien p. 152; 153.
*ὄνομα*, Gegensatz von οὐσία p. 52 u. Anm.
*οὐσία* p. 42 ff.; verschiedene Bedeutung von οὐσία p. 43 ff.: οὐσία unterschieden von πρόσοδος und ἐπικαρπία p. 48 Anm.; οὐσία in der Volks- und Laiensprache p. 61.
*Papyrologisches* p. 196 ff.
*Parasiten*, Schimpfwörter, Wortwechsel p. 498.
*Paroemiographica* p. 451.
*Persius*, der Prolog p. 481 ff.
*Personenwechsel* im Tetrameter p. 222.
*Phallus* in der alten Komödie p. 226 Anm.
*Plato*: 1. platonischer Brief p. 1; Entstehung der platonischen Briefsammlung p. 1 ff.; Text des 1. Briefes p. 18; 19 ff.; Schreiber desselben p. 23 ff.; Erklärung p. 24 ff.
*Plautus*, Witze p. 225 Anm.
*Plotin* über die Vorsehung p. 338 ff.
*Plutarch*, Zusammenstellung von Handschriften, die bisher keine Berücksichtigung gefunden haben p. 159; 160.
*Polybios*, Abfassung des Geschichtswerkes p. 465 ff.; Zahl der Bücher vor dem Jahre 146 p. 465 bis 468; die veröffentlichten Werke vor 146 p. 468—477; Ueberarbeitung und Beendigung des Werkes p. 478—483.
*Priesterliste* des ptolemäischen Urkundenprotokolls p. 316 ff.
*Propertiana* p. 263 ff.
*Psellus*, Strabonexcerpte p. 449.
*quando*, kausale p. 298 ff., explikative und adversative Bedeutung p. 299 ff.
*quin* in zudringlichen Fragen p. 502.
*Rom*, eine Gründung der Etrusker p. 369.
*Schauplatz* in Aristophanes Wespen p. 442.
*Schimpfwörter* in der griechischen Komödie p. 321; aus Menander p. 333; in der römischen Komödie p. 492 ff.
*Solin* von Guido de Bazochiis benutzt p. 403 ff.
*Spondeus* im trochäischen Tetrameter p. 209.
*Spracheigentümlichkeit* zwischen Cassiodor und Isidor p. 509 ff.
*Sprichwörter*, mittelgriechische, in Moskauer Sprichwörtersammlung p. 518.
*Staatsformen*, dreifache Abstufung derselben p. 4 ff.
*Straboexcerpte* bei Psellos p. 449.
*Symbolische* Tötung von 2 Knaben bei den Lupercalien p. 186 ff.
*Tetrameter*, Bau des trochäischen Tetrameters in der neueren Komödie p. 206 ff.
*Theodizee* p. 338.
*Theokrit* p. 373.
*Timaeus* p. 36 ff.
*Timon* p. 21.
*Tötung*, symbolische von 2 Knaben bei den Lupercalien p. 186 ff.
*Tribrachys* im trochäischen Tetrameter p. 210.
*Trochäus* im trochäischen Tetrameter p. 209.
*vae* in Verwünschungsformeln p. 502.
*Vaseninschriften*, eingeritzte p. 546 ff.
*Versschluß* p. 220.

*Verwünschungsformeln* bei Aristophanes p. 325; bei Menander p. 337; bei den Römern p. 401.
*Aur. Victor*, Abfassung der Schrift de Caesaribus p. 259 Anm., der Epitome p. 260 Anm.
*Virgil* benutzte den Horaz p. 314; zu den Catalepton p. 149; Ueberlieferung der sog. Donat-Vita p. 278 ff.; die vitae Virgilii im Monacensis lat. 15514 saecl. X und im Sanblasianus 86 saecl. IX p. 279; im Gud. fol. no 70 saecl. IX p. 287; Handschriften der Donat-Vita p. 291.
*Vorsehung* nach Plotin p. 338 ff.
*Witze* bei Plautus p. 225 Anm.; Doppelsinn der Witze p. 227.
*Wortwechsel* p. 498; 500; Wortwechsel unter Frauen in der Komödie nicht nachweisbar p. 499.
*Zoten* in der alten Komödie p. 226.

## III. Wörterverzeichnis.

*ἀβέλτερος* 321
ἀγαθός im höhnenden Sinne 330
ἄγρεῖος 327
ἄγροικος 327
ἄγχων 375
ἄθλιος 334
αἰσχροεπῶν 333
ἀκάθαρτος 334
ἀλαζών 327
ἄλες 447
ἀλιτήριος 334
ἀλώπηξ 331
ἀμαθής 328
ἀναίσχυντος 324
ἀνάρμοστος 327
ἀνδροκόβαλος 334
ἄνθρωπος als Schimpfwort 330
ἀνόητος 321
ἀπάγχομαι 375
ἀπαίδευτος 328
ἀπόλλυσθαι 335; 337
ἀπόπληκτος 334
ἀρχαῖος 321
ἀτάσθαλος 334
*βάκηλος* 333
βάρβαρος 334
βασκανώτατος 334
βδελυρός 324
βεκκεσέληνος 322
βορβοροτάραξις 327
βωμολόχος 327
*γάστρις* 328
γάστρων 321
γλίσχρων 328
γνωμοδιώκτης 333
γνωτᾶν 450; 451 Anm.
*δαιμόνιος* 330
δειλακρίων 326
δειλός 326
διαγόμενοι 9 Anm.
διαγορευόμενοι 9 Anm.
διαρρήγνυσθαι 335
δυσμενής 327
δύσμορος 333
δύστηνος 328
δυστυχής 333
*ἔαρ* 376
τὸ εἶναι = οὐσία 57 Anm.; τὰ ἐοντα p. 45 u. Anm.
ἐκ τῶν ὄντων πίπτειν p. 46 Anm.
εἰσφθάρηθι σύ 337
ἐκκορηθείης σύ 337
ἐμβρόντητος 322
ἐντελέχεια 43 Anm.
ἐξόλλυσθαι 335
ἐπιτρίβεσθαι 335
ἐπίτριπτοι ψωμοκόλακες 332
ἐπιχαιρέκακος 333
εὐριπιδαριστοφαντίζων 333
εὐρύπρωκτος 328
θεοῖσιν ἐχθρός 324
*ζάγρα* 334
*ἠλίθιος* 322
Ἡσυχιδᾶν 451 Anm.
*θηρίων* 331
θησαυροί 47 Anm.
θρασύς 325
*ἱερόσυλος* 334
μὴ ὥρασ' ἵκοισθ' 336
*κάβαισος* 322
κάθαρμα 324
κακοδαίμων 329
κανθήλιος 333
κάπραινα 333
κατακεκράτης 327
κατάλαβρος 333
καταπύγων 328
κατάρατος 324

κατεστωμυλμένος 327
κειμήλια 47 Anm.
κέπφος 322
ἐς κεφαλὴν σοί 336
κλάειν 336
κνισολοιχός 333
κόβαλος 327
ἐς (εἰς) κόρακας 336; 337
κτήματα 45
*λάβρος* 333
λαικάστρια 333
λακκόπρωκτος 328
λάμυρος 333
λωΐτερος 461
εἰς *μακαρίαν* 336
μαστιγίας 322
μέλεος 329
μιαρός 325
μισόδημος 327
μόθων 325
μονοφάγος 332
μοχθηρός 329
μύραινα 334
μῶρος 322
*ὀβριμοπάτρη* 310
οἰζυρός 329
οἰμώζειν 335
ὄλεθρος 331
ὄνος 333
οὐσία = bona 47 Anm.
ὀψοφάγος 333
*παιδότριψ* 334
πάλλαξ 310
παμπονηρός 322 ff.
πανοῦργος 326
παράβολος 326
πατραλοίας 326
παχύς 322
περιπαλάττεσθαι 77 Anm.
πίθηκος 331
πλευρά 309
πολιτικοί 2 ff.
πονηρός 322 ff.
πόρνη 333
*σαπρός* 321
σκαιός 328
σκατοφάγος 333
στέλεχος 333
συντάσσειν 205
σχέτλιος 326
*τάλας* 330
τένθης 328
Τεκοῦσα 309
τοιχωρύχος 324
τολμηρός 326
τρισάθλιος 334
τρισκατάρατος 333
τυφεδανός 322
τυφογέρων 322
*ὑποθέσεις* 414; 518
ὑπολεπτολόγος 333
*φθείρεσθαι* 335
φθίνυλλα 321
φθονερός 327
φθόρος 324; ἐς φθόρον 337
φιλήναφος 334
*χαυνόπρωκτος* 328
χοιρόθλιψ 328
χοιρότριψ 334
χρήματα 45 ff. u. Anm.
ὡς = quasi 155

pecunias *accipiter* avide atque invide 496
ulmorum Acheruns 493
acies 238
adiuvante Domino 509
admoderari 244
adulescens 498; 499; pernicies adulescentum 496
asinus 498
asta (= hasta, φαλλός) 226; 227 Anm.
audacissimus 500
auxiliante Domino 509
*belua* 501
bone vir 493
bovinator 156
bustirapus 496
*cadere* fallen, sündigen 229
caenum 496; commixtum caeno sterculinum publicum 496
calamistratus cinaedus 495
calata comitia 358
canis 498; canes capro commixta 495
scelerum caput 494; 496; periuri caput, verberum caput 495
carcer 498; custos carceris 495
carnufex 493; 494; 497
cassa culex 499
catenarum colonus 495
caudex 499
cautissimus 509
cinaedus calamistratus 495
classis, Etymologie und Bedeutung 358 ff.
clurinum pecus 501
colonus catenarum 495
comitante Domino 509
compedium tritor 497
male conciliatus 498
concinnus 237
legum contortor 498

convenire 233
costa 309
crux 497
cuculus 493; 494
cassa culex 499
custos carceris 495
*damnigerulus* 495
damnosus 499
deliciae popli 495
delirare 499; 500
adiuvante, auxiliante, comitante, iuvante, largiente, praestante, suffragante Domino 509
os durum 498
*ebriola's* persolla 501
lucro edax 497
erilis pernicies 495
bonorum exagogae 495
excetra 501
ex sterculino effossus 495
adulescentum exitium 501
bonorum extortor 498
*fatuus* 494; 498
februare 168
felis virginalis 496; felis virginaria 497
flagitium hominis 494; 498; 499; flagiti flagrantia 496; 497
gymnasium flagri 494; 495; suduculum flagri 497
mala Fortuna 497
fraudulentus 496
fraus 499; fraus popli 497
frutex 495
fugax 497
fugitivus 496; 498
fur 493; 496; 497
furax 497
furcifer 492; 493; 496; 497; 500
*ganeo* 499
germana illuvies 495
gerro 495; 499
gymnasium flagri 494; 495
*hara* suis 495
helluo 495; 499
hircus 495
homo 500; homo putidus 499
*ignavus* 493; 499
germana illuvies 495
improbus 493; 494; 500; improba 500
impudens 494; 499; 500
impudicus 494; 496
impuratus 500; impuratissimus 496
impurus 495; 496; impurus leno 497; impurus nihili 494; impurissimus 498
ineptire 499
iners 499
inhonestus 496
iniurus 496
inlecebra 501
inlex 496
insana 499
insanire 499
iuvante Domino 509
*labes* popli 496
lapis 494
largiente Domino 509
larva 499
virgarum lascivia 495
legirupa 497
legum contortor 498
impurus leno 497
lutum lenoninum 496
homo levior quam pluma 498
scortorum liberator 494
lucro edax 497
lumbricus 493
lutum 493; lutum lenoninum 496
*malus* nequamque 495; mala Fortuna 497; mala tu femina's 500; 501
mastigia 492; 494
materca 192
matula 496
mendax 500
militiae (Plur.) 248
monstrum mulieris 501
morticinus 495
morus 499
mulier 501; monstrum mulieris 501
mulierca 192
muricidus homo 498
*naviter* 156
malus nequamque 495; pessimus et nequissimus 498; senex nequissimus 494
improbus nihilique homo 500
nimis = valde 509
noverca 192
nugae 501
*odium* 500
operam dare 236; 246 Anm.
optumus 500
os durum 498
ovis 499
*parasitus* impurus 495
parricida 496
clurinum pecus 501
pellecebra 501

pellex 310
percontator 498
perenniservus 497
periurus 497; periurissimus 496; hominum periurissimus 497; periuri caput 495
pernicies 501; erilis pernicies 495; pernicies adulescentum 496
ebriola's persolla 501
pessumus 495; pessuma 500
pessumus et nequissimus 498
philosophus 495
viti probrique plena 501
homo levior quam pluma 498
plumbeus 499
deliciae popli 495; fraus popli 497; labes popli 496
rapaces praedones 493
praestante Domino 509
praestrigiator 493
praestrigiatrix 501
subdolus ac minimi pretii 498
pristinorum civitas 497
viti probrique plena 501
probriperlecebra 500
procax 496
propudiosa 501
propudiosus 499
propudium 498; 501
prostibulum 495
protegente Domino 509
scelus pueri 495
*rapax* 496
respondere 243
rullus 495
*sacrilegus* 497
satin sanus es 499; 500
sceleratus 495
scelestus 493; 494; 496; 497; 498; 500; scelestior 499; scelestissimus 493; scelesta 499; 501
scelus 492; 494; 498; 499; 500; 501; scelus viri 498; scelus pueri 495; scelerum caput 494; 496
scortorum liberator 497
urbanus scurra 495
stimulorum seges 500
senex nequissimus 494
stabulum servitricium 497
simia 495
sobrius 500
sociofraudus 496
stabulum servitricium 497
sterculinum 496; commixtum caeno sterculinum publicum 496; ex sterculino effossus 495
stercus 242
stimulorum seges 500; stimulorum tritor 497
stipes 499
stultiloquus 496
stultus 494; 499; 500; stulta 500; hominum homo stultissimus 496
subdolus 494; subdolus ac minimi pretii 498
subdomari 230
subtilius, subtilissimus 509
suduculum flagri 497
suffragante Domino 509
hara suis 495
vir summus popli 497
sycophanta 494; 499; 500
*taeterrimus* 494
Tecusa 309
terveneficus 493
trahax 496
tricari 156
trico, onis 156
tricosus 156
trifur 493
trifurcifer 497
compedium tritor, stimulorum tritor 497
turpilucricupidus 499
*ulmitriba* 495
ulmorum Acheruns 493
urbanus scurra 495
*veneficus* 494; venefica 499
verberabilissimus 493
verbereum caput 495
verbero 492; 494; 496
verna 493
vervex 499
bone vir 493; scelus viri 498
virgarum lascivia 495
felis virginaria 497; felis virginalis 496
viti probrique plena 501
volturius 498

PA
3
P5
Bd. 72

Philologus

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY